

LE PRESORR QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE IL

HARATCH

Directeur Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13) 4 հրամահայ 800 φμ., Արտ. 10 տոլ. կամ 3 անգլ.

Tél. GOB. 15-70 9-рв 6 фр. С.С.Р.Paris 1678-63 Jeudi 1 Décembre 1949 Հինգշարթի 1 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

21pg 8UPb - 21 Année No. 6014-bnp 2pgmb phr 1425

Palamape, 2. Abandpar

### p'ayku wheh wwyswullda Urbidskuli birnunuli

4U.SU. BULL ZUUU.QUBLAFFFF

Ատլանանանի 12 դինակից պնտութեանց սպարապետները, որոնց առաքին անդաժ ժողով կը դումարին ի փարիզի մէջ, դաչինջին ստորա - դրունինչի ի վեր, կատարեալ համաձայիունիան մի յանդեցան Դշ-օր, Եւրոպայի պալապանու - քեան ծրադիրներու մասին։ Երկու օր տեւնցին խորհրդակցութիւնները, բայց իրադնիներ կր տերբեր, շրիմադրաւնյու հա - մար որեւ է պատահանի թե այնչան ներ- գաչնակութիւն կր տիրէր, շրիմադրաւնյու հա - մար որեւ է պատահականութիւն» որ, ծրադիրներու ու ու և հահար որեւ է պատահականութիւն դո արադիրներու հա - մար նես և անաձայնութիւն դո արագրեն շու ու ու և հա հա ժամ անականութիւն դո արագրեն շու ու և հանա հանաձայնութիւն դո արագրաւ չատ չուտ, ու հան հան տես ժամ հանորով :

րու մասին համաձայնութիրն դոյացաւ չատ չուտ, ոչ իսկ երևջ ժամ տեւհյով .
Ծրարկրները այսօր պիտի ջննուին 12 պե – տուժեանց աղդ. պաչապանունեան նախարարներնում է Զինակիցներն երայն Իսլանաան դինուորական մասնադետ դրկած էէր, ջանի որ բանակ չունի , Ղրկած է միայն ջաղաջային պատ-

ուքրակ մը։
Հրատարակուտծ տեղեկունեանց Համաձայն, սպարապետներու ժողովը մասնաւորապես չենած է պա տապանունեան ընդՀանուր միջոցները եւ ա-մերիկեան դինավներնքի բալքումը։ Ջանապան ծրագիրներու մասնագիտական մանրամանուհու — Միևծները պիտի ըննուին յառաջիկալ ամիսներու ընկացին, դինուորական ժողովներով։ Տրուած որոյումներու մասին պայասնական դեկոյց մը կր որոյումներու մասին պայասնական դեկոյց մը կր որոյումներու հասին պայասնական դեկոյց մը կր unimnuch urbamb ob

Thes ine 25ther

Մ. Նահանգներու Հիւլէական Ուժի յանձնա-

ուն Թուականը : Ամերիկացիները կ'ուղեն ճչղել նոր կամ կա-

Աժերիկացիները կ'ուղեն ճյրել նոր կամ կա-աարն լադործուած գնրնրուն արձելը , 1946, հրոցներն ի վեր։ Հեւլեական առաքին պայքում-ները պիտի ըլյան այս փորձերը, անցիալ Մեպ -տեմիրերին ի վեր, երբ հաղորդուեցաւ Թե Մե-ու Թեւմե այ հիւլեական ռումբ ունը. Դեպես կը կնչուի, ամերիկացի ծերափուտա-կան Ճոնոթի, որ անդամ է Հիւլեական յանձնա -ժողովեն, վերջնյա իր յայսարարեր Թե Մ Նա -հանդներու գիտնականները նոր ոռումբ մի պատ-բաստած են, «վեց անդամ զօրաւոր չան այն որ արձակունցաւ Ճափոնի վրայ»։ Թևտոյ կ'աւեղցներ ԹԷ մեծ յառաֆրվու հիրևն կատարուած է արա-դրելու համար շգեր - ռումբ արձակունը Հափո-նի կրայ»։ Երևւի այս նոր գիտերն են որ պետե հի կրայ»։ Երևւի այս նոր գիտերն են որ պետե հի կրայ»։ Երևւի այս նոր գիտերն են որ պետե

փորձուհն :

90880/029Tr ՎՏԱՆԳԸ ՆՈՒԱԶԱԾ
Ութիչ Յոնուրն մր, Մ. Նահանգներու պատեթարդնական նախարարը, որ Փարիդ գայել առաջ
Լոնաոն հանդիպած էր, խոսնոյով ժամուլի ասու լիսի մր մէջ, ըսաւ Ֆէ պատհրապմի հատարնուազած է վերջերս, բայց «Մ. Նահանգները
պատրաստ են կոռելու որեւէ նղանակով եւ
ունը առև ունեւ առնել եղանակով եւ nphit windles:

երբ Հարցուցին Թէ պատերազմի վտանգը իս-կապէս նուազա՞ծ է վերջին ամիսներու ընթաց-ջին, պատասիանեց

օին, պատասախանեց .

— «Այդ, որոշ չափով, բայց ոչ այն աստի —

հան որ ին երկրիս ապահովությեւնը անհրաժերա

բնան որ ին երկրիս ապահովությեւնը անհրաժերա

բնան հայտես հայտես բլալ ամեն պատահանականուտ
բնան հայտերա առատում ժամի փին։ Մենց պատ
բատա ենց եւ վճռած ենց պատրաստ մեալ ի չահ

խաղաղությենան լեսի կիս պիտի քեք ծերկայ պարա
դահերուծ ժէջ, իմ երկիրս պիտի չջեանայ հեղծ։

Այ ուժե չ որ կապահովի խաղաղությերնը» «

հայտարահովությեւնը» և որ կապահովի հարագայինինը» «

հայտարահոյությալությալում և պատասխահերով ,

հայտարարը յուրապարաից,

Ուրիչ Հարցումներու ալ պատասխասներով , հախարարը յայապարհը , — « Արեւմահան Գերապիներու ծրադիր չկայ ւ Արրեգ Շիչդ չեն այդ ժասին չրջած կուրերը ։ Ռապիան պէտը էր ժասնակցեր Հիշս Ապանահանի դայքներին եւ ես ուրայան եմ որ փոսական ժասնակցի։ Ձեժ կրնար որևշէ տեղեկուներն Հա-գորդել Հիւլէական ռուժրի ժասին։

#### bearuatur quee. seauquer Crscarpphre

Երուսաղենեն կը գրեն Նայ. 7 թուականով ... Այս տոտու տեղի ոշենցաւ Պատրիարջական տե ... դաղաքի փարուքիւնը Միարանական Ընդմ. ժու դոքին կողմե, որոշե կ՝ատենապետեր Աերովբէ վոր. Մանուկիան :

գրդ. Մահումիսա գ Ինկալնալ սովարութեան Համաձայն, նակաա -դահ բուսաբարապետը վախմանեալ Պատրիարը հօր հոդւոյն խաղաղութեան համար ըրաւ աղօքը, մը։ Ապա տեղի ունեցաւ, բուհարկում խեւմր եւ որ ապարապետ Եղիլէ վրդ. Տէրաէրեան (Եղի -վարդ), բուքի բացարձակ ժեծամասնութեամբ ընտրունցաւ Պատրիարջական տեղապահ ։ (9 ջուէ ստացած է Եղիլէ վրդ. եւ վեց ջուէ Շաւարլ վող.)։

Ըրարութերքը վերջ խօսեցաւ տեղապահը ու չնորհակալութիւն յայտնեց իր անձին հանդէպ

Ապա հրաշիրունցաւ Գարեդին կաթողիկոսը,

որ ըստ...
« Ընտրութեան իսկական երկիրը Աժերիկան է։ Հոն ժիչիւ ընտրութեան վայրկանները, թերβերը, բանախօսական Հաւաջոյթները եւ պայ գարները կը բարձրանան իրենց դարաթնակերն։
Սակայն երբ ընտրութեւնը կը վերջանայ, երկ բորդ թեկնածուն կրդյայ առակին անձը, որ կը
ՀարՀաւորէ ընտրհաը։ Այս արարջը Հոգեկան
ժեծութեան եւ կրթութեանը կր վերջանայ »
գի արևուութեանը ործ ժրն է։ կր փափաջին որ
կրատակուտծ այս արարջը օրինակ դառնայ »։
Ցետոյ խօսեցաւ Եղիպոսսի առաջորդ Մաժբբէ արջ - Սիրուհեան :

Նոր տեղապահը ծնած է 1910/ի Վանի Կայ-ծառիրան դիւդին մէջ։ 1924/ի ժառանդուորաց վարժարանը մաած է։ 1928/ի արվաւաց ձեռնա-դրուած Դուրհան արդապահի կողմ է։ Իսկ 1932/ի արնդայ՝ Թորդոմ արջ է։ 1944/ի լուսարարագետ ոնաուսած

«barnaur abst aurourt, bob...»

Մառեչալ Մոնթկոմբրի, Մեծն Բրիտանիոյ սրապետը, Գչ. օր ձառ մր խոսելով Նիւ Եորեր դէն՝ ամմանանրձ.

թի մէջ, արդարարհը.

« Արևանանան Եւրոպան պէտք է պայտ — 
պանուի արդաշանցի մր դէմ եւ ոչ իչ իսոսաում 
ստանան իչ պիտի փրկուին արյաւանցեր վերը։ 
հոլորովին անօդուա է խոստանալ իչ Արևանդեն իսը 
սարաի փրկուի պատեն ծամուն, Արևանդեն իսը 
ստարուած յանող արյաւանցե մր վերը։ Քաղաքակրեսւ հիմեր վտանդուած է, իրդեւ Հետեւանց երկրեսւ հիմեր վտանդուած է, իրդեւ Հետեւանց երկու Հակամարտ բարուանան ուրիեւ Հետեւանցերհավարու հետև եւ ժողովորդապետու հետև ընդՀարման։ Համ արհավարու հիշեր Հակաքրիստո հետկան է, փոտորիմ ական եւ անդարորական։ Ռըինւ ըրկուանան իչ չամանի Համ այնավարու հետև և անոր

հետ կապուտծ ամէն բանի 
« Ալիարին ժեծագորն մասը անարին դար 
« Ալիարինի ժեծագորն մասը անարինե կար

ձևա կապուած աժեն րանի։

«Աշխարհի ժեծադորն ժասը անարիւն դար —
ձած է իրրեւ հետևանը վից տարուան աւերներու։
Աշխարհը իր դարաւոր լայն դիդափոխութիւննեթեն մին կ անցրնէ։ Արս մեկը կրնայ իրկար տևնկ
եւ տեղի տայ ժեծ փոփոխութեանց դորնը հախատեսուած չեն։ Ականատես ենը մարդկային դործերու վերկայրումի մը որ չէ տեսնուած հւտ —
մեական կայպումի մը որ չէ տեսնուած հւտ —
մեական կայպումի արդաւանքի ենիարկուի, պիտի
կործանի արձահան չաղաջակը թունինը և անոր հետ վերք պիտի դանեն չատ մը լաւ բաներ։
Անչուրս արեւմանան ներոպայի ժողովուրդները
պիտի պայտարանուհ, բայց չեն կրնար առանին
պայապահի իրենը գիրենը, եւ օգնութեան կա

ԵՐՈՒՍԱՂԵՄԻ 100.000 ՀՐԵԱՆԵՐԸ պիտի «Ուուսնելիս» 100000 ՀՐԵՄԱՆԵՐԸ պետի վերոկան դառադրական դործուներութիւնը, «մաջիանիր կապմելով, դիմադրելու համար ջարդային 
միքաղդայնացման։ Այս աղդարարութիւնն ուղ –
դեց Դորայելի պատուիրակը, Գ. Երան, Միացնալ 
Աղդերու Քաղաջական Յանմնաժողովին Գ. օր –
ուսա նիսային ՀԷԸ։

## undhighralhli nengmallitarp

« QUSTULUT ZP2PFLBPART THU »

Ինչպես բացաարած էինք հրէկուան իսքաս -դրականով, կոմինկորմը դարյոնի ժողով մը դուտ մարելով Նոյեմբեր 15½ 21 (Հունդարիոյ մէջ), չարջ մը որողումներ աուսած է սաստկայնելու հա-մար պայքարը՝ է պայտպանունիւն խաղաղու քինան եւ իրկույն պատերայան Էրդերներումն : Վայուսան ձերլով մեր խորհրդածունիւնեն -բը, սաորև կ՝ ամփուկենը մէկ - երկու անդեկու -քինծներ

քերևներ ... և արանեւը քենլարիկով պայքարիկ անուների անաձեւը քենլարիկով պայքարիկ ու Մուտնիի անաձեւը քեն, յատակապես կը դիշե բոլոր երկիրներու ընկերվարական վարիչները երկի եւ Պեւին (Արդլեա), Գրուժ, Կի Մոյե Ֆր-բանաս), Սփաց (Պետելա), Սարակայե (Իստանիայի իչ Նահարայայի (Իստանասիայի Գրասիայի Բրատանիայի հեն - Բոլորն այլ գիտարի Բրատարի բանձաժողով երկանայի Էրևայիների հրա է հրարրե պայքարի յանձաժողով ենի հարանի քաղաքի քարաքարիների ու եւ դիւղերու մեն Հանրադրե հեն բաղաքի չեր հարան այն չարժանակարներուն, Բերբերուն և դիրջե ըրուն դեմ որոնց կը Հրաշինի պատարարկ դարասական եւ Ռոասիրը մեն, Հայութըն » յայստարարկ այն չարժանակարներուն, Բերբերուն և դիրջե ըրուն դեմ որոնց կը Հրաշինի պատահրարկ դարատերական կուսակչուհիւններ ապականութեան կարականի հարաական հրաակարենի դառանահ հանդասականութեան գուղակի գործակայները դարանան հանդական արևարիան արևերիանի արանահումիներ որոնց ուղղակի գործակայները դարանան հանդական արևարնական հանականի հարանակայի հարանական արևարնական արևարները կուրանի իրակարիներ հանդիրները դարանակորական արևարնակութեներն կարևերի դարանակութենի արան հրակիրներ արևե հանականական հորավուրդները, դրուն հանակաւ Համար իրենց դար արևերի հանդիրներ արևեր հանդիր հերենա արևերիան արևերիրներ արևեր հորակոր հերենա հարարիները հանակարերը հանակարական արևարները հերենան հարարիները հրանակունին և առելի ուժանարներ հանականութենն արանակորական հարարիները հանակարութենն արևերիներ արևեն հանակու համար իրենց կարանակորական արևերիներ արևեր հարարիան արևերիրեներ արևերիան արականութենն արևերիները հանակու համար իրենց արա արևերի հանակու համար իրենց արանակութենն արևերիները հանակու համար հանակու հանալու համար և արևերի արևերը հանակու համար և արևերի հանակու հանար և արևերի հանակորական արևերի հանակոր հանակութենն արևերի արևերի հանակոր հանակու համար իրենց արևերը հանակու համար հանականութենի արևերի հանակարիները հանական հարարանականին արևերիները հանական հանար հանական հանարական արևերիները հանական հանարական արևերիների հանական հանարական արևերիները հանական հարարանական հանարական արևերիների հանական հան Ոսաներ ետրագրւն հրքաժնրնավ խաղաղու թեան պայքարը»:

## Injung withrhyhuli ntungulindnnuln

Պոլսեն կր հեռագրհն ամերիկեան գործակա-լութեանց, Նոյեմրեր 29 թուականով — Մօտա-ւոր եւ Միքին Արևեքթի 11 երկիրներու ամերիկ -հան դեսպանները մահարհանանութեն ընհեցին ամե-րիկեան ջաղաջականութիւնը յառաջիկայ տար -ուան Համար, հարդեմ թույեւնինան թափանցու -մին՝ Միջին Արևերթի մէջ։ Ժողովը վերջադաւ այսօր, դրաշելով Հինդ երևա

Թէևւ Մ. Նահանդներու արտաջին նախարա ութիւնը հերթական, սովորական հաւաջոյթ ժ րունիւնը ձերքական, սովորական հաւաջոյն մր կր հկտոք, րայց խորհրդաժորովը միայն մէկ արգեր արձրատեղովը միայն մէկ արգեր արձրատինան դերանագնունիրու ամեանական կնդրոնացումն էր այս ռաղմադիտական ջաղա - գեն մէջ 10 ամ դայորունեան օրերն ի վեր 10 - բակարգին մէջ կային բոլոր այն անձիջական ինադիրները որ կային բոլոր այն անձիջական ընահրձերը որ կայա ունին այս կենսական ըրանին ձեա — գ կամուրիը հրկու դամաջամասերում, նարդացի եւ Ասիոյ է հայց ժողովը մասնաւորապես ջնենց նունասատնի, Դուրիրի եւ Պարովաստանի դինուորական օգնունիան ակարերը, նախա- գած Թրումինի վարդապետունիան Դ կերպ (օգնել յնտամնաց երկիրներու), արար – իսրա - չերան վչճը եւ Միկին Արևունըի տարադիրնե – բու ինդիրը : նու խորհիհն :

րու խնդիրը։

Ճողովին կր մասնակցերն Թուրքիոյ, Եգիպտոսի, Յումաստանի, Պարսկաստանի, Իսրայելի,
Իրացի, Սերստի Արարիոյ, Լիրանանի, Սուրքոյ,
Յորանանի ամերիկեան դեսպանները, Երուսադեմի եւ Նիկոսից (կիպրոս) հերայատոները էթատարակունցաւ դեսպանանողովեն վերը, բայց
ոչնից կր յայուներ արուսան որոյումներու կարեշորուցնակ մասին։ Նիստերը հրվար տեւեցին ,
շորուտիունյաւ դեստում եւ կեսօրի վերն, և
հոյնրան դարանի պահունցան որջան արեւմահան եւ արեւերան Աւրոպայի աներիկեան ներկայացուցիչներում համանան ժողովները , Փարիդի
ևւ Լոնտոնի մեջ

(Lucubnut ampuratedurphelin hennum 4. 1-1

07-ԱՆԱԻԱՅԻՆ արկածները իրարու կը յաջորդեն ամեն օր։ Երեջչաբնի օր , ֆրանսական օդանաւ մը որ Փարիդեն Թումուդ կ'երքար, իչնալով ջարդուկչուր հղա։ Լիոնի մօտ, երր կր մօտենար Գրոնի օդակայանին։ 37 ուղեւորինցեն
հիմրը մեռան, 11ր վերաւորունցան, ձէջն ըլլալով բան օդայուն։ Օդանաւր բոնկած էր, բայց
ապատաբարներ օգնունեան հասնելով ջանդեցին
պատեսնը եւ կրցան փրկել արկածնայներում մեծ
մասը:— Օպի օրը աներիկան օդանում օրանաը էր որի օրը աներիկան հեմ
ասը։— Օպի օրը աներիկան օդանում էն
նասը։ - Օպի օրը աներիկան օդանում է Հարասի
նահանգի չուն է Հեջն ըլլալով
հեռլիոյ
թաղաւորին սուրմանդակը ։ Вшашеньру пистапратовы

#### SPRINT, UNDFIFT

## **⊀ԻՐՈՍ ԿԸ ԴԱՌՆԱՑ**

3-13 A 17

(P. br. dbpgha dmu)

Եւ ահա դիսուն մեժքը խորումեհամբ հախ Զբթ-հորի մը, ապա ժինչեւ ծունկերը համադ հոսուն քուրի քրանցչին մէջ։ Քանի՝ գր, չանի գիչեր։ Աժե՛ր նրս ապառելու վրայ էր, և՛ւ ուտելիչ, ևւ ժոքի լոյալ, որ աւելի չուտ վերջացաւ, չան Հե-կչլի «Տինդնրական Առնղծուան» գրջին ըններ –

ցումը ։ Պէտը էր խորհիլ «Ջրհորի առեղծուածի մա

որոս»:
Այս տաքերը հվարադարուած է «Գևահի Տակեն»,
« Ժասնահակադրական իսար» մեկ գործիս մեք,
դոր Հրատարակեց « Յառա» », 1932ին։
Հոն դահաւող ընհերևերեն հրեջ հոգի հեջ

մնացեր :

Կը խորժեի դրել այս մասին դաւանան Դա 
ւոյի ահարեկիչ Տանատին, որպեսզի վկայեր ը 
ուսինարում Հրմարտութեան : Բայց ան Ներկայ
չէր մեր չորպեն խորհրդակցութեան չԲարի ծա
կին թով, երբ կո ջինուհր բոլորին դուրս ելկերու

ապահարիր : Եւ Սարդիսը չէ՞ր որ փաստեց տեղի

ապահովութեան մասին, պատասերանելով Արամի

հարցումեն՝ Թե ի՞նչ պիտի ընենը պաչարուելու

պարապային

«արահունի»

անիակ ասաչրսհեք ադեսոն խուղեն մէակ դահդե-— Ճաշտևութնու անահամանիջ, «Ժոմ Որնօր»

արի Հորհրը.

Եւ երբ ես Հարցուցի Թէ կարելի՝ է անցնիլ,
Սարդերս էն՝ ը որ պատասիանեց.

— Ես անձամբ են անցեր, ենէ անցջը անՀնարըար, չիմարունիւն։ Էն՝ ը արսան վերջին լուրերը
Արար, չիմարունիւն։ Էն՝ ը արսան վերջին լուրերը
վորովի։ էն՝ դրսի, մեր դինական պահնամերոււ
կարունիան մասին, դուջ իրկուդը ծանականարէ
հարդերչ։ Իսկ պաշարուան պարադային,
դուջ խոստացաց մարդիկ դնել ջրՀորներուն մաարկ՝ մեղ դիմաւորելու Համար։
Եւ դուն, սիրերի Վահան Սարդիսի հետ Արմենակի առաջնարդունիանը ջրանցչեն անցաջ ջրՀորին մէի ու դուրս երաչ։

որրո սչյ ու դուրս սլաջ:
Ձեր ժեննելեն վերը, երր պայարունցանջ ու
Արաժի հետ առաջարկեցինը Գող Մելոյին խուժրը
դէպի վեր, դէպի Կարժուորի տակի հորերը ա –
ռաջնորդել, ան վճռապես ժերժեց, բոլորովին
անձնար ցուցնելով դէպի վեր բարձրանալ քուրին
հակառակ հոսանըով

հակառակ հոսանգով :

— Բոլորս ավ կը խնդդուինք, հղաւ անոր վերջնական պատասխանը, երբ ժենք պնդեցենց եր առաջարկին վրայ :

Այհինչ մեր բռնուեյեն վերջ, ինչը, Գող Մեըն իր ընկեր Արչակի եւ երբորդի մը հետ, Ջուլի 
հոսանցին հակառակ ընհանալով, երկու օր հարջ, 
Այդնասանի այդիներու հորերջն դուրս ելլելու 
ատեն միայն ըոնուեցառ պաշարող դինուորներն ի 
ատեն միայն ըոնուեցառ արան կանում 
ատեն միայն ընդերն ունուն Հայակին այդիներու 
ատեն միայն ընդերներն «ո՞վ ծանոնի չէ այս վերջին ի 
«

որութեան

րողունիան։ Ամիաներ վերջը, երբ Օաժ Սահժանադրու — Ամիաներ վերջը, երբ Օաժ Սահժանադրու — Ամիաներ վերջը, եր պատուեկանել , եր կարգմակերպական դործերով Սարդիսի հետ հետայայ Վանչն , վեց վիլայիքներու առաջին Երջ ժողովին ներկայ լրյարու եւ Գիժիրի քուրջ — հայ – ջիւրա առաջին ժողովին վերջ, դեպի հարա , Տերրանակերու Ուրֆա են, դինական դոր— ծր կարժակերպելու համար։ Ուրեմն կանգիտա — ծայի կարժակերպելու համար։ Ուրեմն կանգիտա — ծայի կեր դուս անան արարջեն վերջ , առա մատի կ իսիր կուսակցունեան և Այն օրերուն արդեն , յանախ կը վիճարան է Մեջ Եր ևորը այն անհատները, որոնք դրաակի հաժար կարկատերն մեցի հետ , արդեօց երկու լուա-նի վրա յ խաղարդներ չե՞ն ։
Լաւ կր չիչեմ , երք Արամ դրամ կ՝ուղէր ինձ-մէ , անախ կր դիչասին, երը Արամ դրամ կ՝ուղէր ինձ-մէ , անախ կր դիչա կի կոր Արամ դրամ կ՝ուղէր ինձ-մէ , անախ կր դժամակի և - հետ այժմ կր խորհիմ։ Գող Մելոյի արարջին

արդա պատանկվոտ է։

Եւ այժժ կր խորհիմ։ Գող Մելոյի արարջեն չատա աւելի Թենթեւ լանցաւորներ չարաչար պատ-ժունցան, ի՞նչպես ե՛րլյայ որ Գող Մելոն ոչ միայն չէ պատժուած իր անարդ վարժունջին հաժար, այլեւ պատիւներու է արժանացիր ։

Տիտւր է այժժ կարդալ Մալիսասի այս տո-տեւա

- « Հորի մէջ բոնունցան մեր չատ մր ար-ժէջաւոր ընկերները, որոնց մէջ եւ մեր Գող Մե-

to Bt spilmity but got but but but but but but Մեք քրլրային Կր-որներուն լու ծանձի ծող։
Մերդի հատատիջները ապատուելու մասին, —
ատարժան պարադային — այդ գիտոին հերի —
նակները, Կոման ու Սարդիաը իսկապէս ապույներ հղած պիտի ոլյային երթայու ու բոլոր թեկերներով 50 մենքը խորութեամի դետնի տակ Ջուրի

### Uunzyahrn

The secun beheft dtl, nee with

աղյա լուտաւոր արտույթը յաստու գը դարա ու ը վերքու կիլիանս երկրելու տեւք մեկ անկիւնը ։

Միացիալ Նաժանդներու Արիզոնա անապա տին մեջ գոյութեւն աշնահանութե բայց ընդար-բու եւ դնադետներու հետաբրգրութեան առարկար երած է։ Վիժը որ կր կոչուի օրերևույթեր ընդակ կամ է Վիժը որ կր կոչուի օրերևույթեր ընդա կամ է անագահը և հեծը որ կր կոչուի օրերևույթեր ընդա կամ և անահարան (métor crater), ականի մր կամ հղած է։ Վիհը որ կր կոչուի օրերեւոյնի րերան կամ իսահարան (méteor crater), ականի մր կամ ռումերի մր պայքինչներ յառաջ եկած շակայակած ձարարի մր տեսջը ունի ենք օգանաւէ մր դետ-ուն, յուսնին հրադիսաները կր քրերջել է բր ար-րամադիծն է 1200 մենքը, կակ խորունիւելը 170 մենքը։ Երերջը կարմուստծ է խուրթ ժայուհրու դանդուսածներով ու փլյուսած կարդուակներով , որևց տարածուած են այդ ամայի գետնի վրայլ, վիչնե մինչեւ 48 մենքը ձեռուորունիսանը։ Այս վինքի մինչիս 48 մեկեր հեռաւորութեամբ Այս աշխարհադրական արկածը կր վերադրույ ժեծոյի երկարարի վր անդագրույն հեռում հ

1929ին կատարուած փորձիրը մինչեւ 195 մե-Եր խորուժեամբ անյակող անցած են կուրի աՀեղ ԺայԹբումներու Հետեւանքով։ Իսկ 1930ին կա – ծայթերում հերու ծհահւահրդ : Ռոդ 1930/ի կա - տարուտծ մարկիսական ու երկարական բենու -Բիւեները երեւան Հանեցին երկաթի խորության գ գուտծի մր գոյութիւնը 210 մեթը հարության վ վրայ։ Ձարժանայի է որ մինչեւ այժմ երկրիս վը-ըայ ինկած երկնաբարերեն ատ գիլեր այսգահ իոր Բայուստծ են։ Ընդ-նահրագեր անուրջ Հարիւ բանի մր մեթի մխուած են Հողին մեջ՝ Հակառակ հոնե ծունու ենան, ա

իրենց ծանրու թեան ։

Երկար ժամանակ կը կարծուէր Քէ այդ դան-դուածներու անկումբ տեղի կունենաբ երկրիս ձղոգական ուժին Համապատասիան արադու -Բեաքը, սակայն Հաստատուած է որ վեծողորով օգային խաւերը որոչ դեր ունին արադուՁեան ակարացման Համար։ Ջանդուածներու ծաւայն ու ապարացում տասար։ Համարուաստորու մասար ու ծանրուծիւնը ուս կ'աղգեն այդ արագույնեան վր-բալ։ Հայիւ նդած է որ ասուակնըն ու երկնաչու գերը միջոցին մէջ կ'ընքանան երկմայրկնանը 40 ջիլոմենի արադունհամբ։ Այդտիսի արագու –

#### 211.811.11811.7

#### LUBUUSULA LAAULAAAULEEL

200000 մեծի Շարադիովութեան 32-ամեակին աոբիւ, ընդարձակ գեկուցում մը տր-ւած է Հայաստանի Գերագոյն հորհուրդի նախա-գահը, Պ. Մացակ Պապետն :Կամիոփենն հիմնա-կան մասերը, արևւմտահայերենի վերածելով ....

գահը՝ Պ. Մացրակ՝ Պապիան Գրաւփոփինք հիսնական մասերը, արեւմաահայերենի վերածերվ —
Ներկայիս Հայաստանի մէջ ստեղծուած են բազմաներ արդեմաբերական ձեռնարկներ, ինչայես մետարահատարահատ դրագիաններ, ինչորիտ երեկարալափական դրծերներ, բարձապակի, նուրդ ժառուրի ընտեր տեսակներ, կոչերկեր
եւ պահածոներ, ընտեր տեսակներ, կոչերկեր
եւ պահածոներ ընտեր տեսակներ, կոչերկեր
եւ պահածոներ։ Հայաստան իւրացուցած է արգիմաբերութեան հոր տեսակներ, ինչպես փոջը
փոնրորակ (шւնու), ուժատեւ մերենայ (ջնուն եսա), ուուդան համար խողովակներ, ուտերներ
բենուած չենր, ընտեր կերպաս, ասուհ, չայի մե ծաջանակ արտարութեին
եւ հայաստան հետարիներու բանուոր
ները աւելի մեծ չափով կ՝ իւրացիներ ընկերվարա
կան աշխատանք առաջաւր կերնը, ծերերկոր
կանա ուխատանց մափում հետարիներու, արտարութ
բենի ինայողարարա ծախանրու, արտարութ
անուների ինայողարարութ ծախանրու, արտարու
արև մեծ խանուորներու եւ բանուորեներն
հատարանական գործունելութիւնը և հատարարին
առաջական գործունելութիւնը և Արտուրիներու
հատարանական անոր
արտացին կարձերը չեր կարարարանն անոր
արտարանան ժերացերը
Հայանում ինայաները
Հայանում հերացեր և կորարարանն անոր
արտարանան ժերացերը
հարտարան հերացերը
հարտարան հերացերը
Հայանայն հերացերը
Հայանաին հերացերի
հարտուրների
հարտուրների
հարտարեր հերացերի ուն հեր կը
դանունի հերևարի կարարարութ
հերայանաևութիւնը և և արաբերորեսուծ են կորհուայն
հետային կարգերը ունեւոր ու երթարհիկ կեան-

նը նշային։
Գիւդատնահատւ Թիւնր հւա բարևվորնուած է ։
Կոլիողային կարդերը ուննւոր ու երկանիկ կնան-ջի են Հասցուցած Հայ դիւդացին։ Շանրի տարա-ծու Թիւնները ընդարձակուտն են, չաջարի ճանե դեղը եւ ծիափոտի մշակումիները արձնատարիտադեղը եւ ծիափոսով մշակումները արձնատագիտու-կան պարգայում տասայած։ Երկու անդամ աշեր ընդարձակեցան խաղողի այդեները։ Հայաստաներ գալտնդու արդիշնաւորման մէջ մեծ դեր կը կա-տարեն ուռավան ծաւալուն ցանցը եւ դարտային աշխատանջներու մեջենալացումը ։ Բամպակի մշակման մէջ ժամ կէտւէն աւերի չուտ վերջացնելու Համար կ/աչիստոնն 400 հրա-տաններ

Երկրադործական - կենսարանական (agro -hiologique) դիտութեան նուանումները չատ աւելի կ՝արմատաւորուին ։

կ արվատատրութը։
Գիտուքենան մէջ աչիտատողներ օգտակար կր
Հանդիսանան դիւյատնանումենան, մանուանդ
կոլիողային անասնարուծունինան մէջ։ Հանրաայնտունիան կոլիողիերէն 2/3ը ունին չորաական
անասնարուծական հաստատունիւններ, իսկ ա հասնարուծական հաստատունիւններ, իսկ ա կուրադական
կոլիողիկներիչն իւրադանչիւթը ունի վեցական Swamman Hheb

Թեան մը դէժ օրի խաւերու դիմադրական ուժի ժամի նշորիա ոչինչ կարելի է թանլ : Ֆրանսացի Մօրէն իր կատարած փորձերով կնդրակացին իչ գանը ւմ արդարած արդանագրով հեղրակացին իչ չատ խաչոր դանարութեններ արևան ար ադդեցիկ չե չատ խաչոր դանդուածներու Համար։ Ասոր ապա-որյը տեսնունցաւ 1908 Ֆունիս 30ին, երբ Սիզև-ըիսյ ժէջ ինկած Հակայական օգացարը մեծ աւեր գործեց իր չուրքը, 60 գիլոժենը չառաւիրի ժրատա

վրայ ։

Արիզոնայի վիհին նման, բայց աւելի փոքրեըս դանուած են 1931ին Աւտորալիոյ ամայի վայըն դանուած են։ Նոյնպես Թեջասաի մէջ։ Իսկ կաթոնիոյ մէջ կազմուած է 110 մենթ արամադիծով լին

մբ, 50 —60 մենթ խորութնամբ ։

ԳՈՒՐԳԷՆ 908ԱՃԵՄՆ

Septemb it 2 wasnetine Sudap

հորհրուն մէջ պահուհրու Համար։

— Ա՞յս է նոյեր ձեր յեղափոխական դործիչհերու մաջի կարողումիան չափր — պիտի Հարսյի՞ն ընտկանարար առաջին ընկերցողը ։

Եւ մեր տիրելի Մայիասը, դիսակցարար վեէ
տնդիոակցարար, այր անկարորայինան եւ բա —
ցարձակ ապույուվեան վկայականը կբ կախէ իր
երբեննի ընկերներու կուրմջին …

Այս համառոտ պատմունինար գրի առի, մե ռած ընկերներու յիրատակը անվնար պահելու մտահողունեսանը

հատեղարեկանը .

Գուն, սիրելի Մալիաս, ուրիչներու հետ,
բուն ալ ես խնդացեր եւ դեռ կրհաս ինդալ անցևալ չբրանի խումեց որ ընկերնելու հգնաժամային
բույեն որ հանած ընկացին վրալ, բայց մինչեւ
այժժ դեռ ոչ ոչ հասկցաւ ու բացաարից այդ օբերուն ձեր բռնած դիրքի արժեչըն ու նչանակու-

քիրենը ։

ՊՀ<sup>6</sup> տր է հոս յիչել, որ բանաի չվքաներուն «

«Ա՜<sup>6</sup> տր է հոս յիչել, որ բանաի չվքաներուն «

«Ե՛ ևրը երկաքէ ձեռնակապը արիւն կր պահեր «

«Եր առելու բոպելիս» անհունօրէն երջանիկ զգացինը «

«Եր է կոտորածէն »

«Եր կոտորածէն «

«Եր կոտորածէն »

«Եր Հայաստութ է որ դառ հաստատան և երկաողով «Եր ըսածներուս ծչժարտութիւնը ,

«Եր կանովոր «Երևաքը» ։

«Որումենանեւ ևրը յուշեր կր գրուին , որպեսի

Որով հետևո, երբ յուլեր կր դրուին, որպեսզի Նեքեր ճարուին պատժութեան համար — լփա-թելու չէ իրականութեւնը եւ մասալներ պատժե — լու ձգտումը :

2. Ublnebilly

Հայաստանի կոլխողծերին աւևլի չան 500ը արդեն ելեկարականունիւն ունին, ինչ որ կր հրարասակ երև ունին, ինչ որ կր հրարասակ հրարարիութեան արտադրունեան արտարութեան արտարութեան արտարութեան հրարակներու կենարակին հարսաութեւնը։ Մանի հրվիորներու հանարակին հարսաութեւնը։ Շատ են միլիոնատեր կոլ հոսկերը։ Դոլեարձերը կր չենեն դպրոցներ, ա կումիներ, աստորձակութեան վեր արտարարաններ Հայաստան Հայաստան հրարարան մեջ չարժանկարի սարբաւորժան քիջ առանց Թիւր պիտի աւհիսայի հետո եւ Միջեւ հոս ինարարան հերջ առանց Թիւր պիտի աւհիսայի հետո եւ Միջեւ հոր ուսումեական տարուան ակիզբը էրնիաներ ջրանին, են եներանան և Երևանի գորդական

Harmush :

կ՚ուսանի Հայաստանի 14 բարձրագոյն ուսումնական Հայաստանի 14 բարձրագոյն ուսումնական Հայաստանի հիմները ամէն տարի ժամնադետներ կր Հայնները հունեական Հայաստենները հրակարգությանն Գետական Հայաստանիչ Գետական Հայաստանիչ Գետական Հայաստանան , Գիւղատըն տեսական կամարձերը, «Գոմիտաս» նրագերանության է Հայկ Գիտունիչներու տկադեմիան ։ Գրականունիան մէջ, Հայ գրող գրերում մէջ Գրարայայան ժողակորը իրենց գործերում մէջ Գարար, կր դովերդեն անոր Հերոսական հերկան և ապարան անոր հերոսական հերկան և ապարան անոր հերոսական հերկան և ապարառ ապապան չ

Կոժիտասի ծրնդեսն 80աժետկին առնիշ Հաււսութն վր տեղի ունեցած է Հոկտեմբեր Հեն , առող եր կրկումեր և հայտանբեր Հեն , առող եր կրկումեր և հայտանբեր Հեն , առող եր հրականի մետ , հրեւանի Մնասինեան Հանդամ են պրունստի, դրականունեան եւ դետու հիան այիաստանութն եւ արուանստի, դրականունեան եւ դետու հիան այիաստառոյներ , բազմանիւ անուութներ , ուսանողներ եւ Հանդային կաղմակիրութնենն և հանդային կաղմակիրութնենն և դրանական կառավարական չունենաժողովի նախագահ խուհրական է Բարժ ծաղկեղունին վրա դետուայան է Մարկեսյանինը դրամ են նաև դարերներ հանդամ է Մարկեսյանինը դրամ են նաև դարերական է Մարկեսյանինը դրած են նաև դարերական և Հայական հետուայան հիանիշ և Մասնական և հանդարական դերասանուհի Հ. Դանեկիան, հարահարական հետուկան հետուկան և Հերականական և Հերականական և Հերականական և Հերականական և Հերականական և հարաժարական դարանական է Գուներանը և Տերի ունեցած է Գուներան հորականական եւ Հանդատան ըստենու հանդած հուներած երաժասական իրաներութնեան է հարաժարա անակարական դերասաները է Հանդարական Հանդարական ուրում մասնակարահ են Հանրապետու հետական եւ Հանդարական ուրուկան հորակարական դերասաները է Հանդարական հերական հումերին հայասաններ է Հայիսի հումեցին իրումերին հումերին հայասաները է Հանդարան հերական հումերին հումերին հայասաները է Հայիսին հումեցին իրուներին հումերին Կոմիտասի ծննդեան 80աժեակին առթիւ հաbuqbahh huncapp :

12 ԽՈՐՀՐԳԱՑԻՆ քաղաքացիներ պիտի դատ-ուին Սերայէվոյի մէջ (Եռւկոսյաւիա), իրբեւ լբ-ահո և խռովարար։ Առաջին չարքն է այո ։ ԱԶԱՏ ՍԷՆՏԻՔԱՆԵՐՈՒ ՀաժաչիարՀային

ԱԶԱՏ ՄԻՆՏԻԿԱՆԵՐՈՒ ՀամայիարՀային ժողովր րագունցաւ Լոնսոնի մէջ։ Ար նոր կազ -մակիրպութիներ կր Հայուէ 50 միլիոն անդամիա, որոնց րաժնուած են Համայինակարական սէնտի publipty:

#### Quennipk quinnip

### U.S. 46ULFC ACUSPIPAS ULS

Պոլսական Թևրթի մը ԹղԹակիցը կը գրէ Թէ 1949 տարին անմոռանալի Թուական մը պիտի ըլ-լայ Սան Փաւլոյի ՀայուԹեան համար, որովՀե -

1949 տարին անսեսանայի Թուական ժը պիտի բրայ Ման Փաւդրի Հայունեան Լամաս ժուրի Հայունեան Համար, որովչե տեւ դարուներ ունեցաւ Հոյակայա համար ժր հւտեւ դարուներու հոյակայա հոյակայա Հնարով հոյակայա հոյակայա Հնարով հատանան դադարին կարևոր կեղումին ձէջ ժան իրանին դարունեան դադարին կարևոր կեղումին ձէջ ժան իրան դիտ հրան կարևոր կեղումին ձէջ ժան իրան իր ծակայի հայական հրարական հեկ ժատին վրայ իր ծակայի հայական արդին դունեցնան հայական հրարական իրակայի հրարական հայական արդին հայական հարարան հանարին հանարին հանարին հայական հրարական հայական հայարան հայարական հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հետակայն հայարան հերարակին հայարակին հայարան հետակայն հայարան հետական հայարան հետարան հետ հետարան հետ հետարան հետարան հետարան հետարան հետարան հետարան հետարան հետ հետարան հետարան հետարան հետարան հետարան հետարան հետարան հետարան հետարան հետ հետարան հետարան հետարան հետարան հետարան հետարան հետարան հետարա

ժի ժեծ ընկերուն քիւններու ։
Նորայէն եկեղեցին օծումը կատարուած է
Ապրել Հեխ։ Օծելու Համար Պուէնոս Այրէսին
Սին Փաւթ գացած է Հարաւային Աժերիկայի կոβող պատուիրակը՝ Գարերին արբ, հայատուի
հան (Տրապիդոնի) ։ Կարդով օծուած են Վեմ արը
հան (Տրապիդոնի) ։ Կարդով օծուած են Վեմ արը
հան (Տրապիդոնի) ։ Կարդով օծուած են Վեմ արը
հարդա հորվողիներու, Ս. Գրիդոր Լուսաւորին։
հային սիւնները ինչպես եւ ընդեւ համաստակերու
բատկացուած Ս. Սեպանի սիւները, ասարճաննեբը պահարաններ, խաչերը եւային։ Իւրաբանբեւրին Համար կնչամայինը որոշուած են ժողոժուրսեն ։ duipath ;

եսին օրը բացումը կատարուած է Ձէր եւ Տի-կին Ռոգրալյաններու կիսանդրիներուն, պատրաս-տուած ՍԷհ Փուրցի դաղունին կողմէ։ Մարմա-րէ այս կիսանդրիները դրուած են վարժարանի սրանի մուտրին դրան առվեւ ։

Դարեսին արդ Մաչատուրեան պատարույան եւ չարողած է Ռիոյի արար օրնոտոր եկեղերին «ԷԷ, ուրկէ վերջ տեղի ունեցած է երեխաներու ժկրտունիւն :

ակրութրեն ։

Յուհիս 13ին ժեռած է 80 տարեկան Հասոկին բարերար ժորժ ԹաՀանեան Ռրդգալյահ (Աստ - տւածատուր Գէորդ Ջաղացպանեան) ծնած Հա - լէպ, դաւակը Սասունցի Գէորդ Ջաղացպանեանի։ Հայրը արջատ երկրադործ էր Հայէպի մէջ։ Ֆործ եւս տեւ աշխատանըի կը լծուհ եւ ի վերից։ կը դաղեք Պրադիլիա ուր կ'աչիսաի իրը դործաւոր ձուլարանի մէջ եւ հետոչեւաէ բորժրանայով կը դառաց տէրը ժետագարողծարանի եւ ծուլարահի։ Սէծ Փաւրդի Թերβերը լայն տիւնակներ և Ազդային կետծեր Հանդարա է Սահ Փաւրդի Թերβերը այն տիւնակներ և Ազդային կետծեր Հանդարա է Սահ Փաւրդի Ազդային կետծեր Հանդարա է Սահ Փաւրդի Արահիցին տեղի կանի ունենան ներկա - պատական ծորովին եւ կերը, վարջական Սարմեկն ինարութիւնները, որոնց ներկայ պիտի լոյով են Արա Հանդարա է Սարմեին թետրութիւնները, որոնց ներկայ պիտի լոյով են Արա Հանդարա է Արա Հանդարա է Արա Հայունական ժողովին եւ կերը, վարջական Արայմենի թետրութիւնները, որոնց ներկայ պիտի լոյով կան Վարաի Հայուներիակը, երեջ ամիս և և մնա- լով ։ Bունիս 13/ն մեռած է 80 տարեկան Հասակին

լով :
Հարաւային Աժերիկայի Հայութիրնը Համա իսքրուած է հետևուհայ երեջ երկիրծերուն մէջ ...
Արժանթին 30,000, Պրարիլիա ... 700, , Ուրու Կուել ... 4 Հայար է նու ազգային իշկանութեամի
ժիջեւ Հաժաձայնութեամի միր, կաթ . պատուհրակր վր բնակի վեց ամիա Պուերա Այլեսի մէջ, ևբեջ ամիա Աան Փաւլօ եւ երեջ ամիապՄօնթէվվիուեւ և «Ե entraft dtg :

#### ՄԱՐՈՒԹԵԱՆԻ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄԸ ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԷՋ

hUF .- Dauphiné Libéré թերթին աշխատա աստ. — հասրու ենթեր բրդրիս աշխատա — կիցներեն Ch. Liénard մասնաւոր գրութիւն մր նը-ւիրած է ընկ Մ. Մարութեանի իր վերջին ներկա-յացման առթիւ (26 նոյ.) (Վալանս) չծիրմարտա-յայտութեամր։ Քանի մը հաստւածներ. —

յայտութհամը: Քանի մր հատուածներ...

Ցուղիչ է դիտել Թէ ինչ հաւատարժութհաժ բ

ձեր հայ հայրհասկիցները կ՝ այնտարծու պահել

ձեր հայ հայրհասկիցները կ՝ այնտարծու այահել

ձեր ձեր հայինակիցները կ՝ այնտարծու ծր հայ

նոր սերունդին կր աորվեցնէ ժայրենի լերուն և

քերա կայ մրն է Թաորոնը։ Դոկական հայկական

քատերական դպրոց մր դոյութիւն ունեցած է։

Չէա է լեր Բէ ինչ հայումով կր խոսին անոնա

Սիրանույի մասին, որուն փառոր կարելի է բաղ
գատել միայն Սառա Վետարւհես հետ ան ալ կր

խաղար Հաժ լէթեր, «Արծուիկը» ինչպես և Ձա
թեֆեանի , Արևիսանի, Արասեանի մասին։ Անոնա

այդ ասպարելին մէջ այիստենէ վերջ, չարժա

ձկարի դեժայարդար է հերկային և է կարման

ձկարի դեժայարդար է հերկային և է Վալանա

ձկարի դեժայարդար է հերկային և է Վալանա

Հայերը փառաւորեցին եր Լա Ռույ ար Կլեծն և

կաւ, «Սէծ ժուն կաժուրջի սիրահարները» պատ

թատահրու հաժար։

կաւ, «Սէև ժան կաժուրքի սիրահարհերը» պատ-ըստահրու հաժար ։

Ներկայիս Թատերական Լահր վառ կը պահէ
Մանուել Մարուքիան ։ Ան յաւ մարմին ունի, ա-գորի իշխանի մր արհեւ դեմբով ։ Դր դժբախա
հայրենակիցներուն նման ճանչյաւ Թափառական կնանջը եւ իր երիտասարդու Թիւնր անդուց Աւս-արրոյ մէջ ։ Վեննարի Տրամանիքը Սրուհստի Հա-արպարանին մէջ առաւ Թատերական ուսումը ,
Մուաքին փորձերը ըրաւ գերմաներէն լեզուով մինչեւ իսկ ըսպմաթեւ աւսարիական չարժանկար-ներու մեծ դեր կատարից ։ Յետոյ ՝ նուրրունցաւ

Addithallishe dechange

## **ት**ሀቦዶኮኒር

Բոլոր դիւղացիներն ալ ուրակացան՝ րսե լուկ որ իրենց դեղան մեկ տան բակին մեկ։ Բուրլուկ որ իրենց դեղին մեկ տան բակին մեկ։ Բուրգերն անդամավ դու երև , մակատակ իրենց բանի անդապուններ այդ յուրը տարին մինչիւ հեռաւոր բրկաներ՝
ներ այդ ուրը տարին մինչիւ հեռաւոր բրկաներ՝
ներ այդ ուրը տարին մինչիւ հեռաւոր բրկաներ՝
ներ այդ ուրը առան մինչիւ հեռաւոր չերաներ,
ներ ուրենց այդ հեռաւոր և հեռաւոր և հեռաւոր
երև այդ հեռալի որ ուրենց հեռային հեռային հեռալի որ ուրենց հեռային հեռային

- Ես չնսի՞ որ հար դն վայ՝ կրիկ՝ չե՞, կն հուրեն թույն ան հարար հար հար հայան հայանում ին multipul:

ժեկը՝ բան մր կը փոփսար :

— Ռեյս հողուդ մասապ , մեկ հատ խոսի չունիմ որ արոտ հերկեմ , առաց մեր խոսիը ...

— Վերը Աստուած՝ վարը դուն, ձեղ չմու –
նաս , — իրսեր կուղ Դաւիթը :: Հա, հա, հոգ
ժի լիներ , որորիդ ալ դործը կը լրացել ձեր վարպետը , կը յորդորեր Ֆելս՝ բաղմունեան ուղղելով իր խոսջը: Դարթին Հրաչը, իրեն օգնական
ուներ ոչ միայն Մահսան՝ ու կրպոն՝ այեւ հես
հատան հարահերո , միջեւ հանաս աստանի ուսեց ոչ սկայն կանապես ու Վրդյոն այկու հեջա Վարդանի ադարները, մինչեւ անդամ պատանի Աչուսթ՝ աչիստաանույի կարդի բերելու Համար։ Ռես Վարդանը Հրաչին յայտնած էր որ չեքել ու-րեչ չանի մը աղայ կրնալ տրամադրել: — Շատ մարդու պետք չունիմ, պատասիանած էր Դար-

րինը:

Շարան իրիկուն, աշխատանոցը արդեն կարդի բերուած եւ դործիչները իրենց տեղերը դրբուած ու չարուած էին։ Ռես Վարդանի ուրակոււ

քենան չափ չկար։ Անող Համար Դարդինը ոչ Քէ
Հասարակ արհեստաւոր մրն էր իր տան մէջ, այլ
իր... դուափիերն ժէկը։ Այո, դաւափի մր ընծայած դուրդութակը ունէր ինչը՝ Հայուսի
Դարդինին, որուն Համար բաւական դրամ ծախհակու Համար չարուն չամար բաւական դրամ ծախհակու Համար ։ Այդ դիչեր, բալոր դիւղացիներն
այ ուրախ արամարութնամբ անհորհե ժատնը
բացի ձէին։ Ոսի Աատուրեն, որ իր արածիար
իր տան մէջ — Խուհու բանում գին՝ պիտի

— Ո՞վ ձրի կր չինէ՝ որ էդ նորժարդն այ ձրի
չինե, բան նային, տակէ առաջի մինչեւ թաղաջ

կ՝ երթայիջ, ան ալ՝ մէկ չարան սպասցնել կու ուսյին մինչեւ որ կտոր մր երկան փակցնեն:
հայտի հիչ երևանդ բացեր՝ պարապ կր Խոսես:
հենա այ հ՛չ բերանդ բացեր՝ պարապ կր Խոսես:
հենա այ հ՛չ բերանդ բացեր՝ պարապ կր խոսես:
հենա այ հ՛չ բերանդերձ, իր կնոր կնոր կախծար։ Կ՛րսէին Թէ օր մր իր կեր կնոր կնոր։ Թակով
աղուղթ մր ծեծեր է։ Այդ էր պատճառը որ՝ երբ
կինը սերեր բարկացատ իսօսի հեմեի Աստուրը
կիլ ուեր, դիշերսվ Թակին պատմութիւեր.
Դարրինը եւ Ռէս Վարդան դարանի համաձայնած էին որ, դարընացի աշխատանջեն եկած
դրամով՝ դեւյին մէջ դարոցի չ՛նը մր չինուն.
Ահա Թէ ինչու Հրաչը մեծ համարով դործի
լծունչաւ ու Համաձայինցաւ մնալ Ռէսին տունը։
Նեծ չինուած խորհերով ու բահերով Հայ ժարդը
տրուր պետի ջութեր՝ անդին կար դարաթի հոդը,
որուն համար հարևարին որ էէ, այլ մարի մչակ
մր չնցումներ է, այլ մարի մեջ հաներ
հայտեր ու չատ թնուլիչներ ունէը, բայց ու
ուն պանի դեր իրնար յայանել, ժամանակը
կանկահատ հարաելով է, դիսար յայանել, ժամանակը
կանկահատ հայտելով ծեծելով սկսին, լեսող՝ ձիտո-

քանիածառ նկատելով ։ «Նախ՝ երկախ ծեծելով սկսիմ , յեսող՝ միտ-բերը եւ Հողիները »... Այս էր մաածումը դար – Zpan spile

արդեն կր բաշ հեր ու Հրաքր, Թեւերր սօր Թած՝ չիկացած եր-կաթեր կր ծեծեր, կրակին կուտար ու կրկին կր Հահեր, կ թակեր ու Լուրը կոխնոլը՝ կր հետեր անկիւն մր։

P. LEPREBUIL

ազդային բեժին։ Իր տրկնում Ուօգի հետ ներկայա-ցուժներ տուաւ ամեն դաղունի մեն։

Մարունեան ըստծ է Գ. Ch. Lienarde ին «ժենը ազդային հիմը մր ունինը, դոր կր պահներ եւ կր վերանորուննը ինչպես կ իրև Լ. Շանի։

Մարունեան նատերագիր է նաև։ Գրած է Կոմիոստ Վարդապետոր և կր գրե ներկայիս « Կարժիր Սուլթանորը և հր գրե ներկայիս « Կարժիր Սուլթանորը տասակցելով Մարունեան են «Հայ հատարականը» հետ արած է հայ բանարական գրականուները չանարան է հայ նաականուները չանարան է հայ նաականուները չանարան է հայ նաականուները չանական անձես չանական և հետ չանական և հետ չանան և Մասնեհան իսանի նարդմանունեանը և հետ չատին։ 

PILLA IFP SOONS

Հիի ԼեԱԿԱՆ ՈՒ ԺՈՎ ՈՍԿԻ չինելու գիւտը
ժեծ իրարանցում պատճառեց Հրապարակին վրրայ, բայց ժամագերահեր դետև կուտան ԵԷ այդոսկին չի կրնար բնականին ահոր ըստել, նկսաի
առնելով ծանդերում ծանդունիւմբը. Այս առԹիւ այ երեւ չինթ անդի ունեցան ժիմազգային
սակարաններում ժէմ։ Սբերլինը 900ի ինաւ (սեւ
շուկայ), ինչ որ ամեջենց ցած դիմա է վերջին արժեպիդումեն ի վեր (980 Ֆթ.):- Ցոլաթ՝ 392,
դուկայի ինչ որ ամեջենց ցած դիմա է վերջին արժեպիդումեն ի վեր (980 Ֆթ.):- Ցոլաթ՝ 392,
դուկայի ինչ որ ամեջեն ցած դիմա է վերջին արժեպիդումեն ի վեր (980 Ֆթ.):- Ցոլաթ՝ 392,
դուկայիովանը՝ 90, ձոյլ սակին՝ 606,500 Ֆրանջ
ի կարժեին առջի օր։
ՖԻԱՆԵԵՒ ԼԵ ՀԱԿԱՆ ՄԻՋԱԴԵՈՒ առաքիւ
ծառ մր խոսելով Փարիզի դեւանադիտական մա ժուլի հացկերո թեխ մէջ, արտաջին հակարարը
դույս արաննեց ինչ հերիրը պիտի կարդարդուհ
ասայների եւս ձերակարուած եմ Վաջաւայի ժեջ՝
որ մէջ, ցոյց տալով ֆրանսացի Ռուդինոյի շխոսուպիների եւս ձերակարուած եմ Վաջաւայի ժէչ՝
որ կարծուի Բէ թոլորն այ պիտի արաաջառնե ինչպես հայած Ֆրանսայի կասկանելի Լեհերը ։
ՄԵԹՐՈՑԻ ԵՒ ՀԱՐՍԱՍԱԹԵԳ ԳԻՆԵՐԸ 30 %
ՄԵԹՐՈՑԻ ԵՒ ՀԱՐՍԱՍԱԹԵԳ ԳԻՆԵՐԸ 30 %
Արև հրած Հայեսանի այներ չափուհը հեմ Վախ
կայ որ սուրներ, չաջարին և բրինակն դեներն ալ
ասելիան.

առեկնան։ ԻՏԱԼՈՒՀԵՄԸ, Ռոդին Մաքքքիօլա, Գ. Մարջ Տէտէլեանի բարեկաժուհին, ինչգինչը պատու – հանչի վար հետեց, բուռն վիճարանուժենել՝ ժր վերք եւ ծանրապես վիրաշորուհցաւ ։

## Zmanku abrhumanud Uhyruth dkg

Գազմակերպուած Ֆ. Կապ. Խաչի մասնանիւդին կողմէ, կիրակի 4 Դեկա. ժամը 15—24, կր
հերկայացուի.—
600 ՏԱՐՈՒԱՅ ՏԱՌԱԿԱՆԵՐ ՅԱՂԹԱՆԱԿԸ
եւ ԹԻՒ 5 ԽԵԼԱԿԱՐԱՐ (գաւեչա)։
Առատ պիւճի, կիրմումիւնը ապանովուած է։
Gare du Nord և կառախումը, ժամը 13.50/հ,
14.15/հ, Autocar Միքրգեւ, Phica de Stalingrad և
ամ և կա ժամը։ Միջել Place de Sevran։ Մուտցը
100 եւ 150 ֆրանը ։

## mustruliuli literlingungni il

Դաժառապես ունելայացրում
Կաղմակերպուած Ալֆորվիլի Ֆ. Կապ. Խաչի
մասնանիւդի կողմէ, 4 Դեկա. կիրակի կեսօրէ
վերջ ծամը 3ին, գատարապետարահի սրահին մէջ,
rue Voltnire: կր երիպարայան 10 Մերդիանի՝
«ԱՐՄԵՈՅՇ »Ը
դեկավարութեամբ Դ. Հապէրհանի։
Միջծարարներուն երդ Տ. Ֆ. Ասատուրհան,
օր. Մ. Մուրստեամ, դ. Ա. Քուպելեան :
Հաղորպակայանիան միրդինը .— Charenton
Ecolesեն առնել թեւ 103 օթօպիւսը, իջնել Mairie
d'Alfortville:

d'Alfortville :

SALLE GAVEAUT UTER Դեկտեմբեր 11/ կիրակ՝ , ժամը 5/ն ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԱՄԵՐԳԸ

## Ourhquing brq, when uphli

Ղեկավարութեամբ Ա. ՊԱՐԹԵՒԵԱՆի եւ մասնակ-ցութեամբ ԻԱՖՖԻ ՊԵՏԻՈՍԵԱՆի, Օբ. Ի. ՊԻԼ-ՊԻՒԼԵԱՆի, եւայլն :

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ. — Ֆր. Կապ Շրջ՝ վարդուքիւնը փոխան ծաղկեպտակի 5000 Փրանը կր նուրիք Ուսանողներու Օդնուքեան դանձնախում թե ուրացիալ ՏԷՕՎԼԷԹ ԳԷՈՐԳԵԱ-Եի մահուսն առ քիւ :

La Gérant : A. NERCESSIAN | Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme - (13)

## «านอบนน8กหตะนบ ore»

AUTPE OFFICIE OFFI

ԿԱԵՄԵՍ ՔԱՅԱՆԻ ՄԷՋ
Նախաձեռնութնաժ գ Հ Արծիւ » ենթակոժի տեր եւ ժամակցութնաժ գ Հ - 6 - Դ - Նոր Սերունդի, այս կիրակի , 4 Դեկա - ժամ լ 16էն ժինչեւ կէս
դիչեր , 72 Bld. Marcchal Joffre, Կութ յա Բեն։
Կր նախագահէ ընկեր Մ - ԹՈՐՈՍԵԱՆ
ՎՈՒ ԳԻՐՖԵ :
Հատարահը Մե

aum 4PP-56: Հաղորդակցութիան անջոցներ.— Porte d'Or-léansté առնել 188 Թիւ Հանրակառըր եւ իջնել Պուր լա Բե՛տ, Place Condorest, կամ métro Պուր լա Բե՛ն :

լա ԲԷ՛և :
Դեղարուհստական բաժնին իրևնց որրայս ժար ժամակցութիւնը կր բերևն Օր . ԱՍՏՂիկ
ՔԷՕՍԼԵՍԱ , Օր Մ . ՄՈՒՐԱՏԵՍՆ , բեկեր Ե .
ՍԵՐՈՐԵՍԱ , Հ . ՄՈՒՐԱՏԵՍՆ , Թարևա ԴԱՐԵ ՔԻՆ . Խժրական երգ , դեկավարուինամբ Ա .
ՄԵՍՈՒՄԵՆՅԻ : Եւրոպական պարեր ՝ հուադա խումբի ընկերակցութիամբ :

ՇԱՎԻԼԻ Թաղապետական որահին մեջ, Salle des Fêtes, rue Stalingrad ։
Նախաժետծու Բեամր Հ. 6. Դ. «Արդու Թեամ» իումերի եւ և մասնակցու Թեամբ Հ. 6. Դ. Նոր Սերունորին, այս կիրակի ժամը 4էծ մինչեւ կէս դի-

Կը խոսին ընկերներ ՅՈՎԻԿ ԵՂԻԱԶԱՐԵԱՆ եւ ԽԱՁԻԿ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆ :

#### 460UPU2010

Լիոնդեն Այրի Տիկին Անհիկ Սունեան, Տէր եւ Տիկին Յարունիւն եւ Երանուհի Յովհաննեսեան եւ գաւակները, կը յայսաբարեն որ իրենց ողբաց-եալ դաւկին եւ եղբօր՝ FUFԳԷՆ ՍՈՒՃԵՍՆի

(1944ին դեղականարուած որպես պատանդ.)
վերաբնացումը պիտի կառաբուի դեկտ Հին,
Guillotiereի դերեդանատարութ, Ave. Berthelot, ժաոքը չեն եւ ժարդ երը պետի արդի աժվուդիուի ընտանեկան
դամբարանին մէջ։

եր հրաւիրույին տարարախա Բարդենի յիլատակը յարդողները:

### Գեղառունսթական երևկոյթ

ԻՈՐԱՐԱՍԱՑԱՐԱԱ ԱՐԱԿՐՈՐ

ՍԷՆ ՇԱՄՐՆԻ ՄԷՋ (Խուհրուած Հայոց յեզուեն)

Հ. 8. Դ. ՍԷՆ Շաժոնի Նոր Սերուհոչի կողմէ,

3 Դեկա. չարաթ երեկոյ ժամը 8.30/հ, հայ դրարոցի ժՀ, 6 ru de la Brasse:
Կը Նախապահեր իրեր Մ. ԴԱՒԻԹԵԱՆ
Կը Խոսի ընկեր ՀՐԱՉ ՏԱՄՆԱԳԵՏԵԱՆ
Դեղարուհստական ձոխ դաժին։ Արտասանութեան ժոցում, Կը մասնակցին ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆի,
Լիոնի եւ ՎիԷՆի հոր սերմորականները։ Կը հեր կայացուի ծիծաղայարած պաւեւս մը « ՎԱՅՏՕՆՍ
ԽՈՄԲԱԼ Է»։ Սրահին չերժութիւնը ապահով ուած է։ Մուտջը ապատ է։

# Clisality oli marahatyku

ԿԻՐՆՈՊԼԻ ՄԷՋ Կաղմակերպուած Հ. 8. 1. Նոր Սերունգի

4ngd 5

կողմ է ։ Ընտիր ժաղ , Նույնինչն Նոր Սերևդականեն – ըու Նախաժնոնու Թեամբ։ Առատ խմիչը եւ աղանդերներ։ Այս չարաք գիշեր ժամը 6.30էն մինչեւ առառւան ժամը 3 Ար – ժոնովիլի սրահին մէջ ։

### plignif thulih ukg

Լիքեն -- Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի ընկերա -Համակրական ինկոյքը՝ այս կիրակի, կէսօրէ վերջ ժամը 3--11, 5 rue Bonnefoy, Յոյներու սրա-

երն մեչ։ Գեղարուհստական Հոխ թաժին Նոր Սերունդի կողմէ։ Առատ կերուխում եւ դանազան անակրն-կալներ։ Հայկական եւ եւրոպական պարեր։

Quemble mamm ? :

# LES ETABLISSEMENTS

TERZIAN
rue Poissonière, demandent des façonniers sur machine à tricots Jauge 6 :

#### 9242115409

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՅԻՆ ԴԱՍԱԽԾՍՈՒԹԻԻՆ ՐԱՖՖԻ 
րում թի։ Նիւթ՝ Ադգային Հարցը Խոբհ Միուβեան մէջ եւ Հայաստան։ Դասախոս դիմեր ՀԱՅԿ 
ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ Այս բաբային 3 Դեկը։ Ժամբ 8,30 ին, 
19a rue Camartin։ 1μ. քարաքային 3 Դեկը։ Ժամբ 8,30 ին, 
Հայրենակիցները։ Մուտջը ազատ է ։

«ԱՄԻԶ — Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի Ահաբոնհան խում թի դասախոսու հիւնը՝ այս հինդ —
բարքի ժամ ը Գին, ծանօն Հաւաջատերին։ Ար խուտի ին, հանօր Հաւաջատերին։ Ար խուտանակին արտեսական արխարհարդութիւնը եւ արևարտեսական Հայաս —
արտեսական Հայաս —
արտեսական Հայաս —
արտեսական Հայաս —
հասաքա հարատերական արիաթեարը ու Հայերենի դասընհացոր ժամ ը 8—9։

ԼԻՈՆ — Հ. Ց. Գ. Վարանդեան կոմ ինը կոչ 
ընդհ. ժողովի կը հրաւիր, թոլոր ընկերները այս ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՅԻՆ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻԻՆ ՐԱՖՖԻ

թարցը ժամը 8—9:

IPM — Հ. 6. Գ. Վարանդեան կոմիտեն ընդեւ ժողովի կր երաւիրէ բոլոր ընկերները այս ուրյան իրիկուան ժամը ձիրդ ծին դպրոյին սրա
Հր, 18 rue Rabelais է եր ինդրով հղդապահ գրլալ։

WHVU61 — Հ. 6. Դ. Քրիստակից են 
թակոմիայն ընդեւ ժողովի կը երաւիրէ իր բոլոր ընկերները, այս շարայն իրիկուն ժամը 8,30ին, Առաբոննան ակումերն ժեջ: Քոլոր ընկերներու հետևարանինը անառացին է

Առաբահիան ակումերին մէջ: Բոլոր բիկերինրու հերկայունինոր պարտաւորիչ է։ Արա և բանարունինոր ապատաւորիչ է։ Արա և Հայուս արևարին կարունայի «Սրամատ-Թոչ հումերին վարդուների վարդակիրայած է դատախոսութիւններու չարդ մը, Հայուս պատմու - Քեան եւ մեր լեղայիսական արժման մասին։ Ա. դասախոսութիւներ այս Հինդչաթնել երեկուիսնի հեր հերևեր համան անուն թենին, 18 rue Rabelais որանչն մէջ։ Նիւեր՝ «Հայ ժողովորի ծապումը»։ Ար դասախոսե ընկեր Հ ՏԱՄՆԱՍԵՏԵԱՆ։ Ար Հրաւիրուին երեչը ընկերինը, սանուհիները և Համակիրները ։

1011 — Կապոյա Սարի մասնանիսը ծողովի և Հրաարումիչ հեր հեր արևարներումիները այս չարան երեկույն անուն ենինին և հայասիրները այս չարան երեկույն անուն ենինին և հայասիունիները այս չարան երեկույն անուն ենինին և հայասիրներ այս չարան երեկույն ան և Ֆիին, հիրնեան դպրոցը և Անրաժեշտ է այսրին ներկայունիները կարևոր բանար այսակարը չ

Ποκρωθές νε ξ μαγαρίο δαρήμησε βλελη τ μαράκου ορωμορα:

\*\*\*PRIVBL — Uյο ψηρωψή 2. V. L. V. + σρσιος V. S. Police μοιοθηθές τξές Stade Atlantic:

\*\*\*Φυκριβής .

\*\*\*\*VIKPURI — 2. 8. Υ. - μολήκη εξωρος δηθωμοίη και ποροκή μου ψηθομοίη ξωρος δηθωμοίη μοιοθηθές το μολήκη ν. Τοιδωηθώνης πρωφωμοίη δεξί, με βόλημοι μο μοιοφορή μου δεξί της βόλημοι μο μοιοφορή μου δεξί της δολημοιός μοιοφορή μου διαθομοίη μοιοφορή το Ελεμποιός ΤΕΥΡΙΚΕΙ — Uξό Lach 2. 8. Υ. «Uξόνικη» μο διαθομοίη μοιός μοιοφορή δραμοίης μου μοιοφορή μου μου δραμοίη μου δραμοίη μου δραμοίη μου δραμοίη και μου μου μου βρηθομοίο δωσίη 9 βλ., μου μο μομικό δωσίη θέτος μου διαμομοίη βραμοίο δωσίη 9 βλ., μου μο μομικό δωσίη 9 βλ., μου μομικό δωσιμομού δωσιμομού διαμομού διαμομού

#### PUUUMOUNT PPACET TURULBLE TLA

Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդի Մարսիլիոյ Շր վարչու թեան կազմակերպած րացառիկ դասակ սութիւնները, Նոյեմրեր 2256 մինչեւ Դեկտ. Լ Ընդ4. դասախա ընկեր ՀՐԱԵՏ ԲԱՈՒԵՄՆ 8.— Սէն Անթուան, 2 Դեկտ. Ուրբաթ, «Ի°նչ

... - Այս Ասթուան, Հ Իսկա Ուրբան, «Ի՞նչ կց սպասներ ծորահաս ակրունոյեն» ։ Արևն Ձ- Կիրակի 4 Դեկտ Լա Սիոնա ։ Նիւն «Արուհստ Հոետորունեան, խոսելու արուհստր» ։ 10.- Երկուլարնի 5 Դեկտ Սէնն Ան։ Նիւ -Եր՝ «Հրայր» ։

### SULULTULAR QUEAK 2h ULNET OSUPPRE

Իր Աժերիկայքն վերադարձի առիկեսվ կուտայ Հայկական եւ արեւելեան պարի եւ հաժերդի և – ընկոյ մը՝ 2 Դեկտեմբեր 1949, Ուրրաբեն երեկոյ Հայր 20,30/ե Salle Pleyel, 252 Fbg. St. Honoré, Métro Ternes:

. 1800.0 1ernes; . 180 դատուրհան, Բարիուդաթ-հան, Տիդրանհան, Սպենդիարհան, Կարդանհան, Ռ. Մելիգիան : Տոմսերը՝ 100 — 800 ֆրանջ : Կը ծախուին ոսվորական վայրերը :

## MILL SPULLA MALATE

Կը յայտարարենը յարդոյ Հայրենակիրեն -րուն՝ Թէ մեր Հաստատունիան մէջ ունինը ամէն ահսակ ապրանրեր, այրերու եւ կիներու եւ ամէն աարիքի BUTUU ԵՒ ԱԺԱՆ։ Մեր Հաստատունիան մէջ կր դաներ նաև։

Մեր Հաստատութեան մէջ կը դանէջ նաեւ ամերիկեան զինուորական ամէն տեսակ զգեստե

ALLE SULULUL TUFFSULFE morm =

hwo ophpur wuffer, grundlich be burguirke gernerier.

ԳԻԱՍԵՆԱԿԻ ԵՐ ՄԱՐՁԱՇԵՐ ԳՏՈՅՐՆԵՐ, Կիներու սեղժիրաններ աժերիկեան եւ տեղա-կան, ինչպես նաեւ ոյվող գուրպաներ, անձգեւար -գելի (impermeable) ձոխ միները, այրերու եւ կի-ներու, աժչն լափի ; կոչ կ ըններ ժեծարանակ եւ փուրրաջանակ Հոյհուն ՅԱՅԱՍՈՐԴԵԵՐՈՒՆ, ՄԱՏՉԵԼԻ ԲՈԼՈՐ

քոտիրբևուր ։

## Materiel Industriel

38 rue de Chalons, métro Gare de Lyon Zbawawji Did. 21.05 :



000000000

21pg 8U.Ph - 21 Année No. 6015-նոր շրջան թիւ 1426

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIER EN EUROPE

HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17. Rue Damesme — PARIS (13) վեցամահայ 800 ֆր., Արտ. 10 տոլ. կամ 3 անգլ. Tel GOB. 15-70 9ha 6 pp. C.C.P.Paris 1678-63

Vendredi 2 Décembre 1949 ALPPMP 2 Abusbifabl Wd punpp' & . UhUUAbUL

Who house

### be trueber of 40 400bt

« Պաչապանու Թիւե խաղաղու Թևան եւ պայ-ջար պատհրապեի Հրգիդներուն դէժ» — կը յայ-տարարէ Կոժ ինֆորժը, իրրեւ նոր մարտակու : — «Ո՞վ է դէժ», պիտի հարցներն որեւէ րոր-եւ իկեան ժողովի մէջ։ Եւ պատասիանը պիտի ըլլար միաձայն Հաւանու Թիւն։ Ինչպես ըրած են այս անդարի այլ դարաի ժողով մը դում արկլով Հունդարիոյ մէջ։ փոժհեն ակաուծել է

այս անդաժ ալ, դադանի ժողով մը դումարիլով Հունդարիոլ մէջ։

Փորձենը վիրուծել Հրատարակուած յայ ատրարութիւնը, իմանայու Համար բուն միաջը։
Համա խավար, որ կուակու Համար բուն միաջը։
Համա խավար կուակու հիմնիրը իրեցից նոր
առաջադրութեամբ կր մարի՝ նոր աշխարհա
Բանաձերն Հարեւանցի ընկերցումն անդամ
պիտի Համողեր Քէ անունը ի զուր կը փորձեն
պարտերի անողութիականութենը, պատառուջ
հյանաիսօգեր արձակերով ։
Ցետին անոտարգերը անժիջավես պիտի նդրակացներ Քէ նոր փորձ մրն է որ կը
հատարուժերի համար բանականութենը, պատառուջ
հանական մի եւս անոլարեն արձ է որ կը
հատարունը, հիշալա արձի ունի արանից
իեկապարուան», ինչպես պիտի ուքր Չարենը։
Գակեցէջ երեջ բանաձեւերուն բառակորութենը,
հոդակոր կա միալ ջողագեկա ծրարկը մր իւնը ,
ապատ միաջը , դարկ ապող բոլչեւիկեան կար դուսայցին։ Ամեն առացինութեն և և եր արաան
եւ չարիջ արևւմահան արևութեն և արա հարանե
այսատերայի է հանակարութենան, իսկ ամեն արաս
եւ չարիջ արևւմահան արկարեր են և կարապես
Անեջ ենչ որ պորի մարի հիտենը ին և վաոշոր
վանաւականներ կան չապին ի - դրամատիրա
եւ չարիչ արևւմահան արձայենը - դրամատիրա
եւ չարիչ ինի ունի չար կանաւտարաններ ին և վաոշոր
վան կարգերուն մէջ։
Արս իսանալուծ արտիչ արիել որոնը արտե

Այդ , կան չահագործող ցեցեր, որոնջ արիւ-նոտ խաղեր կ'որոշան, դէպի սպանդանոց առաք-նարդելու համար ժողովուրդները, իրրեւ մսացու

ուրիային Վահանը Եսորդուրդանը, ըրկու նաացու ուրիաը և Երկու արիւնուույա պատհրարժենրուն աննախերհարդ անասակի արհաւիրը տակաւին չէ զգաստացուցած դաս մր դաւադիր ուժեր։ Անչծջ եւ մրձաւան՝ մարդիունեան դլիուն : Արդ, այս հրչենիր միայն «փոած» Արեւժուտք՝ մէն կր դանուին։ Միայն կարմիր գիծէն ասգի՞ն էկանին ու կր րարդաւանին։ Անսնց ամէնէն շչջեղ եւ աննախընցաց », յեպակոկական տիպարները, դաւագինինին ու դիւաւայրնիցը դիծէն անդին չե՞ն որ իրրառների կր սարբեն ան պատրը, հրարարակային մեն ու փոջը ժողովուրդ և հեռա աննախուների ան արդարը, իրրասակերի մեն ու փոջը ժողովուրդ և հեռա անհարվ ամ արոր աղբեր չեղնը։ Լուծի առան աների չե՞ն որ լերկ ջանել կր առան ժիլիոնաւոր գիւղացինիրու և բանուորներու ։ Բոնի աչ իսաստերի ան արոր աղբեր աներ։ Լուծի առան գիւղացինիրու և բանուորներու ։ Բոնի աչ իսաստերի արհատանըի արհատանըն հեռև երէի ապատարուած երկիրներ։

որս ըրթուն Հար բլլահը եր հաղաղութիւնը ամրապըն -դել, մարիլ նոր երդենի մը բոցերը, երբ Եւրոպա-յի կէսէն աւելին կը նեծէ անորակելի բռնակալու-

Անաւասիկ ազատութիւն կ'աղաղակեն 1 . Միու-Ահատարդ ադատությու դ ադադապաս ած օգու-հետև բաղկացույի առարիերը, այլեւ Լեհաստա – նը, Ռուժանիան, Հունդարիան, Պուլկարիան, Ձե-խոսլովացիան, Ծուկոսյաւիան, Ալդանիան : Եւ իր ջուգեն իր դողայ մինունար ֆիիլանտան, հարե-շան երկիրներում ձետ :

Ինչում, առեւ Հահան, Հոենակայու հետև այն

րրհերուս գստ ։ Հ. արհովտեան ընկերվարութիոնը յան – ույալ աջակցելով Ազատ Եւրոպայի Ինչո՞ւ արևանանան ընկերվարութիւնը յան - ցառը կ՛րլյայ աջակցերվ Արտա Եւրոպայի ժողովուրդներուն ինչվապաշտպանութնան , իսկ բոլիւնիկեան բայժարվանի վիչապը իր դառնայ անհեղուկ ակույնան իսապողութեւմ , անդարար ներջելով ճակատները։ ֆորելով այատ ժողի եւ կանցի բոլոր հիները։ Սորաակելով ժողովուրդ- ներու ինչնարոյման իրասունջը ։ Արևւմանան Եւրոպայի դումները այիօրին բայց են ինչնակու խաղարակութերուն առջեւ, ո-րոնը չարունակ դիրջեր կը դրաւնն, նոր լերան պարող հարդայու համար : Իսկ իրենը ինչո՞ւ ամուր փակած, ներոնն եւ դուրսնի կոլոան են դումների ու պատումաները, եր ինչակական խաղաղալորեն և «Ար

գուրսէն կղսրոծ են դուռներն ու պատուՀա եթե իսկապես խաղաղութիւն կաւդեն ...

## Enlip of new un Un Church the

TUZUAUSPA 42 AUZUTSPE ...

Պուլկարական կառավարութիւնը Նոյ. 30ին Հրատարակեց այն ավրասատնալիրը որուն Հա — ժամայն պետի դատուքն նախորդ փոխ - վարչա-այնտ եւ վաղենի բոլյեւիկ Թրայջս Գոսքով եւ ուրիչ ինը նրեւելիներ, ինչպես եւ նուկալաւ դի-շանադիա մր, իրթեւ Հայրենադաւ, դործակա Թիքոյի եւայի։ Ամբաստանարիրը այս տոքիւ կը Լիչ հանե Սոֆիայի տոնիրկեան դեսայանը, դրուն Հրամաներուն Համաձայն կը չարժի եղեր Քոս-

նով:
Ինչպես ծմանորինակ դատավարու Թևանց ատեն, այս անդոմ այ ամ բաստանետրները՝ ամ էն
բան խոստովանած վիրյան մանրամանորեն:
Այսպես, Քոսքով կր խոստովանի՝ -- «Աժեթիկեան դեսպանը չեւրոց թե Թիքոյեն ևւ անոր
ամ ենամահրիմ գործակիցներեն ստացած խոր -հուրդս պետը է նկատեմ նաև։ Ամ երիկայիներու
խորհուրդը։ Այս մասին կատարեալ համաձայնուժիլեն կր տերէ անոնց եւ Թիքոյի միկես։

արտա դր արրդ առասց եւ Իրլիեսլի միկեւ»։

Ամ բաստանեայը ըսեր է ծաեւ Թէ Թիթ» պատուհրաժ էր իրեն ժոռծալ Անոլիացիները եւ կեղ ըսհանալ Աներիկացիներուհ վրայ։ Թիթ» ըսեր է.

« Անդլիացիներ վաղուց երդած են իրենց երդ եւ կատարած՝ իրենց դերը եւ այժմ պէտը է հանրայ բանան ամ երիկետե բարդաւած դրամատրիրուժետն առիել»։ unghen:

թոսա առլու»։ Վաղուան վերապահելով ուրիչ դարժանազան յայտնութիւններ, ստորևւ կ՝արձանադրենը Քոս – Թովի հետ ամրաստանուած երեւելիներուն ցան –

4p, ppting www.molinbout .

Snfp. իվան Սթեփանով Հաճիմաթեւ, երքըտական նախարար, որ պաշտոնանկ նղաւ Հոկա 8ին, իրթեւ «անվստանելի»։ Նախկին դասախու n.mum/uon

արտ, րրընս Հատվատահելի»։ Նախկին դասախոս Համարաթանի : Նիքոլա ծավորվ , նախկին վարչական ձար -տուղար Քաղաջ . Բիւրոյին և . փոխ - նախարար վերաչինու Բեան :

Պորիս խրիսթով , *Նախկին առեւարական խոր*-Հրդական Մոսկուայի պուլկարական դեսպանա

Ցոնիս Տանչեւ, *հախկին տնօրէն Պույկարիոյ* 

Արսկիս Տանկեր, հայակին ահօրքը Պույկարիդ Արզ Դրաժատան ։
Իրվան կերկոնով , ծայակին անօրքն ձղախչժի հարտարագործութեւմ ։
Վասիլ Ինանուլիկի, ծայիկին ծախագահ Մա-ինդոնիալ Մլակույթեր Միութենան ։
Իլիա Պայացայինեւ, Նիկոլա Նաչնե եւ հուկո-սլաւ դիւանադէտը։

սյան որոշատարչարը, որ կը բաղկանայ 20,000 բառնիչ, կ՛րսէ Բէ ԲոսԹով ծրադրած էր բռնի տասարի Գուլկարիոյ ժողովրդական կառավա - թութերեր, «Համաձայն Թիֆոյի և ընկ Վետ կա- տարուած բանակցութեանց», Թէ «գինուողական րու թիւհր, «Համաձայն Թինքոյի եւ ընկ. Հետ որ ապրուան բանակցու հեմանց», Բե «գինուորակա օգնու թիւն պիտի ստանաբ Եռւկոսլուիայեն, պի տի ձերրակալեր եւ ֆիդիջապես ունացներ Տի միքրողի, Պուլկարիան կցնոլմ եռւկոսլունոլ » Ամրաստանադիրը ժահապատին կը պահան Քութեռլի, Իսկան Մեհերանոսի (հարելին նախա բար) եւ Նիջոլա Փաւլովի Համար։

BURULP be filbat dubmaned p wymin & ՇԱԿԱՌԻ ԵՒ ԲՐԻՆՁԻ վաճառում ը ազատ Է Ինկա Լեծ ականալ Հաջարին դին որոյուսծ է 105 ֆրանը Վարարը դիաի ծախուի 650 ֆր.ի (65 ֆրանը Վարարը դիաի ծախուի 650 ֆր.ի (65 ֆրանը պակաս հնդկայ դինչի)։ Սուրճի ասերակայ գնով։ Հաշանական է որ առւրճին վաճառուժին այ պատա ձորուի առեռուտ Լեծ ականալ Ինկա այստա ձորուի առեռուտ Լեծ ականալ Ինկա անայա ձրակ այնալես ակար Էջիուի պարենաուրվան վերատանայութիւհը։ Արաոծառան է ձէժի հերածում է Այժերի այնարած և հարարեն և Թունումի» Պիտի կորին ամրարուած իւղին դինը ։

դեղ ին ամգարուած իւղին դինը:

ԱԶԳԱԺՈՂՈՎԻՆ լորեղչարքի օրուած Նիս –
տին մէջ Ահոլիոլ հերկայացուցիչը յայտարարեց
քն մենչ Գ. Վիչինակի կառաջարկե գայնարեր
միջեի գինը պետութիւնների, շահարարկել դանարեր
միջեի գինը պետութիւնների, շահարարարելու համար խաղաղութիւնը, Ֆ. Միութիներ եւ Կոմ ինֆոլմի դերի մէջ կր դորեն արեւնահան ախտուքիւնները եւ կր Բելադրեն բոնի տապալել այի
կառավարութիւնները որոնց չեն Տպատակիր
համ այնավարութիւններ։ «Ֆ. Միութիներ խաղա –
««Աեն Ենու», ասա հե հասարահերեն»: Juckhin finest, ball bib hadadutuckhinhis:

## Udurhlu wheh sharpuglik bernmuch Ahrmahlinede

100 THIFAT SALUPP 2FTUUFFFF PEPER UNURFUL UNUFILE

11-10 ԱՌԱԶՐԵ ԱՐԱՐՈՐ ԱՐԵՐՈՐ ԱՐ ծրագիրները :

օրագիրները։ Նախաբարը մինւնույն ատեն յայսարարեց Թէ աիտի չարունակեն արդիլել գինամեներըն առա – բումեր դէպի Ալոգանիա եւ Պուկարիա ։

Ֆ Երէկ , հինդ արելել գինամենարի դումարեցին Ատրանահանի 12 դինակից պետու Թեանց արդ դումարեցին Ատրանահանի 12 դինակից պետու Թեանց արդ դայսարանում Թեանց առաջաւարանում Թեանկան անեւ տուրու Համար ռացմադիաական ծրագրին, որուն մանրամասնու Թիւնները դազա – հի կը պահունի

որ դր պատուրս ։ Այս ծրարերը փհունցաւ երեջարթի օր, գինուորական յանձնախումբին կողմէ (ապարա պիտիերու ժողով), առանց Հիմնական փոփոխու-թիռն մր կրերու Ասկախ կր միան միայն կարդ մը կչտեր, որոնք պիտի կարգադրուին այսօր։ Ձօր . Գրէտլի , Մ . Նահանդներու սպարապե

ձոր Կրդայի, Մ. Նահանդներու ապարապե-ար և հակապահը դինուրոական դամձակաւմերին, յայրաարարեց ի՞է «չատ գոհ է» Փարիդի մէք մշակ-ուսած ռայմարիտական ծրադրին։ Այսօրուան ժո-գովեն վերկ, որս Պրեայի Ուոլիմերին պիտի վե-բագառնալ, դիկուցում տալու համար նախագահ Թումունե Penedphp :

PARCEPIL. BARTHUSILL BE POUL 9hSh 2hhllushon.

Պոլոոյ աժերիկիան դեսպանաժողովին առ — Թիւ, որուն փակումը Հաղորդած էինք երէկ, Մ. Նահանրներու արտարին նախարարու Թեան օգ — մականներին ձորե Մար կի (ժողովին նախաղահը) յայրարորեց Բէ Ամերիկա հարկ չի դատեր մաս-նակցի Միջին Արևւեյցի շրջանույին, դինուորա — հան կամ փոխադարձ օգնույհետև դայիներինրոււ Երևետյի ատեն Հաւաստեց Բէ հանավարները Հիևւհայն ատեն Հաւաստեց Բէ հանավարները Ա րեւելքի կացութեան պատ բանդարած «Մօտաւոր Ա-րեւելքի կացութեան անրապերումը, որ իտա-տոնասրկ կերևւայ փորբեւ անտեսական եւ ընկե-րային րարդաւանման»: In hunkyaryand hand puntaguopud «Vommerop U.

րային թարգաւանքան »:

Այս այստարարութիւնը Հրատարակունցաւ ժողովքն վերջ, պայասնական դեկոյցով ժը։

Ամերիկնան դործավարուքիւնները Հաւտնա կան իր դոնեն երկու տեսակ դինակուները հերջ։

Աստար եւ Միջին Արեւելբի ժեջ։

Արկրիայան դույնը ժող արևուս՝ Աորաի տեսակունի դայինը՝

Թիևրիայանի դայինը ժող արևուս՝ Աորաի տեսակունի դայինըին վրայ։

Երևն ժը Թուրջիոյ, Յունաստանի եւ Պարակաս 
Թիևն ժը Թուրջիոյ, Յունաստանի եւ Պարակաս 
հեր և հերջին և խորհուրդ կը ստանան վինուրդական օրնունիւն եւ խորհուրդ կը ստանան Աժերիկա 
հեր ։

Մ. Նահանդներու արտաջին նախարարու -

Մ. Նահանգներու արտաջը» Բեան մերկայացուցիչը յայտարարեց — « Մենջ անհրաժետ կը գտնենը չարունա — — « Մենջ անհրաժետ Արմա, որուն կր հետեւի կանդնումի եւ գինուորական ծրադիրը» է անուսա կեր այն թարաբանին, ուրիչ խոսքուն կը Հետնեւ հերիվա աշխարհի ուրիչ խոսքուն Թրումին հերան աշխատանին և արաւել՝ Եւրոպայի վերա կանդնումի եւ գինուորական ծրադիրը»:

enth ut solve

ՖՐԱՆՔԵՒԳԵՐՄԱՆ առևսարական բանակցու-Թիւնները ակսան երէկ, Փարիդի ժէկ։ Մեծ կա – բեւորու Թիւն կրնծայուի այս րանակցու Զեանց , դանա տասիչնե են արևւմահան Գերժանիոյ կա – ռավարու Թեան կարժու Քենէն ի վեր։ Երկու եր – կիրներուն առևւարական դործառնու Զեանց ներ – հայ դառմարն է տարեկան 250 ժիլիոն առրար ։ ԹՈԼՍՈՑ ԹերԹերը կը դոնն Թէ կառավարու-Թիւնը փակելով ծանօն ժաշակործին առԹև կա-ապրուած ջննու Թիւնը, այժմ կր հետասիսի է այն երևակ Պայար, Դեմոկրատ կուսակցու Թեան նա խաղար, ըր լուր առւած էր այդ ժամի նա խաղար, ըր լուր առես էր այդ ժամի նա խաղար, ըր խուրանորուած է փողոցնի ժէկ։

(Լուրերու շարումակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

### <u>ԿԱՐՄԻՐ ԲԼՈՒՐԻ ՊԵՂՈՒՄՆԵՐԸ</u>

buf .... ժամանակին հաղորդած ենք Երեւա-

#UF -- Ժամանակի հաղորդան հնք նիրևա-նի կարմիր Բլուրի պեղումներուն շնորհիւ հրհւան հանուած գիստերը, քաղելով Երեւանի անթեկեն։ « Սովետական Հայաստան » ամսագրի 1949 Սեպտեմբերին թիւէն կարտատայենք մանրամաս-նութիւնները, արեւմտահայ աշխարհարարի վե-րածելով --

Սովհատական ստալինետն մրցահակաւոր դիա-ապան Հայդ - ՍՍՌ Գիտութիւններու Ակարեմիա-ի Թղթակից անդամ , Հնադէտ Գիռարովոկին կբ Հայորդէ -

հաղորդէ.
Երևանեն երևը գիլունենը հետու, Հրապան դետի ձախ ափին վրա, կը բարձրանայ մեծ բլուր մը, որ հոդի դեմիաւունկարմեր երբերանդով հե-ռույեն իր դրաւէ անցորդին ու սարունիւնը։ Հբ-նարիաական պեդումենրով հանրուննան յայսներ կարմիր հրուրն է Հան չատ հին ծամանակինարներ կը դանուկին Անդրվողկասի մէջ Ուրարաուի փա-հաւունանակին աներդիոլիանի մէջ Ուրարաուի փակը դահուեյն Անդրիովկասի մէ Ուրարսուր փո խարքայի պայասը և ամբոցը, որոնք կառուց-ուտծ են է. դարուն (Ն. Ք.), Արդիյաիի որդի , ուրարտական Ռուսա Թադաւորի կողմե։ Բյուրեն դէպի Արևւմուտք Սովհասական Միուժնան Հողա-մասին վրայ մինչիւ Հիմա ուսումնասիրուած ա-մենեն չին քաղաքներեն մէկը՝ ուրարտական Թեյչերաինի քաղաբը։

սերան հիս քաղաքը։ Ազդը հերարտական Եչյբերանին քարմեր Բլուրին վրայ պատաժմամբ 
դանուեցաւ քարի կաող մր ուրարտական սեպա 
դանուեցաւ քարի կաող մր ուրարտական սեպա 
դերունեանը, որուն եկ կարելի է կարդալ Ար 
դերաին որդե, ուրարտական Ռուսա Բաղաւորին 
դերաին որդե, ուրարտական Ռուսա Բաղաւորին 
դերանկաններու ուրարությեւնը դրաւեց Կարժիր 
Բլուրի վրայ։ Այդ առելծով ՍՍՌԻ Դիտունիւն 
հերու Ակադենիան եւ անոր Հայկական հերգա 
կադակերպեցին միացեալ հասկատան հորդ 
հար թե դեկակարութեանը եւ Հնադետներ 
Ս․ Տէր Աւետեսեանի եւ Կ․ Ղաֆադարեանի մասնակցութեամբ 1939ին ամառը սկսաւ պեղուժերը 
դուրին վրայ եւ Հին քաղաքի աերախերուր մէջ։ 
Արդեն իսկ Հետախուպական արյաւան քները 
հարայեն հիմ քաղաքի աերախերուր ին 
հարթեն իսկ հետախուղական արյաւան քներս 
հեղ հետե հետեր 
հարունակեր անհաւասարայակ 
եւ չորևալու ընթացքին պարզ կերպով կը դծադրունը հետարն 
կատելի հետարի կառանարինը կատակարինը 
Անդայն արանարին ընթացնի արագ հերայով իր դծադրունը հետարի կատակորի 
ուրանարին պատերը, որունը պարուած էին հետ արև
և կորնառունիւնը աշելի երկար կը պահերն 
այել էնչներուն ներալ կերուած Հորերը 
հոր անաժական պեղումները չուտով մեջանը հա

գլը։

1945-ին նորէն եւ առելի մեծ չափով ծառալեցան պեղումները Կարժիր Բլուրին վրայ ։ Ցետ
պատնրապժետն չինդ տարիներու ընկացելն հարփախան ՍՍՈ- Գիտու թիւններու Սևադեմ իայի եւ
իրնիատանի արչառախումերը պեղեց նաեւ պալատի
արչեսաանոցները եւ տնտեսական չենցերը, ուր
գտնունցան Հորեչի պատեն արյած՝ ցորենի, դաբլիի, բունիունի չատիկի մեծ պաչարներ, որնորորակար ժանակար

Կարմի Բլուրին վրայ կատարուած Հնադի -տական յայտնաղործունին հենրը՝ Հարստացուցին Հայաստանի պատժական նանդարանի պետական Հայաստանի պատժակը։ Մասնաւորաբար բերնա -որ էին 1949ի պեղումները։ Արչաւտխումրը այս

OPANUE GUPTANNIPH. 258

### Phrilulipu be Ubdbrne urgulgniphilin

ԱՐՀակցրութրումն Արդատանաց հրկիրները գրու գորացումն ու տկարացումը, կանում ունին այս կամ այն մեծ պետուշենան բունած դիրջեն , համաձայն այկարհարդական պայմաններու, թըրնական հարաում իններուն հանանայն այկարհարդական պայմաններու, թըրնական հարաում ինները համանայն այկարհարդական պայմաններու, թըրնական հարաում ինները հերան հերան հարար հրական հարարային հրական հինակարում է Անանա հինակարում ինները կործանել, սահղծել նարեր :

Օրինակները աստ են , սկանյով Թուրջիային , վերքայներու Համար Ուրայիլով ու Վենկագիով :
Իսկ մեր օրերուն, աշխարհի երկու Հոզօր ուժերն են և Միումերներ, հայտարհի երկու Հոզօր ուժերն են և Միումերներ, հայտարհայ իրևնց աշխարհարականը, հանանայ իրևնց աշխարհարականը, հարարանական աշխարհարական և որոշերականայի իրևնա աշխարհարականը հերականիա արարառանայի կրենց արկարահարա հիրարան հիրարական հրարական հրարական հրարահետն հասանական ապատասել ի հրարահետի հրարանական ապատասական հարարարան հիրարանական ապատասաների հրարահետ հրարահերը իրևն ին հուժերուն չ հիյա այս միր արարառած Դերմանիան աստանառով, կարծողներ կան ին արարառած Դերմանիան աստանահարահերը, չան կանախանարան իրարարառած հերմանիան աստանահետում հուժերուն հերա հերաին հարարարան հրարարառած հերմանիան աստանահետում հերարաները, հերակա հրարարառան հերա հերանական աստանահետում հուժերուն հերա հերաարառանան հուժերուն հերա հերանական արասանան հարարահերը, հերա կոչները հերևիրորդները, հերանահետում հուժերում հերա համանատանանում հուժերում հուժերում հերա համանահետում հուժերում հերա համանահետում հերա հուժերում հերա հերահետում հարահետում հերա հերանական հերա հերանական հերա հերանական հերա հուժերում հերանական հ

դապաչ իր ցայլայուտա աստահերը, որ, ցաս դր նախատասուն :

Ինչպես կր յիչեն ընցերցողները, Գերժանդու դրաշման բանակները, որա Հրամանատարներու Սորհուրդը՝ տաժանելի բանակցուցերններէ վերջ, անելի մատնուեցաւ եւ Ս. Միուցնան ներկայա -դուցիչը ձգեց հետացաւ եւ Գերժանա ներկայա -թեր բաժնուեցաւ երկու տարրեր վարչուցիւննե -ըու, — Սորհրդային եւ Արեւմտեան :

Իրրեւ հետեւանը այդ խորումին, արեւմտեան Գերժանիան արտծուեցաւ ընտրուցիւններ կա-տարել ժողովրդային այատ ընտրուցիւններ կա-նարեց իր խորհրդարանն ու կառավարուցիւնը , կեղբոն ունենալով Գոնե գաղացը :

Այսօր ան իլ վայիլ պետական որոչ իրաւա-սուցիւններ . — Մասնակցուցիւն կարդ մր մի -աղալային ժողովներու, առեւտրական եւ հեղա -ատասական ծերկայացուցիչներ արտասահմանի

սական ըրևայացուցիչներ

մեջ և և . . հ. Միութիւնը չմարսեց այս իրողութիւնը Պոնեի կառավարութեման կազմութենեն դանի մ չարան վերջ, ընտրեց, ուներ ձիոր նչանակեց, կառավարութիւնը՝ արևւհյեան Գերմանիոյ մեջ

կառավարութիւնը արունյատ բորատորդ աչէ , կապապարուած բոլչեւիկ մեβոտներու վրայ Երկու կառավարութիւն ուննալու պարադան է, որ ուժ կուտայ դերման ժողովուրդին, ըյթա աւհի սյահանկիսու :- ԵԹԷ դոհացում չասաք ին-

առելի պահանվորա : - ԵԵԷ գուացում չասար ին
ծի, միւս հրարմա էր չարիմ :

Հիմա հրատապ խնդեր մին է, արևւմ տեսն 
պետու հիւններու , մասնաշորաբար Ֆրանսայի 
Համար, Դիմիսանիու ապադայ գինուորական ու 
- գեր — վերադինե՞ր թէ ու ;

Կր Բուի Բէ Մ - Նահանգներն ու Անդլիա աւեւ
լի կողմնակից են աստենանական դերադիմոսն, 
Հակադերու Համար արևւնիան Դերմանիոյ Հա 
հահավատահան մաստան ձենում, ինչպես ահա
ծահավատահան հետում ինչան ինչակ ահածակագրելու տաժար արևսիրան Գերժանիոյ Հա մայիավարական ժաղորանջներում, ինչպես պիտի
տեսնենը ջիչ վերջ: Մինչ Ֆրանսա ուժ-գծօրեն
կ՝ ընդդիմանայ այդ դարափարին, իրրեւ դրայի եւ
դառնօրեն փորձուած: Շատեր կը դանդատին Թէ
հեծ գիքումներ եղած են։
ԱՀա Թէ ինչպէս կ'արտայայտուի անդեւաժե-

րիկետ» ժաժուլը՝ արեւելեան Գերժանիոյ պետա-կան կազմին եւ անոր ապագայ ծրադիրներուն ժասին։

կան կապմին եւ անոր ապակայ օր-արդրապետներին անորի։

Որո՞նը են արևւհլեան Գերժանիան կառավա րող նոր դէմ ջերը։ Քանի մր օրինակներ -Սաջանիոյ ներջին նախարարը՝ Քուրա Ֆիչթը, Նախապես Հաժայնավար խմրագիր եր։ Ուսած Լենինկրատի «ժամնողէ» դեղափոխականներու բարձրագոյն վարժարանիչ» մէք։ Որ փոխա
հորդը, Ջայարը՝ որ ծանօք էր Սպանիոյ մէ
Հարβման կամ գօրավար Կոմեգ անումներով,
1936ին Հրաժանատարն էր Մատրիան Որդ մին
վայարն։ Պրանաէնարովը Կոմեանին սատիկանա
հանարին Վրանանարական Կոմեգ անումներով,
հանանանուն այ, Բինադրը ԵՐԷլիրը, Սպանին
Հարժման եր այն հանարը հեն կարևադրարին Էրե Մատիկանուն
հարմին հրապային վայարն դեկավարներն է։
Պարզ է Բե Ռուսերը ձեն կարևադրարներն
Իլոնային ոստիկանութեան։ Ինչպէս ըրին Հունդարիոլ, Ռումանիոլ, Ձեկոուլովայինոլ Հելի
ժանաևութարար 1948ի Փրակայի անող Հարուսածեն է վեր։

մասնաւորաբար 1948ի Փրակայի յաջող Հարուա-ծչն ի վեր : « Մասնադէտ յեղավորականները» կր դրա -ւեն բարձր պայաօններ։ Անսեր աւելի չատ վր պործեն իրրեւ ջաղաջական լիազօրներ։ Ար վեր-պուրսին մասնադէաներուն դործերը, որոնց մեծ մասով վստահուած են դերման բանակի նախկին գորավարհերուն։ Ասումը դրխառերերչն է դօր։ Միչլէքը, ապայակոյաին պետը, որ ատեն մի մը-տերիմ բարձկամն էր գօր։ Շրայիսէի։ Միւլէը միաժամանակ ընդ - ջարտուղարն է Համայնա -վար ուղեկից «Ազգային դեմոկրատ կուսակցու -ժեան» з :

Թեան » Ապահովու Թեան տես չու Թեան պետն է օգտ - Խաւային դօրավար Ֆոն Ուօխ ։ Ոստիկանու Թեան ժէն կր դործեն նաեւ՝ գորավարներ Ուլց, Ֆրալ - դակ, Իւլեչս եւ Հայ Ոսհա՝ «Բորոր այս նախկին ապաները, որ կր ծառա- ին կրէժ լի, հաժողուած համայնավարներ ին այն հայաստոնակարն դես անացնալ «Եռայարայան» ին իրեն իրեն իրեն հեն հայաստոնի հայաստում հրիիրնե - թուն ժէն, հաժարավարներ հեմ հետանարարա դիտի օգտագործեն անանց ժամակարները հատանակարան հենացեն մինչև վատածելի որ անգունից էն հանակատաների հոր անագես մինչև վատանելի հոր անարանութիւնը առժա- հանալի մինչև վատանելի կրար անրունում հեր հատանիր։ Այն ատեն կարելի պիտի բլյաց՝ հիները փոխանակել հորահաս ղեկավարներով ։ Գերքանիա առտարանութիներ առելի հա

փոխանակել նորաշաս դեկավարներով ։
Գերժանիա այսօր տակային չատ աշելի հա-կատակ է Խ. Միուհեան, չան եւ բողական տեսէ ուրիչ երկիր։ Եթե արեւժուտքը վճռական ուղ -գուհեան մր հետեւի կրնայ ի դերեւ հանել հա-ժայնավարհերուն ծրագիրը։ Ի՞նչպես հաշատալ Թէ Ռուտերէ դեկավարուած դերժան տարկանու-հեան բոլոր անդամենքը համաչնակարներ են և սակայն անոնք կրնան ըլլալ հլու հնարանը դոր -ծիք ժը, համայնավար կուսակցուհեան հեղջե -րում Քէ։

Վերոյիչնալ ոստիկանական ուժը կը հայուհն աւհլի թան 500 հազար հոգի։ Երևջ արհւմահան պիտութնեսնց զրաւման բանակները հազիւ նոյն

արդարուած է որ մինչև։ 1950 դարնան, ոս արկանունեան կազմը թլլայ , — վարչական՝
17.450, ջաղաջական 3078, ջաղաջային 113.650 ,
րացառիկ պարագաներու համար՝ 367.840 հոգի ։
Համաղում ար 502.018 ։
Արայանի պարական հուներու տասիանութեւնը
կր կամե հերժան կարմիր րանակին իրական կորիղը։ Մեջենալարժ բանակ մրն է ան ։ Արային
զօրանոցներու մէջ ։ Մասնագիտական առևակէաով

աարուան Յուլիսեն ի վեր, ձեռնամուր եղաւ ամրոցի ամէնեն աւելի լահեկան մասին՝ պայատական պահատանոցի պեղումեկուն, մօտ 300 ջաւ
ուպուսի մեջը թիղեանուր տարածունի մայ ևր
լեների մէջ ամուր տասիանած յատակին վրայ երվու հաւտար յարջերով հաղուամ են 160% մինլեւ 900 լիար տարողութենամբ 82 կարամներ իւ
լաջանչիւրի տարողութենամբ 82 կարամներ իւ
լաջանչիւրի տարողութենամբ 82 կարամներ իւ
լաջանչիւրի տարողութեւուն է հարամեր և հ
ևւ կամ մեծենագրումական ձակարդութենամբ ։
Պալատին կործանման պահուն, կարամներուն
մեջ դանուան Օգոստոս անկա) ձիան 
մեջ դանուան Օգոստոս անկա) ձիան
մեջ դանուան Օգոստոս անկա) ձիան
մերուն մէջ գամուան Օգոստոս անկա) ձիան
մերուն մէջ գամուան Օգոստոս անկա) չիան
մերուն մեջ գամուան Են չատ լաւ պահպանուան
97 հատ արվանայ թասեր, որ որ անդանուան
դուսիարեն իր հերիու եւ գրուսարիր։ բարձր
վարպետութերներ ։ Բոլոր հասերուն տակր
դորմուան են ուրարտական և հասարերուն
Մենուայի, Արգիչաիի, Սարդուրի, ե հերւոայի
տեպաձեւ մակադրութերները։ Բայի մակադրուբեւններնի, հասերու վրայ լաւ պահպանուան է
կարմեր Բլուր ամրոցի աչսարակի և առիւծի
դիա ւմ ենենագրութերանեւ նչակա, որ հաւանարար
հղած է Կարմեր Բլուր ամրոցի կերը
կեր հանձենագրումանեւ նչանը, որ հաւանարար
հղած է Կարմեր Բլուր ամրոցի կերը
կեր հարձենագրութեւն և հայաստանի
մեծ արժեչը ունի, կր Հարուայն են դիսանան ա
տեր եներ կերգերութեւն Հայաստանի
պատանական Բանդարանին մեջ, որոնց մէի մասը
կը ցուցարորուն the durambarte

գիջորը, անակի ազար գե, հունուրջորնավ թւ աւ-

րարտական երեջ կնիջներով։ Մասնաւորարար չետաջրական է կաւէ արիւսիկը, որ ունի սե տրանեւ մակարգունիւն եւ կր ձանրիանար ամ գրոցի հետ և հայարակը, որ ունի սե տրանեւ մակարգունիւն եւ կր ձանրիանար ամ գրոցի ձնարկանական փաստացուղներին մէկը ։ Արդ փաստանույին կր պատնել մակար այասեստանույին պատերուն վրայի որ այաստերարն կար այաստերան հետ ժեծ ջանակունիամել կաւ է ծերի կտողներ՝ դունաւոր որմաննարներում է հայարարին՝ որմարներով որուն կր ներկայացնեն արբաղան ծառել՝ անանց վրա կր ներկայացնեն արբաղան ծառել՝ անանց վրա կր ներկայացնեն արբաղան ծառել՝ անանց հրա՝ գրուան երն հարարարուն արդարենին անանց հայար դրուան պետանակով, չր - քապատուան արվաւենիի անրեւներով ուրարապետն են առորարարությերը կր ներարարան ին հուրի հարարարանին են արդարանին են առուների հարարանին են արդեստենին արդեստեն են արդեստեն արդեստեն են արդեստեն և հուրարակին արդեստեն և հուրարային արդեստեն և հուրարային արդեստեն և հուրարային արդեստեն և հուրարային արդեստեն ին արդեստեն կին արդեստեն ին արուներ և հուրարային արդեստեն և հուրարային արդեստեն ին արդեստեն կին արդեստեն հասեն հուրաին արդեստեն և հուրարային արդեստեն ին արդեստեն հուրարարին արդեստեն ին արդեստեն հուրարարին նաշորն և հուրարարին նաշորներ և հուրարարին հարարարան հուրարարին հուրարարին հուրարարեն հուրարարեն հուրարարեն հարուներ կրանարին հետերին հուրարարեն հարուներ հուրարարեն հուրարարեր հուրարարեն հուրարարեր հուրարարարեր հուրարարարեր հուրարարեր հուրարարեր հուրարարեն հուրարարեր հուրարարեր հուրարարարեր հուրարարեն հուրարարեր հուրարարեր հուրարարեր հուրարարեր հուրարարարեր հուրարարեր հուրարարեր

ատոնը տոսային անորով կերեւան։
Հիմա կր մաքրուին, կերառնմասիրուին նաևւ ուրարտական ԹԷդերաինի քաղաքի քաղանասերը, քաղաք մբ, որ կեաղենցնէ իր կատարեն 
գնում ու մասնուսա յատահարծով :
Կարժիր Բրուրի պեղումենրը պիտի տեւեն 
քանի մը տարի եւս, ատոնք աղժետական հետ գնանի ում կուսան բաղմանիւ արժեջաւոր նիւբեր՝ մեր Հայրենիքի հետորյն պատմունիւնն ու 
ժշանոյերն ուսումնասիրելու համար 1

իւրաջանչիսը խումբ կր համապատասիսանէ մէկ վաշտի, Թիւով 250 հորի, բաժնուած չորս գա - տակի։ Ասոնց կրեցը գինուտն են հրացաններով եւ հերարարժ ապրճանակներով։ Հորսության հորդուրը դիդա - ցիրներով եւ Թեհ հեւ հրատանրներով։ Հորրորդը դիդա - ցիրներով եւ Թեհ հեւ հրատանրներով։ Արդրորդը դիդա - հոնց արամադրած են 46 հատ 134 հրատալը, 52 դրահապատ կառը եւ ուրիչ դենքեր։ Կատական չկայ որ գինական այս մեծ ուժին դործունչութիւիս միայն ուսաիկանական չէ։ Սաբառնից մէջ, Նիւրայնդրի ուսաիկանական չէ։ Սաբունից հեչ, Նիւրայնդրի ուսաիկանական չէ։ Սաբրանի մուտքի դրան վրաց գրուած է. — «Միացի ժողովրդային ուսաիկանունինան , ապադայի ժողովրդային անաիկան հենան , ապադայ հողովրդային անաիկին »։ Կարդ մը ուրիչ երեւոլ Թեհ այ կը հատաան հեռագի հարանական հեռագի հեր Համայնավար Ալիատանբի Դայնական հեռագի հեր։ Համայնավար Ալիատանբի Դայնական թուրարանուորներ։ Այս աարրերեն է որ պիտե կաղ ժում քաղակարարան գործը հեր հեր կարձանադրեն 18էն 40 տարնեան բոլոր բանուորներն Այս աարրերեն է որ արևու կաղ ժում քաղաքարայած գոր գրերու, Ֆրեդարին հատ իր կայանը հայանական գորարարարած հեր իրարարարենը։ Այս աարրերեն է որ արևու կաղ ժում քաղաքարարան գործընթու, հեր գարնի ու և։ Համանայն չորած գորոցներու, Այս արարերին է որ արևու ինել հայարարարեր հեր հերարին հատ իր կայանը հատանած հեր հերեն հերա իրանար հայարարենը։ Այս աստատած է, «եռնելու Թալ ժանի կիսարարերին հերար հերարին որ արանակա կարա հերեները չեն կրնար Գերմանիա մուց կունական ապես հենան արդեւն հետա բոլուհում հայար արևու Թիւններ հետա բոլուիսներան ապես հուքեան առարել և Մասարինան համար կես հունան արկեն և համարինակա արեւմ տեսն ուտերենը կորուանին արդեմ հայար արևու հերանական արեւմ տեսն հուքեան արդեմ հայար արևու հերանան արդեսին հայար արևու հերանար հետ արդես համա իրական հերանական արիւմ հայար արևու հերանանան արդեւ հայար արևու հերանանան հայար արևու հերանարինան առարերին ու հետանանան հայար արևու հետանա հուրեան հայար հուրենանան հայարարին իրանական արեւմ տեսն առարերան ուրենանան հետանանան հայարան հուրենան հայար հուրենան հայար հուրենան հայար հուրենան հայար հայարութին ուրենան հայար հուրենան հայար հայար հայար հայար հայար հայար հայար հուրենան հայար հուրեն այու հույան հայար հ

ծուքինած ամբեւ ։
Մասնադետներ կ'առաջարկեն "հմանօրինակ ոստիկանութիւն մր կազմակերպել արևւմտեան Գերժանիոյ մէջ, Հակազգելու Համար։ Այդ ձեռ ծարկով կը յուսան միևնոր և ատեղ օրգայնել ա թեւմահան Գերժանիոյ կառավարութեան ջազա —

րուսան վարկը։ ական վարկը։ Սկսած է կոիշը Գերժանիոյ Հաժար։ Ա. ՀԱԲԷԼԵԱՆ

LPUSAL UPALBUSE

UPUTE OZULBUL

Տարիներու բացակարութիեն վերջ Եւրոպայի պարարնժէն՝ այս իրիկուն, ուրրան , պարահան-գեն Օշահիան, ինչպես յարաարութն Ար-ժէն Օհահիան, ինչպես յարաարարուած է առան-ձին (Salle Pleyd):

ձին (Salle Pleye):

ԱրժԷՆ ՕՀանհան իր նախաջայլերը առաւ
ԹԷՀրանի Շահին պարտոնի մէջ: Արևւերջի դա 
հապան պարտոնին արարարին մէջ: Արևւերջի դա 
հապան պարտոնիում մէջ պարելէ վերջ, Հրաւիր
ունցաւ Լոնան, իրյանոա եւ Փարիլդ ուր արև
հերայետ նկարիչներ ներջնյունցան իրժէ 
Այս պերն պարելու Մեջսիկա մնաց ուր մասնակցե
ցաւ Հնդիական պարերու ։

Այս պերնը պետի հերկայացնէ շարջ մը նոր

պարեր, հարահակաւորուած Հայ ծանօն երաժ տա
դեաներու կողմէ (Արրիւրը, հանը , Հարանիջը,

ԱնաՀիոր հեհանը, Ձայ խանա, Հայիլ, Դիւա 
Հարը, Հին Արևւելոր ևւային ։

\* Ամերիկահայ Բեջքերեն Է խմանանը Բեջեկ.

#### funuunti surh unue

Տարէցները կր յիչեն թէ ժամանակին ի՞նչ փոթորիկ յարուցած են կարգ մը տիրացուներ, Կոմիտաս վարդապետի դէմ՝, որ «համարձակած էր» չարականներ երգել տալ թատրոններու մէջ։ Ահաւասիկ նմոչ մը, —1909 նոյեմբեր 20ին՝, Պոլոսյ յայստնի դարապետներէն հանգուցեալ Եր-ուսոյ հարահետին, որ հանգուցեալ Եր-ուսումնեան հետեւհալ բաց նամակը կեսո-

Արմենումի Լ. Գեւոնեան, որ Մ. Նահանգները Հրասիրուած էր Տարօն - Տուրուրերանի Հայր. Միութենան կողմէ, իր առաքին երդահարդեսը պիտի այս Դեկու 11ին, Տիքույքի մեք ։

և Լիոնի առիսակը, Օր. Ծովինար Տէր Գետ - բոսեան, Աներիկա կը մեկնի այս չարքու, վեց աժուռան համար:

### quinniph quinnip

ՊՈԼՍՈՑ ԱԶԳ. ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԻ օժանդակ Մր-ութիւնը որ կը դործէ Աժերիկա, յանձն առած է «բաբախնրաֆ» մը (սիրա բննելու կազմած) մը նարել, յաբակից ծախջերով եւ բժւդկական պի-աղչներով։ Ազդ. հիւանդանոցին մէջ 1948ին ըն-դունուած են 561 հրանդներ, 300 հոդի վիրա -բուժական դործողութեան են Թարկուած են։ Ըն-դունուած են նաև. 352 այցելու հիւանդներ, 893 այրէ, բիթէ, կովորդէ աառապողներ, 549 տա այրէ, բիթէ, կովորդե հարակուածներ, 199 դուսուտա ոս ասու ՀՀՀ այցերու դեսապող 149 տ աչջէ, ջինքէ, կոկորդէ տառապողմեր, 549 տ բափոխիկ հրւանդունեն վարակուսաններ, Թոջախտաւողներ, 61 ժտային հրւանդներ, 146 Թրարհրատուորներ, 81 ժուային հիւանդրներ, 140 արտի հիւանդութենի տուուապողներ։ Պատրած աուսած են 14,499 դեղադիրներ եւն ու Մեկեանե – բուն Թիւր 66էն բարձրացած է 224+։ ԸնդՀ - ծախոչ եղած է 24,256 ումի։ Հիւանդանոցը ունի 15 բր-ժիչի եւ 15 օգնակահ թերել , ունե դիևաւոր օգնական հիւանդապահ – հիւանդապահուհիներ , ունե դեղապործ, ուսանող հիւանդապահուհիներ , ութ դողադործ, ուսանող հրանդապատուհինի , օգնականներ: Այս դարաւոր հասատառանիւնը 119 տարիներէ ի վեր կը չարունակէ իր ժարդա – սիրական գործը, ձրիարար ինսաներով հիւանդը , հրձակը եւ որդը առանց դաւսմանքի կաղու – Թեանւ Հիւանդանոցը ունի կառարեալ արդիա – կան իուհանոց մը, օժառւած՝ ամէն անսակ դիւ – ««Ունչներ» par Philiband :

ՀԱՑԱԶԳԻ ՄԱՐՋԻԿ ՊԷՑՊԻ ԱՐԱԹՈՒՆ առաննեւ ԻՐ ՄԵՐ ՀԻՐ ՊԵՅՐ ԱՐԱՐՈՐԵ պար-աու Բևան մատնած է Իրանի կուիամարտի ախույ-հան Ալիջաները Շուրայինը, կը գրէ Թէհրանի «Ալիջ »ը։ Մրցումի մասնակցող ուն գոյգ մար-գիկներու ձէ առաջնու Բիւն չանած են մարզիկ - ներ Պ. Պ. Մանուէլ Ադասին, Պետրոս Նագար -րէկնան եւ Արտաչէս Սագինեան։ Ուներորդ մր-պարտած է իր արագ եւ յանականի հարուածեն-րով հակատակորդի պայտպանողական հիդերը։ Յաքոր, օրը ԹՀ-իանի ձայնատիիւշոլ յայտարա րած է իլուր աշխապհե, Անոյենա՝ ժարդիկները ճալի հրաւիրուած են Իրանի վեհապետին կողժէ ։

ՆԿԱՐԻՉ - ՓՈՐԱԳՐԻՉ 9. ԱՐԱՄԱՅԻՍ ԱՂԱ-ՄԱՄԻՍ - ԹԻՐԱԻՐԻՍ Կ - ԱՐԱՄԱՅԻՍ ԱՀԱ ՄԱԼԵՍՆ Իրկու տարուան աջնական աշխատուան-ջով պատրատասծ է հեծարիր ալպոմ մը, բաղկա-ցած աթծաքահյ էնոր Թերթե 55×25 ոմ - ծաւա -դալ, եւ ածմամբ նու իրած է Իրայի Մուհամա Ռէդա Շա՛ւ Փա՛ւլաւրիի (Պա՜լաւունի): Առաջին էջին վրայ բանուած է թաղաւորին նկարը, էջի տակը դծադրուած է իրանի քարաէսը, Երկրորդին վրայ կ նրևույ իրանի ծածանուող դրօրը, Երրոր-գր կը ներկայացնէ հանդուցեալ Շահ Փահլաւի խորջին վրայ փորագրուած են Իրանի վերելքը ։ Չորրորդին վրայ փորագրուած է արջայադուս – տրը ՇաՀնազ Փահլաւիի նկարը ։ Հինդերորդը կը ներկայացնէ պատմական Իրանը։ Շահը ընահա տելով երիտասարդ արուհստապէտը , պարգեւ տուած է ՀՈՄԱ կարդի բարձր չջանչանը ։

«BU.NU.Q»Ի ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐԸ

## ባሀቦԲኮՆር

Ամեն օր չրջապատուած կ'ոլլար գիւղացիներ է, որոնք հետաքրքի կր դիտեին վարպետին աչ-խատանքը, կուսեին վրայ ամուր դարնուած ժուր-ատանքը, իես Վարանի անա ձել ինչ որ կո-աորած կամ ծուած դործից կար՝ ամենն այ նո – րողուհցան ու կատարելութեան վիճակի ժեջ՝ դրուհցան անկիւն մը:

Յանախորդներ և միայն Ռէս Վարդանի դիւ-գէն՝ այլեւ, մշտակայ Հայ եւ ջիւրտ դիւղացի -ներ, ամէն մէկը հինցած կամ մաչած գործիջ մը առած՝ կանդ կ'առնեին Ռէսին տան առքեւ ։

առուս դատ դրասակը թերկի տաս առին։ ։
Թուրջերն ու Քիւրահրը սկսան նուկրներ բեր թել՝ իրենց Ուստային» ... Դարրին Հրայր դաբ-ձաւ օրուան մարդը, դենջ կը սիրկի պողոն ալ, ևւ մեծ յարդանջ ունկին իրեն հանդեպ . — բար ժեղի պիտի դաս ձայի ... — Հայա մեկ օր էլ մեր տունը հկուր ։

- « Բարիւ վարդիա», գինորվե՞ս ես, վար պիտ», ահա այն խօսրերը՝ որ օրուան ամեն ծամուն, եր Հնչեին Հրայի ականին։ Դարրեն
մունի ձայնը հրայի ականին։ Դարրեն
մուրնին ձայնը հրայի ալագա արձադանայան էր
դիւղացիներու այուին մէն ու գայն դարնողը՝ ի «են» «Սանանա» վարպետ»ը.

Իրիկում մը, չատ ուչ ատեն, աղադակ մը փրխաւ դեւդին մէկ։ Ռէս Վարդան, Դարրինը, Ռէս Վանիկ եւ Գգիր Կարոն՝ նստած դեռ կը խօ-

սէին։ Ժխորը հետղնետէ սասակացաւ։ Մարդիկ

ռար Ռէսը՝ կարձես իր դասակացաւ։ Սարդիկ կը վազէին ան ու ձախ ։ Քրենէ դիչեր սահե ։ Ռէսը , Դարդինը եւ ժիւսները՝ դուրս ելան Հասկնալու Համար ։ — «Ի՞նչ կայ, ի՞նչ է պատահեր» — կը պո-ուսը Ռէսը՝ կարձես իր դասակներուն ըսած ըլլար

ոտր իե՛սը՝ կարծես իր դաւակսերու մեկ կր լո-հահի մի փողոցներ անցնելէ վերկ՝ Հաւաջ -ուտծ բաղմունեսն մի մեկ մոտն հես Վարդան՝ իր հետևորդներով միմոլական լալահառան ձայի մի անուրագրերության արդանան Հարաս հետինը մեկը պառկած՝ արիւններու ըստո ըրթու Դետինը մեկը պառկած՝ արիւններու ըստո ըրթու Դետինը մեկը պառկած՝ արիւններու ըստո ըրթու հետինը մեկը պառկած՝ արիւններու մեկ կր լո-

դար ...

- Աման Հայեր, ո՞ւր էջ, դուջ Հայ 15° ջ,
դուջ սիրտ Հուհի՞ջ, Յակորս ձկր պաւակն է, ձեր
հղթայրը. - սպահնցին աղաս, գլուկոլ կերան ..
Հարդայն էր, իր աղուն դիակին քով ծուն կի կույար ու կարերսէր, չայ մօր մը յորդաՀոսան արցունջներով ։

- Էն Ային, էն անօկի չունը, էն աննաժուուջ, կը կրկնել Ջարդար՝ դրեկէ նուաղուն ու
փշրուած մարմեով ։ Հարդարի Հարգը, ներար
մադերը կը փեստել ի իր աժումուր սպահուկեան
Համար։ Դարբինը այդ վայրկեանին Հող չէր,
կարծես, ուրիչ աշխարհ մր գացած էր, կը խօսեր
բեն թե, ինչը Հոդ Հէ, Յակորի դիակը երադի մա
նվ տեսած ըլլայ։ Իր թնարդը կինչը մրեց չարժելու։ Յառակ անցու, վերցուց Յակորի ծանր
մարնինը ու տարաւ ներս ։ Ռէս վարդան ևւ ջանի
մարնինը ու տարաւ ներս ։ Ռէս վարդան ևւ ջանի
մար հրիտասարդներ՝ Հետեւնցան Դարբիկն Մեւս

դիւղացիները չէին համարժակեր ձեռը տալ ճակորի դիակին , վաինալով որ , Թուրջերը ենէ ինահան՝ կարդը իրենց պիտի գայ... Այդ դիչեր, Ոչես Վարդանի դիւղը կարծես պարնուած էր կար-ծակեն։ Ոչ միայի պեսը՝ այլեւ բնակունիւնը , Վախ մը , փրա կթծող սարսակ մր պատած էր անէն տուն, ամէն սիրա ու աչը։ Մէկտեղը մահ մր կար, և արիւն, Թուրջերուն մէկը աարձա նակ և դաչոյն .

Ահ ու գողի այս ազդեցութեան տակ՝ Հայերը ջաչուհցան իրենց տուները, լոյսերը մարեցին ու յաց աչթերով ուղեցին բնանալ։ Շատեր կը կար-ծին որ մարդատարան Ալին, ջանի մը ուրիչ Թուրջերով՝ կրնար Զարդարի տունը մանել եւ ումաջն նրբեւ

Առաջին Հերքեր՝ էն շղարիպոր։ Այս էր դա-տողունիւմը մուքին մէի պահուտծ Հայ չինակա-նիլ։ Ոես Վարդան փորձեց Դարբինը տուն տա-նիլ։ Հրաչ մերժեց։

արել է գրաչ սերծաց։

— Լաւ ատեններ չենը, վարպետ, էդ չուները
աժ էն րան կրնան ընել ...
— Ոչ, ըստւ Հրաչ՝ այլքերը դետին երկարած
դիակին յառած :
Ոչս Վարդան իր կետների ժէջ առաջին ան —
դամն էր որ, այդ տեսակ «ոչ» կը լսեր, այնպես
հուժկու եւ վճռական ձայնով ժը :

P. 26PABBULL

360.000 ՀՈԳԻՆՈՑ «Ժողովրդական բանակ մբ» կապժուտծ է արևերևան Գերժանիող մէջ, համա-ձայն կարդ մբ քերքերու տեսիկուքենանց։ Եկ հաւասանը ուրիլ գրոյցի մբ, ներոպական լեղենն մբ պիտի կարժուի, մասնակցութենամբ արևենտ – հան Գերժանիոլ:

ԵՐՈՒՍԱՂԵՄԻ ՃԱԿԱՏԱԳԻՐԸ որոչելու ԵՐՈՒՍԱՂԵՄԻ ՃԱԿԱՏԱԳԻՐԸ որոչելու հա հումը մր կազմել 17 ազդերու ձերկայացուցիչ հերէծ։ Մեծ պետունիլծոներէծ միայն Ս. Միու— Երևեր կը ժամակից այս արձնախում բին։ Վի-ձաբանունիանց ընժացքին Մոսիուայի հերկայացուցիչ հարձր հատասան արդեց արդարական անկախ ախաու-թին մր հատասան արդեց արդեց հեր է չարդ պանորմիներեն մեր հատասան արդեսային ժարկայա-հեր ԱԻԱԶԱԿՆԵՐ Փարլորի ամենեն չանդ պանորմիներեն մերը հրացա-Աթնեն ժամակող և երկու վայրկանեն թողուցին հինդ ձերիոն ֆր և դումար մը, որով պիտի վճարուէին 400 պալ-առնահերու ուռենիները։

### በፓቢበኝ ኝዮሁበበ NPERNORS AUPLASP 20, G

Կիրակի, 11 դեկտեմ բեր, ժամը 3ին, Նաիա -ձեռնու Թևամը Սերաստիսյ չրջանի Հայրենակից -ներու, Sociétés Savantesի մեծ սրահին մէջ, (28 Serpente):

Կը հահագահէ գիհակից ընկեր ՔԺ- ԱՐՇԱԿ ԳՕՂՈՍԵԱՆ Կը խօսին Գ- ՇԱՐԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ Տիկին ԷԼԼԷՆ ԲԻՒՁԱՆԳ Հ. Գ. ՅԱԿՈԲԵԱՆ

ւր Հայաստանում և Գ. ՅԱԿՈՒԵԱՆ
Գեպարուհատական բաժմին կր ժատմակցին
Օր ԱՍՏՂԻԿ ԱՌԱԳԵԼԵՍՆ, Օր ՄԱՌԻ ԿԱՌՎԱ-ՐԵՆՅ, դերասան Ա. ԳՄՐԷԹԵՍՆ Եւ Ձ. ՄՈՐ — ՐԱՏՍԱ-

դր Հրաւիրուին բոլոր աղդային կազմակեր – պութիրձները իրենց ներկայութեամբ մատնակ – արութիւձներ այս արտայայոութեան ։

### who ulmuli

ՊՈԼՍՈՑ ԷՍՍԵՍԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ Նաիսկին սա-ներու Միութիլեր Թէյասեղան մր կապմակերպած է, կերակի 4 Դեկտեմ բեր, ժամր 16ին ճաչարան Clementի ժէջ, 6rue Maubeuge, Paris (9) ։ Կր հրա-եկրուին դոլոր ընկեր եւ ընկերուհիները։ Մախ -գերու մասնակցունիան համար 125 ֆրանը։

-----------φΠΡԻԶԻ Ֆ. Կապոյա հյաչի «Մահուկներու Орбасыб յանձնախում բը ժողովի կր հրաւփուի այս հրվու բարքի ժամը 4ին հիվնե Գողադրեանը ընակարանը, 6 rue St. Sulpice : Կր իներբուի բող մասնանիւղերու ներկայացուցիչներէն հերկայ

### PUPPAP Z. V. V. P UPSHAVELPE

Այս կիրակի, Հ. Մ. Մ. ի Ա. եւ այահեստի խումերիը իրենց ախորհեսական Ա բրումեները կիուհես հետև Տեձև իշու Bouin, Իսի լե Մուլինոյի ջաղաջապետարանի դալորին վրայ, La Clodoի դեմ։ Պահեստի խումերը ժամել 13.15ին, իսկ Ա. խումերը ժամել 15ին։ Արտաերենքը (Cadet) Azur Sporth դէմ ժամել 15ին։ Արտաերենքը (Cadet)

15/1 - Հայապան ըլլալ ։ ԴԵԿՑ - 25/1 ՄԱՐՁԱԿԱՆԻ ՀԱՆԴԵՍԸ ։

### M ISPUUSAHE8EP

VUPULBLE Z.V.C.V.E 2VPUL AUPUZULTE ՄԻՆ, 10 Գեկտ - չարան երեկոյ ժամը 95% մինչեւ առաւօտ, առաջին անդամ ըլլալով Salle du Clubh չջեղ սրահին մէջ, 51 rue Grignan:

#### PHONOS - RADIO - DISQUE

### RLREA

30, rue des Dominicaines, Marseille, Tél. Colbert76-33
Հայաստամել՝ եւ Արեւելբե՛ր ռատիշծ լաւ առծերու Համար, իր յածձնարարհեց PHILIPS վաճառանիլով ռատիշծերը։ Հայերը, իրենց իսկ չա Հուն Համար պետք է դիմեն ժեղի, առանց վարածերու, եւ կատարելապես դու այկար ժամու Օրի
ական գիներ, առանց յասերումի վասաչելի
Հայ յամարորդերուն վճարում ի դիւրութիւններ
կ հեծայինը :
Աստաստելի և հենարում հծայենը ։ Ստացած ենջ ՀԱՅԱՍՏԱՆԷ եկած եւ Ֆրան –

ապե մեկ պատրաստուած 12 հոր սկաւառակներ , ՔԱՅԼԵՐԳՆԵՐ, ԽՄԲԵՐԳՆԵՐ, ՄԵՆԵՐԳՆԵՐ ,

ՊԱՐԵՐ փշայլը։
Պատրաստած ենը հանւ Ֆրանսայի մէն եւ դառած ՄՈՆԻԱ ԳԱՐԱԳԱՇԵԱՆի հայերին արևւել հան պուարն երգերը, ընկերակցուննամբ ջանո նի, ուտի, չուքակի հետոլի։
Այս սկաւատակներու փունասումին համար կր
փնտոնեց, որևւէ չադարի մեչ նեծաջանակ ապրապրող ներկայացուցիներ։
Մասնանիւդ KAPA, 60 rue Lafayette, Pans (9):

## «ԴԱՅՆԱԿՑՈՒԹԻԱՆ ՕՐԸ»

QUILERO PUBULA ULA

AUCHO AUCULA USA

Tombouderan Seoute & Upope » bostomente ente in community on Flowing 2. 8. 4. Tong Unique to the first of the standard of the State of the seoute of the State of the seoute of the State of the seoute of the s

and APP Be i Հադորդակցութեան միջոցներ — Porte d'Or-léants առևել 188 թթե Հանրակառջը ևւ իջնել Պուր լա Բբն, Place Condorcet, կաժ métro Պուր լա Բբն

լա ԲԵ ։
Գեղաբուհոտական բաժենն իրենց սիրայօ ժար ժաշնակցութիւնը կր ընդեն Օր։ ԱՍՏՂԻԿ
ՔԵՍՍԷԵԱՆ, Օր։ Մ. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ, բնկեր Ե
ՍԵՐՈՒԵԱՆ, Չ. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ, Թառիստ ԳԱՐԵ
ԳԻՆ։ Խժրական երգ, ղեկավարութեամբ Գ. Ա.
ՄԵՍՈՒՄԵՅԻ Եւրոպական պարեր հուադա —
հուժքի ընկերակցութեամբ

ՇԱՎիլի թաղապետական որահին մէջ, Salle des Fêtes, rue Stalingrad: Նախանեսնութեամբ Հ. Յ. Դ. «Արդութեան» խումերին և մասնակոր հետմի Հ. Յ. Դ. Նու Սե-րունոլին, այս կիրակի ժամը 4էն մինչեւ կէս դի-

Կը խօսին ընկերներ ՅՈՎԻԿ ԵՂԻԱԶԱՐԵԱՆ եւ ԽԱՁԻԿ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆ :

Մուտբը 50 ֆրանը ։

### Գեղարուհաջական եւեկոլը

ՄԷՆ ՇԱՄՈՆԻ ՄԷՋ (ծութրուած Հայոց լեղուին) Հ. Ե. Դ. ՍԷՆ Շամոնի Նոր Սերունդի կողմէ, 3 Դեկտ չարան երեկոյ ժամը 8.30ին, Հայ դրարոցի մէջ, 6 rue de la Brasse:
Կր Նախադամէ լեկեր Մ. ԴԱԻԹԵԱՆ Կր խոսի ընկեր ՀԱՍ ՀԱՄՆԱԳԵՏԵԱՆ Գեղարուհատական ձոխ բաժին։ Արտասանու-նեան մրցում։ Գր մասնակցին ՍԷՆԵ ԷԹԷՆԻ, Լիոնի և Վի՜Նի նոր անընդականները ։ Կր ներ Վայացուի ծիծապարադի պանչում գր « ՎԱՇՏԱԾ ԾՈՒՄԲԱԼ Է»։ Սրահին ջերմունիւնը ապահով – ուած Է։ Մուտքը աղատ Է։

## Casulaly ali yarahulinku

ԿՐԸՆՈՊԼԻ ՄԷՋ Կաղժակերպուած Հ. B. Դ. Նոր Սերունդի

կողմե ։
Ընտիր ժաղ , նոյնինչն Նոր Սերևդականնե –
թու նախաժեսնու Բետեր ։
Առատ իսքեչ եւ ապանդերներ ։ Այս շարաԹ
դիչեր ժամը 8.30էն մինչեւ առառուան ժամը 3 Ար –
մոնովիլի սրահին ձեք ։

## wlignif Lhutih ukg

Լի Ու — Հ. 6. Դ. Նոր Սերումորի ընկերա-համակրական ինչքուրը՝ այս կիրակի,, կեսօր վերջ ժամը 3—11, 5 rue Bonneloy, Յոյներու որա-հին ժեջ։

չնա մշքչ։ Գեղարուհատական նոի բաժին Նոր Սերունդի կողմէ։ Առատ կերուխում եւ դանազան անակըն-կալներ։ Հայկական եւ եւրոպական պարեր։ Մուտջը աղատ է։

## U.27 U.29. SUL LUCANTPOUL

Հայ Ազգ. Տան վարչութիւնը, որակ սենեակ վարձելու համար իրեն եղած դի ահնհակ վարձելու Համատ իրևն հղած դիմումներում ի պատասխախ, կր յայրուրարե քե, չենցին գահագան ապատասխախ, կր յայրուրարե նե, չենցին գահագան մասներուն յայրութանան եւ կահաւորման ապատաստում կարելի պետի էրլայ գուծացում տալ ներկայիս եղած գինժումներուն։ Իր ժամանակին, ծամուլի միջոցով պիտի ծանուցուի, երբ ամեն ինչ պատրաստությալ։ (ԱՈԷ)

### ህሳሳበደላበነ

hospilly tone dubomentipp be survived at

Villejuif ալխատելու համար։ Դիժել ամէն կէսօրէ վերջ, ժամը 2-7, Գ. Վանլեանին, 7 rue Godot de Mauroy, Tél. Opé. 01-08: métro Opéra ques Madeleine:

The second second La Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme – (13)

#### RAPSILSPRE

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՅԻՆ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ ՐԱՖՖԻ խումերի։ Նիւթ՝ Ադղային Հարցը Խորձ Միու - քեան գին և Հայաստան։ Դատախօս թեներ ՀԱՅԿ ԱԱՐԳԻՍԵԱՆ Այս չաբայն 3 Դեկտ ծամբ 8,30 ին, 19a ւսս Հատասեւ 19 «հրասերուին ընկերները և Հայթենակիցները։ Մուտքը ազատ է ։
ՄԱՐՍԷՅԼ — Հ. В. Դ. Քրիստափոր են - ՄԱՐՍԷՅԼ — Հ. - Ֆ. Դ. Քրիստափոր են - ՄԱՐՍԷՅԼ — Հ. - Ֆ. Դ. Քրիստափոր են - ՄԱՐՍԷՅԼ — Հ. - Ֆ. Դ. Քրիստափոր են - ՄԱՐՍԷՅԼ — Հ. - Եռորովի կր հրաւիրէ իր բոլորը ընկերները, այս չաբայն ժէ՞։ Բոլոր ընկերներու են թիկայունիւնը պարտաւորիչ է ։
ԻՍԻ — Կապոյտ Խաչի մասնաները ժողովի կր հրաւրք իոլոր ընկերներ ապարան հարևայունիւնը այս չաբայն հարևայունիւնը այս չաբայն հարևայունիւնը այս չաբայն հարևայունիւնը այս չաբայն հարևայունիւնը և Առերաժեստ է այսորին ներկայունիւնը։ Կարևոր օրակարդ ։ ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՑԻՆ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ ՐԱՖՖԻ

Աներաժելու է բոլորին ներկայուհիւնը։ Չարևոր օրակարգ։
ՄԱՐՍԵՅ — Այս կիրակի Հ. Մ. Ր. Մ. ի մրցումը Ս. S. Police խումիրին դէմ, Stade
Ժամը 16ին ։
ՄԱՐՍԵՅ — Հ. Յ. Դ. ընկեր «Կարօ» հերթակոմիտեր ընդե, ժողովը այս կիրակի կեսօրէ վերջ
ժամը 2ին, ընկեր Մ. Նահարնանի ընտկայաներ
ժեշ , իր խողուս բոլոր ընկերներեն հերկայանայ

մեք, դր խնդրուի թորթ ընկերներդն հերկայասալ անդամատեսորով ։ ՄԱՄՍԵԼ — ՍԷՆ Լուի Հ. Յ. Դ. «Ակնունի» Հերթակոմիան թերգ. ժողովի կը հրաւիրէ իր ըն-կերները այս չաբաթ իրիկուն ժամը Գին, սովո -բական Հաւալասակրեն. ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ — ՄԱՐՍԷՑԼ Պօմոնի Ս.

Սահակ - Մեսրոպ մանկապարտեղի հանդեսը դեկ-տեմաես 24ին:

տեմ բեր 24ին։ ՄԱՐՍԻՅԼ — Կապոյտ Խաչի թաղաքի մասնա-« — — Կատահանուեսը Փետը . 4ին ։

00:00:00 — Վասգոյո Սայի բաղաքի մասնա-նիւղին պարահանդերը Թետը - Աին։ ԾԿԱՏԻ ՈՒՆԵԱԼ — Ալիվիլի « Ռոսաոմ » խումերի աշանդական խնչութ — պարահանդեր, շաբան , Դեկանմերի Օիհ, ժամը ԳՀո մինչեւ

#### TUUUNOUNI PERTIEF TUPUEBLE TER

8. Uth & Whomen's, 2 Phys. Reprut, «hobi

4p wynuby b towersmu, z ragus Heppung (1) by
4p wynuby b rapus'au wheneing by
7 - hppung 4 Talim Lu Uho fin i Tokeft
(Uporsbum Labarapar Flow), poosh per mparkumps
10 - Defin zwysfe 5 Talim Us fi Us be թը՝ «Հրայր» ։
ԻՆՉԿԷՍ ՓՐԿԵԼ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԳԸ

ԻՆՉԳԱ ՓՐԵՆ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԻԸ
Վիճարահական ժողով (դինենսի ընթացրին)
«Հայրենից » հարցարահի առիքիւ, ղեկավա –
բուքնամբ ընկեր ՀՐԱԾ ԲԱԼՈՒԵԱՆի, այս ըոբեջարքի 7 Դեկանվրը, երեկոյեան ժամը Ձին,
Մարսէլլ, Անարոնեան ակումբին մէջ,
Աինարահումեան մասնակրիլու իրաւունըը
վերապառուած է միայն Նոր Սերունդի անդաս –
ներուն և

հերուն ։

2.6 . Գ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՎԱՐ2ՈՒԹԻՒՆԸ ժողովի կը Հրաւիրք սովորական Հաաթատեղիներու մեջ եւ հոյն ժամերուն —
Այս ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ « Սիամանին » խումերը
(ՍԷՆ Լու) ևւ բաղացի «Ռուսաս» խումերը «
ԵՐԵՐՇԱԲԹԻ « Խատիսեան» խումեր (Պուլ-

LUB UNDS. 6462684 46P. 9. 

ՀՈԳԵՀԱՆԻՍՑ
Հանընդհան հղրադրմերը կը ծանուցանեն ինչ
այս կիր, առաւօտ Փարիզի Հայոց եկեղեցին Հո դեշանդստեան պատես պետի կատարուի իրենց
հղթօցՈՍՀ ՀԱՇՐՆԱՐԱՆԵՐ բառասուծերի առանիւ,
ինչպես եւ իրենց ծնողցին եւ Հարսին Կարապետ,
ՍԷնկիւլ եւ Ջապել Հանդնեսնորու Հորւոյն
դը Հրաւիրուին անոնց յիշատակը յարդող ադդականները եւ բարեկամենրը ։

### Patisserie Roger

bernaus mantelferene **Ասաջրակարդ վարպետ** 

UNUNPERLA

ԱՊՍՊԻԵԵՐԻ
ձիր ուզած ամէն տեսակ gateautները
ՀԱՆԴԵՍՆԵՐՈՒ, ՀԱՐՍՆԻՔԻ, ՆՇԱՆՏՈՒՔԻ,
ԿՆՈՒՆՔԻ ԵՒ ԹԷՅԱՍԵՂԱՆՆԵՐՈՒ
ՀԱՐԱՐ ԱՐԱԳ ՀԱՅԹԱՅԹՈՒՄ
ՄԱՏՏԵՐԻ, ՀԱՄԵՂ ԵՒ ՄԱՔՈՒՐ
ԴԻՄԵՐ ԱՐԱՆ 11 rue Laferrière, Paris (9)
Հեռաժայի TRU. 74-79 métro St. Georges

#### LES ETABLISSEMENTS

TERZIAN

rue Poissonière, demandent des façonniers sur machine à tricots Jauge 6 :



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMERICA EN EUROPE [

HARATCH Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17. Rue Damesme — PARIS (13) Վեցամահայ 800 ֆթ., Արտ. 10 տոլ. կամ 3 անգլ Tél. GOB. 15-70 Գին 6 ֆր. C.C.P.Paris 1678-63 Samedi 3 Décembre 1949 Շարաթ 3 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

21pg 8UPh - 21 Année No. 6016-Նոր շրջան թ-իւ 1427

Mdpmapp . T. Uruustus

Ubc house

#### THE OF HALL HOUSHAPPIN

Աշխարհի ստեղծումեն ի վեր եղա՞ծ է պետուԲիւն մր որ իսողաղունեան ազդակ դառնայ, արոբիլով, ստրկայնելով, իր ամենակալ Բանին
տակ պահելով ամրողն ժողովուրդներ ,

Եւ տեսա՞ծ էջ ոեւէ արդաչական հոսանը, որ
համարուի տիսյիան իսողաղունիան եւ ազատուԲիան, երը մոկուումութիւնը ,
համարուի տիսյիան իսողաղունիան եւ ազատուե
համա այն րոնակայունիւնը: Երբ ասպարել կր
համար բանակունիւնը: Երբ ասպարել կար
հատարարին ։

Մահման չունին մարդկային մարին յղացումհերը, Յոիչըները՝ դրական – գեղարունատական
տահայնարործունիան հե ջարաջական – վարչա
կան աշխարհացունեն մեն։
Ինչ որ լաշագոյի եւ արդիական կը համար ուն այսօր, վարը կրնայ պատմունեան անցիիլ ։

Ինչ որ լաւագույն եւ արդիական կը համար ուհ այսօր, վաղր կրնայ դատմունեան անցնել:
Բայց կան Հիմեական, անկորտակելի եւ անփոխարինելի դաղափարներ, որոնը յաւիտենական
են, ամէն ժողովուրդի համար: Մեծ ըլլայ Թէ
փորը։ Սեւ Իք հերմակ

Այդ դաղափարներուն առաջինն է՝ ԱղատուԹիւնը, որուն համար դետերով արիւն հոսած Է
ռանոր, ոնենաստել

մանրենու նր<u>հաննիր</u>։

դարնըու ըն Թացջին։ Մախուռարը, առանց ապա-տուննան։ Եւ արտաւոր, խոցելի որեւէ վար -դապետունինն։ Եւ արտաւոր, խոցելի որեւէ վար -դապետունինն, ենէ էի արդեր այդ տարրական կանոնը։ Հող չէ Եէ կորուհ արդեսական կան յա-ռաջրիմական։ Նոյնիսկ յնդափոխական։ — հառը չէ որ պիտի բարձրայնէ այս կամ այն վարլանեւը, այլ բովարակունիներ ։ Մարլին իր արժեքը պիտի դատեն կատար -ուտծ դործի ընհացրեն ։

ուտծ գործին ընկացրեն ։
Կարերի է դրայրարան հաւտատիջներ հիներ
տարիներով եւ օրօրել անձար բազմունիւններ ։
Բայց կարելի էէ յաւիտենապես ներիչններ ժողո –
գուրդներու գիտակցումիներ ։
Որջա՛ն կնհրանի օրինակներ օրուան կետ ընչ ։
Բուն հակ հանալիանակար կուսակցունիանը «
հեր հուն հակ հանալիակար կուսակցունիանը
հեր հուն հակ հանալիակար կուսակցունիանց
հերկատու Դիւանին (կոմինֆորժ) յայտարարու-

Դագանի ժողովին հրրորդ րանաձեւր կր վե-րարերի Յուկոսլուիոյ, որուն այսօրուան կառա – վարունիւնը կր կոչեն « մարդասպաններու եւ բրոհսներու » իմրակ Հատուան մը։ « Մինչ խաղաղութեան, ժողովրդապետու-

— « Միսչ խաղաղութոաս, ժողովրդապոտու— թհան հւ ընկերվարութհան բոլոր բարհկամնհրը Խ․ Միութիւնը կը համարին հզօր ամրոցը ընկեր— վարութհան, հաւատարիմ հւ անխախտ պաշտպա ժողովուրդներու ազատութեան եւ անկախու -ան, գլխաւոր նեցուկը խաղաղութեան, Թիթօիանքովիչ խմրակը (*ethe*), որ իշխանութեան դնելով, անգլեւամերիկեան աշխարհակալներու

դնելով, անգրեւամերիկեան աշխարհակայներու հրամանին վրայ , գրպարտիչ եւ գրգորչ պայքար ոք բացաւ և Միութեան դեմ, օգտագործիլով հիթլերականներու գինարանին ամենեն խայտա - ռակ՝ վատահանքաւ գիւտերը »։

Դեռ չատ աւելի գռեղեցիկ» բառեր ու բա - ցառարութիւններ, անուանարկելու և անա իչնելու , իաստատերելու Համար իրենց երկելուան լուսադրարհերը, որոնց անուններն այ կը իչուհի գատ - գատ ։ Ցանդելու Համար արամարանական եղրա - կարութեան, - անողոր գալչար Եռւկոսյաւերո Համայնավար կուսակցութեան եւ անոր վարիչ - ներուն դեմ ։

blunch atd

```` ծերուհ դէմ' :
— « Հետեւապէս համայնավար կուսակցու —
թեանց եւ բանուորներու Տեղեկատու Դիւանը Թիթոյի խմբակեն, վարձու լրտեսներու եւ մարդասպաններու խմբակին դէմ պայքարը կը նկատէ միջազգային պարտականութիւն մը բոլոր համայ —
նավար կուսակցութեանց եւ բանուորներուն հա-

սար » ։

Անյուչա ժեղի չիլնար իստնուիլ այս գրնաստ-հեկան» վեծին, որ ոչ առաքինն է, ոչ ալ վերքինը, իր դրդուիչ դարչահոտունեամբ։

« Լրահս ևւ մարդատյան» Թինշն ևւ իր ըն-կերները հոյնչան ժորհումեր բոլչեւիկներ են, որ-գահ այս բանաձեւին կուսակիցները։

գան այս բանաները զուրագրցերը։ Իրենց լանգա՝ թե ուղած գլուի ծոնչ Մոսկուայի բոլոր հրամաններուն : Ուրեն նիջազգային պայգար՝ տապալելու հաժար: Ցանուն խաղաղութնան ...

## Պույկառական գոււադութիւնը.

Երէկ հաղորդած էինք Սոֆիայի մէջ սարջուտծ

Երեկ հաղորդած էինչ Սոֆիայի մեկ տարգուտես գտահի ըսւրը, ամբաստահետիներում ահումեն -րով,— որորն ալ երեւելի բոլչեւիկներ ։ Աքրաստահարգին համաձայի, գլիսուոր մե -ղարգեսոլը, հախվին փոխ - վարջապես Գոսβով « խոստովանած » է Թէ «ԹիԹ չէր կրնար դակե իր ատերաքիւմը Տինիվերովի դէմ եւ կը պատ -ուրրեր «ձերրակայել, ի հարկին հաշուհյարդարի ենեսուհե.

ենթարկել գայն » ։ Ամբաստանեայներեն Prishe Աքրաստահետոյիերին Թուկեւ աներկեստեղ դործակալ կը համարուի, Գոսβով, Տութն Սβե-ֆահով, Նաչեւ եւ կեվրհետվ ալ կը մեղադրուին Քէ շպետական դադանիջիները Տայորդած են է «Թուկեւ 1941ի ոնրադարո կապ մը հասասաստ « թ-ուջու 1941թե ուղրապարտ դապ մր Հասասատան Լ ամերիկեան դադանի սպասարկու հեան դործա-կալներուն հետ, տեղեկու հիւններ Հաղորդելով Պուլկարիդ տեսնաու հետն եւ հիւշնուտքի մա պես Գուժով ծառայած է դրիտանական դադանի սպասարկու հետն պալգանեան Հատուածին, միչա սպասարկու Թևան պալգաննան Հաստուածին, միջա Համաձայն Հրատարակուտծ ամրաստանարին է հանահագրին և Ռութարարակուտծ ամրաստանարին է Բեր հետակայած է Թիքժայի, Ծուկոսյաւիսյարությեն նախարարին՝ Քար - տելիի, ձևրջին նախարարին՝ Ռանգովիչի եւ ու - տելիի, ձևրջին նախարարին՝ Ռանգովիչի եւ ու - տեր հարարարին հետաքարվիչ հուրապարու Թևան ծրագիրը։ Եւ ըսեր է - « Թիժն ախեղա, պետջ է վճռական դործերու բաղաքականութիւն մր վարենջ, մեր մարդիկը ու հետանջ ըսլոր բարձր դիրջերուն եւ պատանեն - ժուն վար և բաւարար կարմակնիրարուծ - տեսնանանը ու ըսկան է հարարարարան հարանակում անանակում հարարարանին, մեր ձարարարականութին հարուածին, մեր ձարարարականու - Թևան Հակասակոր չեները ։

կամ առաքին Հարուածին, մեր ջաղաջականու 
քենան Հակառակորդները ։

Աժ բաստանագիրը վրաէ Թէ ուրիչ երկու

ծարկին ծավարարհեր ալ խառնուած են դաւա 
գրուքեան, բայց ինե գտնուրի այս անդամուած

ամ բաստանեայներուն մէ մետոնք են Հարտաբա
գրծուքեան հակարարդը հարջ հեմ արևարա
ածանկ եղաւ Հոկա - Տին եւ վերաչինութեան ծա
խարարը, Մանոլ Սեջելարով, որ Հրաժարեցաւ

իշտու իներ առողջական պատմանահերով ։ Կր

չիչու հանւ երկաքուրիներու հակարարը, Վա 
«իչ Մարդով ։

ohl Umpend :

արկ Մարդուվ ։

Ամրաստանադիրը կ'ըսկ ԵԼ 51 վկաներ կան եւ ԵԼ մասնադետներու վեց յանձնախումբեր հաապած դասաւորած են փաստաքուղները ։

\* Հոկտ 21ին Պուլկարիոյ խորհրդարանը օթենք մը բուեարկեց, որուն համաձայն դերադոյն 
Ստեանի մը առֆեւ պիտի դասուկն կառավարուհետն անդամները ։ Ստեանը կա բաղկանայ նախագահել է ըն բերեւ դատաւորների եւ չորս երդունագների, ընտրուան խորհրդարակին կողմէ։ Իր վըհեռները անձեաս անձևերա ներին են ։ ընտրուած խորհրդարանին կողմէ։ Իր վը-

մաստես ին դրաթ :

որ դրանը ու թարդին ու հուրին ատան արհադրատուր արիրի ին կինք աշախն ատան արահատուրանին ին հայասարարին անաչության ու հատուր
հատուրանին առաջության հայասարարին անաչության հատուր
հատուրանին առաջության հա

#### «ሆኮጌዚԿ ሆԱՐԴԸ » — Գ. ԿԻՒԼՊԷՆԿԵԱՆ

Գալուստ Կիւլպենկետն, որ Լիզպոնա կը բնա-կեր պատհրազմի սկիզբեն ի վեր, Փարիդ վերա-գարձած է, կը գրե տեղական խերթ մյ-ւ ձիգար-նայի մէկ իր բնակէր պանդով մը , ուր 25 բնա-կի մեր իրենց արամադրու թեան տակ ունին 112 սայր ո՛չ կր րեսակչը պասերդ ո՛լ ու ու 22 հատ կի ծեր իրենց արամադրու հետն տակ ուհեն 112 սպասաւորներ։ Եւ կիրուե հե 80 միլիսու հրաներ ուհեի։ Եւ կիրուե հե 80 միլիսու հրաներ ուհեի։ Իր հարսաուհետն պարադահ երկար պասամու հիւն մի կարժէ։ Մէկ միլիատ հրաներ երկարական ծեռւ հիւններ կասակած է Լունսունի երկարական ծեռւ հիւններ կասակած է Լունսունի երկարապահան ծեռւ հիւններ՝ կարորակ հե հրանական հերու հաւաջածոն կր դանուն Լունսունի Ազգ. Նրակարապահեր մէջ (National Gallery) - Կը պարու հետա և Վանադիցի «Մարդու հետ պարուհեր և Վանադիցի «Մարդու հետ անադրիը» և Այժմ դրամ ունի ամէն թանի եւ մանաւանդ թարիւդի մէջ 16. չի հասկար Բէ ինչու Համար հարրեր արիւդի մեջ 16. չի հասիսը Ին ինչու Համար հարրեր ապրել կարու մի հետարի կարոր հարրեր հետարի կարուհ հետարի այսում հետարի հասար հարրեր անատ ուն հուրը։ Ամէն մարդ հետարութարունցու հեր հետար հետարութարունցու հեր հետար կարում այսում ին էր գոր մէկը դրկած էր մէկ այր ասահար և հարասար հարասար հարասար հետարու անաար հետարութարունցում ում անասար և հարասար հետարութարունցութա իրեր այսուսում իրեր հետարութարում չր, բայց ողջ անասար և հարասար հետարութարում չր, բայց ողջ ողջ անար։ Կարասար հետարութարում էր, բայց ողջ ողջ ում հետարութարում էր, բայց ողջ ողջ ում հարասար հետարութարում էր, բայց ողջ ողջ ում հարասար հետարութարում չր, բայց ողջ որ հետարութարում էր, բայց ողջ ողջ ում կարասար հետարութան էր, բայց ողջ ողջ ում հարասարում էր, թայց ողջ ում հարասարում էր, թայց ողջ ողջ ում հարասարում էր, թայց ուն հարասարում էր հարասարում էր հետարում էր, թայց ուրի հետարում էր, թայց ողջ ում հարասարում էր հետարում էր, թայց ողջ ում հարասարում էր, թայց ուշ հարասարում էր, թայց ուրի հարասարում էր, թայց ուրի հարասարում էր, թայց ուրի հետարում էր հետարում էր հետարում էր հետարում էր հետարում էր հետարում և հետարում հետարում էր հետարում էր հետարում և հետարում հետարում և հետարում հետարում և հետարում և հետարում հետարում և հետա

անքա առաջ, բարար որը , բանցուցատ ըրաբա Համար կարաւր վերաւորուտ է եր, թայց ողջ Արգ օրեն ի վեր Գ. Կիւյպենկնան չրաժնունցաւ Վարուել եւ է պայի հետովեց դուրզուրանչով ։ Ֆը-րանուտ վերադարգին միասին թեթած է վեռգր սա-

## Inhumnura athonormatilitar Ugaudninilhli uke

Ի ՆՉՊԷՍ ՊԻՏԻ ՓՐԿԵՆ ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՒՆԸ

Աղդաժողովին Գ. օրուան նիսաին մէջ հորեն դեմ դիմաց ելան արեւելըն ու արեւմուտը, յա - հուն ... իաղարութեան ... Բրիտահահական պատուիրակը, Գ. Մաջ Նիլ պատասիանելով Գ. Վիլինսջիի մեղադրանջեն -

ապատասխանակով Գ. Վիլինագիի մեղադրանգնե -թուն, բուա, .
... «Ոչ ուրի ու ըստութենեն կր վրիայի այն ակ-ծերնեւ հակասուհիներ որ կայ խողջերդային հա « ուտծ արարջենրում միջեւ Կոմինֆորմին յարձա-հայի մասին հայինիային դեմ աշերել չատ պատ-իայնի բան Թէ խաղաղուհիան յայստարարուհին մա և չ. ։

մ ջն էչ։

խանուկը հեղաժողովին մէք կատարուած վիճա
բանուկը Ազդաժողովին մէք կատարուած վիճա
բանունիանց։ Խ . Միունիւնը կ'ուղք որ Աղդաժո
գովը դատապարու Անդլիան եւ Մ. Նահանդները 

իրբեւ հրժիզներ, և կատարարկ դայինչ մը կեջել 

հինդ մեծ աղսիրու միկեւ։ Արեւմտեսն պետու
βիւնները տաևորդ վր դանեն այս տեսակ դայինջ 

մը, ջանի որ ունին Ազդաժողովին Ուիաը։ Բրի
ատնական պատուկրակը չարունակելով իր հառը 

այստարարեր.

տահակառ պատուլը յայտարայրեց . Վիլինսկին իրապէս խաղ — «Եթէ Գ. Վիլինսկին իրապէս կանինվ արտոս ստեղծելը, Չանալով հաստատում վիճակ մեր

ասոս ստեղծելը, Չահալով Հաստատուն վիճակ մր ապահովել այհարդեր։ Մեծծ Բրիտաներդ անպայտоն նախարարը այս առքիւ յիւնց և։ Միուքեան վերջին յարժակում-հերը Պարսկաստանի եւ Թուրջիոլ վրայ, ապա ցուղանելու Համար Քէ Մոսկուայի խաղաղասի-րական պահանչները չեծ Համապատասխաներ իր որժերուն։ (ԽՄԲ — ինչպէս որ Թուղբերդ հո-դային ամրողութեան պահպանումը եւ զօրաց-ցումն այ հե համապատասխաներ ազգերու ինք-նորոյման իրաւունքին)։

արոյմաա իր-առայայ։ Եղրակացնելով, բրիտանական պատուերակը դիտել տուաւ Զէ Ռուսաստան միայն բառերով կը նպատե Միացեալ Ազդերու Կապմակերպու Զեան, «Ժինչ իրականեն ժէջ կր Չանալ կառավարուԹեւններ եւ վարչաձեւեր սարջել, բոլորովին ՀլուՀպա-տակ Մոսկուայի հրաժաններուն : Խ. Միութիւնը խաղաղութեւն կ'ուղէ, բայց ինըն է որ կ'որոչէ hungunga Bbut alive

PARTURAL TETALARS »

ասպադության գույչ գույչ է «ԹԻՆԱԻՈՒ ՄԵՐԱԼՈՐՑ »

«ԹԻՆԱԻՈՒ ՄԵՐԱԼՈՐՑ »

«Ենաայ հասը առաււ Նորվեկքոյ արտաջքն նա –

հարարը, Պ. Լանկք — «Քարողու Զեամե բնունա
որուած մինույորա մր յարմար չէ խաղարու Ջեամե

կառուցման։ Մեր հերկայացուցած ծողովուրդնե
ուր անաալկուհն պատերադմե վահւկն եւ թեղեահ

հարապուհնան Հմարիա, Հիմնական պայման

հերը։ Ա. Միու Զեամե առաքարկը հիտ արտարուհ

թեամ չե առերնուհեյի մասանը կամ անդողծ 
վին։ Ծրաղբին կարդ մր մասերը ամբաստանու

հետմ արտաջին ծախարային Սեպա. 23 և հառը,

հետմ արտաջին ծախարային Սեպա. 23 և հառը,

հետա որտաջին ծախարարին Սեպա. 23 և հառը,

հետա որտուցին ծախարարին Սեպա. 23 և հառը,

հետա արտաջին ծախարարին Սեպա. 43 հետար,

հետա արտաջին հախարարին Սեպա. 43 հետարար կր Հակասն իր պաշանանան իրակացու

հետան արտաջին ծախարարեն կեպա և հրակացու

հետան հետա արտաջին հախարարենանարա մր

հետանականութեւնները նոր ալիարհարանարա մր

կա շարջեն)։ Այս ամբաստանարում իր հետիով չե՞ն ծախարարարի արտարերուհները

հարարարենան ամեծե կարևող գրայմանար այն կա ապասակին որտեն ամեծե կարևող գրայմանար այն է

որ ամեծ աղա Ազդաժողովը ծասառիցանել այն եր

որտերիչի հորտեն ամեծե կարևող գրայմանը այն եր

որտերիչի հորտեն ամեծե կարևող գրայմանը այն եր

որտերիչի հորտեն ամեծեն կարևող գրայմանը այն եր

որտերին հերը և Ասանար աներիչները «Ասարասինը և Ա. Մառուիյակը, Արար Արդասի հեր և Մարտուիրակը, չայուարա
հուիրիչի, Ուկրայնա ի պատուիրակը, չայուարա
հուիրիչի և Աղանուն և Մ և Նահանիչիները «Ասող գր

և Վիճարանութեանց ընթացցին, Պ. Մահուէրոնի, Ուկրայնայի պատուրիրակը, յայրարարաընց Բե Մեկրիայ հա Մ. համանդներու «կարդ մը
Հրձիզնները ցեցեր, որկրներ եւ բղեղներ հետ։ Այս
բառերը ատենադրութեան մէջ մնացին այն պատճառարանութեամբ թէ անուններ չեն արուսեւ
հայց նախաղահր յանդիսանեց Մանունիլակին, երբ
շաղէա» կր կոչէր Լիրանանի պատուիրակը հակ
հրանասցի ներկայացուցիչներին մանունական կարուրակը
հոր թառ մրւն այ Հնարիայնայի պատուիրակը
նոր բառ մրւն այ Հնարիայնայի պատուրակար
նոր այս միան այ Հնարիայի — hombolatie, որակենումար Մ. Նահանդինրուն մէջ պարզուած եթեւոյին մը՝ հրոչեական ռումըին սահղծումէն ի
վեր,

(Imakan aman Bulan philla bannan a. L.

կառը, արձակած է կաջաւր եւ մեկնած առանձին — միչտ առանձին, Հոդին Հանդիստ ։

ր, ործադած չ գ... քիչտ առանձին, Հոդին Հանդիստ ։ ՅԱՌԱՀ — Պ․ Կիւլպենկհանի հոգին ի՞նչպես ownes. - - - վուլաբայաստը տարա բացա հանգիստ կընայ ըլլալ, հրր իր 80 միլիսուեն կամ 80 միլիոն աթերլինեն հագիւ կաքուի կուտեր կը բաշխե իր աննար ժողովուրդին, ճոխացնելով հոկայական պետութեանց թանգարանները... UPBABLAGE UPBAUMASA

## **ጣ**Sበ8S ሆር ԱՒԵՐԱԿՆԵՐՈՒ ՄԻՋ

Յուլիսի տաջ օր մրն էր երբ մեր նաւր Հասաւ Նափոլի։ Հին Հռովմայեցիներու շրջանեն մնա – ցած է այն խոսջը Թէ «Տես Նափոլին, ապա մե-ուրը։ Շատեր մեայն Հապենպ այցելութեամբ Էլաեն – «Արդեն կը մեռնիս՝ երբևափոլին տես-

արտան — «Արդես կր առաղա ծրգատորվա տես դհան է Հայանարկիր բանասաներծները կորած են դիտելով Նավողին իր չրջակայ կորիներին եւ լեռևեբել և և նկատի ունեցած են Նավողիի չրջականեբը, ժասնաւորաբար Բավորին որ արդարեւ բը Նույենաի դեղեցիկ վայրերին մին է։
Երբ առաջին անդամ օտար մը Նավողի ոտը
եր կորե, երբել չի կրնար հաւասալ թե եւրոպա
է։ Միջերկրականի ժողովուրդներու հաւաջածոյ
մը, դեղակից եւ արենակից Սիկիրայիներու և
և պատմական է։ Նավորի մօտ են Պոմպեի աեռ
եւ պատմական է։ Նավորի մօտ են Պոմպեր աեռ
իրա, որոնը անվիրապիս իր մօտնեան, պատրաստ
ժիջնորդութեան կամ հնութիւններ ցուցնելու ,
երկու կողմը կր հաւաջուին ծակալու Նավորիե
կրատանիները։ Այս իր տեւ մինչեւ որ հանդեր
հրատարիերը։ Այս իր տեւ մինչեւ որ հանդեր
հրատարիերը։ Այս իր տեւ մինչեւ որ հանդեր
հրատարիերը։ Այս իր տեւ մինչեւ որ հանդեր
հրատարիա ալ խառմուհլով բնիկին կր կորանցել իր

ձետարը։ Հադրե մաջակն գուրս հլած, հրկու կողժեն կը չբվապատնն բեպ, 3 — 4 հոդի ժիաժամանակ հւ ապրանջներ կհատակարկեն։ Հակատակ ժիասակարկեն։ Հակատակ ժիասական արժուժիր, վր պիուխն և վր ջային բերկ հետ ժիասին։ Քիչ անգին ուրիչ խումբ մր կհելէ դիժացը։ Մասնաւորապես կր Թակին Աժերիկացի-ներու վրայլ, անչուր ապրուսաի հոդեն ժրուպես իրասայիներն անդամ կհանն թե զգույանաւրւ է գորերեն, Նափորիի հեջ։ Հետարջրբական եւ պատմական է, Նապերին և ժամակ և անարումի մոտ հն Պոմալե աշերականը և հատարին հեջ որ ժամալե առներ անհար հուր հանարությանն հեջ որ ժեղ հուն կր աաներ հերարարին հեջ որ ժեղ հուն կր աաներ ինչպես ամեն տեղ , հոս ալ Հայիր կային։ Մշատրրարակ 12 Հայիր էինչ հատարբեր բնաանիչ հեր դողենասին ժեջ ծանօբեսցած։ Մելտ միասին էինչը և ժեկ իուսեր ակր կազմեին 30 մղան հերարակները Նափորիիչ 30 մղան հերարակել հունիչ առներակները Նափոլիչն 30 մղան հերարականիչը Նափոլիչն 30 մղան հերարարության հերարանիչը հարարակաները Նափոլիչն 30 մղան հերարանիչը հունիչ հեր հերա հերակները Նափոլիչն 30 մղան հերարակաները Նափոլիչն 30 մղան հերարակաները Նափոլիչն 30 մղան հերարան հերարանիչը հերաի հերարանիչը հային հերարանիչը հային հերարանիչը հերարանիչը հերարականում հերարանիչը հերարան հերարանիչը հերարանիչը հերարանիչը հերարանիչը հերարանիչը հերարան հերարանիչը հերարանակեր հերարանիչը հերարանիչը հերարանական հերարանան հերարան հերարան հերարան հերարանան հերարան հերարանան հերարան հերարանան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարանան հերարան հեր

գրոց ու այկ րուսքը կր կողոք չիսը:

Պոմալի աւհրակիները Նափոլիին 30 մորն հեռոււ են եւ ինդնայարժով հագիւ կես ժամ կր տեւէ։
Ասնայան համարներ, այդիներ ու ապարակիներ
այն ու ձախը։ Գիւղական պարղ տուներ։ Վեց ջիլուները է իրանմակիրեսը, ուրկէ լաւաններդուրս
կը ժայնենն է Հավառակ պարբերական փոսակինրու, հայարարութը ընտանիչներ կապրին ջրակահերը, անվեհեր, կապուած իրենց հոդին։ Աջան Հեկի են օգե ու Զուրը։
Պոմայի չհասում, որկիկները ընդհանրատես

ա օգտ ու բուրը։ Պոմաք չշասած, լրջիկները ընդշանրապես կանդ կառնեն դեղեցիկ դործարանի մր առքեւ ուր կը չինուին դեղարուհստական յիչատակներ, փո-րարրուած՝ ինցիներու, րուստերու, գոյնորդոյն սաններու եւն. վրայ։

ՄարՀանրապես աղջատ է ժողովուրդը, բայց պարուսատեր, մանաւանդ չատ յառաջացած դե – դարունստի, նկարչութեան եւ հրաժչտութեան մէջ։

amparkamh, hhupezarebhuh be kowetanaebhuh desi Laphungtu Sunuhae amanduhuh puqueshh desi Khaphur muparuhi bap uhaneshbapt beheruh thud hu mundhuhu dap dupaluphahe apkahe bir muhihuh dap dupaluphahe apkahe bir khud hu mundhuhud apunduhuh thu dap dapaluphahe bir khi dumuh dap deleuaruh dap dhunguh bir khi dapah dumuh dap dapaluphahe bir khi khud hu muhihuhud munhihuhu dapahihuhuh thu kambi bir khi dapah da մէական փուռ մր, սակայն որտան կը ծմանե Ութ-Ֆա, ազսորի մէջ իմ աշխատած փուռին։ Մանա-ւանդ աշերակ տուները, ամայի տուները, ուր

Uha' hurher surh unug

(Հնագոյն հայ թերթէ մր)

« Bunul » f dte (p. 5996) uncud this ար Հին ճանապարհորդներու տեղեկուԹիւնը Ակ-ի մասին։

նի մասին։ Հայ Հնագոյն վկայութիւններուն մէջ, Նալ – հան Պատրիարջի յիլատակութենչն վերջ, կարև-շոր տեղ մր կր բռել պոլսահայ հին Քերթերչն « Հայաստան »ի հրատարակած տեղեկութիւնը։ Այս թերթը (Կ. Պ. 1847 Թ. 43) « Վինակագրու – Այս Թերթը (Կ. Կ. 1847 թ. 43) « Վիճակիարդու – Թիւն Ահիայ բաղագին եւ բոլոր վիճակին, դրեալ յանին 1847 փեարուայ II» վերևագրին տակ կու տայ Ակնի եւ իր դիւղերուն մասին համառոտ վի-ճակագրական ծանօթութիւն մը, որ կը ներկա – յայնե ձեղ Աին՝ Հարիւը տարի առաջուան վիճա-կին մէջ՝ ուրիչ կողմէ անժանօթ ինչ ինչ մանրա-մասնութիւններով ։ Կօրինակեմ ամբողջու – ժեամը.

ը Ակնայ ջաղաջին եւ վիճակին հոգեւոր ա ռաքնորդն է արժանապատիւ Պետրոս վարդապե-տր, եւ ջաղաջական կառավարութնեան կողմէն՝

ար, եւ բաղաքական կառավարութիսան կողմեն հարրերդու կցորդ է։
Ակնայ բաղաքին ժէք երկու եկեղեցի կան, 
ժէկը աուրը Գէորդ անուսավոր եւ ունի վեց քահանայ, ժիւսը սուրը Աստուսածային անուսավը, եւ 
ունի եօթքն բահանայ։

հաղաքիս վիճակին ժէժ ժէկ վանգ ժը կայ, 
Սուրը Երեւում բառած, որ բաղաքեն 7 ժամու 
ճամրայ հեռու է, եւ համարում վրայ են Օվա – 
δունու առած աստաան Քեւաները, որ ան

Սուրը Երևւում բուսած, որ քաղարքե 7 ժամու ճառնրայ ձևռու է, և համրում վրայ են Օվա - ճուխյու րոռւած ապատամբ Քիւրաերը, որ ան - դադար վանջը գալով երքայով՝ երբեմն վանջին երեւիկ հրաներ այլ եր հասցինն։ Մհայն՝ մեկ վարդապես մունիներ կր հասցիննեւ։ Մհայն՝ մեկ վարդապես մունիներ կան էր հայարական մրակներ կան ։ Քաղաքիս մունիներ հրան թայիներ թժւյին այլ աշիր հրատաներին հեմ։ Սրրոյն Թայինայ թժւյին ան - ուսամբ աներակ եկերեցի մր։ Սուրդ Բրիդոր Լու-սաւորք անուսամբ երկունը այլ բայարին ձև ուրդ Գրիդոր Լու-սաւորք անուսամբ հունային մեն արդարեն ու հեմ երանային անուսամբ հունային հունային հունայ վանջ ըսուած դեպքին եկերեցուն մեն արդայն հանարան իրարան գորարան ուրան էր արդայն հունային հունային հետատաներ և որ քաղաքին և հանան։ Հայոց արդաքն հետանու է եւ չատ հին չենչ կր նմանի։ Նոյնայեն հետանու և հունային հետ է հայար երի հետ երի հետանու և հետանու և հետանու և հանար հետանու և հետանու իրարացի հետանու և հետանու իրարացին հետանու և հետանու իրարացին հետանու և հետանու և հետանու իրարացին հետանուն և հետանու և հետանու և հետանու և հետանու և հանանի մել հետանու և հետանուն հետանուն և հետանուն և հետանուն և հետանուն հետանուն հետանուն հետանուն հետանուն հետանուն հետ հետանուն հետանուն հետանուն հետանուն և հետանուն հետանուն հետ հետանուն և հետանուն և հետանուն և հետանուն և հետանուն և հետանուն հետանուն հետանուն և հետա

Ակնայ բաղաբին մէջ երկու Մայր դպրատուն Ակհայ ջաղաջին մէկ հրկու Մայր դպրատուհ կայ. մէկը սուրթ Գէրորպայ հկերդեցույն ջով, ո - թուն մէկ հրեջ վարժապետ կան, մէկր հասարակ ընկերցման, մէկր եկերեցական երաժյառւթենան, եւ մէկր ջերականութեան, եւ ուսանողները ա-մէրջը մէկեն 120 տղայ կերեն։ Միւս դպրատունն է սուրբ Աստուածածնի եկեղեն։ Միւս դպրատունն է սուրբ Աստուածածնի եկեղեն։ կու վարժապետ ունի, մէկր Հասարակ ընքները -ժան, եւ մէկր եկեղեցական երաժչտունեան․ ու -սանողներն են 110 Հողի։ Այս երկու դպրատունէս

պատ՝ բաղաջին չորս երևւելի նաղերուն ժենն ալ ժեկ ժեկ որրատուն կան ժեկ ժեկ վարժապետով, որ այն նարկառն ժանան հեկ ժեկ վարժապետով, որ այն նարկառն ժանան տղոցը հասարակ թե - հերցառնան կա որվեցնեն։
Քաղաջիս Առամիորդին հողևւոր կառավարու- Թեան տակը ինկած վուրիրը՝ ասուջ են.—
Ապույելը — Մեկ եկեղեցի ժը «ունի սուրը ևրան տեռւամբ, լորս բանածայ, դարատուն ժը, որուն ժեկ հարկի վարժապետը ժիանպամայնելեւ դեպական երաժշտունիւն ալ դասիկորունիւն ԴՇ։ Ար դիւղա անդի մի ուևատահի ին հարարակիրուներն են ԴՇ։ Ար դիւղա անուամբ ժատուան ին ուրը Մինասայ անուամբ ժատուռն մի, որ հես աուրբ Անաւածնի անուամբ ժատուռն որ, որ հասարակ-օրեն Արարակ կլսուի, սուրբ Մինասայ անուամբ ժատուռն մի, ասիր հարարա կուրբեն ինչա հանարան հուրը Թորոս ուղր Սահակ եւ աուրբ նակոր անունով երեց հատ աւնրակ եկեղեցներ դիւղեն միջ հեկ աւնրակ եկեղեցներ դիւութ միրարակում երեն հարարականիրու հեկնա այնարական հարարահաներ հերուն հայան հեկ այ՝ որ Մարինառին ինչ հեկ աւնրակ եկեղեցներ հերուն հերի հերուն արտերակ եկեղեցին ինչ հերուն հանարա անունում աւրուած - հիրուիի անուներ աւրուած - հրարի հերուն հերի արտերակ հարարակ հարարակ հարարակ հարարակ հարարակ հարարակ հերուանի ժեն հերուն արարահական հարիկ թաուիլը լսուած է ի Ուրիլ ասերակ եկեղեցի մին այս ուրի դեւղին ժեն չ ոււրք Թորոս անունում, եւ այս այս ուրասածուն ին երեր հերուաին հերի ունի, հերութին ժեն հերու արարահայան ունին և հերուայի հերուարարի հերութիայի ունի, են հերուայան են առուր հերուաիր են հերուաի հերուարակ երարայան և եկեղեցահական երերեր, եւ հերուայան են առուրը հերու առերակ եկեր հերուարայան և առուր հերուարակին և առերակ հերուար հերուարայան և առուրը հերուի և են հերուաի հերուաի են հերուին հերուար և հերուաի հերուի հերութակ եկեղեցին հերու առուրը հերուի և հերուարայան և առուրը հերու առերի եւ հերուաի հերուաի հերուին և ուրը հերուի և հերուայան հերուար հերութակ հերուար հերուն հերո

դայոս :

Կարուշյա — Մէկ նկնդեցի մը ունի սուրբ
Աստուամենի անունով, եւ երկու թուհանայ, մէկ
դորատուն մը թան աղայով, եւ բանանանայ, մէկ
դորատուն մը թան աղայով, եւ բանանաներուն
մէկը հեն աղայոց հասարակ կարդալ եւ դրել կը
տորվեցունն: Դիւղեն մէկ թառորդ ժամու չակ
հեռի՝ արդաց անագծակ բժ միայն կողմայի եւ Էսի
հեռի՝ արդաց անագծակ բժ միայն կողմայի եւ Էսի
հեռի՝ արդա անունով հին ատենէ հասատուն չին —
ուսած եկեղեցի մը կայ ուխոստոների։ Մէկ ժամու
չակ գիւղեն հեռու այ որոր և ներակ հեռընայի արդայան
այուրանուտեր աւերակ եկեղեցի մը կայ, որ այս
այուրանուտերի է: այ ուխատանդի է

ալ ու իստատեղի է ։

Relihadi — Քաղաքական կառավարու քեան կողմանք Տիվրիկու իչիանու քեան տակն է ։ Մէկ հեխիրեր ունի տուրը Հրևշտակապետաց անունով, եւ երկու քաւնաս, վեկ դպրատում մեր, ուր 50 արու լայի՝ մեկ վարժապետե մեր մեր կարարարարի կարալ դրև կր սորվին։ Գեղեն դիմացը Եփրաարի կարալ դրև արը հետուսածներ ահուտուի մեր կայ ու առաջ աւերակ էր, մեծացօր ինչնակային հրաժանական և հրաժարարական արանական հետուա արան արև հետուա հետուա

Lpt .- ՄԷկ եկեղեցի մը ունի Աստուածածնի լրը ... Սէկ հկեղծցի մը ուհի Աստուասատակ անուտաքը, եւ երկու բաժամանայ, որանց մէկը դպրա-տուծիր կը նսաի եւ երեսունի չափ տրոց կարգայ դրել եւ բերականունիւն կը արդենցել: Տանկաց Ծաղուպիլու դիւզին վրայր լերանը դադահը Սուրբ Ցակորայ անուտմը ուխաստեղի մը կայ:

դարեր առաք կր լսուէին ժանուկներու խնդութը և ժայրերու լացը, որջան կը յիչեցնէին Ուրֆա-յի և Այն Թապի ոմ բակոծուած, ամայացած առա-ները։ Երկու պատկերները յար ու նման էին, մին առերակ դարձած բեռուβան մեկ անդութ ցմահա-մուրջեն, իսկ միւսը դարձեալ անպութ ևւ վայրապ-ժողովուրդի մր ձեռջով։ Կանգիած ենջ բնդարձակ ամփիքնաարոնի մր տուկու։ Յաղթական կաժարներ երկու կողմէն, ամ պահրհանի ը.—6 խոսնութները բաց պատանց դու-ոի ուր լումա լափոխներ իրենց արհեսար կր դոր-ժածէին։ Մեհան մր Արամագրի, ուրկէ յանախ անցած են Ներոնդ եւ Յուլիոս Կեսարը։ Ձարա ջիրեր հրահե գրերան ժատվուռն ջարա ջի երած է Գոմպէ։ Ած ասը անկերնը եր-կու Հռոմայեցիներ ասը վիճարանութեած մէն ։ Հաս երկու վաճառականներ կեսանին, կր ծայենւ փորհ ուրել խումը մր կր վերյիչէ ջաղաջական ղեպք նուշի առան, ասիսոկ մասին և կր խոսին։ փորհ ուրել խումը մր կր վերյիչէ ջաղաջական ղեպք նր, Հռոժ ի հասատուրը, Ներոնի ոնիրնե-րը, Գրիսառենաներու Հայածանքը, Պողու առաջ-եակ թարողուցենեն և եւ ։ Պատհուն վար խուրու տառերով անուններ ընտրունեանց

որ տասերով անուններ ընտրունեանց առբիր ինչպես այսօր : Տեղ վր տեսանը քուրի խողովակներ, հիչը, նոյնը ինչ որ արդի տուներու «Էջ, նախարրիսուս-նչական չթանների մեսայան : Այցերեցներ նաեւ բաղները, ուր աաբ եւ պաղ բուրի լողանց կ'առնեին, խառն Հասվապեցինե-ըը Հավրաւաւոր եղած են իրենց կերուխումով եւ Հաճոյջներով : Ուտել որջան որ կրծաս, յանախ

20 — 30 պնակ։ Մեծ աուներու մէջ տակաւին խոհանոցներու մոտ կայինստանորատեր ւՅանախ ժաժեր կր տեւէին ինվուջները։ Իսկ արջատը ու գեբին դատապարտուած էին ժեռներու Այդեկցինա
տմենադեղեցիկ տունը, սեծեաներու պատերը
դարդարուած, դեղեցիկ նկարներով, պարաէց մբ շրջապատուած մարժարէ արձաններով, մէջ տեղը աւագան։ Հոս է որ ամենադեղեցիկ պատ
կերները կան։ Եւ խոսալացի կանորիկ ժեր առաջնորդը դառնուժեսաեր կ՝րսեր — « Աստուած
արտը դառնուժեսաեր կ՝րսեր — « Աստուած
արտը դառնուժեսաեր կ՝րսեր — « Աստուած
երը կը պայանին եւ իրենց ոսկեները ու արժաժ
հերը կը պայենի եւ իրենց ոսկեները ու արժաժ
հերը կը պաչեն այս երկու կարոր սհտուկնե
արում ժէջ։

արուն մել։
Մատաւորապես երկու ժամ չրջեցանը աշերակ
ջաղաջին մեջ եւ անկե այցեկցինը թեանդարանը
ուր պաշուած են դանապան դործեցներ, կամ կաբարներն դուրելը նոյն տանն այսերինինը կանականին ։
Աժենեն յուղիչը նոյն տանն ըսւաներեն ինեղա մաձ նրած արկնով վր ջարացած արձանն էր կար
նաեւ Հումվայեցի պաշանին դրունը, վակեն ու
անանային երեր և արձարութացան արձանն էր հար
նաեւ Հում մր, երկու բաթերը աչրիս տարած ։
Եւ չուն մր, երկու բաթերը դրունը, վակեն ու
աարատիչ իւ հարները դեպի աչրերուն վրայ
աարած էինջ այլելու եւ կուղելինը վերադառնալ։ Դուրսը ամեն ըսան առվորականին պես։
Նափոյին դահերու մեկ կուղար, երը ձեր
Հողենաւը կրկին համերայ երաւ ։

#### thereigh nethise ...

Ի՞նչ միամիտներ կան, որոնք անադին ժամա-նակ կր վատնեն, իրենց նայրիկեն քաակը կր չոր-ցրնեն, «բաղաքական դիտութնեն», « դիւանա — դիտութնեն» չ կոյուած աղայական դիտելիքներ ծուաքրեր Համար։ Ի՞նչ Հարկ երկար — բարակ յողնելու։ Ուդեր Շեններելու։ Բառուրքորկ մը կոկե գրպանդ եւ և Հարկին, անոր մէջի բառերը իրարու ետեւէ չա-թէ առանց իմաստ եւ յստակութիւն դիտահայա։ Վրջայ բաղաքարկան անաութերն, դիտահարև և Հարկին և անոր ժեշի բառերը իրարու ետեւէ չա-թէ առանց իմաստ եւ յստակութիւն դիտահար Հ Հրջինթողըները կամ ունինդիրները՝ ենէ բան Հրահիան եսկ, բարձր իմաստ եր մերարին ա-անց եւ ձեղ մեծ դիւանաղէտի անդ կառենն ... Եկէ Թղեակիցները չատ ները դնեն ձեղ, «կր Հերքեն այդ տեսակի լուրի մի գոյութիւնը», ը-սելով ձեր օձիքը կապասել ... — Պատերադին Հաւանականութիւն կր տես – նչ՞ջ, Գ. Պատուիրակ ։

նե°ը, Պ. Պատուիրակ ։

— Պատերազմ եւ խաղաղունքիւն։ Երկու Հա-կադիր լրացուցիչներ։ Պատերաղմ, այո, ենք խաղաղունքիւն ամ րապերել ի՞սոլներ, պատերապմի մասին մասներ իմաստ չունենաը։ — Ուրե՞մն։ Կրնա՞ր Հերբել պատերազմի Հա-

. ավժիմնը։

ւանականունինոր։
— Հերբերկչ առանց վերապահունիան ։
— Գ. Նախարար, ի՞նչ կուրի մէկ է դերմանա-կան խնդիրը։ Կարգ մր դժուարունիւններու մա-տին կր խոսեն, ո՞րջան հրական են ։
— Մենր րուր կունինը արդ անսակ գժուարու-նիւններէ ։ Կրնաբ հերջել ։
— Իսլանտացիները հիւլէական ռումբ կր

պատղաստեն երել կաջիմացիներուն հետ դա -նարիր կնջած են կ՝ըսուն ։ կրհա՞նջ Հաստատել սոյն լուրը Մ․ Ֆլիկըը։ Թչեւ գրույներ ժը բրիւրու Հաւանականունեան ահի կ խստուի։ Ես կրհամ հերջել այդ ալ։

մասին կր խստուի։ Ես կրնաժ Հերջեն այդ ալ։ Հերջեց էր դուջ ալ ։

Միայն օտար դեսմադետները չեն որ հերբումակոսի րոնուած հե։ Մենջ Հայերս այ ներ կայիս ունենջ կարդ հատարիվական դեւանադետներ։ Նորափետուր, նորարոյա, քարյն - Բարի
փուռեն երած դեսմապետներ վետուիչ այ ուներ իթենց որո չվաստությու մասին։

— Կը յանեց Թէ տասը հաղար մր Հայեր ար
ատանուած եր հայեր ու մասին։

— Կը յանեց Թէ տասը հաղար մր Հայեր ար
ատածուած են կովկասին՝ անծանօն հատցեսվ, ինչ
ե՞սեւ և առարութինը հայեր ար
ատածուած են կովկասեն՝ անծանօն հատցեսվ, ինչ
ե՞սեւ և առարութին

տածուած են կովկատեն՝ անձանօն Հատցեով, ինչ կ՝րաքը վոսպարին — թնվեր։
— 0', 0', ինչ ուճբագոյն սուտ։ կովկատեն Հայի՞ր արտաջսել... Դաշնակի մտայիունիւն։ Անյած օր առվես արտաջսել... Դաշնակի մտայիունիւն։ Անյած օր առվես արտաբան է Հարցուցեք նրեւան եւ արտաջության և Հոս հատան՝ գիտեմ որ սուտ է։ Հարցուցեք նրեւան եւ արտար ստանաց պատասխանը.— «Ոչ մեկ Հայ իր տեղեն շարժած է եւ ոչ ալ կրնայ բարժիլ»:

ւարժած է եւ ոչ ալ կրնայ չարժիլ »:

« Ինչ որ ալ լոլայ իրականու Թիւնդ՝ Հերջե լով Տերջեցչել։ Ձեր ֆունսկրեսնչրական գիտակ ցու Թիւնդս այդ է պահանջում »:

Կիժանանջ որ, աղն նորակետուր հայ հա
- ամիրիմական դեւանադետը Թուրջ Մեպուսի «Եր
հետ ալ տեսակցած է։ Այդ Մեպուսն ալ հերջելով
հերջած է հայկական կարդերը եւ աջաղները։

Ահա փաստ մրն ալ — կոչած է մեր հայ դիւանաղնար, որ կը հերջէ Կովկասի տասը հարար
Հարկորու աջարդը։ Դարնակ Թերջեքըը կր հեղա Թեւրեն իրականութեան »։

Արտ աջաղոր հարականութեան »։

Արտ աջաղող Հաջարըսի, «տեղահանութեան»։

b. Obsobs

#### 4mgnink quignip

ՀԱՅԵՐԷՆԻ ԴԱՍԸՆԹԱՑՔ մր Հաստատուած Է Պոսնիսի մասնակային համարարանին մէջ, ինչ-Պոսնիսի համանարդին համարարանին մէջ, ինչ-պես կը հաստատե կրթական բաժերն վարիչը, իւ Էվորեն Քլարգ, Նամակ մր ուղղելով՝ «Հայրն հերջի իմիսարրութեւան ։ 1949ի կրթական ծրա եկրը է Կրարգ, ծամակ մր ուղղերով «Հայրե հիշի հոկարդումեևան։ 1949- կրքական ծրա դրին մէջ դրուած է հետեւնալը — Տարրական դասրեն այն հարերերը — Մակարն հանրերին և հարերերը — Մակարն հարարար և Նաարարենը և Հայաներով արգին ծախար և Հայանիայի հարարար և Հարդենին հարատակն է սորվեցնել արդե հայերներ։ Մկիրբեն իսկ ջանց կրլյայ որպեսի «Հայերեն» - Դաորևնացրի վերջին օրերուն տեղեկունիրններ կր

Նարվեր — Սուրբ Մինասայ անուամբ եւ եր-կու ջաՀանայով եկեղեցի մը ունի։ ՔաՀանանե – բուն մէկը դեղկն դարատանը վարժապետունիւն մինչ , 10 տղայ Հասարակ կարդալ եւ դիր կը սոր-վին։ Գիւղեն անսիջացէս ջովը Աստուածածնի անուամբ աւնրակ եկեղեցի մը կայ ուխտատեղիշ։ 2. b. 907,000x

արույին Հայոց պատմութեան եւ դրականութեան ժատին։ Միջին դասընթացք հայիրենի — Վեր. Ե. Տ. Մկրտիյեան։ 15 դաս։ 10 տուար։ Այս դասըն բաջիացջին կուսուժնասիրուի արդի հայերենը։ Կուսուցունն հայինական բերականական կանոն – ներ։ Դասընթացջի վերջին օրերուն տերեկու — թերների կր տրույն Հայոց պատմութեան իստ և դրահանութեան հատարու և Հայոց պատմութեան դրականութեան հատարու և հայինա հայիրենի — 15 դաս, երկու վեցաժանայ։ Ունկեւ հայուսութեան առաջատ չեւ արաստատութատութեան առաջատութեան առաջատո գիր ուսանողին տասը տոլար, նիչ ստացող ուսանորին 14 տոլար չ

#### LUBYUYUL UNUTER

— Նախիրը ձևուրէն գնաց, Հորթեր կը փնտուէ։ — Նախ կեր, ապա գուացիր, նախ տես ապա ղարմացիր

-- Նիան ու խզսըը Թուլելեն հաջ՝ ալ ևա չեն նու արև կյանասան ։

-- բրե աւրք, քաւ ի,տւքչ . իսի շիրն դաշերհան արև կյանասան ։

DUP 2. 2. V. V. P. PRANTLEP.C. Swaip of his op of manual of a bage, Africand 2. In fish design of his open Africand 2. In fish design of his open of

ործևիրներու բացակայունեսն եւ նարերու ան փորձա բնանա պատուաւար պարտունեւն մբ կրե ցին, 2 !:

- Ֆամբ 15ին մեր Ա. խումբը գալտ նկաւ խանդաման եւ այիույժ։ Հակառակորդը կարծես վճուսծ էր յաղջել։ Յախուռն յարձակողականներով
ձեր բերդը հեղը գրաւ էրակ ձեւս կողժե ակներեւ
էր դատաւորին կողմնակայունիւնը չարականեր ապերել
հրդ դեղակը։ Հակառակորդը նարձինաց և
ատ դեն բերարապան անույն հարդիսանեց ատուքին նշանակերը։ Մետ որագր անցան յարձակողական եւ Վարուժան այ ծարդեն դեղեցի
վայրեն բանակերը։ Մետ որագր անցան չարձակոր։
Մեր կորոր կեսակատանը հետ Մայինակերը ։
Երկրորդ կեսակատրին Հ. Մ. Մ. Ա. ար անդիկի
վճուտիանորեն ասափայուց յարձակորականը դես
հուրութը կարակարին Հ. Մ. Մ. - Ա. ար անդիկի
վճուտիանորեն ասափայուց յարձակորականար դեհետիանորեն ասափայուց յարձակորականը դես
հուրություն անցան հերիապաշտար
հուրություն անցաւ Մահործունյաւ չուարում մբ եւ
հրորդը նչանակեր մր լահեցանը չուարում մբ եւ
հրորդը նչանակեր մր լահեցանը չուարում մբ եւ
հրորդը նչանակեր մի չանական արձակորմեր
հուրության անցաւ Մահործության չուարում մբ և
հրորդը նչանակեր մի չանական արձակումներ
հրուս ապարն հանուրապան հակորում և Ա.
հրորականան իրենց հետևորական յարձակումներ
հրեն Ալիջսայան կարժակական ախորաակին
հրեն Ալիջսայան կարժակական ախորաակին ի
հայութաարան հետ կորուկան և 6. Գա
արաշութական որ դարձան որ հրենց հատուար մի հետ կորութակին
հայուն հետ արաժորութենն ու անականի հատական ահարձեր ու արհանաց ակոր հարձան առանակա ի լիանաց
հատուաց հորի անական հարական և ու անականի հատանական անարիները ու հիրանար ալերենն ու անարարութենան
անակին հարտական հատ ի լիանաց ար իրենց
անակի հարականին ու հիրանաց ար լիանաց
հետական հարակիները ու հիրանա ալ իրանաց
անակին իսագային ու հիրանա որ լիանա
անակին հարակաները, դէչ ապատ ալ իրանաց ի իսին
անակուն հարականեն ու անարաներ կարան հարանան հետ ու անականի հատանան հեն հարական ալ լիանան ար լիանաց
հետ անացիները ու դէչ ապատ ար լիանան իրանաց
հետ անացիները ու գելանան աշանութը հետն ու անարանան հետ արանան հետ ու անանան հետ ուսին հետ ուսին հարանան հետ ուսին անանան հետ ուսին անանան հետ անանան հետ ուսին անանան հետ ուսին անանան հետ անանան հետ ուսին անանան հետ ուսին անանան հետ անանան հետ ուսին

who a Lungs, himself, the dampabliker when to sunfaction the dampabliker when the sunfactor of the Bouin, to a to the transport of transport of the transport of the transport of transport of the transport of the transport of t

իր ծերկայու Թևամբ, սծալող - բլ կարդապան ։ ★ Հ. Մ. Մ.ը արդեն կարմած է իր պասջե-Թի և վօյէ պօլի խումբերը որոնք մօտերս պետի ժամանցին առաջեն բարիկամական ժրցումեն -բուն։ Իսկ շաքյենիցմեն մարդանջենը և իր կա ոտրուին ամէն կիրակի առաւօտ stade Olierh դայ-արուին ամէն կիրակի առաւօտ stade Olierh դայ-«Ետ արյու մարդիչներու Հսկողու Թևամբ, ատիս վրայ մեր զոյդ մարդիչներու Հոկոդու Թևամը, այոպէս կր Նախապատրաստուին յառաջիկալ Ռ զիմպիտկանին։ 6 ԴԻՏՈՂ

BILLILE PRINTERS 4 CHILDEN

## 

— Դուն տուն դնա, Ռէս Վարդան, անեցինե-թը վախի մէջ բլյալու են, դնա, ինձի մի սպասեր, յորղորեց Դարրինը՝ աւհլի մեդմ չեչաով։ Ույալ ակուհցաւ դէպի տուն ։ Իրեն ձետևւե-ցան միւսները։ Դարրին Հրաչ մինակը մեաց մե-տերատան մէջ։ Ցակորի մայրը, Ջարդար՝ ջանի մը անդամ նուադեցաւ։ Երիտաարդ Հարը, Լի-ան՝ կծկուած կուլար, յաւիտենական դժրախակ մը Թյուստու հետմը։

մը Բլուասունեամը:

— Ջարդար ժայրիկ, լալու, մազ փետտելու ատեն չէ, ինջգինչիդ եկուր, այս տունը տակէ վերջ՝ դուն պիտի կառավարես, ժինչեւ որ Յուդ ժեծնալ, անոնց այ ժեղջցիր, կը բաւէ ...

Դարդինը ի դուր կը փորձեր իարտել, Ջարդար կարձես աւելի կուլար ու աւելի կր հեկեկար։
« Ցակորս, ժէկ հատիկ աղաս, ո՞վ ծուռ ծայե - ցաւ հասակից, ո՞վ ջեզ տարաւ », կ'ադերսէր Զարդար՝ օրօրուհրդվ, ժաղերը ցրիւ հկած այջերան Թուրջին է, ամէնը պատի չունինը, ամե կրնել Ջարդար՝ որուկուրա, չունինը, ամե կրնել Ջարդար՝ դուիս իսրելին Հուրդին է, ամեն ինչ պատի չուներն, չուներն, ամեն անարամանութենը, դեպորին Հրայր հասկըն եր արդեն, դեպոին մանրամանութենը, իրը հասկըն եր արդեն, դեպոին մանրամանութենը, իրը հասկըն եր արդեն, դեպոին մանրամանութենը, հետոակոր, երև կրնելի կողմել, հարա - գարձեն՝ կը հետաակուր երեր և կր փախչի տուն։ Ալին

կր վաղէ անոր հահուէն, ևւ, յանկարծ դէմը կ'ելլէ Լիայի ամուսինը՝ Յակոր ։ - Քու. . Ու այդջան միայն, Յակոր խոսջը բերնին մէք կիսատ՝ կ'իլնայ դետին։ Դալոյնի Հինդ Հարուաններ ստացեր էր խեղճ աղան, ևւ արևան Հոսումը վերջ տուած էր իր կետնչին ։

հիմը հարուածներ ստացեր էր խեղճ տղան, ես արհան հոսումը վերը տուած էր իր կեանդին ։
Դիլերը ծանր հասարը վերը հուած էր իր կեանդին ։
Դիլերը ծանր հասարի այես կ՛իններ Ջարդարի տան մեն ու իր արտին ։ Ձենե ծրադին պրպացող արտ որսին ասի հարի Դարբին Հարա կհարեր իր օրերուն ամենեն ծանր ու սեւ վայրկեանները։ Իր այերն առնեւ՝ դիակ մբ, երկու կիներ, եւ դրացին առնեւ՝ դիակ մբ, երկու կիներ, եւ դրացին առնեւ՝ դիակ մբ, արտ առաքերան արտարուած եկային որս առաքերան առներ վերանդր։ Դարբինը այդ տան մեն կբ տեսաներ վերանդր։ Դարբինը այդ տան մեն կր տեսաներ վերանդր։ Դարբինը այդ առներ մեր արայալս, անդեւ փորապես իր հարարան հեր այս արցը, մեր տան փորականդին, վարկու ու արցունըներու մեն կոր առան փորակին ցուցա դրումենըն ու հայ մարդուն արային արան դրումերը հուրակին կուրակունին արանդին արանդին արանհարի մեն հոր այսպես ... նեն մեն իր արային իրեւ ու ին հեր և հոր այսպես ... նեն մեր արև չերբի կրակե գուրայ Արիւնը կը խուժեր իր երակեներին ու Լիդերը կր արկունին անափոր և արանդիսա էր։ Վորձեց ծինկ ծիրեի վրայ վատել, ոչ մեկ օգուա։ Սիրար կեկեր ևւ անկե պուտ կերանդիաս էր։ Գորձեց ծինի ծիրեիի վրայ կարունակուն ու արանդին արանդին արանդինը կր չարժերն ու հորձեր կուրաբենա ու հերևին դեսը հարարանակում ուրենին կր չարժերն ու հերևոր դուրը բացաւ ու կորսունալում ձերակ Հրայ՝ ինչն իր տերը չեր , հաշատաեր հարին Հրայ՝ հայի իր տերը չեր , հաշատաե

Դարրին Հրաչ՝ ինջն իր տերը չէր, հաշասա

րակչռու թիւնը կորսնցնող մարդու մը կը նմանէր

րակչու հիւնը կորսեցնող մարդու մր կր հմաներ, լեցուած ատելու հեան ու ըմրոստացումի կրակով։
Դիւրը լուած էր դիլերուան մերս հեան մէջ,
հրադները՝ մարած, փողոցները ամայի։ Ո՞ւր
Կերքար, ի՞նչ կր փետուճը ինչն այլ չեր դիտեր։
Դուրս ելած էր կրակէ այլերով, Հայուն աստապանջը իր զուրեւ, կր ծարեր դյունը ուղեր դրահած՝ դէպի հիրական հարերը... Անցաւ չանի մր
փողոցենք է, կանդ առաւ չատ մր տուներու առ Հեւ, բայց ո՛ր դրաւ, ո՛լեն լանց, բացի իր
ռաջերուն ակին հանդեր ուր կոր ուր
հուն Ալին հանդիպան ոլրար, հորիսն ուր
հուն Ալին հանդիպան դյար իր
Թուրջ մը, արևը միուհին մէջ։

Thing Shight Uphh mub unthe, gribbpp do Գծաց մինչև Ալիի տան առջիւ, դոները փակ՝ տունը կր նիրելը դիշերուան լոււթեան մեջ ի գուր կր հրրելը դիշերուան լոււթեան մեջ ի գուր կր հրրելի մարդկային լունչ մբ, չջուկ մը լանլ, մունին մեջ հատունը մբ տեսնել, իր որտին մեջ կուտակաւած կակնծը պարդկու, իր պր - կուած քաղուկներուն խարհր չակելու համար։ Ապարրևն պատելին վերջ՝ կրկնի դնաց Ձարդարնեց տունը, դեանի փոռւած նակորին դիպեր ը դարձաւ մեռելապան, արթար լեցուած ահաւոր հեկնկում-ներով։ Այդ դիշեր, հարրին Հրաչը հեր դարձաւ դետին այն և հրարինը, այդ դիշեր, պարձաւ ձեռելապան Հարդելի հարրին Հրաչը հեր դարձաւ դետին պառկած հայ երիտասարդի մը դիակին ...

P. ՀԵՐՈՑԵՍՆ

(10)

#### FULL UE SALAL

USLUVSUVA 12 գինակից պետուβետնեց ազդ-պայապանունենն Նախարարները ժողով գումա — թելով Փարիզի մէջ՝ ըննեցին ընդէ հրամանա տարուβետն եւ սպառարկնուβետնը ինդիրները ։ Օրակարդին մէջ կը դամուին երկու փափուկ հար-ցեր ես — 1. Զինավ Թերզի լինուβին Սերոպա-մէջ — 2. Արեւմանան Գիրման դերը Եւրոպա-յի պայապանուβետն մէջ։ Մասնագէտներու կար-հետու առանումն աչ համագետներու կարյի պարտպահութեան մչ՝ է Մասհադգահերու կար-ծերով, այս անդամ այ Ֆրանսան է որ պիտի հաճ Հարուածին ծանութեան Տակատր Էերկարի Նոր — դեմ Պարտպանութեան Տակատր Էերկարի Նոր — դեկկայեն մինյեւ Դապիտ է Արութա Աներիա — դիները իրենց կը վերապահեն ամենչեն կարևւոց

ելին :

հին :

հին :

հակցութիւնը (ոչ - Համայնավար) , որ 50 միլիոն
անդամ կր Հայում է Ֆի դէմ 46 ձայնով որոչեց
գրաւիրել կաթուիլ հեջակրաները՝ միանալ
հոր
կազմակերպութեան է

«ՈՐՑԱ - ԲՈՍԱ » ըմպելին Ֆրանսայի մէջ
ալ տարածել կ'ուղեն Ամերիկացիներ եւ Ֆրանսացիներ ։ Համայնավարները բողոչեցին այս ձեռ հարկի դէմ , պան «անաիթական վտանը դի Համարելով Ֆրանսայի ախորժարերներուն , դարե
վուրին , Հանայային շուրերուն եւն . Համարթ :

#### PUPPAP Z. V. V.P VPSHEVLEPE

Այս կիրակի, Հ. Մ. Մ. ի Ա. եւ. պահսաի խուժրևրը իրենց ախուրեսական մրցուժները կիուհենաև Տեձև իշու Bouin, Իսի լե Մուլինոյի բաղաշապետարանի դաչորին վրայ, La Clodop դեմ։ Պահեսաի խուժրբ ժամը 13,15ին, իսկ Ա. խուժրը ժամը 15ին։ Կրոսերները (Cadet) Azur Sportի դեմ ժամը 15ին։ Հրասերները (Cadet) Azur Sportի դեմ ժամը 15ին։ Հրասարան բլյալ ։

15ին։ Ճչդապահ բյլալ ։ ԴԵԿՏ․ 25ԻՆ ՄԱՐՋԱԿԱՆԻ ՀԱՆԴԷՍԸ ։

#### 2096211596118

Տէր եւ Տիկին Ե. Իւթիւննան եւ դուսար, Տէր եւ Տիկին Մ. Իրւթիւննան եւ դառակը Գ. Ա. Իւ – Թիւննան, ինչպէս եւ պարադահերը կը ծանուցա-հեն Թէ այս կիրակի յաւարա պատարարի, էտ – դենանդատեսն պարտն պիտի կատարուի է հան-դիտո հուրւդ իրնեց ծեռույց, որպացնալ Տիկի ԼԻԶ ԻՒԹԻԻՃԵՄԱՆի եւ ՄԿՐՋԻՉ ԻՒԹԻՒՃԵՄԱՆ ԼԻԶ ԻՒԹԻՒՃԵՄԱՆի Հայոց ևկեղեցին, 15 rue Jean Goujon:

### COMPTOIR DES THES YAVAOU

23 rue Senac , Marseille ՀԻՄՆՈՒԱԾ 1880 ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ

Կը յայստարարէ յարդող Հասարակուքնած ԹԷ, ըստ առաչիորն կրծան դահել Ֆրահսադի ամեն հասրապատառներու մշտ իր ծահոնք ՀԱՄԵՂ ԵՒ ՀՈՏՍԻԷՏ իսկական

## Thé Yavrou/ (Ceylan)

Ծրարհերը, ի՞նչ ջանակով որ կը փափաջին։

ՎԵՐԱՊԱՀԵՑԷՔ ՁԵՐ ԳՆՈՒՄՆԵՐԸ THE SUPPLUT UPPLY

&P. 4441188 ԽԱՉԻ ΦԱՐԻՉԻ ՄԱՄՆԱՃԻՒՂԻ FUPELAUSUA 4UBUARPE 23, 24 &c 25 FEASEUREPPE Salle d'Horticulture

-----La Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme - (13)

## «ԴԱԺՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՈՐԸ»

QATI ACHSHA OAAAN

MUNIFO AUGUST UFS

Turpundheren Floudy « Upbfic » to flougaty—

at for durbudgen Floudy 2. G. T. tong Uhparts—

af, mya Ufparty, 4 Thigas and 16th of his for his

africa, 72 Bld. Marchal Joffic, Ang, pur fix

ty houle myant fishby U. APPAUDUL

AND APPAR.

AND APPAR.

AND APPAR.

ann ԿԻՐԵԵ ։ Հաղորդակցունեան միջոցներ — Porte d'Or-léanste առնել 188 Թիւ Հանրակառըը և իջնել Պուր լա ԲԷՆ, Place Condorcet, կամ métro Պուր լա ԲԷՆ

լաս ԲԷՆ ա Գեղարուհստական բաժծիծ իրենց՝ սիրայօ – ժար ժատնակցութեւնը կր բերեն Օր- ԱՍՏՂԻԿ ՔԵՍՍԷԵԱՆ, Օր- Մ- ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ, ընկեր Ե-ՍԵՐՈՐԵՍԱ, Հ- ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ, Թառիստ ԳԱՐԵ – ԳԻՆ: Խժրական երդ, ղեկավարութեամբ Գ- Ա-ՄԵՍՈՒՄԵՆԵՐ։ Եւրոսպանան պարեր հուադա – խուժրի ընկերակցութեամբ ։

ՇԱՎիԼի Թաղապետական սրահին մէջ, Salle des Fêtes, rue Stalingrad: Նականերնութեամբ Հ. Յ. Դ. «Արդու Թևան» խումբին եւ Հ. անանակցութեամբ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունըին եւ Հասնակցութեամբ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունըին և անանակցութեամբ 45% մինչևւ կէս գիտունային, այս կիրակի ժամը 45% մինչևւ կէս գիտ

Կը խօսին ընկերներ ՅՈՎԻԿ ԵՂԻԱԶԱՐԵԱՆ Եւ ԽԱԶԻԿ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆ ։

### Quer kulinku tbely wanid Ukyruth 1/kg

Կազմակերպուած Ֆ. Կապ. Խաչի մասնանիւ-դին կողմէ, կիրակի 4 Դեկտ. ժամը 15--24։ Կր

ներկայացութ.— 600 ՏԱՐՈՒԱՑ ՏԱՌԱՊԱՆՔԻ ՑԱՂԹԱՆԱԿԸ

600 SMITHINB SMINMAUNT BULLPULLUL Lawn mingt, Plannephen mumandaemb to Gare du Nordt hummhnede, σων μ 13.50/h, 14.15/h, Autocar Ψ/ρθροξό, Place de Stalingradξω ωνές ψέν σων μ: ΡΩνή Place de Sevran: Ψπεικρη 100 h. 150 Φριώς :

#### *Թա*sևrական ներկայացում

կապմակերպուած Ալֆորվիլի Ֆ. Կապ. Խաջի մասնանիւդի կողմէ, 4 Դեկա. կիրակի կեսօրէ վերջ ծամը հին, բաղաքապետարանի սրակին մեջ, rue Voltaire: կր ենրկայարուի 2. Մերդիանի՝ «ԱՐՄԵՆՈՅՇ ՏՀ գեկավարութեւանի բանանի հետև թ. Հ. Հապերհանի։ Միջծարարներուն երդ Տ. Ֆ. Ասատուրեան, Օր. Մ. Մուրսաոնան, Գ. Ա. Քուպելեան : Հաղորդակցութեան իրև հիրձեր . — Charenton Ecolesեն առնել թեւ 103 օթնակրար, իջեկ Mairie d'Allotrielle

d'Alfortville:

SALLE GAVEAUT UB2 Դեկտեմբեր ۱۱ի կիրակ՝ , ժամը 5ին ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԱՄԵՐԳԸ

## orpanian branchenrupha

Ղեկավարութեամբ Ա. ՊԱՐԹԵՒԵԱՆի եւ մասնակ-ցութեամբ ՐԱՖՖԻ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆի, Տիկ. ԱՐՈՒՍ-ԵԱԿ ԱԼՊԱՆ , եւայլն։

ФИРРДР В. чищији Виезр «Մшвисцварис 0 թառան անածակումերը ժողովի կը Հրաւիուի 0 թառան անածակումերը ժողովի կը Հրաւիուի այս հրկուլաբնի ժամը 4ին Տիկին Կապագետնի թահակարանը, 6 rue S. Sulpice ւ կը խնդրուի բարը ժամաներերիրու հերկայացուցիչներնեն հերկայ

#### 0.012112120

huh.... Կապայտ Խաքի մասհանիւզը ժողովի կը հրաւիրէ բոլոր ընկերուհիները այս չաբան հ-ընկոյ ժամը 8.30ին, Խրիմեան դպրոցը՝ Անհրաժեչա է բոլորին հերկայունիւնը։ Կա-

անորան ելա դ. բոլորըա հարդայությունը։ դա-րեւոր օրակարդ ։ ՄԱՐՍԷ61.— Այս կիրակի Հ. Մ. Ը. Մ. ի մր-ցումը Ս. S. Police խումերին դէմ , Stade Atlantic ։ Ժամր 16ին ։

ցումը է են ասար է Հ. Յ. Դ. ընկեր «Կարօ» են Մա-ժամը (6/ե : Կոմիայի ընդե. Ժողովը այս կերակի կէսօրէ վերք ժամը Հին, ընկեր Մ. Նանարհանի բնակարահին մէջ, կը խնդրուի բոլոր ընկերներէն հերվայանալ

ժե՛՛լ, կը խնդրուի բոլոր ընկերներնեն ներկայառաբ անդամատեղով ։ Երերին պարտեսներեր Փետր. - հին։ ՓԱՐԻՋԱՀԱՅ (ՍԱՐԱՆԻ ժաւտրոյնը այս եր-կուլարին երկեր ժամը 830ին, ծանօն հաւա – գատնոյին։ Նեւե՛ – «Հեյնայիկ ինդերներ» ։ Ջե – կուլանող՝ ժեր երիսասարդներեն Վռամ Գու – յումենան։ Կի Հրաւիրուին լսարանականները եւ ժապատանչներս . քտաւորականները ։ ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ — ՄԱՐՍԷՑԼ Պօմոնի

Սահակ - Մեսրոպ մանկապարտերի հանդեսը ղեկ-տեմբեր 24ին։

անմրեր 24քն։ ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ — ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ Ե-ԴԵԿՈՅԲ, կազմակերպուտծ Հ. Յ. Դ. Նոր Սե-րունդի Կեդբ. Վարչութեան կողմէ, Շարաթ, 21 Յունուար 1950, ժամը 8.30ին, Salle d'Iéna:

### ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

9.— Կիրակի 4 Դեկա և Արոթա ։ Նիւթ՝ «Արուհստ Հոհտորութեան, խոսնվու արուհստր» ։ 10.— Երկուլաբթի 5 Դեկտ ։ Սէնթ Ան ։ Նիւ – ₽ը՝ «Հրայր» ։ ԻՆՉՊԷՍ ՓՐԿԵԼ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԸ

ԻՆՁԿԵՍ ՓՐԱԵՐ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԻՐ Վիճարահական ժողով (դինեձներ իմեցացրին) « Հայրենիք» թե հարցարանին առքել, դեկավա – բութեամբ ընդեց ՀՐԱՆԴ ԲԱԼՈՒԵԱՆի, այս չուրեչաարքի 7 հեկահեմ բեն, երեկուհեն եր, այս չուրեչաարքի 7 հեկահեմ բեն՝ հեր, երեկոյեան ժամը հին, Մարսեչը, Ահարոնեան ակումբին մէջ։ Արառենջը վիճապանութեան ժամնակցելու իրառունջը վիճապանում է միայն Նոր Սերունդի անդամ – հերուն ։ Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԻԻ ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՎԱՐ- ԶՈՒԹԻՒՐԻ ժառունե և առաւնել արկողական, Հա

Հ. 6. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՐԻ ՍԱՐՍԵԵՐ ՎԱՐ-ՉՈՒԹԻՆԸ ժողովի իր հրաւիրք սովորական Հա-ւաջատեղիներու մէջ եւ Նույն ժամերուն։— Այս ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ « Սիամանք» խումբը ։ (Սէն Լու) եւ ջաղացի «Ռոստոմ» խումբը ։ ԵՐԵՒՇԱԲԹԻ « Խատիսեան» խումբ (Պուլ -վառ Օստա) ։

2UB UNES. 6467,681 461. 9. HEILIBUS. Մանդելքին համարարաներ, նախադամ Ֆրանսա-Հայ Աետո - Երիտասարդաց միունեան, կը ջարո-գե անչն կիրակի ժամը 10.45ին 58 rue ժողովասրահին մէջ, métro St. Placide :

20962U2914S

\* ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ
Հաճընկան հղրայիները կը ծանուցանեն Թէ
այս կիթ, տաաշօտ Փարիդի Հայոց եկեղեցին Հո գեծանդստեսն պայուն պետի կատարուի իրենց
հղթօրՅՈՎ: «ԱռԵՆԱԿԵՆ բառասուծքին առաքել,
հրթօրՅՈՎ: «ԱռԵՆԱԿԵՆ բառասուծքին հարարհա Մեծկիւ եւ Ջապէլ Հանդնենաներու Հոգողն ։
Վը Հրաւիրուհի անոնց յիշատակը յարդող աղդահանները և բարեկամեները ։

## ԴԵՐՋԱԿՆԵՐՈՒՆ

OPSALESER UCTURULUIF PELBERY 

pagap uphangphopae saulup mbjumma aphibyte 24m - Tru 12-05

métro Poissonniere

### LES ETABLISSEMENTS

TERZIAN

3 rue Poissonière, demandent des façonniers sur machine à tricots Jauge 6 :

# ՓԱՓԿԱՃԱՇԱԿՆԵՐ...

FALAR LAURULUSUAL FIL AULULA BER

#### BOSPHORE UNLEURUA

LELYUV (LPARGUY) LAWANTE be uturus puteus



LE PREBIER QUOLIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

· Fondé en 1925

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13) Վեցաոմսեայ 800 ֆր., Արտ. 10 տող. կամ 3 անգլ.

Tel. GOB. 15-70 9-6 4p. C.C.P.Paris 1678-63 Dimanche 4 Décembre 1949 կիրակի 4 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

21pg 3thf h - 21 Année No. 6017-նոր շրջան թ-իւ 1428

Dangle . 5 . Browned

Uter house

2. B. D. TUPFOPE 4E WSULUL 110 anrughraur Thirniph Ake

#### **ኖ**Աጌ**ኮ' ዓ**ኮሮቶ በՒጌኮቶ...

Մեն դր է երրեմեն այս Հարցումը ուղղնել Հարդոյ Հասարակու Մեան»: Աժ Էծ Էծ առաջ անտեց որ
իներու հետև կանչեր վՀարձակեն տոնական օրերու
առժիւ, րարձրաձայն ծափահարհեր ու հարավական
Մ -- Քանի՝ Հայերին դիրը ունիը ձեր դրադաթանին մէջ է Տարին ջանի՝ Հատ կը դնել։
Եւ կամ ,- ջանի՝ տարին անդամ մր ձեր միաթեն կ անցնի Հայեր հետ արդամ մր ձեր միաթեն կ անցնի Հայեր հարարանայն հետ արտունին որ չատեր կարդացած ատեն։ Դետ արտունինը որ չատեր կարդացած ատեն։ Դետ արին արժիշները հարարան արտունինը ու Այս վերինիներուն համար, կամ ՀիտրՀորվ
դիրը մր չկայ որ դնես »։ Եւ կամ -- «Շատ առող
են կրափի դին»։
Կրնան վստահ ըլլալ որ մեծ մասով երդեր 
կին հետաքրըրուած , չեորՀորվ ու անչնորՀոր
դանելու Համար։ Այ իսկ ազդ մը, դոախոսական
մր կարդացած կամ դրավաճառի մը խանունին
առջեւին անցան ։
Գալով աղուՄեան, մենը չենը որ պիտի ժին-

ատջին էր անցած է .

Գալով աղութեան, ժենք չենք որ պիտի ժրկատնեք։ Ինչպես աժգն բան, դիրջերն ալ սղած են ապրապայժան է Երբեմնի 10 — 15 ֆրանջին յագորդած են 150 — 250 — 500 ֆրանջինք։

Արդ, ենէ պատահարար տեսեք, արտնչա գործերու գրադարանները, լաահան ձեր աչքին պե-

ցողներու գրադարանները, յանախ ձեր աչջին պիտի դարնեն դեղ - դեղ օտարակղու դիրջեր։ Մէկը
ժիւսեն սուղ։ Թղեակավ Եէ կանկարն :

Ֆւ այս փառակաղն դէղերուն մէկ անկիւնը՝
ջանի մր հայերքն հատորներ, որոնք Թյուսու ,
որբեւայրի կնոր մր գրուակերուն ապաւողու Բիւնթ կր դործնն ։

Ընդհանրապես, լատ քիչեր ձեռը առած կարգրացած կրյան օտար դիրջերը։ Մանաւանդ երբ
որոշ մասնադիտունիւն մի չառնին։ Իսկ հայերկի
պիրջերուն էիրը կող մեացած կլյյան , եթե
սպատահարար Եղեատուած չեն ։
Տակաւին չենը հարցներ ողութենը դանդա
տորերուն ընհացի ծախցնոր։ Իրա՛մ կարա-

օրաստումարտը իրվիստուսած չեծ ։
Տակաւին, հեխ հարցինը սորւքինիէ դամոդա —
տողծերուծ, ընքացիկ ծախչերը։ Դրա՞մ կր պակաի, հրը իրարու վրայ կր չարուհի դոմոդողի ախորժարիորհրու բաժակները ։

» կերջո հրաչըի՞ մը պիտի սպասեն, որ պետլի կարելի բլայ որեւէ արժեջաւոր դրջե
1500 -- 2000 օրինակ սպառել, հայաչատ դաղուք-

Thomas & to :

արրոշ ոչը . Մինչեւ ե°րր Հեղինակները իրենջ պիտի Հա կադրուին ե՛ւ դրել, ե՛ւ տպաղրուԹեան ծա

նարիլ:
Ինչո<sup>6</sup>, որիտի սարպուին դուռնե դուռ պատիլ,
Կապեներ նարել կամ տարիներով սպասել, դոնէ
տպարրունեսոն ծախջերը հանելու համար:
Յանախ ապրային արժահապատուունեան ,
դեւրապածունեան ինդիրներ կր յաթուցանենը,
երե տարը լրագրող մը ջանի մը իայինոց արժակէ մեդի դէմ:

Աղարին արժանապատուութեան վրայ բաց-ծ ժերո մո չէ՞ այս պարագան ալ,— ձգել որ Ադգային արժանապատուութնեան վրայ բաց-ուսծ վերբ մր չէ՞ այս պարագան ալ,— ձգն որ Հնդինակ եւ Հրատարակիլ իրենց գլխուն ճարը Շային, իսկ Հագար կամ Հինգ Հարիւթ օրինակնե-րով տպուած դիրջեր դեղեն, փոշոտին դրավա-Շառներու մեկրանոցներուն մէն — Հարունցէջ անդամ մը, մեր դաղունին վրայ, — մոտ 15 Հագար ժողովուրդ, ևւ Հապար գիրջ... Այսպես հաեւ Միջին Արևւնլը ևւ Ամերիկա։ Ատղանահանի, Մինրկրականի ափերէն մինչեւ հաղադական:

Աալանահանը, Միջերկրականի ափնրէն մինչեւ Սաղաղական : Կր արտանակ կուտայ : Կր արտասական ժատնի կուտայ : Իսկապես անտանակ կուտայ : Իսկապես անտանակ կուտայ : Ամերիկայի մէջ արաուսն գիրքը հի՞է 2—3 առլար կ՝արժէ, այստեղ կր 
Հայունն 1000 — 1200 կամ 1500 ֆրանը : Նոյն տարապայվան դիները՝ Սուրիա - Լի —
արտանի, Երկատոսի մէջ տարուան պիրջերու 
Համար : Կրարկի էէ՞ ձեւ մը գտնել, Հարժիլու Հա մար այս գծուարունիւնը :
Այս խնաիրը բննուտն է ուրիչ առիթով, դայց 
կ՛արժէ նորին արծարիը առաւնիլավել միջարդիր 
ֆիներու խնաիրը առաւնիլավել վի փերարերի

դ արո է արդես արժարժող:
Դիներու ինդերը առաւնյապես իր վերաբերի
Հոդինակ - Հրատարակիչներուն ։

Փորձենը վերլուծել նաեւ «չնորՀավի եւ
անչնորՀայի խնդիրը ։

Ծ.

«Աղղակաի մեջ կը կարդանք (18 հոյ.) —

Երեկ, Ագիրհան արահին մեջ, Նոր Սիս, 110
հորադիր ընկերներ Դայնակցունեան չարգները անցան, կատարելով իրենց կողման կությունը անգրաւած եին արահին մեջ, պատառնաններուն առգ
գրաւած եին արահին մեջ, պատունաններուն առգ
գրաւան երև որահին մեջ, պատունաններուն առգ
գրան մեջ, երկիոլածուն մրա ։ Ռուրգի ալ խոր կոռուհեան մեջ, երկիոլածունեամը հետևենցան նորագիրներու երդումին, որ այնգան մեծ մինուրոր
մր ստեղծեց ։

բեսան մէջ, երկեղածունեամբ հետևեկան նորագիրներու հրդումին, որ այնքան վեծ մինորդու որ արտերան վեծ մինորդու որ արտերան հարարնացի է Միկեր կ. Թաթուլևան յանուն Անդրնաջի հրե ին կով հուրենիրուն բանալով ծանդեսը, նախադատարիչ հերջ Դայնական չայկ Գայեանի, որ բացարիչ հերջ Դայնակականի կոյումն ու ծանր պարտաւորութիւնները, հրաւիրեց նորագիրներու ինչանայրը՝ ընկեր Կարօ Սասունին՝ կատարելու երգման արարաղութիւնը է բանական առարաղութիւնը հանարան առարաղութիւնը հանարան առարաղութիւնը հանարան հանարան հարարատարանին՝ հատարելու երգման արարաղութիւնը և բանականիրուն հիրձարական անուրբ աշատեսաները և, փոխանցեց անոնց կտակը նորըն ապատկառազդու մինուրորութի մի մեջ 110 հրիտարարարը ինչերներն և պատանալան Հ. Յ. Գաչնակցութենան ընդան թեն և դարձան Հ. Յ. Գաչնակցութենան ընդանիրներ և առարային և բարանան Հ. Յ. Գաչնակցութենան ընդանիրներ և առարարերներն ու գինուորները։ Ներկաներու չատերուն այցին չեջ արցունքի կաթիրներ կը չողային եւ բոլորն այ կարծես ան դառ մի եւս կը հորադին իրենց նուհրական ուհարունին ինում արտերական ուհարունին ինում և հորադիրներն ապատանի մէջ արցունքի և հորադիրներներ ապատանի մեջ արցունքի և հորադիրներն ապատանի մէջ արցունքի և հորադիրներն և առաանի ժունում և հունուն և հունուն և հունուն և հունուն և հունուն և հունունում և հունունին և հունուն և հունունում և հունուն և հունունուն և հունուն և հունուն և հունուն և հունուն և հունունուն և հունունուն և հունուն և հունում և

ար ու հրդումը։ Նորադիրներէն պատանի մը, արարողութե Նորադիրներէն պատանի ուղերձ մը, Հաւա Նորադրըները» պատարը որ դարարողութն -Նեն վերի վարդայ հիջնարիր ուղի ոն որ Հաւաս-տելով Թե ինչի՝ ու իր - ընկերները մինչնւ մահ հաւասարիմ պիտի մեան Դաշնակցունիան փա ռապանծ գրօյին՝ ծառայելու համար հայ ժողո վուրդի արդար դատին:

## Guerthu this Usuling

Պոլսեն կր Հեռադրեն Թէ մեծ կարևորութեւն կ՝ լնեայուի Մ. Նահանդներու արտաջին նախա – րարուժենան արձեր արտաջին նախա – րարուժենան արձերնան բաժնի վարիչին՝ Գ. Մաջ եկի անապիսընհան» Թուրջերը արտաջին նախարային եւ նախադահ Իսմե Բի հետ։ Անգարա կ՝ուղե անհրաժելա ըշշապանութիւններ ստանալ Աներիայի դինուորական եւ տնանսական ջաղա-բականութենան մասին, Միջին եւ Մօտաւոր Արև – ձեւում մեծ Liph 119:

գականու հեան ժասին, Միջին եւ Մօտաւոր Արևև լջի ժեջ։

Կր հուք Թե Թուրգիրը չատ բան չեն հասկը
ցած աժերիկան տասը դեսպաններու ծողովեն,
որ դումարունցա։ Գոլույ վեջ, անցնալ չարթոււ
Թուրգիոյ հանրային կարձերը ժատհու է հանաարտապաներուն ժէջ որև է պատճառ չեն տեսներ
վածալու փոխադարձ օրծու Թեան դամանարից ծերիայ
վածալու փոխադարձ ըրանային դայինչի մը Մօտաւոր Արևւնչթի ժողովուրդներուն հետ»։
Թուրգիա յուսախար հայա, դուրս ձգուելով
Սուդանահանի դայինչին, եւ կր յուսաթ Թէ
Միահանրծիրը պիտի բաջարերեն Միջերկական հանարծիրը ակաից բաջարերեն Միջերկական հարու թիւն պատճառած է Անորարայի ժէջ։ Աժեըիկացիներուն պատճառած է Անորարայի ժէջ։ Աժեըիկացիներուն կարծեջով, Մօտաւոր
հետ Միջեն կան անուման չերի Մօտաւոր
հետ կարծերում կարծեջով, Մօտաւոր
հետ Միջեն կան անուման չերի Մօտաւոր
հետ կարծերում կանական հարերիային ակատ հետ հայանականի արտերին հետ Հա

ՀՈՂԱԳՈՐԾԱԿԱՆ Նախարարը, Ֆլէմլէն, Հբ-ՀՈՂԱԳՈՐԵԱԱՄՆ Նափարարը, Ֆյեկ էն, Հր-րաժարած ըլյալով, իրեն յանրորեց արհնասակ հողադործ մը, Կապրիել Վալել, որ 44 տարեկան է եւ 9 պաշակ ունի է Հողադործները Թոն պլուխ 5500 ֆրանը պահանջած էն հանկակուի հատարա այսինքն 1600 ֆրանք աշելի, անցնալ տարուան վրայ- որով յաջարին դինը (փոջրաջանակ) 93 ֆրանցեն ակրի թարերանար 150 ֆրանցել Դահլի-նր որունց 4500 ֆրանց, շաջարի դինը բարձրա-ցնելով միայն 12 ֆրանց։ Ֆլեն էն մեթժելով հր-րաժարբերաը :

## 12 ghlimhhalihrnili

### Buntuawine philip

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ՋԵԿՈՑՑ ԵՐԵՒՄՏԵԱՆ ԵՒՐՈՊԱՅԻ **ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ** 

Ասլանտեսանի դինակից 12 պետու Թեանց ազգ-պատապահու Թեան Նախարարները, որոնք Եջ-օր ժողով գումարած էին Փարիզի ժէջ, պատածա-կան դեկոյց մր հրատարակեցին իրենց եւ սպա-րապետեկու, խորհրդակցու Թեանց մասին։ Ժո-ղովը 5 ժամ ահւած էր, Նախարահու Թեանը Մ-Նա-հանահետը.

ծանիկու միջեւ և — Պատրասաութեւն ընդհ .

ծրարիլիներու , դայներին կարժակերպուհենա հաժար ։

«Անուորական եւ պալտպանութեան յանձնաքառութեան բու հարարական արև արև հանեցին իրենց 
արիսասանցը, լրացնելու համար առաջադրուած 
նպատաները , լրացնելու համար առաջադրուած 
նպատաները , լրացնելու համար առաջադրուած 
նպատաները , կրացնելու համար առաջադրուած 
անդամակից պետ հրանց գործունելու թենացին ըն 
հատամե սկղարութները հիմը պետի ծառայեն 
անդամակից արև հաւաջարար։ Այդ դործունելու 
թենանակ հայան հաւաջարար։ Արդ դործունելու 
թենարաց և դեմ և հայան իսադապահրթութիւնել 
հունենա և դորեր հիմից գարարակիցնեւթեւնը եւ 
հրատարարաց հիմին արթող 
համարերութիւնները ։ Ծուրւիւ անդասաներից պետ 
Հրժապանութիւնները ։ Ծուրւիւ անդամակից արև 
Հարծակցութիւնները ։ Ծուրւիւ անդամակից արև 
Հարծակցութիւնները ։ Ծուրւիւ անդամակից արև 
Հարծակցութիւնները ։ Ծուրւիւ անդամակից արև 
Հարծակարութիւն որ որ անձնանուած 
արարարութիւն ին որ որ անձնանուած 
արարարող արդերը վճռան են դեսանայեւ ընրան 
արդիւները ինանակու համար հիմա և արարարութիւն 
արդիւները կապատարարութիւն արև 
Հարարարութիւն ին որ արև հավատահանի 
չրջանը որևւկ հակարարականան 
գելմ ։ Այս նրա
աարջիանց գութիւր համար հիմա այն հաժողումը 
թե 
հրենց գործակցութիւնը և աւաջական արև 
դեմ ։ Այս նրա
աարջիանց գութիւնը կորերու հիմնական հարաակին 
հատարարան 
հանար ՝ հարաատան և և փիա ի հարարական 
դեմ արևու արարութիան և և ժինազատ 
կեն արաանութիան և ժինազատ 
կեն արև 
հենարութ արա թան չի հասկարութիա և և ժինազատ 
հենանարի հարարութիան և և ժինազատ 
հենանարի հարարական ին ուրանարութիան և և ժինազատ 
հենանարի հարարական 
հետական համարիանական 
հետարահական 
հետարահական և հետարահանին և ժինազատ 
հետարարական հետարար ին արև 
հետարարական հետարարան 
հետարարական հետև և ժինազատ 
հետարատարան և իր 
հետարարական հետարա 
հետարանարանական հետև և ժինազատ 
հետարարանական 
հետարանական 
հետարանական

կին, — պահպահում խաղաղունեան եւ միկազգային ապահղվունեան ։

★ Մերույա չատ բան չի հասկցուիր այս դիւանագիտական դեկույցն» ։ Մանաւանդ օր դադաին կարպահուն պաշտպանունեան ծրագիրները։
Իրաղեկներ կը հաւասանն եք ոչ մեկ հակարարա
համաձայն հղած է Սերոպան պարակունեւ . Մ հահանդները վիկեարի դրումարներ եւ ապառագինուննիւններ արամադրելով, յանձն առած կ ըլլան աիւմահան Երոպան պարագանի դործնապես ։
Գալով տա Հարցին — դեհադրաեր եւ ապառակնուն
դործողունեանը ինհարցեն է հանաակա դործապեսակա
դործողունեանը ինհարցեն ։

★ Վերջին տեղեկունեանց համաձայն ,
մասնաշորապես Հուգ պետի տարուի ֆրանսական
բանակը զօրացնելու եւ արդիական դենջերով
ապառագիները ւնաքար ։ Մեծ ուքանիրներ պիտե
ապառագիները է չանացի հարանակը ծառանանը և կարն ըլլա Ոչ է
համաձայն ինալիա ։ Ինթ ծովային պետունեանց
մասնադրեն կարևը կարևը ըլլա 80 մելինո Թոն
տարողունեանը հաշեր տրամադրել , վինանները
փուխացրելու համար Եւրոպա , պատերազմ ի պափորհարցերու համար Եւրոպա , պատերազմ ի
արտի չի ը մասնադեսները և կարծերում ին
արտեն ին ը մասնադեսները և կարծերում ի կաարտեն ին ըն մասնագի հարտերան կարներ կում ի
արտեն ու ամաց Եւրոպա , պատերազմ ի
արտեն չի ըն մասնադեսները և կարծերում ին

կարդ մր ժամապետներու կարծիջով, Հինգ տարիէն Ֆրանսա ժօտ ջսան արդիական զօրարա ժիններ պիտի ունենայ Հռենոսի եւ Ալպեաններու դ-իմ աց

արդանարում արդեր դումարուած դինուորական ժո-դովներում արդեր, նորեր լատ կր խոսուի Գերմա-նիոլ վերադինման մասին ։ Մ․ Նահանդներու ար-տարին հախարարը նորեն հերբեց այդ մասին չրբգրոյցները ։

(Inchbung gennenftmlurebiffe beraumt 4. 3.

ՔՍԱՆ ՀՈԳԻ ՄԵՌԱՆ Պրազիլիոյ մեջ, օդա-Նաւ մր ջախջախուած բլլալով Սան Փաւլոյի լևո-Ներուն միջ :

#### **ፈ** Ա 8 Ր 4 Ե Ա Ն Ն Ե Ր

1942 Դեկտեսքրեր 25։ Եւրոպական Մնունդ ։ (Ինչը՞ւ միայն եւրոպական եւ օչ այներերական) ։ Թարմարդադրի օրը՝ կատարելու Համար չա -րաթներել է վեր գեգուած պարտականունիւն մը։ Երիան տեսենմ Վահրամ Թաիուլը — իչեն «Երրկան տեսենմ Վահրամ Թաիուլը — իչեն «Երրկաւ բաժանուած» — որ հետևոր է, ես Տեր լեն Գերգետնը, որ մեկաեղ չկայ երկար տահեկ

եր ուրորդու անկողին դամուտծ գետնալարի սենսակն մր մեջ: Այսերը իր պերտային աններեւ լուտանսու Թետնը Տիկինն այ եր հաստասեր Թե որոշ բար-որոշ յառով եկած է, չնորհիւ պատպան դար

ևորում բառաք հկած է, չհորհիւ դահապան դար 
ժաններու :

Արդարեւ, բառական բանուկ էր լկզուն : Բա
հերը կհարատաներ սահուն : Բայց, դեռ ի վիճա
հեր կհայեկ հողեն միսաը դառնալու ւ Եկրութու 
կես տարին անցուցած էր կոնակի վրայ պառ 
կած : Այժմ կրնար գիչ մ ող ջաթժիլ :

Գրական աշխատանջներն այ կր ջարունակեր,

ծունկերուն վրայ : Ձեռնարկած էր բանաստեղ 
ծունկերուն վրայ : Ձեռնարկած էր արանար հեան,

դին հարցնելով մինչեւ Վիէննա, ուր 700 ժաղջ

հայունը էին հինդ պրակը (Ամենայն զգուշու 
թեամի, որ լոյս տեսաւ իր ժահեն վեթի : Կր

պատրաստեր նաեւ երկար բերնուած ժը, Ուսա
կեցներ : Հիռանդու բերնան անկողծին մէց դործ էր

հրդիծական ոսանաւոր մը, նրանցիկ Զրոյց : Եւ

հետոյ պիտի լրացներ . Այրբենարան մը, միեւ
Նորհ ատեն հիւթեր հաւաջելով Առաքի Ինքեր

պարանի մի համոր կպումս էր, երկարատեւ բա 
«անումէ մր վերջ : Եւ հարցումներ, հարցումեն ու

Մջակոյնի, պատերագի, հայրեներ մասին :

Մջակոյնի, պատերագի, հայրեներ ին ասին :

Մչակոյնի, պատերայի, Թրան կի հրեւէր արե

արաստեր է աջան էր «Հայիների հարի հարի ինչ իր Արդակ հարած բր
արումի կորութեր ջանի մը հեր Ազրակ ճարած բր
բենիչնե կացունիւնը, Որ բան կի հրեւէր էր

հարտացած էր «Հայիսչե» ի հ. հատորի

ժարտակութ, — « Յանուն կորսի անկախու 
Բեան »։

Այնան խանդավառուած էր որ, առաջարկեց

Այնանաի հանդակարուած էր որ, առաջարկեց

Այնան խանդակում և Հարութարասի և Արասի ինաիս ու

Միան »։

Այնչան խանդրավառուած էր որ, առաջարկեց
ժամաւոր Թիւ ժը Հրատաբակել — «Ցանուն լեղուի աշկափու Յիան» — Հարդարան ժը բանարվ
եւ Հրաւեր ուղղելով բոլոր աշխատակիրներում Ինչպես, հրրեմն, լաբաԹաՅերք «Աղատաժար —
աշի ժէջ (Պոլիս)։ Ուրիչ Թիւ ժըն այ՝ Միասջ Մեծարնեցի, մահուան տարրդարձին տաքիւ։
Ինո նրկար խոսեցանը ուրիչ նիլ հիրու ժա «

ուրն։ Բայց, էչի կրնար աշելի երկար ժնալ, բաղդատեղով այս հուսեղը՝ հղերական իրակահու —
հետ անին հա։

հետ աժնունաս և հուսոր, այսելու հիման հետ։

հեռ աժմունաս և հուսոր, այսելու Արանա

իրոստումով ։ Մե բաժնունցայ երկրորդ այցելուԹեան մբ խոստումով ։

Մուոյլ արաժադրուβիւն մը կը Տնչէր կապաթի ծանրուβիանը, երբ ջայլերս ուղղեցի՝ գեպի
Տանֆեռ - Ռուրս, դանելու Հաժար միւս անրախաղ, Տեսվեբ- Գեորգիան։
Պանդոկի մը առջեւն եմ, դուռը դոց ։ Յարակրց պրճարաներ երի Թէ միլա դոց է, աանադերը
պարաջիծ հեռացած բղլարվ։

— Հայ ուսուցիչ մը չի՞ թնակիր այստեղ ։

2 եմ դիտեր :

- Luj neineghi du the abunkh mjumba i 2 bid ahmbe i neineguj, pung nughpu bin hi he-funjhi, hundahu i khi af abun himi hinagahi disp be udihi, hin himi man du himi hinagahi disp be udihi, himi neineguja di manan juhihunda pung -nebyuna, Stoolik B. Kanpahuh anen juhihunda pung -nebyuna, Stoolik B. Kanpahuh anen bime be anen, hinaga yangangahi hipi kung, che hi che, an-quicup, bup duju mark i manan juhihundahi.

Վագելով ջովս եկաւ աղու մր պէս։ Կմա՛խջ ։ Դէմջը դեփ - դեղին։ Օրերով չէր ածիլուած։ Վր-րան - դլուխը Բափβնիած (ի՞նչ մաջուր կը հազ-

րան - դյուկոր Բասիքսիած (ի՛նչ մաջուր կը հաղուհր, երբ դիրց ուներ: ...):
Առաքարինցի տեհեակր երքայ։ Առարկեց քեչ
աղտոտ է։ Բայց յեսող Համակերպեցաւ, երբ տեաւտ որ կը պիդեմ ։
Դրիկուան ժամը Հինդն էր եւ բան չէր կերած։
Դիտեցի որ հայի բաժինչն դատ երկու հատ այ
խմորեցն դենց։

ինժորեցչեն դենց։
Բարժգայանը վեր, որոր – ժոլոր սանդրուգնե-րչ։ Սաւարժան դիչեր։ Պանդոկապետը ժարած չր ըդսերը, ժեկնելե առան ։
ԱՀա սենեակը, — ձեղնայարկ խչահակ ժը, ուր չուն կապես չի կենար։ Ափ ժր ապածութիւն ։ Ծարխուլ սեղան ժը։ Ալաոտ աժան ժր դետինը։ Պատն վրա, դարակներ՝ խառն ի խուռն դերջե-րով և տեսորակներով։ Ոչ իսկ աթեու ժը։

Քով ջովի նստանը անկողնին վրայ։ Գերրգ

եան որպեր ստաանը տակորդոր գրայ։ «չ-որդ եան ակտաւ ախորժակով ուտեյ ցամատ ծագոյ տոյ խմորեղենը, մէկն ալ ինձի հրամցնելով։
Ուղեցի դիանալ Թէ ինչ ձեռադիրներ ունի։
Է՛ մէկ բան պատրաստ։ Ոսուն ի կառւն տեսորակներ, հեչեր եւ օրադիրներ, որոնջ հիւանդագին
երեւակայունիւն մր կը մատնեն ։

### The whate wone his die

« Ածուծն փոջը, սակայն բարձրորակ է հունժ-ջը, արժանի՝ գրով յիչատակուելու։ Այս մասին մենջ ունինջ Թանկադին վկայունիւնը պատմա –

Նանահրմերներ որը որ կուղել» :

Հանահրմերներ որը որ կուղել» :

Հար հանահրմերներ որը որ կուղել» :

Հար հենա արա ձևել և փոխանակունինոնները մեր

Հայակին չեն յարմարիր ...

Ունենալով դրաւոր ու անդիր վկայունիւների

թի մեր պատմանած իւ ստար բարեկայնի, կրծանջ

անդայի հետ յարաարարել, Թէ մեր «ածուծն

փոքր է, ասկայի բարձրարժել է հումեզը մեկայ

յայաարարելը մեր իրաւունչն է իրրեւ Հայ ,

բայց իրնեւ հանրայի օրդամ մեր պատարեն աւհ
իրվաւն դովոր է իւսել մեր ունեցած, երրենն նա
եւ չունեցած առաջինունինոնում ջիչն, բայց

դոհ այ չենջ ձեր հիմակուան ջիչն, բայց

դոհ այ չենջ ձեր հիմակուան չիչն, բայց

դոհ այ չենջ ձեր հիմակուան ջիչն, այց

դոհ այ չենջ ձեր ինին մատնակիչն, որովչև

տեւ կր Հաւասանը, Թէ Հայունեան ողին վայած

Վէ ապես գր և չէ ։

Վել աղեկ դրականուներն մեր ունինը անուշա

սպառած ոգի մը չէ՝

- Հր այլկ դրականու Թիւն մը ունինը անչուշա

հետ այ, ինչպես դրե Թէ ունեցած նեջ - միլա։

Գէչ այլկ դրական դործեր կան Հրապարակին վր
թեչ այլկ դրական դործեր կան Հրապարակին վր
բայ։ Գիրթեր ու Հանդեսներ յորս կը տեսնեն։ Բո
բայունի որենւայիր չենջ ի վիրքոյ։ Ու եԹԷ չենջ

վագեր, կը բային» դրենչ ենք չենջ հատարայ 
Միր, բայց մու Թին մէջ ալ չենջ իարիայինը։

Սակայն վերջապես բան մի կը պակսի մեզի։

Կը պակսի նախ գրական միջուրոալ, տաչ, ոգե
շոր, Հազորդական այն որարոր, ուղ գրականու
Թեան Հրեչտակ չները կոյունքի սեղաններուն

շուք նապեհի ու կարենային իրենց դինիով արբե
ցեն վար

ցենք մեզ :

Գրազէտ տարբը, իր միջին մակարդակով,
այսօր առելի բարձր է Թերնւա։ Գրականութիւնը
այրեւս անմատրելի բարձունը մը էէ, այլ դրեն ի
պինում հատուրել է տարճամրա մր չէ, այլ դրեն ի
պիմանա կար իթած ուս կառնուած է մա կանա —
ցու մարդոց է Կրնայ թլյալ նաեւ, որ մա էկանացու
մարդը սկսած է մաղլցիլ սթագած լերան կողերեն
վեր։ Հիմա դիչ մբ ամ էն մարդ դրել դիտել, էր
կարծ է, Եր գիտել

Աստուած տայ, որ մակարդակը չմեայ հի«հանում» ՀԵՍԵՐԵՆ հատ ... աս ամ ի

զարց, թ., դրաբ , որ մակարդակը չմնայ 4ի -Աստուան տայ, որ մակարդակը չմնայ 4ի -մակուան միքինին վրայ։ Աստուան տայ, որ ամեն մարդ դիմ չգիտնայ, նունիակ կարդալ չգիտնայ միայն Թէ դրականութիւնը դարրի հարթավայր

մը բլլալէ՝ վերսային դառնալու Համար հին բաթ-ձունջը։ Աստուած տալ, որ մենջ ամենջա ձրդ -տինջ հանիլ այդ բարձունջին, բայց չկարհետևջ հանիլ, ձրտինջ հուսանել դայն, բայց չկարհետևջ

հասնիլ՝ ձգարաբ առևաս և լայե, թայց Հբերոււանիլ ։

Ահասուած տայ, որ Նարիկային ու Քուչակը
ձևան իրենց «անձաս փառջծին ժէջ ։

Գրական ժենուրոտ ըակով ժենջ ևը հասկը —
Նան գրական հետաջրջրունին և։ Երբ դրակա Նունիւեր խանդակառէ ժեղ ու դառնայ կիրջ, երբ
դիրջ մը սկսի կարդացուիլ ժոմի լոյսով, երբ
դիրջում և եր ուղէ ժեղ, կած հրդ վար առնենջ
արբապիղծ դրականունինան դրոլակները, երբ
կերնապես հայ գրադեպը դադրի հահատակ մբ բյլայէ, այն ատեն արդէն ստեղծած կ՛րլյանջ դրական ժենոլորար։ Արդ՝ նիւր այս ժենոլորան է,
որ կր պական ժեղի ։

Գրականունեան վրայ ժենջ այսօր կը նայինջ
ծուռ աչթով ու գիսնիւշ։ Մեսի համար լատինեըչն է ան, չի կարդացուիր։ Ու վախ ուծինջ, որ
օր մր ան թորորովին դառնայ բևսհռազիր արձա —
հաղորոներին ...

Նապրունիւն ... Գրականուննան տեղը նկած գրաւած են հիմա Գրականու վեհան տեղը նկած գրաւած են հիմա դրարարականու նիւներ, մարժնակրնանրը, չարժա-հկարը։ Մեր նիւնեն դուրս է գննել պատճատնե – ըլ, որոնք այս արդիւնքին հասցուցին մես։ 8ա – տվ կը հաստատենք միայն, որ ջաղաջականու – քիւնը սպաննեց դրականունիւնը, մարժնի կրը – քանքը սպաննեց հողեի կրքածքը. չարժանկարը օպաննեց արուսացը։ Ու մենք հանուսեկ նյենք, կը չարունակենք հանդուրժել այս հռակի սպա, – հումիւններուն։

ԱՀա թէ ուր ամենեն աւելի զգալի է գրական

ԱՀա ԹԷ ուր ամէնեն աւելի զգալի է գրական մԹուորուին պակառը։

Պիտի ուղեներ, որ ամեն մարդ «րնթներցուժի ժամ» մր նչանակեր իր օրացույցին մէն, հարկեն
գումալով գան թունեն, խաղեն, պարեն ու հրականութեն ՝ Գոլցուան, դրենել ունի իրուան այս
մեկ ժամը փրկու Թեւն մր պիտի բլյար մեր անձին
ու մեր գրականու Թեւն մր պիտի բլյար մեր անձին
ու մեր գրականու Թեւն մր պիտի բլյար մեր անձին
ու մեր գրականու Թեւն մի այի մի անձին
ու մեր գրականու Թեւն մի այի մի անձին
այն վոր պահատ գրամալուհը մը, որուն
այելոց պիտի ունենանը միչա, մեր կեանքի ամ բողջ
բնիացին ըն թաց քին

րոթյուցըն :
Գադքայիսարհի մեջ կ'ապրին չուրջ ուն հա.րիւր հաղար Հայեր, որոնց մեկ չորրորդը, ... երկու հարևը հաղար հոդի, ... ամեն օր ժամ մր պիտի հակի հայ դիրջին վրայ (օրաներիր եւ հանզեսը գուրս են մեր հաշիւն)։ Ու ենէ բաղմա պատկեջ այս նեւր երեջ հարիւր վանսուհը հիպատույշը այս թուր արոջ ռայրու գարառուդ ոլո-ծենալ մետասոր պատկերը մեր իմացական յառաջ-դիմութենան ու մեր իմայած դրամադրուիին Այս գրամադրուիս ամուր ու Հաստաայինը խարհոն մբ պիտի ըլլար մեր դրականութենան Հա-

ետ լց այսչափը բաւական չէ լուծելու մեր ղրականութեան տագնապը, ենթադրելով որ այդ-

Մասնաւորապես նչանակայից են դիմարանոցին մէն կապմած օրագրութիւնները, ուր ժեղկ
աղջիկներ, կիներ տեսած բլյալ կր կարծ է ...
- Նեռ արդոցի համակներ ուղղուած Հանրապետութենան նախարայելներ, հիսեղ հողովին եւ
գանապան իշխանութեանց , իր արդելավակման
առթեւ Կարսններ եւ արտատալումներ՝ օրաթերթերէ։ Բոլորն ալ խառն ի խուռն ։

ՉԷլթունի պաւտուարարրար փնտուկցի Նույնպես անպատրաստ ինչպես ուրիչ նիւցեր ։

Նորէն պատմեց , դառն ընդվումով — Ձէ
բռնի քիմարսնոց փոխարուսծ ատնն , աւարի
տեսի չև հարար և արդեր դիրչերը Հինդ հարաի
հիրանը վճարկլով միայն բանի մը հատ կրցեր է
ետ առնել է Ձէ միջոց ունենալ, ուրիչներ ալ պիոր դիչներ

արոջու ըր ատելը, բայց 3-գույքը» բերդրգատ արը — Ժեց բաժուռիլ իր կոյտնակներ, դերբերներ, ներև -ընի, կարօններնն ու օրադրունիւններնն։ Եւ միչա ալ բերներ կարեց, դերջ մը աւնկ ես առներու Համար։ — Մինեւ անդաժ կ՛ուղեր բաժներին եւ ծանուցումի դրաժ վճարել... Համակ մը, ջանի մը օր վերը (3 յունուար 1043)

Vaniagh macht abp migbinichtap had Jhohgnug Luchnipuch un unnhpp.— Qu'un ami veritable est une donce chose, Il cherche vos besoins au fond de votre coeur;

Il vons épargne la pudeur De les lui découvrir vous - même.

De les lui découvrir vous - même.
« Արդարեւ, տարիներէ ի վեր նգնաւորի պէս կ'ապրիմ, որջի մը մէջ քաշուած: Երկար պաշտօնավարութ հանր անթացքին ունեցած աշակերտաներս, հարկրյաւորներ, դունց մէջ պաշտոնի ու դիրքի տէր եղողներ կան, օր մ'օրանց հարցուցած չունին՝ ո՛ղջ եմ թէ մեռած։ Ըսել չեմ ուզեր թէ իրենց դիւերը ես ստեղծած եմ և այդ մասին որեւէ իրառունք մ'ունիմ։ Բայց իրենց մտաւորական կհանքի կազմութեան մէջ բաժին մ'ունեցած եմ, որչակ ալ դոյզն ըլլայ։ Եւ այսօր ինծի կ'օգնեն այն ազգակիցներս որոնց, ափսո՛ս, օգուտ մր տուած չեմ։

նեն այն ազգակիցներս որոնց, ափսո՛ս, օգուտ մը տուած չեմ։
« Ձեր թելադրութիւնն արթնցուց գիս գիրքերուս մասին խորհելու, որպեսզի մահէս դետոյ կամ մահես առաջ առոնք այ միւսներուն դավատին չարժանանան։ Ունեցածս այնքան քիչ թան է որ մինչեւ հիմա չէի համարձակծը նոյնիսկ գայն որ եւ է հաստատութեան մբ նուիրելու ծրագիր մբ կազմել թայց կը տեսնեմ որ այս միջոցին կամ ապագային երթ գնել ուզուի, նորէն որոշ արժէք մբ ներկայացնէ. ուստի լաւագոյն է որ պարապահոր չկորսուի։ Կապոյտ հաչը առիթ կեռնենայ անուտ աստածոր չկորսուի։ Կապոյտ հաչը առիթ կեռնենայ անուտ աստատասան հետևակ տարականուհյա աստուան հետաան տորամահոր չկորսուի։ այո ղա**ի դ**ն սշմմուաց դաժա<sup>յ</sup>ա *թ*աքիր րշ *իտաիանին* ժինչդին ուհ ոն հահղահ <del>ևասբ»։ (*թրհիաի, թա* ար</del>ջումս առամաը իբևանդ տահաղահերքու ամժ գորկը չվոկաբեւ դագեղիս առնք առևե ժաշատու

... Ահա այս մարդն էր որ Թաղեցինը ՝ Նոյ. 10ին , Thiaish գերեզմանատունը, Թեև ինջ լա – առնց կարած էր իր կապերը՝ այս անդգամ աչ – հարչին հետ :

Մարժմացեալ տառապանը եւ աչխատանը՝
ժինչեւ վերջին վայրկեանը։ Կրկնապես անդամա-լոյծ եւ Համյունեան դատապարտուած, բայց ժիչտ միաջը արժուն եւ դրիչը ձեռքը — այս տն-դամ ձախ ձեռքը — լրացնելու Համար « Ջէյթու-նի պատմութիենը »...

BUSBIFE UF4C

### U.usnk dhs 80 surhhuli

Դժուար եւ յանդուդն ձևոնարկ մլն է խօսիլ #65 Ժիաի մասին հարև մէկուկէս սիւնակ, այն ալ նորահասի մը դրիչով ։ Յանդդծունիևն մը սա-կայն այնչան հրապուրիչ՝ որ կարելի չէ հրաժա-

այ արածագր որ գրբլով . Հաագատը թեւ որ ակատելի չէ հրաժաթեւ։
Գրապետներ կան որոնց ժահուան անդաժ կաթելի չէ սպատել տոնելու եւ գծահատելու հանար։
Երբ կր անսնել ծերակ ցուցահանդեսը է իր
ժանդից՝ համակներով, ծեռադիրներով, նկարնե թով, չէջ կրնար հաւատալ βէ ողջ է ան, աւելի
թան երթեջ, եւ հեջ անձամի բե օժանդակութիւնը
թերած է լաւագոյն ձեւով կազմակերպելու հա
ժար գոյն։ Ժիտ, սակայն, փախան է Փարիդէն,
դուգելով ներկայ դլյալ ցուցահանդեսին։ «Ինջ գինըս մեռած պիտի կարծեն», ըսեր է։
Ժիտի դործը եւ արունաոր այնչան թագահ
հայանին եւ ձեն են, որ, կարելի չէ ձիրտ նոյն
անակներ և հեծ են, որ, կարելի չէ ձիրտ նոյն
անակն է կենայ վաղը գերը մը գրել որ ժիտելի տն վերկեւ այսօր ունեցած փիլիսոփայունիւնը, ուգգունիւնը և արածացն է իւ թուր հետեւորդները,
Ենրիւս ինչզինըն անգամ։
1897ին գրած է Les Nourriures Terrestressը։
Հինգ հատ ժիայն ծախուած է 1898ին, տասներվու
հատ՝ 1902ին, եւ ժիայն տասնալուն տարի վերջը
կարելի երած է ոպառել բոլոր օրիակներիը —
հրվու հապարէն պակաս։ Մինչեւ այսօր, տակայն,
հար անական են հայուած այդ դիրջին իրաՀապարեն արած չև հայուած այդ դիրջին իրաՀապարեն անատություն իր արածագությերը որոնը դուԵրեիւ հար այն այն հայուած այդ դիրջին իրաՀայական ինալեն, դառն եւ անուր փիլիսոփայու
Այժան հան և իր հաստարով ը իր հա արիեցած, հրա
վերջին առային չեր այն արիեցած, հրա
վերջին առային չեն չեն և չենայն կետնըին
դիմայ։ Քունը վեծառուր չեն չենայի կանային իրև և չեն իրաը դիշը իր գուրի չեր ջերի լաւ

կաւ կիրա իներ «ին իներ և» որ ուրիչ մր ջեղի լաւ

կաւ կիրա իներ «ին իներ և» որ ուրիչ մր ջեղի լաւ

չափ լաւ պիտի ըսէր, մի ըսեր, ջեղի չափ լաւ արևաց բեռվա, փուկուի հետր որ ուրիչ մր ջեղի չափ գույթի պորպարաստություն որ ուրիչ մր ջեղի չափ

ալիսի տաղծապ մը դոյունիւն ունի ծերկայիս :

ի՞նչ է, օրինակի համար, մեր նոր լանաս —

տեղծներուն մեզի տուածը վերքին չառորդ դա —

բուն մէջ։ Դատարկ հեչի՞ւն. ոչ անչու ու, բայց

չկրցան իրենց հրդը դարձնել «որու աղտանական վահան», ոչ ալ արդրագրություն արդու արդուների

արտին, հարին, որուն ու տենչանքին ծուիրուած

մի դրոչակ», ինչպէս որ կիսչի իր սերունդներ ու,

իր չրֆանին աժՀեկն մեծ բանաստեղծը՝ Եղիչէ

Ջասենս

2 արևնց :

Արեկա ժեղադրանը ժը չէ, րայց պահանվ ժըն 
է։ Ձենը կրհար ժեղադրել ժեկկ իր չուհեցածին ու 
ապ չկրցածին համար, բայց չենը ալ Հրաժարիր 
ժեր պահաչիներելն են) որ կրցած ենը ծուանել 
ժինչեւ հիժա, յառաջիլժունիւն մըն է, բայց 
յաղքահակ ժը չէ։ 
Ամեն սերունդ չատերուն ժէջեն կ՛րնարէ իր 
բանաստեղծը, Ո՛ր է հեր սերունդնո ու ժեր չըջանի բանաստեղծը, որուն համար կարհայինը 
տել ահվարան — «ԱԱԽԱՍԻԿ ԷՆՏՐԵԱԼԸ» :

(Խժրապրական՝ «ՅՈՒՍԱԲԵՐ»)

at a comment to the first to so you winter winner ալիտի դրէր, մի դրեր, եւ ստեղծէ դուն բերվե , համ բերունեամը կամ առանց համ բերունեան»: Մերը տակայն, լիսուն երկու տարի առաջ , դրած է դրախսսական մը Ժիտի «Nouritures»եւ --րու մասին.

ուտոյեր մասրու

- Ժիտը կարելի է դանել ամ բողջովին իր Օրադիրներուն ժէջ, որոնց կր բաղկանան ջանի - ժը

հատորհերէ։ Ինչ, հան է ամէն ժէկ էջին ժէջ, իբ
բեւ դրադե արա, իրեւ չնասարա, իգրին արաի և

ինչո՞ւ չէ, բանաստեղծ։ Ենք փոխած է իր ջաղա
ջական անսակետները (Retour de IU. R. S., եւ

Retouches) միացած է անկեղծ ինչի իրեն հան 
դէպ, ընդունելով սիասները, եւ պարղելով իր

հայ անսանան ձեռում անասները, եւ պարղելով իր

սկղրունըները

հոր ակդրունըները։

Բարիկամն էր Փոլ Վայիուիի, եւ ունեցած է 
բատ չահկան համակադրութիւն մր դոր Տիկին 
Վայեռի արամադրած է ցուցահանդեսին։ Այս 
հույն բարհկամունիան մասին դիրը մր դրած 
թու. H. Mondor (Les Premiers temps d'une amité)։ 
հույն բարհկամունիան մասին դիրը մր դրած 
թու. H. Mondor (Les Premiers temps d'une amité)։ 
հույն բրջանին է իր εրարկամութիւներ Paul Claucelh հետ, դատ դէյ միրջացած։ Հարմանալի պիտի թոււէր որ թէ ծիտ եւ թէ հրադէ թույլ առւած 
են հրատարակել իրենց համակները, ենէ վայրվեան մր մոռնայինը օր ժիտ իր սիրել ժիչար իրմով 
դրայկցնել եւ Նոր չարժումեր յառած բերել իր 
անունին եւ դրայանումինան չութը ։ Արուդե մեար 
անունին եւ դրայանումինան չութը ։ Արուդե մեար 
անրացատրելի եւ միչա նոր ։ Իւրացուցած է ՄոհԲէորիէօյի խոսութը.— «Ջոսսիլ այն բանիրուն վոր 
բայ որ արդէն նյած նեծ։ Միչա այսպես Առւգէ 
պատասիանել անոնց որ բացատրութիւններ կո 
պահանչնեն իր դիրջակու մասին։ 
հլոտելի եւ ժիտի համակները չահեկան են ա-

պահանջեն իր դիրջերու ժամին։

Զրոտելի եւ Ժիտի նաժակները չահեկան են աւնլի իրենց համար ջան ընկերցողներուն։ Կար ծէջ առիք ժը դոած են այժուկ յարուցաներու իըննց չութը՝ այլաղէ որ կաքոլիկ բանաստեղծը,
ոչ ալ Corydonի հեղինակո պետի ուղելեն իրենց ողջուքնան Հրատաբակել այդ նաժակները
Ֆիան Հրատաբակել այդ նաժակները
Ֆիան հրանա Հատաբակեց «Anthologie de la
Poésie Françase ժը (Մարկաչար ֆիանսական բանաստեղծութեան), որուն մէջ ունի միայն ջանի
որ էջ յառաջարան, չատ չահեկան, ուր կը պար-

THE THE THIRT THE THE STATE OF THE STATE OF

Բաց վարդերի փունջը սիրուն, հրաշունակ կապակցացի էր մի խոտի հետ հասարակ Ես ասանի — դէն ձգեցէք խոտը անպէտ, Նրան պահել կարելի չէ գեղ վարդի հետ»։

խոտն արտասուեց եւ ինձ ասաց — Մի մորմոքիր Կոշտ խօսքքրով դու ինձ այդպես ծանրալիր, Քո աչքերին, մի թերկրանք չէ խոտր չնչին , Չէ՞ որ ես էլ պարտիզիցն եմ աստուածային։

Ստեղծողի ստրուկն եմ ես խոնարի . Տերն է պահել , եր մնամ անվերջ ընորհակալ, . Խելօք եմ ՀԻ՞, կամ չե՞մ փայլում ես հանճարով Սակայն լիքն է իմ այս հոգին վառ յոյսերով։

Անհրախտիք եւ ոչինչ եմ շատ րանհրում Եւ պարծենալ խոնարհութհամբ չեմ յանդգնում, Գորան փոխան Աստուած գիտէ իղձր ստրկաց Երր ծերութհան մօտ են նրանք, ուժասպառած։

Սովորարար իշխանք նրանց արձակում են, Երբ զառամեալ էլ ծառայել անկարող են ։ Օ՜, Տէր Հզօր, անչափ է Քո կարողութիւն, տկար այս ծառային ողորմութիւն

Ով դու Սաա'տի, ջանա' նրա շնորհն առնել, եւ աշխատիր, դու ինչպես մարդ մեղքդ քաւել ։ Դժբախտ է նա, ով հեռացաւ Աստուծոյ շէմքից, Նա չի կարող էլ ոտքը դնել միւս դոնից ։

րթ Նուշիրվանի Հորմուզան որդին Ռազմեցաւ հօրր փառաւոր զահին , Հրաման տուեց իսկոյն արտաքսեր փարատեր հետ հետում հարտան արտեն ին վերիչիւ անգամ ջատոնի բանտարկեր։ 

— Ինչո՞ւ զայրոյթը նրանց գլխին հասաւ , Մէկր համարձակեցաւ հարցներ արքային։ 
— « Գիտեմ որ նրանաք, մեղք չունին ընաւ , Ասաց Շահն – Շահը , բայց թէ հս յանախ Տեսնի հեմ նրանց աչքերում խող վախ ։ 
Իսկ ով երկչոտ է , չի կարող սիրեր (բզում եմ հօրս խորհրդատուներ իր ինձ ցնծութեամբ կը տան կորուստի . Ուստի փակեցէք նրանց բանտերում , 
— Ով քեզնից վախեց , կր մնաս իր ձեռքում» . 

Թարոք ԱՐՍԷՆ ԿՐԱՍԻՆԻԵՍԵՆ

դէ իր տեսակէտները ֆրանսական բանաստեղծու-թեան մասին։ Ինչին է որ, սակայն, չսիրելով Հան-դերձ Հիւկօն, պատասխանած է, երը երեն կը Հարցնելին ից ո՞րն է ֆրանսացի մեծագոյն բա-նաստեղծը,— « Վ. Հիւկօ, Helasl»։ Ծիան իւրաբանելու դիրջը առանձին նիշ է է։ Սօսած է կրոնի մասին, տերոյ մասին, վարդապե-տութիւններու մասին։ Ի՞նչ ոքանչելի էինը ունի Հայիսի Աստուծոյ մասին բանային թեր ունի Հայաստածային կոչել ամէն բան որուն մէջ Աստուած անդամ բան չի կրնար փոխնը »։ Եւ արդէն 80 տարեկան է։

«BUAUA»» TUSUALUTELER

### 

Յաջորդ առաւստ, Յակորի դիակը տարին Հայոց եկերեցին՝ Դարրինին կարդադրութեաժը ։ Գիւդին ջանանան, Տեր Յուսիկ, կմերքայով եւ դողողութուն ձայնով կ'ըսեր.— « Եր ժարդաց երևակն ամեն բան կ'ևյեր.— « Եր ժարդաց երևակն ամեն բան կ'ևյեր, վարմասն՝ որ էր դազանները օր մը... դես այ սպաննեն, կը հասկնան որարկ, դէ օրերու մեկ կ'ապրինջ, աեր յունինչ, կուսինչ ակառակ երթալ՝ և և ժեր վիճակը »...

Թուրդին առջեն. . . . . Դարրիեր կր տեսներ այդ որորը, Հայերուշ երկիւցը բացայայա եր, բայց, հեջ եկած էր ուրիչ բան բահրա, ուրիչ գործ կա-ատրելու (Ցեղավովատկան ժաղորայիները դինչը։ դրկած էին ծայ դերգերը՝ կաղմակերպելու, դենչ ու դահակ դործածել տորվերևելու։ Կր ժասածէր Դարրինը այդ բոլորը, բայց դեռ կանիահաս է պետչ էր ոպասել, մանաւանը՝ Համինրել։ Ցակորի Թաղման օրը, բոլոր Հայերը՝ դործի Ֆին դացից։ Սուրի օր էր իրենց համար։ Որջան ալ որ հրապարակաւ չէին կրնաց ազաայայաուիլ՝

այդ օրը, սակայն, բողոքի ցոյց մրն էր Թուր Քերուն դէմ, խնդդուած լոունեամր ու աչխա անդուն դէմ, խնդդուած լոունեամր ու աչխա աանդի դապարով: Գահանան օրհնեց հերժակ
պատանդին մէջ նրկարած նահատան Ցակորին
ժարժնից, դողղովում ձայնով եւ արցունքի կա Բիլներով: Ժողովուրդը կույար իրեն հետ։ Գիւգր ամբողջ սուղի նչան առած էր։ Ոչ մէկ դաժբանական, ոչ մէկ ջարող՝ երբ Ցակորին մասժինը հողին յանձներին։ Գր լսուէր միայն Ջարդարի
հեծեկտութը, արկողայան հիրեով։ Այդ պահուն,
աժեն դիւղացի կը կարծէր Քէ ինչն ալ, Ցակոթին հետ՝ դեղեղման կ՝իչնե ։

Rajago ay jacaaphi ac phisacado applipaga anch վերադարձան։ Դարթին Հրաչ, գիանրվ այս ժողովուրդը պէտը չէ Թոյլ արուն որ այսպես բայմունեան Հոգեկան կնանր՝ ժատնեց — Ա դերեցման ի՞րն, պէտը է Հոգեվորեն, պէտը է Հակադգելը... Ուես Վարդան գունաստան, կը ծինչը Հա կր ծինչը։ Ու ամէն գիւդացի՝ կարծիչ մը դուրս կուտար։

- Էսպէ՞ս պիտի տպրինը։ - Հոս երկի՞ր է, Թէ՝ դժոխը ։

- Luc & Shalipp: Bacqued as n dyn Smilp - Լաև է մետնիլ։ Յուգում ու պժգոնանը ,
դարերով ապրուկ ծուգովությերն արանն։ Անոնց ոչ ա
կ ընուկը Բէ Այիները միչտ պատրաստ են արիւն ւանո
կ ընուկը Բէ Այիները միչտ պատրաստ են արիւն ւանո
կանելու, արիւն մի՝ որուն արգարու վեան ու ըրդա
աանեղուկնան մասին բուխանակ աչևարէ մի ջադացած ու դունկի աչրերով կը նայեր

- «խակե՞ս պիտի ապրինը».
- Իրկիրունը բողոր Հայերը տումերէն ներս ջաչուած՝ կեանցի եւ մահուան տարբերությերն կը (11)

չափեին : Համատարած լռութիւն՝ ամեն կողմ :

չափելին։ Համատարած թոււնիւն՝ ամ են կողմ ։
Ճրագինրու պատրոյդներն անպամ իրենց ը։
Հակեն կես - գլուի հարկ դուրս իր Հանենն հետբույապես լրուած՝ Հայ տարրը կ՝ապեր կար սահայն՝ հկուն, սեւ երագներով։ Մեկր կար սակայն՝ որ իր թարկու ծեան անդուսա վայրկեան հերուն, տարի կ՝ելեր, սենեակին մէկ ման կուդար
ու անդին չատ՝ կր ծինր։ Դարրին Հրայն էր։ Ահոր Համար, միայն նակորը էէ, որ սպաննուած
եր Ջարդարն ու Լիան չէին որ, անաէր մեացեր
էին, այլ՝ ամոց գիայը, թերեւո ամրող Հայունեան նոյնորինակ կեանչը ...
— «Ա՛, հրանի Թէ Ռեսին առերը իկած Հրլահի»...

ops, վորցիս պատասպատատուութրունը քըլ -կորդեն : Ֆեդիրը ծանր էր իրեն համար, մանա -ւանդ երը եկատի կառներ իր պարտականութիւն-ները, իր ապադայ ծրադիրները, կուսակցութեան որուումները,

որուումները։
Ապ գիչեր, Դարրին Հրաչ քլնացաւ, այլ՝
ժատծեց, չափեց, որուումներ աուաւ ու առան ձին՝ չարչարունյաւ սրուհ յարերը սեզմերով։
Յակորի սպանութեան համար ոչ ոսոիկան,
ոչ այ կառավարութեան տեւէ հերկայացուցիչ կչեւան գիզու կարծես՝ ժեռնողը անասուն մր եղած
ոլյար, կամ՝ ընական մահով վերջացող կեանը
մը:

P. LECOBBULL

#### here beur abst 2004603

Աղղաժողովը 5ի դեմ 53° ձայնով ջուէարկեց խողայուննան անդլեւամերիկիան ծրադիրը, մերժերով ոււսականը, որ կր Թելադրեր դայնապիր մե կնգել էինդ մեծ պետունիւնների եւ միեւևոյն ատեն իրրեւ պատերապմի ծրձիդներ կր կուներ Արդիան եւ Մ - Նահանդները։ Սուկադաւիա ձեռնպահ մեաց։ Քուէարկուած բանաձեւը կր Թեւարը և առմանարհերի կի մեծ պետունիան գինուի իրաւունչը եւ չմիչամակ ուրիչ երկիրներու Վիճապոսիս հեն ։

դործերուն ևւն։:
Վիճարահունեանց ընթացքին Գանատայի
պատուիրակը դիտել տուաւ Թէ Խ Միութեան
դիրքը Յուկոսյաւիոյ եւ ուրիչ Հարեւան պետու —
βեանց Հանդէպ՝ շալիարի ավեծեն անկայուն ,
անՀանդիստ եւ պայԹուցիկ չրջաններեն Վերը
դարձուցած է Պալասները։ Աշարկու վիճակ մին
է այս Մենը մեջ ուրից որ աչհարձը հերորդանգավ պատերացի մէջ իրի, Պալաններու կաժ
«ուսական սահմանաժերձ չրջաններու խուովու —

առևան կանականի հեր ըրկը, ծույնարանիր և իրոսիս Բենակ »:

Պ. Վիլինակի պատասխանելով, կրկնեց ԵԷ

Մ. ՄիուՅիւնը պատրաստ է տեղևկութիւններ
Հագորդերու իր գինեալ ուժերու ժատահեր հԵՆ Մ
Հահարինիրը յոնի ԵԷ ջանի հիսքական ռում բ
ունին։ «Մեր այս առաջարկը հանելի չեկաւ Մ
Հահանաինիրուն եւ Մեծն Բրիտանիոյ, որոնջ ի
բարու կապուած են ոսկի օղակով մբ»:

ՄիուՅեան արոսացին նախարարը հետուց
ցուցանատը ուղղելով Եուկոսյաւնով պատուիրակին, բաաւ — «Թոլլ տում է յիչնցիկ Թինեոլի
Հակարդուկը կում որ պատասխաներ և կայ Խ
ՄիուՅեան խոսցին եւ դործջին միջեւ։ Այս
ժարդուկը կում որ պատասխաներ իր Հար
ցումներուն, բայց ձենը ուվորութիւն չեաց և
հիճարանութնան բունունը այս կարդի ժարդոց
Հետ »:

Քուքարկութեան արդիւնջին առ Թիւ ալ խօ
-

հետո » :
Քուքարկունեան արդիւնջին առնիւ ալ խօ սելով , Գ. Վիչինսկի բսաւ նէ իր բանաձևւր պիտի
պայտպանուի «միլիոնաւոր չապաչացիներու կող«Է դորն» կապարուներն հայաստանիրը կգ համա բեն Ա. Միունիւնը ամրողն աշխարհի համար » :

#### THE STRAIL

ՖՐԱՆՔԵՒԼԵՀԱԿԱՆ ժիջագէպը չէ կարգա -ՖԻԱՆՔԵՒԵ ՀԱԿԱՆ «Բիարդեպը չէ կարդա – դրուած տակաւին։ Լեհաստան արտաջանց 9 Ֆր-բանսացիներ որոնց Փարիդ հասան են արդեն։ Ֆրանսայի արտաջին նախարարունիւնը նոր ծա-նուցադիր մր ուղղելով Փարիդի լեհական դեսպա-նին, արդունց կատարուան բռնունիանց դէմ ։ ԼՏՆԱ ՀՐԱԲՈՒԱԸ (Իսալիա) արբուցնցաւ ար-ապայի մր 18—20 հաղար բնակիչները։ Երկրորդ-ջաղացի մր 18—20 հաղար բնակիչները։ Երկրորդ-ջաղաց մին ալ վտանդուած է։ Հաղարաւարներ այլուր կր փոխադրունի։ Անրնդհատ լաւտ կ հայնար կտիադրունի։ Անրնդհատ լաւտ կոհարունի հայնարի հարձարաններն է ուս ամբաստաննար-ներէն մէկը, Վատիմիր Ներկուտով, Սերայե

ԻՆԵԶԻՆԵՐ ԿԼԽԵՑ 12 ռուս ամրաստահեայ-Ենրքե Եքկը, Վլատիժքը Ներկրևոսվ, Սերայէ-վոյի բահայի մէջ (Եռւկոսյաւիա), երբ կր սկսէր դատավարութիւեր։ Թերթերը կր դրեն Թէ դրա-երբապեր կոստավահում էր որ լրահաւուքիւն կր կա-ատարեր ի հաշիւ Դելկրատի հոր դեսպահատան։ Ամրաստանհահարերէն Եկր կին մի է։ Ձեռա-կապ չունէին, երբ ատեսն առաջնորդունցան, բայց իւրագանքիւրին կրիկրահար ժահատոր պահակ մր։ Ավաստանհայներուն դլիսաորը տա-բէց գահանայ մրն է, հայր Քրիչով ։

### **ተመተ**

ԿՈՐԻՏԱՍ ՎՐԳ-Ի ԾՆՈՒՆԴԻ 80ԱՄԵՍԱԻՆ առ Քիւ Նախաձեռնու Թեասք կրոն - ընկերակցու Թեան , Մարուկյի Ս- Սահակ - Մեսրոս Մայր Եկեղեցիին ձէջ , կիրակի օր , 18 Դեկա- ժամը ճիչը , 16.30ին ։ Գործադրուած՝ Մայր եկեղեցիի հրդեցիի երկանու դամին (ԱՐՄԵՆԻԱ երգչախումբ) կողմէ , դեկավարու Թեամբ Պ - ՎԱՐԴԱՆ ՍՄՐԳՍԵՍՆԻ , որավաձանը և իւրագրե ԿՈՐԻՏԱՍ Վգր- է - ՎԱԿ - ՆԵՐԻ , ԿՈՒՆՈՅԻ , ԱԼԷՄՇԱՀԻ , ՍԱՐԳՍԵՍՆԻ , դործերը ։ Համերակի օրը առոմս չի արուիր։ Կրոն- Ընկ հան անդամերնում առոմս կր վե - բագատուղարու Թեեն է , Ադգ - Առաբրողարահեն , Արժ է Առաբրողարահեն , Արժ է Առաբրողարահեն , Արժ է Առաբրողարահեն ,

ը, որ եր ապարաներ։ Միդեր ապարարգր,

### Truds ununter arusupy.

Եւրոպայի հայկ . մեծագոյն գրատունը 51 rue Monsieur – le – Prince, Paris (6) Tél. Danton 88-65 métro: Odéon

Tél. Danton 88-65

— Tél. Danton 88-65

— Գրատանա լիդարձակման աչիսատանջները
Վիրջացած գլլարով, մեր Հայերէն, ֆրանսերէն եւ

այլ օտար լեղուներով գրբերու նոխ միներըը դասաւորուած է ըստ մասնադետուինան։

Հայաստանի եւ արոսաահմանի նոր Հրատաըակունիւները կը ստանանջ կանոնաւորապէս։

հետ ։

հետ ։

### IIIIII 3PUII ՈԲԵՄՈՏԻՑԻ ՈՍՔԵՈՏԻ ՀԱՆ Ե

Կիրակի, II դեկտեմբեր, ժամը 3ին, Նաիսա -ձեռնունեամբ Սերաստիոլ չրյանի Հայրենակից -Ներու, Sociétés Savantesի մեծ սրահին մէջ, (28

Կը հախագահ գիհակից ընկեր՝
Կը հախագահ Գ. ԱՐՇԱԿ ՊՕՂՈՍԵԱՆ
Կը խօսին Գ. ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՐԵԱՆ
Տիկին ԷԼԼԷՆ ԲԻՒՋԱՆԴ և. Գ. ՑԱԿՈՐԵԱՆ
Գորարունատական բաժենն կը մասնակ

Դեղարուհատական բաժնին կը ժամակցին Օր. ԱՍՏՂԻԿ ԱՌԱՔԵԼԵԱՆ, Օր. ՄԱՌԻ ԿԱՌՎԱ-ՐԵՆԵ, դերատան Ա. ԳՄԲԷԹԵԱՆ և. Չ. ՄՈՒ – ՐԱՏԵԱՆ:

դը Հրաւիրուին բոլոր ազդային կազմակեր – պութիւնները իրենց ներկայութեամբ ժասնակ –

#### *o*rus**k**rahali **li**krha**a**ugned

Կազմակերպուած Աբֆորվվլի Ֆ. Կապ. Խաչի ժամաներդի կողմէ, 4 Դեկտ. կիրակի կեսօրէ վերջ ծամը 3ին, բաղաքապետարանի օրահին մեջ, rue Voltaire: Կը ներկայացուի Ղ. Մերդիանի «ԱՄՄԵՆՈՅՇ» Հ. Մերդիանի Հ. Միջնարարհերուն երդ Ֆ. Ֆ. Ասատուրեան, Օր. Մ. Մուրատեան, Գ. Ա. Քուպելևան : Հաղորդակցունիան միջոցեթ. — Charenton Ecclests առևել Թեւ 103 օթօպիւսը, իջնել Mairie d'Alfortville:

### plignif www.uimlinku

Խնչու) պարանունդես

Գլոբել Հ. Ե. Դ. Ռուսում իումբեր կողմէ,
Դեկտ. 10քն ժամբ Ձեն մենչեւ բրս :

Սերայօժար կը մասնակցեն Գ. ՇԱՀԱՆ ՍԱՐԵԱՆ (արտասահութեւն), ԳԱՐԵԳԻՆ (բառ), ԵՐԵՆ (Եռագ), Օր- ՀԱՏՀՍԻ ԳԻՕՍԵՍԱՆ և
Մ. ՄՈՒՐԱՏԵՍՆ (երգ)։

ՋԱՒԵՇՏ ԱԳԱՍԵՍԱՆ ԹԱՏԵՐԱԽՈՒՄԲԻ կոդ —
մէ։ Եւրոպական պար կէս դիլներեն վերջ՝ ԳԱՐՕ
ՍԱՐԵՍՆի հուագախումբով։
Ճոնս պեսֆէ մասրևի թենրով։
Մուտց 100 ֆրանը։ Տոմսերը կը ծախուհե
ներկայացման օրը կիլեն, եւ «Ռուսում» խումբեր
կրներում ժառ։
Metro Pré St. Gervais, գաղաչապետարանի սը-

ு நம்த

ՎԵԹ. ՖՈՆՏԻՆ — Լիլայէն ¶. Գալֆահան Հազար ֆրանը կր նուիրէ ՎեԹ. Ֆոնտին։ Ստանալ « Յառաջ »էն։

#### LOBU Shille

ՀԱՑ - ԲՈՑԺի Նոյեմբերի Թիւը (No. 107) ,

ՀԱՑ - ԲԱՑԵԳ հոյեմբերի Թիւը (No. 107) , Եր թովաներվութեան պայմաններն են 500 Գրանը Ֆրանսա, 700 ֆր. արտասահման է Յունոււար էն սկահալ 600 ֆրանը Ֆրանսա, 750 ֆրանը արտասահման է Ով որ կանուին կր դրկէ բաժնեզինը, կ'ըն - դունուի էին ատից է Դիմել Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ, 17 rue Damesme, Paris:

#### Bull-11 2 4n finihrhli

Ավէրոնկն Պ. Աւագհան վեցամսհայ « **Յա -**ռաք» կը նուիրէ Տիկին Urbillach (*Լանա*) ։

SALLE GAVEAU, 45 rue la Boëtie կիրակի, 11 Դեկտ- ժամը 17ին ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՀԱՄԵՐԳ ՓԱՐՐՋԻ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԳՁԱԽՈՒՄԲԻ (60 Հոդի) Ղեկավարութեամբ

### ԱՐԱ ՊԱՐԹԵՒԵԱՆԻ

Կը մասնակցին ԲԱՖՖԻ ԳԵՏՐՈՍԵԱՆ, ՏԻԿ. ԱՐՈՒՍԵԱԿ ԱԼՉԱՆ, Nina Pavlik, Marina Aghaba-boff, Marie - Louise Girod: Ծայտարգին մաս կար կարժեն Bach, Haendel, Mendelsohn, Wagner, Սիւնի, ԱլԷՎշահ, Խաչատր — հան Մասար հատուն

եան, Պարթեւ**եան**։

հան, դարթուհաս: Տամահրու համար դիմել.— Հրանտ Սամուէլ, Dan. 88.65, Պարսասնեան 46 rue Richer, Մասիս, 21 rue Saulnier, Պարթեւեան 14 rue Petit, Bot. 99.22:

------------La Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme - (13)

#### RONGUSESP

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ --- ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ Ե-

ԵԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ. — ԳԵՎԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ Ե-ԵԿՈՅԲ Ր, կազմակերպուան Հ. Ց. Դ. Նոր Սե-բունդի Կերբ. Վաբյունեան կորժ Լ, Շաբաթ, 21 Ցունուաբ 1950, ժամբ 8,30 խ, Salle d'Iena « ԺԱՐԻՋԱՀԱՑ ՍԱՐԱՐԱՆ «Առագույթը այս եր-կույաթեի երևեր ժամբ 8,30 խ, ծանօֆ «աւա — բատեղին ։ Ելեթ. — «Ընթացիկ ինոլիրներ» ։ Ձե-կուցանող՝ ձեր երիտասարդերին Վուամ Գու. — յում հան ։ Կը Հրաւիրուին լրարանականները եւ ժառուսանները ։ , դոսաւորականները <u>։</u>

#### ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ

10.- Երկուչարթի 5 Դեկտ. ՍԷնթ Ան։ Նիւ -

ՄԵ- Երկույթ» ։ Եր՝ «Հրայր» ։ 11.— St. Jérome, 6 Դեկտ - Երեղչարթի ժամը 9ին : Երեթ՝ «Ե. Աղբալհանի կնանգն ու իր վաս-ԻՆՉባዚህ ቀቦዓይኒ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԸ

ԻՆՁՊԷՍ ՓՐԿԵԼ ԵՈՐ ՍԵՐՈՒՆԻՐ Վիճարանական ժողով (դինձանի ընկացին) «Հայրենից չի հարցարանին առքիւ , դեկավա – ըուքնամբ ընկնու ՀՐԱԴԻ ԲԱԼՈՒԵՄՆի, այս չուրեչաթիի Դ Դեկանվար, դեկայան ժամբ ձին, Սարսեյլ, Աշարոնան ակումրին մէջ։ Կիճարանուն եմ հան ակումրին մէջ։ Իրաւունջը վերապահոնում է միայի Նոր Սերունդի անդամ – ներուն ։

ւն ։ Հ. Ց. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՎԱՐ-28 Դ Դ ԵՄ ՍԵՐՄԻԵՐԻ ՄԵՐՍԵՐԵՐ ՀԵՐ ՉՈՒԳԻՒՆԸ ժողովի կը հրաւիրն ասվորական հա-ւաջատեղիներու ժէջ եւ նույն ժաժերուն. — Այս ԵՐԿՈՒՇԱԲՔԻ, «Միաժանթ» և խուժբը (Սէն Լու) եւ ջաղագի «Ռոսաժոն» խուժբը « ԵՐԵՐՇԱՐՔԻ « Խատիսհան» խուժբ (Պուլ –

#### በቦትዕዓትዮ 4'በՒደዕጌ

Հօրժէ եւ ժօրժէ որը առողջ ժանչ մը մինչնւ տասը տարեկան, կուդուի իրրեւ որդեզիր բարե-կեցիկ նւ անգուակ ընտանիչի մը համար : Անժի-Զապէս դիմել դրաւոր ԹերԹիս վարչուԹեան :

### प्रपाठ माजिसिक्

Անիչերի մէջ.— Ընդարձակ վիլլա մբ աղատ, 10 տեննակ, խոշանոց, հոդին տարածութիւնը՝ 460 ջառ. մեջեր, ջուր, կաղ, ելեկտրականու – թիւն, չինդ վույրկեան կայարանչե։ Դրժել հեռաժայնով տմէն օր 8էն | ևւ 4—8, Dan. 83-46:

#### LES ETABLISSEMENTS

TERZIAN

3 rue Poissonière, demandent des façonniers sur machine à tricots Jauge 6 :

## 

ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

SOCATEX ձեզի պիտի Հայթայթ ինչ որ կ'ուղէ։ ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ

Doublure — Toiles — Mercerie եւն. դերձակի toileի dundinghunts his — priph — wanshining caties et irretrecissables — marque ELEPHANT

Բաց է ամէն օր ժամը Չէն 14։ Հնռաձայնով լուր առեքը, անձամբ կր յանձններ տուներուն։ Բաց է երկուլադնի օրերը, ժամը Չէն 19։ Առանում գաւառները:

10 Rue N. D. de Lorette, Paris (9) TEL. Tru. 37-92 Métro N. D. de Lorette, St. Georges Autobus No. Le Peletier — Cadet £26, 43, 49, 32, 74,67 fptb4 Carefour Chateaudun

5 վայրկեան միայն Gare de l'Est, du Nord եւ St.

### Patisserie Roger

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԽՄՈՐԵՂԷՆՆԵՐՈՒ 

119U916864

ԱՊՍՊԻԵԵԷԷ
ձեր ուզած ամէն տեսակ gateauxները
ՀԱԴԵՍՆԵՐՈՒ, ՀԱՐՄԵԻՔԻ, ՆՇԱՆՏՈՒՔԻ,
ԿՆՈՒՆՔԻ ԵՒ ԹԷՑԱՍԵՂԱՆՆԵՐՈՒ
ՀԱՐԱՐ ԱՐԱԳ ՀԱՄԵՂ ԵՐ ՄԱԶՐԵՐ
ՄԱՏՋԵԼԻ, ՀԱՄԵՂ ԵՐ ՄԱԶՈՒԲ
Դիմել՝ ՏԱՎԼԱՇԵԱՆԻ 11 rue Laferrière, Paris (9)
Հեռաձայի TRU. 24-79 métro St. Georges



OPEMBER

LE PREMILE QUILIDIEN ARMERIEN EN BURGER

#### HARATCH

| Directour Propriétaire : SCH. MSSAKIAN | 17. Rue Damesme — PARIS (13) | 4. bysard-submy 1800 dp. 1. Junn 1 19 uni 1, buni 3 uniqu. Tel. GOB. 15-70 | 4-10 6 dp. | C.C.P.Paris 1678-63 Mardi 6 Décembre 1949 Երեքշարթի 6 ԳԵԿՏԵՄԲԵՐ

21pg 30pp - 21 Année No. 6018-Նոր շրջան, թիւ 1429

Wd purgler & . Frompour

### Unuilhuil un ghlimbha

«ሆቴኒቶ የԱՆԱԿ ՉԵՆՔ ՈՒՋԵՐ » , Կ'ԸՍԷ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՎԱՐՉԱՊԵՏԸ

Փարիդի դինուորական խորՀրդակցունեանց առնիւ, բանավենց վերակատծ է անդլեւսաբան երկիրներուն մէն, բաղաբական եւ դինուորական Հրքանակներուն մէնե

ապրել, լաստայել ը վերադատ է աղրուշապատ երկիրներում ենք, գաղաչական եւ գինուորական բրկանակերում ժիկեւ։

Վիճարանութեան հրե կր կազմեն երկու փրա ինորիրներ,— 1. Սպանիան այ առնե՞ վետ-անահանի դայիներն ենք։ 2.— Գերմանիան վերա-դինե՞ թե ոչ ։

Բազմաթեւ հերջումներ հրարարակունեցան Դերմանիայ վերապինման մասին, պայասնական թե անպայասն դեկույթներով։ Բայց իրադնեներ կր հատասեն թե այդ հերջունները ինն համապա-աստիաներ Ամերիկայի ռազմադէտներուն տեսա-կերին։ Այս վերքինները անհրաժելու կր դանեն դերմանական թանակի ժր կարմութիւեր, որօրա-դինելու համար արեւմահան ներոպայի պայապա-հաներիայել Անոնդ հեն ծանկեր թե վատնարաւոր է համերնական եւ ուղղակի դեն գամարուն։ Բայց, չիրկով Ռուանրու հանրահետութեւնը դարեւիան Գերմանիոյ հե՞չ, կր Թելադրեն սկսիլ ոստիկան-գորը և կարմակերութեան հանրեր իր կարձարը գեր հանրահանրու հանրահանայները չատ առնել թաց կր խոսին Սպանիու անպահակարութեանը, եւ ժնացեայը վակ հրերու բնական ինժացջին։ Նուն շրջանակները չատ առնել թաց կր խոսին Սպանիու անդաժակցութեան ժամեր, ինչպես կր հասասահե անդ իշաժարդերանի անաքույին անդե հրերու բնական ինժացջին։ Նուն շրջանակները չատ առնել թաց կր խոսին Սպանիույ անդաժակցութեան ժամել, ինչպես կր հասասահեն և բուցան, դուրս ձգելով Սպանիան որ հեն հարդատես բնակութեւն այստապանել ա-թեւժանան ներոպան, դուրս ձգելով Սպանիան բրանակներու Ձել հրական գեր և պարացական բրանակներու Ձել հրական ակարացնել Սայանիու անդանակութեւնը գետի տեսարացնել Սուրժան արտես կորին է բարարայի ընկերվարական ու-

անդամակցունիւնը ոլիտի ակարացնե Աույժա-անան գայինջին գրարոյական» հանդամանքը, ոլիտի պառական Եւրոպայի ընկերվաբական ու – ժերը, որոնք կարևոր ղենք մր կր կարձեն Խ. Միունիան դեմ վուսած պաղ պատերապեհն մէջ։ Անդիոյ, միրանսայի եւ ուրիչ երկիրներու արհես-տակցական Միունինչները ուժերորեն հակառակ են Սպանիոյ ընդունելունիան, ինչպես Գերժա – նիոյ վերագինման

միոյ վերադինման ։

★ Տօջն Ատրնաուրը, արևւմտեան Գերմա Նիոյ վարչապետը, ունեիդրունիան ընդունելով
հեռադրական գործակալունիան ենրկայացուցի Հւ Վարևոր լայտարարութիւններ ըրաւ բանա կի վերակազմունիան մեսան գերմանական կէտերը

նակած կէտերը . «Հրապալակաւ կը յայտարարան ՍԷ ևս սկցրունքով Հակառակ եմ արևմտեան Գերմա – հիրչ Հանրապետումինան որեւէ վերագինման Հե – տեւարար եւ դերմահական արևել վերագինման Հե – տեւարար եւ դերմահական թահակի մր կազմու – Թեան Մենք, Գերմաններս չակապանց չատ ա - րիւն Թափեցինք վերկեն երկու պատերազմենրուն մէն և արև չակ չար գեր չենք արդական մէն և արև չակ չար Հանար և Ծնղվել ա – ռաջ, իս այն կարծիչն ունիմ ԹԷ արևմտեան Գեր-արի անակոց ապահովումինը հիշեր կը վերաբերի դայնակից մանից յապահովումիանից և ընկարգիր դայնակից ռան, հա այն կարծիջի ունին Ձէ արևւմահան Գևրանին անհրական ուժերուն և ԵՐԷ անհրակեր դաչնակից գրաւման ուժերուն և ԵՐԷ անհրաժելա համար – ուի որ Գերմաննին ալ պատասիանատուուննան բաժին վեր անական գրաւման հէ և համաձայն պիտի ոլլամ ոչ Քէ անվանայն պիտի ոլլամ ոչ Քէ անվանայն պիտի ոլլամ հայաստունին և հրապանան դինական ու հերասարունուն ձէ և հայց պիտի մերժենը որ դերման հերասարունին և առայեն ոչ – դերման զօրադուների ծառայեն ոչ – դերման զօրադուների հառայեն ոչ – դերման զօրադուների առայեն ոչ – դերման զօրադուների հայաստունին ոչ – դերման զօրադուների հայաստուների հայաստու

ԴԱՀԼԻՃԻՆ անդամահրին մեկն այլ, առողջա-պահական նախարարին օգնականը՝ Փոլ Ռիպեյը հրաժարնցաւ։ Ըլլալով անդամ Գիւղացիականիու-տակցունեան, կը դանպատեր Թե կառավարու -Թիւնը դոհացում չի առա հողագործներու պա -հանին։ ՊՈԼՈՑ ԵՌ ԺԱՐԻՐՈՒ

ղուսոց ԿոՓԱՄԱՐՏԻԿՆԵՐԷՆ Կարպիս Ձա 🗕 արարիա Ֆաստականում Մութանուայիս Հա — ըսպրիան մասնակցելով Մուրդեւապանիական մերը — ցումի մը, յաղքական Հանդիսացած է։ (67 թի — լօ)։ Ուրիչ Հայ կուհամարակն մը, Շահան Մի — հասեան Հանր իաղի Դուիսյես — լածորութեևան ժարառած է, բայց յաղքական Հոչակեր են ԱպաUNUSPE PULL BATTANTE

Անհատ մատակարարի (երեջ մի ԹԷՎիլլի) դրունեան Էնջումեն ի վեր, պատրաստունիւններ կը տեսնուին Պոլսոյ բոլոր Թադերուն մէջ, Թադ-խորհուրդներ ընտրելու համար ժողովրդական

կը տեսնույին Պոլսոյ բոլոր Թազերուն մէջ՝, Թաղ-կող-հուրդներ ընտրելու. Համար ժողովրդական ջուչարկու Թետմբ ։ Պոլսոյ վերքին Թվեարերլեն (28 Նոյ.) Կիժա-նանչ թե առաջինը ընտղութելներ տեղի ունեցած է Գատրդելոի մէջ, Նոյեմբեր 27ին, մասնակցու – Բեամի 753 թուշարվուներու։ Պոլսոյ երկու Հա-կառակորը օրաբերթերն այ կը Հասատանի բ ընտրութելներ տեղի ունեցած է Հորինակելի կար-դապահութեամբ»։ Նորընարի Թաղ. խորհուրդը կը բաղկանայ են Բր անդամենթել։ Շահուտծ ջուէ-հերու Թիւբ՝ 502էն 398:

## Erkuljul gnjg un brniumphilh dke

Երուսաղէմէն կը հեռագրեն Դեկտ. 4 թուանրուսադեմնկ կը հեռագրեն Իսկու 4 թուսա-կանով — Հարաթ օրուան ծիսակատարութիւն — հերէն վերջ, առելի ջան 1500 Հաւտասացնայներ ի-ըննց աւանդական տարագներով թափոր մր կաղ — մեցին Երուսադչեմի փողոցներում մէջ, այս առ — առ., առայնորդութենամբ Բարումապետ Հերցոկի եւ Հրէական Գործակալութեան անդրաժնհրուն, ու Հրչական Կործակալուβեան անդամեհրուն, րողոջելու Համար բարաքին միջարդայնացման ղէմ: Ալդ միջոցին 2000 Հրեաներ ժողով մի դու-մարերով ամենաժեծ սինվմային մէջ, միաձայնու-Թեամբ բուէարկեցին բանաձեւ մի, որ այիտի՝ չե-ուարրուի Աղդաժողովին։ Բանաձեւր կր յայսա – բարէ առանց վերապահութեան — «Անցեային մէջ պաշտպանել պայապահել մեր ջաղաջը մեր ա ըիւնով, դէն ի ձեռին եւ պիտի շարունակենջ լար

դես օրեն վերը՝, Երուսապեսի թաղաբապե -աունեւնն այ ցոյց մի կարմակերպեց Սեռնակա -նունեսն երկարին՝ Հերցլի դերեղմանին վրայ, ուր թոլորն այ հաւստարժունեան երդում ըրին իպայերի: Այս ցոյլի այ ուղղուած էր միջազգայ-նացման ծրագրին դէմ ։

տարատ օրադրիս դես ։

— Արկու դիասոր շահակիցները, Յորդա —
հան եւ Իսրայել, միրա կր մերժեն միջադգայնացժան որեւէ ծրադիր։ Ադդաժողովը տակաւին չէ
կարդարյած խնդերը, սպասելով ժառնաւոլ յանձծախուժ թեն եղրակացու Թեանց։

— ՄԱԿ Հաղաբական յանձնաժողովը 54 միյեոն 900 Հաղար տոլարի վարկ մր բուքարկեց
Պարհարին արա տարարի վարկ մր բուքարկեց
Պարհարին արա տարարի վարկ մի արուքարկեց
հանցեն մեծամատնունեսամը ։

#### « ሁኔላሁና የሀኒንቴ8, ኮሀሆኑዮ ቀናላቴ8 »

Թուրջիոյ կառավարական կուսակցութեան՝ Հալջի Համադումարին առքիւ, վարչապետը՝ Կիւնալթայ ձառ մը խօսելով ըստւ

Կիւծալքայ ճառ մբ խսսելով ըստո.

« Աքանիերը Հայր կուսակցունիւնը հիմ 
հեց, ծարստակ ունենալով միմիայն ժողովրդային
վարլունիւն մբ հաստատուհյ։ Շատ մր դժուարուԲիւծներ հարնունյան այս ճամառուն վրայ, եւ
այսօր ամուդ հվերա, վրայ դրան ենջ ժողովրդային վարչունիւնչը։ Միայն մի երկիրը ամահ դուկ նշնակինի ունի, եւ օտար դրդուս նիւնները
շատցած են վերջերա։ Կը փափաթին ձեղ ներջեսապես բանդել։ Բարերահատարար ձեր դրուրը ունինջ
Ինչների մանա իմաստուն վարիչ մը։ Օիլակեց
Լիվեր փաչան որ իսկապել լաւ մարդ մրծ եր,
այց չիրցաւ տեսնել երկրին վաղորդայնը։ Հինդ
վայրինանի մէջ կորուն դորում մր տուաւ եւ
որական երկիրը և հեղ վայրկանի
մէջ որոշամ մր տուաւ եւ երկիրը կրկից » ։

**ΦΙ ԱԹԻՆԻ ԳՈՂՈՒԹԻՒՆ մը երեւան Հանուած** Φ ((UP)ՆԻ ԳՈՂ((IPP)ԻՆ «Եր երևւան «անուած Ե Մարսեյլի հեջ » Եռեթները կղ որեն թե ձերրա - կալուած վեց ամ բաստանեալներուն մեջ կր դրա - Խուի նաեւ Հայ մը, գուտրավաճառ Արամ Արամ- հան, որ դեստ էր փոլաքինը։ Մես ամբաստան - հայներեն մեկը, Գերժանացի , մեռած է , իսկ հոβներորդը փախած ։ Դեպքը անդի ունեցած է 1944 Յուլիս 25էն 26 լուսնալու դիղերը, Սեխ Կո-պենի չիմ կական գործարանին մեջ ։

somethy were the purposer absti-PERKLA minoburny there naturally wife nunt Lyw

### **Եպիսկոպո**սն**ե**ւը կ'րմը սույսնան

Չեխասլովաջիոյ Հռոմ էական կախոլիկ հայիս-կապաները վճռապէս յայտարարեցին բոլչեւիկ – հան կառավարութեան Բէ պետի չժնապանդին և – կեղեցւոյ եր որոքելներուն որ Վելիորաակենին նական ապատութիւնը եւ կը Հակասեն Աստուծոյ ուժերեն, opt 2 phi >:

օրենային »:
 Նակակապատները Հանորհսաւոր ապղարարեցին
որ եթե կրձնական պատերազմ ծաղի երկրին մէջ,
իրթնւ Հետեւանց այդ օրենաներուն գործադրու թեան, սպատնալիաներով եւ րոնունեամբ, պա տասխանաստուն պիտի ըլլայ միայն եւ Հիայն կաուսվարութիւնը: Եթե այդպիսի բան մի պատահի,
«առեր մարդիրաներու այո երկրին մէջ կան բաւսկան մարդիկ որոնը պատրաստ են դունու ա ձէն բան, յանուն Աստուծոյ իրաւունցին եւ կրօ նական ապատութեան» որ ավատուները, »:

հական ազատուβհան »։
Այս ազգարարալ քիւնը կառավարու քեան Հա-զորդուած է համակով մր որ կր բաղկանալ 2000 րառերի եւ որ ժամուլին յանձնունցաւ։ Նաժակը մանրամասնորեն կր պարզե հակակարոներուն, դետողու քիւնները եւ դանդատները։ «Նոյն իսկ այն երկերների եւ դանդատները։ «Նոյն իսկ այն երկերներ այնչան սահմանավակուած չեր կրօնական ազատուքիւնը որջան այս երկրին մէթ»։

Կառավարութեան օրէնքը, որ կը դործադրուի Նոյեմբեր Լեն ի վեր, պետական պայածեաներ վր ծևառե՛ լայոր երերականները, ամբողջովին իր իշխանութեան են Թարկելով եկերիրական անուա-Նումները, ելեւժուաթը եւ վարչական դործերը։ Այս առնիւ ստեղծուած է մասնաւոր նախարարուձեն առջրը ստացումա է մաստանոր ապրադապար Ֆեւն մո, գլիասությունինամբ դատական նախարա-թին, աժենայայն հրաւստունինով ։ Ձեխոսյովարհող 13 միլիոն բնակիչներուն 9

միլիոնը կաթոլիկ են :

enter the sono

ԼԵՀԱՍՏԱՆԵՆ աստարաուտծ հօքեր Ֆրանսա-գեներեն մեկու Կե Օֆուե, որ բարաուդատի եր բե-Հանան առեւարական կացժակերպուքնան ժը , ենչուներ վար նետեղ կառախումրեն, ֆրանին, ne habahahah amsil uhung ine lahi dami, մոտ։ Իր ընկերները Փարիդ հասնելով, ըսհը էին թե ժեռած է, բայց նոր հեռարից Վաստարդ թե ժեռած է, բայց նոր հեռարիր ժր հաստարեց թեչ վերաշորեւեր է։ Անժենապես Փարիզ փոխա դրունցաւ երկու ոստիկանններու միջոցաւ։ Տա կաւին չէ ստուդուած Թէ ինչու կ'ուղէր անձնաս-

պաս ըրթը։ ՀԻՈԼՆիիԹԻ (էստնա) վաճառումը ադատ Հռ-չակունցաւ Դեկտ. 5էն սկսնալ։ Լիորը 45.80 պի-տի արժէ Փառիսի մէք, 49.50 ֆրանջ՝ Ֆրանսայի

dhen dunubpach dt9 :

SHUC ՌՈՒՍ LESBUSBEAR դատր կը լա նակուի Սերալեվոյի մեջ (Յուկոսյաւիա) : Ամ -բաստանեայներէն Վյատիմեր Օկնելիւ , նախկին չարական ապայ եւ Դրիա Ժերերքով, պաչանհայ Կարական ապայ եւ Դրիա Ժերերքով, պաչանհայ Պեյկրատի խորհրդային դրասենեակին , խոստո-վանեցան Թէ ծառայած են ղերմանական կևսԹա – սկանեցան թե ծառայած են դերանանական կեսթա փոյին , գրաւման ատեն, յետոց խորջերդային Ձեկային՝ Համաժայն իրենց տրուած Հրամանին։ Իլիտ պատժեց իր խորջերդային ապայ մր՝ Հարիւբասկա Մողովով Հասարանաց կատանեց դեր հարիւբասկա Մողովով Հասարանաց կատանեց դեր հեր
չործադրեի տրուած Հրամանը և հեր
չործադրեի տրուած Հրամանը և հեր
բունկ պիտի թաղեր որ ոչ որ պիտ այնթան խոբունկ պիտի թաղեր որ ոչ որ պիտի կրնար դանել
մարժինա, և ուրիսի ծովուն տակ»։ Ուջիչ ամրասատենա մր, փաստարան Արան Բորհանիկ, ու
Սերպիա փախած էր 1920ին, վճռապես «հերենց
լրանույնեան մեղաղրանը։ Արատովանեցա։ թեչ
միայն տնահահանան փորարանը։ Արատովանեցա։
Է Պիկրատի խորջերդային դեսպանատան Բ. թարաուգարին .

5 Դուկրատի խորք օրգային դեսպանատան Ի. ջար-տուղարին :

ԿԻԳՈՈՍԻ Համայնավարները Հանրաջուէ մր կատարեցին Նիկոսիոյ մեք, պահաններով Ցու — հաստանի վերադարձնել կզգին։ Որ – համայնա վար հոսանչները, որոնչ քանչալիք մեծամանոնու— Թեւն մր կր կազմեն, մերժեցին մասնակցիլ այս ձեռնարկին, եւ ուրիշ Հանրաջուէ մր պիտի կա-արին յառացիկային։

հՏՀՈ 2018 ՈՒՈՒՈ

ուսայիկային։ ԷՏՆԱ ՀՐԱԲՈՒՈՒՄՆ բորբոջումը մերմացած ըլլալով, այլ եւս վտանդ չսպառնար, համաձայն վերջին յուրերու

վերջին յուրերու ։
ՀԻՒԼԷԱԿԱՆ ԳԱՂՏՆԻՔՆԵՐ Հաղորդուած են
Ծ. Միուքնան, Նախադահ Բոզվելքին ժահրիժ
փողջերականին՝ Հանդուցնալ Հէրրի Հուրերինի
ժիջցաւ, ինչպես կր գրեն աժերիկիան Թերβերը։
հորգորարանական յանձնախումը մը կր ըննէ ինա-

Դիրը: «Դիրը» : Հայեսրը Հայեսադանը, Ջանի Քայ Շեջ յայսարա-բախորդ Հայեսը պետի չարունակուի ամեն դնավ արդ Pt կոիսը պետի չարունակուի ամեն դնավ խորտակելու Համար Համայնավար իչիսանու Թի-

### **በኮቦ**ՏԵՐԵՆ ՎԵՐՋ. ፓለዮ, ቴበፕለያዋ**៤**ሮ…

--- - -----

100 (0) 40, Sec. 6

Հաւտարի, իանդաղատանջի եւ խանդավա -ռունեան ձայներ կը Հասնին զաղունենըէն, Հա-լէպի «Քառէն Եփիկ» Աղպ. Ճեմարանի նոր տա-

րելրջանին առնիւ։

առուս բայքրորա և շ որոշ ուղավում, որ աւրուսա-Աւ, տակաւին, « ծայրն ենջ ծրարոց »: Օրկու ամառւան թինացցին, պիտի աւարան նաևւ նորո – դուժիւնը երկու կարևւոր լէնջերու : Առաջինը « ձեմարունի կարանոչը, վարժա-բանի ընդարձակ պարուքին մէջ։ Արդէն իսկ ձետ-նարկուած է դործի, եւ մինչեւ նոր Տարի՝ կը կա-տարուի պայուծուկան դացումը։ Աւերդու է ընդ-դծել, Թէ կենսական պահանչի մը դուհացում կը տրուի այս կերպով, ու դետին կը պատրաստուհ հերջին Սերժ ու խանորակառ մենոլորաի մը ձե-մարանը դուսով պիտի ունենալ իր դասախստու Քինձները, լսարանային ասուլիսներն ու սինչա կան փորձերը՝ այսկերաներու մասնակցու — Քեամը։ այսկերաներու մասնակցու

ղունեսն տակ ։
Ինչպես բայանի է, շրջաններէն նեմարան յանախող տղաց, արդեն իսկ ունին իրնեց Տունը՝
ըաղացին ժէք։ Այս կնրողով, ուրեմն վուրերի է եւ
ատոր անկիւններին ու հոյնիսկ արտասահանակն Հայեպ վունացող ուսանող - ուսանողուհիներ
ինաաննկան տարուկ ժինորորա որ պիտի դանեն,
եւ ոնունդի Եէ Հանպատհան բոլոր անհրաժեշո ւ դոյժաննակար

ևւ մոււնդի իչ Հանդսոնան բոլոր աներաժելու պայմանները:

Նկատի ուննետրով ձևոնարկին համազային նակարանի և Նրատարութիւնը, հեմարանի ինատակութիւնը, հեմարանի ինատակութիւնը, հեմարանի ինատակութիւնը ուշապադոյն սակերը շշջած է տեղայն կարութիւնը ծանրարևոււի այս կերպով, ու հարկ ծաղի արտակարը հիղերու է արկ ծաղի արտակարը հիղերու է ձևմարանը այս տարի ունի քորո դասարան հեր, համազումար 60 այսպերտ — այսպերտու - հերև իւանձնապես տեղեկութիւներ ակտութակարութիւնը չահադրութիւնը չահադրութիւնը չահադրութիւնը չահադրութիւնը չահադրութիւնը չահադրութիւնը չահադրութիւնը չահադրութիւն մամուլի միջիոցաւ, հանրութիւներ չահադրութիւնը չահադրութիւն մամուլի միջիոցաւ, հանրութիւներ չահադրութիւն մամուլի միջիոցաւ, հանրութիւներ չահադրութիւն դարաներ եւ հերև իրանարը չարի և արտականութիւն չեն է փորագրը - ուհրու՝ ին որո՞նը և և ինական կարութիւն և իրագոր հերև առաջերութեան, դար իրացներ և և իրագոր հերև և արտակերը, - արտականութեւի և հերև իրանակարութեւն, ինչնարերարար կը բացունն նաև չաակները, - ժերա վասահ ու ապահով՝ թե հայինութեան է հերա վասահ ու ապահով՝ թե հայինութեան է հերա վասահ ու ապահով՝ թե հայինութեան է հերա վասահ ու ապահով՝ թե հային որոնորը, ու հերև արտակ ու գնա հունելին և հերաան են հերև և հերև հերև և հ

«ությաստ : այտ Տիդերկն եւ գտեսգունին ներկն Ցորդ այտ Տիդերկն եւ տնչուշտ, սպատել եւ տնինայել՝ որ Արտասանժանի ունեւոր մեր բաղ «ունիւները եւս չարժին։ Մեր Տակատագիրը այնպես մը անօրինեց, որ, դաղուններու մեջ,

### UULUFST NF3

*ԽՄԲ* — Այս թղթակցութիւնը դրկուած է Նոյեմրեր 23ին, րայց մենք ստացանք Դեկտ 2ին, հասցէի չփոթութեան մը հետեւանքով —

հասցքի շփորութան մը հետևանքով —
ՄԱՐՍԵՑ — Կրիհասպատկ ճիդերը, Դալ —
Նակցակած ընկեր, եւ դիտակցի կողումիը։ Դո՛ւն
ես հայ ժողովուրդին յոյալ եւ իսահղավառունիան
ադրերը և հատէ այս հարանատես հղար եր ոյն կեր
որքին վրայ, որոշև ականատես հղար եռյեմ ևր
19ի բարան իրիկուհը, Դայնակցուննան Օրուան
առակատարութնեան առնիւ Հայասպատութանան
առակատարութնեան առնիւ Հայասպատի առնորեն, առնի և դասակարի

առաբան առեղինըն, առնի տեղ եւ դասակարը

հատես հայաստական և ունեն ունես և ար տարասի անձրեւին, ամէն անաէ եւ դասակարդէ ժողովուրը խուուներամ կր դիմեր դեպի Ակա գ-գար, ապրուկծան մատներվ բարեկայները ու Մչնամիները։ Թելադրէ պատկան մարմիններուն որ ուրիչ առնիւ վարձեն աւհյի թիդարձակ եւ հարարար դաշներ։ Մի մատներ Մերևել չարժա-ոինը այս երևույնին ։ Ժողովուրդին առողջ բնազդը անմինապես կուսայ պատասանանը առողջ հասարահարումիւ Մենանց որոնց իրարու կը փո-հարականունիւն չէ ու ձախեն։ Գրականունիւն չէ այս պարզապէս ակամայ խորչու հրականունիւն չէ այս պարզապէս ակամայ խորչու գածունիւն մը տեսածենրուս եւ լսածենրուս վը-բայ։

կեր խոնրապիր, այլ պարդայն ակաժայ խորշեր դաժութիւծ մր անսաժծերուս ու լոած ծերուս վրդաժութիւծ մր անսաժծերուս ու լոած ծերուս վրդաժութիւծ մր անսաժծերուս ու լոած ծերուս վրդայ :

Արահեծ ծերա, ժողովուրդը անհաժեր կր
սպասե հարդեր հր ապատատուլ շրիապատուած
հարդարած եծ ծարդեր պաստաուլ շրիապատուա
Օրուած ծախարահեր կեր ըսպահես հարտարահեր
Սրուած ծախարահեր վեր վեր վեր անժահ եր
տաւրդ ժողովուրդը, մեկ վայրկնած տավորու
հրա վատ ապատարութիած համարուծ վրայ
հերած ժեր թուրդ հերհուծ հարտարի դար
հերա մահացած ժեր բուրդ բեկորինար տանրու
հրա վատացած ժեր բուրդ բեկորինար տանրու
հրա վատացած ժեր բուրդ բեկորինար տարի
հրատանացած ժեր բուրդ բեկորինար տարի
հրատանացած ժեր բուրդ բեկորինար տարի
հրատանացած ժեր բուրդ բեկորինար ան Մարսեյներ Արի Սերունդի
հրատարին են արևի Սեթ Ահի նոր Սերունդի
հրատարեր ին «Մարսեյներ» եւ «Մասի բանուոր»
գայլերըներով, դեկավարութեամբ Գ. Համրար
հումեանի: Ընկեր Պապիինան բանի մբ խոսջով
հումեանի: Ընկեր Պապիինան բանի մբ խոսջով
հումեանի ժեր անդեպի արդծուհլութենեն «
Այսօր իսկ հաւատարին են դունարի ին արարուծակենը ժեր առաջելութիւնը Սկիրութի մէջ նոյն
հաւատացով եւ հոյն յարատեւութեամի բանարնու Բիւ յիլեր դարացակ են Նոր կարերանին արինուԲիւ հրեր հարարաց եւ հոյն յարատեսութեամի արարածու են այսպիսի հրաչնիր դործերու»։ Եւ եղրակացուց
«Եր հրեր հաւատացով եւ հոյն իսանրավարութերան և
հայ այսպիսի հրաչնի դործերու»։ Եւ եղրակացուց
«Երի հաւատացով եւ հոյն իսանրավառութենամբ ,
հայ հարդեն — Գատուի չեր, ով վասաների
հայ ըրերնիրի հենարիրան եւ Աուրենիանի, թեհանան ,
հայ կարդով երգեցին եւ արտասաների
օրիորիներ հերաիրիան եւ Աուրենիան արաասանային
օրիորիների հերաիրիան եւ Աուրենիան արաասանային
ում ընկերվարական պատանառով , դեհետուայացանի իսկորվարական պատանառով , դե-

ժահահալով ծափերու ։

Մեր Ֆրահոացի ընկերվարական բանախոս –
ներու քարաչին բացակայերուն պատճառով , բեմին վրայ պատում տեղը դրառած էին իրնեց հերկայացուցինները, որոնչ եւս նոյկան խանգա –
վառուտծ էին տիրող մինոլորայեն ։
Առաջին բանախոսը, ընկեր Ա ՔՀօսէևան
պարդերվ արատարգական չարժման պատճառնեբը Թուեց իղափոխական մասնակի չարժումեն և
որուսան Ա Ա ՔՀ Դանանակի հարժումեն և
2 Ա Դանանարական 2 Ա Դանանարական -

ըր դրունց յուղադրապատ հասանույն բողջութեան ։ «Բաժմուած Հայունիւն, բաժմուած լեզու, Հա – մահերպած իր վիճակին, ծագրի եւ արՀամարքան-ջի են թարկուած Վույկիններու եւ Փիչո Լոքիներու կողմէ։ — այս ժողովուրդեն էր որ ազդ կեր-ահց Դաչնակցութիւնը»։ Անդրադառնալէ վերէ կարդ մո Հայ համ ասց բաչատվցութիչոր » Արդրադատնայք վարջ կարգ վր Հայ փախուհներու վայրաՀայունեհանց ըստո.— « Սուտ են ինչ որ կ'ըսեն ու կր զբեն։ Բոլչնւիկները մեղի տուին " Պրեսβ - Լիիժովոկի գաչնադիրը։ Պատոեցին Անվոի դաչնապիրը, Հայ-րենական պատերազմ Հոլովեցին, զոհելով Հարիւր

մադնունգութ : ժունստ գրաքրնու քաղ մետևուր ոինաբնու օգար-գարնտվիր սնբոք գրարակի քանին մետ քաւն -

դակուβնան :
Հարկ է ընդդծել, թե միչա ալ անվերապահ
նղաւ ան երկահայալ դաղութը՝ համադպային մեր
բուրց ձեռնարկներուն բերելու համար իր օժան դակութիները։ Մենջ կասկած դունիջ, թե Սուբիոյ նման հայութեամբ հոծ չըջանի մը կրթա կան կարկչները լրիւ պիտի դնահատուհն նոր թե
Հին Այնարհներու ձեր եղբայրներուն կողմ է, եւ
ո՛լ ո՛՛ ալևաի դանայի իր հերուհ համակրանջև ու
խանին արևակի չանակի հանալեպ փրկարար այս ձեռ նարկին :

սարկը : Կատկած չունինը, Թէ այս անդաժ եւս անպա-տասխանի պիտի չենան «Յառավենհրու, « Յու -սաբերենիան և «Հայրենիքիներու կունիը» և Հայեպի Արգ- ձենարարեր պիտի օժտուի արդեա -կան Հասատաութեան մը բոլոր առաւելունիւն though :

(Խմբադրական՝ «ԱՐԵԻԵԼՔ»ի)

Հաղար Հայ երիաստարդներ որոնց յիչտասկին Լենինի եւ ՍԹալինի արձանները կանդնեցին Երե-ւանի մէջ ։

ւանի մեն ։

Մեծ երկիւղածութեասեր ունվադրուհցան երիտասարդ բութակաչար Գ. Լեւոն Ղևոնդևանի 
«Ղայթարժան» , «Երեւանի էնիւաները» և «Արունվ»ը, չերժ ծափերու մեն Էնիւաները» և «Արթել այդ տաղանդաւոր երիտասարդը ։

Կարդը թնկեր Հրանդ Բալուհանին էր ։ Ընկեթը խորհցաւ կարձ և ապրու հատ մր որ կ ինկաի 
ուեր բուռն ծափերով ։ Ակնարկ մը նհանդով Դանակցութեան «Սաժակ գործունչութեան իրակ ու 
հարդ ը ապահրակայի բացաարումիևններով ուրհակցու նիած 60 աժ հայ գործուն էունիած վրայ , կարդ մը պատկերայից բացատրու նիւններով ուր-ուսայծ հց ածոր դեմապերծը ։ «1920 են ասուին հոր դատ մը «Նարուած է , «Դայնակ» » վիրաւողնվու համար Հ. Ց. Դայնակցունիանը և Ենէ ձին մը հոր-պանինը այդ բառը, պիտի կանդ առևներ երեր դրերու վրայ — Հ. Ց. Դ. և Ի՞նչ է Հ. գերը Անդպահած Հայ երկնականարի վրայ ծանող կայ-ծակը, որ կը լուսաւողը հայկական կնակը։ Թ-դիրը կորաիրևեց հայկ, կևանգը, տրոկեցուց պան են և և պարծուկլ, փոխանակ աալու, որպեպի ծեր « Մայիս 28 ծը։ Մենը դիտենը ժեռնիլ եւ ժինետի մեռցնել մինչեւ որ իրականանայ Միացեալ

որթըւ դադանուիլ, փոխանակ աայու, որպեսի ծեր և Ոսյիս 28 թր։ Մենց դիտենց մեռնիլ եւ միեւնոր ծեր և Մարիս 28 թր։ Մենց դիտենց մեռնիլ եւ միեւնոր ծեր ատեր մեռցնել մեջեւ ու որ խականանայ Միացնալ եւ անկայն Հայաստանը» ։
Վերջին թանականան էր բնկեր Սաման Տեր Թովմասեան, որ տեւաւ նոր լուսարանութիւն հերը պակաս դան չվոքցեր, բայց Դայնակցու հերը արևոր դամար հերը արևոր հերը արևոր հերը արևոր հերը արևոր հերը արևոր դամար հերը հայանա որ իր գտեղել հատար խոսող իմ բեկեր հերը արևոր որ ար գտուրենը հանակայ բաղմակցու - հենան մասին կարելի է խոսիլ մերտ եւ երկար, մանաւանու որ իր գտուրենը հանանայ բաղմակու հերապարտեն ու Հայեսին, Դայնակցուհիւնը կր մեայ ժողովուրդի հարապատ կարմակերպունիւնը կր մեայ ժողովուրդի հարապատ կարմակերպունիւնը կր մեայ հետա մես այնակարութիւնը հարապատ կարմակերպունիւնը։ Ան ծնաւ, մենցաւ, չափամաս դարձակ բր մետուները ևնդ ծնաւ, որ ձեջ հասան է հարապետ հետերը է եր իր գագաները և եր գործին հայարը։ Դայնակցութիւնը նայ ժողովուրդի հարախեր հետերը և եր դարութինը և հեղուածին։ Դայակարութիւն, կարծութիւ եւ հերուածին։ Դարտարել հետերի ժումերի ծնաւների հետաիր է և երկութիւնին եւ հեղուածին։ Դարտարել հետերը։ Դայնակցութիւնը հայալ ժողովուրդի հարախերի կրարդ վարդերը վայել է Հայալան հրատարել է հարաբերի հետարարին արևութիւնը կրարարենություն վարայ վարակարութիւն և հեղուածին։ Դրատարել հետերի կրար է հրատարին հետարարերին կրայ հետարարել հետերի կրար և հետարարել հետարարերինը կր կար և Մարիս Հե հետերի հետարանին վարայ դուծին։ Մեր պատմանը պետականաց հետերի կրարուհենան դվե է որ կը կուսերին իր և հետարարենից ին հետարարերին իր և հետարարերին հետ այել հերի հարաբերի հետարարերին հերի հետարարերին հերի արագատարութին հերի հետարարերին հերի հետարակային հետ այել հերի դարարարերին հետ ասել հերի դարակին հետերը հետերին արագարին հերի հետարարերը հետ հայարարեր հերի հետարարերը հետարարերինը հետարարերը հետարարերին հետարարերին հերի հետարարերին հետարարե

տեւնցին մինչեւ առաւշտ ։ Ինչո՞ւ այս համակրանքը եւ խանդավառու -Թիւնը դրասոնց մեռած եւ Թաղուած դաւաճանծ կուսակցունեան մը հանդէպ։ Պատասխանը կը ձղենք մեր անարժան հակառակորդներուն եւրոլոր գոյնի «ակօննկ»ներուն :

BALL SLOPULABUR

152 ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԱՐՏԱՆԱԽ ՄԸ, ֆրանսական նախկին «Տիսկէ - Թրուէն»ը դոր Անդլիացիները դրաւած էին Թրաֆալկայի ճակատամարտին ա - տեն (1805 ձոկտ Հ1) անունն այ փոխելով, ծո - վուն տակ Թաղուեցաւ իրթեւ անովետ։ Մասնա - դետներ ուժանակով պայինկուցին նաւը, մեծ

դ (տենը ուժանակով պայքեցուցին հաւը, ժեծ գժուպունենամբ ։

10. ՄՈՒԲԱԱՆ արեւմահան ճակատին դա հակախում ինրում Հրամահատար Նլահակուած է ,
դ (բանծ մառելալ Տեժույինիս, յանորդելով Ոսջո սովսկիի որ Ահատաան փոխադրուեցու. իրրեւ
սպարավա։ Այս ճակատը կերկարի Հետիասքի
հուսատանեն Պարենան երկերնելեն, արեւմա
հուսատանեն Պարենան երկերնելեն, արեւմ
հուսատանեն Պարենան հրակարիա։ Մառելա
Տիժույնիս թոլչեւիկիան կուսակցունեան անդամ
է 1919 և կեր, եւ եր տասին դարծերի ձեկ
սիտ բլլա կապմակերպել արեւնլեան Գերմանիս
ստարենանի հուսենանիս
ստարեն բլլա կապմակերպել արեւնլեան Գերմանիս
ստարեներ արեւնիան Գերմանիս
ստարեներինան իրասանին ուրանանիս
ստարեներինան իրասանին ուրանանիս
ստարեներինան բլլա կապմակերպել արեւնլեան Գերմանիս
ստարեներինան թեռանին արեւնլեան Գերմանիս
ստարենանունիւնը, բուն բառող՝ գինուարական

## funungs buck abaliurhlihra

ԱՆԻԷՌ — Կիրակի, 27 Նոյեմրեր, ԱՆԻԷռի Թաղապետական չջեղ որաժենրուն մէջ տեղի ու հեցաւ Կապոյա Խաչի մասնանիւդին Թաորոն պա-րաժանդէսը, ի հպասա իր ազգանուէր ձեռնարկ –

Ժաժանակէն առաջ բաղմութիւն մր լեցուցած

ծեցաւ Կապոյա Խալի ժասնահելին Թաողոն պաբահանդելը, ի հպասա իր ազգանուեր ձեռնարկ ծերուծ ։

Ժաժանակեն առաջ բաղմութնել մեր լեցուցած 
Լր որածը, անկեղծ գուրդուրանչ մեր տածերվ այս 
կարմակերպութնան հանդեպ որ միչա այս օգտակար է հղած թորը հայ կարօտեայներու եւ հի 
« Ադանան Թատերախումերօր հրավորուան 
Էր ծերկայացնելու Շիրվանդպատեր «Գատուի հա 
« Ադանան Թատերախումերօր հրավորուան 
Էր ծերկայացնելու Շիրվանդպատեր «Գատուի հա 
Ճարծը, ղեկավարութնամբ Պ. Շահան Սարհանի ։

Մեր վարական ու Հարմանական անակարը ամեն հիր 
Բափած էր անիների ներկայացնելու այս թնատե
թահարն որ լուրջ այնաանա հիսավարը ամեն հոգ
բականը և բանենք և ներկայացնելու այս թնատե
թարարող որ լուրջ այնաանած և իր պահանիչ է Պա
որև իրեն որ յաջողած էր բեմ ինս և և թր դնել իս 
բավարժ փրակատարմերում հրա կարանան էր եւ 
հեղանի՝ էիրդարձանի դերին մէջ եւ հանդի 
« Ծ. Սարհան իակական ապհուական էր և 
հեղանի՝ էիրդարձանի դերին մէջ ու հանդի 
Պ. Ծ. Սարհան իակական ապհուականի եւ ան
հիրծ աիրահարի կերաայես նրա հարական էր 
Հին այնջան հարապատ էր որ ազդեց թոլորին վբ
թար դե աառապակցուց իրեն հետ Շատ թեականա
թեն իր այնջան հարապատ էր որ ազդեց թոլորին վ
բայ հետար հարական իրեն հետ Շատ թեականա
թեն իր այնջան հարական ապհուականի ու են 

հրա արար հարարա կր արելի անար ազվիկը Վրին 
Հին այնջան հարարան կանաատելիրաբանան արաա
թատ անդան էն իր մէջ որ երե հարա արա 

հարար հարարա հրական հարադացել է և Սա
դահելի դերին Հիշ իր մէջ առացայիչ էր Սա
որենի իրին արելի արելին հեշ առաաւ չուսիյ

հերա և Սուրեն 
հրարա հարար իր արելական արութենան Սուրեն 
(Բարդատին հրարայար հրականիանար կարանանի Արարայան 
հարա իրարանար հարարարութենան Աուրեն 
հարա և հարարը կարման հարարարու իրարանա իրարանան Սուրեն 
հարար իրեն հեշ իրան հեջ առուաւ չուսիյ 
հարա իրարաներ հարարարունին ին իրարարունինը 

դերն և հարարի հրարա իրարանան Սուրեն 
հարա իրարանար հարարատունիան իրարարի հարարատունիարի 

հարա իրարանան հարարատունիան և 
հարարանի հրարաիան 
հարարանի հրարարանի հարարանի 
հերին հեշ իրարանի հարարանի 
հերի հարարանի 
հերա կարմում 
հերա հարարանի 
հերի հարարանի ան 
հերի հեշ 
հարարանիր 
հերի հեջ 
հարարանիր 
հերա հարարանին 
հեր Սարուինիա

ղութիւնը, պատուտարեր Ե. Սարհանի եւ բնկեր -ներուն համար, մեծ աշխատանքի եւ գոհողու -թեան արդիւնք է, երբ նկատի ունենանք հոր սե-բունդին ժարրների կարողութիւնը եւ արևւելա-հայհրեչնի իրենց անժանոթեութիւնը եւ

Հայերբերի իրենց անժանոնվուն իրենց ։

Այս տիսուր ժ Ծնուրորար դուարքացնելու Հաժար հերկայացունցաւ «Վարժու սենեակը» ջրը Հայիր գառեչար։ Ընկեր Ձարեն Ղարիպեան իրբեւ
Կարտաիս աղա ինջգինչը դերաղանցեց ։ Բոյոր
Հանդիսականները կր ինդային անվերջ՝ Իրբեւ
Ողւսեցի պոլսական տիպարը տուաւ լիուլի։ ՕրՀայունի կարսական տիպարը տուաւ լիուլի։ ՆրՀայունի կարտարեց ։ Յաջող էին Օսքանենան ՄիՀաս ծառայի, Ա. Գույուժ ներա՝ Սուրեն վարժակալի դերին ժէջ՝ Այս Հորսերու խաղը ներգաչնակ
էր ամեն կերպում

եր ամեր կերպով ։

Ժամը 19էծ վերը ոկոան պարերը ։ ՊարաՀան-դես չէր , այլ բնաանեկան բնկույթ ։ ՍրաՀին երկու կողժերը , սեղաններու , ուրը՝ Հանդարտ կ՝ու-րախանային հերկաները ։ Երգեց Տիկին Լիուհ և ժիրայհան, պարեցին Օր . Ձ . ԳաՀվեճեան եւ ժորթիկն Անհիցա անույիկ ու նագիրի ձեւով , մինչ դուրսը պիւֆեին ժօտ դերասանները արաՀր կը Թնդայնեին ազգային ու բեղափոխական երդերով ։ Ապրիչ, ըսյրեր , որ ժիրո վառ կր պահեր ազգային դիտակցունեան եւ իրերօդնունենան հրադր ։

्रम्मम्

R. 2hmahm.

### PHILIPPE & POUNT

ԲԱՆԱՍՏԵՂԾ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ Ցովհաննիսեանէ «Հատրմանի » ժողովանուն յոյս անսա շուսև -թե հարմանի » ժողովանուն յոյս անսա շուսև -թե հարսով, Մոսկուայի մեկ։ Ժողովածուին մեկ ամիոփուած են Նոյնպես ռուս բանաստեղծներու կաթծիջները, ինչպես եւ Վալերի Պրիւսովի եւ Աւհանչ Իսանակեանի յուշերը, «Ուսուցիչի յիչա-ակին» խողագրով եւայի։ Դրջին յառակարանը դրած է Պրոֆ. Արչակունին։

ՍՊԵՆԴԻԱՐԵԱՆ ՕՓԵՐԱՅԻ մէջ վերջերս ներ կայացունցու առումին անոր այլ դարլար արգ-կայացունցու տասին անորա «Լարժէ» սիիսրև Լարժէի դերը կատարից հայրնհադարձ երդչուհի Դուհար Գասպարհան, որ մեծ վարդկաուֆես կատարեց Լարժէի Արիան երկրորը արարին։ Այս օփերային կը մասնակցէին նանւ «Հայրենադարձ երդիլ Միհրան Երկան եւ ուրիչներ ։

THE ANGSTRUSHMEN ASBANGE ALBANG մեք տեղի ունեցած է Լենինականի արուհատա Վլաներու կողմէ սարջուած ծանոլես մր Բացման իսութը ըրած է Տիդրան Շամիդես մր։ Բացման հանր ըրած է Տիդրան Շամիրիանեան եւ Լենի-նականի պետական Թատրոնի Րաֆֆիկ Բատորը-

<u>Վարդանի ականջին, այլ Դարրինին ու գրեթէ բո-</u>

Tul the Jinghaphur

Առաու մը, սովորականին պէս՝ Դարրին Հրաչ իր արգնստանոցին մէջ կ՝աչխապեր հորոգեկ
հիցած խողծ մը։ Դր չուրքը քանի մը դեւղացիներ
կանդնած կող դիուլին։ Խուրը ժուրճը ձնութը,
Դարրինը կը պարելի լիկացած հրկային դոցունցաւ և
փոսերը յարդարելու Համար։ Յանկայծ բակերու
ևւ փոսերը յարդարելու Համար։ Յանկայծ բակերու
ևւ փոսերը յարդարելու Հուսայուած Հայիրը դունայաւ
Դարրինի չուրք հաւաջուած Հայիրը դունայաւ
Դարրինի չուրք հաւաջուած Հայիրը դունայան
իրարու երևա նայիցան ու սկսան քայուրի դատին
իրարու երևա նայիցան ու սկսան քայուրի դատին
հրարու երևա նայիցան ու սկսան քայուրի դատին
հրարու իրևա իրև չերի իր հրա իր ծեծէր
Մարսուպին խողիը։ Ձէր իսկ նվատեր, թէ բակին
դուռը բացուքը եւ Ալին իր կոնակին նային կանդհած դինըը կը դիայի կեչ մուղեց հազալ ,
թայց ձայն չէր կրնար հանել։
Մէկը իր քիրը քայեց ձայն ձգելու ժաջով
կրկին ի գուր։ Կարծես, Դարրինը եր ժաղին ձէջ
ոչ թէ խողի կը ծեծէր՝ այլ Ալիի դուրա։ Այդժատածուներու ձէջն էր, ևւ անծանօր ձայն մը իր
հանւէն պոռաց

### Amount quapurp

ՊԷՅՐՈՒԹԻ «Հաժաղդային»ի ժասնահերվին վարչութեան ընտրութերենները տեղի ունեցած են, ընտրուած են Գ. Պ. Սուրէն Շանթ , Գառնիկ Բան-հան, Հրանդ Մուրատեսն, Յարութեններ անհակագետն եւ Արչաւիր Յովուկինան ։ ԹԷՀՐԱՆի Հ. Մ. Բ. Մ. ի ժամնահերդը տնած է իր հիժնադրութեան 30տժեակը, ժեծ շուրով ։ ԹԷՀՐանի ժամնահերդին ղեկավար Պ. Արտաւադը Հանեան խոսած է պատժականը ըներվ Հ. Մ. Ե. Մ. ի կապժո Հ. Մ. Ե. Մ. ի կապժութեան չերնի ժեջ կան 150 տնուաժ տեղաժուհենն և հանահանականը հենի է

ug.mdn. 4 fits ; CUS U.C. 4 HP V.C Var. ppmb & Ump-TUS ԱՐԵԷԲԱՒՈՐ ԳՈՐԳ ՄՐ Ծաւերած է Սարդդիս Նահիվան ամերիկիան մայրաբաղաթին Ուր«ին կիրինան ամերիկիան մայրաբաղաթին ԱՐԵ«ին կիրնի Բանդարանին։ Գորդը գործուած է 17րդ
դարուն Իրանի Մայան թարդաթին ԱՐԵ ևս. աւելի
«ան մէկ միլիոն առրար կարժէ։ Հայարաւոր արունստասերներ կը խուժեն Բանդարանը՝ միայն
այդ հաղաւարևա դորդը տահներան «անակի հանաույր հաղաւարևա դորդը տահներան «անակի հանադիս Նահիկեան, որ մեռած է, իր ողջունիեանը
հատանած են առոսու իստորագ էև ժոնսեն ։

#### *ԵՐԿՈՒ ՄԱՀԵՐ ՄԱՐՍԵՅԼԻ ՄԵՋ*

Մարսեյլեն գրուած Նաժակե մր ցաւով կ'ի ժանանը ժանր այրի Տիկին Մառի Սեմերճնանի,
որ ուսուցյական պայտոններ վարած է 35 տարի,
եւ ճարտարապետ Արուն Թանֆանանի, որունո դլիաւոր գործերեն մեկը եղաւ Մարսեյլի ժայր հկեղելող լինութեան յատակագիծը, այնըան
դրասաննանի փափարին։ Հանդուցհար, որդեն
Պոլսոյ դպրոցներու գեղագրութեան ծանօն ու սուցել հային Թանֆանանի, իր ուսումը առան
եր Փարիզի մեջ։ Վաշտնավարած է Պոլիս եւ Իգժու

#### NOW AN BILLY POLLARIES

Արաթ – աչիսար4 գիտկ Թէ Մարեչալ Ժօֆոր ահեցաւ Մառնի մեծ Տակատամարտը , սակայն արդ մը նախանձորդներ այս իրականուԹիւնր կ'ուրանային ։

, Լրագրող մը, օր մը մարևչալին ներկայանա-լով կը հարցնէ

\_\_\_\_ Կրևա՞ գ րոհվ Թէ Մառնի ճակատամարտին յաղթականը ո՞վ հղած է։

և ընդեց էջ որ այդ Հարցումին չպատաս – իանեմ . ասկայն կրնամ ըսել որ ենէ այդ Հակա – ասանաբանի մէն դարսուհինջ, ամերոք պատաս – իանատուունիևնը ինձի պիտի վերադրեչին։

մանեան որ ըստծ է «Լենինականի Թատրոնը գո -յութիւն ունի 20 տարիէ ի վեր, բեմաբրած է 125 Թատերգութիւններ։ Արժէն Արժէնեանի, Դուր -եանի կարգին հասած են նոյնաէս երիսասարդ դերասաններ, ինչպես Թովժասեան, ԱնԼժեան , Սահակեան եւ ուրիչներ ։

#### \*BULLUS TUSU ALLO FLOCE

## 

«Կեսովուր»ի մը Համար Թուրջ ոստիկանը ինէտ ու Հիականորեր բինչիշ արերծարեցին. — «Շուն վը պական ելլէը մինչիւ գինդիծաղեցին. — «Շուն մը պակաս» - ։

Յակորի սպահութենեն անցած էր մէկ չա -րաթ։ Ային, թուրջ արիւնարրու դականը՝ աղատ ու անվախ կը պատեր դիւղին մէք։ Ոչ միայն ա -դատ էր, այլեւ դացեր էր Յակորհնցաունը՝ Զար-դատ էր, այլեւ դայեր անդամ մին ալ Ա-լեին անունը ընրան չառնէ։

Ո՞վ էր լուր տուած՝ ոչ ոչ չէր դիտեր։ Գիւ-դացիները դիտեին սակայն՝ որ իսնիկ՝ Աստուր՝ Թուրջիրու փողոցն ի վեր ջանի մը՝ անդաժներ տեսնուած է։

- «Մեր ինչո՞ւն պէտը, ինսամի Սարօ, ըսած էր Աստուր՝ երբ այս վերջինը դիտել առան
եր Ալիին չարագործութիւնը։ Ալին, սակայն, իր
ատելուժեամր լեցուած էր Դարրին Հրաչին դէմ։
Դաւտանած Հայեր լուր սուսած էի Թուրբերուն ՕէԴարրինը միչեւ ույս նակորի մոց մոտ մեացեր
էր սպանուժեան օրը։ Ատկէ՝ ոխ էր պահած
Դարթինին դէմ, եւ այնչան առաջ դացեր էր որ
դանի տունը հկող «կետվուր»ը պետի ըլլայ »…
Այս չարաչուք լուրը հասած էր ոչ միայն Թես « Մեր ինչո°ւն պէտը, ինամի Սաջօ, ը

մասնում հերու մեյն էր, եւ հասասան հայտ որ որ բր հահեկն պրուսը։

— Կհավուրի հաղ, դո՞ւն մնացեր հա, ասոր — անոր տունը երթալ եւ մարդ միսինարել, աշ ու ձախ սպառայիններ կարդալ...

— Ինծի՞ կրոես, Ալի էֆէնաի, ըսաւ Դար — թինը պարարիւն ։

— Ի հարել փորս, շունչանորդի, ուրկէ սոր-վացար այդպես պատասիսանել ։

— հարել արասասիսանել ։

— հարկանալու պետը չունիչ, Ալի էֆէն — ահ ...

— Ձայնդ կարէ, ազատա մարդ, դեռ կը խo-

- Աղասաը դուն ես , բարձրացուց իր ձայնը՝

- Աղտոտը դուն ես, բարձրացուց իր ձայնը՝ Դարբինը:
Դարբինը:

Դարբինը:

Դարբին Համ ծու... Ու Ալին, մեջեն դանակը

բալելով խույսցաւ Դարբինին վրայ:

Դարբին Հրաչ, եփուն եւ անվան Հայդուկ

չկրցաւ գավել ինութիները, դեսանին վրաչե ծանր

մուրձը վերցնելով՝ հետևց Ալիի դանկին։ Չատին

տակ սնդմուած դիւղացիները ողջ երն, բայց

կարծնս չերն չերեր, և անս Դարբինի յանդմու
հետևն, եւ Ալիին դեանին տապարելուն։

Դարբինը դոգնոցը բակեց ու դնաց իր սեն 
եակը։ Վես ժամ վերջ՝ դիւղը իրաբանցումի մեջ

եր։ Յակորին մայրը, Հարդար՝ Ասուսածամօր

հարին ար ծեւ ծերարեր իր կե գինիչի։ - «դուր
պան ըլլիմ թու գօրութեանը, դուն չարին պատի
ժը տուիր, փրկե, փրկե, էն բարի, չն կարին տր
գան Դարբին Հրաչը...

Թ. ՀԵՐՈՑԵԱՆ

### USILBILLA

ՀԱՅՈՒՆ ՏԱՐԵՑՈՑՑԸ, 1950, Ա. տարի (կրօհական, արդային, թժւկական, մարդական բա ժիմներով)։ Կարվեց՝ Վարդան բննյ. Ժամկոչ հան։ Գին 250 ֆրանց։
Օտbree et Clartes, ֆրանսերեր բանաստեղծուբիւններ Հանդուցնալ դիանական Երուանդ Մա հուէլնանի՝ Հրեղ տպապրութենամը։

### plignit wurwhulinku

Tion) WITHERE IT IN THE STREET OF THE STREET

«ԱՐԵՅՏ ԱՐԻԱՍԵԱՆ ԹԱՏԵՐԱՊՈՒՄ ԻՐ կող «Հ։ Եւրողական պար կես դերերեն վերը՝ ԿԱՐՕ
ՍԱՐԵԱՆի նուսաբախումբով։
Հոն պիլֆե , մատրիլի դենհրով։
Մուսաը 100 ֆրանը։ Տոմանրը կը ծախուլին
հերիայացման օրը կիլֆե, եւ «Ռոսաոժ» խումգի
բիներներու ծառ։
Metro Pré St. Gervais, ջաղաջապետարանի սը-

ՎԵՐԱՊԱՀԵՏԵՔ ՁԵՐ ԳՆՈՒՄՆԵՐԸ ՆՈՐ ՏԱՐՈՒԱՆ ԱՌԹԻՒ ՖՐ ԿԱՊՅՏ ԽԱԶԲ ՓԱՐՐՋԻ ՄԱՍՆԱԺԻՂԻ ԲԱՐԵՆՉԱՏԱԿ ՎԱՅԱՐՔԻՆ 23 , 24 եւ 25 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐԻՆ Salle d'Horiculture

#### Wilmunrh mulinhu

Նախաձեռնու Թեաժե Փարիզի Հայոց եկեղեց-ւոյ Լիլայի դպրոցի կրքական յանժնախում քին ի Նպատ դպրոցի չենքի դնման ։ Հովանաւորու Թեամը ԱՐՏԱԻԱԶԴ ԱՐՔ .ի Կիրակի 18 Դեկա - Ժամը 3ին Salle des Sociétés Savantesի ձեծ որաշին ժե՞ջ։ 28 rue Serpente, métro Odéon & St. Michel:

Odéon եւ St. Michel :
Կը հերկայացուի դպրոցի աչակերտներու
կողմէ այնթան դեանաստուած ու սպասուած հայ –
բենաչունչ քնատերդուքիւնը՝
ԱՅԾԵՄԵՐԻԿԸ (Տիկ - Գ - Էֆեծանի)
Նոր Սերունդի Հայեցի դաստիարակուքիան
հականձախնդիր բոլոր հայրենակիցները կը հրաշիրուին անկադիր:

### <u> ՎՐԱՆՏ ՍԱՄՈՒԵԼ ԳՐԱՏՈՒՆ</u>,

Եւրոպայի հայկ . մեծագոյն գրատունը 51 rue Monsieur – le – Prince, Paris (6)

### Ծսիր ՏորՆ

Անիքոի մէջ.— Ընդարձակ վիլլա մը ազատ, 10 տենեակ, իտ՜անոց, Հողին տարածութիւնը՝ 460 ջառ. մենքը, Զուր, կաղ, ելեկտրականու – Բինն, ՙհիա վայրկեան կայարաեն է ինա իակարականու – Դինել Հեռամայնով ամէն օր 8էն | եւ 4—8, Dan 83-46.

Dan. 83-46:

### ህሳሳበደላበነ

io jhų p im. an pomin pibp bi. ani. phop dp, Villejuii mylmumbini. Sudup. Pidbi mikh himopi. 4μη, dmdp 2—7, q. dmhimubh, 7 rue Godo de Mauroy, Tel. Opé. 01-08: métro Opéra 4μωθ Madeleine:

20.860 Finh Buller

Տիկին Վ. Թաβուլ կը ստանձնէ Հայերբեր մասնաւոր դասեր, բացի Հինդշաբնիկ եւ չարա Թէ։ Պայմաններու համար դիմել 179 rue de Vau-grard, Paris (15), metro Pasteur: հայերէնի



ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՈՐ ՏԻՍՔԵՐ ԱՐԱ ՊԱՐԹԵԻԵԱՆԻ Շերիծակունքիւններուն Ուտեմին, Մարօ Չան, Իցիւ ԹԷ ըլլայի, Դեզջ-կուՀին (ժեներդ)՝ Իրիս Պիւլաիւլանոն), Իրիկունը, Մարկոց սարչի, Հաժով աղջիկ, Վրեժ, Խմբերգ Փարիդի՝ Շակ, երգչարումի 80 Հոգի: Հրապարակ երած են արժմանափակ Թիւով առ «Խանեի», Դեսեւ Հեմանեն, A ROTULING

## በፓቢበኝ አትርሀበ ..... NPGARAMENT COPER SOFT

Կիրակի, 11 դեկտեմբեր, ժամը 3ին, Նաիա -ձեռնու Թևամբ Սեբաստիսյ չրջանի Հայրենակից -Ներտ., Sociétés Savantesի մեծ սրահին մէջ, (28

եր Նախագահէ դինակից ընկեր՝ ԲԺ․ ԱՐՇԱԿ ՊՕՂՈՍԵԱՆ Կը խօսին Պ․ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԼ

Կը խոսին ¶. ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ Տիկին ԷԼԼԷՆ ԲԻՒՋԱՆԴ Եւ ¶. ՑԱԿՈՐԵԱՆ Գեղարուեստական բաժենն կր ժամանեցին Օր ԱՍՏՂԻԿ ԱՌԱՔԵԼԵԱՆ, Օր ՄԱՌԻ ԿԱՌՎԱ-ԲԵՆԵ, դերասան Ա. ԳՄԲԼԲԵԱՆ ևւ Չ. ՄՈՒ -ԲԱՏԵԱՆ:

ցիլ լարզահեր այս արտայայտութեամբ ժամմակ -պութիրմիներ իրենց հերկայութեամբ ժամմակ -

ՇՆՈՐ ՀԱԿԱԼԻՔ .— Վիիչնի Կապոյա Խաչի ժամեանիողը չեորհակալունեամբ ստացած է հե-տեւհալ ծուհրերբը, սանուհի Մարի Գինոսնանի Նահախոսունեան առնել։ Կարապետ Վարդան -հան (Պորտշ) 2000 ֆր., Կ. Սուջիասնան, Գ. Գի-հոսնան 500ական, Գ. Կարրապետհան 300 ֆրանջ։

Մանուշի Օր վագիների Թորոսևանի նչանակա-ուվենան առնիւ Գ. Գ. Նադաչնանէ (Մարսէյլ), Վ. Միչիադնանէ (Տեսին), Հ. Թորոսնանէ Հադա-բական ֆրանը, Բարուշյակնան եւ Սաչատուրևան (Վիլֆրանչ) 500ական :

(Վիլծրանչ) ԾՍահրան ։
Շնոր-հակալութենամբ ստացած է նաև։ Տէր և։
Տիկին Ց - Մկրեանչեն Հաղար Ֆրանջ, փոխան ծաղկնպսակի իրենց ջրոն , ընկերուհի Բնրուս Վարդաննանի կախալի ժամուտն առքին։ Անե-րիկա : Այս առժիւ մեր խորին ցաւակցուժիւն – հերը Մկրեան ընտանիջին եւ իրենց բոլոր պարա-դահերում է

ՀԱՑ ԿԱՐՄԻՐ ԽԱԶԻ բուժարունը Վ'այցելէ բժշկական Համարսարանչն վկայուած ատանա - բոյժ մը ամէն ամառւան առաջին եւ երբորդ ուր- բախ օբերը, ժամը 10ին։ Ուստի հոյն օրերուն եւ ժամերուն, հոյն օրերանականին մէջ կր կատարուին համեւ «ռասիաշարկ» գրժողութիւններ հրախա - հերու վրայ, ընդդէմ Թոջախաի ։

### PHONOS - RADIO - DISQUE RLUEU

d. SEPSEPBUD

30, rue des Dominicaines, Marseille, Tél. Colbert76-33
Հայաստաներն եւ Արևենքգեն ռատորձն լաւ ատհելու համար, կց յահմադրարենք PHILIPS վաճառանիչով ռատիձները։ Հայերը, քրենց իսկ չահուն համար պետք է դիմեն մեզի, առանց վարահելու, եւ վատարելապէս գոհ պիտի մեան. Օրիհական գիներ, առանց յաւնրումի ։ Վստահելի
հայ յանախորդներուն վճարումի գիշրութիւններ
կիծնային, կ՝ ընծայենք

գրանայունը ։ Ստացած հեջ ՀԱՅԱՍՏԱՆԷ հկած եւ Ֆրան – սայի ժէջ պատրաստուած 12 հոր սկաւառակներ , ՔԱՅԼԵՐԳՆԵՐ , ԽՄԲԵՐԳՆԵՐ , ՄԵՆԵՐԳՆԵՐ , ՉԱՐԵՐ ,եւայլն ։

ԳԱՐԵՐ, հուտոլին։

Պատրաստած ենք հանո Ֆրանսայի մեք եւ դուտծ ՍՈՆԻԱ ԳԱՐԱԿԱՇԵԱՆի հայերքն արձուել դուտծ ՍՈՆԻԱ ԳԱՐԱԿԱՇԵԱՆի հայերքն արձուել հան պուտրը երդերը, ընկերակցութնամբ ջանո հի, ուտրի, իութակի հուտոլին։

Այս սկաւառակներու վաճառումքն համար կը
հնտունը որեւէ ջաղաքի մէջ մեծաջանակ ապրապրող ներկայացուցիչներ ։

Մասնաճեւը՝ KAPA, 60 rue Lafayette, Paris (9) ։

## ዓበኮር ዓեՆ ሆ. ULEUBU3r

հայնկամներու եւ Համակիրներու կողմի ձեռ-նարկասներու եւ Համակիրներու կողմի ձեռ-նարկուա ծէ իր յիչատակին եւ գործերուն նուիր-ուած հուադահանդել մը որ անդի պիտի ուհենայ 19 Փետրուարին կիրակի չկաօրի վերը Տանշ veauh մէջ։ Մանրամասնունիւնները մշտ օրէն։ կայմակիրուսի ինւներեն կը խնդրուն նկատի ունենալ այս քուականը :

#### 2242115402

ՎԱԼԱՆՍ — Հ. Ծ. Դ. Շրք . կոմիակն ժողովի կը հրաշիրէ Վալանսի բոլոր ընկերները այս չա – բան երևոյ Դեկտեմբեր 10 , ժամը 9,30/հ, «Ա. Աշարմենան» ակումիր։ Միստ կարեւոր օրակարգ, պարտադիր ներկայունիւն ։

#### ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՄԱՐՍԵՅԼԻ ՄԵՋ

ՈւրասԲ 9 Դեկտ ՍԷԵԲ Մարկրինի Ակնունի։ Կիրակի 11 Դեկտ - Լա Սիոնայի «Հրայր» Կիր - 11 Դեկտ - Էբսի «Համագասար» Կիր - 11 Դեկտ - Կորասանի «Վարադեսան» ։ ԻՆՁԿԷՍ ՓՐԿԵԼ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԸ

ԻՆՉԿԷՍ ՓՐԿԵԼ ՆՈՐ ՄԵՐՈՒՆԻԸ
Վիճարանական ժողով (գինհնոնի ընքացքին)
« Հայրննիշ թի հարցարանի առքին, դնկավա բուքնամբ ընկեր ՀՐԱՆԻ ԲԱԼՈՒԵԱՆի, այս չոբնջաբնի 7 հնկանվոր, երկորնեսն ժամը Զին,
Մարսէլլ, Ասարոնանա ակումբին մէ։
Վիճարանունեան մասնակցելու իրաւունչը
վիրապանումեան մասնակցելու
հերուն ուսած է միայն նոր Սերունդի անդան հերուն

6. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՎԱՐ-

2016-ին և 11-06 թրաքին անք ԱՐԵԵԼԻ ՎԱՐ-2016-ին և Հաղանի կը Հրաքին ամերուն։ — Հաջատեղիներու մէջ եւ հոյն ժամերուն։ — ՀԻՆԳՇԱԲԻ 8 Դեկտ - Beamont Քրիստավոր։ ★ Նոր Սերունդի Հիմնադրութնան Երդ տարե-դարձը, 17 Դեկտ - չարան իրիկուն, ժինչեւ լոյս, ԱՀտամարա սրահին մէջ։

#### በቦጉቴዓትቦ ህበኮደቴኒ

Հօրժէ եւ ժօրժէ որը առողջ ժանչ մը մինչեւ տասը տարնկան, կուդուի իրբեւ որդեղեր բարե-կեցիկ եւ անպուտի լիասանիչի մը համար։ Անժի-Չապէս դիմել դրաւոր Թերβիս վարլութնան։

Հ. Յ. Դ. ԹԱՆԳԱՐԱՆ Հ. Յ. Դ. Թանդարանի վարքութիւնը չնորհա-կալութնամբ ստացած է ընկեր Արչակ Մուչեղ – հան (Պելմիա) 1750 ֆրանչ, ընկեր Միքրան Թուրիկհանէ (Պեյթութ) հագար ֆրանչ, Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունոլի կառվարհեց խումբեն 500 ֆր. ։

#### COMPTOIR DES THES YAVROU

23 rue Senac , Marseille *ՀԻՄՆՈՒԱ*Ծ 1880 *ԹՈՒԱԿԱՆԻ*Ն

Կը յայստարարէ յարդոյ հասարակունեան ԹԷ, ըստ առաքեսյն կրնան դաննլ Ֆրանսայի ամէն ՀԱՏԱԻԷՏ իսկական՝

## Thé Yavrou/ (Ceylan)

Ծրարհերը, ի՞նչ ջանակով ւր կը փափաջին։

## ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ԱՊՐԱՆՔ

Կը յայրութարենը յարդոյ Հայրենակիցեն -բուն՝ Բէ մեր Հաստատուբեան մէջ ունինը ամէն տեսակ ապրանցներ, այրերու եւ կիներու եւ ամէն ապրիչի ԱՄՄԱՐ ԵՒ ԱԺԱՆ։ Մեր Հաստատուբեան մէջ կը գտնէը նաեւ ամերիկան դինուորական ամէն տեսակ զգեսան-

ութ ՈՒՆԻՆՔ ՉԱՆԱՉԱՆ ՆՈՒԷՐՑՈՒՆԵՐ աշնա -

orbens unfly:
PRUSTICUS TO TUTQUIST TOSABRIDE.

ԳՐԱՍԵՆԱԿԻ ԵՒ ՄԱՐՎԱՆՔԻ ԳԻՏՈՅՔՆԵՐ։
Կինհերու սեղժիրաններ աժերիկեան եւ տեղա-կան, ինչպես նաեւ ոյվող պուրպաներ, անձրեւար -պելի (impermeable) ձոխ միները, այդսերու եւ կի-հերու, աժեչ չափի : Կոչ կ'րնենը ժեծաջանակ եւ փոջրաջանակ բիրուծ ՅԱՅԱԽՈՐԴԵՐՈՐՆ, ՄԱՏՁԵԼԻ ԲՈԼՈՐ

քուրքրրութ :

## Materiel Industriel

38 rue de Chalons, métro Gare de Lyon Հեռամայն Did. 21.05 : -------------

La Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme - (13)

FALAR EQUEULUSUALBURE FAL QUEULEBLA

#### BOSPHORE **UNLEPBUA**

LELLUE (LPARGUA)

LAWANTE

be wheres puzere



LE PERMER QUOTEDIEN ARMENIEN EN EUROPE

- Fondé en 1925 HARATCH

Directour-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damessae — PARIS (13) Վեցամահայ 800 ֆր., Արտ. 10 տոլ. կամ 3 անգլ Tel. GOB. 15-70 9-16 6 pp. C.C.P.Paris 1678-63

Mercredi 7 Décembre 1949 Suphfampph 7 764860.

21pg SUPh - 21 Aanée No.6019-bnp 2pgmb ph 1430

Warmapp' C. Brotheble

TEP HOUPE

### **ԹՈՒԱԿԱՆՆ ԱՆԳԱՄ...**

Շատերու բարեպաչտական Լիդերը կը վիրա-ւորուին, երբ կր մատնանչինը կարդ մր «Գերա-պատիւ»ներու անմիտ ելոյԹները կամ աններելի

պատրուծարոշ ամակա հլույթնարը կամ ամահրելի դատուրու հիւար ։ Զենա Հասկնար Թէ ինչո՛ւ ազգային դիտակ – գուհնան, տարրական արժանապատուութնեան գի-դերն ող չեն չարժիր, ի տես մատնանչուած սայ-քարումներուն ։

ը արդուսանըում և արևակեներով , ինչպէս միչա։ Մնկեր մը, որ Երուսապէմ այցելած էր վեր Հերս , դիտեր է Մէ 1949ի օրացոյցէն Էնկեր և Մայիս 28ը։

Ընկիրը կիւրեղ պատրիարջին ալ Հանդիպած ըլլալով, Հարցուցիր է այս «մոռացուժ»ին պատ-ճառը։ Կարելի փափկանկասութնեամբ, ջանի օր

հրւամար էր։ Պատասխա՝ նր. — «Նախորդ պատրիարք Հօր օրով կր իրչատակուհը այդ տարհրարձը. այսօր ևս ի վիճակի չեմ գայն փոխմրու...»։ Հրաժելա առնևիչ կերք, ընկերը կր Եղբատելա առնևիչ հերք, ընկերը կր Եղբատի օրացոյցը, ևւ կր տեսեւ որ յամրողաբար չիչա — աակուած են հետևեալ տարհրարձները — Հաստատուժիւն Սահահարդուժեան Ռու - ժանիոլ (1881 Մարտ)։ Հանրապետուժեան Սպա — Նևոլ (1931 Աարիլ)։

Հաստատու քիւն Հանրապետու քեան Սպա հիոյ (1931 Ապրի) ։ Հաստատու քիւն առաջին Սահմանադրու քեան Լեհաստանի (Մայիս) ։ Ադպային տոն Ռումանիոյ (Մայիս) ։ Քանդումն րանաին Պաս քիլլի եւ Հաստատու քիւն Ա. Հանրապետու քեան Ֆրանսայի (1789) Հաստատու քիւն հանրապետու քեան Թուր գիոյ (1923 Հովա) ։ հ. Ամանայիս 1920 հունժոնո 29 — Համ

արայ (1923 Հակայ)։
Եւ վերվապես, 1920 Նայեմ բերը 29.— Համ-«աստաջ բերեն Հ. Ծ. Մ. Դ. Հանրաարետու բերան ։
Իւյպես իր տեսենք, Սարահիայ կամ Թուրջիայ Հանրատիասու բեսա՝ առարձր արձին, Ռումանիայ կամ Սպանիայ աղդային առնեն չափ ալ արձեջ Հունի Հայաստանի Հանրապետու բեսա՝ Հաստա —

քունի Հայաստանի հանրապետու հետա հատա տումը, ափ մը հողով ։
Կարելի է արժանագրել այդ բոլորը, բայց
տնտեսել, վանքի մը օրացոյցեն Էջին՛ | 1918 Մավես 28ը .— Երկունք եւ Գոյամարո Արիւն եւ ջըտինը յանուն հղակաոր ժողովուրդի մը ինջնապայաստանեն և ազատու հետն ։
— Ի՞ն կիսար ընել խոքմ պատրիարը մ ը, և
պիտի փոփսան բարեպայաները։ Ամենայն Հայոց
կանողիկոսը հրամայեր է, ստիպուած են համահետաի ։

տանարտի մասին ...

Անջուջտ աւելորդ են այս հարցումները, ջանի որ բարձրասաինան կոչուած կրիրը չատոնց 
նչդած է իր դիրջը։ Դարձած է պարդ կամակա - 
տար, կծիսերով դատակարդային չահերու պատհանին մէի։ Մոոնալով Թէ տարագիր բապմու - 
Թեանց կայուներեց ուրիչ ըան կր ներաբրե ։ 
Ստոնդմուած է կարադրական չրվանակ մբ, ուր 
իրար կր դիմաւորեն ինչացին ու անրենչը։ 
Եւրոպայեն մինչեւ Աժերիկա, հաստատուած 
է վորարաւոր ճակատ մբ, որուծ իլագանչիւր

իրար կը դիժառրեն խերացին ու անխենչը։

Եւրոպայեն մինչեւ Ամերիկա, հաստատուած է վեղարաւոր ճակատ ժը, որուն իւրացանչիւթ անդամը հայրապետական չիարօթծ մրն է։ Արանդամը հայրապետական չիարօթծ մրն է։ Արաակարդ վոսպան կամ դործակատար։ Ոյ էի դիաակից եւ պարաանանաց ծառայ Հայ- Եկերկուն,
Ահաւսանի բաղատարա խուհեմ դեմ գին գին
այլ, Գարեզին արջ- հայասրեան (Տրապոսնի), ոբուն տեսականանիա արջ- հայասրեան (Տրապոսնի), ոբուն տեսականանիա միանանի են մեկի ։

Եւ սակայն- Պուհրա Այրեսի «Արժենիա»ն
է որ կը պարզե իր այլ հայրարիաները, չարջ մը իսնարդականներով» Հիմնունլով իր իսկ հրատաբական դրուինանց վրայ, ուր իրար կը հրակակեն
երկղինի, հակասական պարակարենը ։

Արժենիա» կը կիչ կանող- պատուիրակին
«Արժենիա» կը կիչ կանող- պատուիրակին
հրատաւորն այլ դրուած՝ 1946ին.

Թող ծածանի հրոշն Հայկազնեան մանգաղ
հարայն բաց տայ Հայոց քաջակորով
Հեր ժառչեն կ՝անդնե՞ր այսջան «յառաքդի Հունիւն»՝ օտար ափերու վրայՀեր ժառչեն կ՝անդնե՞ր այսջան «յառաքդի Հունիւն»՝ օտար ափերու վրայ-

ՎԱՂՈՒԱՆ ԹԻՒՈՎ

## **ԱՍԻՐՈՅԻ ՀՈՈԵՍԵՍԻՍՍԻՐ**

ՍԸՎԱԶԷՆ ՊԱԹՈՒՄ

Մէկ չունչով պիտի կարդացուի այս ՝ նկա -րադրունիննը, որ դրուած է տարիներ առաջ չիկ. ԶԱՊԵԼ ԵՍԱՅԵԱՆի կողմէ եւ չատ ջիչերուն ծա -

Bunn արևաի սկսինը ՄԵՐ ՆՈՐ ԹԵՐԹՕՆԸ , նոյնջան Հետաբրջրական որջան «Ալոտ Երկաթ»ը եւ «Ահին ծախուհցաւ»ը։

★ Մեր չաբան եւ կիրակի օրուան Թիւեր ամրողքովին նուիրուած են ՄՈՒՐԱՏԻ ՅԻՇԱՏԱ ԿԻՆ, ԱՆՏԻՉ ՆՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՎ:

FULL TE SATAL

ՌՈՒՄԱՆԱԿԱՆ կառավարութիւնը Հրաժա Նադիր մր Հրատաբակից ,որուն Համաձայն չա -դայներու եւ դիւդերու բորը բնակիչները, 18էն 56 տարեկան (այրեր) եւ 18էն 45 տարեկան կի 30 տարեկան (այրեր) եւ 1854 Գ) տարեկան (կր հեր) պետք է այիտարին նականիկու հորդու-Թեան եւ պահպանման հավար : Տարեկան աչիա -տանրի պայմահատման է 1055 20 օր , համաձայն տեղական պայմահներում է կարգ եր օտարական -ներ այ ենինակայ են այս պարտաւորիչ աչիա -

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ ՄԻՁԱԶԳԱՑՆԱՑՄԱՆ դէմ ուժդին ճառ մր իսօսեցաւ հերայէլի վարչապետը,
դին հերւիրեն, խորգերարանին առկււ «Ձենը կրհար հաւտապե թե Ադգաժողովը պիտի փորձէ հարայէլի ձեռգեն առնել նրուսադէմը և կավ խահար
անլ անոր դերիչիանութքիւնը իր չաւիսննական
մալրաջադաջին վրայ։ Մեր պարտականութքիւնն ի
է հրապարարանա յալստորարել իչ հրեւկան նրուուտղե՞ղ անրաժանելի մասը կր կացմե հարայէլի
պետութքեան » ։ Վարչապետը իստուր թատ Էի հաբական ջաղաջ մին է ութիչ դասանանիներու համար եւ պատրասան հարարականիլ հար կայներու անունա
մար եւ պատրասան հասագանութքերու անունային
Ադգաժողովը սիկին համարայի դի կանուձէ, լու ծելու Համար այս փյոտ իսերիրը ։

40 ԵՐԵՍԵՐՈՒԱՐԵՐԵՐ ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ ՄԻՁԱԶԳԱՅՆԱՅՄԱՆ դԷմ ուժ-

40 հուսարական հարարական հեր հայաստական հայա

դաղ բու Լարկուի 1950ի հախահաչիւը։
«ՈՒՄ ԼԻՏԵՄՆԵՐՈՒ դատավարունիւնը կր չարունակուի Սերայիվոլի մեջ (Մուկոսյայիա) ։ Երկու չաբքի օրուսա ծիսային մէջ վերջին չորս ամբատամեանայինըն ալ խոստովանկյան քեչ դաղանի տեղեկու քիւններ հաղորդած են Գել կրատի խորհրդային դեսպանատան, Թուցիինին հունական մե ներ «Սեսպանանակին» դաղանի տեղեկու նիւններ Հաղորդած են գել-կրատի խորքերային դեսպահատան, հեռուցիններ գրուած են Իրիերյի դեմ ևն»։ Անրատանհային -բերվասիլ Գոսβրուբով խոսատվանեցաւ Ձէ խոր-հրդային դեսպանը յանձնարարած էր իրեն պար-տիլ չրիպկայ գիւդերը եւ ջարդութինոնից կատը-տիլ չրիպկայ գիւդերը եւ ջարդութինոնից հանար թեր տարածած էր — Հարայիր բանակը իրեն ամի-սեր ապրածած էր — Հարայի բանակը հրեն աժ իրկու ամրաստանեայներ որոնը Սերպիա ծնած եր Հատատանցին Ձէ հեծ ջանակութեամի հար -հրային հրատարակութիւններ գրուած էին եւ ուրիչ աչնաստանջներ կատարած, վարկարեկելով նուկայաւնոյ կառավարութիւնը։

ուրի, աչիսատանցներ կատարած, ղարկարեղալով հուկայալուրդ կտասվարուհիւնը։ ԱԶԳ ՎԻՃԱԿԱՀԱՆՈՒԹԵԱՆ վարլութիւնը կր ծահուցանէ ԲԼ 60 միլիոն ֆրանթի երկու բացա - ուիկ պարզեւներու սաժմանած են Ծունոլի տա - թիւ։ Վինականանութիւնը պիտի կատարուի Դեկ-

## Theh kuntekli ghlibun nedbra he ny-theytombrall atlithen

EAFLE ANDURUPE VERUR-PULFLER

Միացհալ Ազդգերու ընդՀ․ ժողովի Դեկտ․ 5ի Նիստին մէջ 5ի դէժ 44 ձայնով ևւ Հինդ ձեռնպա-Միացիալ Ազորկերու բիդե. Ժողովի Դեկա. 5ի հիսային ՀԵ Տի դեժ 44 ձայիով եւ Հինդ ձեռնարու հու թեամբ բուերարիունցաւ արեւանանա կատու թեամբ բանանելը, որ իր արամադրի Համաչիասրունային հիսանաց բանանելը, որ իր արամադրի Համաչիասրունային որ կարձել գինհալ ու Հերբեական գերծերու մասին է հերաւ եւ ոչ - Հիւլեական գերծերու մասին է Հերբեր արանաներիչ արև չամրութեւ արանաները համարականերին և Միուբերնար եւ բարասանակները մերժեցին այս բանաձեւր է բարասնակները մերժեցին այս բանաձեւր է բարասնակները մերժեցին այս բանաձեւր է բարասականութեւնները՝ իրնեց գինհալ ուժերու եւ ազատաարիութեանց մասին է Արզե Հերբեր եւ Ասարանակնութեւնները՝ իրնեց գինհալ ուժերու եւ ազատաարիութեանց մասին է Արզե Հերբեր նի դեմ 90 ձայիով եւ ինր ձեռնարանութեանը Միուբեր կարերին բանա հեներ, որ իր արամադրեր Հիուբեական դենթերն այլ հայունը

հայունը։
Ռուստերը կր պահանջերն նաև։ որ հինդ ժեն-պետությեւնները կրճատեն իրենց սպատայինու -թիւնները, մեկ երրորդ համենատությենտեր Ա. -բեւմահան պետությեւնները պատասխանեցին թե սպատացինությեւանց որեւէ կրճատում չէ կրնաու իրական ույալ, մինչեւ որ կատարեալ, վառերա-կան տեղեկությեւններ չատարությեն : Վենաստիությեւներ ուստա։ Ֆուսնսական ներ -

դան անդրերը թիշններ չատացուին :
Վիճարանու Թիւնդ թացաւ ֆրանսական ներ կայացուցիքը, դիտել տարով Թէ Ու Միու Թիւնդ կր փորձէ դիտաքասի թնել արևատեսն՝ պետու βիւնները, մինչդես « Ռուսերը իրենչ Հոկայա կան թանակ մր կր կապմեն որ աննակորնինաց է
պատմունինան մէջ։

պատաժունիան միջի։
Աներիկան պատասերապին այլ յայսապատից Ձե՛
Աներիկան պատասերապին այլ յայսարարեց Ձե՛
արևմտեսն Եւրապայի պետու Ձեւծները եր վեարակնաշին Մ Նահանդներում օդեու Ձեւանը, չ
«փան գի եր գերնան և Միու Ձեւան գիտումեեւընթ։ Եւ պայտարանի գիտորենեւորվեկեան բանա
ձեւր, որ եր արամադրե համերի այկտարհի բուրո
գերու Ձեւանոր գործը եւ սովորական («Հ. Հեւ
բետկան) գերծերը, երրեւ առաժին թայլ սպատագերու ձեռնոր երհատանան։ Ե Միու Ձեւան եւ արբանեակներուն պատուբիակները առարկեցին Ձե
«Ջեսերո հատուերա արագիր հայտանեն և արբանեակներուն պատուբիակները արաքանին ին Արևմտեան և բուրաբեր իրանական գացել իրասահատ
ան Ամերիկեան պատուրականը պատասանանի
Ձե ձրագիրը հուներան Վերու Ձերու Արևմտեան կանում գատուրի արանականեր
ձեռնում իրանական գատուրական գատուրականը
Հանիրներ և Համար աշրիչ
Հանիրներ և Համար աշրիչ
Հանիրներ և Հանար

MES THE SELFE

Մի 25 ՆՈՐ ՁԷԵՑԵՐ

Մարլիոյ Ներջին Նախարարը յարապարհը ԵԼ
75 Տեւ Լապան ուշակա հունրան աշեր կրնան
գրամասել որքան Իսչնակիցները՝ այսուայան կրնան
Գերժանիու ՎՀՀ Հինդ տարուսա բնհացջին, սուվորական ույնականում ենակա (պայճույցին և հրձիդ ուսաքորավ) է «Հայց այս թաղարատուհիւնը
կր վերարերի նիշնական աշերի, ոչ ԵԼ մարդկային կորուսաներու Վերջին պատերարկին երկու
աժենաժեծ օդարչաւները կատարաւկցան Համորուրին և Թորիուլի վրալ։ Մարդկային կարուսար չատ աշերի հեծ Հայարդիային իրուն հակասաոին ՎՀՀ ուր Տիւյէական ուսեր — արձակուեցա։
Թորիուլի վեծ մարդկային կորուս և նիշնայատ աշերի մեծ մարդկային կորուս և նիշնայատ աշերի մեծ մարդիային կորուս և նիշնայատ աշերի մեծ Հայարդիային կորուս և նիշնայատ աշերի մեծ մարդիային կորուս և նիշնայատ աշերի հետուս հունարին չերի հարարարութիւնը

Անդլիույ դինամ թեւթի հախարարարութիւնը
որոշեց դապրեցնել երե թանենանեն հեղելական

and who was the failing of another section of the s

## Tunpudugetren helinhen

Անդլիա, Ֆրաիսա եւ Պելժիա միջոցներ կր իարհին, ջուրը ձգելու համար Ադգաժողովին այն բանաձեւր որ կր արամադրէպարրերարացվիջադ-դույին ընհունիւներ կատարել դայլնավայրերու մէջ, ստուդելու համար Թէ կր յարդուհ՝ ժաղագ վուրդնելու իրաւունցները։ Երելն ալ ապօրեն կր դանե արառան որոչումը։ Մամաւորապես դու դուհ է Մենն Բրիսանիա, որ իր կայսրուժնան դեմ ուղղուած մարտահրաւեր ոք կր հիստե բուկարիուած բանաձեւ ։ Ինհուկեան են Մենն Արևան Արա Հե Մենն Երևան հերակայ դայքավայրերուն Բի-Եննուկեան ենկակայ դայքավայրերուն Բի-

«Գմուսիա դասանելը ։
Քմուսիելու Իմիակայ գաղքավայրերուն Եիև իր համեի 10ի։ Անգլիա եւ միւս պետութիւննեըը համաձայն են պարրերաբար տեղեկու երեւննեՀարորդելու իրենց կառավարած գաղքավայրերու
ժասին, բայց կը մերժեն՝ որեւէ՝ ժիջազգային
ժարժնի վերոտւոգումը ։

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

## ցրութի ցիսևասենկին արթի

« Ցառաջ » Աւագ<sup>ի</sup> ստորադրունեամբ գրու -Թին մը Հրատարակած էր, Երոնջի (Տարձն) կո-ուին յիսհամեակին առնիւ, ուր ծամատակուած են Գուրդեն (Գադատար Տալևանց) , Ռուբեն (ՅովՀածելանահ, Մչոլ Աղջան դիսղացի), Տիդ -րան (Իկինեան, Մչեցի), եւ իրենց հիմը ընկեր -

հատ և արտը։
Այդ դրութ իւնը իր լայն դիծերուն մէք տալով
Հանդերձ դեպքին մահրամասնութեւնները, կր
պարունակեր անդեկութեւններ՝ որոնչ լիովին չեն
Համապատասխաներ ծամանակակեր ու դարեւթ իր անդեն համապատասխաներ ծամանակակեր ու դարեւթ իր արդեւր իր վկայութեան։ (ԽՄԲ — Արտատարուած էր ԹէՀրանի «Ալիջ»էն»)։
« Դրօչակ» Հ. Յ. Դաչնակցութեան դիւաներ
ատնելով լաջորդարար Հրատարակած էր Սեւ-Քարեցի Սաջօ (Սարգիս Ծովհան Վաղակի չընանի
Աեւ – Կար դեռչե) ծանած Հայուրեին յուրերը,
ուն դլուիներու րաժնուած (Գրօչակ, 1929 Դեկտեմրեր, 1930 Յունուար եւ Մարտ, 1931 Մար
աեն Օգոստոս)։

այն Օգոստոս)։

հեր չանեկան յուշերու ընթացքին Սեւ – Քաբեցին կուտայ նաև։ Ցրոնքի դեպքին մանրամասնութիւնները։ Այդ օրերուն Սաջօ Մուշի բանար
կը դանուկը, հարիւրժկի տարուան դատապար –
տութիամբ եւ Մուրստա անունով ոստիկանի գո ժիրձյաւ յանդպած էր ուղղակի թղթակցութիւն
հաստատել Գուրդվեր, ինչպէս եւ Աղբիւը – Սեորի հետ։

րորը՝ «աս». Պետք է չատ արժանահաւատ նկատել Սաջոն իր տեղեկումիւններուն մէջ, որովհետեւ բանաին մէջ իսկ դիտեր Թէ Գուրդեն կ<sup>ի</sup>ուգեր Մչոդ դաչար իչնել եւ խորհուրդ տուած էր որ լերեւի՝ այդ կողմերը ։

իքինել եւ խարգեուրդ առուսած էր որ Հայրուս այդե կողմերը ։

Արդարեւ, Սաջօ կը դրէ իք «Փետրուար 20-Արդարեւ, Սաջօ կը դրէ իք «Փետրուար 20-և Գուրդգեկը եւ Սերորից Տալւորիկից `ասահակ առացայ ։ . Գուրդգերը յայտնում էր որ ժատոլիր է դայտն իքնել եւ ժի խումբ կապմակերպերով հրա՝ ֆրածը դիւրդ վասօրի ծունրը ցոյց տարու համար, որովայի այս ամաս կարողանանը ժեր արդանին, պատրաստա ին իմները դանանել ձի և բեւ Ռուսիայեն մերոնց դայթ։ Եւ Իարձանագրե իքծերուն հա խիստ հակատակ իմ, որով հետև-բաւական ծանօթ եմ տեղական պայմաններին , հի հատարակ դեպ բաւական է, որովետեւ-բաւական ծանօթ եմ տեղական պայմաններին , հի հատարակ դեպ բաւական է, որովեացի տներ համենրը կառավարունիան յայտնես, մանասանդ որ անէն ժի հայ դերորում կան դաղանը չհամերիչ հեր։ հիւնները կառացելից տեղական ինքերի միջնո-բիւնները կառացելից տեղական ինդերի միջնո-այով» եւ կը ստորագրել ձեր Անոքեր , Մչոյ բանա»

արանա»: Հակատակ Սեւ - Զարիցիի խորհուրդին , Գուրդեն կոււայ Մուշ եւ իր հերկայունիլերը կ\
Հակատակ Սեւ - Ջարիցիի խորհուրդին ,
Գուրդեն կոււայ Մուշ եւ իր հերկայունիլերը կ\
Հային ահոր : Յուջերուն մեջ կր կարդանը .

- «Արջիլ ամիան էր, երբ հորից համակ ըսաացա Գուրդենից ՝ ևա գրում էր -- Սիրելի Անձեղ, չծայերով որ դու Հակատակ ես եմ պաչու իշհերան, բայց ես ինայ : Ի՞նչ արան, ենք գու իշհերան իրաց ես ինայ : Ի՞նչ արան, ենք գու իշհերա իմ տեղը, անպատատու գու էլ այնպես կ՝ահերը ին տեղը, անպատատությ լետոլ, մեզ
ժշտ եկաւ տեղիս յայտնի գործիչ Ռուբենը : ևա
ժեղ տեղափուհեց միա հաղը՝ «Արարավար Համաթելով այստեղ ժեպը՝ անդարնար կապմենը տեդական կոմիոն : Իսկ միւս օրը չնալու եմ Ցրոնը
Վիսլը:

« Նաժակի պարունակունիւնը ին վրայ վատ տարուորունինն արտու եւ թոպէ առ թոպէ սպա - ուսե էի մի վատ դեպքի։ Վճռնցի պատասխանել , թայց Մուրատը ինձ ասաց որ այս դիչևր Գուրդե- եր հօք հուով, կանոլեկ հորաչէն դեսրի վրայով, ժոմում է նրոնը »։

մատում է օրուը » Այս մեջիդիումները կատարեցինը, պարզելու Համար թէ Սեւ - Քարիցի Սաջոն որջան մասեն տեղեակ էր անցուղարգնի եւ օրջան իրական են իր տեղեկունիուները։ Ընսեր հանւ որ Ծրունքի կուռին մանրամասնունիուները պարդած է իրեն դեռք Մույեղ բանանան, երբ դեպքն վերք ձեր-բակալուհյով կը բերուի Մչոյ բանաը ։

րակալուհյով կը բերուն ՄՀոյ բանաը :
«Ցառանին ապած յուլադրունինը այն ողը «Ցառանին ապած յուլադրունինը և հիղրանի անդանությունին և հիղրանի անդանակցունին» և հրղանի անդանակցունին» և կարարական հրան է կովկասի մէջ գեծըի պարոին մին-րանոցի մբ կողոպուտին առնիւ և պարդապես յանձն առած են դենը փոփադրել երկիր, ան այն իւրաչանչեր գերծը և տանար էնալ ունիի վարձա-արունիան մբ դինով։ Եւ այդ աչիստանային մէջ դեպի կովաս վերադարձի նավում վարայ է որ կը գանունին ֆունը գիւոլ։ Այսունանդերձ կազմակորպական աչիստանայններ կը հակապեսի հիրթ ըս ուսածի, որով չետեւ արանարանական չէ բնոլունին հիր ըս հունին ուրային և հունինի և արանանական աչիստանայններ կը հակաս վերային են հեր ըս ուսածին, որով չետեւ արանարանական չէ բնոլունիլ են կորելի էր կարմակերայական ծածանուկ ու վուսակաւութ աչիստանայներ վասանի չանձն առնողներու

## Brilimusmli hahilibrkli ilkre

Ամերիկեան թերթի մը մասնաւոր թղթակի-ցը, որ տարիներ առաջ Յունաստան այցելած էր, վերջերս նորէն հանդիպած բլլալով, մանրամաս-նօրէն կը նկարագրէ երկրին վենակը՝ բական կոիւներու դադարումեն վերջ: Ահաւասիկ առաջին թղթակցութեան ամփո-

₱ Էեւ իր հեռւβետն պատկանող պատմական չենջերը կործանած են եւ դեղարուեստական ա - ռարկաները մեծ մասով այլուր փոխաղրուած , այսուհանդերձ Յունաստան մելտ ալ կը պահ է իր անպատմելի հմայքը, իր կրեր բնուկենան ահետուատարի դեղեցկուβետմբ, իր կղզիներուն քովիչ տեսջովը, եւ իր մեհետևներուն կմախացած սիւթետում

ահարովը, եւ իր ժեհետմենըուն կմախացած սիւներովը:

Իտալական եւ դերմանական արչաւանջը ,
պատերազմը, անօնունիւնը, ապատարութիւնքը ,
պետաերազմը, անօնունիւնը, ապատարութիւներ եւ բաղաջացիական երկարատեւ
կուիւները աւնի ին իշուտու երևւոյն ժը առւած են
երկլին։ Յունաստան հիմա աւնի իր բացարականուր է,
որ ժեայն Յունաստան հիմա աւնի իր բացարական
առաջելութիւնը, որ կը բացկանայ 400 անդաժ ներք, դլիասորութեամբ գոր Հեյմա Վան Ֆիինի,
հրայես եւ Տառնասիան թործակցունիան վար
լունան պաշունեաները, բոլորն կը բնակին Յունաստան եւ կ աչխատին ռաջի կանդնել երկերը։
Արևունաւցիներում բացմումիւնը կցուցած են
պանդները։ Ամերիկիան ինչիաւարժերը կը նաչարան հեն փորդներում ՀԷ։ Աներկիը անհինի ժեն
չենքը զրաւուսծ է Աժերիկանի կարարաժենին հեն
չենքը զրաւուսծ է Աժերիկանի կարարաժենին հեն
չենքը գրաւուսծ է Աժերիկանի կարարաժենին հեն
չենքը գրաւուսծ է Աժերիկանի կարարաժենին ու ժետ
չենը հար ծախուհի հեն իրները և հրապարարաներն հեն
չենքը գրաւուս է Աժերիկանի կարարաժենինը և հետ
չենը հեն հեն
չենք հեն հեն
չենք հար արարարացիական պատերացից վերք դետ
աած է և երկերը արարաներին իր հարարևներու ՀԷ։
Հիմա որ բաղարացացիական պատերացին հենի հեն
հետ կառավարութիւնը կը յուսայ թե աւնին ժեծ
թերով Աժերիկացիներ պիտի երքան հա և իրսեւ
չենք կառակում վեանին։ հայն

արդարեւ տոլարձեր տասորող հրասիս։
Եւ արդարեւ այսօր ծորեն կարկիութիւն կայ
չթիկներ բեղունելու Յունաստանի մեջ, ինչ որ
չատ մր տեսակետներով ասելի դիւրացած է։ Երնորերները վերանորողուած են եւ աւելի
կիմակի մէջ դրուած .

ձամբաները վերանորողուատ են եւ աւուրը լաււ փինակի մեկ դրուան ը 
Հեռացած է վտանգը տահայնակար ապրա - 
ատաքրներու կամ գիլուդակններու», ինչպես կր 
նախրհարձն կոչնի դանունը, լոյն պաշտծնանները։ 
Համայնակար դիմադրութիւեր, դոր հիդ տարրե 
չարունական բանակին կողմե, որ մարզուած էր դիկավարութենան ծապատեց Կլեժւկի և Թիքնուկ պայունական բանակին կողմե, որ մարզուած էր դիկավարութենան ծապատեց Կլեժւկի և Թիքնուկ պաչարը, որովետան ծապատեց Կլեժւկի և Թիքնուկ պաչար Արպանիա կամ Գուլիարիա փախան, չեն կրընար շուտով փերադառնալ ։
Յունաստանի գլխաւոր ձաժ կանա կարեր է կորնար շուտով վերադառնալ ։
Ռուր անդեր լոյն գինաւոր ծաժ կանա կարեր է կորչարը, անդեր լոյն գինաւորնակին արաները արագարի 
հի այլեւ Հարթ: Հինա կարերի է կառոր Այժենչեն Սելանիկ երքալ ժէկ օրուան ժէկ ։
Որու անդեր լոյն գինաւորները տակարին իր կե կառչթեն կառանը չատ ժամանակ կորանցնելու ։
Դեպի Դեդիիս երքայու ձաժանաին ու լերկ
բյուրների անցնելի վերը, կր ժանել Թերեի ծաղ կալուն հովիաը, ապահայի Աժեղանանը կորնա 
պատարական պատեսութերը չեն Արան առաներ
բար իրեցնեն դերժանական դասուներ կամ բադատացիական պատեսական դասումը կամ բագարացիական պատեսութերը է Արանութեն ունչար կր չիեցնեն դերժանական դասումը կամ բագարացիական պատեսական դասումը կամ բագարացիական պատեսական գրաւումը կամ բագարացիական դատեսերի չի չերանութեն ուրեն անցները հրահանանից ին Հուգինացին գուրեն ժեն չի հերմանները 800 հոդի ապահ-

նած են իրրեւ փոխվրէծ դիմադրունեան։ Արա դովայի մէջ համայհավարները տասնանօն տուն
այրած են։ Դերկիսի մէջ յոյն գինուոր մը տանահա կը դիաէ հե պարիայի մբ այսասրակեն, եւ
Ապողոն պանդուկ դնում ծականը կր կրէ։
Այսօր այլեւս Դերկիսի խաղաղ հովեաը
չեն վրդովուիը հարուածներչն։ Աւ Հաղուաժ
կիներ, որոց դունսը եւ ծեշաը չայերով ծաժկուտծ են, կր ծուին այդիներուն վրայ կորերու
համար հատուն խաղողովերը։ Այրերը և կրեն կոդովները, իսկ բոպիկ մանուկներ պուաթնուβետվ և կր պարեն խաղողով իցուն տակատերուն
ձէջ, որ դինի պիտի ըլյալ։ Ջորիներու տակատերուն
ձէջ, որ դինի պետի ըլյալ։ Ջորիներու արաջար
փայաով բեռցած, այծերու համատերեն փեր կը
բարջունայ։ Գիւղացիները միչա աղջատ են։
հայց դոնէ պատերաց չկայ ։ Բայց գոնէ պատերագմ չկայ

Բայց գոնէ պատերապն չկայ ։

Դերիիս, Ապորոնի մեհանին վայրը, որ հիհերու կողմէ հկարադրուած է իրրեւ ամենեն որըբագան վայրը Յունաստանի, ոչինչ կորսնցույած
է իր վեհութենեն։ Հիմա առերակ է ան եւ բարակոյտ մը կը հերկայացնէ։ Երկրաչարժները, հրդենները եւ բապմաժիւ արյաւանրները ոչ ժէկ բան
ձգած են իր հին ճորաւթենեն։ Քանի մը սիւներ
վերավանդծած են ֆրանաացի հնադէաները ու սիսարհի կեղունը և ուր Պելեիա հսաաւ հուսանին
իր ու հարա Պելեիա հասաւ հուսանին
վրայ իր մարդարեութիւնները յայաներու հա
ժատ։

մար։

Սակայն վայրը իր առանձնունեան մէջ այն ջան նզական է և դեղկցիկ որ դիւրունեամր վիաջան հղական է և դեղկցիկ որ դիւրուն իմաստուն
իսունին, — « 0' « Մարդ, ծանիր գլերը։ ինունիլ,
նը նչանառոր անդորրունինն մը ունի հոս քիր,
ները կարծես կը փակեն արտաջին աշխաբել հարա կանակը դաղար կ՝առնէ։ Առանց հիդի ակարգ կրնայ նայուածը դէպի իր իսկ հողիին դարձնել ևւ դանել իր կապը լաւիանականին հետո։

Դելփիսի մէջ լաւ պանդոկ չկայ, Ապոզոն դանդոկը կործանած է եւ ՔասԹալիոն ոչ բայ պատղողը վորտասած է ու Իսանիայիոն ոչ իայ հեջ ունի, ոչ ալ տաջ քուր ։ Խեղճուկրակ ձա, մր հւ անճոռնի անկողին, Սակայն Եւրոպայի տնահ-սական դործակցութեան վարչութիրեր կը խորհի ջաջալհրել չըջադայութիւնը (Թուրիդմ) իրրև-միջոց դարկ տարու Յուհաստանի անանսահելի արտաժումներուն։

ii. PUUTUPU

**ሶ'ኒያ Ա**ՆԿՈՒՄ···

Համրաւաւոր դաչնակահար Փատարէվարի, Լիհաստանի վարչափետ հղած միջոցին, Փարիդի մէջ, Քրեմանողի կ'այցելէ ու հետեւեալ խոսակ-ցունիւծով կը ծանօնաման իրարու ։
— Ուրեմն դուջ Լեհաստանի վարչապետ Փա-տարէվարի՞ն էջ։ = Այս ։

— Սակայն դուջ նշանաւոր դայնականար եւ հրդահան Փատարէվաջին էէ՞ ը։ — Այո ։ — Տէր Աստուած , այս ինչ անկում ։

ՎԵՐԱՊԱՀԵՑԷՔ ՁԵՐ ԳՆՈՒՄՆԵՐԸ ԴԵԿ Ի ՎԵՐ-ՋԻՆ ՇԱԲԹՈՒԱՆ, ՖՐ. Կ. ԽԱՉԻ ԲԱՐԵՆՊԱՏԱԿ *ՎԱՃԱՌՔԻՆ* (ՊԱՁԱՐ):

Ընդհակառակծ, Աղջանցի Ռուբենը չատ կա-րող ու փորձուած դործիչ ժըն էր, աժրողջովին փորափոխական դործին փծուած ևւ Գուրգենը «լայանի գործիչ» Կորակէ դինչ։ Իսկ Տիդրան Ի-հինհանր, որջան վարժ դինադործ եւ Շարտան ևւ յայանի կուսակցական կապմակերպիչ էր։ Վր-կա) Սաջոն, որ երբ նոյն 20 փետրուարի նանա-ինչ կը տեղիկանայ Մէ «Տիդրանին երկու ընկեր-հերով ուղարկել են Ջրաբերը (Կաբս) որս տեղե-կու թիւններով ու ծրագրով անելիջների ժասին», իր պատասխանին մէջ կիրև Բէ Հաւևիլ ևաւ կ լիներ որ Տիդրանի պես ժի ուժ Ջրաբերը, չու-դարկեչիչ, որովհանա հանապարհին հաղար ու ժի վտանդ կայ» :

գարկելել, որող-ծաագ գառակ հայ» է ապած դրութեան մէջ կը կար -գառու Այն ատենծերը բարբարոս Տալիպ էֆ. Սուլքանեն Հրաման տապած էր մաջրելու դեղափոխականները։ Անիկա, Հետը առենրով դո-րաց Հրամանասար Հասան բեկը, դործի կանց-նի։ Առաքին փորձը կը պատահ է ծրունչի մէջ»։ Հոս անձի եւ պաշտոնի չփութութեւն՝ կայ։

Նախ տիրահոչակ Տալիպ է Գենտիին (Դալիր՝ ինչպես ևր գրէ Սաջօ) ընկերացողը Հասան բեկը չեր, այլ Ալայի բեկ իղար է ֆ.ին, ոչ Թէ դօրաց երը հրարի հրարհանական Ապա ուրե գրը հրարի հրարհականապետ։ Ապա ուրե գրը հրարիսիսականները ժաջրերու համար Սուլ- Բանեն հրանատար, այլ ոսականապետ։ Ապա ուրե հրև հրարիսիսականները ժաջրերու համար Սուլ- Բանեն հրարի բեկն, իսանա մա դինուորներով հրածե հրարիսիսի դարձ, անդուրա Սաջոյի չիլած եւ հա իսանասած ձիսաֆիկերներու ցուցմունջին վրայ։ Արայ բեկն կրնկերանայ Տալիպ եւս որ այդ օրերան համեքի կրակարանի ջով հրած է Մաչն ձիւ Բասրերին արեն Մաչն ձիւ Բասրերին արեն դրայանին դին ալու հրարիս հատարային որ ալու հրարիս հրած և Մաչն ձիւ Բասրերին արեն հրարիսիս արեն դիմուորները յասրապական այդ հրարա գիույանիարին արեն հրարիսեր իսա այդ դինուորները Մուլեն Մանսարկերա փոխա դրարուծ ատեն, դեպախա գուղարկայունեսանը մե այդ օրերութենան եւ պատա հարար կր ժամանակցին գործողութեան ուն այսու

FUFFEE FULLER

## Furquehuli ahsbihtlibr

hIPs.— Ստացուած՝ նոյ. 30ին։ ՄԱՐՍԷԵԼ — Նոյեմբեր 15ին տեղի ունեցաւ Կովասարաին Հայրապետևանի եւ Լեհ Տոպեայի ժրցումը։ Սրահը կերտում էր խուռւմ բաղմու- Բեամբ ձրյանը և Սրահը կերտում էր խուռւմ բաղմու- Բեամբ միջ մեծ ժատով Հայիր։ Տարիներեր է վեր, և լանախ ներկայ ի՞րլլամ գահաղան ժարդական հանդեմներուն։ Դժրախտաբար այս ժրցումին մէջ օրինատոր չէր կարդ. մր հայրենակիցներու վարմունչը, նորհիսկ արեր ու անձանույ օտարներու առվեւ։ Լսունցան դունի տու

հումա վ, ատևերը եւ

իրուն սաստանարուն սէջ։ Հասուսանը որ շարապա հատրինը։

Հրհայ բնկեր մր որ հկած էր Հայբապետհանը տեսները, մրցումէն վերջ
դիտել կուտար փափկուհեանը. Տերկ էր կարգ
մր ծայրեստիրներու ընկացոր օտարհերու առձիև։ Մենջ այ ամեծ ազգային ձեռնարկ կան մարդին կր ջամայիրներ առանց աղմուկի։ Յիչեց նաեւ Բէ ինչ մինչեւ հիմա 180 հաղար ֆրանը նունբած է Իսրայէլի դեսուհեան ։
Տեսած եմ նաեւ յունական, պատինական, իտայական են ֆուքայլի խումերի ու կուհամարակիչներն։
Տեսած եմ նաեւ յունական, պատինական, իտայական են ֆուքայլի խումերի ու կուհամարակիչներն
որտեն ջանակիրում են իրենց հայրենակիչներն
որտեսը շահակիրում են իրենց հայրենակիչներն
որտեսը առ հաճելի նրանակում է անոնց չափաղանարում ազայնին հանրամանը տալ, մանաանը երը օտար երկրի մէջ կ՝աղայինը ։

Դորախտարար եննը Հայերս երբ հաւարունինը
ու որոշ Թիշ մը կաղմենը մերի յան ազատու —
Թիւն տալու աովորութիւնը ունինը. «առանց
հիստի առենու չի

Ծանրացայ այս հարցին վրայ, որովհետև։ Հ. Մ. Ը. Մ.ի մէያ պատասիանատու վարիչ նղած ա-տեն, երբեմն ականատես եղած եմ՝ կռիւներու, տաս, երբաս ապատամա ծղած եմ՝ կորեներու և, «Էսիլ դաչա խուժումենրու և, ուրիչ տղեղ ա թարջներու ։ Յաճախ նեղ կացունեան ժատնուած եմ , մարդական դատական ատևաններուն առքևւ, մեր դատը պաչապանելու պարտականունեանս մեր

ԳԱՂԹԱՎԱՑՐԵՐՈՒ ժասին ըննունիլաններ կատարելու համար յանձնախումը մը ընտրունցաւ Ազգաժողովին կորվել Արվիա, Ֆրանսա եւ Գել-ժիա մերժեցին այս բանաձեւը, պախ հակառակ համարելով դերիչխանունիան իրաւունջին ։

### SPAPE USUFF OZULBULL PURE

Անիրաշացի կը լինքը բռունեամբ անցնել Տի-կին Արժէն ՕՀանեանի արևելհան պարերի ներ -կալացումբ, որ տելի ուշեցաւ ուրրան 3 Դեկ-անքրի, Salle Pleyelի մէջ։

անարնը, Salle Heyelի մեջ ։
Շնորելի արահասապիտումու ըաղժակողմանի ատղանդին մենջ տեսանջ արևելիան կետնջիցատ-նուտծ մի լարջ պատկերներ։ Մերաքարվոտ չեջ – տերով պարին արհորդում եր չարաճեր պետարար դրամիկի պարը։ Թալիսմանների նկուն վաճառա-նանի հետատարան եւ առատասան գրեստ երի պարթը տարրապահութի օգտու դրատութ Արահի ինդարատուհ տիպարը փոխարինուում էր ա հետայած հայիչանոլի ուրուսացծով։ «Կապարեչի պուտրքի և աչիտյե պարողուհուն յանորուում էր մեծ Մոնդոլի հանդիտաւոր և խորհրդաւոր ախ-

ԱրուհստադիտուՀու որոնումները յանդուղն են եւ չաՀնկան ։ Ձղեսաները Հարուստ էին եւ րազմապիսի ։

Շնորգիւ Տիկին ՕՀանհանի մենը առին ուհե-ցանը նմանապես լոելու Հայ հրաժ չտադէտներ Տիդրանեանի, Ռարիուդարիանի եւ Սայներերեանի Տաւաջանժգային Հոյակապ երաժ չտումիլեր ի Հարկե Հանդիսականերից ոմանը, որ դնա-սի ենչ առեւել մեն ա. 5.

գել էին այդ երեկոյնեն այն յոյսով, նել պիտե գել էին այդ երեկոյնեն այն յոյսով, նել պիտե տեսնեին պարեր (բուն եմաստով) կարող էին յուսախար մեալ։ Տիկին ԱՀանեանի տաղանդե ու-ձր ոչ եկ պարեր և հեքնել կատարումի մեջ է այլ նրանց դիմախալի թատերական արտայայտու. -ինան մէջ։ Փափաքելի է որ ուրասանումու. խաղ եւ չարժումները ավողջովին ներգումակին և եւ չարժումները ավողջովին ներգումակին և տեղ արտեւէր։ արմ մատնի բև։

Տիկին Օւանհանի տաղանալի ուժը նաև։ Եր -րանում է, որ նա դիմում է հանդիապիանի նրեւա-վայունեան (մի պարագայ որին մեծ արժէջ է, արւում արդի արուհատի ժէջ), տալով նրան հարուստ եւ ընտիր սնունդ. 1

Вшւով արձանագրում ենք, որ որահը հեռու էր լեցուն լինելուց։ Впւսանք Թէ յաքորդ récitaln կ'ունկնդրուի աւելի նոխ հոծ րազմուԹևամը ։

LERFUL PAPAULUE

MVF .- Տիկինը իր տեսակէտը կը յայան իրթեւ ծանո կարի ։ Ուրբան օրուտն հերկա -յացումին դժդուներուն կը մնայ Հիմնաւորել ի -րենց յուսախարունիւնը, նոյն նախանձախնդրու-Մետքը :

Չմոռնանք թէ դժգոհներուն մէջ բազմութիւն մր կը կազմէին ոչ միայն «գործէն հասկցողները», այլիւ անոնք որ տարիներ առաջ տեսած էին Ար ita Ohuabuap:

200 PMMMAI Me 1841 և Չեկոոսլովջիոյ առև. — արական փոխ – ծախարարը, որ մեծ դեր կատա – լած էր օտար պետունեանց ձետ կատարուած անտահական բանակացնեանց մեջ Վերջերա Ներորա արաարարան արատական հատ որ շապա — արութերեն իրարելով չվերարարածաւ, իսկ ինջ արատական վարածել է վեր վերադարձաւ Փրակա, չիտակ բանա պատենարգուելով ։

#### SHELDP SURVEY

4U.TABS WULL LEAVURERE

ՄԱՐՍԷՅԼ (Յառաջ). — Ինչպես միչտ, այս 06/04/01 (Ծառաջ) — Ինչպես միչա, այս անդամ ես մեծ յաջողու Թեամը պսակուեցաւ Ֆր Կապոյտ Խաչի Պոմոնի ժամնաճիւղին երեկոյն-պարաչանդէսը, (չաբան երեկոյ, 26 Նոյ.)։ Ժա-Կապոյա Խաչի Պոժոնի մասնանիւդին հրեկոյի պարահանդնար, (Հաբան հրեկոյ, 26 նոլ.): Ժաժանանինար առան արանության եր հոն դարարում հարահանդնար, (Հաբան հրեկոյ, 26 նոլ.): Ժաժանակին առան դատեր իցուած էր հոն դապեու Բենար։ Ընկերուհի Քիարիքննան բացումը կատարեց դեղեցիի և արգարուտ աշխատանչըը, հայ կնով գոհարերուհիւնը եւ դործոն դերը հայապահորան հեր։ Աեր չենջ դունանար միային ժեր շրջապատով, արբելել կերի շատ որբեւայրիներու արցունչը, մերիքարելի մերի շատ որբեւայիներու արցունչը, մերիքարելի հանաանանության գործան հեր անունանության Հաւարեան հեր առանանին եւ Պորտոյի մեր չույր մասնանիւդի դարոցին է կրցեչ հա յկինը, հեւ կեցցէ Կապոյա Խաշարին է հերցչ հա յկինը, հեւ կեցցէ Կապոյա Խաշարին և հերցչ հայինը, հեւ կեցցէ Կապոյա Խաշարի

Նոր Սերունդի անդամներէն կազմուած Թա-տերախումբը ղեկավարունեամբ Վ. Տէրտերեա -նի ներկայացուց «Հարչոլի Արժին ադան » կուչտ ու կուս խնդացնելով ներկաները։ Երենց դերե -սուն մէջ իրապես լահող էին Վ. Տէրտերեան, Օր-Ապատուհի Տէրտերեան և Հանօ Մակարեան ։ րուն մէջ իրապես լախոլ էլին վ. Տերաերհան, Օր-Արատուժ է հերաերհան նշվանօ Մակարհան, Լաւապոյն կերպով կատարեցին իրնեց դերերը, հահւ Օր- Վ. Գարաբեյհան, Լեւոն Գրրբենան , հերիկիան, Տ. Ղաղարհան, Ժ. Տեօցեննան , հերիկի Չօլանեան, Տուրապեհան, Թոփապարհան , հետիս Գուրանան, Էժանեքինան, Տ. Պորանան եւն.: Գեղարուհատական թաժենն նրենց մամասիրու — հետր Սերունոլեն որ արժանացաւ հերժ ծափերու , իր չանի մր երդերով : Արտասանեց թե. Գ. Քեն-արիանի, երդեցին Տիկի Վարժապետեան եւ Օր- Մերենկուհան, թուրթն ալ իրենց յատուկ հարտարուհան չենք չատ հարտարուհան չենք չատ հարտարուհան չենք չատ հարտարուհան չենքը չատ հարտարի Արդեան չունան չենք չատ հարտարի Արդեան յունամայ երդունին որ ա-աիտարուհի Արդեան յունամայ երդուները և հարտարիկայ երդահան չենք ար-հանարուհի Արդեան յունամայ երդուները և հանար Արդեան յունամայ երդուների որ ա-աիտերե է վեր երդախումը մր, կը մարդէ, իր առաջիկայ երդահանդերե հավար արարկայն և հանարուհինը երի հայ սիան արաշի ինքութը էա ժեմուտե եւրոպական եւ Հայկական պարկորել էե հանարուհինը և հեթի սկատ առաշի ինքութը էա հանարուհինը արևան ան էր Մեր բարդական եւ Հայկական արարկորվ է հանարուհինը և հեթի սկատ առաշի ինքութը էն հանարուհինը հեթի արա ան են էր Մեր բարդական եւ է հանարուհինը հեր հանասիկայան անասկենում -

Who fruhus introublined

ձՇԴՈՒՄ — «Ցառաջ»ի Նոյեմբեր 25ի Միւին մէջ Հրատարակուտծ ղեկույում մր, եղը, Վազդեն Մեր բեսահանի մային եղած կարգաղութեան մր առաքիւ, ին անունս այլ իրառնուտն էր։ Պարուջ կը սեպեմ յայտարարել Մէ ես ռեւէ կապ յունին Փարդի և ըրկան Հ. Մ. Ը. Մ. Ին կամ առժամեայ հերբ. Վարդութեան Հետ, ոչ պայտանապես և ոչ անարայան :

AULTO UPSUS-LDILL

«BUAUR»» AUSUALUTELEC

### 

With Unmary, Suitphie Stage 40 11/0 մրթար - Էսպես բան չրլքիր, չրլքիր. Հայր մա՞րդ սպաննէ, չէ, չէ, ալխրչքի դործերը թարա կ՛երթան ...

Իսկ Գեւոն, իր տան մէջ իրրեւ ակահատես՝ կը պատմէր.... Կնիկ, որ տեսնէիր էդ Դարբինը՝ վախէդ պորտդ կը չորնար։ Հա, Ալին դանակ ջա-

- Տղամարդը էն է ,ոչ թե ձեղ պէս խոչոր մարմնով նապաստակ , խօսեց Գեւոյի կինը։ Էս ույս ամադահմալը, աչեբևն ռիհրդ

- Կերկ, նաժուսեր դուրս մի ելլեր հա...

Ալիի դանկին ջախջախումով, մանր հղած էր վայրկենական : Թուրջերը չչմած էին եւ անգօր կատաղուքեան մատնուտծ :

— Հայ մը Թուրբ սպաննէ...

Դարրինը հեռացեր էր դիւղէն։ Մինչեւ իրի-կուն Թուրջերը գայն փնտռեցին, բայց չդատն ։ Վեց օր վերք, Դարրինը, ֆէտայիներու խումրի մը

դլուիա անցած, կր մանէր Ռէս Վարդանի դիւղը՝ կրակի բոննկով Թրջական տուները։ Ահ ու սար-սակ՝ Թուրջերուն մէն ։ Խմիկ Աստուրն անդամ՝ Հոդեփոխուած, կր կրկներ իր կնոքը հետ խսսած ատևն.
- են Դարրինը, էն ինչ ջան, էն ինչ անկախ

մարդ էր։ Գևոն՝ կը պատմէր ախորժակով ․ — Էն մուրնը որ ննանց Ալիին դլիուն ․․․ Թ. ՀԵՐՈՑԵԱՆ

(13 be 46/2)

ՏՈՐՈՒՆԻ. — Լա Սիդ Բայք և գրուած համակէ մը ցաւով կ'իմահանջ ի՞է Նուին բեր 29քև, Մար – «Հլի Սեր Մարկրիթի հիւանդահոցին մէջ մես – ռած է Գ. Հարապետ Մոմգերիան, (Քեջ Թահետ ԵՐ), որ կր դարմածուէր ամիոներ ի վեր։ Տա-թիներու ձև. այհատանքը Լա Սիդ Բայի հաշա-գործարահին մէջ մալեցուցած էր իր մարմինը։ Հանդուցեայը հրվար ատեն հղած է գործակալ եւ Թղջակից «Տաւտաչ», Կր հետաջորուէր աղջա յին կեանչով ։ Իր հայի կը ձգէ կինը, աղջիկ մը հւ մանչ մի

ԱՆԿԱՐԱՅԷՆ կը հեռադրեն ԲԷ ընորդիժադիր Բերթի մը տեղեկութեանց համաձայն, Մ. Նա -հանդներու արտացին նախարարութեան ներկա-յացուցիչը տաորադրած է նախապատրաստական Բուղթերը, դինակցութեւն մը կնրելու համար Թուրջիոյ հետ ։

2011-166-1616 կառավարութիւնը արդիլից ֆրանսացի գոր. Փրթիի բանախոսութիւնը։ Հա մայնավարհերը բացապութիւն պաշանիկցին գայնակցային խորհուրդներ, որ պատասխանց թե դորավարը գնաեցուած է իրբեւ բարևկամ համայնավարութեան», հետեւաբար Հիին կրևար բել — Հոյե կառավարութեւնը իրկրին վտալից թե — Նոյե կառավարութեւնը իրկրին վտալից բել — Նոյե կառավարութեւնը իրկրին վտալից Բումանացի մը, Ջոլքան Վիքիանաշու, որ 18 ամիս բանապիութեան դատապարտուած էր, իրբեւ բանա

րելու իրենց իրաւունչներէն ։ անդամենդեն չորս 
այրեր եւ իին մր դատի բաչունցան փարիսի մէջ , 
իրթեւ դերժանական դործակալ ։ Աժրաստանադիըր կրսէ Թէ հինդն ալ դործեք , գործած էին 
դեսման հակարունական սպատարկութենան այն 
որեմ և հակարունական սպատարկութենան այն 
որեն Հիսկա Գլիեւիր, որ իրթեւ հա 
կահիքչրական ձեւանալով , ըսած էր ՕԼ Հոնայն կուղէ երթալ Հիթերի դեմ կոունը հայան 
ձար։ Այսպես ծուղակը իլնալով , ամրաստան 
հայները համանական հետև կատարած են, ինչպես 
կը դրեն տեղական Թերթերը։ Աժբաստանեսը Ֆր
թահառ էին ժինւնոյն ատեն սիրուհին և դած է 
դեժանա սպային։ դերժան սպային։

դորաա ավայրում։

ՄԱԿԱՐԱՆ (Բբ) — ՄԲԵրլին 980 (910), առլար 349 (402), դուից , ֆրանջ 81.15 (91), նափոլեռն 4400, դուից , ոսկի 4220, ս Թերլին 5040, 
առլար (20) 20,920, ձույ ոսկի 606 ձայար ֆր ։

Մ. ԵԱՀԱՆԳԵՐՈՒ ԵՒ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ Ճիջեւ

Հարցաջննուներվ պատասկաննց ԹԷ ինչական Երերքերը կարդավով, որն ապաւորումիիւնը կրած-էր Թէ աՀուսարսափ կր տիրէ Ֆրանսայի մէջ, կր վահնար որ արգելարան մր կր փոխադրուի եւև- ւ ԱԻՆԼԻ ԲԱՆ 18.000 Լեֆոնիացիներ ար աղրուած են Խ. ՄիուՄեան հերսերը, Համաձայն

զանաղան աղրիւթներու ։

ՇՆՈՐ ՀԱԿԱԼԻՔ — Տէր եւ Տիկին Հքայիակ Քէօսէհան, Այրի Տիկին Սիրանոյչ Քէօսէհան, Կարապետ , Մարտիրոս , Մր. Սօֆիկ, Մահակ Քէօսէհանհեր, ինչպես եւ բոլոր պարադահերը ի-բենց խորին չեոր հակալունիներ կը յայանեն բոնես արայն արարագրության ու արարագրության արարագրության հատարար հուրիսատուս հետագրության ու հատաակիս հուրիսատուս հետագրության հայաստան հուրիսատուս հետագրության հայաստան հուրիսատուս հետագրության հայաստան հուրիսատուս հուրիսա

ՆՈՒԵՐՆԵՐ — Տէր եւ Տիկին Գրիգոր — Փա-փաղհան, Տէր եւ Տիկին Արժենակ Փաչահան փոդրան ծաղկեպոակի Հաղարական ֆրանջ կը ծուք -ընն Ալֆորվիլի Ֆր Կապոյա Խային, Այրի Տիկին Վերոնիկ Քէօսէեանի մահուան առքիւ է

## MIRECPH GCC4MBP

Լիքն.— Ընկեր Տիդրան Չինձեանի Ամերիկա վերադարձին առքիլ. Հ. Յ. Դ. Վաբանդեան կո-միան», ի պատիւ ընկերով, սարջած է ողջերնի Թէյասեղան – երեկոյին մը, այս ուրբան ժամը ձիչը Տ.Սին, Յոյենրու սրահը, 5 rue Bonneto: Կր հրաւիրուին Լիոնի բոլոր ընկերները և Համա – հեռնեսո

4£ ՓՆՏՌՈՒԻ Իզմերի Ազգ. Ս. Փրկիչ հի ւ անդանոցի հրամալապանումիներն Քրիասին ւանդանոցի հրամալապանումիներներ Քրիասին կերբենանը, որ 1924ին ԱԶԵՆՁԵ Հիւա. Աժերիկա ձեկնած է ։ Տեղեկացեն Վարդան նրիմնանի 2 rue Rabelais, Տե. Łuenne (Loire) Ֆրանու Կը ինդրուի ամերիկետայ մամուլեն արտասակել ։

La Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme - (13)

## **ԱՆՄԱՎ ՎԵՐՈՍ՝ ՈԲԵՐՈ**ՏՈՑԻ ՈՍԻ**ՐՐՏԻ ՏՕ**ՄԵ

Կիրակի, 11 դեկտեմբեր, ժամը 3ին, հակա Հեռնունեամբ Սեբաստիոյ չրջանի Հայրենակից -ներու, Sociétés Savantesի մեծ արահին մէջ, (28 Serpente) :

rue Serpente):

Կը Նախապահե գինակից ընկեր՝
ԲԺ. ԱՐՇԱԿ ՊՕՂՈՍԵԱՆ
Կը խոսին Գ. ՇԱՐԱՐՇ ՄԻՍԱՐԵԱՆ
Տիկնն ԷԼԼԷՆ ԲԻՐՋԱՐՆ Ա. Գ. ՅԱԿՈԲԵԱՆ
Գեղարուհատական բաժնին կը ժասնակցին
Օր. ԱՏՂԻԿ ԱՌԱԲԵԼԵԱՆ, Օր. ՄԱՌԻ ԿԱՌՎԱԲԱԵՑ, դերատան Ա. ԳՄԲԷԹԵԱՆ Ե. Ձ. ՄՈՒ —
ԲԱՏԵԱՆ Ա. ԳԵՐԻ

Կը Հրաւիրուին բոլոր ազգային կազմակեր – պութիւնները իրննց ներկայութեամբ մասնակ – ցիլ յարդանջի այս արտայայտութեան ։

### Plignif yurunululnku

մէ։ Եւրոպական պար կես դիլիբեր կերը՝ ԿԱՐՕ ՍԱՐՍԱՆի հուսադախումրով։ Ճոխ այիբեր է մատրերի դիներով։ Մուտը 100 Ծրանը։ Տոմաերը կը ծախուրն ներկայացման օրը կիլեն, եւ «Ռուսում» խումրի ընկերիներու մուս։

Métro Pré St. Gervais, ջաղաբապետարանի սը-

ՖՐ Կ - ԽԱՁԻ ԻԹալիի ժասնաձիւղը չնորվա-կալունիամը ստացած է Տէր և։ Տիկին Մանուկ – հաններէ հացար ֆրանը, իրևնց զաւկին գինուո թուրնեն գովանգ վերադարձին առիջիւ։ Ա – Սահակհանէ 500 ֆրանը, իր ժօր ժահուան տարե-ատձեն առվեւ ருவழக்டும் **வாடு** நட

## <u> ሀንኮጣስጊሀዋሀቦ ሀ'በአያበ</u>ኮኮ

25 տարիկ ի վեր Փարիզի կեդրոնը Հաստատուած եւ վերքին դեւրունիւններով օժտուած confectionի աչխատանոցի մը ակրը, որ չատ լաւ յա-ձարորը ունի, իր հիւանորուննան այատնաւով կուզի ունենալ դործի ընկեր մը, կամ աչխատանալով կուզի ունենալ դործի ընկեր մը, կամ աչխատանալով առավարիչ մը (ժերան)։ Ի Հարկին աչխատանոցի կառավարիչ մը (ժերան)։ Ի Հարկին աչխատանոցը կարելի է նաեւ ծախել։ Դիմել HOVNANIAN, 123 rue d'Aboukir, Paris (2)։ Հե - ռամայն Cen. 67-81:

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ — Ֆր. Կապոյտ Խաչի Փա-ըիզի վարչութիւեր չԽորՀակալութիամբ ստա – ցած է Տիկին Վարդահետնել 1500 ֆրանջ, ի Եր – պատա իր պաղարին ։

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ -- Այրի Տիկին Մարիցա Տօ նելեան եւ զաաւկները կը ծանուցանեն Թէ իրենց ամուսնոյն եւ Հօր - ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ - ՏՕՆԵԼԵԱՆի աստեսությա - « - « Մատանիս, հոդեհանդրահան մատուան տարերքցի առաքիս, հոդեհանդրահան պայասծ ակտի կատարուի Փարիզի Հայոց եկեղե-ցին։ Ար Հրասիրուհն իրենց աղգականները եւ հանգուցեային քիչատակը սարդողները ։

, SALLE GAVEAU, 45 rue la Boëtie
կիրակի, 11 Դեկտ ժամը 17ին
ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՀԱՄԵՐԳ ՓԱՐԻԶԻ ՀԱՑԿԱԿԱՆ
ԵՐԳՀԱԽՈՒՄԲԻ (60 Հողբի)
Ղեկավարութեամբ

### שניוספיה שלולף

Կը մասնակցին ԲԱՖՖԻ ԳԵՏԲՈՍԵԱՆ, ՏԻԿ. ԱԲՈՒՍԵԱԿ ԱԼԳԱՆ, Nina Pavlik, Marina Aghababoff, Marie - Louise Girod:

Bայտադրին մաս կը կազմեն Bach, Haendel , Mendelsohn, Wagner, Սիւնի, Ալէմշահ, խաչատր – Պարթեւեան։

Տոմսերու Համար դիմել.— Հրանտ Սամուել, Dan. 88.65, Պարսամեան 46 rue Richer, Մասիս, 21 rue Saulnier, Պարթեւեան 14 rue Petit, Bot. 99.22:

#### TUSPUUSAF 6868 **ๆแรกแบรกะชอนุ**

TUSPIKUSAP 1884 Գ

Մարսիլիոյ Հ. Մ. Ը. Մ. ի տարեկան մեծ պաբահանդեսին, այս չաբան իրիկուն ժամը 9էն
մինչիւ լոյս, Salle au Clubի մէջ, 51 rue Grignan :
Orcheste Gomez et ses Virtuose Մարսիլիոյ տուա ի
հակարդ հուադախում բը։ Գեղարուհստական բաերն , Հանհիլ անակեսակարհեր, cotillons։
Tenue de soirée ou sombre։
Ապահովեցէջ ձեր տոմսերս ասան

Ապահովեցեջ ձեր առոմսերը առաջուց Հ. Մ. Ը. Մ.ի անդամներուն մօտ ։

BULTHSUSP

ՎԱԼԱՆՍ — Հ. 8 · Դ · Շբ հ ւսքարան ժողովի կը հրատիրե Վալանաի բոլոր ընկերները այս չա – բան երեկող Դեկտեմերը 10 · ծամը 9.30ին «Ա. Ահաթոնեան» ակումեր։ Խիստ կարեւոր օրակարգ, պարտարիր ներկայունիւն և ԼՈՈՆ — Հ. 8 · Դ · Նոր Սերունուի «Սիաժան» խումեր հերքական դասաիստունիւնը՝ այս հերգարնի իրիվում ժամը 8.30ին դարոցի սրահը, (18 rue Rabelais) · Նիւքը՝ «Հայ տեղափոխական արաժումերերը» ևը պատահոսել ինկեր ՀՈՂՋ ՏԱՍ-ՆԱԳԵՏԵԱՆ ևը հրատերուրնը ընկերներ ու հա ժակիրները, հոյնակա ստծուհիները։

#### ԴՈՈԱԽՈՈՈՒ ԹԻԻՆՆԵՐ ՄԱՐՍԵՑԼԻ ՄԵՋ

Ուրսաթ 9 Դեկտ ՍԷՆթ Մարկրիթի Ակնունի։ Դիրակի 11 Դեկտ Լա Սիոթայի «Հրայր»։ Դիր 11 Դեկտ Էրսի «Համարտող» ։ Կիր 11 Դեկտ Վարտանի «Վարմարետե» ։ ԻՆՉԳԷՍ ՓՐԿԵԼ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԸ

Վիճարանական ժողով (զինեձոնի ընթացքին) այրենիը »ի հարդարանին առնեւ , դեկավա Վրոարատական «ողով (գրանոսը դործացրիս) «Հայրենին» »ի հարցարունին առնվել, դեկավա – րութենամբ ընկեր ՀՐԱՆԴ ԲԱԼՈՐԵԱՆի, այս չո-րեչարքի 7 Դեկաներ հեր, երեկոլնան ժամբ Ցին, Մարրեչը, Ահարոնեան ակումբին մէջ։ Իրաւունչը վերապանունեան մասնակցելու իրաւունչը վերապանունեան դիայն Նոր Սերունդի անդամ – ներուն ։

8.7. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՄԱՐՍԼՑԼԻ ՎԱՐ-

2.8 ⋅ Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒԵՐԻ ՄԱՐՍԵՅԵՐ ՎԱՐ-ՉՈՒԹԻՒՆԸ ժողովի կը հրաւիրե սավորական հա-ւաջատեղիներու ժէջ եւ հոյն ժաժերուն. — ՀԻՆԳՇԱԲԲԻ 8 Դեկտ. Beamont Քրիստափոր։ ★ Նոր Սերունդի հիմնադրութեան Երդ տարե-ղարձր, 17 Դեկտ. չառան իրիկուն, ժենչեւ լոյս, Աքտավարա սրահին ժէջ։

#### በቦጉሁዓትቦ ት'በኮዴቴኒ

Հօրժէ եւ ժօրժէ որբ առողջ ժանչ մը մինչևւ ասար տարեկան, կ՝ուրուի իրրևւ որդեղիր րարե-փեցիկ և անդաւակ ընտանիչի մբ համար ւ Անմեր-Չապէս դիժել դրաւոր խերթիս վարչունեսան .

## Patisserie Roger

BEPROUSUL WURPPLETERAL Առաջնակարդ վարպետ

ԱռաՄոսակարդ վարպետ
ԱՊՍԳՐԵԵԷՔ

ձեր ուզած ամեն տեսակ gateanxները
ՀԱՆԴԵՍՆԵՐՈՒ, ՀԱՐՍՆԻՔԻ, ՆՇԱՆԵՐՈՒ
ՀԱՄԱՐ ԱՐԱԳ ՀԱՑԹԱՑԹՈՒՄ

This 26th, 2UU by bh UUANNA This 2ULU bulbh | 1 rue Laferrière, Paris (9) 2bnudan jh TRU. 24-79 métro St. Georges

## ԴԵՐՁԱԿՆԵՐ

ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

SOCATEX ձեղի պիտի հայթայթե ինչ որ կ'ուղեջ ԱՆՄԻՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ

Doublure — Toiles — Mercerie եւն - դերձակի toileի մասնագիտութիւն — բուրդ — ապանովուած Dé-caties et irretrecissables — marque ELEPHANT

Բաց է ամէն օր ժամը 9էն 14։ Հեռամայնով լուր տուեց, անձամբ վը յանձնենք տուներուն։ Բաց է երկուչարքի օրերը, ժամը 9էն 19 ։ Առաքում գաւառները ։

10 Rue N. D. de Lorette, Paris (9) TEL. Tru. 37-92 Métro N. D. de Lorette, St. Georges — Autobus Ne. Le Peletier — Cadet 28, 43, 49, 32, 74,67 με Δε Δετατείουτ Chateaudun

5 վայրկետն միայն Gare de l'Est, du Nord be St. Lazare Fu.

## ԴԵՐՁԱԿՆԵՐՈՒՆ

098በኮቴሪኒኖ ሀቴሪቪኖቪኒቪኒኮ ዓትኒሪቦበፈ ቀስኖር የተመመረ ተመመረት PL TECAUSTOPAP HEZPHADES

ening almulighpar emque mplumma ababyte.

Zhra - Tru. 12-05 métro Poissonniere

### LES ETABLISSEMENTS

TERZAN

Rue Poissonnière demandent des façonniers sur machine à tricots Jauge 10:



LE PREMIER QUOTIDIEN AKARDIER EN EUROPE

#### Fon 10 en 1925 HARATCH

Directour-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13) 17, Rue Damesme — PARIS (13) Ubgunfubung 800 pp., Upun 10 unu bauf 3 mbq Tél. GOB. 15-70 Գին 6 фр. C.C.P.Paris 1678-63 Jeudi 8 Décembre 1949 Lhagamph 8 Abusburbe

bd wants' & . IFBIHBBIIT.

U.b.C house

### LEPELF' THE CUPFERNY

21թդ ՏԱԲԻ — 21 Année No. 6020-Նոր շրջան թիւ 1431

Շատ մր հուանումներու կարդին, մեր կազ-մակերպունիներ այս տարուան ընթացջին արձա-հագրեց կազգութիչ իրողունինեմ մր եւս, — հատա-ցում եւ երիստաարդացում դարձիրու ։ Ոչ ժիայն բուն կուսակցունիներ, այլեւ անա ձևա կապուսծ Միունիւները պարրերարար կր Հաղորդեն նոր եւ յարանուն անպամագրունիներ

Ոչ ժիայն րուն կուսակցունիրնը, այլեւ անոր 
Հետ կապուտծ Միունիլնները պարսերաբար կր 
հաղորդեն նոր եւ յարառուն անդամագրունիւն 
հեր, բոլոր դաղունինիրուն ժէջ։ 
հակաւին երեջ - չորս օր առաջ — կիրակիկարդացիչ 110 (Հարիւը տասը) հորինաներու 
ժուտը Լիրանանի Հ.Յ.Գ. բարջերուն ժէջ։ (Վէյբունի ավելին ժողովրդական չթջանին ժէջ։ (Վէյբունի ավելին ժողովրդական չթջանին ժէջ։ Հատ — 
բերծ ալ արձանագրունցան, տարուան ըն հարցիչ ժուտ — 
բերծ ալ արձանագրունցան, տարուան ըն հարցիչ նուտ — 
հայն չրջանէն եւ Սուրիային ուրիչ «ժուտ — 
հայն եր հուտ և Արելաակրի անանիան՝ ին արձանագրունը 
հուտ հետան երիրատարդենը հա անանան ժէջ՝ Հա — 
սակ նետան երիրատարդենը հա հուտատանին
Շարջինուն ույի խատացումը՝ Յունաստանեն

ատկ հետած երիտատարդենը :
Շարգերու հոյն խտացումը՝ Յունաստանեն
մինչեւ մեր դաղութը։ Առանց Հայուերու այն անդամարութիւնները որ կր կատարուին պարբե —
բարար այդ մամուլին չեն յանձնուիր :
Հիւս. Ամերիկայի մէք, ուր «տարիչի առած
է» Հայկական դաղութը, 1948ին մեր չարբերուն
վրայ առեցած են 300 թեկերներ : 1949ի յասւե
առեները կր Հորուին մինչեւ տարեվերը:
Հարաւ Ամերիկայի մէք եւս նոր յասելում —
հեր։ Գուենոս Ալուելին ձերջեոս կի Հարորդեն 80

լուսութը գը «Ե Հարաւ Աներիկայի մէջ եւս հոր յաւերում -եեր։ Պուկնոս Այրեսին վերջերս կը հաղորդեին 80 հոր արձանադրութիւններ ։ Նոյն կազդութիչ պատկերը՝ Հ. 8. Դ. Երիա.

Միու Թևանց Հակատին վրայ։ Հայ Երիտ. Դաչնակցու Թիւնը, որ հրիատ -սարդական ամ էնեն դօրաւոր ևւ ծաւալուն կապ -

0 իրու թրաաց շապատրա գրայց գրայց Հայ Երիու - հարձակար ին երը, որ երիուա - սարդական աժ էի էր դօրաւոր եւ ծաւայուն կապ - մակերպութքիւնի է Հիւա Աժերրկայի ժէք, արվ էն կր հերկայացի է պատմաստեր քիւ ժբ, — ամեր գան 2250 անդաժներ, 18—30 ասարեկան է Հարաւ. Աժերիկայի ժէջ «Արժենիա» նրիու Սիու քիևան անդաժներուն Թիւբ բարձրացած է Հարաւ. Աժերիկայի ժէջ «Արժենիա» նրիու Միու քիևան անդաժներուն Թիւբ բարձրացած է Իր պաստնաքերքը, « Նամ թ », որուն 5րդ Թիւբ ունինը ժեռքի տակ, իանդավառու քիևամբ կ՝ար - ձանաարե կերքին պատում - ժողովին արդիւն թեև - ուն տարուան ընկացրին - արդիւն թեև - ուն տարուան ընկացրին - Ար դառաքերնի, նոր Սերունդ, հոլնակա կաղմա - կերպու քիևնր, նոր Սերունդ, հոլնակա կառաքերի ժուժինններ կառաթած է։ Ոչ ժիայն համ բանարդի արդիւն հան բանարենին հարարած է։ Ոչ ժիայն համ բանարով, այլ եւ դործունկու քիևամը և Գ. Դ. չարջերը, « չթջանաւարա » Հեռ ժուժիններ կառան է « Դ. չարջերը, « չթջանաւարա » Հեռ ժուժին իրենց գիրներ է Այս Միու քիևան դինա գիրներ և արժանիչներներն

համարելով իրենք գիրենք ։

Այս Միու Թեան գլիասոր արժանիքներեն 
Ֆին է՝ ծայրենի ինդուով կատորել աժ էն այիաատեք։ Ժողովներեն, ատենագրու Թիւններեն մինհեւ Բղթակցութիւնները ։
Ուրիչ արժանիք մր — երբեք չգրադիլ ու —
թիչներու, այլադաւան տարեկիչներու Հղջին ,
ատարից ելոյ Թներով ։ (Կրնաք Եղթատել իր աժատրիրը, Հայաստան , որ երբ հայարուն հայեթեն եւ Ֆրանաիր և կես առ կես ։
Ձենք ուսիր հեռուկ են հեր, այս գրունին
տակ ամփոփերի հանե մեր միւս դործոն կաղժակերպու Բեան , Ֆր Վարդա հայեր յարանուն ,
արտանիքն , Եր Վարդա հայեր յարահուն յարաքին և Բրանաիս և հարարանուն 
հակերպու Բեան , Ֆր Վարդա հայեր յարանուն 
արտանրիժու Թինքը ՝ Գանակով Ձի գործունիու —
Թեանը ։ (Վերջին ձեռնարկը՝ յասուկ ժարժին ժը, 
որևերու համար Համալապանական ուսանող —
հերու ՝

ծներու):
Ի՞նչ տարակոյս որ վերելոր պիտի չարու հակուի աժկծ տեղ։ Բոլոր Տակատենրուն վրայ ։
Մանաւածը որ, պահանջները կ'անին օրե օր որ
պարտականունեան, այիտատանցի կանչելով գոր
թեղունակ տարրերը։ Աժկծեն առաջ՝ հրիտա -

ընդունակ տարրերը։ ԱմԷնեն առաջ արրտա-տարրերը ։

Ժամանակը ժեղի չապասեր ։ Աներաժելա է ժամանակը ժեղը, փորձել բնաժին կամ տասցա-կան կարողութիւնները, որաւելու համար այս կամ ան դիրջը ։

Վերջին ժեկ - երկու տարիներու ընկացին, 5-10 երիտասարրեր երեւցան ընվերու վրայ, իրրեւ Տառախօս ։ Ուրիչ ասպարեղներու համար ույ քեկնաժուներ կրհան համել է հաղձետ ։ Եր բաւէ որ խորապես ընթոնեն Դալնակցութեան դե-րը եւ իրենց կոլումը ։

SEC OCET

#### ՄԻԼԻՈՆՆԵՐ ԵՒ ՓՇՐԱՆՔՆԵՐ

Հայ ժողովուրդին վիճակուած է փառաբա -նել իր Հանձարեղ դաւակները, արդար Հպարտու-թեաժը մը պարծենալ անոնցով, յանակ առանց իրական բարիչը մի կան իրենց ժողովուրդեն ժա-ռանդածին Համապատասիան արդիւնք մը տեսած

ռանդածին համապատասխան արդիւնք մը տեսած ըլլալու անոնցվել։ Այսպե՛ս է իրականունիւնը արուհստի, դի — առւնեան ԵԼ անահական դեսնի վրայ։ Առաջին երկուրին «ԵԼ չատիս առնուացն կ՝ու-բանան իրնեց արդունիւնը։ Թերևւս կը վախնան որ չըլլայ Բեյ գինչը ծնող ժողովուրդը հեռուէն կամ ժամեն օդտուի իրնեց անունի փառջեն ։ Այս պարադան այնչան ընդհանրացած է որ, հիմա ժենս հոննեննեսու հո աստենեւ . ԵՍ

որ էլլայլ է դրարը արև իրևից անունին փառջեն ։
Այս պարադան այնջան ընդՀանրացած է որ է
ինա ժենջ երկենջները կր րարձրացներ, եր է
յանկարծ չուտրի եւ Հայ անունը պահէ, որեւ
տաղանդաւոր ազգակից ։
Դայով տնտեսականին, չատ քիչ են ժիվարդային անուն չահած վաւերական արժէջով առեւ —
տրականներ ։ Հարուստներ չատ կան անչույա, ոորեւ իրևից ոսկինիորուն վրայ քուիս նատած չեն
դիտեր «տալու» հանույթը ։ Անոնդ ժեծ ժատր կր
խոսի , կտակենրում հիայ հուիս ներ եկեր
անոււ մին ալ Հակայ դումային ի կանցեն չատ
առու ժին ալ Հակայ դումարներ կ՝ անցենը չատ
անգամ վերջին պահուն ինտրասած ին - այա առել ինիկուն արև արարան ին - այա առել հինիր ակիր կատարան ին - այա առել հինիա ակիր կատարան ին - այա առել հինիա ակիր կատարան ին - այա առել հինրանունեան, իր ձևոլովը արժեցնել ունե ցածը ։

ցածը։
Վստան եմ որ այս մտածումները անցան մեր
ընկերցողներին չատերու մաջին, երբ կարդացին
վարիդնան չարաքաքերինի մր երկաողը՝ Գ. հիւբպեսինան անարձ։
Աս այ Հղիացաւ տայու վայելջը կամ տուու
վշրանջներ, առիւծի րաժինը թայինիով այնպիսի
անդիր որ կը ծառայեն իր տոեւարական Հայիւ.
հերուն կամ փառջին :
Հայ ծողակուծը և

հերուն կամ փառջին :
Հայ ժողովուրդը միչտ կը սպասէ դեղեցիկ 
լարժուժեւի մը, վայել իր ահունին ու իսելջին էկը 
սպասէ Թիթեղէ դպրոցներու մէջ, ծակ, ծակ 
սպասէ Թիթեղէ դպրոցներու մէջ, ծակ, ծակ 
պատերներով, եւ էր կարդայ գարժանգէն իսուրդցած իր աչգերով — « և և Գ.» այսջան միլիոն 
Թահգարանին կաժ ... փաթակոներ դարիոր — 
ծական Հաստատու Բեանց : 000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000
000-

# Ո°ՒՐ ԿԸ ԳՏՆՈՒԻ ՌՈՒՍԵՐՈՒՆ ՀԻՒԼԵԱԿԱՆ ԿԱՑԱՆԸ

հեմակա կը դիչեն ընթերցողները, «Ֆիկառո» ուումանացի ապայի մը տեղեկութինանց վրայ հիմ-նուելով, ամիաներ առաջ գրած էր Թէ Խ Միու-ինան հեղեկութի առաջ գրած էր Թէ Խ Միու-ինան հերերանատուած է Հայաստանի մէջ առատառած է Հայաստանի մէջ ուրեց արդղողին ուրել բան իր պատմե։ Իր Բակիցը բողղողին ուրել բան իր պատմե։ Իր Բրեան հիշկական ներարոները կը պանուին աներական հերերանան հիշկական ներարոները հեր պանուին աներանան հերերանան հերերական ներարոները հեր պանուին աներանան հերերանան հերերական ներարոները հեր արձուրն հեր հերարոները հեր արձուրները հերարոները հեր արձուրները հերարոները հեր արձուրները հերարուները հերարուներին հերարուները հերարունե

ատրի վել Հիմհաժ են հիշելական կեղրոնները,

և Հինում են Հիշելական կերպանական հիշելական

և արև հերթեին Թղթակիցը արաժարանական

և արև հերթեին Թղթակիցը արաժարանական

և արև հերթեին Թղթակիցը արաժարանական

և արև այն Հիշելական կերդունի չե մերը հունոն միրաշահուրդը ժանգանորդը և Արեր հուրորդուրդը արև դեղ ընդուրինը և Ոսկիքը-գորվող ու ու հերարի հրատերիայի որ հարոր արտի «ՀՀ Հաստաը որ ձեռքերովութեն» դ

ՖՐԱՆԳԵՒԼԵՀԱԿԱՆ ժիկար էպ է է կարդա - դրուած տակաւին ։ Վերկին տեղեկուհետնց էա - ժամայն, տակաւին 17 Ֆրահսացիներ բահսար - կուտ կը մետն ինհասատահի ժեջ (15 այր, երկու կին) ։ Փարիդի լեհական դեսպանը նոր ծանուցա-դիր մբ ուղղելով, կը դանդատի Ֆե վերկես մեր-րակալուած Լեհերը իուղանդուտի ին վերկես մեր-պարտուպատութա պատասխանը ։ Ֆրահասուհիներեն ժեկը, որ պաշտոնեայ էր Վրոյաւն (Գրեղաւ) հիւապատուպահին հեր և արժագահում է անցեայ հրատանի և հեր ։

## umbenr ymhnhimpheliller Dymrumutsniphuti dke

Ատեն մր ի վեր զրոյրներ կը չրջեն մրան - 
ասյի վերին հրամանատարու Թեան մեջ ծրա - 
գրուած փովոփունեանց մասին։ Երեկուան ճերները կր դրեն Թէ փոփոխու - 
Երեկուան ճերները կր դրեն Թէ փոփոխու - 
Երեկուան հերները կր դրեն Թէ փոփոխու - 
Ատլանահանի դալին թին դործադրու Թեան առնիւ - 
հրանե յամրորած է Ջոր Վրան, ատորենանի բար - 
ձրացումով։ Ջոր Վենիի, նախկին հրամանա - 
տար Գիրմանիա Դրանսական չրանին ու 
պաշտոն Վր վոր հերևին անդրծովեան բանակներու - 
պաշտոն Վր վոր հախապես վեր վարեր հանդարերա - 
Հրանանատար Թունուսի Դրանսական դորարում - 
Հրանանատար Թունուսի Դրանսական դորարում - 
Հրանանատարուն համաձանը և 
Հրանանարուն համաձանը և 
Հրան արդիս խեկորան համաձանը և 
Հրանակորեն համաձանը և 
Հրանականական գարակարի տատիճան արտի սաանանա 
Հրանականական գարավարի համաձանը, չատ ձր դե
Հրանական գահրամասանում Թեևնանրը, մինչնու վերը 
Հական գահրամասանում է 
Հրանական վասերակացում :

պատապարութըւտը, դապասը դր պատ դարագարան առանանան ժանրաժատանուներևնները, մերնչեւ վերընական վաւհրացում ։

Վ Չոր Ռովեւ ապայակոյաի պետն էր 1947 մարտեր ի վեր ւ Իր փոփոխունեան մասին չաա կր խստուեր նաիսկին դաշիրնին օրով, ուր պատերագահական նախարարարուերներ կր վարեր Գ Ռաժատին (ընկերվարական) ։ Անցեալ չարթու նորեն յուղաւերաւ այս իներիրը, երբ ժողով կը դումադրեին Աոլանահանի 12 դինակիրներուն ազատապանունեան նախարարարերը Զօր Ռրվեր հոր պարասնունեն և արևարարները Զօր Ռրվեր երբ արագահան կարարարանունեն և Արան ահանական կարանական կարանական կարանական և Արան արանակի կարևն առավարունենն և Արան դինարական պետական պետակերում հինև ։ Կարգ եր քեր թեկան են գոր Գրանական արարանական հանակարունեն առավ ապարասինութնենն եր Արան թենը կր դրեն թե գոր Գրանի անաստնութնեն առավ ապարասիսութեան պայասներ այրորն ալ ժերժած կին դուներն և արացարան այրորն ալ ժերժան եր

երն ։
« Իւժանիքի », Համայնավար պայտնա Թերքը, որ ժողեռանդ պայքար մր կր ժղէ Մար-ջոլի ծրադրին եւ Աոլանահանի դաչինցին դէմ հիչպես բոլոր բոլլեսիկները — կր դրէ Թէ այս փոփոխու Թիմնները կատարուան են «Ուուլինկքը» են Հրամանով» ։ Միևւնոյն ատեն կը չպունակե պնդել թէ «աւելի ջան երբեջ օրակարդի վրայ է Գերմանիոյ վերագինման ինոլիրը »։

## Urkhusmygmynd Thursbudg anr mushuhgniphin

Հային Դաշտազգագան Ծիութենանց Համաչիսար «անցած ըլլալով, ազատ երկիրներու սենալիանն-ըր որոչած էին անջատուիլ եւ նոր միութերեն մը կազմե -Արգեստակցական Թիութեանց՝ Հաժաչիար

ասցած ըլլալով, ապատ երկիրեկու և և հոր գիուերաներ ըր որողած էին անկատուհի եւ նոր գիուերեն մր կարմել է Այս որոչման Համանայն, 261 պատգամաւորեր որողացում Համարնցին Լոնաոնի մէջ , իրդեւ ներ հար միա գում արեցին Լոնաոնի մէջ , իրդեւ ներ հար արարայիչները 48.453.555 բանուորներու : ժուղով իր ավտատերները լարայությեւները հարարությեւներ հեր արարայությեւներ հարարությեւներ հարարությեւներ հեր արարայությեւներ հեր արարությեւներ հարարությեւներ հարարությեւներ հեր արարայությեւներ հեր արարությեւներ հեր արարությեւներ հեր արարությեւներ հեր հարարությեւներ հեր արարությեւներ հեր հարարությեւներ հարարությեւներ հեր հարարությեւներ հեր հարարությեւներ հեր հարարությեւներ այն երկիրներում մէջ ուր արարությեւները հեր հարարությեւները հեր հեր հարարությեւները հեր հեր հարարությեւները հեր հարարությեւները հեր հեր հարարությեւները հարարությեւները հարարությեւները հեր հեր հարարությեւներ հարարությեւներ հարարությեւների հարարությեւներ հեր հետարությեւներ հարարությեւներ հարարությեւներ հեր հետարությեւներ հետարությեւներ հետարությեւներ հետարությեւներ հետարությեւն հետարությեւն հարտարությեւն հարարությեւն հարարությեւն հարարությեւն հար հետարությեւն հարարությեւն հարարությեւն հարարությեւն հարարությեւն հարարությեւն հարարությեւն հարարությեւն հարարությեւն հարարությեւն հարարության հետարություն հարարության հարարության հարարության հետարություն հարիայերության հետարիությեւն հարարությեւն հարարությեւն հարարությեւն հարարությեւն հարարությեւն հետարությեւն հարարություն հարարության հետարություն հարարություն հարարությեւն հարարություն հարարությեւն հարարություն հարարության հետա հետաիր հարարության հետարության հետա հարարության հետա հետարության հետա հետարության հետա հետարության հետա հետարություն հետա հետաիր հետարության հետարության հետա հետարության հետա հետարության հետա հետարության հետ

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ․ էջ)

WAUSPAB Հաչաու Թեան դաչնագերը նորեն կ ջաջջուն։ Ա. Միու Բիւնր յայանած է , որ չի կր-նար ժասնակցիլ բանակցու Թեանց, մինչեւ որ ա-ւսարիական կառավարու Թեւնր չվճարք 1945քն ի վեր արտակարուան ապրանչներուն և ծառայի վեր արտակարուան ապրանչներուն և ծառայի հետնց գինը։ Պահանջուան դումարը կը հաչունն 44 միլիննչն մինչեւ 100 միլինն աւսարիական չի-լին։ Հաչաու Թեան դաչնադրին միջ առկախ գի մնան Աւսարիս գորջին նչդումը, տարադիրններու և Հին պարաջնու վճարման խնդիրը նւն։ ;

### **ብዘ**Նሰዮዓኔ ደታጠታ

Հայաբնակ արուարձանի բանուկ մի հրապա-բակ, չուրքը սրճարաններ, սրձարաննե՞ր,... երկ-բի պահանքն է։ Սրճարաններկն մէկը արևւհլհան է, հայկա – կան։ Տարեցների, հայրերի որճարանն է դա։ Ե-բիտասարդներ չեն մանում այնանդ սովորական

օրերին:

Հասկանալի է, «ր երիսասարդը պիտի ուդենայ իր ժամանցը «օր ջնի տանի անցնել։ Նըդենայ իր ժամանցը «օր ջնի տանի անցնել։ Նըդանը ունեն իրենց սրնարանը՝ տէրը օտար, րոսանդ կիրակի եւ տո՞ս օրերը, հերսով - դրսով լեցուն է լիլեալ պրճարանը տեւալնայի կայաստ ,
բահիմաց երիսասարդերով։ Զրաղումը՝ դեղա մուղ, մի ջիլ Թղեաիաղ, աւևյի՝ խոսակցունիւն։

Ոչ, բախտահրաց չկայ, դա անցհայներ կատում
կանում, ենէ կան դեռ այդ ախտով Հիւանդ երիտասարդներ, հրական ըսպակայ են այդ որճարա հեչ ։

այս ։ Երիտասարդական կաղմակերպունիլ ններկն Հ. Մ. Ը. Մ.ը, Նոր Սերունդը, ենւ ունեցած են ի-թերը բարերար ադրեցունիլ և երիտասարդու – հետն ժեծաժամանունեն վրայ։ Այդ արձաբանը նաև, ուրիչներ, Հաւաջավայր է, մի տեսակ ա –

գրութը։ 
Յանցաւո<sup>6</sup>ը են, ենք է յունեն ազգային տուն ,
Հայ ակումը։ «Կոնսոմասիոն» ը անհրաժեշտունիւն
է, իրենց կամբեն անկախ։ Այդպես, այդ արճա –
բանը հաւաջավայրն է պարկեշտ տղոց։ Ենք երի-տասարդը ճայի ուշանալ, կամ մայրը օրուան մէջ պետջ ունենայ զաւակին` այդտեղ պետի փնտուէ

նրան :

Այդ՝ առօրհան : Իսկ երբ ծոյն երիտասարդները պէտը ունենան բնղհանուր ժողովի՝ տղատ
իօսելու , իրենը - իրենց սեփական տան ժէջ
գալու կարիթը՝ դիժում են հայկական արձարանին, կամ որճարաններին : Սրճարանասելթը՝ առանց հայուի առնելու էէ այդ երիտասարդները,
որվ տրամադրում է որճարանը: Հայկ արձարանը
ին տեսակ ազգային , հանրային հաստատու 
հեն է -

թիրն է։

«այկական արձարանը, անդանների չուրջ օրն ի թուն դորվու, հայտակներ, թւթ», Վաքեր, հարա։ Այստեղ էյ թանաականը, այստեղ եյ թանաականը չկայ, ժամանց է։ Հեյեն անացած բավատակար չկայ, ժամանց է։ Հեյեն անացած բավատակար ժաղիների քրինաց յատուկ ակուրն ունեւ։ Ծունս – ժուխ, հանա արժուկ։ Վեյեն անկան հերիրների հատարի չէ Բոր Հանրապես դեւանապետ կերների, իստըն Ջրբիլ, Վիլինակի, թոմը արում չեւ Մարբրերի հարարի և Արարի և այստելանում, եթե Համեի հային։ Վեծն աների է աստականում, եթե Համեի հային պետականում և հեր Համանանութեան է արտանանութեան և Հայաստանասիրութեան , գուանանութեան է Արարականութեան և գուանանութեան է Արարականութեան է Հայաստանասիրութեան և դենք արտանականութեան հեռան և հերաականութեան հեռան և հերաականութեան և հերան կանուհան և հերան կարույն և արձարանական բան հանական հերանականութեան և հեծ դեռանակարան է արձարանակա հանակունը կան հեծ դեռանակար ին բուն կանի որ օրն ի թուն կեցուն է արձարանը (կան

ան է հասարքը լողու հասկացաղ ապրուտացա կան, մեծ դիւանասիր է ուրե լեցուն է արճարանը (կան արճարանները), ուրեմն տակի՞ է կարում տերը։ Աղգային տուն է, նղասը դե կատում տերը։ Աղգային տուն է, նղասը դե կատ տուրճով , յանախ, նունիսի առանց տուրճի, ոտքի վրայ, որա նրա հայ դիտելով կարելի է անդրճելն մասները և այ դոնարանատիրոքը, ենէ կինն ու դաւսանները այիատաւոր չլինն։ Մինչեն, փոկերը քայելու վայրկեանին մարդայարանարանը։ Շատերը՝ դուրս դայեն փոխ է կրջ էլ անձիքավել չեն բռնում տան ճամրան, այլ արնուտինում են դրան առկեւը։ Ինչքու չեն աճապարում տուն մանել, են հայրերը ին դրան առկեւը։ Տունը օրապարեն են կի ձենակ, մէկ խուճանուցում, բախտաւոր են երկու աննակուները։ Տունը օրապարեն են կինչ և աւնինակ ունեցողները։ Տանը կար նաև և աւնին ունեցողները։ Տանը կար հանակարի ուրեցում կրայ արդուհը, անկողնու եւ բացում, բախտաւոր են երկու անենակ ունեցողները։ Տանը կար հանակարի որոշը , մեջնայի աղ - մուկը, սեղանի վրայ կար կար և կարի դործը , մեջնայի աղ - մուկը, սեղանի վրայ կրուան իլ կարը չի անար դարինը լրիւ է։ Որբան ուլ տուն գնան, այնարան չար կարար տուն գնան, որուն ի հանաասանի ուն, որուն հանա տեսաաստեն, որու

քակ ինէ տահր կրեխաներ էլ կան, պատկերը ըրև է։ Որջան ուշ տուն գնան, այնչան ջիչ խանգարած այիտի լինեն տան այիատաւորին, որու Ջիդերը, նանա գայժաններում, ի հարկէ, քեռնդ երան են։ Շարաք երիկոյ է, սրճարանի աժչնչն ըա - նուկ ժամանակը ։ Նարտի սեղանը չրջապատուած է հետաջըը - ջիրներով։ Սաղացողներէն մէկը Արքին ազան է, միար պարոն Կարպեսը, երկուսն էլ վարդետ հաւտարել հաւասոր են վերջին ձեռջն է, որ պի-

աի տահի խաղբ։
— Փենջ ու հք։ Եկաւ.։
— Գեշ գար է, պարոն Կարպիս, բայց ջեղի պէտը է։ Հիժա ևս կը ձգեժ –տուբարածծ, եւ ջե–

## 8ՐՈՆՔԻ ՑԻՍՆԱՄԵԱԿԻՆ **Ա**ՈԹԻԻ

(Ի. և վերջին մաս)

(Թ. h. վերջին մաս)

« Յառաց իր դրութիեմը կը պատմ է նաեւ թեչ
« Գիւդապետ Սյան, որեկով որ Տայիա չատ գարտվ
գիող կուպայ, որոր կը դրեկ գիողի իմերապետի
որ յեղափոխանները փոխարթուին, որպեսար
փորձանը չդայ դեւրկ դիրեան»։ Եւ ջիկ վարը կխաշերցեչ — «Գիւդապետը կր կարձ է թե կարը կխաշերցեչ — «Գիւդապետը կր կարձ է թե կար կանունջ անդաշորուած էին մարապեսրու մէջ։ Սուտգարկութենան կարգը կր Հատնի մարապեսրուն է։
Գիւդապետը ամեն հիր կր թափէ որ մարապեսրուն 
Վու ալ ակիայարնի Հակասութեւն մը, ի՞նչ
րոնի է կարձել որ յեղավորհականները հշաացի
հա ուսեն եւ հունասին ամեն հեր կր հետական հուր և
հա հումե եւ հունասին ամեն հերական հայիալու

ահանատուբա, բացր է դ. Հոս ալ ակելայանի Հակասութքեն մը, ի՞նչ ըսել է կարձել որ լեղավորկականները Հեռացած են գիւրչն եւ Նույնատեն ամէն նիզ թափել որ մա-ըադները չխուղարկունն։ Ինչո՞ւ Համար այդ կաս-կած հերչնյող Տիգերը, ջանի որ Հեռացած են

կիր էր անոնց

Մինչդես իրականութիւնր բոլորովին այլ է։ Սլկоն ինջ մատնանչած է մարագները, լայտնօրէն դաւաճանելով։ Կարդանջ Սաջօն

«Մայիս մէկի առաւօտեան ժամը 10ին, Ալա-յի բէկը եւ Դայիբ էֆ․ տասնեակ ձիաւորներով ի-ջեւանում են Ցրոնջի Ռէս Սլոյի տանը։ Ռէս Սլոն gramman to General the Uniformatic the Uniformatic common and the Uniformal team of the place to the team of the first team of team of the first team of the first team of the first team of the ղերջը մեր մարադումն են, այնպէս վարուինը որ Հիուսարկեն»: Ռէս Սյօն առաջ կարծում էր Թէ չիոււլարկին»: Իել ս I յոն առամ կարծում էր Թե արգորակար գիայը, այդ պատնառում այ մոտ - ծում էր Թե կր հաւաք մի քանի լիրա, որից ինչն այ բաժին կիշակություն Թե արգորակար մարսում է Թե արգորակար մարսում են եւ մանաւանուր որ Այայի թերն էլ իրան այժանէ չջանչան է խոստացել լիսկոյն գծում եւ յայտնում է Ֆետայիննիր տեղը եր իր մեծ որդի Սանկանին էլ ուղեցոյց տալով ուղարկում է մարսաչ է

Այս տողերէն կը տեսնուի Թէ որջան անհիմն է մարագր չիտւդարկունվու համար ՌԷս Սլկոյին Թափած հիգերուն առասպելը ւ

թաղատ հրգորուն առասարը ։
Ուրիսնք Ռես Սլկոյի որդւոյն առաջիորդու Թնաժր Թուրջերը կր մոտենան մարադին եւ Ալայի
ընկ Ռեկոյին կր Հրամայն գրևա հիւրնրիդ ասա, որ
արդեն մեր ձեռայուն են եւ Թոր չփորձեն դիմադրել։ ԵԹԼ անձնատուր լիենն, Մարդարեի սուրր
դերերմանով եւ ՍուլԹանի դրկով խոստանում եմ
ձեռջեցս նկածին չափով ներումն ձեռջ ընրել »։
Ուս կր մանլ մարադ՝ ուր լոգնած լեղավոհասանաներ, հոտեսու, ուեր մոտ լենած և ու

Ուկս կը մոնկ մարագ՝ ուր յողնած լեղափո-խականները, խոտերու դէզի վրայ ինկած կր ջթ-

նանան, բոլորովին անտեղհակ դուրսի անցու -դարձին է

ատասել, թոլորողըս անտոնգում դուլուը ասցրեւ գործին։ Որ կր պատմել — « Արտասուբը այլ գիրիս մօտեցայ Գուրդեիր հու կամաց ատացի « Պարոն»։ Գուրդեիր իսկոյն վեր կացաւ եւ ասաց «ի՞նչ կայ, խեր լինի»։ Ես պատասիանեցի ձեկեկալով — « Ատուսոծ դրհ է ժեր դլիի» է թուրդերը դարարուած էջ։ Ալայի բեզը տաւմ է՝ Թոդ անձնատութ լինեն»։ Այս լաեց Թէ էէ, չատարով ձոււաբեց դերբեր» է կայ դայարուած եր հիր իսկրինի « տրարերը, ժինենւ էինա դայարա տարաջ, ձիւնւ էկայ, իսև լեկայ չատ ձեզի կուր, վեր կայեր բեզին որ ժենջ արդեն ցանկանում էինջ իրար տեսնել կոուի ժենչ արդեն ցանկանում էինջ իրար տեսնել կոուի ժեն և ու թե ձեռներս կապրացի » և Եւ կր ակսի կուրդեր կապրարի դուրս եկայ մարագից »։
Եւ կր ակսի կուրդ կոպատի ժիայն Պաղսատար անունով ֆետայի մի լորդեր վերիս թե

արտուհանդերձ դիւղի կոուին մէք էէ սպան -Նուած Գուրդէն։ Ան կը յաքողի խոյս տալ մարա-դէն, նոյնիսկ Ցրոնջէն եւ դիւղէն Հևսու է որ կը սպաննուի

որքու տորում Օրուսցու ու դրույլու հասու է որ վր ապահնում և պիտում արտան է արտան է և հիրջին փանփուլար և համատաակում և և հիրջին փանփուլար և համատաակում և և հու դիրը ին փանի հանում է հուրդ են հանում հետու դրահուղ գետը, բայց անահերվ որ փանփու լահերը կերջացել և և հրջ ապահնում է հայածող դիտուորներից է և հրջ ապահնում է հայածող դիտուորներից է և հեջ ապահնում է հայածող դրեսուորներից է և հանատակներու դիտինը կր թերուին Մու և Սաջոն թանակն հաներով որ իրս իրսունի Մու և Սաջոն թանակն հաներով որ կույներան իրև և պետրելով որ ինչ կապ ունեցած է անանց հետ որվենաև Դուրդենի դիակին կրայներած են Ապրիւր Սերաին դրած և և Աղրիւր Սերաին դրած և և Աղրիւր Սերաին դրած համակները։ Ենական և և Արրեւր Սերաին դրած համակները։ Են անահաները դիակին կր Արե հարեցին դանկանում էի վրաների դրակն արև կապես առանարառանակները անականում էի վրաները ընկնել և լաց լինել հաղիւ դապեց ինձ և ականցու առանարառանական արև լապել որակա դի կանարով բանաարառաներան ինար ինկացին Սա-

դի կասկածի առրել չասած ։

Դր ամերով բանոարվու մենած ընդհարջին Սա20 չէ ինդած իր պա չապանորականէն։ Այս անդատ
ալ նոյնն է։ Ինք աղէտ, դրել կարդալ չդիացող
ուռաստանցի Հայ մին է, բարժապաչ չդիացող
ուռաստանցի Հայ մին է, բարժապաչ չդիացող
ուռաստանցի Հայ մին է, բարժապաչ չդիացող
ուռաստանցի Հայ մին է, արաժապարի, որով
հետեւ այդ վաւերանրութենն ոչ միայն անհրա
ներուհիւնը, այլեւ դոյութերնն իսկ կիանդիատնար։ Ինչ լիդափոխուհեհան փամ փորակովարկաններուն ի՞նչ լրյայեն լուր չունի եւ ահա տարի
հնտե ինչ իր կա տառապի բանանին ձէջ, ուխայի և
կած ըլյալու ժեղջին Համար միայն չէ, ուխայի և
կած ըլյալու ժեղջին Համար միայն ։

Եւ իրայեր արավարականինն այս անդիզ ու
վճումամ ձեւր ի վերջոյ կը յաջողի։ Սեւ Քարեցի
Սաթծն ժամանակ մը վերջ, որպես ռուռամպա
ամի, Կարդոյ ուռա հուաարուն և կարին, հասեն, կարս
հանուի իրուսերուն ևւ կարին, հասեն, կարո
համուի իրուսերուն ևւ կարին, հասեն, կարո
համուի ի

ձավուր ։ « Շառաք »ի զրութեսան մէք կը կարդանջ թէ « ֆէտայիներու դիակները յանձնունցան Առաք – նորդարանին եւ թաղունցան Սուրբ Մարինէ թա–

ղի «մարս»ով տուն կը Տամբեմ, վաղը դասըդ կը

դի «ժարս»ով տուծ կը ճաժրեմ , վաղը դասըդ կը սերտես, հաջը կուղաս հետս հարտ խաղալու ։
Արժին տղած դադերը դարձրեց ժատների ժչք, ծիացող սիկարչեր լրեռւծջին տանելով։ Ձչը անտպարում դարը հետել, ուղաւմ չր երկա-րայնել դիտորհերի անհամայիս սպասումը։
— Շատ ժի տետար, հետէ հայինը, դար ժի թոներ, դուրարա եկևա մէ, հաղը կարարերնն է ։
Ածհամբեր խոսեց դիտողներին ժչկը ։
— Ձար բանողը ես չեմ, այդ չու դործը է, ախպար, որ իմ դչեմ պատ չի չայք շնանցի։ Ջրիար ու դու։ Ուղածա չէ, բայց տեղին դուռ կը պոչ : Ած դիա՝ բր, ա ար դուն։ Վարաիա ար ուչսը երկու քի արաց կինինի։ Հիմա չար չայք, տեսնեմ։ Կուտաա խաղը, ցե՞ չարունա — կենչ։

կներ։ — Տուի, ախպար, արդէն դու բախտաւոր
ժարդ ես · բախտը հետդ կր պտտի, Թէ էէ խադի
ժէկ ինձել՝ սերտելից չատ բան ունիս։
— Թող ջու ըստծդ բլլայ, բախտես ալ տրան-Չալու բան մբ լունեմ է ժառը ակրոչ ։
Պատասխանեց ԱրԹին աղան հոր մի սիկարէ Թ

dunblud :

— Հարկաւ բախաքդ տրանքայու բան յունես, ի՞նչը է պակաս։ Ժաժանակին տունու ընհեցիր։ Աղուոր փեսացուները պատր, տոքինները կարդե-ցիր։ Մանչ մր ունես որ, Աստուան պահէ, մանու չունի իր տարեկիցներուն մէջ։ Ուսումը առաւ արձատը սովորեց, կոչհաստի, վաստակը առաւ , արձատը սովորեց, կոչհաստի, վաստակը բուող վր դնէ։ Ձես ըսի Թէ՝ Հոս ժեծցած Լահիլ է, Հրա-գեսներուն է, Հետը ... Երկար պիտի տեւէին Սարգիս աղայի վարուց վկայականի Թւումները, եԹէ ժէկ ուրիչը չժի -

քամաքը ։ — Ատոր կ՚ըոեն պարկելտ տղալ, չէնքը չընարեջը, գրան պահրգմյա աղակ, չջաքը չը։ հարեջը, հարաբատվարուքիւնը, մեծ ու պղտիկ տարսելը... Մայալլաքե, մաջալլաքե, փայտ բրա-նենջ, աչքի քշայ։ Ասանի աղան չուտ մը կարգե-լու, տուն տեղ ընհրու է, որու աղջիկը ուգես՝ է լ չըյլար ։ Արթին աղայի կուրծքը հրջանկութեամը ու -

ռած էր, իր աչգի լոյս աղան, իր պարկեր առ ռած էր, իր աչգի լոյս աղան, իր պարկեր աղան աժչնուն բերանն էր։ Այս, կարող էր երդուել, Թէ ջասն տարիջին ժօտեցող իր աղան՝ առանց իր գիտուժենան մէկ դիչեր դուրսը չէր անցուցած։ Բայց ինչն իր աղան դովերու պետջ չուներ, ու րիչներ Թող դովէին։ Ուստի, Համեստութեամի

ատաց :

— Տգայքս դանդատելիք րան մր յունիմ , չիմ
ալ ըսեր ԲԷ՝ նմանը յունի: Փառք Աստծու, մեր
ջանիչներուն մէջ քիչ չեն պարկելա տղաքը, ենք
անոնց դէմը լերեն ար, ար, ար տաս տար ք...երրյ Հա, աղաս չուտ պիտի կարդեմ , դինուորական
սերվերը լերջեն, ու դարան արուն պես... Փաթրոն,
մէյ մէկ տուրն ամէնուս.

այլ մեկ տուրն ամենուս ։

— Փարթի մին ալ ինծի պատիւկ ինհա " Արիքին աղայ, տութարկից Սարդիս աղան։
— Չե, չեի բահր , երե տտենը ուշ չբլլար։
Մերին մոտոամբ իսիսա է, կ՛րպե՝ կերակուբին ապասցելծ, կերակուբին մի սպասցելծ, ձամե ու 
հոտը կ՛անցել: Տղան յուրած, անօրել տուն կու 
գայ , միչնս երիքամ անդան գեն նատիր ։

Արժին աղան սուրձը իմեց , հայիւր մաջրեց , 
դիձր բարի մային չի բոլորին, ու բոնեց տան 
համցեն:

(Մնացեալը յաջորդով)

ELLET FFF2ILT

www.m.m.m.

Որչափ ուրախունեամը եւ Հպարտունեամբ կ'արձանագրեմ դաչնակահարուհի Օր. Գոհարիկ Ղագարոսնանի մեծ յաջողուհիւնը, Աժերիկեան ակումբում, 261 Bld. Raspall, չորեցչարնի, Ն-բեմրիրի 30ին ժամը 21ին, ուր հրաւիրուած դաչնակի մի ամբողջ Հանդէս ներկայացնելու ։

դալիանի մի ամդողջ հանդիս հերկայացներու :

Օրիորդը, որ ոչ միայն հիանայի դաշնակա Հայուհի է, այլ ևս հրդահան ու հրաժշտապետ ,

ստանչերի ծրագիր էր կարմած կատարհար հրա Հայուհեսն պատմու հիրիւթ, սկանով հական 
(J. S. Bach), անցները կարդան հրա Հայաստանիան պատմու հիրիւթ, սկանով հերկայան 
Հայաստանութ երամիչա Պրուհի (H. Pucell), ֆրանաւոր երամիչա Պրուհի հերաշինի (Couperin) ,

փայլուն իտարայի Սկարրատիի (Scatatti) երկերը 
հուարիում եւ վերկացուց առաքին ժասը Մոցարտի 
եւ Վեհարին անտաներով:

և ԳԷԲ Հովրիի սոհատերով ։
Երկրորդ ժասը սկատ Վերերի, Շուպերիի և
Երկրորդ ժասը սկատ Վերերի, Շուպերիի և
Եռանաիի կատրեկով և այնուշետեւ անցաւ
Բրաժոկ (Brahms), Շոպեսի, Լիստի և վերջացրեց
Կովիտոս ժավորդապետի նրանոի դարդով .
Օրիողմին խաղը ԲԷ թարցը, ԲԷ ջերոլչ և
երբ այնաց է խորհա, հասնորուհ, ինցուհ, Հժուտ
եւ կերգարարահորուերով ըստ կաորի բաւորու
Բեանր՝ մեծ Հանութ պատճառեց հերկայ հասաբարու Բեանի, որ կադժաւած էր գիտուորապես
«Արիկացի և ֆրահական տարբերեն ։
Որրան ժերիքարական է ունինորդե այդպես
հիանայի կերգավ պատարատուած եւ օժտուած ևբաւելաուՀուն, որին հրաժչաական ժերջանական
ար ժեր Հասարակութիներ կարողանալ ծանորհար 
հայ եւ գիտհատել արդակա օժտուած տարանորական և
ար ժեր հասարակութիներ կարողանալ ծանորհահայ և գիտհատել արդակա օժտուած տարանոր

դր դերեդմանատունը, ուր քաղասած են Գերրդ Ձավու և նար ֆերադիներ »։

Մինչդեռ Սաջօ յուշերուն մէջ կիրել Ձէ «միա օրր դիակներ» և Արթե այս Հակաութներ հրան հեր հրադ դաւԲեռւ Բարեցին »։ Վայրի այս Հակաութներ և
Բեռես երևան ձրել աարեց Մլեցիներ ։

Գովս ունեցած արրերներովակ հարելի չեղաւ 
քննի ձրել նաև։ Զէ անվի ծույնու Թիւն կամ ոեւէ 
ողնրա կա՞ յ Սաջոյի և։ Գուրդէնի դարանի ԲրդԲակութներն ապահովող ուսաիկան Մուրասին և 
այն Հարդուկին մինեւ՝ որ Դաչնակցու Բեռնարատ և 
նույնադ գանադանուհյու Համար Սերաստային և 
կակունեցի Մուրաստային և Սուրասին Մուրասին և 
հետ է Գանի հինեւ՝ որ Դաչնակցու Բեռնարանութեան 
հետ է Գանի հինեւ՝ որ Մաչիակցու Բեռնարանութեան 
հայն հետ է Գանինի և հրանարանութեան 
հայն հետ հետ հետ և 
հետ է հայներիկը առանար Մերաստային և 
հետ - Քարկային, առչերուն ձեծ տաս աննենան

Կավաուհայի Մուրատվես։

Մեւ — Գարեցիի յուշերուն մէջ չատ շահեկան 
է նաև Արգիւը Սերորի եւ Վեոբրանիկի յարարն — 
թիւններ վերարերով հարը։ Այդ յարարերու 
թիւնները արդեն նախապես լարուած, առելի եւո 
լարուեցան Գուրդէնի նահատակութեամը, որովհետև։ Գուրդէն հատարար կայ մբ նրած էր 
ժիլա երկու հետ դեմ գերուն ժիջև։ 
Այդ յարաբերութեանը Արան Արտմեան, ծա — 
նօն նաև։ Թանուլ և։ Այստանուններով՝ որ չեայ կախուներվ նահատակունյաւ Էրզրումի մէջ։

FILESEL SULLE

#### APEARACE TE LECURULARTE

ԼԻՈՆ — Ուրբաթ 2 Դեկտ անդի ունեցաւ վե-բաքաղումը դինուոր Բարդէն Մուձնանի, Կորհ – աստի մեր որբերին որ փոսո հղաւ գինուոր, դերի ինվաւ ու ձու ու մասը ... Քանի ջանի Բարդէններ գոհ դարձան տեւ ձա-

ագրին

գտատարրը»:

Ձեմ Տանչնար գերի մր որ բան մր փորձած
չրլլայ, ապատութիրձը դանելու Համար։ Ոմանջ
ազի - իղի դեղեր կլիկով տուծ հկան եւ այսօր,
աւտղ "հանդ գործած առերին կը տաւային,
թիչներ այդ դեղերուն դուները դարձան ուղղակի,

րրյաց այդ դարորա դուրը դարատ հերիջը։ ահղքի վրայ: Շատեր այ փախուս առ փորձեցին ։ Մեր սիրելի Բարգէեր այս վերքիններեն էր ։ Մոր փախուստի առաջին փորձը ձախողձեցաւ ։ Փորձեց երկրորդը, հրրորդը եւ վերջապէն դոհ

Վասերական աղդիւրհեր կը պակսին իր վեր -Չին ողրերդունեան մասին։ Իր ընկերներկն ոմանջ կր պատմեն նել իր յանախակի փախուսաներուն եւ ըմրոստ նկարադրին համար դրգուած էր Գերմա -նացիները որոնը առինքը օդտադործեցին, պա -աուՀասելով դայն իրրեւ պատանգ։

աուհ ատելով գայծ իրբեւ պատանգ։ 
Մեր դերի հանկերներներ մեկը որ Մակակեսպուըկի մեկ դերձակի մի գով կայխատեր և, որ լրը Հոլեն հետապիդած եր այս գործը, կր մրատեք —
Բարդենը կր փակւյի երկու անգամ եւ կր բահուրե։ Երրորդ փախուսոր տեղի կունենայ հետեւ հայ ձեւով — Օր մը դաչուն մեկ այկատանդի պահում հերկացի դեկերո մր հետ կր հետ
կայան հերկացի դեկերո մր հետ կր հեր
հայ են դեն կրծար աշխատիլ։
Վերակայուն դերման դենուրի մր կր բանձև
գանոնը որպեսի ատղաւար մը փոխադի։ Երբ
կի հանին անանա ին դեր արդեր հարարութի է։ Երբ

գտնանը որովորի տաղաւար մր փոխագրծ - Երբե կի հասինի անտատի մր արկր, իասորի կր բերի գինուորը ու կր փախչին։ Գերժանացին բանի մր անդամ կր ձայնե որ կենան, բայց ի գոր» - Եւ կր կրակի Առաքին դեղակը դետնի կր փոժ Հեր Բարդենը։ Գերժ բային կոմոր կետոնե ևա կր դոս-նալ ձեռրերը վեր աշներո Հանաը, թույղ արդու-արձակուած ուրիչ դեպոսի մր կր ծակե իր ճա he brite

Կրույին թե գերծան դինուորը օբերով ար -գունք ինավուծ եւ Հեկ տարի այ տեւ երից կրած Ly, Gunt phis willywfu o may ampricant pypupuin

համար Արտաքարական օրը դադագին իր հետևւերն իր արդականները, գինասիրց ընկերները եւ բարմա – քին ծանուններ եւ բարեկաններ : Ձինասորական իշխանունիննա չար գինասորներ դրկան էր հա – գակույտին փրա պատուս ինենարո համարս Հանա որ ծրասկատարաւթեներ փերք կարճ գամրանաling al frompion min mudphe dhude

Հանդիստ իր չարչարուած ոսկորներուն, միր-ժարունինն իր տարաբախա աբեշոր մորը, իր նախկին որրունի ջրով եւ ապգականներուն ։

Հայ. Կամ. եւ Մարտիկներու միութիւնը ծագկեպոտիի դումարը թատկացուցած է տապա – նաջարի մը չինութեան։ Մ.Մ.

SNOWED

WUNDER, 2 Դեկտ — Երէկ, ուրրաք Հողին յանձնեցինջ ընկեր վահան Տատոնանը, Պինքիացի Ադրիւթ Սերորի եւ Անդրանիկի ընկերներն։ Երկար անհան հարանիկի ընկերներն։ Երկար անհ իրեր հայաստանի Թուրջերուն ձևուրը այիսի իրեայ, Հարաիկու Բեամբ իր անուն որ Թուրջերուն ձևուրը դիտի իրեայ, Հարաիկու Բեամբ իր անունը իր հանուր փուխելով ինչերինչը Պոլհո կը նետի 190ին։ Երկար ասեն այիսանիով ծանօն պանդոկի մբ մէջ, ջահի մի ապրի վերջի կամուսնանայ եւ չատ չանցած կաշգայ Մարսելյ։ Ատեն մր կաշխատի չարակին վրայ, յեսոց չաջարի դործարանը։ Ընկերը, 1942նի կիր կարածանաց, անկորնի արաժուան կր։ Դիաչը Ֆրանսերն, դերմաներն եւ Թուր գերքն, Հանորանիայի իր հանի կը Թոլու հրեջ դաշակներ եւ կինը, հոնարհիկ, որ 7 տարիէ կիր հանի և հայարատին իւ

ար։ Ցուգարկաւորուքեան առքիւ ծաղկեպոսկ -ներ թերած էին Կապոյա Խաչի ժամնանչերը , Կույվար Օստույի Ադրիւր Սերար ենկնակոմիուն նաւա≲անդիստի եւ չաջարի (ՍԷն Լու) գործարանի ընկերները:

Runkin

#### 20.67670480.4017

#### FALAR QURUULZUS8FLBRAFL

ՄԱՐՍԵՅԼ, 28 Նոյ.— Հայրենակիցներ, սկսևալ Սուրիայեն, երկար տարիներ բեղնաւող աշիստասեց կատարող ժեր ժիուժիւմը, վերքին պահարայեն կերկայություններում ՖԵ, դարկեցաւ
դործել է Այդ պարագան օգտագործունցաւ յե տապային, քրասիով ժեր ուժերը է է է
Հայրենար գործծապես իւրացուցած հեր այդ
նաանանացը։ Կարպ ժը բրջաններու ժամանել
հարայեն որ արևոր արդարայենն ժեր անտանել
հայրենար եր հեր որ արևոր արդարայենն ժեր անտարա
հեր հեր որ արևոր
հայրենակիցներ, որոնց անվադժակերպ վիճակա
ոչ ժեկ արդարացած ունի ։
Այդ սիայեն է որ դարմաներ ի՞ուդիուին, ջանի
ույրենակիցներ և հեր դասատանի կուղարայած են եւ
տարայան կեր դանանայի հեր արդարային
Այդ սիայն է որ դարմաներ կուղարայան են եւ
տարիներե ի ժեղ դասատանի աշխատանը հեր կուր
Այդ սիայն է հեր դասատանի աշխատան հեր
ապրուն ուներիկայի և է կարմակերպուան են եւ
տարիների ի ժեղ դասատանի հայիաստանը կրիական
հերակիցներու անանաագայեն դարարան հեր
ապրունիակիցներու և
Հայրենակիցներու հերևոր հերևոր
հերևոր ույր հեժարաններում է կորթերային է
Հայրենակիցներու հերևոր
հայարաենացիներում հերևոր
հայարաեները
Մարտական Այերիկայի ձեր Հայրենակից չա
ակայարանակային հանաացական հուրաինակին հանարանակային
հուրարերիները հերև այրենակորին հանաանան և
հերևորական եւ դատաարարակի ։ Անաիրապես հերև ուներիա ան
հետաարեները հերև այրանակին հանարաան հերև թեան Պոժոնի ժամարակերներ արտարական եր արտաարարակի ։ Անաիրապես հերև հետաարեները հերև արդանակերութ ան հու թեան Պոժոնի ժամաներ հերև որուն կարութերն հերև թեան Պոժոնի ժամաների հեր հարարական Մարսեյհերկ հերկիկայի ժեր կեղուկին հետ եւ կաղժակերուկ Մարսեյ-

«BUAUL»» PEPPOLL

(P.p. 1)

## RUPLISE SURFULLUFOFFE ALTRAFF DROUPL

1915 Մարտի 15ին, ժամը հրեկոյեան 7ին (ը. 6) իրեց ձիառոր ոստիկաններ եկան պարկին մեր դուոր հա տանր չէի եւ լուր ստացայ և հայն մեր դուոր և տանր չէի եւ լուր ստացայ և հայն եւ Հրաշիակականից դիրենց, որ տում մանեն Անաքիապես որ տեղաւորունցան, ինծի ներկայացուցին Մուղին մը, որ ստորագրուած էր 6է վայիին եւ 6է Արայ պէյին կողժ էն եւ ձետեւևալ բողանդա հունիւնը ուներ «Եսաքակին» ստանակուղ այեն եկեր, պակ մր կարուր դործերու մասին խուր հրերը ուներ և ամար»։ Անաքիսական դրայի դաւագրութիւնը, րայց ձանարա և հեռոյին պատելով, դաս կայայի դրադացնել ուստիկանները։ Հրաժայնիր որ հատարատունիւն տեսները արաց ոտորիկան հուրի արադացի դուստիկաները պատաստունիւն տեսներ դայց ոտորիկան հուրի արադացի դուստիկաները որ որ հրեա էր մինsouth amangamamic fleto which it may anonytember the party of money of the mean of the interference of the first tendence of the manual tendence of the first tendence of the state of the first tendence of the state of the first tendence of th լի գրադեցնել ։

Այդ ժիջոցին անեցիջ աունը կը դատարկելն, րոլորը աուղի մէջ էին եւ կր դպային, Թէ ծանր դկայգիրու սկզբնաւորութիւնն էր ասիկա։ Այ պաշուն Հասաւ նաև։ 16 տարեկան Հայ աղայ ժր, ւր ուսու առաւ այս (Մ տարորդատ գայ աղայ մր, որ վարիիվադ կուրար ջաղաջեն (Սերաստիա) եւ բողականությեւնին, որ համանին, որ հասած էր Կեղբոնեն։ Հրահանդր հետեւեալն էր, — «Կայութիւնը սոսկայի է, դգաստ եւ դգոյչ ե- ուե ու «Տ

դեր ...» :

Առանց ժեր տանր եկած ռատիկաններուն կատկածը հրաշիրներւ , յաքրդեցայ երկու ձիաւոր
աղաք ճաժրայ հանել դեպի Սերաստիա՝ ին վի —
ճակո ինացներու , որոնց յանձնեցի հանւ կուակալին ծաժակը։ Բայց անոնք հաղեւ Սէ հասեր
եին դիւղին սաժանածը, ձերբակայունը էին, որովհանւ դեւղը ըքազատուած էր արդէն։ Երբ այս
լուրը լանցի, հասկայ, որ այլեւս անկարելի էր
այդ երեք սատիկանները պահել. ժօտերնին եկայ
ու ան։

Pare milita beime befoul, bu his sunt bmpp կուղամ. չեմ ուղեր դիւղէն ոստիկաններով

ուներիլ :
- Մեղի Համար պատիւ է ձեզի Հետ ջաղաջ

— Մեկի համար պատիւ է ձեզի հետ ջաղաջ ժանելը, պատասիանեցին ։
Կեցայ իրենց դէմ ու վճռական կերպով ըսի։
— Գացէր, ես ձեզի հետ բոլիաի դամ ։
Ոստիկանները յուսահասան տեղի տուին եւ ձիերը նստեցան։ Ես իմ ձիս եւ հրացանս պատ - րաստ ունեի արդեն, կը չտապել հեկնելու, երբ անանը, որ պահուրասան էին եւ իմ, չարժումներս կը դեպ եր չարնումներս կը դեպ եր չարնումներս և ը դեպ եր չարնումներս և ը դեպ եր չեր հեղի հարարը ուներ և արդես էին եւ իմ չարնումներս և ը պետ դաս ձեզի հետ դալու միաջ չունիմ, ըսի, ուր

որ կ'ուղեր դացեր ։
Լոհցին ու Հեռացան ։
Լոհցին ու Հեռացան ։
Նե խումբ մր ը ընկերներով Հեռացայ կովաունեն ։ Այդ միկոցին իմ ընկերներս էին՝ եղբայրս ,
եղրորս որդին , չաք որսորդ , եւ անոնցմե դատ Եգոն ու Նչանը ։

գրծ ու Նչանը :

Հասանը Սարոանա գիւղը, որ կր դանուի Կովաունի հարաւային կողմը, դետին միւս կողմը,
ժէկ մամ հեռաւորութենամբ։ Հոն գտանը չատ րաւ
որուսների հրեն, մեզ համար նախապես պատ բասանը էին դենը, ձե, Թամը, հեռադիտակ,
Թիւրը ոստիկան դենութրենրու հայուստենը եւ աձեն անհրանձ չա բաները։ մեծ չարգանում իր վեբարերուէին եւ դիտնարով, Քէ Թյեսաքիին ձեռըին
կր փախչինը, կաջակցէին ժեծ ուրախութեամը կր
Հրջապատեցին Ն. Դանիկլեան 37 տարեկան անձ
գր, որուն անդիս անդ արաս անարուց չեր, բայց ան-, բրկապատանցին Ն. Դանիկ իրևն 37 տարիկան անձ մբ, որուն անցնար բատ մաջուց Էբ, բայց ան-կնդծ դղվումի հկած էր եւ աժէն ինչկ ինչը ժոռ -դնել տալու Համար իր դործած սխակները, Յա-ուս ինչեն՝ 42 տարիկան անձ մբ, որ իր դործերը կրեսի վրայ Թորած, Հանրումեանը գործերովը կը դրացեր, Նշան Հանրիկան, 44 տարիկան, Հա-ջակնան, որ խանդավառ անձնուրացութիւն այն կուսար եւ Արտաւ, և անունով երիսասարդ մի, ուս ասեն «Արտաւ, և անունով երիսասարդ մի, ղուսարը գեմ թով եւ ուրանա արամապրութիւննե ըսով, որ իր Ամերիկայի մեք գժուարաւ չահած դրամը կը տրամադրեր հասարակաց դործին աև միտոլ, բայց զէնջ էյանձնել է Եիւեններ ըրինը եւ դլիտուորապես որոշեցինջ դզոյչ գրտոլ է 20.961 600.860.6

լր իր շրջաններով դարձնելու մեր հայրենակասկան միութեան դօրաւոր յենարաններին մէկը ։
Գիտակից մեր վրայ դրուած պարտականու
Թեան՝ կր հրաւիրներ բոլոր Ջարսաննացրիները
անիարի, հերկայ ըլլալ թոլոր՝ ժողովերուն,
վերջնական ձեւ եւ մարժին աալու համար ժեր միութեան եւ անար դործունեուԹեան եւ անոր դործունեուԹեան է Պոմնի
մասնանեւոլին դուդրինիաց՝ կարմակերպուած։ Է
Լիոնի մասնանեւոլը։
Մոտերա ինչ հանուր ժողով մը պիտի գու –
մարուի Մարսէլլի մէջ։ Փախացելի է որ ծերկայ
ըլլան բոլոր լրջաններու ժեր հայրենակիցները։
Վատահ Հայրենակիցները հայասակիցները
կատան մեր բազմաչարչար հայրենակիցները և
հեր նոր սերունդին կը հրաւիրենք ընթացք տալ
ժեր կողնե։

*ዓስሆስጌት ሆԱሆኒԱՃԻՒՂ* 

#### FULL UL SALAY

ՊՈՒԼԿԱՐԻՈՑ Նախկին փոխ - վարչապետին՝ Թրայջօ Քոսքովի դատավարունիւնը սկսաւ և - բէկ, չորևջյարքի։ Ինչպէս կր վիյուն, այս վա- դեմի բոլչեւիկը ևւ ուրիչ ինը ջաղաջացիներ աժրաստահուած են իրջեւ «Հայրենադաւներ և լբրահոներ, որոնին անդեւասերին, այսիարհակայիներու դապալելու Համար երկրին իլևանումիւնը, և ապարկելու Համար երկրին իլևանումիւնը, և չահ Թիթոլին։ Աստ բոլչեւիկեան սովորուհան, իւ չահ Թիթոլին։ Աստ բոլչեւիկեան սովորուհան, է հասապակին ժողոներ կր ապորունն երկրին մէջ, Հրիագոյն պատիքըն պահանիկով ամ բաստաննալիներուն Համար դիրաւոր ամբատանալը, Քոսքով, պատերացնին ատեն վարիչներ Պուլկարիոյ դիմադրական Տակատին և ձեր բակարունալու 1942ին։ Ամբատանարիքը այս առաջեր գաղտնոնին ծառայել հիրմաններուն ։ ԱԹԱԼԻՆի ծնոլեան Դառայել հիրմաններուն ։

անեւ այլ մեղջ մի կր բարդե, ըսևլով թեյ բանձն առան էր դադունույին ծառայեր հերվաններում ։

ՄԵԱԼԻՆԻ ծծնղեան Ծնաժետկին առֆիւ (21
Դեկաո), ֆրանաայի համ ընավարհերն այլ մեծ պատրատունիւններ կր տեսենւ, նուելոներ զրակու հասարուներում չուրիներում թուցատանել կու, Փարիդի ժեջ, «Մարսելենդ»ով և «Են հեռնասի ընակում և նուերունի հարար դեհիներ, ամեն տեսակ ծրակուն մեկ իր գտնունի իրակոր դեհիներ, ամեն տեսակ ծրակուն մեկ իր գտնունի ընակունան իսադրումիներ հեռարի հեռնան, այլ դրկեն ամեն տեսակ ծուելոեթ՝ ժողություն այլ դրկեն ամեն տեսակ նուելոեթ՝ ժողովուրդին բաժնունի այլ դրկեն ամեն տեսակ ծուելոեթ՝ ժողովուրդին բաժնունի այլ դրկեն ամեն տեսակ ծուելոեթ՝ ժողովուրդին բաժնունի այլ դրկեն ամեն տեսակ ծուելոեթ՝ ժողովուրդին բաժնունի այլ այս հեռային այն հետաակ հուելոեթ՝ ժողովուրդին աժենունի կարմիր թանակության արտարակության հերարարեն այն հերարարեն այն հերարարեն հերարեր և Արգայիսականները կը պա-աանին որ Ձանկ Քայ Շեջ վերստանձել ընդ է հրականապատերան հերարարեն այն հերարարակու համար հարարեր հերարարակության և հերերական այայն այն և հերարարակու և այայն հերարարակունը և հերարարակու և հայների և հայների և հերարարակու և հերարարակու և հայներու և հարարին կարձերը, չարապարական և հայնարատաներ հերարականար ի հերաին հերարենի և հերա հրականար և հերանականար ի հայները և հայարարական ինարին արարահայան հերու և հայարարան և հայարանի որը հրաաարանար հերաներ ի կրարենի հրահականեր է հերա հերու և այասրանի և հերաաակարի հերարահեր ի արահականեր է երը հրաաաին արև հերանակու և ամարարան և հայարարան հերարարան և հայարան հերանարը իւ այսու հայարան և հերաև արև և ասարանարուն և հայարան և արևարանարը հերանաները և արտասանար հերանակու և ամանարուն և արտասարում հերարակու և ամանարուն և ասարանար հերանարի և արտասաներ հերա հերանարունի և հարարանի և հերարաներ և արտասաները հերարարանի և արարարան և հերարաներ և արտասարում հերարարանի և հայարարան և հերարարանի և հերարարանի և հերարարանի և հերարանին և հերարարանի և հերարարանի և հերարանին և արտասարում հերարանի և հերարանարեն և հերարանի և հերարանանարի և հերարանի և հերարանի և հերարանի և հերարանարե

հակուհը :
13,000 ԳԵՐՄԱՆՆԵՐ արժահագրուած են ,
Կիւրեծայիթա (ՉՀակարի երβայու Հաժար : Ու —
բիշ Հապարաւորներ այ կ'արժահագրուին իրրեւ
արժետաւոր, բանուոր եւայն, աժողով արժոժահան Գերմանից մէջ : Աժապնոյակները պետի բլթան 16էն 35 գիպտական ոսկի :
6/ՈՒԱՍՏԱՆ ԵՒ ԹՈՒՐՔԻԱ նոր Հաժաժայ —
ծանցելու Հաժար :

ՉԵԽԱԿԱՆ կառավարութիւնը ահարակ մր Հը-աարակից , որով իրբիւ դաւանան կ՝ամ բասաա-Փրակալի արջեսկոկակարը , դերապայծաւ և . Ամրաստանութիւնը ուղղուած է նաևւ Վա-

80 Mrtoll, ԿԱՀԱԿԵՐԻ կր Հակին Էջս ան Փրովահաի դատարանին վարդ , ուր-իկ դատաւին 26
աւտպակներ, իրբեւ ժեղսակից «Խենդ Փիչեսոյի» ։
«ԵՐԹԱՍԱՈՒԵՍԱՆ Հինդ աւտպակներ որոնց որելի ջան 50 ժելիոն Գրանգ որթեած էրե 1948
Յունիսեն ի վեր, Փարիզի պանդովներում ժէջ ։
ԿՈԺԱՄԱՐՏԻԿ Հայրապետան Դեկա». 10ի
չարան դիչեր, Մարսեչլի Ալջապարի սրահի ժէջ
կ ըմրցի ահւամորն Embarreckի հետ ։

La Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme - (13)

## ጠፓቢቭኝ ኝዮራሀበ Ո<del>Ր</del>ԵՐՈՏՈՑԻ ՈՍԻՆՈ<mark>ՐԻ Հ</mark>ՕՐԵ

Կիրակի, II դեկտեմբեր, ժամը 3ին, նակա -ձեռնութենամբ Սեբաստիոյ չրջանի Հայրենակից -ներու, Sociétés Savantesի մեծ սրահին մէջ, (28 Serpente):

erpente)։
Կը ծախադամ է դինակից ընկեր՝
Իր հախադամ է դինակից ընկեր՝
Կր խոսին Գ. ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՐԵԱՆ
Տիկին ԷԼԼԷՆ ԲԻՒՋԱՆԴ և Գ. ՁԱԿՈՐԵԱՆ
Դեղաթունոստական բաժնին կը՝ մասնակց

The person with a metals by desiral person of the person o

ցիլ յարդանի այս արտայայտութեամբ մասնակ -պութիրենները իրենց ներկայութեամբ մասնակ -1000000

### Thubaoli heliguif

Նախաձևոնութեամբ Հ. 8. Դ. «Եգիպտացի» արտաձեռմուջենամբ Հ. Ծ. Դ. «Օրերպաացիչ կոմիայի, հոր իուշերկուռ կացմուջենան առերիւ, այս ուրբաց իրիկում ժամը 8,30ին, Սասունիի ճայարահը։ Ուտերիջի ևւ ծախջերու ժամիակցու-βեան համար 300 ֆրանջ։ Կը Հրաւիրուին ընկեր— ներ եւ համակիրներ ։

ԳՐԱԿԱՆ ՅՈՒՇ - ԵՐԵԿՈՑ
ՆախաձեռՆունեամբ Նիսի Հ. Յ. Դ. «Գչորդ Հավուչ» խոսքըն, այս կիրակի՝ կէսօրէ վեսք ժամը 4ին : Նուիրուան ՄԻՐԱՅԼԼ ՎԱՐԱՆԴԵԱՆԻ

ՄԻԲԱՄԷԷ ՎԱՐԱՄԻՍԱՄԻ մահուտն Լծամեակին։ Ողբայեալ ընկերո՞ կետնչն ու դործը կը ներ-կայացնել ԸնկԵՐ ՀՐԱՆԴ ԲԱԼՈՒԵԱՆ։ Վայբը՝ Պ. Սուրէն Գարախանեանի ճայարանը ։ ) Ave.

8ԱԻԱԿՑՈՒԹԻԻՆ.— Հ. 6. Դ. «Վռաժետև» են Թակոժիտեն (Պ. Օտոս) իր խորին ցաւակցու – Թիւնը կը լայտնե Այրի Տիկին Պարոնեանի եւ իր պարագահերում, Տիկին եւ ընկեր Խ Տէր ՆԱ-ՀԱՐԻԹԵԱՆի Պ. ՊԱՏԱՍԱՐ ՊԱՐՈՆԵԱՆի ժամուան առքիւ եւ փոխան ծաղկեպսակի 500 ֆր. կը հուիրէ Նոր Սերունդի «խատիսհան» դպրոցին ։

#### BAPGGPU (UVUBPU)

Հրատարակունցան Տիկին Եփիմք Աւնաիս -հանի (Անայիս) ՅՈՒՇԵՐԸ: 350 Էջէ բաղկացած այս գերիցիկ հատորին մէջ բանաստեղծուհին ի -րեն յատուհ ձույից պատկերացությած է 1880-կան Թուականներէն մինչեւ 1945 մեր ազգային հորիղոնին վրայ փայլած հռչակաւոր մարդիկը եւ պատահան կարեւոր դէպցերը։ ՅՈՒՇԵՐՍ լենքեր-ցուքնան չանկան գիրջ մր եւ կաղանդի Բանկա-դին նուեր գին է: դին հուէր մըն է։

Ստահայր գլա գ։ Մարսանհան դետևոհան դրավա-հառներուն — Մ Պարսանհան , 46 rue Richer, Paris (9): Հ Սամուկ 51 ru eMr. le Prince, Paris (6): Հ Դ Բալուհան 43 rue Richer, Paris (9): Ինչ — պէտ հատև Հեղինակին՝ 56bis rue Olivier Métra Paris (20):

#### PUPPAP 2. W. W. P Brane Vibre

Կիրակի 11 Դեկտեմբեր, Բ. պահեստի, առա-com ժամը 10ին Stade Oher, 11 rue d'Arcueil, խուլ

com sung 19th Stade Cher, II rue d'Archeus, pung sumphyrne honestelle off i spunshibht Ladets he styph dunlifthhib em-nfishman off sung 13th; Whiththey (mumuphishp) C.O. Billancourth off, Stade des Bruyères, Sèvres, sunse 14th;

#### ------------MASECON ECENTRO

#### BULGASPEL

ՎԱԼԱՆՍ — Հ. Յ. Դ. Շրք . կոմիակն ժողովի կը հրատիրկ Վալանսի բոլոր ընկերները այս չա – բաթ երեկոյ Դեկտեմբեր 10 , ժամը 930ին, «Ա. Ահարոնեան» ակումբը։ Միստ կարևոր օրակարդ , պարտապիր հերկայունիւն : LPM — Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի «Սիսման» հերև - Հ. Ֆ. Դ. Նոր Սերունդի «Սիսման»

60» խոսմերի Վերքական դասախոսութիւնը՝ այս ԿինգչարԹի իրիկուն ժամը 8,30ին դոյրոցի սրահը, (78 rue Rabelais) ։ ՆիւԹը՝ «Հայ յեղափոխական «ինդ տարեն իրիկում ժամը 8.30ին դարոցի արանը, (20 ւստ Rabelais): Նիւ քը՝ «Հայ յնդափոխական արժումները»։ Կը դասախոսկ թեկեր ՀՐԱՁ ՏԱՍ-ԱՍԵՏԵԱՆ։ Կր Հրաւերունի թեկերներ ու Հա - ժակիրները, տոնակա տանուհիները։ ԱՆԻԷՌ ԳՈՒԱ ՔՈԼՈՄԳԻ Հ. 6. Գ. « Արաժ» ենքակաները ինդեւ, ժողովը՝ այս ուրրաք երեւրա ժամի հինդարին ինդեւ հուրարիչ հերկայունիւն և ԱՆԻԷՌ ԳՈՒԱ ՔՈԼՈՄԳԻ Ֆ. Կ. Խաչի ընդՀ. ժողովը՝ այս ուրրաք երեւրարին հինդար ար ուրրաք և բեւրարիչ հերկայունիւն և և հայի բնում այս ուրրաք և հինդար հինդար ար ուրրաք և հինդար հինդար ար ուրրաք և հինդար հուրը այս ուրրաք և հինդային այս ուրրաք և հինդար հուրը հինդար արանունին հայարատառրին և հուրրին հերկայունիւնը պարտառորին և

րոնհան» խումբի ընդ-, ժողովը այս հինդչարքի, ժամը 9ին, ծանօԹ Հաւաջատեղին։ Հայերէնի դասընԹացջ ժամը 8–9 :

#### ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

Ուրրաթ 9 Դեկտ. Սէնթ Մարկրիթի Ակնունի։ Կիրակի 11 Դեկտ. Լա Սիրթայի «Հրայր»։ Կիր. 11 Դեկտ. Էջսի «Համազատպ»։ Կիր. 11 Դեկտ. Կարտանի «Վարարերեան»։ Հ. Ց. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՎԱՐ–

2.6.Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՄԱՐՍԵԶԻ ՎԱՐՁՈՒԹԻՆԸ ժողովի կը Հրաւիրէ սովորական Հաաջատեղիներու մէջ եւ հոյն ժամերուն. —
Երկուլաբքի 12 Դեկա։ Տե Anneh «Զեութ» :
Երեջլաբքի 13 Դեկա։ Տե Jerômeի «Աղրայեսն»:
Այս կարեւոր ժողովենրուն Երջ. վարչուժիւեր ենրկայ պետի բլլայ իր ամբողջ կապվով :
Ծ Նոր Սերունդի հիմնադրուքնան չոր աարեդարձը, 17 Դեկա. չարաք իրիկուն, մինչեւ լոյս,
ԱլՀամպոս սրահին մէջ։

9 · 209ԱՆԵԱՆԻ դառաջիկայ դասախօսու – Երեմոր, հուիրուած միջնադարհան Հայ մեծ դա – մաստեղծ ՖՐԻԿԻՆ, տեղի պիտի ունեմայ Դեկ – ունելոեր 10ի դարաթ օրը, ժամը Տին, Հայ Ուս Տան մէջ, 57 Պուլվառ Ժուռտան։ Մուտջը ապատ

#### TUSPUUSALUSALUSER TUSPUUSALBER 9U.SPU.USAL-1864

Մարսիլիոյ Հ. Մ. Մ. Մ. և տարհվան մեծ պա-րահանդեսին, այս չաբան իրիկուն ժամը 9էն ժինչևւ լոյս , Salle au Clubի մէջ, 51 rue Grignan ։ Orchestre Gomez et ses Virtuoses Մարսիլիոյ առաջ-նակարգ հուադախում բը Գեղարուհասական բա-ժին , հանելի ահակնկայներ , cotillons: Tenue de soirée ou sombre: Ապահովեցեչ ձեր տոժսերը առաջուց Հ. Մ. Լ. Մ.ի ահղաժներուն ժօտ ։

#### LES ETABLISSEMENTS TERZIAN

3 Rue Poissonnière demandent des façonniers sur machine à tricots Jauge 10:

#### COMPTOIR DES THES YAVROU

23 rue Senac , Marseille ՀԻՄՆՈՒԱԾ 1880 ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ

Կը լայտարարէ յարդոյ Հասարակու∂եան Թէ, ըստ առաջեռին կիհան դանել Ֆրահսայի ամէն հպարովանաձերու մշտ իր ծահօԹ ՀԱՄԵՂ ԵՒ ՀՈՏԱՒԷՏ իսկական՝

## Thé Yavrouh (Ceylan)

Ծրարևերը, ի՞նչ քանակով որ կը փափաքին։

ቀዚቀ**ካ**ዜአዜፘዚካኒ**ኮ**Ր - . . -

FALAR LAURULUBURLERGE AUZULAPSER

#### BOSPHORE nacengue

ረፅደՎԱՆ (ՀՐՈՒՇԱԿ)

Inbahler

be ususus puzers



Stilling no notherness contribute an interest the

## HARATCH!

Directeur Propriétaire . SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13)

Վեցամահայ 800 ֆր., Արտ. 10 տոլ. կամ 3 անգլ 9-40 6 op . C.C.P.Paris 1678-63 Tel. GOB. 15-70 Vendredi 9 Décembre 1949 (Luppup 9 % 6486UF bf

21թդ ՏԱԲԻ - 21 Année No. 6021-Նոր շրջան թիւ 1432

Makadel. 2 . RANNAPAR

The honse

#### APPUL EARS WALFUL INK

Կիմանանը Թէ Փարիզի մէջ ալ խորհրդակ – ցութիւններ կը կատարուին, օդնելու Համար Հա-լքայի «Քառէն Եփիէ» ձևմարանին, որ բացուհ –

Կ'ուղէինը հաւատալ Թէ պիտի ջանան

Գուղէինը հաւատար Թէ պիտի ջանան շվչա-փնլի զումար մը հարկլ, այսըան ուչ մնայէ վերջ։ Մեր գայունքը ինչո՞ւ հա պիտի մնար աժե-թիկնանեն, երբ այնքան փայլուն դիրջ մը դրա-ւած է, տարիներու ընթացրին։ Եւ միլիոններ արամադրած պահագան հանրօղուտ ձետնարկնե-րու, որոնց վերջինն էր ՆերզադԹի հանդանա – կունիւնը։

Ներելի չէ անձրկիլ, պարտականութենն խու-սափիլ, իրրեւ պատրուակ ցուցնելով անտեսական

տասիտութը:

ԱժԷհԷՆ սեւ օրերուն իսկ, պակաս չեն հղած
ոչ լեցուն դանձեր, ոչ ալ հաժեստ դասկներ։
Կր կարծներ Թէ ժանրաժան լապարուը.

Թեանց եւ որտաւում կույերու չեն կարօտեր ժասնաւորապես անունչ որ Ֆրանստ եկած են ՍուրիաԼերանանչեն։ Ոչ ալ Հայր. ՄիուԹիւնները, որոնջ
սերտ կապեր ուեին այլ հայաստ դարուԹենբուն հետ։ (Մր օրուան կը սպասէ կիլիկան Միունեները, ու

Երեքչաբթի օր արտատպեր էինք «Արեւելը»ի նրաջրարբեր մի արտատարը էրաջ անդրուաբբեր մէկ հաքարդրականը, որ իրափուսիչ տեղեկու – Թիւններ կը հայորդէր Ճեմարանին համար կա – տարուած աչխատանջներու մասին ։

ատրուած աշխատատերծնրու ժասին։
Հիմնադիրները ազդ իլիանութիւն եւ ա-ջակիցներ — գործի ձեռնարկած էին առանց Հողի եւ պատրաստ դուժարի ։
— « Բայց ահաւարիկ, հրրորդ տարուան մե-մին, ազգին փոխանցուած է արդեն աւհրի Քան մին, ազգին փոխանցուած է արդեն աւհիր քան 200,000 սուր- ոսկի արժողութեամբ ընդարձակող չանաստաններու վեանուած են երբեմնի որբախնամ հաստատոններու վերածուած են երբեմնի որբախնամ հաստատութեան երկու ընդարձակ սրահները, եւ — ինչ որ
հիմնականն է — ձեմարանը օմուռած է ուսուցչական զօրաւոր կազմով մեջ։

Նոյի հոմրադրականչի կը տեղեկանաձ» Թէ 
երկու ամուած ընկացին, պիտի աւարակ նաեւ 
հորդաւ Թիւնր երկու կարևոր չէծրերու։ Առա հիմը Լարաիս, որում բացումը պիտի կատարուի 
մինչ երարարը «Աղժկանա Ուսանողական Տունը», 
որուն համար Դանիականը ինկերութիւնը — Քաոչն եկաին — արաժարած է յարմար չէծջ մր, Նոր
Գիւրի մչի։ (Մանչերը ունին իրենց առներ, ջադաջին ունիչ)։

Ճեմարանը այս տարի ունի չորս դասարան -

ձեռքարանը այս տարի ունի չորս դասարան հեր, 60 աչակերտ – աչակերտուհիներով:
— « Բուրդ այս նիգնելն և գրհղութ իւննեթեն վերջ, Հայեպի արդար իրաւունքն է, անշուչտ, սպասել եւ աննայիլ՝ որ Աոտասահմանի
ունեւոր բազմութիւնները եւս շարժինչ։
Այդ պարտականութիւնն է որ կր յիչեցնենը
ոչ միայն ձեր գաղութներ, այլեւ հարևան երկերհերու ցիրուցան բազմութեանց։ Անդլիայեն, Պելժիայեն, Իտալիայեն մինչեւ Այժերիա եւ Մարոջ։
Հայե՛պ. Ո՛վ Հունի կախմայի յիչատաակ մը,
այդ, ջաղաջեն։ Անապատի բոլոր ճամրաներուն,
նիրտաի ակերուն վրայ։
Ահաւտոիկ լայն պատենութեւն մի կոտանե-

ծարմասը ապրորուս գրայ ։ Ածաւատիկ այն պատեծութներ աներժա -գծերու ծենրի մեր կամ դասարանի եր կառուցու -ժով։ Կածաւորումով ։ Ձանագահ պետոլրեկու Smildmildned :

հայինունով ։

Երբ հետաոր Տանրմարդայի դասակները բնդարձակ տարածութիւն մբ կր տրաժադրեն, 200
հարար սուր- ոսկի արժչուկ, ինչպես եւ ուրիջ
տասանութիւնիսներ, ոլիաի չհարջինինչ Եք Հարերի
իրենց ի՞նչ ըրին, տեղացի իլլան Յէ դրսեցի։
Զենարանը երկա առեն ամիոփուած մեա դեանայարկ, անուշ տաղաւարինրու մէջ, փոխանակ
ձենարանը երկար առեն ամիոփուած մեայ դեանայարկ, անուշ տաղաւարներու մէջ, փոխանակ
ձեռնում «Հան Հա

վայելու չենքի մր։ Գերեղմանատուններու մէջ կառուցուած փո ոտությաստատումանրու մէջ կառուցուած փա-տառը չիչատակարամները չեն որ պիտի փրկեն մեր պատիւր։ Ոչ այ եւրոպական, պողոատենրու վրայ հաստատում կամ ծրադրուած եկերեցինե-թը, ուր հաւտաացետվենըն անդամ հազիւ կը բա-րեհանին այցելել ։ ԵՐԿՐՈՐԴ ԱՌԱՋՆՈՐԴՆ ԱԼ ՃԱՄԲՈՒԱԾ

Ամիաներ առաջ, Պարսկաստանի կառավարու-Թիւմը փափկունեսութ Համրած էր պարսկա-Հողկաստանի առաջողողը, Վահան հպիսի Վոս-ասնեան։ «Շուսարեր»ի ԹոԹակիցը կը դրի Թէհրանկն (25 Նոյ.)

`Նոյեմբեր 15ին, թեմիս նախկին առաջնորդ Դրամբեան չնայիսկոպոսը , համաժողովրդական նախատինքով բեռնաւոր, վերադառնում է իջ –

մոած հն :

միածին :

Կը տեղեկանանք, որ Դրամրեանը Ամենայն

Հայոց Կաթողիկոսից հետեւեալ հեռագիրը առած

Ե — «Անյապաղ մեկերի՝ դեկուցիան Հաժար» :

հոր ցառում պետի յայսնենք, որ թեմիս այնքան չարրւմեր ու նիւթական այնքան վճասներ
պատոսատծ նախկին Առաջնորդը, իր մօտ հրաւիթելով Թեմական Խորհուրդի նախագահ ԴոկտԱղայեանը, նորեն կրկնած է իր անիրաւ ու ապօրեն պառանջը՝ վճարել իրեն իր «յետնեալ ամ —

ասկանենիրի մնացորդը՝ 11 հազար թուման (աևիլի Հան Հ660 եթ. ռակի) ...

#### በኩው ቴብዮԱԳԻՐՆԵՐ ԵՒՍ

Նոյեմբեր 24ին Գահիրէի «Նաւասարդ» Ակումրին մեջ իրհնց հրդումը կատարած հն նորագիր Դաշսակցականներ, կնքահայրույ ընկեր Իժ. Եր. Խաթանասհանի։ կնքահայրութեամբ

Նորընծաները հրդումը կատարած են իրենց աջ բազուկները հրկարելով Նռագոյնին եւ Հ․ Յ․ Դ․ ծրագիր – կանոնագրին վրայ, մինչ ներկանե–

րը կ ուսվադրէին յոտնկայս :

ՄՈՒՐԱՏԻ ՏԵՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ Սերաստիոյ կու-սակալ Լարդարար Մուտժժերի (1914) եւ Խ Մի-ութեան ՄԱՌԵՇԱԼ ՎՈՐՈՇԻԼՈՎԻ ՀԵՏ

#### Frupny y'nerutung

Ինչպես գրած էինց, Դչ. օր սկսաւ Պուկկարիոյ ծախկին փոխ – վարչապետին՝ Թրայջօ Բոսժովի գատավարունինան, Սոֆիայի գինուորական կումրին մէջ՝ Իրեն ձևա կը դատուին ուրիչ ասար ւ գեղվակատու

Առաջին լուրերը հաղորդեց բրիտանական ան– Թելը։ Ամերիկեան երկու մեծ դործակալութիւն -

Առաջիի ըսւրերը հաղորդեց բրիսահական ահՁենը։ Ամերիկեան երվու մեծ պործակալունիւնները տակաւին չէին կրցած լրացուցիլ տեղներւ երվուններ ասանալ :
Հրատարակուած լուրերուն համաձայն, աժ
բողջովին բահուած էին դատասրահին հա հարածը։ Գր ծախապահը դերադոյն ատեանին ծա
հապահը, Պորիս Լուդանով։ Ատճանը կր բաղ կանայ երվու դատաւորներն եւ չորս երբուհայնեդե, որոնք ընտրուած են հորհրարարանի կողմէ ։
Ամբաստահարիրը , որ հը թաղկանայ 20,000
թառերչ, Գումեովը կը ժողարդի կորնե հայրենադառ , բահս , դարծ ակալ ծուկուլաւերյ եւ անդրեւամերիկեան դարժակալ նուկուլաւերյ եւ անդրեւամերիկեան դարժակալ նուկուլաւերյ եւ անդրեւամերիկեան դարժի ապասարվումինանց ։ Գրհայանը, Տիմ կիրով ։ Միւս ամբաստանային բառն այ ծար մերչեր կր վերադրուհա։
Գուծով յայսարարից ինչ իր մեծ պարմա պատաանունիւնները, ինչ որ ձեծ պարմակար պատանուն կունները, ինչ որ ձեծ պարմակար պատանուն կունները, ինչ որ ձեծ պարմակար ական ապես կոր ապանակարին .
Կումեր բարձաչ Հարաք ակարարության ինչ որ ձեծ հարմանը արաժառակությենը ինչ որ ձեծ պարմակար արաժառակ դատաւորներուն ։ Խոստովանեցաւ անան ական հայանայների - «Կուդեր բարձրացնել իր հեղինակու բերնը և վեսա Տիմ-ին ըուներած Հր, Թոլլ տալով որ Գուկարիա . համարակար եր հեռև ։

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ արտաջին Նախարարը Մ ՆԱՀԱՆԿԵՐԵՐՈՒ աթտաջին ծակագրար պաշտպեսելով հասիապահ Բոգվելիի՝ ժանդիվ կող Հրյականին դէժ հղած ավրաստանութեանց , ըստու իք 1943 Մարտին եւ ապրիլին կառավարուդ Թիւնը արտոնած էր մաս մր իւրանիոմ անձեն Խ Միութեան։ Նոյն տարուան նոյեմբերին այլ արտոնուհերաւ Հայար կրաժ ծանար վուղ դրկել (անհրաժեչա՝ հիւլէական հետազատութեանց հատ մաս) : · Tusruus hlif

mlidhemaku masanbimlihans «ԵԹԷ ԴԱՒԱԴՐԱԿԱՆ **ԵԱՐՁԱ**ԿՈՒՄ ՄԸ ԿԱՏԱՐՈՒԻ»

1861, Նուաս ԼIII-III-III-II Գ. Փիքո Մունբել, Ֆրանսայի Ադդ. Ժողո – վին դինուորական յանձնախում թին Նախադամը, եւ զօր. Գիլնօն, Ֆրանսայի Ներկայացուցիչը Աղպաժողովի սպայակոյաներու յանձնախում թին

Արդաժողովի ապայակոյաներու յանձնախումերն ժէջ, Դչ. օր կարևուր յայտարարութիւններ ըրին ժաժուր ներկայացուցիններն (Նիւ Եռրջ): «Առաջիներ րատ Թէ Ատյանահանի դարինքը կր կապե ժիակայացուցիններն (Նիւ Եռրջ): «Առաջիներ րատ Թէ Ատյանահանի դարինքը կր կապե ժիակա պատահովու Թիւնը գոր ունինք աչ - հարձ կրծար դործել Համաչիացնային ասաիճանի վրայ։ Վաղմակերպութիւնը բազմածակա է եւ անվա տար։ Բայց առելի աժան սլիաի արժէ ջան ուրիչ պատերարվ մր, եւ պետք է անապարհեց, դայն կատարերադործելու Համար, վամա գի ույ ձևա - չան չենա - չան հեջ։ Երկու – երևջ տարի սիայեցանը մեր Հայիներուն մէջ, Հիւլնական ռումը արտակոն իրու ուսական իրունիներուն մեջ «Արչնական ռումը արտակոն իրու ուսական է Հորա Հիւլնական ռումը արտակոն է որ Թեւնի հետուանը իրնայ երկուցեն մինչեւ չորա Հիւլնական ռումը արտարին իրնայ երկուցեն մինչեւ չորա Հիւլնական ռումը արտարին իրնայ երկուցեն մինչեւ չորա Հիւլնական ռումը արտաարդեր ամեն ամես, եւ Թե

ութիւթը «առանօրդ» կրմայ երկուցի միջև, որա Հիլքական տումբ արտադրել անեն ամից և. Մե անտարական անեն ան և. Մե անտարական անել և. Մե անտարական իր։ Դր կարծիջով, Ռուսերը կրնան բաղմաքիւ, կան ներփորձել, հեւքական ռումբ արձակելու կան ներժուծելու համար Մ. Նահանդները, տույանաւն –
րով, օգանաւերով (Մեգորհայեն, իրինայաստակ
նաշնորվ, նոյնիսկ դիւանագիտական պայուսակ –
նեսով ։

սարող ։

«Հօրավարը կը կարծէ որ եԹէ արևոքտեսան 
նւրոպած խորմրդային ուժերուն ձևորն անցնի, 
ծովեցերջներուն վրայ արձակուած հիւլէական 
ճառագայիներ բաւական են խափանելու որեւէ 
ցանարահանում ...

FULL UL SAZAL

ԵՐՈՒՍԱՂԵՄԸ ԱԶԱՏ ՔԱՂԱԶ Հույակելու Համար բանաձեւ մը քուէարկեց Ադդաժողովին՝
մասնաւող յանձնակումքը, Դը։ օր։ Բանաձեւին
դեմ առեաւոր յանձնակումքը, Դը։ օր։ Բանաձեւին
դեմ առեարկեցին 13 ազարի, որոնդ գրուխը, կոր
դանուին Մ. Նահանդները, Անդլիա և։ Իսրայել։
Այս մինազային ասպային վարչունիներ պիտի
ստանձել իննամակուղենան հուրուդուրը, որուն
անդամ է Խ. Միու Թիւնթ։ Ամերիկիան և։ դուէանդամ է Մ. Մու Թիւնթ։ Ամերիկիան և։ դուէանական աստունակիներ առա առնեսին են առ քը ստանան պատուքիանիները յոյս յայտնեցին Թէ ա-նոնջ որ ջուէ տուին միկազգայնացման, անչուշա նոնջ ուսանձնեն դործադրութեան պատասնանա –

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈ8 ՎԵՐԱԶԻՆՄԱՆ իմոքիրը միչա իր դրարից հիչ դարդարական չընքանակ-իմոքիրը միչա իր դրարից հիչ դարդարական չընանակ-հերը։ Գերժան վարչապետը, Տոլքի Ատրնաուրը, նոր ձառ մի իստակով բաաւ — «Դայնակիցները դինաքամի բրին Գերժանինան, ուրեան պատասխա-նատու են անոր պաչապանունեան Համար։ Եա –

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ․ էջ)

### ՊԱՐԿԻՇՏ ՏՂԱՆ

(Բ. եւ վերջին մաս)

(A. In Alpsphi duu)

Հակառակ դիչերով փողոցի ժեշտեղեն ջա բելու իր տովորութնան՝ ժարձրի ժեշ խորասուդուտծ, ջակց ժայնի վրայով ։

Այտ, տրան չուտ պիտի ամուսնացներ, փառջ
Աստծոլ, դոնե երվու սնհետկ, մեկ խուհանոց ուեւր իր ձեռջը. ենէ տելը կաժենար, վարձակայհերեն ժեշի տրան դաներ, դուրս դար, իր տեղն աւելի պիտի լավանար։ Իր հարալ... ժառվեն աչգի առջեւր թերեց ժեշ չարը իրեն ցանկալի բնատհերի աշինինի, մեկը - ժեկեն չարժայի, մեկը
որայող բախանըն է։ Այդ օրը, որ հասնի, վերշին պարկելա տան աղջիկը։ Մեկը չէ, ժեռար
որը որ բախանըն է։ Այդ օրը, որ հասնի, վերշին պաշակն է, այն տեսակ հարանից պիտի անե

Հարսը, որ տուն դայ, ուղինայ իրենց հետ ապրիլ, վարդի պես պիտի հոտուրատյ։ Յետոյ Թուներ … Ահ, տունր պիտի չեննայ … Քիք մնաց պիտի դպչեր ծառին փակած երի – տասարդ մի գոյգի, դոյգը չրթունջ չրթունջի, կուրծջ կուրծջի …

Pn'L, whendo Bubp, bu dbp

— Թո՛ւ, անան օքներ, ես ձեր ...
Արժին ազան ինչա փողոցի մեջանդը։ Արդ էն
դիչերով փողոցի մեջանդեր արևրութենան
մղել էնն իրար պլլուան գոյվերը։ Քառորդ
դար էր անդվ ձերանուա դայեն վեր վեր հետն մեկ
օրեն էր անոան այդ պատկերները, բայց դեռ չէր
գոյուան։ Ամեն անդամ, ի անա փողոցն իրար
դուղ, սէր անող դոյղերի, սիրար դող էր երնում։ Անա մի այլ դոյղ մային եղերըներ, հեծանիւները կեղուցան. նիւննրը կեցուցած ... — Վայ, ես ձեր ...

Քայինի արադացրեց, չուտ, չուտ, ար Հասներ, փակեր դուռ ու պատղուհան, կարուէ գրտի խորե աչխարհեն, լիներ իր կնոք, իր դա ւակի հետ ։ չուտ, չուտ, արւն պատուհան, կտրուէր

— Եկուր այս երկրին մէջ պարկեչտ գասակ Հասցուր։ Ձէ, կանուխէն պէտք է ամուսնացնել դաւակը, մանչը, աղջիկը ...

դաւակը, մանչը, աղջիկը ...
Այդ էլ ուներ իր ցաւոտ կողմի։ Ցիչեց, 20ը
չլրացած ամուսնացած տղաներ, որոնց իրենց կիները Թողած, ինկած էին օտար կնով դիրկ։ Միայն հրիտասարդնե՞րը, Հապա տարեցները... կըբակ է, կրակ է այս երկիրը, մարմար ջար պիտիբլլաս չայրուելու Համար։

րլլաս, չայրուհյու Համար։

Արադացրեց չայլերը։ Համարեա կարեց։
Ահա իր տունը։ Համարանա կարեց, սիրար դող հյաւ։ Ինչո՞ւ, ի՞նչ կար ։ Ոչինչ ։ Լոյս
կար երկու անհնակում, պատուհանի փեղկերը
Հին ծածվուած։ Յետոյ ի՞նչ։ Թիլիւս հիւր ուհեն։ անակնկալ այցի եկած լիհեն աղվկներին մէկառ աները։ Տարօրինակ թան Ինչո՞ւ է արոփում
սիրար դէչ մի նախաղդացումով ։
Մտաւ տուն, հրեց խահանացի դուռը։ Ընթթիշի սեղանը պատրասա չէր, կարը «Հիտեղեն
հաւարուած չէր։ Աւելի մեծ որսադողով բացաւ
անհնակ դուռը։ Աչջերը մինչեցի, տրան երևն
և վար պառված էր անկողմու վրայ , կինը հատած
սեղանի մօտ լաց էր լինում ։
— Ի՞նչ կայ, տրկան դես
և որ կայ ուր կինը հուրը՝ ,
դյու լեր, ա՞չջը, ի՞նչ կատա՛յ...
Տղան չարժունց տեղէն։ կինը ոտքի հլաւ,
աչջերը սրդելով ,

անքրևն ոներքով .

— Քա', ի՞նչ աքսիտան, ատանկ բան չկայ։ Կինը Հրեց ամուսնուն խոշանոց, վբայ բաշեց սեն– եակի դուռը ։

- Liverpan · Africa which suffert: - Pan', it for housed murchife punt it up, which is trust in

Կողջ Հանդարոու Թենեն սիրա առած՝ Արթին ազան նոտեց պատահած աթոռի ծայրին։ Կինը Inch kni

- Պիտի խոսի՞ս, դոռաց ամուսինը :
- Դիւրի՞ն կր կարծես խոսիլը, լեզուս չի
բռեւի որ խոսիմ : ժամեր 5 - 6ր կ բլարդ, դուռը
գարիլին: Դուռը բացի, դեմս դրադ ֆրանսացի
կոկիկ հաղծուած կին մբ, հետև ալ սանկ, 16-17
տարու աղուրդ աղիքիկ մբ։
- և՛, մեր ի՞նչ գործը: սխալ գուռ գարկած

\$ pu :

ըլլալու չրու, — Երանի Թէ սիալած ըլլային ։ — Կինթ Թէ՝ — «Շատ կարևոր ըսհլիջ ու – Նին» ։ Ձարժացած ծերս առի ։ — Ըսէ, յքնցուր, ալ ՀամրևրուԹիւնս Հա –

... Մեր ժանչը՞, դիչեր ժը դուրսը ժնացած չու-

0*የበՒԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԻ*Ն 208

## one limes were write by fault 1940ka h yar

*ԽՄԲ* — Այս հրկրորդ նամակով, ամերիկեան թեթթին թղթակիցը կը նկարագրէ Ցունաստանի մարդկային եւ նիւթական կորուստները, իրրեւ հետեւանք արտաքին եւ ներքին պատհրազմնե

անումատան չաւեցաւ և Մ. Հաւտականու օկտութասա է Նախջան վերջին պատնրադվո, Յունաստանի բնակչունիան նիմւ էր .7.344.000: Մօտ կէս ժի
լիոնէ աւելի ժեռան իրրեւ հետևանը պատերադ
ժի եւ անօվու նիան։ Յունաստանի ծնունդներուն հիւր ժիչու այ կը դերադանց կահրունը։ Տա
բեկան 60 հաղար հովի կասելնան։ Թեն 1940էն 
ի վեր ժարդահաժար հղած չէ, սակայն ժողովուր
դեն նիւր այսօր .800.000 է։ 
Պատերադժը ահաւոր աւերներ պատճառեց , 
50 հաղար հողի — ժօտ տասը առ հարևւրը ... 

առն չունին եւ թեռ են պետունեան վրայ էա 

ռավարունեան հայուռով , ընակարանի, արջառե, 
ձարտարարունանի հայուրվ , կան առնլի ջան Յունաստա
հի տարեկան ելժտարդը , կան առնլի ջան Յունաստա
հի տարեկան ելժտարդը , կան առնլի ջան Յունաստա
հի տարեկան ելժտարդը ... 

Պատերադժը անկողվուհին ջանդեց հաղոր —

որ տարեկան հրմապույթը ։
Պատերապեր ամիադրովին ջանդեց Հաղոր – դակցութեան միքոցները։ Գերժանները՝ Կորնթո-տի քրանդրը մղեղին իղուած՝ խուսը բարի կառը-ներով եւ երկաթուղիի կառըերով ։ Կամուրքները ջանդուած են Համբաներուն կեսը անդործածելի դարձած, եւ ձկնորսանաւեր փճացած ։

Քաղաքացիական պատերազմին ամենեն հղե-բական հետեւանգներեն մեկն էր յոյն մանուհեն -բու առեւանգումը համայնավարներու կողմե ։ Միքազգային մանուկներու կայաններուն նիեր են երկերներուն մանուկներու կայաններուն նիեր են հետեւնալ Թիւերը առւած է յոյն կառավարու -հետն - 11 հաղար մանուկ նուկուլաւնոյ մեչ 3.801 Ռումանիոյ մեջ, 3 հաղար Հունդարեր , 2660 Պույկարիոյ , 2240 Լենաստանի եւ եղկու հա-գար Արդանիոյ մեջ, Կան նաեւ Ձինուրովայան մէջ։ Ձայնահաս աղաք կրնան կաժովին հետեւած-ըլլալ համայնավարներուն, ըստ համայնավար կառավարունեսնը կառավարու Թեան

զառավարութեան :

Դատական ծախարարը՝ Գ. Մերաս այս առե
շանգուժները կը ծոքանցել Երջական բռնու 
Թեանց : Թուրջերը կ'առնէին մեր մանուկները,

կրոնափոխ կ'ինեին, Էնիչէրիի կր վերածէին եւ

կը դրկեին որ կռուին իրենց իսկ ժողովուրդին

դէմ »:

Հիմա որ Եուկոսլաւիա բաժնուած է Կոմին -ֆորմէն, յոյս կայ որ յոյն մանուկները՝ վերա -டியடிக்கே :

դարաս 
Յունաստանի ժէք 36 հազար ժանուկներ րոլոբովին որրացած են պատհրապքին հետևւտնչով ,
իսկ 300 հազարէն աւելին կորմեցուցած են կաժ
իրենց հայրը, կաժ ժայրը։ Շատեր կան պետու —
ենան ինանցին տակ, որովհետևւ անոնց հայրը
կուռեցաւ Հաժայնավարհերուն հետ եւ բանտերի

Ֆրկադրիջա Թագուհին , ժողովրդական հե կորովի կինը Յունաստանի Թաղաւորին, մեծ հե-տաջըջրուժիւն ցոյց կուսաց որբանոցներու հախ-դեպ։ «Միացնալ Արդիրու Մինադրային Մանուն ներու ֆոնտը» անոնց լաւ հաչ եւ կաթ կը հայ-

բաղրը է առավարութիւնը որոչած է ջինութիւն կա-աարել բանաարկեայներուն մասին եւ պատիծները Թեթեւրին է Երիտասարդները վերադաստիարա-կութեան կայաններ պիտի դրկուին։ Հոն պիտի սորվեցնեն ծառայել թաղաւորին և երկրին։Մարդ Հի դևտեր թե անոնց սիրաերը կրնա՞ն տեւական կերպով փոխուիլ ։

Յայտնի չէ բանտարկուած Համայնավարնե -րուն Թիւր, Թերեւս տասնեակ մր Հազար, ինչպէս կ'ըսէ դատական նախարարը։ Աւհլի ջան 2500 Հո⊷

գլիսատուած են ։

դի դլիսատուած հե ։

Ճայտնի չէ Ձե ջաղաջացիական պատհրադ Ճին մէջ ջանիներ, կին Թէ այր սպաննուհցան ,
որովչետնւ այդպիսի պարադաներու մէջ յաղթականը դուժ չունենար պարադաներու մեջ յաղթահիև հիջե անդամ ինդչ, ներում չորգուած է.
1945ին, 1946ին և 1947ին ։ Գատական նախարարը
կ՚ըսէ Թէ այս ներումները նպաստեցին միայն
պատերադժին երկարաձգման եւ անմեղ ժողո վուրդին մահուան ։

Յունաստան իր պատմուԹեան ընԹացջին ջա-

ար, Սուտ է, սուս ... - Ըստ Եէ — կառավարութեած լուր տը --

հացին և։

Վրայ տուհց կինը, կարծես ծանր մի դեռէ ազատուհրու ճիրով ։

— Բահ մբն ալ կրցայ բանլ լեզուս լայկ։

գաւ։ Տգսա, տպատ պէտք էր քովս բլլար որ ...

— Հա, տպած ... փրկութեած մի լաստ նչմարողի պէս՝ ժրմնիաց Տայրը ։

— Երան , բացին և հկած ճամրանին դոցուած բլլար։ Ոսղումերես ելան, դացին , կարծնս հրածր բան ըստ ի չէր, հատ , հեղում էր։ Այ հասկցիր վիճակա։ Այ ի՞նչ դործ, ալ ի՞նչկեսպուր։ Գրակ կալ ինչը ինչի այրեցի, ժինչև տղան առև և կաւ։ Սովորականին պէս .. բան գե ըրան դի գե և Հարե և Հարանի ոչնե արան այն չեր հար արան մի չեր արան այն չեր արան մի՝ , ձեր աղան այն չեր արականը և հարը ։

— Ջրսի՞ թե սուտ է, մեր ազան մի՞, մեր ազա՞ն ը շարևացաւ Հայրը ։

— Կեցիր որ, ըմեցնեմ ։ Ինջս ինժմէն ամ բլնալով մինչեւ բակ, ըմեցուցի անցած - դարձածը՝ 
մոնի պես Հայեցալ ։ Քա, տասնի բանհրու մասին 
խօսիլ աղու մբ՞ ... Աս ի՞նչ երկիր ինկանջ ։

— է՛, աղա՛ն ... — Բառ մբ շրսաւ, գոյերմոյեր նեսնց, մեռելի պես անվողներն վրայ ին — 
կաւ : Լսել է թե ... — Ըստ Ար բան արդ և արդ 
ցատկելով ։ Աշռելի էր կերպարանը, մայրը տարի 
ցատկելով ։ Աշռելի էր կերպարանը, մայրը տարո 
տարիած, կանդինց սեննակի դրան առնեւը ։

— ի՞նչ ի՞րլաս կոր, կեսիր, Հայերն ընհանի ։

— ի՞նչ ի՞րլաս կոր, կեսիր, Հայերն ։ Մինակ

վրայ հեծկրապով ։ Արթին աղայի այրերը մինեցին, Թուլացաւ, խորսակուսծ կրեց է Կարծես, իսկապես տունը փուլ եկաւ գլխին, դինքը Թաղելով փլատակների

տակ։ Իր տղան ամուսնանայ օտարի հե<sup>ր</sup>տ։ Մի պահ տիրից լռութիւն ։ Սենհակը, «պարինչա տղան» <sub>ծ</sub>արացած մբ – նում էր անկողնու վրայ, բայց միաջը գործում

հում էր անկողնու վրայ, բայց միացը դործում էր արադ, արադ, արադ, արադ, արադ ... Մի բան Լր, արադ արադ ... Մի բան Էր, որ պատաւհա, մի օր պիտի լիներ, չեր կարող չլինել: Իա իր ուժեչ ի, իր կավելծ վեր մի բան Էր։ Քօլեքը չլինել: Իա իր համեջի մեր մի բան Էր։ Քօլեքը չլինել հար, ժեկ ուրիչը կարող էր լինել, որ եւ ժեկը, իեկուղ ամուսհացած կին, թեկուղ... Պիտի լինել: Քօլեքին էր պատահել. սե՞ր, աե , այդ մասին չէր մոտածել։ Ջաւա կ ունենալ, հա յր լինել, որերը, երերեց մաջեն չեր անդրել: Ու հի-մա, ասում են Եէ, պիտի ամուսհանալ, հայր պիտի լինել և Ամուսհանալ... Դեռ 20 տարեկան չէ հորակա ամուսհացած մարդ չարուել իր ընկերներ եր լրականակեն։ Հայր լինել, հայր... Ալբի առ բիլուի կիան և Հայր լինել և հայր... և Ալբի առ բիներ կիանակեն։ Հայր լինել, հայր... և Ալբի առ ջիներ եկտի երիտալորը հայրեր, իրեկաց դրկած , ph ppwwimker i may philip i map. Whefi wa pelmor-blus blumb hipmomomps i maphe, i hiphomy aphwor, hiphomy hune, golipho: U, bufe winkip mob Bracong my hibo, op hupoko mybod hibomamphe: O's, nepub be humphe po magungu wanashan Braba dumbo welip ne; hup muhusum Abber, hip dumbowde quay bomaphey, hibone, bu hip dumbowde was bomaphey. hibone, but philiphe, bumphiber. he compandige. Shelub ponal. Bunad amanumbo he dan

հարերը առանքիր անակ շանո ու փրոտքի աս -Հայնն բո գայնն՝ սե ՝ նոա չայնոնու ոսվա-ճշմով՝ չառնով հանդան բանուն այնում Հեմոսի՝ չունում ին անրաշնեն, արևամ Հեմոսի

իր Հարսանիջը... իսկ Հիմա, Հիմաա″ա... Ցանկարծ աղհկաուր մի ճիչ արձակեց, ու Հեծ –

Ատակարը ակրպաուր ար արչ արտաղոց, ու ակտաց։

Մայրը հերա վաղեց ,

Չրլլար հէ արէկ էր, չեղեւե չէինչ ապասեր, բայց չահի որ եղեր է, օրենչը կր պաշանեն կու...
Ալ ինչը՞ վուլաս, սիրած աղիկեր ախտի առենս, պսակուիս ոլիտի աղողիկ չօնուխ մր պիտի...
Չկրցաւ խօտքը չարումասիկ։ Մօր եւ զաւակի չենկարցի իրար խառնուհային։

ELLER PHARUET

## Ogliblit neumknylibrneli

Փարիզի հայ ուսանողական կեանքը հետզհեաէ էր վերաստանայ իր ծախապատհրապետան կեր-պետանգը։ Աժչե կողժէ ժամաստերադրութ էր դեր «Արգեն», «առաքատենչ երիրատարդներ էր գե ժեն այս լուսաւոր էր հարար

ձեն այն դուսումիատեն երիստասարդենը են գի ձեն այն դուսումի հեղթունը՝ յասեցնելու տորվեյու ծարաւը ,

Ճատ գիչեր կը վայելեն եր հական ապահովուծիւն։ Մեծ ժասը նուտղադոյե օրապահիկ մր
անդամ չունի։ Յանակ մեկրոյի ատմոակեն գինը
հնայելու համար գիլուհեթրեր էր կտրեն տաչով։
Շատեր՝ օրական ձէկ անդամ ինկ տաջ կերակուը
չունի։ Ուրիչներ՝ գրկուած են սեփական անկիւել՝ այնգան անհրաժերո ուսանողի մր համար։
Ահա այս է ձեծ մասով վիճակը այն երիստատարդներուն որոնը լոյս կը փնառեն այս չգեղ ոտտանի դիտուհեան կեղուներուն ձէջ։
Մեր այգր հակառակ իր փողը Թիւին, կրցած
է յարատեւկ եւ այսիլ հաղծե, իր շակությեն,
դոր սահղծած ու պահած է հայ մասւորականուհինչը։

Մեր պարծանգը հանդիսացող Ոսկեդարը
դունի է բուռ վր մասւորականներու է. Արարական, մոնվորհան, հրահարական եւն վայարա արչուտնըներու ժամանակ, երբ Հայաստան աշխարչուտնըներու ժամանակ, երբ Հայաստան աշխարչուտնըներու ժամանակ, երբ Հայաստան աշխարչը կը տղարը բիրտ Բյնամսի կրունիներուն տակ,
պարծեակ հայ ժատությականների էիւ որ վանընբու եւ ժենաւոր դիարակաների, եիւ որ վանընբու եւ ժենաւոր դիարակաները և վեր պաչեցին եր կը աջար բիրա թլատոցը մրուադարուս տապ. դարձևալ հայ ժառութականների եին, որ վանչներու և ժենաւոր ձգնարաններու մէջ վառ պաշեցին եւ լաջրոր սերունդներուն փոխանցեցին մեր սր-բառառու դիրձերը, դանախ ամերուք կեանը մր ս-գելով, Աւհաարան մը, դիրջ մը ընդօրինակելու

շատար ։ Այսօր, երբ մարդկային միացը անչափելի խիրակունեսաքը եւ արազունեսաքը կ՝աչխատոի Բավոանցել տինդերջի գաղաներներուն, այսօր երբ վերցած են ժամանակի եւ տարածունեան դարագորցած ոս ժոստասարը ու տարաժություս դարա-փարհերը եւ երբ ապերու դոյունենա րկե դառ -նայ, ժենը աւերի դաժան ու անգնարին կը դառ -նայ, ժենը աւերի ջան երբեջ պէտը ուհերջ ժաս -ծապէտներու եւ դիտնականներու, Հայկական մը-չակոյնի վառ պահելու Համար։ Ուրեմն աւերի ջան երբեջ պարտաւոր ենջ դուրդուրալ եւ Հոդալ ուսանող սերունդեր ։

. Ֆր. Կ. Խաչի Երջ. վարչութիւնը լրջորեն նր-կատի առնելով այս պահանջը, կազմած է Հայ Ու-սանողներու Օգնութեան Մարսին մը, որ պիտի ջանայ ուսանողներու օգնութեան դործը դնեյ կազմակիրորուտծ եւ լայն դետնի վրայ ։ Մարժ -նին անդամներն են — Ատենապետ՝ Գ. Էտկաո

նի մր անդամ սրառած է ջարտեսէն։ Արդամ մր Հուղմեացիներու կողմէ, ուրիչ անդամ մր Սա-Հուղմեկացիներու կողմե, ուրիչ անդամ մր Սա-Հակիրներն և վերջապես Թուրջնիչն։ Մեկ դաւրաւ անկախուժեննի վերջի կրնար նորեն սրթարեր, րայց յամառորեն ապարարձյաւ անկախուժեան համար եւ մինչն փիա յաղթեց է հայարապատանան ունի ամերիկ-իր ապարան ու և իր ապարան առ այժմ կարում ունի ամերիկ-իր արդումեց է հանար եւ մինչն, իւ լոյմ կար թե բանի մր աարիկեց և արտ գործենաի չու որա եր ժողովուրդը առանց արտաքի օրևուժեան ։

U. PILITULPUL

Մալոյեան ատենադայիր՝ Պ Գետրու Ձպուջ ճետև, դահմապահ՝ Պ. Դոււիթ Դոււիթերանետն, կորհղապահ՝ Պ. Դոււիթ Դոււիթերանետն, կորհրդականներ՝ բերկունի Վարիա Բեդպատետն-Սաչատրեան եւ Օր. Ջարունի Սրապետն և Հայթենակիցներ, ձեռնարկը այնչան արտե ժօտ է, որ չի կարտութ պերնակուս կութարու։ Մաս-հառորապես կր նրասիսն դեռ ինչական այնդան արարժադարել ուրախ թե տիսուր առիթերական արև թերկութ արաժադրել ուրախ թե տիսուր առիթերական արև թերկուն կեր ինչական արև թերկունի կուրասիս հերական արև հերական արև հարաժարուն հերական արև հերական հեր

ու մշակոյթթ։

աստես ու մչակոյինը։
Այսօր տահեջ, ահոնց ինչ որ անհրաժեչա է ,
որպեսցի վաղը իրատունը ուհենաևը պահանկելու։
ՇՐՋ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ, ՖՐ Կ . ԽԱՁԻ
Յ Գ -- Ուսանողներուն Օգնութեան Մարժնի
Հարցեն -- Mr. B. Tchouboukian, 7 rue de la GrangeBatelière, Paris (9):

#### ጉሀራኔሁካቆበኮውታሁኔ ዕቦር

ՊԱՆԵԷՕ - ՔԱՇԱՆ ... Հ. 8 . Դ . «Արծ իւ» ենԹակավակաչե այ Հանդես ժր կազժակերպած էր
Դայնակցութեան Օրուան առքիւ, ժամակցութեան Օրուան առքիւ, ժամակցութեան Օրուան առքիւ, ժամանակցու Ցեսաքա Նոր Սերունդի ժամանանեւդին, կիրակի 4
Դեկտեմ բեր, կեսօրէ վերք ։ Կը նախադահեր ընկ.
Ս. Թորոսեան որ բացատրեց օրուան իմասար,
դրարդելով Դաչեալիցութեան դերը Հայ ժողովուրդին ու Հայրենիցին մէջ։ Սօսջը աուսու ընկ 5.
Դատաւորեանի , որ դերնցիկ բանախստութեամի
դր վեր Հաենց ձեր արերու կատարած
օրինակելի դերը, յանուն Հայաստանի եւ աղգութեան, ողեկոչեց ազատութեան եւ արդութեան, ողեկոչեց ազատութեան եւ արդու-, ծեան Համար զոհուած ռահվիրաները, պարզելով ժեր կաղմակերպութեան հիմնական նպատակեն -րը։ Ծնորհիւ Դաչնակցութեան, վերք դտան ռուսահայ, Թրջահայ, պարսկահայ բացատրուԹիւն-ները եւ ստեղծուեցաւ ամրողջական Հայր։ Երի –

ները եւ տահայծուեցաւ տաքրողջական Հայր։ Երի -տասարդ ընկերը յայտնեց որ իրենք արժանի յա-ջորդները պիտի Չանան դառնալ նախորդներուն։ Ընկեր Երօ Սերոդեան իրթ յուղումով արտա-տանեց ողրացեալ Աշնաիս ԱՏարոնեանի «Ար -Հաւիրջը»։ Նոր Սերունդի կողմէ ուղերձ մր կար-դաց Օր . Տակառեան ։ Բոլորե ալ ջելմասլէս ծա -

husupnehguh :

գրուտրունցան ։

• Գարեդին Բառով եւ բնկեր Բենս գափով պահ մբ մեզ փոխադրեցին մեր հայրենի աչիսպա
հր. ծառադելով հայիսվան հղանակներ։ Իրենց եր
գերով հիսի ծափեր իրեցին Օրիարդներ Ատորի
Քիշսենան, Մառի Մուրսասեան, եւ Նոր Սերնդա
կան մբ հորեն Սինսահան, ընկերակցունիան գունագոր

գաչնակի (Մեսումենց) ։

Հանդկսին պալաշնական վասը լրանալէն եցաւ սեղաններու Հանդեսին պայտոնական մասը լրանալեն վերք, ժողովուրդը հաւաջունցալ տեղանններու շուրք եւ շարունակեց ուրախունքիւնը հրդեկով ու պարելով հայկական և եւրոպական պարեր ըն - կերակցունեամեր նուսարևումերի, մինչև կեր և շեր։ Ժողովուրդը բաժնուհցաւ խորապես ապա-ուղուներվ Դաչնակցումենան ապատատենչ ու Հայ-բենասեր գաղափարհերեն։ Թ. Օննիկ ቀዜቦት ዴት ፈ. ሆ. ሁ. ት መቦሪስት ሆኒ ቴቦር

եք է դողծած բրլլային ։ 

ծամբ 15/6 Stade Jean Bouinf (Իսի) դայարի 
մրայ տեղք ունեցաւ Հ. Մ. Մ. ի Ա. ի Լա Քլօտոյի 
Ա. ի մրցումը ։ Սադին մէկ ծայրէն մինչև. վեր — 
Լաւորու Թևան մեր աղաջը տիրապետնցին, Հիացնելով թույրը հանդիսականները ։ Հակառակորգը 
կրենց հարայան կր գովարան ին մեր աղաջը , 
իրենց հարայանունան և հրու Հակառակորգը 
հրջծի տիրապետու Թևան Համար Հակատակորգը 
որ ցարդ ոեւէ պարտու Թևան չէր կրած, դուսանատական պահեր ունեցաւ Ա. կիսախողին Վետան 
ցույթն հակառակորդը և օրևան դեղեցիկ փասե 
ցույթն հակառակորդը և օրևան դեղեցիկ փասե 
ցույթն հակառակորդը և օրևան դեղեցիկ փասե 
ցույթն հակառակորդը և հայան առաջին կետոր։ Քիչ կեր 
հակոր գլունի գեղեցիկ հարատով մը կրկրորդ 
ժը չաշեցաւ Ա. կիսախաղը ժերոնջ չահեցան 
Հ — 0:

• Երկրորդ կիսախադին Հ. Մ. Մ. դարձեալ տիրապետեց խաղին։ Դժրախտարար դատաւորը չեղեցաւ անաչառուԹնկ։ Միւս կողժէն Հակա – չնդնցաւ անաչառուժինի։ Միս կողմեն Հակա ուակորդը սկսաւ բիրա ու կոպիտ խաղարկութիւն
Ճբ։ Հրժչառը, ուսքի հարուածներ, այիայն որ
ձեր երկու այանիրը անդործութեան դատապարանց։ Մեր աղաքը որ կանոնաւոր խաղարկութեան
Հր վարժուած են, սկսան կղայիանալ։ Փոխանակ
պայապանողականի անցնելու կաղմալուծունցան։
Հակառանորդը առիթեն օդաուհլով նչանակնց իր
առաչին կերը։ Սաղի վերջաւորութեան չորս
վարդինած ձնացած երկրորդով մը հաւասարեցուց
խարոյ

Մեր յառաջապահներէն Լօչեան, Գէորդ, Вшկոր, Պարոյր, Մուրէն դժայլելի իաղ մր ունեցան։ ՎերջապաՀներէն Կարօ, Կինեար, Րաֆֆի եւ Կր-դեմէս, անխորտակելի պատուար մը Հանդիսացան դեմեր, անիորտակելի պատուսոր վր հանդիսացան եւ հարդը կառադուն կերպով՝ կազմակերպեցնի, իսկ բերդապահ Յակոր վադրի մը արտգայար – ժունեսամբ եւ բեսախեղրունեսամբ հաղին ողնա – պետր հանդիսացաւ: Սաիպուսոժ ենջ նորեն իրկայնել որ ջրայնա – ծայր եւ բողոչելը բան չեն փոխներ, պետջ է խա-գալ հանդատ եւ ժինչեւ խաղին վերքնական սու-լեչը։ Վերջին ջառորդ ժամե է կարեւորը։ Վեր –

\*BUNUL® 4 CLUANUS

## ԱՍԻՆՈՏԻ ՋՈՐԵՍԵՐԵՐԻՐ ULTASEP UNBUPA

(*ԻՐ ԲԵՐՆՈՎ ՊԱՏՄՈՒԱ*Ծ)

(ԻՐ ԵՐՆՈՎ ՉԱՏՍՈՒԱԾ)

Երևը - չորս ժամ Աորսանա ժեակեն հաջը ժեկնեցակն Սենեցիլիմ Բաղաւորքեր չինած Հրելտակապետ վանգը, որ նոյնանուն լնումն վրայ
լինումն էր։ Բարձրապիր դեղեցիկ տեսաբանը
ձեղ յուցեց։ ժատենցիկն էր որ հերեւա վերջին անպամ կր տեսնէնը այդ վայրերը։ Ալիսը կերկա բեր ժեր ասորսաը, եւ ժինչեւ հետուները կր տաբաժ կր տասրաց, եւ ժինչեւ հետուները կր տաբաժանելին դայանը ու դիւղերը, որոնը կարձեւ
- Մերունի վանահայրը ժեղ ընդունեց ուրաիուժեամբ։ Ադասեր ու բարի ժաղուներ ուրահուժեամբ։ Ադասեր ու բարի ժաղուներ ուրահուժեամբ։ Ադասելու ու արկայունը չարբարած էին
դինչը։ կախան էին գլերկայը խոստովանուժիւնհեր ընել տալու համադ, բարց անիկա ամեն ահ անի չարչարանջներու առկալով, դազանապա
հրատեսելիան գլալով, ծանօն էր Թուրջե
բուն ձորերանուժիան։ Մեղ առաջնագիրեն իրուհ որուն ժիան դիանըեր էի հաղուժարդեր եր
հետ աննեանը, որ կր դանուհեր երկրորդ դակին
հրա եւ պատուներին երև արդարեր եր և արառանութին անար գրերին էի աղօժագիրչե-

Անժիջապես ժարդ զրկեցին Տուդ կանչեցին Գալուստ ազան եւ Արդաթ սսար ու Մնհանը,

երկու բկնեաները։ Անոնք հասան երկու ժամ են եւ երկու գէ համակոր։ Առուն հասան երկու ժամեր եւ ակատեր կուգրուայերի ենթ դաներից թիւթյի մասին։ Որուեցինը, նվատի ունենալով ժեր աշխարհա - որական դիրջը, մենուր, չի ժենցնել խումերը դրուել արաջը ժատակա դիւղերը եւ թու ու ժունի մեալ ։ Այլի հիրնար Դայուսա ապան ,որ ծափկին չեղափոխական վե էր եւ ժեն եռանորով յոյս կը

յեղափորտող» հերչնչէր ժեղի ։ — Աժչն ինչ նախատեսուած է, կ'րսէր, պէտ եռ մնաջ ժեր գիւղը. ձե - 100 չա ըսջ աստասաստուս չ, դրաչը, դրագ Հե յուսանատիլ, արդար կը մնաց մեր դեւդը, ձե-գի համար ամեն ինչ պատրատ է հա պատասիսան կուստան կառավարութենան, հեցե բան մը հարցը-նեն - մինչնուսը ես դնեսնին, ձեգի համար մահ չի

վայ :
- Ուրասանի մէջ նոր ընկերներ միացան մեզի եւ
- մեր խումրը եղաւ ընդամէնը 10 Հոդի :
- Մեղ տարին Տուղասար, դիւղը ձորի մբ մէջ
- Է եւ կուռի Համար դարմար, որովհետեւ հիւսիսէն եւ Հարաւեն միայն ՏանապարՀ ունի: Ճաակումը եւ Հարաււքը միայը ճանապարձ ունի։ Ժագովուրդը աղչա է, բայց ուսումնասեր եւ աղդաա՛չը։ Նոր կառուցիը էին դայրոցը 800 ոսկիով եւ
երկու ջաղացը պասկացուցեր չեն դայրոցի 60 ոսկիով եւ
երկու ջաղացը պասկացուցեր չեն դայրոցին ի նրպասա ։ 1895, կառարածին դիւդր ունհայած էր 400
ոպանուտծ եւ 200 վիրաւոր. այնպես որ Հագիւ
βէ չանի մը տարիչաւոր մարդիկ կային այդ սեբունունը, եւ այդ դեւդր կր կոչէի Մարարհրոս
դիւդ։ Նոր սերունուր ջան էր, լաւ գինուտծ եւ
Հաստատակամ։ Ամէն օր մեզ Համար մէկ իրկու
ոլիաս կը մութեկեն եւ կը մերժչին ոեւէ փոխաթինութիւն ։

— Աս ունհասծնիս աւ մետի չե տետ եւ Հաս.

- Այս ունեցածնիս ալ ժեղի չի պիտի մնայ ,

կերածնիդ ալ Հէլալ է, իմածնիդ ալ, որովհետև. դիմադրութեան պարադային վտանդ կրնար դայ գիոլին ըլիուն և բարձրացանը Տուզասարի արև-ւհիման կողմի լևոլ։

ւնինան կողմի ինուր։
Հոն պատծը գինուորական փախստականներ ,
որոնը Հողի ներըն, հրգնիքներ՝ ինաժ էին։ Մեղի
յատկացույին ընակույնեան տեղեր եւ երեը -լորս
օր քնացինչ Հոն անձրեւը կր անդար եւ ցուրս էր
ու տեղերնիս խոնտւ։ Խումբը բաժմուտ էր
ին ավողմի խումբը չկնաուի, դիրբերնիս լաւ
էր եւ տղաջը պաՀպանունիւն կինչեն՝ դրան
բացուտծըներչի կը դիտելին չուրը բոլորը բացի թիկունը<u>ի</u>ն ։

Ձատիկը անցուցինը այդահղ ։ Մհր աժէնուս

Ատանիը անդյույինը այրանդ : Մեր աժՀնուս դրամադրույիներ դատ ըսւ էր : Հայ գիւղացիներ իրը խաչնարած կուղային ձեղ վօտ եւ հայ վր բերէին. բերին մասաց եւ նչ-խարներ։ Հատիկի ընֆիրերը սարբեցինը գետինը չուրք բոլոր նստեցանը եւ ես հաղորդեցի նչխար-հերով բոլոր ընկերները։ Ուրախ էին, որ Թուղջերու Տանկը լինկայ, բայց ես պետէի, որ ատիկա ԹեԹեւ չպետի ըլլայ ժողովուրդին հա – ժար:

Լոեր էինը, որ կառավարութիւնը խիստ հր ւաս էինք, որ կառավարունիննը կիստ Հրա-ժաններ և ռատիկաններ արձակած էր ամէն կողմ. գիւղերը պաչարուած էին և լեռան ձամրաները բռնուած վառավարունիւնը յայտարարած էր , որտեղ որ դիս ևւ իմ խումբս դանային, գիւղը ո-ձևացնելէ ևաջը խոստերը անպամ պիտի Հրդև -Հին :

QUALL BUUBBUL

ջապէս ունիը պատասխանատուներ եւ իր արտա-կարգ արժանիրներով օժառւած ժարզիչ մը՝ որ Հարկ եղածը կ՚ընեն առանց աղժուկի եւ իրարան-

գարդ ողաշը ըչ,
grafh:
Մեր սիրունիկ կրասերներն ալ ունեցան ներդաչնակ ու վարդես խաղարկութիւն մը Azur Տաշուի կրասերներն պեր Azur Տաշուի կրասերներն գեկ որոնց յաղթեցին Մեր փոջրիկները իրենց դասակարդին առաջինը
եր Հանդիսանան :

գր չատրիստատաս գուրդը մեր բոլոր մարդիկնե – ՄիեւՆոյն խորհուրդը մեր բոլոր մարդիկնե – թուն — բլրալ կարգապահ եւ պաղարիւն, ինչ որ յազմանակին կետն է եւ անհրաժեշտ պայմանը մարդական դիտունեսան ։

6 . 7.1.SA2

բարերու Թիւնները վերջներս լարուած են արևւել հան եւ արևւմահան Գերժանիոյ միջնեւ, իրրեւ հետեւանը արևւկլեան չրջանի բանակին կաղմու βեան։ Գաւխակիցները պետը չէ անպարապահ ձրգեն Գերմանիան։ Գր յուսանը Ձէ պատերայաց պիտի չրլայ- բայց ենք երվու պետունքիւներ գինուղրական պատրաստու Յիւններ կր կատարեն է 
կարելի է որ բան մր պատահէ։ Այն ատեն Գեր ժանիա ալևով մնայ երկութին միջնւ, անդէն եւ
տնպարտարան» : — Գաշնակից մարդպանները կարգ
մր Հարցումներ պիտի ուղղեն դերման վարչապետին։ Միւս կողմէ կր հաւաստեն Յէ երեջ պետ
տունանակին ների ապրուցիչները ժողով մր պիտի
գումարեն նոր տարուան սկիղոր, վերջ տալու
Համար Գերմանրիդ գինուորական դրաշանն կար դուսարցին ։

Համար Գերքահիրյ գինուորական դրաւման կար -դուսարդին ։
100 ՖԻԱՆՔՆՈՑ ԱՐԾԱԹ դրամենը Հրապա -րակ պիտի Հանուհի մօտերս , ինչպէս եւ 10, 20 եւ 50 ֆրանիակացներ , պարուկ եւ արևաքինիան է ՄԱՐՍԷՅԼԻ գարափի բանուորները նորէն դործադուլ յայասարանցին (200 Հոդի կայիսատին փոհան հրկու Հապարի) ։
ԱԶԱՏ ՍԷՆՏԻՔԱՆԻՈՒ Դաչնակցուժիշնը , դոռն կը մասնակցին 53 հրկիրներ (50 միլիոն բանուորներ) , վարչական հորժուրդին փեղրոն ընտրեց Պրիակը , ընդ Հ. գարտուղար՝ Հոլան-աացի մը։

տացի մը։ ՇՈԳԵԿԱՌՔԵՐՈՒ ԳԻՆԸ 30 առ Հարիւր պիտի աւելնայ ճամբորդներու, տասը առ հարիւր ապ ըանջներու համար, եթէ կառավարութիւնը կրճաաէ պետական նպասար

## Inghiver hundbry Turukyk ilks

Մարսելյի ԱՐՄԵՆԻԱ հրդչախումրը, իչայես ծանուցուած է առանձին ադրով, հախանանուտ-Բնամբ կրոն։ Ընկերակցու Թևան, ֆրատոյի Մայր հիկոցերոյի մեջ կուտապ ՀՈԳՆԻՈՐ ՄԵՄ ՀԱ-ՄԵՐԿ մբ, Դեկա 18ք կիրակին։ Անժիջապես հար, Նորև իրիկունը, հրդչա-խումբը իր կաղմակերպե ընտաննկան Հաշացոյի մբ, Մալ Մարրևոյի մէջ, ժամբ 830էն մինչն։ կես դիչիս։ Մաւսաբ ապատ է։ Սիրով կր Հրաւիրուին հրդկերում Հատարական և բարհկամենրը։

9. Մարտիրոս Հապէչհան և գաւակները՝ Թոդա, Ժանէն և Յարունիւն Հապէչհան, 8էր և 
հիկին Գ. Ահրիանեան, 8էր և 
հիկին Գ. Ահրիանեան, 8էր և 
հիկին Գ. Ահրիանեան, 8էր և 
հիկին Մ. Հայթապետեան, 8էր և 
հիկին Մ. Հայբակները, Այրի 
հիկին Ե. Հայկ չհան և դաւակները, 
Ջէր և 
հիկին Գ. 
Հեյեւնան, 
հեր և 
հիկին Գ. 
Հեյեւնան, 
հեր և 
հիկին Ե. Ատանալեան, 
որտի 
արտանական, 
հեր և 
հիկին Ֆ. 
հերևան, 
հեր և 
հիկին Արանայանեն, 
հրանականական, 
հրանականական, 
հերևն, 
հիկին Արանայանեն, 
հրանականականին, 
հրանականականին, 
հրանականականին, 
հրանականականին, 
հրանականականին, 
հրանականականին, 
հրանականական 
հերևին, 
հիկին 
հերևին 
հերևեն 
հեր

ՏԻԿԻՆ ՖԼՕՐ ՀԱՊԷՇԵԱՆԻ

oraro alor ՀԱՊԷՇԵԱՆի (Ծնեալ Գեօրկերհան) ժահը, որ տեղի ունեցաւ 43 տարեկան հասակին, իր ընակարանին ժեջ, 31 Bld. Garibaldi, - Իսի լէ Մուլինօ :

Ծուրսը : Յուղարկաւորուներնը տեղի կ՝ունենայ, Դեկ-տեմբեր 9, ուրսան, կէսօրէն վերջ ժամբ հիջը 1330, Իսիի St. Lucie des Moulineauxի եկեղեցին մէլ, 162 Ave. de Verdun:

Մահազդ չստացողներէն, կը խնդրուի ներ-կայս իրր այդ նկատել ։

## ութե ականե

Անկերի մեջ. — Ընդարձակ վիլլա մր ադատ, 10 տենեակ, իտեսնոց, եռգին տարածությեւնը՝ 460 ջառ. մենքը, իուր, կապ, հիկարականու — Թիւն, ենր, վարդեան կայարանեն օր 8էն 1 եւ 4—8, Dan 83-46.

## LES ETABLISSEMENTS

TERZIAN

3 Rue Poissonnière demandent des façonniers sur machine à tricots Jauge 10:

### **ԱՐՈՐԱՎ ՎԲԵՍՈ** <u> ՄԵԲԱՍՏԱՑԻ ՄՈՒՐԱՏԻ ՏՕՆԸ</u>

S IN THE WAY

Կիրակի, II գեկտեմբեր, ժամը 3ին, նախա ձեռնութինամբ Սեբաստիոյ շրջանի Հայրենակից -ներու, Sociétés Savantesի մեծ սրահին մէջ, (28 rue Serpente):

յ՝ «ԱԺահէ զիհակից ընկեր՝ «ԵԺ ԱՐՇԱԿ ՊՕՂՈՍԵԱՆ «Ին ¶. ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵ

Կը խոսին Գ. ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ Տիկին ԷԼԼԷՆ ԲԻՒՋԱՆԴ եւ Գ. ՅԱԿՈՐԵԱՆ Գեպարուհատարեր te serve or such that the serve and the serve of the serv

Կը Հրաբիրուին բոլոր ազգային կազմակեր պութիւնները իրենց ներկայութեամբ մասնակ ցիլ յարզանջի այս արտայայաութեան ։

#### Thubaoti puliquet

Նաիսաձևոնութենամբ Հ․ Յ․ Դ․ «Եգիպտացի» կոմիտչի, նոր խումբերու կաղմութեան առթիւ , այս ուրբաթ իրիկուն ժամը 8.30ին, Սասունիի այս ուրբաթ ի այս ուրբաթ ի Հալարահը։ Դոտելիջի և ծախջերու ժամակցու-Թևահ Համար 300 ֆրահը։ Կը հրաւկրուին ընկեր-հեր եւ Համակիրներ ։

#### phynif upwrudientyku

Play of the content of the state of the sta

ՀԱՐԵՇՏ ԱԴԱՐԵԱՆ ԹԱՏԵՐԱՈՒՈՐԵՐԻ կող – մէ։ Եւրոպական պար կէս դիչերչե վերջ՝ ԿԱՐՕ ՍԱՐԵԱՆի Խուադախումբով։ Հորս պեսքե, ժատչելի դեներով։ Մուաչ 100 ֆրանչ։ Տոմսերը կը ծախուին նորսպացման օրը կիչեն, եւ «Ռոստոմ» խումբի աներծեսայացման օրը կիչեն, եւ «Ռոստոմ» խումբի ընկերներու dom: Métro Pré St. Gervais, (Seine) ջաղաջապետա-

ւ դՀադո վմադ

ԳՐԱԿԱՆ ՅՈՒՇ - ԵՐԵԿՈՅ Նախաձեռծութեամբ Նիսի Հ. Յ. Դ. «Գերը Չավուչ» խումբի, այս կիրակի՝ կէսօրէ վեր ժամը 4ին։ Նուիրուած՝ ՄԻՔԱՅԷԼ ՎԱՐԱՆԴԵԱՆԻ

մահուան 15ամեակին։

Ողբացեայ ընկերոչ կեանջն ու դործը կը ներ-յացնէ ԸՆԿԵՐ ՀՐԱՆԴ ԲԱԼՈՒԵԱՆ։ Վայրը՝ Սուրէն Գարախանեանի ճաշարանը ։ 1 Ave. կայացնել ԸՆԿԵՐ ՀՐԱՆԴ ԲԱԼՈՒԵԱՆ։ Պ. Սուրէն Գարախանհանի ձաչարանը ։ Thiers

#### PUPPAR Z. T. T. P TP3AFTEPE

Կիրակի 11 Դեկտեմբեր, Բ. պահեստի, առա-ւստ ժամը 10ին Stade Olier, 11 rue d'Arcueil, խուլ

com σ map (Vpu Stace Otter, 1) The d Arcuett, punt, 

«mulpinn, brundiplin μξσ! 

γ μημικρίδης Cadets γι δηρίο σωλιβημίος εμ
πίδημικο, ηξσ σωμβ 13βε:

U βληθίδης (διωτωιβρίδης) C. O. Billancourth

ηξσ', Stade des Bruyères , Sèvres , σωσμ 14βε:

SALLE GAVEAU, 45 rue la Boëtie
Կիրակի, 11 Դեկա․ ժամը 17ին
ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՀԱՄԵՐԻ ՓԱՐԻՉԻ ՀԱՅԿԱԿԱՆ
ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻ (60 Հագի)
Ղեկավարութեամը

### BPH MUNICIPALITY

Կը մասնակցին PԱՖՖԻ ԳԵՏՐՈՍԵԱՆ, ՏԻՆ ԱՐՈՒՍԵԱԿ ԱԼՊԱՆ, Nina Pavlik, Marina Aghaba-boff, Marie - Louise Girod: Յայրապրին մաս կը կազմեն Bach, Haendel, Mendelsohn, Wagner, Սիւնի, Ալէմջահ, Խաչատր --

Mendelsohn, Wagner, Սրար, ար-Հ-հան, Պարթեւհան։ Տոժսերու Հաժար դիժել.— Հրանտ Սամուէլ, Dan. 88.65, Պարատեհան 46 rue Richer, Մասիս, 21 rue Saulnier, Պարթեւհան 14 rue Peiit, Bot. 99.22: 

ԱՆՈՆՔ ՈՐ պատերապմեն առաջ դնահատոն երև Ալժեր ANIS PHENIX 45% դերապահրունիւնը, տնուլա ուղանունիանը պետի ինանան Ձէ այս ընպերի հորձարուն հորձեր, անչուլա ուղանունիանը արևուի հայկական եւ արև ընպերի հորձեր և բանարուն հայկական եւ արև ուղանունիան հայարատուններուն մէջ։ Մեծաջանակ ապաղլանը համար դրել — Ընդհանուր դործա գրայալ անին, M. ALBERT BACRI, 191 ve du Faubourg St. Martin, Paris (10) կամ հեռաժարնել Tai. 40.07:

La Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme - (13) SUPSHEADS

ՎԱԼԱՆՍ — Հ. 6. Դ. Շրջ. կոմ իանչ ժողովի կը հրաւիրք Վալանսի բոլոր ընկերները այս չա – բան երեկոյ Դեկտեմ բեր 10, ժամը 9,30 ին, «Ա. Ահարոնեան» ակում բը։ Միտա կարևոր օրակարդ, պարտացիր հերկայունիւն։ ԱՆԵՐ ԳՈՒԱ ՔՈԼՈՄԳ Հ. 6. Դ. « Արամ» են Թակոմիանի ընդՀ. ժողովը՝ այս ուրրան երեկոյ ժամը 9ին, սովորական հաւաջատեղին Պարտաւորիչ ներկայունիւն։ ԱՆԵՐ ՊՈՒ ՔՈԼՈՄԳ Ֆ. Կ. Խաչի ընդՀ. ժողովը՝ այս ուրբան երեկոյ ժամը 9ին, սովո – բական հաւաջատեղին։ Դորովը՝ այս ուրբան երեկոյ ժամը 9ին, սովո – բական հաւաջատեղին։ Բոլորին հերկայունիւնը պարտաւորիչ է

րական Հաւագատեղին ։ Բոլորին Ներկայունիներ պարտաւորիչ ։

ԼԻՈւ — Ֆր. Կ. Սաչի ժասնանիւրը ընդ .

Ճողովի կը հրաւիրե իր ընկերուհիները եւ սանուհիները այս երկուլարին երկերուհիները եւ սանուհիները այս երկուլարին երկոյեսն , 18 ւսе Rabelais, դպրոցին սրահը, ժամը 8էն մինչեւ 10 ։

Կր խնդրուի ձորապահ ըլյալ։ Կարնւոր օրակարդ ։

ԱԷՆԵ ինի էն — Կապոյա հայել ինդ հոդովը այս երկուլարին Հայոց ժատոււի ժէջ, կես օրէ վերջ ժամը 3ին։ Կր խնդրուի ձորապահ ըլ — կալ ։ Կարևոր օրակարդ ։ Կր Հրաւիրուին նաև ըուրս սանուհիները — ՀԱՄԱԽԱՐԲԵՐ-ՑԻԱԿԱՆ Միու թեան Վալանահ համանաների ընդ չ. ժողովը՝ այս փիրակի ա —

ար մասնանիորի ընդե ծողովը՝ այս կիրակի ա ռաւշա ժամը Գին, սովորական Հաւաքատեղին ։ հիսա կարնուր օրակարդ ։ Բոլոր անդամներուն ներկայունիւնը պարտաւորիչ է ։

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ԺՈՂՈՎՆԵՐ ՄԱՐՍԵՑԼԻ ՄԵՋ

8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՎԱՐ-

2. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՎԱՐ2ՈՒԹԻՒՆԸ ժողովի կր հրասերի առվորական հաշապատահրվեսրա. «Եջ եւ Հոյի ժամերու». -Ուբրաթ 9 Դեկա։ ՍեՒթ Մարկրիթի Ակնունի։
Կիրսիի 11 Դեկա։ ԱՍ Նիթ Մարկրիթի Ակնունի։
Կիր։ 11 Դեկա։ Լա Սիռթայի «Հատարասպ» ։
Կիր։ 11 Դեկա։ Կարտանի «Վարանդևան» ։
Երկուլարթի 12 Դեկա։ Տ. Annoի «Գեոր» ։
Երկուլարթի 13 Դեկա։ Տ. Leromeh «Արրափան» ։
Երկուլարթի 13 Դեկա։ Տ. Լeromeh «Արրափան» ։
Երերայացի 13 Դեկա։ Տ. բարութեանը «Երկարանա» ։
Երերայանի հարարական Երկարարի Միռանորի հարարականան Երկարարական «Երկարարական» ։
Երկու Սիռանորի հիմանութենան Երբ ապրետութեանան հարարաարեգարծը, 17 Դեկա։ չարաթ իրիկուն, մինչևուրյու,
Ալմամպրա արահին մեջ է

## MISPUUSAN G8ER ALEGER ARSLAASUVASILE ARSLAASUVASILE ARSLAASUVASUVASILE

Unime de source de sources Unimendatigne de madabig uniment 2. V. L. V. h. uniqualidique dom i

## Patisserie Roger

bernausur bunrelererenk Առաջնակարդ վարպետ Առաջնակարդ վարպետ

ԱՊՍՊԻԵԵՐԵ ձԻր ուզած ամէն տեսակ ցոքուսւները ՀԱԴԵՍԵՐԵՐԻ, ՀԱՐՄԵԻՔԻ, ՆՇԱՆՏՈՒՔԻ, ԿԵՈՒՆՔԻ ԵՒ ԹԷՅԱՍԵՂԱՆՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ԱՐԱԳ ՀԱՅՐԱՅԻՈՒՄ ՄԱՏՋԵԼԻ, ՀԱՄԵՐ ԵՒ ՄԱՐՈՒՐ ԴՐԵՆ՝ ՏԱՎՀԱՇԵԱՆԻ 11 rue Laferriere, Paris (9) Հեռաժայե 1kU. Z4-79 métro St. Georges

## ԴԵՐՁԱԿՆԵՐ

ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԴՒՆ

SOCATEX ձեզի պիտի Հայքայքե ինչ որ կ'ուզեջ ԱՆՄԲՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ

Doublure — Toiles — Mercerie եւն. դերձակի toileի մասնագիտութիւն — րուրդ — ապահովուած Dé-caties et irretrecssables — marque ELEPHANT

Fing & onthe op study 95to 14: I knowledged for former of the merky on which for you will be found the fing for help of the first former of the fi

10 Rue N. D. de Lorette, Paris (9) TEL. Tru. 37-92
Métro N. D. de Lorette, St. Georges Autobus No.
Le Peletier — Cadet 28, 43, 49, 32, 74,67

££ LL Carrefour Chateaudun

5 վայրկնան միայն Gare de l'Est, du Nord & St. Lazarefu:



OPTIONSPIA

ez sumera quatibian sundanka za busura

HARATCH FORDE on 1925

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme — PARIS (13) d bgunfubun 800 dp., Upun 10 uni hund 3 u had 3 mbgi Tel. GOB. 15-70 9ht 6 pp. C.C.P.Paris 1678-63

Samedi 10 Décembre 1949 Tupup 10 964860FbP

21թդ ՏԱՐԻ - 21 Année No. 6022-Նոր շրջան թիւ 1433

bermake & . Thuusbut

#### The house

### 2008 WV8ACAP WC 368

— Երբ կ՝ընդունիջ Թէ Հայ. Եկեղեցին ալ աղդակ մըն է աղդապահպանման, ինչո՞ւ չատ կը տեսնէջ մէկ – երկու մատուռներու կառուցումը ,

տեսնեց մեկ - երկու մատուռներու կատարումը , եւրոսականա արդուաներու վրայ - կայ մեր եւ — Հիմնական տարբերու Բիւն մր կայ մեր եւ ձեր ահասկկաներուն միջեւ ։ Մատուռներ , փաշա-շոր եկեղերենը չինուսած են արդեն բացմահայ կեղբոմներու մել, եւ դիտեց Թէ ի՞նչ վիճակի մէջ

կեղբոմներու մէկ, եւ դիտեր ԹԷ ինչ վիճակի մէջ կր դանուիկ արրադայի մէջ, կր ծպասահն աղ – Վային դղացումներու պահպանման : «ամախնվել, դոնէ կիրակի օրերը : Ինչպես, եր-թեմն, Թուրթիոյ եւ Կովասի մէջ՝ Մինչդես ... Որ եւ է ատեն հանդիպե՞ր էր Փարիզի, Մարդես ... Արկա է ատեն հանդիպե՞ր էր Փարիզի, Մարդել արև

»իներ եւ պառաւներ ։ -- Այդ աղօԹարաններուն գոյուԹիւնն ալ ՃիիԹարուԹիւն մին է։ Նոյն իսկ ոչ – բարե -

արդարարություս որս չ՝ օրյա - թաղ ոչ - բարս - պայուհերու Համար։ Ձեր դիտողուքիւնը կը վե-թարերի աւեկի կարեւոր, հիմնական կէտի - ժը ։ Կարժէ՝ ժիլիոններ ծախսել տեղի - անտեղի, երբ ամրողջ սերունդ մըն է որ կ՝ օտարանայ, մեր աչ-օնուն աս ծ. . - Կրծայի՞ ջ աւելի բաց խօսիլ ։

- Մոծայի՞ ջ աւելի բաց խօսիլ ։

- Մոծայի՞ ջ աւելի բաց խօսիլ ։

Արելայի չափելու Համար մեր կարձատեսու Թեան խորու Մինդը ։

րադրութրուրը։
— Անդուլա կ՝ ակնարկեջ Նիս Եորջի նոր եկե-դեցւող չինունինան, լարակից առաջնորդարանով , որուն Համար ձեռնարկած են մէկ միլիոն տոլարի Հանդանակունեան ։

ակագին ծախըերու տակ մտած — Այս, աետարիս շարդարորու տար ուսուսարդ ձևոնարկին Համար, երբ Հագիւ կը բարևՀա-այդ ձևոնարկին Համարդ երբ Հագիւ կր կողջէ ան – գրոմ չեն անցրներ ժիջնակարդ վարժարան մբ

հատատակ։

— Անչույտ օր ժրն ալ այդ ժասին կը ժատենն, 
բանի որ լայն ժիրոցներ ունին ։

— Երանի՛ Թե։ Խոսենը նւրոպայի ժասին։
Գոլապան եներն վր անձաս ը ուրակու Թեամբ
եր հաղորդեր Թե ժոսերս պիտի սկսի եկեղեցիի ժը
չենու Թեան և

— Գե՛ր կիրեն, չանի որ դրաժն ալ պատ –
բաստ է։ Առաքին լուրը ձեր Թերքին Ֆե՛ջ կար –
դապի:

դացի։ Գիտե<sup>ր</sup> ը Միլանի Հայունեան Համրանջը-բանի մը Հարիւթ։ Ենե կարենան, Հատ մբն ալ պիտի կատուցանեն Գրիւսէլի մէի։ Գիտնալով Հանդերն որ, միրտ կիման վարձու հկնդեցի գա-նել, պատարազի կամ ուրիչ արարողունեանց

Համար :
— Ուրի՛; բան է սեփականը, Հայկական ժա-ժը, Հոգ չէ ԵԷ Համեստ բլյալ :
— Պայմանաւ որ իրական պահանդի ժը ծա — Մայմանաւ որ իրական պահանդի ժը ծա

— Պայժանաւ որ իրական պահանիի մր ծա-ռայի և ոչ Մէ աչքի վորի դառնայ, ի վնաս առևլի տնոքիջական, հիմնական ժտահողունիանց ։ — Եկեղիցայինունիւնը ինչը՝ վ իր վհասե առելի կարևոր պահանինիսու իրադործման ։ — Մի՛ ընդժիջէջ։ Տարիներ առաջ, ազմուտ-փայլ Նիսի հայկական Թաղը, Մատլեն, վայելու հիմեցի մր ունեցաւ, չնորհե, բարիսարի մր։ Արդ, հարկործականի նախկին վարիչ — պատ-ուիրակն է որ կ՛ողայ տարնցոյցի մր էջերքն, Մէ աղօքատեղին «դրեք հիչա պարտալ է, ջանգի հաղուացիւա եկեղեցասիչներ միայն կը յահա — հեն » ։

իսեն » :

— Այդ ամ փոփ Թաղին ժէ՞ ջ ալ :

— Այդ ամ փոփ Թաղին ժէ՞ ջ ալ :

— Այդ ամ արդի հետել է եւ ընդ հանուր անտարրերու նիւնր ժատևան չել փոր չ .

հանդ ստեսան կոչուած փաստարան - ըսանաստեղծը
կ՝ առաջարել է իրբեւ հրաչագործ դարժան «Ո՛ ւր էր որ բարերար մր նիսի կեդոմին ժէ՛ տեղջը, բայց նոկարանալի ժատաւռ մր դծեր կան
կառուցաներ» ... Եւ կոչեր կ՝ ուղղ է ունեւորներու։
Երբ հայաչատ Համեսա դեղին ժատուռը
պարապ կը մեալ, այինախոսի դիովուն ենանց ջադաբին սակաւանել, ցիրուցան Հայե՞րն են որ
ալիտի լեցնեն նոր ժատուռը։

Շ.

CP SPb %

#### *የԻՉ ՄԸ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ*

Տարին տասներկու ամիս փոջթ ազդեր կ'երե-ւան Հայերէն ԹերԹերու մէջ, ինդրելով դրել մէկ էջի վրայ։ Գրել մելանով, մաջուր, ընԹեոնելի

տւայլը : սիրոր չարունակուի : Մինչնւ որ . . Հայերէն Թեր-Թերը դադրին . Դեռ չապեր կան որ կր դրեն մատիտով : Խառն ի հոռոն :

ը թուռա ։ Շնորէակալունիւն ժեղանով դրողներուն։ Բայց,— կան որ վերէն վար կը լեցնեն Թուղ– Եր։ Առանց թաց առդ ժը ձգելու գլուխը կամ տա-կը։ Առանց լուսանցջի ։

կր։ Առանց լուսանցգի ։

Կան ուրիչներ այ որ կը դրեն քանի մը ահատկ Թուղθի վրայ, պահագան չափերով։
Առաքին Թուղθը կարն, երկրորդը լայն։
Չորրորդը, չինդերորդը նկատան, երկրորդը լայն։
Այնպես որ, ոչ կրնաս մասերու բաժնել, ոչ
այ փոքր կառանին ու հանդար հանդարանի։
Այնպես որ, ոչ կրնաս մասերու բաժնել, ոչ
այ փոքր կառաներ Թուղθի մը վրայ փակցնել,
որպեսի կարսուհն:
Յանան կր հարկադրուհս օրինակել ։
Դեռ ուրիչ անձորութեւններ։ Երևւուժապես
անևյան, բայց աններիվ։
Երբեմն ժողովի, դասախօսուժնան ազդեր կը
դրկեն՝ մոռնալով օրն ու ժամը։ կամ ժողովա սրահը ։

արտաց է Նոյհմրերի մէջ ենջ, տղդ կր դրկեն Հոկտեմ-րեր 5 – 6 – 10 և Համար։ Կամ Սայենրերի այս ինչ օրուան Համար, երը Դեկտեմբեր մուսծ ենջ։ Քիչ մր ուլադրութիւե, ի սէր . . ազդու – Phane

» Խմրադրու Թիւնը ամէն յոգնու Թիւն կ՝առնէ ։ Բայց հանհլուկներ լուծելու 40.24 Snelp:

#### LULE, APPUAP, JUVE 15PE Trangush sove

Մանրամասնութիւնները՝ Դ. էջ ։

Մահրաժաահութքիւծները՝ Դ. Էջ ։

ԹՈՍԿԱՆԻՆԻ, իրապացի Հոլակաւոր ծուա դապետը, որ ցկեանս անդամ Հանակուած էր ծեբակոյունի կողմէ, հեռադրի մը ուղղելով, մեր ծեց այդ դատիւը, իրթեւ Հակառակ իր ակդունգներում։ Հես միչա անտարրեր եմ նդած պատիւնեըսւ , ակարժական անդա հարդածերու , չջանչան հերում։ Հես միչա անտարրեր եմ նդած պատիւնեիներու, եւ կ՝ուղեմ կեանջս վերջացնել նոյն պարդու քեւաքը ինչպես որ ապրած եմ»։

Գ. ՎիՇիՎՍիւ Ե. Միու քեանա արտաքին նահարարը, որ ՄԱԿի բնու - «ողովեն դացած էր
դուսարից, նիւ նորջեն մեկները։ Իր կարծեքով
հատարրիանին արդեւնջները։ Իր կարծեքով
հատարրենեն դուսինը։ Դր կարծեքով
Մ. Նահանդներում եւ Մեծն Բրիաանիս) պատե
հրացին բանաձեւը որով չկը դասապարաութեն
Մեւ հահանդներուն եւ Մեծն Բրիաանիս դասան
հես պետաքարկը կիչ աողվեր կարձեր
հես պետութերնները, հրացին և հինա
հեն պետութերնները հայարիլ, իր ամարն հանգին
հես պետաքարկը։ Ար առարութեան Հաժար
հես դետի կարձեն արագար արդեն համար
հեւ դետի կարարատան բեր հայարիլ, իր ամար ՀաՀատորով, ուժով եւ կանցով »։
ԱՐԵՒԵԼԵԱԵ ԳԵՐՍԱՆԻՈՅ կառավարութեւ
հեսն արագար արական արագար հայար (համար հետ և հայարին ին և Ար արանի դատան արան կարձեր
կուտակցութեան անդամերը պետի դասուկ անաութեւն հես հայարան եր կարութեւն
հան անդամենին ան կարաները պետի դասուն իր
հան եր կարմուսա հորաեն արկիսի դասուն կողմէ
կատանան անդամեն իր և կանր կատասան
հունեան անանասութես արանութեսար
հունեան անդամաներին ար պետի դասունի իրենց
հատ հանաևուր ատեսներուն առջեւ։ Ոստիկահունեան անդամեն եր և կարի դասուա հունեան անանաևում անանան եր եր իրեն արագու հետան անանանաց իրեն անանարու հետ և արասատ հունեան ին իր հայար այն ամիասատ հունեան ին իր հայար և հունեան ին իր հայար և հունեան ին իր հայար և հունեան ին հունեան անանատես հայան հեր իր հայար և հունեան ին իր հայար և հունեան ին իր հայար այն ամիասատ հունեան ին իր հայար այն ամիասատ հունեան ին իր հայար և հունեան ին հունեան անանատես հեր հայան հեր հանար և հունեան ին հայան հեր հայար հայան հեր հայար հայան հեր հեր հայան հեր հայան հեր հեր հեր հայան հայան հեր հայան հեր հայան հեր հայան հեր հայան հեր հայան հեր հեր հեր հեր հեր հեր

COPPL «ՄԱՐԵԼԼԾԱՆ» ԵՐԳՐԻՐԵՐԷ Ես պա Հանկուհայու 30 միլիոն առյար, այն ամրաստա
հույնեսաքը թե խասխատե են փոխադրույնեանը վեբարերեալ Համաձայիութիւեր (սպրանջներուն առ
նուսայն 50 առ Հաթիշրը պետք է փոխադրուն ամորևայն 50 առ Հաթիշրը այնաք է փոխադրուն ամորևայն հետունըով)։ Այդ հոքը երկիրենը են ձրանատ, Արդիա Հարանատ, Վերիա - Լիւջ «Էնպուրկ, Շուէտ, Իրլանատ եւ Տանրմարցա։

Frupny himmylight

hr nusuanriken

Ինդպէս հաղորդած էինք, երէկ Պույկարիոյ նախկին փոխ - վարչապետը, Թրայքօ Քոսքով, որ դատի քայուսոծ է իրրեւ հայրենադաւ, ուրիչ 10 ամբաստանեսըներու հետ առաջին օրէն հու ուրագաւ իրեն վերադրուած մեղադրանքները ։

ուրացաւ իրևն վերադրուած ժեղադրանըները է Անդլիացի լրադրող ժը — արևւմտեան - մա-ժուլին ժիակ ներկայացուցիչը նիւ նորք Թայմզի Թղինակցին ձետ— կը նկարագրէ առաջին դատա-

վարութիւնը .-

դարոշերենը ... վարադուրին ետեւ կատարուած Երիաթեալ վարադուրեանց «Էջ առաջին ած-գաժ ըլլարով, տաքրաստաննալ մը Ժիտոեց այն խոստոսվանութերենները պորս ըրած էր սուիկանա -կան Հարցաջննութեան ատեն ։ Անունը՝ Թրայջօ Տոսքով :

Առաքով՝ ։

Կաբճահասակ մարդ մըն է Էռաքով, սեւ մադերով եւ ակնոցաւոր, 52 տարեկան, կանդնան՝
դանուորներու եւ դիւղացիներու ատեսնի մը տուչեւ։ Վճռապես ձերբեց Քէ լորհումեին կատադան է հաշիւ դրիտահախն Ինիերնիսնին, աչհատաս՝ Թիքոյի համար եւ մատնած՝ Պուկա —
դիոյ համափուվար կուսակցութիւնը, երբ կր
Հարչարուէր Պորիս Ցաղաւորին ոստիկանութիան իսա
կողմ է, 1942ին։ Այդ միրցյեն Պուկարիան իսա —
դիան դեմ էր Գերմանիդ Համար, Դարնակիցնե —
դուն դեմ, դայց պայումապես պատերազա էէր
յայսարարան Մ. Միուքենան դեմ՝։

Քոնքոլի ուրացումը ապրուժիւն պատճառեց

յայրարարարած և. Միուքինան դքմ : Հակա-Զունքովի ուրացումը ապրուքիւն պատճառեց դատաւորներուն և ամբաստանորներուն : Նակա-կին փոխ - վարլապետը կր ինաչէր ցած եւ Հան -դարտ, պահք պահ Նայելով ձեռըի Թուղջինակ վրայ։ ԸնդՀ- դատախադր Հարցուց թե և՝ տ կ՝ առ-նէ նախապես ըրած յայրագրարութիւնները, որոնջ մաս կր կազմեն ամբաստանարրին։

Արս, ետ կ՝ առնեմ, պատասխանեց ամ -աստանիանու

ւ այրադուա

FULL UE SALAL

ԱԼՊԱՆԻԱՅԷՆ Պելկրատ հասած լուրերու հա-ԱՎԿԱԻՍԵՐԵ Կերիրատ Հասած րուրերու Հա-մամայն, յունահրագեր դարձած են կանադահեր ու թթ՝ բաղաչական չանցանչներու Համար, Նոյեմ -թեր 27ին կախադան մբ կանդնելով Թիրանայի հոր լուկային կեղջոնը, 23 տարեկան - դատա -պարտնալ մբ կաներ են, ինչպես կր դրե «Փոլի-Թիլա»։ Մաշապարտին մարմինը կախուսած միա-ցեր է 24 ժամ ։ Վելիրատի Թերքերը կը դանդա-անի են - Դունեան հանական և հերեները կը դանդաթրջան 24 ժամ ։ Պելկրատի Թերիները կր դատուցիր են է այն Եռւկոսյանները որոնց իրևեց երկիրը տին են այն Եռւկոսյանները որոնց իրևեց երկիրը վերադառնաց կ'ուզեն Այպանիայքե, կը բանտաբ-կուին եւ կր խուրաանգուհն, յեսույ կ'արտաջուշին

ՉԵԽՈՍԼՈՎԱՔԻՈՑ դատական նախարարը,

(Լուրհրու շաբունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

## **ተ**ተመሰር ታጠላኮጃኮን ቴሀብ

1914/ Սեպանմբերին էր։

թուրջիան զօրաչարժ յայրարրարած էր, ա -թուրջիան զօրաչարժ յայրարրած էր, ա -

ոտքին աշխարհավարտին մէջ հետուելու համար։
Սերաստիոլ հայութիւնը, ինչպես ամբողջ Թուրքիս Հայութիւնրի, իր զօսմահցիական պար-տականութիւնր» պիտի կատաթեր ... Ջինուորական պիտույներու սահմարձակ բու-հարրառուժներն սկստծ էին։ Հայկսու ամբար -ներն ու միքերանոցները, վաճառատուներն ու ար-հետաանացները, օր ցերնկով, կը դրաւէին, կը Թալանեին

Շեստանացները, օր ցերեկով, կր զրաւէին, կր 
թալանելն :

Հայկական դիւդերուն մէջ աւելի բան ծանր 
էր կացունիւնը։ Քեթր չավուշ մր կամ քաչալ Հաանա մր, հրինց հաներ ձգած գանի մր Մեսևա - 
հիճնր, կր մանեին առևնրը, բեւր լուաանցներ 
կր հայենի ու դարին, պանիրն ու կարաղը, էչն ու 
ձին, կովն ու հղը, այծն ու ոչհարը, Թևին ու 
դարին, պանիրն ու կարաղը, էչն ու 
ձին, կովն ու հղը, այծն ու ոչհարը, Թևին ու 
ձին, կովն ու հղը, այծն ու ոչհարը, Թևին ու 
ձին, կովն ու հղը, այծն իւ ու կարաղը, էչն ու 
ձին, կովն ու հղը, այծն իւ ու այասույթ էր կարառան 
հնչ որ իրևնց աչոչին կր դարնել։ Բացի այդ, աձին, անաւորը, կողագուտը կողողատանին կոծակը բեռջնելով, գրաստի այն ու 
ձինար հանաւրդը, կողագուտը կողողատանի կուծակը բեռջնելով, գրաստի այն - Վարասենաիս 
Արժառական կեղթոհական մերանոցը ։

Մահժոկած էր մեր տարաբախա ժողովուրդը։ 
Էջինածի հենարանէն, որոցական արժակուղում և այրենի դեւրս՝ Կովաուն էի վերադարկայ մրն էի դարձած, մեր ժողովուրի անդար դրար 
կողատահրանիան հայաս հերակիս իրևա 
կուրաներ և իր գույակիր աղետին ծանրութիւնը ։ 
Վերարաներ և իր գույակի արվան ծանրութիւնը ։ 
Վերարաստաներ և իր գույակի արմայային հանրութիւնը 
կովաունչին ձինրով Տասայ իր հարաակայ կու - 
ասկալը՝ Մուսամել անսնել։ Առեթեծ օգտունյան 
ևս այրնկիրացայ իրեն, որպեսըի կուսաակալեն 
արտանութիւն խնդրան էր հերածի անունային 
ևս արտանութիւն երևում էր հերածի հերածակը 
Արասա հիրա գուրեն կրկին երերածի կու - 

արտանութիւն իներոնն էրեն հերածին ակարա 
Մեւրսա դինուած էր չասնոց ատրճանակ 
Մեւրսա դինուած էր։ Տասնոց ատրճանակը 
Մուսայինուած էր։ Տասնոց ատրճանակը 
Մուսայինուտ իր չասիա ապացանակը 
Մուսայինուտ իր չասիա ապացանակը 
Մուսայինուտ իր չասիա ապացանակը 
Մուսայինուտ իր չասիա ապացանակու 

Մուսայինուտ իր չասիա այնում 
Արաստանություն այինուտ իր չանակու 

Արաստանան այու հերանում 
Արաստանան այուն այուն 
Հարաստան այուն 
Հարաստանակում 
Հարաստանակում 
Հարաստանակ 
Արաստանակ 
Արա

արտածույիեն խնդրեմ կրկին իջմիածին վերադատնալու .

Մուրատ դինուած էր : Տասնոց ատրճանակը 
դոմեն միրտ կախուած : Մուահող էր : Ճանապարհին միծի միրտ կախուած : Մուահող էր : Ճանապարհին հիմի միրտ հեկարուած : Մուահող էր : Ճանապարհիններ միրտ հեկարուած առանում մեր ու յանձնապարհիններ միրտ հեկարուանակ ու ու յանձնապան ատենա 
անսին մեր դիկավար ընկերները, պատմեն այստեղի կացութիներ եւ պէտը հղած լուրերն հադողոն իրեն, անո՛կիապես .

— Կր անսնես, արդե՛ն, աչխարհջե՛ն կուր մի 
տահայու եւ ուղողութին դծելու Համար։ Կիա 
ուսի հեն Մարաթեներ ու ամիաներ պէտը են լուր մի 
տահայու եւ ուղողութին դծելու Համար։ Կիա 
ուլի հե Մարաթեներ » հիմին և անցած , որըա՞ն 
հիշղ է , չդիաներ ։

Դիւղեն հասանը Սերաստիա։ 
Խառնիճաղան ամրոն մր, երբ Մուրատը 
տատ փասա հիսանարով դիան և չշեջալ .

« Մուրատ փաչան կուղայ» ...

Ուղոակի դացներ Մուաժեքի ինակարանը : 
Բակին մէջ տեսանը իր չջակումերի բնակարանը : 
Բակին մէջ տեսանը իր չջակումերի բնակարանը : 
հարա անանում կար արտուրան կառ և 
հունին սանորուղներին վեր բարձրանալու ա
տեն : — « Հրանեց էր , հրակա դատարալան անանում էր 
հեղեն անակույներին վեր բարձրանալու ա
տեն : — « Հրանեց էր , հրակա իրը և ձեղ 
հեղեն անարուղիներ և կեր բարձրանալու ա
հեղ սատակերիչի վեր բարձրանալու ա
տեն է Մուրատ ինծի պատուրինը հեղե տուր 

- Այս սատերուղիների և հեր բարձրանալու ա
աննե և հենւև ևս նանեն՝ ձեպեն ու ու 
հենւև և անեն՝ ծարանը չտահեն 
առենես և հենև՝ ծարանը չտահեն 
առենես և անեն՝ ծարանը չտահեն 
առենես և հենև՝ հանեն՝ «հարձի չտահեն» 
առենես և հանեն՝ «հարձի չտահես 
հենւև և անեն՝ «հարձի չտահես 
հենս և անեն՝ «հարձի չառեն 
հարձա և անեն՝ «հարձի չտահես 
հենս և և ևսեն՝ «հարձի չառենս 
հարձի անանում «հարձի չառենս 
հարձի և անեն՝ «հարձի չառենս 
հարձ և անեն՝ «հարձի չառենս 
հարձի և անեն՝ «հարձի չառենս 
հարձի անանան 
հարձի և անեն՝ «հարձի անանանում «հարձի անանանում 
հարձա և և անեն՝ «հարձի անանանակ 
հարձա և անանա հարձա 
հարձա և անանա հարձա 
հարձա և անական և անանակ 
հարձա և ա

անն, Մուրսսա ինձի պատուիրեր Այս տանկերը հայաստերեն ձեղի սուրճ
հրամցնե, մինչնւ ես չիսնեմ՝ բերանդ չառնես։
Դաւադիր է, կր Յունաշորէ ձեղ Մատնր հիւրսաննեակը Նայինական կերի ու պատիր ձեւակերպու Բիւնների վերջ Մուաժմեր նատաւ , ծայլապա տիկ , Մուրսաի դէժ - ըսնդիման եւ սկսաւ խաղը
Թուրջիոլ անստույ վիճակի եւ սոմանան հայ րենիրի փրկու Յեսա հոսին Ոստակորունեան տարես և ու և ու ու ու ու և

Թուրջիոյ անատոյա դիծասիի եւ օսնանան հայ
ինուրի դիղու հետն մասին:

Ասսակցու Թետն ատեն ես ույի - ույով կը դի
տեր երկու ծակոածնայ այս տիպարձերը. Առիւ 
ծը իրկցի մր չով։ Որչան Մուրատ ինդակ, Հա
մարձակ եւ անաենեւեն կր խօսեր անոր այքերում։
հայերով, հորևչան Մուտաժեր կերծ ու շորդարըն
ձեւեր կ'առներ, եւ այսիրուն մէջ չառասուն սա
տանայ կր իապար. Մեկր կոյումով իլիամաւոր
միլ, որ ծայ ծողովրդի ցաւնրուն փիջ առաստեն ա
տանայ կր իապար. Մեկր կոյումով իլիամաւոր
միլ, որ ծայ ծողովրդի ցաւնրուն իրական պատկե
բացումն էր, միւսը չարագործ պայասնայ մր ,

որ Ինեինատի ֆարդարար ծրադիրները կը չօ 
դարկեր։ Ի՞նչ համեմատունիւն .

Մուրատ բողոչեց Թէ դինուորական պիտոյից

դրաւումը դարձած է չարալածունեան արդիւր եւ

կողոպուտի միկոց։ Ծեծ, բանունիւն, խոչաան

գում , պետչ է վերջ դանեն, որ ժեր ժողովուրդը

կարնայի քր պարոցը կատարել օսմանան հայ 
բեներին հանդեպ:

— Անօգնական կիներ տեսայ, կ'որսապ

— Անադրական կիներ անաայ, կ'ողոտար Մուրատ, որ բոկոան ու արցունքստ աչքով, դը -բաստի պէս, իրնեցվէ բռնադրաւուած իրերը կր տանկի մինչեւ Շապին - Գարահիսար ... — Փաչաս, մի նեղանար, քանի որ այդպես է, նկուր քեզ ընդհանուր կառավարիչ նչանակեմ Հա-կեր գրաւուած գինամ Թերջներու փոխադրու —

## Unirush hounkgniphilip dunkun Anrashindh kas

*ԽՄԲ* — Ընթերցողները կը յիչեն անշուշտ ընկեր ԲԺ - Եր - Խաթանասեանի յուշերը, — «ՄՈՒՐԱՏԻ ՀԵՏ ՓՈԹՈՐԿԻ ՕՐԵՐՈՒՆ», որ հը-

րատարակունցաւ այս ամառ։ Վաղուան (Կիրակի) հանդէսին առթիւ, ստո-րեւ կ՛արտատայենք ողրացեալ ռազմիկին խօսակցութիւնը մառեշալ Վորոշիլովի հետ

ցութիւնը մասեղալ վորոշիլովի հետ.—

1918 և Յուքիսին Էր։
Շղիայացերծ յեղափոխութիւնը անգուսպ փոթորկի ժողեկութիւնավ առերներ Էր դոր ծում համայն հետաիր լայներն ու երկայերին։
Երբեւները պատրեր հատարին ժեք ման պարու
այես ժի թան էր։ Գնայրը ոչ ժամ ուներ եւ ոչ օր։
Թայաններու կողոպուտը առօրեայ երեւոյններ
էին եւ այներան սովորական, որ անդամ աժենր
գայուն սիրաի համար ընթացին մի դեպրի հանպանանը էին կրում։ Շահադիտութեան դրդումով
այանաւմ էին անաերներին եւ այդ դեռ բաւա
կան չէր անաեր դոհին մերարում էին իրրեւ
այալ կան անդում բուրարում էին իրրեւ
նարի առաջառայան առաջառային հանարին հանարին հարեւ
այալ կան անդում բուրժուտ, ամրոխի ատելութեւնր դրդունը Համար:
Երևիր կորաների բարձի անական ու Մեպուհը
Երևիր կորաների արածիլ: Մուրաան ու Մեպուհը
Երայի իր դրասարիցան ուրևուրաչիի իրի չի կենինի
հետ տեսակցելու ժիարից: Արդեն Արժաւիրի մեջ

րոգույչ» - հրատ արացատ ուղաւորություրը, Էսորոր Հետ անտակցելու միաբից։ Արդեն Արմաւիրի մէջ խորհրդակցական ժողովե էլ որոշեց Ցարիցինի դինուորական իշխանութենան դիմել, որ ամէն ի – րաւասունիեն ունէր մեր խնդիրջը ընդունելու եւ

իտրերգրակցական ժողովծ էլ որույնց Օարիցինի փորատունիւն ուներ ժեր խնդերթը ընդուներու եւ Արժանիրա էլ հանանական ու Աետանիրան Առադ Կոծինիանի հետ որ Ռոդուից էր դալիս հա պատահեց Թէ ինչ անարիրու դարնադրական ու Արժանիրան հարդուից էր դալիս հա պատահեց Թէ ինչ անարիրու դժամար հրարր դուրա հասատանեց Թէ ինչ անարիրու դժամար հրարր դուրա հասարահանի հետ իրանար հրանար հրատաներ հատանեց Ռուսաանի հետ հիանարի հետ հրատանեց հատանել հեր ինչական Հ. Թ. Դարմական հրատեր հարդուից հատաներ հետ հրանար հրանար հրանար հրարր հրարի հետ հրատարանի հատաներ հետ հրարիանի հետ հրարիանի հետ հրատաներ հետ հրատաներ հետ հրատաներ հատանար հրարարակարը հետ հրաժանանար ինչ հրարանակ հակարի ինչ հրաժանանար թեր էր Վորուիրութի հետ էր Արդումանանի հրարարակարը հետրութի հեր հրարանար հետ էր Արդումանանի հրարարակար հրարարակար հանարարաների հետ հրարանանար հետրութի հետրութի հեր հարարական հանար հետրութի հետրու

Մեդ բնդունեց սիրայիր բնդառաքումով: Ու-րախու Թեան անկեղծ ժայհաով սեղմեց Մուրատի եւ Սեպուհի ձեռւբերը, ու երբ Հերթեր ինձ Հասաւ, ին վրայ նետեց այնալիսի մի ակնարի, որ կարծես ուղում էր ասել — սա խլեզը ինչի՞ է այստեղ : Այա Վորո իրով աշխուհով ու համերատակ պատրասափանու Թեանգ լոեց Մեպու-հրացա-արու Թիւնները: Մեր նպատակն է, ասաց Սեպու-հը, Բազու դնալ կոուելու Թրջական ներխուժող

նեան գործին, պատասխանեց ՄուաժՀր։ — ԸնդՀանո՞ւր կառավարիչ։ ԵՍ ԻՄ ԺՈՂՈ-ՎՐԴԻ ԱՐՑՈՒՆՔԻ ԿԱՌԱՎԱՐԻՉ ՋԵՄ ԿՐԵԱՐ LLLUL: Ես մեկ բան կը խնդրեմ իմ օ Bhelibbpnet

վ. ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄԵԱՆ ԽՄԲ.— Զինադադարին այս հրեշն ալ աքսոր-ուհցաւ Մալթա, ուրիչ 70—80 ջարդարարներու հետ, իրրեւ թե դատուհյու համար, բայց յետոյ արձակեցին։ Սատկեցաւ հիւծախտեն։

բանակի դէմ։ Մանրամաննեց ջաղաջական, գին -ւորական եւ ռազմագիտական այն կարեւորուերև-նը, որ Բադուն է ներկայացնումիուսիս եւ Հա-դատանի Համար։ Սակայն անիվատ էր Բադու դնալ առանց իրենց Հետ մի կարեւոր գօրամաս

հետ է ։

Մեպուհի համար անակնկալ էր։ Բադուհ մէջ արդեր դործակցում ենջ բողեւիկների, Շահուհ երարդեն հիների, Շահուհ ենտի հետ։ Հարցում ին էուքիւնր Սեպուհի միտերի չնասաւ։ Տետայ, որ Մուրատը ձեռչով նչան արաւ բիներ Արարանանանի , որ ինջ պիտի պատասնանե հրարարդ անարդեր ու կորեր գարքնորի Մուրատը , յանկարծ իտը ջունից դարքնորի այնս, ցնաց բարերը ու կորեր նաևունց։ Մոտաւորապես տասնեւհինդ արջինում եր Հահարարդ հանարդուներան եւ բնակորության հետա հայ Մարնակորն հետաունց։ Մոտաւորապես տասնեւհինդ և բնակորության հետա հայ Մարնակցուներան որ հայարարդության հետարդուներան որ հետ կերվարության հրարակության արդեր արարդուներան հետ կերտ կերպուր արարդուներան հետ կերտ կերպուր մեկ անորունի թետաի որ ասաց առանձին չելում եւ հասասա համողումի թետեր կերայի հետա ձեպ ձողովուրդը իր ամրողջութեամա պրոյեսար է արորեսար է արդիսատութեալ արդիսուտ , Հայած -

պրոլեսարէն ալ աւելի վատ ։

— Աղջատ, դրկուած, չղթայուած, Հայած ուած, կոտորուած եւ քախչախուած։ Ընկեր հրամանատար, ռուս պրոլեսարը յեղափոխաւեց դրժդոհ իր վիճակից, մենչ՝ Հայերս երջանիկ կր լիձեկինջ ենչ ռուս պրոլեսարին դեր ազատութեւնն
ունենայինջ։ Դուջ դենջ էջ վերցրել ազատութեան եւ Հաւասարութեան Համար, մենջ որ ընկերվարական ենջ ձեր ուղեսութեան համար, մենջ որ ընկերվարական ենջ ձեր ուղեսուծուվ, այրեւս
ատրակութ կարո՞ղ է լինել, որ մենջ ձեց հետ ենջ։
Մուրատի խարո՞ղ է լինել, որ մենջ ձեց հետ ենջ։
Հուրականութեւնինը բնչը ու մեկին, իսկ
արամարակութեւնինը իրն հարեսենամբ եւ Հետեւողականութեւմիայի ինձ ապրեցիչ։ Նկատիցի որոչ
կերպով, որ Վորուիլով Հայուսած էր Մուրատի
անձնաւրութեւնիսեն ժարտը դեմջին, ուլադրութեամբ ևուսութունիսեն չեր որոչիլովի վրայ Թողան խոր ապաշունակունիան ժարտը դեմջին, ուլադրութեամ էր Վորուիլովի վրայ Թողան խոր ապաշորութեւնը։ Հաշա աշարտած էր, սակայն վոբողուիլունը։ Հաշա աշարտած էր, որոնը Մուրա —

ւրւ արդեր կրայ թողած թող արագրության վո որու թիւնքը: Ճառը առարուած էր դրեսներ Մուրա —
ար հրա չարժուձեւերը ։

Թերեւս մոածում էր — սա ինչ մարդ էր ,
որ թեև դարու մանաւան, ասկայի հրոջ ուներ,
որ թեև դարոց չէ տեսել, սակայի հրոջ ուներ,
որ ժեև դարոց չէ տեսել, սակայի հրոջ ուներ,
հր ժողովուրդի հանուլա, Հակառակ որ իրան
հերկայանայիս հաղորդել էինչ, թե որ հե վերակայանայիս հաղորդել էինչ, թե որ հե վեռակայի
ասոր ո՞ր ժեկն էր, Մուրա՝ ար թե Մեպունը ։
Վորուիլով ցաւ դայանեց, որ ինչ վեռական
որուում տալ չէր կարող։ Մի ջանի օրից ճարիցին
պիտի այցելէ Ազդերի դործակատարը՝ Սոալինը,
որի առին, ակաի դեն հարցը և հոսասայաւ, որ
ջանջ պիտի չինայէ, որ ժեր խնալիրը նպաստաւոր լուծում ստանալ ։

... Շերջից դուրս դայիս Մուրատի ձեռթը

ւոր լուծում ստամայ :

... Շերից դուրս դալիս Մուրատի ձեռթը ըսնեցի ու հիացումով ասացի .

« Մուրստ Ղահ., դիտքի որ պերճարան ճառախսս ես, բայց արի ահա, որ հռչակաւոր էլ
ընկերվարական ես եղել։ Իմ աղբեր, մինչեւ հիմա այս չնորհչը ինչո՞ւ Թայցրեր էիր ժեպեր Ա
Մա ի՞նչ ճառ էր, ահացեն։ ժոռեսը խաղթ է կերել  $p_{n\ell}(q)$  :  $p_{n\ell}(q)$  :  $p_{n\ell}(q)$  :  $p_{n\ell}(q)$  :  $p_{n\ell}(q)$ 

#### መትጽቶ ሁሉ ሀድብትሁወያ

#### ԱՐԴԻ ՆԿԱՐՉՈՒԹԻՒՆԸ (Զրոյց Գառզուի հետ)

Փարիրը այն բացառիլ բաղաջն է որ Հակառակ երկրին անցուցած պատնրագժներուն կաժ
անտեսական տասնապներուն, կր մնայ միաջի եւ
արունատի առաջին եւ տիրական կերթոնը։ Ան է
արունատի առաջին եւ տիրական կերթոնը։ Ան է
որ ժեքանդ կը թերէ, կր ներջիչ կաժ իր վերջին
խոսջը կրաէ որեւէ դրագետի կաժ արունատարէ—
աի ժասին։ Ան է որ կոդևութէ։
աի ժարիլի աշունը Հաղիւ ջանի ժը շարքուան
Հանդիսաէ մը վերջ, կը թերէ տժեն տարի նար
առայարեղներուն ժեջ ։
Արս անագաժ եւս, Salon d'Automneth, Gauguing
ցուցահանդեսնն եւ ուրիչ բաղժանին դեղարունաապիան ցուրադումինենը վերջ, ստեղծեց
«Արզի ևկարչումեան Մրցանակը» » (Յուցահանդեսը, որ բացուած էր Musée des Arts Décoratish
ժեկ որաչին ժեջ, նոյ. 25ին, փակունցա։ Դեկ տեմբեր 9ին):

քրեր 9ին)։

որունեան ժասին։

— Գլխաւոր Նպատակն է տեսակ ժը հակագ-դեցունեն յառաջ ընթել հերկայ նկարչունեան մէջ որ չարաչար դործածելով Մանիսներու ուպ-դունեւնը եւ արուհսաը, ստեղծած է դիւրին նր-կարյուներն և արուհսաը, ստեղծած է դիւրին նր-մրել ձեւին եւ նիւներն մէջ։ Ծանոն ըննադատ

եր մտատանի խոշերի խորջում : Հանեց լայնածա-ւալ Թայկինակը ու աչրերի անկիւններն էր արը -բում : Մուրատը արցունցի խողովակների խցում ունեց : Սրատաութը յանախ չնանում էր աչրերի մէի եւ տեսողունեան արդերք լինում , մանաւանդ-երը յուղուած էր ևւ կամ մատիոշն : ԵՐ . ԽԱԹԱՆԱՍԵԱՆ

Վալահմառ Ժորժ, որ յղացաւ այս դադավարը , կը բացատրէ հպատակը — «Ձաալով ժամակցողհերուհ որոչ հիւնք մր, ուրկցինք ապատ ձգել դահերչ, առաջարկինին գր, ուրկցինք ապատ ձգել դահերչ առաջարկիլով դարդայնել հարդուրենան
առաջարկելով դարդայնել հարդուրենան
առաջարկելով դարդայնել հարդուրենան
առաջարկելով հարտահեր է դատ "ջնել ժաղժեր կր
ժառնակցին յայունի ձենադատենը եւ արունասաուրենք ինչպես Շարանասը, Քատու, Ջրօտ — Ռոժե Մագա Քիւնադրեա եւ ուրերներ ։

— Քանի՝ հոգի ժասնակցեցան ։

— Խանի՝ հոգի ժասնակցեցան ։

— Խան Հարիւ դարցել 15 Հոգի ժնացին մրցահակին համար, բայց փոսյի հրրորդ անդաժին
Desnoyer առաւ 5 ժայն, իսի Լույսն եւ ես ժական։

— Իժացայ Եէ ձեր նկարն այս գնուստն է։

— Այս, Տենուայել հարրի երթրեւ առաջին ժրցանակ դնունցաւ երեջ Հարիւր հարար ֆրանջի,
հուիրուերով Musée նշե Arts Décoratifsh, իսկ Լոոժուի եւ իմ նկարներս՝ դաշարի, կարծեն Լիոնի
Թանդարանին համար։

— Ի՞նչ է ձեր թեղչանուր կարծեքը արդի հրկարութեան մասի։

— Առաջին միասը արդի հկարյութեան Հա

- ար հերև է հանի հրաց արդի հարչութեան Հա

- ար հայն է Մորևս Տրնի ահատութեւնի, որուն
համանայն նկար որ արդի հրացութերնի որ
հաշակ երան է Մորևս Տինի ակար հրանրու ակարարութերև մր, որու դասաւարումով մր։ Արիկա տեսա
հայան է Մորևս Տինի ակար հրանրու արդարութերև մր, որու դասաւարուժով հրանրու ակարարութերև մր, որու դասաւարումով մր։ Արիկա անւան
ե մինչեն չաւայութեւն է, ինչ որ իր պակաի հրաշ հարանակ որ հրանինա ակերի հանաև հնդայն Թիցիան մր, անելին առաջ Արարարայան հարդու Հիհերը ունելին առաջան կարարան չու արական հարդու Հիհերը ունելին առաջան կարանան չութերին են արդին հեր այ հերին միկար բունի առաջու իրաստանան հարուա հարասանի հարու իրաստանան հարուա իրանան։ Ֆրանսահար հերա բարան հարուա հարու իրաստանի իրար որ հերին մեկ արդին հարուա իրանաան հարուա իրասաներ հարուա հարուն հարուա իրարանին հարուա ինան։ Ֆրանսահարին հետուա հետուն հանան հարունին առաջանի հարուա հարուա հանան։ Ֆրանսահան հետուա հետուն անեն հետուա հետուն հանան։ Ֆրանսահան հետուա հետում հարուա հետուա հետում հարուա հետուա հանան հետուա հետում հարուա հետուա հետում հարուա հետուա հետում հանանան հետուա հետում հարուա հետուա հետում հանանանում հետուա հետու

առելի վար բաներ ։
Գաողու էր Հաւատայ ֆրանսական Նկարյու-Թեոն: Ֆրանսական միայր այս ճիւղին մէջ այլ, ինչպես դրանանութեան, հրաժչաույնեան, ինա -տերագրութենան մէջ, ունի Հաւատարակչուդնեան, պարզութեան, յաստերութեան, Հայակի եւ կչուդ-իի Հաղուագիւտ հերդաչնակութեւնը։

#### THE THE SHE STATE

ԻՍԻ — Նույեմրեր 27ին ջացաջապետարանի Հոկայ որահին մէջ, մեն իսանդավառութեամբ առաներինը Գայնակցութեան Օրը, նախաձեռնու — Թևամբ Ջասարևան կոմեաչի եւ մասնակցութեամբ Հ. Ժ. Դ. Նոր Սերունդի ու Ֆր. Կ. Խաչի Տ.Բ.Լ. Օ.հ Իսիի մասնահրուհերի եւ և իր երկու բանակաս — հետուհերի

ները դրկած էր։ Բացառիկ էր Հանդէսր իր բովանդակու Յեաժբ։ Սրահր լեզուն էր, մոտ 1200 հոդի։ Ադատու Թեան Սրահր ընդուն էր, մետ 1200 Հոդի։ Արատուքծաև և Հայրենիքի կարտունավ ասերորուած՝ Հայրենա և հրական երի հրա մատիցու Թևան խոսքը ակում Կարդապահու Թևեր վատարհալ էր, դեմքին վրայ կհրեսուին Հ. Ց. Դ. Երրորդու Թևան և Ժան Ժուռերի ժեծարիր լուսանկարները ։
Հանդէսը րացին Նոր Սերունդւէն խումբ մջ

աղջիկիներ «Մարսեյիեր»ով, եւ ««Մչակ րան – ուղթով։ Նախադահը ընկեր Ա. Վյասւնի, բաց – ման ճառով մր, մասնաւորարաց ծանրացաւ երկե առացնայինրու, Գրիսասփորի, Ռաստոմի և Ջա-շարիանի վրայ ևւ ըսու «անոնչ ունենայով միա-ջը, դործը ևւ ուժը, աղդային ու մարդկային դա-դափարներ ապրածելով Ադդ ։ Աստներ դարձևլով Ադդ ։ Աստներ դարձևլով Ադդ ։

Դերերորդ բանակում էր, Նոր Սերունդի հեր-կայացուցիքը, թեկեր Վ. Պարձիվարդեան, որ ֆրանսերեն դրաւոր Տառով մը բացատրեց Հ. Յ. Դ. կատարած այիտասանրերը, 30 տարի երկրին մէջ եւ 30 տարի երկրէն դուրս եւ Թեյադրեց մատ-նաւորարար երիտասարդներուն, որ կարդան ազ-դային պատմութիւնը։

ատեղարան պատմունիրին էր S. F. O.ի տեղական այգ ային պատմունիւին բարտուգարը Պ. Berle, «Այն օրէն ի վեր որ դփում ունեցանը ձերի հետ, լաւ կր ձանանանիւյին բարտուգարը Պ. Berle, «Այն օրէն ի վեր որ դփում ունեցանը ձերի հետ, լաւ կր ձանդնանը հար պարդ, պարհրա, ստեղծադործ ևւ այիատասեր ժողովուրդ մին էր իւ հաւատարին բարևիանի Ֆրանսակար բլային դոլունիւնը որորէարի կարևնաը օդապկար բլայ ին որ նրերարդ հայտնունի հրանսալին, որովհետնւ այն որ կուրանայ իր ազդունիւնի, որովհետնւ այն որ կուրանայ իր ազդունիւնի, որովհետնւ այն որ կուրանայ հրատասին, որովհետնւ այն որ կուրանայ հրատարին իրևնիր։ Ձեր ապանար այն է որ մերի նման կր սիրէս ազա ուղեներն եւ գոլունիան պայարը, մի նղորուց որ էչը ուղահետ ուղաքարի այսեր հարարը, որ հրարարանարությալ որ էչը ուղաթեն առաջնորը բլայ, ինչպես բսաւ Պ. Նարդուհեն, իսաջ առաւ նաև ընկերվարական փոն ջաղարատանում Պ. Silvestre, որ պարդեց Հայնրու ծայ դինուորներս արածերու հայ դինուորներս արածերու հայ դինուորներս արաժերու հայ դինուորներն հեր արավետ է Հատոլ վերջացուց կորունին, երը որ պետք է։ Ճառը վերջացուց

«BUAUX»» PEPPOLL (3)

## ILUPLASE SELLEDGOUPOPPE ALTATE DIIBUPIL

(PP FBPENY AUSTUNIO)

Quantify tryings, ore minutes, or easily strumpty which them becomes the firm of them to the strumper that are the strumper that are the strumper than the firm of the strumper trying to the strumper trying the strumper trying the strumper trying the strumper trying trying the strumper trying the strumper trying trying the strumper trying trying the strumper trying trying the strumper trying trying trying the strumper trying trying

ույք լահրիներ երհասնինի ձևութը :

Կէտ օրին ժամանակները հեռադիտակով տեսանը, որ կին մր կուլայ, բարձրահասակ էր, նիհար և նման էր Քրդուհիի, լրանա կարծեցինը:
Մեղ հայ բերող առուղատորիները, բահերմերնը:
Ուր հայ բերող առուղատորիները, բահերմերնը:
Ուր և հարցուփորձեցին և ձերի լուր բերեն, թեկ
կասկածելի է։ Ընկերները ըսին «Չէա է սպահհել»: Ես երդլ բառել : «Գույէ մեղի պես ցաստա
ձէկն էր, որև։ կեր դիաց դեպի հետիս, Ալիս ցաստա
հերևանիս ներն անաած համում գարի և իր
հրենունա ներն անաած համում ուների հետ-

արի ավա ի վեր։ Դրիաց անցած ճամրով դացինջ Ուջ-որիկումեր կեսց անցած ճամրով դացինջ կան եւ դրնամ (ուխաստեղի), ուր Եռութիւններ կան եւ հարիւրաւոր չարայրներ։ Յուրար անտանելի էր, ժամաստեղ երբ անչարժ նատած էներ։ Միայն Ե-դշն չէր մաեր. իր հետ ունէր 12 օրանոց Բիքեղէ

ամահով օգի, անդադար կր խմեր ու կր խոսեր, հրաեր առակներ, կատակներ կրներ եւ իր ուրախունիւնով կր վարակեր ժեր կեսին միւս կողմը տեանը որուան Նանր. կրակ վառելով մեդ պիտե
խմացնեին, Թե երբ կրևանը դեւզ կրթալ: Ցուղաարցիջ, որ Հնչակիան էին, լուր տուած երն
հառվալ դիւղի ամբողջ Հնչակեաններուն եւ խմբերով եկած էին ձեպ դնանը այս մոտեցանը դեսափին, բայց դեսա այնջան կատղած ու փրփրած
եր, որ անվարելի էր անցեր է էեկ ափունը էն միաոր աակարելի եր անցեր է Էեկ ափունը էն միաոր Հայի երարու ձայն կը լսենը է Հասկցանը, որ
հրենց հետ էին ակարման, հին յեսարիորանիս եր
հեր Ուսրոս ցահանան, հին յեսարիորանին եւ
որ հանասար այնչանին, հեր կորարուարը և
եւ հանեստ անձ մը, Նազարը եւ ձեր դերարու

թեան կուդային ձեզի եւ իրենց աջակցութիրեր չէր կարելի մերժել : Դիղացին սովորութիւն ունի իր ջուրը դե -այն կրելու, այնայես որ, թեեւ դիւղը լիրն էր ոս-տիկաններով, անոնջ առանց կասկած ներչնչելու երկրորդ օրը թերին սայլերը եւ անցան մեր ա -փունջը. դետը վարարած էր եւ դոմելներուն Հա-

գիս գլուիները կ'երևւային այս պայմաններու մէ մեզ անցուցին եւ գացինք գիւղը։ Մեզ այն – պիսի ընդունելուժիւն ըրին, որպվունք է էինք կա-րող նոյնիսկ երևւակայել յուղվունք եւ ուրա – խուժենէ կ'արտասուէին եւ եղբայրական զգացու-մը այնքան մեզ սերաօրեն իլ կապէր, որ վտանգ ու ման Թեժեւ իր զգայինք ։ — Մեց համար մեծ երբանկունիւն է ձեզ հր-բրնկայել, ձեզ կը պաՀոյանենք ամէն դնով կ'ը-սենն։

Նուսեցանը ու խոսեցանը եւ իմացանը նոր եւ ախուն քունբն ւ

Գրիդորը վերադարձին հանդիպեցաւ Կառվայ զիւղը եւ ժեր գիւղէն տեղեկուԹի ններ բերաւ։

QUALL BUUBBUL

դոյելով — « Կեցցէ Դայնակցութիւեր, կեցցէ Ֆրանսական ընկերվարական կուսակցութիւեր» » Արբին խոսողը եղաւ բնկեր և Մկրտիլեան, որ ժամաւորապես ողվունեց բոլոր այն բեկերներ որոնը իրենց դաղափարհերուն համար կը
տառապին աջարավարդիրու մէ)։ Յիչեց դեպքեր
ու դէմ բեր, վերջին դիսնայանակեն, որոնց աղզային եւ ժողովորանուեր դործունել բնան չնորիեւ
Թուրթը կիրցաւ Թարել հայ ժողովուրդը եւ անոր
պատմութիւնը։ Այսօր այ ոչ ոչ կրնայ Բարիւ
այն, միչու հուրեւ Հ Յ. Դայնակցութիան»:

Գեղարուհատական բաժինն ալ Տոխ էր։ Ժո
դուորի կառակենի դատրիի եւ արուարձաններու հանդեմենիորեն փայլ տուոր կողմուհիներ ,
մէջ ինդ մէջ երդեցին ու արտատաներին , հեղոյես
Օր Մ. Մուրահան ձկուռներ եւ «Կորսորիչ», իսկ
Օր Մ. Մուրահան ձկուռներ եւ «Կորսորիչ», իսկ

Օր. Մ. Մուրատեսն «Կոռծերը եւ «Կարօտեց. Օր. Ա. Գեօսենած «Կարաւթ» եւ «Սորոստիեց», իսկ Օր. Մ. Կտովարհեց Կոմիտասի «Գարունը», Ա. -լեմբայի գիժ երդը» եւ Սրուստահանցի «Պեին կոն»։ Օր. Թ. Օդսահան Դ. Վարուժանի «Առ -կայծ Տրադը», դերասան Յ. Ուզունեան «Հայրեկայծ ծրագ», դերասան Ա. Ուգունեան Հայրե-հի Հորթ» (իարհրդահայ դրականու βենչն): 0-փերա Քոժեջի մեր պարուհին, 0թ. Ուժ ինիա Ցովհանեսնան իր պարերով բոյուրն Գարեդին ընկեր Բենյի հետ կերկերանար հայրում դատնառեր, Յառով իրեն կերկերանար հայրում դուրունասավ ընկուն նուսորած հայրենալում։ հորերը, «Մայր Արաջախ», «Կոունկը», «Գորակ որտաց» հայրե, աւելի բարձրացուցին արաժա-դունիւծները։ Վերգին պահուծ հերկայացուն-դան նրկու արարներ Ղ. Մելոյեանի «Վասպուրա-կանի հերասաժարա» Հե, դեկավարու Թեաժը ընկեր է Հապերհանի։ Հապէչետնի ։

r. Հայալըստոր։
Նախասրանին չնորհակայութեան խոստիրեն
վերջ, սկսան եւրոպական պարերը տեսելով ժինչեւ կետ դիրեր, իսկ ցովնակ որահին մեջ տեղի
կունենար Հայկական ինջիղքը, նոյնպես ժենակ
կես պիլեր :

դրուսաստը չայրակատ խոսույցը, արյակչ արակչ արտ դուս որ դուս արանատության հախարանը, Վիլծերք Նովի, որ մինւծողծ ատեծ խոքրագրապետն էր հաժայնավար պարտծածերին։ Արդ - ժողովր միատանունությեւնը, դր իստացին արագրայան անուծանությեւնը և կարտուծ կոմ բազարակնն չաղաքային անուծությեւնը, կր իստացին անուծալուծման կանուներինը և կարտուծէ որ կին մր պանէ իր մականունը։ Օրենքը, որ գործարրելի է յուծուայուն կանուները և կարտությ և խորտությեւ հայաստանի ու կին մր պանէ իր մականունը։ Օրենքը, որ գործարրելի է յուծուայուն հայաստանի արանան օրենքի հայաստանին արանան օրենքի հայաստանին բարարը հայաստանին արանա օրենքին հետերներին հետերին հետերին

րագրել տալ ։ ՊՈՒԼԿԱՐԻՈՑ ՀԱՄԱՐ ԱԼ սպարապետ ՊՈՒ ԼԿԱՐԻՈՑ ՀԱՄԱՐ ԱԼ ապարապետ մը «փոխ պիտի տար» » Խ Միունիևնը, լայի կրառաունիևններով։ Անունը՝ դօր- Կրենով։ Միւս արբանեակ երկիրներու «վարձու » սպարապետներն
ալ պիտի նչանակույին մշտերս, ինչպես կը չազորդեն իրադիկ ադրիւք։
ԳԱՀԻՐԼ – ԱՂԻՑՍԱՆԴՐԻԱ ձնաընկացը ձաժբորդենրու կառախում բի մը ընդ-Հարկցառ Աղկա-

բորդներու կառախումբի մը ընդՀարեցաւ Ադևջ-սանդրիոյ մօտ։ Հինդ Հոգի մեռան, 31 Հոգի վի-

րառորունցած։
ԻՐԿԱԹՈՒՂԻՆԵՐՈՒ ԲԱՅԸ, որ 50 միլիառ Երանջ էր այս տարի, 83 միլիառ կը՝ Հայունն 1996ի Համադր։ Կը խորՀուի արձակիլ բազմաքիլ պալուսնեաներ։ Ալրաումները սկսած են արդեն ։

## LES ETABLISSEMENTS

TERZIAN
3 Rue Poissonnière demandent des façonniers sur machine à tricots Jauge 10:

### APOUS SPOON **ՍԵԲԱՍՏԱՑԻ ՄՈՒՐԱՏԻ ՏՕՆԸ**

կիրակի, են դեկտեմ բեր, մամը 3ին, Նաիա -ձեռնութեամբ Սերաստիոյ չբջանի Հայրենակից -հերու, Sociétés Savantesի մեծ որահին մէջ, (28 rue Serpente):

Commence of the state of the state of

ալըչությ։ Կը Խախադահէ գինակից ընկեր՝ ԻԺ․ ԱՐՇԱԿ ՊՕՂՈՍԵԱՆ Կը խոսին Պ․ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱԲԵԱՆ Տիկին ԷԼԼԷՆ ԲԻՒՋԱՆԴ և. Պ․ ՅԱԿՈՐԵԱՆ արդրա գույլը թթրումներ եւ Պ. ՅԱԿՈԲԵԱՆ Դերաթրուհատական բաժմին կը մասնակցին Օթ. ԱՍՏՂԻԿ ԱՌԱՔԵԼԵԱՆ, Օթ. ՄԱՌԻ ԿԱՌՎԱ-ՐԵՆՑ, դերասան Ա. ԳՄԲԷԹԵԱՆ եւ Ջ. ՄՈՒ -ՐԱՏԵԱՆ:

գի յարդանի այս արտայայտուԹեամ ։ արութիւմները իրենց ներկայութեամբ մասնակ

### plignit ymrudialinku

ԹԱՂՂ) Այսու առան իրև

Գլայիլի Հ. Ե. Դ. Ռուսաստ իրում բին կողմ է,
Դեկտ. 10 ին ժամը 8 էն մինչեն լույս :

Կը հախադահէ ընկեր Գ. ԲԱԼԱՑԵԱՆ
Կը խոսի արևեր Ա. ԻՍԱՀԱԿԵԱՆ
Աիրայժատ իր մասնակցին Գ. ՇԱՀԱՆ ՍԱՐԵԱՆ (արտասանութիւն), ԳԱՐԵԳԻՆ (ինառ), եւ
ԲԻՆՕ (ծուագ), Օր. Օր. ԱՍՏՀԻԿ ՔԷՕՍԷԵԱՆ եւ
Մ. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ (երբ):
Օր. ԱՆԱՀԻՏ ԳԵՒՐԱՆԱՆ (արտասանութիւն) :
ՀԱԻՇԵ ԱՐԱՄԵՍԵԱՆ ԹԱՏԻՍԱՈՒՄԲԻ կող —
մէ։ Եւրոպական պար կէս դիլիրէն վերջ՝ ԿԱՐՕ
ՍԱՐԵՄՆի հուադախումրով:
Հոհա պիւֆէ, մաստչիկ դիներով:
Մուաջ 100 ֆրանջ։ Տոմսերը կը ծախուին
հերկայացմած օրը կիչեն, եւ «Ռոստոմ» խում թի

ընկերներու մ om: Métro Pré St. Gervais, (Seine) քաղաքապետա րանի սրահը ։

ԳՐԱԿԱՆ ՅՈՒՇ - ԵՐԵԿՈՅ Նախաձեռնու Թեամը Նիսի Հ. Յ. Դ. «Գերրդ Չավուչ» խոսքրի, այս կիրակի՝ կեսօրէ վերջ ժամը 4ին ։ Նուիրուան ՄԻՔԱՅԷԼ ՎԱՐԱՆԴԵԱՆԻ

մակուան | 5ամեակին։

Ողբացնալ ընկերոն կետնչն ու գործը կը ներ-կայացնէ ԸՆԿԵՐ ՀՐԱՆԴ ԲԱԼՈՒԵԱՆ։ Վայրը՝ Պ. Սուրէն Գարախաննանի ճաչարանը ։ \ Ave. Thiers

ΦԱՐԻՋԻ Հ. Մ. Մ.Ի ՄՐՅՈՒՄՆԵՐԸ Կիրակի 11 Դեկտեմբեր, Բ. պահեստի, առա-ւստ ժամը 10ին Stade Olier, 11 rue d'Arcueil, խուլ

------

SALLE GAVEAU, 45 rue la Boëtie Կիրակի, 11 Դեկտ ժամը 17ին ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՀԱՄԵՐԳ ՓԱՐԻՋԻ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՐԳՁԱԽՈՒՄԲԻ (60 Հոդի)

#### **Ղեկավարութ** համր THE MERCHAND

Կը մասնակցին ՐԱՖՖԻ ԳԵՏՐՈՍԵԱՆ, ՏԻԿ ԱՐՈՒՍԵԱԿ ԱԼՊԱՆ, Nina Pavlik, Marina Aghaba-

boff, Marie - Louise Girod: *Յայտագրին մաս կը կազմե*ն Bach, Haendel , Mendelsohn, Wagner, Սիւնի, Ալեմշահ, հաչատր –

հան , Պարթեւհան:

Տոժսերու Հաժար դիժել.— Հրանտ Սամուէլ,
Dan. 88.65, Պարսամեան 46 rue Richer, Մասիս, 21
rue Saulnier, Պարթեւհան 14 rue Peit, Bot. 99.22:

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻԲ.— Լիոն - Պրոնի Կատ Խաչը չնորհակալութեամբ ստացած է Օր Ձէօկիւրեանի եւ Պարոն Էտժոն Աւետիսեանի Ձիսկերբեսներ եւ Պարոն խամոն Առնալեսնանի մրջ-ջանախասուցնեան առվիլ, հետևւհալ դումարները, Պ. Սարգեխ Պաղատասրեան, 1100, Պ. 8. Նիկո – դոսեան, Պ. Մի՛րան Առնարևեան, Տէր եւ Տիկին Թովմասեսն հաղարական ֆրանը, Տիկին Ա. Ա. Հիմեան 500, Պ. Ցամրու Վարժապիանան 500, Տի-կին Պերձուհի Մամուրեան 300, ոմե 200։ Գու – «. «Հու Պ. ...» մար 5600 ֆրանը։

0212115130

ՎԱԼԱՆՍ — Հ. 6. Դ. Երք, կոմերակն ժողովի կր հրաւկրի Վալանաի բայար ընկերնները այս չա - բայց երեկոյ Դեկտեմբերը 10, ժամը 9.30 ին, «Ա. Ահարոնեան» ակումերը։ Ուխստ կարեւոր օրակարդ դարտարիր ներկայումերեն ։

Ահարոնեան» ակումերը։ Ուխստ կարեւոր օրակարդ դարտարի իր հրաւրեկն ։

ԱՌԱՆ — Ֆր. Կ. Մայել մասնաներդը ընդեւ ժողովի կր հրաւրեր էր ընդերուհիները եւ սանումեները այս երկուլարեի երեկոյեսն, 18 rue Rabelais, դարոցին սրահը, ժամը Ձեն մինչեւ 10 ։

Կը ինդորսի ձշրապահ ըլլալ։ Կարևոր օրակարդ։

ԱԷՆԹ ԷԹԻԷՆ — Կապոյա Խաչի ընդեւ ժողովը այս երկուլարեի Հայոց մաստուռի մէջ, Վես օրէ մերջ ժամը ձին։ Կը ինդորսեր ձշրապահ ըլալ։ Կարեւոր օրակարդ։ Կը հրաւիրուի նշրապահ էր լալ։ Կարեւոր օրակարդ։ Կը հրաւիրուին նաևու բողոր սանուհիները ։

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԳԻ ԺՈՂՈՎՆԵՐ <mark>Մ</mark>ԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

6. 7. THE UBERNATA TURULBLE LUR-

Հ. Յ. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒԴԴԻ ՄԱՐՍԵՐԵՐ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆԸ Ժողովի կը Հրաւիրք, սովորական Հաաջատեղիներու մէջ եւ նոյն ժամերուն։ —
Կիրակի 11 Դեկտ. Լա Սիդքայի «Հրայթ»։
Կիր. 11 Դեկտ. Նրաի «Համազատգ» ։
Երկույաթթի 12 Դեկտ. Տէ հոռըն «Հարանդեսն» ։
Երկույաթթի 13 Դեկտ. Տէ Jerômeի «Ադրակեսն» ։
Երևույաթթի 13 Դեկտ. Տէ, Jerômeի «Ադրակեսն» ։
Այս կարեւող ժողովիերուն Երջ , վայչութիւեր ենրկայ պետի բլյայ իր ամգողջ կաղժով ։
Է Նոր Սերուների Հիմեադրութեան Երդ. տարեդարձը, 17 Դեկտ. չարաթ իրիկուն, մինչեւ լոյս,
Ալհամարա որահին մէջ։

LUB. UNGS. 6462681 .- LEP. 9. UPULEUL 

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ --- Այրի Տիկին Մարիցա Տօ-նելեան եւ գալակները կը ծանուցանեն ԲԼ իրենց ամուսնոյն եւ Հօր - ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ - ՏՕՆԵԼԵԱՆի աստուսադր ու ծոր ԵՆԻ Ուծելու 30001,000.00 մածուան տարի իրցի տուժիւ, հոդեհանգստեան պաչասն պիտի կատարուի Փարիզի Հայոց եկեղե-ցին։ Վը հրաւիրուին իրննց աղգականները և հանդուցեալին յիչատակը յարդողները ։

INBU SEUILE

ፈ. ፅ. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ

# 1950 — 988404PS OP48888C

Պատկերապարդ եւ հոխ բովանդակութեամբ, նը-ուիրուած է Հ. Ց․ Դ․ 60ամեակին ։

9-55, 150 SPILLE

## 31'Ա2 SUI OUBUUP

USUUTURANTURUT

ԱՏԱՐՆԱՐՈՒԺԱՐԱՆԵ Օժտուած կատարելագոյն եւ առրաձեւ մեքենաներով ՓԱՐԻՋԻ ՃԻՐԻ ԿԵԻՐՈՆԸ 12 Rue Rochambeau — Tru. 64-57 Métro Cadet Ընդունելու ֆիւնս ամ էն օր ժամը 9—12 և. 2— 2 30

7.30, բացի կիրակիկն ։

#### Por Quy boffire

098በኮቴ<mark>Გ</mark>ֈኖ ሆቴ<mark>Ծ</mark>ԱኖԱՆԱԿԻ ዓኯጌቴ</mark>ՐበՎ ቀበተገሄዶԱԵԱԿ ՎԱՃԱՌՈՒՄԷՆ ԹԷ ԿԵՐԿԱՍՆԵՐՈՒ Հ PL FORQUISOFAR WEZPUAGES

uning afamnjebbpne sudap mirjaman afalbyte Chr. Tru. 12-05 métro Poissonniere

La Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme - (13)

## Ф U Ф Ч U X U T U 4 T G Г . . .

FALAR TAURULUZUALBRET AUZULABBER

#### BOSPHORE UILPEUSAL.

ZELYUV (ZPARTUY) be ususus puzere LAWARDE



LE PARRIER QUOTIDIER ARMÉRICA EN EUROPE

Fondé en 1925 HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13) Վեցամահայ 800 ֆր., Արտ. 10 տալ. կամ 3 անգլ Tel. GOB. 15-70 9h@ 6 pp. C.C.P.Paris 1678-63

Dimanche 11 Décembre 1949 4hpm4h 11 7-64860

21թդ ՏԱԲԻ - 21 Année No. 6023-Նոր շրջան թիւ 1434

*խմբազիլ՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ* 

Who house

### BPA UALCUSTER 2017 LATE

Արդահատանցն ու արհամարհանցն էին մեր րաժինը, երբ Մուրաաներ չունեինը։ Երբ չահա – ինդիր մարդկու Թիւն մր եւ արիւնաժարաւ բորև-հինի Հայր կր համարկին հասարակ «Հերչի»։ Կամ պատրաստ որս։ Մաարո ույնար։ Նախապարտումը փարտանցաւ, երբ հրաբ, -ուհ կարիններ սկսան փոքնորկաչունչ արչաւներ կատարիլ սարէ սար։ Երբ մարրաչաղացներն ան-պամ Քողային անորույի ձեռնարկներով։ Բոլորն այ՝ յանուն ինչնապարապաներնեան և աղասու-Յետն։

թնան։
Մուրամներու չնորհիւ էր որ ալրանցաւ,
պղպՉաց ռապմական արիւնքը՝ Թքրած երակներու
պղպՉաց ռապմական պիրենքը՝ Թքրած երակներու
գրությանը Անոնց առնական գիրենիների բուռնացն էր
որ դրաստունեան կանձեր Թչնաժին։ Միևւնոյն
առևն յարդանրի հրաւիրելով արդահատումներն ու Թերակաւատները ։

- Երդովուրդի գաւակ, ինչպէս Զախմախիչ մե-ծամասնութիւնը մեր ժամանակակից հերոսնե -թուն եւ ռազմիկներուն, Մուրատ չատ կանուխէն թաքրոնեց իր կոչումը :

խորութիւնը ։

հարությունը է
Ահ հատորներ չթղթատեց, դաներու Համար
արիւնականե թոնակարությեսն դադաներներ չ
Ի հարկին կրնար դաս տայ չսա մր դրոց
արդինար, իր այնթան պարդ անարուեստ այլ
անդիմադրելի պերջախառությեան ը արդիս կարուսիստ այլ
անդիմադրելի պերջախառությեան է
Ահուչտ կարդարի իր կրակոտ ելոյթը մաանյալ վորոչիրովի առջեւ է
1918/ն, երբ խոսեր մր բնկերներով դացեր
էին դինուորական օրնությեւն իներիկու, այդ հակատարրական օրնուն չմառեչալը կր հարցել
- Դուք՝ Դաշնակցութիւնը, Սովետներու

հետ էք:
Կարին Սերաստացին, որ այնդան ուժցնօրէն
բնոր հժապած էր բներովարութեան, 1907ի ԷնդւՀ.
Ժողովին ժեջ, յանկաթծ էր գառնաց այնբնախա
ախայիան, ուս ս ժառև ային արդեւ
— « Հայ ժողովուրդը ամրողութեանր պրոիտար է։ Աղբառ, գիրուած, դրայրուած, հալածուած, կոռորուած և։ բախցախուած ... Գուք
elff վեռուցած եծ ապարուծանր

զէնք վերցուցած էք ազատութեան եւ հաւասա-րութեան համար։ Մենք ընկերվարական ենք մեր ուղնուծուծով։ Այլեւս կարելի՞ է տարակուսիլ որ abah hbm blif»:

նեկը որև ուլը։
Եւ այսպես ժիչտ արքեուն եւ կտրուկ , վճռա-կան՝ իր ամրողք դործուներ։ Թեան - ընթացջին , Կովտունեն ժինչեւ Սասուն ։ Մինչեւ Սիւնհաց աչւադեր գնդակով մը։ ադեր գնդակով մը։

լժողագի է ...

Արդարիւ, Մուրատները ոչ միայն ջան էին ,
այլեւ ինաստուն։ Գիտեին կչսել վայրկեանին
պահանքը ։ Յանան չատ աւնի ապոյծառ կը դա —
տերին ջան տիսորաաշոր ջաղաջագետներ ։

Անոնջ իրենց անձին օրինակով հասատանցին
ի՞է ինչպես կարերի է բարձրացնել ժողովուրդի մը
ուժն ու հմայքը։ Թեւ տալ անոր ջաղուկին ու
մաջին։ Եւ ծառայել, ծառայե՛լ անսաժան անձնուիրունինամը, ի խնդիր ազատ եւ ամիողջական
ծուհիունինամը, ի խնդիր ազատ եւ ամիողջական

Puble of supul wang Unpher Ubpap: U. տուր որ լարաթ առաջ Ագրրեր սարթ- «Հր ոօր՝ Սերաստացի Մուրստ — լիչաատի տեսներ, բայց ոչ ոչահանդես, ընկալնալ սովորութենաեր։ Այլ տօն Քաքերու, փառարաներու Համար Հայկական բաղուկին ուժը ։ Մուրատներն էին որ փակեցին «բայածներու Մուրատներն էին որ փակեցին «բայածներու

աևատարան չևչարև ։

#### Unhrus

Առասպելական Հերոսներ ունինը, որոնը և բենց մահչն վերջն այլ ակորուոյներ կ որևորեն ։
Առա Մուրսաող, ջաներու ջանր, որ իր յանդորուն ։
Առա Մուրսաող, ջաներու ջանր, որ իր յանդորուն ու անձնուհը փորանորհատև արձծառւեր փորանոլհատևը ատածածանր և հերարա է «Հեջևակին հերոսը»։
Կովաունի ժէջ իր պատանեկան անձամ դէպքերը գինչը Պոլիս կը հետնն ի վերջոլ: Հոն այլ սական նոյն ընրոսա , կորովի, եւ դաւթյենք ու սարճատների և հանարահան դեպները արևորականն է։ Բան մի այլ առերի, ի տես Հայասիուն լրահաներու ոստիկա ծական վոհմակներու և դաւարի իր հետուինիան։
Ու դարձեալ Հետւալսաի արևորահրենան։
Ու դարձեալ Հետւասայի, իր սիրական հոդքի որ ու դեռն իր և և դառարի իր կորութելան։
Ու դարձեալ Հետւասայի , իր սիրական հոդքի որ և դեռն իր և ու հասարան իր կատուի հայաստարի և դերի կր վարե կենն ու մանուհը ։
Ինչպե՛ս լափչաակունեամը չկարգալ իր փատուր և ու արև որ արածառալ հեւ Հետարան հատարակ հատակում որ և դերի հայաստան հեր այլ հետուր է չարնրու արևորապե հատակի դարձեալ Մուրատն է, ջանի րու արև արևորապե ին հերին դարձեալ Մուրատն է, ջանի րու երին կարձե Հետարական հերին իրեն հարձե Հետարան հատակութենանը ու հերի հարձե հարտու արս թե հերին իրեն հերին հեր հարահանին հերարու ութ իր մահր, դեր հերաի հէ դերն հեր հարահան հեր արև արատելին հերուա ինչ իրերը հարարանին հերարու ութ իր հարարար չեն է հերան հեր արևորարեն հերարու հեր ժողովուրդենա հեր հարարար է հերարարար հեր հերարու հեր ժողովուրդենա և անդանարի հերարաներ իւ հարարարաներ իւ հարարաներ հերարաներ հերարարաներ եւ հանարու հետ կարակորեան հեր արարաները եւ յեղափորաան հայասիակար և հանարարաներ և հարարարաներ հերարաները և հանարարաները եւ հարարակուներ հարաաներ հեր արևորան հեր արարաներու հեր հանարարան հերան հեր հարաարան հերարարաներու հերարաները և հարարարաները և համարարականեր հերան հերաարաներու հերարաներու հեր արտաներ հեր հարաարի հեր հարաարի ու հարարաները և հարարականեր հերա հարաարաներ հեր հարաարի հերան հերաան հերարանին հեր հարարաներ հեր հարաան հեր հարարան հեր հարաանին հերա հարաան հեր հարարանիր հեր հերաան հեր հարարաներ հեր հարաանին հերաան հեր հարարանին հեր հարաանին հեր հարաաներ հեր հարաանին հեր հարաանին հեր հարաանին հեր հարաանին հեր հարաան հեր հարաան հեր հա

ሀይሀዐዮ , ԿԻՐԱԿԻ , ԺԱՄԸ 15ԻՆ

Willer Sh SOUL

Sociétés Savantesh Uta (Sta 7. 69)

ՄՈՒՐԻՈՑ երևափ ընտրունեանց վերջնական տեղեկագրին Հաժամայն, Հալէպի 12 երևափո – խաններէն միայն մէկը Հայ է, Գ Տիգրան Ձրա-

## Drzuliperust, liketible lingbern

FARAL QUBRUP FULLPART FEW - 61648PU-4UL ZAUULER GRAUSAFUL

ԿԱՆ ՀՈՍԱՆՔԻ ԳՐՃԱՏՈՒՄԸ
Կառավարու Բիւնդ կարգ մր դժուտրութեևանց
ժատնուած է այս միրոցին, մասնաւորապես 1950ի
հլժապույցին պատրաստուհեան առգեւ ։ Ադդ
ժաղովի Ել. օրուան հիսաին մէ?, դաշկիշի բիկու
անդամ պաշտուհցաւ: Համայնավարհերը, բանա
ձեւ մր առաջարկած էին, որով իր պաշանչէին
530 ֆրանցէն 2500ի բարձրացնել 1914—18ի պաաերացժի ռապի հիներուն Հանդստեան Թուակը
50—55 տարեկաներու Համար, իսկ 1272էն
6000 ֆրանցի հանականար հանարականեր
ձեր հեւ Երժատկան հանարարը, Գ. Փեչ, դիտել
տուա Հե այս յաւելումները 10 միլիառ 800 միլիոն ֆրանցի բացաարի ծախց մր պիտի պատճաունն :

լիոն ֆրանջի բացառիի ծախց մր պիտի պատճառներ և հարարի բացառիի ծախց մր պիտ կաածնարուհի և հարարի 548 ձայնով բուէարիկց բանաձեր։ Ասոր վրայ իվերապին բանաձեր։ Ասոր վրայ իվերական և հրջը վերադարձաւ ընկերակցուննային վերջը վերադարձաւ ընկերակցուննարի հարարարձար ընկերակցուննարի անանարին վերադարձար առանարին անարային առնապիսնար առանարարկից վերադար հանր օրինայինը առնադանական անուրային արևապիսը անուրային արևապիսը անդար արանի հասար։ Ժողովր 144 դեմ 409 ձայնով անրեց որ անականային բրանարի ինկարական հանարարը հարարակեր .

—«Մառակա ընդական անանաբան չու ինկեն վեկ տու պահանակը, արան հրամարձային հայարար հեր ուսային արևադանինարում համար, ոչ իսկ մկ տու ենկեն վեկ տու պահանիչը, արեր հրամարձի չու և վերջոլ վարչապետին հայասարաց մեկ նատանար, ժողովը հասանայաւ մեկ չարան չե հատանար կեն ուսինան օրինարկիը։ Առառան դեմ դասանիներին ինարանը հրանինը հուրինարնիը։ Ահատաան դեմ ուսիչ ապահակ հրակարան ընհեր ինարինը հրակարի արառանասարանունենամբ Եկ միայն հարանի դեմ դասանիներին ար կառանարանունը ունի այդ դիները որոչերուն չեն արանին հարարար և հատարական անարաների հրակարանում հարարար հրատական հանար երայանի հանարին հարարար արատականեր արարանի հրակարան հանար են հարանի հարարար հրատական աստառանեն չերանի հանարանիր և հարարար հրակար հրակարան հանար հենի հրակարական հանարչ է հարարար հրակարանի հրակար հրականիս ապատանի հրայանի կիրա հրական ապատանին հեն և Այժան երեկարական հանար և հարարարի հրատարանի թանարին հրական հանարանից հանարանին այինիր հրական հորական ապատանին աներ հիրայան հրական ապատանին —« Այս , հարաքանի հարարար կատասականեր — « Այս , հարանարանակատարաներ այաստանարաներ և Այս , հա

ւնըը Հարցուցին Թէ Նոր կրճատումներ պիտի թյա<sup>ր</sup>ն , նահարագ Երբ Հարցուցին Թէ Նոր կրնատումներ պիտի 
րյյա՞ն , նախարարը պատասխանեց — « Այո իՔէ հրկար տեւէ դուրաբ։ Բայց, ամեծ պարտպայի 
մէջ կառավարութեռնը փույք խուսափիլ Հոսանբը չարաթական մէկի տեղ երկու օր կարիվ, Միդրյներ ձեռը առնուած են այս առթիւ. բայց անհրաժելա է աւկլինի արտայրու Թիւնը ։

— Երկախու դինարու ա չխատաւորները կր 
փորձեն միացնալ ճակատ կաղմել, ընդդիմանալու 
Համար կառավարութեան ծրադրած ինայողու — 
Թեանց։ Թերթերը մասնակի դործարուխեր կր 
ծանուցանեն կարդ մր դիծերու վրա։

Վր վակարուի որ գործաղուլ լալուարային 
Մարրոններու եւ ռատիոյի աչխատաւորները, 
ինչպես եւ փուռերու բանուորները

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ․ էջ) PROPERTY & SETT D. P.G. SET EMPROPERTY DESCRIPTION AND THE PROPERTY DESCRI

ԿԵՆՆ ՀԱԶԱՐԵՐՈՑՆԵՐ բռնունցան Թուլոնի կերդոնական նամակատան մէջ, երր մէկը 300 հաղար ֆրանրի վորանակայից մր դրկել կուղեր։ Պայաստենա մր դրկել կուղեր։ Պայաստենա մր դրկել կուղեր։ Պայաստենա մր դրկել կուղեր։ Սինը կեղծ են։ Ղրկողը փախած բլյալով, ստացողը ձերբակարուներա։ Ոստիկանունիւնը անսիջագրակարուներա։ Ու հարկանունիւնը անսիջագրածնունիւն բայաս երևի, Մարսելի եւ ուրիչ բայարձերու մէջ եւ 15 հորի ձերբակարունցան բարածերը այս Թերքները կր դրեն ԵԷ հայ և հիմ դարանակը այս տեսինի հարահանը այս հուրենի հայաստան ին Պանր որ Ֆրանսեն դողցուած իրական հուրեական դիայ Վերասկան դողանատեսունի կը յայսարարի ԵԼ օղանցառելի» չանակունիւն մր կը կայան և այնակե կործ հարարացները։ Բայց եւ այնակե , ու չաղրութիւն ։

Տես Ուրելի - Պոլոդ բերբները ցաւով կր Հաղորդեն մահը Սերովրե հայակիր ջահանայ Պուրժայենանի, 88 տարեկան Մուսծ Ատափարար ընտանայ ժեռնայրուած էր նոյն ջարաբն Ս Հրդեսական հիմերու արբ. Եռվակիժեանի կողմել Վարած է դանացան պատանան պատաններ պատաններ հայարաբեն հրատակուներա տարչ. անդակիժեանի կողմել Վարած է դանացան տարածել հայարականիւ ուրբերու, այրիներու մեկ դարաիլով արաժանիւ ուրբերու, այրիներու հետակար կարարաժանիւ հարարականիւ ի արդարևով համատան և հարարականիւ հարարականիւ հարարականիւ հարարարակեր հետական առև ի հայարատակեր արդարևով երարարացանի հարարականիւ հետական հանաի հարարատակեր հետական հետական հանական հետական հանական հանական հետական հանական հանական հետական հանական հանական հանական հանական հետական հանական հանակ

### 

Երևսունը եկ տարի է անցած այն օրեն, երբ Բարուի օրհասական կոիւներուն ժէկ, անիծա – պարտ ոսոիսի դնդակեր ննկաւ ժեծանուն ռողվեկը կովոռուկց Մուրասը ։
Շատ է դրուսծ իր ժասին և տակաւին պետը է գրուի, որովեհան Մուրասը այն փառապատի անուններին է, որոնը սաւառնացնեւ կուղան անբել ժեր ժացին, Ֆարօնի, Մասնոյ եւ Վասպուրականի արծուներյովներու հոյեցան էջնաց ժետ ահուններուն հետ ։

Հ. Ց. Կաւնակառնենան առատեսաժան .

սումանորուտ դատ ։ Հ. Ե. Դաշնակցութեան տապետական ու ջա-ջարի այս սերունուր ամերեն ծանր թեռը վերցուց մեր պատմութեան մէի եւ անձնուրացութեան , գուողութեան ու անշաւասար պայջարի փայլուն

էջեր արձանադրեց ։ Ի՞նչ էինջ երէկ։

ու ոչ էրոց արդալ։

Սարուն ու արհրսող, համը ու մունը, չդքան մեր պարանոցին, քուջն ու մուրը մեր երեսին։ Մեր արավայրերը արժուած, մեր պատիւը ըր-կուած։ Անկորգ առնառորի կունիներուն տակ փոռւած անպօր պահղուած մը։ Ոչ ոջ կը ակր մեր որտունքը, ոչ ոչ կը հասինաց մեր ցաւն ու դատ-նունիւնի եւ ոչ ոչ կր կարեկցէց մեպ։ Արժան ու արցունըի հովիտ մրն էր դարձած մեր բնաչ – հատեր։ Jumpsp :

в., шчш, бъшь видирр :

Եւ, ահա, ծնաւ Բողորը ։

«Մած կամ Աղատուβիւնոծ էր անոնց նչանարանը։ Եկան պիոլերին ու բաղաքներներ, մեր տարարակու Եկան պիոլերին ու բաղաքներներ, մեր տարարակու ժողովրդի բոլոր խատերին ու ինսանք ը- հաց իրդներներն և վերը դրկան, ԽՍՄՔՆ հար դրեսներին ԳՈՐՄԻ։ Հրայցը կատարունցաւ։ Անոնց զենք ձայնին արդուկը դարձաւ պահանչող, ա- դերսողը՝ բողորող, հուլամորնի՝ արին։ Այլեւա մարդ էինք, իրառուներներ ունելնեց, ազա է ենք, դատ իր պահանչերին։ Յանձնապատան ջրիս տոնեայ Արևաքապարու բայրները որ կո ծրեծին Թրարանը և Առաջիննան տակ ։

Ահացին համարայ էինք կարան ։
Ահացին համարայ էինք կարան ։
Եւ այդ ձականարայ էինք կարան ։

ԱՀագի՞ն ձամրայ էինք կորած :

Եւ այդ Հոկայական ոստիւնը կը պարտինը ժեր ապարտական այն սերունդին, որ ջարնըը բարձ եւ ջարայթները անկողնի դարձուցած, ձաժբայ Հարջենց դային սերունդին, որ ծարձենց հայաստակի հանդեսները ծաղկիսիունից են ժիայն անոնց յայանի ու անյայտ գերեղմանեն բուն վրայ։ Մոգի ՀԵՐՈՍԱՏՕՆ մր անաց է, ուր 
գեր ձարան, դեք , Հոդեւին ուխանի երքայ Հրայ թի. ձորևը - Սերորի, Անդրանիկի, Գերդ Ձա գերչ, Մուրասի, Սեպունի, Դուժանի Արամի, Ի
Իլիանի, Աւոյն, Կայծակ Առաջելի, Տուրբակի, Ի
Իլիանի, Աւոյն, Կայծակ Առաջելի, Տուրբակի, Միոյն եւ ուրեր բաղմանիւ անձնուրայ ժարակի անոնց գործով ու ձգած կաակով :
Այտ կաակով ։

ԱՀա Մուրատի կտակը, որ կարծես ժեր բոլոր Հայդուկներուն ու համաստակներուն կտակն է , անոնց լեզուով գրուած ...

անոնց ինդուով դրուան».

— « Մնկծ», րիւր անկծ», անոր որ Թուրջին վրկծը չի լուծեր հօβը պորակն այ անդին....
Կապե կ ընհա ող մնացողներուն, Թող Թուրջին կինային, ծեր թե երիտասարդ «Մնույա, կար – դացողները պիտի ընհարաանի ինձ իրթեւ ոնթա – դարովերին սիրու ինկ ին աչումս տեսածերը ուշիկերներիս տեսածները ընկերցողը տեսած ըլյաբ, կարելի է մեռելինրուն այ կասկե, որ վրըկք» կարելի է մեռելինրուն այ կասկե, որ վրըկքինային բրան» (Մուրատի Յուշատեսորը,
Վեմ, Թիւ 1, 1934, Փարիղ):

Ճիչը է, որ աղդերու պատմունեան լաւա -գոյն էջերը վրէժիմուրունեանը երբեջ չեն գրը -ուած, բայց ո՞ր ազդը մեղի պէս Մեծ Եղեռեի ճանրան է բռնած։ Հայ բառը Թուրջին երբեջ պի-տի չներէ այս ահաւոր ոճիրը ։ են գրր – Եղհոնի

ար չասը, այս ատաւոր ուրքը։ Վերքին Ալհարհամարուը, ցեղային վրէժիմ-դրութեձոն չատ մը հղերական դրուադներ արձա – հադրեց, բայց պերման վայրադութեներ աղդովին ջերամինեց ոչ Հրեան, ոչ Լեհը, ոչ Ֆրանսացին եւ ոչ ալ Ձեին ու Ռուսը։

ող ալ Ջեխն ու Ռուսը։ Հայ փորակու ու փորա, որ ուրացած էր, դեխ, կրաւն տարի ևւ ժեր ժողո - վուրդը, տակաւին, վերբնապես էկր ապատար հուներ ժողո - վուրդը, տակաւին, վերբնապես էկր ապատար ուած հիմաւութց կապանդներներն, չեր կապմակեր-մրուսի, ու այլապես անկարներ եր, որ Թրջական ահանաներ դառարութեան անհանաներ հրա գեր դառնար։ Քիչ են Մուրատները ժեր ժէի, և հուր է ող-րերդունին եր ժեն Մեծ Երևնին։ ԵԹԷ ժենջ ունենայինը հարարի հրատորեր անունի ։ ԵԹԷ ժենջ ունենայինը հարարի հրատարին կապատարական հարարարին ժեր այն ժամանակ վասպուրական, Շապին Գաորարին հերանակ վասպուրական, Շապին Գաութիան եւ «Երրա» պիտի չժեւանար ժեր անդօրու - ժեսա դիանաց։ Ասպատանարին կորեները հուրդակը ին հարաբին կորեները, վեր - հին պատերակի կորեները, վեր - հին պատերակի կորեները և հին առարին ին ինացին կարմակերպուած բանակի

### Unirus Furgniush dkg

Գարունը իր անցեալ չջեղու Թիւնը կր փակէր այն օրը երբ ժայրս գիս լուսարացին արթնչցուց այն օրը երբ ժայրս գիս պատ բաստուն ցութեան մր։

ցութնեան մը՝
Մուրատը պիտի դիմաւորինը, ըսաւ մայրս, 
եւ իմորինը որ դարտնապան ըրլոմ, բայց ես ի՞նչ 
կր հասկնայի այս թոլորեն։ Իմ մանում, հոդիս 
անձունօրեն կր հինունքը, որովհանուն հերիաթեն 
հուրատ Մարդուանեն կ՝անցներ Մերաստիա 
երթնալու համար։ Վառընդու բացմութնեն մի կր 
դիմեր դեպի այդ իները։ Դասնակական ընկեր – 
ներ և Կ, հաչի թեկերուհիան ին դիմաւորորի 
բուրատ Մարդուանեն ին անչուր Մեւրաորն Մարդուան այցելութեւնը։ Դիմաւորող կառորն Մարդուան այցելութեւնը։ Դիմաւորող կառորն Մարդուան այցելութերան վայրը, եւ անա 
կր հասնի Մուրատի կառըն որ կր պայարուհ ու 
արտարութեւն կառնեն հրանակուան վայրը, եւ անա 
կր հասնի Մուրատի կառըն որ կր պայարուհ ու
թանութեան կառնեն հրանակուան վայրը, եւ անա 
կր հասնի Մուրատի կառըն որ կր պայարուհ ու
թանութեան կառներում։ Ինհայան հակարառեն ու 
թանութեան կառներում։ Ինհայան հակարառեն ուկը հասնի Մուրատի կառջի որ կը պայարուի ու-րախուβհան կանչիրով: Ի՞նչպես նկարադրել այդ պատկերը, տարեց և երիտասարը, ոնկերներու որ-կարուրումը եւ դուղումը, որոնց անսքիկապես կր դավորդեր փակաուց մը: Վերադարձր կ՛րլյայ չատ հապճետի եւ դգոյլ. — պէտք էր վրիայի թուրջ ոստեկանութեան այրեն։ Ձգույութեան համար թեկերուհիս, այժմ Փարեղ եւ գիս տեղաւորեցին Մուրատի կառջին մէ՛յ Ան ընկողմանած էր կատ-թեն չատ իորը։ Մանուկ պահակերու յանձուտ ջին չատ իսորը։ Մանում պաշակներու չանձնուած եր հերոսը։ Սա հայարաութնեամբ իր դիաքի անոր սաւծառ բերևրը ու արրոնդնալ դեմեր։ Քեյ վերջ Մուրատ մասիաբերաւ որ մեր ժանկական երբերչը հրանիս։ Պահի վր վեր այուկերը յասած որ ուժի եւ համեստութեան կիստոսծուն, միարե – ան սեսան երանւ երան րան սկսանը երդել.

Ուսախ եղիր դու հայ տոայ, Ունիս տաշտպան քաջ Անդրանիկ , Մուրատի պէս հրտոտ ծաղիկ , by holy to mignid huppbohf

Յանկարծ ժեղ ընդժիչնց. — « Բայիկներ, հա չնժ սիրում էր երդր, մի ուրիչ երդ երդեցէջ« ։
Հանելի գուղարիպուցիւն, — Կ . հայի օրուար
հանդեր անդի պետի ունենաբ այդ օրերը, եւ ես
պիտե արտասանէի Ա. ԱՀարոննանի «Քնիր իմ
բայիկթ»։ Դարձնայ Հերոսին հետ դէմ դիմաց մեր
ատ մէջ։ Դափանցալ և մարդել դիմ «Նակարանուն»
գրացանութիւնը և առրվեցուց սիրել Հայրննիչը ու
վերջապես իմ մէջ արթնոցուց ատելութեան և վրա
բէ՛ի որին դէպի Թշասին։
— Երեւակայէ որ Թուրջին արած չնա կր ծեծէ, աստասան էնչ ունենը, և հետակա գործ չ

— Երեւակայէ որ Թուրբին տղան ջեղ կր ծե-ծէ, պատապանէ հեջոինչը, մի խնայնը, զարկ »։ Ու սկսաւ արտասանել.—

Ինչպես մի վատ բոյս սրտիցդ պոկիր գութն ու րարութիւն

Ատամներուդ տակ դանակդ սրիր, Հոգւոյդ դոները հրկաթով փակիր Եւ թող թշնամուն հայածանքը չի թափանցէ Այնտեղ ու չի թուլացնէ հզօր րազուկիդ անովորմ

Դերաջանչիեր փորձի դիս կր կեցնէր ու կը սրրագրէր Թելադրելով որ ակռաներս կնրտեմ ու րռունցըս սևղմեմ , երեւակայելով Թչնաժին դի –

ը Կորս : Արտասանունիևնր անցաւ չատ յաքող։ Բուռն Ժափեր կր տեղային որոնջ անչուչտ Մուրատին

Մուրատր ոչ միայն ռազմիկ էր, այլեւ մաև-Սուրատր է Ան դիտցաւ Հայրենիջի խունկը - ծևել մեր մանուկ Հոգինիսու ատրուրահին մէջ որևիս գի մեր մասադ Հողիները դինովնան Հայրենիջի pajpade :

9. U.29UIN88

մը դէմ։ Այդ մարդին մէջ ուլ մեր հայդուիները օրինակելի յառաջապահներ դարձած էին չատ ա-ւելի ջաղաջակիրի ժողովուրդներուն համար։ Աննման Մուրատ ... Որջան քրողութիւններ իրար կր հրեն մարիս մէջ, մեր ծննդավայր կովտունեն մինչեւ կովկաս, երգեկայեն մինչեւ կարին, Հասան Գալեէն մին-լեւ կարս ...

չնու մարա ...

Յուզումը կր խնդղել կիս հիրդ այնակա, ինչ պես տեսայ Եղեունեն վերը, Համադեւդացի դանի
մը կորիւմներով ըրխապատուած Մես Մովի ոդիասկանել աննիջացի վերը, Թիմիլու Արցուսըոտ այտերով դես դրկած կիրանիր
— Բայա ցան, ոչքեչ մի Հարցներ, ամենդն ալ
ջարդուա՞ծ են ...

իարդուա՛ծ են ...
Եւ դու փչրուած ես այսօր, ՆաւԹաչիսարնի
մէկ անձանօն անկիւնը, Տիչդ ջու ժողովուրդին
պէս, որուն այնջան Հաշատարքունիամբ եւ անժհուրացունեամբ ծառայեցիը երկար ատեն ։
Վ. ՀԱՄԲԱՐՋՈՒՄԵԱՆ

Untruish farmunduren brafibunh dke

*խՄԲ* ... Հատուած մը Մ․ Վարանդեանի գր քէն, որ կը նկարագրե Մուրատի օրհասական գաղքարը Երզնկայի մեջ, 1918ին, երբ հարկա-դրուած էր նակատիլ քիւրտ խուժանին եւ թուրք րանակին դէմ, սակաւաթիւ ուժերով

րանակին դէմ, սակաւաթըւ ուժորող — 
Տեսակ մը հայկական կառավարութիւն էր 
հաստատուած Երրձկայի մէջ, ուր Մուրստ ըս — 
տածմեած էր ծերջին գործոց եւ միանդամայն 
պատերավական ծախարարութիւնը։ Իրբեւ այդականը, օր մը պատծական հրաւիրագրով իր 
ժօտ կանչեց Թուրջ երեւելիները, հախկին Թուրջ 
պատծանաներ ու կրծառորներ, որոնը թիւուր 
պատածնաներ ու կրծառորներ, որոնը «իշար — 
դարարներ), ընկծուած, դողալով ուղեւորուն — 
ցած հայ դապմական Առաջնորդին ժօտ։ Գացին 
հրջական ԵՐԵԼԱՍԱՆԱրով Հաւսատարին Հպատա 
հրջական ԵՐԵԼԱՍԱՆԱրով Հաւսատարին Հպատա 
իութիւնը հուսատարին Հայաստա 
թութիւնը Առաջան և Հատարարական կառական 
հուրատացան Հայ հորակացի կառավա 
թութիւնը 
հայ դանոնը և Հետևւհալ լայտարարութիւնն ը 

թու Թեան ։ Մուրստ ցաղաքավարութիամեր ընդու
հեց դանոնը և Հետևւհալ լայտարարութիւնն ը 

թոււ —

հաց դասուց ու ծոսաշուլ յույս-ը-ը-ը-ը-ը-գաւտիներն են, ժեր եւ ձեր նախահայրերը դարե-բով ժիսաին ապրած են, անոնց ժէջ ատելունիւն եւ որ դոյունիւն չունել». Թուրբ կառավարու-քիւնր այս վերինի առուրդ դարու ընկացին չատ ձեղունիւններ առաւ Հայերուն, դայց ատոր պա-տասիանատուն դուջ էէ։ Էսվէր եւ Թալէան ու -դեցին Հայերը բնակինի ընել, բայց չյախողեցան . Այժժ ժոռացած ենջ այդ աժչեր եւ ձեզի ձետ պետի վարուհիջ սիրով ու գաղցրունիան . «Այսօրուրնէ սկանալ, հոս ապրող Թուրջերը-Հպատակ էջ հայկ փառավորունիան . Մի խողծեր, Թէ ժեր ուժերը անրասական են պաներու այն դերջերը , գոր լբեցին Ռուսերը։ Կր պատ – ուիրեմ, որ կատարհալ Տնադանդունիւն ցոյց տար» .

ունին որ կատարսալ տապատրուն մղկիներտար...»

Մուրատ պատուիրեց, որ բացուին մղկիներթը եւ Թուրջերը ապատորէն կատարեն իրենց կրոնական պատասունքը։ Խոստարագու անսակնար
տալ հոնահերուն, միւքգիններուն եւ իւլիման թուն, որոնջ ամսականներ կր ստանային ժամանակին իրենց կառավարուներն։
Թուրջերը մոտեցան կարդաւ ու փափաջ յայաներն համարուրելու Մուրատին ձեռջերը, ունանջ
ունի կուղեն համաուրել անոր ստաերը. Վրկին
ու կրկին, կեղծ ժարխոներով, իրենց հաշատարին
ձախատանին իներ յայանեցին եւ լոիկ - մեջիկ
ձեկնեցան ...

ծողոցատ ...

Թուրջերէն գրուած պայտշնական Նաժակով Մուրստ ջաղաջապետ Նյանակեց Թուրջ Եուսուֆ Էֆինային եւ անոր օգնական տուաւ մէկ Հայ եւ «Եկ Բեւրս» Ոստիկանութեան գործը աժաղջովին յանձնուեցաւ Հայիրուն ։ Նյանակուեցաւ և գաղանի տարիկան ժը - Գեորգ Ձուլնեան - ո -

ղավ րուհ պաչտոնն էր... 1... Հետախուգել այն Թուրջերն ու Քիւրտե րր, որոնջ ժեղսակից եղած են հայկական քար -

2.— Արդիլիլ փախուսար այն Թուրջերուն եւ Քիւրտերուն , որոնջ ճանչցուած էին իրը խռովա-

րարներ ։ Գտոսուհցան եւ ոստիկանութեան ձեռջը յանվ-ծուեցան ծրահաւոր քարդարարներ, որոնք օրինա-կան Հարցարննութենկ վերք, մահուտն դատա –

ջուհին մեջ ...

Պատակ մին էր Թուրջիրու կողմ է՝ Երդնկան վերապես էր Հետանին անդամ մի եւս հրակաբելու համար, Թչնասին անդամ մի եւս հրակատբար հրակ արև ահոելի հակատադրական պատուհար որ թառասուն տարիներե ի վեր Թուրջեբու ձևոչին դերապույն մի որն հղադած է հայու Թիսնր հայունական դերապում մի որն հղադան դերերեն մէկր հապացած էր նաևւ 1915ի հայկական դուլու ա
մին մէջ ... Նա կոչ ըրաւ Քիւրսերուն ։ Քրաական

Aproximation of a distribution of the former to the section of the հրմատրեսը ակտաս որս արևոր շուս, բրույ ջաններն ու քարձակումները Երգնկայի ձեր ուժե-րու Թիկունջին։ Մերայինները ուժղին Հակահար-տւածներով յետ մղեցին Թուրջերու այդ կոյր դոր-ծիջը եւ Քիւրանրը փախան, Թողնելով 65 ապան-

հրելը և բրերապրը դրարատ , թաղևելով 03 ապահհուաժներ ի
հուաժներ և
հուրժիրում պետք էր ամէն դնով վերամուաներ
ռադժաղ հրական այդ կայնեւոր կէտը — Երզիկան
եւ ատոր համաք հարկ էր քիչ — յատ լուրջ գաարուավ ստեղծել։ Քերւա հրապահերը դերադարձան նոր ուժերով։ Մերայինք դարձեալ ճակատեգան, բայց կոռւի ըն հացքին ձեր ինչնապարապան
ուժերը տախարուած եղան Հեկեն ի ժեկ ուպրունը
դեպի Երզիկա, վասնդի լուր եկաւ Թե աանիկ
որ հրական քուրջ ժողովուրդն այ պիտի ապատամբեր հայ բերդապահ եւ փոջրանիւ ուզունի
դեպի Երգիայի դիրարի իր պարրասանին և
հիմի հեղարերը կիրարի իր պարրասանին և
հեյնի փուր ժարարի — այս անդամ հեռադրով
կայական բարբարոսութիւններու ժարհի երևակայական բարբարոսութիւններու ժարհի երևահայական բարբարոսութիւներու հայարական հեռադրով
հետական բարարիայիուներ պարապանելու համար չ
հետական բարարութներ այս ապանելու համար չ
հետական չունասան այսուակիաղացունիշեր

«Խասական բնակչութիւնը պայապանելու Համար և Եւ սկսաւ Թրջական յառաջիսարացութիւնը Քեժակաի կողմեր։ Սկսաւ անչաւասար գօտենարՔեժակաի կողմեր։ Սկսաւ անչաւասար գօտենարոր Բուրջ դերակչիւ ուժերու եւ Հայկական Հաձնաո բանակին միջեւ որ Երդնկալի մէջունքը միայն Հայար սուիններ եւ բնդամենը վեց Թորահօն։ (Մնացածը յատկացուած էր Հաղորդակ գութեան դեծերու արտարառութենան)։ Դիմա գրութիւնը անչոյս էր։ Անշրաժելա էր բառ կաբելուի կուսափիլ կոիւներե , յետ հումաներ
դեպի երդրում եւ որդան Հարաւոր է ժամանակ
վաստիր, որպեսլի Թեկունթին Հայ բանակակ
արտանար աւկի լա. կաղմակերպուկ ու անի։

Ահերհանար աւկի լա. կաղմակերպուկ ու անիւ։

բողանաթ աւնիլ լաւ կաղքակերպուիլ ու անիլ :

Ամերիաննան վառ դոյներով կր ցուցաղրէ կացութներ կավել հախօրնակին, հր պատք կացութներն է Արարարել հայտուներն հարարանին , հր պատք հուրը կայն անայուներն հարարարել այն անել օրհատական հինակր, որու մէջ անյոյս կր դայարեր Մուրատ իր փորարին ապատրեր Մուրատ իր առրարարել հայտում հայտ և սիրա հարարարել և «« Բուրս համրաները ձևոնը դորուան էին և շրականերեն հեր հեն դորուան էին և շրականերեն հուրին և և արարաներին հեր հանրաները դորություն և Հրականերեն հուրին և հուրիա դորությունին և հուրիայում ին անայուներն հեր հերարում և Թուրսիայա մինա ուրիայում ին անայունիայում հայտում հերև և հուրիայում հայտում հերև և հուրիայում հայտում հերև հուրիայում և հայում հերև հուրիայում և հայտում հերև հուրիայում և հայտում հերև հուրիայում հերև հուրիայան հուրիային հուրիայան հուրիայն հուրիայան հուրիային հուրիայն հուրիային հուրիային հուրիային հուրիային հուրիային հուրիային հուրիային հուրիային հուրի

և։ յրականերին երթեւնկություրը դրաջ, դուրան էլ. «Ֆանութինա բերնալ և Թուրրիրա ժիջեւ երքայան իր աստականար, վհատուցիննն ու յուսամաստ քիննը կր արտականար, վհատուցիննն ու յուսամաստ քիննը կր արտերին Հայերու ժէջ։ Ահատր կարդուցեան առվա բարհրանիկին եւ Հայաստանի Ապա-հայնութին Թիֆրիս, որ դինուորական որև իսև քիևն հայնական այնութիան հորևանանը։ Մուրատ պահանջեց, որ Կարին հաստատուղ Տանկահայ երիատաարդները դոնե աստաջին առիքիան դրդուն հորևան երրինա հորևար հորև հունական այներական իրանիա հորև հորևանը։ Արտերատարող քինուրահորև դոներար որ արտերար հորև հորևին հորևիա հորևիան դոներան դոներան և արտերան հաստարին արտերան հորևին հորևին

Մուրատի կոչերը կը մնային «Ձայն բարբաnnj»:

U. LULPULTEUL

Objunisucyh Uniruspi

Մերաստացի Մուրատր ժեր անսկեներ ֆԷտայիներից էր, Հրամանատարի բարձր կոչումին արժանացած: Մուրատալ հրատկառադրու էր, հմա ոդղ, ըստ ամենային հրատանի, հատում արու
դրու ամենային հրատանիլի, առողմ արամաբանուքենամր օժառւած, հուներ վարունյու նախանձելի ընդունակումիւն եւ արտիսակն հայակ Այս
եւ մի չարդ ուրիչ դրական յասկունիւնների չը 
նորհիւ էր որ, իր դեջիայնկերների մէլ, կարելի
է ասել, ամենից չատ աիրառան և բարդուանների
ենի եր։ Բնածին տաղանորներով օժառւած Մուբատանիրն ենի վիճակութ էր ստանալ գինուորակայն
բարձրագոյն կրթումինուհ չէլ առելի մեծ դեր կր
կատարելին Հայկական Ադաստանարտին մէլ։
Գաղավարի հարձիլու համար Մուրատի դեդարունատական հայակի մասին, ուրի - ուլով դիանելի հին մես կանակի, ուսանկարներին հետ, կա նր
հրապան և Մուրատի իր չափանկարներին հետ, կր նր
հրապան ին Մուրատի իր բանաներին ինչակակ դրաւիր փուր
ուս վիճառան եւ Ձէ մարնեի ինչակակ դրաւիր կադարուծ եւ Ձէ մարնեի ինչակակ դրաւիր կարուած եւ Համեմատեղեր մէր։ Լինի նրատան, կանդմած եւ կամ ձիու վրայ, կր Հայուտծ
ու դինուած եւ Ձէ մարնեի ինչակակ դրաւիր կար
առած, կանդմած եւ կամ ձիու վրայ, կր Հայուտեր
ություն հայակում ին արանանարության արանանայի
հայակում հայակումի հայական հեր արանանարի
հայան իր բառանարի մէր։ Լինի նրատատու, կանդմած եւ կամ ձիու վրայ, կր Հայուտեր
հայակումի մաստիումի Obposement of the winder of the

ապատրել ծաչակով :
Հայ - Բաքետրական ընդ Հարումենքից յնատ ,
1906ի այնանր վերադառնայով Թինկլիդ , յանակ
հրնկոները կիայցների Այուղ Ձիւանիի արձարանը
որ հաշաբատերին էր ժամասանը ԹրբաՀայ ժարտիկների։ Երր Մուրատը արձարանի դունը ներս
հրևար , Արուղ Ձիւանին անիքիապրել և ը սկսեր
նուտյել իր ձոնած երդը և։ Մուրատը լրքապատտած մի բանի ժարաին ընդերներից , յայր Թան
ժուտը կը դործեր արձարանը, դրասելով բոլերի

առատ իր գործեր արճարանը, դրասելով բաղարի աւլադրու քիենը ։

Ոս քանասը, Մուրատը, Մեպուելով Գօգոսհանը, ՄաՄարքանասնանը, Դր- Աիրյան Գօգոսհանը, ՄաԾարկինանը, Դր- Աիրյան Գօգոսհանը, Մա«Եր կերպ հասել են հարիցին (Սաալինկրատ) չ

հայն հարրարատանանը, հայնակրանը եւ հերականան Վա«Եր կերպ հասել են հարիցին (Սաալինկրատ) չ

հայն հարրարատանայի չ

հայնակր պատճառով , առիսյուան են երկ երկար

ժամանան կանց առնել: Արյանը հայար արագական կր
ժամանան կանց առնել: Արյանը է որ տեսակցուքինն են ունեցից մի չարբ լայանի բոլեւիկների ,

որոնը քիշան եւ Վորաչիլովի հետ։ Մերրանը հորա
այանը քիշան եւ հորաչիլովի հետ։ Մերրանը հրա
հայ երատարարներից հայ կաժատարանը կրուացների ուներ

հայ երատարարներից հայ կաժատարարան դուն
- Վր կարժել հայար են հեր կուսացներին օգծա
- Վր կարժել հայար հեր հայար կանատարական դուն
- Վր կարժել հայար հեր հայար կանատարական դուն
- Վր կարժել հայար հեր հայար երկար բանակ
հայանաւր հայար հեր հայար հրակիրենի հայ

հայանաւր հայար հեր հայար իրերիերի հետ

հայանակի ապատ հերի հայնը և Արտարա Մերից

հայանակի առարական հեր հեր տրութեան իրերարանար

հայանայի չ հարհեր գրենը հերանը և ռուսական բենա

առուս աստացոլ է որ կոուին էր որ , դոհ գնացՄու-Այդ նչանաւոր կոուին էր որ , դոհ գնացՄու-րատր , ինչպես եւ Հաժադասպե օդհական Սերգօն, որ կաժաւորական չարժման աժչնեն՝ նչանաւոր կարիններից Վէկը Հանդիսացաւ.

«BUՌԱՋԻ ԹԵՐԹՕՆԸ

## በሀሃሰ። ያ፦ ሚ፣በትሀካታሀተውኮታር ALTHAFF UNBUPIL

(ትዮ **ԲԵՐՆՈՎ ՊԱՏՄՈՒԱ**Ծ)

Այն իրիկունը, որ ես Կովտունեն փախայ, դիս ձերդակալելու եկող սատիկանները կր հեռա-դրեն «Մենջ բռենցին» Մուրասոր, րայք Կովտու-նի դեւղարիչ հարերառող հողեներով յարձակ – ունցան մեր վրայ եւ աղատեցին դները»:

ունցան մեր վրայ և ազատեցին գիները »։
Արդէն նովառնի մէն կային 40 ժանաարժա
հերչ ատնց կոււրայ կը միանայ Բրդնիկ գիւդի
Բապուրը եւ ակին դլուիւեն, բարձրեն կը սկսին
հրացան արձակել, վաինայով , որ դիւղը պիտի
դիմադրէ իրենց։ Յետոյ ժեծ բաղաքութենար կու
դան կը մտնեն մեր տունը, մայրա կը չարչարն,
հղբայրներուս կիները կը փախին, բայց ժեծ եղթօրս կիներ կը ձերբակայեն ու կը տանին. տունը
կր խուդարկեն, կը դոցեն դուները, կը կերեն ու
ել հեռանան։ Մեր տեմեյիները իրենց երահան հոր
այուն մը իր դուները կը բանում որ հոր
հում այրարակայնեն ու հեր
տուն մը իր դուները կը բանում որ
տուն մը իր դուները կը բանում
հատարական է առախանակել ու
տակար գանանը, ուսուիկաները կը լարձակեն ,
մարդիկը կր ծեծեն եւ ոչ որի նույ կուտան որ
տեւէ ծառայութիւն ընչ ին ընտանիրիս անդան –
հերուն

Այս բաները լսելով , ծանր տիսլու Թեան տակ Տնչուած՝ մէկ կողմ նստած կը խորհէի ևւ չէի կա-

րող խոսիլ. ամենջն այ լուռ էին հերրհմն կր հա-ռայելին օ՞ֆ, օ՞ֆ.... Ուշ ատնն լուր բերին, Թէ Բրդնիկի հայ կաԹոլիկ Մկրաիլ Ղարիպետնը, որ ժամակցրած էր Մուլթանին դէմ սարջուած մա – հավորջեին, նկած է եւ կ'ուղէ մեղ Տուղասար

Ուղղուհցանք դետին ափը. սայլը լծեցին .

ցուրաը սոսկալի էր ևւ դետը կատարած . անցանք ,

դետեն մինսեւ կուրծը հիմիս ատաւած քուդիսու է է քանչ

ձիւս ափունցը համակէ հարթ ցեխնրու մեջ քանչ

ձիւս ափունցը համակէ հարթ ցեխնրու մեջ քանչ

խունրով հասանք ծուղասար դիլերուան ժամը 8
- հեն և ինանք Ղապա արայի տունը։ Մկրտիէ իրեն

հետ դերած էր հինը տումը, ըսած ձևոք դղեստ, 

ուտելիքներ ևւայլն։ Պատժեց հետևետըը.

Իմ փախած օրիս երկրորդ օրը ձերրափալուած 
հեռ Հայասան հարթունի որանց հետևետը։

Հայ արայանի հարուածեր դեռաալին։ Այս տուկար 

սահան իր դեմէ կուսակալին և Լրոէ .

— ԵՄ Մուրասին և այդ ձերրակայուած 

հերուն յանցանքը Դաչնակցական թղլալն է ձի 
այն, ես ինչս այ Դաչնակցական և ։ ուսությանը գետին ափը. սայլը լծեցին առուսունայի էր և գետո հատասած. անդա

այն, ես ինչու այ Կամակցական եմ ։
Կուսակարի կո պատասիանե — Հապա ինչոյես, Մուրատր բեռ կր հանկջ
իր հղթայրներուն ձետ բայց իր կինդ ո՞ւր պիտի
ապատ իմ ձեռջես։ Ձերի հետ բայցը ջայցը կր
իստերնը եւ դուջ այ ինչորներներ բան մր կարծեգի՞ջ, դուջ հիմա կր տեսնեջ
— Ի հարկե կարող էջ չատ բան ընել, բայց
մարդկային դգացումները... կ ըսե Տուջներոր եւ
իս հետանա։

կը հեռանայ ։

20961 builebile

### Plight up gurquit ;

հիչատակի օր մը։ Ար մ չակիս, դիւղացիին, բռնունեսան Հարա տանի նուսի արորուած Հայուն համար, լջած տան նւ դիսանին, դները ուսին, իր հաւատարիմ նժողմի նւ դիսանին, դները ուսին, իր հաւատարիմ

արևան : առած : Արտաքարմած՝ կհանջը։ Մուրատ : Կովտուն գիւղջի Սերաստիոյ : Շատ մը ժողովուրդներ, Հպարտութեամբ արևա արտասանելին Մուրատի անուներ։

պիտի տրաստահեր և Օ ուրատի աստւող։
Անոր ձժողքեր կահարձի հակ ապատյին - դիծ-ուորական Թանդարանը պիտի գնտեղքին ։
Մարրահիկի պէս Հրայագործ Հերոսին, օ -ուսը Հողի վրայ կանգնած դամրարանը՝ վէջի ա-ոսրիայ դարձուցինջ տարիներով։ Եւ այսօր, տակաւին անոր արժէջը կը չափենջ նուավեցուցիչ

անարութե անոր արտ չու դը։ արևայածիվող : Մեր Հայրենը իրեն մէջ, Թիվ մը Հող չունի այդ մեծ մարդը, որ իր կեանջը նուիրեց Հաղարներով Հայիցու արդունըը արթերու, անոնց վաստակը պաշտպանելու եւ բոնակայները պատժելու Հա

. Անդրանիկներ եւ Մուրատներ, Հայուն նա – ստէն սրբեցին «ստրուկ, վախկոտ Հայ » որա–

Թուրջն ու Քիւրտը յարդահչով հայեցան այս բանիրուհ, ֆէւտայիներուն՝ երբ մեր մէջ գրտ – մունցան մարդիկ որ «աւազակ» մակդիրով որա – կեցին պահոեջ ։

Մուրատն ալ Անդրանիկի պես, իր դամրարա-նր չունեցաւ Հայաստան աշխարհի մեջ, որուն Համար հղաւ պահապան հրեջասի մբ, անձնուեր հերոս մբ՝ Մշնամին յարդանգի կանչող ։

ձերոս մբ՝ Թշնասին յարդանջի կանչող և

Երբ Հայրենի երկրին հրապարակներում վը –

բայ կր ակրապետեն այս ժողովայրդեն ցառերում
անաարրեր խորեն արժաներ, մենջ, Հայրենա –

գուրի Հուներս այս օտար ժիկակային մէջ դարենա –

գուրի Հուներս այս օտար ժիկակային մէջ դարենա –

գուրի Հուներս այս օտար ժիկակային մէջ արժերա վր

ձարմաորհեր այս առևած ժաղորում դիրասակը

Անդին ուրի, Հայեր, իրենց այինչին տակեն իր

ձարնաուն ապերակատրեն, ուրանալով, ռայի տակ

առներով այսպես հերումերու դործո ու դերը։

Հայ այսպես հերումերու դործո ու դերը։

Հայ այսպես հերումերու դործո ու դերը։

Վրադարագրայա գույթարը 1825 է հրա մենաչ Պիաի այս գոր — Խուքինչուն չէ, հրա մենաչ անունց անիշններով բեռնաւոր պիտի մանենջ հայ-թեծիր Հունս այդ անիւնները իճունը եւ իմաստ որիան առնեւ։ Մեր ջապարձերում հրապարակները, այիաի կոքեորեն անունց արձաններով

Walyagenews .- « Who agglep shaft gh ահե յարդել իրենց Հերոսները »:

4. 91:SALG

### ՄՈՒՐԱՏԸ ԻՐ ԿԱՄՔԻ ՈՒԺՈՎ

Ջուր է որևւէ փառարանութիւն Մուրատի համար։ Ան հրբեջ հաւատացողը չնդաւ խօսջի ։ Ինջնակերտ , դործնական ժարդն էր , կորովի հւ մաաժփոփ։ Ունէր իր ինջնուրոյն ձևսը խործւիա և ւ դատերա, ձեւ ժը որ բլլյալով բնածին , դարդացուցած էր ինջ իր ժէջ, առանց դիրի եւ թնուրի։ Կամ ջի հակալուժը, բարհկամին ևւ թշնա - ժինծ հունրանութեան թափանցելու անոր դի - տաւորութերնը հախատեսելու իր բացառիկ կարողութիւնը, անվիջակես որոյերու և որործելու և- դանակը , դները հարտահարևա ռապմիի մը դար - ձուցած էին Իաչնակական ։ Այդ դրույնն ևւ մաա-ւորական պուարուի ուժերու աղաքական և մաա-ւորական պուարուի ուժերու աղաքական և մաա-ւորական պուարուի ուժերու աղաքական և անաև անական չ միայն առանող, նախատեսող և հարձական առակ , ան ոչ միայն առիւծի մր պես կորովի ևւ անվախ էր , այլև մաանող , նախատեսող և հարուոր և հարուոր և հարուոր էր այլև մաանող , նախատեսող և հարուոր և իր դրա

եր, այլեւ մաածող, ծակատանող եւ Հաչուող՝ Բարմանիս են յուլերը ուր Մուրատ իր զդա-ցումները դրայանը դրած, ապատաժի մը պես պարարաները մէջ ան ծախրծարած է ապատեր պարանահրա մէջ ան ծախրծարած է ապատը հայտ քիած պարդացումին, միչա պատրաստ եւ օրէ օր աւելի ուժեղ։ Հրաչայի հղած են իրն հետ։ հերը, րասծ են անուծ որ հղած են իրն հետ։ Մուրատր մեծ էր ծծած Հոգիով եւ սիրաով , հաճւարար եւ մեծ երաւ իր դործերուն մէջ . Ածար յիչատակը կը յարդուի այն ատեմ մի-այն երը Սերամապցիները միացած երգիուն Մու-րատ վոր որ երեն դուակները կրեն արժուհ Մու-րատ վայո որ հրենց դուակները իրեն արժուհ Մու-իան կարար արդ ուրենց դուակները իրեն արժուհ Մու-իայն դուականը այն պատանական հաղուան Համար։ Որպես դի ապատ ապիրն իրենը՝ այդ պաշտեր հերը ու ակսի դառնալ անիւը ։

րրևն ու ովոի մասրան արիւն ։ Գ․ Ց․ ՈւերդիՈւր

LOPUNULOSER OUR STANDERF SOUND LOP-ՋԻՆ ՇԱՐԹՈՒԱՆ, ՖՐ. Կ. ԽԱԶԻ ԲԱՐԵՆՊԱՏԱԿ LUZUAPPE (9U.QUP):

## Առենքն այ կը խոսջավանին...

Ինչպես Հաղորդած էինը, Պուրկարիոյ ծախ կին փոխ - վարչապետը, Թրայջօ Բոսքով ուրա-ցա, իրեն դեմ եղած գլիաւոր ամրաստածութիւն-ները, ես առնելով ոսականական Հարցաբենու -Բեան առքիլ կատարած խոստովանուժիւն-

ենրը, հա առևելով ոսարվասաված չարցացսու... Քեսմ առիել հրաարան իստաովանութիւեր ։ Վերջին լուրերու Համաձայն, միւս Գակաստ տահեարները առանց դժուարու Բեան խոսաովա... եա ձեն ոչ միայն իրենց, այլեւ Քոսխովի բոլոր

Phung Sudup :

ՌՈՒՄԱՆԱԿԱՆ ՕԴԱՆԱԻԻ ՄԸ 15 ուղևորհե-

philipullitud Orlibulit II 15 acquarphiphilipul inpun unhuhyfib oquirali ng acqui ofishe the
philipul bachanium hite; kunyanunyan qibi ba
para da hapi ha daqta pinqilalulum, angudhandgar ahayah in anadama yiyantis damana halipunah ilipunah il

դած Հարցումի մի պատասխաներվ, արտարե Հախարարը յայտարարեց ԵԷ որևւէ յուր չունին Խ Միուքենան մէջ արդերափակուտծ 16.000 Հայ-թենակիցներու մասին, Հակառակ բոլոր դիմում –

արուս : ՖԻԿԻՆ ԱՃԷՄԵԱՆ (ծնհալ Փրլանքի Տէրվիչ-հան) մեռած դանուհցաւ իր պաւկին բնակարանը , բաղնիջին մէջ։ Ոստիկանութիւնը ջենութիւն կը կատարէ :

տարէ ։ ՖՐԱՆՔԵՒԼԵՀԱԿԱՆ ժիջագէպը չէ փակուած ՖԻԱՆՔԵՒ ԼԵՀԱԿԱՆ միջաղկար չէ փակուած տակաւին, Լիլի փոխ – հիւպատոսը, որ բանտար օր կուած է Փարիզի մէջ, իրդեւ լրաես, առջի օ մերժեց իայնկեն դուրս երել եւ Հարցանջնիկ, դա-տաւորին ներկայանայ։ Ամրաստանեայը կ'առար – կ Եէ խուրասնղուած է ուսոիկանունեան կողմէ եւ ընհունիւն կր դահանջէ ։ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՐԵԼՔԻ ամերիկան առար դես – պաններում խորհրդաժողովին առվելու որ տեղի ու-հեցաւ Չոլսոլ մէջ, Մ. Նահանդներու արտարին հարարարուհեան հերկայացուցելը հերջաց այն դրույցները Թէ Աժերիկա կ՛ուղէ ձեռը անցանկ Մի-Էին Արեւելիլի ամրող հատահառներնը, ինչպես կւ դրեն Մոսկուայի խերժերը։ ՔոհՍ ԼՐՑԵՄԵՐՈՒ դատավարութեր կեր Հացաւ Սերայիսիսի հիմ էի (Եռւկուսայի ին կրայ

ուսակուայի թերթերը։

ՌՈՒՍ ԼԳՏԵՄՆԵՐՈՒ դատավարութիւնը վերջացաւ Սերայեսվոյի մէջ (Ծուկոսլաւիա)։ Ամրատահանինըն ջանանայ մը, Ալէջաիլ Գրիեչը, դատապարտունցաւ 11 տարի բանասակութնան։
Սիւս 9 ամրասաաննարկիրը, որոնց մէիր մայրապետ մըն է, դատապարտունցան 3էն 20 տարի բանասարհութեան արաշատրիութեան արաշատրիութեան արաշատրիութեան մայրաջաղարը փոխադրուհցաւ Ֆորժողա կողնել, որ նոյնայես վասարում է։ — Աղաժողով Հարաւիրեց ախտութիւնները լխառնուիլ Չինաստանի հերջին կորեներուն ։

**UPDUS SPUN** ՍԵԲԱՍՏԱՑԻ ՄՈՒՐԱՏԻ <u>Տ</u>ՕՆԸ

Կիրակի, 11 դեկտեմբեր, ժամը 3ին, հակա -ձեռնունեամբ Սեբաստիոյ շրջանի Հայրենակից -հերու, Sociétés Savantesի մեծ սրահին մէջ, (28

Կը խոսին Գ․ ՇԱԻԱՐԾ ՄԻՍԱՔԵԱՆ Կը խոսին Գ․ ՇԱԻԱՐԾ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

SPAPE FILLE FPF QUET BE 9. BUYAFBUE Գեղարուհատական բաժշին կը ժամակցին Օր ԱՍՏՂԻԿ ԱՌԱԲԵԼԵԱՆ Օր ՄԱՌԻ ԿԱՌՎԱ-ՐԵՆԵ, դերասան Ա. ԳՄԲԼԲԵԱՆ և. Ձ. ՄՈՒ – ՐԱՏԵԱՆ :

> ፈ. ሆ. ሆ.ኮ ፈሀኒጉትሀር ዓኮርሀዓኮ 25 ጉርዛያ ምኒ ፊሀሆር 15ኮኒ *ժԱՆ ԿՈՒԺՈՆԻ ՍՐԱՀՆԵՐՈՒՆ ՄԷՋ*

Սիրայօժար մասնակցութեամբ Հայ Արինե -րուն եւ արենուչներուն։

WEULTANUT SELUPANEUSUSUS RHANT անակնկալներ եւ ԱՄԱՆՈՐԻ ԱՒԱՆԴԱԿԱՆ ԿԵՐ ՈՒ ԽՈՒՄ ։

Ալրի Տիկին Արդիին Գ. Տէմերննան եւ գա-Հակները Արա եւ Տիրան Տէժիրնեան, Տէր եւ Տի-կին Շ. Չէրմէնան (Պրիւսէլ), Տէր եւ Տիկին Սար-գիս Տէմերննան (Նիւ Եորջ), Տէր եւ Տիկին Գար-րել Տէժիրննան եւ գաւակները (Ն. Եորջ), Տօրն - Մ. Տէմերննան եւ գաւակները (Ն. Եորջ), So of V. Staffishur (the Borge), Style to Ship.

Athly had be queen history (Recomps), Style to Ship.

Magnar, thank (the Borge), Style to Ship.

Magnar, thank (the Borge), Style to Ship.

Magnar, thank (the Borge), Style to Ship.

Magnar, thank to queen the thing of the Ship.

Magnar, thank to queen the thing of the ship thank to queen the thing of the ship thank to queen the thing of the ship thank to queen the form to the ship thank the ship thank to the ship thank the ship thank to the ship thank the ship than

9. PEARS SETTERABLES ժանր, որ տեղծ աշևեղաւ 7 Դեկտ-ին, իր բնակա-րանր 47 Rld Murat, Paris (16):

**Ցուղարկաւորու** Թեւնր կատարունցաւ op, ըստ հանդուղեային փափաթին, սեղմ չբկանա. են մէն, եւ մարմինո աժփոփունդաւ իր ընտանե. *կան ռամրարանեն մէջ*, *ԳաԹինենը ։* Մասնաւոր մահազդ դրկուած չր Խնդոուի ներկայս իրը այդ նկատել

չրլլալով, կը

Տէր եւ Տիկին Ներսէս Սիմոնհան եւ գաւակ -

Տէր եւ Տիկին Ներսէս Սիմոնեսն եւ գուսակ հերը (կրդնողը), Տէր եւ Տիկին Կարոսպետ ԹիՖէծոնեսն եւ դու ակնիրը, Տէր եւ Տիկին Արսենուկ
Իլ Ֆէծոնեսն եւ դու ակնիրը, Տէր եւ Տիկին Արսենուկ
եւ դու ակնիրը, Տէր եւ Տիկին Մերբոն Շերոյեսն
եւ դու ակնին Ֆենս Զիկին Մերբոն Եւ դու ակնիրը
Տէր եւ Տիկին Ֆենս Զիրեան եւ դու ակնիրը որա
իսորունկ կսկիծով կը ծանուցանեն իրենց տիրեց եւ աղվական, բրոջ, կորօր, Թոռան, գեռորդւոյն
եւ աղվականին

0թ. ԹԱԳՈՒՀԻ ՍԻՄՈՆԵԱՆԻ (19 տարեկան)

մահը որ տեղի ունեցաւ Լարիպուազիկոի հիւան – ղանոցին մէջ։

Պաղումը կը կատարուի երկուչարիի ժամր 13.45/№ Հաւաթուիլ 41 Bld. de la Chapelle, ուրկէ ժարմինը պիտի փոխաղթուի Pantinի գերեզժանա

առւտը։ Մասնաւոր մահազդ չստագողներէն կը խնդ ـ րուի ներկայս իբր այդ նկատել ։

La Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme - (13)

0.04241240.0

ԼԻՈՆ — Ֆր. Կ. Խաչի ժասնանիւղը ընդ-ժողովի կը հրաւիրի իր ընկերուհիները ևւ սանու-հիները այս նրկուլարիի նրեկոլհան, 78 ուս Ra-հիները այս նրկուլարի արևի մի մինչև. 10 հր հինգրուի հշապահ ըլլալ կարևոր օրակարը։ ՍիՆԹ իժիկի — Կապոյա Խալի ընդ-հ ժողո-վը այս հրկուլարի Հայոց մասուռի միչ, կիս օրի վիրի ժամը հին։ Կը ինդրուի հշրապահ ըլ բալ։ կարևոր օրակարդ։ Կը հրաւիրուին հաևո բա-լոր սանուհիները ։

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ԺՈՂՈՎՆԵՐ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՎԱՐ-

2. 6. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՄԱՐՍԼԵԼԻ ՎԱՐՀՈՒԲԻՒՆԸ ժողովի կը հրաւիրէ աովորական հաՀարաստելիներու մէջ եւ հոյն ժամերուն. —
Երկուչարթի 12 Դեկա. Տե Anneh «Քեռե» ։
Երևոչարթի 13 Դեկա. Տե erneh «Արդադիան» ։
Հինոչարթի 15 Դեկա. եւ erneh «Արդադիան» ։
Այս կարևող ժողովենրուն Եթ. վարչութիւեր հերկայ պիտի ըլլայ իր ամրողջ կաղմով ։

\* Նոր Սերունոլի հիմնադրութիան Տրդ տարիդարձր, 17 Դեկա. չարած իրկաւն, մինչեւ լոյս,
Այմամարտ արածին մէջ։

ФИГРЯИЛИВ ЦИИГИЪТ запасрђај сти — развр мар мраг побата 12 Գեկտ ф прис — мрв краји 5 мов б сти рама кућ : 24 ја гум ъпу — 1. Парајам : Ъркв «Фара в Самира у при 

2U.B · U.P. b.S · B462681 .- 461 · 9 · UPULEUL ՀԱՅ. ԱԻՆՏ. ԵԿԵՐԼԵՑԻ.— ՎԵՐ Գ. ՄԻՍԼԸԱԱՆ Մոհսիքելինի Աստծ. Համալսարտին , ծախարան, ֆրահսագայ Աւհա. Եկեղ. Երա. Միութեահ, կր իսօսի աժեն կիրակի ժամը Ուժին 58 rue Madamed հողովաարային մէջ Métro St. Placide: Պիտի իստին հանու Ֆրահսաին Երահսաին իրառանին երահսաին իսիսուով վեր։ Մաժումը հանա և գնր. Սիսլեան, Jeunesse pour Christի : Դեկա. ՂՀԵ 15ի ժողովրհրուն Salle de la Cinématographie արահին ժէջ, métro Clichy :

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ - Այրի Տիկին Մարիցա Soներհան եւ զաւակները կր ծանուցանեն Թէ իրենց աժուսնոյն եւ Հօր BUINFPFE SOUDLEUD ամուսնոյի և Հօր ԱՄՈՒԻԻԻՆ ՏՍԵՒՐԱԱՐ մահուսն տարելիցի առմիւ Հորեհանդսահան պաշտոն պիտի կատարուի Փարիզի Հայոց եկեղե-ցին, ԱՅՍՕՐ ԿԻՐԱԿԻ, 11 Դեկտ։ ։ ԿԸ Հրաւիրունի երենց աղդականները եւ Հանգուցեալին յիչատակը յարդողները ։

2hP REVEILLONS), hPP

201 REVELLIONS-61'Է
որ բլլան գուաբβ, Հանելի և ձեզի լիչեցնեն
ձեր բլաններ սեղաները ամ էն տեսակ Համադամ կերակուրներով, եւ արեւնլեան նուագով

ուրյույ» Լիլև ՋԱՅԱՐԱՆԸ

24 rue St. Lazare Métro Trinité hud N. D. de Lorette Zbamámja Tri. 31-62

LES ETABLISSEMENTS TERZIAN

3 Rue Poissonnière demandent des faconnièrs sur machine à tricots Jauge 10:

### ՍՏԻՊՈՂԱԲԱՐ Կ'ՈՒԶՈՒԻ

25 տարիէ ի վեր Փարիդի կեդրոնը հաստատ-ուտծ եւ վերքին դերւրունիւններով օժառւած con-fectionի այկատանոցի մր տէրը, որ չատ լաւ յա-ճախորդ ունի, իր հիւանդունիան պատճառով կ'ուղէ ունինալ դործի ընկեր մր, կամ այկատա-նոցի կառավարիչ մր (Ժերան) ։ Ի հարկին աչիատանոցը կարելի է նաեւ ծախել։ Դիմել՝ HOVNANIAN, 123 rue d'Aboukir, Paris (2) ։ Հե – ռամայն Cen. 67-81:

## ՖՐ. ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՉԻ ՓԱՐԻՋԻ ՄԱՍՆԱՃԻԻՂԻՆ ՔԱՐԵԵՊԱՏԱԿ Վ ԱՃԱՌՔԸ

3.64860 FBP 23, 24, 25 SALLE DES HORTICULTEURS, LECH UCULLEPART ULA,

buhung win plante sit U. FEALUPUU.h

Ձեր տօնական գնումները վերապահեցէ<del>ք այս վանառքի</del>ն,ուր պիտի գտնէք ՈՒՏԵՍՏ,ԱՆՈՒՇԵ\_ ՂԷՆՆԵՐ, ԱՆՈՒՇԱՀՈՏՈՒԹԻՒՆ, ԳՈՒԼ<mark>ՊԱՑ, Կ</mark>ՕՇԻԿ, ԲՐԴԵՂԷՆ եւ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ՆՈՒԷՐՑՈՒ առարկաներ , ընթացիկ գիներով ։ Udto on Salu upents be bucung

21րդ 8urh - 21 Année No. 6024-նոր շրջան թիւ 1435

Wdpmqby' & . UtUUAtUL

VEC HODEC

### WUTTEL SOMUUUSANDENTE

Ազդաժողովը չորրորդ հատարբյանն ալ փա կեց տանց վայծառացներու մեհողորաը :
Ար հնդան աշելի բերառաժ էր ճառաժարար ,
փոխադարժ մեդադրանդներով : Յանախ այնպիս ե
բառեր էր փոխահակուհին որ հայհադահը կը
սահորս էր կարդի հրասիրել :
Փակման հիստիի ձէջ ալ չ-լաբաք օր, այլի լեղի իսարի լոուեցան , ծանր ապաւորութիեն մը
ձգելով ունակարիրերուն վրայ , ինչպեր ի ոփիւռս
աչհացնե .

արկադումը։ Արաբերդային Միունեան արտարին Արաբեր, Խորերդային Միունեան արտարին նախարային ողծականը, Եակով Մայիր, յանկարծ պրունիաց, երբ Արգաժողովին ընդեւ, բարտուդա-ըթ, Թրիկել եի եր «աստակը Թի Հեպոնակերպու-Թիւնը Հասած է այնպիսի կետի մր ուր կարելի է իրակար բանակցունիուներ փուպ ենծ պետու Թեանը միջեւ, աջակցունեամը փորը պետու

իրավան ըսնակցութիրանը դուսուլ աս գիտու - 
թեանց » 

4. Մայիր յայսարայից քի՛ «անդլհւաժերիկհան ան անակչու հետր արա արա 
դրա հան անակչու հիւնոր վահանակ հայ տարու ար 
թաւքարկաւի հան արարային քի՛ «անդլհւաժերիկհան ան անակչու հիւնոր վահանակ հայ արաւ ար 
թաւքարկաւի հարդիրներու այեն հեր հայաստ 
հինդ պետուհեանդ դարիերին, ամեն ձեր հայաստ 
հինդ պետուհեանդ դարիերին, ամեն ձեր հայաստ 
հինդ պետուհեան հիւնոր և հար գրայեն պատ 
հինդ պետուհեան հերարային արձային գրա 
- « Անգիուային կարարանի արձային գրա 
- « Անգիուայենիանը աշխարհակայները եւ 
պատերազոժի երձիզները, որոնք սեւ դաւ մի կը 
սարեն խաղաղութեան դեմ, Միայնա Ազերու 
կոնպեն, ռազմագիտական ծրագիրներ մշակե 
թեն չարձային ըստակիր համարի ներ արաւներ 
հետ հակատուկ են Ազգաժողովի և հարու - 
հանկ «ասելի համար խաղաղութելի հարու 
հետ հիմայային հանանար իարարային խարարային արասիրային հարարայի հանակար հետ հանանար իարարայի հարարայի հանակում հան Ագիայուն հանանար իարայային հարարայի հանակում հանանար իարայեն 
հանարարային հրակարան և խաղաղունեան Այհատերածիային չակորներուն և խաղաղունեան Այհատերանիրուն չուկորներուն և խաղաղունեան Այհատերացին չուկորներըն հանակար հարան 
հետ արասիրային արասատիսնեց 
հատերանիրուն արասատիսնեց 
հատերանիրուն արասատիսնեց 
հետ հետ արասատիսնեց 
հետ հետ արասատիսնեց 
հետ արասատիսնեց 
հետ հետ արասատիսինեց 
հետ արասատիսինեց 
հետ արասատիսինեց 
հետ հետ արասատիսինեց 
հետ արասատիսին 
հետ արասատիսին 
հետ արասատիսիներ 
հետ արասատիսին 
հետ արասատիսիներ 
հետ արասատիսին 
հետ արասատիսին 
հետ արասատիսիներ 
հետ արասատիսին 
հետ արաս

հասքիներուն»;

Այս պատարարութքեւններուն պատասիաննց բրիտանական պատուիրակո, Սրբ Ալեջսանդը Քէ-առելոն, նոյնջան կծու բառերով։ Մասնաւորապես բաււ թէ հակաւակ ինու գարուույարի երկեր Գ. Մայեջ «Թոյն սբոկեց անանդի նդանակով ժբոչ։ Հեռադերը ուրեր Հանրահանուն թեւններ է Հարորդեր։ Բայց, այսքանր բաւական է<sup>6</sup>, դա – գափար ժը կազմելու Համար տիրող մինոլորաի ժայնը։

Մեջուշա ճառերը ամէծ բան չեն։ Եւ Ազգաժո-ղովեն դուրս կան հոսանջներ, ապւաններ, որոեջ է հարկեր կրհուն բարերար դեր մր կատարել, փու-րատելու համար հոր պատերապեի մը ահաւոր

աղմաստերը։
Եւ ասկայն, կսկծալի չէ՞ այս պատկերը,
այնջան յուսատու Հաւաստիջներէ վերջ ։
Պատկերը առայլ է մանաւանդ անոր համար
որ, նախ Մեծները, երէկուան, դինակիցներն են որ
իրար չեն հասկնար։ Անչուլտ իրբրեւ հետեւանջ
Մոսկուայի ժիտական, երկղինի եւ գրորել

Ծ Խաղուայը Երասալաս, որիդրոց և Հերուն դիրջին և իր որ դիտոր չեն աչիսատաւոր բազանու դիրջին և իր հերիրո ոչիտոր չեն աչիսատաւոր բազանու թե իրենները, որո՞նչ են խաղաղուհետն բուն հերամիները։

Ծ Խոնչ որ կր դուրդուրստի իրենց ապատութենան դարաւոր նուանուհներուն վրայ, չա առոնց գտան են իրենց համարնուհերուն վրայ, չա առոնց գտան են իրենց համարնուհերուն վրայ, չա առոնց գտան են իրենց համարնութեն և ազատատեր անանուան է իր անենչ և առողի եւ ազատահերտ հատնուան է իր անենչ և առողի եւ ազատահերտ հուանութեան , որուն մատնուտն են Մ. Մե-ուբենան Հարևաններն և արանակարենեն , որուն մատնուտն են Մ. Մե-ուբենան Հարևաններն և ուրուն մատնուտն են Մ. Մե-ուբենան Հարևաններն և իր անաստարանակները ՝ Ջինարչա՞ւ։ Այս Բայց մինչ առույնն գրապարակաւ եր կատարուն են ինչնապարաակաւ եր կատարուն են ինչնապարաակաւ եր կատարուն ինչները չուն չենը դետե հերարանում հերարանում հերարանում հերարանում հերարանում հերարան հերարանակաւ արանակաւ անանակարանին և արանակաւ հերարան հերարանան հերարան հերա

գրելը, այս խորհրդաւորութիւնն է որ անձկու-Ֆիչդ այս խորհրդաւորութիւնն է որ անձկու-Թհան կր մատնէ խաղաղութհան ճչմարիտ բարե -

կամները : արագանչէ : Աղատու թի՛ւն :

## Unirush solin Quirhah dky

Sociétés Savantesh ընդարծակ որանը, կիրակի օր կերուած էր ավրողջովին, հանդիսատոր եւ յուրել ասնակատարու նեսովը մը որևկոչիու հաժ մար մեծ մարտիկին, ՍԵԲԱՍՏԱՑԻ ՄՈՒԲԱՏԻՆ յիչատակը ։

հումեր մը հախանձախնդիր հայրենակիցներ «
հումեր մը հախանձախնդիր չարաքներով աջնեա 
ցան այս դեղեցիկ հանդեսին համար, որ կիրակի 
օբ, հպարսու նեամեր ու յուղումով լեցուց հանդիսականներու սիրաը:

օր, «պարտութատար ու յաւդուսով ընցուց Համադիսականներու աիրար:

Նահապահը, "» ", ակ Չօրյունան որ եդած է Մուրատի, իր Հայրենակցին ժօտիկ ընկերըն
կը ճանչնայ անոր փորդեսակցին ժօտիկ ընկերըն
կը ճանչնայ անոր փորդեսայի կեսանքն ու դործըչ
ընդ համանար դիներով պարգնց հերոսին դիմադի ոչ
նը եւ արժ անիչըները, եւ դիչեց բանի մր դուսագներ։ Վատմեց Բէ ինչպես Ռազմիկը իր Հմայքով ար
արգչ են Հրաւիրուիլ եկերիցինն մէջ բանակասես
ուլային հերուիլ եկերիցին մէջ բանակասես
արև, այն հերուիլ եկերիցին մէջ բանակասես
արև, այն հերուիլ եկերիցին մէջ բանակասես
հատեն, այդարիս պարադաներու առջեւ եւ կուսաա
ինձու էր դարձան։
Մուրատն էր դարձեալ որ, ինչայելու Համար
կուսակցուննայի արձի մր ըսուրին, յանախ կար
արև թանալի Թեֆիին կերիար։ Ար, անաան կարագ
անի թանալի են հարև ինչութին, յանախ հարագ
արդի էր որ իր Հանդիստի ժամերուն ձեռնարկած
եւ բարմաժիւ դպրոցներ բացաւ Սերաստիոյ նահանդի մէջ:

Երժիկայի ուսասկան բանակի սպահերը որոնց

Երժիկայի ուսասկան բանակի սպահերը որոնց

Երգիկայի սուսական բանակի սպաները որոնց երգիկայի դրաեր խոսերը համար, եր հեծ բարկկամերը եղած էին, իսկ անոնց հրաժանա-ատրը՝ յայտնե հայասնաց Մուրասով հեղայի էր եկած Հայևրու հանդէպ իր ունեցած ատելու - հետև մէջ :

At Lop Sugar b gale bloom to dig ofth b Shape ինվաս պատում դաչտին վրայ, բոլչեւիկեան Հե-ծելադօրբի բաժնին Հրաժանատարը՝ դնդապետ

ծեղադրութի րաժմին Հրաժանատարը՝ դեղապետ 
Ժետրով լալով իրաեցաւ իր դաժրանականը, Հե – 
բանի դապային աղջեւ ։

Այս էր Մուրատր, իր թացութեան չափ իտ - 
հար Հո Մուրատր, իր թացութեան չափ իտ - 
հար Հո Մուրատր, իր թացութեան , բայց 
պուսպ իր ծպատակին Հասնելու Համար, յաստակ 
պատափարհերով է Դիւահապետ «ֆետայի» մր որ 
կառեր պարնելու անդը եւ սիրայահերու եկրալը ։

Նախապահը յեստոյ հրահրեց առաջին բանա – 
խօսը, ընկեր Շ. Միսացեան, որ բովանդակալից 
հառով մը պատկերացուց Մուրատը, իրբեւ Հաառե կողակուիական, յանդումը ու գամ ռապժիկ 
եւ կարող կարվակուիական, յանդումը ու գամ ռապժիկ 
եւ կարող կարվակորիչ։

եւ կարող կազմակերպիչ: Tranky promyba

(Մնացեալը յաջորդով)

### 30 anrughrühr

### 4. 8. 4. Curfarnially

Ինչպէս հաղորդած էինջ անցհալ չարթու Նոյեմբեր 17ին 110 նորադիրներ մոած էին Հ․ 8 Դ․ չարջերը, Պէյրւթի Նոր Սիս Թաղին մէջ ։

Ծայասրան Արա Ա Ա անդարարան մասած էին և 8 և արաջերը, Գեյրուջին Նոր Միս Բադրին հեջ է « Ադղանրծեծ (25 Նոյ ) կ՝ իմանանը Թե 30 հա- գաջի Գարանին հեջ ։ « Ադղանրծեծ (25 Նոյ ) կ՝ իմանանը Թե 30 հա- գաջի Գարանինինա Թաղին մէջ : Որդումի արա - դաջի Գարանինինա Թաղին մէջ : Որդումի արա - բողութիւնը կատարած չ իմերի հարա է հայաստան Հանրերին Անդրաեն արացումը կատարած է ընկեր Մուրբեն Փուչիկնան, ՝ հախագահունինամբ մեր հիջ ընկերներին Անդրանի Գարևանի : Թետո իսօր առած է ընկեր Հայի Պարևան, պարդելով Դաշնակունինան վայելան եւ մարջին դադանիշը : Շելտած է Թէ ան է իրական եւ մեծ Հայրենաակրութեան դարանան եւ մեծ Հայրենաակրութեան դարարական հեծումինենի եւ ու խանականինի իր բարորական հեծումինենի եւ ու խանականինի իր բարորական հեծումինենի եւ ու խանականիներուն, որոնց հեղումը կատարած են Հանրինանիանումը կատարած են Հանրինանիանը մինին ընդացիր ու դերձերն կողմե Հ Երիտասարանին ինչնացիր ու - դերձերն կարուցացին մեծ ու ու հանականը մինին վերջ հաւատարին մենալ Դաշնակցութեան դազապետ և հերուն կողմե Հ Երիտասարանին ինչնակարը ու - դերձերն կարորացան հետուն կողմե Հ Երիտասարայներ ինչնացիր ու - դերձերն կերջ հառատարիմ մենալ Դաշնակցութեան դազապետը - հերուն կողմե հետու հայարարացած հետուն կողմե հետու Դաշնակցութեան դազապետը - հերուն կողմե հետու Դաշնակցութեան դազապետը - հերուն կողմե հետու Դաշնակցութեան դազապետը - հերուն և հետուն հում հետու հայարարացում հետում կանին հետութեան հետուն կողմե հետու հետուն ինչնակարարացում հետութեան հետուն կողմեն հետութեան հետուն կան հետուն կողմեն հետութեան հետուն կողմեն հետութեան հետուն կան հետութեան հետուն կողմեն հետութեան հետուն կան հետութեան հետութեան հետուն կան հետութեան հետութեան հետութեան հետութեան հետուն կան հետութեան հետ

## Erhushken which hunchs brniumhilh Amilior

BAPAULUE UL FEFFFFULLUS

FULUAPE UPRURAUSTUS

Միացեալ Ազգերու երդ ընդմ. Հոդովը լահու ունցաւ դեկտեմերեր Վիր։ Շարջ մր բանաձեւերու հետ, & միկտեմ տոլար ջուկարկունցաւ Երուսա-դեմի միջադղայնացվան ծրարգին դործադրու -Թեան համար։ (Միջադղայնացումի դորուսան էր ուրբան օր, Հակառակ Անդկոյ, Մ. Նահանդնե-բուն եւ ուրբ, ապսելու մերժումինի հանաձեւին ջուկարերու մերժումին, անժիրազմա հերջը, վճորանանի մերկայացուցիչները. մեր-հերյի վճորանանի ներկայացուցիչները. մեր-հերյի արդանանին։

րայքեր եւ նորդասանի արդկայացուցիչանրը։ «Եր-ձևլով միջադգայնացումը։ ԹԷլ - Ավիվչն կր շեռադրեն ի՞ք ամրողվ Հրբ-հայ ազգը — բայի համայնավարներեն — միաց-հայ ձակաա կազմած է, իուրը ձրելու համար մի-Հաղղայնացման որոշումը։ Երուսադեմի բաղա — բասիար, Տուքե Դանիէլ Օսեքը, յայսարարեց

արդարհացված որոշումը։ Երոշապղեր արդաբապետը, Տոջե. Դանել Օսել, յայրարարաբեց 
հրակի օ Մենջ պիտի կոուինք որեւէ փորձի դէմ 
որ իր ձգոր միկադային վարչաձեւ մր հաստաուկ նրաւապեմ քաղաքին վարչաձեւ մր հաստաուկ նրաւապեմ քաղաքին մեջ, ի հարկին պիտի 
կոուինք դէն ի ձեռին։ Ոչ ոք արտի կրնայ քաղաքի 
հունել, միկադային կարգուսարը մր հաստատե 
յու համար։ Դիտի պայապահենը Երուսաղեմի 
դուտենքը։ Դայացին հարեր հասարո Հրեահնիրը 
որոնց անունով կր իսօսիմ, են կրնար ընդունիլ 
Միացեալ Ադգիում օրոշումը ։

հայացել Միացեալ Ադգիում օրոչ իան հարագահեր 
հարարել Միացեալ Ադգիում որու հայաժեւ չի 
հրապեսի արասատահեր 
հուարիրը կը ծանուցանէ Թէ Իսրայելի խորՀիռագիրը կը ծանուցանէ Թէ Իսրայելի խորՀիռագիր ին ծանուցանէ Թէ Իսրայելի խորՀիռագիրը կի ծանուցանէ Թէ Իսրայելի արահաձեւ մր որ կը մերժե՞ որեւէ օտար կամ միկադայան 
հետագիտումին ենրկայացուցիչները հոյերակ 
հատակար արագր պիտի հայ անրաժան 
ժատ հրակարական ըրանակինը է կը հաշատեն 
հատակարական ըրանակինը է կը հաշատեն 
հատակարական ըրանակինը է կը հաշատեն 
հատակարական ըրանակինը է կը հատատեն 
հետաակարական ըրանակինը է կը հաշատեն 
հետաակարական ըրանակինը է կը հատատեն 
հետակարական ըրանակինը է կը հաշատեն 
հետակարական ըրանակինը է կը հաշատահե

մասը երգական պետումինան է կր հաւասանն Առաավարական ըրկանակներէ կր հաւասանն Ջե նրուսադեմի ժաղովուրդը կրաւորական դի – մայրուժիւն մր պիտի սարբէ ենք Աղդաժողովը հարձե դործադրին իր որողոմի։ Այդ պարագա-վա Ադրաժողովի ձեփարագույիններ ձրանական մենակ եւ ուրի, յարմարուժիւններ պիտի չգա – ձեն իրնեց բնակուժետն եւ դրասնեակներուն հայաս

հիրակի օր փոքորկայի նիստ մր կումարևց Իսրուեյի դահինը, շուկես ժամ տեւոգունեամը, այս հարցին ընհունենան առնիւ ։

այս հարցքին բննույնեան առքին ։
Հուիսան վճռական դիրը մր ըստած է Յորդահան, որում ձեռըն է հեր քաղաքը, Ս. Գերեդքահի (Յարուքեան) նկնդեցիով, Էօժէրի մղկիքով
եւ Լացի Չատով ։ Մինչ Իսրայելի համար պատ հական ժայրաբարաբն է հրուսացվել, Յորդանան
կը յայսարարէ քէ իր գինուորներն էին որ դրաշեցին չին հի քաղաքը ։

Միջազգայնացման հակառակ է Անդլիա , Bորդանանի կողմը բռնելով եւ ուրիչ չահեր ու-նենալով: Մ. Նահանդներն ալ գէմ են, նախատե ունքով՝ Եստեւանարի այլ դես են, հայաստես-ունքով՝ Եստեւանարիները, ինսույ բուղեքորվ որ «Միջիին Արևերքի սիրտը բացուի ռուսական՝ աղդեցու -Թեան առջնեւ»։ ինչպես կը բացատրէ «Լը Մոնտ», խմբագրականով՝ մը։

հակատրականով մը։

\*\* Միջազդայիացման Համար քուէ տուած են Հնտեւհայ ազդերը... Աֆրյանիստան, Արժանիին, Աւսաբալիա, Գելժիա, Գոլիվիա, Գրագիլիա, Գիր-գրակա, Արտասան, Գոլոմ - գրա, Գուպա, Զեխաստան, Գոլոմ - գրա, Գուպա, Ջեխաստան, Նարեատոր, Մերվաստան, Ասյինի, Հոետուրաս, Հերվաստան, Թարսկաստե, Լիրաեան, Լիրաիան, Լիրաիան, Արջերային, Աբելիային, Լեհաստան, Սարկային, Վեհաստան, Վարինի, Աբելիային, Լեհաստան, Արու-գի Աբարիա, Ուերային, Լեհաստան, Մերա-աի Արաբիա, Մեջաիա, Ուերային, Լեհաստան, Մերա-իևն, Վեհեցուքյա եւ ԵԷժԷն։

Դեմ բուեարիան ենը... Մեծեն, Ցոետանեա

հօթը աղդեր։ Քուէարկութենկն անժիքապես վերք, Իսրա -

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

ՊՈԼՍՈՅ Թերթերէն կ'իմանանը թէ կառավա րություն թութբորդն կ իմահանց իկ կառավա-րունինոն իոր օրենք մը կը պատրաստե Հայ Հա ժայնջին Համար ւ Գղաղ հոր կուսակալը , ՖաՀ գետաին Կեշջայ եւս Հաստատան է այս լոերը, ինչպես կը գրէ Մարմարա, տեսակցութնան մր առթիւ :

### **ՋՄԵՌՆԱՄՈՒՑ...**

Նոր Այիարե գալես ի վեր, ամեն օր՝ կ՝անց-երն Ուսարի ջապարակնասրանի հանրային պար-անչվեն։ Երր ծառերն ու արուհստական մարդերը կահանչ էին, հոն դետեղուած՝ հստարահերուն

երն Ուսարի դապարապասարանի հանրային պարտղ դին։ Երբ ծառերն ու արուհաական մարդերը առ դին։ Երբ ծառերն ու արուհաական մարդերը կանանի չեր, հոն դեանորուած հատարաններուն վրայ չարուած իրլար դանապան ապրերէ բաղ եր Հանդերն, իրլանապին, ին դ. դ. իր ձրեադին։ Ծերերու ծիծաղը։
Հայերը նջմարելի նն դեռ հետաին ու կարդան կր սիճեն, իր ծիժադին։ Ծերերու ծիծաղը։
Հայերը նջմարելի նն դեռ հետաիկերով։ Հետաթրերն հետ համար անդ կր հիտունն ու պարապահուած նատարանի ժը վրայի հունի հարարակներով։ Հետաթրութիան համար անդ կր հատանն ու պարապահուած նատարանի ժը վրայ կր նատին՝ գաղատ որդի չուրն ծայելով։
Հոն ծերնրուն տնոն է, եւ, երբ իրևնցվ է տաւթիրով պարաին ժեկա համան՝ իրենց ջարայած նայուածը կր ձգեն վրադ։ Ոչ ոչ չե հանչնար դիս, բայց, անոնջ տարրին հեր հրարու ու դադանի կր փոփան են իրենց ծերութեան համանապատերին հեր հանձեն կր հրարական հեր իրարու ու դադանի հեր վր տիտեն կր հրարան համանան համանապատերին հեր և կր պահուն, ևս և և որ իր դրանան դիրենջ կր նային անոնց արտաքին երևոյնին, յատերա դեն հան համալիապետ հեր հրարաց հրենսիրուն է արարանեն - հրարաց հայերն հեր հայերը հեր այս ժեռնին. Ահարաանն հարարարան հրարաց հերենց առածներուն կարերուն ու արտերուն։ Երեկի հերիկարում եւ արտերուն։ Երեկի հերիկարուն ու արտերուն։ Արդ Հայերը, ունին հերս՝ դեռ կայ, կների, կր չարժի ու կը խոսի և հարար հառայանին չե հերաաց այս արդոց արտերեն հերս՝ դեռ կայ, կների, կր չարժեր ու կր խոսի և հարարաց այսերուն հերս՝ դեռ կայ, կների, կր չարժեր, կր հուարային որ հարարաց այսերուն հերս կր հուարաց մեկը, դողոր հեր հարարակում, իր հուար կր հրակի ու և արաստանեն հեր հարարակինը, հեռ կայաց հերը կարութ այսերին հեր և այսերուն այանին ու հարարաց մեկը, դողոր հեր հարարակին, հեռ հայերուն հետ հեր հարարակին, հեռ հայեր հերին հե

երև ու կր խոսի անդլիերկն, բայց, չեմ կրծար պա - 
տասիանել, անվարժ բլլալով այդ լեզուին։
Ծիախոսին կրակ կուտան, սակայն, ծեր Հարր դեռ կանդնած դեկա, դոմիած դունչով կը խոսուն ու անյոյս աչջերով կր դիաէ գիս։
— Հայ եմ, Հայ, կրոեմ ծերուկին ։
— Վա՛յ, կերկայել հենցը ։
Հայաստանիչ հենցը ։
Հայաստանիչ հենցը ։
Հայաստանիչ հենցը ։

this up ... Rudu Sumt, she sop boutue, put hingpu-

Asberthy, he, bumbene swdmp' binh bab -

Ձժերժեց, եւ, նստելու Համաբ նախ ծուն ցաւ, յեսող տեղաւողեց ինչգրները ։
— Հրաժանաչգր, «Ուստո" ւր» կը բնակիչ ։
— Առժամապես ։ Առա" և ուր էեր ։ — Ֆըբանաս Մարսեյլի ժէջ կը բնակին ։
— Կուն հա, Մարսեյլի ժէջ կը բնակին ։
Ու սկսաւ Հարցումները , Եէ ինչպես կ'ապրին
Հայերը՝ Ֆրանասի հէջ, որջան ժեռել տուինչ
այս պատերագինի , չանի Հագաբ Հայեր դաղեն—
ցին Հայաստան, ինչ տեսակ վերաբերժունչը ուրի
Ֆրանսացիները Հայերու հանդէպ ։ Ցուի պետչ եգած բացատրութիւնները և , ինչն այլ պատեն
թի կահարը , վես դարու իր պահգիտուբնեան ծանր
օրները, յուսակատութիենը ։

— Երկրին լուր ունի՞ը, ըստեւ յանկարծ ։

— Խարբերդե՞ն : — Հա՛։

— Մօտաւորապես երկու հազար Հայեր կան ,
ոչ պարոց , ու նկերկեցի ու մկրտունիւն կայ, ըսի
տիսունեամբ :

ոք դպրոց, ոչ հերկայի ու մկրաություն կայ, ըսրտերութեամբ։

Ծերեկը տարաւ չրթենրուն, ձեռջերը՝ կը դոպես Ահարա օրերում, ւսասար բանի մբ անույն՝ կարուսած Հովաւարժ գուրքի՝ մբ
պես Ահարա օրերում, չարաքի բանի մբ անույն՝

— « Երկուն կուսի, չարաքի բանրան հանօնացուց Հետեւհալ իւօսընրով .

— « Երկուն կուսայ, աւ լուրիր բերած է».

Ու միայն ծերացած Հալին, այիու չատերը,
ծրանսայեծ, Մեքին Արևւեյջի կամ Պալասներըն
հրդին՝ ծուր արան կիրան»— Երկրեն կուսեյայ։
Այնան ցուրա Հովին, ծորեն կամերեն Հաբալոր ազդերու Հայենները՝ չկան Հոեւ Ծառերկն
բակած չուրցած անրևւներ կան, որոնց վրայեն
բակած չեռած արուն կոս, որոնց վրայեն
բական չեռան արուն կոս, հորաց հրայեն
արկում չեր մանեմ ջարաջին դլիսաւոր պողոատոն
ԵՐԷՈ Մերինե, որուն վրայ հիրանաքիւն
բերում վրայ՝ կարծա, հայալույի չեր կայ մար
դոց, որոնց, արաւ ու անույային գիկաւոր կորույներու
անհանում երբեւներ կայ հրացուցիչ Հայենրով ։
Մայքերուն վրայ՝ կարծա, վայալ մբ կայ մար
դոց, որոնց, արաւ ու անույային՝ իրարարական
բերաներում կրայ՝ կարծա, կարծ բերայանում երենաին
բերան կրայի հայարներ հուներում երեն
բերանի աներինեսի հանարան դնորդերը՝ կիհեր են, որ ևը ցատերի կանարան դնորդերը՝ կեհեր են, որ ևր ցատերաներ՝ Մեծագոն դնորանըն՝ կուսի
հեր են, որ ևր ցատերաներ

*ኒስዮ ህԵՐՈՒՆԴԻՆ ՓՐԿՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ* 

### holis ulhenglike nelihlif

Հայոց դաղ Բաւխար Հը իրար է անցած, ամ էն կողմ աշադանա։ Ամերիկայեն՝ Ֆրանսա, բայն ու փորրեին Յունաստան են՝ մին կեւ Եղիպաոս, Մուրիա, Լիրանսա, Գայջանները։ Կրակ է առած տունը եւ Հրչեն կը փնառեն։ Ծանր է վերջը՝ թերչկի իր վաղմեւ։ Այհվոծ է ծավի հատ պիտը ընկորկի եւ նատարարը շուտարած է։ Դրար են անցած իսքադրիները, ուսուդիչները, միութիւնները, և կեղեցիները, եպրինորը, ապրի իները, Հայրենակցականները՝ վերջ ու վարի Բադրեդով, տիրացուն, տերաբերը, վարդապետը ու առաջնորը, երիաները, հարի առաջնորը ու առաջնորը, ապրահանական հարարարությանը առաջնորը, արիացուն, տերաբերը, վարդապետը ու առաջնորը, հարդավոր ու հարի բա

առաջրորդը։ Ու մարաշարմ ինստորհունիրըչընթեն Որքրջի հրամ » անհատոր ալ մտահոդ՝ ճարունարակ կը փնտոհն Համար տունը, հիւանդր, նաւը.— 9-my Buly

համար տունը, հիշանդը, նաւը — Գողքական հայունիւնը, կերը ավորց և այնարին բարունիւնը և կերը ավորց և այնարին հայունիան։ Շատեր կեսարական դարունին բանույ և հարարական է։ Բայց ի՞նչ կեպրեք հինդչարնի օրտում և Բ. Գ.ը։ Մարնուլ ասան վր վեչ սրճարանի ով անկերնը կաժ ժամուտն Ա. Բ. Գ.ը։ Մարնուլ ասն վր հեն հայարական հայարական հայարակը հինդակարգ վարժարաններ, անչում ու որական կամ ուրիչ միքնակարգ վարժարաններ, անչում ուրական կամ ուրիչ միքնակարգ վարժարաններ, անչում հայարական հետուրենը, տիրացու հաս վարդական հետուրենը, տիրացու հաս վարդական հետ ապատարար բնենը։ Հոր երբ հենդներ կերբանը, պահ մր կր կերանանը, դերում վեր բներակարգը, չաղարարուները, որ արարողութեւները, միր պատարա, որ հիր դերանները, տարարողութերները, միր պատարա, դեր վար վերանաները, տարարողութերնները, միր պատարա, որ հիր գետունը հետում հետ չեն այա առելի վեծ կանարութեւի

գր, մեր «Սորհուրդ խորին»ը չատ աւելի վեհ բան մը ունին ջան օտարինը։

բայց ի՞նչ պիտի վճարեց ուտուցյին որպեսզի կա-րենալ ապրիլ ժաղգավայել, այս տարապայնան պղուցեան մէջ։ Մեր մէջ դժբախապարը արժանի պատիւն անգամ կր դանան անոր, որ չունչ կը տպատէ, հոգի կր ժայեցնել ուտում տարու համար։ Ֆրանսացի ուտուցիչը տարեկան 150—250—300— 000 ֆրանս իրակ կր ստանայ եւ գոհ չէ, իսկ ժերիննե՞րը։

Whang np, neuneghtbbp me than

Cannine Sudap:

Տանույու Հաժար:

Ինչ փութե, որ այս ճոխ հրկրին մէջ, մարդոց կհանրը աւհյի կարճատեւ է, քան թէ աղթատացած նւրապայի կարդ մր հրհերևիրսերու ժողովուրդեն, 
բայց չիչ կարդին, — աՀա դիրա իրականութեւնը... Նոյեմբերի վերջերը, դորչ երկներ՝ մր ձիւն 
կր ահրայ ու փողոցներու բացմումիների կր հետ 
հորտենի հանրա։ Հոր 
հորտենի հանրա։ Հոր 
հորտենի հետ 
հանրականի հուտենի 
հանրականի հուտենի 
հանրականի հետո 
հանրականի հրարահներին հարա ։ Դոր
խարհրի ձիւնով ժածկուտծ, հրերայեն՝ դէմա կ՝ ել
չի ձեր ծանան Զային։ ի արդի գրւսող տասգրուս , արև վեր վերայնելով՝
— Հելս, Ձալի։ Գլունը վեր վերայնելով՝

2510, 4510: - 11° cp wjumbu: = « \$ 1pm)

աւրիի չոր ու կապատագոյն դարձեր էին, եւ կր
«ախումը) պիտի երթապ.
«արումը) պիտի երթայի դարձեր էին, եւ կր 2"Zwp

80° cpm 5 : = Poch 26° u dupp :

- Օս երա Է։ - Իուն չե՛ս մոկը։
- Ես երա բուրա լեմ դար, Ձալի ։
- Է, երիտասարդունեւն, ինչո՞վ կր դնուի։
- Մատ դուրս մի երիր այս օրերուն ։
- Մենակ կր նատուի՝ տունը։
Մատլ քեւը ու միասին՝ չալեցինը Հ. Ե. Դ.

Ակումեր։ Ակումեր։ Հժետնաժուտ է, ձժետնաժուտ, վախնսոժ՝ ալ գարուած Չալին , կը ժրմնչէր ֆիզիջապես ջայ-

**₽.** ՀԵՐՈՑԵԱՆ

չուփով կամ չուկայ հետուած են, դրամ վաստկե-լու հաժար։ Հայ երգը, կ՝առաջարկեն լաւտահսներ։ Ի – ռապես, կա՞յ տեղի մադնիսական թան չան երդը։ Բայց օտար հողի վրայ ծնած աղաք միչա կը հա-խրհարեն շոուինկ՝ ը, որևւէ օտար եղանակը ջան

կ արթեցնեն ամ էնուն մ է 9։ Որքան յու կ որյար ն ի է աւնչի յայն բանային դոները՝ մանուանդ հոր սե-թունդին առջին։ Երիտասարդ ընկերնդես անոնց, որ անդամ են դոնադան կուսակցութեանց, տար-բեր չնորե մը, հռանդ մր կ արտայայանն։ Երբ բային ծանր ու Համարձակ, մասնաւոր Հով մր ունին, Հայերէն կր խոսեն եւ Հպարտ են իրենց Հայութեամը:

-արութուտաը:
- Իժ կարծեքով, չարիսին առաջեր առնողը միայն մէկ հողի է — ՄԱՅՐԸ: Մե պահակ պիտի
փենայ մինչեւ որ բացուին հայրենիցի դոհերը։
Մերույա ով մի այ կարգը ժեզի պիտի դայ ժեր բարով րակու այս օտար ափերուն։ Ես մեծ հա

กะโปเป็

What mig n'd amip uhphih, unpelhance pier ծագուկից ջու լեզուց որ հարուստ է, Տոիս է, ա-նուչ է եւ աստուածային։ Օտարներն անգամ հա-

նում է եւ աստուածային։ Օտարներն անգամ էայերին կը սորժին չատ անդամ ։
Դարժերով Հայերին են իսակ մեր Թապաւորները, իչխանները, Հայրապետները, չինականն ու
բանուսրը, անդարդ ժողովուրըը։ Ինչը է դուն այ
գու ուրացող մարրիկը կ՝արհամարմուն և աժեն
ուրացող մարրիկը կ՝արհամարմուն և աժեն
որի, երիսե վատ (lâche) ։ Մնդամ և հարաս կը
առուժէ՞ , երե նախ Հայերին արժի - «Բնաւ երդեր, պատասխաներ, որժեցուցի ձեր երգուն, փանդի դիտեմ թե գերարույի և
արտի դերիսերու աժեն և Թրանսերին այ կը
ուրացույի և իրակի հայիսին այ գեր սորվի»։ Եւ իրապէս Հիմա հրկու լեզուներն ալ կը

աորժիծ։ Եւ իրապես հիմա հրվու լեզուներն ալ ումուն կր խսսի։ Որջան այ գօրաւոր թյան մեր քիղերը, որջան այ հաստատուն կամբ ունենանք, որջան ալ ա — մուր փարան թյանը պատին՝ պիտի կորսունել. եթե կորսեցնենը ձեր բերուն այ Կեսարիա են եւ ոչ այ Ատանա, իրենց բերունը առիւծի պես բացած՝ կր լասեն աղդերն ու ժողովուրդները։ Եւ կր մարսեն։

մարանու Եղրափացութիւն.... Հայ մայրերը թող ընկե-րութիւն կազմեն, իրրեւ ծրագիր կանոնագիր ու-ննայով միայն մէկ բան... ՀԱՅԵՐԵ ԽՕՍԻԼ , ՀԱՅԵՐԵ ՍՈՐՎԵԾՆԵԼ իրենց պարուկներուն եւ Հայրւ Հոգի դնել անոնց սրահրուն մէջ ։ Հայու Հոգի դնել անոնց սրահրուն մ ԱՀա փրկուԹեան միակ ճամրան

**ՅԱԿՈԲ ՍԷՄԷՐՃԵԱՆ** (ՖԷպիւս)

### 2. 6. 7. OPE GHAPIP ITAR

ՇԱՎԻԼ — Մեր դիւզը չէր որ ետ պիտի մնար իր պարտքը կատարելու , Թեեւ իր Լումասվ , փոքր բայց համակիրներով չատ։ Մանաւանդ որ իր ծոցնի կր պահէ Իշխան Արդունեաններու եւ բժիչկ 6. Տէր Դուինեանի յիչատակը, անոնց դե-ընդվաններով, ինչպես դիտել կուտար իր ճառով բնկիս 6. Եգիազարեան ; Հանդեսի սացումը կատարեց Հ. 6. Դ. Նոր

րևկեր 6. Եղիապարհան ։
Հանդեսի բացումը կատարեց Հ. 6. Դ. Նոր
Սերունդի երդչախումերը, « Մյակ բանուոր» ջալլերդով, դեկավարութեամբ Գ. Մեսումենցի։ Ապա
խոսջ առաւ ընկեր Խ. Մկրտիլեան, պատկերա —
ցնելով կուսակցութեևան անցեայի , անում հայկան,
անոր կարած փչալից ճամբան, յանում հայրենիչի
աղատարրութեևան մինչեւ հասնելը Մայիս 286
պատմական հեծ օրերուն ։

ապատագրութնեան մինչեւ Հասնիլը Մայիս 286 պատմական մեծ օրերուն ։
Ընկեր 6 Եղկապորեան եւս պարգեց օրուան ելամակունիւնը, իստոօրեն մասկերով անոնջ, որ « դաւաման և կանր և հայանակութեւնը և անոնջ, որ « դաւաման և հայանակութեւնը և անվեւներ կազմակերպութեւն մը ։
Դա չնակցութելներ կուսակցութենեն աւելի բան մին է, ժողովուրդեն հետ հողին և մարմին հրաժ, որովհետեւ դեմ է համայնավարական բռնակալ կարերուն, որովհետեւ կում որ հայանինըն ապատ գրաց դլաց , որովհետեւ կում է որ հայանինըն արապատ գրաց այութեւնը Հայանական հանական համանական հայանական համանական հայանական համանական հայանական համանական համանական համանական հայանական համանական հայանական հայանակ

Դեպու բաժանի հրենը ժամակցութիրեր բե-րած էին Պահելծե Օր. Մուրատեան իր դողարիկ ձեներգներովը և Օր. Օրաայեան (Իսիի Նոր Սե-րուեղէն) իր արասանուներնաքը, Շավիլել հինր բուել Աստղիկ Քելուենան, Պ. Խորեն Մինասեան

Սիրեյի հայրենակիցներ, այս օրերուն երբ աւլսուբ կարագատուհ տուր անաբ որ սիրոյ եւ դեռւ հետև հարգորահիչը պարձած է բաղաբակիր հարդեռւ հետ համեր հունուրը անայան եւ դեռւ հետև հարգորահիչը պարձած է բաղաբակիրն հարդեռւ հետև համար, հրահատ 11—260 կը յայարարել հետև իր հային եր չի հարու հիւնուր համա հայտերակիցներու համատարած կարիջին, Դեկա 11—260 կը յայարարար ԳՌՈՒԵՍԱ ՇԱՐԱԲ ևր ընհելով իր ածգաժերուն, թարձկաներուն եւ հայտերահիչը հայտերահիչը հայտերահիչը հայտերակիցներուն արագինել ու այնարներ և այնարնել համար հրակա հայտերակինի ու այնարձեր ու այնարձեր և արագինել դատարի աներ առանիր առանի հայտերը արագահելով իրերարահինին պահանիը հայտերակին հայտերակին հայտերակին հայտարի ան իր ուսերական ու այսուհերու օրերանիալ առանի հայարակին հու արագիատեսակ։ Այս տարի ած իր ուսերահան առկի բանանարուներուներու օրերանիան առկի արահիրական դործը, այս հայտերակին են է հարձրատեն Թյուստունիւնը (la misère cachée), որ ժեր թեկերու հիրը դաւորության բորատունիւնը արածախ արարության երևան կը հանձեր անախ արարության հուրարու հիրի անական իրեւան կը հանձեր անախ արարությեն անարանատ անարործը, յուսանատ հիռադու հանձեր անհեներան անարարոր անհեցերա արին անակար ձերու ու հանձերան արանակար որ անհեցերա արին անակար ձերու անանակար ու անհեցերա աներանար ու անհերերա ու անհերեան արանար անհերարը, անանակար ու անհերեան անակար հարու անհերեան անակար հարու անհերեա անակար հետու անանակար հետու անհերեան առանան անարություններու հանձեր հանձերարը, անհերեան առանան հետութեր և անակար ձերու անհերեան առանան հետութեր և անակար ձերու անանակար հետութեր և անակար հետութեր անանակար հետութեր և անակար ձերու անակար հետութեր անակար հետութեր անանան անակար հետութեր անանանակը անակար հետութեր անանանակար հետութեր և անակար ձերու անանակար հետութեր անանան անակար հետութեր անանանակար հետութեր անանան անակար հետութեր անանան հետութեր և անակար ձերու անակար հետութեր անանան անակար հետութեր անանան հետութեր հետութեր անանանան հետութեր անանանան հետութեր անանանան հետութեր և հետութեր և հետութեր և հետութեր և հետութեր հետութեր և հետութեր

վին անսպատելի տեղերէ :
Հարահատ անդործը, յուսահատ հիւանդը,
աննեցում այրին, անկար ձերը, անվերինար որ –
բեր — այս այրին, անկար ձերը, անվերինար որ –
բեր — այս այրոր ձեր օգնութեան եր սպասեն :
Հայ կին, դուն որ ժիրո արձադանգած ես
Հայ կին, դուն որ ժիրո արձադանգած ես
պահես հոդիիդ դուռները մեր այս կոյին առջեւ:
Հայ այրեր հատաստահա այս կարիչին առջեւ:
Հայ այրեր հատես արս կարիչին առջեւ:
Հայ այրեր համաստար հոդին կրծա՝ միβէ անստարեր ժեայ ի տես ձեր βուսա ասակ կրծերուն, որոնչ կարտո են ոչ միայն կապալիկիչներուն, որոնչ կարտո են ոչ միայն կապալիկի, հագուստի կամ արդլարահենչի, այլեւ յանախ
պատուս մի չոր հայի. աառ մր չոր հացի...

պատաւ մր չրդ հացի...

Տուէջ, սիրելի հայրհնակիցներ, ձեր աժ ենադոյրն նուէրն իսկ երախատարիաուժեամբ կ՛րե –
դունուի ժեր կողմէ։ Տուէջ, վստահ որ ձեր լուժաները լաւագոյին կ՛րգրագործուին աժողջելու
համար ընդհանուր կարիքը ։
 Տուէջ, որպես հաւասարի ձեր կարօտ հայրենակիրներուն, որ ժողջուտծ ու լջուած, ժինակ ու
անօգնական չեն կրենջ ։

Մեր ընկերուհիները կնչուած ու Թուադրուած
Թերթերով կը ըրկին տունէ տուն, որպեսի աժ չն
ար կարենայ ժամանակցիլ Գիուբեան Շաբթուան
ռջ կարենայ ժամանական Մերբերան Մաբթուան

ոջ կարենայ մասն Հանգանակութեան

Ծողմակալունիւն բոլորիդ ։ ՖՐ. ԿԱԳ. ԽԱՉԻ ՇՐՋ. ՎԱՐՉ.

և. Օր. Սրրուհի Էկիդարհան իրհեց ժենհրդներով։ Ուդերձ մր՝ Օր. Ջուարթ Էկիդարհանէ կրկին ար-տասանութեններ Օր. Քնարիկ Օհանհանե , Գ. Խորէն Մինասհանէ և իրը փակում Մասի Մ Սարդիսեանէ ։

սարդերոստոն ։ Նախապահը փակելով հանդեսը, չնորհակա – բուքիքեն յայտնեց ներկաներուն եւ նուիրատունե-րուն, Պ. Գայուստ Մինասեանի եւ Պ. նուպար Օ-Հանելահանի ։

SUBLES SET SEE

#### THETHEROKARITY OFF

manuscrape of the first termination

ԿԱՐՏԱՆ (դապադած) — Դաչնակցույնեան Օ-թը տոնուհցաւ Կարտան - Վիվքոի «Գեղուհի» պո-բան ին մէջ ի հերկայունեան հարիւրաւոր ապա-տատնեղ հայրենակիցներու , որոշեր նկած էին Դայնակցույնեան խոսեցը լակլու Մեր դադրուին առնական երևւոյն ուներ։ Հրաւիրուած էին իս -անլու ընկեր Հրանդ Բաղուհյան և ֆրանսացի ըն-կերվարականներ, մասնաւողարար ծերափուտա և համ հունե հաստատես ու սասկասան Գարիսեն և անյու ընկեր շրատը չարուստա ու զգրատարը ը, կերվարականներ, մետանաւորաբար ծերակուտա -կան Ռոժէ Գարջասոն որ յստվապէս Փարիրլեն և-կած էր րանախոսերու, մեր երիտասարդ բարեկա մի Ռոժէ Լերտա, եւ Ղուշ տիւ Ի՞սի երիտասարը ընկերվարականներու ընդէ․ ջարտուղար Matra -

բակերվարականներու բնոչ է, ջարտուղար Mata-geat:

Opnewն նախագահը, ընկեր Հ. Աւհայնսհան հանրվերը բանարվ, յուսնկայա երդունցան ֆրամեսանդերը բանարվ, յուսնկայա երդունցան ֆրամեսական ջայլերդը են «Աշակ բանուործը։ Հանդի - ուսկան ջայլերդը են «Աշակ բանուործը» Հանդի - ուսկաները նոյնպես յուսնկայա յուրդեցին յիրա - տակր բորդ այն գոհերուն դրանը ինկան ապատուհետն հանրուն վրալ։ Երդ ծերակուտական Ռոժե Քարրասուն ներս կր ժաներ իր հետեւորդներով, ժողովուրդը Ջերժաղես ծավահարի իր հետեւորդներով, ժողովուրդը Ջերժաղես ծավահարի չինկեր Նախարասուն ներս կր ժաղուն, բացաւ դեպորունստական բաժինը Ար-ուսատենին թակին իր Ար-ուսատենին ընդեր հետելի հետարարել Աստունինին Արտուրեան, Արարի և հետարկի Հայաստանիկին օրիորդներ Մարուսենան կարգի Նոր Սերունդեն Մուրաս Օհանեան, խորապես բողծունիունինինը հայասարարելինան թե Հրակային հակարնին վրայ ։ Ռոժե Լերուա յենց ֆրանսայն ապատագրունիան են Հրակային հակարնին վրայ ։ Ռոժե Լերուա չենց ֆրանսայն ապատագրունիան են հեր այնանինիրում հասացույան արկեր հեր չիան արկարենիան են հեր ենանինինիրում հասացումին կարելում չ։

հերք դարրիս բանկարան դարարան արևեր հերև գորութիս արևարի չիան արարարան են չում հարարիս իրներ այլեւա գորունիւնը և արարարան են չում իրներնան չ։

Ռոժե Քարջասոն— «Սիրելի ընկերներ և և

Ռոժել Քարջասոն.— « Սիրելի ընկերներ եւ բարնկաններ, դետեմ որ, դառն է պանանատու.
Թիւնր, հեռու հայիններն եւ ձեր իրկրի առվո բութիւնների և հեր իրկրի առվո բութիւնների և հեր իրկրի առնութիւծր, հեռու հայրեներներ և ձեր իրկրի առնութիսծր, հեռու հայրեներներ և հեր արև հարրենանի հեր
բեներիս մէջ հայց ահաւասիկ, կրկին իմ հայբեներիս մէջ հե և ձեր մէջ՝ եր մադթեմ որ
բեռւ այ լուսում վերադառնաց ձեր հայրեները ։
Վարչաձեւերը կր փոխութն, ժիչնեւ այդ Ֆրանասնել ձեր իրկրորդ հայրեները, միչու հաւասարա
աչքում պիտի հայր ձերի։ ԵԹԷ որևել խոչ բնարոր
ունենաց, դիմեցեջ մերի, մենջ ակրով պիտի կարգադրենը, մինչեւ որ հայութեան այս մեծաորդի
կուսակցութիւնը ձեր առաջնորել միացնալ եւ
բեռնակ Հայաստանը» ։ Post Purpunt .- « Upplip philipbe be.

Ընկեր Հրանդ Բայուհան .-- « Երբ 1939/են Կարտան հկայ , դայտերուն ժէջէն անցած պահուս տեսայ մյակ մր որ ջրողները նակատին հոդր կր հերկեր : Հարցուցի անունը: -- Լեւոն Գեղունի է Արս տղան էր որ այս հաժեստ անկիւնեն ժինչև փորհրգանի գրական փորձեր կը կատա-

րէր։ Ցետոյ իժացանը որ եղբայրասպան դնդա-կով մր յաւէտ բաժնուած է ժեզմէ ...» . Ընկերը դրող որ յասչա դատարուաց չ ագրը։ ... էորդույ դիտող բացատրեց Դաւխակցուքենաի դերը, ռագ -մական, դրական եւ մարդատիրական (վերքինը Կապույա հաչի միջոցաւ)։ «ԵԹԷ չըլլային Դաչ – Նակցական մաջի մչակները, «Հր պիտի մեար հայ դրականու Ahiup»:

Հանդեսը վերջացաւ ուշ ատեն եւ տոսուրգը բաժնուիլ չեր ուղեր սրաժեն:

Այր առաջիւ ուլ ծուորերում թերքին թղքակի-ցը փուքադած էր տուտեր դրդել։ Անդամ մր եւս Վա լիլեցնեմ ին որագրերայան էր դերնե հերան եւ տուերը դուրուն մայիկ կիրնեին հատերը։

E. U. UULPAHUBUA

#### 4U.9088 . #U.91 26ALU.C4L6CC

ՍԵՎՌԱՆ — Կապոյտ Խաչի ցերեկոյե – պա-րահանդէսը տեղի ունեցաւ 4 Դեկտ . Կիրակի օր , ջացաջապետարանի որահին ժէջ , կատարհալ յա – թողուժեսան : Ներկայ էին Սեվրանի բագոր ապետ պետը՝ Mr. et Mme. Ruchի , եւ Լիվրիի փոխ ջաղաջապետը, Կապոյտ Խաչի Շրվ. վարչու թեան ատե-նապետու հին՝ Օր. Ֆլօրա։

Բացուժեր անսերկապես վերջը երդուեցան «Մարդեյներ» եւ «Փան Փորսոան»՝ յուսնկայս ։ Ցևտոլ «Հայ աղջիկ», «Հայ եղրայրներ», «Հայոց դինին» ղեկավարունեստեր ուսուցչուհի Տիկ։ Չիthuthetwich: Win utelininguelan 1600 mmp լինկերևանի։ Ասյա ներկայացունցա «600 տար -ուսե աստապանթի լայբքանակը», դեկայվարու -հեանը Հայկայի «16 հայտրունեամը», հորհես Տիկին Միրվարդ Ղուկասնանի, (Մոնիրեսյեն), Օր Վայանին Արարհանի, Գ. Սուրբե Անդրեաս հանի, (Այֆորվելեն), եւ Թովժաս Կատայնանի, Հանդիապետներու ՀԷԶ վերապրեցներով Հայ դես-ցարնական կնանցի ծուերավան յիչատանինից, հաջող էր նանւ «Թեւ 5 խերադարձին ձերկա-յացումը, դեկավարու հետաք Գ. Հրանդ Քեսա հայտունը, դեկավարու հետաք արարանին հերկա-կայումը, դեկավարու հետաք արևանի Հայհետ հայտունիանից, Գ. Գ. Օշան Այորևանի, Հայհետ հղրայիներու, Մելինէ ԵժՀիլենանի, Մ. Հրաև հետանա հղրայիներու, Մելինէ ԵժՀիլենանի, Մ. Հրաև անի, Շակու Քեսանանի, Թով Վաստանանի։

Յակոր Քէսսենանի, Թով Վատայնանի։
Գնղարունստական բաժինը վերջացաւ Հայկական սիրուն պարհրով, մասնակցուհնամբ Օր -ներ Խոչևանի, Արդճանի, Պասինկան բուրիրու ,
Ա. Պետրրանանի, Ա. Հերջնենանի, Մ. Եմերենեահի, Ա. Արդճանի, եւ Պ. Պ. Չափհանի ևւ Ա. Անտոնեանի։ Հանդվաին փայլր աւհցուց MIC Ongo
Sopinsk. իր Տկուն իրժվասնան պարհրով։ Գաղարհ ժեծողին երգին Տիկին Ս. Վուկասնան, Օր -հես Աներկ Պը անեան (Մունթերչիչ), Սոնա իֆ խանհան և Ս. Անդրեասնան ա

իամհատ եւ Մ. Ադրբաստատ:

Մեվրանի տեղական հուաղախումրը, ինչպես
Ճիչա, այս անպամ այ իր սիրայօժար աջակցու
Բիւեր բերաւ Հանդեսին, դեկավարու Թեամր Մահուկ Մանուկանի։ Հանդես ին Հանդիսականներ
Հեկներան խանդատ արբերով եւ Հանդիսականները
Հեկներան խանդավառ դրացումներով:
Մեվրանի կապոյա ՍաչուՀիները իսկապես
արժանի են դովասանքի — Պարոնհան

«BUAUQ»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

## ԱՍԻՆՈՏԻ ՋՈՐՆԱԵՍԻՐԻՐ ՈւイቹᲒҒЉ എന്ദ്വംՈ

(FP FBPERY MUSURNUT)

, Մկրարիչ կնուիժես (\*) համակ մը բերած էր ւ «Կիրեւի դիուիր պատահունիրիկը, կը դրեր կի-կը, երբ ինձի խոսեցար տասը ու ապատ-ուէրների աուիր։ Իժ ժամի հրարժ դրե դեպա-ուերների արլ ապանհեմ հեղորժ դրե դեպա-գործին, որևնծի բին վեղ հրարժ արաչ Պատուիրե-նի Մկրաիլին, որ կնորս ինուիրըը կատարճ և Թուն տայ իրեն - կնույ իմարիայութ դեպաղործ-ները մերժեր էին ։

Այտ կարգագրութիւնները ընել է հարը բաժ -նուհցայ ընկերներեր եւ Նյանին հետ գարի ժուրայ ընկերներեր եւ Նյանին հետ գարի ժուր էր, բայց ժիլա կորովի, ժիշտ յանդուղծ եւ աղգասեր։ 1893 Թուականին Թուղջերը գինչը Հարյարած էին, չատ աստապան կրած էր, բայց երրեջ չէր յուսահատած ։

(ք՝) Մուրատի կինը կանուխէն գացած էր Սե. րաստիա եւ ապաստանած էր ազգականներու մօտ։

լևոր փոխադրհն. հիւանդ վիճակս դիս մտահոգ կ՛րևեր, կր վախնայի, օր անվարող կ՛րլյան ռաջի կանդնելու, ինօրինջա պայապանելու եւ անպատ-տարեր կերպով մր կր ձեռնիմ, բայց ընկերնե-րըս, անվարելի համարելով եռ տանվ դիս այդ-վճակին մէջ, փոխադրեցն ինձ Հայկ Պասմա -ձևակն տուներ, ուր մաջուր եւ առանձին սենեակի մը մէջ պատկեցայ։ Անկէ հաջը ինկայ ինչնակո-այս կճակի մր մէջ հիակորը օրը սեակո-այս իւ տեսայ, որ ամէնչի ալ չուրքորոլորած կու լան Զիրենջ միվարեցի .

— Այս ցաւր խծծի չի մեռցներ, ըսի, միայն էի Հայաւարունեց։

Եղրայրո զիս կը խրախուսէր։ -- Մի վախնար, ինչ որ ալ ըլլայ, ջեզ կր փթ-

Այս վիճակին եւ այս հոգերուն մէջ կ'անցնեին երկայն ու ծանր օրերը։

Ու իեկորը օրը գրացի, որ աչջերս լա. չեն տեսներ ու ականչներս լա. չեն լսեր։ Եղբայրս ժար ուղարկեց ջաղաջ բժելվ մը հասցենըսւ հա-մար։ Մարդը կկսորեն հաջը վերադարձաւ բերե-լով ջոննակ եւ հականեխական դեղեր և համակ մը տուքնելու Հայրանհաներ, որով բժշկական

պատուկրներ կուտար ։

Գիլևրուան ժամը ունին կ'այրուքի։ Հայկին մայրը գիս կր ինամեր դուրղուրանքով եւ սրաի դպքող ձայնով կ'րսեր — Քիշոնան օդուլ, այդ ալ պիտի տեսները։

ող հայտով գրուլ, այդ ալ պիտի տեսները։ - Քեջունան օղուլ, այդ ալ պիտի տեսները։ Կր Հեծեծեի ցաւէս ու Լերժե եւ լոդանը խընդ-ե։ Չաղատեցայ Շղոյին «Լուր, պաղ Լուր»,

րայց անիկա մերժեց. վերջապէս Նչանը տեղի տր-

րայց անիկա մերժեց վերվապես Նչանր տեղի տր-շու խնդիրգիս :
Հետեւհայ օրը լուր հկաւ Թէ հղղաանան պա-չարուած է 250 - 300 հետեւակ եւ ձիաւոր գին -պործերով : Վեր էր մեկնիլ Ինձ Համար պատ գարակ պատրաստեցին . մերժեցի . ձիու վրայ դր-թին գիս ու տարին լեռը . Հաղիւ դլուիս կրնայի արձել եւ ամէն րոպէ կր կարծէի , որ պիտի նուա-գիմ ու իլնամ : Վտանդը , Թչնամիին ձեռը ինա-ուր պետը քրկ հանդում պահգին եւ Հասալ հեռը, ուր պետը էր ապաստանինը ստորերկրեալ ցած այբի մը «Էէ : Դալարգի մահա անձուկ տեղ դին եւ չէր կարելի տարի վրայ կենալ սողալով եր այրի մր մէջ։ Դարադի հոնա անձուկ տեղ մրն է եւ չէր կարելի տարի վրայ կենալ. սողալով եր-կնցայ ու պատկեցայ, մինչ եղբայրս բովս կրցկո-տած՝ գիս կր խնսանէր։ Երկու օր մնացինչ հու, հրթորդ օրը իմացացրին, մէ գիս պիտի տանին կառվայ դիւրը։ Երգն կր հակառակեր եղբորա եւ հղթորդորիիս ինձ ընկերանալուն. երկար վիճն -ցանչ, բայց իմ տիպորութեներ ընկուած տեղի տուի եւ եղբայրենը դրինսի Տուղասար։

ատեր եւ հղթայրութը դրդայը ծուղատար ։
Նլան Մուրատեան եւ Վարդան դիս Հեծուցին ձիուս (\*) վրայ եւ տաժանելի կերպով Հասանջ դևտին ամը։ Լուրերը բարձրացած էին եւ քերժէ չարչարուած ժարժինս կր սոսկար պաղ բուրէն ։ Տայր ինչգինը զատեցի։ Բեղաս, թեզ դուրպան » դուեցի եւ հեղասը Թռաւ Լուրերուն վրայէն։ ՁԱՊԼԼ ԵՍԱՅԵՍՆ

(\*) Այս այն նշանաւոր Բեգասն է, որի մասին թանաստեղծութիւն՝ մը ունի Դանիէլ վարուժան։ Շէկ էր եւ երեք ոտքերը ներմակ էին եւ ճակատին վրույ աստղ մը ուներ

Անոնը որ ըուէարկեցին այս բանաձեւը, չատ ծանր պատասխանատուուներեն մը ստանձնած կ՝ըլյան Ազգաժողովին բարոյական Հեղինակունեան Հա

Ազգաժողովը կը խորհի 500 հոգինոց ոստի -կանութիւն մը կազմել, գործադրելու համար իր மும் நம் நம் ந

### 18 Lucher kin mremfunimo

Ֆրանգնուներական յարարհրունիլոնները նո-րէն ծանրացած են, ինչպես կը հասատանն վեր-ջին տեղեկունիլում -Ֆրանսայի Ապահովունիան ծեսչունիրներ չա-բան օր յայանեց Թէ արտաջառած են 18 Լեհեր ևա, որոնք ուսույյական պայած կո կարին ֆրա-րանական դպրոցներու մէջ, ինհերջն սորսկերը թու համար 100,000 լեհ մանուներու է ծարիդի լե-Հական դեսպանատումը բողութեց այս արաթագում-ներուն դէժ, առարկելով Թէ կը խախտեն Հ եր-կիրներուն միջեւ գոյացած մշակուԹային յարա – բերու թիւնները ։

տայի ներջին գործերուն »։ Հրանսայի ներջին նախարարութեան հրանատեր հրանսային ապահովութեան եւ թէ Ֆրանսա չի կոյար թույ ապահովութեան եւ թէ Ֆրանսա չի հրանսայի ներջին ապահանարում այի անանա հրանսայի ներջին գործերուն »։

ուսիր հորջիս դորսորուս ու -Նոյի պայուսնատարր բացատրեց Թէ ամ բաս -տահեալները չեն լարդած ֆրանդեւլենտկան Հա -ժամայնու Թիւնը, Բէ ամբաստանեայներուն յան -ցանջը հասատառած է անցեալ հոյժարերին բրո-հուս» փաստաԹուղ Թերով, Փարիդի եւ ուրիչ ջա-

ղաքներու մ**է**ջ։

Ներջին նախարարութիւնը ձեռջ ձգած է նաեւ Ներջին Նախարարութիւհը ձեռը ձգած է Նաեւ ապարիը Թոււցիկներ որոնը Հետեւհալ խադերը կր պարունակել և — գծամանակն է դադրեցներու Հանդիսատեսի դիրջը ։ Բոլոր ընկերային ծուա-նումները կատարումն են պահանիներով որոնը կառաքեորդեն դործադուլներու, ցոյցերու, փո — գոցային կոկւներու։ Մասնակցելով գործարու և հերուն է հայաստութիւնը» ։ Նոյն ադրեւրին համաձայն, արտաքառւած Լեհերջն Լշր համայնավար կուսակցութիանայանական անգամատեսը ուշելին, Հինչ որ կր նչանակէ ուղղակի միքամատու — Թիւն միրանայի ներջին որոներուն» ։

քինն միանսայի ներջին դործերուն»:

Պայտոնապես կր հերջուն Բէ Լիլի լեհական
փոխ - հեւպատոս իսութամարուած է ։

\* Տեղական Բերբերը կր որեն Բէ Վարչաւայի ֆրանսական դեսպանը եւ Ա. քարտուղարը
դեսպանատունքն դուրս չեն ելեր, այն օրքն ի
վեր որ փորձ մի կատարուհյաւ ըսնի ձերրակաերու պայտոնեայ մի, Օր. Լուաղէլ։ Դեսպանա
տուն ապատանած են նաեւ եսքը ֆրանսացի ուտուն նաև และสุโรนิส์ก :

#### PULL UL SAZAL

ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ՀԱՇՄԱՆԴԱՄՆԵՐԸ, կոյրեր եւ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ՀԱՇՄԱՆԻԱՄՆԵՐԸ, կոյրեր եւ 
ուրիչ հաղարաւոր դժբակառներ կիրակի օր գոյց
ժը կատարեցին Օփերայի հրապարակին վորայ, 
հանդատեան Թուակի 'յուհրում՝ պահանկերվ ։
Այս ցոյցին հետեւանջով հանրակառչերու երթեեւձեկն այ խանդարունչու ։ Իրիկուան դեժ 300 ցուտայարարներ պատնել կարժեցին Մատքենի ձեք, ոտաիկանական կառջերուն հարհ ապատտանելով ։
Վեց հորի ձերբակայունցան ։
Վեց հորի ձերբակայունցան ։
ԱրևԱՒՆ ՋԻՐՆԸ տեղաց Ֆրանսայի դանա
գան մասերուն ժէջ, հետիսեն հարաւ մասնաւոբապես Միջին Ֆրանսա, Լիոն , Քլեոժոն Ֆեռան
եւայը ։

ՉԻՆԱՍՏԱՆԻ ազդայնական զօրքը դասալիջ , կարմիրներուն ձդելով Եունանի նահանգը։ հղաւ, կարմիրներուն ձ (Հարաւային շրջան)։

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ — Այրի Տիկին Մաննիկ Ա -դամեան , Տէր եւ Տիկին Ծատանեան , ինչպէս եւ պարազաները կը ծանուցանեն Թէ այս կիրակի յուտրո պատարարի հողեհանդստեան պատոն պիտի կատարուի ի հանդիստ հողոր իրենց գաւ-կին եւ հղրոր ողրացմալ ԱՐՄԱՆ ԱԴԱՍԱՆԻ, Փարիզի հայոց եկեղեցին, 15 rue Jean Goujon:

### Patisserie Roger

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԽՄՈՐԵՂԷՆՆԵՐՈՒ

UNUNCUSES with whent gateauxibpp

ձոր ուզած ասէս տեսակ ցութաբարը
ՀԱՆԻԷՄԵԵՐՈՒ, ՀԱՐՄԵՐԲԻ, ՆՇԱՆՏՈՒՔԻ,
ԿՈՒՆՔԻ ԵՒ ԹԷՑԱՍԵՂԱՆԵՐՈՒ
ՀԱՄԱՐ ԱՐԱԳ ՀԱՅԹԱՅԹՈՒՄ
ՄԱՏՁԵԼԻ, ՀԱՄԵՂ ԵՒ ՄԱՔՈՒՐ
Դիժել՝ ՏԱՎԼԱՇԵԱՆԻ 11 rue Laferrière, Paris (9)
Հեռաձայն TRU. 24-79
métro St. Georges

### PUBLICAL BURGURUDOFU

for all and one or

Մարսեյլի չրվանի Հ. 6. Դ. Նոր Սևրունդի Արտանությանին առաջին առաջի Մարտելիի չբեանի Հ. 6. Դ. Նոր Սերուհորի Հիմադրութենուն Նրդ տարդեղարգին առքին, Նախաձեռնու Թեամը Հ. 6. Դ. Նոր Սերուհորի Շրջ. վարչունեան եւ Հովանաւորու Ռեամը Հ. 6. Դ. Շրջ. կամ խաչի։ Այս տրայան երեկոյեան ժամը Գե միսչեւ լոյա, «ԱլՀամպրա»ի չբեղ սրահեհրուն Հես.

մեն։ Կը խոսի ընկեր ՀՐԱՆԴ ԲԱԼՈՒԵԱՆ Գեպարունստական խնամուտծ բաժին։ Մանրամասնունիւնները յաքորդով ։

### Udulinrh huslinku

Նախաներնունիամը Փարիզի Հայոց եկերկց-ող Լիլայի դպրոցի կրժական յանձնախում բին ի Նպասա դպրոցի չէ ջին դնման ։ Հովամատրունիամբ ԱՐՏԱՍԱԶԴ ԱՐՔ . Վրակի 18 Դեկա - ժամը 3 ին Salle des Sociétés Savantesի ձեծ արագին ժեջջ : 28 rue Serpente, métro Odéon & St. Michel:

Odeon եւ St. Michel:

Կը հերկայացուի դարոցի աչակերտերու
կողմե այնչան դետՀատուած ու սպասուած Հայ –
ըենալունչ Թատերգունիւնը՝
ԱՅԵԵՄԵՒԿԸ (Տիկ․ Գ․ Էֆէեանի)
Շոր Սերունորի Հայեցի դաստիարակունեան
նախաձահախարեր որոր Հայրենակիցները կը Հրաշիրուին անիստիը ։

#### <u> የተፀጠበ</u> የጠና የጠናት በተል

Նախաժեռնու Թեաժ բ Ֆր. Կապ. Սայի ժաս -Նանիորին։ 18 ԴԵԿՏ. ԿԻՐԱԿԻ ժամը 4ին, դպրո -ցին սրանը։ Հանելի ժամանց։ Անուրդ չկայ։ Մուտը 50 ֆրանը, ժանունինու, Համաը 25 ֆրանը։ Սմորհղենը եւ Թեյը միասին Հայուելով ։

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ Իզմիրի Ազգ. Ս. Փրկիչ հի ւանդանոցի հրամարարագույների և «թրարը արեւ լանդանոցի հրամարապատուհիսերին Քրիստիսի կերոնանը, որ 1924ին Արքերքե Հիա. Ամերիկա ժեկնած է: Տեղեկացնել Վարդան Խրիմեանի 2 rue Rabelais, St. Etienne (Loire) France: Կը խնդրուի աժերիկահայ մամուլէն արտատալել :

ՇՆՈՐ ՀԱԿԱԼԻԳ — Լիոնգն Այրի Տիկին Անսիկ Սունեան, Տէր և։ Տիկին Յարութիւն եւ Երանուհի Յովհաննեսնան եւ դաւակները, ինչպես նաև։ ապատարաները, ձեռակարութիւն եր այստներ, Հայ Մարդին հանարարան հանարան հարարան հանարան հարարան հանարան հայ հարարան հանարան հայ հարարան հանարան հայ հարարան հանարան հայարան հ

8ԱՒԱԿ8ՈՒԹԻՒՆ.-- Ֆր. Կապ. Խաչի Փարիգի մասնանիւղը իր խորին՝ ցաւակցութիւնը կր յայտնէ Տիկ․ Ս․ Բէգլարհանի իր հղբորորդւոյն մահուան առթիւ ։

ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԹՂԹԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ՀՄՈՒՏ ԱՆՁ ՄԷ տրամադիր է չարաթը մէկ օր յատկա -ցնել վաճառատան մը մէջ իրթեւ Թարդման կամ խմրադրող։ Դիմել «Յառաջ»ի վարչութեան ։

#### Ծախոր ՏորՆ

Ահիքոի մէջ.— Ընդարձակ վիլլա մը ազատ, 10 հեհակ, իսշահոց, շորին տարածութիւնը՝ 460 գառ. հեթը, ջուր, կար, հիկարականու — Բիմել հռամայնով ամէն օր 8էն 1 եւ 4-8, Dan. 33-46:

La Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme - (13)

OP . UUAP 908HABIIS.

9. ULUFE SUGUEDUE

**Lymlinim** 

Փարիզ 4 Դեկա. 1949

#### RULZHSHRO

ΦԱՐԻՋ.— Հ. 8. Դ. Րաֆֆի խումերի ժաղո-վը՝ այս կորնգլարիի ժամը 8.30ին, սովորական հաւտապատեղին է Պարտաւորիչ հերկայումիւն։ ԼԻՈՆ — Հ. 8. Դ. Նոր ՍերուՆոյի «Սիաման-βοչ խումերի դատանասունիւնը այս հինդջարնի իրիկուն ժամը 8.30ին դարոցին սրահը (18 rue Ra-belais)։ Նիս β՝ «Հայ ողին»։ Վր դասաիսուկ ընկեր ԿԱՐՕ ԹԱՇՃԵԱՆ։ Կը հրաւիրուին ընկերներն ու համակիրները, նոյնայես սանուհիները։

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ԺՈՂՈՎՆԵՐ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

Հ․ 8․ Դ․ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՎԱՐ-2ՈՒԳՈՒՆԵ Հողուի կ և քարաքից անք արգրական Հա-ապատանդիներու մէջ եւ հայն ժամերուն։ — Հիողչարթե 15 Դեկտ. Les Olivesի ՕՀանգանան։ Ուրրաց 16 Դեկտ. Տւ Antoineի Գիւլիանորաննան։

Այս կարեւոր ժողովներուն Շրջ. վարչութիւ-նը ներկայ պիտի ըլլայ իր ամբողջ կաղմով ։

Հ․ ୫․ Դ․ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ԲԱՑԱՌԻԿ ԴԱՍԱ– hOUNT PPT LEFT --

#### PPUHUL PUS

Նուիրուած Կոստան Զարհան «Տատրագոմ Հարոբոխ վիրյուծունեան։ Այս չորևջրաբնի դվ Հեր, ժամը 8.30ին «ԱՀարոնհան» ակումդին մէջ Ղնկավարունեամբ ընկ. Հ. ԲԱԼՈՒԵԱՆի

Ծանոթ — Նախորդեր հետև այր անդամ եւմ Ա. բաժնին մէջ խոսցը պիտի արուի միայն Նոր Սերունոյի անդամենրուն, լիաոյ միջին սերուն – դին։ Ար Հասիրուին հոր Սերունոյի ընկերները , Կապոյտ հաչն ու Համակիրները ։

\* ՄեՆ ԼՈՒ, գինդլարնի գիչեր, ժամր 9ին, Նոր Սերունդի մոտ։ Դասախոս ընկեր Հ. ԲԱԼՈՒ-ԵՄԵ: Նիւնր՝ «Ջարթոնչ» սերունդն ու իրենչ գրականունիւնը» ։

#### COMPTOIR DES THÉS VAVROU

23 rue Senac , Marseille *ՀԻՄՆՈՒԱ*Ծ 1880 *ԹՈՒԱԿԱՆԻ*Ն

Կը յայսարարէ յարդոյ հասարակութեան Թէ, ըստ առաջեոյն կրնան դանել Ֆրանսայի ամէն մարորսվանաներու մշտ իր ծանօԹ ՀԱՄԵՂ ԵՒ ՀՈՏԱՒԷՏ իսկական՝

### The Yavrouh (Ceylan)

Ծրարհերը, ի՞նչ քանակով շր կը փափաքին։

#### ------ԴԵՐՋԱԿՆԵՐ በՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

SOCATEX ձեզի պիտի հայթայթե ինչ որ կ'ուղեք ԱՆՄԻՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ

Doublure — Toiles — Mercerie եւն. դերձակի toileի մասնագիտութիւն — րուրդ — ապահովուած. Dé-caties et irretrecissables — marque ELEPHANT

Բաց է ամէն օր ժամը 9էն 14։ Հեռամայնով լուֆ՝ ուեջ, անձամր կը յանձենը տուհերուն։ Բաց է երկուլարիի օրերը, ժամը 9էնաի9 ։ Առաքում գաւստները ։

10 Rue N. D. de Lorette, Paris (9) TEL. Tru. 37-92 Métro N. D. de Lorette, St. Georgea Autobus No. Le Peletier — Cadet 28, 43, 49, 32, 74,67 με Δε Δε Ζαπείουτ Chateaudun

5 վայրկեան միայն Gare de l'Est, du Nord եւ St.

THE PARTY OF THE P

## **ՓԱ**ՓԿԱՃԱՇԱԿՆԵՐ...

FALAR TAURULUBURTERE QUEURBER

#### BOSPHORE unrenend

(4115-4871) JUL141 . 19

LAMARTER

th uturus puzhte



distant in earliests delicity distant in

HARATCH | Fond6 = 1925

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme — PARIS (13)
4 bgundubuj 800 pp., Upur 10 unj. hud 3 usbq Tel GOB. 15-70 % hall 6 dp. C.C.P.Paris 1678-63 Mercredi 14 Décembre 1949 2nphfoupph 14 9b48.

21րդ ՏԱԲԻ — 21 Année No 6025-նոր շրջան թիւ 1436

թժրագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

WEL POREC

#### MIRUSINUSINU

Ծանոն « մամասիորձ» էն ի վեր , որ կատար – հալ խեղկատակունեան մր վերածուեցաւ , աւնլի սաստկացած է կուսակցական պայրարը ։

աստակացած է կուսակցական գլութարը։
ԱժՀի օր խոսակայոյց տեսարաններ կ'արձակա-գրէ Թուրթ ժամուլը, որոնց արցա արձապանգնե-գր կ'երեւան Հայերեն Թերքեկոս ժՀի՝ : Այսպես, Արդ - ժողովը փոխագարձ լուսանը-ներու խասնադանի ժր վերածուեր է Դեկա - Հին։ Դեմ գիմաց երեր են երեափոխան ժը եւ դասական հանատում - Հայաստերի և Իչմ դիմաց ելեր եր երեպեսիան եւ Դեկա. Հինա նախարարը, Թրջակարի պույտութներով։ Գար-ժէ ամփոփել այս տեսարանը։ Երեսվորևանը, ԹԼրելիօգլու, բողութած էր մահավորձի պատրուակով կառարուած խուգար-կունեանց դեմ, լիշեցնելով աս-մանադրունիան տրրամարդու իրենները։

արամարդում հիմեները։
Դատական նախարարը կր փորձէր պաչապա հել իր տեսակէտը, երր յանկարծ ժողովին մեջ՝
տեսա հարդասիդող երևայհրկանը եւ պոսաց
- «Դուվ լոէ, անասիջ՝ անարականում Թէգելիոլու - Կուն լոէ - Նախարարը։ Դեմքի
ալու - Երևայիում մր - Այս ի՞նչ վիճակ է
«գապառա՝ չթ» ես:
Նախարարը - Երևայիում մր - Այս ի՞նչ վիճակ է
«գապառա՝ չթ» ես:

Նախարարը. — Փոխանակ նստած տեղեր քրթմնցելը, հոս եկուր եւ խօսէ, սեւերե՞ս։ Մե՞ղք այն ժողովին որ Սինան Թեքելիօգլուի պես-անդամ մր ունի,։

*ԹԼ,ելիտոլու* Դատական նախարարը գիս արժանի չի նկատեր այս բարձր ժողովին: Իսկ ես գինքը արժանի չեն նկատեր բուրք ազգին: Ահա մարդիկ որոնք անամօթ կամ ահերհս կը պոռան

ցումը։ Այս տեսարանն ալ կ՚ապացուցանք Թէ որջան Թունաւորուաժ է Թուրջիոյ ջաղաջական ևւ ընկե– րային մ Թնոլորտը ։

րային մինողորող։
Հին է վերջը, բայց նոր կը բացուին անոր դանագան երևոները։
Ինչպես բացատրած ենջ ուրիչ առիիներով, պայջարը ուղղուած է կառավարական կուսակ — կունաև Հայջի դէժ, որ ամեն մինոց կը փորժե, պահելու համար իր գրաւած դիրջերը ։
Այս կուսակցունիւնը իր ուժը կը պարտի Մ․ Գէժալի։ Անոր հմայջին չնորհը է իր որ կրցաւ տարիներով երկիրը կառավարել մենսադիրու — Թեամա

րև միևեն իրարարդու այր օևքը՝ բեն ահաջ որնը, որումեր իսշոտքնուներոր անուս

նեցին ընդդիմադիր կումակցութսասց դոյու-քիւնը:
Արգէն ասպարեր իկած են հոսանջներ, դոյն-դրդյն ծրադիրներով։ ԱժՀեյն դօրաւութըձէլայցա-յարի կադմակերպուհիւնն է, Դեմոերբատ, որ կը քանայ ձեռը անցընել իչխանունիւնը։
Երևաի ընտրունիւններ պիտի կատարուին յառաքիկայ տարի, եւ երկու արոյեանները ակ -ռայ կը կնրանն իրարու դէմ, քիէև ժեծ տարրե -ըուքիւններ չկան իրենց էիժնական ծրադիրնե -ում ժիծև։

Հայթը իր դերակչոութիւնը տեւականացնե լու Համար, ապաւինած է նաև Իսմէնի, որ ոչ միայն Հանրասիտունեան, այլեւ կուսակցու -նեան նախագահն է։

Միայն ազդեցութեան, աթոռի պայ<sub>ք</sub>արը չ**է** կր թանձրացնէ մթնոլորաը։

որ կր Թանձրայնի մինողորաը։
Տարիների ի վեր ժողովուրդը կր ծիւրի Հա-ժատարած տայնապի մր ժէջ։ Անհկարադրելի է ժամատարած տայնապի մր ժէջ։ Անհկարադրելի է ժամատորապես դիսդայիներուն Թյուտուդիունը։ Մնայուն, պատաղեն բանակ ժր կր քային երկայն կենատիան երանիները, Հակառակ աժերիկեան Եր-նուβանու Թասը Թերենքի չեն, բարերեր բարար կր նկարադրեն երբեմեի չեն, բարերեր համանցներուն ամայացումը։ Միւս կողմէ, պատարին վտանդը, վաղուան անստուղութիւնը ծանրապես կր Տեղեն վարիչնե-րուն Թե ժաղովությեն վրայ:

անոտուդութիլներ ծանրապես վր շաջոս դարրքը թուն Թէ ժողովուրդին վրայ ։ Անսաբայի Ազդ - ժողովին մէջ պարզուած տե-սարանները ախտանչաններն են ընդՀանուր Զդա – ձգութեան մր, որ կրնայ տեղի տալ չատ աւնլի ծանր դէպքերու

o rearrant

IN MEMORIAM

Երկու տարի է ոահեր արդէն… 1947 Դեկտ․ 14ին էր, երը Գուրդէն Ալէմչահ աչջերը կը փակէր առ յաւէտ։ Երկու տարի է ար-

չն .... Կրտեն իէ անգուն եւ ամենագօր բռնակալ մբն ժամանակը, որ կր մոոցնէ ամէնչն կոկծալի Էջանրուն յիչատակն անգամ , որ կը որըէ նոյն-սկ մեռնիներուն ասպանաբարին արձանադրու -

թիւնները։ Կ'րաեն նաեւ Թէ ժամանակը կը դարմանէ չատ բող de Alizate ..

ււլուն Բայց ահա հրկու տարի է անդնը, ու ցաւ նոյնն է, կր վերանորոգուի Դեկտեմբերի այս մր ռայլ օրերուն։ Եւ ժարդ չուցեր Հաւատաս

արին է կր վերանորոցուի Դեկտեմբերի այս մրռայլ՝ օրերուն։ Եւ ժարդ յուղեր Հաւտասալ Թէ
այրեւս երբեր պիտի յունան Արժ այսնի խանորավառ
ղեկավարութիւնը ։
Երկու տարի է անցեր, բայց դեռ երէկ ժեղի
հա էր ան ։ Ար խասեր, կր ժայտեր
Եւ կարծես թե վաղը նորեն այիա տեսնենը
ղայն ժեր ժէջ ու բեժին վրայ, Թէ դարձեալ պիտի
ժայուն է Արժութիւն առեղծ է հայկական երգով,
որուն կախարարահրը արերան լաւ դիաեր
Փարիզը ոչթ ժեր ու բեժին անույն է հայկական երգով,
որուն կախարարահրը արերան այն գիտեր
Երբ Լիդոսնում ժեկ անդամ ժիայն տեսներվ,
եւ Վոլկալ արանց տեսնելու Ալէժ լաւեր, անոր յիարատեր որեկուներին, ինչու՝ ու շանար Փարիզը։ չատակը ողեկունցին, ինչո՞ւ ու անար հարզ քի-Այն Փարիզը օր տեսաւ Ալեմյանի նունիցումը և այիստաները Հայկական հրաժյուղնեան Համար ։ «Ու, բայց անու »: Եւ ամուսայիկ, Փարիզն ալ կը պատրաստել քիլատակի Հանոգես մը յառա – Զիկայ ամիսներուն ։ Արտես Հե

ջորայ, տարասարուա ։ Կրտեն թե ժամանակը չի կիրնաթ - դարժանել աժէն թա՛ս, բայց որեկոչումը երթեմե կը միկինա-րկ ։ Որեկոչումն է որ պաւ մը կը մուցնչ ժաժաչ դատնունինոր ։ Ձէ՞ որ րանաստեղծն ալ կը հեծ-

the Bunualpp ,

### Brudinugh hadagliadurlibri un whsh asniha

Ֆրանսայի Համայնավար կուսակցութիւնն ալ ծանր տաղնապ մր կ՝անցրնէ այս մեջոցին, ինչ - պես պարզուհյաւ վերը, Կոմիուկ բացառիկ ժողովին մէջ Իրինց պաշտոնայներին, բեւմանի - թեչ, Հրատարակնց այս առ թեւ թուեստիուած բանաձեւր, որ մասնաներով Հիինոյական» Հա-ուսակու և Հուրակա դեն չնուսաները» մասնա - Հորապես Հինը, նա Հանդեսիու հագմակերպու - Բեանց մէջ, կը Հրամայն կրինապատկել Հինը, հայ հրամայն կրինապատկել Հինը - հրամայն կրինապատկել Հինը - հրամայն կրինապատկել Հինը - հրամայն կրինապատկել Հինը - հրամայն կորոշ - հրամայն հեր հեր - հրամայն հային հեր - հրամայն - հրամայն հեր - հեր - հրամայն հեր - հրամայն հեր - հրամայն հեր - հրամայն հեր - հրա

բառան «ԷԷ 1։

Բանամեւր կ՝րակ ԹԷ կուսակցու Թեան չարցն բուն մէջ կան «ձգտումենը որոնց կր խանգարհն
կամ կր տկարացնեն համարծավարներու պայգաոր խաղաղութնեան համար», ԹԷ «կ՛աւհիան պաանհապայա չեղումերիր» եւ ԹԷ անրատական են
«հանանում» ու են առանան». գակախորերդային պայջարներու դէմ՝ կատար ուտծ աշխատանջները չ

Այս յանունիերները մեծ ապատրունիան գործեցի ֆրանայի քաղաքական չբքանակներու մէն է իրադեկներ վր կարծեն ին չարք մբ մաքրա-գործումեր պետի կատարուին կուսակցունեան չարքերուն մէն :

գրերը, կոմիակին դանդատներէն մէկն ալ այն Եէ Աայանտեանի դինակիցներուն վերքին ժո – է ԵԷ Արդանահանի գինակիցներուն վերջին ժո դովին առնիւ այդեր լկատարունցան Փարիրի մէի
այնպես ինչպես անդի ունեցաւ դոր Պրեային
դեմ, անդեալ Օդոստոսին։ Կուսակցունիան վա թիչներէն Ժուժ Քոնիս, ասադ իսկրագիր է Ումահիների, ուղղակի ամբաստանեց Փարիդի նումը որաւ դեսպանատունը ԵԷ պառակաում կր սերժ
եծ Ֆրահասի Հաժաշնակարհերում միջիւ։ «Ներթին հախարար ժիւլ Մոջի ուղղակի օգնու հեամը,
հուկողաւ դեսպանատունը Ար փորձէ վերակարունի
այն տարարերը որոնչ վտարուած են ժեր չարդեմի այն տարբերը որոնչ վտարուած են ժեր չարդեմի, վասերացնելու Հաժար այն ծիծաղելի սու-

## Undanguishd lin muchulight . . Unchunh dkg

*ՈՒՐԻՇ ԴԱՏԵՐ ԱԼ ԿԸ ՍԱՐՔՈՒԻՆ* 

Սոֆիայի «լրաեսներու եւ դաւանաններու»

Սոֆիայի գրանսներու և։ դաւանմներութ դատր վերջացած բլլարվ, ընդմ. դատակապի հր-կուտրիի օր մամապատիժ պատմներ հասիկին փոխ - վարչապետ Քույնովի և։ միւս տասը ամ -բատանակներն, որոնն նամար : Դատակազը խոսեցաւ երեց ժամ, ամեներ ծանր բառերը դործածելով ամբատաննակներում դեմ: Եւ յայտարարից. - « Ոք մէկ ներողամարդքիչն այս մարդող հանդեղ է կանող — . Անոնց ինրացի են և դի-ակին Թէ ինչ կ՝րներն — 2. Անոնց ինիացի են և դաւս ասախանատու պայածններ կր վարկին և դաւս — հանեցին, — 3. Անոնց գործած են ծրադրեպ եզանակով եւ կանիսանատծունիավը չ։ Յետոլ կարբոց Հանդող հայարարանութի

Հատուց ըն , — Հատուց դերայան ա օրադրապ հարահակով և կանրհամաածունիամը չ։ հետոր չի հարահակով և կանրհամաածունիամը չ։ հետոր կարգաց Հանդուցնալ վարգացիա չի գրե և կրրումինչ անակով և չարումակից — «Որ և և գունի անասիան ևն այս տեսակ մարդիկ։ Որ և և արտատին Հնչում չի կրնար արդարուննան վճի ուկի արական չի արևար անկան վճի հետ ինի արական չի արևար հետոները։ Արահաները և լրահաները հարագայի հրար չի հայի մի որոնը ւկան պատերայան իրկար չրմիայի մի որոնը ւկան պատերայան իրկար չրմիայի մի որոնը ւկան պատերայան իրկար չրմիայի մի որոնը ւկան պատերայան իրենայան ու ասևրծի վարտենանի հետ մի հրարակութ իրենց ակորի նիւնը չի անկախունիներ է հումար որ կորանցուց իր անկախունիներ չի հումար որ կորանցուց իր անկախունիներ հետանար հետոնովի և և իր խմբակին վրայ Անոնց օգենը հետոնովի և և աներիկան դարակին վարայանար բորհանաև կան և աներիկան դարանար հրարանար իրենց լրա ապաներ չի չի իրենց իր հումար կորև ձև արկեցին Գարասնարի իրենց լրա ապաների չի չիկչին չի շրբ դրան և տաւրդարա դարարը ապատարարարատում դրանաներկիչ - Բրեսանարցները իրենց դաւագոյն ժաղորկիչ դրկեցին Պարրանները Ղոլեկցին Զրը – Էրի ազան, Բենաորին, փանարի չառա բաւ գետը - Էրիադի խմրակին Բրացրիական Հակումները։ Եւ բանակ Մերվիացիները եւ Աժերիկացիները չուրեր։ Քանյա Մերվիացիները և Աժերիկացիները չուրեց անա Եռւնապաւիսը ժէջ չահուած չախողութեւն -հերայե Մենայն ուղեցին ժանակ հանա Գուկարիայի Համայնավար կուսակցութեան դեկավարութեան ժէջ։ Եւ գտան իրենց ժաղոր, Քուժեղեց։ Դատախապը չելանց հան ԵՍ Սեֆիայի անա-բիական եւ աներիկեան դեպանատունները օրյան-առաբեանը որենց են Պուրեաց ժողովուրդը կո Հայութեր են Գուկար ժողովուրդը կո Հայունեց էր ինչո՛ւ այսցան թաղմացին պաշտե-հաներ կը պաշեն չ։ րենց լուագոյն Ղրկեցին Չրը -

ծանար կր պատեն »:

\*\* Երկկ պիտի խոսեին պաչապան փոստա բանները եւ ամրաստանեայները : աշանական կր
համարուեր որ դիտաւոր ամրաստանեայը, Քուդքով
անձնապես պահապանե ինչոցները : ՎՏեոր հրյ
ապաստի այաօր կամ ժաղը : Միրա երկա արձակներ իր հոկեն Քուդքովի վրայ : Գատասվարունեան
հերկայ ըլլայու իրաշունը ստացած էին այն բանուղները որանը օրուրած բաժ ինչն աւելի արտադրեր էին (դերակատարում) :

Վ Լերքին տեղեկու Մետնց Համաձայն, նոր գատակարու հիւններ տեղի գրիով ուններն ՍոՖիայի մէն, այս դատեղի այիով ուններն ՍոՖիայի մէն, այս դատեր անվ հրապես վերջը։ Այս տեղան գրիաւոր անդաստոնեայը պիտի բլյայ ելմասկան նախորդ հակասարը, Փենջը Գունին, որ 
մինչեւ վերջերն տեղամ էր Պուկարիոյ Համայնավար կուսակցուհեան Քաղաթ հիւրոյին (Պոիկա - Բիւրոյի։ Ինչպես Գուպես , Քունին այ վադեմի Համայնավար մին է, 49 տարեկան։ Օգոս տոս ճեն էր որ երևական հակարարութիւնը
տոս ճեն էր որ հրմասական հակարարութիւնը 🛊 Վերջին տեղեկու թեանց համաձայն դենքի համայնավար մրն է, 49 տարհկան։ Օգոս -տա նին էր որ երքաական հավարարարենիներ տասնձնեց, յաջորդելով իվան Մեհեֆահովի, (երկ-րդեր գլիասոր ամբաստահետրի Գորժովի հետ չի հրեն դէմ հայած ամբաստահետրի հետիրեմ մէին այի է 18 Քունին մերժած էր երեջ միլիաս իսկա (10.500.000 տորար) վճարել և։ Միւրքեան, իրեր Հակոր պուլկար գլիասոր համայնավարձերու Ռու-- հայան «Մար գլիասոր համայնավարձերու Ռու-- հայան «Մար գլիասոր համայնավարձերու Ռու-- հայան «Մար ԱՄՍ» 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 ծախը պուլկար գլխաւոր համա որա բնակութեան, 1920—1944

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

ար Թէ Թիթոյական ձգտում կը տիրէ Ֆրանսայի ար Քէ Քիքայական ձգաում կր տիրէ Ֆրանսայիա անան արանակար կուսակցունեան մէջ։ Դեսպանա - տան արածակայները ժողովներ կը գուժարեն կարգ մր մեծ գործարաններու, ինչոյես Ռինոյի ձէջ և։ Դապահա կարձակուներու, ինչոյես Ռինոյի հեր և եր արաժարաններու, ինչոյես մր ստեղծած հեր - «Միուքիլև» եւ եղբայրութիլեն»։ Հրասարակուած դահանելի կերևույ Քէ ա-մինի առելի չկումներ կատարուած են Մորպի-Հահլ Քրբնանրը, Մասնի, ինչի նահանգներում եւ Փարիզի հիսնապին չբնանին մէջ։ Բանաձեւր դրակակուտայ Քէ Ռոնի նահանգներում և։ Փարիզի հիսնապին չբնանին մէջ։ Բանաձեւր դրակ կուսայ Քէ Ռոնի նահանգին մէջ։ (Լիոն) կուսակութիները ուժերինը հեր առել կարարած հեր

ւրա-ը գուտաց ըր, բուր ուսադրա ևչ (դրուս կուսակյութիններ ուժղնօրքն չէ պայրարած Թի-Թոլականուժնան դէմ , բայց փարիսի արուար ձաններում և մասնաւուրապես ՍԷՆԻ Ուֆի « «վար առնուած է Թչնասի դործակայներուն դի-Sulp »:

ՊԵԼԿՐԱՏԻ ամերիկեան դեսպանատունը կը «երբէ այն լուրը Թէ Ու Միութենչէն երկու պատ-ուրրակներ տեսակցութելն մը ունեցեր են Թիթո-յի հետ, անցեպլ Մեպտեմբերին։

### THURY F HAMMURFI

Ֆրանսանայ դաղութին հաստատումեն ի վեր չարունակ կհարծարծուի նոր սերունդին փրկու - Թեան հարցը։ Մածաւանդ « Յառան » պարբերարար կր Հերեցե ահաղանոր սթափեցնելու համար բնացած միրաքրը։ Արդիւնչը ահա մեր աչքին առքեւն է։ Անարարի սերունդեն փերք, ահաստակի սերունդւեն փերք, ահաստակի սերունդւեն փերև հարատի և հրադրութի բաղդատական մբ այս երկու սերունդներուն միքնե մերասարի արադրութի հարարեր հարարեր հարարեր արադրահարարեր պատկերին առքեւ, անաքիջապես մեր չուրարեր պատկերին առքեւ, անաքիջապես մեր չուրաքը կր դրաներ, պատասիանատուներ դաներու համար

ջր կր դետևեր, պատասխահատունար դահելու համար ։

Ո՞վ է պատասխահատուն այս ողրայի վիճակին։ Այս Հարցումին վրայ թոլոր ափծարկները
կուղղուհե դէայի իրևնց սերունոլը։ Սակայն արդարուժեան Համար պետք է րոել որ հորահաս
հերունդը ևս դերծ է ծ անր ժեղաքրել է հրար աժբաստանելու եւ ժեղաւորներ փծտուհրւ պէտը
լկայ։ Աժչերը այ պատասխանատու ենջ հերկայ
որբերգունինան են։ ծեռողջը, եւ ժտաւուրականը,
ե՛ւ ինչը երիաստարդը կամ պատահին։ Ազդային
աւհանի գծ անսխառունակ ու արդահատելի ։

Մէկ տարի առաք, « Յառաք ծի Հարդայանի և
հատարահանար արարահատելի ։
հետար ապորեցին իրևնց տեսակէտները ազդային
կրժուժեան փու հետալ իրևնց ձերունդին կատաբաստանուժեսա ախունուն գիտ հետունին այն
անուն անիային այն հատանար այն
անունուն են ան արտունում ու արահանաներու
հետան այնատաներն անունում որ պատճառ դարձած
եր իրենց անկատար դաստարարութեան ու ժինհեւ չափահատուր հինն՝ դանազան Հերաիաու —
հետան *թեանց* ։

հրանը և դրահայան բրեն արտական որ գրաղանեւ իրանի հրանր և հրանրանիկան եր հրատասարդությեւն մի որ իր տեսակետը ընտու չպարակեր Այս վերջինը Թեեւ տեմը կանրանակետը ընտու չպարակեր Այս վերջինը Թեեւ տեմը կանրանառող՝ իրահուների ունեյին տակ մեծնալովով, բայց տարա դրութեան որուներին տակ մեծնալովով, բայց տարա դրութեան որուներին տեսը հիր ախատարակեր դրանրութեան հունի արձեն գիրույ հարկագրուած՝ նախ բան իր դաստիարակութեւնը, իր ֆիդիչական դութեան վրայ է Հետուարար, անոր համար ալ ազգային դաստիսակարակութեւնը անհրանար արտահանարին դեմ է Սակային, ո՞վ դունացում պիտի տար այր ազգային դասանինի այր հրանարակութեւն, անացան անուտերին դեմ է Սակային, ո՞վ դունացում պիտի տար այր ազգային պատանինի, ո՞վ դունացում պիտի հարարի ու ստանեներ այդ որուցան պարտականութերան իրանարի ունեն՝ նոր անրուների մասուրականուներին և հրանարի ունեն՝ նոր անրուների մասուրականութեւնին նորմ հարարի արտականութեւնին և հրավարականութեւնին հրավարականութեւնին հրավարականութեւնին հրավարականութեւնին հրավարականութեւնին երումերան հրավարականութեւնին երումերան հասագրականութեւնին երումերան հրավարականութեւնին երումերան հրավարականութեւնին երումերան հասագրականութեւնին երումերան հրավարականութեւնին երումերան հրավարականութեւնին երումերան հրավարականութեւնին երումերան հրավարականութեւնին երումերականութեւնին երումերականութեւնին երումերականութեւնին երումերականութեւնին երումերականութեւնին երումերականութեւնին երումերականութեւնին երուժարականութեւնին երումերականութեւնին երումերականութեւնին երումերականութեւնին երումերականութեւնին հրավարականութեւնին երումերականութեւնին երումերականութեւնին երումերականութեւնին երումերականութեւնին երումերականութեւնին երումերականութեւնին երումերականութեւնին երումերականութեւնին երումերականութեւնին հրակարականութեւնին հանաբարականութեւնին հրակարականութեւնին երումերականութեւնին հրակարականութեւնին հրակարականութեւնին հրակարականութեւնին հանաբարականութեւնին հրակարականութեւնին հրակարականութեւնին հրակարականութերան հրակարականութերան հրակարականութերականութերան հրակարականութերան հրակարականութերանութերանութերականութերանութերականութերականութերանութերանութերանութերանութերանութերանութերանութերանութեր

Ան աջնորկցան ւ այդ առաջիլունեան մեջ է Գժրախաարար ոչ լիովին։ ԵԹ այդ ահրունդեն մաս մր — Դամրակցական մտաւորականունիում և Հակառակ իր միս նական համեստ մինակին անժա-նուիրարար իր պարտականունեան դիտակցունիա-հրն ունեցաւ ու իր կարկին փորձեց դատակարականում ընթունիան արդային լունչ ու ոդի ներչն-շելով իրծուլով, արդային լունչ ու ոդի ներչն-ջելով իրծուլովութները, դասալիջներ ու այ-րացորներ, թուլաժորիներ, դասալիջներ ու այ-լասնրածներ :

րապրողարը, թարւրաությասը, դատալըջուր ու այԱակայն առելին կ՝ակնկալուէր այդ սերուն 
իչն ։ Ան կրծար առելին տալ, ենե դործակցու Թեան ընդՀանուր եզր մր դաներ, Համախաքրուէր

մէկ դրուի չութ, դեն կրքական դետնի վրայ ։
Դերախառանիւմ է որ ան ընդՀանրադես ապես
թնուրեց կեդրոնանալ ու բնակել լոյս գաղացին

մէի փոխանուն իններու ժողովուրդին մէկ, նորհանալու դանդուածին հետ , դանունյու հոն՝ ուր
իր հերկայունիները անհրաժելա էր, ուր ապրային
պարտավանունիները դինը կր կանչեր ։
Այժմ կարելի չէ ուղղել անցնալի սխալինըը ։
Այժմ կարելի չէ ուղղել անցնալի սխալինըը ։
Այժմ կարելի չէ ուղղել անցնալի միակարեն չէ ործ ձեռնարկել հոր ուղ դունիամբ ։ Ամեն ինչ կորսուած չէ աակաւին
սակայն պէտը է արապ չարժի լ անապան ինը ուղ հի դեռ ույ չէ , յանուն եռը սկունդի փրկունեան ։
Տարիները կր նաւալին անազարարա եւ նորսանոր
սերունդինը կը ցնուրի մեր առնեւ բողոցի հայ ու հաց անակայի և ցցուրի մեր առնեւ բողոցի հայ և
ացցներով չապիական սեւուկ աչցերով ձեզմէ
հայցելով ազդային հուր ու բող, դգացում ու ոդի։

թո՞նչ կարևի է ընել։ Երկու հեղինակաւոր ըն-կերներ ձեռենասօրէն արտայարունցան այս կա-րեւոր Հարցին ժասին Աժերիկայի Հայ դաղունին Հանար։ Նուի բաները կարիլ է բուի նաև ֆուսի-սանար հերև համար։ Եմ Համեսա կարծիջով , նոր սերունդի փրկունեան գործը առանձնաբար կարևի է իրագործել եւ և վերքո, գատապար -պուած է ամլունեան։ Միայն միահամուռ ձիպե-

## Phin's lineauli ular murthry

Անդնող չարթուան ընթացքին 140 նողարիր ընկերներ անգան Դայնակցութեան չարբերը։ Հարբերը Հարբերը գառասուն երիտասարդ ուկանայներ որոնգ Հանդկաաւոր երդում կատաարկեր հուերուերը. արագակարարական ծառայունեան՝ Հ. 8. Դայնակությունիսն դուրներ արացառ Մեդրնագին 110 Հոդին իր ժերտան ընդանին մեջ Լիակ 30ը՝ Գարանթինայի է (Ալրութ)։
Հոր չե երկւունքը են ու արաստանե

րատաց ըրտությալ ու ու ը ու ը ար բացառին դեպը

որ է երևությեր եւ ոչ ար բացառին դեպը

որ ՝ ձեր կուսակցունիան ընհակացիկ կեանդին հաձար ։ Աք է աարի , ջանի ձր անդաժ , Դայնակ ցունեան ակումիները կր ճանչնան սրբապան երդումի այս արարողունիւնը, որ տասնեակներով
հարժ ուժեր կո փոխանցէ ձեր չարջերուն։ Հոն
ուր Դայնակցունինը դոյունիւն ունի իրրեւկապժակերպունիներ, Հոն տեսարոր ընկերական չարբերու աճուժ եւ ստուարացում կայ անպայման։
Այս փաստական իրաղունեան արժագանդները
ժողի կր Հասնին աժչն կողժ է Աժերիկայէն, Ֆրբանապեր, Պարսկաստանին, Իրաչեն եւ ուրիչ
վայրերի :

ւլայրորդ ։ Ճեն արտուհամակին արժանի է լուրջ խորհրդա Ժութեան ։

տուբերաս ա Երիտասարդութիւնը ինչո՞ւ կր խուժք Դաչ-նակցութենան չարջերը։ Ինչո՞ւ կուդան մեղի ան-դադար, չարունակ երիտասարդացնելով 50 ամեայ այս կուսակցութիւնը՝ իրենց Հաւատաւոր Հոդի -ով, ոգեւոր չունչով եւ առոյդ Հասակներով ։ Ո՞ւր է դաղանիջը այս Հմայջին ։

Հ. 8. Դամակարութիոնը, ծանօք է բոլորին նիւթական ոչ «Եկ ապահովութիոն կիրծնայի իր անդաժեներուն։ Ընդհակառակը անուցակ կը պա -հանկ անդիրջանալի գոհողութիրեններ։

անդամերուն։ Բու ակառակը անոնցնէ կը պա հանկ անկիրնակը իր հար արդութներ իր հար արդութներներ։

Գահակարանեսան արեղաները արդութներ արդութներ է գուարձանալ ծոն, ոչ ալ հանդեներ արդութներ է դուարձանալ ծոն, ոչ ալ հանդեներ արդութներ է դուարձանալ ծոն, ոչ ալ հանդեներ արդութներ է դուարձանալ ծոն, ոչ ալ հանդեներ անասարանեներու վրայ, համաստան հերոսեներա իր կունենան լոկ եւ դասախասունի ժուղերներ անար հերութներակ արդենակ արդեր կան, պարաձանդեր եւ հարաակարարարարաներուն նատ աւելի առենընող վայրեր կան, պարաձանդեր եւ հարաախասունի մեր հայանակական որ որոնց ձետ հանունեներ հետ ու ժեր եր կերևար անուցաներ պարտոներուն և փառաներ չե իրասարաներուներ չե հարարարարարեներ չե հարարանարարարեն չեր չե կանարարարեր չեր հարարանարեր չեր հետարարը։ Բու հականարեր չեր հարարարեր խոսարենը չեն հետուրը։ Ընդ հակառակը, իւրադրուներ չեն հետուրի։ Ընդ հակառակը, իւրադրուներ չե հարարարեր հարձեր չեր հորաական այն իրողութեւնին իր արդարարական ամեր հրարարարեր հարձեր չեր հրարական այն իրողութեւնի և ապարական ամեն հարարարեր հարարարեր հարարարեր հարարարեր հարարարեր հարարարարեր հարարարարեր հարարարարեր հարարարարեր հարարարեր հարարարարեր հարարարեր հարարարեր հարարարարեր հարարարեր հարարարարեր հարարարեր չեր արդեր հարարարեր հարարարեր հարարարեր հարարարեր չեր արդեր հարարարեր հար դարարարեր հարարարեր հարարարային հարարարարեր հար չեր չեր արդեր ու չերեն կարեր հարարարարեր հարարարարեր հարարարարեր հար հարարաանանանի հարարարարեր հեր և արտարանան արիարի կործարարար չեն հարարարեր հարարարեր չեն արդեր արդենայար չուքնայարի կործարարի հարարարեր չեն արհեր արդենայի հեր արդեր հերարարեր հերարարեր հերարարեր հերարարարեր չեն հարարարեր չեն արդեր արդենայի հարարարարեր հերարարարեր հերարարարեր հերարարարեր հերարարարեր ու արդեններ իր արդեր հերաիր արդեներ արդենայի արդենայի հերարարարեր հերարարեր արդեր հերարարարեր հերարարարեր հերարարարեր հերարարարեր հերարարա

Հակառակ այս բոլորին սակայն Դաշնակցութիւրը կը դորանայ, կը թապմահայ, ռոր ապրեցութիւրը կը դորանայ, կը թապմահայ, ռոր ապրեցութիւրն եւ հոր ուժ ձևուջ կը թերէ։ Ինչո՞ւ կուղան
«Հատաստանաներ ծու, «Հայրենադաւ ծևորու, «Հատ
կառանաններ ծու, «Հայրենադաւ ծևորու, «Հատ
կառայաստանաներ ծու, «Հայրենադաւ ծենրու, «Հատ
կառայաստանաների և «Հայրենադաւ ծենրու, «Հատ
կառայաստինայն թերին ինչության արդենը թե
հրճնց ինչըը ծախած լիմարհեր
«Տարորինակ եւ անթացատրելի բաներ կան
այա աշխարհացար, հուտակցութիւններ ունենը ,
կառաջինական ուղենիկններ, դողնա ակեւ փառագաննալ Հայաստանաներներ , որոնը անարիներութենե կը առատարին, որոնը փը հիշնին օրի օր եւ
որոնց ունեցած երկու ասանեակը երեջ չրլյար ։
Դրանի եւ արոսապարանը արդերիներ ըսեն անարատարակ
ապաորեն անակակաս ըսենի ու ականին օրի օր եւ
ապաորեն ունին։ Լու կաշաւորուած Հանդատաւնա
ակումըներ՝ անակակաս ըսենին օրի և ռակայն Հայ երիաստարորութեան ջախնակիչ մեծամասնութիւեր
իտւլ է իրենց անաինի ու ականին։
Թուր է դադաները Դարմակցութեան դերա
գանցութեան, դերակրութեան եւ կնսունակու
թեան ։

թեան :

Կարելի է էջերով բացատրութիւն տալ եւ
դարձեալ չապատել այս գաղանիջին մեկնութիւնը։

Թող ամէն Հայ ինչը մտածէ եւ Յող փաստերու
լեպուն բարթառի :

Ինչ այս բուռի եւ դրուի, բոլոր դրուածները
պետի յանդին նոյն եղրակացութեան : Դայնակ —
ցութիւնը հայ ժողովուրդի հոդնկան հարագատ
Հայեն է, անոր ձգտումներուն մանմասեր պատերը, որ
Երիտաարդական այն տարբը, որ բարձր
սկղրունջներու նշանարանակ կուղէ ապորը, որ իր
մէջ դուաբերման ողն կը կրե ևւ դադավարական
Հատարութենանց ծարաւով կը առաջորի, Հ. Ց.
Դայնակցութեան չառաջերեն ներս միայն յապեցում
կը դուն է ԱՀա Թէ ինչու մեր ուխահայները կը
բաղմանան տեւաբար կը դասը առւաբար։ (Խմբաղբական՝ ԱԶԴԱԿի)

### Unirush solihli uniphi

ՄԱՐՍԷՅԼ (յապագած) — Իրրեւ բեիկ Սե -րաստացի կուգան իմ յարդանքի հանհատ բաժինս թերել Մուրատի տոնին առնիւ, սիրնապես գենս Հատելով Փարիզի հայրեհակիցներուս հականձաանդրու Թիւնը։

խնդրութիւնը։
Երևակայութիւնա 41 տարի հա կ'երթայ ,
«Միջև 1909 ։ Սերաստանայիրուա համար
անուսարտակի օրեր էին։ Դեռ հօքը տարեկան
տղայ մրն էի, կր դգայի 8է շուրն բաներ մը կր
գաւնան։ Իրիկուն մր հայրս չատ ու չատեն տուն
եկաւ։ Մարրս չատ անհանգիստ էր, արցունաի
կանիններ կր չմարէի աչգերուն ձէ չ Վերմակը
դրուիսս բառան դաղաադողի ծնողըիս խոսակուդլուիս թաչած՝ դաղտադողի ծնողջիս խօսակցու-Թհան կը հետեւէի ժանկական հետաջրջրու-

Թետմեր։
Հայրիկիս ու չանալուն պատճառը այս էր
— Բռոտ Գասպարին տունը կուսակցականներու
և Համակիրներու իսան ժողով մը տեղի կունենար, Հան ներկայ էին Մուրատը, Կայծակ Աւատելը, և ՎաՀարհ Նալպանահանը։ Գ Մրուտեր

Երանոսնան եր բուղի Հակով կերդեր «Գակա
այացես է Հայր կոչնալի , դինուած պիտի մնայ

«ա Ֆեռուսեն»:

հայ ֆէտային»: Ժողովը վերջանալու մom, Մուրատ ըսած է - « Տղաբ դուբ դացէջ հանդիսա ըրէջ, *բանի* 

րով, մենոտիկ, ծրագրուած գործուհէունեամբ կարելի է յանողիլ։ Բոլորը առանց վարդապետա -կան, Հատուածական խարունեան պէտջ է դործի

ըսութա Այս էական Հարցին յաքողունեան գլխաւոր կետը հիւնական կարևւոր Հիմնադրաժի մր Հայ – Թայքումն է։ Առանց հիւնականի դոյունեան և և է ծրադիր դասապահառած է մնալու քուղ –

Անենա"ը է դրաժ ճարել։ Ոչ երբեջ։ Մեր ի-

ԱՆՀատր է դրաժ նարևլ։ Ոչ երբևջ։ Մեր իժաստուն ժողովուրդը միչա ալ աուսած է արդաին աժեն ձևոնարկի։ Իր բերևին դրկած՝ ու յսակացուցած է դարոցին։ Թուրջիոյ մեջ ժողովրդաին լումեանիով գրա ջինի գի դործուեին։ Դաբեհալ նոյն դուաբերոց ժողովուրդն է։ Կր բաւկ որ
պահանրուհ իրժե՞ ու դործ մր ցոյց արուն։ Կաբևլի է կրժական տուրջ մր Հաստատել բոլորի
փրալ, համաձայն իւրաբանչիւրին նիւ հականանա
որութենան։ Ո՛վ չի կրնար տուրջ մր մարև հար
արդանունը հրիկուհանանար։
Բոլորին հիրկութեան հաժար ։
Բոլորին հիրկութեան հաժար ։
Բոլորին հիրևոր արեար են կեղրաանան նոյն
նպատանին չուրը։ Բարդեդործական կարմաներ 
հիրևեր հինև է անրեն Հայրենակականան միու

հիւնները իրենց նիւ հարարականականան և հու

դործին որ համեմասարար կ'ասելիայ :

երբ հիշ Թականը կ'ապահովուի, ինչնին կը
բուծուին չատ մբ խնդիրներ։ Օրինակ՝ ուսուցի-եր տարհապը։ Եթե ուսուց չու Թան պայժանհերը
բունը Հատասին հայաստանի հայաստանի հրա հիշն ալ համեմաստարար կ'ասելիայ :

իրեն այ Համեմատարար կտեմիայ ։

Այս ծրապրին դործադրութիան Համար անհրաժ
ձելու է կրթական բարձր մարմնի մր կապմու ծիլու է կրթական բարձր մարմնի մր կապմու ծիլու է կրթական բարձր մարմնի մր կապմու ծիլուի ։ Նախ կարձի է ձկսիլ տեղին վրայ հիմը
դնելով հերկայացուցչական դրութեևամբ։ Նախաձեռնութենը կրնայ առանձեն որ թեև է հեյինակաւող կազմակերպութելեն։ Վերի կամ վայի արտի
ցորեն հարց չկայ։ Վար չէ ձգձրել։ Գետք «
հետուցակորոներու կամ դիլերալին դասընթացջհետու ցանց մր կարմակերպել Համաակն եւրա տամիրը դասահոսութելենիրով, դեղարուհստա կան, դրական երեկուներով, վերջապես հրատա
լան, դրական երեկուներով, վերջապես հրատա
լան որևորիչ, հետագրգրական դրջեր ։
Միայն այս ուղղութեամբ կարելի է նող սերունդին մէ արժեցնել աղգային դետակցութել.
Միայն այս ուղղութեամբ կարելի է նոր սեուտծ ու կրկնուած ամուլ ծրադիրներուն։

ԳՈՒՐԳԵՆ 906ԱՃԵԱՆ

կայծակ Առաջելը ջովս է մտահոգուելու պէտջ

Երկու աիտաններուն ջանի մր օր Սերաստիոյ Երկու արևածհերուն գանի մր օր Սերաստիոյ «Այն ներկայունինուր կատորած փրկաց արդվուրգրւ Այդ օրերուն կերկերոյ աղհար անդի կ ունե հար, Սերաստիոյ խննել Թուրջերը ըսեր են որ 
այս գիրծերը հետարութ Սուրասը ուրիք՝ թու սու, ժեր դործը անդանորութեան ժատևց։
Դերախոսարար Սերաստանա հրա Հղիապանը 
Մուրսար հեռատեսունեան արժեջը։ Այտացու դիներ իր անարատ սիրար։ Անոր ամեն մեկ խոսջը 
պատղան էր։ Որ սրարան խոսգիրուն, իրատենդուն, կոչնորշև արժեջը նենւ հասկցանը, սակայն 
տատ ենչ հրա

գրուն, կոչերուն արժեքը խենւ Հասկցանը, սակայն գատ ուշ իր։

Պարտելի Մուրատ, Հաժեստու Բեան տիպտը, Հագար երանի բեզի։ Գիացար ցերիր վիչտերուն, տառապանիներում մասնակեց ըլալ, կետաերուն, պատնու Թիւններուն լեղին ումպ ումպ խմեցիր , պարծանթի դաղաքնակետը Հասար, սակայն եր-րեն չ Հպարապար և Մեծին հետ հեծ հղար, պատ տիկին հետ պղտիկ, քու քաջադործութիւնները ժիչտ ընկերներուր կր վերադրեքը հաժեստու —

Թեամը :

Քու դործերուդ դափնեպսակներին մին հղաւ
նաեւ «Մէկ Հայ մէկ ոսկի »ի հանձարեր ծրադիրը, որուն չնորիւ հապարաւոր չայ մահուկներու
կեանջերը փրկեցիր։ Եւ ջու ուխաած վեհ դործիր
ժէ՝ ինկար ջախարար։ Ո՞ր անիծուած դնդակն էր
որ ջեղ մահռակնում: Մահեր կան որ անմահուհիրն
են :

ես ։ Երկիւդածունեամբ կը կոմարհիմ պատկերիդ առջևւ ։ Յարդանը ջեղ եւ ջեղ նման յայտնի աւ անյայտ հաղարաւոր հերուներու ։ ՀԱՄԲԱՐՋՈՒՄ ՉԱԼԼԱԳԵԱՆ

#### Sunnipk gunnip

ՏԵՐՈՒՆԻ. — ԻրանաՀայ բանաստեղծ Սի մէրն Բադէն (Ս. Միրդայիան) մեռած է Թէհրանի 
մէջ, Նոյեմբեր 1356; Ծան Իր Թաւրիդ 1888/են։ 
Տարրական կրթեւ թիւնր ստացած էր իր ծննրա մայրին՝ Բերդաթաղի Արաժնան դպրոցին մէջ , 
հակ երկրորդական ուսումբ՝ Թիֆլիսի Ներսէսեան 
վարժարանը։ Սկսած է դրել 1907/են, այիաստակ 
վարժարանը։ Արսած հան հերթերու «Հորի գրեւյ ՎորվասաՀայ շարջ մր թերթերու «Հորի գրեւյ «Գոարւն» (Ալժանաի) , «Խաթարալա 
եւայլն։ Իրանի մէջ այիաստակցած է «Արդադա», «
Արդ », «Առաւսա» եւ «Ալիջին։ Անդամ է և 
դարարակ թանաստեղծութիւնենը եւ հորիծական 
կարժեր, իրանի մէջ այիասերավեր եւ հորիծական 
կարտեր, որած է Թարդմանութիւներ եւ հորիծական 
կարտեր, իրանի մեջ Այիասականներ ուսու նա 
այարսին դրականութենչն։ Սիուսծ է բարկանութենչն։ 
Արդեծ կողմէ՝ Տանաս Պօդոսնան, Հ. Յ. Դա
հակութենան կողմէ՝ Սուլեդ Յովհանենահան 
հեռ իեչ հանի խումբ Հ այ դրողներու կողմէ՝ 
Արյան Գառոն է Աևիինի ԻԱԻԻԹԻ 1010ամեանա առանուտծ

ԱՍՍՈՒՆՑԻ ԴԱԻԻԹԻ 1010տմեակը տոնուած է ԹԷՀրանի մէջ, հախաձեռնունեւներով «Միաը եւ Արուեստ Միութիւն» եւ «Արժենուհ» պարբերահերթե խմրադրուհեան ։ Սասունցի «Դաւիթե» Հազարանակակը դուղարիսկով բնու՜ սրատերաբմին կարելի չէր հղած աւնկի կանուխ տոնել ։ Բա-

նախոսունիուններեն վերջ չարժապատկերի պաս -տառի վրայ յաջորդաբար ներկայացուած են «Մո-վիճար», «Սանասարը ծովու յատակին», « Առիւծ Մեկ», «Իուքի եւ հնակում», «Իուքի հարուա-ծը Մորայ Մեկրեին» եւ «Փոջը Մեկը վահայ չա-պատայիան արտասանունիւններու ընկերակցու-վիճար է նրդած է իրանահայ ծանօն երդ չունի արն արտասանուն արտահան այ ծանօն երդ չունի Սաքի Աղարայիան ա պատաստա թեամբ ։ Երդած է Սաթես Աղարաբեան

#### SUBJEC SUPPLEASE

#### 2 · 6 · ጉ · ՆՈՐ ՄԵՐՈՒՆԴԻՆ ՁԵՌՆԱՐԿԸ

ԼԻՈՆ — Դեկաեմրեր 4ին , կիրակի 45սօրէ վերջ որահը լեցուած էր , Նոր Սերունդը նիւթա-պէս եւ թարոյապէս ջաջալերող հայրենակիցնե -

այես եւ բարոյապես բաջալերող հայրենակիցնե րով:

Հոր Սերունդը իր պայաօնին գիտակից, իր

կարդապահունենամբ դովելի ամեն ջանց ի դործ

դրած էր հերկաները դոհ ձգելու համար:

— «Հանդ հես կատւ հանդեսի պայտօնական մա
«Հանդ հես կատւ հանդեսի պայտօնական մա
«Հանդ հեր կատա հանդեսի արարածական մա
հար հարապահունեան իւ հարդակառերը երգեց չարց մբ

հեղափոխական եւ գեղջկական երգեր, եղան նա
եւ մեն երդեր, արտասանունիւներ եւ հայկա 
կան եւ եղապական պարեր:

Ֆոսեցան թեկեր 8. Ջիβնեան (Աժերիկայեն

եւ թեկեր Մ. Միրգեի, որոնը ծնողներու հայեցի

պատախարակունենն վայ, Բելադրելով որ ի
թենց դառակներ հետև վրայ, Բելադրելով որ ի
թենց դառակներ հան վրայ, Բելադրելով որ ի
թենց դառակները հողեկան խնսաքցին:

Աիշնադարն հունուրդե դրունցաւ արուակ մբ

պատաքներով եւ կարն ծամանակի մեջ դոյացաւ

շապար հրանը հրանց «Հատարի նորակացն հասանո
դական Միրերադարին անուորդե դրուկաս հեսանո 
գական Միրեսանի հրանց վարակացն հասանութի

Արտաքարին անահորի դորակացն հասանութական ին առանութական հասանո
գական Միունիւնը ակողն հուիրեց դայն կապոյա

ղական Միութիւնը սիրով նուիրեց ղայն կապոյտ

Մային ։

Վես գիչերին միայն հերկաներ ձգեցին սրահը
խորապես խոնդավառ տպաւորունեամը ։

Է նոր Սերուհոր կացմակերպան է դասա —
խոսունիր՝ հերու չարը մը, ամեն հինդարնի,
Հայոց պատմունեան եւ Հայ յեղափոխական
չարժման մասին։ Սերով կը հրաւիրուի երկանո երիտասարդութիւնը ։ Մ. Արամ Թաթուլեան

#### TUSBZALPINE UC ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ 
ԼԻՈՆ ... Առևտրական բարձրագոյն կրթու ... 
Թեան ուսանողհերուն օգնելու եւ անոնց գործնական դաս մր տայու համար, Foire Internationale de 
Աջօսի վարչուժիւնը որոշած է 1950 Ապրիլի ժոգովին հրաւիրել առևտրական բարձրագոյն հասաստութեանց չրիսնաւարո կարգին յուսագոյն 
աստիրար, Ֆրանսային եւ Հարևան երկիրներին 
(Պեյժիա, Սպանիա, Մեծն Բրիասնիա, Իտալիա, 
Հոլանաա, Փորքուկալ, Ջուիցերիա):
Այս երիտասարները ախաի ընտրուին իւրաբանչիւր վարժարանի տեսչութեան Հայեցողու —

#### LILITIE WITCHS, COLO. LIN.

ՄԱՐՍԼԵԼ, 9 Դեկա... « Յառաք »ի 7 Դեկտեսքեր Թիւին մէջ Հրատարակուած գրուժեամը
մը կիրեր Թէ Գ. Հրատ ԱԹԲարեան, «ուրիչ
Հայրենակից մը, տահեսարեա Գուչ տիւ Ռուի Հ.
Մ. Բ. Մ. ի, նուրից հագար ֆրանջ» ։
դի փուժանջ բայանել Թէ այդ Հայրենակից
որեւէ կապակցուժիւն, չունի Մարսէյլի (իմանալ
Պուչ տիւ Ռուի) Հ. Մ. Բ. Մ. ի Հետ, որ հիմնուած
է 1924ին, պայասնապես Տանչցուած (Թև 410)
տեղական իրանումին և ե. Բ. Բ. Դ. Հատ իր կապտեղական իրանումին և ե. Բ. Բ. Դ. Հատ իր կապտեղական իրանումին և ե. Բ. Բ. Դ. Հատ իր կապտեղականը հրանումին և ե. Բ. Բ. Դ. Հատ իր կապտեղականը հրանումին և բ. Բ. Ի. Հատ իր կապտեղականը հրանումին և բ. Բ. Ի. Հատ իր կապտեղականը հրանումին և բ. Բ. Ի. Հատ իր կապտեղականը հրանումին հայաստենաարի և Նայի օրը Հ. Մ. Վ. Մ. ի
ատենաարիար, և դրայթ վ ահրանան Պապիկիան ներ կայ իսկ չէր Մարսեչ (Լ.)

«ՄԷ 4442 թնուսանամարով է Նոյն օրը Հ. Մ. - Գ. Մ. ի ատենապետը, եղրայր Վահրաժ Պապիկեան ներ - կայ իսկ չէր Մարսել է։

— Գալով ծուհրատուութեան Հ. Մ. Ը. Մ. ի վարչութեւնը ծուհրեց, իր աժենակրտակ ժարդիենն ժիրաա ծաղկեփունք ժը։

Երբ օրուածարիրը հաժեստութեան ու թա - երբ օրուածարիրը հաժեստութեան ու թա - ընթթանակ էր հատարակութեւնը , ինչ որ տեղին է, ժենջ եւս զինջ կը հրաւիրենջ ծշժարտակոսութեան ։

- դժաց Մարսելի Հ. Մ. Ը. Մ. ի վարչու - թեան ... - ԳՈՒՅՈՒՄՀԵՍՆ ՍԱՐԳԻՍ (տահնա -

quepp):

#### Մ. ՄԱՐՈՒԹԵԱՆԵ ՄԱՍԵՆ

Le Dauphiné Libèré Երեթեր նկարադրելով ՄՄարու Յեանի վերջին ներկայացումը Վալանսի
«Էջ, կը դրվ Եջ չրվաններգն այ Հայեր հկած կին
Վայանս տեսնելու Համար ձեծ դերասանը եւ Հեգինակու - « Եգեւ իվույեն իմծանօն՝ սակայն
ան երեւցաւ ժեղի իրիեւ ուժեղ դերասան «թ. արտայատու Յեան անատվոր ճորու հեմանր, ավատտայատու Յեան անատվոր ճորու հեմանր, ավատհրվեն ապերով իր որդերդական դերջ : հետրին
նիւնք՝ դեսանեկան պայքար մր՝ գոր Տեկին Օույճ
Միջայելինան կը րայատրեր ժեղի, իոր տարուու Յեւն Սողուց Հանդիսականին վրայ։ Թատևբասրահը լեցուն էր։ Մանաւանը վերջին դործոդու Յեւնր արցունչների կը իսչել : Ջերժապես կը
բնորհաւորենը երկու դլիասոր դերասանները Գ
Մանուել եւ Տեկին Իօրա Մարու Թեան հորձը անկերներուն, սրամելի կողը իկն Շամիջեան, 11 տարիկան է եւ արանի հորա Մարունիան որոնց անկերներուն, սրամելի կողը իկն Շամիջեան, 11 տարիկան է եւ ասական տաղանոր աներեն և Մուրասանուն, Այեջաանեան ԱՄուրատահան, Այեջաանեան ԱՄուրատահան, Այեջաանեան ԱՄուրատահան, դուրը

ակ, ծուսանել իրչելու որ Ֆրանսակայ՝ Կապ Ծաչի ձեռնարկն էր այս գեղարուեստական համերաչիութեան մեծ դործը։

Թևամբ։ Իրենց Տամբորդութեան ևւ բնակութեան ծախջը պիտի հոգայ Լիոնի Տօնավահառը ։

Յարգան պատկառորները երկու օր պիտի ան-ցրնեն Լիոնի մէն, պիտի ընդունուին եւ առաջնոր-դուին Լիոնի Ֆասվանառին, Syndicat d'Initative ի, Լիոնի Առեւտրական Բարձրադոյն վարժարանի նախկին աչակերտներուն եւ Խոյհ հաստատու Թեան տնօրԷնին կողժէ, այցելելու համար Տօնավաճառը եւ Լիոն բաղաբը ւ

«*ፁԱՌԱՋ»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ\_\_* 

## በተብዘሪትም ህበ曼ሀኑቢ

(ኮቦ **ԲԵՐՆՈՎ ՊԱՏՄՈՒԱ**Ծ)

Երգծո մեաց Տուդասար պենցերուն վրայ հոկե-յու համար, իմ երկու ընկերներս գիս այեցան լաւ կր խեսումելն, որ կարծես արելավելծ եւ հովեն իսի կեսպելին գիս պատպանել, իրենց կետևրի դի-նովը կեռպելն դիս փոկել ։

աստիճանի վատնդաւոր բան էր, մացառներէ կըբակ վառեցին։ Ես կը սարսռայի անդադար տրբանը սարերս ծոցերնուն մէի առած կը խոնային ի
գուր դիս առաջմել։

Վարդանը դնաց Կառվայ դիւղի դոմերը կաβու Հաց բերելու եւ Հովիւ ուղարկեց Հարկ հղածը
բերել տալու։ Գիյերը մեացինը իշոր. ձիւն էր ամէն կողմ, ցուրտ եւ բուջ։ Ձիերը անօֆի էին եւ
անդապար դի թերինծիային ։ անդադար կը խրխնջային ւ

անդն կողմ , ցուրտ և թուջ։ Ջինրը ասօրը էրս աւ
անդապար կր իրինիջային ։

Ցաքորդ օրը դացինջ հետնձուրցոց դոմերը։

«Ուկորդ օրը դացինչ հետնձուրցոց դոմերը։

«Ուկորդ օրը դացինչ հետնձուրցոց դոմերը։

«Ուկորդ հեր տուրև և ձերի կան։ Քիչ մր կապգուրուեյք հարը իրենցե՞ ձեկը դիւդ դրկեցինչ ,

«Ուպես դի անդի ծանօի ժարդեկ դան։ Մեր տեղը

ձակու վրայ էր, Թուրջեր կրնային անցնկ եւ

ձեզ տեսնել. Ես հրանդ պառկած էի եւ ձայնս
այնպես մի կարուռա

Երձ հկաւ Տուղասարէն եւ հաագուց, Թէ այն
դիւնը պալարուած է. անդադար հրացանդու ,

հերձ հկաւ Տուղասարէն եւ հաացուց, Թէ այն
կարողացած է, հուր ապատանած է հրանց հետ։

Ասօր անարած ձեր դիրն վրայ և։ Տուղասարցիները
իննեարիուին առակարի չարջարանչներու. ով որ
կարողացած է, իռը ապատանած է իրենց հետ։

Ասօր անարած ձեր դրկած Հովիւներուն ար 
«ան անդեկութեան վրայ հաովայ դիւղչն եկան
Համ արտը, Ջատիկը եւ աէրտիրոն ապանուներեն են հանար
կարանչին, իչ դորայած են ձեց պահել և ԹԷ նոյն
իսկ դիւղը դու երթայ։ Մեդի համար դժուար էր
այդ պահանհերու ձէի իրենց հիւրընկարութեկչ, ընդունիլ, բայց պահուհլու անդ չունելներ Հիւանդ
էի եւ անկարող դրենի է արժուհլու. ընդուներն առաջարկը։ Ձենթը արածակեցներ եւ վեր -

քին անոլում Համրուրեցի Պէրասին ալրերը։ Ձիս լատ անդամենը Բլնամիին Հետապնորումին ազա-տած էր, ծանր էր Հրաժելա տալ իրեն, բայց ան-կարելի էր այլեւա ձինթը պահել։ Համրուրուն -ցանը նաեւ այն ընկերներուն հետ, որոնը արհ էի-ին փախոսականի փետերին և փույին դերեր վերադառնալ, եւ այսպիսով բաժնունցանը իրար-

if i behinjih ti de papih ki demb hambynight opin behini papih le muniter te muniter papih le muniter te muniter ne i beta kantan papih le muniter ne i beta kantan santan papih ta tind ta da muniter muniter to the amangan papih ta muniter muniter

Երկրորդ օրը հկան Մկրտիչը եւ հղբայրս նոկրորդ. օրը հկան Մկրտիչը եւ հղասրը. բարաբեր հրեր էեն իրենց էնտ անհղարար ու - տելիջներ, դեղեր եւ դրաժ ։ Մկրտիչին ըսածեն - բուն նայելով՝ կառավարու Բիւնր հաժողում գո - յացուցեր էր, որ ժենջ ժենյած ենջ Սկագի վիլա-չենէն եւ հետապնոլումը դադրած էր։ Այս լուրը մեզ բաւակած հանդստացուց, սա-կայն Մդոծ կրկին վէծի բոնունցաւ ինձի հետ եւ պնդեց, որ եղբայրս հեռացնեմ ինձնէ։

QUALL BUUSBUL

ԵՐՈՒՍԱՂԵՄԻ ՄԻՋԱԶԳԱՅՆԱՑՈՒՄԸ արդի-ԵՐՈՒՍԱՂԵՄԻ ՄԻՋԱԶԳԱՑՆԱՑՈՒՄԸ արդեր-երևուն Ջայար է Միջեսիան գապանի կոմիաները, երևուն Ջայա եւ Միջեսի կր ապառմատ փերականությունը գաւադրական գործունէու Բիւնւը, ենք կառավա-թեւնները, որուն թիմն գործուներու Բիւնւը հար դաղ -թեւնները, որուն թիմն գործուներու Բիւնւը դաղ -ընցուցին 1948 Մայիս 15ին, երբ հասատաունցաւ Իսրայելի պետու Քիւնւը, արդեն իսլոսիլ սկսած ձեւ մայանձնեց խորհրդարանին, պատանիկով հերայելի ակարագացաց հույակը Օրուսապերը և հերայելի ակարագացաց հույակը Օրուսապերը և հերայակը հարարագացաց հույակը Օրուսապերը և հերայակը հարարագացաց հույակը Միջեւապես և ՄԵՋԱԶՎԱՅԻՆ ԿԱՐՍԻՐ ԻՍՋՋԻ համադրումա որ վերկացուց իր այիսատանըներ Ջունգերիա հարագրեց իրայիսատանըների Ջունգերիա ,

OMPL ՄԻԼԻՈՒ ԿԵՂԾ ՀԱԶԱՐԻՍՅԵՐԻ բրո. -Նուեցան Թուլոսի մեջ ։ Քծծու Թիևծնսիրը կը բարու-ծակուին Մարսեյլի , Նիսի եւ ուրիլ քաղաքներու մեջ ։ Հաստասուսծ է Թէ Թուղները դողցուած էին Իղելի մեկ դործարանեն որ կը րաներ Պանջ տր Ֆրանսի Համար

ՉԻՆԱՍՏԱՆԻ ԱԶԳԱՅՆԱԿԱՆ ուժերէն երկու բանակներ եւս անձնատուր եղան Համայնավար -ներուն, որոնց առքեւ այժմ բաց են Պիրժանկոլ եւ Հնդկաչինի Համրաները։

Հերկայինի ճամրաները։
ՀԻՒԼԵՍԱՍՆ ռումելի մասին համաձայնունիւն
մը դոյացաշ Անդլիոյ, Բանատասի եւ Մ. Նա հանդներուն միջեւ։ Հիւլէականարումինրու յինուքիւնը կերդունացած վերեւ։ Հիւլէականարումինրու յինուքիւնը կերդունացած վարաի մեայ Մ. Նահանձայիբուն մէջ։ Անդլիայի եւ Քանատանցի դիանական հեր պիտի մասնակցին աշխատանջներում։ Անդ
լիա ախտի հրաժարի հիւլէական ռումերի լինելու
ծրադրեն, եւ Ամերիկան պիտի հարէ պետը նրածր։ Պարիսրաբա պիտի հաղորդուին դանապան
դադաներեր։

ՀԻՍԿԱՆՕ - ՍԻՒԻԶԱ գործարանը (Քոլոմալ, Փարիզ) փակեց դուռները, անդործութեան մատ-նելով 2000 թանուորներ, որոնցմէ Հարիւր հոդի որոչեր էին գործաղուլ յայտարարել :

արորը չրա դորսադրուլ յայսարարոլ ։ ԿԻԺԱՄԱՐՏԻԿ Հայրապետհան որ Դեկա . 10ի չաբաք դիչերը կը ժրցեր սեսամորն Embarekh դեմ , չահած է յայնանակը ւ Եգներորդ չրջանին իր հակառակորը ձգեց խաղը , երր իր վարիչները ըր սկսան սպունդ հետևլ (Jeu de l'eponge):

LABU STUUL

2. 8. 7. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ

## 1950 - จาลแบนกร อกแลกคลา

Չատկերադարդ եւ Հոխ բովանդակութեամբ, նը-ուիրուած է Հ⋅Ց⋅Դ⋅60աժեակին :

9-1-6 150 BPULB

Works PP պատհրապժեն առաջ գնահատած երն Ալժեր ANIS PHENIX 45° և դերադանցութերներ, անորադանցութերներ, անորադանցութերներ, անորադան հորդեն կայարական հետարութերն եր արարական հետարութեր հորդեն հայարատուններուն մեջ է Մեծապանակ ապաղանակ համարահատեներուն մեջ է Մեծապանակ ապաղանակ համար դեր — Ըոյհանուր դարծա հային, M. ALBERT BACRI, 191 rue du Faubourg St. Martin, Paris (10) կամ հեռաժայնել Tai. 40.07:

## and the same of th **ԲԱՑԱՌԻԿ ՑԱՑԳԱՎԱՆԴԷՍ**

Մարսեչլի բրջանի Հ. Ե. Դ. Նոր Սերունոլի հրմնադրութնան 5րդ տարնդարձին առքին ։ Ն ակատեսնունութնամբ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունոլի Շրջ. վարչութնան եւ Հովանաւորութնամբ Հ. Յ. Դ. Շրջ. վամիակի։ Այս չաբան երեկոյհան ժամը Ձեծ մինչեւ լոյս, «ԱլՀամպրա»ի չգեղ սրաՀներուն

4e work eribe 2000 FULANGUE

Գեղարուհատական բաժնին կը մասնակցին ջութակահար ԼեՍՈՆ ԼԵՒՈՆԴԵԱՆ, ընկերակցու-թետաք ը Օր- Annette JULENի, Ա. ՏԷՐ ԱՐՍԷՆԵԱ-Նի, Ա. ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ , Հ. 6. Դ. Նոր Սերունորի Լա Միոթայի պարի խումերին, Հ. 6. Դ. Նոր Սե -գունոր Մարսեյլի թատերաիումերին, ղեկավա – րութենամբ Պ. ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄԵԱՆԻ :

րուխըստոր Կ - Հաս Իրա առուսաստում կես գիչերկեն մինչեւ լոյս եւրոպական պարեր դեկավարունեսանը ՍԷն Լուի Ն Ս - «Սիամանքե» նուադախումըն : Մուտջը ազատ է

R. bbbeshirh Rhallslibbs

6 - ԿԻՐԻՇԱԱՄ ԵՐԵԱԱԿԻՆ
Ողբացեալ արձահագործ ՅԱԿՈԲ ԿիՒՐՃԵԱՆի
Ճամուտի առաջին տարեղարձին առքիւ պայաս Նական Հադեմանդիստ պիտի կատարուի այս կի բակի Փարիզի Հայոց եկեղեցին, 15 rue Jean Coujon:

#### ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ ՊՈՌՏՈՅԻ ՄԷՋ

00 թեն մեր Մեր ՊՈՒՏՈԵՒ ՄԷՋ
ՊՈՒՏՕ -- Հ - Ե - Դ - Մուրատ խուժրը կր թե ժաղթե «ՋԱՐՇԸԼԸ ԱՐԹԻՆ ԱՂԱՖ», այս կիրակի
կեսօրէ վերվ ժամը Շիչը 3,30ին, ընկերվարականհերու արահը, Սընսն։ Մրահի Ջերժութիւեր ապահովուած ։

#### *ՎԱԼԱՆՍԻ ԱԶԳ. ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ*

ՎԱԼԱՆՕՄ ԱՀԴ - ՄՈՐԻԹՈՐԵՐ:
ՎԱԼԱՆՍ -- Ազգ - Միուքեան եւ Հոդարար Հուքեան դիւանը ընդ - Հողովի կը հրատիրէ հաասրակութիւեր, այս չարաքի քոկեսը ժամը 8.30ին
Մատուռին ժէջ՝ Օրակարգն է Ա. ընտրութիւն ,
ընտրողական ժայժին ժը, նոր վարչութիւն կարժելու համար։ Բ. Վարչութիան ժէկ տարուան
նիւթական եւ բարոյական ղեկուցուժը

### Aurulight ghrhling

Կազմակերպուած Հ. 6 - Դ - Նոր Սերունդի Փաթիդի մասնանիւդի կողմէ Այս կիրակի ժամը 3½ 11, 32 rue de Trévise , Métro Cadet: Կը Հրաւիրուին բոլոր մասնանիւդե-լու ընկերները :

### inghear kunthry Vurukyh dke

Մարսեյլի ԱՐՄԵՆԻԱ հրդչախումբը, ինչպես ծածուցուած է առանձինն աղդով, նախաժեռնու-Բետմբ Կրոծ. Ընկերակցութեան, Թրասոյի Մայր նկեղեցույն մէջ կուսապ. ՀՈԳԵՈՐ ՄԵԾ ՀԱ – ՄԵՐԳ մբ, Դեկտ. 18ի կիրակին,

Անսքիջապէս հար, նոյն իրիկունը, տաքրավչ, սակ չույ ըրթղուղը, որդչա-ի իումեր կր կամակերպել ընտաներան նաւարայն մր, Սալ Մազինոյի մէջ, ծամը 830էն մինչնշ կես դերեր։ Մուտաը ապատ է։ Սիրով կը Հրաշիրուին երդիչներու ծնողները ևշ բարնկամերը ։ BULGUSESE

ΦԱՐԻՋ.— Հ. 6. Դ. Րաֆֆի խում բի ժողո-վը՝ այս դորև ջրարնի ծամբ 8.30/հ, սովորական Հաւարատեղին։ Պարտաւորիչ ծերկայունին։ ԼԻՈՆ.— Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի «Սիաման-ԹԵՏ խում բի դասախառան թեւնր այս հինդսարնի իրկուն ժամբ 8.30/հ դպրոցին սրահը (18 rue Ra-belais)։ Նիւթի «Հայ ոդին»։ Կը դասախան ընկերներն ու Համակիրները, Նորևոլես սանում իները ։ ԴՍԻ.— Հ. 6. Դ. «Հայաարնանը հրականի ընկչ։ Հողոգը՝ այս չարան իրիկուն իրիմիան դպրոցի որտեր։ Ներկայ պետի ըլայ Է. Գ. ի հերկայա — Զայքիչը։ Շորկայա հրական ։

ցուցիչը։ Ճչդապահ ըլլալ ։ Հ․ Յ․ Դ․ ԱՂԲԻՒՐ ՍԵՐՈԲ ԵՕԹՆԵՂԲԱՅՐԵԱՆ 2. Գ. ԱՂԲԵՒՐ ՍԵՐՈՒ ԵՕԹՆԵՂ ԲԱՑՐԵՍՆ խում թի ընդգ. ծողովը՝ այս ուրսան իլեկով ժաժ մը ծին, սովորական հաւագատեղն (եկրի): Կը պատախում ընկեր Ա. Դատնակեան։ Նիւմ՝ «Բոլ-բեւիդի և ընկերնարութիւն»։ Բոլոր ընկերներու հերկայութիւնը պարտասորիչ է։ ԳԼՎԻՂ — Հ. 8. Դ. «Ռոստոմ» խում բի ժողովության հաւապատեղին ։ ՎիհՆ — Հ. 8. Դ. Վիանահանա ընկերնարու հինչ առապատեղին ։ ՎիհՆ — Հ. 8. Դ. Վոժ խում ընդգ. ժողովի կը հրաւիր և րողո ընկերները այս չաբան իրի – կուն ժամ թ. 830/ն, «ՕՀանջանեան» Ակում ըը։ Կարևու ժամ թ. 830/ն, «ՕՀանջանեան» Ակում ըը։ Կարևոր օրակարդ։

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ԺՈՂՈՎՆԵՐ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ Հ. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՎԱՐ-

2M PP PVL + Հոդովի կա հրատիրե սովորական հա-շաջատեղիներու մէք եւ հոյն ժամերուն. — հա Հիեղարիի 15 Դեկա . Les Olivesի Օգանջանան։ Ուրրաβ 16 Դեկա . St. Antoineի Գիւլքսանդանանան ։

Այս կարևւոր ժողովներուն Շրջ․ վարչութիւ-նը ներկայ պիտի ըլլայ իր ամրողջ կազմով ։

Հ․ 8․ Դ․ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ԲԱՑԱՌԻԿ ԴԱՍԱ-WOUNTPHILLERS .-

ዓ ቦ ሀ ዓ ሀ ኒ ጉ ሀ አ

Նուիրուած Կոստան Ջարհան .«Տատրագոժի Հարոթին վերլուծուβեան Այս չորեջչաթնի գլխ-չեր, ժամը 8.30ին «ԱՀարոնեան» ակումերին մէջ ։ Հեկավարունեսակը ընկ. Հ. ԲԱԼՈՒԵԱՆի

Ծանօթ -- Նախորդին նման այս անդամ հա Ծանօր — Նախորդին հետև այս անդամ հոս Ա. դաժեին մէջ խոսոց պիտի արուր միայն հոր Սևրունդի անդամերուն, յետոյ միջին տեղուն — դին։ Կը Հրաւիրուին նոր Սերունդի ընկերները , Կապոյա հայն ու Հանակիրները .

\* Մեն ԼՈՒ, Հինդլարնի դիլեր, ժամբ Դին, Ուր Սերունդի մօտ։ Դասախոս ընկեր Հ. ԲԱԼՈՒ-ԵԱՆ։ Նիւնթ՝ «Զալիժուն» հերունդն ու իրենց գրականունիւնը։

### ԴԵՐՁԱԿՆԵՐՈՒՆ

OSSALBLE WEDBERTLUSH SPEACHL PARPUARULHA MURHARUFF AL HECARITACAL A PE TECRESORD WESCHARS

pagap aghangpibpas Sudup mbjumma apdbyte

métro Poissonniere

La Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme - (13)



LILLUBY TAPASIT UUULARP ZÜTTEUC

Կիրակի 18 Դեկա. ժամը 3/2, Salle des Sociétés

Savantes :

Սետ ահապրան մը՝ «11.80645445.»EL որ կը ներկայացուի դրպ-

ըոցի աշակերաներուն

4nnd &

LE PREMIER QUILLEDING ARMERICAN EN EUROPE I

HARATCH Fondé en 1925

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme — PARIS (13)

4. bgm/ubm/ 800 φp., μμπ. 10 μπ/ μπ/ 3 μβq.

76l. GOB. 15-70 

9 μ 6 φp. C.C.P.Paris 1678-63

Jeudi 15 Décembre 1949 Lhagaupph 15 Physbire.

21pg SUPP - 21 Année No 6026-Top 2pgml ph. 1437

Wd Amapy G. Uruufbul

The house

#### UPSULCULIBE

Տարևվերջի առեխել, Հարելանցի ակնարկ մբ մեր Հանրային կեանգին վրայ՝ առեն կուտայ դառն հեր Հանրաշերհետնը։ Անշուշա պակաս չեն կաղղութիչ իրողու — Երեններ՝ բոլոր դարութներուն մէջ։ Հակառակ բոլոր դժուտրութեանց, ամեն տեղ այ չանգեր կր բավուին, ձեռնարկներ կը փորձուին։ ԵԵԷ ոչ նոր նուտնումեր կատապելու, դոնչ հղածը պահելու փորձերը աչջի կը դարևնն ժայ ծաւանը այն դարարաները։ Եւ սակայն, ո՛ ըրան վորովիչ ախտանշաններ, Հաւագական դիտակայութեան անսակելուվ։

տաւոր են պարադահերը։

Ծւ սակայի, ո՛ բայա վրդովիչ ախտանչաններ,

Եւ սակայի, ո՛ բայա՝ վրդովիչ ախտանչաններ,

Եւ սակայի, ո՛ բայա՝ վրդովիչ ախտանչաններ,

Եւ ապարհան դիտակցունեան անսակչաով։

Օրինակ, ձևադժետե կր տարանայ պատաս
խանատուունեան դրացումը։ Այն աստիճան որ ,

ֈեային փառամոյը կամ սինչըորը լայն ասպարեց չե

Ար պանչ բարոյական և են ինական աւնրենի դրա
ձելու համար։ Ոչ ներն կր պակսի, ոչ ալ բաց

դուռ կամ չար ոգի, հանր դարունքին մէջ.

Ահաւասիկ Պոլտոյ պատրիարդական խնդիրը,

որ կատարեալ Թենուկի մը վերածուեցաւ այս

ապրուան ընկացին։

Էնուրքույն անական մայրայապային մեջ, Հայկա
կան ահսակչաով։ Օրակները այնդան պրիուած

են որ, մարդիկ չուրն անպամ փչելով կը խմեն ,

տարիներ է հեր։

, տարրարդ ի վերը ։ Ճիդ, այս պատճառով ալ, սունվի պէս կ՝ա -Ենե , գլուխ կը ցցեն բացասական տիպաբները ։ Անդիրք կր Թունաւորեն Հանրային կետևչը ։ Շա-հատակունիւն մը, որ ձեռնուռ է ոչ վիայն բոլոր խառնակիչներուն, այլեւ պետուննան Համար ։

խառնակիչներուն, այլեւ պետու Թեան Համար ։

Թվ կոցաւ Հաչունը դումարր այն աւարառուքիանց, որ կատարունկան եւ դեռ կր կատարություն
պորտես դաղու Թին մէջ , 1922էն ի մեր ։

Նիւ Թական աւհրին հետ բարդերու ապականու Թիւնը , իր ահխուսափելի հետեւ անցներով ։
Լոյթծուն դետին մբ, որ ամէն բանէ առաջ կը ծառայէ կառավարու Թեան չահերուն։
Ահասակի պերձակոս փաստ . մբ ՝ Պոլսոյ
վերջին Թղժարերըն (1 Դեկտ):
Աժիաներ առաջ միխող է պ մր պատահած էր
Բերայի Ս . Երթորդու Թիւն և կերևցիին մէջ , —
իրթեւ հետեւանը պատը . տեղապահին արբանեսկհերուն կողմե սարջումի հաղերու ։
Այս առնիւ ատաղձադործ մբ յարձակում

սորուս դողս , սարբուպա լողորու ։ Այս առքիւ առագմադործ մր յարձակում գործած բլլալով երիսասարդի մր վրալ , ֆատի ֆարուած էր Իասարարել մէկ ամիս բահաարկու-Թեան դատապարտած է ամրաստանեալը , Դեկ –

քենն դատապարտան է ամրաստանեալը, Դեկ — տեմրեր 6ին։

Ի՞նչ կուղեչ որ ըսած ըլլայ այս անողակելին, Ինչըինչը պաշտպանելու Համար — « Այստեղ մասնաւոր կազմակերպությեն մե կայ որ կ՛ուզե զանագան սպառնալիքներով տա-պարկ Արսվանեան արք-ը և անոր մահուսա պատնառ ըլլալ։ Այսպիսի կազմակերպությեւն մրն ալ Ամերիկայի մէջ կայ, հւ տարիներ առաջ ասանենց վեռան բակակ. Դուրեանը։ Սուրիոյ մէջ այ հիմնուած է այսպիսի կազմակերպությեւն մեր Իրենց նաստանեն է - մուսահոսեսությեւն ստու-

ատաարերը ը արտարերը ը նե այս՝ Տիչը, այն պահուն հրա կը վերահատ-տատուին Թաղ. խորհուրդները, ժողովրդային ընտրութեամը։

որութատոր։ Գորացնելու կամ պարտիելու համար ։ Ինչպես ա-մեն տեղ ։

դարացնելու կամ պարտկելու Հասար։ 1-սչ-լչսեն աեղ ։
Նոյի ախոսանչանները ազատ արտասաժմանի
մեջ դանապան ճակատներու վրայ։ Բոլորն ալ իրընս հետևւանը բարգերու ապականութքեան և
կեղրոնակութ անակումեն և
կեղրոնակութ անակում հետև ։
Հարութ հեշ օտար ինամակալութեան մր կո
պարօտինը, կարդ մր - տարրական դետելիըներ
սորվելու եւ մեր համրան դոնելու Համար։
Մեր պետի տանին մեր այս Հովերը, օտար
ափերու վրայ։
«Հարկերի և արժերներ փրկել եւ նոր նուս
հումներ կատարիլ, կորսնցնելով որոն ը ցորեհեն պատելու կարողութիւնը։ Դառնալով ամորել։
Են դատելու կարողութիւնը։ Դառնալով ամորել։

## Injung wage funup

Պոլսոյ ԹերԹերը նորէն Հակասական տեղե կուԹիւններ կը Հադորդեն պատրիարջական Հար gh dunhis:

ցի մասին։
Մարքարա խողոր խորադիրներով կր ծանու Մարքարա խողոր հերադոր հեղը հերդի հիլիկիոյ կաթողեկային տեղեկայիը գինել կիրը ,
որոյած է ինքի տեղապա Արոյանանա արդ ի ապորեն կախակայումները եւ Հրամայան են արդ և ապորեն կախակայումները եւ Հրամայան մասուրինան ,
արում հետանել ապատասուն մասուրինան : րումէս ձևարարկել պատրիարջի ընտրութեան (6 Դեկտեմբեր) ։

Նոյն ներքեր քամերդ օրն ալ կլենսելով սյա տեղեկունիւնը. կը գրէ նե կանակայեալ Հոբս հա կեղեցականները հրաւէր ստացած են դանազան

չը դարի որ որասարաց պարտապասարացությար Ֆր, որուն Համաձայի «Արդ պատրիայարարի ցարդ Աժեհայի Հայոց Վեծ. Հայրապետքի ձեռա-գիր Քր կան պարտծապիր Քր չէ ստացած կախա-կայիալ եկերկչականներու վախճանական "ԼՏոի

Ուրեմն քառար կր չարունակուի

### bur ajkih diagradumut in which ar beneumphil a

Իսրայէլի խորհրդարանը բացառիկ նիստ դմւ-ժարհյով Դեկտ - 13ին, ժիաժայնունեսակութուրեց ժայրաբաղաբը Թէլ - Ավիվէն փոխադրհի նրու -սայեմ , ուրիլ խոսքով՝ անահանլ Ազդաժողովին բանաձևւր, որ կը արաժաղրէ ժիխազգայնացնել աստահանուն առաս դրենիր նունրես։ Հայացանը մաադարար ճամանն ։ հարագուհ , սե Հե

Վերքին յուրերու համաձայն, արդքն իսկ սկած հե Երուսայեն փոխադրե կարը մր պայ - տոնոասուններ : Վարչապետն այ Երուսայեն պիտո - Բիւնները՝ հետոլենայե ՝ Մորերդարանին յանրոր - իրենները՝ հետոլենայե ՝ Մորերդարանին յանրոր - հիսար պիտի դումարուի Երուսայենի մեջ, այս չարքուսա վերջը :

շարջուսաս դորըը։ Նիսաը թացուսած ատեն, վարչապետը, Գ Գչե կերդիան յայտարարեց թե հորայել Երուսա, որ դեղը միչտ համարած է իր մայրաջաղաջը, որ Թէլ – Ափիվի մէջ հասաստունցոււ առժամապէս ։ դենը սրլու առարա , րր արբագրության ուրա անապես է հել - Ավիվի մէջ հաստատունցու առժամապես է հարայել կատարհալ ազատունիւն կը կոստանավ դրուր դաւանունիանց եւ պիտի յարդէ արդադան դրուր դաւանունիանց եւ պիտի յարդէ արդադան հեր, բայգ հարի հրատ Թէլ - Այիվ հորարդան դատրաստունիւնները լրացած են Երուսայելի ձէջ եւ պատճառ չիա որ չվերադառանայել Հարչապետը հատո չանապատի կեղաժողո Վարչապետը հատո չանապատի կեղաժողո հետ որույումը՝ Երուսադելի «հիարդադնացվան մասին — «Մենջ չենջ կրնար համակարգին հարձային հրատանան չիա Սիոնի ժողովուրդի և իսական իրաւումանիցը։ Ռա-բայելի պետունեան համար մելա հրած է եւ պի-տի ըլրայ մէկ մայրագաղաջ — Յաւիտենական և-թուսացվոր։ Արդպես նղաւ հրեջ հաղար տարի եւ

լայելի պետուքնեան Համար միչա հղած է եւ պի-տի բլլայ մեկ մայրագարաը,— Յաւիտենական Ե-բուսաղէմը։ Այդպես եղաւ երեր Հաղար տարի եւ այդպես ալ պիտի բլլայ յաւրտեան չ։ Ինչպես իր բիլուի, Յորպանան եւս, որուն ձեռըն է Ֆրուսադէմի հին բաղարամասը, կինոլ — դիմանայ Ֆրուսադէմի միջազգայնացման։ Կար-բողներ կան Թէ կարելի պիտի բլլայ միջին Տամ-բայ մը դտեսի վերջին պահուն ։

ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ կուսակցութեան բացառիկ Նացրուկ (ԱՄԱԿ) և կուսակցութեան բացարիկ համագումարին մեկ չ նախկին նախարար Ռաժա տիկ պահանվեց մեալ դահլինին մեկ ։ Ուրիչ նախ-կին նախարար մը, Անտուկ նիլիսի, առաջարկեց ջալուիլ դահլինչեւ, ստանձնելով նոր ինտրու-ժեանց պատասխանատուու Թիւնդ, առանց վախ -նալու համայնավարներեն կամ գօր. ար Կոլի կու-

կցութենչն ։ ՎիշինՍկի, որ Փարիզ եկած էր նիւ Սորբէն \*\*UPFILITY , or downty thind to the lingth of themany of the managed plant managed plant and any appropriate the state of the partial that th

### -Ruligment hat apuight

ՍՈՖԻԱՑԻ ԱՄԲԱՍՏԱՆԵԱԼՆԵՐԸ «ԿԸ ԽՈՍՏՈՎԱ-ՆԻՆ » ԵՒ ԿՈՒԼԱՆ, ԲԱՑԻ ՔՈՍԹՈՎԷ

այակերաներու

ատուր տա բասատահրայիները է հրատարվարդացա բենց լանայանցները, դրա առած աշակերըու Վես, եւ դեունիեր խնդրեցքն։ Գունիս իսանցաւ Հուկես վայրկերն, չատ մը բառեր չլառեցան, ուղրումները, պուշառերներու 450: Դատավարունենն վ առացանական ձենու 4-ն Հայաստանան պրուլաուքըներու մէջ։ Իստասվարուքնենի վիրջ՝ և պրալանական դկեղոց մր Հրատարակունցու որ (լաե թե Գութովի վերջին բառերը ակոչմ մրն են Իսրորեցներու դատարանը եւ պուլկար ժողովուր-թը։ Հետեւաբար կը Հաստատեն իր յանցանչը։ »։ Ածրաստաներությ այստարեց — «Ես եր — ռեջ չեմ ալիատան օտար գողոնի սպասարկու —

դգը, հետևշարար կը հաստատեն իր յանցանցը և Արաստանեալը յայտարարեց - « Ես եր թեջ չեժ աչիսատան օտար դարանց ապատիլապետ - ինանց համար, երբեջ չեժ աչիսատան օտար դարանց ապատերականությեւն անումագետ անումեկատում ու այս հերևեց չեժ եղան ուսականականը հանդեպատում ու այն հայտնությեւ ընտերան հասարարեց - « Յանցատր եմ դրքու հերև հայտարարեց - « Յանցատր եմ դրքու հերև հայտարան և տերերն չապես է արևերը - ընտերին համարադան Մակերունիշը Մշակոյն՝ իրերը հայտները ապատարակն հերևերը - « Յանցատր եմ դր իներըն դատարակեն հիրց որ դանել դարակար հերևորա - Հանրադանայի հայտնության հարարանական ներևերը հայտնության հայտարական հերևերինով չականական հերիանարորին հայտարական հերևերինով չական հերիանարին հայտարական հերիանարին հայտարական հերիանարին հայտարական հերարական հերիաները - Վորիա Սրիա Թովանական հերարական հայտարական հերարական հայտարական հերարական հերարական հերարական հերարական հերարական հերարան հերարական հերարական հերարական հերարական հերարական հերարական հերարան հերարական հերարականության հերարական հերարականության հերարական հերարականության հերարական հերարական հերարական հերարական հերարականության հերարական հերարականության հերարական հերարական հերարական հերարական հերարական հերարականության հերարական հե

ջանը առաւորող. ինդրեմ դնացաւոր եմ ։ Մորապես կր դղջամ ։ Եր ինդրեմ , ընտանիչքիս վերադարձուցեր դնա ։ Երե վերադարձեր, պիտի աչիսարիմ Հայրննիչքիս եւ ընկերվարունեան Հաժար ։ Գնունիւն կը Հայ - Հ

Ծեւ սկստու լալ։ Նիկոլա Մաչեւ, ծախկին դեր անօրէն, տնտեսանիան բանաքնակում բի, և նոյնակա անօրէն, տնտեսանիան չանաքնակում բի, և նոյնակա գերութիւն անդերանց և Նիկոլա Փաւլով, ծափկին գեր-նախարարաց վերաչինութնեսն, և ոչնոլես։ Վերբ-ինի խոսջո արտասանեց նախկին երժ համագոր հանական Աթենաման, իր ամրողջ ժաղձր Թասիելով

ՔոսԹովի վրայ ։ ★ Մ. Նահանդներու կառավարութիւնը խիստ ծած Մ Նահանդներու կառավարու հիշնը իլիոտ ծածուցարիր մր ուղղինով Ուուլիներինի այուկաբանան դեսպանատան, ազդարարեց Թէ չի կրնար 
հանդուրժել իր դեսպանին դէմ եղած ասաւյու 
ամ բաստանուժեսաց ։ հետոյ կ՛ուղէ իմանալ պուրկարական կառավարուժեսան «դիտաւորուժիւմ» 
հերը իրկու երկիրներու յարաբերուժեսնայ պահ —
պահման ձաախծ» Այս իսօտչեն կր հետևւի ԶԼ Աձերիկա ի հարկին պիտի իսչէ իր յարաբերու —
Թիւնները Պուլկարիս հետ ։

### "qnururnenheli dn osur huguluhkrumphuha

Ազդ. Ժողույին Գջ. օրուան նիստին մէջ, Հարցումներ ուղղուհայան հրակական միջագրումներ ուղղուհայան հրական միջագրումներ ուղղուհայան հրական միջագրումներ ուղղուհայան հրական միջագրումն յայտարարեց Ձէ 26 հրանաացին իր ձերակարուած են Լճւաստանի մէջ, 1949 Մարտեն ի հայ Արաստանի հեր հրա հրակարուած են Լճւաստանի մէջ, 1949 Մարտեն ի հայ Արաստանայան հրակարուած հայ հետարակարուած։ Նախարարը ուժումրում բողութայ Լճւաստանի ինիացին դեժ, դակով Ձէ բանաարկեայները որեւէ օրինական որաշապանումիւն են վայ կեր և և ևրատ Հոկողութեան տակ են ։

Երերին հայնարարը, Պ. ժեռը Մոգ (ընկերվարական) դատասականերումի Հերասկարի կարվ այ Արևրը և և երթակարումեան ժաղնունի կար այնարարարումիան չի արտացին չեն հերը դորած չի արտացին են հետացան, չորաբ՝ վենտի հատակում ասացան են հետինի չեր դորաբ՝ հետացանի չեն հերինը։ Երևունի հետակում հետինի հետաակարի հետացանի են հետացանի չեր հերունի հետաակարի հետացանի են հետացանի հետաակարի հետաակարի հետարած հետ հետանի չեր հերունային հետաակարի հետանարի չեր հետաատակարի հետասատանի հետ հետաակարի հետաակարի հետասատանի հետաատանիրը, որույն հետա հարարած հետ հետանարած հետ հետանի հետաատանին հետաատանինը հետև հարաքի հետանարած հետաան հետան առատան հետև հետան իրական չեր հետանանի հետան հետան հարանանի հետև արակարած հետև հետան կար հետան առատան հետան հետան հետան հետան հետան հարագահանիր կար հետանան արանան հետան հետան հետան հետան հետան հետան հետան հետան հետան հարարանինը կանանանինան ուսանական հետան հարագահանիր հետանան հետև հետան հե զարձան Ֆրահսա Հարա իրապահիր բենակուն օղանաւի պաչագնեաները իրատ Հոկողութեևան պիտի եննարկուին մաջոտյին իշխանութեևանց

(Laiphani zwaniswhaiphasa harami 1. 42)

### "3"BUNUUNHU-C ..

1926 Bուհուար 1ի վիճակադրուβհամը, Հայ-կոմկուսը 3642 անդամ եւ 3330 թեկնածու ուներ (այս 6972 Հոդիներու մէջ կիներու Թինե էր 302)։ 6972 Հոդիներեն 6401ը Հայիդ էին, իսկ մեաց-մայները՝ այլադրիներ (տես «ՄԵԾ ԽՈՐՀԻՎՅՈՆ ՀԱԴՐԱԳԻՏԱՐԱՆ», Հ. Գ., 1926, Մոսկուա, էջ

\_\_ 433):

432 — 433) :

Նոյն Թուականի վիճակագրուԹեամը՝ մեր
երկրի բնակիչներու Թիւը կր հասներ 925,546ի
(անու, է Լ 418), այլ խոսարով՝ համայնայիարներու
եւ Բենիամուներու բնույանում Թիւբ կր կացներ
աղդաբնակութեան 0,7 տոկոսը —
Միւբ մեր երկրին մէի կր հասներ 25,655ի, իսկ
Բենիամուներունը՝ 10,331 ի, ընդամերը՝ 33,984

նորի ։
Մեր երկրի բնակիչներու (բնակիչներու եւ ոչ Ճիայն Հայերու) ընդհանուր Բինն էր, րա։ 1939 Յուհուաթ 196 - վիճակագրու Բեան, 1,281,550, այլ խոսցով՝ Համայիավարհերու եւ Թեկնածուներու ընդհանուր Թիւը կը կաղմեր ազգարնակու Բեան ատկոսը ։

2.6 ասկոսը և Դե Համագում արին ներկայա -ցուցան իր «Հայունաու - գեկուցման»ը մէջ Գրի-դոր ԱրուԹինով իր յայանէ, որ ատ Հակա- 1948 Յուականը Համայնավարիներու Թիւ Հայաստանի մէջ Հայան է 53.375ի, իսկ Թեկնանուներունը 8.055ի, ընդամէնը՝ 61.440 Հոդի։ Մեղ դժուսալ է Հորկ, թե այս ցանակը աղ-պարնակուԹեան ո՞ր ասկոսը իր կացմէ, որովչե-տեւ մեղ ոչինչ յայանի է այն ցանականան վուկո-խու Յեանը մասին, որ մեր ժողովուրդի Թուտկան կայմ ին մէջ տեղի ունեցան է 1940էի մինչեւ 1948 Յուտկանը դադարը մչջ տեղի ուհեցած է 1940էն մինչեւ 1948 Բուականը : 1946 եւ 1947 Յուականներուն չուրջ 90 Հա -դայ հուր գաղուքներէն ներգաղքած են Հայաս-տան :

ԹԷ այս եւ Թէ կարդ մր այլ տուհայներ հիմ տոնելով՝ այն համողումին ննչ, որ 1940էն աս – դին երկրի աղգաբնակուԹեան վրայ յաւելում ե-

դրա դրդը արդրատակության դրայ յանության եր որ արձ չէ և հիրդ է մեր վարկածը եւ եր է մեր երկթի բնակիչներու Թիւր թեղ անուր առումով ծողծը 
մեացած է, ինչ որ մեզի 1939 վիճակարու Թիւնը 
կուտայ, ապա 1948ին Համայնավարներն ու Թիւն 
համարները միասնարար էր կազմեին երկրի ժոդովուրդի 4.7 տովոսը։

Այլ իսացու՝ 1926 և առ 1948, 22 տուրիներու 
ընթացին, Համայնավարներու տուրոր — ադդաքակչու Թևան ընդՀանուր Թիւնը արդրատմուր — 0.7 տովոսեն բարձրացած է 4.7 տովոսի ...
Այս արտակարդ անը տեղի ունեցած է մեասնաևրա արտակարդ անը տեղի ունեցած է մեասնաևրա արտակարդ հունեցած է հանարակութի և արհեր արդրատուն 
արդ Համարնավարներու և Թեկանուներու 
այդ Թիւր 1940ին, ինչպես թոնին, որինը, թիոլաներ 
33.984 էր։

Այլ իսացով՝ հրկու համադումարներու մե

ang flee 1940 ft. for use in proper, proposed to 33,984 kg:

Uss food used for instance of the first of the state of the s

OCOBUL THE LOBIES . 21:S

### Umnighty Allhubant up nugetul ali hearhuhe

Այսադան կը դանուի հաղաղական Ովկիանոտ սի, Պեերինկայի ծովուն, Արջային կաժ Սառուց-նալ Ովկիանոսին եւ Հիւաիսային բնւեռին ժիջեւ։

Մ և Նահանդներու օգանառային հրաժանարատ-բունիւնը Թոիչը կատարել կուռայ այնտեղ իր բոլոր օգայուներուն, հետեւերու համար՝ այսպես կուսւած Արջային վարդապետումեան»: Շարան մր ամբողջ անոնը կր դրկուին դուրս, ապեսու համար ձիւնին ու սառնաժանիչին մէջ, իրեւ պատպարան ունենալով պատահարար ձեռը ձգուած իրեր եւ այն տեսակ ուտելիջներ, դոր կր-նային ունենալ օգանաւային ստեպողական վայ-բեչիի պահուն:

րեչքի պահուն և Այս փորձառական դարըն թացքին համար չկայ որնել ասորհանի խարութիւն։ Ձորավարներն անդամ ստիպուած են խատնուիլ գինուորներուն հետ, ձևնել ապաստանաբաններուն մէն, որոնց ենունիան հանահան Վաանուի ժողո - վորապետութիւն մին է ան ։ «Աստ փորձառական դասընթացին արդիւն- չին այս կիրյաց, որ օրանաւորդները կինանկա և նաև առաւոր արդրակն ու այրեւս չեն վախնար ամուն է երք, իրներ ստիպուին ղուրս ննաուիլ օդունալի և կանար անուր կորը և կանար անուր ին և կանար արդրակն ու այրեւս չեն վախնար իննես դեռնել և կամ անոր խանարացնան հետեւանարվ իննես դեռնել, դեռնել դեռնել, Արդրանին չեռնելու անուր անուր կարման չեռնելու և կուր անուր և հետեւանում կարմած և հետեւանում կարման հետեւանում կարմած և հետեւանում կարման հետեւանում կարման հետեւանում կարման հետեւան կարման հետեւանի անոր և հետեւան կարման հետեւան հետեւա

Unaffer Company where by allowing the math by from-

ունակում արդասան արտութ դարությեւ ասև երիկաա-դե հասեւու գիգապետ մր։ Այն արտանաւ մր չի հեմար իրի բաւականաւտի բացառիկ պետույներ։ Ու մարդեկ աշերե հաւանական է որ մեռնեն մին-նուրյաստեն պայժաներին, ցուրակն, ձեռնեն , ենն, բան ին անօրութեննին, Ուասի իրրես առա-

ենքը, որև ին անովնութենուն է Ուսուի իրթեւ ասա-ձեր որևայց անովով փուսան ձիանայու տարրակ մը եւ գանակ մը, որպեսցի անով ծակեն սասած ձիւ-հր՝ տատրաստելու համար պատապարան մը։ Կուտան հանւ գործիչ մը, ձերձեւ Հիմակ հարուս ածենրեն արագրեր, ամենեն ժողովորա – կանու եւ ամենեն արժ է թաշորը։ Աժենեն արտապե-պետ եւ ապետական կորովը բարձր պահող դոր – ծերը ամերդը Ալասայի Այնդային ուժերուն մեջ:

Մշտաւորացար 15 սան Բիժենը հրկարու 
Ծնամբ մետաղ մրն է ան։ Ար կչոէ հաղեւ կէս գի
10։ Մեկ ծայրը կայ որորուն դաստակ մր և փա

Բանուստ ռատնորի ասոց մը։

Գործերը կարուած է օրայուներուն բանկուկ

աստահի մէջ։ Արևածով կամ անկարգելով վար

քինելու սակորւած որևւէ օրայուներուն բանկուկ

հրդու սակորւած որևւէ օրայաւոր, կը դար
ձրեւ ոլորուն դաստակը, որ կարձակէ կերկերա
հրց ու որարանած ձայի ձր, լսելի մինչեւ երկու

Հարիւթ մդու հեռուքը։ Հետախուղիչ օրամաւեր

քից ու որարանած ձայի ձր, լսելի մինչեւ երկու

Հարիւթ մդու հեռուքը։ Հետախուղիչ օրամաւեր

քուրեւ այս ձայինի կը դահեն կորսուած մարաքին

առայիներու։ Անոնք իրենց օրանաւին մէջ կր կրեն

բանակումի յատուկ իրենց հեհրու ծրարներ, որոս

ույներու։ Անոնք իրենց օրանալին մէջ կր կրեն

բանակումի յատուկ իրենց հեհրու ծրարներ, որոս

ույներու։ Անոնք իրենց օրանալին մէջ կար կրեն

բանակունի յատուկ իրենց հեհրու ծրարներ, որոս

ույներու ուներ արունակունիւնը - մէկ կար

անորոնակունի յատուկ իրենց հեհրու ծրարներ, որոս

հեր հատակ վար օգանաւութնեւնը - մէկ կար

հետա կարական եւ մէկ որարանակունիւնը - մէկ կար

հետա կարական եւ մէկ կարեր ձկերուու

հետա կարանած, երեկարական կահ մի, որոսը

դե յատուկ դահակ մր, մէկ կացին, ձկերորու

հետաում օրադանակունին աստարոր դորո

հեր արուն օրարանակունինը - մեր պատ

հերարական և ու ուսերարական առաներ, որոր

հերկ, հանած չրիներու համար, ծաժ ձև չի կերի չորի կրի

հերկ, հանած չրիներու համար, ծաժ ձև չիկի, արահրի չիրի, չարի կրորակու և առակին արաժ արի մին և արունին արանարի հերևեր և իրառ համար, ծաժ ձև չիկի կրորան հե աստի անիներ և հրարա անիս, Արջային մյանեւ 

հատիսի հասարին մէջ։

Ծարգեր. այս կապմածներուն՝ մարդիկ կրցած են ապրի միչնւ երկու ամիս, Արջային մշտիչև-նական հասարին մէջ։ Այսագայի մէջ օգանաւային արկածի մր պա-րագային առաքին կանոնն է՝ վենալ օդանաւին

gad.

Tepmowbelter annimeth Pheliph as mass benhasand bo departy an land, wastif pur misumbelte
segment sandari aphi dig?

Tasing Okto To manisam ( Bungto Sanja)
garando dig manisam ( Bungto Sanja)
garando dig maphine sandar maligio mbelau
dham manisam manisam manisam maligio mbelau
dham manisam manisam manisam manisam dige
Usan maligio annima digendo digendo digendo
manisa digeno mpombel mbengan pengala dago
pengalabah umbahabah digendo pengalabah
manisam digendo manisam digendo digendo
manisam manisam manisam digendo digendo
manisam manisam

Poplar is but in hubaritate of the finate, a func-ing nearly to say fungilish as of prophing, by in-neural, other parties of the nearly the fundament there. In the in Country, optimal, the public of adjustment darky such framesh, they should no adjustment darky such framesh, they should not a just the first market of the public of the public against the to the puparties of the public of the A, this muchos for

A. կնհասանութը։
Աղասարար գորոցնե կր գործակցե եւ մեծ չամում իր մասնակցութնենը կր ընթէ Մ. Նա-Հանդենը օգույնն իրկութնեւն 10թ. գումար տակո ։ Ան կր գործէ իրթեւ Ալասջայի հիւանդա-

տահը ։ Ան կր դործչ քրրու օղտացացը տար հարնքն։
Այս խուժրին օգաչուները պատրաստ կը ստասնն, դիչեր - դերեկ, երեք հարիսկիներու ժէ- հետորելն, հերպանչս եւ երժ , փնառերուեւն օներայանը եւ երժ , փնառերու եւ օմեուքեան փուքայու Համար ամերիկեան բահակներու աժենահգու Քչնաժին անդուք կլի - Հայեն դունրուն, որոնց կերեն աւելին կօգատ գործեն օգևութեան հասներվ չարացային ընտեւությունների հետ կործ քնեն հասներվ Հայասրին ընտել չուքեան է կորուա գործեն օգևու Բեան հասներվ չարացորն ընտել չուքեան է կորուա գործեն օգևու Բեան հասներվ չարացորն ընտել չուքեան է կորուան որսորդներ, ոսկի կնառող - հեր եւն է

Անոնը գինուած են ամ էն տեսակ պաշտպանո-

նավարհերը կր ծուսահե Հանայհավարները եւ փոխադարծարար դիրար «ԿԸ ՄԱՔՐԱԶՏԵՆ»... Քեր լի են «ՔԱՏԱՀԱԿԱՆ» «ԿԱՐԻԵՐԻՍՏ» ար-բերո լի են «ՔԱՏԱՀԱԿԱՆ» «ԿԱՐԻԵՐԻՍՏ» արա թերով, որոնք «ՀԱԿԱՊԱՐՏԻԱԿԱՆ ՅԱՆՑԱՆՔ»— ՆԵՐՈՒ մէջ բոնունլով՝ ասաիճանարար «ԿԸ ՎԸ-ՏԵՐՈՒԵՐԵ

Արութեւնով ախար կը վերագրէ առաւելա -լուր ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՆ ...

one bestruced by the control of the

Ս.յո մասին լոենք այժմ իր ուսուցչին կար

ծիջը ։ 1947 Սեպտեմբերին Վարչաւիոյ մէջ ահղի ունեցած Կոմինֆորմի Խորհրդաժողովին մէջ, Գ. Մարենկով՝ Խ. Միութեան Գոլիարիւրոյի մեծագ-գեղիկ անդամենրչն՝ իր ղեկուցմանը մէջ կը վկա-

« Պատերազմի տարիներուն եւ պատերազմի վախճանին մեր կուսակցութիւնը զդալապէս ա –

արությով այն մեծ կորուստներուն, որ ունե-գրա կուսակյունիներ Հայրենական պատերազմի ռացմանականերուն վրայ, պատերազմի տարի -ներուն կուսակցունիներ Թուսակ» ոչ են գուն

սեցաւ , այլ բաղմապատենց իր չարբերը։ Պատե-րացմի հախօրէին ան իր չարբերուն մէջ ուներ 3.800.000 Հոդի (անդամենը եւ Թեկնածուներ) , մինչ այսօր ան ունի 6.300.000 անդամենը։ Այս Բիւի չութի կէսը Կոմկուսի չարբերը մտան է պա-ահրազմի տարիներուն եւ պատերազմի վախճա —

ծինու Պատերազմի բերած այս մեծ ու բացառիկ ջան ակի որակական սահմանումը տալով՝ Մարեն-կով հնդինակաւ որագես կր վկայեր .
« Թուական այսջան թուռն՝ բաերում մեր կուս-սակցու Ձիներ ունեցած չէ իր բովանդակ պատ-ժու Թեահ ընթնայցին։ Նոր անդամեհրու ձելող մե-ծամասնու Թիւնը մերկ եկած է այն ըրկանին, երբ հայտները մահացու վտոնդ մը կապրեր , այս կը հայտնակ , որ կուսակցու Ձեան մեջ նկած են մեր ժողովուրդի ամենեն ամուր տարրերը («տեղեկա-առական խորհրդակցու Թիւն ջանի մբ հավարական վար կուսակցու Թեանց», 1948 Մուսիլու 3 144 — 145): Պատհոսպեր դեպի Հաժամիու Թենական կոմ-

Պատերազմը դէպի Համամիութենական կոմկուսի չատորական գեղար Հասաստրությունական գեղա-փուսի չարջերը եր ասահի ժողովուրդի ամենեն ա-ժուր, ամենեն կայուն ու վստանելի տարրերը Մինչ նոյն պատերայժը դեպի Հայկոմկուսի չարթերը իր թերէ շպատանականծ ու ժկարիե -

չարբերը կր բերէ «պատահական» ու «կարիե-ըիստ», ամէնեն լեղլեղուկ ու անվստահելի տար-

(BNHUILEHP)

*ԽՄԲ* -- Տեղի անձկութեան պատճառով այ-սօրուան մնաց այս նկարագրութիւնը, որուն ա-ռաչին մասը հրատարակուած էր երեքչարթի, Ա∙

C. Phumphule he Sund uhume D. hopbbe ը և գրաստանական հրագատ որ ձաև արձաև և դարաստ դիք արտամական հրագատրեց Բէ արուքենան, բանրա-քեւոն ենչ է իւ բացատրեց Բէ արուքենան, բանրա-Բեւոն ենչ է ար ապատում դործեր արձանարուան են մեր ժամանակակից պատմունեան մէջ, ակսե-

ոս սեջ ժաստապարթը պատութաան սէջ, պվու դահերեն եկքո որ պատանի տարիրեն իսկ դրաց տատապանրը իր ժողովուրդին եւ ընդվարոժ բրո-գրելի եր ժեջ սարջուած դատակարդային խորու-թեան դեմ, ձետրեաէ դարձաւ անարևիք, պա-տաւհամ բանութանութ դարձաւ անարևիք, պա-տաւհամ բրանանրու դլիուն, և. վերջապես ժարմնացիալ թողու, ապատարար բաղուկ։ Բախ-որ ունեցած եմ հետեմու դիրը հղարու եւ Հայաստան եմ հետեմու դիրը հղարու Հայաստան են հետեմու դուսանայան բարձան պայաս հովելուեն Սասուն, հան և՛տ, «հետաին դայա հրարեւն Սասուն, հան իրրեւ գինակեր, ապա հրարե դիուոր և հատու ժը հորեն հուկաս (Ջանդերութ) հայ - Թանարական հորեներու կը-պակի հեջ Լիևոս նողեն հետու ժը հորեն հորեկա (Ջանդերութ) հայ - Թանարական հուենրու կը-ակարութենան չթանին, հուերուած չինարար, կրնական աշխատանըն

գրբաղան «լրատանը» Մուրսում մինեսին ատեն հուրբ բաղաքակքու մին էր, բառին ավմուադոյն իմաստով։ Դիտէր գարներու, ինչպես բանակցերու նդանակը։ Կար – դայքե իր հոսակցունիւմը Սերատոնոյ հրջեն Մուաժմէրի, եւ Խ. Միութեան մառնչալ Վորոչի-

... Ո°վ պիտի կրապակն դանդրկ իր անհուն

ատատովարճել, գևժըվտվեր դանի<mark>ր՝ բնե սաւս ե</mark>տ ատուապանը։ Մրդուկայես Վուրըու, որը ուսեւ հանր շելովի տուն» կր դառնար լեկոլով տունեն իր հանրակայան հետանալ կեսույին բանուհրար հետունալ հետա - հայ հետա գրույան հետումի հարարատուերը հետրությանը արձակեն իր գլիումի ...

Մուրատները չենուտի որողվայի հայ ժողո - հետուհրարատները հետուհի արաղաների հետումի հարարատները հետումի հայաստաները հետումի հետումի արաղաները հետումի հետ

سوليها وريع المسسس

Մուրատեսիր Էմեռան, որպեսզի հայ վորդ վուրդին Մարտրորեկան «Էջ: Ածոնթ չժեռան որպեսզի օր մբ Մուրատ-ներու բաղուկր գինող կուտակցութիւնը հաջակուի «Քչնաժի հայրենիչին» » Ամոծջ ժեռան բանուն ապատ եւ ամրողքական հայրենիչիչ» «Գերենիան անուն Այս Գերելինան հրարիուկցու արտատանելու։

1 - Իմեր ինան հրաշիրունցաւ արտասաներու: Բայց հախ քան այդ , պատմեց իր Հանդիպումը Մուրատին հետ, երբ տակաւին պատանի, հայրը դինջը տարած էր Բորևիը Մուրատին ի պատև արուած Հանդեսի մի ժատնակցիու: Վարունի եւս արտասանած էր Հոն Դուրեանի «Տրառենջոր, իսկ ինջ Քամառ Քաթիպայի «Թէ իմ ալեւոր ենը ena apromitos:

ջըս տեւհայիծ»: Իրթեւ դարդանք այդ յիչստակելի օրուած Գ Գմրի Բեան արտասանեց գարձնալ նոյն տասնա -շորը եւ յնսու Արաժ Չարբոյի Մուրսայի նուն այն ժէկ թանաստեղծութելեր, երկուքի այ նույն չու -

ուրը ու յուրը էրան Հարրորը Օսերաար աշրրա։

«Եկ րահատահղծուները, երկրեւթի այլ հուրագուանով եւ խոր գրացումով է

Երկրորդ բանախանագումով ։

Երկրորդ բանախանահղծական պատկերադուիրեն յատուկ բանատահղծական պատկերադումով եր առւաւ Մուրաար, առասակելին այդ չեբուը — որ թոլոր ժերանիսի հետ պարդարած է
հայ բեղափոխուժինան պատմունիւնը, սկիզբեն
մինւև անոր փառապահծ վերիչը։

Անդրանիկը արժիւ էր, Սերորը բաղէ Գ.
Ձավույը առիւծ, իսկ Մուրաար նե արժիւ Ի
Հի բաղէ ին առիւծ եւ հե արտրո ու ասորակ։
Ան առաքին օրեն նանչցաւ արժերը չաւացական
աշի, եւ հեկ էր բաղուկը ուժեղ էր եւ ուքերը հաառւ, իր ժիարը սակայն ժիշտ փորձեց արտագործել հաւացական , կարվակերպուտ ուժը
Պատկերացնել է հեթ? Մուրաար արկուծալի
կեսներին դանապան դրուադները կովաունեն Պոլիս, կովկաս, Երգնկա, դարձնալ կովվաս առ հա-

«BUPUR» SUPUTUR ZUTUP

Տեր եւ Տիկիս Տօրթ. Քիւթիւցեան իրենց պե-թեցեալ աղջկան՝ Անահրաի լիջատակին 1500 ֆր-կս նուկրեն «Յառաջ»ի տարածժան ֆոնտին ։ Կ. Յակոր Անգենան 500 ֆրանց կը նուիրե, նոյն նպատակով,

Parguing արմեակատարգութեան յանժեր ա մոր 2000 ֆրանը, նոյնպես « Bառաջ »Ո

\* Ոմիրադրատուն իր՝ այցելու Թեան ` առ Թիւ բնկեր Տիդրան Չիթնեան «Շառաջ»ի տարածման Գոնաին կը նուիրէ 10 տոլար ։

դոււ, բանուխըսը ծանրացաւ անոր կետնքի կերջին 
օրերում վրայ, երր անվահ կարծուած հերոսն այ 
Աջիլեցի նման ունեցաւ խոցելի մաս մր իր մարժնում վրայ, Շակատոր, այդ իտհուն ու իմաստուն 
անպատը որ չեր նիջնում առասակին ապորդեւած 
անմահուցնեան ջուրով։ Ու նշնամի դնդակը ըդ դեռնեց զայն, լոյսի փառասապատեր անմահացում 
տակայն հերոսը, դարորդ, դարերու համար »։

Դր. Մառի Կառվարնեց լսել, իր երեց եր դվորով — Կոնիասայի «Գարուն ահ.» (Սրուածատեսանցեն Գերեկին ու Վարդան Սարդիսեանի «Հոյ 
համար» — վայիլը մր նղաւ հանդիսականներուն 
ծամար, որ ծափերով վարձատրեց գայն 
դեսանացի 
Դար Մերորհան Թումանեանի Սասունցի 
Գար Գեն դեղեցի մաս մր արտասանեց, չատ 
արութեում 
համար և Արդիսին Տեր Գրիդորհան, Սարոցնորի, 
արութանի աուրքը մասույց մեծ հայդուկին, իոտկարձեցի անուր դելատակին առջեւ սրտասուն 
սարհերով անոր դելատակին առջեւ սրտասուն 
սարտալում 
արութեով անոր դելատակին առջեւ սրտասուն 
սարտալում 
և որ հանարով հատարի հանար 
հար Գույասի հար 
հար դելանումին առջեւ սրտասուն 
սարտալումի 
սարտալումի 
հար դելանումին առջեւ սրտասունը 
սարտալումի 
հար դելանումին առջեւ սրտասունը 
սարտալումի 
հար դելանումին առջեւ սրտակումի 
սարտալումի 
հար դելանումին առջեւ սրտակումի 
սարտալումի 
հար դելանումին 
սարտալումի 
սարտալումի 
սարտակումի 
սարտալումի 
սարտալումի 
սարտակումի 
սարտալումի 
սարտական 
սարական 
սարտական 
սարական 
սարական 
սարական 
սարական 
սարական 
սարական 
սարական 
սա

Գմրէ թևանի երկու արտասանութիւններէն 9. Գարդ թեանի երկու արտասանու Թիւններին, վերը — Սիաժանքոյի «Գաղափարին են. Ե. Հա-ըննցի «Երդ Հայաստանին» —, վերջին բանահա-որ» Գ. Յ. Յակորհան պանծացուց չեղափոխական գործը Մուրաանի ու Մուրաաներուն որոնց չնկա-րեցնին ապատութեան տենչը դլիիկոր ժողովուրդի մեջ է, եւ արծարեցին անոր սրաին խորը առ-հան կրակը որ ժոկորով էր ժիայի ծածկուած «ռուրեն լուծին տակ ։ Մուրատի «Հայեր պետի գործը փառաց կործո-գու «Հատեսանը և և» ուրենը փառաց կործո-գու «Հատեսանը իր ողիին, ներջնչուինը անով և։ Վարտանին ուրեն հարարականուն»։ Հայան «Հատեսանը և» Հայան «Հայան» և ուրեց «Հայան» և Վարտանակիս դայն ժեր որդիներ հանգում»։

մի» ուսումնատենչ պատանիներու համար , յա – ւերժագնելով Մուրատի ուսման անյագ ծարաւը ։

Հորժապետիով Սուբատի ուսժան անյաց Հարաւը է Բենդ դարգարում էր Մուրատի մեծադիր Կուրով, դենակեց Վարդան Շահպաղի հետ միա-սին գծուած, ինչպես եւ ֆրանսական եւ հայ -կական եռագոյն դրոշներով :

TRANK PLPUHB

ղական ժիրոցներով — ռժրաձիդ В. 29 օգանա - ձեր, հեղիծ գուլերերներ ու սահնակներ։ Կր գոր-ծեն անոնել հոյն արաղումենամբ, որջան սառույցին «Իրչերան իրութե մրայ։ Արտասրար դումարտանը փորկած է 1920 հոգն, որոնց 85 առ հարիւթը ջապացացիներ՝ Սապապա-կանի եւ Հիւախասին Բեւնոի նման Նեռաւոր "ու տարրեր գործութե և ազատարարական կարև-նիատի՝ առնուսն են ազատարարական կարև-հուսուս «Թեհանա» Մինեւն անան ան հեռան կարև-հուսուս «Թեհանա» Մինեւն անան ան հեռան կարև-հուսուս «Թեհանա» Մինեւն անատան հուկերնա

տարրեր վայրեր է 

լի կոստի ասհուտ են ազատարարական կարեւլի բոլոր մերկրերի Մինչեւ անդամ երկվեցնակ 
մբ լուներ ու բայիմր մբ, որոնց երկինչեն վար 
կիննեն անհարդեղով է Երևակայինչեց անտանի 
կիննեն անհարդեղով է Երևակայինչեց անտանի 
մեջ վար իններս ստիպուած և Հոն մեալու գա 

աստղորաուոն ողանաւորդին ուրակունիներ է 

Շուներուն հետ օդեն հէջեն վար կինե էաթիմօ դեմապետ որ Հադած Թունյու լստուկ 
շիմա դեմապետ որ Հադած Թունյու լստուկ 
հետ 
հետ իր պարտականութիւնն է ազատել չուները 
անկարդելին մէջեն, կապել դանոնց բալիկրներ 

Արասրայի ողանաւային հրամանաստորութեան 

Արասրայի ողանաւային հրամանաստորութեան

Համար, 10րդ օգային ապատարար գուժարտակը փորձառական կազմակերպունիին մին է։ Անոր Հակայ օդանաշներ կանոնուտը նունչներ կր կատարեն Հիսնային հետ ներ հրայան կարատորեն Հիսնային հետ ներ միրայ։ Գր մուղանարին նաուորդները այնպեսի պայմաններու տակ, ուր կողմացույթը անօգուտ է, մանաւանուանը այն անապե արժանցումին մեն ին ինչ ուր մասնական հիւսիսի այսօր այնդան եր տեղական արև այն աներ և հրայան եր տեղական հրայան հրանական հրական այսօր այնդան եր տեղական ուր այսօր այնդան և հրանական հրական հրանական հրանական հրական հրանական հրանակ

այնցուն կը տեպապեսիտութ, որ դարագացանորը իս Տայն անձիր, իրկան :
Գումարտակին ոմբաձիր օդանաշներկն մէ վուն կողին վրայ նկարուած է յանկուցիք, դրենել
ժերկ երիտասարդ կին մր, կրենած՝ ձիւնապատ
Հիւսիսային Բեւնոին, տակր դրուած է «Բեւնուա
հետևույին Բեւնոին, տակր դրուած է «Բեւնուա-The Dunnesh :

յրս թաղուղթ»։ Այս թեշեռային արչաւանքներու արդիւնքները դադանի կը պահուին անչուչտ։ Տարակոյս չվայ սակայն , ուր անոնք կր նպաստեն օգային միքագդային հաղորդակվու Թեանց կատարելան ործումին ու յառաքդիմու Թեան։ Հատաստելու համար ու դեղ դիծ մր ընդմէջ Եւրոպայի, Ամերիկայի եւ Ա-

«BU.NU.2»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

## **ՈՍԻՐՈՅԻ ՃՈՐԵՍԵՍՍԻՍԻԵՐ**Ե ALTARET URBUPIL

Երկպառակունկու յառաջ չի բերելու հա ժար եղբայրս եւ եղբորս աղան ինչհաբերարար
Մկրտիչին հետ ժեկնեցան եւ դացին կառվայ։
Գիւղը ոստիկաններով պաշարուած էր եղբայրս
եւ եղբորորդես կը պետին կ՝նթնան Կովաուեի
ժոսերը։ Անօնունիւնը դիրննը կը ստիպէ դուրս
ելնել իրնեց նաղսաոցէն հաց ուսելու համար
ժարդ կր դրկեն դիւղը, կը ժատնուին ու կը ձերբակարուն :

րակայունն ։
Հետեւհայ օրը տեսանը, որ Մազանցի դրդըըպայ մը նկաւ ժեր թարայրին ժուտըին առաջ ևւ
տեսաւ մեղ Ջատիկը աւազակ ձեւանալով գնաց
դիմաւորեց եւ պատուիրեց, որ շինչ ըրեւ Դըգրդարար իստուացաւ նոյհիսկ հաց բերել ու ժեկհեցաւ, բայց ժենը՝ կասկածելով՝ երեկոյեան իսկ
ժեկինցանը ժեր թաղասոցեն եւ գացիեր հանՀարի գոժերը ։ Այս տեղափոխուհիւնը կասարեցինը գծուարաւ, տաժանելիօրեն ։
Կանձարի գոժերուն ժեշ ընքերեյինը։ Ժողո-

վուրդը սարսափի մէջ էր եւ մէկ ժամէն միւսը կր որում արայց չվտահորկու Համար այդ տեղի ժո Հեցինը ժեկնիլ. ձիւխ ու բուջը չնչասպառ կ'ընկին ապառի առակալի գերիու է Լուսարացին որո Հերարը տարապես

ղովուրդը, մեր ժեկնումի որոշումը դործադրե -ցինը : Մատնը անտատ ու ձորի մը մէջ իքանը. աղա-ջը ցախերը կորեցին ու մեղ Համար պատապարան մը չինեցին : Հոն եկաւ կառվացի Հանի Սարդիսն տը ըրուցին։ Հան նկան Կառմյացի Հանի Սարդիոն իր Հրացանով եւ երեջ ընկերներով, որոնց են -տասիղուստծ էին։ Բնրած էին նաև։ մածուն կաք եւ կերակութ. անձրեւը սկսաւ տեղալ, բայց կը-րակ վառեցինչ ու զեանին՝ վրայ բոլորուելով «Ռերեցին», երեկոյին անոնջ ժեկնեցան, իսկ ժենջ դացինչ Հորախին ձորը։

Արձրևոյիս դաքորդից ձիւն ևւ ջանի մր ժամեն չորս մատեն աւհի ձիւնով ծանկուած էր ամեն կողմ սարորուած նղանջ մեր դիրջերեն դուրս եր-նել ևւ ձորը մանելով կրակ վատել, որպեսի ջի։

անը և անդրա առաւալու գլա գլաանի չեր արդանը.
Մետ բանվարի Սերաստանային մեր աուրանը.
գանները հերան՝ Բայունը և։ Հայկը, բերած էին
ուտելիչներ և։ տեղեկումին։ Նարն էր դարձհայ տեղանորհրաշի և և ևրկային դացինչ մեր գաձերը, Սէցիւտ էօգի :

ժանրը Արշիւտ հոգի է 
հրդ որսար բացուհցաւ, տեսանք, որ լեունե 
բուն դաղաքերը կր վիտան լրանսներով է Այն 
դրգրյալոր ժեն մատնած էր : Այդ Քիւրանրը, որ 
խաղար ժամանակ ժեղվէ աւելի ճնչուած էին 
հրդ արա սիտանան և արձենալ Հայերու դեմ 
ենն եւ կրցած չարիջնին կր դործելին : Մեր դրու — 
թիւնր չատ դժուար էր ժեր Հազուստները հաց 
հին կր ժուլինը, թայց կրակ չվառեցինը : Ձորս 
կողմերեն մարդիկ կերևային և Հերև դիանը, 
արևա՞մ էին են Քլնամի, որով հետևա արև 
ձերը կային փոխստական Հայեր եւ Թուրջեր : 

Վերել հային փոխստական Հայեր եւ Թուրջեր :

U.COPBUSE ICUSOR

Կարժէ անդամ մր հւս արձանադրել ¶ . Սար≋ գրտ Ֆեր Պարեանի րացարակ արհատադրոշ 4: Աստր-գրտ Ֆեր Պարեանի րացարակ արհղութիւներները ։ Maitre Bottier, որ երկար տարիներն ի վեր կր լահի թուրս վերագրային վորահակները, ձեր Հայրեսա կեցո վերբերա Լոմաոնի մեջ արժամացու «կային «Էժաղդային դրասնենակ» ին (B.L.C.) ամենարար -Հրը չչանյանին, մասնաւոր չնորհաւորունիւն -

```ևերով:

Պ. Տէր Պալեան որ նոր եւ լջեղ վաճառատան

«Ի «Էի Տատաստուած է այժմ, ուրրաժ օր (9
Դեկա.), ի ներկայուժեան աւելի ջան 150 հիւրն
ըու, ստացաւ դեղեցիկ բաժակ մր ֆարիսի ջարա
ջապետական հարհուրգեն։ Ներկանիուն «Էի կր

ն մարուէին միջադղային մամուլի եւ ձայհաս 
փիւռի ներկայացուցիչներ եւ Տիկ. Ժոոժ Պետօ

հատել.

Լոնտոնի մրցանակին արժանացած մէկ զոյգ toothin դեղադրաշատի եւ Հայակի Հաղուագիտ ամրողվունիւն դեռ է, եւ դունաւոր այժմանոքի է, որհրերության տասերով ուր կարելի է, կարդա B.I.C. (Bureau International du Cuir), Londres 1949 « B.L. (Bureau International du curr), comoses re-հեչովետ կր եկարագրվ։ France Presse գիկոց -ցով «Եր : Ֆրահաացի եւ ուրիչ երկիրեն -բու բոլոր Թիվենրը չհործաւորած են մեր հայ -բենակիցը հայրներով որ իր Հրայակերտը իր ար-ման հարդ գուծէ Musée de Costumeh «Էջ:

TPUMILERIA BEP FINITEPT FEGIRALISM BIL BURRANUS, BP. 4. BURR RUPESTUSM LUBURFRE (TURUP):

կողմել վասնոլի տեւ չուկայով կր գրտոլին։
Նախարարը այս առնիւ րացատրեց Թէ Ֆրբանասյի ժէջ կր գանուի լեծական կապմակեր դունը եւ Ք Բոյլ պիտի չաան ըսհայատուն
այն Ահերուն դեմ որոնը են հայան ըսհայատում
այն Ահերուն դեմ որոնը են հայան ըսհայատում
այն Ահերուն դեմ որոնը են հայան չեն Վարչաւայի հրամահին։
Համայնավար երևսկուիսան մը ուղից հարցաույնում ուղղել։ Գ Ժիւլ Մու ըներքիմանայով .
ազատարարարի առանց ժիրապահունենան։
- « Պիտի լուծուհն այն բոլոր օտար կար հանկորպունիենները որոնը նպատակ է հայաստ
հանկորպունիենները որոնը նպատակ է հայաստ
հանկորպունիենները որոնը նպատակ է հայաստ
հանկորպունիենները որոնը նպատակ դազանի
կատասկարունիւն չի կրնար Բուլ աալ դազանի
կատասկարունիւն չի կրնար Բուլ աալ դազանի
կատասկարունիւն մարդ հույին որոնը ու Համար»։ Ժողովը 185ի դէմ 413 ձայնով որոշեց յետա-

որել վիճարանութերւնը :

PILLE UE SALAL

INVSNO հլիկարական ուժի բանուորները ժատնակի դորժաղու յայսպարարեցին, ժունի ՀԶ Հղելով կարդ մր քաղքեր։ — Ջուրի աստրնապր աստոնակոր մի քաղքեր։ — Ջուրի աստրնապր աստոնացարծ է Նիւ Շուրբի մէջ։ Այս ուրթաց դրարներ, պետի կրնան երքալ , ոչ ալ ածիլուել ։ ԱՀՈՒՍԱՐՍԱ իր տիլե երինքեայի ՀԷ Հնախկին խոսարական դաղքավայթ Կարժեր ծուժում վերաի չ։ Աեղբ. իլիանուն քիւնները պաչար — մահ վենակ հասատանին, խաստանի ու արարարեր քերքերը։ Մասնաւորապէս վաանդում են Իստարական ի

լացրուրը։ ՉԻՆԱՍՏԱԴԻ աղգայհական բանակկն 20.000 «որի ինորդեցին Թոնջին անցնիլ, յպայարուելու «ամար կարմիր բանակկն, որ արդկն մշտեցած է ֆրահատկան դաղքավայրին ստժմաններուն։

#### **ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻ**Ք

Պարոց եր որան հրապրոսկաւ ծողջակարութիչն յայսնել բոլոր անոնց որոնց ջերժ և ընկերական վերաբերմունըին արժանացայ երեց ան առան Ֆրանաս բնարնել ադրանան արդան հետ ընկերական վերաբերմունըին արժանացայ երեց ան առան Ֆրանաս բնարձել և արդա և հր գրաւակները, 36 տարուան բաժանում է մր վերջ։ Շնորձակալու - Միշ և Արանային հունական հնինակոմիանին, Նոր Մերանալի հունական հարանան հնինակոմիանին, Նոր Մերանալի հունական հարանան հարանան հարանան հարանական հետանական հետանակար հետանական հետանական հետանական հետանական հետանական հետանական հետանական հետանական հետևնան հետևնան հետևնան հետանական հետանական հետանական հետանական հետևնան հետևան հետևնան հետևնան հետանական հետանական հետևնանան հետևանական հետևնական հետևնական հետևնական հետևնական հետևնական հետևնան հետևնան հետևնան հետևնանան հետևնական հետևնական հետևնական հետևնանանական հետևնաև հետևնական հետևնակ

թենա, այրերա աղտագար պատրեւ են։ թուեղին փորևունկան։ Լիոնի Վարանդեսն կոմիանի և Հայրևնակից-ներուս ողջերքի սեղանին յիչատանրվը ողևող -ւած, կ`րոնմ անդամ մը նուս — Ապրի Հայ ժողո ւած, գրոնք անդառ որ աշ վուրդը ևւ ֆրանսահայ դաղութքը։ ՏԻԳՐԱՆ ՉԻԹՃԵԱՆ (Չարսաննաք - Զմայլիցի)

2bp reveillonsibpe n°hp 4'nh2hp uiscibl

որ ըրլամ դուարը , Հաճելի եւ ձեզի չիջեցնեն ձեր երբեմնի սեղանները ամ էն տեսակ Համա-դամ կերակուրներով , եւ արեւելեան նուագով

ունանում» [իկկ Հացահոյն

24 rue St. Lazare Métro Trinité hund N. D. de Lorette Հեռամայն Tri. 31-62



ԱՐԱ ՉԱՐԵԿԱԿԱՆԻ ՆՈՐ ՏԻՍՔԵՐ
ԱՐԱ ՉԱՐԹԵԻԵԱՆԻ Հեղենակու Թիւմներուն
Ուտենին, Մարօ ջան, Իցիւ Թէ բլլայի, Գեղջկումեն (մեները)՝ Իրիս Պիլաիւիանի, Իրիկունը,
Ծաղեղա սարեն, Համով այլիկ, Վրջե, Իմ բերբ Փաթիսի Հայկ. Երբլախումը 80 Հողի ։ Հրապարակ հրած են առեմանակակ Միւուի օբիջակներ, Դիմել Տեղինակին A. BARTEVIAN .Ա
rue Petit, Paris (19): Հեռախոս Bot 99-22:
ՄԱՐՍԼՅԼԻ մէջ գիմել Գ. Շաւարջ Փիրան –
բանի, 23 rue Berlioz:

PUBLIPHE BUSHERUDUEU

and the second second

Մարսեյլի չրջանի Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի հիմնադրութնեան 5րդ տարեղարձին առքիւ ։

Ծախաժեմնութնեան Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի Շրջ. վարչութնեան եւ հովանատրութնեանը Հ. Յ. Դ. Շրջ. կամիակի։ Այս չաբան երկերյեան ժամը ԶԷՆ մինչեւ լոյս, «ԱլՀամպրա»ի չգեղ սրահներուն

4p poup gribe 20007 FULANGUE

կես գիչերէն մինչեւ լոյս եւրոպական պարեր դեկավարութեւամբ Սէն Լուի Ն. Ս. «Սիաժանթե» Ипстер шаш

incumulaned ph

ՎԱԼԱՆՍԻ ԱԶԳ. ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ

ՎԱԼԱՆԵՍ ԱԶԳ- ՄՈՒԲՐԻՐԵՐ
ՎԱԼԱՆԵՍ - Ադդ - Միուքեան և Հոդարար Հուքեան դիշանը ընդՀ- ժողովի կր Հրաշիրէ Հաապակունիւնը, այս արանք երկել ժամը 8.30ին
Մատուրին ե՛ξ։ Օրակարդն է Ա- ընտրունիւն ,
ընտրողական մարնին մը, նոր վարչունիւն կարձելու Համագր։ Ռ- Վարչունիան ձեկ՝ տարձւան
ևիլ հանագր։ Ռ- Վարչունիան ձեկ՝ տարձւան
ևիլ հանագր։ Ռ- Վարչունիան ձեկ՝ տարձւան

RIV ALALUS JULTUUBIA

ԻՐԵՅԱՍՐՎԱՆ ՅԱՐՈԼԻ ՄԵՋ Նախանեսհունեսար Ֆր. Կասը, հայի մաս – համիզին։ 18 ԴԵԿՏ - ԿԻՐԱԿԻ ժամբ 4ին, դպրո – ցին սրանբ։ Հանելի ժամանց։ Անուրդ Հիայ։ Մուտք 50 ֆրանը, մահուկներու Համաբ 25 ֆրանը։ Խմորեղէնը եւ Թէյը միասին հաշուելով ։

ՄԱՐՍԵՅԼ - ՓՐԱՏՈՅԻ Մայր եկեղեցիին մէջ ՀՈԳԵՒՈՐ ՀԱՄԵՐԳ, այս կիրակի, ժամը՝ ճիշղ 16.30ին։ Մուտջը ազատ չափահասներու համար

UA3. ԴԵՄ. ՀԵԶԱԿԵԱՆ խուսակցութնան 60 աժնակը պիտի տոնուի, նախաժեռնութնամի հիրակի է Մուլինոյի ժասնանիւգին, այս կիրակի է կեսօր վերջ ժամը 2.30 իւ հրիմնան դպրոցի սբանց։ հանախասութներն, արտաանութիւններ և եր և պար, ժամակցութնամի գեփրատ նուա - դախումբի (դեկավար 4.00 ումերի այիւնի դեղակումբի արևիչ ժողովրդական գիներով։ Մուտ-ը ապատ է :

2091: ԱՆԻԻՍՏ — Այրի Տիկին Մաննիկ Ա — quitant, Տէր և։ Տիկին Շասանհան, ինչպես եւ պարագաները կր ծահուցանեն Ձէ այս կիրակի յուսարտ պատարարի Հոյհ-նականական պատան պիտի կատարուի է հանդիստ Հոդւոր իրենց զաւ-կին եւ հղոր որրացիալ ԱՐՄԱՆ ԱԳԱՄԱՆԵ, Փարիղի Հայոց եկեղեցին, 15 rue Jean Goujon:

## ԴԵՐՋԱԿՆԵՐ

SOCATEX days whom sould be fix or youngs

Doublure — Toiles — Mercerie եւն . դերձակի toileի մասնագիտությիւն — բուրդ — ապահովուած Décaties et irretrecissables — marque ELEPHANT

Fung & with ap soudp 94% 14: Zbnudushind inch տուէջ, անձամբ կր յանձններ տուներուն։ Բաց է երկույարժի օրերը, ժամը 9ԼՆ 19 ։ Առաքում գաւառները :

5 վայրկեան միայն Gare de l'Est, du Nord La St. Lazarelu:

La Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme – (13)

98481154119

ԻՍի .... Հ. 6 . Դ . «Ջաւարհան» կոմիտէի ընդ . ժողովը՝ այս չարաթ իրիկուն Խրիմեան դպրոյի սրամբ։ Ներկայ պիտի ըլլայ Կ . Կ .ի հերկայա — ցուրեւու Ջուասան որյալ :

ցուցիչը։ Ճշգապահ ըլյալ ։ Հ. B. Դ. ԱՂԲԻՒՐ ՍԵՐՈԲ ԵՕԹՆԵՂԲԱՑՐԵԱՆ 

դրուն ծրաքը 6.30իմ, «Սեսուքյանանին Ակումերը՝ կա-րևող օրովարդ ։ ՀԱՄԱԽԱՐԲԵՐԳՑԽԱԿԱՆ Միութնանն Մար -Այլի ժամանելովի ընդեւ ժողովը այս կիրակի, ժամը Գիհ, Պար ար լա կլոփի դրաեր։ Ներկայա-նալ անդամատետրով։ ՖՐ ՎԱՅՈՅՏ ԽԱԶԻ Անկենի ժամանելովին Բեյրանդանը ՅՈՐՆՈՐԱՐ Ցին։ Կը խնդրուի նկա-ան ունենա

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ԺՈՂՈՎՆԵՐ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ 2. 8. 7. LAP UBPARTA UUPULBLE 4UP-

Այս կարևեռը ժողովներուն Շրջ. վարչութիւ-նր ներկայ պիտի թյյայ իր ամբողջ կազմով ։

ՀՈԳԵՀԱԳԻՍՏ - Կտասնեան, Այեքաահեան, Պապաեան, Նիկողոսեան եւ Հաժրարձուժեան բետահեան թետահերները կը ծածուցահեն ԲԷ այս կիրակի (Դեկա։ Ու այս արտուրագե, Հոդեմանարուհան պայտոն պիպի կատարուի, Մարսէյլ, ՄԷՆ Ժէրոժի Ս. Սահակ Մեսրոպ եկերեցիին ժէջ, ժահանկ ՄԱԳՍՈՒՏ ԿՏԱԻՃԵԱՆի (Նիկոժիդիացի) , ժահուան բառասուեցին առ Թիւ

\$!04.ILE ԳԼՈՐԳԵԱՆ ԵՐԵԱՏԱԿԻՆ Հ. Բ. Ը. Միուքեան Մարկոսնան Վիմնար կուքնան հարկունան Վիմնար կուքնան հանկեն հետության ժոսա-որակած ողբ Տեօվեք Գերթդնանի լիկատա երի ձոգև արասան անդր կին ողենանանանությանը պայասն անդի պիտի ունե հայ այս կիրակի փարկոի Հարց նկերևյին մէջ։ Հ. Բ. Ն Մուքեան Շերոպայի Կերբ, յաննանաժողովը կը հրաւիրե յարդը հայ հասարակու - Բիւնը իր հերկայութեամբ մասնակցի ուրացնակն չիշատիի ընձայուած այս հանդիսաւոր յարդանեն է 

#### 203-608d

7-6486UF6PP PPAE (108)

ժողովրդական ամսաթերթ Բժշկութեան եւ Աուղջապահութեան , կամ Տունին բժիշկը , 9րդ տարի։ — Խմրագիր՝ Շ․ ՆԱՐԴՈՒՆԻ ։

Բովանդակութիւն — *Մատներուն անուննե* ուլասդապություս — սասարուն անունեն -թը (Շ. Նարգունի) փրի թերկութիւն (Ազատանի), Ցուրտ եւ ցրաառութիւն (Տոցթ. Գայուստեան), Ձեռջերը ինչո՞ւ կը դողան (Տոցթ. Լոցման) , Քեղիութիւնը Կաւախջի մէջ (Լալայեան), Մահ-ուան ճառագայթը (ջաղհան), Առաքետրը մայրե-րու (Տոջթ. Տժիլթլս), Բելկական գիւտեր (Տոջթ.

րու (Տոջ Ե. Տերրըս), Բաշկակաս գործութ Սերոգեան), Հարցարան։ Բաժանորդավորուվենան պայժաններն են 500 օ Փրանց Ֆրանսա, 700 ֆp. արտասահման։ Յունուար Լֆ սկսնալ 600 ֆրանջ Ֆրանսա, 750 ֆրանջ արտասահման ։ Դիմել Շ. ՆԱԻԴՈՒՆԻ, 17 rue Damesme, Paris:

<u> ተብበደብበነ</u>

Կը փհատուի Անկերի մեջ հայ ընտանիցի մեջ ցով ծառայելու եւ կերակուր եփելու համար, ե-ընտասարդ հայ կին մը որ տեղծակ բյայ գիչ մբ ֆրահահրեյին ՝ Դիմել 4 ՝ ԵՐՈՍԱՐԴ ԱՄԱՖԵԱՆԻ, 20 Passage des Petites Ecuries, Paris (10):

**ՓԱՓԿԱՃԱՇԱԿՆԵՐ...** 

entur randulusumerele auturseses

BOSPHORE UILTUBILL

2114UV (2PAPGU4) LAWARDS be usurus puzere



LE PRINCIPAL CONTRACTOR MANAGEMENTS AND EUROPE

HARATCH B.C. S. 206 280

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17. Rue Damesme — PARIS (13)

4. hymatohum 800 fpr. 1, lipun 10 map: 1, mut 3 még 1

76. GOB. 15-70 4-16 6 fpr. C.C.P.Paris 1678-63 Vendredi 16 Décembre 1949 Alppup 16 7-64860'A

21pg 8UPh - 21 Année No. 6027-Նոր շրջան թիւ 1438

ndpmgfg' G. UtUUftlill

FUT HOUSE

#### ·Plausulfh 2Ustbe.

mmbmurmg f:

պարտուած է։ Իրականութեան աւհլի մօտեցած կ՝րլլածը , եթէ ըսենը թէ Թորեգ եւ ընկ. հոր ձիգ մին է տր կը փորձեն , գօրացնելու Համար իրենց դերջը։ Այդ հարտակեն կո վորե (ամադումարին մէջ բուէարկուած բանաձեւն ալ, «արթնութեան» կո-

հարմաստանում հայաստանության հայաստանության հա Հերով եւ խաղաղասիրութեան Հաւասարիներով դ Հուրարդուսն բանաձեւն ալ, Հարիֆութեան» կա Նոր դեպրեր չեն Համագումարին մէջ մատ – Նանչուախանարի չեն Հայաստանինները չ

նանրուած լեղուժները և Բուլունիւնները ։

Ծատոնաց է որ խվրաուժներ անդի կ՝ուննեան
Ֆրանսան Թե «չէՖոերուն ժէ՞ն ։

Ֆրանսան Պուլկարիա կաժ Ռուժանիա էէ , որպետի ժաղորկե գլու - հետպանը Հպատանին
դուրսին արձակուած- բոյոր՝ պատդաժենրուն ։ Ինչպես մասւորականը , բանուործ այլ յանախ կ՛րժ բուսանալ, երը այս կաժ այն վճիռը, դործը կը
Հավատեն առողջ՝ արախարանունեան ։
Հաժաղումայի արանակուր չատ բան կիր Հասկրցիէ այս դնանի վրայ։ Ասյացոյց՝ Հետևեւնալ
Հատուսի .

ո ծառուսան

« Կեդը. Կոմիտէն կը հրաւիրէ համայնագուրգավանըը կենագ րը սոմսովին կուռարձըու վանցբեն գետացրի հրմադեսիացի ու Ֆշնապիրբեսու վանցբեն գետա թեան մեջ, հարկ է Երեւան հանել զանոնք եւ ար\_ տաքսել» ։

Այս առ Թիւ կր յիչէ «ոստիկանական գործա -Վալիներու - Բրույջիականներու եւ Թիթեդի դոր – ծակալներու - թույջիականներու եւ Թիթեդի դոր – ծակալներու թափանցումը Ժիռոնաի նահանգին մէջ: Նաե «պայքարի անրառականութքիւնը» Ռո-նի նահանգին մէջ:

են համանդին մեջ ։

Մինւնոյի ասեն կր պատուիրե գանադան վա 
Մինւնոյի ասեն կր պատուիրե գանադան վա 
ըն պայումներու կոչնլ շանենեն վատանելի, ա
մենեն հաւատարին եւ պայչարող տարրերը » ։

Քնուրերն բինւութենք ալ, որոնք մասնաշոր

ընհուցենան կր կարողութ ուշագրութեան յանձ
նել այլոպես ուշեկան պարադայ մը ։

Ինչպես ուրիչ իրկիրեներու, ծրանսայի մէջ ալ

կան չատ մը մասւորականեր, - գրագետ դետհական, պարուեստագետ, որոն հանայինավար

կուսակցունենան ձետ են և կր դործեն իրրեւ ուղե
կիցներ, չանալերելով անոր այս կամ այն ձեռ 
հարեր ,

Այդ ուղեկիցներէն երկու ականաւոր դէմ բեր, Ե Քասու եւ Վերջոր, վերքերս - Հրապարակ

Այդ ուղիկիցներեն երկու ականաւոր դեմ գեր, ժան Քասու եւ Վերքոր, վերջերս Հրապարակ իջան իրենց ստորագրութեամր, ըմբոստանարով համայիավար « ուղղափառութեան» դեմ ։ Երկուբն այ գրագետ եւ Վրենադրական » — մահաւանդ երկրորդը — իսրեմտանջի հայներ ՚արձակեն վարիդևան Հանդէսի մր էջերեր։ Վերլուժումներ կր կատարեն տարբեր անտակետ — ներե, բայց կր յանգին մինւնոյն հզրակացու — Թեան ։

Ժան Քասու, որ վերջերս Մուկոսլաւիա դա-ցած էր, կ'րմբոստանալ Կոժինֆորժին անսիալա-կանունեան դէմ։ Կը բողոջէ Փէլնայի մէջ սար-மாடயக் புயார்க் புத்சி

Վերգոր «սառեքիւ» Հոչակելով նոյն դատը, կը թողոչէ կատարուած խեղկատակունիան դէմ։ Ի՞նչ կ'ըսեն մէկը եւ միւսը ։

### 000 0000

### ZURAUZUN QUSUANPINE UL

ՀԵԴԿԱՀԱՒԻ ՉԱՏՄՈՒԹԻԻՆ ՄԸ
Արգիսին Turkey կր իրահակե հոգկահաւ. Կր
նչանակե նաև... Թուրջիա։
Կանուհի մաև... Թուրջիա։
Կանի մը չարան առաջ, Մ. Նահանգնոկեր
դրկած էր Անդարայ տարարա հոգևահաւ մր
դրկած էր Անդարա, նախագահ Իսմե իր համարս հ
հերկահուը, պատկիր այ հրատարակիրի։
Կորարալը, պատկիր այ հրատարակիրի։
Կորարալը, պատկիր այ հրատարակիրի։
Կուրջ արարակատեր մըն այլ չեմ գիտեր Անա
ապրուի մր ջաղաջեն, խանում հերկահաւ մր արբամարընի է, նախագահ Թրումին դիրևոր Անա
արը Մեռնդի առֆիւ։
Վար դերաններ կիրեն իէ այս Թուրջը ոչ իսկ
պահած է մեծահարուսա ապարակատեր, նոր
հերարիան է մեծահարուսա ապարակատեր, չնոր
հերայն տուարին որ կը կորուի էլջեալ գոյջ» ։
Ի՞նչպես իլբլար ենե հորիկարաութը այս մրն

դարձած է մեծա-տարուստ ապարակատեր, չծոր -փե այհ առարին որ կը կոչուի էլերա գութ» :

«Ինչպես կիրլար ենք է հոգին վառած Հայ մըն ալ դծապաններ կորկար ենք է հոգին վառած Հայ մըն չեր »ը դրկեր Աույինիկնիր, իրթեւ լրացուցիչ դատըննացչ Turkey - Հերկա-տուի պատմուննան

### frupny duknemli nusum ursnihgun

Սոֆիայի դերազոյն ատետեր Դչ. օր մահ – ուան դատապարտեց նախկին փոխ-վարչապետը , Թրայջօ Գոսքով, որ մինչնւ վերքը մերժեց իրեն դեմ հղած ամբաստանումիւնները։ Միւտ Վիալ դլխաւոր ամբաստանեալները դատապարտուեցան ցկետես բանոսարկումեան։ Յուիու Յուիս, Աղդ. ցկետևս բանատարկութեամ»։ Յուիրու Յույրու, նդրջ, դրամատան ածօրքերը, Մուկոսյասիոյ գնոպանա – տան ծախկին խորհրդականը եւ Մոսկուայի պուբ-կաբական դեսպանատան նախկին խորհրդականը, 13ական տարուան։ Մահիդոնական Մչակոյին այի կերուքիան նախագահը՝ 12 տարուան, միւտները՝

գերու թեան ծախագահը՝ 12 տարուան, միաները՝ 8 եւ 7 տարի բանտարվու Թեան ։
Հեռադիր անտարվու Թեան ։
Հեռադիրը կրսե ԲԷ ՔոսԹով Հյուզուեցաւ ,
երբ ծախագահը՝ Գորիս հույանով բարգածայն կր
կարդար վճիոները Թերք մր Թուղջի վրայ։ Ներկաները յուսնայա ուներորեցին ընկերանով, ԹեԹեւորեն ժպահաս չախարարը, ՍՅԵֆանով, ԹեԹեւորեն ժպահաս, երբ լսեց որ ցկեսնա բան տարվու Թեւ որոշուած է, եւ ոչ Թէ մահապա տիմ ։
Նուն և և

տարվութրեւ որուսաստում և որ Հրջ Մոր արել ուրասատարվութրեւ որուսաստում և արագահայան արագահայան արագահայան արագահայան արագահայան արագահայան հարագահայան հիր արագահայան հիր արագահայան հիր արագահայան արագահայան արագահայան արագահայան արագահայան հիր արագահայան հիր արագահայան հիր արագահայան արագահայան հիր արագահայան հիր արագահայան արագահայան հիր արագահայան արագահայան հիր և արագահայան արագահայան արագահայան հիր և արագահայան արագահայան արագահայան հիր և արագահայան արագահայան հիր և արագահայան արագահայան արագահայան արագահայան հիր և արագահայան արագահայ րաստանեալները։

րաստահետիները։ Դին Պուջրէյի մէկ գնդակա-Է Դեկտեմբեր Դին Պուջրէյի մէկ գնդակա-Հարուեցան գնդ. Տան ԹեՅորհան, անդամ Ռու. -ժանիոյ թնդ Հ. ապայակոյանի, դերասան մբ՝ Մարսէլ ինկիան, եւ հասիկին Հարարապետ մբ, իբրեւ դաւանան եւ ամերիկեան լրանս:

w. ՄիՈՒԹԵԱՆ արտաքին նախարարը, Վի -չինսկի, որ Փարիզ հանդիպան էր, Պերլին այցե-լնց յանկարծ: Հարիւրաւոր ոստիկաններ բարեւի կեցած էին գլխաւոր հրապարարին վրայ։ Այս առլեց լահկարծ : Հարիւրաւոր ոստիկանհեր բարեւն կիցա է Լի, ս առ-քիւ ճառ մը խօսելով, ըսաւ Թէ Խ Միուքիրեր ամ էն աջակցունիւն սլիտի ինծայէ արևւկանո Գերժահիս բեղովորական Հանրսակոում հետը Արտանզ ալ Հաւաստեց Թէ «Խ Միուքիրենը պայ-գար ից մգ խաղաղունիան Համար»: 80 ՀՈԳԻ ՄԵՌԱՆ Ճիպրալնարի հեղուցին

գալ, դր այդ կապարայութանան տասարը: Ֆեղուցին ՔԷԼ աշունի փոխորիկի մր ծնագրայքարի հեղուցին ՔԻՆԱՍԱՆԻ ապարհական բանակեն տասը Հարար դինուորներ Հեդկային տասասանեցան ։ Ճրանասկան իլիանումիիներ անկիրայես արդե բարան փոխադրեց գանոնը, դինայիափ բներով ։

### brudwigh thrihu knahrn

PULLIPAC TOST LOUGHTON, DOE

ԴԱՀԼԻՑԸ ԳԻՏԻ ՀՐԱԺԱՐԻ, ԵԹԷ Կառավարունիւնը ծանր տագծապի մը մատհուտծ է հորքե, հոր կրմաացրյյին պատրաստութեան առֆիւ։ Գ. Պիտօ արտշծութիւն ստացած է ճարկին վասաքութեան, եթե հակատայիս է հաւային արտաստուհայինան գրաժարելու, եթե հակատատիսը է հաւաապրակւտուի մինչեւ տարիվից՝ ։
Առֆի օր սիճապանութիւնները պիտի սկսիքին
Ազդ. Ժողովին մէջ՝ բայց երժատվան յոնձնաժոգովին տեղեկարերը, Գ. Պառանսէ վերքին պաՀուն ձերժեցն հերկարացներ իր տեղեկարերը, Յ
միլիտու ֆրանջի բաց մր մեացած բրալով ։ Միւս
վողջե կանական հայիարարը 200 միլիտո ֆրանջի
նոր տուրջեր կաժ էին տուրջերու յաւհրումներ
կ առաքարկէ։

կ առավարկէ։ Արդ ապատական հոսանըները հակա-ռակ են դաերուանական առուրջնրու։ Արմատա -կանները սկիդրեն ի վեր կր պահանինն մեծապու-մար ինարդունիւններ կատարել ։ Այս առժիւ բուռն վիճարանունիւններ տեղի ունեցան Ադդ. ժողովի երհապկան յանձնախում -որն մէջ, որ կը ընել կառավարուժեան պատրաս-տած նախահայիւը։ Երկար վիճարանումենե մր վերկ, երժաական նատնացա 91 մի ա լիառականորովը վերբնապես հատնեցա 91 մի ա լիառացույցեն, 20 միլիառ ֆրանը այլ գինուորա -կան ծախանրերին։ Այս ձևով պետի հասարակչ -ռուեր երժաացույցը, փոխանակ 10 միլիառ ֆրանա գի նոր տուրջեր հասատանըս ։

են ւաչնոկցաշ Հաղագել ժամը թշ անասնատար կե ատարք ասարձ ըսն աուներես և համն արմիքանբ ընդսակար բախահահես է տամն արմիքանբ գերասն ասարձ չութատարն է արդարարություններ

աստել առանց նոր աուրջիրու, րայց տեղեկարևըր յաքողեցաւ Համոզել գայն եւ պատրաստել իր
դեկուցումը։
Հորեջյացնի օր ամեն բան տակնուվրայ հգաւ, երբ 4. Որնե Փինվեն, պատերազական նախարարը, վճռապես ժերժեց 20 ժիլիա։ Փրանջ
դեմի դենուորական ծախւթերեն։
Այն ատեն տեղեկարերը առաջարկեց փուջը
յաւելում ժր կաշարել արտադրունեան տուրջին
վրայ, 22.500,000,000 ֆրանջի Հատույն ժր պատհովելով։ Այս առաջարկը փոնրըիկ արոյց ելժատկան յանձաժողովին մեն եւ անմինացեր անափան յանձաժողովին արժատարան անարան
հերը յայսարարեցին.— « Մուրենջ որ երնաացում
հերը յայսարարեցին ին ախուհրու կրնատումով։
Ձենջ ընդունիը նոր տուրջեր»։
Այս արաթարարունեան վրայ տեղեարերը
Հրահարնյաւ եր արևանաներու կրնատումով։
Ջենջ ընդունիր նոր տուրջեր»։
Այս արաթարարան հանան վրայ տեղեարերը
Հրահարնյաւ եր արածանչ ի հեղ որ հրմապուսհրայն արանահանել օր առան ջունարեկ Հաւատորակչուսած նախածայիւ մեր այլապես վստահունեան ջուէ պիտի պահանչէ, ինչ որ կրնայ
հրայ, — հաւաջական պայմանաարուն հանագույներն հոր
դրակատարան հանական հրանակ կայ սեղանի վրբայ, և հասակարութին հրմայի արածանակութի
հրաւարարուներն հանակ հայ հարատանայհուներն ծապի բանուորենրուն եւ դործատելի
հրան հանակ Աինւնի կա պահանչէ պարտասարել
որուն ժիխեւ Արեհատաացական Միունիւնները
որոնց համանակուն հանակում կենքը կարպաորոնց համանի են հանակուն կենքը կարպատ որոսց Համամիտ են Նաեւ գործատերիրու ինկե թակցունիւնները, կ'առաջարկեն վեները կարգա-դրել ազատ բանակցունիւններով, եւ պարտաւո-գիչ իրաւարարունիւն ընդունիլ միայն այն պա – բառային, երբ երկու կողմերն այ գիմում կա – տարեն ։

### CLABOAUCUAUCEDOC AC VEUE

ՀԵԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆԵՐԸ ԿԸ ՄԵԱՆ

Ջորեզջաբβի օր վերջացաւ ընկերվարական կուսակցու քեան արտակարդ համարուժարը, որ տերտ կապ ունի օրուան խնորերներուն հետ։ Բուոն վիճարանութիւններ վերջ, ժողովը 957ի դեմ 1953 ձայնով որույն չարունակել իր ժաս հակցու քիւնը դա գիլնին, կարդ մը պայմաններով, բայց առանց վերջնարկը տալու։ Ահաւատիկ առանակարել համարակարից, ապատ ձգերով աշխատավարձերու բնուր թեւթը, - 1. Վերահաստատել հաւաջական պայմանարևերը, - 1. Վերահաստատել հանակարձերու բնուր բեւթը, ապատ ձգերով աշխատավարձերու բնուր քիւնը, - 2. Նուապադոյն աշխատավարձերու բնուր բեւթը, ապատուի աշխատավարձեր և ապատութիւնը, ամասանայի հարահաստակարձեր ապատութիւնը, ամասկանի վերածել 3000 ֆրանչի ապատութիւնը, ամասկան վերարդ անոնց համար որ 15.000 ֆրանչի պակաս կը տասնան, - 4. Միջոցներ ձեռ, առնել գործաղրվու քեան դեմ։ Ցարդեն ազգայնացման եւ բնեկրային ապահույներ հեն։ (Աստեսը հեն։

#### (Լուրհրու շաբունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

ԿԻԳՐՈՍԸ Յունաստանի վերադարձնելու Հա-ժար, տասր երևսվորհաններ բանաձեւ մր ներկա-կարուցին ԱԲՀԵգի խորհրդարանին։ Այս առքիւ է-թենց ներկայացուցիչը յայտարարեց Բէ «Կիպրո-սի ժողովուրդը որոչած է հանրաբոււմ որ կարգե կերպել, իր կամ ջը յայտնելու Համար ի լուր աչ-խորհրդանը, իր կամ ջը յայտնելու Համար ի լուր աչ-խորհրդան այնչան վար իր միան ջաղաքակիցումիան տեսին կէտով, անկախուքիւն կը չահին, կիպրոսցիները չեն կինար գրկուիլ ազատութեան իրաւունցեն » չ

## ՄԵԾ ՎԵՐԱՆՈՐՈԳԻ2Ը

MUS.— Մոհամմետ Ալիի մահուան հարիւ – րամեակին առթիւ, «Յուսաբեթ» բացառիկ թիւ մը հրատարակած էր Նոյ Հֆին։ (Միհւնոյն ատեն յարգանքի երհկոյ մը սարքուեցաւ Գահիրէի Մառրեւ՝ «Յուսաբեր»ի խմբագրանյանին հիմ-

նական մասերը.—

Սուորեւ՝ «Թուսաբեր» ի ընդագրականին հիմՈսկան մասրը.

Ասիչ ձիշը Հարիշը ու Թսուն տարի տուց չ
1769ին, երկու Հանձարեղ մարդիկ կը ծեղին, մէևր Արեւծուացի մէծ, միւսը՝ Արեւելքը՝ Մեկաւնանուծն էր Նափոլէոն Պոնափարի հետևնար՝ ՄաՀաժմէտ Այի է Նափոլէոն հրաէր Մուշամէտ Այիի
Համար, «Արեւելքը՝ Արևաի Հանձարն է»։ Մուհամ
«Ար Այի կրսէր Նափոլէոնի համար. «Արևանուտձի միան Հանձարները նոյի ասադին
Հան էին բայց նոյն ձակատաղիրն ու նոյի վախձանը չունեցան է ապեոլերն կրականուտ
Հան էին բայց նոյն ձակատաղիրն ու նոյի վախձանը չունեցան է ապեոլերն կրանցաց գահը ևւ
ազադրի մէջ մետաւ։ Մուհամմէտ Այի դահի վրայ
ծեռաւ, իր ծոր Հայրենիչի մէջ, որուն համար աշ
բեն հրաւ ամէն բանի մէջ, կրաէր կոմս
այլ կով Երիպաոսի կերանորողիչին համար։ Հիմա իսի, իր մաւէն Հարիւը տարի նաց, մարդեն
կր այրուակեն չնեկ այս հանարեղ մարդեւ համարը կամ Յերացում ին, անայար
կեսացի դիրջը ևւ որևւէ ակարութիւն, անայար
հետա, որ հաեւ կայարութիւն եր պահի հուն ունհաց, որ հաեւ կայարութիւն իստար Հարիւրապետը
Հայրենից մը տուա Երիայաութիեն համար և Երի
այս, որ հաեւ կայարութիւն եր տար, ենչ եւ երա
այնանար իրեն դէմ, ինչպես միացած էր միւս
Հանարիդ ժարդուն դէմ է հերականորիչը — Այս
է հիմնականը իր բոլու տիաղուներուն ժէջ՝ Եսոայս այնանար իրեն դէմ, ինչպես միացած էր միւս
Հանարիդ ժարդուն դէմ է արտղումերուն ժէջ՝ Եսոայսական արդեւ հայարա ական ապատումենան ան

մել, առաջնորդուած նապաստակե մեջ։ Երբեջ «Խապաստակ»ներ չէին 300.000 կարին-ները, բայց անկասկած առիւծ մըն էր անոնց ա-

ռալորդը։

Յաղքական բանակ մր յաղքական ազգ մր ըսել է, ինչպէս յաղքական ազգ մր որ սարքական
բանակ մր րուր է։ Մէկր պէտը էր, որ արքացներ
բանակ մե քի քարհուտն բարոյական ուշեր։ Այ«Եկր հղաւ Մոհամեկա Ային։ Առանց իրհն նւ առանց իր բանակին՝ Երիպաոսս աչխարհագրական
անուն մր պիտի ըլյար միայն։
Ֆաղջական այս բանակին գրուխը
աղջական այս բունական չուրը պատարույին
հայր ու որդի երկայու ուրոյին չուրը պատարույին

րովը, սակայն, կրցաւ յաղժահարհլ անյաղժա -

ԳԻՏԱԿԱՆ ԱՍՈՒԼԻՍ

### Uter nulphi had queriuins abnulu

Այս թանկապին նիւթին Համաթ 1914% ի վեջանհիմայ պայքաց մր իր վործ աշխարհի Մեծեբուն միին հարանոր Հահասան հայիային Մեծեբուն միին հարանոր Հահասան հայիային հարանոր Հահասաններ ապահովելու
հանար և Ավեն անաակ հայիսի կր սայքայուներ
կենսական ու վենաուուած նիւթն է գարիւոլը։ Կաբերի է պատերայով Հահայան գարիւոլը։ Կաբերի է պատերայով Հահայան այն երեւակայեցիչ
Հաղորդակցունեան համագաներու վրա թեռակայեցիչ
Հաղորդակցունեան համագաներու վրա թեռակայեցիչ
Հաղորդակցունեան համագաներու վրա թեռակուներ
հիւնական առանց ծարիւիլ և վարկենան մը երեւակայեցիչ
Հաղորդակցունեան համագաներու վրա հատարու
իր նին ջանակա գործարժութիւնը չատ հին է։ ԵՎարտայիները ամենահին դարերի կ վեր ծանան
հին ջարնուր կորտես համագաներու Անոնջ դայն
հիր հրակայաները ամենահին դարերի կ վեր ծանան
հիր հայանութական չուր հիանաւորապես Ջուհերու մակերնակին վրայ հայանաւորապես Ջուհերու մակերնակին վրայ հայանաւրապես Ջուհերու մակերնակին վրայ հայանաար։ Այս հնարջը
վ վերադրուի հիմիրը հրանարուն։
Աելի վերքի, Միջին դարուն։ Անրեահան
Եւրապայի ժողովուրդները հաս ակսան ջարիւրը
դործածել իր թուժիչ յասկունիւներուն։
Աելի վերքի, Միջին դարուն
Են դիտուններու միջին։ Ընդհանրուն համար
հայան են դիտուններու հիմիրուն համար
հարաարակա ամարին համարուն համար
հարանական են։ Կարու գի հանարին հատարակար
ծութիւներ ու վիճարանունիւններ անդի հենար
հարանական են։ Ապրիոլի հանարին հենար
հարարանական է։
Քարիորը չարիոլին հանարին հանար չրաժինի
հեռաստուկ ինարուանել է։ Այս վերջին անաա
հարարականական է։
Քարիորը չարիոլունին է։ Այս վերջին անաա
հիտուանինի այն ինարարումին հինար արևինին հանար
հարանրար չին հարարությունի հինար չարիոնի հրա
հարանրարի չի հրանար
հանանությանը հանարարումին հինար հանար
հանարարը հանար արդիւն հանար չարիոնի հանար
հանանար հանար հանար
հարարությանը հանարարությանը
հանարությանը հանար
հանանար հանար հանար հանար
հարարություն ին հինարում հինար
հանանարությանը հանար
հանարության հինար հանար
հանանարության հինար
հանանարում ինարարությեններ
հարարության հինար
հանանարի է։
հարարորության հանար
հանարության հինար
հարարորության հենար
հարարորության հինար
հանանար
հանարության հանարության հինար
հանարության հանար
հանարության հինար
հանարու

ներրին խասնրու մէջ ձեւացած անվականց չրը-ջապատով ջրային խողջերու եւ կաժ եթէ կարհյի է այացես րահյ ստորերկրեայ այր յեներումակե-թեսը, ուր կուտակուած կ՛րլայ գանադան կայն -որու Տերման տակ, յանակ իր պատատան որ ջարկ-դր կազմունչեն փերջ դենանալ, թունրով Գուրե Հոսանչներն, ու ծծունյով թավանցիկ, ծակուպեն ժայոնթե կաժ «ողային խասերէ եւ կաժ թժուա-ծինի ազդեցութեան մը տակ թժուսւակ վերած -ունում :

«արևորի երկիրներն են , Միացեալ Նահանդ – ները , Մերսիկա , Վենեցուելլա , Բազուի չրջանը , Կրոցնի , Պարսկաստան , Իրաբ , եւ եւրոպական

Brolifh shulimulbudh unphi

(Պատասխան Բարգէն Գավէզի)

Ձեր փափաջը գոհացնելու համար լաւ կ՝ բլլաբ օր կարդայից, Տարօնի մտասորական եւ յեղափո-իական գլունին՝ Հրայլի օրը օրին գրած տեղծ-կասիրը։ «Դրօչակ», 1912, Թիս 7-8, էջ 191)։ Աւ Զարեցի Սաթոյի յուլերու մէջ (որս ես այ տեսիմ) կան չանի մը սխայներ Թերեւս ակամայ Սխալ է Գուրդեն գրունը կարկու պարայան։ Սխալ է Գուրդեն հեղջելով գօրաց չգիան, չա-ջաբար կռուելով հասած է մինչեւ Մեղբադետի

ջարար կռուելով Հասած է ժինչևւ Մեդրագետի ափեր ։
Ըստ Հրայրի տեղեկագրին, դօրաց չղկան Հեղջողն եղած է Մկրտիչ, կռուելով Հասած է ժինչևւ Մեդրագետի ափերը եւ Հոն նահատակուտն դինչ Հետապնդող գործրեն ։
Ըստ Սարոյի յունիուն, տղաջներու դիակ — ներ բերին Մուշ եւ Թարների Ս. Յակորայ դաւ — Յում ։ Սխալ է ։ Նախ Մչոյ մէջ Ս. Յակոր անուտնում ։ Սխալ է ։ Նախ Մչոյ մէջ Ս. Յակորայի անուտնում ։ Արայլի տեղեկագրին — Մեր Հերոսներու դիակները բերին Մուշ (աչ մէկ դիտողունիան կամ խոսը Գուրդենի գիտաման մասին) և։ Բատրեյն Մրարու դիակները հերին Մուշ (աչ մէկ դիտողունիան կամ խաշ Գուրդենի գիտաման մասին) և։ Բատրեյն Մրարու և կողջին Մրարու դիմաց ։
Մաչը Դուրան) ։ (Սայրի Դուրան) ։

(Սաւրքի Գուրան):
Ըստ Սարգրի յուլերուն. — Ուքս Սյоն չատ
ժօտ է Այայ պեյին. վերջինաՍյօին մեկ կողմ կանբուժ է եւ պահանքում է Ղան ֆետայիների տեղը
ցուցնել ի փոխարեն պիտի վարձատրուին ար ծայնէ լջանչանով։ Իսկ Սյоն ժի ժամ ժամանակ է
արուանիում է հանչարանի չ հիել Վարդանի հ

անուանի ենրոս ։ Նրաստանուեր դրպես Արձո ար անձնգ էր եւ կամ բաստանուեր դրպես մատիչ, արդ ցաով կանուածահար մնոււ։ Վերջէն պարղուեցաւ իր անմեղունիւնը, ևրբ յայտնի հղաւ որ այն՝ օրուտն մատնիչ հղած է կանուին կրտիչ երեմենա, եւ պատժուած Դաշակցուննան ձնուրով ։ Դաղով ոստիկան Մուրատին, ան Թուրը ժանտարմա մի էր, որ կայառուած էր, դուրսեն նաժակներ կր տաներ բանա, եւ բանաեն կր դերեր դուրս։ Այս Մուրատր չփոններու չէ, ոչ նրձեցերի խմբապար Մուրատի, եւ ոչ ալ Մերաստացի երոս Սուրատի են էր ար Արտարայի հերոս Մուրատի են «

UUPPUP FUPBBUR

անախարհղարությանը «Հեջ մահեր և Քարրել դահերլու համար րացուած ծակ մի դուռ կը բանայ մեկ
միլիոնէ աւևլի ծախալի մը ։

«Հարրելին կարևի է դահւ անձամար նիւթիր,
որոնց դլխաւորներն եր — Քարրելի և թերր, հրանիւթի , լամրի իւզր, դահագան հեթիւ, են հերնուհեր
իւղթ՝ ինչխաւարժերու յատուկ եւ ձերենուհեր
իւղթ՝ ինչխաւարժերու յատուկ եւ ձերենուհեր
հարտելու համար հանե վաղելին, վարաֆին,
մարութ՝ կուպր հուհարձա մեթան, երան, փորրան եւ պիր թան կազմոր, որոնց անական դործածութիւնը մեծ ծառայութիւն կը մասուցանէ
տահարկեններուն ։ տանարկիններուն ։

9- 9084.354.7

Հարևլին։ Ոչ միայն իշխանութիւն - Հաստատեց, miller imhatel murme obtath

պային ուրիչ, ընական դժուարութիւններ այ, որոնց դէժ կունիս հաժար չատ կարճ ու անդօր է ժարարութիւններ այ, որոնց դէժ կունիս հաժար չատ կարճ ու անդօր է ժարարու ու դարար ճիւղ ժր անապատեն ժէջ, իր գոյութիւնը կր պարտի սթըարայան փարենա օգտագործել թէ ժեկը, թէ ժիւս ու Արևեն էջի ժիակ հանձարեղ ժարգը, իրապաչու ու գործ նական ժիաթ, տեսաւ, դղաց, ըժունեց առապարո ովասիսի վերածելու անձրաժետութիւանալ ու արագաց հանարար անապատը ովասիսի վերածելու անձրաժետութիւանալ ու ու հանասան անագահ են առաջան ժենա։ րի ։ Ու Հրաժահարդեց ... « Արդիլուած է չաչխատիլ» ։ Ար ծալած հստիլ ։ Արդիլուած է ֆոսհալ արժաւհ... Նիհերու չուջին տակ ։ Արդիլուած է ջուխատիլ» ։

Այս պատգամը օրէնը դարձաւ. ամէն մարդ Այս պատորանը օրենը դարձաւ. ամեն մարդ-սկսու ջրանինը հնակել անապատեն մաս մը «ա -պատագրելու» համար, ինչպես չէր վարտնած ա-րին Թափել՝ երկիքը ապատագրելու համար հեր-բեր կուրերը, որոնջ ընդունայն կը կորսուկեն , օդտադործունցան առաշևայոն և պակով ։ Թում -բեր եւ ամբարտակներ չինունցան, ՝ Լրանցջներ րոր ու ասրարտապասը շրոււսյան, Էրանդրանը արացունցան չեւ Աստումայ չնորհան կենսալիր Հեղաւյլը օրետութենան մէջ և Հռոնցաւ անապատին տար աւաղներուն մէջ և Հռոլը սկսոււ պաղարև — թիլ։ Հիմը դրունցաւ բաժպակի մշակութեան, այն արացակակին չարսաու — թիլենը պիտի կազմեր հարջեն ։ (Քաղուած Երեւանի թերթերէն)

(Քաղուած Օրեւակի թերթերէն)

ԼԵՆԻՆԱԿԱՆ Հայաստանի արդիւնաբերու թեան եւ մշակութի երկրորը մեծ կերրոնն է։
Չկայ այլեւս նախկին Այերաանդրադուր, հին
Գիւմրին իր հեղ, ծուռ. ու մուռ ցեխուտ ու փու
թանիրնով, ցածլիկ ու դեսնայարկ հրւ
դակներով։ Քաղաքի լրխադատը ծառադուրկ եւ
տեղոր եր է Ներկային կան բացմանի, ործա ջաններ, մշակութային - հիմնարկութիւն հերով, լայնս պողոտաներով, հրապարակներով ,
հարվաթիւ փորձաղաչանը, փիչուրինեան պողաու այրենիր, պարտեղներ ու պուրակերը: Շուտու այրենիր, պարտեղներ ու պուրակեր։ Շուտու այրենիր, պարտեղներ ու տորականը։ Շուտու վերկանիր, պարտեղներ ու փորձապես չի Հութեւնը, որուն լայնութիւնը 60 մենթ է։ Լենիհականի պարը կարվող բանուորական աւտանը վեծութիւհր, որուն լայծութիւհր 60 մեքեր է և հոկ-հականի գարդը կարժող բանուորական աւանը վե-դեցիկ գաղաց մին է ծառուղիներով եւ հրապա – բակներով ւ Աւանը ունի ելեկտրական լոյս, սաո-հորակ քուր ։ Քաղաջին կեդրոնը կը դանուի մի հունային օճախներու լայն ցանց , չարժանկար, Քաւորոն , կաճառներ , արժեստադիտաբաններ , դրդադարաններ , ընքերցարաններ , ակումիներ , արդադարաններ , ընքերցարաններ , ակումիներ , մանկամառ ընն , չիւանդանոց , բաղնիք եղ պրոցներ , մանկամառ ընն , չիւանդանոց , բաղնիք եւ առնե-

մահկամաուրներ, Հիւահղահոց, բաղերը եւ առեւ-արական խանութներու ցանց ։ Բանուորական աւանին ժէք ապրող բնակիչնե-թը ունին նաեւ իրենց անաժերձ Հոդամասերը ։ Ամրողջ աւանը ծածկուած է պարտէղներով ։ Ծա-ոտղարդուած ու ասֆալքապատուած են փողոց -ենին ու պողոտաները ։

Վարդազոյն տուֆէ չինուած մեծ չէնքի մր մէջ տեղաւորուած են 1947ին Յունաստանեն Հայրևնիջ

անդաւորուած են 1947ին Յունաստանին Հայրննից վերադարձած Հայերու ձեծ խումբ մր, որոնց կաչիաստին հրւաւածեղնին դործարանը ։ Հայա- հիդրանին մինդեւ հայարան եւ բանուդրական Թադանասր կ՝երկարի, ունի 38 մեքեր լայնունինն Գեղեցնի է Գայինի ծառացարդ փողոցը։ Գեղեց ձիկ են նաևւ աւանին մահիպեպն այդքն եւ աւա - ծեն դեպի Թիֆիր երկարող ծառացարդ ու աւ - Հայ թացած առուղիննրը։ Շիր ջրանցջը ուժ եւ կնդանունիշն կուսալ խոսան դայնուրուն ։ Ներ- կայիս փողոցներուն մեք կը հոսին բացմաքիւ աղ- դեսընիա փողոցներուն մեք կը հոսին բացմաքիւ աղ- դեսընիա փողոցներուն մեք կը հոսին բացմաքիւ աղ- դեսընիը։

եւ ուրիչ գիրջեր ։

SUBTER SUPPLIE

#### h duan musebih 1620kh

ՄԷՆ ՇԱՄՈՆ — Դեկա 3 է բարաք երեկոյ Հ.
8. Դ. Նոր Սերունդի «Վարդդեա» խումերի հա իասնեռնու քեամեր, տեղի ունեցաւ դեղադրուհասաիասնեռնու քեամեր, տեղի ունեցաւ դեղադրուհասաիան երկեղը մբ նուիրուած Հայոց լեղուին, դարորք սարբեր մէջ, որ լեփ լեցուն էր հանդիսա կաններով : կային հանւ հերեր Լիոնէն ։

Օրուան հախաղար քրկեր Մ. Դաւիքեան ,
բայման խոսցին մէջ րաաւ -«Մենը Նորսերունդու
անձնական փորձով համոզունար, քէ առանց
ժայրենի լեղուի, տխուր եւ մոայլ ապապայ մր
միայն կրհանց ունենալ։ Ահա Քէ ինչու, Սէն
Շաժոնի Նոր Սերունդրը կուղէ օր առաջ աորվել
իր մայրենի լեղուն ։Մենջ անտառին մէջ լերուան,
իր բախարին ձգուած սերունդի ներ, կուղներ ու
կը փնտունը հին անտասապահը Հայոց լեզունի,
որ դարերու մէջ ինլ, անոր անդաւանան պահա
պանն եղաւ :

Oghtyte Stop, apadstate San achumung

Օդեմբեջ «Ադի, որովհետեւ նոր ուխատաւոր հեր ենը, դառիվեր ու տատասիրա համրուն վրայ։ Առանց մարինի փորւին, ձենջ այիտի նանների դեպնած ու Յուրան այի վրարգին որ դրվուած երարժ օդեն ու Յուրնած այի վրարգին որ դրվուած երարժ օդեն ու Յուրեւ՝ Ինւրկն դուջ, նոյիպես հետորվեցնել ապագայ նոր սերուհրեծ։ Երդարհուի հետրում ին հրարժ օդեն ապահայի հարարժ հայաւսան համարական են այրութեր, «Հան Վարդապա»։ Արնուհետեւ սկրորա և արտասանու Թեան բաժանացան ընթեր առաջին հարդի վրարանակի արժանացան ընթեր և Միներերենեան, որ արտասանը Առանենան, որ արտասանը Ա. Շորարեն Հայրներն և և և ուրա և Արա է Երդարենիը և և և եր»։ Եւ Գետոիկան և և Վելիկ - Բայլիանինի, «Արարարախեն ըր», » Ա. Վերաորեան, Ա. Երկաթի «Հայրների դույիան և և Երարիկանան և «Հայոց լեզուն լա

ւերժարեղ»։

Երկրորդ կարդի ժրցանակի արժանացան , Ն.

Փուուիան (Նոր Մերունդէն) եւ պատանիներ Սա.

Կեւմենան Ա. Մետրիկեան եւ Գ. Քիրալերեան։

Երդերն Օր. Օ. Փորենո, Ա. Թիտիկեան, Ֆ.Կ.

Ժ. Սարդինան Ա. Մետրիկեան եւ Գ. Գուլաբորդեան

(թռ. բան) , Ֆ.հիի հատրուրեան « Հանաոլին)։ Լիոնի հերերն ալ իրենց ժամասեցութեւն արևութեր « Հանաոլին)։ Արտեր հիշերն ալ իրենց ժամասեցութեւն բրաան և արտասեն արդի առատանի Ա. Սարդիսեան, Օր. Ս. Սարդիս

հան, Գ. Դաւիթեան, Ռ. Մարդարհան և արևութեան և « աև

Ուսանող ընկեր Հ. Տասնապետևան իր դե -կուցման ընթացրին պատմական անհոտն Ք են տելով Հայերֆեի ծաղման վրայ, չերանց ԹԷ և դուն մարդկային ժարի արտալայուս Թևնն Հ. ադուն մարդկային ծարի արտալադատ թուն չ... « «անց որու արդ մի չի կրիար գոլույիիւն ունենալ։ Ենտոլ իր խոսքն ուղղկով Նոր Սերունդին, դսաւ. — Ինաւ մի մունաք Թէ կր գտնուիք այնպիսի ժե-խավայրի մէջ, ուր անհրաժեչտ է մեծ ուլադրու.— Բինն դարձնել մայրն՝ լեղուի ուսման վրայ։ Այս առԹեւ լիչեց Խ. Ա. Վեանի խոսքը... «Տապի stane unpilegte, punjy dbp shaned amight unpile-

յուն »։ Ֆիֆրյ<sub>երը բ</sub>արունակունցաւ մինչեւ լոլս տաջ մի-Ջավաւրի մէջ։ Ֆետոլ հրդչախումեր երգեց բնկեր Ս. Թիւ Թիմնեանի եւ Ֆ. Պետեկեանի «Ծնորհա – կալ ենջ» երդը ։— Վաղ – Ասողիկ

ΦԱՐԻՋԻ Հ. Մ. Ե. Ի ՄՐՏՈՒՄՆԵՐԸ Կիրակի 11 Դեկտ. Հ. Մ. Մ. Է կրասերները ունեցան իրենց բարկկամական մրցումը Club E. - roile Gentilly կրասերներում դէմ։ Մեր հայորդիչերը յաքողութեամբ չափուհցան իրենց հակա - ռանրրդին հետ։ Ֆրանսական խումիր գորայան էր առելի մեծ դասակարգի խաղարդուներով, թայց մեր սոլաբը Ա. կիսախաղին չ— կարհական էին կաև հայուրաբը Ա. կիսախաղին չ-Ս. բարկանիան և և կան թե կիսախարին իրենց Տիգերը կրինապատևերին ապահովեցին բաղջանակը (2—): Ար կրուսերներն Վարդպես, Ա. Ձէնկինեան և Հայրապեսն Նրանակայից պատանըինունիւն

եւ Հայրապետն նչանակալից յառաքդիմութիւն կատարած են, դեղեցիկ եւ Հաճելի խաղ մր ու -

և հրան ։

Մեր ժանկիկները (minime) իրենց առաջին ժրցումը ունեցան C. O. Billancourtի դեմ , վատվըուն ու ճրվյուն ժանկիկները իրենց անվորձ բայց 
պատուախնորիը խաղով ժամնաւր հետաջրգրու քիւն արքնցուցին կաղմակերպիներուն , այդ ։

Դրաւամը կը բողոչին հակառակորդին կարման 
անիրաւ խումբին դեմ որ մեն ժառով կրառերներ 
են ևւ իրենց — Լարտու թիւնը անշանդուրժելի ։ Մասնաւորաբար գովելի էր մեր վորջին բերդապահը, Գայուսա — 8 - Գրոող

#### THE SHARE ACUES

8 ԱՄԻՆ — 1949 — 1950 տարեր բժանեն Հ Մ .

Հ Մ ի ժասնաձեր գիս գրցուժները նղա ծեն ակոոյենական վրուսերերը ունեցան 7 ժրղուժ , նր յաղկան «Եկի Հաւասար, դահետանն 7 ժրղուժ , նր յաղկան «Եկի Հաւասար, դահետանն 7 ժրղուժ , նր
յաղթական, «Եկի Հաւասար, երկու պարու թեւն» Ա խուսելն ալ ունեցաւ 7 ժրղուժ , նր ջախջախել յաղթանակենը «Եկի Հաւասար և հումերը
ձատւած է նոր ժարդիկներով որոնը տարիներէ ի
վեր կորսուած է են օտար խում թերու մէջ :
Coupe de Lyonի երկրորդ շթնանը պետի կապար
ժեր դաչուն վերա ժեր բորը ժամանանիւցին՝ Վիէեր դէժ է Հակասակ ցուրտ օրին հետաքրերիր բաղժութեւն մր փութեայած էր դաչու, ջաջալերելու
հայար հայ ժարդիկները։ Երկուստեր կորովի ու
երայրական իսա վոր ունեցան Ա փախարելի
հետ - Տեսեն չահեցաւ երկու կետ չնորհեւ աչորել Միժոնական ի և «Ռուանիան» Ա ինախարելի
հետ - Տեսեն չահեցաւ երկու կետ չնորհեւ աչորել Վենդիները չաՀեցան ժեկ կետ, և իսակա իայց՝ Սիժոնհանի եւ Քուանհանի։ Բ. կիսախա գեն Վիենցիները բանեցան մեկ կետ, եւ խապը
վերջագաւ Լիոն — Տեսինի յացնուննակուն իրկու
իումերին այլ ուրախ գուարին առաջնորդունցան
Հ.Մ. Ը.Մ. ի կեղբոնը։ Սրահը կ բնորդուհայան
Հայ և Մ. և Մ. ի կեղբոնը։ Սրահը կը բնորար հայկական երդերով։
Հայ հիրակի (18 Դեկա) Casiolի խումերը մեր
դայանն մրցումեր, առևի դօրեր և բարժ «ծերով ։
հան մրցումեր, առևի դօրեր և բարժ «ծերով»։
Մաստանան և առևիներու ու տարութենան եր արձե

նան մրցումը, աւնքի գօրնդ և թարս՝ ուժերով Մարդական վարիչներու ույադրութեան կր յանձ-նենը սուն պարադան — Լիտես՝

11S118117.4

20.8067.64 UTUU.960, 27pg mmph, Ph. 10 (285). 1949 Zalum: Bah be unjungulu padjulan u lini Blandp: Sunbhub pudhlaj hi 8 unjung: Zun-yt. — Hairenik Monthly, 212 Stuart St. Boston (Mass).

ԱՐՄԻՆՈՒՀԻ, դրական եւ պատմական ամսա-դիր, 1949Հոկա. , (Թիւ 3) ։ Հատցէ — Imprimerie Moderne, Ave. Ekhatan, Tehran (Perse) ։

«BU.NU.Q»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

## <u> ՈՍԻՆՈՑԻ ՋՈ</u>ՈԵՍԵՆԵՍԻԹԻԻՐԸ՝ በተፈጠልትም ፈጠቃሀኑቢ

(ኮዮ ԲԵՐՆՈՎ ՊԱՏՄՈՒԱԾ)

Շոյն ժիջոցին արևւհյեան կողժէն յայտնուհ-ցան խումբ մբ Թուրջեր, որոնց վարոց, կացինի կոթ եւ այլն կը ծախչին եւ երենց հետ կր երեբին կապիպուտծ մարդ մբ։ Տղաջը ուղեցին լարձակիլ ու մարդը ազատել՝ առանց դիտնալու Թէ ի՞նչ աղդութենան կը պատկանի, բայց իԶէ դուրս դա-յինը, դիտեի, որ կորւբ պիտի սկսեր եւ ոչ միայն մենը, այլ նաեւ դոմերու բանի իչները պիտի վհաս-ուէին։ Հետևւնալ օրը իմացանը, որ Խօջասարցի Հայ մին էր անիկա։ Երևես հան ժեննեսածը Նոյն միջոցին արևւելեան կողմէն յայտնուհ -

Հայ մին էր անիկա։ 
Երիկոյիան ձեկնեցանը այդ ահղէն, անցանը 
կառվայ դիւղի դոմերու մօտէն, մարդ դրկեցինը, 
որպեսքի ուտելիը բերեն եւ ես մինակս դացի դաձերը ժամ մբ հանդլելու համար կիները դիս ընգունեցին մեծ դուրդուրանըով, ոարերս լուացին 
եւ Բեյ պատրաստեցին։ Հաղիւ Թե հանդլած էի, 
երբ 13 տարեկան պատանի մբ ճջալով հերս մատւ 
եւ սիսա որև։

եւ Հանգստանան(\*) ։

Le subquindand (\*):

Bu mjūgai jaqūmo the ne papetacheae acttachthe paig qadhant mtpp pame:

— bahau th parbap, ahpadia meng tepflup ,
paig ha phaquta ne phombu meng tepflup ;
dampasum magh bing be qabib qaren the
the bep Bupa flet Warpamotaubh subaphuh—
guj, ap comgabe memb be dampasumb himphuh—
tha quaghty dom mha da be unquanab himphu—
ghty, paig qadha netem setem unquanab himphu—
ghty mustambhaty many belitig in dathan
temana data a muunan shirta

Այն ատեն, առանց ժեր դիտաշորութիւեր յայտնելու դուրս ելանց եւ պայինց ապատանե -ցանց դոմերու վերեւ դանուող ցախերու (տեսակ ձր մացաւ) անտառակը, ուր մեր ընկերները մե-գի կր ապասէին արդէն։ դետինը թաց էր եւ ան-ընդտաս իկանգիւեր, բայց ստիպուած մնացինը դիչերը եւ Հնահւհալ ցորեկը:

գրորը և աստատան գրորձ ը արձեալ կովտունի դո-ժերը. ձիւնը ծածկած էր սար ու ձոր, բայց որով-հետեւ անդադար կո ձիւնէր, մեր թայլերուն հետ-ձիր կորսունցան՝ Վեւ օրէ հարը Սարը դիղացի Համայի աղջիկը Ազգըդը (դրդըլպաչ) ջանի ժը

(\* Զինաշորները կուղային դիւղացիներին դենք կր պահանվերի : Երբ դինը դդաների, կր կար-ձելին թե դիւղացիջ պահած են եւ կր չարչարերի դանոնը, որպեսզի մեկտեղ հանեն ։Այդ պատճա – ոսվ է, որ դեւդասին կ՝ուվեն տեւէ դէնք դանել եւ յանձնել դենուորներուն, իրը Թէ պահած էին եւ հ-թեւան րերին, որպէսզի էարչարանըը վերի դանել։

րնկերու հիներով աւղղակի նկան պոժերը, իրը թե բան մր վնատելու համար։ Ես հարուն չինս մեջ ծած կունցայ եւ պառկնցայ։ Մեր աղողմեն երկու-բը դիժաւորեցնի պահոնը եւ հաշեր բանունցա աղջիկը դոդնոցին մէջեն բանի մր հայեր հանեց եւ առու. Դյան Մուրատեսնին եւ միենոյն ատել եւ առու, որ Մուրատեսնին եւ միենոյն ատել եւ աևս, հե Մուրատեսնին եւ միենոյն անել ները այրեցին։ Իր նպատակն էր ներս մանել եւ անեսնել, բայց աղաջը մուտքը կը ծածկելին այն անել արագույնամի դարձաւ ձևա կողծը եւ կողջի պատուհաներ նայիցաւ ձ

ատան արադութատար դարձան որևս կողմը հե հրդջի պարտուհանեն հարհցաւ և հետանայ եւ երևկոյին դացինը հետևորի դուժերը, «հետանայ եւ երևկոյին դացինը հետևորի դուժերը, «հեր աներ հրչ արբեր էր եւ նախկին դուժերը» հետը կով էր ժնացած։ Այծ մր մեացեր էր և ժեմ պարկ մր այիւթ։ այծը ծներ էր, ու ցուրաին էի դիմանարով, ձասը Թոդեր, ապաստաներ էր աւե-բանկերու մէջ, անկիւն մր կինցինը այծը, կաժ կ հերիպակը տակաւին չէր ծապած երը մեր և Արհղակը տակաւին չէր ծապած, երը մեր հանանա պատանի մր կուլայ մեր կողմերը, հանանա պատանի մր կուլայ մեր կողմերը, հանանա պատանի մր կուլայ մեր կողմերը, հասա-հին պատանց, որ երենց դեւմի ու այեւրեր էին և գարի մին հար դերենը, հար այաւնքի էին և Հարեր էին և որկեր, որ իր մեծ եղբարը, փա-հարաական , դանէ. Հակառակ պարտությեն հարաական , դանէ. Հակառակ կանինչեր և կողրար: 4'nqpmp :

QUALL CUUSEUL

ՖՐԱՆՔԵՒ ԼԵՀԱԿԱՆ Ժիքադեպին առթիւ, Հա-ռանական է որ առեւտրական բանակցութիւններն ալ խղուին։ (Տարնկան դործառնութեանց գու -ժարն է 90 ժիլիոն առլար)։ Այն ատեն Ֆրանատ աշ-թիչ անդէ պիտի դեն Հանդածուկա։ ԼեՀական դեսպանատունը էր դանդատի Թէ վեց ԼեՀեր եւս ձերբակարուած են Ֆրանսայի ժէջ։ ԼեՀատոանեն արտարուած են Ֆրանսայի ժէջ։ ԼեՀատոանեն արտարուած են Ու ֆրանսայի գեհ միշորիոն, Ե ԻՍՐԱՅԼ Ա Վարլասինող, ՊԷհ միշորիոն, Ե

ձարբաղարուած որ արտասացը չէ ուրերերի ։

ԻՍ ԱԵՆԻ վարչափող , ՊՀՀ կեւրիոն , Ե բուացիչն փոխադրունցա։ Իչ. ար, ին պայաս ՀՀուննան հետ։ Առամին այսին ի այս հաստատեր
ըրւ համար ԵՀ Երուսադեմն է Խորայելի մայրա
ապարը և հարձարարանի այ պիտ կորհագրուի
մոսնրս։ Կը սպասուի հանւ Յորդանանի Թարա
ւորին, որուն դորջը դրաւած կը պահէ հին ջապաատանալ.

արրել, որուս պորցը դրաւաս դր պատչ որ դաս գրու գրուս պորցը դրաւաս դր պատ գրուն դու գրուը դանարություն եր հիրին հուրի, այն այնարին կարձակար կրու հրարի կրու հրարի կրու հրարի հրարի իր հրարի 10 առ հարիորեն աւհիր յասերուց հրարարեր, իե հրարի 10 առ հարիորեն աւհիր յասերուց հրարարեր, իե հրարի 10 առ հարիորեն աւհիր յասերուց արանկած են, րադրատելով 1938ի հետ եւն։ 
ՅՈՒԱՍՏԱԻ կառավարուքիւնը որունց արհարել չատ մը կիներ որունց արդելակակուսծ են իրրեն առավարար ։

ԱՈՒԻՈՑ առմամեայ դահիներ հրարարել հրարարել հատարարեն հոր հակարարեր , որուն ի, որուածով կարգրութեան հոր հակարարենը , որուն ի, որուածով կարգրութեան կրարել է կուսարարել և իրարարել հետ կրարել ին հրարարել հետ կրարել հետ կառավարութեան՝ հրարարել հետ կրայի հոր դահինեն կարմուն ին հրարարի։ Արժի հարարարել հետ կարմուն ին հրարարել հրարարել հետ կարմուն ին հրարարարի։

6ԵՏԱԶԳՈՈԱԾ Է Հ․ Յ․ Դ․ Նոր Սևրունդի Փարիզի մասնանիւդին պարահանդէսը, որ տեղի պիտի ունենար այս կիրակի ։

### 86064080 ፈኮቲኒኮ ሆኒՋ

Աղբիւր Սերորի նահատակութեան 50թդ տարե-Ադրեր Մերորի աստատութատ այր տարագարել և արդագին առքիւ, յարդանրի հերևիդյեն ան կապ - գանիրայան է Հ. Յ. Դ. Վիէի կոմիայն, այս կիարակի կեսօրէ վերջ ժամը 2,30ին, ՕՀանջանեան ապահուրեն են որն օրը տեղի կ՝ունենայ նաև կամիտեր վիճակարաղը

COUNTS 4. LOUIS -HECARREULE " վաղմեն հրգուած 8 հիսիցական հրդարակաղմեն հրգական հիսիցական հրդարան հիսիցական հրդարարան հիսիցական հրանաբարան հրանահույին Պարոսանան գրատանը, 46 rue Richer, Paris 9)։

Կամ Հեղինակին՝ Գ. ՍԵՐԳՈՑԵՍԵՒ մոտ, 27 rue

Վաժ Հերքիսակին՝ Պ. ՍԵՐԳՈՑԵԱՆի մօտ, 27 rue Victor Hugo, Rosny s/Bois:
Մեր Հոդեդժայր չարականները պէտք է ըստուին նաև։ Հայ տունէն ներս եւ անունցմով լեցուին ժեր նոր սերունդի պատանիներուն Հոդին։ Յար գրեր երագեյտապետի ձեռնարվը լաւագոյն առիքն է այդ նպատակն Հասներու:
ԱՀա եւ երդերը.

— ՈՒՐԱԽ ԼԵՐ (Հարսանեկան եւ ԴԱՐՁ ԱՆՁՆ ԻՄ (թուդարկն): 2.— ՅԱՐԱԻՆԵՄԵ ՖԻ ԵԿԵՂԵ - ԵՐՔ, ԱՆԵՍԱՆԵՄԻ: 3.— ՅԱՆԱԶՍԻՀ, ԴՈՒՐՆ ԿԵՆԱՅ (թորդորակ): Վերջին երեջք Արեւադայի ժեղերերեն է որորդակ): Վերջին երեջք Արեւադայի ժեղերերենը են ։

Ձեր զաւակներուն համար

Կաղանդի լաւագոյն նուէրն է ՀՐԱՆՏ ՓԱՍՏՐՄԱՃԵԱՆԻ

HISTOIRE DE L'ARMENIE-L

Շուրք 500 ժեծագիր էջնոց լիակատար Հայոց Պատժունքինն, յատկապես գրուած նոր սերուն -դեն Համար : Գին 1000 Ֆրանք

Unmed win Sulpand 1100 Spains:
That I THUSAND LANGE JULIAN I., 51 rue
Mr. le Prince, Paris (6), chèque postal: Paris 1278-35

COMPTOIR DES THES

### YAVROU

23 rue Senac , Marseille 21-U CANUT 1880 PANULULA

եր յայսարարկ յարդով հասարակուննան թել, ըստ առաջնոյն կինան դանել Ֆրանսայի ամեն Հարորականաներու մօտ իր ծանօթ ՀԱՄԵՂ ԵՒ ՀՈՏԱՒԵՏ իսկական՝

### Thé Yavrouh (Ceylan)

Ծրարհերը, ի՞նչ ջանակով որ կը փափաջին։

## PUSHUPA SUBARKUTUFU

and the same that we want to

Մարսեյլի բրջանի Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդի Հիմնադրուքեան Երդ տարերարձին առքիւ ։ Նախաձեռնունեամբ Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդի Երջ. վարչուքեան եւ Հայանատրուքեամբ Հ. Ց. Դ. Երջ. վաղչութեան եւ Հայանագրեն երեկոյեան ժամը ՉԷս միոչեւ լոյս, «ԱլՀամպրածի չգեղ արահեկրուն

Կը խոսի ընկեր ՀՐԱՆԴ ԲԱԼՈՒԵԱՆ 4ը թոսի ընկեր ՀՄԱՄ ԲԱՈՒԵԱՆ Գեղարաւհատական բաժենի կը մասնակցին Ջուքակահար ԼԵԻՈՆ ՂԵԻՈՆ-ԴԵԱՆ, ընկերակցու-Բեամբ Օր- Annett ՍԱԼԵՐԻ, Ա. S.Ի ՄԻՍԷՆԵԱ-ՆԻ, Ս. ՄԱՐԳԻՄԵԱՆԻ , Հ. Յ. Գ. Նար Սերահայի Լա Սիոթայի պարի խումերին, Հ. Յ. Գ. Նար Սե – բունդի Մարսեյլի թատերախումերին, դեկավա – բունդեմար Գ. ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄԵԱՆԻ :

արութատոր գ . Հաս Իւկլ-ջորը և հերոպական պարհը Կես դիչերկեն մինչեւ լոյս հերոպական պարհը դնկավարումերի ։ Մուտքը ապատ է Մուտքը ապատ է Varmen whom ?

BUSU29ANUT & 4U.7088 WULL Confell մասնանիւդին թէյասեղանը ։

ՄԱՐՍԷՅԼ - ՓՐԱՏՈՅԻ Մայր հկեղեցիի մեջ ՀՈԳԵՒՈՐ ՀԱՄԵՐԳ, այս կիրակի, ժամը հիչը 16,30ի»։ Մուաջը ապատ չափահասներու համար

ՄՈՑ. ԴԵՄ. ՀՆԶԱԿԵՍՆ կուսակցութեան 60 ասևակը պիտի աշծուի, հախաձևոնութեևամբ Ջոի է Մուլինոցի ժամանահեզին, այս կիրակի , կչորե վերջ ժամը ՀՅՕին, Խրիմեան զպրոցի սրբամը։ Բանախստանիւնի, արտասանութիւններ , երբ եւ պար , ժամակցութեամբ «Եփրատ» նուա — գախումբի (ղեկավար Գ. Օնուհանի)։

Ընտիր պիշֆէ ժողովրդական դիներով։ Մուտգր արան է 1

6 · 4PPC SOULD BESTISHAD

Ողբացնալ արձանագործ ՅԱԿՈԲ ԿԻՐԻՃԵԱՆի ժամուած առաքին տարնդարձին առքիւ պարտօ -նական Հորձեմադիտո պիտի կատարուի այս կի -րակի Փաքիսի Հայոց հկեղեցին, 15 rue Jean Gou-

ΦԱՐԻՋԻ Հ. Մ. Մ.Ի ՄՐՅՈՒՄՆԵՐԸ
Այս կիրակի փարիսի Հ. Մ. Մ. Է Ա. եւ պա —
հատիի խումուխորը կա քայրն Ա. Տ. Μοπτουαρի դեմ։
Պահտարիս ժամը 13.15ին։ Առաջինը ժամը 15ին
Porte d'Orléansh Stade Llisabethի դաստին վրայ :
★ Առաստուն Stade Olierի դաստին վրայ :
կրասերները (cadet) ախումնական ժրցում (Chemnots de Paris) դեմ, Հ. Հայնական ժրցում (Chemnots de Paris) դեմ, Հ. Հայնակա մանուկները։ Ներպայ բլլալ ժամը Գին։

ժርብላኒንት ይሉ ነበር <u>የ</u>የተካያ ሀውቀት

ՄԵՍԱՆԵՐ ԵՒ ԵՍԻ ՏԱՐԻՈՑ ԱՐԻԻՒ Առապոյի հուէրը ձեր բարեկաժերուն բաժա - հորդադրութիւն մր - ՀԱՅ - ԲՈՑԺի 17 ru eDamesme, Paris (13) ։ Ֆրահաս տարեկա 500 Ֆրահը, Յունուարէն սկսեալ 600 ։ Արտասահման 700, Յունուարէն սկսեալ 750 ֆրահը ։

La Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme - (13)

BBh7:MShSP

ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ — «Անտոջ» ենԹակոմիայի ընդՀ․ ժողովը՝ այս չաբաթ իրիկուն ժամը 8,30ին, Հայոց մատուռին մէջ։ Պարտաւորիչ ներկայու –

թիւու - ԻՍԻ — Հ. Յ. Դ. «Ջաւարհան» կոմիտէի ընդչ. ժողովը` այս չարա⊮ իրիկուն Խրիմեան դպրոցի սրա≼ը։ Ներկայ պիտի ըլլայ Կ. Կ.ի ներկայա –

արտելը։ Ենդկայ պիտի ըլլայ Գ. Գ. Ենդկայա — ցուցիչը։ Ճգրապահ բլլայ Գ.

3. Գ. ԱՂԻԻՐ ՍԵՐՈՒ ԵՕԲՆԵՂԵԱՑՐԵԱՆ խումերի ընդհ. ժողովր՝ այս ուրաան երեկոյ ժափը ձին, ռովորական հաւաջատեղին (եկրի) է այս 
դատահրուն ընկեր Ա. Իսահակեան։ Նեւի՝ «Բոլչեւիդմ եւ ընկերվարուքիւն»։ Բոլոր ընկերերու 
ներկայումիւնը պարտաշորիչ է։

1. Վելի և — Հ. Ց. Գ. «Ռոստոմ» խումերի ժաումո այս հերակա հրակե այսուսը ժամում Գի. ումեր այսուսը անան Գի. ումեր «Հա

ղովը այս կիրակի առաւօտ ժամը 9ին, սովորա -

ղովը այս վերակի առաւստ ժառը ծիս, սովորա -կան հաւացատեղին : Վիկն -- Հ. Յ. Դ. կոմ հակչ ընդ հ. ժողովի կը հրահրե րոլոր ընկերները այս չարաք իրի -կում ժամը 8.30ին, «Օհանվանեահե» Աիումբը, կաը օրակարգ ։ ՀԱՄԱԽԱՐԲԵՐԴՑԻԱԿԱՆ Միութեած Մար

«ՀՍՍՍԱՄԵՐԵՐԻՑՍԱԿԱՆ Միունիան Մար «Հֈյի ժամանահեղի ընդւհ. ժողովը այս կիրակի,
ժամը Գին, Պար ար լա կլոիի որահը։ Ներիայանայ անդամատեսորով։
ՄԱՐՍԵԼ — Հ. Ե. Դ. «Վռաժեան» եննա
կոմիանի ընդւհ. ժողովը՝ այս կիրակի կես օրեն
վերը ժամը Դին, առվորական հաւաջատեղին։
Ներկայանալ անդամատեսորերով։ Բացակաները
նկառի կառնույին։
Ներկայանալ անդամատեսորերով։ Բացակաները
հերևի ՈՒՆԵՍԱ — Փեսկես ըստուհ և Ա

ծկԱՏԻ ՈՒԵԵՆԱԼ.— Գէլվիլի դպրոցի կրթ. Ճարժնոյն ցերևկոյթ – պարահանդէսը, յունուար Լին, ժամը 3.30էն դիշեր։ Մանրաժամնութիւն –

եերը յաջորդով ։

#### ՏԵՕՎԼԵԹ ԳԵՈՐԳԵԱՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

ՏԵՍՎԵԲ ԻՐՈՐԻՇԱԵՐ ԵՐԵՅՏԱԳՐԵ Հ. Բ. Ը. Միութեան Մարկոսեան Նիմեար -կութեան հավսկին ցարսուղար եւ յայտնի ժատա-շորական ողբ. Տէօվլեն Գերոբեանի դիրատա -կին հոդեհանդսահան պայում տեղի պիտի ունե հայ այս կիրակի , Փարիրի Հայոց հկեղերիին ժէր։ Հ. Բ. Ը. Միութեան Եւրոպայի Կերր. յանո-հաժողովը իդ հրաւիրե յարդող Հայ Հասարակու Բիներ իր ծերկայունեամբ ժամակցիլ ողրացեա-լին յիչասկին ընծայուսե այս Հանդիսաւոր յար-դանցին ։

### ተላበይላበነ

<sup>4</sup>μ φωπακ. μ. Μυβέν μ. Δέξ. <sup>4</sup>ωμ κωπωδηκ. μ. Δ. <sup>4</sup>κ. <sup>4</sup>

### Patisserie Roger ANTISTY BUTTERFULD.

Ասաջրակարդ վարպետ UNUNPESER

ձեր ուզած ամէն տեսակ gateauxները ՀԱՆԴԷՍՆԵՐՈՒ, ՀԱՐՍՆԻՔԻ, ՆՇԱՆՑՈՒՔԻ, ԿՆՈՒՆՔԻ ԵՒ ԹԷՑԱՍԵՂԱՆՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ԱՐԱԳ ՀԱՑԹԱՑԹՈՒՄ

UUSQUIP, ZUUBQ BE VUANFP Phili Suddubble II rue Laferrière, Paris (9) Zunmämje TRU. 24-79 mêtro St. Georges



LELUBE ጉባርበ8ትኒ UUULAPP ZULTEUE Կիրակի 18 Դեկա. ժամը 3/2, Salle des Sociétés

Savantes :

ԱՀա տեսարան մր՝ որ կը հերկայացուի դրպնանի աշարբնարբնաշր 4nnil t



OPENDAGE

LE PREMIER DUDINGER ASSESSMENT AND BURGES

3. C. S. 376.286 HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme - PARIS (13)

վեցամահայ 800 фր., Արտ. 10 տոլ. կամ 3 անգլ Тел. GOB. 15-70 %-ра 6 фр. С.С.Р.Paris 1678-63 Samedi 17 Décembre 1949 Tupup 17 Abusburbp

21pg SUPP - 21 Année No. 6028-bnp 2pgunti pln 1439

Mapmate, 2. Rennesta.

The house

#### LUFAUSUSANDU

Ի՞նչ երաեն երկու ականասոր ուղեկիցները , ժան հասու եւ մեծահւլակ Վերջորը — Հեղինակը ծնան հասու եւ մեծահւլակ Վերջորը — Հեղինակը «Ծովուն Լուս հետև» — ձայն բարձրացնելով բոլչեւիկան ուղղափառունեան դեմ ։
Երկուջն այ կը խոսին գյանուն Տյժարութ Մերած, պարդերով չարջ մը տիսուր հում բնարութ և Առաջինը անիրաւ կը գտնէ կոմ ինֆորժին բուռն պայքարը նուկույաւնող դեմ, պայքար մը ու կուարունակուի ձեկուկի ատրին ի վեր, առաջնորդունեան և ձերուկի ատրին ի վեր, առաջնորդունեան և ձերուկի ատրին ի վեր, առաջնորդունեան այդ երկիրը «դաշնակցունիւն մին է ժողվուրդներու որոնը միևնոյն ատեն գլուն անանան այդ երկիրը «դաշնակցունիւն մին է ժողվուրդներու որոնը միևնոյն ատեն գլուն անանան այդ երկիրը «դաշնակցունիւն» և մին է ժողվուրդներու որոնը միևնոյն ատեն հեշնան և հատարան հանարունիւնը և ապարհն ապատարունիւն ձեր և ապարհն ապատարունիւնը հայաք եւ ընկերներ), իրրեւցցուցադրական» թեմադրունինի մի արատարանիրուն, գանոր պատաժուներն և մշակոյնին աւանդունետնը և գանոր պատաժուներնեն և մշակոյնին աւանդունետնը և գանոր ապատարուներներն և մետևանարութելի, գանենիներն կր պատարութունն կուն և մշակոյնին աւանդունետներն կր դանալարութուններներն և մետանական այայնանները»։
Արտեն որ անասկետներ, դիրչներ պարաադրունի կունեւ ապաժական պայժանները»։
Արտեն հրագնակ ընդուսացում Յունդ բոլեւիկեան կարդուարդան մի դոր մարակունիր ուն մինդաւ իրանալ իրանալ կուներու օրենինին, պատարուներ, նրանարու մինդաւ արայց միչա որ և կեղունը է այս բառակիտ միներ, արանական հրատարանանի իրանարու արենինու օրենինի, պատական մարդատերուն հենեւնան և հայանում են հեռնան առաջան են հեռնանու առանում հենանան և հեռնանու հետանան հերանանում են հեռնանու հետանան հերանանում են հեռնանու հետանան հերանանում են հեռնանում հերանան և հեռնանու հետանան հերանան հետանան հերանան հերանան հետանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանան հետանանան հետանանան հետանանանան հետանանանան

Վարզոր տարրհը տեսակէաէ մբ ընհելով իրի-դիրը եւ մամասուորապես ծանրանալով Փելնայի դատավարունեան վրալ, փաղադակե — « Այսօր ես չեմ բողոքեր դատավնիսի մո

— « Այսօր եմ չեմ բողուոր դետաքարհանքին դէմ : իր բողոքեմ այն սուտին, արհամարհանքին դէմ որուն կծնիարկեն մեզ, ծաժկելով նշմար — տութիւնը ինչպէս անպատասիանատու հրախանե-թէ . Այսպես նուատագնել նշմարտութիւնը՝ և ընտեւ հրականը գողովուրդներու հաւատքը . նշանակէ խախտել ժողովուրդներու իսկ այս ծաղրը կը ծառայէ՝ ապս ապականելու աշ -

խարհը»։

Արտուս աս աւևլի խողացած է Դիժադրա կան ձակատի բանաստեղծին դառնունիւնը, ի տես ուրիլ շատունիանց», որոնց իրար կր հրմրըտեն, ուրեւ իրեր հանաստեղծին արար կր հրմրըտեն, ուրեւ իրեր հանաստեղ հարարեր հարարայան հարարեր հարարե

ծանդահար եւ Յունաւոր դէնջին, — սեւցնել՝ ո'վ որ կր հաժարձակի հրապարակաւ պարդել սուտն

ու կեղծիջը :
Դիտեց ԵԷ ի՞նչ կ՚րոնն, — « լրանս, դաւանան, դործակալ, Երոցջիական կաժ Եինոյական » :
Այս Երևածոյ ժակորերներուն դուհեր ժեկն, այլ՝ Տավիա Ռուսե, Հրապարակարեր եւ Հերի հակ, Նախկին աջաղրական եւ դիժաղրական:
Իր ժեղջը, — ջավու Երևնն ունեցաւ առավարկելու որ ժիխաղդային ջինիչ յանձախումբ ժը
դրկուն, սաուգելու Համար ԵԷ ընհի աչհաստանցն
կայաններ, արդեսարաններ կա՞ն Ս Միունկան Հեր որ արդեսականեր հրան Ա Միունկանանի է որ դարվակարերու ժէջ ալ ջննունիւն կա —
սարուի:

Ծրագիրը Հայիւ Հրատարակուած, Հակա -յարձակումն սկսաւ, լուտանըներու տեղատարա-

Եւ տակայն, միացերը րացուտծ են արդեն, եւ բաղժաժիշ մասուրականներ, նաիկին աջարա – կաններ, դեղիներ, աչխատաւորներ ուժ կուտան ծրագրին

Այստեղ այ Թժրած խեղճերն են որ կ'արեն -նան, կ'ըմբոստանան, ի խեղեր նշմարտութեան Եւ արդարութեան ։

ore orbv

ዓኮቦቶ ሆር

Վ. Մինախորհանի « 1915 ԹՈՒԱԿԱՆ»ը ետաի կատկով): - Մրատրորգմասը (1727-19111/15/16/20) երբ կը փողձես կարգայ տուրիներ վերջին իսկ «Արհա-կը ևու (Հրատարակուած աժերիկահայ կորոյ -հայ հուս (Հրատարակուած աժերիկահայ կորոյ -

հանի կաակով):

Արդացնա է քանկադին մասւողականը, ուսուցիչը, չանսաւ իր դիրգին Հրատարակունիոնը:
Թերնւս լաւ հղաւ այն դարձրին օրերը անդամ մբ
հու դապրեցաւ այն դարձրուրանցը որ աննակոչիւ
հայ էր մասրդային այսարմուրանցը որ աննակոչիւ
տար էր մասրդային այսարմուրանցը որ աննակոչիւ
տար էր մասրդային անչէւ Շատ գիչեր ողջ մնա
ցած են այդ ջաղաջեր , Սեւ ծովու միա հայարատ
գաղաջեր է։ Արդ մասցորդերի եւ մասնաւանը կորարարին և մասիսանանը կորարարին և մասիսանանը կորարարին և մասիսանանը կորարարին և մասիսանանը կորարարանը և հանարատեր իր
արակնըաները ինչ սիրով և լարդանջով կը յիչեն դինը և եր կատարած դործը, Արձաւիրջի
նասիսրջի ւախօրհակին ։

սախօրհակին:

«Առառու մը ի՞ւղն ալ կը ջլուի Սամսոնի Հայունիան հետ դեպի ոպանդանոց:

Ե՛ ի՞նչպես է ապատած — կ՞իմոնաց իր իսկ՝ պատմուրհետմը: Սա ինչ որ տեսալ անոր ժէջ հարասած անին որ տեսալ անոր ժէջ հարասի հարասան հարասի հարասանունիները է այս Մինախորհանակ դր օրը օրին գրի առած Հայապատ, իրական, պուսպ նկարապրուի բիւների իսապումն են այն արասանակին հարարակին հերարակին ձեկ, ուր մահ եւ աւհը արևեր հայ գիւղին ժէջ, ուր մահ եւ աւհը ցանեց Հիջեր: 4052E

երելը:

հրվանունիուն կոյուած ձիւադին իր ստացած հրատանաները մինւնոյն ձևւով դործադրներ և մանունիիւնը, իրկանունիուն դործադրներ հղատանանները մինւնոյն ձևւով դործադրներ և հղատանանները մենւոյն ձևւով դործադրներ և հղատարանած աչներով մասինու այն հայանուն այն ապարներուն որոնը լեզափոխական գործուներւ և և արարան իր միրադրձն Հայարինին Սարսափները։
Այս գորտուրաներով պահուրները քեռը կարդան վահարդան վահարդան վահարդան վահարդան կարդան վահարհերի իր իր հրարդան կարդան վահարդան հրարդան կորեր և դոնե մեկ անդաժ

ըսեն իրենք իրենց։

ոնիրը չատ կանուխէն յիմբ ըսել, կարդալով Սաժսոնի աջողմի պատ-գահը, հարդան Արանանայի հիշիկան և որդուրո Հարդես և, օրը օրին հրահահարուած յետին դայժո-ուած էրլյար վրապատին դի՞նյակի ալիաի գահի կան վրագատին դի՞նյակի ալիաի արա հարդանակի արանակին արաո մունիլերը,— Ճիջը ու նիչը ժեր գիւյլին պես ը -րած են, Հոգ չէ Քէ գիւղը, ըլլար ԳաոԹէ -ժունիի կաժ Թրակիս, խորհրը ։ ՄՍՍԻ

THE OFFIR PARTERNA ZUBARPEUT ZUUUF

Պոլսոյ նորընամբ հրևսփորան Էջբէժ Աժաչ հետևւնալ յայսարարութիլենն ըրած է « ժամա – նակրի իկրհակցին, անդամ մբ եւս հաստատելով իք չեն նաևնար Ազգ - Սահանակարդութիւնը, հարթուած տեսնել հայ մաայիսին մէջ արրող «Ան անակարութիլեն» և այս արդրւթենամբ ար — «Լե իսկ ձեռնարկուած է նոր օրինադինի մբ պատ-բաստութեան, նվատելով որ ձեր գեն պատարատութեան, նվատելով որ ձեր գեն պատարանիր եւ այդ իսկ պատճառաւ անդործադրիկի կը դառ – նայ :

ևւ այդ իսկ պատհատաւ տարբը է և հայ գակուած նոր օրիհաս ին ը, որպեսի հայ համայիսին բոլոր տար
բիրում փափորվի հայ համայիսին բոլոր տար
բիրում փափորվի համամայիս բրայ հան ջան
այդ օրինայինին վերքնական ձեւ առևելը, դայն
պոր շրինայինին վերքնական ձեւ առևելը, դայն
Պատրիարջարանին, Իէ ուրիլ ձեռնհաս հայ անհատներու կարծ իջը պիտի առևենք անոր ժամին։
Կառավարու հիւնը կը փափաչի դահացում
տալ հայ Հայ բենակիցներու օրինաւոր բաղմանը
հերուն։ Եւ կը յուսան Բէ մօտ ատենին ամ էծ բան
անուն կարդադրուի:

ակար կարգագրուի ։

ՌՈՒՄԱՆԻՈն Համայնավար կուսակցութեան ընդե. գարտուդարը, Կերկնու Տեծ, ժաղկերու արտարութը, Կերկնու Տեծ, ժաղկերով շարթնութեան պահարաբութ, յայսարարարեց թե բայժանին հատարութեան ծեն կու — սակցութեամ ձեջ ևւ Թե աներաժելա է հոր մաջրարութեուններ կատարել :

### bernmuch Ahrmahlinedy tu nirhe knahr

Ինչպես կը քիչուի, Մ. Նահանդներու խոր – հրդաբանը 900 ժիլիոն տոլար բուքարկեց արեւ – ժանան նշրոպայի վերադինան համար, 100 մի-կեն այ վերապահեր վերադահերպական ծավեր բու։ Նախադահ Թրումրն հաստատեց այս վաւեւ-բացումը, բայց տակաւին թույլ չի տար դործածել տարդ դումարները, տարահիով որ ժերջանան 11 դի-նակից պետուվեհանց, Հետ կատարուած բանակցու-

Միևևները։

Մայանահանք դաշինքով, առանձին համար անայնութիւններ պետի կերուին իւրաքանչերը պետո ինրուին իւրաքանչերը պետութնան հետ հորևություն արև արատութնան հետ հորևության հարարատությունիր հայանային իւ համանդները նախարիծ որ դատորատան են, միւս պետութիւնների ու համաստան են, միւս պետութիւնների ու համաստան են հերկայացուցած։ Սկորունչով բոլորն այ համանայի են ամերիկան հորադրան հիմնական կետիրուն։ Բայց կ՝ուղեն Տրել ամեն մանրամաստնութեն, որպեսյի վեներ չծարին գերիչիանու - հետ թեն, որպեսյի վեներ չծարին գերիչիանու - հետ ին ու ուրիչ իրաւունչներու ժատան և Օրինակ հանաստոր իրաւագետ մի ղրվուսած է Ուոչինկվերն, որպեսրի բանակցի։

Ուուըինվերն, որագետքի բանակցի։

Ուուրինվերն, որագետքի բանակցի։

Ուուրինվերն ապայակոյա մբ այիտի Հակէ դրկուած գերգինան պատյակոյա մբ այիտի Հակէ դրկուած գերգիցու գործածութնեան վրայ։ Աներիկա չու - գեր որ ատաքրայեն կորախանանի դայներնից դոր-ծաղրուկնան ատեժանուած գերգի այլուր փոխա-գորեն Օրինակ, ֆրանաս կրծալ ի Հարին դրկը մաս մբ ամերիկեսն գերծիս, այն արամարտնունեանը նել այր երկրամասին պայուպանունենն այլ իր ծառայէ հասարակաց ճակարական գիրաժիսներներ այլն արաժարանունեանը նել այր երկրամասին պայուպանունեան։ Կամ կրծայ իր սեփական գիրաժերեն երկ իրևը պարադաներուն մեջ գրաժերակեր երկու պարադաներուն մեջ հայաստունին չունի որ հասարուն են ծանակիներուն հասանունինան ու արաժանարուն հայանունիներներ և արաժանարուն հայանունիննան արաժանարուն հայանունիներներ և արաժանարուն հայանունիներներ և արաժանարուն հայանունիներներ և արաժանարուն հայանունիներներ և հայանունինան և և հայանա և և հայանա և և հայանա և և հայանա և և հայաստու

Նոյնիմաստ բանակցութիւններ կը կատար -

Նոյերնաստ բանակցու Թիւեններ կր կատար-ուին միա դինակիցներուն հետ։

† Ուրիչ երկու փափուկ կարիրներ ալ կր դինուին Ուոչինկերնի մէջ։ Առաջին, — հուհե – մութի՞ւն է արտոնել որ Անդլիան ինջ չինչ իր հութի՞ւն է արտոնել որ Անդլիան ինջ չինչ իր հրւեսկան ռումրերը։ Երկրորը, — հայասակա յարմա՞ր է բանակցի խ Միութեան հետ, «չէրո-ապնելու համար» հեղեական ռումերը ։ Երէ ա ռանձին բանակցին Մոսկուայի հետ, միւս Դաչ – հակիցները պիտի չվչոտես՝ Ա

նակիրիները պիտի չվչատնան :
Հրաստարակուած ահղիկունիանց Համաձայի,
Ուուլինինինի ժէջ կր գործէ անկախ յանձնախումբ
մի որ կր բաղմայալ բոլոր գլիաւոր հիւչնայիա մերծը և դուռն պայտոնծ է պարզերաբար վեստ-բական կարծիրներ յայտներ ծախագահ Թրուժյան,
հիւնարարականուննած մասին : Այս ակասարկունիւներն, ոչ ալ արտարին ծախա -ապասարկունիւներներ, ոչ ալ արտարին ծախա րարու Թենեն

րարույնինին և Ցանձնավում թը վերջերս յուչադիր մր դրված էր ծախապան Թրումրիի, յանձնալոարելով վերկն վար վերանի Թիումրին թե հույքական թաղարականու այինուր հույքական թե հույքական արհանր այինուր հույքական հույքական ուսեր ունի։ Արդ կարելին է կամ այինութ երանակցիլ են Միութեան հետ, այս պայմաններուն մէջ, կան իներու համար հեյքական դինարչաւ մր։ Շատեր աշերոր վեր միատես այուրարի ձեռնարի մր, թանի էի պարղուած միջադրային կացութիւնը ։

(Լուրերու շարունակութ-իւնը կարդալ Գ. Էջ) ------------

*ԿԱՐՄԻՐ ԹՌՈՒՑԻԿՆԵՐ ԹՈՒՐՔԻՈՑ ՄԷՋ* 

Թուրքերեն «Հիւրիյեթ» լրագիրը կդ գրե.—

Վերջերս օտար երկիրներու մէջ Հրատարակուած համայնավոր բերջերը, Հատեղեմներ եւ պրդամիներ կը մտնեն Թուրջիա։ Ոստիկանունիւներ
Հաշաջել կուտալ այդ հերքերը, որոնց յուն երդատանիներով խմրադրուած են և կրնակ դրդեւն։
Հրատարակում կարադրուած են և կրնակ դրդեւն։
Հրատարակուած կարահերը կր դրդեւնն։ Հարին
Հրատարակուած կարմիր պրակներ օրային թրդհրատարակուած կարմիր պրակներ օրային թրդհրատարակուն կարմիր կորժարանները կ
Կորժական անօրենունիւնը չրջարերական մր
դրկած է վարժարաններուն, եւ տեսուշներուն կ
Էլիմինի գրուչաւոր գրյալ, եւ են է արդակոն թուդիկներ անօրեն կործավարունենն։
Այս պրակներեն դատ Պուլկարիայեն Երվեատարութեան միջոցաւ վնասակար դիրջեր կր դրդկուն մեր լիսեներում եւ ժիշնակար Հագարուն հետան միջոցաւ վնասակար դիրջեր կր դրդկուն մեր լիսեներում եւ ժիշնակար Հայասարուն հետան և հիշանեւը, առելի հիշը հաժակաուն և ունարուն Վուիայանի կունասի ա
հերուն ։ Այդ դիրջերը կը կատապունն Պուիա 
բերլ նոր վարչաձեւը, առելի հիշը հաժակատունակա
հերուն չենան անանահերին և հաշան հետակա Թուրքերէն «Հիւրիյէթ» լրագիրը կը գրէ --

ը արդանը ու արդան արդան է Եէ որոնց կողմե, և ինչ ձևով դրկուած են այդ դիրջերը: Այս ուղղունեամը դեմութիւնները կը չարունակուին Վարժարաններու անօրէնները այսպիսի դիր Հերը առանց դանապու իսկոյն կր դրկեն կրթական անսչութնեանց ։

## ԻՆՉՊԵՍ ԿԱԶՄՈՒԵՑԱՒ ԱՐԴԻ ԵԳԻՊՏՈՍԸ

(Մոհամժէտ Ալիի մահուան 100ամեակին առթիւ)

Փարասոններու երկիրը, Հաղարան հակներու ընթացին, մեծ ջաղաջակրթութիւններու ծրբա-եր եղած է։ Գարսիկներ, Մեծն Աղեջատնդը, եւ իր զօրմակարերը, Հուժայեցիներ, Բիւղանդիոն, Արագներ, Օսմանցիներ յակորդարար իշխած են Նեղոսի Հովիաին։

Անդրաի Տովիաին։

Արդի Ադիպարաի վերածառւնդը կը սկսի Մ ոհաժմետ Այիով։ Արպահացիի մը դաւակի էր ան,
ծրած 1769ին, Գաւալայի մէջ։ Նոյի տարին ծնած
է ծաևւ Նափոլչոի Գոնափացի, որում փառջը
կարձ ժամանակով պիտի ի յայա դար հանշ Եդիպարոսի մէջ ևւ որ պիտի լաէր իր բանակին
« Ջինուորինի», այս բուրդիրու կատարին պատասուն դարհը ձեղ կը դիտեն»։

Մոհամեքա Այի առաջին անդամ ռաջ կը դնե
եղիպատկան ձողին վրայ 1800ին, իրրեւ պետը
արատախումբի մը, որ եկած էր կունւու նափոբեռև դէմ։ Ապուջիի արիւհայի ձախողանչէն
Հի յուսահատի ին չի մինչ իր դինակիրներն չաանի կը վերադարային Պոակարի
ստիալան կիտի լջեր Եդիպաոսը։

Երիտաարը Մոհամելա Այի Ծենւ չեր դին

ստիպուած պիտի լջեր Եգիպտոսը
Երիտասարդ Մուտժմետ Ալիծ Թեև ւեր գիտիր զրել կարգալ, թայց, ի իմ։ արտակարգ ուբիմութնասից օժառւած, պիտի յանութել լադնել
ասեր զրել և արգավագան դժուաթութելիւներու։
Նափոլետի մեկնումեն հաջ՝ Անդլիացիներու։
Նափոլետի մեկնումեն հաջ՝ Անդլիացիներու։
Նափոլետի մեկնումեն հաջ՝ Անդլիացիներու։
Ետանելա Ալի իր դօրակում բով վճռական հար
ուրս Մենդույների երի հի, որոնց աղդեցութերևն
շուրակա ոչինչե պիտի վերածուեր յեսույենարութերանին
շուրակա ոչինչե պիտի վերածուեր յեսույենարդ ան ուսիայա հուրաբերանինը
շուրակա ոչինչե պիտի վերածուեր յեսույենար արաանի ինակութեան մէջ ևւ օսմանանան կայսթունիւնը, որ սկսած էր ներջնապես ակարանալ
ծարկանի կուսակարի տիտղուր կուսապ անոր։
Վահուպիները, որոնը Իսլամենրու բողոցականների երեր, որոնա էին օրրակար և սարաժուկ։
Սեւթե հայարը։ Սուլթեն Մահուա Վահապիներ
տու դեմ արդաւանչի մե ծրարբին դործարդունիեւ
նր կը յանձեն Մուտժմետ Ալիի, որ հակատ մեկհեյե արա, կորոշ դատուիլ Մեմ կուշինի հահրեի հիմնարերին հեջ ծայի մեր կորաերի և արաարի
հոյե հակատարրի կենթարկուն վել կուրերի արաարիը
հոյե հակատարրի կենթարկուն վել կուտերը
հոյե հակատարի կենթարկուն վել կուտերի ուրահարու
սել Մահաժատարի դեն կեն այի մեր կուտերի ու արատաները
հոյե հակատարի արեն կեն արև մեր կուտերիը
հոյե հակատարի հիմի հիմի արին հիմիալուծիրը
հոյե հակատարի հիմիարիունի մեր կուտերի ու արատաները
հակատարին հիմիա հեն հայար հարաատերը հունասի հայեն հայար հայար հեն հեն հայար հայար հայենաս հեն հետ հունաս հայանաս հեն հեր հետ հեն հետ հեն հետ հեռ հետ հեն հետ հայանա հեր

Վահապիներուն դէմ կր սկսի արչաւանչը, որ, կր կաղմէ արիւնայի կոիւներու չարջ մը։ Հաչ – ուհյարդարը եւ մեծագոյն հարուանը կուսայ Մո-համեքտ Աիի կրտահը որդեն՝ Իսրահեմ որ Սուբ-Բան Մահմուտի կողմէ կը ստանայ Մեջջէի փաչա պատուանունը ւ

չա պատուանուհը ։

Մոհաժժէտ Այի լաւսավես կ՝ըժրուհեր ժար դուած, կանոծաւոր բանսակի ժը անհրաժերտու Միերը։ Ան գիտցաւ օպտուիլ իրեն հերկայացած
առինեն ՝ Նավողերհի դինուորականներեն դնոր
պետ Սեւ Վացներդով ճակատաժարուհի հաջ,
բախա փոտերու համար կ՝անցնի նրկարուս։ Ի
թեն կը պահծուհ արդիական բանակի ժը կայնակերպումը եւ մարզումը։ Ան կը ստածայ Սոլիման
հար բանակ, որուն պլուխը անցներ վեր հատաստուի Ասուան։ Ապա, ոսկիի հանրեր փնտունը և անագատաստ
մար, կը պառախասայ մինչեւ Սուսան։ Իսկ Մոհամժետ Ալիի երկրորդ պաշակը, իսմայիլ, կ՝երբալ մինչեւ կապոյա Նեղոս, ուր Նուպիայիներ
պառանար կերարումելի կ՝ունենայ : 1823-ն
ականալ հար Արումենը կ՝ունենայ : 1823-ն
ականալ հար Արում կը դառնայ Սուսանի ժայրա գաղարը եւ կը կառավարուի Եղիպացիներու
կողմե ։

կորս :

Այս արլաւանքները իրենց զուդանեռ կը
ստեղծեին տնտեսական հարցեր, եւ հասոյքներ
ձեռը դերելու համար կր տրուեին հետույնորներ։
Հետունան եւրդական պետու քիւմներ իր հետու
ջրջուհն Եղիպտոսով, որ երկար ժամանակ րջուտծ ու ժեկուսացած վիճակ մը ուներ։ Մունսվձելունի հայուսե բրանի մը սկիդոր կը դնե այս
երկրին ժեջ :

երկրին մեջ ։

Արևելել մեջ արտակարդ դեպքեր ծայր կու 
ատեւ նդեպտոս առաջնակարդ կարևորունիւն կր 
ստանայ, չնորշեւ իր տաղանդաւոր վարիլին ։

Ռուսաստանի Կատարհիչ կայսրուհին կր բաքայերէ Յունաստանի բժոստումի ենները, որոնց 
կր յոմոյին այդ երկրի անկախուժեան ։ Սույքան 
Մաժմուտ դարձեայ կր դին այնկունեանը Եդիպտոսի փաչային, որ կայսրունինան ապատան 
էր Վահապիներու վտանգես Անոր պատան 
էր Վահապիներու վտանգես Անոր գառակը Իպասելին՝ ժեծ բանակում դի անարհու հարուած ժր 
կուտայ Մորայի ապստամ բներուն, կր պաչարէ 
Միտորնելին, ուր տարի մը առաջ ժնուած էր Լորա

መንደብ አሉ መድብላለዝያ

## J. Antho be C. Shinkle

Ֆրանսական Թաարոնը, որ ջանի մբ չարան առան կորսնցության էր ժամ հուրմըն, այսօր այլ հրդրայ Շարլ Տիւլլենի մահը, ծանր գործողու — Թենէ մբ ձիր?։

Դր ժամանակին առինչ իր չունեցայի խոսհրու Դր ժամանակին առինչ և Տիւլլենինը ։
1909ին Հրենց Nouvelle Rever Françaisog: Ձորս տարի վերքը, ջանինը ը բարնաները բարանաներով բացաւչյաւ Colombierն, որ Մենւ այսօր չուցի մէն էր դայց երար ատնի վառաբան մր հղած է իրաւ Թաարոնի։ Այնտեղ աւիչ առած են դատ մր Թաանրակատին։ Այնտեղ առիչ առած են դատ մր Թաանրակատին կրայ և Արահով առիչ առած են դատ մր Թաանրակատին կրայ և Արահով անի Մեժ Պատերագմեն վերք, Գոփօ դրունը հատանական հետային հրանապահ Հուրմին Մեժ Պատերագմեն վերք, Գոփօ դրում արարանանական հետայան հետայան հետայան հետայան հարարանին, դուռը փակելով։ Թե ին Հու արնրահան աէր, դարդարել Հահատակ առա մր թացատ որունեանը։ Թերեւա ինչը դրապանիս։ Արարաների և արունատի դժուարին պայմաններուն։ Դաւտոն իրենանը։ Երերեւա ինչը դրակաները և արունատի դժուարին պայմաններուն։ Գաւտոն իրենակումինը, հերասաարը Հեր կրցած համակերուն իր դրասաններ կատարաստած է երիտասարդ չեր կարարանիր, հրանակարակաները հերանը համարավառումիւն որ դրա հերակապատումիւն որ դրա համարավառում հերև որ և կերարանումին հատարան հատարանին հերարում հեր որ արարանարան հերարում հերարում հեր որ արարանարան հատարաները հատարան հերարում հերարում հեր որ ֆրանաական հատարան հերարում հեր որ հրանաական հատարական հատարան հերարում հեր որ որ հրանաական հատարան հերարում հերարում հերարում հերարում հեր որ հրանաական

կը դաները իր բոլոր ներկայացուցած Թատերա հարկուն մեջ։
Հակառակ գործոն դեր մը չունենայուն մասնաւորարար վերջերա, ինչ էր որ Ֆրանսական 
Թատրոնին առւաւ իր արժանի տեղը Ուիներչնյեց 
արդի Թատրոնին եւ կարելի է հաւատալ Թէ առանց 
հրեն հեմակուան Թատրոնին էն կարեւոր մասը 
դուրւնիւն չէր ունենար։ Քոփո Ֆրանսայի համարագրունիւն չէր ունենար։ Քոփո Ֆրանսայի համարագրունիւն ինչ որ Հունք մր կան Ս Սանիգյաւայի 
մը Անդլիոլ եւ Մոսկուայի համար։ Մետաւ 
արող չունչց եւ հաշատրոնի համար։ Մետաւ 
հրարակարահերեն էին Ժումէ եւ Տիւլլեն, 
հուրւեն մեռաւ կիրակի օր ժամը 3ին, հրա 
Տեռւյեն մեռաւ կիրակի օր ժամը 3ին, կա 
համարապարա հարորոնի հեմին միայ կը պարնչեն երեց հարուածները, հեղիայացնելու համար 
համարարումիա Մետաարը 
համար հարդին։ Մէկ վա լոկան 
համար Ռաարոնին 
համար հարդին։ 
Թետար արդագուցալ և իր չիսապարն, 
Հանորումիայ արունատացերը, որ կենգանու 
Հանդուցնալ արունատացերը, որ կենգանու 
էր, Սենաս Ալարունին հանկիւնը, ըսպմա 
դաւակ ընտանիչե մի չի արահինը, ըսպմա 
դաւակ ընտանիչե մը ։

ղաւակ ընտանիջէ մը <u>։</u>

Տիւլլեն արտասանութիւններ կրներ արձա – րաններու մէջ։ Օր մր ստեղծած է իր առաջին դե-թր «Գարամագով Եղբալրներու» Մմեռախաջովը , դետոյ անցած է Վիէօ-Բոլոմպիէ, ուր Ժուվէի ձետ նրած են կարևոր դերասաններ, մենչևւ որ Ֆւլ-լեն իր Թատրոնը բացաւ Մոնմառ Թրի մէկ ան – , Atelier ::

Դերասաններ պատրաստելէ առաջ, տանի էր պատրաստել Հեղինակիները, եւ կ ուղեր Հեղինակիներու դպրոց մր ստեղծել։ Իր մէջ միչա կային Բէ Գովորի առկերար եւ Pէ Բարկուսա կան դերակատարը։ Ուղած է պարզուԹիւն ասը վեցնել, Բենւ կ'ատեր գլնականը»: Դժուար էր սորվեցնել դերասաններուն ինչ որ ինչը կ'ուղեր, ժանաւանդ երբ ջիչ մբ տաղանդ ունին եւ հեռա-նալով բեժեն կր նախրնորեն չարժանկարի աւհլի Հաշնեկան և «Հասուհերաեր» ասպարեցը։ Որ իրայն էր սորվեցնել Թատերապրութեան է հենական եւ արշեսապրիսական օրենցները անոնց որ կան մբ ունելին ուսերեն :

տալրասը եւ հասկացողութիւն դանելու հա - ար է Հոն , հիւանրացաւ եւ վերադարձաւ հա -թեր։ Ալսօր իր կորուսար աւնի դասի կդ գար -ձրնէ, իր արժէջը որ կր կայանար ժամնաւորաբար իր խանդավառ հաւատջին եւ բացառիկ կամջին ժէջ ։

RPAPA PPURFEUL

#### ሆያԱՑՐԻԻ ՆԵԻՏՈՆԸ

Մեծ դետուն Նեւտոն չատ մտացրիւ մարդ մբ նդած է։ Օր մբ իր ընկերներէն մէկը նայի հրա-ւիրած էր։ Ճայի ժամանակ սնդանը։ պատրաստ է, սակայի նեւտոն իր աշխատանոցեն դուրս չել-լեր։ Ընկերը նեւտոնին մտացրիւ ըլլալը դիանալեր։ Էնկերը նեւտահին ժապրիւ ըլյալը դրանա-ով՝ Տաւրայանին ժէ՞ի անոր սպատեց չ երկար սպա-սելէ վերջ, Տանողուեցաւ որ ան , նոր տեսութերեւ-ներու ժէ՞ջ իորասուղուան ու ժողյած էր ուրիչ ա-ժէ՞ն թան ։ Սեղանը նստաւ , պնակի ժէ՞ջի խորոված վառհակը ակողժակով մը կերաւ , վառհակին ոս-կորներ ու ժապորդը պետկին ժէ՞ջ չարեց , պնակը դոցեց ու ժեկնիցաւ։

Քոմսի մր ժամ վերջ, Նեւասն անօթնութիւն դրաց, ճաչարանը մտաւ ու պատրաստ սեղանին առջեւ նատաւ է Երբ պետկր բացաւ չուարկայա ժամացույցին նայեցաւ ու հասկնալով որ ճաչի ժա-

ժամացույին նայեցաւ ու Հասկնալով որ ճաչի ժա
«Եր Աստուան, ես կր կարծէի Թէ տակա
ևն չեմ ճարած, մինչդեռ կերակուրս կերեր եմ ե
կր, րասու ու կոկին աչիատանոր մեաստեն կարուս ու կոկին աչիատանոր մեաս։

« Օր ժը, կրկին իր ընկերը Նեւտոնին կհայ
ցեյէ ու դներ խուհանոցին մէկ դանելով, Հետեւնալ

տեսարակին ականատես կիլրայ։
Հուրս կետան իր ժամադոյց դուրեն մէի գրած էր։
Հուրս կետաս, իսկ Նեւտոն Հաւկինը ձեռջին մէջ

ըոնած՝ անոր կ ընայէր։ Նեւտոն Հաւկինը խա 
շելու փոխարեն՝ իր ժամացոյցը կը խաչէր։

Պայրըն՝ հեյլէն դատի պաշտպանը։ Միտղոնկիի մէք մետցած 1800 կիներ, երերաներ եւ ծերեր կրահրոս Քափոայիի ղեկավարութեան տակ կր փակուին լենջի մր մէջ, որ վառօդով եւ ռադմաժերջուան էր։ Գերի ինայու պահուն կըրակ կուտան վառօդին եւ իրենց հետ միասին արածարդ հերթոր պետ ունենային իրենց անուրակ արդակորութերն 2000 հողի կր մահանան։ Այս դէպքոր ալտի ունենային իրենց անուրակորութերն 2000 հողի հրմատայի, Բրիտանիս Ռուսաստանի նաւատորժը Նաւարինի մէջ անա կրնկալ կերպով կր փնացներ Թուրբեւերիայատ կան նաւատորժը։ Դրաբան այնարութեր հերաատորժը հուտարան արարակությունական արևութերն հերահատորժը։ Ռուրական արևութերնայան արևութերն հերու հերահանութերի հերահան հետևուտերով։

հերու Շնդվան Նետեւանչով :

Ծղիպտոսի կողժ է կատարուած դոհողուքիւնհերու փոխարհի, Մուքժան Մահմուտ խոստացած 
էր Սուրիոյ վարչունիւնը յանձնել Մոհաժժէտ 
Ալիի։ Բայց ան վետի գենչի ուժով ձնու կորուրիոյ ան հետի գենչի ուժով ձնու կ երուրիոյ իասունչը։ Իպրահիմի Մուքսնաի Հրաժահատարութեան տան դահուած 30,000mg թահահր եր գրաւէ Սուրիան եւ կր յառաքանայ դեպի 
հիւսիս։ Գանիայի ժէջ Սուրիան է հրաժանատար
է հետ հատ ես ատարուն հանաստուհ ին 0000 անհուտանե —

Εեւիա հատ ես ատարուն հանաստուհ և գիւսիս։ Գահիայի մէջ Սուլթանի հրամանատար Բէլիա փաչա կը պարտուի իր 60,000 գինուորնե – բով։ Կ. Պոլադ Շաժբան բացուած էր։ Մեծ պե-տութիւնինթը կր գիշատանուն և։ Քեջքահրայի դա-ջինչով (1833) Սուլթանը կը Շանչնայ Մոհաժմէա Ալիի իրաւունջները Սուբիայ վրայ, եւ եղեպտա – կան բանակը կը վերադառնայ Եգիպտոս ։ Տարի մը հաջ խոսվութիւններ կը ծագին Սուրիոյ ու Պա-դհստինի մէջ, ՍուլԹանին եւ Մեծն Բրիտանիոյ

հաղ խուսվու ծիւններ կը ծաղին Սուրիոյ ու Կագևայնին վել Սույիանին եւ Մեծն Իրիաանիդ
գործակայներուն կողմ կարմակնրպուտծ։ Հնդգատանի համ բուն վրայ՝ Մոհամ կա Այիի գօբացումը ակաած էր մաահողել Անդլիացիները։

Իսրահիժ եւ Սոլիման դարձնալ Հախանորե
հայուտծ որ կատան հուրջ ցամաջային բանակե
հին։ Բայց եւրոպական պետու ժին ներու հայատահ
գին։ Բայց եւրոպական պետու ժին ներու ծառատողծը կը ոմ բակարձի Այրութ եւ այլ քաղաջներ,
կարիսյ հարկադրձիով Երիպաացիները ջարուեր
Սուրիայեն։ Սակայն Սուլթանը 1841 հաթթը
Հիռնայինով կը հանձնայ Մոհամ և Այսպեսով
Հիռնայինով կա հանձնայ Մոհամ և Այսպեսով
Հիռնայինով կա հանձնայ Մոհամ և Այսպեսով
Հիռնայինով ին հանձնայ Մոհանու Թեւնը վերջ կը գաեն։ Երկարու այրեւա Թուրջերդ մեկ կուսակաբունիւնը չեր, ան կը դառնար բացառիկ վարչահետուի նաև։ Հիւնչար – Իսկելեսի դայինչը և և
Հիտոնի մեջ հիջուած համահայնութեամ բակար
բուների հան Հիւնչար – Իսկելեսի դայինչը և
Հուսանիա Այի ի հետրանու Թևան արհունեբու ռազմանաևիրուն։
Մոհամանիա Այի ի հետրանութեան արհուղ կը
յանձնե դասակին՝ Իպրահիմ փաչայի, որ ջանի մի

յանձնել գաւակին՝ Իպրահիմ փաչայի, որ <sub>հ</sub>անի մը ամիս հաջ, 1848ին, կր ժեռնի ։ Իսկ ինջ 1849ին կը կնջէ իր մահկանացուն, 80 տարեկան ։

#### PULUUSBITTEPPAR APERL...

Վարժապե՛տ որ րսինը, Հորժարածի մր չափ արժեջ չուհի։ Թէև. մեր դաւակները կր յահմեներ անոր, որպետքի մարդու կարդ անդրնե է «Էրահ՛ր։ Վա՛յ, բոլոր ասպարելներն վրի արաններու ապաստահարան ... "Հաուրապետ է Հե. Աստուած , իր պարապոր մեկ ծամուն, աւնլցուր կաւէն չիան է այդ ապրանը.

երև առուսերուր յասուր, աշույերի վեն ծան արտ է այդ արարուր, վիաջիրը դերորեր կահաց, այ-հով հաղուսար, վերջին դերորեր կահաց, այ-հուրարուր, ուն գատուր, աշույնուն վաշ-հե հանատակ ուն գատուր, աշույնուն վաշ-հե

Ոչ մէկ դրական դործ կարելի է վստահիլ ա-նոր։ Ան, երբեմն կը մոռնայ տարատն իսկ կոն -

կել ... Ահա, ժողովուրդին չինած համոզումը՝ մարի

կոյ Ահա, ժողովուրդին շրնատ և դրչի մարդոց մասին։ Այս դասակարդին մէջէն, ամէնչն անիրաւ – բւածն է, բանաստեղծը։ — « Բանաստեղծ է, այէ աղբարբ». Այսօր, սակայն, Հայ բանաստեղծ մր կուդայ Չախմականը այս ծեծուած միաքը կրող դրուիները։ Առուսը դաս մր կուտայ «դործնական» և

պութուս չուսոցողոս իւ բաղսաթիւ Հանդուցեալ պատրհարջին, յաքրորդ նչանակ-ուսծ է բանաստեղծ Եղիվարդը — Հայր Եղիչէ Տէրաէրեան, հրիտասարդ վարդապետը ։

ի՛, վաճառայը մը՝ ըահի վարդապետնե -, սարկաւաղներու վրայ ...

բծու չապատ, դապուոլոգ թեր ջան։ Գործնական ժետրի, երկանե բաղուկի պետը կայ, այդ գահին վրայ բաղմողին համար: Գործ կայ հան։ Կրիապիր գործ ։ Վարժարաններ։ Բաղմանիւ վանջեր։ Երկիպի ո ցիներ։ Կալուածներ։ Շուկաներ։ Հոդեր։ Այս բոլորը կառովարել կուղէ։ Տետեսի։

կ առակ : ա Հատրաշգետութեն Գևրեպմանը եւ կարգ «Մը ուրիշ արդատեսքիներ, որ կր կառավարեն ուրիշ ազգերու հետ ընկերովի : Որոշ օրենըներով : Վա՛յ երե՛կ դպաի կամ ասորի փաթելյան բուբ-վառը հայ վարդապետեն էնչերջը չարժե այդ արբ-բատեղիներում ե՛կ։ Կամ առև յմ դարել աերբ-բատարիներում ենչ ։ Ասմ առև յմ դարել աերևան ատ ահամամեներո ...

ւաբար։ Իաչ գառատ գչ,.... այդ գեղծումերը ... Դեսպաններու, Հիւպատոսներու կամ պետա-կան անձերու հետ յարաբերելու խնդիրներն այ

դատ ասերու գրա յարարարությու բարջրըությու առակոս ձեղի ։

Այս բուրոր դայմադայնարը կախառած եծ պատաբերարին կիզեծ ։

Ա - Ցակորաս վանջին գործերը անօրիները ինահիր արծարան, ճաչարան, գլիսարիկի կրպակ , նայարեղենի խանութ անունակու և ու չ աչ պակաս կանդունով ապածող թշելու ...

Սադիմական Հայոց վանջը կառավարելը , բաղաք ձեր կառավարելը , բաղաք ձեր կառավարելին և անվի գժուարին է։

Ույս դեպեն ապատակարելին անվի գժուարին է։

Այս դեպեր արանաստեղծ մին է։

Այս դեպեր կողալ արահրայնել պատրուն ու արժեշը բոլոր հայ բանաստեղծներուն ։

Պարտը կր դեն անոնց վրա , հրակասարհաա - կան չնորհաւորանչով մը պատուն նորընակը անշատական չնորհաւորանչով մը պատուն նորընակը անշատական Գեր . Եղիվարդը. ...

4 - ԳԵՏՈՒՇ

4. 9bS0b6

#### SHELLE SHELLER.

#### GRADES WHAP SPOTHERS BUT

Վիին, 8 Դեկա .- Ֆրանսահայ Կ. Խաչի Վի-Արևն, 6 Դեմկա — Ֆրահսահայ Կ. Մայր Վր-ենի ժամանանրերի ցերեկոլմի - իսնիցրը, որ անդր ուննցաւ Դեկտեմբեր 4ի կիրակին, ժեծ յաքողու — Թիւն դուսու : Պարսանանալ Հայրենակիցներ , Համակիրները, ընկերը - ընկերումիներ դիուսեր էին սեղանկիրները, որուր լեցուած էին Տոխ կերուխու —

Վարչութեան ատենապետուհին պատչանիսս-Վարչունիան ատհնապետուշին պատրանիսու-պերով րացատրեց ցերնկոյնին նպատակը։ ձետոր սկսաւ դեղարուեստական բաժինը, որուն կը ժամակցեին սանուշիները, արտասանունիւննե – բով, ժեներկակներով և հայներընթողմ։ Ձուարն եւ Հանելի այդ մենոլորաին մէջ սե-դանապետը հուիրատուունիւն մը բացու, որուն ժամակցեցան հերկաները, հեծամասնունենում լկարուռն։ Քանի մը վայրկեանեն 20.700 ֆրանջի

απεθωρ θρ απιμημι, πρ ωμική δωπωή βύνθω-ξωδι ωτο άδο ξωηθαξιέρησε βέωδε ωη απιξό δέκ-δωηθερικό: Τήκε βέεδη πέδι έκρε δειβοδα της πράδερη, περ βιω ωδικητίδι κωι βέθερα ξε μασικό βίκδι αξιβομικό κωι βέθερα ξε « Հωθο Ο Εωδροδοδού κυλικός με με τη το βάδης δωή το δίδωμβ δίξ: βεροβο ως Ετη το Αμιδή, μουρ σε η ησειτικέ ωτιδίδο ξερδίος τη βεκδοβελρικό δων:

Միայն Հայ տղան կը բացակայէր — Նոր Սև-րունդը — ինչպէս ցաւով նկատեց գիտակից Հայ-

Շնորդակալունեան արժանի են բոլոր անոնջ որ իրենց ներկայունեամբ՝ նիւնական ու բարո – յական աջակցունեամբ ը չանալերեցին Վաղոյա նայի ժեղուական աջնունիւնները ։

ֆերկայ մը

*ՆԻՒԹԵՐՈՒ* առատութեան պատճառով ու <u>-</u> ջացաւ կարգ մը թղթակցութեանց հրատարակու<u>-</u> թիւնը :

#### The silantoentheont

Գը խնդրուի փակիլ իրենց բաժանորդագրու -Թեանց հայիւները մինչեւ Դեկտեմբերի վերը՝ է Վարչու Թեանս համար դժուսը է ապառիկ ձգել ամիսներով, հոյնեսի Շշրապահ բաժանորդներու վրայ է հատերուն դրկուած են արդէն իրենց հա-բեռերը մանարությենրու Թերթերով, դիրացնե հրիսվ շիր ինչ ասն անանածրեն , հանրավան վջա -մորը գագան աստանույն է երերը ան անանան վջա -հեռուհեն զարարարություն է հերիը ան անչան է միքնաdurankahhi.

#### ՄԱՐՁԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ՎԱԱԱՍ — Նոյեմար 20ին պատահած ցա-տալի դեպքի մը առնիւ, Հայ Մարզականին (U.S. A.) Ա. խումրը պարտունցաւ արդղջի մը հետև — տանքով։ Դիտողու քիւնը մեր ձախ ծարքի Տեր Կարապետհանին դեմ էր եւ Միունիւնոլ վեց կետի կորուստ մը ունեցաւ, իսկ Տեր Կարապետհանի մինչեւ դատական մարմեին վերջին վերտ ար — դիլունցաւ խաղալ։ Ուրիչ դժարխառաքին մեր ալ պա և է որ ժեր լատադոյն ուժերքի Ոսկին եւ Սար-դիա վերտուրուած գրայով ակամայ իր դա-բերն խաղալէ։ Այսպես, Նոյեմրեր 27ին կորաըս-ցուցինը կատղը, Վուասոնի դէմ, իրենց դաշտին վրայ։

ցուցյաց բաղջը վրայ է Դիկումեց ին դ հետանգուած Coup de Lyonnaisի ախողհետական ժրցումեր տեղի՝ ունեցաւ Հա - Մասարը՝ Tère série կումերին դէմ իրենց դայային վրայ է Հա ժերինները չաշեցան 4 — 0 ։ Ար տեղամ ալ պակաս էին 5 մարդիկներ առաջին խումերն եւ անոնց տեղ անցած էին չորս պատանիներ պաշնատիէն ։

նիներ պահեստիէն։

\* Դեկտեմբեր 11ի կիրակին կրկին Coup de
Lyonnais արև իականն էր մրցումը, մեր դաջարն
վրայ Division d'Honneur Լա Վուլթի դեմ մի եր անանան պատանիներն էին կային դէմ, նունակեւ պատանի խումբ, սակայն ֆիրիչապես դերադանց
շնորհը Արպեան խուներու բաւագոյն օրին եւ
անունդին։ Դեկտեմերերեան պաղ հովը եւ դաչարին
մէն մաս մաս բնացած ջուրեւը իրար կր րացնեին,
եւ ահա կատաղի բարձակողական մի երկու կող ձէ, 38 վայրկեան դերին եւ Ջուլծորուն վեծ մաս
գատերով դատանին խմանուել, ձախ ծայր, չահեպաւ լաժող սահակը ու և ու ցաւ յաջող նչանակէտ մը ։

Tripping thompough whyou company for a Humonoria on Spiramore of humo, undough Society to plants amount than I provide the tripping of the programming the society of the s

Ս.խոյենական 8րդ «Քառ ֆինալ»ն էր այս մր-

դրումը։

¬ մամը 14.45 քն դալա հյան Հոյակաւոր Լա
Վույթ «Honneur» խում բր եւ մեր առաջինը, Promotion։ Դերախատարար այս անդամ բացի՝ Դիւյիսասեծ եւ Ահիռանեն մեպացնարները մեր 1946 կրասերներն էին, որոնը ճակատեցան այս գօրատը
հում բին դեմ։ Առաջին իրակադրգ վեր այաւ մեր
պարտու թեամգր, 4 — 0։ Երկրորդ վիրակայանը
դաւտր իր թեպար տեղացիներուն պույսույնե —
բով։ Մես Ա. խումիր այս վերջին չորս տարինբում ընհացցին այսպիսի պարտու թեւն չէր կրան ։

«BU.N-U.Q»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

## ԱՍԻՆՈՏԻ ՋՈՌԵՍԵՍԻՍԻԹԻԻՐԵ Ում Ոեք անթներ

(ኮቦ ԲԵՐՆՈՎ ՊԱՏՄՈՒԱԾ)

— Մուրատը մէլ մը ձևոջ անցընէին ու - մենջ ազատէինջ այս վիճակէն, վր Հեծեծէր ։

ապատերնը այս վիճակեն վր ձեծ հծեր :

Ծեղջը ածօնի էր , Հաց տուքնը եւ յորդորեցլենը որ ետ դառնաց: Մենթ բարձրացանը սարը։
այծը ձեղի կր ձետեւէր , կարծես կր վախհար վեհակ Ֆնայե , երդեմ եր կր կենար, ետեւ կր դառնար
եւ իր ձադեն Համար կր մակակեր։ Երբ բարձունջը Հասանը , ձեռադիտակով տեսածը , որ սուսի ա
հաներ, սայլեր եւ սայլրապաններ կուղատ Ջա —
տիկը հանցաւ իր դիւղացիները։ Անապատանցով
ժաս մր այիւր առներ և ապատանանցուն չեն աձերակներու մեք , որոնց ձեռագերը կային այդ կողւհրակինըու սէլ, որոսց շատցորը վայրա այդ դուր մերը, մեր հերգեւը կր դանուեր նոյերկ նին ժա-մանակինրու արտարակի մր աւերակները։ Տե -տանը, որ սայլապանհերը վարսիտունեսամբ կր նողում սայրերը ու ոսակիանները և կուդան մեր բնակած դոմերու կողմը։ Ղատիկը դնաց առաջ եւ, 

յանմնուէ, ամէնջը յանմնուեցան, գո<sup>ր</sup>ւն մնացիր ջաք։ Գոնէ տանդ եւ զաւակներուդ - խնայէ - եւ յանմնուիր։ Երբ որ ալ ըլլայ ջեզ պիտի բռնեն ։

Ձատիկը հարուստ գիւղացի մըն էր . ապեղ աուանց կապի ձեզ կապե թէ, գանի ադ. մարդը մին էր, բայց բնական ընդունակունիևնով դիակը չար բան եւ մանասանու քաղաքական վասնոներու մէջ մեծ Հոսասունիւն ունելու

մել մեծ շատառութիւն ուներ է

Ձատիկը պատասիաններ է,

— Ես դիտեմ, որ Թուրքնրը ամեն ինչ պիտի
ընհն. ես ձեղի յանդիմանելու տեղ, դո՞ւք ինձի կը
յանդիմանելը։ Ձենքը ձեռքը երթալ Թուրքնրուն
յանձուրից մաչեն դել է ինձի համար։ Ու առու
ոչ հարստութիւն դիս չեն կրնար դրդել. եթե ինբկութիւն մը կայ, ան այլ դենքին ծայրն է։

«Արեւ հետև» հատես «Այն կատ (Որև)

կունիլու մը կայ, ան այ դեսքին ծայրն է։

— Մոչեր կ՝րոնս, Ձատին «մենը կարով (Թոև)
Հինչ կրնար ձեղ կապել, ադ մարդը (Մուրատ),
առանց կապել ձեղ կապեր է, ջանի ադ մարդը (Մուրատ),
կար, երկիրը Հանդիստ Էլս, իսկ «ինա" ... Տես,
ի՞նչ օրի Հասանը։ դիւղացիները անդամ իրարու
ձէջ համաձայն չեն, իր պատճառով ամէն աեսակ
չարիք խափունցաւ մեր դլիտուն ։

Մարդը ժեկնեցաւ եւ Ջատիկր եկաւ ժեղ ժօտ։ Պահակները լուր տուին, որ ձիաւորներ պաչա – րած են Կառվայցիներու գոժերը։ Ժողովուրդը quanturbute արդէն մեկնած էր, դոմերու մէջ մարդ էկար յայանի էր, որ մեզ կը դնտուէն է Հղաբը դիրջե-րը րոնեցին եւ պատրաստ սպասեցին։ Հիաւորները առանց մեզ մօտ դալու անցան դացին, իսկ մենը որոշեցինը հոտկէ մեկնիլ։ Երեկոյին Համ –

բայ հլանջ. ընկերներս Թեւհրս մտան եւ. սկսան րայ հյանջ. թիկիրներս Թեւերս մասն եւ սկսան որ բաշջւնլ. ինձի սիրա կուտային, կը բաշար բերելի, թարց հրանդու Թեսնուանջով ոտ - բերս կը ծայունին կարծես, այս կերպով հասանջ Ալիս գետի պետի բերարայը։ Հոր պատանցաւ հետեւնալ դնարը։ Մի բերկու թիկեր - հերը դատանեցաւ հետեւնալ դնարը։ Մի բերկու թիկեր - հերը որ ստահարահանի Թուր - բեր(\*), ուղեցին սպահնել դիրնեջ, բայց ես արդիների։ «Մեդի պես Թինասիիին ձեռջին փախստական Թուր - թեր «Մեդի պես Թինասիին ձեռջին փախստահան հեր թեր, ու դիճակակից կի Համարունին։ Տղաքը Թենւ դժկամակու Յետմը, Համակերպիցան եւ ծորհիսկ ցոյց աունի Թուրջերուն դծալու նաժթան է

ղրկուած էին զիս դարկեր էին հրացանով ևւ վի-րաւոր վիճակի մէջ տարեր Թողեր էին աղբանոց մը եւ հոն ենԹարկեր էին ամէն տեսակ տանջան -

QUALL BUUSBUL

(\*) Ձինուորութենէ փախած պէտք է հասկընալ, երբ փախստական Թուրքերու խօսք ըլլայ

Մերոնց դեմ բողոքոց Բ. С. V. վարիչները ու դախ էին ։ Սպատելով առնուայն 10 հշանակետ
Լավույթին Համար, բայց ազդային արժանա
պատուռ Թիւնը դատեակորեց խաղացողները, Թեև
Հովն այ իրենց դաչնակիցն էր։ Լավույթը կիսահային դժուար իրցատ ձեկ հշանակետ ես չա
Հիլ (Հայ ժրն էր ան ալ) են այսպեսով խաղը
Հիջիացաւ ձեր պատութեամբ , —0 ։
Դեկտեմըեր 12ին ձեր աիրվի Տէր ԿարապետԼամին վերջիափան վճուր արևցի որուր , իր յուտանք Թէ թողոքը ապարորեն արևցի Հուրակուի եւ
ԵԷ հեկինից կիսին ափոխանանը դայան վրայ
Հիրասարան արդում արողաարին հերարա ապաբինումի, Այս բոլոր ձախորդունիւններեն վերջ
ձերոնը Հաղաքային հիրչ որասաւորման հրայ և
Հիրասարին հային հերջ
ձերութի Այս բոլոր ձախորդունիւններեն ինթ
ձերումներ, որոնց մեն մասը մեր դայան հրայ և
Հուսարինն ենն և առը ակեր դայան միրական ձորաւմներ, որոնց մեն մասը մեր դայան միրուն ենն և
Հուսարինն ենն հեր արաթը դասաւորման աՀիրենակիներուն կիրու և Վառահ ենջ սակայի
ձեր մարզիկիներուն վրայ ։
Հինկաները հին մեր կրասերներներ և ի
Հինկաները հին վեր կրասերներներ և ի
Հիրենց դեղ Հ. դասաւորման եր։
Այժմ դեղ Հ. դասաւորման երև արացի հուՀիրեն դեղ Հ. դասաւորման երև։
Այժմ դեղ Հ. դասաւորման երկորորդ են։

### Հրւս. Ափորկեն այ կր խղոցի

Ապտել Քերիմ, հիւսիսային Ափրիկեի հռչա-կառոր դեղապետը որ 24 տարի առաջ աջարուած, չետոյ Երիպոս ապաստանած եր, իր առաջին հրապարակային չայտարարութիւնն ըրաւ Գահ-րեյ մեջ, Դեկա. 14ին։ Ըսաւ Թե Մարոջի, Ալժե-թիոյ եւ Թունուսի ժողովուրդները « պատրաստ են ժերսկակու անկախուհեհան պայգարը, եԹե կա-րելի չըլայ անյապաղ լուծել Հիւս. Ափրիկեի հարցը, խաղաղ բանակցուԹիւններով»։ Դեջ հա-ժածայն է որ բանակցուԹիւններով»։ Դեջ հա-ժածայն է որ բանակցութիւններ կատարուհն Ֆր-բանսայի, Սպանիոյ եւ Հիւս. Ափրիկեի միջեւ, խուսափելու համար շրացայայա ապատանրու —

PULL UE SAZAL

UNNPAB Հանրապետութեան հակապահ ընտրուհցաւ Հաչէմ Աթոսի պէլ, Գի դէմ 89 Հայ-նով։ Տասը հուրի ձեռևայան մետային։ Խորքորա — ըահը միևւնոյն տանն վաւերացու առժամետ ըարեփոխեալ Սահմանադրութիւնը , Հի դէմ 72

### 86764086 ፈኮዚኒኮ ሆኑደ

Աղբիւր Սերորի նահատակութեան 50րդ տարեօտրրելը օտրութը տասատանության հերդ տարե-դարձին առիիւ, յարդաներ վերեկոյին ոք կար գ ժակերպած է Հ. В. Դ. Վիենի կոմիայն, այս կի-դան կեսօրէ վերջ ծամը 2.30քն, Օհանդանեան ա-կումերին մէջ: Նոյն օրը տեղի կ՝ունննայ նաեւ կո-միտէի վիճակախաղը:

ՀԱՑԵՐԷՆԻ ԴԱՍԵՐ

Shiffe A. Dussi'res Philles « Shiffe A. Pulfere Le unmatate Հայերքեր « Արևաւտը դասեր, բացի հիալարթեին եւ յարա-թեց Պայմաններու Համար դիմել 179 rue de Van-girard, Paris (15), métro Pasteur:

### PUSUPH SUSHUKUTUFU

Մարսելվի բրջանի Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի Հիմնադրուվինան 5րդ տարեղարձին առնիւ ։
Նախաձեռնունիամբ Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի Շրջ. Վալչունիան եւ «ռվանաւորունիամբ Հ. 6. Դ. Շրջ. Վալչունիան եւ «ռվանաւորունիամբ Հ. 6. Դ. Շրջ. Վաշկունիան անակարան հրեկունան ժամը Չին միսչեւ լոյս, «ԱլՀամպրացի չթեղ սրաՀներուն Հես

152: Sp proup pulps 20UV PULANGUE

ՍՈՑ-ԴԵՄ- ՀՆՁԱԿԵԱՆ կուսակցութեան 60 ամեակը պիտի տշեուի, նախաձեռնութեևան բան է Մուլինոյի մասնանիոյին, այս կիրակի , վբոօրէ վերջ ժամը ՀՖՍի, Արիժեան դպրոցի արտնը։ Բանախաշութեւև, արտասանութեւններ , երբ եւ պար, մասնակցութեամբ «Եփրատ» նուա - գախումբի կինակար Գ Մնոսեանի)։ Հետրի պիսֆէ ժողովրդական դիներով։ Մուսա- բը աղատ է ։

ΦΙΡΡΩ 2. II. II A UPBANTADER

Uju hppmhh Φωρρης 2. II. II. h. μω...

Δεωπρε μπικαμερε ης με μερικ U. S. Montrouge ης διι

Φωσλαμορι όσωες 1.5.15μι . Ιωπεβλιο όσωες 1.5/μ

Porte d critiansh stade Chiabeth η μωρικ η μρως

ψευπορικός (caset) ωρου βλαμμού δεχαιοί (chemnots ce Farts) η εξιί , καζωπρι διαμμού δεχαιοί (chemnots ce Farts) η εξιί , καζωπξι α διολοκέψης: Ελημωνικού και δια νέλι.

կայ բլլալ ժամը Կին։

ՖՐ ԿԱԳ ԽԱԶԻ Փարիզի վարչութիւնը չը -նորհակալութեամբ ստացած է Կ. Գարեդին Սարարգակալութեասե արագրում է Գարեդին Սար-դիոպեկանում ՀՍՍՍ ֆր., ի նպաստի իր կաղմակի պած պաղարին ։

ՖՐ. 4U9. NU21 Շավիլի մասնանիւգի բոլոր 01 - 403 - 10021 - 2004/21 և հասասարդեր բարև ընկերուհիները հարդեն ցառակցութիւններ կր յայանեն ընկ - Արսիսի Մկրարիչնանի եւ ընկ - Ա-նուշ Սարաֆեանի իրնեց մեր մահուտն առքին եւ Վրլի դպրոցի գանձին:

101 - 400 - 100

արաւոլու ինեն է երադարձի ուրախ առքիլ. Հայի ծրկին Թադուհի եւ Պ. Գայուստ Մի — Հույր չովումի պատորա

8ԱԻԱԿՅՈՒԹԻԻՆ. -- Հ. Խ . Միութեան Մար-սէյլի մասնանիւղի վարչութիւնա իր խորին ցա -ւակցութիւնը կը յայտեչ հայրհնակից Տէր եւ Տի-կիս Բրուտեանը պաւկին մահուան առքիւ, Լա -սրոեխա Նոյնակչ ԱՏԵր եւ Տիկին Տէր հարուհիւն-հասի դողասչըն մահուան առքիւ, Սէն Լուի ։

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ .-- Այրի Տիկին Արփինկ իրձեան եւ զաւակները՝ Արա եւ Տրրան , ՇաՈՐՀԱԿԱՈՒԳ — Արթ Տիկին Արդինե Գ Տեմ իրձանա եւ գառաները՝ Արա եւ Տրատ Տ միրձեան, ինչպես նաեւ Տեժիրձեան, Ջեջմենան,
Հայնան ընտանրջները եւ հանդուցնային բուրը
պարապաները, իրշեց չնորհակարութնեւն այա յայանն ըստանրջմերը եւ հանդուցնային բուրը
դայանն ըստը անակ որութ
արագահաններ, իրշեց
որութաններ
որութաններ
որութաններ
որութաններ
հետ ազափանին՝ Կ ԳաՈՐԻ ՏեՄԻՐՃԵՄԵՒ Surmy multhr

ՇՆՈՐՀԱՎԱԼԻ — Մարտիրոս Հապէչհան հե զաւակները՝ Օթ. Ռօդա, Ժանք Բ եւ Ցարութիւն Հապէչհան, ինչպէս նահւ պարադաները, իրենց կուզմը, հայտ և հրակեր հասեւ պարադաները, իրենայ Սուգիս Նուգմակուրեկների կը յարևեն ամեն աւակ-ցունինն յայսնեցին, իրենց սրոստասուր այիկով և մոր՝ տարաբախա ՖլՈԿ ՀինվեՇենեի մահ.ուտե և մոր՝ տարաբախա ՖլՈԿ ՀինվեՇենեի մահ.ուտե

SEP OF SPAPE LEPURU UPUNCUL LA ՏԵՐ ԵՐ ՏԻԿԻՆ ՆԵՐՍԷՍ ՍԻՍՈՆՅԱՆ Եւ դա-ւակները (Կրրհոպլը), ինչպես նաև։ Թիւֆենը -ձևան, Շերոյհան, Աւսուհան եւ ՁԹրրհան ընտա-նիջները իրևնց խորին չնոր-ակալութիւնը կը յայաները հրենց վաղաներկ սիրեցել ազգկան, բյունեցեր իրևնց վաղաներկ սիրեցել ազգկան, թուսան եւ ջեռորդուոյն ու ազդականին՝ Օր- ԹԱ -ԳՈՐՀԻ ՍԻՍՈՆԵԱՆԻ կակծալի ժահուսան առքիւ։ 924245409

թրու։ - ԻՍԻ — Հ. 6 . Դ. «Ջաւարհան» կոմիակի ընդհ ժողովը` այս չարաԹ իրիկուն Խրիմհան դպրոցի սրահը։ Ներկայ պիտի ըլլայ Կ. Կ.ի ներկայա –

apare topping upon the service of th

կը հրաշիրէ բոլոր ընկերները այո չարաթ իրի -կուն ժամը 8.30ին, «Օհանջաննան» Ակումբը։ Կա-

ղուս տար 6.01m, «Առաջանանար» (Այուսքը։ դա-թեւոր օրահարդ ։ Կոքիաքի իրեղ - ժողովը՝ այս կիրակի կէս օրեն վորի ժամբ 3ին, սովորական Հաւաջատեղին։ Ներկայանալ անդամատետրերով ։ Բացակաները նկատի կհառնունն ։

### Inghine hundry Turukyh uke

Մարսէյլի ԱՐՄԵՆԻԱ երդչախումբը, ինչպես ծանուցուած է առանձինն ազդով, նախաձեռնու-թեամը Կրոն- Ընկերակցույննան, Փրատոյի Մայր նկեղեցւոր մէջ կուտայ ՀՈԳԵՈՈՐ ՄԵԾ ՀԱ – ՄԵՐԳ մը, Դեկտ. 18ի կիրակին։

Ասևիրապես հար, հոյհ իրիկունը, հրդչա -իսումրը կը կազմակիրպե ընտանեկան Հաւաջոյի մը, Սալ Մազմույի մէջ, ժամը 830Էս մինչև կէս գիչիս։ Մուտրը արատ է։ Սիրով կը Հրաւիրուին երգիչներու ծնողները եւ բարեկամները ։

### ፈላበሪ ኅሀጣበወ

Անիկոի մէջ.- Ընդարձակ վիլլա մը ապատ, 10 տննեակ, իտհանոց, հողին տարածութիւնը՝ 460 ջառ. մեքթ, քուր, կաղ, երևկտրականու - Բիւն, հինգ վայրկեան կայարանչեւ։ Դիմեկ հեռաձայնով ամէն օր 8էն 1 եւ 4—8, Dan. 83-46:

### ԴԵՐՁԱԿՆԵՐ

ብՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ SOCATEX ձեզի պիտի հայթայթե ինչ որ կուզեր ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ

Doublure — Toiles — Mercerie եւն. դերձակի toileի մասնագիտութիւն — րուրդ — ապահովուա caties et irretrecissables — marque ELEPHANT

Fing  $\xi$  with op find p 95 14: 2 knind in find energy which  $\xi_{\mu}$ , which is  $\xi$  in find  $\xi$  in the find  $\xi$  in find  $\xi$  in the find  $\xi$  in th

10 Rue N. D. de Lorette, Paris (9) TEL. Tru. 37-92 Métro N. D. de Lorette, St. Georges Autobus No.

Le Peletier — Cadet 26, 43, 49, 32, 74,67

ff 2 ht Carrefour Chateaudun

5 /wjphhwu d'hwit Gare de l'Est, du Nord be St.

### ԴԵՐՁԱԿՆԵՐՈՒՆ

USAALBER UUTURUNUUH SALBEAL ቀበተገለዋለ «ԱՎ ՎԱՃԱՌՈՒՄԷՆ ԹԷ ԿԵՐԿԱՍՆԵՐՈՒ Ա Pt 7612U4161111 UZZTUJES

բոլոր պիտոյքներու համար անյապաղ դիմեցէք՝ 63 Rue de MAUBEUGE 24m - Tru. 12-05 métro Poissonniere

La Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme - (13)

entur rankaranderet antaresek

#### BOSPHORE nnsnand

ረትኒፈሀኔ (ՀՐՈՒՇԱԿ)

LAWALUL

be usupus pulpec



LE Primier quitable Amesimen en cuntre |

HARATCH Ponde en 1925 Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17. Rue Damesme — PARIS (13) Վիցամահայ 800 ֆր., Արտ. 10 տոլ. կամ 3 անգլ. Tél. GOB. 15-70 Գին 6 ֆր · C.C.P.Paris 1678-63
Dimanche 18 Décembre 1949 Կիրակի 18 ԴԵԿՏԵՄՔ ·

21րդ ՏԱՐԻ -- 21 Année No. 6029-Նոր շրջան թիւ 1440

### TEP HOUSE

Սպասեցինը որ վերքանան կարդ մր տոնակա-տարունիեններ, տարեղարձի եւ յիչատակի Հան-դեմներ, ու չաղրունեան յանձնելու Համար տար – րական դիտելից մը ։

ԱՄԷՆ ԲԱՆ ԻՐ ԺԱՄԱՆԱԿԻՆ

հութիւններ վիրաւորելու ։ Անդրանիկ ժեռաւ 1927 Օգոստոս 30ին։ Տա

ծու թիւմներ վիրաւորելու ։

Անդրանիվ ժեռաւ 1927 Օգոստոս 30ին։ Տաթիների ի վեր սովորութիւն էր յիչատակի տոն վе
տարրել հո յն ամառւն կամ Սեպանվաին ի մեր սովորութիւն էր յիչատակի տոն վе
տարրել հո յն ամառւն կամ Սեպանվաին ի արդեց
յատինական Մեռելոցի առթիւ (1 Նու) ։ Մինւույն տանն յարդելով Հերոսին, Ա. Ահարոնեանի եւ
Ա. Խադիսեանի յիչատակը ։
Իսկ ֆրանատկան բանակի նախելին Կամաորներու եւ Ռադրիեյներու Մեու թիւնդ փուքաց իր
պարտականութիւնը կատարել . . Նույ - 27ին ։
Արաստացի Մեւրսաս սպածնուհցաւ 1918 Օդոստունն ։ Իր արտցաւ հայրենակիցները տարինեթե կեր փուղեն իյաստակի հանդեմ մր ստրջել ։
Արկանի կաներ կրաւ դուն հանդեմ մր ստրջել ։
Մ. Վարանդիան ժեռաւ 1934 Ապրիլ 22ին ։
Ութեմ իր տարերարձը պարտաւոր ենջ տոներ
հորհան իր տարերարձը պարտաւոր ենջ տոներ
հորհանուն ։ Մերելակա Ա. Ահարոնեան ուտեր և արդեր
հորհան և հանդես Ա. Ահարոնեանի
Արտածը հանդես Ա. Ահարոնեանի
Արտածը հանդես Ա. Ահարոնեանի
Արտածը հանդես Ա. Ահարոնեանի
Արտածը հան Արտիլ (1946 Թունուաթ 1) , Օան Կարը (1933 Ազրիլ) , Ա. Ջասկաիան (1946
Դեկա - 27) , Ռոսաում (1918 Թունուաթ 18) , Արտոն
Արտած Հանանաւտ ուժեսեցու մասնեց հետու
Միան Հանանաստութ 18 իւկաւմ
(1919 Թունուաթ 28) են» ։

«Միան Հանանաստութ հեն հասան է հետու
Մետես Հանանաստութ հեն հասան հասան է հետու
Մետես Հանանաստութ հեն հասան երեն հետու
Մետես Հանանաստութ հեն հասան հասան է հետու
Մետես Հանանաստութ հեն հասան հասան չե հասա

Դեկտ. 27), Ռոսսոսմ (1918 Յուհուար 18), Արամ (1919 Յուհուար 28) եւև. 1
Միայի ժամանաւիտ դեմ ջերու մասին չէ իստ Քը, այլեւ պատմական դեպջերու, որոնց Յուա Քը, այլեւ պատմական դեպջերու, որոնց Յուա Քը, այլեւ պատմական դեպջերու, որոնց Բուա Քը, այլեւ պատմական դեպջերու, որոնց Բուա Քը, այլեւ պատմական դեմ բա և Մարա գտնելու 
Մեքավայրին պայմանները ։ Սրա գտնելու 
դժուարունիւններ բ։ Ամատնային արձակուրդը ։ 
Ձենջ անտնանը այս պարադաները եւ ուրիչ 
դժուարունիւններ և Փորձառարար դետներն Քէ 
միայն որոչումը բաւական էէ, ապահովելու Հա ժար տոնակատարունիևան ժը յանդունիւնը ։ 
Ասակայն, այս աաղտուկները չեն որ տեղի 
կուտան անհանում Յեան չ։ 
Ամեն առեւ այ օրացոյ չեր ունի անչույա ։

ԱԺԷՆ առուծ այ օրացույ ժր ունի անչուլա ։ ԱԺԷՆ կապմակերպութիլու, Ժիութիլու դաց դիավ չատ ժը առաքրդագներ, ինչպես Ծունալ ա. Ձա-տիկը, Բարնկնոլանը, Համբարձումը կամ Վար -

Երբ այս աշները մեջենարար կը կատարուին միեւնուն եղանակին, ինչո՞ւ բախաին ձգել մեր ծուիրական աշնակատարութիւնները։ Ինչո՞ւ ձրըմինանոյն նղանակին, ինչո՞ւ բախանի ձգել մեր հուերական ագնակատարու հիւնները։ Ինչո՞ւ ձրդանակին արևանական ագնական արևանութի միները։ Ինչո՞ւ ձրդարության հանարի հանական հրագական հրականության հանական հրական հրական

ամբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

#### ՄԱՀ ԼԵՒՈՆ ԿԵՐՏԱՆԻ

ULL LONIU 46 SULP

Բարեդործականի դրասենետկեն հաղոր դուաժ ժա՜տարէ որ ցառով կիմահանգ մաշր Պ.
Լևւոն Կերաանի (կիսք եր չկերաան), հույն Միու Բնան փոխ - հախաղանը, որ Նիւ Աորջ հաստատուսծ էր պատերապմի սկիղըչն ի վեր։
Հանդուցեայը բերկ Պոլսեցի, Րոպրը Բուէնը առարակել կիրջ, իր ռաումը շարուհակած էր
Փարիդի մէջ եւ վերջնապես հաս հաստատուստծ ։
Նախապես կը դրացեր առեւողական դործերով ,
դառնալով Բարեդործականի դործոն վարիչներէն
ժերը։ Բնաւորութեսով ը չափաւոր եւ հաչապարը ,
կը խուսակել ը ուռե պայգարերեց՝ ։

ոչ գրը : Իստուորութեուտը չասիաւոր եւ հայտարար , կը խուսուսիվ, րառում պայքարեսից , հարձաւ բուե Նիս Եսրգ փոխադրուհիվ վերք, դարձաւ բուե վարիչը Թարադործափանին, որուն կեւրոնն ալ Ա-ժերիկա փոխադրուած էր արդեն։ Կարեւոր դեր կատարած է մէկ միլիոն տոլարի հանդանակու -քենան մէջ (Ներպադի), չնորհեւ իր վայելած տորգանթին։

Լեւոն կերտան միևւնոյն ատեն գրադէտ էր Լևոհ Կերտան ժինչերի ատևն դրադքա էր , Հայերեի կը խոսեր, րայց կը դժուարանար դրկ։ Փարիդ հրած բանե հրատարանը ֆրանանդեն վետ մը, Les Faux - Poids de la Balance, չաւնկանե ուսումեսակրումիւն մը ձիդրան երկանի մասին։ Ոսև Սժերիկայի մեն՝ ուրիչ վետ մը, Les Gratte - Ciel — Սերա յարարերունիւն և աստաստած եր Փարիդի դական Հետո, եւ և աշկատակերը Հարջ մը ֆրանակերներներ հար և և հարիդեն թերանակերն հետո, եւ և հարիդեն բեր Հետո, եւ և հարիդեն բեր Հետո, և հարիդեն հետո հետոնակերն հետոնակերն և հարրական - արարողեն հետոնակերն և հարրական - արարողեն հետոնակերն հետոնակերն և հարրական - արարողեն հետոնակերների հետոնակերն և հարրական - և հարին - և հարրական - և

Հ. Բ. Ը. ՄԻՈՒԹԵԱՆ Եւրապայի Կեդը, յանձնաժողովը աժենակարին ցաւով կը ծանու -ցանչ դառնագետ կողուստը գոր կը կրէ Հայ ազդը եւ Միու Թիւնս յանձին ողբացևալ ԼԵԻՈՆ ԿԵՐՏԱՆԻ

պատուոլ անդամ եւ փոնս - ծափապահ Հ. Բ. Ը. Միուքեան: Գ. Կերտան իր մահկոմացուն կրն -հեց Նիւ ծուրջ Դեկտ 15ի հիսզարքի առաու , Հորս ամիս առաք կրած ծանր գործողուքեան մր չորս ասրու Հետեւանքով ։

The state of the s « UUULEU - FEUEPEU »

Պոլսոյ վերջին թղքարհրծ այ Հակասական տեղեկու թիւններ կը Հաղորդէ կաիակայնայ եկերկցականներու կացութեան մասին։ Ինչպէս կ՝և - ընւայ, տակաւին հասած չէ Աժնհայն Հայոց կահոլինուին ձերով պատիներու վերացման եւ պատրիարջի ընտրութեան մասին։

Միւս կողմէ, Գէորդ արջ. Արսլանեան կը չարումակի կոպրել - Թափել, առանց աջ ձախ հարքելու։ Իր օրիանը, «ժամանակ» Հարցուցեր է թէ ինչ պիտի ընչ է հիվ կախակայնակ հիկերկականները պատարապ մատուցանեն, ընդեւնելով իրևնց ուղղուած Հրամաներերը։
« ժամանակի հի

նով մը ըսաւ

\_\_ « Ձեմ հաւատար որ Իսթանպուլահայ ոեւէ — « Ձեմ հասատար որ Իսթանպուլահայ թեւէ-եկեղեցական յանդգնի առ ոչինչ համարել Ամե-նայն Հայոց վեհափառ կաթողիկոսին հրամանը ։ Առանց այլեւայի կարգալոյծ կը հռչակեմ նեման անհնագանդութիւն մը գործողները եւ իսկոյն ո-րոշումս կը տեղեկացնեմ թէ՝ Ամենայն Հայոց Վեհ. Հայորափոփն եւ թէ պատկանեալ իշխանու-թեան, չնջել տալու համար այդպիսիներուն ա-նունները մեր հոգևորական դասէն։ կը կրկնեմ -— առանց այլեւայիկ կարգալոյծ կինեմ ոչ միայն կախակայեսլները» այլեւ անոնց սպասարկող հ-կերեցանները» ։ կեղեցականները»

Viebing & aptel bungsprambne Bles :

ՀիիլիԱԿԱՆ երկու նոր գործիջներ Հնար և հորդես արդուսար դորսրդան հարուսան են հորգել հարդորդույին դիտնականներ վեջա-կրի, Ալիխոսնովի եւ Ալիխոսնանի (երկուջն ար Հայ)։ Այս դիտասի կարելի է ճեղջել տիեղերա կան Տասադայիները, ինչպես կը դրեն Մոսկուա-

### Drulium h libriha hingur

THUIBUS TOUGHO UC. OFHELLER ՇԻՆԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

ՀԵԳԱՍԵՍԱ ԾՐԱԳԻՐ ՄԸ, ՕԳԱՆԱԻԵՐ ԾԻՆԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ԱՐԵՀ Ժողովի հախապանը, Պ. Էռիօ, որ ժիհւմայի ատեծ հախապանը, Պ. Էռիօ, որ ժիհւմայի ատեծ հախապանը է արժատակած կուտակցության, ժիջաժ տած բլյալով, իր բարեկանները Հաւածական հար դժուարուժիւններ Հյարուցանի 1950ի երժաայությին ընծութեած հաժար, ինչպես պահմիծած որ դժում հաժաժայի, ընծութեւնը դիաի սկսի վարը, երկուլարքի։ Միևնոյի ատեն հաժաժայի, ընծութեւնը հիրական յանձաժաղովը եւ դանքինը միժորներ պետի հարհանայի, ընծութեւնը հիրական յանձաժաղովը եւ դանքինը միժորներ պետի հարհանան յանձաժարի տուրջերու չառելուժեն, ինչպես իր պահանջեն արժատականները։ 1950ի հախանալերը իր հերկայացնել 2275 ժիհաւ ֆասերաբի դումար ժը։ կառավարութեան դալարաթերի ումարնը որ հերկայացնել 2275 ժիհաւ ֆասերաբի դան արև քիները արև է որ ենք երժատ գրաթեր կումասարակութե, ֆասնասակատերի հարանաս այնարին հանասարակութե, ֆասնասակատերի հարանաս արևարը, հերկայացնել հերևը այն է որ ենք երժատ գրաթեր ումարայեն ու հերևը և հերևայացնել հերևայացնել հերևայացնել հերաարարը, հերկայացնելում թեները և հերկայացնել հերևային ուրական գրարանին արարինութերեր, հասաարական, հասարինութերեն համանար հերևայացների հերաարարարի ու հերկայացուհ ժումերը։ Հայաստես հերկայացներ հերաարարարի հերևայացուհ ժումերը հերաարարարի հերևային արտարարարի հերևային հերաարարարի հերևայացների հարաարարարի հերևայան հերևայացների հարաարարարի արարարարի հարաարարարի հերևայանի հերևային արարարարարի հերահայացների հերևային արարարարի հերևային արարաարարի հերևային հեր առ Հարիւթը, ժինչդեռ Մ. Նահանդներ ազդ.

պա չապանութնան Համար կը ծախոնն տարեկան 
ելժտացույցին մէկ հրրորը, Անդլիս՝ 23 առ Հա
բիւթը, Իսալիա՝ 195 առ Հարիւթը, Արդլիս՝ 23 առ Հա
բիւթը, Իսալիա՝ 195 առ Հարիւթը, Ար Միուժիւ
նը՝ 19 առ Հարիւթը, Հոլանսա՝ 19 առ Հարիւթը, ինչպես բիռնկ կուտայ ժամագետն մը։ 
Հաիսատեսուած 280 միլիառ ֆրանդեն 69 մի
լիառ պիտի յատկացութի նոր բիռուժենանց այ 
պումարէն ալ 48 միլիառ՝ միայի սառառնակներու 
կառույժան ։ Նախարարը ժանրամանումիններ 
Հարորդնց Նոլանայ ծրագրի բովանդակութեան 
ժառին ։

## Frupnil huhmrkaur

Սոֆիայի հեռադրական դործակալութերեր կը ժանուցանկ Թէ Թրայջօ Քոսթով , նախկին փոխ -վ անչափնոր, որ ժահուտն դատապարտուած էր Հորեջարինի օր , իրթեւ հայրենադրա եւ լրահ կախունցաւ ուրրաթ օր ։ Գործակալութեան դե -

դայերադրանի օր, իրրիս հայրենադաւ եւ լրանս, 
կախունցաւ ուրրան օր։ Գործակալունեան գե հոյցը կ՛րսե .—

« Ազդ. ժողովին նախագահունիւնը իր դեկա 
հրային մէջ նկատն առաւ Թրայթօ Քոսքովի 
հրային մէջ նկատն առաւ Թրայթօ Քոսքովի 
դեռւջենան ինորադիքոր, եւ պատճառ մբ ահսաւ 
ձեղմայնելու դաւանանին դէմ արձակուան վճիուր։ Թրայթօ Քոսքովի կախունցաւ այսօր, ուր թան 16 դեկաներել 1949» 
Գործակալունիւնը միեւնոյն ատեն անցելով 
հաղորդեց Զոսքովի դեռւմեան կոչը, ուր մա հաղարող կ՛րսե երեր Ձէ բացարձակապես աթգար կը դան Է հրագոյն Ատեսնանի միերւ, հա մապատասխան Պուկարիոլ բնականոն եւ խաղար 
դարևութելունիան և անորածելա՝ անդեսաների 
հած աշխարժում հետ 
հայարանան հունարի 
համարանան իներային 
համար 
Միրտ նոյն աղրիւրին համաձայն , Քոսքով 
հղատարութենան» հետում էր յայաներ դասարանին մէջ 
բանած ինքացքին համար, դայն վերադրելով իր 
հրատան ինքացքին համար, կարարանի հանարարութենան» հետույ կը խոստանին հերաատարի 
հատարի իր ընկերվարարական հայաներին 
հատարի իր ընկերվարարենան հայանարական 
հրատայի իր ընկերվարարարանան հայարարարենան 
հրատաարի իր իրնկերվարական հայրենինի » 
Ինչայես կը Ալուի , դատակայն պարանական 
հուաքով ուրացաւ իրեն դեմ հրած աժասատանու 
հրայան կը կառու կարարար հրա 
հրարարա հրանան ին հայանական կարատարարութեան 
հուաքով ուրացաւ իրեն դեմ հրած աժասատանու 
հրայան կը կերսի , դանասին արայաստական 
հրարայան կը հիրաիս հանատեն 
հուաքով ուրացաւ իրեն դեմ հրած աժատատանու 
հիրային հիրևիսը » 
Ահա Թե ինչները » 
Ահա Թե ինչներս » 
Ահա Թե ինչներս » 
Ահա Թե ինչակս կ՛ոչնացնեն ժարդը 
հայարարութեան 
հանարի հանա հարար 
հայարակա , հատոյ ֆիսիբանես հայանակա 
հարարոյացես , հատոյ հրականար հայարա 
հայար 
հայար 
հայակ և իր 
հայար 
հայարական 
հայար 
հայար

տովանութիւնները »։

ԱՀա Թէ ինչպես կ՝ոչնչացնեն մարդը, նախ
բարուրապես, յեսույ ֆիրիչապես
Հեռապերը կ՝րու Թէ Հարիւր Հայաս Հոգի հրգիցին եւ պարեցին Սոֆիայի ժէջ, երբ վարչա
պետը՝ Վասիլ Բոլարով յայաարարեց Բէ Զութոգիրները հարանակարա «ՀԷ։ Կը յայաարարենը
Հիմատնի եւ Ուուինկթերի պարոներուն Թէ նոյն
Շակատաղիրը կը սպասէ իրենց դորժակայու

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

Ողրացհալ Երուահող Տէբ-Անդրէասհան, իր ժամուրնեն չարան մր առաջ, ինծի չանձնած էր Վէպի մը ձնոարիրը։ Վէպը քարդմանութիւն մրն է դերժաննունիչներ։ Նիւթը առնուած է Հայոց պատմութնենը, այն օրիանեն՝ երբ բրիսասելութիւնն ու Նիգիանսուս-ինւնը անոգորով պայբար մը կը վարէին հայկա-կան բարձրաւանդակին վրայ։ Կարելի է բանի երբ արևելիչն ու արևւմուաթը իղ կոռուհի մէից հիր արևերչի ու արևւմուաթը իղ կոռուհի մէից հիր հիրարութին փակած Հայոց աշխապեն է որ կը Հեծե, իր մույլե՞, մինչև, այն օրը՝ երբ Քրիստոս, այս նոր կայոցը, իր չայլժանակին ձետ կը բերէ նաևւ խաղաղութիւնը ։ Ահա Սէ ինչո՛ւ Հուրիակը ի վելային կոռապ Կրիստոս Ենքեակալ կորարերը։ (Christus Imperator), որուն վրայ, իրբեւ ենինա րը դեպքո դուսադ բղկասա լուսայալ թորադրքը։ (Christus Imperator), որուն դիայ, իրբեւ ենքիս – խորադիր, թարդմանիչը կ'առեցցեն Առիւմաբնայի Հայոց Տրդատես, որովհետեւ Տրդատ Թապաորին հետերն ու փառըն է որ կը պատմուին առաւհրա-

դեանքն ու փառքն է որ կը պատմուին առաւերատրես։

Հեղինակը, այս վեպը գրելու համար, պեղեր ու մարեր է մեր ամրողջ հի մատենագրու միւնը,

— Սորենադի, Արաթանդեղոս, Փաւստոս Բիւգրար, Վենրը Գրաի, ինչպես նաեւ յունական եւ 
լատինական դրականութներն ինչ որ կը վերարելի մեր պատմութներն։ Ու տակատին Հերողոպի,

Մոմսընի, Քիւմոնի, Հարծացի, Շոիրինիչերի,

Բոլոլի, Լամրըի, Շեիւ բելոլերիի, Հեմաի,
Շելլըրինեւ բաղումայլոց դործերը ։ Եւ երբ յատականութներն եր կրուն թե ինչ որ կը պատմուի 
հրուաարանին մեր հիան թե ինչ որ կը պատմուի 
հրեւակայական չէ, ույլ գներականումադրած իբանկանութիւն միայն», կրծաք, ուրեմն, դարա 
փոս մեր կհամ հայնա, կրծաք, ուրեմն, դարա 
տարանի հողին կրայ, Հայոց Պատմութնեան մեայն, մարա 
տանի հողին վրայ, Հայոց Պատմութնեան մէջ, մատանորական Հորիա հերայ, Հայոց Պատմութնեան մէջ, մատանորական Հորիա հերայ, Հայոց Պատմութնեան մէ, ուրմական Հորրաութեան եւ վերակնորանացում 
դատնայ հայուրը եւ իրաւ :

«1914ին, կր դրե դարձեալ հեղինակը, ձժեռային դիսից որ չարատանի և անոր տարա 
հեղի հայուր արատանութներն և 
հեղինական պատուելի Հանա Նիայելը, Թենիրընի 
մեջ, ուր կը դանուելի այն ժիրոցներ։ Ան արդ 
դատախօսութիւններ է որ կր թեկարորե և կր ներ 
հայե դերել վեպը, որու ընթերցում է այրե հորին իր 
հեղ կայե հորի և կր հեր 
հեղ կայնե հայատանի է, թովուսմենըով եւ 
հեղ ընցե հպարտութիեամը, Թովուսմենըով 
հեղ հեղ հեղինակով 
հեղ Հայուրը հեղինակով 
հեղ 
հեղը կայնե հայատերելի, ավուսներով 
հեղ և Արար հորիա իր

Swewingary:

կը լեցնել Հպարտունեսամբ, Թրվոումներով եւ Հասադրով։
Վեպը, դերմաներեն, տարուած է 1921ին։ Թարդմաները, Երուանը Տէր - Անդրեասհան, Լասա կամ «ԱԱՌԱՋ» Տարագը), Մուսա հրամ «ԱՄԻԱՋ» Տարագը), Մուսա հրամ «ԱՄԻԱՋ» Տարագը), Մուսա հրամ բնորուներութենն խանգավածութեան դատծ բնորուներութենն խանգավածութեան դատծ բնորուներութենն խանգավածութեան դատժ բնորուներութենն խանգավածութեան դատժ բնորուներութեան իւ — « Հիմա վերջացուցի (Բարգամանութենը), կը դրե ծանօքարրութեան մբ ժէջ, այս առաւատ ծամր Դունեսին, օր՝ Ձորեջարթե հերևա ամիանարար ուսականը անորութեան մբ ժէջ, այս առաւատ ծամր Դունեսին, օր՝ Ձորեջարթե հերևա ավանութենն դատանին արտասանին անանարարան անորութական Վահերս ողնե, սերը, որտասիրնայն անորութական Վահերս ողնե, սերը, որտասարայն անորութական Լահերս ողնե, սերը, որտես կինարականեր է հերևա ամիա։ Բայց Տարազ, իր կորսուած գաւհին իրկուս ամիա։ Բայց Տարազ, իր կորսուած գաւհին իրկուսակը առերաժանեն արտասարի այսպես։ Ոչ ժիայն բնորմակութեան այն ասաարն արանարաներ և առակին հեր, դանանեայ իր Հատաարի հեր հանար աներաժելա ժամանակեն արտասարի մբ փորովով։ Հատորին սիրար կես հանանա և հասակին հեր կապորն չու ցաւնի կրարն է որ կերկար կես հանանակ ինանար են կարիմ, գու ցաւնի կրարն է որ կերկար կես հանանակ իր հասակին հեր չու ցաւնի կրար կես է որ կերկար կեսնար և հեր հեռանել և դու առակին հեր մունին, Հարիւրաժես առանան աներունեն է ...
Ո՛վ ին անաչեն զաշակա»։

AUSBRURU LEALBRAF ULR

### pradustitrne uke

Ուր Օսսուժ դետը կը բայննայ, հետուելով լեռներուն կողերն ի վեր՝ ժենչ Հաստատած հեջ ժեր դիրջերը։ Գչրաքը ժեղեկ հօքը ջիլոժեքը հետու է, Թիրանայի ուղղուքնամբ ։ Կեսօրում դէժ, յազքաժարժին դոմէինի կուդան ասալուր կիլ աղժակառն աւացին ժէջ, իրենց յոգնած առ դատ գեհեր պատորեն ել կրիներուն եւ ձիևրուն վրայ, որոնջ անդագորեն կը խժեն դետին դեղեն Մուրր ։

ջույը։ Թշնանի սաւստմակները կը հասեին երեց տաբ սեր ուղղուβետքը, այնն եւ ձախնչ, գերելով լեռ-ներուն բարժունգները։ մեկտեղքն, հանդարոս -ինս սա-հրդհակոտնեայ ինսացնաներուն մինե 

միապաղաղ կապոյտին ղէմ։ Ու երը անոնը կր հատին մեր դիրջերուն վրայ՝ ցոուկները յան կարծ կուղմն դէպի Օստումի իրարերը, իսկա ցնոր արաղութենամբ դակ Օստումի իրարերը, իսկա ցնոր արաղութենամբ դահավիժերով ղէպի մեղ դիրակելով անկնային արարարութենամբ իրենց ցոուկները կը նետեն դէպ և ետ, կր բարձրանան կոնիրուն կողերն և վերջ առև կիրահեր վիրահեր առատարակելով վիրառարուան անատուներու նման, ու ներց գուդահեռական առառնելով Օստումի իրա թերուն, ու հատ դարձնավ և ը դահակի հեմ դէպի մեղ դարձրական ունայով, այս անդամ իրա հեղարականիր և ըստուրակերը և արարարականիր հետ դարձիրակերը, որոնց հասակեն գորարական անարականին չոր հողին վրայ անդահատարակաները կր պայինին չոր հողին վրայ անդահատարակաները կր պայինին չոր հողին վրայ անդահատարականերին փանինիրուն հման , դատակատեւով անհրատրոր և արարանը չունք առնելու կր կրա

լով ասարավույի ժայուրուն դէժ :

Ջինուորները առանց չունչ առնելու եր կրակնն, անրնուտներա կր հանագահները: Ծանր դնդացիրներու խաքանինող էրացանները: Ծանր դնդացիրներու խաքանիները կր չատքին աներեւա-կայելի արադունեսանը, իրենց գէնչները անդան մբ անդաւորելով հոս, ապա հոն, անոնց հրեղէն բերանները ուղղելով միչա դէսլի Թչնամին, որ պատոր հուգայ իրենց վրայ, դիչատիչ քույուն — ներու նման :

ներու հման :
Հակօդային թնդանօթները, որ վայրկեան մր
լուսծ էին որւնել տայու համար իրենց միացող
ընդաններուն՝ դարձնալ կր ննտուին պայջարին
մէն։ Սպանները ուղջի են, հատակուտոր եւ շրային
կր ծուին, ծունկի կուղան։ Թչևամիներութերը, հերթ
կր ծուին, ծունկի կուղան։ Թչևամիին ռումերեր
կր պայթե անձր չուրը։ Հաստակորը պարկերին
լատեր աղբիւրի նման կր ծորեն իրենց աւազը։
Սպաները, առանց ունչ առնելու՝ կը չարունա
կին արմակել, չորանած, իրենց տարունա
կինատարդութերւակել, չորանած, իրենց հաշարի
երիատարդութերւանը պատնելուծ ամենազօր մահուսն դեմ։

Այս հետևան

Այս կհանգը չարաքներք ի վեր է որ կր տեւէ։ Քնատունիներ անտանելի է։ Սպաները նիճարցած են, ջորիները ծիւրած տաժանակիր աչխատահ – օքն, դինուորները անօքի եւ ժռաչը ։

Միչտ նոյն հրամատները, ապա ապատ տա -փատտանը, որ կերթայ Հալիլ յոգնախռիւ գետին մէջ, որուն աղմուկը կը ջղայնացնէ մեզ։

թիպ պիտի հաստատուհի , եւ ի՛՛ Նլեր պիտի գրեմ» ։ Գատերապեի միջոցին, Փարիդի հայ մոտւորա կանհերը համականին, Փարիդի հայ մոտւորա կին չութի, իսմրարկով իր անումին եւ վաստակին չութի, իսմրագրեր էի Արծաթամասնան հատորա։ Ուրա՛՛տ էր, եւ իր կարդին՝ կր խոստանար դիրը մին այ ինը իսմրազրեր ... ծանօնացներու համար դիս ։ «Ատով կ՛ուդիմ ցույլ տալ Թէ մենը, ձերիա, դիաներ թարկ երիասարմերում հետ, հասինալ պահունը ու դիանասահայ։ Կր պարծենաթ Բիւթանիալ հայակական աշխարհով, Պարաիդակով եւ Արմալով , — Հայոց լեպուն ժե՛ր բերանն է, կ՛րսեր, Արմալով և արարդակով եւ Արմալով, — Հայոց լեպուն ժե՛ր բերանն է, կ՛րսեր, Արմալունի ու Պարտիդակին բերանն է, կ՛րսեր, Արմալունի ու Պարտիդակին բերանր է, և հայալ հարարդակում է և Արմալով կանարի հայ բերել հետարարդեն և և հանարարի կենար Դուրեր հորանար աշխատանրին եւ ա-հա միացը կ՛րիար տարերը, Վաւհեն կարօոր եւ ահահը, Նժան պահշ «Եներ հետալիրները, արդոր ձեռագիր հերը։ Մեծ մոտը լրադրական Թարգմանութիւն իս հեր, - «Առ և ինչով» կողեն այնակին արև կեպին հետ արաժանաւոր հերանին և և արդեն որ ամէծ դետ կիրնես եւ ապինցեն իրանին իր արժանաւոր հերահայը Դ

մէն էի ու կը թրթուսյի Հպարտութեստեր, հրի -տասարդներուն աժ ենքն երվանիկը եւ բախտաւորը համարելով ինչըինչը։ Դժ բախտարար, ինչպես դիացողը դիտե, այժմ չատ բան կորսնայուցած է այն որ կրնար մէկ ձևութով, բաշնակ հուապել, միւս ձևութով թմերուկ, աջ սաթովը ծնծղավ, բեր-հանն աւ սոնն րովը ան ոնկրա ։

հոմի ալ արենը ։

Ուսուի Երուամող Տեր - Սեոր բետահանի թաղ 
Δանոր - Հրատարակու ամ տեսնել իր Թարդմա 
հունիը և - Հրատարակու ամ տեսնել իր Թարդմա 
հունիը և - Հրատարակու ամ տասարու երով , կրիայ 
կաղմել իրիալ Հաստոր՝ Մուսա Լիրան քառասուն 
օրերը Հաստորենրուն ծաւարով ։ Թաւական մեծ 
դումար իր այահանիա հատարակ 
հետ ամարչ 
Տեր - Սեոր բեասեան բաղմանին աշակերտենը ու 
հեր Սերիւութի մեջ - պատերարովեն առաջ Գեր
հատարան և իր մեկ աշակերաը , Գ. Մանուև 
համանայեն և և իր մեկ աշակերը , Գ. Մանուև 
հատանա և և և արել հատարել իսն բաղարատունը և 
հատարանան և հատարել իսն բաղարատունը և 
հատարակին հեր 
Ատրրեասեան է իրրեւ աշակերտական հրախատա 
հատարութինը ։ Պատերարով ի դրա չակերտերեն և մու 
Հահայութինը և Զատեսայիով գր խանդատական և մու 

Հահայութեան հատարիով որ խանդատվառ ուհեւոր 
հեր , որ ապարեն այա կեպը ։

Հայունեան կատորն է որ կը պատմուի այա 
Հայունեան կատորն է որ կը պատմուի այա

ապարտութեսան փառջին որ կր պատմուի այս պործով— այդ փառջին որեկոչումը կը լեցնէ երի-տասարըին ու տարեցին Հուրին Հաւտաջով, Հը -արչութենան է եր կր պատմուն երթոա-ցումով :

Այսպես, ուրեմե, առաջարկ մը կը դեմե Հբ-րապարակ, ու կը խնդրեմ բոլոր բարեկամ թեր -Բերէն Հրատարակել այս յօրռւածը, որպեսզի ով որ կը հետաբրջրուի, դործնական առաջարկներ ներկայացնե ինձի, տպադրելու Համար Առիւժար-քայն Հայոց Տրդատը։ 2. 1.11.03.042h

8. Գ.— Սկիլուքի մեջ, մեր գլխաւոր գործն է ժեծցեն այ հայեն կամ՝ rehausser l'ame armémienne, ինչպես կրսեն Ֆրանսագիները։ Այդ ձեւով է որ երիտասարդը կը մնայ Հայ եւ տարեցը կը հետաքրքրուի ազգային կհանքով ։ Պարոյր Հայկազին մասին յօգուածո գիտեմ թէ ո՛րքան հայարտացուց Հայերը, տարեց կամ երիտասարդ։ Մօտ օրեն նոր Սերունդին պիտի տամ դասախշաւութիւն մը Գերոց Հայկազին հանի — 27 տարեկան երիտասարդ Հայ մը, որ ամրողջ եւրոպական միտքը լեղարորեց նրեց հարիւր տարի տուժ չ Նանա արպտումներով ի՞նչ գանձեր կրնանք թափել հրիտասարդութեան առջեւ։ Որպեսզի, օր այ պատմութեւնը ծաղլանքով չհարցնեչունի — «Եւրոպայի մեջ ձեր բնակութենեն ի՞նչ խապար , բանչա՞ր քաղկալ գացեր էիք»։

Գիչեր է : Հոկիչ ոպային ձայնը կը ճնղջէ խա- ՄԻՏՔ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍՏ

- ՄՎԷր ոք վնավի մջիր վետ<sup>ի</sup>... արձունէճ

տաղաւարտները ...։ Ծրկինքը մուխ է. ոչ աստղ կայ ևւ ոչ լուսին։ խաւարին մեջ կուլայ Օսսումը, դարնուելով ժայ-ռերուն ։

տերուն ։ Մեր դիրդնրուն վերեւ Էլնամի տաւառնակ հերուն արմուկը հետուհետի կր լայհնայ, կր հրջդուն ։ Նման իր խուլ անձաւներուն մէջ չայող ծովուն մուրտուցին՝ ամպամած երինի գորայրինրուն մէ կարձաատերի ումեց կուրանատաները և հեր ինչ չարաղուշակ կենդանութեիւն 
մեր կր ատանայ դանկարժ ։ Արդանատաները և արբեւհան ։ Սաւտաշեակները կր չրջին անդաղար, որոնց 
յարուցած ժիսորը կը մանէ ձեր դանկերէն ներ ս, 
պեղելով ձեր տիսուր ժոսածումերը ։

«անկարծ, երկերը կր ձերկերայ։ Լոյսի կոհանան ժայտերը և հարձարույներու՝ կր յա ժենան ժայտերնը և և կատաղութեար և չընիոներն են։ կատաղութեան անանչ իրուներ

Հրβիոներն են։ Կատապունիան ականի դրա-նուած դուներու հմանող անագորդին երքիոները։
Երկնաժող ըրար կր լայնհայ չկր տարածուհ ակե ափ։ Օստումը հիմա դծային է ու յստակ ձեր առ-վեւ, կենդանի մարմին մր, որ կր հեծէ ու կը դա-լարուի։ Ժայուրը ստունը բունին ։ Ու յանկարծ, հորէն կ՛իչնեն ռումիսիը, այս անդամ կատաղի, մունդին։ Տառապակոծ մրճա -հարում մր, որ կր դողացիէ տափաստանը, որ հանակա ատերութիուն է ու դայրովի, մարդկային արձած ածառագահութիւն է ու դայրովի, մարդկային արձած ածառագահութիւն դուրս ժայթերող չէն ու տեւ

սմատներէն կը պատասխանեն գնդացիր

Արաժատներէն կը պատասխանեն գնդացիր ները։ Մենաժարտը կը տարնայ, կը վասէ փոսեփութը կրագատոց, անդարույի կրագահայի կրագահը փոսեփու հեպատոց, անդարայի արահրագատույին բերջե գիրջե գիրջե հեղորանիստ պարկերում մէջ հանարուհն ապարային Թեդանութները դարձնակ կը հետարեն պայքարին մէջ, իրենց էրաչէկ թերանները դողացնելով կաթեր գոյե օրին մէջ։ Արժուհը կրաբարանայի օրին մէջ։ Արժուհը կրագարանիները նրան կիաններ դեպե փոխատական սաատեսանիները հրակ թոյորը թերանները արած են Արապարանիները հրակ թոյորը թերանները արած են Արապարանին ասին, աժ չե ուր ատրուած է դարձուրելի տարմակարեն, որ վասը նոր չե բիմներ պետի խոսովականատարու չե ուր հորատարու հետարի արաժանակար հատարարունի ուր հայարանակար հետարի հայար ձեռը, արախակ արարատարութենի ուր մեն երանակար հրականատարութենի ուր հայարանական հետարի հորաբե ձողին պետի կանեններ, մինչ պիտի Հեչնե փողևրը և դրօչները խոնաբեին առ յասէա չիչնած երիտասարութեն հետևակար գրագե հողին պիտի կանակաները հրանագին առ յասէա չիչնած երիտասարութեն հետևակար գրագե հողին պիտի կանականակար հետևակար հետևակար հետևակար հայարանակար հայարագերը հետևար հայարանակար հետևակար րը խոնարհին առ յաւէտ՝ չիջած կետնջերու վրայ ։

UPUUUBPU UPUABUA

Coutumes Arméniennes,— l'Ascension: La Fête du Sort. Par D. Tchitouny. 110 ֆրանը։ Արտասահ-անն 115 ֆրանը։ Հասցե — 13 rue Cauumartin ,

INVULEUP, մանկական - պատանեկան աժ -սադիր: 1949 Հոկտ. Ա. տարի Թիւ 7: Հասցէ.— Magasin Hovar, Av. Naderi, Tehran (Perse):

#### BULLEVULF OF BULLESTOLF

« Հերլենական Քնար »ին Հրատարակու թեան առ թեւ (Վազգնս նաայետն , Աթենթ) , իրեցացան Լինջ թե ուրիչ դարո հեներու գրոց - բորցներն այ պարտաւոր են ծանօինացներ հիւթընկալ ժողովուր-դին եւ մեր մչակոյթը, փոնսաբարձաբար : Պաղտատի « Գոյամարտ »էն ուրտիութենան իրենանաչ թե թե. Գ. Աստաբնանն , որ երկար ատեն ի վեր կուուսենասիրե արաբական դրա - կանու թիւնթ , ձեռնարիկան է հատորով «Իր ներկա-ատեն։ Իրեայի անտահուներ և հենն հեա

յացնելու Իրաջի բանաստեղծները, իրենց կեսև-

յացնելու քրաջի բանաստեղծները, իրենց կնահ-բով եւ դործով :

ՊԼյրունի «Աղդակ»ն ալ խմրագրականի մը

ՎԼյրունի «Աղդակ»ն ալ խմրագրականի մը

Վե՛ Հօսաինլով այս «արթը, կը գրէ.

... Մենը՝ ցրուսան այրարհի չորս ծաղերուն
տեւարար լիման ժէջ ենը բազմայան ապրերու

ձես : Հարկադրուած ենջ անոնց հետ ապրիլ, դորձել եւ արտակչիլ: Մեր շահը կը պահանիլ որ բաւ

ձեն եւ արտակչա ա «Հարկայրը եւ այդ. ժիջավայրի

ձեն ժողակայա բնիկ ժողովուրդը

արդը ժողովուրդը չ Ոստինը օրինակով Աւհլի ջան բառորդ դարէ ի վեր Սուրիոյ, Լիրանանի, Եղիպաոսի, Պարհա-տինի, Յորդանանի եւ Իրաբի մէջ կը կենակցինը արաբ ժողովուրդներու հետ։ դիմա՞նը ըսել ի՞է բաւարար լափով հանչցան ենջ այդ ժողովուրը-ները կիրա՞նը պիտի ի՞է մենջ ալ մեր կարգին հանչցուած ենջ անոնցմէ։

մանչցուած ենջ անոնցվել:

Ժրախաարար՝ ոչ։ Մեր բոլոր ծանօԹու —
Թիւմները Յուոցիկ են եւ Հարեւանցի։ Ոչ ժէկ
Հիժնական ուսաւժնասիրութքիւն ։

Մեջ իր կարծնեջ ԵԷ Արաթը այն է, ինչ որ
կը անսհնեջ աժէծ օր շուկան, կանութքներու ժէջ,
փողոց կամ շատ չատ դրացիին տունը, ընտա —
ննկան յալարիրութքնանց ընթացին։

Այս անով ժենջ ժողովուրդի ժը Հոդեկան
խորութքիւններուն թականացին եր գրլար։ Այս —
գանը ժեղի կը ծանօրակել արաջին երեւութքար
բան և սկայ նորակայութքիւններու կրնայ առաչնորդել վինչեւ իակ ։
Կառուսաս՝ ծ ենջ արտուստ դրականու-

ռաքնորդեվ մինչեւ իսկ ։
Կարդացա՞ծ ենք արաբ Հարուստ դրականուԵինքը, ուղ արտայատուած է արաբ մեծ ժողովուրդի հոգին եւ մաածումենքը։ Թարդմանա՞ծ 
ենջ արաբ լաւագոյն հոդինակներու գլուխ -վործոցներէն չանի մը նմոչչներ դոմէ։
Պատասիանի ժիտական է։ Եւ ի վնաս մեզի 
անչուշա արողջետներ կարմուաժներու 
հետ, որոնց հոդնկան աշխարհ իր արնուամրոյն ոլորաներով, փակ է մեզի համար։

Դժուարու հիմնիներ չջննենք է Դլիաւորաբար արդելջը նիւ Թական է: ԵԹԷ նիւ Թական զոհողու-Բիւններ ըլրան լենդուական այլ դժուարուժիւն -ձերը եր Հարթուին։ Կարիկ իրյայ դանել միչա անձեր, որոնք ձեռնհասօրէն լծուին լուրք այնա-

տանջի ։ Միշտ երեսը ծույնջան տխուր է։ Մեր գրակաուս է արարերչ եր Վերայիչ հայ և որ դրակա հութեւան դունարների։ Վերայիչնալ երկերնարանան -ուսծ է արարերչներ։ Վերայիչնալ երկերներու ա-արան է արարերչներու մեծամասնութիւնը մեզ կր ճանչնայ որպէս ճարպիկ առեւարական, ձեռներէց

աշխատող եւ լու արձեստաւոր։ Բայց տեղեակ լէ ժեր Հոդեկան Թոիչիներուն , ժեր իրագործած դեղեցկու Թիմններուն ։ Ա՝ չի Հանչնար ժեր Բա ֆին ու Վարուժանը, ժեր Թումանեան ու Գուբ-

հանը : Վիրաու - Փոլհադարձ Հաղորակցու Բեամ բ որջան առելի պիտի դիւրանար մեր յաբարերու -Թիշններու սերաացումը, ո' բջան աւելի պիտի կապու ինջ իրարու Վու Բիմ մէջ մեացած ամրող է աչիարձ մբ, Հակայական դանձարան մր պիտի բացումը յանկարծ, հոր վարկ եւ նոր Համարում ասեղծելով մերկ համաս : Չկա՞ն ուժեր որ ի վիշակի րլյան նմույչներ ներկայացնելու մեր դրականութնել՝ Արարև հերայացնելու մեր դրականութնել՝ Արարև դիրներ կան, արարերէնի Թարդմանուսծ Հայ որմաստուհրմունի մեկուս, պապատում գրցիր, ո ըսնա գորակներու մէջ կը փատին՝ Հրատարակող մեկինասներու արարաչ

ժեկինասներու պակասեն։
Հոն ուր այս աշկատուները կատարուեցաւ եւ
լոյսին հանունցաւ, սջանչելի արդիւնքի հասանը։
Յունաստանի ժէջ, օրինակ, երբ տարիներ առան
գրատարակունցաւ հայկական դամաստանրծունիան
յունարէնի Յարդմանուած նմուլներ, Յունաստա
հի ավորդմ մոաւորականունիւնը իրար անցաւ եւ
բոլոր ժերքերը հիարդականունիւնը իրար անցաւ եւ
բոլոր ժերքերը հիարդականունիւնը դրար անցաւ եւ
հում էիրադործուի նոյն դանը նաևւ հոս ,
հանւ անէն անդ ... 1
հունեւ անեւ անեւ հուն հեռ և

#### h allshh abhh

ի ՊԱՏԻՒ ԴԵՒԻ

ՆԻՍ — Պարսկանայ ծահոնի բանաստանգծ հւ
Նկարիչ Պ. Դեւ, շարջ մր երկիրներու կեդ րոննե բը այցելել վերջ, Նիս ալ հահրիպեցաւ։
Ջեղշոյս «Գիր եւ Արուհսա» Միունիւներ օգառնելով իր ներկայութեններ, կազմակերպած էր
համակրական դրույց մը, Պ. Սուրբե Գարաիանա
հանի հայարանը, կերակի, 4 Դեկա։ Նախագահեր կատարեց անութ արգրչեն՝ «Եր երգերը», վեր
հանելով հուրթ եւ գայուն բանաստանչի, հետ
դոմերու վարպետ նկարիչը ։

Պ. Դեւ՝ տեղեկունիչներ տուաւ Պարսկանայ
կետնըի ժառին, Ազդային, մշակունեային, իս
կերային եւ անանաստեղծ։ Ազդային, մշակունեային, իս
կերային եւ անանաստեղծ։ Ապա պարութ

Հաժեստութեաժը .

Համեստու քինաքը .

— Են ցաւում եմ որ չատ բան չեմ կարողացել տալ Հայ արուեստին եւ գրականու քենանը,
սակայն միւս կողմից ուղակ եմ որ պատանի տաբիրից, սիրած ծառայիլ եմ Հայ մրակայինին իմ
ուժերս ներանին չափ եւ պետի մասայեմ այսուհետ էլ: Ու այդ առ Ծիւ Հայարտ եմ : Հայարտ եմ,
որ Հայ եմ ծնած : Հայարտ եմ , որ պատկանում եմ
մի ժողովորի, որ Եկեւ բանական չատ փոշը
բայց մեծ է իր որակով, մեծ է իր անցնալով եւ
ներկայով, մեծ է իր պատմու Ծնամեր եւ մչակոյքով:

ըս Հիացած եմ մեր անցհալ եւ մանաւանդ մեր ներկայ գրականութեան եւ արուեստի վրայ, Թէ մայր Հայրենիջում եւ Թէ Հայրենիջից դուրս,

Օգորուացը։ Ես սիրում եմ մեր լեզուն, որ այնջան Հարուստ է, այնջան բանաստեղծական եւ այնջան զեղեցիկ

«8U.N-U.2» P P-6-1-06-6

## ԱՍԻՆՈՏԻ ԶՈՂԵՍԵՆՍԻՐԵՐԻՐԵ ULURAL UTERFULL

(**ԻՐ ԲԵՐՆՈՎ ՊԱՏՄՈՒԱ**Ծ)

Երկրորդ օրը ուղեցինք մեկնիլ Ղրադացեն, դայց անձնարին էր. դետը չատ դարձրացած էր. միւս կողմէ դեռյին մօտ էինք եւ դիւղը - ոստի -դաններով լիջն էր։ Որոչեցինք որ Բայուեր -Հայրիկը կոկին դրկենք Սերաստիա նոր տեղե -կութիկւններ ստանալու Համար. տեսակցութեան անդը եւ ժամը որոշեցինք եւ պատրաստուհյանը ժեկնելու Հակառակ դետին աննպաստ վիճակին։ Արժենակը եւ Վարբանը դիս ուսերում արգյաստի եւ այդպիով առանց գիս ի՞քնու անցույին դե-տէն եւ այդպիով առանց գիս ի՞քնու անցույին դե-աէն եւ անդինապես սկսանը բարձրանալ հարվա-Al tough by the

The name of the man be not be not been a superior to the paper be more one of the man between the man been a superior of the man been a superior of the paperior of the man been and the man been and the superior of the supe րևս կը նայէինը ։

Ժամը Գին ատենները անձրեւր ստոտկացաւ դացինչ Խարվազ գիւղին մօտերը, մարդ դրկե -ցինչ եւ խնդրեցինչ, որ դոնէ մէկ օր մեղ պատո-

ցարեն։ Այդ օրը հոյն զիւղէն Ցժարդ ապահնած եւ Վէկ ծալի վիրառորած էին։ դիւղը սարսակի եւ առուլի մէջ էր․ բայց մենջ այ նար լունեինը եւ մեր պնդուժին վրայ ղղիրը մեղ ընդունեց իրաանժէջ։

Անձրեւը հետզհետէ սաստկացաւ, տահաէրը Անգրեւը «ենագչետ» տասակացաւ, առատեղը սարտակի մեկ էր, կր հարդեր, կր պաղատեր մեդ-մէ, որ չուտով մեկնինը. Հակառակ մեր կամ ջին ստիպուտծ էինը, մեպ մինչեւ որ կարելի ըլար դուրս երելի։ Անձիւր նոյն սասակու Թեամբ չա – բունակեց մինչեւ Հետեւհալ կէս օրը ։

Մինչ ադաքոր կը ճաչէին, ես պահակին տեղը կեցած էի եւ հեռադիտակով կը նայէի, տեսայ որ ջանի մը ոստիկաններ Հայեր կը տանեին եւ սարն և վեր կը բարձրանային, տեսայ հրացանի ծուհր եւ իրենցվ մէկը ինկաւ, ջիչ յետոյ մէկն ալ ինկաւ։ « Տղերջ, դոչեցի, ժարդ կը զարևեն » հաժող – « Ծղերը», ղոչեցի, ժարդ կը դարևեն » Համոպ ուտծ կինը որ Հայեր կին։ Ժամ մր Հայիս անդատական եր, ժանատարժաներ հերևա դիակները վերցույին։
Շտապեցինը ջաղաք ժարդ դրկել եւ հմացնել մերիններուն, ֆե սպանուհիւն կատարուտծ է։ Քադային մեկ արդեր հիակայեր կին այդ դեպքը և
տեղեկութիւն դրկեցին, որ սպանուածներն են
Հրանա Պապիկնանը, մէ չը մէի աղա , եւ Դրիդոր
ուրիչ տեղ սպանուտծ եւ ջաղաջին մէջ այլ չատեր
ձերադերան, վաճառական։ Մէկ ջանի մարրկի այ
ուրիչ տեղ սպանում եւ Հաղաքին մէջ այլ չատեր
ձերադեպներ հեն

իրիկուան ժամը \ին ճանապարհ ելանք լուսարացին հասանք Խորսանա ։

Լուր գրկեցինջ Խորսանացի Խասյին եւ Արտա-Հէսին։ Խաշն Հվարիա չան Կըն էր, Թէևւ 60 տա-րեկանեն աւելի էր, բայց արծիւի կը նմանէր ,

րագութիսամբ կը կտրեր կ'անցներ երկար ճամբաատոեն ուրախ զուարը կապեր կարցեր որվար տարա-հեր : Մեդ ընդունեցին դրելարաց և հայեցայ չուրիս և խորապես տիրեցայ դերջերը մատենակ կուտա-ատորին, անտեր մնացած դիրջերը մատեն կուտա-ատորն մանուկներուն վրայ, ամեն տարի կու բաղուհեսակ և կու անունակում և անունակում և անունակում և անտեր և անուն ատոեն ուրախ զուարըն կուղային դպրոց, այս սրրանը լիջ կ'ըլլար իրհոց աղմուկով, հուանորդվ , ո՞ւր էին հիմակ, ամէն մէկը կծկուած իր հրդի-ջին ծերջեւ ու վախքն եւ սարտակեն դողանար... Թեև մեղ կերակուր դրկեցին դայց ախողժակ

չունեինը, անչարժ եւ լուռ կեցած էինը եւ իրա-րու երևս անդաժ էինը նայեր։ Եկեղեցի մեր գոլն էր ժամը Գին Հարսեր ու աղքիկներ մեր երկեղեցի, երևեր յեսն աղօնիները եւ ժամասացուհարճ բո մանահուտգ դրանկր», դկրք արսյո գակրե գակը հորք «ջէև սժսնգրաչը։ բոետաքո ամմութ -հերոն ինբրծ ին կատանէկը բո աշա ոքսար դիտկը հասներ մեզի։ «Տուր աշխարհիս խաղաղու-Թիւն եւ մեր ազդին ազատութիւն»։ Մեր ամենուս աչջերէն արցունջ կը հոսէր եւ կը տանկուէինջ լսելով կանացի ձայները, որ աղօթքը վերկացնե լէ հաջը միարերան կը դոչէին

- Տէր Աստուած , Տէր աժենակալ , մեր Հոգիները առ, ասոնը ազատէ»:

- Տէր Աստուած, Տէր ամենակալ, մեր Հոգիs frampa granm, man gold

20.961 GUUSGUA

ևւ որ գլխաւորն է աժէնէն առաքին պայժանն է հերկայանում ժեր արդապահպանժան նպատակի ։
Մինաժաժանակ զդում եմ եւ խորապես Հա - ժողուան եմ, որ այդ հայասակի իրադործման աժենաժեծ պարտականունիւնը ևւ պոհողունիւնը ընկնում է Հայ ժողի ու արունատի , հետևարար ևւ Հայ ժողուրականի ևւ արունատարական վրայ ։
Ես լիովին Հաւատացած եմ , որ ժեր մշակոյ-քրն ու լիորոն ժեր նիրից դուրս ժեղ պիտի փը - կեն օտարացունի չեն ուրակայեւ ու ուծացումի չեն աստատումը ժեր Մայր հողի վրայ , Մայր Հայրև - հերջում է հայասատումը ժեր Մայր հողի վրայ , Մայր Հայրև - հերջում է

Ներկաները ժեկնեցան խոր գոհունակու տքո :-- 17 - Ilbews Phud p

Թեանց մնացորդներուն։ Պուլկարիան կարծը ընկոյգն է աչխարհակալներու 1 mil + 2 + 2 ծրադրին

★ U Թայինի ծննդեան 70ամեակին Վառնայի ջաղաջապետական հորժու թաղաջին անունը փոխել, կոչելով (Վառնա 80.000 բնակիչ ունի)։ ւրդը ՄԹալին Արդեր որոչ

LUZUPE UL PUS UL UUPFESPE

Ուրրան օր Վրոցյաւի (ծախկին Պրեսլաւ) մէջ սկստն լեհական կառավարութնան սարջած դատը՝ չորս Ֆրանսացինկրու եւ երկու եծ ուսանող- հետու դէմ որուջ ավաստաները հետու և հրրահացինկրու եւ երկու եծ ուսանող- հետու դէմ որուջ ավաստանուած են «քրահաս ենարութեան», հորոսակիրու հաժար լեհատանի ճարտարագործական կարողու - Երևնր եւ պայապանութեան դերցները»։ Ձորս Ֆրանսացիները, որոնց մէկր օրիորդ է, ձերբակայուած էին անցեալ մարտին։ Արաստա հարի իներցումեն ի վրը, որուն կարդ մ ց մահերը ֆրանսերինի եւ դերմաներինի քարդման դեպատահեալ Գրանսակի, Ռուս մը որ յիսույ Ֆրանսատահական հարատակ հրած է։ Այսատանիայ Ռուսուաին հանձագան է։ Այսատանիայ Ռուսուհարի չէ Արաստանիայ հարարակի Պարդին հարաստակին հիներարակին ֆրանսակին ֆրանսակին ֆրանսական հարարևին դեպարակին հրակարակին դիրուրական հարկիլի հինեներ չապած է մահաստարական հետոր գրամաններուն վրայդ գինուորական տեղիութեներ չապած է մահաստարապես Գրաջուհիր չարին եւ օգակայաններու մասին, ին չախիլու արարա

ապրոլ ։ Ուրիչ գարժածազած պատժունիւծների վերջ, Պութիսով ծաերապես ժեղադրեց իրեն հետ աժ բասատեուած կարածաւութեղեծ երեջը, իրթեւ լ-տես : Աքրաստահեց ծաեւ Վարչաւայի ֆրահսա -կած փոխ - Հիւպատոսը, Պ. Պուաթ, որ հոյնպես ձերբակարուած է։

ձներլասկալուած է։

Աժրաստանհային հարցաջննուններն և ուրիչ
դործողունիւններն վերջ, որոնջ տեւեցին հինդ-ժամ, դատավարունիւներ չարունակունցաւ գործ-փակ։ Ջինուորական ատևանը միրժեց որ ֆրան -ապետ դեպաստանի ջարտուղարը չփում ունե-նայ ամրաստանիալներուն հետ, հարցաջննունե -

#### FULL UE SALAL

ՔԱՆԻ ՄԷ ՏՈՂՈՎ

ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ կուսակցունեան կողմե պատուիրակունիեւն մը ներկայանալով վարչապետին, անոր հաղորդեց իրենց վերջին համադումարին, անոր հաղորդեց իրենց վերջին համադումարին, անոր հաղարդաց իրենց վերջին համադումաբեն, ընտումեները: Կուսակցունեան իրենց կուսակցունեան։ Կուսակցունեան իրենց կուսակցունեն: Վարչապետը պետի պատասախան տարեցլուինե առան :
ՋԻՆԱՍՏԱԻ համայնավար առաջնորդը, Մաս 8 Թունկ, Մոսկուա հասաւ Դեկա։ 16ին, ըն - գունուներվ 9 Մոլոնովի, մասերյա հրականին եւ ուրիչ երևելիներու կողմէ։ Իրեն կինկերա հար հուրինին արև վերականին եւ ուրիչ երևելիներու կողմէ։ Իրեն կինկերա հար հանայնավար Ձինաստանի խորհրային դեսարանին մէջ, յայսարարից — «Տարիներե ի վերարակին մեջ, յայսարարից — «Տարիներե ի վեր հորձրային կառավարութիւն իներին իներչ իր ժամանութական արև արդականունին իներչ և ժողովուրդ ընհերն արևանիան արանարանին հինարի արականունիներն իներչ էր դամանաւ հերարանին հերարարանին Արային իրարերական հերայի հարականութական հերայի հարականութեան հատանական արևանաև հայական հերարի խորհրարանին մէջ, երբ համանուհայաւ Մարինի կողմ է։ Միրա - դեպը հետևանան Մարլին կողմե։ Միրա - դեպը հետևանան էր վերարինան մասին կատարայացուցիչը առաջարորեն ուրեն արևնա արևնա ունան կորարերը արորհրարարանին արանան հայակարարենից հարձրարանին որեն արևնա ուսեն կատարարակին արանանան որ և հայակիս արանան արևնա ուսեն կատարարենան որ և հայական արանան արանան որ և հայակիկ առաջարարեն որեն արևնա » և հաղարարան հերինա արևնա » և հաղարարան հերին գորեկարկել ընհարևել արևնարև Միրա-հայակել ընհարևել արևնարև Միրեա հայակել արևնարև Միսեարինին իներ հայակել արևնարեն հայակել արևնարեն հայակել արևնարենայի հետարևել հետաին որենար հետաին արևնա հայակել արևնարենարինան մասին հատարարարանին հարինարինան հային հարին գորել արևնարին հայակել արևնար հետաին արևնար հետաին արևնար հետաին հայակել արարարենաց հետաչ և հորգարարին հետեն հետաին հայունան որենարին հային հայակին արևնար հետաին հայունարին հետաին հայունին որենար հետաին հայունին արևնար հետաին հայունին հետ հետաին հայունին հետաին որենար հետաին հայունին հ

## ourkah 4. U. U.h

Ududarek ahlikuknubn

Կիրակի 25 Դեկա. ժամը 16քն, Ժան Կուժո-

Դիրակը ՀՀ բոզա. ծանը 100-, ՄԵՄԱՏՈՒՐ -Խոր պիտի առևն ՏօբԹ. Գ. ՄԵՄԱՏՈՒՐ -ԵԱՆ, Գ. Մ. ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆ եւ ուրիչներ ։

Գեղարուհստական ձոխ յայտագիր, ղեկավա-ութեամբ Գ․Գ․Շ․ՍԱՐԵԱՆի, ՄԵՍՈՒՄԵՆՑԻ և. ․ ՂԱՐԻԳԵԱՆի։

Հայ արիների ու արհույները հաւաջական կազմով կը բերեն իրենց ոիրայօժար ժամնակցու-Բիւնը, իաղերով ու պարերով ։ Գր հրաւիրուի ժաղասեր հասարակունիենը ։ Ծախմերու մասնակցութեան համար 100 մր. ։

#### ከንደበፀቶ ሆሀ/ሀኒፀኒኮ ሆኒደ

Համախարդերդցիական Միութեան ՍԷԵԲ ԱՏ-Մուանի մասնանիւդին ինջոյքը 24 Դեկտ - ՇարաԲ դիչեր։ Պար Վիատուջի Մարտիկեանի՝ որաշը, ճոխ կնրունում : Մինչեւ թոր «այկական եւ եւ – րոպական պարհը : Մուտքը ազատ է՝ :

Ձեր զաւակներուն համար

Կաղանդի լաւագոյն նուէրն է ՀՐԱՆՏ ՓԱՍՏՐՄԱՃԵԱՆԻ

HISTOIRE DE L'ARMENIE-'6

Շուրք 500 մեծաղիր էքնոց լիակատար Հայոց Պատմունիւն, լատկապես դրուած նոր սերուն -

Գին 1000 Ֆրանք

Առաջժան ծախթով 1100 ֆրանջ։ Դիժել ԳՐԱՏՈՒՆ ՀՐԱՏ-ՍԱՄՈՒԷԷ, 51 rue Mr. le Prince, Paris (6), chèque postal: Paris 1278-35

նինսի նրեսվու ժողովին մէջ պատաւնեցաւ ։ Տասնը-հինդ ընկերվարական երևսիոխաններ, դժղուհ մը-նացած ըլյալով այակողմեան երևսիոխանի եր հայնած ըլյալով այակողմեան երևսիոխանի եր հայնած իրը յաստեր որ ժողովել ներս մանդ էր և իվերջոլ սանդուղներին վար դլորեցին դար է մերջ, հայտարեր էր վարջապետող, ԳԵ Կիւրիոն, յալ-տարարեց ԹԷ պայժանաժամ սահմանած է մինչեր ծունուար էր Է Արվաի - համիայեն նոր ժայրա-գաղաքը փոխադրելու համար ամբողջ կառավա-բական կաղմը ։ Միեւնոյն ատեն իր բնակարակը չու համար կացունիան մասին , հար հորակցե – թու համար կացունիան մասին ։

ushurzh kuzukushi, 45pph Stidho, 4c

ԱՇԽԱՐՀԻ ՔԱՂԱՔԱՅԻՆ, ԿԷբրի ՏԷյվիս, կր արուհակէ գրադեցնել վարչական իշխանութիլ. Եր։ Այս անդամ ալ որոլած է Գերմանիա երվալ բալելով, Թեեւ Դայնակիցները ժերժած են անցա-դեր տալ։ Երէկ ճամրայ պիտի ելլէր Վէծաէներ, կռնակի պայուսակով մր, չարժական անկողիներ, վունակի պայուսակով մր, շարժական անկողիներ, վունակի պայուսակով մր, շարժական անկողիներ, մր եւ իր գրամեջենայով ։ «ԱՐԵՐԵՍԿԻ Մոսկոշա վերադառնալէ ա-«ԱՐԵՐԵՍԿԻ Մոսկոշա վերադառնալէ ա-«ԱՐԵՐԵՍԿԻ Մոսկոշա վերադանակ մ -առ այժմ նպասակայարմար չէ արևելիան Գեր-ժանրան առնել Կոմ-ինֆորմի մէջ, եւ Թէ Խ. Միու-Միւեր պիտի չձեռնարկէ դերման բանակ մր կազ-ժանրան առնել Կոմ-ինֆորմի մէջ, եւ Թէ Խ. Միու-Միւեր պիտի չձեռնարկէ դերման բանակ մր կազ-ժանրան առնել Կոմ-ինարում է արդեր արևումուն ին բանակ մր կազմուտծ է արդէն արևուն-ևան Գերժանակող մէջ)։ ԵԼԵԿՏՐԱԿԱՆ ՀՈՍԱՆՔԸ պիտի չդադրի այս բալթնու, բայց կրճատումեկրու որոչումը ևա առ-եռւած չէ տակաւին։ ՄԱՌԵՇԱԼ ՓԵԹԷԵՒ պատկերով շջարա - փոս-

ՄԱՌԵՇԱԼ ՓԵԹԵԵԻ պատկերով «բարտ - փոս-Յալ»ներ Հրապարակ Հանուած են ։ Թղթատարա-կան վարչութիւնը արդիլեց առաջումը ։

La Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme – (13)

0.01-2:1121-20

պես տոնուշիները ։

«UPP-2U-2U-8 LUULULU — Հերթական Հանդիպումը՝ վազր, երկուլարքի երկորհան ժամը
8.30ին, ծանօն՝ Հաւաբատեղին ։ Զեկուցանող՝
ՄՏԵ-ՄԱ-7ՈԶԼԻԵՍԱ՝ Նիւքը՝ «Հայ եւ վրացա –
կան յարարերութիւնները» ։

### PHONOS - RADIO - DISQUE

### HPUPU

Ժ․ ՏԷՐՏԷՐԵԱՆ

ՊԱՐԻՐ, հուոյին։
Պատրաստած ենը ծաեւ Ֆրանսայի մէջ եւ -դուած ՍՈՆԻԱ ԳԱՐԱԳԱՇԵԱՆի Հայերբե արձուել -հան դուարց երդերը, ընկերակցութեամբ բանո -հի, ուարի, շուբնակի հուոյին։
Այս սկաւառակինրու վաճառումին Համար կը
փնառնեց որեւէ բաղացի մէջ մեծաբանակ տպրապրող հերկալացուցիչներ։
Մասնանիւը՝ KAPA, 60 rue Latayette, Paris (9)։

ՖԻ : ԿԱՊ - ԽԱՁԻ Փարիդի վարչութիւնը չը -Նորեակալութնամբ ստացած է Տիկին Մավեանէ 4000 ֆրանը, իր ամուսնոյն մաեռւան 5րդ տարե-լիցին առքիւ ։

### ՍՏԻՊՈՂԱԲԱՐ Կ'ՈՒԶՈՒԻ

25 տարիէ ի վեր Փարիզի կեղթոնը հաստատուած confection և վերջին դեղումիւններով օժտուած confection և այնութական և հերջին դեղումի և հերթը, որ շատ ըսւ յահրոր ունի, իր հիւանդումինան արատնառով կուղե ունենալ դործի լինկեր վը, կամ այնատահացի կուղուպին չե հարկին աշխատահացի պարելի է նաեւ ծախել։ Դիմել ԻՒՕԿՈՒՈՒՈՒ, 123 rue d'Aboukir, Paris (2): Հե – ռաժայն Cen. 67-81:

## \*

26/ REVEILLONSTELL

ՈՐԻՐ ԿՈՐՋԷԻՔ ՄՆՑՐՆԵԼ որ ըլլան պուարը, Հաննլի եւ ձեզի լիչեցնեն ձեր նրրևմեր սեղանները ամէն տեսակ Հաժա դամ կերակուրներով, եւ արևւկեան ծուագով

## որնում» ГРГП ՀՈցпեՈՐԵ

24 rue St. Lazare Métro Trinité qual N. D. de Lorette 26mmamj@ Tri. 31-62

# ՖՐ. ԿԱՊՈՑՏ ԽԱՉԻ ՓԱՐԻԶԻ ՄԱՍՆԱՃԻԻՂԻՆ PURCUSUL LUZUAPER

THE SEUTER 23, 24, 25 SALLE DES HORTICULTEURS, LEFF UPULTERAL UER,

### Նախագանութեամբ ՏԻԿ Ս. ԲԷԳԼԱՐԵԱՆԻ

Ձեր տօնական գնումները վերապահեցէք այս վաճառքին,ուր պիտի գտնէք ՈՒՏԵՍՏ,ԱՆՈՒԾ**Ե**-ՂԷՆՆԵՐ, ԱՆՈՒՇԱՀՈՏՈՒԹԻՒՆ, ԳՈՒԼՊԱՑ, ԿՕՇԻԿ, ԲՐԳԵՂԷՆ եւ ԱՄԷՆ ՑԵՍԱԿ ՆՈՒԷՐՑՈՒ

առարկաներ, ընթացիկ դիներով ։

Usto op Salu upcht be bacma

84. Rue de Grenelle

(Métro: Rue du Bac)



LE Phelina Counties Akatama En EUROPE II

HARATCH Fonde en 1925

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme — PARIS (13) 4 bgmdnbm, 800 pp., Upon. 10 maj. hmd 3 mbq

Tel. GOB. 15-70 %- 6 4p. C.C.P.Paris 1678-63 Mardi 20 Décembre 1949 bpbfgmpph 20 964860.

21pg SUPb - 21 Année No. 6030-Նոր շրջան թիւ 1441

Marmarke C. Whillifeblic

TEP HOUSE

### bre nurect e ne ve dane

Արուհստապէտ – գծնաղատ Ժան Քասուէն ևւ գրապէտ – բանասահղծ Վերգողեն վերջ, ահաւա-սիկ նոր ղեմ գ մր որ կը ձառանայ բոլչևւիկհան համատիրունեան դէմ , հրաժարկով կուսակցու-

Այս անորաժ կին մին է որ ձայն կը՝ բարձրա-դրնէ։ Գործոն անորաժ Ֆրանսայի Հաժայնավար կուսակցուհեան (միշս երկուցը աւեյի չատ ու-դեկիցնեց հիս, Եկեւ, որի դառանանաին յարած)։ Նոր Հ բողոջականոր կր կոլուի էայիք Թոժա, վիպադիր եւ լրադրող։ Հերլինակ բաժանին, դիր-բերու։ 1914ն ի վեր անդաժ «Երակոհական Դրապետներու եւ Արուհատագետներու ինկերակ-բաշինանը։ Ալեստակից Փարիզի Հաժայնական Բերվերուն, պատերապեկն առաջ ԵԷ վերջը։ Մասնակից Դիմադրական պայքարին, իսկ 1942% ի վեր պայոսնապես անդաժ Հաժայնակար կու-անկցութեան :

սակցութատ ։
Դիմադրութեան լրջանին դրած է բանասանդ-ծութիւմներ ալ, դադանի մաժուլին մէջ, հետոյ նաեւ «Փարիդի Արասադրութիւնը» ։ Այհ իրադիս անդամ «ֆարիդի Արսսադրութիւնը» ։ Այհ իրադիս անդամ «ֆարանուհիմիու Միութեան», որ նու պէս կը դանուի համայնավարներու տիրապետու-

պես կը դասուր «ամայնավարհերու տիրապետու» Բեան տակ ծրանսուհին իր յուսախարութքիւնը եւ դառնուքիներ կը յայանե երկու յողուածներով որոնց հրատարակուհցան մախակողժեան — Դի — «արրական — Բերթքի մը մէջ. (Combat, Դեկ — անվոր ին եւ 17);

որոնը Հրատարակունցան մախակողմեան - Դեմ - 
«արրական - Բերթի մր մէջ (Combat, Դեմ - 
տակրեր 16 և 17): 

հերթի 16 և 17): 
հերջական - Բերթի մր մէջ (Combat, Դեմ - 
տակրեր 16 և 17): 
հերջական ին հերջական հրակրութը 
հեւ ուրիչ բազմակես ձախակողմեան, թարց «հրական» կակա իսկապես փողափոհանական միացեր։ 
Հանաբարա թայց Հատու բելտով մր կր բուրա
չեւ այն ջոցաջականութեան դեմ որ կր ձարն Մոակուայէն կորձակուան ամեի մենա. - 
հերջական արարադրել էրթես արթութերեն արթող ։ 
հրակրել արդեւ արդութերեն արթող Բերթեան։ 

հերտայեն երկրի, ապրի, միջավայրի հարութենան . 

հերկինը հրվար ատեն Համանիրակե է պարտա
դրուան բուղենան, ուսայով Զի Ֆրանաայի Հա
մայնավար կուսակցութեան վարիլները պիտի 

այնականը կորձե արևեն ԵԷ « սխաս է իրենց 

դիռած Համարան »։ 

Մահաւանոր որ , իրենց դիմացն ունին «վիճա
բանութեան , ձենական մոցի վարժուած ժողո - 

վուրդ մր»։ Ֆրանաային այն կարժուած ժողո - 

վուրդ մր»։ Ֆրանաային այն կարժուած հողո - 

հերարի համարակում այնական արևեն երժ պատա
հերապաչաութերեր՝ իր ցարհրով »։ 
Համայնավար մաաւորականը, հունիակի իր ար 

« Համայնավար հրակիս իրենի կարաած 

« Ասանա համար ուրիչ հար յունի երե և պատա
հերայա համար ուրիչ հար ունի երե հարաած 

« Համայնավար մաաւորականը հայարարութ - 

« Համայնավար հայունաց հողոե իներ և պատարական 

« Համայնավար հայունաց հողոե իներ որ 

« Համայնավար հայունաց հողոե իներութ - 

« Արիասատահանութեան իարառած որը - 

դամար հայունաց հողոե իայարաանի է հայարակա 

հեղարակող հուրիարիս է Համանական հայարիսը 

հայուրակին վոր հերև կառուցանել է իւրայան 

հատարակոր ին իրեն իարիս դարերը թույորովին 

ուրելայան կիսեն։ Ար ասաատեն Մէ կարեւոր 

հելայական այնի այե կաներ այնել այա իրա - 

հարականին։ «Դասանան կա կոլուին անուն 

հարարարակին չէ այասանան ին կարութովին 

ուրելայան կիսնին։ «Ռասաանան կի կոլուին անուն 

հարականին է «իսանան կանունին անանար հերա 

հերա հարաի հեր չան այա կոր հումանարական հե 

« 

հարանան հային է « 

հարանան հային անանարական հե 

« 

հարան հայունանա հայունան կա կոլուին առանաին ին 

հարանան հային չե » 

հարանան հայութեան հայանարանին հե 

հարան հերին ին այասիսին հայունան հայունան 

հարանան հա

րու իր Նահանին։ «Գաւանան կը կորուրս ասուց որ ճանաձայն չեն »։
Կարդ մր վերլուծումներէ վերք, ուր բացորոչապես կը պաղուին համայնավարական մե —
Յուտներուն սայՅարումները, պատմական Հյմարաունեան դեմ կատարուած կոպիա ձերումները,
Լարիք Թոմա կարճ եւ Նեղացուցիչ հարցումներ
կուպել իր Նաիկին ընկերներուն, պատասխանն

Ներկայացնենը այդ մասն ալ, որ կը թանայ

րոլոր ծալջերը ։ Հարցումը ե րապետու հրար արաստանութը տեղական Հանդա-Հարրումը եւ պատոսանին բոլոր այն հողո-վուրդներուն որոնչ ինված են բոլչեւիկեան ակ-գույու տուչարը : OPE OPET

SOLUHUL OFEF

Ովասիսներ՝ կետնչի դաժան ու հրաարչոր անապատներուն մէջ, ուր կը ժուցուին դոնե պահ մր ամենօրնայ տապաուկները։ Մանունիը կ՝ուգնա ուրակացնել նուէրներով , դուն այ մանուկ կը դառնաս այդ պահուն, անոր

such Spanshind

imih ξηδακλημή :

untfrihe mifte ne dmipte: Ubabe me eby he hundrihe me de, throught ned simpte he wisten do mot an eller he with the me down dawn factor placeboth and a hundre placeboth me down for the factor placeboth and the discount of the factor placeboth and the discount of the factor placeboth and mitted the factor placeboth and placeboth and

կը պահեն օրուան ուրախութքերաց է հարդ մը հուն-ըր պահութքիչներ որոնջ համ կուտան Կադանդ -հերուն եւ ենք սիրան աչ , իրելն ալ հերդաչնակ իր անուց է

կը պահեն օրուան ուրակութեհանց։

Կը չի՛չէջ անչուլտ որ ձեր հրդեմեն տեղաններուն չուրն պահուսիսոներ, անտուն, անտիրական հերհեր կ՛ունենայից։ Անոնց դգալ մը անուչապուր կերցնելը ճիտի պարտք էր։
Այսօր ձիէ չունինչ այդ ձեսի հիւրասիրու 
βիւններ ունինչ տարրեր առիβներ, մեր սեղանէն բաժին հանկու գրկուսծին։
Ահան Հանդսահան Տունը իր ծերունիներով ։
Անոնց Կաղանդի սեղանը ո՞վ պիտի չուղէր պար գարիլ։

նատոց է է ԱՀա Կապոյա Խաչը իր Բարենպատակ Վաճառ-բով։ Պարտականութնեւն չէ՝ մեր պաուղներէն բա-ժին Հանել, չքաւոր մանուկին կամ Հիւանդ Հայ -

ope descript ununright fan de steine րհենի ընթունումով «արա - բարերարներ» »։ Բայց կան սիրաի տեր հայրենակիցներ որոնց ըսակը ե-թե չատ լեդուն չէ, դո՞ւէ միչա բան է որևեւ դե-ղեցիկ դործի համար։

### THE BUTTANT UNITED THE

Դամասկոսեն կը հեռագրեն Դեկտ. 19 թուա-Գամասիումի կը հուագրեն բեզա- 17 թուսա-կանով.— Ձինուրական ուժեր այս առուու դրա-ւեցին ջաղաքը, անիների կայանը։ Պաչարուած են վարչապետին, սպայակոյաին եւ կառավարու -Թեան կեղբոնները։ Կոիւներ անդի կունենան։ Բանակին հրամահատարը, դօր Սամի Հինաուհ ձերրակալուեցաւ, իր ազդականին՝ Ասատ Թա -լասի հետ (ընդ Հ. ջարտուղար արտաջին նախա ը ռոտ (բայ ուքեան)։ ԽՄԲ.— Երրորդ լեղաչըջուժն է այս, Մարտ

3012 / 1/41 :

ՄԻՍԻ ՎԱՃԱՌՄԱՆ մասին կարդ մր Հրամա - հադիրներ հրատարակունցան։ Ամրոդիովին ազատ է խոսի, ոչխարի եւ ձիու միահրուն վաճառումը, իսկ հղան եւ Հորթի միսերէն միայն aloyau կոչ - ուսծ ընտիր կաորհերուն վաճառումը աղստ է, ձիւս կաործերը ենթակայ են սահմանուսծ գի - ներուն :

ներուն ։

ՊԵԼԺԻԱԿԱՆ ՕԴԱՆԱԻ ՄԸ ՋախՋախուհցաւ.
Կիրակի օր , Պուռժէի օգակայանին ժօտ, Օլիվ սու
Պուտ։ Ու ին ուղեւորներ ած խագան։ Օգանաւը
(Սարենա) կր րաներ Գրիւոկլի եւ Փարիսի ժքիչեւ։
ՀԱԿԱՍԻԱԼԻՆՄԱՆ Համայնավար կուսակցուԹիւն մը կաղժունցա։ Պերլինի մէջ, պայչարելու
Համար Բե արեւմուտքի եւ Բե արևելիր դէժ ։
ՊՈՒԼԿԱՐԻՈՑ երևակ Ժողովի 239 եւ ահղական խորհուրդների և Միապի օր դեակայանի մի
հիրակ օգերի ունեցաւ հիրակի օր դեակ ցանկի մր
վրայ դոր Հրապարակ Հանած էր Հայրենասի բական ձակապը ։ Քուէարկուներուն Թիւն էր ժօտ
4,500,000

1950h blusususset phine Philip uh 1996 «Արմահային Արդ ծողովին մեջ Բայց ովաև արբել, հրվուշարնի, Արդ ծողովին մեջ Բայց ոչ նեջ Հահարանի հեջ Բայց ոչ ներ հրանը է։ Վար - Հապետը պահանջնած է օր տուտի ջուքարիել հատարակչուռած հրմաացույց մեր, այլապես պետո դժուարանայ դահլիանին դիրջը։ Truo 8k Pm Cili la Upunhi

TOURPOSES GASTAGE TO USERELFF ZUTUS

Ինչպես գրած էինչ, ուրրաք օրէն ի վեր Մոսկուա կը դանուի Ջինաստանի բոլչնւիկնան Հանրապետուքենան նախազահը, Մաս 6է Թունկ, որ պիտի մամակին նաեւ Սքալինի ծննդեան Մինասիայի տոսելի տոսակատարունեանի այսերությեւն Է՛րնասի այս այսերությեւն հանուլը մեծ կարեւորուքիւն Է՛րնասի այս այսերությեւն հեր կարծեն իչ ընտական չթիանակներուն մէջ կը կարծեն իչ Մաս 6է Թունկ եւ Սքալին ծրագիրներ կո – որճան, համարնակարական չարժանական չարժանական անակարական չարժանական չարժանական չարժանական չարժանական չարժանական չարժանական չարժանական չարժանական անակարական չարժանական չարժանական չարժանական չարժանական չարժանական չարժանական չարժանական հայարին հուտուրի արդրեւթին հուտուրին հուտուրի արդրեւթին արդրեւթին հուտուրի արդրեւթին հուտուրի արդրեւթին արդրեւթին արդրեւթին հուտուրի արդրեւթին արդրեւթին արդրեւթին արդրեւթին հուտուրի արդրեւթին արդրես արդրեւթին արդրես արդրես

անորը տարըն... Նոյի ադրիերին Հաժաձայն դարիկաժունետնոր դաչինջ մր պիտի կնչում երկիս երկիրներուն մի. Ձև։ Բայց չատ աւևլի կարևւոր են ապարայ ծրա-դիրներու մասին կատարուած բանակցունին, և 

1.- Չինստանի կարժիր բանակներուն ապա 1.— Չինստանի կարժիր բանակներուն ապա — գայ չարժուժները, հիմա որ դրեβե առ այժմ ձերի հարձութ հեր առ այժմ ձերի դներով անուսանի ինկած է։ Կր կարծուի Թէ առ այժմ ձերի դներով Ֆորժողան, որ աղպաքական կա — ռավարուժնան նոր կեղրոնն է, կարժիր բանակեն ընթը յառա՝ պիտի գանեւ դէպի հարա։ Այդ պարադային ծանրապես պիտի վտանդուին Հնդկա — չենը, Վիրժանիան եւ Մալայեան կղղիները, յա — ռաքիկայ աժ խնձերու ընթացցին ։

— Խ Միու Բետև աջակցութեւնը Չինաս առանի համան անակատներ անակարակին հեր Չինաս — առանի համան անակարութեւնը Չինաս — առանի համան անակարութեւնը Չինաս — առանի համան անակարութեւնը Հեռաս — առանի համան անակարութեւնը «Ինսու»

2.— Խ. Միութեան ա տանի, համայնավարական րարենորոգումներու

3.— Չինաստանի յարարհրուԹիւմները ար – տարին աշխարհին հետ , երբ Անդլիտ եւ ուրիչ պե-տուԹիւմներ Տանչնան Մաօ 8է Թունկի կառավարու ( իւնդ

րություր :

10. Միութեան և Զինաստանի միկեւ ալ դրժուտրութիւններ կան : Օրինակ՝ Մանյուրեան կր
գտնուի Մոսկուայի թեւարկութեան տակ , եւ մեծ
բանակութեամբ ուտնոս կր մարէ անոր : Օրբ նոր
Զինաստանը պայքար կր մեր օտար տիրապետութեան դեմ , պատճառ լկայ որ ռուսական արդե —
ցութեան տակ ձգ Մանյուրեան :
հանու հանեսներուն ատավորութեանա աս

Ոժեն պարադայի մեջ, չատ ժամանակ պիտի անցնի, մինչիւ որ կացունիրնը պարզուի հոր Ձի-հաստանի մեջ։

. Վ Կարդ մր Թերթերու տեղեկութեանց Հա ժաման և, Մաս 8է Թունկ միասին տարած է 15 վակոն նուէր, ՄԹալինի ծննդհան տարեգարձին առթեւ :

### This -4p hinusnituiha.

ոած էչ։

Օրիորդը հախապես ըստծ էր Թէ Լեհաստան 
դրկուհցաւ 1947 Յունիսին, ֆրահսական դադանի 
կաղժակերպունեան մը կողմէ, բայց մերժեց ճչդել անոր բուն ահունը։ Երբ հարցուցին Թէ որևէ 
պայասծ վարա՝ է Փարիզի Հարցուցին Թէ որևէ 
պայաստվունեան մէջ, մերժեց պատասխանել ։
Բայց խոստովանեցաւ Թէ առորձանակ մը և փամփուչա ունի Հաստատեց հաեւ Թէկոզյաւի հայկին հեսպաոսը, Կի Մոծժ, գիտեր իր բուն պաչտոնը իրևե դաղանի դործակալ ։
Ձենու տարեսն և

Ձինուորական ատեանին նախագահը հար-ցուց — Կր կարծէ՞ջ Սէ ֆրանսական լրանսու – Բեան ցանց մը կայ Լեհաստանի մէջ։ Ամրաստան-

թշատ ցանց մը կայ Լեւտաստանի մեկ։ Անրաստանի հարը «այու հատասիանեց ։ Ուրիչ ամրաստահետը մբ, Ծան Քիւպիոաց , Ծրանսածին ԼեՀ մբ, Նոլծայես խոստովահեցաւ Յե դադանի տեղեկու Յիւնհեր կբ հաւաքեր , Վարտ-ւայի ֆրանսական դեսպանատան Հաղորդերու Հա-մար։ Իր խոստովանու Երենները տեւեցին երկու ժամ :

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. Էջ)

### **Ա**ՍԱՑ ՑԱՐԵՆՔ ՍԵՐՄԵՐԸ

*ԽՄԲ*.— «Հայրենիջ»ի հարցարանին պատաս–

ԽՄԲ. — «Հայրեսիջ»ի հարգարանին պատասյանած է նաև Համաստեղ, երկար տեսութեատր
սիլ, եւ վերի խորագրով։ Կը հրատարակենք հիմնական մասերը —
... Հայ մասերը այնըած դիտէ Հայկականը,
որջան իր տան աչիասրհե է է ԵԹԷ ան, Հայ դպրոց
կերբայ չարաԹը մէկ կամ երկու անդամ , եր
մասը է ԵԹԷ տան մէջ հեր բլլույ ինչըան այ Հետանրջակական բլլույ դրույցը, ան արդեն ջայուն
և անկիւն մը՝ ըետիուին մաիկ ընհրու եւ կամ առանժին բլլույ մա մեջ հեր այն արդեն ջայուն
և անկիւն մը՝ դեպումի մաիկ ընհրու եւ կամ առանժին բլլույի

Հայ դպրոցին մէջ ան կր սորվի մի ջիէ Հա -

տաջրջրական ըլլայ դրոյցը, ան արդեն ջաջուան է անկիւն մը՝ թետիոյին մակի ըննրա եւ կամ առանդին ըլայու համար։
Հայ դարոցին մեկ ան կր առակի մի ջիլ հա որիեն, ծնադջն ալ պարծանջով կր խոսի որ իր դաւակը հայան հարարին մեկ ան կր առակի մի ջիլ հա որեն, ծնադջն ալ պարծանջով կր խոսի որ իր դաւակը դիայն հայերեն դրել կամ կարդալ, բայց հայ կա պատրար հետաջրութիւն ցոյց տայ կամ հետաե կարդայիւ հայթերնաին մը եւ կամ Ձուրս միջարայիւ հետ գրար հետանը, դրեր ձահարդային կարդայիւ հայտնեան մր եւ կամ Ձուրայի հետարայիւ հայտնեան մր եւ կամ Ձուրայի հետարային, հետրային այն կր հետարային, հետրային այն կր հետարային, հետրային ան կր հետարային հետ արկան հետարային հետ դետեն ին դրերներ հետ կրան հետարային հետ արևան հետարային հետարահային հետարային հե

ել, իր բախանը էլ կարելի ձրել ևոր սնդուն-դը։ Մենք այնդան փոջր նեց Թուով, որ որևւկ կո-բուստ մերի համար վետո է և. միյա ալ կր ջանանջ բան մր փրկել վետ Թէ ինչո՞ւ մեր դաղուններուն հանչեր հասակցունիւնները, մեր միունիւնները ևւ մանաւանը Ամերիկայի մէջ մեր կեղջ հայ դրա-

ժանաւանը Աժերիկայի մէջ մեր խեղծ շայ գրա-րոյները։
Մեր Հայ դպրոյները մի ջանի րացառուքինչ-ներով, բատ ինդե հե, ձգուտծ պատամականու-ենու աշնատականը այն է, որ պատականութեան ։ Հայերեքը բաւարար է է ծրիանալու Համար այն օշտվողվ, որուն մենջ Հայկական մշակոյն է կամ որի անունի վուսանը։
Ծնիարվեր, որ չատ մեծ զոհարերուքիններ որ և ուներներ հետասանան մասնարան ինչներ

արի անունը կուտանը և Ծնիարգինը, որ չատ ժեծ զոհարևրու Թիւննեթով ունեցանը կուրային այս ժեծ զոհարևրու Թիւննեթով ունեցանը կրկրորդական վարժաբան մր, ինչե՛, քանի որ Հրհաները ունին։ Աժերիկայի 
հե՛ջ Հրհաներու Թիւր կր հատի ին բանի նիրերեր 
Հրհայ դպրոցը աւարտողի մր համար արդեն աշհատանը կայ եւ ասպարեց հրայ դայային մէջ և
Արդ դայարը այնան հարուստ է եւ հոկ։ որ անհայ դպրոցը այնան հարաստե հանար արդեն աշհայ դպրոցը այնան հարուստ է եւ հոկ։ որ անհայ դպրոցը այնան հարուստ է եւ հոկ։ որ անհայ դպրոցը այնան հարուստ է եւ հոկ։ որ անհայ դպրոցը այնան հարուստ է եւ հոկ։ որ անհրա այներու կր պատրատել ծաևւ աժերիկեան 
հիմերին համար։ Մենք Հրհաները չենք կրհար օբենակ քարել, որում հանեւ անույն իոր հաւատը
ունին իրենց ցեղային արժեքներուն վրայ եւ ժեժ
է անույն չեր Բահան դահանս, իր դրամը օտար ժողովաբանի մր կտակեր է եւ կամ չատ չատ
հեկոյեցի մր չենածեր կրարարարարարարարարարարարարարարար
Այժմ Հրհաները դարուքները եւ հայ շատ
հեկությի մր չենածեր՝ իրենց կորարեն նկարարեր այապատ կապ ունենային իրենց կորարեն հատ «հենջ
չատ աշելին պիտի չահելին էն է ար արտի հանար հետ չահեն չ

«Մեր հետացած անդունոր մեր երկրին հետ «
հենջ կարի մշակոյնը՝ ենկ ան բերին հա
որ կարի հանարի խահելին եւ արերի հենջ
չատ աշելին պիտի չահելինը և
Այհ թիկան մր հանաթ միայն և ուղե երքնալ այջերը հետո մի համաթ միայն այ այստիներուն ժէ՛։

Այհ ընկան մր համաթ միայն մր։ Այդ ձիդնե իրն
պետ է հրեր կրար այս մի հերն երի և հերն է որ

ցերունեսած մր շամաթ միայի ։ Ամերիկածայ այս դժուստ դայժաններուն մէի՝ պետք է ալիատիլ փրկել բան մր։ Այդ ձիդն է որ կ՝ ընեն կադմակերպունինները, միունիւնները եւ մասամբ հիկղեցին, եւ սակայն այդ ձիդին մէջ կր պանրկի ծաւտացը եւ իսահրավառունիներ։ Արդեսը անող Համա՞ր, որ արդիւնչը ջակալիսա-

Արդենը անոր Հաժա՞ր, որ արդիները ջակալիսա-կան է:

Առաքնորդարանի Հաժաբ, աժերիկաՀալ դար-բայը տեսակ մր փոչոսած Հարց է եւ կարևոր բայը և Նեւ Եորջի Վէ կառուցանի մէկ միլիոն առար հիփոցին պողուրի կեահրին մէջ դիմ փոխնց, մանաւակ այն ժամանակ, երբ դարու-Հայ Օգե Միուքիենը կը Հասնի Սուրիոյ եւ Հայ Օգե Միուքիենը կը Հասնի Սուրիոյ եւ

### Միսիթարևան Միարանութեան dwgnidh dwyku

Արցեայ մայիսին Բարդէն Գավէզեան, իրրեւ Ապրայան անդարա տարգեր տարգատ բարգատ , բթրու Մաիքերարհան ծարևին արանիստ, ուրերով իր կար-դեն սիրոյ եւ երախասարխատ քեան արիտուրը բե-րել Մերքեար Արրահոր ժամուտն երկուհարիւ -րանհայ դորելհանին աշնակատարուքնեանց, կան-լանհայ դորելհանին աշնակատարուքնեանց, կան-

րել Մ Խիքսալ Արրահօր մահուտն երկու-արըւ-դամեայ դրդելևանին տահակտաարութնեանց, կամն-դավատ յողուածաչարը մը դրած էր «Յառաջին մէ։ Քանի մը խոսը ու ըստծ էր Վիննադիներու դաժանման մասին։ Հոն բացաարութներններ ալ կային Մերրոնեան Արրահօր՝ նկատմամբ, իրը « հատագարդ է կամապոլտ, ինջներկան, աննե-ուղ, դիակալ են ու Պ. Բարդէն ետ առած էր այդ խոսընթը «Յա-ռաջի հետագայ Թիւի մը մէջ, ըսերով — « Այդ-օրերու պատմութնան ինչ առեր անդեպ չրքա-հանդեղ բարի հղած ենի լայաներու ինձի որ ը-րած դելատակութնենա հեն արտենութ ինսեր արտ հրատակութնենա մեջ արտանաներուն» անս «Ցառաջ», (Մայիս 8, Բիւ 1277)։ Ուստի իրթեւ «Ցառաջ», (Մայիս 8, Բիւ 1277)։ Ուստի իրթեւ անիկոչ ծկարարգի արտ հայ մարզ՝ իր նահիկի դրու-Բիւնր սրրադրած էր, առանց սակայն վերաւորե-լու մէկը։

Թիներ որրադրած էր, առանց սակայն վերաւորերու մեկը։

Ասոր վրայ Վիկծնայի Միարանութնենի, Հ. Վահան Վ. Ինդլիդեան, դայրայած հրապարակ իշած էր առերի քած հրարարագրակ հրած էր առերի քած հրարարահութների, դեղով, որոնցմէ հրկուջը —անյույա իրը առաջնակար, վառերաթույնիր — հրատարակից նոյն «Ֆառաջին մեջ (Հոկանմրեր 4 և 6)։

Հեմ հասկնար Թէ ինչո՞ւ Հ. Ինդլիդեան իր ապարհորած հայար վառերա Թուրջնիրու մէջն արկարհերն ու աննպասաները հրապարակ հանած է։ Ցամբած ակե կարերի է ջուր առնել։ Հրատարակած երկու վառերադիրերը հրարարարատ Մերդնեան Արրասանիր են, առարադրան Մերդնեան Արրա հորևիր ևի առարադրանը Մերդնեան Արրա հորևիր արան առաջ դացած իրենց ընթոսառաբնեան Հիշար հանական ուրերի և հրարահիր հրարահան հրարահիր հրարահիր։ Արդական ուժական ու համանան Արրա դանումիների։ Արդակա իրենց ընթոսարութենան Հիշար հանարարութեր և հրանե արարարացներու կամ կանիներու համար, ան հորձրարաարներ կամ բասարական ու համար, ան հորձրարաարութեան արարարութեր հրարարաարան և համարարարարը։

գր արդարացներու կամ կանիայու համար, ան իրճարեն կամրաստաննե արդարը :

Քենկրցողները կ՝ըմրոնեն անչույտ որ նման
վառերանույթ մր դուրկ է ոեւ է արժ էր եւ ստուդեւ այնպես կր դատվ Վեննայիկի պատրիայթը ոբուն ուղղուած էր այդ Թուղքի։ Եւ փոխանակ
պայտոնանի քնկու Մերզոնեան Արբահայրը, Վեհետեկի հասարակապետութ կան դինուորներովոանմաններեն դուրս վտարել կուտայապասավ բներու
պետերը Հ. Աստուածատուր Բարկիկան (Վիէի նայւոց հիմնադիրը), եւ անոր այ բաղուկը Հ.
Մինաս Գառարական, կրոնաշորական դվանաէ և
պատարաղել դրկելով։ ԳէԹ այսչափը կր կարդանը
Հ. Ինդլիդնանի լորուածներուն ժէի, եւ նախադրած Մուրատեան եւ Հայկադիան վարժաքրանակ
պատես Մուրատեան եւ Հայկադիան վարժաքրանեն
Հայրերու «Ցուլադնան» ժողովածդին ժէջ։ Ուըիլ ամէն ժանրամաներեն վեր եւ նույնակա Վիէննական
Հայրերու «Ցուլադնան» ժողոված դին ժէջ։ Ուըիլ ամէն ժանրամասնութիւներ ՄիրքարևաննեՄեկ այս տիուր կարդադրութիւնը, ինչը
Մեկղոնեան Արրան ընել առուսծ ըլլար, անոր շան-

ներող վրչեփնորու Թեան, Հողիին պիտի վերագրուքը, ընպ Հակառակն ընողն է Վենետիկի պատբիաւրգը, ենկորականակն ընողն է Վենետիկի պատբիաւրգը, ենկորականակն անդողնետակա պետալ, իրաապատամ թները անոր արդարու Թեան վատահան :
Արդ, եթե ես այս չափ կրնամ արամարանել ,
որուն իր Համարիմ Հաւան բլյան ընթերցողներս,
ինչպե՞ս կ՛րլլայ որ Հ. Ինդիկանա այսան պարդ
հետեւու Թիւն մր չէ կրցած հախատեսն և Հրաապրակու Թեան տուած է այդ երկու անդօր վաւեգորաւողաղոյնները իր Հաղար վաւերադրերեն։
Հոյն այս Ինդլիգիան վարդապետն էր որ ժաժանակին այլ, անժենին իր Հրարը վաւերաունաւոր — դերջ մր բոնեց իրին։ Արարա և
հունաւու և անահրհակ կրկնելով Միրիկալ ԱրբաՀոր իր դրած դերժանակը է Վարով Միրիկալ ԱրբաՀոր իր դրած դերժանակը է Վարով Միրիկալ ԱրբաՀոր իր դրած դերժանակը է Վարով Միրիկալ ԱրբաՀոր իր դրած դերժանակը՝ Հարովն ԱրբաՀոր իր դրած դերժաներէն Վարոնի ժեն (ապ.
1929), Թէ առանին անդան ըլլալով Վիչենափան
Միարանու հինչը կորուած է Միսիչարիակ, առանց
ռեւէ ակնարկի կան փասակ ատկէ տարիներ տուան

mellement cette assertion dans le PAZMAVLIS (Fev. 1930, p. 49):

2. Ինդլիդեանի համար լուրք հարց կը Թուի թե կեկննայի Արրահայրը արդեսկոկակացու է, եւ կեննայի Արրահայրը արդեսկոկակացու է, եւ կեննայի Արրահայրը Ի՞նչ կապ ունի ասիկա եւ ասոնց նման փաստեր, թուն պատճառներուն հետ։ Նրանակայիցն ու հետարրդրականը այն է որ գիրոստենրու պարադրուխներին մին, Հ. Մինաս Գասպարհան բանը բանին անդինել կերը, Արդոնան Արրահան գրանը փորոր ամորձրու հանար ըսնը է.— « Գերյարդերն անդինել կերը, Արդոնան Արրահան անդիցն անդիւրց, որ ինչ եղեւն եր ւսա աւելի բազարություր, որ ինչ եղեւն եր ւսա աւելի բազարություր, որ ինչ եղեւն հեռ ւսա աւելի բազարարառ ուղղուած արտասուայից այրերով առ Հ. Յովհանել Թոմասարությել հակոր աս Ս. Ղազար վերա դարանալ, «Երանի դեր Թովմանան, եւ յոյծ բարությացայինի դեր Թովմանան, եւ յոյծ բարությացայինի հակոր արդեր հայրը։ Այժչն արագայի միջ ծանօթ է այսօր ամեր հայրն այլ Արինար Արրահայր անոր հրարարի է Մեծն Միիթար Արրահայր անոր հրարի այլ Արոդ Սորոր Արրար Արրար, արագայա արորդալ այլ, այսօրուան առային հրեմարիր է Մեծու Միիթար Արրահայր հեն կենարիան Միրթուր Արրարի այլ Արոդ Արրահայի հեմ հայրանա առային հրեմարիրը, է Մեծու Միրեթար Արրահայր հրարարութ հարինան առաջին հիմարիին թառա

Կարծեմ այսրան անդրադարձութեին թաւա կան է Հ. Ինդլիդհանի հրկու յօղուածներուն և դուցէ 998է աւնլի վասերաթնուղթերուն համա ալ. ջանի որ այս վերինները նախընարուերո պատիւր չեն ունեցած :

47.7.11111-P

11811811VF

ԱՆՅԱԾ ՕՐԵՐԻ ՇՂԹԱՆ (ՎՀպ.)։ Գրեց՝ Անդրբ Տ. ՕՀանեան։ ԹԷՀրան, 1949։ Գրեն հուկէս տոլար։ Հասցէ.— Youssefsbard, Passage Lovlaguar No. 2, Tehran (Perse):

-----

Ծունաստանի դաղութի կարիքներուն և առաշերապես դպրոցներուն և հոյն Հայ Օդնունեան Մի – ունիւնը Աժերիկայի ժէջ, դժուսըունեան Մի – ունիւնը Աժերիկայի ժէջ, դժուսըունեան ժէջ է հայ այակերաներ նարելու է նոր սերունդին հաւժար հայ դպրոցը դրաւիլ ոչինչ ունի՝ ենէ ծնողեին արելու երի հայ հարունդին կար հերը և իր ժեր հարունի և որ թեւ գաւուցիչ հրաշջ չի կրնար դործել չարաքական ժէկ դաս տալով ։
Ուսուցյունիւնը առանժին դիտունիւն է ևւ ռեւէ հայերն հրացո ուտուցիչ է։ Ուսուցիչն կարհուր է նոր սերունդին՝ հայ դպրոցը դրաւից դարծելու համար Ած ձեռնահատ այնա է ըլյամ ժարձական այներուն հանրահատ այնա է ըլյան հերահատի հանրական հայ հրոր և պարը և դերունի անոր հետ խառնելով հայ հրոր և պարը և Միս պարոցերին ծաղիները պետը է դրաւնէ ըլյան իրենց դոյներով և հառնրով, որ կարենանը ձեր նոր սերունդը ներս առնել ցանկապատճե ։

նոր սերունդը ներս առնել ցանկապանդեն։

Դրաժական գուտաբերունիւնը, որ էն աներաժետն է, կապուան է հաւտաքի հետ - դրաժա
կանին հետ սերաօրեն կապուտն է, երբ ուղենջ
կացմակերպել եւ առանձին ժատուրքիւնը, որ չե ժեր նոր սերունոլի հայեցի - դասանարակունիւն դնել
տայու չարժման մէն։ Դրաժականին հետ - գործ
ունի երբ ուղենջ հայեպետն կեղունները դարժն
նոր սերունոլի համար տեսակ մը լսարան - հեժաբան, ուր արուն հաչակը մեր պատմուննան, մեր
դրականունինան, մեր հայապապետունենան,
վերջապես մեր - մակունալին - արժերենի Լոլնալես դրաժականին - հետ - կարմուն Լոլնալես դրաժականին - հետ - կապուտն - և հորա-

զենը Հայաստան Քէժփին ժէջ հաստատել ամառդենը Հայաստան Քէժփին Քէջ Հաստատել ամառ-նային դասինեայիներ երկանո նոր սնրունդին նա-մար, սնառանող որ Անիրիկեան դպրոցի հայ ու-սանողութիկւնը չատ բան չունի ընևիչը ամառուան երևը ամիսներու ըրքանին ժէջ Հայ ուսանողը աժ էծ օր պիտի լսէ, պիտի զգայ, պիտի մտածէ հ, չնչէ Հայկական մենոլորաը՝ չաղուած ժեր պատմութիան և ժեր արժ էրնորուն Հետ ։ Ձենու ժամանակ կարևոր կերրոններուն մէջ կանց է տայ մակունկային ձեռնարիները և դործ յանձևել նոր սերունդին, որ երքայ պրպտէ, սոր-վի, ու դասախօտութիւններ կարդայ։

վի, ու դասախստութիւնանի կարդայ։
Աժերիկաշայութիւնա ժիչա այ քաջարկրած է արդային ձեռնարիկները անա սիլաի քաջայները հատանութիւնա այ հարարաները կարժակրայից աշխատանը, որով հատեւ Հայ ծնողջը աժէն բանչ աւնի իր գուկին ժեկ կուղէ առենն է Հայալ Սեր Հայ սերմեացանը երբ արա կերթայանի դողծացով, բուուր աւնի լեցուն կը բռնել։
Ան գիտք, որ սերժենաքնեն մաս ժը պիտի անանայարհրան ասկ, մաս ժը հուրւներն ու ժուկերը պիտ խանին, մաս ժը արեւն պիտի խանձեր Ահ գրանի է անահին Հայալ արտանի հասար ուրերն հասար։ Մենջ հույն առատութենանը և Առ գրանի համենը և Առ գրանի համենը և Առ կար ցանչ նաև այր բոլորին համար։ Մենջ հույն առատութենանը այր սերժերը։
Ինչքան այ դեռմանան անանջ այր սերժերը հանձերուն կարևոր ժէկ ժառը ինկած է բիղժնաւսը հուրենրու կարևոր ժէկ ժառը ինկած է բիղժնաւսը հուրենրու վչը։

214111411812

### 2 IL B IL II S IL U

Եգիպտահայ թերթ մը հետեւեալ տեղեկու – թիւնները կը հրատարակէ Երեւանի մասին.—

բրասարը կր հրատարակէ Օրհւանի մասին —
Նոր բացուող փողոցները ունին 20, 30, 40;
ժենքը բայնունիւն։ Մեծ արդրոաններու ճէջ
«Էջտեղեն է հանրակարը» դուր դիներ
իսկ հրկու կողմէն ելեկարաջարբեր որոց դիներ
ին հարկայիս, մինչդեռ Հանրակարգերու քիւր
կր հասնի հարիարի։ Այս վերջինները հերջնեւև —
հեն ասար դանադան դիներու վրայ, որոնց եր
կայնչին մօտաւորապես իւրաջանվեր 300 մենքի,
վրայ կանդառներ (arei) կան։ Հանրակարգերն
ունին կարմիր, կապոյա եւ ձերժակ դոյներ, իսկ
բացունի ու կր դոյուն։ Վակոնավա կերարով կր
բացունն ու կր դոյուն։ Վակոնավարները այրեր
եւ կիներ են, տոմակու դինը 30 կողմեր, հրկ
բացարանանար և հեր 50 և — կեր 30 կողմեր, հրկ

արու հարց քար արագրյա հաս մեջենական կերպով կա բայունն ու կը դոյունն։ Վակոնավայանները այրեր եւ կեներ են, ասմանրու դներ 30 կոպեկ և երկա-արաչարը ներու դներ 50 կոպեկ է է Հանրակառըս եւ ելենրորաբարըը մէկ դնե ունիս։ Ասոնայեն դատ կան բաղմացիլ, ներմատարժեր, բեռնապարեն է գատ կան բաղմացիլ, ներմատարժեր, բեռնակառընկ ։ Քայքենրու վրայ բարձր այներնը Հոյակապ է ։ Մայքենրու վրայ բարձր այներնը հոյակապ է ։ Հերակայ 8 — 10 մենքը բարձրանիան վրայ մելունայ 8 — 10 մենքը բարձրանան են Համարու պրա առաջ բարձրային, դեղեն, կանանչ եւ կա-պատ առաջ բարձրայինուտն եռաջեն են Անեն տուն օժտուած է երկարականուննամը, ռատիո-որի եւ Հեռանայնով ։

and be thankmind

յով և չեռանայող :

Երևանիի ու իր լրքակայ աշաններու դիրջը
աջանչելի է ևւ ընունիւնը հրաչարևդ : Քաղաջի
ձէնչե ու շրջականիրեն հինդ վեց մեծ ու փոջը
պետի կ հանցին, որոնց վրա կան բայժանիւ
կամուրներ : Ասոնց մէջ ամէնչեն մեծն է նորաշեն «Ցաղթանակի համուրջ»ը շուրջ Հարիւբ մենը
երկարունիամը և։ 30-35 մենթը լախունիամը որ
Երևանիլ կը միացնել Էրմիածեի ճամուն :

Աս «Ֆեն «Ես առաջին կանում ուս կերենա

Այս դծին վրայ առաջին աւանը նոր կիլիկեան է եւ Հանրակառքով կարելի է Երևւանեն իջմիա -ծին երթալ (չուրջ 30 ջիլոմեթը) ութ բուրլի վը-

Ամեն օր ժամը հին կը դոցուին Երևւանի բուրը իրանու Թինրը ևւ Հասարակու Թինրը կը կեցուի թաղարգի Հանրային Հասատատու Թիննի կը կեցուի թաղարգի Հանրային Հասատատու Թիննի իր խատ թոնները, արժանկարները ու պարտեղները ։
Մայրաթաղացի դանադան մասնրուն մեկ կան ջահանրային այան ծառատանա պարտեղներ , ողադան, դեպան իսադավարից , օրօրոցներ, լոզադան, դեպան իսադավարից , օրօրոցներ, լոզադան, ընդանի նաև բացածնալ չարժանկարներ են խատրոններ ։
Ծարուան են մեխ փորը եւ սիրուն կենդանարան անի մեն հանրարան և Վանիելոն մր, ուր խորարան և Վանիելոն մր, ուր Թադուան են մենանրուն մասարդականներ , ուր խորարական ունի միոց և հանրարան և հանրարան և հանրարականներ , հույնարարան արարական արարական ունի մեկ հանրարականներ , հույնարարական ունի արարականներ , հույնարարական ունի հանրարական ունի հանրարական ունի հանրարական ունի հանրարարան է կարդուրուան և և Վանի ձենարանին ձեն հերկար իրանւ դերերնի կուրարանին 0 ալակերաներ : Ամեն օր ժամը 5ին կը գոցուին Երեւանի ը

SHOLDS SHERE

#### ULLU PE PERREU VE SAFOET

ՎիիՆ, (Ցառաջ).— Միլա հանդավառու -Թեամի կր կարդամ «Ցառաջի հագորդած տեղե-կութիւնները Կապոյա Խաչի գործունելութեան մատին։ Ես ալ կ'ուղեի խոսիլ մեր դարութի մա

արտ: Վիկչի Կապոյա Խաչը, որ կը դործէ աւելի ջան 20 տարիէ ի վեր, 1932ին Հաստատեց Հայե – րէնի երեկոյեան դասին քացրներ։ Վերջին աստ – նեսկ տարիներու ընենացրին ուսուցիչի պայաձնը կատարան է, Հ. Կ. Տէրժմյեան, որուն կը պարկատարած է, Հ. Կ. Տերժայեան, որում կր պարարեց ժենը նորահասներս ժեր դիտցած հայերէնը։
Ձեժ կրնար ուրանալ իկ ծնողջո ալ ժեծ դեր կատարած է, հայերսեն արդերս. համար յանախ
ստստելով, երատակով, են այծ ծողջիս հետ նոյն
այետաներ կր տանիժ փոջր հղորը հայերեին
դատարարակութնան համար:

արխատանրը կր տանին վորջը հղթորս Հայերքնի Աիրելի « Ցառաջ », չատ լաւ իրվորմեմ մեր Մերելի « Ցառաջ », չատ լաւ իրվորմեմ մեր հեծերուն մաահողունիւնը։ Ձէ՞ջ կարծեր որ եթե ամէն ծնողջ օրական հիայն կես ժամ յասկացնե իր փոջրիկներուն հայերքնի դասերուն, մեծապես Արդայի հրյալ հորահատերու փրկունիան։ Մենջ ալ, հոր Սերունդ, պարտաւոր ենջ ամէն օր հա - հրեն հասիր մեր անարհիցներուն հետ միրա յիս-չեր ալ հայ ծնած ենջ եւ հայ պիտի մետնջ է Եթե չենջ կրնար մեր ծնողջներուն պես ընել , գծե հետարջըուհիջ, աշխատինջ մեր կարողու-թեան այսիով։ Սրինակ, երբ մեր մեծերը հանդես մեր կայինում այնակինը, երած առանրարիններ հետրեր հերկայ ըլյանջ առանց ըսցառունիան, ի հարկի այներեն այսիրին չեր հարած առանարիարիներ Հարելի այնակինը, երած առանարիարիներ Հարելի հեր հերևուն դուհունակունիւնը կրպատ Հարելի հեր հերևուն դուհունակունիւն կրպատ Հարելի չայիս ձեր սիրան այնակինը և այսին արա իրանա Հարելի այիս հեր սիրանալ հանդիսա Արդիս հետ Հարելին այիս հերարանալ հանդիսա Արդիս հետ Հարանիակաները հանակար Արջան կարկակության այա Անցենալ տարի և և ինսուս», ձեր մայրենի իր պան աղականելու համալ։ 

Անցենալ տարի և և ին ուսուցյունին եր Օր-

գրուն արդվեցնելու Համար։

Անցնալ տարի Կ. Խ. ին ուսուցչուհին էր ՕրԱրաքսի Արրահանանան (Յունաստանին), փորձառու
ժանկավարժ որ մեծապես օրական թաւ իր
կայմակակարժ որ մեծապես օրակար հրաւ իր
կայմակիրայած ժանկական հանդեսներով եւ կենդանի պատկերներով։ Այս տարի եւս յաքողու
ժամեր կայմակերվեր հայերներ դաևիր, դասարաններ Հաստատելով երեց կեդրոններում մէջ։
Ուսուցյական պաշտոնը կր վարէ X որ ունի հաժայսարանական պատրաստութիւն, մանկավար
ժական փորձառութիւն եւ երդեցողութեան ձևաժատեսա փորձառութիւն եւ երդեցողութեան ձևաժատեսա հայեր Sun home let his :

Մեր երեց չրջաններն են ... Ա. Էսթրեղեն, ուր ար արաց ըրդաններն նեւ — Ա. Էտքրեյլեի, ուր Ս. Մ. դարոցը ունի 4 աչտիկոտներ, մանչ և աղջիկ, Բ. «Հասեւ ՕՀանրաննան» ակումը, 48 աչա-կերտ — աչակերտու հիներով, Գ. Լաֆայեր վու որդի (N. 150) դասարանը 22 աչակերտ — աչա կերտու հիներով: Աժեն չրջան դասեր կուտայ չա-

կառավարութիներ որոչած է Հայաստանի հին ժարրաբաղար Դուներ վերածել չապարի։ Այդ եր-պատակով ժիպցուցած են Վերկն եւ Ներջին Դու-ինը, Նորաչեն եւ Արտաչատ դեղերը:

րաներ հրկու անդամ ։ Ուսուցիչը շուկես ժամուան

րանքը երկու անդրամ ։ Ուսուցիչը շուկէս ժամուան ժչկեր կատարէ դասաւանդունիւնները ։Եւրարան
երս չրթան ունի ենիս բաժին ։

Այս տարի աչակերտները չատ սիրով կը յա
հախն Հայերքն դասերուն, մանաւանդ որ փոր 
թիկննքը և մեծերը կր արդին հանումիդ որ փոր 
թիկննքը և մեծերը կր արդին հանումիդ հանական և

և աղդային երդեր, իսկ սանուհիներուն Համար տարիան ույերն ի դեր և Արարս » երկան երդ 
չախումեր կաղմուտն է ։ Փորձերուն Հետևւերվ իր արդին աղդային երդեր ժիաձայն եւ բացմա 
ձայն ։ Մուղաչը թես ի՞ն չորրորդ աարին էր բարորարութին ձրի դաս կը արուի աչակերաներուն ։

Անցիալ տարի եւ առաջին տարին վիրջերն անդամ 

ձրի արունցան :

ձրի արունցան ։

Շորդեւ Կապոյա Խաչին աչիատաներին և և
վայնյան համակրաներին գաղութին կողմե որևեչ
ձեռնարկ առատաձեռնորեն կր վարձատրուի ։

Կապոյա համբ կր գրայի նաև հետարներիով,
չրաւորներայի ։ Ուրեմն դեռնատելի դործ է որ կր
կատարեն մեր մայրերը ։ Սիրելի սանուհի ընկե բուհներ, մեր պարտականութիւնը չէ՞ գիչ մը
բենիւցնել անոնց գործը ։ Վարչական գործերն այ
ատ աւ կինքանան ։ Ատենապետուհեն, ծիկին
Եւ Նայպանանան, ամեն տեղ է, հակառակ իր
յողնութեան ։ Օրինակ առնենը բոլորեն ։

ԱՆժել

በጊዴԵՐԹԻ ԳԻՆԵՁՕՆ

ԼԻՈՆ.— Դեկա. Գիև, ուրրան իրիկուն նոյ-ծերու ծանօն սրավին մէջ, Հ. 8. Գ. «Վարանդ -հանօ կոմնաչի դինենձ մը- սարջած էր և պատիւ ընկեր Տիզրան Չինենանի, իր Ամերիկա վերա դարձին առթիւ։

գարարա ամերին։ Երևկոյնին բացումը կատարից ընկեր Մ.

Փողջարհան, յետոց օրուսն սեղանապետ ընտ թուեցաւ մեզմէ անրաժան Կ. Խրիմեանը ։ Տեղի
ունեցան բազմադան երդեր ու արտասանութիւն ներ, ընկերներու եւ Նոր Սերունդի անդամեերու
կողմէ ։

կորսը ։

Այս առաքիւ խոսը արուհցաւ բաղժա քիւ ըն կերներու որոնը ողջերքի իրենց մաղժանցին հետ՝
պարդեցին Դայնակցուքենան նպատակները, անող
անցիայ եւ ներկայ գործուներ քիւնը։ Յիլեմ ցանի մր անուններ — Թ. Արվայնան, Հ. Տասնա —
պետնանն, Ծաղուպեան, Ա. Թայքուրեան, Մ. Տա Պետրոսնն, Ե. Ա. Միրրդ է հետորն։
Վետրոսնան, Գ. ԱՏՀմեան, Յովհ. Տերժենան
(Մարսեյլեն), Մ. Միրդէ, հետոյն։
Վեսնենան հատա. արունաւ մեկեր Ջիքմեանի

Uhyffir hougy menthyme erhifir 2400-thately in universally a granework for ... - step may as a famerite by a diffirly philiphilipu to pamphimithem for supplied to a diffirly milliphilipu to pamphing of more marked that a diffirm a diffirm of the formulay of the step universally and the productly of the pamping of the step universally marked they supplied to the first to the submitted the first to the submitted Վերջին խոսքը արուեցաւ ընկեր Հայ նեղափոխական Դայնակցութիւն ... Իրդը մոտ երկը ամիս է որ այս տերկան եմ, տվեր հոգ ալ ինչդինքս բնաանի, Հարադատ դգացի ... Երե-առւնը վեց տարիէ ի վեր Մ. Նահահրենքը — իրա-կան աղատ երկիր — վր դանունի, բայց 56 վայր-կեան չէ հղած որ յիչած չգլյան Հայաստանը, Հայրեները և մեծ Արարատր։ Հայաստարով ապար ցեջ, Հաստատ կնցեջ։ Ես ինչս 11 գդարուններու»

2304134 4«Luand»

## որելութե Հրոեսեսերերը በ**ተብ ዘ**ን ተመመጠቀ

(ኮቦ ዶቴቦኒበՎ ባԱՏՄՈՒԱԾ)

Հակառակ որ ջանի ժը օր առաջ գիւղացին, Հակածանցի ենքարկուած էր, անոնջ լէին կոր – անցուցած իրնեց հաւատքն ու եռանդը եւ ժեծ անձեուիրութեամբ կր վարուքին ժեր նկատժամբ։ Կիները կ՚ուզէին իրենց ոսկիները եւ դարզեղեն – ները տալ, որպեսկի աւհրուած տուները կրկին կինեծը է

ստուը դր կարծչիուը, որ ասեւը դր ծուսեւին մեր Տետրիրուն, բայց յանկարծ անցան գացին։ Մհացինը միջմու երեկոյ եւ իրիկհամուտին ակսանը բարձրանալ դէսլի Սախարին լեռը, ուր

մնացեր էինջ ջանի մը օր առաջ, եւ հասանջ դո-ժերը։ Միչա կ՝անձրեւէր. կրակ վառեցինջ, ժեր նախապես պահած ալիւրը բերինջ եւ ջարին վրայ, մոհրին ժեր երիկանը, այս կերպ պատղաստուհ հայը այնջան չոր էր, որ իկղուներնիս կը պա – տառաքը, Անձրեւը կը կանվիքը դոմին ժեջ , բայց ստիպուսծ էինջ գոնէ դիլերները մնալ, իսկ ցորեկը դուրսը կ՝անցընչինջ ։

արդեկը դուրսը կանդրնելինը :

2 որրորդ օրը երեկոյեան անդերնես փոխե 
թներ եւ դայինը բառորդ ժամ հեռու դանու
Հայկի դաները: Հրահանդ առւած էի արդց, որ

ժեր երքայիչ տեղերը նախապես բնեռև, չրջակայքը հետախուրեն եւ ապա փոխադրերինը 
հղացը դժկամակեցան բնեու թիւնը կատարել, ես

ալ չոյնությե և փայաի մը կության երկու ժամ ա
ռամ արթնարեցի և փայաի մը կության երկու ժամ ա
ռամ արթնարեցի է հայար մը կության երկու ժամ ա
ռամ արթնարուցի ապարը, որպեսոլի իեռը բարձրա
հանչ եւ վտանդերել։ Լուսաբային երկու ժամ ա
ռամ արթնարուցի հետո մր կայ։ ՍժՀեջը ժեկ մեր
ժեցին հետոչետե աւելի յստակ կերպող դղացի

վտանդը, արթնուն մետայի եւ պատկես դրա առա
հատ լոյսը բացունցաւ, բայց այնուն երկուարում արագար անձրեւ ը հերմացած

առատ լոյսը բացունցաւ, բայց այնուն հերմացած

և Ահանրես ար կար դրարարան իս այստեր երկության արահրայատարա անձրեւը հերմացած

հայունինը հեղ պատրած են։ Այս դեպքը կապ

ատելը Մայիս հեն առաւսահան ժամը 12քն։

Անժիկապես դինունցայ եւ հրամայեցի 
—Վերցուցել ինչոր կայ եւ պատրասա դա
նունցել :

Երբ ես դոժ էն դուրս ելայ, ձիաւորները դիս դիմաւորներն եւ պոռացին .

— Մի չարժ իջ, անձնատուր եզեջ։
Դեռ հիւանդ ու ակար էի, բայց վտանոր գիս ուղեւորեց, առանց պատասխաներու ես ակաայ բարձրանայ բայց արայն հայեր և ակար եւ ահա կրակեցին ինծի։ Նատեցայ բայց տեղը եւ սկատ եմ կարովա ինչի, բայց անդիում այ եկան եւ ժիացան ինծի, բայց անդիում են եւ բեսամինի կրակին և նրջեւ կր որդղային՝ )։ Այդ պաշուն զգացի, Թէ ես միանի և Միծամինին կրակին և այրանատական զգացում է մը դրգուած սկսայ կրակել ու կրակը ու կրակը ու

Մաստիուդը սկսաւ պարզութը ու Մաստիպաներիչն եր հրացաւ է Ոստիկաններիչն երեջը ինկան իրենց՝ ձիերին եւ Ոստիկաններիչն երեջը հրկան այս է Դալտերուն ժերը չի հրացան այս հայարուն այն էչ, ինսան լանջերուն վրայ ցրուան Հովիւներ եւ Թրբուհինի հետ հենն ևը դիտելեն, Թէ ինսպես ոստիկանները լեղապատառ կը փախչէին Արաակարան հետապեսին արաջը, որ Հետապեսին պահուն կր ըակարերիկ աղաջը, որ Հետապեսին պետիչորենքը, բայց անունը իրենց անվորժութեան պատճառաւ ջարացած մնացած էին է 2004 և ԵՍԱՑԵԱՆ

(\*) Այդ նոյն տղաքը հետզհետէ վարժուելով կռուին, պիտի տեսնենք, որ շատ լաւ կը վարուին վապնցի մեջ։ SERVICE SERVIC

ՍՊԱՄԵՑԷՔ ԴԵԿՑ․ 23, 24, 25ԻՆ, ԱՄԷՆԷՆ ՆՊԱՍՏԱԻՈՐ ՁԵՒՈՎ ԿՐՆԱՔ ՁԵՐ ՈՒՁԱԾԸ ԳՏ– ՆԵԼ ՖՐ․ Կ․ ԽԱՁՒ ՎԱՃԱՌՔԷՆ

րեռովս Համոզուած եմ Թէ պիտի տեսնեմ մեր ժողովուրդեն իրական ազատունեան արչալոյաը։ Մ Թնոլորոը չատ ջերմիկ էր, բայց ժամերը սահեր էին։ Սեղանապետը դեղեցիկ «Հուսը եարն»ուլ դն փակեն այս օեիրակելի ժիրթաջո

## birnmunjh ykruighünidn

Բանակցութիւնները կը չարունակուին Մ.
Նահանդներուն եւ արեւմահան նւրոպայի գինա —
կեց պետութեան միջեւ, վերադինման ծրադրին
ործադրութեան համասութ : Աղլիդ օրինակին հատարական
առեւկով ուրիչ կարգ մը պետութիւններ այլ ա —
ռարկութիւններ կիննեն Ամերիկայի առաջարկան
պայմաններուն դէմ։ Եթե բանակցութիւններ
ձղձղուին, գինաժ թերջի առաջումը կրնայ ա —
«

ԵԳԻԳՏՈՍԻ խորհրդարահին յանանունցաւ օ թեոգիծ մը, որ կր արամադրէ՝ գննունիւններ
կատարկ հախարարեկու, վորև - հակարարերներ
եւ ուրիչ բարձր պաշտոնատարհերու հարատութեան արդիւրերու մասին։
ՀԻՆԳ ՏԱՐԻ ԹԻԱԳԱՐՏՈՒԹԵԱՆ դատապար -

ՀԻՆԳ ՏԱՐԻ ԹԻԱՊԱՐՏՈՒԹԵԱՆ դատապար 
«ՀԵՐԻ ՏԱՐԻ ԹԻԱՊԱՐՏՈՒԹԵԱՆ դատապար 
ձակատի ռապի կիների , որոնց 1944 Յուլիա 1516 ա
գարակ մր մանելով , Հարդեր էին տերը, տղան եւ

«Վիկը ։ Յետոց առեւանդերով ընտանիջի բարե 
կամենրին ժանկամարութե մր, վայրենօրեն ար
ձեր էին ։ Դատապարտեալները մենւնոյն տահեն

ընտանիջին ող Հնացած երկու անդաժներուն ։

ԵՐԵԿ ԲԱՆՏԱՐԿԵԱՐԵՐ փապուղի մը բա

ցած ըրապի փախած էին Ֆրեխ բանակի ։ Մեկը

ձերբակարուկցաւ 36 ժամ վերջը, իր բարեկաժին

առնը ընտցած առնե ։

ՄԷՆԹ - ԱՆՆԻ (ՄԱՐՍԷՅԼ) Ֆ. Կ. ԽԱՉԻ ԽՆՋՈՅՔ - ԿԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ ԴԵկտեմբեր ՀՎԻ բատինական Ծնունդին առ-Եխ Grand Pinsh օրագին մէջ ։ Կր խոսի Գ. Ա. ՔԷՕՍԷԵԱՆ ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ, Սիփան երգչա-խումբ (դեկ. Հ. Համրաբժումեան եւ Նուագ Հայր ուորդի Փաչիկան) ։ Հոխ պիսֆե ։ Հուս պրուներ անուներ անուն առան Հե Հանուն

Կաղանդի հուէրներ պիտի բաշխուին մանուկ-հերուն Ֆր. Կապոյտ Սաչի մասնանիւղին կողմէ։

### 41112114

<sup>4</sup>p ψhumanı h Ubiş'ih diği san plumubli biş de gad δunsuşlını bi ühpuliniş bişbini sadanı, bi-phumunya, san ilbi de an ubişbuk eriyü şeşi de βundubeşkiri. 1-heli göröllikli biş Virilibübübi, 20 Passage des Petites Ecuries, Paris (10):

9U.SF 97U.3188 1950

ՎԱՏԻ ՄԻԱՅՈՑՑ 1950
Լոյա տեսաւ Տարոծ Մաիոյ Ջորի Հայր. Միուքիևած պատի օրացոյցը, ընտիր՝ տպադրու ֈենածը, որուն Կամար ջանց չէ ինադյած Կայրն ծակից Տարոն Տարարանը։ Կողջին վրայ՝ ՄԵՐ ՄՆՄԱՀ ՀԵՐՈՄՆԵՐՈՒ ՆԱՄՆԵՐԸ։ Կարժէ որ ա Հի հայ ինտանից Կատ մր ունենայ, իբրեւ պարդ
եւ յիչատակ։ (Վարչութիւն)

#### UBP FULLUTURATEBRATE

Կը խնուրուի փակել իրենց բաժանորդագրու Թեանց Հայիւները մինչեւ Դեկտեմբերի վերք ։
Վարյունեանա Համար դժուտը է ապատիկ ձգել
անիանկով, նոյնիսկ նշրապահ բաժանորդներու
Հրայի Հատուր Հրասիան բարչեր իրենց Հաջիւները մանսա-Հերրու Թերթիկներով դիւրա ցենը Հատուր ապատուր բարձեն արդ գեր գիւբացնեն մեր գործառութիւները անյապաղ գետբելով հին Թէ նոր պարաբերը ։

4000066667.

JHP90h@hh5.

### ourkah < U U.h Uduykreh ahlibuknuin

4ppm4p 25 Ablus. Judy 16ph, Jul Ynedn.

հի որամի 2.7 - Իսկաս - Համ ի 10րև, Ծաս Կոեսո-հի որամեներում մեջ : - Մյաջ պետի առենե Տօջք Գ. ՄԵԾԱՏՈՒՐ -ԵՍԱՆ, Գ. Մ. ԳՈՒՅՈՒՄ ՃԵԱՆ Եւ ուջիչներ : - Գեղարուեստական ձուխ այսադրիր, դեկավա-թուքեւամբ Գ. Գ. Շ. ՍԱՐԵԱՆի, ՄԵՍՈՒՄԵՆՅԻ եւ LUCHABULL:

2. ԱԱՐԿԵՍԱԵՐ: Հայ արիծերն ու արևնույները Հաւաջական կապմով կը բերեն իրենց սիրայօժար մասնակցու-Թիւնը, իաղերով ու պարերով ։ Կը Հրաւիրուի մազրաեց մասարակուԹիւնը ։ Ծախքերու մասնակցութեան համար 100 ֆր. ։

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ ՏԷՍԻՆԻ ՄԷԶ ՏԷՍԻՆ.— Ֆր. Հայ Կ. Խաչը, «Մանուկներու Օբծր կր տոնէ Դեկտ. 25 կերակի ժամը 3ին, Հ. 6. Դ. Տան ժէջ։ Գնդարուհստական Տոխ բաժին , գպրոցի աչակերտներու կողմէ։ Նուէրներու բաշ-խում՝ Ծնունդի առթիւ !

ULFLEREL PROUSENHOPHLIBERN ZUNKS ԱՆԻՆԵՐԵՆ ԵՐԻՆԵՐՈՒԵՐԻ ԾԱԾՈՒՄԻ ԱՆՁ ՄԸ արտանարիր է չարանը մէկ օր յատկա -ցնել վաճառատան մը մէկ իրթեւ Թարզման կամ իմրադրող ։ Դիմել «Ցառաջի վարչունեան ։

ԿԱՊՈՑՏ **ԽԱՉԻ ԲԱՑԱՌԻԿ ՊԱՐԱՀԱՆԴ**ԷՍԸ

առայոց առաբ բանարով գորական հերությալ Դեկտեսիրի 24ի դիջիրը ժամը ցէն մինչեւ լոյս , Վիլերդանի քաղաքափնասրանի որահը (Gratte – Ciel: Մանրամասնուβիւմները յաքորդով ։

### 3ru2 surozbuzh

USUUTUENFALPUTE

ՄՏԱՄ ԵԱՐՈՐԾԵՐԱՆԸ,

Օժառուած կատարիլագոյն եւ

ճորաձեւ մեքենաներով

ՓԱՐԻՋԻ ՀԻՇԴ ԿԵԴՐՈՆԸ,

12 Rue Rochambeau — Tru. 64-57 Métro Cadet

ԷՐարունելու թերև ամէն օր ժամը 9—12 և. 2—

2.20 Հայանի հետուեներ 7.30 , բացի կիրակիէն ։

## ԴԵՐՁԱԿՆԵՐ

ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

SOCATEX ձեզի պիտի Հայթայթե ինչ որ կ'ուղեջ ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ

Doublure — Toiles — Mercerie հեն․ դերձակի toileի մասնագիտութ-իւն — թուրդ — ապահովուած Dé-caties et irretrecissables — marque ELEPHANT

Fung & moth op smalp 942 14: Zhemamjand inch տուքչը, անձամբ կը յանձնները տուներուն։ Բաց է հրկույաբնի օրերը, ժամը 9էն 19 ։ Առաքում գաւառները:

10 Rue N. D. de Lorette, Paris (9) TEL. Tru. 37-92 Métro N. D. de Lorette, St. Georges Autobus No. Le Peletier — Cadet 26, 43, 49, 32, 74,67 \$\frac{\psi\_2}{2} \text{Lagrefour Chateaudun}\$

5 dwjphhub dhwjb Gare de l'Est, du Nord be St.

La Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme - (13)

#### 2242115403

Վիին. — Հ. 8. Գ. Նոր Սերունդի «Մուրատ» խումբը սարջած է դասախսունինանարու չարջ մբ։ Մրկրորդ դասախսունիներ այս չորևջյաթ-քի իրկիուն ժամը 8.30ին, «ՕՀանկանևան» ա կումբը։ Կը դասախսուհ Հ. Կ. ՏիՐՄՈՑԵԱՆ։ Կը Հրաւիրունն ընկերներն ու Համակիրները , նոյն-

Հրասիրուին ընկերներն ու Համակիրները , հոյնակեր ահուհիները ։

ԼԻՈՒ — Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդի «Սիաժանը իր անասախուհիները ։

ԼԻՈՒ — Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդի «Սիաժանը իր ժանը 8.30ին, դարոցի դատը (18 rus Rabelais) ։

Նիւնքը «Հ. Ց. Դ. երրորդումիներ» ։ Վր դասա խտուք ընկեր ԱՐԱՐ ԹԱԹՈՒԼԵԱՆ։ Կր Հրասարունի ընկերներն ու Համակիրները, հոյնակեր աա հուհիները ։

ՌՈՐԱՆ — Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդի Թատերական ներկայացումը Դեկանարերի վերջը դիրունդի երահարական ներկայացումը Դեկանարերի վերջը դիրունդի հունարական հեղարացումը Դեկանարական հարարական հեղարացումը Դեկանարական վարարականը «Հնարամիա վարձակալը» ։

Մանրամատեսանի «Լերունի» անույն վրալ ։

#### በՒህ . ՄԻՈՒԹԻՒՆ ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ

ԱՐՄ - Մեկտեմ երեր Հին Նին ուեջ ու-սահողներով , Լիոնի Հայ Ուսանողական Միու -Բիւնը՝ անխակը բոլոր չայ երիտասարդներու «այեցի դասաիարակութեան սատարելու առաջա-դրանչով :

գրանքով : Այս տոքիլ կոչ կ'բնենք Լիոնի եւ չրջակայքի թոլոր հայ ուսանողներուն, դալ եւ միանալ մեզի , համադրելու համար մեր ձիդները : Անդամակցիլ փափաչողներին՝ կը խնդրուի դիմել միութեանա առժամետյ Հասցէին՝ Կ. Թաչ-ձնան, 11 Avc. de Parc, Lyon:

8ԱԻԱԿՑՈՒԹԻՒՆ — Հ. 8 . Դ . Լա Սիրթայի «Խաժակ» խումբը, Նոր Սերունդի «Հրայր» խումբը, եւ Կապոյա Խաչի վարդութիւնը իրենց խորին արակցութիւնը կր յայտեն Գասպարեան բեսակցութիւնը և բոլոր ոգակիր պարապաներում , Պ. ՍԱՐԳԻՍ ԿԻՍԿԱՐԵԱՆի դառնաղէա ժամուտն առքիւ, որ տեղի օւնեցաւ Դեկա - Գին, իր բնա – կարանին մէջ ։

### Որցկղորեթուր

Կուգամ յարդելի յանախորդներուս ուչա -ւթեան յանձնել մեր ուտեստեղկնի եւ ըմպելիներուն հետեւեալ դիները .--

magnew ramachung afthings

The Us ble She & PURh, the footble per and per after the Usbulle 48 525 Φραμός η the footble per and the gravity to Randth and the make the footble the the the thing and the matter than the make and the make and the make and per after the per after the per after the per after the per after the the per after the per a

Դիմել 6 · ՍԷՖԷԴԵՍՆԻ, 63 rue Longue des Capucins , Մարսեյլ: ԹԷլ · Col. 23.78:

ՈՍԿԵՐԻՉ - ԺԱՄԱԳՈՐԾ

#### ՎԱՂԻՆԱԿ ՄԻՆԱՍԵԱՆ I, rue Ste. Barbe - Marseille

I, rue Ste. Barbe — Marseille

ժամացոյցներու, գուհարիսյեններու եւ դան —
դատոր ժամացոյցներու (carrillons) տեսակներ ։

Կը ստանձել նորերու չինունիւն ուղղակի,
ինչպես եւ հորոդունիւններ ։

Նորապատկներու դնումներուն «Ալիանա»ները
կը չինուին առանց աչևատավարձքի ։

## Patisserie Roger

BEPROUSUL WURPELELLERAK Առաջնակարդ վարպետ ԱՊՍՊՐԵՑԵՔ

abp arquid milta sibumly gateauxabpp ար ուզատ ասես աստաց ցուշադարը ՀԱՆԻԷՍՆԵՐՈՒ, ՀԱՐՍՆԻՔԻ, ՆՇԱՆՏՈՒՔԻ, ԿՈՒՆՔԻ ԵՒ ԹԷՑԱՍԵՎԱՆՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ԱՐԱԳ ՀԱՅԹԱՅԹՈՒՄ ՄԱՏՁԵԼԻ, ՀԱՄԵՂ ԵՒ ՄԱՋՈՒՐ Դիմել՝ ՏԱՎԼԱՇԵԱՆԻ II rue Laferière, Paris (9) Հեռաժայն TRU. 24-79

# ՓԱՓԿԱՃԱՇԱԿՆԵՐ...

entui canantarpe antarpse

#### BOSPHORE nntangur

ረደረፈሀን (ՀՐՈՒՇԱԿ)

LOWOLDE

be urusus puzers



LE Principa description description berter's

### HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13) d.bgundubmj 800 φρ., llpun. 10 unq. hund 3 unq.

Tál. GOB. 15-70 9b8 6 dp. C.C.P.Paris 167 -03 Mercredi 21 Décembre 1949 2nph fampph 21 'htil.

21pg 8UPb - 21 Année No. 6031-Նոր շրջան թիւ 1442

Wdpmake G. Thuusbur

UBP house

### Unhspr bh 462 brant 160

հեղելով իր կապերը Ֆրահսայի Համայիավար կուսակցութեան Հետ, յեղափոխական դրագիտու-Հին, կարին Թոմա կը Հարցին, Հրապարակաւ — «Ինձ է պատնաւր որ, փոխանակ անդան-ներ ջահելու, ընդհակառակն կը նահանցեք այն դիրքերեն զորս նուսանած էին Ազատագրութենեն վերջ»:

արրուսիւա գորս առևասած շրջ Ագատագրութուրս արորակրու
Մետասիկ պատասիանն ալ, իր ստորագրու
Մետասին կառասպերի վրայ հիմնուած ձեր 
քարոզութիւնը չի համապատասիաներ ֆրանսացի 
ծողովուրդին պահանցներուն: Վասն գի, պզգային 
անկախութեան քօրին տակ, դուք իրականին մեջ 
միացած էք օտար պետութեան մը- իսկ մենք այժ 
կր տեսնենք թէ այդ օտար պետութեանի հետ։ Վասն 
գի դուք ընտրած էք ամենն դիրին նամիան, — 
յեղափոխութեան մասին մտածել ոչ թէ դուք 
ձեզմով, այլ ուրիչեն (այլուր) ընդօրինակերա 
անոր նշանախօսքերը եւ գործելու հղանակները»։ 
Այսպես, ֆրանսացի դրագիտուշին ալ, որ 
միլտ պայչարած է թողջենի – դրամատիրական 
կարդուսարջին դէմ, չի մարանիր պարդել բալչե
շիկնան Համատերութեան տարեջները։ Արիարար 
կա ձավել իդափոխու Մեան անունով կատարուած 
առան ու կեղծերը։

եկկաա Համատրրություն արդարարդը է արդարար երիկաա Համատրություն անաշնով կատարաւան առւան ու կնդները է կրկաստանայ Մոսկուայի Համայանում այն հանաւանը է կրկաստանայ Մոսկուայի Համայանակու արդագրարարար հանարունեան դէմ, որ կր ձրաի խամանիկներու հերանան միկրանալ հրկրանալ հարարեր 12 միայն Ռուսաստանը անձայրանիը ասպածունեանց վրայ, այլեւ իր սահմաներիչն դուրս է Անանր որ կարողությեն չունին դատերու և - ինսուն ասպումանա անդուդարձը, կրնան յուսարածուրի վիայն արդարարության արդարարության իրարարարությենը առարանարության ուրել միայնն ջանի մի ապարան իրարարարությենը առականերով եւ ծայրա հեռու է Հակարական Ռուսաստանը, իր անհակարարար և Հակարական Ռուսաստանը, հրանականական չենաարարարության անակողմ և հարարարարության և հարարան հերածելու է և հատանրը, արևելիան Գերժա - հիան Ջեկասլովացիան, Ալաանիան։ Անդաժերում է կոնակուտակ հերաժար իրա - հրան հերաժանակունի անանական անարարարան հերաժարությենը Դարարարությենը հանարարական անունակ կատարությենը Դարականուհենան է հիրքերականուհենան և ուրայինականուհենան է հիրքերականուհենան և ուրայինականուհենան է հիրքեր այիարդահան եւ ուրայինականուհենան դեպականուհենան եւ ուրայինականուհենան դեպարանությեն և իրը հիր և արդանականուհենան է հիրներուն այիարդանուհենան եւ ուրայինականուհենան է հիրքերականուհենան է հիրքերականուհենան եւ ուրայինականուհենան հետումի արարձահայհացը եւ արդածական ապատանությենն

արութագրություն աշխարհահայհացը հւ դործնական թաղաքականունքիւն ։ Կա՞յ տարբերունքիւն Հռոմի կղերատիտական

Կա՛յ տարահրութիւն Հռոմի կղերապետական աչխարհակալութեան հւ Մդակուայի կեղբոնաձիդ տիրակալութեան միջեւ ։

տիրակայունեան միջեւ ։
Հիմիչեր կ՝ ուղեր լոյսի, մշակոյնի, մարդկային աշխարհավարունեան կնդրոն դարձնել Գերլինը։ Առ նուազն միակ փարոսը Եւրոպայի։
բացը, բազմակողմանի, համաչիայարհային ցանց մր
կապմակերպելով իր նանին տակ։ Մոսկուա փոկադրելով նոյնիսկ արևեն ու լուսինը։ Ամբողմ
ահերկորը իր սահղծադրոնունեամ է։ Աորող
բարելական կուրելի մր վերածելով իր անձն իսկ,
իրթեւ Հանձարայիա՛յլ առաջնորդ անդողմ մարդ-

բերբեւ - համասարա վ առայարդը անդողմ մարդ-կունեան - իրեն է քր որ այս երկու « Արածարհե -թը » Վիիքեր ես Մեպին երկրորդ Ալիասի համարհե -թը » Վիիքեր ես Մեպին երկրորդ Ալիասի համաս մը, 1939 Օգոստոս 23ի յայտնի եւ մաստմբ գադա-հի դայնադրով : Շատ ույ արքենցան ժան Զասուները, Վեր -գորները, կաին Թոմաները եւ ուղիներ Հայր ոչենչ ։ Գննական, ազատ միաջը՝ միչա ով կը դանե նշմարտումեան եւ արդարունինը հանարան, իր բաւե որ գամունինը լպակսի դիրգ բանկու։ Սուտն ու կեղծիջը մարկերու ՝ Սեւին աեւ եւ ճերժակին ճերմակ թակու : Ֆրանսանը ականառը դեմ բերը յատկապես Լրժրոստահան օտարեն պատգաներ ստահալու , անոր հերանակոս օրինակելու արկամառ — Թեանը հերանական գիր օրինակելու սարկամառ —

արոն ընտրախառերեն անատաքե անմերևը։ ը. Արմ էջ հարմասներ և և հանգերութ տամերև գա-հրաց եր էջ ասնատաներ ան իւհաջարջեր գա-անարաց այ. — Հադագայի ին շարջանիր ու դինավաները։ Հադագայի ին շարջանիր ու դինավաները։

### 0 f C 0 f h &

#### The SHILLIPPE

Այսինըն անոր ժէկ մասը, կարևորը, փարլ արարար առար այկ համը, կարևորը, փարի-գանայ դաղունը, որ այսօր կը հաջուկ դրեկիչ 25.000 հողի։ Տեղ տեղ համավառմբ կր բնակին, ինչպես Իսի, Ալժարգիլ, Մեկեն-Պուտ հորոնպ, Պահենը - Քաչան, Իվրի, Ժանքիլյի, Ասնումիյ հւայլն, իսկ մեծ մասով ցրուած, մանասակոր բուն գաղագին մեջ։

գտողագրո »չլ. այս վերյիչումը։ Անոր համար որ հ -Ինչո՞ւ այս վերյիչումը։ Անոր Մուրիայներ Արբանանչի, Յունաստանչի Թէ Եղիպոսեն չեն կրնար մէկ ակնարկով տեսնել հայկական Փարիդը

երբու մեկ ակրարկով տեսնալ տույս եւ յուսախաց՝ կր հարցինի։

— Ա՛ս է փարիկանայ դաղունիր, որ այնչան ուրեւորած է միսը հեռուէ հեռու, իր մչակոյնի վա-ապրահով, իր տեսանս - բարդասանումով եւ աղ դային դործունէունիսանը ։

հատևով ապրարին, — Արմյան ձեծ է ուր-հատևով դայարարի

Կր սկսիս բացատրել, - Այնւթա՞ն մեծ է այր թաղաքը որ՝ կարելի չէ մէկ ակնարկով դադափար

վաղմել · · ·
Այս, մշակոյնի տեսակետով չատ մեծ կարելիունիւմներ կան : Բայց դժուտը է օգտուկլ, մեդի
մեան իր օրական հացին ետեւեն վաղող փոջրա «Տատեսակա" եր - իրաւունը ունիը, չատ էաբուստենը, «յաքողածներ» կան , բայց չատ ջիչե-

րը կը Հետաբրգրուին իրևաց ժողովուրդին մակա տասրով։ Փառը կուտանը դևու, ենքէ Հանին ըսել որ իրևնց ձեւափոխուաժ անունը երթենն Հայկա-կան Էր...

դաս չրու.

Ազգային դիմադի՞ծը,— չեջ կրնար անչուչա
բաղդատել Մերծաւոր Արհւելջի ձեր աղդային
փետեջին հետ։ Այս մեծ ոստանին,— բուն բառով
հարդ— որոր անարահեռութեւները կր Զրատեն
ձեր աղդային փետեջը։

ձեր աղդային կետնուը։
Կան անդույա կաղմակերպութիւններ, դանադան Միու քիւններ, որոնը կայնատին պոյն տար
դատ Միու քիւններ, որոնը կայնատին պոյն տար
դատուքին, պահել անոր ապային դեմարինը եւ
ձանաւտներ հորերը կապել ձեր ընհել իր հասկրած
ձեւով։ Ոչ հեղուայնակու քիւն կայ, ո՛ չ ընդշա ծաւթ հասկացողութիւն ։
Ձես ուղեր ժոներ ասելի մանրաժանութեանց
Ճէ՞, բոլորովին լուսակապ չինելու համար նանրող հայինակից։ Այս ընդհանար ապար
հան — արդապացունները ո՛չ ձիայի չեն համ դնր դեմարի արձել իր չի հարար

Եւ ճամբորդը Փարիզէն կը բաժնուի ա տպաւորութեամբ ...

ԱԶԳ. ԺՈՂՈՎԸ յետաձղեց 1950ի ԱՀԻ- «ՄԱՈՎԱ յնտաձրեց 1950ի հրմուտ - ցոյցին ընհումինա, որպեսզի հրմոտական յունենաա-ժողովը կարնհայ վերաընհեր 2275 միլիստ Ֆր. ի հախահայիւը։ Երմոտկան հախարարը հաշտարար դիրը մը բունած էր այս անդամ, պատրաստ՝ կարդ մը գիջումիսի կատարելու ։ ՄԱՌԵՅԱ ՄԱՆԵՐԱԵՒ, արևսելեան հակա -տես հոման Հրաժանապատ

տի դերքան էրամահատարը, որ չարանքներն ի վեր կր դատուեր Համարուրկի մեջ, դինուորական ատեսանի մը առջեւ, Էնվա 19ին դատապարտուե-ցաւ 18 տարի բանտարկունեան։ Դատարանը ի ատևանի մը առվեւ, Դեկա։ 19քն դատապարաուն-ցաւ 18 տարի րամտարկունեան։ Դատարանը ի – բեն դէմ եղած 18 մեղադրանցներն հատարանը ի – բես մեայն ինը (Հրեաներու ջարդ, դեղակահա – րունիւն պատանդներու եւև)։ Դատապարահային փաստարանները որոշեցին վերաջննունեան գի – մել։ Բանտարկունիան պատեր կը սկսի 1948 Օգոսմաս 25քն։

ԱՏԱՆԵՍԵՐ ՉՐՆԱԿԻՑՆԵՐԷՆ Երերը, Անդ
լիա, Մ. Նահանդները և։ Բանասմա համաձայնու
հիւն մը կնրեցին, որով պիտի հերդայնակունն ի
բենն որ կնրեցին, որով պիտի հերդայնակունն ի
բենց բանակներուն ապառադինունիւնները և։

դինավարժունիւնը։ Այս ծրադիրը կր ըննումը և։

1947են և կեր։ Միւս դինակիցներն Ֆրանսա ,

Ցերհա և Հոյանսաս եւս նոյն ըսպարականու —

թեան պիտի հետեւին ։

ՉԻՆԱՍՏԱՆԻ ազգայնական բանակը կը ծա
հուցանէ Բէ ետ առնուտծ է նունանի մայրացա
դարը, Քումոմինկ դուկէս ժամուան ճակատա 
ժարալ մր դերք։

ՉԱՀՏԱՆԻ կր հեռադրեն Մէ ևոր դահլինը

Հնչեց պալարման վենակը, որ կր տեսեր 1948 Մա
յիս 145 է վեր, իրրեւ հետեւանը Պաղեսակնի

պատարացին։ ԱՏԼԱՆՏԵԱՆԻ ՁԻՆԱԿԻՑՆԵՐԷՆ եթեզը, Անդ-

## Unirhny Gar glinwirgaily

<del>ԿԱԼԱՆԱՒ</del>ՈՐՆԵՐԸ Կ'ԱՔՍՈՐՈՒԻՆ ULVULOP APLLAPEUUF

Ինչպես Հաղորդած էինք երէկ, Դեկտ. 19ին հոր յեղաչթքում մր տեղի ունեցաւ Դամասկոսի Ինչպես հավորդած էինք արքել, բայա որ հեղայթիում որ տեղի ուհեցաւ Դամասիրսի (Լ) հավոաձեռծու խետաեր դեղ - Նաիա Շիչագրիե, ը Օգոստոս 14ին օգնած էր դօր - Սամի Հինա -չեի, տաղարելու ես Հղադահանարելու համար ուսիա, ապահ Հիւանի Ջայիմը եւ վարչապետ Մոհսին

հավադահ Հիւանի Ջայիսը և վարջապետ Մուսին Բարագի։
Հրատարակուած տեղեկութեանց համաձայն, Հոր. Շիշաբլի գիտեր Թե գօր. Հինաուի անդնալ Որսուսային իշխանութ հանագատ Որսուսային իշխանութ Թեանց Ջայինի բնակատան հրապատ Ուրնաբարժներ դրկելով Հիւանի Ջայինի բնակատան է որպեսայի ուրիներ շորինակն հրի ռադան է որպեսայի ուրիներ շորինակն հրի ռադանակատանին ապարակի և կարագահ ժանը Դե հինեւ ուսասային իշակարանի չիանային իրիկուան ժամը Դե մինդեւ ուսասան 5ը։ Ուսաի, իր հրասայինը անար դրեահարակի հիաւ և հինարակարանին հայասայան Հիսիսանի հրա դարապահատասան 5ը։ Ուսաի, իր հրասայերը անոր դրեահարանց հին հինարի հիաւ և հրապարահան հրասայան հայասայան հայասայնի կառայարանի հայասային հիաւ ուսիկայնակի հիաւ և հրասայարանի հայասակարանին հիր դինուորներ պասարեցին կառայարացաննեն հիրի, դինուորներ պասարեցին հատաարարա Բեան Հիրարայանի հարարականին հարարականին հիա։ Գերարայի հույասանին հարարականանին հերա Գերարային հարարականանին հերարականուն հարարականուն հարարականում հարարականում հարարականում հարարականում հարարականում հարարականում հարարականում հարարականում հարարականում հարարականականում հարարականում հարարականանում հարարականանում հարարական հարարանում հարարականանում հարարականանում հարարականանում հարարականանում հարարականանում հարարականանում հարարական հարարանում հարարական հարարականանում հարարական հարարական հարարանում հարարականի հարարական հարարանի հարարականին հարարանի հարարական հարարանի հարարական հարան հարանական հարանական հարարանի հարարանի հարարան հարան հարան հարանական հարանակատանի հարարան հարանականին հարանական հարարանի հարարան հարարանի հարարանին հարարանին հարարանի հարարանին հարարանին հարարան հարարանի հարարան հարարանան հարարանի հարարանի հարարան հարարանի հար

ուս և ընտրիցին Հայէմ Արարի ։
Նախադանը Նաւատարոն բեած հրդում պի Նախադանը հաւատարոն բեած հրդում պի Նախադանը հրվու սարքի օր Արդ - ծաղովիծ ատձեւ բայց լուր գրկեց Բէ հրանդ է հւ պիտի չկրառ հերկայ բրյալ Ասոր վայլ հիսար դետանդ ուհատ եր օրուան, քանի որ երգումի արարո գույքինը միակ օրակարդն էր։ Մինւնոյն ատեն
հուտակոր հիւնները հարձրապեցելով բանակին
հարձրենիրուն հետ որունցին դահինը կարմել
կորելի հորմեր չակ չուտ։ Վարչագիտութեան
հուտակոր հեն հասականական հեկեսծունեն է և արությարություն առաջան արև արդապետում արդեր երասինը հայարական Թեկնածուներն հութի եւ Սայիտ էլ Արմ:

THE PAS OF BRUSH THUSTUR WERFER

Արադիկիրա, տեղեկու ԲԽԱՑՍԱՆ ԽՆԴԻՐԸ Արադիկիրա, տեղեկու Բետնը Հահատե հանակար հանանայի , դեպ ապետներ Շիջացի եւ Հինատուի դժատուած էին երկար ատեծե է վեր , Սուրիոյ եւ Իրաջի միաց - ժան ծրայրին առժիս։
Երկութարժի օրուան լեղաչը կուժ է՝ վեր ջ, դեպ - Շիջացին հատարա Արասի , Ազդ - ժողոգի ծախադահ Է ժողովրդական կուսակցութեան եւ ուրի բենկան և առեն հանակար այն հարարական է ժողովրդական կուսակցութեան եւ ուրի կրեւերիներ ժողով գուժարեցին, իողոքը բարի լայաարարեց ԵԷ բանակին գործողութենը ուղրուած էր ժիայն դեպ. Հինատեր եւ աներձակին ծաղատի դեմ «գործո դաւադրած են բանական ին Հանրապետական կարդուսարըին գեժ , գործակցութեան կարդ է օրութեան իր արագույթեն և արագույթեն այն գործակցութեան կարդ է օրութեան իր արագույթեն ան գործակցութեան կարդ և արագույթեն ան գործակցութեան ի կարդ և արագույաըն գետ գործակցութեան ի կարդ և արագույաըն գետ գործակցութեան ի կարդ և օրութեան և արագույա հայաստարան ին արագույթեան գետ արագույթեան գետ գործակցութեան ի կարդ և օրութեան հայաստան հայաստերա այս որերու չ և հայաստանական կարդ և օրութեան հայաստան այս -

Զիհուորական իչհանութեան բանրերը բա -գորեց Թէ բանակը միացած է եւ Թէ իր դործո-գործան հպատակն էր ապահովել հանրապետու-«Այս եւ անոր օրէնթները։ «Բանակը վճռած էր ոկիրը եւ հանրապետութեւնը ապատել Հինաու-ևն եւ իր աներձագէն»:

անանագրագրերը։

Հատարիրը այս տեղեկալ Թիւններին վերջ կ՝ը
Լեք դեպ. Հինաստի, Թալաս պել եւ ժիւտ կա –

լատութենթուն մեծ ժասը վարիչներն էին հոսնե
ըն եր դեպ. Հուսեր անին ժասը վարիչներն էին հոսնե
ըն եր որ կումեր աւնլի սերա գործակութեն ունեցաւ

արքու թուռե վիճարանու Թիւն մր տեղի ունեցաւ

արքու թուռե վիճարանու Թիւն մր տեղի ունեցաւ

արքու թուռե վիճարանու հեմ մր տեղի ունեցաւ

արիս արապարան ֆե Սուրիա երբեր պետի չոր
շակի Արդանանի եւ ին եր են հետակալ բրիաս –

հան և հետարանուհ են եւ են հակալ բրիաս –

հան արապարանուհ են եւ են հակալ բրիաս –

հան արապարանուհ են եւ են հանալ արագահ ա

նավան ակրապետունիան ։ Հակառակ բրրաւ
Հակառակ այս ընդդինուն իան, չաբան օր
իալ արանանին արացական յանձակումերը բաՀայեն մի բուքարկան էր , որ կր արաժադրքը աՀիմա որ Հիմասեի հարարան հատատել իրացե
Հայ կարծուի ին խորհրգարանը պիտի ժերժե
այս բանաներ ։

Դնգ. Շիրարի, որ ընդհ. հրամարայան չրահակուան է, Հայնասիիւռ դիկոյցով մր յայսաւ
բարեց թե բանակը հատատան է որ դօր։ Հիմաուի և իր աներձայր վայիսապեն «Սուրիան միացեի արել իրկի մի դի

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

### THE HELL OF PHANEIC

Ինչպէս ծանան է՝ միջազդային կարմիր հաջի բիկերունիւններու հիմազրային կարմիր հաջի բիկերունիւններու հիմազրային կարմիր հայա է ժրնեւի մէջ, 1863 — հիմ հայաստան ունենայով դիտութարար դատութագրհերու համանակ վերատութար դատութարարներու համանակ վերատութար դատութարան հարութիւնը։ Այդ Թուսական և 13 տարի վերջ՝ համահորինակ ընկերունիւն մր կարմուած է Թուրջիոյ Հայոց մէջ։ 1876ի Թուրջ — տերսիական պատերացին մեջ հանաձակում բարանին համար աներներունիւն» անունով անանագրապերական ընկերունիւն» անունով անունով անանական ընկերունիւն» անունով անանական գորական ընկերունիւն» անունով անունով անունով անունով անունով անունով հետունիւն համար պետք հրած ներները պատորատորիաչ համար հայար հրած հերները անունունին համար ակտը հայար հերները

կահար դարժահին Համար պէտը հղած հիշները պատրաստերու համար։ Ոսօրը տահը ժամահակակը Մասիսին (Գ.Գ. 1876 թ. 1847), որ կր գրէ -— « Բերկրու Բեամբ ի՝ իմահահը որ հայազգի Շանաւոր գիրդաստանաց ումանց տիկնայք, նշրո-պիոլ բաղարակրք աղգաց օրինակին Հետեւ-լով, օտքահետև տերունեան Քիհանինարուն գէժ լով, օսմանեան տերուքեան ի՞նանիներուն դեմ պատհրացնելով վերաւորհայ գորականաց դատարանելով վերաւորհայ գորականաց դատարարարարաց ուրականաց դարարան և Նուրերելու հարտարաց հատակաւ ժամանածողով ժբակարեր են . . . և բաժծուս հայելով, աերութեան նախարարաց ընտանիքներն այ լսելով հայ տերանակարարաց անուսներներն այ լսելով հայ տերանակ այս հայենակը այսն մասնաժողովին։ Նրահատական կը լսենջ Թէ ժեր արզեն ուրել բատմահեր են հարարական և ը լսենջ Թէ ժեր արզեն ուրել բատմահեր են հարարական և ը լսենջ Թէ ժեր արզեն ուրել բատմահեր են հարարական չ նաժառական կարարաներ չ («ժառ» և ոյս, կ. Գ. 1876, Գ. տարի էջ 12—13) ։

12 — 13):
Հայ շկաթժիր Խաչ չի սկղբնական դաղավարը
կացմող հայ տիկիններու այս ընկերու ժետն տոաքին անդաժները կ'րլյան, Տիկին Նուրնան, Տիկին
Ստեփան վայա, Տիկին Սա-ակ Ապրս, Տիկին
Աղաբկիան, Տիկիններ, Մաջառա, Թ. Սանոաբճի, Նորատունկեան, Ալլահվերաի, Թընկըը, Ձ.
Լլժասեան, Սինապիան, Անոան այկ, Մըսըըլը,
Եռւուֆիան, Ռ. Տեյհրնկալեան, Դրիաս Հայ եան, Լսայեան, Աղրասաննեան, Գաղագեան,

Մէրեկնդուլի, 6. Տաւուահան, 6. Սագրզ, Մերիչեվորույի, 6 - Տաւուսահան, 6 - Սապրդ, եւ Տիկին Կ. ՇաւՀալազ (Մասիս, անգ.), որոնց վրաց կ՝առեկնան ջիչ փառը տիկիններ վ. Վաւ՜ան, Օա-հան, Կոստան փաչա, Ռուսիննան եւ Սերվիչեն (Մասիս, անդ.՝ Ի 1848): Ինչպես եր անանչ ընկերու Թիւնը Համազդա-յին Հայ Կանանց ընկերու Թիւն մին է, առանց կրոնի խաղաւ Թևան : Թանմանարում բա. աստուն «անասերահանով

կրանի խաղաւքնան :

«Մասիս, թ. 1848) կուտայ ցանիր պատրաստուն(Մասիս, թ. 1848) կուտայ ցանիր պատրաստուն(իջ նիւքներու եւ անանց յանձնուների անդիրու ,
առեյցնելով — « Այս մարդասիրական բարեղործուքնեան համար աշխատող եւ օժամարկան բարեղորպարեւ արևիսանց անունեները, հուրակա նուիրուան
հիսներուն ջանակուն քիւնն եւ տեսակար մարաջադաջիս ամէն լեղուէ լրադիրներուն մենրալ ավերն
հրանարական և հարունարունեան Հայոց Արզին »:

հանձնուան ներներու առաջին ցանկեն, իր
հեւ նեռք, յառան կը կրհնը առաջին ցանկեն, իր
հեւ նեռք, յառան կը կրհնը առաջին աշիրատաւն, Տիկին Գ. Միասընան—պանաստ 300 հատ,
հանկա թառակումն 60 հատ, վանջայ 200 հատ,
հանկա թառակումն 50 հատ, վանջայ 200 հատ,
հանկա թառակումն 50 հատ, վանջայ 200 հատ,
հանկա թառակումն 60 հատ, հանկան 200 հատ,
հանկա թառակումն 60 հատ, վանջայ 200 հատ,
հանկա արևիններու այս առնիւ չարժուձե-

ցախ 50 թեջ, (Մասիս, Թ. 1854):

Գոլատշայ տիկիննիրու այս արիր ւրաժուձեւը ուտով Հետեւօրդներ կր դանե։ Իղժիրի Արշաւայն Ահանութուներ կր դանե։ Իղժիրի Արշաւայն Արտարահան (1876 Թ. 1044) կր հաղորդել—
« Ձեիւոնիոյ Աող. երևելի Տիկնայը ևա, որոնց արդասակարական բարկուրն դոլացանունը նուտոյացներն ին ին տիկնայըն կ. Պոլադ, բարենախանձ ուղով չարժենցի ի ընրեցին օրինակն հոցա եւ ի մարդասիրական բատուկ որացնանց իւրոց, հմանորաներներն հայրենասիրական արևացույմ մի կազուհեցին ժեջերինի՝ հայարերական որատրանակի հիրաարաստերու ու ժեր վոեմ. կուսակալին ձեռ օր հարարարահուն և, ժեր վոեմ. կուսակալին ձեռ օր համուրն իրակրի և տանար»։

կարմուտի հրակիրի առաջիակարը հայ ընտանիջաներու 14 տիկիններու անունները (հմմա. Լոյս , անր՝ էն 43)։

2 . b . 902 NU bUV

## Սջևփանսու այլ. օովակիվեաև

Ապերախաուհիեն պիտի ըլլաբ չյիչել դէմ բեր որոնը իրենց արժանիչներով կրնան բարի օրինակ Հանդիսանալ յետագայ սերունդին ։

Հահղիսանալ լրուագաց Նիկանիդիոյ Առաջնորդ Ստնդիաննուս Արջ. Յովակիմեան մէկն էր այդ բաղմավաստակ դէմ. անս, յամառ աշխատող, իր միակ մատեղութիւասու, յաստու այրաստող, ըր ո ըրաց մատադարհիր-ին հղած էր իր ժողովուրդին հողը և Փառասիրա Մենել կը խորչէր։ Աղջատ դասակարդն էր որ կր հետաբրջրեր գինգը։ Կը մտահնար այդալիսինե – բուն, իր վերջին լուման կը դատկացներ, սփոփե-լով անոնց վելաը։

բուն, իր վերջին լուման կը յտակացներ, սփոփելով անոնց վեչաը։

Թններու վարչական դործն ալ իր
դրադումն էր։ Օրն ի բուն ծայապատիկ հասած
հր բաղմոցին վրայ, ամինդմ-ատ համակների կր տես
դրացներ, փոխանակ իր ստորադասներուն ձրելու։

ծներ դրադիանակի էր ստորադասներուն ձրելու։

ծներ դրադիանակի չիս վետոնդուհիւնները չատ կր
սիրեր։ հողորեն սիրուած եւ յարդուած էր։ Իր
ներկայուներիա դատակառանը կաղեր։

Քաղաչական կետնչի ժէջ եսս որոշ «մաուՔրևն ուներ, այն աստիճան որ կառավարական
բրանակներու մէջ այլ յարդանա կր վայները «
հափուրդինիս» միա այր արաչան իր վայները չ
հափուրդին ում եր այր արաչան իր վայները չ
հափուրդին ում եր այր արաչան իր վայները չ
հատարի չիրներին սա եղական դեպասարդներ անմեղորե ձեր բանալունը վերի եր արասարդներ անժեղորե ձեր բանալունը վերիա կր փոխադրուին
պատուհյու համար, իրընւ կուսակայականներ ։
Ինչի է որ անաքիրապես աղերաարի մր կր հերկայայնել Սուլեան Համասի , ունկերը ուներիալորութին՝ Վահան չամանայի հաշատարդներ հեր արայան իր
կող վայարակ ի արաչակ հայերի իներ «
հայարին կանալուն է ի հերիաարայանի այա անանայի հայեր արարակի այի կր արանուն ի
հայարակին կանունուն է անականակայ եւ կր արայան եր
հայարակին արայան հայեր հայարակին հետ
հայարին ի անուրին ի հետ հայարակի այր որիա հետակի այո որակ կլ հայարութիա հետակի այո որ հեր այարակի հետակի այուն այուներ
այուն անուսան են և ևս հայանան հետան անուն անուսան հետասար հետ հետասարութիա

այսպիսի ձևոհարի մր կատարել ։

195ի տեղահանութեան աժենադժմոլակ օրերսես, անդաժ մր եւս ի յայա հկաւ իր նկարադրին բարձրուհիւնը։ Ինչպես խաղաղ օրերուն դժրակատանին մեկ այ ժողվուրգին իսկական ծովելը երաւ, յլբեց դայն, ընկերացաւ անոր ուղ որ ըներին։ Արատաւելու դիւրութիւններ է էին պակսեր իրեն։ Գոնահատասերա հարատերանինը պաշտնապես կհարատներ վերադրառնալ ի պատիե ևատրիայ մրանա նույն կիարարառնալ ի պատիե ըներն հուներն և հանարար միանը արաջանապես կհարատներ վերարանականինը արաջանականին։ Սանդիաններ այույն կորութիսին կուներականին։ Սանդիաններ արաջարականը և առաջան էր այդ չարձրանը ին ինչ առաջեր առաջան էր այդ չարձրանը և արարձրաստիճան

ապաներ, մասնաւոր պատուիրակունիւն մը կադ-մելով, կուդան Նիկոմիդիա, իրենց երկիրը փո -խարգնելու Համար իլխանի մը մարմինը, որ Թագ-ռած էր Հայոց դերկոմահատունը։ Արդ դերեզ -մանը անյայա մնացած էր, ոչ կոթեոլ եւ ոչ մէկ մասեր անկայա մեացած էր, ոչ կործող ու ոչ ոչդ ծրան մի կարու Դրենց ունեցած ջարագերն չնորհիւ, կը դահեն դերեղմանը եւ դադաղը Հունդարիա կը փոխադրեն ։ Արդ հարձներու եւ փոխադրու բեան կիս-ծայի։ Երդ կը հարգինն են ինչ վարձաորրու — երն կուղէ, Սահփաննու արդ, ցոյց տալով ազդ. Վարժարանի խարկուլ վիճակը, կիսե. «Անաւտակի դպրոց մը որ փլելու վիճակին «10 է»:

Սպաները անժիջապէս Հարիւր Հունդարական ոսկիի նուէր ժը կ՚ընեն, չջանչան ժըն ալ յանձ –

մակրը տուրե հելով : Տեղահանութեան միջոցին առիթը ունեցայ իրեն հանդիպերս Օսժանիկի միջ՝ Առաուն կա հուի արդեն ռաջի էր, դաւաղանը ձեռջը։ հումը մը տարիկաններ կույան վրանները կը ջանդեն , առասանի մատնելով ամբողջ ժողովուրը։ սը տատրղասոնը վույան վրահերը վը ջասգոս , ած ու ասրափի ժատներվ անդող ժողովուրդը եւ տեւապեստ առաջնորդը տեսներով խարադանի ծարուածներ կը տեղացնեն։ Ստեփաննոս արջ ե-տին իսկ չդարձաւ, և միչտ ողրայով իր ժողո -վուրդին վրայ, անվէ քրաժնուեցաւ ։

Այսպես իունէ իու ձորէ ար քիափառևլէ վերք, նրուսաղեն Հասաւ: Ջինադաղարին յաղ -քականօրէն վերադարձաւ Նիկոնիդիա։ Հանդի -սաւոր ընդուներուքեամբ ողքունուեցաւ ջարակեն մինչեւ առաջնորդարան։ Իր առաջին դործը հղաւ բարեկարդել Ս Աստուածածին եկեղեցին որ արարնկարդել Ս. Աստուածածին եկեղեցին որ ա-խոռի վերածուած էր ։ Անժուների անպաս՝ գող -ցուած էին։ Ծերունի առաքնորդը կը յաքողի Հա-շաջել տալ գանոնջ, վերաբանալ այդ . վարժա -բանը, եւ վերատեղծել Հայկական կետևջը։ Դժրախոսպար չէքալական արչաւանջը կր -կին ջանդեց ամէն ինչ, եւ ահա դարձնալ Թափա-

ռական : Ատեն մը Պոլսոյ մէջ ալ տատապելէ, Դաչնա-կիցներուն դիժումներ կատարելէ վերք, անցաւ Պուկարիա, ուր էդիտցան իր յարդը։ Վերջին օ-րերը անցուց Թշուասու Թեան մէջ: Իր անուան աարեղարձին առքիւ, իրրեւ Նի-կոմիդիացի մը, յարդանչով վիոդեկոչեմ իր յի

P. 2020110000

ԱՐԵՆ ՏԵՍԱԿ ՆՈՒԷՐՑՈՒ ԱՌԱՐԿԱՆԵՐԸ , ԵՒ ՁԵՐ ՍԵՂԱՆԵՐՈՒՆ ԱՆՀՐԱԺԵՇՏ ՈՒՏԵԼԻԳՆԵ-ՐԸ ԳՆԵՑԷՔ ՖՐ. Կ. ԽՍՀԻ ՎԱՅԱՌՔԷՆ ԱՐԵՆՔԴ ՖՐ. Կ. ԽՍՀԻ ՊԱԶԱՐԸ, ութ պիտի Հանգիպիջ ձևր բարեկամենրուն։ ԵՐԳ, ՆՈՒԱԳ, ՊԱՐ.

### Thromph wallurgniphula quiltry

Պէյրութէն կը գրեն «Հայրենիք»ի.--

«Արրւթ էս վր վրա «Հայրոսրջ» —

Ուրիչ առիթով մը Հարևւանցի դրած ենջ այս 
Եիւթի մասին։ Մեր մաժույր յաճախ կր մասնաԵլե Ներդաղթի զոհերուն պարաբան։ Ոստակցու 
Ելե Ներդաղթի զոհերուն պարաբան։ Սակայն ինչ
ալ գրուի, որջան ալ իսսուհ, ջիչ կուղալ աակագիւ Անչան օր մեծ է ցաւր ու անդարաններ։

Մեր ժողովուրդը անյիչաչար է, ցաւին վրայ 
իր ակուաննը սեղմող ու Համրերաստար։ Այլապես 
գրց գլխուն, որոնջ ներջաղթի անունով ուռջի 
Հանեցին դինջը, ի վերչոյ գայն մոխիրի վրայ հա-

տեցներու համար :

Տակաւին աւելի զգայի կը դառնայ ցաւր ամէն իղով : Մեր հայրենակիցները, որոնը տուն ու տեղ ծախան ու իրենց դործերը ցանդած էին Հայաստան երքայու համար, մինչև հիմա ձևով մը կը տագիուհին : Շատեր տակաւին կը մեային իրենց ծախած տուներուն մէջ ու կը մայեցնեին դատարաններու դոները՝ փողոց չհետուերու համար, հերի արտաները, երենց ծախած տուներու համար, հերի արտան էներ, որոնը Հայաստանի ցուրաին դէմ պայապանուերու հայաստակով բորեղեն և. հավուսահղեն պայահրեն դեպանուհին մինչև հիմա։ Աւելի անդակար կուտելին մինչև հիմա։ Աւելի անդակար կարան էներ, որոնը Հայաստանի դեղեն և. հավուսահղեն ապահուհուն հայաստակ գորեղեն և. հավուսահղեն ապահուկու նայաստակունը ապետ և արան ինդեր ունեցորները այլեւ չեն կրնար նոր պարմանաժան հուներատան հեմ կուտանալ չուսահատած են ու չեն ուպեր տունե հանրու մինյու երադեն, օտար են ու չեն ուպեր աւնի համինը կարաստան համարու դենելու երադեն, օտար են ու չեն ուպեր աւնի կարևոր մեր կը դառնան իրենց կարուածներում։
Արդինչըը կըլլայ այն, որ մեր հայրենակեց

ւարար այի կը պատհան իրենց կարուաժներուն։ Արդիւներ կրլյայ այն, որ ժեր Հայրենակիցները կր հետուեն գուլա եւ որով-հետեւ բնակարանի այս տաղծապեն ժէջ անկարելի է անկերն «Եր
արել, ուղղակի եր Մահա կողոց է Ոնանը ջանի ժր
կաոր տախատկ եւ Բիβեր Հարելով, բարաջեն
դուրս պարագ կը կանգնեն անոր տակ պատապաբելու համար իրենց ընտանիքը։ Յաքորը օրը ոսարկանները կուղան ջանդերու այդ տնակը, որովհետեւ ոչ պրոսնագիի կայ ժէջանդի եւ ոչ աչ հագատիրը Համանարնութիւնը է

դատիրող Համամայնութները է կարդ մր վայրբերու 
Հերջերս հկատունցաւ որ կարդ մր վայրբերու 
Հերջերս հկատունցաւ որ կարդ մր վայրբերու 
Հերջերս հերտության։ Այս պարադան են ոստի - 
կաններու ուշագրութենեն ևւ արաղ կերպով ամարդք Թարեր կառուցան։ Այս պարադան է հարկը, 
սիան դժուարացներ անակննրու բանդումը։ Սառավարութեւնր աչը կը դոցէ, ևւ սակայն այս անագամ հոդատերն՝ է որ աչըէ հեռու ինկան իր հագահուն վրայ հրաշի պես բումուղ այդ անակները 
բանդելու կելէ։ ՎՀԵն ու կոիւը կը դառնան անհուսակելի, ոստիվանութերներ կը միջաման ու դաահաւասիկ կը տիսին անվերջանալի դատն ու դաահաւասիկ կը տիսին անվերջանալի դատն ու դաատվարութեւնր։ Միչ այդ՝ ձեր հայրենակից ները կը մնան իրենց անակերնում Հէլ, դատը կը 
Հարունակից Հարունակի և օրէ օր տեսակներու Բիւր կը 
արդերանալ

Հէջեաթ չէ, որ կը պատժենջ, այլ իրականու-ն։ Ու տակաւին կայ անգործներու պարագան։ 

ի°նչ պիտի ընհն Հազարաւոր այս Թյուսոնեոր որ արդագրության հարարական հայ հերուասար հրակարության արդագրության հայ հայ հերուն հայ հերուասար հրակարության հերուասարության հեր կողապանաւ համոլի-հետև, ու այժժ ահատարրեր ձեր կողապանան է որ 4' 11111 2 11 2 :

### Tounnink quinnip

ባበረሀበፅ ሀ. ቀቦዓትያ ሀደዓ. ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԻՆ այս տարի հետ 15000 ոսկիի ճպաստ մը յատկա -ցուցած է կառավարութիւնը։

ցուցած է կառակարուխիրեր։ Ձինքինչի։ — Չենքինչի։ — Չենքինկի։ - Չենքարիի մեջ յանկարծաման նրած է Մկրտիչ Մանաշեան, համակատան տես - բերբ։ Մանաշեան նրկար տարիներ վարած է Ա-դերածոր քրող ֆրանարիայան համակատան արկղա - կայի պաշտոնը։ 1930ին ընտանեօք փոխարբուած էր Պենկարի ուր երկրորդ Համայիարհային պա - տերապեն վեջ վաշտոնի կողուեցաշ Անդլիացի - ներուն կողմէ ։

QUELET PUPUALL

ՄԻՆԻԽ «Յառաջ» — Թէծիար ջաղաջակիր ևրկիրներու , մեծ ջաղաջներու սերական Կրմբա — իասի է , մասնաւորապես ունեւոր դասակացրի և հանար։ Գերմանի, րարձր դասակացրի և հարարարները: Արժանաի բարձր դասակարգն ալ ծորի կուտայ «Թէծիա»ի։ Գերլինէն մինչեւ մեծ ոմ վորը ջաղաջները: Արժանաի բարձի մէկ կապմակերպու նեան անդամ է նաև։ Մաջս Պարոնան, իրրեւ «Թէ» հայեւ տասարնալու դարան» ։

1948էն ի վեր , անոր մրցումներուն և յաջորալերևներուն արվագահար հրած ենջ «Ցաաջ» թեռակերուն արվագահար և ուրիչ երկիրներուն մէջ Դերմանիուն և ուրիչ երկիրներում մէջ ի կարումերիուն ուրի արմահարեն և հարանակար և ուրիչ երկիրեն իրի և հրարար և հրարանի հրարան հրարանի հրարան հրարանի հրարան հրարանի հրարան հրարանի հրարանի հրարանի հրարանի հրարանի հրարանակարան է։

երկութը միայն կորսնցուցած է

Մեր Հայրենակիցը անցնալ Հոկանմ դերինարի պատկանած վարչութինան ընտրանի խումերի հետ Իռայիա դացած էր միջազդային մրցումներու մասնակցելու Համար : Այդ տոքին չահած է

աև ւ և ալներու դէմ ..

1.— Քոնցելլի (Իստալացի), 2.— ՄԵՐԻԱ։ (Խոսկապաս), 3. Ռեջարդ (Աստարիացի), 4:— Ֆուլեբաա Նիլասն (Շուէտացի), 5.— Ասրսիաջ (Հունդարացի):

(Հաշնդարացի )։ 

Ֆերիկսի մէջ ալ լահած է, միջարդային մր ցումը։ Աիրադարձին՝ Մանհայմի մէջ, բարմա հայար անդացի և. օտար հանդիանանարու հետ
հայութեան, 5 խաղի վրայ լարաչար պարտու Թեան մատնեց՝ Չեխասրովաջիայ լարաչար պարտու Թեան մատնեց՝ Չեխասրովաջիայ լարաչար պարտու հրաւէրի, իր խումերն հետ լեղիպտոս պիտի ուշ
դեւուրի։ Կր յուսանը նոր յաջողու հիւններ հոն այչ
Մեհերենի իր պատահանած կապահարաբարութեւհր բացի նիւ հական հանարարու հայարարու իր
հետ բարութարես այ վարձատրած է հայ մարդի
կը։ Գիմելով պատկան հանարարութեան, յաջո
պած է, բացառաբար (բրբեւ օտարական յաջո
անդաւ դեմ չու պետի հետևի և իրկու տարի ձրիաբար, լրացնելու մարդական հորիա, հորո հուղերը
Առաջին օրը , համարարական հարարար, իրացնելու մարդական հանարարական հանարարութեան
Առաջին օրը , համարարական հանարարութերը։

Առաջին օրը , համարարական հաշունիը։

Առամին օրը, համարաարանի տնօրէնը՝ կբ հա-ւացէ ժարդիկները եւ կը ներկայացնէ Մարս Պա-ընհանը ըսելով... Ահա տիպար հայ ժարդիկ մեր։ Հայերը լառ համերա ևր վայելեն աժէն երկրի ժէջ եւ ընտիր ժարդիկներ ունին։

Blumy ահարքեր ցանվութեան գրալ, Պ. Մաբա Ptshoh երցում եր ունեցու, այդ հիոյի դասա – տուքն հետ ու ի դարժանս ըսլորի կարձ չրջանի ԵԷ դարտութեան ժատնեց դայն, հիրժ ծարեր

ውባው፤፤ኒኬክ

#### ANNU SPRANGER PSHULE

Ռուս դօրավար ժը իր զինուորներէն ժէկուն կը Հարցնէ — Քու Հայրդ ո՞վ է ։ — Սնալին ։ — Ի՞նչպէս Սնալին բու Հայրդ կ՝րլյայ ։

— Այո , զօրավարս , ան ամ էնուս հայրն է ։ — Կեցցես , դուն սովետ լաւ հայրենակից մըն

USULAR & LU. ULAPUL

بريانين والإطاع لا يوالو سيقسداني

UNUNPY, IN UNINPY, UNINPY, I UNINPY,

(hlapitan la dha daina halan an lin danda hi he-plan dunghih pina his-kan dunghih pina his-tin dan dan dan dan dan dan dan dan si hilipun, Islam III mbanduh quandaduman dalah dip dapungan bamada pada qada napa silam Sam-dun; Islam 9; napundi hisoophi nasubundi, da wilaya phabadh dip marah pada pangan pilam ba ulaya phabadh dip marah pada pangan pilam ba qhiship Saqhi himaini, mamba puna da mpuma-

inably in:

Program where wishing a superflytoopt these sad program thout for Omingheling from income of the superfluid for the

upperup, office - 450,0 mts.ma. prophygorotopy;
Myphy Umpahu, myn putch dip mrapspip paen
Afr mpgaetigh Shm. hoph. Shj. dip Samith flougol
Afr, mmahlig: 2 myp floffbe ym j dpiny;
W: FON-SULO.
W: FON-SULO.

ես ։ Ուրեմե մայրդ ո՞վ է ։
— Սովետ Ռուսիա, գօրավարս ։
— Կեցբես , իրաւ է ։ Դուն չատ իսկացի մարդ ես ։ Շատ յաւ , կեանչիդ մէջ ամէնեն մեծ իտես – Որ ի՞նչ է ։

ԿԱՂԱՆԴԻ ձևր ծուկրհերը դեհվ առաջ, ան – դաժ մր ույրելեցկը ՖՐ․ Կ․ ԽԱՉԻ ԲԱՐԵՆՊԱՏԱԿ ՎԱՅԱՌՔԸ :

60 A.U. 2 4p Gnifith

Մարսէյլէն Նաղարէβ եւ էլիդ Բարելեաններ տարեկան «ճառաջ» կր նուկրեն՝ իրենց մեծ Պ Ցակոր Վարժապետեանի (Լիոն), իր ան-

, սարեղարձին առթիւ 11:110 — Ընկերներ՝ Կ

2. **6. 7.** PULLUL

Ռա ,արտել վարչութիւնը չնորհակալութեամբ

առ ծ է Արեքսանդրիա) իր 60md ա արծաքեն սամացույցը, արծաքեն չղթայով, Ֆուսուն Հայդուկանվետ Ադրիւր Սերորի օրերեն

անդամ Տեկի Մ. 8էր Դաւնիհանէ, Հ. 6. Դ. Գերա-գում էլուանիան ատհանի կնիջը հւ. րժիչկ 8էր Գաւնիհան (իրիանոս դրիչը և Տիկին Ա. հատարհեսանէ, Ալ. հատկահան անձնան և իրիցը, ակնոցները հւ. իր ժետավայ

Sundjan Nohi'h U. Punjanihinit, girquapta Uni-aust Indunyaga pekir backpacur 2.2. hunu-u'un ekkain glimenpuhuir zamuh hagit ke. Ip

ծևուսը գնոլի կնիրը ։ Հեն ձևուտրիր մր ուղարկուած Թէհրան, ստորագրուած ԱՀԺետ Բիդալի և Ակնունիի կոդ-டுத்தோய் ,

- Հայկակ կոսոյեանէ (ԹԷՀրան), Հ. Հ. 0 -

XII. փոր աուփ մր հող , իջմիածնի մայր եկեղեղիի մոտեն եւ Երևւանի երկանադրու

կասագանվել։ Թաղետ Թաղերսհանի (Սպահան), չարդ. Թաղետ Թաղերսհանի (Սպահան), չարդ. Եր Իմրանվարհեր կուսակցական ականատր գոր-ծերեկա։ անագաններ Սաեփանատ Նախակերը գոր-յի վանչեւ և Գարադամեն, Իաֆիիի ենուրդ Լեև Բրե գեր անակարատես Իաֆիիի ենուրդ Լեև Բյ. Եժ հրուանդ Խաքանատեսեն (Գահրդի) է հրուանդ Խաքանատեսեն (Գահրդի) է հրուական 1915 թ. կաժաւորակ խումբե - բաւ արելին արտւած Իդահրդ ստորագրութիամը Մարտնեն է

they country:

\text{\text{\$\texi{\$\text{\$\texi{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\t

աուտ 1:

- Բերելի Բ. Բարդասարհանել (Նիւ հորջ)
Արսեն Միջայելիանի ժեծարիր նկարը։
Հայեն Սիհանհանել (Նիկոսիա - Կիպրոս) ,

1914ի Պոյձոյ իրաշարանական Համայասրանի Հայ
բրջանաւարոներու ժեծարվոր հկարը, անուն մականուններով :

լանումներով ։
— Մասունցի Յ. Պարոյրեանէ (Թուրիզ) , լայտնի հայզուկ Ձոլոյի վերջին լիչատակը ։ լայտնի հայզուկ Ձոլոյի վերջին լիչատակը ։ Հրայր Սանդեանեանէ (Թուրիզ) , Մասունի ապստանրութեան հրաժանատարական կարմի իսքրանվարը ։
ԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

«RILI-ILQ»» Phrp.O1.C

## ուսենա Հայասինական անականու ULTABLE USBURN

(*ԻՐ ԲԵՐՆՈՎ ՊԱՏՄՈՒԱ*Ծ)

Իրևնցվ է ամենվ և բանն էր իրդասանցի Մար-աիրոսը, որ Թնդանոնին սպայ հղած էր Պալբան -հան պատհրարվին։ Իր դեղիցիրութիւնը, Համա-պետար, Հոգեկան արիութիւնը աիրա կուսապ միոսներուն, րայց անոնը տակաւին չէին սինա միւսներուն, րայց անակը տակույն չէն աքաւ գիած տատրին կորսերն արմաս տարարավեն։ Մեր Բուրուքեան պատճառոււ ստաիկանները կրցան փոխադրբեր իրենց վիրաւորները, թեեւ փախուսաներ բառականներ առատրանին բառականին խաղատում էր եւ տատր քաղած էին ձի, համ չի նւն։ Սպաննուածներուն մէն էր յայանի չէրբել աւպարվ մի, 3 տոկէ պարնուած որուն Սամայլ մէջ ալ Տանդիպած էի:

որուս (ասաց) օքջ ալ հասրրպատ էր ։
Ուրախ էի, որ անսպատելի կերպով յաքող անցաւ մեր կոլելը, բայց միա կողմանե կը տիրեր
կոլելը չուտ սկանյուն համար, ինչ որ քեք ձեպ, Քե հայ թնակչուժեսա համար աննպաստ էր։ Բու Հավառակ ձեր կամգին չարիչը կատարուած էր եւ հիմակ պէտը էր նախաղգույութիւններ ձեռը առնեւ .

Տղոցմէն մէկ ջանին նչանակեցի որ հրքան լհրան ամէնէն բարձր գադաթը, որ կը տիրապե-աէր անոնց վերադարձի Տամրան։ Բայց տղաջը

հագիւ Թէ մեկնած էին, հա դարձան առանց իրենց

Ջապես ամեն ինչ Հաւարերով դան մեպ միանան։

Երր իրան դաղաքը Հասանը, անոանը որ ո որ ժետցեր էր։ Թչնամին փակսի էր ժինչեւ Մա-դան, երևր ծաժ Հնոու: Յնադ՝ անդեկացանը, որ Մադանեն ժարդ դրկեր էին Սէյֆէ, որպեսի քե-լեֆծնով, ուսավույք օգնունիւն ուղեն կուսավա-լեն և Հաֆիրի դայքաղաքունինչն։ Արչի Ալինւ, իժաց տունր էր Կովտումի 40 ժամապարմաներում, որ երկան միանան ժիսո ուժելուն, բայց անոնցժէ ժել մասր հերանդ ձնացած էր, մեկ մասր ճա-հաղարՀն ևա դարձևը էր եւ մասրհայն այ Հայուն ապասեր էր հա դարձևը էր եւ մասրհայն այ Հայուն ապասեր էր հա դարձևը հերանորու Համար։ Ցայու-հեր, որ հանարած հասանում հայուսանումը։ ծի էր, որ վավաուսան ժատնուրդ աստիսակնները ի-իրինց դարհուրած պատման ինանկում ապրասի ձգած էին չրջակայքը եւ պարակերու համար ի րենց անյակութներ չափագահցած էին ժեր ուժերը ։ Սրատանդելու Համար այն ժանտար<mark>մաները ,</mark>

որ գիս եւ իմուքքը Հետասիդերու ծպատակաւ գր-կած էին, կատավարութիւնը լուր տարածեր էր, Քէ Մուրսար սպահնուած է, Այդ պատճառով տեղույտ ըրոկս յուր տուեր էին, Թէ Մուրսար սպահնուած է, դլուկսը կարած են եւ դիւղ կր բեphi garyangalpa kadap: Rapa papad filippina; kapa dom ta filidangat fath papahakad papa; mang dung fi kamunan, mhamban fa laga kadit, wanfun fu yangit a lipat.

- Հարաժ կ<sup>ո</sup>րևեմ տուած կաթա, եթէ վրէժ ուծած թչնամիին ձեութը անցնի :

company mades the company aparticipant of the material participant of the material par դուրա-աս հուսանացը։ Վարէն ոստոկանները այլա-ան իր դիուկին վեղ, բայց չենի կրակիր, օրկա-կան ուժի սպասելով։ Կերակուր կերանց Հերթեվ ասունց դիրսիոր դարակելու ժէկ այ Հեռադիոսա-կով տեսանը, որ ձիսուր եւ հետևակ չառավ կու

QUALI GUILBEUL

#### FULL UE SALAL

ԳԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

— ՊՈՒԼԿԱՐԱԿԱՆ կառավարւթիւնը մերժեց ՄՆահանդներու վերկեն ծանուցաղերը, որ կը բոգրգեր Սոփույի ամերիկեան դեսապանի մասին
հղան ավրատանութեսից դէմ :— Երիակ. ժուգրվե ընարութեւմը ժէջ չահած է Հայրենապիրահրան ավրատանութեանց դէմ չահած է Հայրենապիրահրան ավրատանութեանց դէմ չահած է Հայրենապիրահրան ավրատը, 91—99 առ հարրեւր, ինչպես Էսբլայ թոլոր բոլջեւիկեան երկիրներու ժէջ։

ԼԵՀԱԿԱՆ կառավարութեան կողմե իսումը մր
Ֆրանաացիներու դէմ բացուած գատը կе չարուհակուի Վրոցյաւի մէջ: Գլխաւոր ամբաստանութհերև Օր. Իվոն Պասալեւ վերջին պահուն ևտ ուռաև բարգ մը չայտարարութիւններ եւ ժեղժեց
բացաորի իրեն ուղղուած համակահիներու ծածար
դրութիւնները։ Հեռադիրը կիուն թէ դադապի պահուն Ողեակիցներուծ առին զորցարորեցան չատ
ժը համակներ, որոնց ժէջ Վարչաւայի ֆրանսա
կան դեսպանատան հախորը, դինուդարային
կարգը, օր. Թեսիէ հարևը հարար համարորհեր և կուղարկեր Օր. Պատալերի։
Դեսակունին հարարարարակուն չարոր «հարարար»
հեր և կուղարկեր Օր. Պատալերի
Հոգի արձակունցան ամերիկենա

յրացիկին Յունիա 30իս։

ՍԲԱՐՆԻ ծենդեւան 70ամեակին առքիւ, Աչխատանրի Գայնակրդ։ Մեսներ չնորվաւորական վեռադիր մր ուղղից։ Մասնաւոր պատուհրակու βիւն մր համարա իրած է Փարիգին, Մասնուաներու Համար 3000 նուկրներ եւ Հաւաջական չնորՀաւորութիւններ։ Տարեդարեր իր առնուհ այսօր,
լորեզաարքի Հ.Ղ դեկանակրեր ՎԵՐԱՀՍԱՅԱՑՈՒԵՑԱԻ ԵրկաթուգիներուԵրևելա 121-ուհ

ՎԵՐԱՀՍԱՏԱՑՈՒԵՑԱԻ հրկաթութիներու հեր-թեւներ ԱԶՀԵՐ և Եուկոսրաւից սահմանագրու-խին (հրախս), ինչպես եւ Թրթական սահմանա գլութին (արեւելը) հետ, որ դադրած էր 19416 է ի վեր, դերգանական արդաւանին հաեւանքուն ԵՐԿՈՒ ՅԱՐԿ ՏՈՒՆԵՐ իրած Փարիզի Լասս փողոցին ժէջ, պայքումի մր հետևանքով։ Աղջիկ մը մետաւ, չորս վարձակալներ ծանրապէս վիրա-ւորուհցան :

## **Կաղանդի առթիւ մեծ երկկոլը**

Կապմակերպուած՝ ԴԷԼՎԵԼ ԳԳՐՈՅԵ ԿՐՔԻ ՄԱՐՄԵՈՑԵ ԿՈՂՄԷ: 1 Յուծուաթ կերակի 3.30ξδ՝ 46ա դելեր։ Salon des Prevoyants ՔՀԻ, 279 rue des Pyrénées, Φարիդ (métro Gambetta Aut. 26 & 96): Ճոխ դեղարուեստական բաժին, երդ. Խուադ. Խ. արտատանութիւմ։ Կուրբիկների հա

ու լեւ բուրում և իրանարին ։ Կը հերկայացուկ ԿԵՂԾ ԲԺԻՇԿԸ աչակերուներու կողմէ, կատակախաղ մէկ ա , պատրաստուած ղպրոցին ուսուցիչ Տ

ՆՇԱՆԵԱՆԷ։ ԸՆՑԱՆԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ, մինչնւ կէս դի չեր, մասնակցութնամբ Orchestre Claudeի։ Առատ հերուկում։

ԾՆՈՒՆԴԻ ԵՒ ՆՈՐ ՏԱՐԻՈՑ ԱՌԹԻԻ

ՄԵՈՒՆԻԻ ԵՒ ՆՈՐ ՏԱՐԻՈՑ ԱՌԻԻՒ Լուադոյի նույրը ձևր բարեկաժներուն բաժա — նորպադութքիւն մր՝ 208 — ԲՈՑԺի 17 rue Damesme, Paris (13): Ֆրանսա տարեկան 500 ֆրանը, Յունուարին սկսեալ 600: Արտասահման 700, Յունուարին սկսեալ 600: Արտասահման 700, Յունուարին սկսեալ 750 ֆրանը ։

## ዓበኮቦዓቲህ ሀ. ሀርተለያዘረት

Դարեկտաները, եւ Համակիրները, կողմէ ձետ-ծարկուած է իր յիչատակին եւ դործերուծ ծուեր-ուած ծուապահանդէս մը որ տեղի պիտի տեսենաց 19 Փետրուարի կիրակին, կեսօրէ վերջ Տանշ veauի ժէջ։ Մահրամասնութիւծները մոտ որեն կարմակիրայան իւննորեն կը խնդրուի նկատի ռեսինալ այս քուականը:

La Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme - (13)

## Ududarek ahlikukamba

Կիրակի 25 Դեկա ժամը 16ին, Ժան Կուժո-նի որահերուն մէջ ։ Ուսա պետի առևն Տօբք Գ. ՄԵՍԱՈՒՐ – ԵԱՆ, Գ. Մ. ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆ և ուրիչներ ։ Գեղարուհատական Տոխ յայտարիր, դեկավա-րութեամբ Գ. Գ. Շ. ՍԱՐԵԱՆի, ՄԵՍՈՒՄԵՆՑԻ ևւ

2. Նու Իսնոսը։
Հայ արիներն ու արենույները հաւաջական կազմով կր բերեն իրենց սիրայոժար մասնակցու-թիւնը, խաղերով ու պարերով: Կը հրաւիրուի մարդանը հասարակունիւնը ։ Ծախնհրու մասնակցութ հան համար 100 ֆր.:

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ ՏԷՍԻՆԻ ՄԷՋ
ՏԷՍԻՆ — Ֆր. Հայ Կ. Խաչբ, «Մահուկներու
Օրծը կը տոնե Դեկտ. 25 կերակի ժամը 3ին, Հ.
6.Դ. Տան մէջ։ Դեղարուհստական նոխ բաժին ,
դպրոցի աչակերաներու կողմէ։ Նուէրներու բաշ-

801-0480400 - Շավիլի Հ. B. Դ. Նոր Սերումոր իր ցատակարութիւմը կր յայում ընկեր եւ ընկերուհիներ Յարութիւմ եւ Աննիկ Մկրտիլհան-ներու, իրենց ժեծ ժայրիկին, եւ Մելջոն եւ իլիզ Արգանեաներու՝ իրենց հօրաջրոշ ցառայի ժահ – ուտն առանել :

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ .- Փարիզի Հայ Ազջատա 60111 ՀԱԿԱԼԻԷ — Փարիզի Հայ Ազջատա հրանի վարջութիւեր իր խորին Հորգակալա Թիւնր կը լայանե բոլոր անոնց , որոնց իրենց սիբաւցժար աքակչու Թիւնր բերին ընկերու Թևան տաբեկան պարաճանդեր կացմակիրութիան, ինչպես նաև բոլոր անոնց , որոնց գանոզան առար վաներու նուիբատուու Թեամի բենապես առաա բան նգան պարաճանդեսի յաքողութիան :

### **ብ**ጠራጠ⊰ጠクッFN

Կազմակերպուած Հ. Մ. Ը. Մ.ի ԻՍԻ ԼԷ ՄՈՒ-ԼԻՆՈՅԻ մասնաձիւգին կողմէ այս կիրակի ժամը IP on the manuscript some of the second of

*ՓՈՒԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ* ... ¶. Պաղտասար Պա Allitto ULI 169 ULI 14 - Պ. Պաղատար գա-թոնհանի մատուան առքիւ փոխան ծաղկեպահի կը ծուհրեն Պույվար Օտաոյի Նոր Սերունդի «հա-տիսեան» կում բին - Մ. Արածնան Հաղար ֆր., Մ. Այվադնան Հաղար, Գ. Սահիսանեան 500 ֆր., Պույվար Օտաոյի Կապոյտ հաչը՝ Հաղար ֆր., իսկ Նոր Սերունդը Արժ իւ մարդական խում բին կը նը-շիրէ 500 ֆրածը ;

### **Բ**ԱՑՍՌԻԿ ՊՍՐԱՎԱՆԴԵՍ

Դազմակերպուտծ Ֆր. Կապորտ Խայե Լիոնի մասնանի ոլին կողմե, մասնակույննամբ իր սահունցուննամբ իր սահունչներուն։ Այս լարաթ երեկոյեսն ժամ ի Վե մինչեւ առուսու Վելեզորանի բաղաքապետակատ բանի սրանին ունել (Կրայե Սիել)։ Կովկասնան պարեր, եւ գերքկական պարեր, է պրական հերմ մինո - ըսրա, ձոխ և առատ պեսֆե Հայկական աղան - դերներում է Գիհերը դերանապեն և իջնել հրա Հահարակառները առնել և. իջնել հրա Մեկի առվեւ ։ Մուաթը 150 ֆրանչ ։ Տերենցիներում — Թրե 16ը առնել և իջնել Վիլեզորանակի և իջնել Վիլեզորանեի մեկ կայարան միերը։

ULALBELT PLAUSONPHALLBEAN SUNAS ԱՆՁ ՄԷ արամադիր է չարաթը մէկ օր յատկ ցնել վաճառատան մը մէք իրրեւ թարգման կ խմրադրող։ Դիմել «Ցառաջ»ի վարչութեան ։

### WER FUJULARTED AND

կը խնորրուի վակիլ իրենց բաժանորդագրու Թետնց Հայիւները մինչեւ Դեկտեմ բերի վերք ։
Հարյունեանա Համար դժուսա է ապատիկ ձգեյ՝
անիաներով, հոյնիսի Հրապահ բաժանորդներու
վրայ։ Շատերուն դրկուած են արդեն իրենց Հաջեները Վանտա-Հիքիրու Երինիը արվաշակ դիւրա բաները Վանա արտասարությունը ու արտանակ արտարանությունը
արտանեն մեր գործառնունիւները անյապաղ վճաբելով հին ին նոր պարաբերը ։
ՀԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

411090h@hh5

#### ROLZUSER

ԱԻՄՆ — Հ. B. Դ. Նոր Սերունդի «Սիաման-Մօր խումքի դասախսունիւնը՝ այս հինդչաբ-Բի ժամը 8.30ին, դպրոցի սրահը (78 rue Rabelais)։ Ներքը «Հ. Գ. Իսիարդունիանը»։ Կր դասա-խսսէ ընկեր ԱՐԱՄ ԹԱԹՈՒԼԵԱՆ։ Կր հրակիր — «Են ընկեր ԱՐԱՄ ԹԱԹՈՒԼԵԱՆ -ԱՐԱՆ — Հ. B. Դ. «Վարանդեան» կոմ խուճն

ւրարը։
Հ. Յ. Դ. «Վարանդետն» կոմիան՝
ընդչ. ժողովի կը հրաւիրէ բոլոր ընկերները այս
աւրբան երեկոյեսն ժամը ձիչը ձին, դպրոցին
վամբ (Զ թիւ Րագրլէ), Բոլոր ընկերներու հերկայունինը դարտասորիչ է

ու թիւնը պարտաւորիչ է : ԻՍԻ ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՕ ... Հ. 6 . Դ . Նոր Սերուն-

ԻՍԻ ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՕ — Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի «Խանասոր» խում բր ժողովի կր հրաւիրէ իր
բոլոր բներերներ այս ու որանի իրիկուն ժամը 9ին,
Խրիմեան սրահը։ Կարեւոր օրակարդ «
ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Ֆր. Կ. Խաքի բնդ հ. ժողովը
այս հինդարնի ժամը 3ին, ուս des Brochets, բնկերուհի Աժիրայեանի բնակարանը ։ Ներկայ կ՚ըւլիս Երջ Վարչու թեան ներկայացուցիչը ։ Պարաաւորիչ ներկայութինեն ։
ՀԱՑԵՐԷՆԻ ԴԱՍԸՆ ԱՅՔ — Ռոմանի Կապ,
հայի ժամանանիդը դեկաներերն սկսնալ, հայիբենի ձրի դասարնքաց մր բացած է, ամ էն հինդբարնի դիմը , դասառուն Պ. ԱԶԳԻՆ ՍՍՐՏԻ
ԲՈՍԵԱՆ Աիրասարութեանը համար դեմել կապոյտ հայի վարչու թեան անդամուհիներուն ։
ԿԱԵԵՕ ՔԱՇԱՆ — Հ. Յ. Դ. «Արծիւ» հե
Թակոմիանի բնոհ ծողովը այս ուրրան ժամը

SAU ATOTUS SAU BONAGO SAUB SUPPLA ԳՐԱԿԱՆ ԵՈՒՇ ԵՐԵԿՈՑ ՄԵՆ ՇԱՄՈԵՐ ՄԷՋ Նու իրուած օգրապակալ ՄԻՋՈՅԵԼ ՎԱՐԱՆԳ -ԵՄՆի մահուան 1Տամեակին։ Կազմակնրպուած Հ. Շ. Դ. Նոր Սերաշեսլի կողմէ, այս ուրբաք երևկոյ ծամը Ցին, Հայ դպրոցի սրահին մէջ։ Մրահ Տերմունիւնը ապահովուած Է։ Մուտքը ազատ Է։

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ԸԼԼԱԼՈՎ **ՓԱՐԻԶ**Ի <mark>ՄԷՋ</mark>

# 260 REVEILLONGER

Կրհաբ անցընել զուարթ, Հաձելի եւ Հայկա-կան մթնոլորտի մէջ։ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ՀԱՄԱԴԱՄ ԿԵՐԱԿՈՒՐՆԵՐ

Արնենիան նուսալ և ը դեղաբունստական բաժին Գ. Ա. ԳՄԲԻԲԵԱՆՆ ալ պետի ըլլայ ձեզի հետ։ Ապահովեցէք ձեր սեղանները :

## THEM SUBULUTE

24 rue St. Lazare Métro Trinité hud N. D. de Lorette Հեռաձայն Tri. 31-62 Canadaupt combatable company of the property of the confession of

## ԴԵՐՁԱԿՆԵՐՈՒՆ

OSSALBER UPPURULUSE SELBERY ቀበቶቦԱՔԱՆԱԿ ՎԱՃԱՌՈՒՄԷՆ ԹԷ ԿԵՐՊԱՍՆԵՐՈՒ Δ PL TOPRUSTOPAN UTZPUJO8

pagap when jobbean Sudap whomany aphilogie Zba . Tru. 12-05 métro Poissonniere

## ՖՐ. ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՉԻ ՓԱՐԻԶԻ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻՆ ԲԱՐԵՆՊԱՏԱԿ ՎԱՃԱՌՔԸ

264860F6F 23, 24, 25 SALLE DES HORTICULTEURS, LOPE UPULLEPARE UFR.

### Նախագանութնամը ՏԻԿ Ս. ԲԷԳԼԱԲԵԱՆի

Ձեր տօնական գնումները վերապահեցէք այս վաճառքին,ուր պիտի գտնէք ՈՒՏԵՍՏ,ԱՆՈՒՇԵ-<mark>ՂԷՆՆԵՐ</mark>, ԱՆՈՒՇԱՀՈՏՈՒԹԻՒՆ, ԳՈՒԼՊԱՑ, ԿՕՇԻԿ, ԲՐԴԵՂԷՆ Եւ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ՆՈՒԷՐՑՈՒ

առարկաներ, ընթացիկ գիներով։

84, Rue de Grenelle

Usto op Salu upett be burne

(Métro: Rue du Bac)



LE PREMIER QUOTIERS ARIZEMIEN ZA BURGPE

HARATCH FUNDE OF 1885

Directeur-Propriétaire: SCH. MISSAKIAN
17. Rue Damesme — PARIS (13)
4. hgurfubru 3800 fpr., ll. nn. 10 ann; hund 3 useq
164 GOB. 15-70 — hu 6 fpr. C.C.P.Paris 1678-63 Jeudi 22 Décembre 1949 Հինգշարթի 22 ԴԵԿՏԵՄԲ.

The house

### -1915 PANILYULE.

21թդ ՏԱԲԻ — 21 Année No. 6032-Նոր շրջան թիւ 1443

ռայրուցուցությունը կայացինի Սարսասիներու մասին ։
Նոր Հատորձեր կարժերու չափ նիւքներ լոյս տեսան Թերքերու մէջ (Յառաջը, իր տողածներէն դատ ունի դէդ մը ձեռադիրներ) ։

Աւ սակայի, չարջը էն կերբացած տաղաւրանիանը վիրկանալ Աժաղ չրքաններ կան որոնց լրիւ պատմուԲիւնր որի չէ առնուած տակաւին։
Եւ դեռ եր ապատեծ, ձեռինակներու, Հաժա
Հայկական, յաւրաննական յիչատակարանի մր
վերածելու Համար անհակընվեց, , անժուսակո Մրհաւիրջը :

Դժրախա Օլականը ձեռնարկած էր այս աչ

Իսրայան Արականը ձեռնարկան էր այս աչ -խատանգը կատարիլու չատ լայն ասաիճանի վր վրայ, բայց մնաց կեր ճամրան և Երիտասարդ դրադետներ պարրերարար մաս-մուլին կր յանոնեն դանապան դրուադներ և Ուրիը-ներ ալ կր չարունակեն յուշերու դրականունի և Եր Լամ Հրատարակուննան կլ յանոնեն պատրաստ Նիւ Թեր:

Այդ Հատորներուն ամենավերջինն է՝ « 1915 թուականը»ը, Հրատարակուած՝ ողբացեալ 8.8. Կորոյեանի կտակով ։

Արգ Հաստորներուն ամենավերքինն է՝ « 1915 թուականիր», Հրասարակուան՝ ողրացեալ ն. β. Կորոլեանի կոտակով:

Վ. Մենախորեանի այս յուչերուն գլիսատր ժատերը հավատեր քոյս ահսած էին «Վէժ» Հան-գեսին ժեջ! Հերինակը վերաժ յանրելով եւ թթագետի ժեջ է Հերինակը վերաժ յանրելով եւ թթագետի ժեջ է Հերինակը վերաժ յանրելով անձար բերելով հետարանի է ամ բողմականութինակը։

Եր Ի՞սչ գործ։ Եր քատելի անդամ գահարգնակը։

Գրուսարանագի այսում տարիներ իր իր իր։

Գիրթը — չակ հատուր մր 470 մեծագիր է էին-որով եւ արափերեկով — ոչ ժիայն վասերական պատմունին է, այլեւ գրականութիւն։ Ոչ թեջոր և այսութագրութերին հետարաներին է, այլեւ գրականութիւն։ Ոչ թեջոր և այսութագրութերին հետարաներին է, այլեւ գրականութիւն։ Ոչ թեջերը և այսութեր իր հետարաներին հետարաները հետարաներին հետարաները կարարուհերանի հետարաներին հետարաներին հետարաներին հետարաներ կարարուհերանին հետարաներին հետարաներին է հետաներ կարարաներ հայարի և այսութերանին հետարաներին հետարաներին հետարաներին հետարաներ կարարաներ հայարարութենաներ — Արախարել իւթագանիչ և գրութեր — Ուակաի դեպի Սաստոներ — Թեարևի իր այսութերանի ու այսութերան հետարարաներ հայարարութերանի և հետարաներ հետարականեր և հետարարաներ հետարարաներ հետարարաներ հայարաներ հետարարաներ հետարարաների հետարարաների հետարարաների հետարարաներին հետարարաների հետարարաների հետարարաների հետարարաների հետարարաներին հետարարաների հետարարաների հետարարաների հետարարաների հետարարաներին հետ իրակաների հետարարաներին հետարարաների հետարաակեր հետարաներին, հու հարարաների հետարարաների հետարաների հետարաներին հետ հետարաներին հետ հետարաաների հետարաաների հետարաաներին հետարաներին հետարաներին հետարաներին հետարաների հետարաների հետարաներին հետարաներին հետարաների հետարաներին հետարաներին

ծաս արագրութիւն մը։ Նոյն բնականութիւնը, երբ Բուրջ Տիւադ մը կը հկարագրէ, կամ տասապանջէն իւենդեցած կարա-

հղալը գի։ Ծուրը մի։ Եւ ի՞նչ սահուն լեզու, ներդաչնակ, ծառ նախադասութիւններով։ Հակառակ որ Մինախորհան հրթեջ չէր ունեցած գրական յա ւակնութիւններ։

Ողբացեալ հեղինակը երկու

բացած է « Ճակատարիթ» խորագրով։ Ո՛ղջ ըլլար եւ տեսներ Եէ Հակատարիրը ո՛ւր Հասցուցած է անունջ որ ուղեցին Թուր -գիան փրկել՝ արեան մէք խեղգելով Մեւ Ծովու ափերուն, ինչպէս ամկողը Թուրջիսյ Հայ ժո -Ոլտ ինբոյն բր ոն ին խոսասվարիը տետաս -ուսվունժն է

- Ժողովուրդը անօնի է եւ մերկ, արտ եւ տերեւ կ'ուտէ ...

եւ կուաէ ... Երէկ ցորե՞ն կը բումնէր մեր կոիսած Համբա-Շ.

# Uti Vadar dagadarap whoph k

Wd pungle G. Uruufbur

BASAL BE SEPENTEPAL 4E UTUTATE - PAN -UUS AP LUST »- USPERL, HELDE SE UUS AP LUST »- USPERL, HELP EF SLUKL FALAPE UL FAMPE EE --

ԾՆԵՎ ԻԱՈՐ ԵՆԷ ԻՐԻՐԻ ԵՐ Արգեր Արդերդարա Նական խնգրակին մեջ բաշուն վիճարանումինանց
դուռ բացաւ Սեւ Ծովու բնակչունինան կոկծայի
վիճակը։ Ժողովուրդը մատնուած է ծայրուկու
Թյուտունիան եւ անօնունեան, եւ այս պարադան ակսած է մատեռուն Հալջի շրջանակները ։

թրուատուբատոս ու անագրության, ու այս պարագան ակասմ է ժատահոդել Հայեք բջջանասկները:
Այս ցաւայի իմուրին չուրք բաղմանիւ երևակա –

խաններ խօսը առին եւ խստիւ ընհադատեցին կա
ունակարուկները: Ժողովականներիչն մին այլ կած
թծեց այն ամերիկացի ժամնադետը, որ ըննու
ըիւններ կատարած էր պետական ծրադրի ժր

պատրասունենան համար։ Փոքս - վարչապետ

Նիհատ էրիմ ժանորամասն բացատրունիւններ տու
ևու ևս խոստովանցու թէ Սեւ Ծովու ժողո 
վույրին վիծակը իսկապես ցառալի է։

Նիհատ էրիմ զառը աստաալարարը.

- Թաց խօսինը, չանըեր կը ժայինը Անե Ծո
վու աւառնակը ծաղկեցնելու համար, բայց մեր

հայ խօսինը, չանըեր կը ժայիննը Սեւ Ծո
հայ խօսինը, չանըեր կը ժայիննը Սեւ Ծո
հայարի մը։ Միայն Սէ այսպիսի ծրադիր դ պատ
բարի ու ընդունակ տարրեր չկան տականըն ժեր

ձէջ։ Դիմեցինը Ամերիկայի, որ ժասնադես

ձեր չինունիւն կատաարկու համար ժասնագե
այն անդիայըն կը սպասենը, որպեսըի հործա
ոյի այնպիսի բաներ տեմայ որ չկրցայ դակե ար
ցունը և բացի։

հենա հային հենա տահան որ չկրցայ դակե ար-

յի, այնալիսի րահներ տեսնա, որ չկրցայ գսպել ար-yունայա եւ լացի :

Նի-ատ Էրինէ վերջ իսօսը առին բազմանիւ հրեասիոխաններ եւ յուղիչ բառերով նկարագրեցին հես Ծովու գատաններուն վիճակը, անգործուհիշ-հը, հրաշառութիւերը և փոխարրական անհանար դժուարունիւնները ։ Րաիֆ Դարատների ըստւ Սէ դժուարունիւնները ։ Րաիֆ Դարատների ըստւ Սէ այնայի վարդիվ կան որ հաց անդամ չեն կրնար պանակ, եւ խատհրով ու տերեներով կը անակնեւ ողբերդունիւն մին է կատարելապես ։ Այրերը , կիներն ու աղաջը, թոլորն ալ բուարունիւնը ջա-պատրաստելէ առաջ, անհրաժելո է Հանապարհա-գաչ կ ըրերեն ու կը ծախնեւ Գետական ծրայիր պատրաստելէ առաջ, անհրաժելո է հանապարհապատրաստելէ առավ, անհրաժելա է Համապարհա-ծախա հարև արդ ժարդոց, եւ ժամատոր կազմա-կերպութերև մր ստեղծել, անոնց ցաւերը ժեղքե-ըս Համար։ Ձժեռը անվարելի է երթեւեկել ծո-վու համարվ, որովհետև հաւահանգիստ էիայլ։ Հիւնը կը ծածկէ ցամաջային համ բաները եւ չէջ կրնար կոլումեն երթեալ, որովհետև։ Գոփ կերան ձիւները դոգած են համարաները։ Ժամ է որ հա-ղորդակցութեան միջոցներ ստեղծենը ծովու եւ ցամաջի վրայ »։

ዓትሉኒቴዮ ዓዜጌ በሉዮ ሀይዮ ՉԷ ՄጌԱՑԱԾ

ԳՐԻՐՆԵՐ ԿԱՆ INV ԱԱՐ ՉԷ ՄԵԱՅԱՐ Տրապիրանի իրևականի արտանեց ԵԷ Ճորոիսի, Րիզելե, Տրապրոնի, Կիրասանի եւ Օրասաի 
բնակիչները կը սահարայի հիրասանի եւ Օրասաի 
բնակիչները կը սահարայի հրկրին միա կողմերը 
գաղքել, ապրուստի անդաշականութքեան պատառուվ ։ Վկարեւոր Միշով Հայրենակիցներ այլուր 
գաղքետծ են 1947ին Ջոնկուլտասթի 25,000 Հանրագործներուն առաջ Հաղարը Տրապրոնին դաղքեած 
եին է Կան մարդիկ որոնչ Հող կը փոխապրեն իսահալանկերը, դանոնչ գալար վերածելու Համար ։ 
ԵԷ բաղմանիւ ձախձախուացները չությունի , 
կարելի է հոր Միջալնաց մը ստեղծել Սեւ Մովու 
ափերուն կիայ » ։

կարելի է մոր Ս բջազատը որ տասը և հրեմ բե տիհրում վրայ -Ուրիչ նրևակորհան մր, Սայիմ Այի Տիլեմբե ըստու Թե դաւասակի մր 8000 ընտերերևորը այլուր դաղքած են։ «Գիւրիր կան ուր միայն կին կը դա-հուի։ Ճամբայ չկայ։ Արրուինեն ծուսումիքի դա-տասկը հրճայու Համար ստիպուած են Արսա -Հանեն, Օլքիեն եւ Թորքումեն անցնիլ, այսինըն երեջ նահանգներ կարել »:

UPULLICH APPHULL UPQUEL PUPPULL APPHULL APP

Երևւանի ան Մելը ջանի մր օր առաջ կը ծա հուցանէր Յէ փու Բով յառաջ կը տարուին «ՑադԲանակի յույարձանցին չինու Թիւնները, մայրա գաղաքի չեւսիս - արևւ հիան մասին մէջ։ Այ գաղաքի չեւսիս - արևւ հիան մասին մէջ։ Այ յույարձանին վրայ կանգնած է ՍՅայինի պրոնդ-եայ արձանը, տեսանելի ջաղաջին բոլոր մասե-

## Drubumph librthe lingbrn

Կառավարութիւեր եսը դժուարութեանց մատհուեցու, 1950 և երե ապրոյցեն ըննութեան առ թիւ, Տասը օր կր ժեայ տարեզրուիրեւ և դեռ
պատրատ չէ Նախանաբեր։
Երեւջարթի օր Ադս. Ժողույին երքտական
յանձնախումբը երկրորդ անդամ բլյալով մերժեց
կառավարութեան առամարիները՝ երժապոյցե
հուասարակուութեան մասին։ Կառավարութեւն
եր հոր ծախաՀայիւ ժը ներկայացուցած էր, 4 %
կրճատելով բոլոր ծախախար և 191 միլիտուեն 121
միլիտու Ֆրանսի հոր հուրսիրու դու ժեց հոր ծախաՀայիւ մի անաժողովը դիտել առւաթէ կարելի է 20 միլիտուես ինայել։ Ցետող մերժեց Հարիւրին ժեկ առելցնել արտադրութեան
չեր հոր տուրջ օր հաստատել փոխադրութեանց Վարիւրին ժեկ առելցնել արտադրութեան
հոր տուրջ հրանանարի Այս երկու առաֆարիներով կը
յուսան 65 միլիտու ֆրանս ձարել)։
Ելժտացոյցի ըննութերւեր , որ յեսանդուած
էր երկուլարնի օր, վերոկատու երէկ, չորեցչար -

էր հրկուչարնի օր, վերսկսաւ երէկ, չորեջչար -նի։ Ենէ կարելի չրլայ միջին երջ մր դանել, վարչապետը վստահունեան խնդիր պիտի յա -

րուցանէ :

Իրադիկներ կր կարծեն Եէ կառավարութեան եւ հերթմի եւ աջակողժեան իսքաակցութեանց միջեւ ծագած պայքարը աւելի չատ չապարական ինդիր է, ջան Եք անտեսական : Արժատակաները անուր միջեւ ծագած պայքարի աւելի չատ չապարական ինդիր է, ջան Եք անտեսական : Արժատակաները արժատական վարչապետ մը, դոնէ երժապցոյցին բուէարկութենեն վերջ իսկ ուրիչ երեսկոնաներ հեր պարդապես կուրեն տապարկ դաչինք, անի ասարապես անհար արորապետ առանապես Հանար Արդ. ժողովը։

1951են առաջ լուծել տարու Համար Արդ. ժողովը։

## Ursulura gnight Upughlih 70 mdhulha unph

Մոսկուայէն կը հեռադունն Թէ ՍԲալինի Ծնորհան Դիանեակը տոնունցաւ արտակարդ ցոյ-ցնրով, որևուարժի, 21 Դեկտեմբեր։ Գատուի բակուՄիւններ Հասած էին Խ Միուժեան բոլոր րակունիւններ Հասաս էին Ու Միուքիան բոլոր մասներեն ու արկարգին Համանյնակայա կուռակցուԹիւններեն։ Վերջին պահուն Սինալինի վիթիհարի 
արձանը դետհրան գրահանին վրայ, որ իր կոչներուն 
ապարապետին անունում եւ սեւնի աւելի չան 8100 
մենթը դարձրութիւն։ Ռուս լեռնադնացներ ասար 
այ արձած էին, դէպի լերան կատարը բարձրա ցնորս համար արձանը :

այ աջատա չյու դրար արաս դառայը բարորա «Հնոադիրը կ'լաե Բե իսելայեղ ցոյցեր տեղի ունեցած Մոսկուայի մէջ, մասնակցութեամա մի լիտնաւոր բաղաքացիներու։ Տօնակատարութեներ՝ հետ արար բայիներու։ Տօնակատարութեներ՝ ձէկ մելիոն, կենտագրութեներ՝ 50,000, իսի կո-կու միլվուն, կենտագրութեներ՝ 50,000, իսի կո-կու միլվուն, արածացներով մասնաւոր ապադրութենենը՝ հրատարակած էին աւհի քան քառասուն երբերու, պահծացներով Մբալինը լեսկ Բատրոնները մասնաւոր բեմադրու-հիւններ ապրած էին և Մրութեան Գերապոյի հեղծուրդը Լենինի չքանչանը նուկոնը Սբալինի, Հատատուած է հարեր հաղար թուրլիինո 600 սենթըին) համաչիարհային մրցանակ մը , որ ամեն տարի պիտի արուի Սեալինի տարկարո հիանին։ Մոցուժին կինան մասնակին զորեւէ հրենիւ։ Մոցուժին կինան մասնակցի օրնեւ որ ժամանաւր արժանից մը ցուցնեն պատերապներ էր գնորերուն դէմ մղուտն պայքարին մէջ, ամրապի-դիլու համար իսադարութեներ »

դեղու Համար խաղաղութիրերը »։

Դեղարուհատական ցույամանդերներ սար թուած են ավորոշի Ու Միութեան մէջ, այս տաբեղարձին առքել։ Մոսկուայի ցուցահանդեսով
— «Մքալինը դեղարուհատի մէջ» — խորհրդային
արուհատարութեակար մէջ» — խորհրդային
արուհատարդնահրու և արձանագործներու օպարապետին կեանջը եւ դեղափոխական գործուներաքիւ հրլ (MVR — Հայաստանի հկարիչները ևւ ար ձանադործներն այ կը մասնակցին այս ցուցահանդեսիւ, բապվապան արտարուքիւններով ).

Ամրողծ կառախումրերով խուկրներ հասած
են Մոսկուա, մասնաւորապես արբանակ երկիրհերչի։ Նուէրներուն մէջ կը դանուին անհանակը

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

թեւ է Պատուանդանին բարձրութիւնն է 32 մենթը, յուլադժանին տարածունիւնը՝ 1200 թառ. մենթը, Ծակաք՝ 12 մելիոն թուրլի։ Արժանը պատրասա պիտի բլյար երէկ, Դեկտ. 21, Սնալինի ծնակեան Դամանակին առթեւ։ 

Է ծոյն տարևդարձին առթիւ «ռնաքանայի (Ռուժանիա) Հայ սակերիչները պատրաստած են արծաքնալ թեկերի բանուան կաղամար մը, որ կը ներկայացն երկրագունոր, վրան՝ ժուցա ժանպաղով, ևւ «ֆուրիսարներ թուրը երկիրներու, միացէջծ վերտառունեամը։ Սեռլայեն ալ դեռեցիվ, գորվ մը դրկած են, որ կը ներկայացնե և։ Մի
ու Բեան դինանչանը ։

### U.T F SAPSAHULG

«Հայրենիը» եւ «Յառաք», ինչպես եւ ժեր միւս քեւքերը հորից արծարծում են հոր սե-րունդի փիկուքեան հարց։ Երկու էժմական անսակէտներ կան,— առ՞ւ-

րուտը որդութատ չարցը։ 
Երվու հիմական տեստելաներ կան, — տո՞ ւԵր Բե դպրոցը, ծնո՞ դրր Բե ուտուցիչը պետե
հանդիսանան փրկու քենան խարկանը։
Ի՞նչ կը հասկաներ նոր սերունդ ըսկով։
Մեր նոր սերունդը որուն վասնդ կը ապասնայ — այն հայ դաւակների են որոն այնարի
կուդան եւ հասակ կ՝ստնեն հայրենիչից դուրս —
լակ ծնողջը մնացողջերի են 195—18է կոստ —
թածների եւ մասակ այն նախընթաց դեպերըու,
որոնչ ապաստան դասն դանարան երկիրներու
ձեծ եւ կապենցին մեծ կամ միութը պաղութներ։
Ներկայ ծնողջնըու ձեծամասնունիւնը Բեեւ
նաց-հայրենարուիլ, բայց մնացալ եր լեզուն եւ
կառչեց իւր աւանդութիւններուն։
«Հին » Հայր ունեցաւ դաւակներ, որոնցից
բանիչը պորչի ծնութը դարձան։ «Հին » Հայր
դեռ ատուար ցանցեր ունի Սփիւոջի մեն, որուցին
տաները անդնահատարի է հայապահպանման տե
տակնաից ։

Հին սերունդը աստիճանաբար կը հայի, ու-րեմն իւրաջանչիւրը պիտի աչխատի ձգել իր աբ-ժանի ժառանդորգը :

արև գուրագրագրագրագրար աշխատան ձգնը իր արժ ծանի ծառանորորը ։
Նոր սերունորի կուղայ , կհարի ու կր մեծ-նայ հւր ծնողջի Թևւհրու ասև, մինչիւ 7–8 տա-թեկան Հասակը Ալդ ժամանակարբքահին Հայր ու ժայրը, կրնան իրենց « մեդրաժոմ »ը դարձնել Հահաձայն ցանկու Թևան և։ արաժարրու Բեան » Ինչ ցաննս այն կը Հնձես», կիրձ Հայկական ի-ժասակի փորրիկին, ատեղա Հայրեր և որթվեցնել եւ փոխանցել այն առանդումիւնները գորա ժա-ռանդած է իր ծնողջեն կաժ Հայրենն հողվը ։ Բարերահաուրար ունինը այդուրեսի հողվը ։ հեր, Եէ Փարիդի եւ Թէ արուարժաններու ժէի , դանական կողուով ։ Թէեւ Ֆրանսական դարոց կր պաշտական կողուով ։ Թէեւ Ֆրանսական դարոց կր անակն և տայերը իրաններն անժեց ներս ժանկն և կր ժատծեն ջանի որ այդույն են դաստիարակ -ուան, դեռ անվին ։

Այդպիսիներու վրայ է որ պիտի դուրդուրանը եւ ինսաքենը, այդպիսիներ պիտի դառնան՝ մեր հերկայ եւ դայիք նոր սերունդի՝ Հիմնաքարը։ : Այդպիսիներու դիտացածը պիտի նորացնել եւ կա-ապրելադործել : Քանակով Թող ջիչ լինի, բայց

որակով բարձր։

Արդայիայիներու գիտարածը պիտը ծողաայուլ ու դատաարելայութծել ։ Քանահով Թող գիչ լինե, բայց
որակով բարձր։

Վայ ծանւ խնդրին տիտուր կողմը,— ծոյն Փաթիղի կամ արուարձանի — ժինւծուի փողոցի ժի
ուրիչ փուրբիկին երբ հարց կուտաս, անսեղորեն
եր ծայր իրեայի առանց բառ մր արոասանելու,
ժինչեւ որ հայրիկ ու ժայրիկը օգնունիան կր
հայի հիար հարահան բարձրան իրեր բանյով
փորրիկին կապատեն ածողոչ կացունիւնից։ Հայր
ու ժայրը փուրբիկին հետ կր խոսին ֆրանսերեն,
քնայան իրենն գիտարնը ամիչան ակար է որ անոպան իրում չդիացողի ականչը կր ծակէ.— հիչոայնպես ինչուն աեր Ապարանի գիւղացու հոսած
ուտերչից։ Նժան ընտաներներից դուրս եկածհերր իրը կիրնինի օտար չրջանակներու կամ դաբայներու հեշի կր պեսին արհանակերից դուրս եկած —
հերր իրը կիրնինի օտար չրջանակներու կամ դաբայնարու են, կր պեսին արհանակերներ է։ Այս կո
թուսաի յանցաւորը, ժենչը հեջ, — ծնողներս ։

Քալական Բուով չաբանօրեայ դպրոցներ ուհինչը ֆրանայի հեր։ Այդ պեսիներուն ին ժաղ դարբուական Բուով չաբանօրեայ դպրոցներ ուհինչը ֆրանաայի հեջ և հի հերս։

Մայրիկներու եւ Հայրիկներու մեծ մասը, իթենց գաւտին եւ Հայրիկներու մեծ մասը, իթենց գաւտին եր Հուրջը եւ հե հերս։

Մայրիկներու եւ Հայրիկներու մեծ մասը, իթենց գաւտին եր Հուրջը և հե հերս։

Մայրիկներու եւ Հայրիկներու ին մասը, իթենայ գաւտիի վերարերնալ բոլոր դործերը յարհարդիար կարևը. Հայուս կարոցի և օրուան,
ու լինի այդ կոչներս. առասնաբութին տանելու, չուկալ երթնարու են և արաքի այս հե Տարսին, արակերու իր արար հերսես եր հասար և որելի ձաժ 8.30ին ,
այակերտենիս են երենն այ կուղայ տասնին, ժես մասը կի կարդայ, անակիան դարձը հասար իր պատ կարդայ և հետեր այս այն հար և անա գարաստան կեր տուն երու գարության և առան արաստանին,
հերը կարաարատանակիչ արութ կարարարել հարարութ, չորրորը, չորրորը, և ահա դարարարատանը հետ անակիր հար և հուր կորսին արևուր երեսան դի արե ուրս դարուն երեւն չորրորը, եւ առա կարահար հերը կրորորը, չորրորը, եւ առա կր պատարաստանան հերը կրորորը, չորրորըը, եւ առա կար արագ որուտենին, — ժամինիկ արաքի կրա անաի կարատանակությանը։

Դու անաին և արևեն և արևեր երանաչ հեսաի հարար

ծերը կր դատարկունը մեկտեղ կը մեան մի ջանի պարտանանարձեր։

- հեռ տեսին. - մայրիկը տունից կը վարէ իր դաւակին Հայերեն դասերը։ Օրինակ, որանալ ւոր դաս կուտաս, վասան հեյ յակորը դասին ա-չակերոր դիտի պատասխան : Հակասան ապատածին, այսկերար դասին մի ուրիլ ոտանաւոր սերտան, առարկելով որ

## Phopulkunk յախանապակիները ki kurljuljuli danurnikusp

*ԽՄԲ.*... Թուրքիոյ Գրական Համալսարանի յաղուհոտի աատմութեան դասախօսը , Օքթայ գեղարուհստի պատմութեան դասախօսը , Օք Ասլանափա շահհկան գիրք մը հրատարակած « ՔէօԹաՀեա Չինիլէրի»։

տողերով.

« Կեսաթիոյ Ուլու ձաժիին ժէջ ալ կր դաննեց յանձապակներ որոնց անկիւնները կր տեսնունե բերականապակներ որոնց անկիւնները կր տեսնունե բերակրեի ոնաւորուած պատկերներ։ Ժե՞ դաթուն կառույուած, հայդ յետակայ դարձրուն յաձայա հերեարուն արտուկ հերեարուն յան որոն առաջին կիսուն յատուկ հերեավույ յան ձայա հերեարու ձոր Հաւաջածոյ ժը կր ներկայագարը կարմարու յանապակները հարաքիայ Լուառորիչ եկերերին եւ Գոնրայի Հերեբ ՄէՀեկա
փուլս ժղկերեն «Մե՛ բարաչ» յանաձայակներ է Մե՛ Հեկա
առարիչ եներերին են Բուու Հանիի յախմապակների ու
թուն անկիւնները աչցի կը պարնեն ձերովրի 
պատկերներ »:

Հեղինակը իր զործին պատրաստութեան մի – Չոցին աչթի առքեւ ունեցած է նոյն նիւթին չուր? գանագան լեզուով գրուած ուսուժնասիրութիւն –

Յախմապակիներու ուսումնասիրու Թեոսմր զբաղած Թուրբ եւ եւրոպացի գիտուններու Համար դաղանիր մր մնացած էր վերեւ լիչուած « իւրէ» կամ « եկօրէ» անուն նիւ Թին բնոյթը :

կամ « հերզէ » անուն նիւթին խույթը ։

Տօքն Աղանակա այս կետը լուսարաննյով դարանիրը կը լուծ է Շերի դատարանին արձա հաղորական տասերու մեկ ախալը մատնանչնով ։ Ըստ հեղինակն , « հերզէ » բառին առաք ին տասին տակ կետի յուներում որ կայ Տատր ձէկ կետով՝ այսինչն «Ց» պետք է կարդալ։ Այս պարապային, նրեւան կուսայ « պօրա » բառը որ պարապային և գողաղուրքի բնոնն ձէկ կետան ու ան ձէկ հետն ձեն եւ և արտաջա » բառին։ Աներ կային և դանապակի պատրասութնան մէկ « ստաս » կը դործածուն, բայց նախապան այս նիւնին տեղ կը բոնծը «սրարն պարակակը այս հերնի տեղ կը բոնծը «սրարն այս հերնի հետա քր որ նան արժանի դործ մին է Տօրն Ապանապահին և կարպանիկայունիան ահատ կր դանապահին և կարարակայութնան անձներու Համար այս անհարան հեր հերան հաններու Համար այս արանապահին և կարարանար այս արաւնապես հեր հերա արդանակար ու հետն ահանական հեր հերան հաններու Համար այս արունատին արժերը եւ Հայերու կատարած դերը և

hehburr b hought

bebluth «huel bueru» fuluuenhus -TIPHLEP «ԿԱ"L UUI"ԿԵ FILEUUIIINOS 
BILL համարարանին հել կազմակերպուան է ինանային արդիւնարևրունեան րաժին, ուր ընդունուսած են 50 ուսանողները, մեծ մասով Ղափանէն եւ
Այակերաինչն եկս ուսանողները ունին արտա 
դրական ալիատանջի փորձառունեան կատմա եր լով բարձրագոյն արգեստասիատական կրթութիւնչ տուարտելէ վերջ կ՝ իրթան աշխատհլու Հանրապե-տութեստ արդիւնարերական վայրերուն մէջ ։

«ժայրիկս տաիկա չուղից, ասիկա ուղից», կաժ կը հերկայացեն Հայրիկի դրած ստանաւորը։ Միաթը կերբեսյ չատ հեռուն,— ժինչեւ տեր Թոլիկի օրերը. Դեռ Ի՞նչյան պերճախոս օրինակներ ։ Մեր ժաժիկները ճախարակի առջեւ կը նստելին, այն ալ ձէնի կաժ ջարրւրի ճարարի լոյսի տակ, յաճախ իրենց չուրի կը Հաւաջեին փոջրիկները եւ զանապան պատժունիւններով կր դրաւէին դանանը ։

Դժուտ ը է , եթէ այսօրուան ծնողջը, դա

Therewe  $\xi$ , the union with drage, an early to apply the drawing of the point and the property of the property where  $\xi$ , we can be unique and the property of the property o

բարեկամներու Հետ Ֆր. Կ. Խաչի ԲԱՐԵՆՊԱՏԱԿ ՎԱՅԱՌՔԻՆ: Հանելի ժամանց, հայկական ջերժ, մ *Թնոլորտ* :

ծին չափ գիտնան Թէ Էնվէրը եւ ԹալէաԹը աւելի արիւնարրու հղան ջան ԼէնկԹիմուրը եւ Չինկիզ

ծին չափ դիտնան ինչ ինվերը և։ Թայելաիր աշայր արևարդարու հղան քան Լենվիժետութը և։ Ջինվիդ հանր ։

Սերաստացի Մուրատի ասնին ներվայ եղ Ջինվիդ հանր ։

Սերաստացի Մուրատի ասնին ներվայ հղանց, յուղունցանց, ապրեցանց և առուն վերադարձանց! հայց տեւէ մեկա այդ յուղումը հաղորդեցի՞նչ մեկա հարդուն, պատերանցի՞նչ ինչ ով է Մուրատը, ևւ ի՞նչու համար է իր ասնր .

Ֆնելոյինկան, Հանդեմներուն, ասներում , ոստերում , դասախտունինններուն մենջ ենջ հաղորդակից և հարդունից նաեւ ձեր փոքրիիներին, և ինչ այդ դուծրը կապուած են ձեր անդանայի հետ մեկ այդ դուծրը կապուած են ձեր անդանայի հետ մեկ արդունից առեւ ձեր փոքրիներին, և ինչ այդ դուծիր կապուած են ձեր անդանայի հետ մեկ արդումն պիտի առնենջ ։

Հայրիկն ու մայրիկը, պապիկ և ասատիկը պահը նաեր հեր հրենց .— կ՝ուղի՞ն ներկայ ու դայել սերունոլ Հայ պահել, ձեռույն է որ փոք — իկի մեջ Հայու խոնը պիտի կուն եւ հատեռածատու, որպեսի այդ փոքրիր ապատարին հետա - գորորաժետի ը և ուսուցիչի ասանդած Հայոց պատանունիւնը և ասանդած Հայոց պատանունիւնը և ասանում ապատասանը ասատասանում բանասանականը հանասենավումիներ, որպեսի արասասանան բանասասանում հանասենավումիներ և անահանական հանասանակ ապ - ի — ու Ձեն հորակ ։

ԵՄՀ այսպես չվարուներ, Թափուսած Ղանրես

րթ — ոչ թչ չողովը ։

Ե՛ հարագեւ չվարուինը, Թափուած ջանքն-րու արդիւնքը աստիճանարար կր Թուլնայ, Հին սերունդը կ՝ երթայ, — նորը կուշայ — Յով հան-նեսը իր դառնայ ժան, ֆետրոսի գինի Ասագիին ու Արուսեակը ժագին, ժանօ եւն. : Ար վտածեր պիտի վերանայ այն ժամանակ, « երբ ամ և կողմ ից պանդուիտ չայ աղդիր դինեն դէպ իւրևաց սիրուն Հայրենիչ» :

6th 011.9.

Rhh9llh7

OURPRE L. V. V. P VESANTEBER

INOSIO. (Bunus). - Usto mby me, befining umpp upushbasis t shimbbung shoulding, durid-pinhasi t shimbbung shoulding, durid-pinhasi t shimbungung qanping, hisugtu aphat in unung tand durid durid and ing indige; Tun pepuhang t shimbunasi mbahban ben kamudun thinbing, ang canadi t shimbungh pe mayang pishengi kandi pungha shim yang durid mudunghih pungha pin gunga shimbunga perindige shimbunga perindiga shimbunga perindiga umpak myandiga shimbunga topak mudunga shimbunga perindiga umpuk myandiga umbungan ti tipunga shimbunga shimbung

ծերի ծետ։ Չունենալով որեւէ առիքի՝ հերկայացուելու պրեւէ ազդակցի, երիտասարգը ժուսանում է իր ժայրենի լեզուն իր գդառն վիճակից ծետ ժիասին։ Ձունենալով իրեն փետուոլ ազգակից, «ժամատ-նակի ազդեցութիւնդը, ոչնչացնում է իր աղդի պրագան հուր-րդանչանները։ Եւ այլասերուած է տանարում:

Տանարուում :

- արդ վիճակին մեջ, երք « ժամանակի աղդեցուծինոր» սեծափեղնում է նրան, այրեւս ամօն
է դղում մօտենալ ոեւէ Հայի, որովհետեւ պա հանջ է դղում Հայերեն իօտերը ...
Այսպեսով մի փոջր աղգի նոր սերնդի անաինկալ գոհերը, որոնք պետի առաջնորդ հանահանան դեր հերասաարդաց երևկոյնքը ,
նախաձեռնունիամբ մի իումը հայ ռւսանողների անձանում և հարարաարի իր անձան է իր դակոցիկ կարմակերու հետաքր և
խոր ապաւորությեւն ձղեց բոլոր ներկաների վրայ,
որոնք մեծ մասով Հայ ուսանողներ էրն, դանապահ
բերիրների չ

որոշայի Երկիրներից ։ Այսպիսի ձեռնարկներով է, որ կարելի է Հա-«Լախաքրել Հայ նոր սերունդը եւ վառ պաՀել ազդ

nghi:

Phyn's skulmistre afathung; omap with phynys Prin's skulmistre afathung; omap with phynys Prin's skulmistre afathungh and the maph qualph, and sui mang que que phyt holy skulming and his analysis series phyt holy, skulmin, sum skulmi phynys sui skulmi phynys sui skulmi phynys sui skulmi gy, mught phu myn hynys sui skulmi skulmi sui skulmi sui skulmi sui skulmi sk

ՆԱՄԱԿՆԵՐ « **ՅԱՌԱՋ** »Ի ,

ሆብቡሀጸብ° ԻՄ Թት...

Հանեցեր կարդալ «Հայուն Օրացոլցը» Ա. տարի, Վարդան բահանայ ժամկոչնանի, որ կր յուսայ օդասկար քրյա աղատածներ հար կր յուսայ օդասկար քրյա աղատածներ հեր մեր մործին մեյ սիդցնել մայրենի ինդուն ու Հայաստանը՝ տարարիր երիտասարդունեան :
Տուած է նաեւ չատ մի ծանօնու Թիւններ աղպային բարհրարներու մասին, որոնց մեկր աղբեւր 
մի չինել տուած է։ Զահանան կ՝օրհել այն բոլիսը 
ով։ «Յիչատակն արդարդ օրհնու Թևամբ եղեցիչը։ 
Բայց եւ այնպես մոսյած է տեղ տալ իր « Օբացույց» բաժելին ձեյ՝ այն բակերուն, որոնց ինկան 
իր պայատծ Հայրենիչինին աղատարութինան հա-

րացույց» դատորո ուջ, այդ դարորուա, որոսա իողատ իր պաչտած Հայրենկերին ադրատադրութեևան Հա-մար, տալով մեպի լիչատակելի Թուականը Մա – լիս 28 ։ Դարաւոր տառապանչներուն մէջէն ծնած Մայիս 28ը աղբիւը մին ալ չարժե՞ր:

Կիրակի 18 Դեկտեմբեր, Փարիզի մարզական Միրակի 18 Դեկանելեր, Փարիրի ժաղորդիան Որ թենա հազմական իր հեկանելեր ու Հեյն իրենց ատարած աշխատանգեն և դոհոլու հիեններեն ի տես մեր տորց Բափած ձիրերուն: Stade Elisabeth դայալ իրասան էր ժաղարա իրասան էր ժաղարա իրասանում է հաղարանում է հասարակութեան համար 13.15ին Հ. Մ. Մ. ի դահեսաին Տակատնյաւ Ս. S. Montrouge արահատին դեմ։ Մեր աղաջը չատ դեղեցել և առար խաղարիային ձեն եր առնեցան : Սաղին տիրապետակին մինչեւ վել չ. առնայի հաղարակութերում հայար առնեցում և արարակային մինչեւ վել չ.

now plane puring an english of all the effective properties of the effective propertie

հետա զրվատարակաց յարձապողակապան և աշասահետ կիրորդ կետ մեր աղաջը անցան յարձակոդականի, Տակառակորդը սեղժեցին իր թերդին
առջեւ, տետ շփենայնին ծր և նպատա Հ.Մ.Մ.դ։
Դժ րաիսաարաբ առինքն չկրցան օգտուիլ, տունի
սկսան սեղժեր։ Ած ծայր Լօրեան դեղեցիկ վայումչայա հորժեր։ Ած ծայր և հարձե իրթորը մեր
պատասարանորական ու շուարուն։ Մեր աղացանեցին
աչջի դարկին, մասնանություցես ին հրապետ Համաղատը իր դերին մեց էր իրեւ կապմակերարո
և հայոր հերջաչնակոր չկարոր պահոր և երապատոները սանվող։ Վերջադաների են արերակերարո
պատոները սանվող։ Վերջադաներին եր հերնաց եւ
հարս անհորթակելի պատ մեր էին, իսկ բերդապան Յակոր վաղթի կաղմում անիկեր իսաղարենի —
Աւր իր ամեուց էն կարին չեր հերարարեն հետ է են
հոր իր ամերոց է կաղոր մե արաղարակաց —2:
հես բույիստական արդեն ձեր դասակարգի երկորորդ կր հանդիսանանը:
հես արդիներներ ոգեսորունելով

Գերծիկ

թորդը կը Հանդիսանանը։
Այս արդիւնքն ու դեւորուելով • Կրոնիկ
(Պանենյին) Հ.Մ.Մ.Է նու իրեց կրկու Հադար
Ֆրանը և դարձաւ մեր Միու Յեան պատուս անդամ Մեր Լերմադին չնոր Հակարու Յիւնթ։ Փա
փաքին իս այս օրինանր վարանի դառնալ։
Մեր աղաջը խաղին «Յեյնկրոյին կը աիրապեանհ, բայի ջանի մր փուրրիկ Ֆերու Ֆիւններև։
Անդամ մի և ու կւ յիչնայիներ Ֆե դայոն վորս,
Հակառակորդին կոպաու հեան դեմ բողունկը որ
և է լաւ Հետևանը չունենար, ընդհարանի չե՛
կարգ վարածականի դառաւս ին վրայ ։
Մեր կրասերները Cheminot de Parish կար թե
ցին 6—1, իսկ մանկիները (minime) պարտուն

THE FUJULARTICE SUPPL «THE - PARTSE կը նչանակէ ապահովել ոչ միայն ձեր անձին ու ընտանիրին, այլեւ բարեկամներուն առողջու.

### Ammink aumnip

The BAPA մայր եկեղեցին եւ Մյանութնադին կեղթոնի չինութնան մասին գրած ենջ իր աանելն։ Հերե նորը Թայմոյի մէկ աշխատակիցը,
երկար յողուածով մբ հեղկայացնել վերջ
Հայն ենկերկան, իր գրե թէ Հայ եներկայացնել վերջ
Հայն ենկերկան, որ գրե թէ Հայ եներկայացնել
Հայն ենկերկան, որ որ հեր հայտարականներու իր
ապենյունինիր ունեցած է թիւգանդական, համան
եւ դոքական Տարաարապետունինններու վրայ :
Եւ իր կարգին կր դրէ թէ ծրադրուած չերը պիտի
պարունակի տասներորարան մր, դրադարան,
դրայնակի տասներորարան մր, դրադարան,
հայտանարի թենիրային եւ ուսումեա
ին եւ ուս երա։ Հայաս Միան ծառան իրսեւ
հայտակարոն Տար Հայասը Վերի ծառան իրսեւ
հայտակարոն Տար Հայասը Սայր
հեն թողա դործունիս քինանց։ Մայր
հեն բերար գործունիս քինանց։ Մայր
հենական հարաարապետական ունով։ Եկերի կարի
հուերուն հարտարապետական ունով։ Եկերի կարի
հուերուն իրը յուշարձան պատերապմին մի գինաւորներուն ։

------------THAINAN AUTHUR

4bulke quiqueble ula

UU. PULBL .- Upphile « Bunul », Suhunuh

ՄԱՐՍԵՑԼ — Սիրելի « Յառաք) », Հակառան հրկար տարիներու պահը խանր հանր չերը - Հահի Հայու Թիւեր հուս կը սիրէ ապրիլ ապը, ա - Հահրու Թիւեներով, օգտագործելով ամ էծ առին՝ ։ Անագահայա հեղահագան ուղափայի երեւոյն-ներ։ Անդետիա են պահագան ուղափայի երեւոյն-ներ։ Անդետիա ան անուման Թիւեր կատարու եցու Մինաս Աչենանի ընդ Օր. Դրեէ Փարջան, որ ու- ուս «Հատիրած ըլյալով ձեր ապը, - արժէջինըը, թուտահանական անդեներիա հունի անոնց մասին։ Սարատարա անդգայի բրևա ուսը անոցը մասին չնա-«ուն կերպով կր կարգալ ու կը դրէ ժեր ժաղրենի լեղուն։ Քանի մր անդամ ալ առիքնը ունեցանը լանյու հայերէն հրդեր, իր գնըույ ձայնով։ Ուրիչ ամուսնունին մր ես. (ընկեր Հ. Սի -ժոնհան ինդ Օր. Լ. Գարրիէլեանի հետ, Ավինհո-նէն), առին եղաւ ազդային մենոլորա տանղծե -

ներ, ապրե արո Հանդարա է մեր դաղութը։ Բոյորը Հանե-բաքիորեն համականրուած են դպրոցին չուրջ՝ ուր հերկայիս եր յունահան 30 երկան աչակերահան։ Հոդարարձութիւիր կրպաարաստէ աշնածառ հան-դես մե՝ յառաքիկայ յունուար ծին։ Վատա ենը Քէ հասարարևութիւար արս անդամ եւս լայիորվա արևոր բաջալերէ այս ազգօգուտ ձեռնարիր։ Թղթակից

ցան Malakofe կրտաերներէն ։ Մեր երկու խումրերն ցաս «MARKO), գրուսորագրը» է ար արկու, ըստարարա ալ արժանի են դումասանքի իրենի նուրբ ու 6 ար-պիկ իսադապիուները մեծ յուրեր կր արածեն այս սեւույիկ աչբերով ճայաունեայորդ ինելու համար փրակի 25 Դեկտեմ բերին ժամ ը 15/6 ժամ

կրապի 2.5 Իսկասնորին ժամը 15/6 - ժամա Կուժոնի որաՀներում 45 կ հարմակերպուած է Հանդէս քր մեր ժարդիկներուն, իրևնց ընտանիչ-ներուն եւ բարևկամներուն Համար։ Փուքացէջ թուրորդ, արձալիրկու եւ ուրախացնել մեր պար-ծանջ աղաջը ։

8. 77512

« **ይ**ሀ.ቡሀ.Ջ »Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

# ԱՍԻՐՈՇԻ ՀՈՐԵՍԵՍԵՐԻՄԻ NGMBEP ARBUPA

(*ԻՐ ԲԵՐՆՈՎ ՊԱՏՄՈՒԱ*Ծ)

Մոծրեր չէր դադրիր, կարծես մեղ իր Հալա-ծէր, լարումակ Բրվուած ըրկալով՝ կղարդուսած էինչ, Հեսպեհաէ Մշասին մշտեցաւ ևւ մենջ պատրաստ կը սպասերնչ

պատրաստ գը սպասերաչ։

Իրևնց առաքնորդները ցոյց տուին, որ ժենջ
վերը, դիրջերը նստած ենջ, բայց հրաժանատաբը հրաժակեց դեպի հետիս երքայ ժեղ վերտեւ
բու ես հասկցալ, Թէ այս ըրածնին ձեւի հաժար
եր, կասկած չկար, որ Թուրջերը սարսափած
եին, կը կարծեին, Թէ 60 — 70 հողինոց խուժ բ
ժին ենջ եւ կը դգուլանային կրակի բանուի վերժ
հետ։ Ձիաւորները եւ հետեւակները փոխանակ
դեպի ժեղ դարու, պատնցան ժեղ չուրքը եւ դա դերկը սող դարու, պատացաս սոր չուրքը ու դա դեր բոենցին այն ճամ բան, որում մշակե ակետի անցներնը։ Տղաքը կր կասկածեին Թէ մեզ շրքա-պատած են։ Ես փորձառութենամբ դիտեի, որ Թուրջերը մունը սկսելէ հաջը նունիսկ աշերի մեծ ուժերով, ոչիարի նման կը Թափույեն իրարու վր-բայ եւ ճամրայ կուտան. կարծես ամեն մի հրա-ցանաւոր դես մին է իրենց համար։ Արդակա այ ե-դաւ. անանը խմրուած ձորին մեջ, օդին հրացան կ արձակերն , կարձես ցոյց տալու իրենց տեղը,

որպեսցի հեռուկն անցներնը։

npullugh sharely whight his.

Buthowake or doe by equanty lepthing, specially designed an appropriate statement and party and the house of the same property of the property of the same property of t րերու» մէջ Թ

Մեր կոիւր եւ յաքողունքիւնները լսելով, բա-լոր թաղաթը ուրախացեր էր․ բայց խորհուրդ կու

տային մեզ ընդՀարումների զդուչանալ, որպեպի կատարած Թչնամին աշերի մեծ ոճիրներու չդի մե ժողովուրդին հանդեպ։ Ստացայ նաեւ կին-մէս համակ մբ. «Շինական(»), ստացայ նաեւ մի այս աստոսը - « «Ծրոսովուս» իրուդ կայ կտուի յա -Զողութենանող Համար։ Ոստիկանները դիչեր ցորեկ կը Հոկեն մեր տանր վրայ, բայց անձող եղիր, ցու դաւտիկերդ լաւ կր պահեմ։ Համբոյրեերով թո Սակաւակսո (\*\*) »։

pn O tayurungan (\* ) ≥ 1

thom the quirty marpar, or p before ome all p

quantimum fileto meaned the step with the paid

subal hum pilet maries sudings there is strongling

super of the play to get high a quantification

guide, a profitante a freque manthimbeland they are

for each winds to a freque manthimbeland they are

for each winds to a freque manthimbeland they are

durant and many the freque manthimbeland they are

durant many the transfer of the manthimbeland

for manthimbeland the temperature per frequency to

superfect in the transfer of the manthimbeland

the manthimbeland the thing manthimbeland may of the transfer to

the manthimbeland the thing manthimbeland may of the transfer

the manthimbeland the thing manthimbeland may of the transfer

the manthimbeland the thing manthimbeland may of the transfer

the transfer of «աստաացությունը», ինչպես առաջին անդրան դարձևալ արվիկները եւ Հարսերը իր կատարելին երբ կրկին լսեցինք իրենց աղիողողմ աղօքերն թթ. Հոգինիս լեցուհցաւ յուղումով. մեզ Համա չատ տիուր էլ ասիկա, բայց հանւ չատ Հանելի Երևկոլհան մեկինցանք գիւղէն Մարտիրոսի ա ռաջուսությենան». աջնորդու թեամը: QUALL BUILBBULL

(\*) Մուրատի կեղծ անունը։ (\*\*) Մուրատի կնոջ կեղծ անունը ։

Sr. 4. WULL UNILTUALL ADAULTE, w-Հա այս տարի այ ձերի լաւագոյն առիքեր կուտույ օդտակար բլյալու Հիւանդներուն, անկարներուն եւ ժանուկներուն ։ ծխափողներ, Հագուստ, գուլպաներ, դեղաթուեստական առարկաներ, անկողվեն, ինջնաբարձ, ձի,
ժուճակներ եւ կօյիկներ, ժեռաջանդեններ եւ ութիբ ինչ որ կրնաբ իկուակայիլ։ Արրանեակ եր կիրները ժրցումի ելած են իրարու հետ, կարելի
հղածին չափ դեղեցիկ եւ հաղուադեւտ ծուկրներ
անքելի գործեր ժը շինած են որուն վերևւ ինրիս
անքելի գործեր ժը շինած են որուն վերևւ ինրիս
այ Սերային նկարը, ամեն անդամ որ սպարս սիսը ականի կը դեմ ռատիս - Մոսկուայեւ Ղբրկուած են հանու անհամար դիրջեր, բոլոր լեղու ծերով :

մասնառոր չինուկ մը որ կ'նուապատկէ կնանջը ։ Հար Բոկոմոլնցի տղան իրթեւ հուէր - ղրկած - Է ժասնառոր չինուկ մը որ կ'նուապատկէ կնանջը ։

## Augniphian Unirhay Ake

Վերջին յուրերու Համաձայն, Սուրիոյ ազգ. Հողովեն անդամենեն չատեր կիուդեն Հրաժարիլ հու իշխանունիներ ձղեյ դինուորական վարչու – Թեան ձնուրը, իրրեւ Հետեւանը վերջին յնդայբgned file

Հեռադրի մր համաձայն, գօր. Հինաուի Հետարրի մր Համաձայն, դօր։ Հինաուի եւ արտային հախարարունենան իմբե, - քարաուղարը, - Թալաս, կը պատրաստուեին Սուրիոյ - Բաղաս, հր գույիորու իրացի իմոսմակալը, եւ արդեն ահ – դափոխած էին չատ մր արտենը, երը տեղի ունե-ցաւ նոր դեղաչթիումը։ - Քաղաջական Էջմանակներու մէջ կը կարծեն Է Արևայական չըժանակներու մէջ կը կարծեն ին Մեծն Սուրիոյ ծրադիրը հաղուսած է առ այժմ, եթե իրաց եւ Յորդանան նոր - դործողունհանց Էձեռնարկեն :

FULL UL SALAY

BRAD VE SALAL

BIPANISH LEVILEN VII Sandan Africanja

unant pa Printerp aplant pid anni fi Unindundumhi akume fluide pa aplant pid anni fi Unindundumhi akume fluide i Ragarumpung pingerionand k ne
dipundum apland fluip aplat Laquanthi.

EVIL-V DEPIKI, optima fido pa figh aplanta

una dupumpunguh hingenengih bangk i

BIPANISHE apunguhan ke dungunggi

ungk Okt Udin dalam pine unangung pingeriongko Okt Udin dalam pine unangung dungunggi

ungko Okt Udin dalam pine unangung ibun hingefungung dungundan pine unangung ibun hingefungung dungundan pine unangungka pine hugupik, dinggundu ke unangungka fidohi pine unanghi, dinggundu ke unangungka fidohi, dinggundu pine unangunantigun danah Ungungka punungunantigun danah Ungungka pine unangunantigun danah Ungungkan kepungan kapungkan pine pik

apunduh pinendungungkan danah dinggungkan sandah pinendundungan finendungungkan danah ungungkan danah unangungkan bipa pinendundan pinenduh Ungungkan danah pinenduh pinendungan danah unangungkan danah pinenduh danah pinenduh pinendungan danah ungungkan danah pinenduh danah pinenduh pinendungan danah ungungan danah danah pinendungan danah d

Հիմինքի հատ ւ Կինր թարգնեց յուսասորը դատը, թայց ձերժուհյաւ 1
ՈՒԿՈՍԱՈՒՈՑ դիկտասորը, Թիքօ, կող մը ուղղելով բանակին, կ բակ Թէ Ֆ. Միունիւերը հակայեղափոխական ուժ մրն է, եւ կը հրաւիրե ապաներն ու դինուորները դօրացնել իրնեց հապ-մունակ պապրաստու Բիւնթը, ապահովելու հա - մար դիմարտունինան յաղնանակը 1
ՀՆԿԱՍՏԱՆ հանրապետունքիւն պիտի հուսա-կէ Դեկտ 26ին, հակառակ աստեղադետներու իւորհուրդին 1

## **ԲԱՑԱՌԻԿ ՊԱՐԱՎԱՆԴԷՄ**

ԳԱՅԱՐԻՎ ՊԱՐԱՅԱՆ ԴԵՍ
Կազմակերպուտծ Ֆր. Կապոյտ հայի Լիոնի
մասնանիւոլին կողմե, մասնակցունեամբ իր ստանուհիներուն։ Այս դարան երևկոյեան ժամբ Գե մինչեւ առաւտո Վիլեօրպանի բաղաբարերի գորաբան դանի սրահին մէջ (Կրան Սիէլ)
Կոլկատեսն պարեր, եւ դեղջկական պարեր,
դանագան անանիկայներ, Հայկական հերժ մինա -տրոր, ձոխ եւ առատ պեսնի Հայկական ապան -դերներով է Գիները դերամատրելի։
Թիւ 3 եւ 7 հանրակառջերը առներ եւ իչնել
Կրան Սիէլի առչեւ։ Մուտքը 150 ֆրանց ։
Տեսինայինեցուն — Թեւ 16ը առնել եւ իչնել
Վիլեօրպանեն մէկ կայարան վերջը։

La Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme - (13)

# ourkah 4. U. U.h.

Ududareh ahlibuhamba

Կիրակի 25 Դեկտ․ ժամը 16ին, Ժան Կուժո-նի որահներուն մէք ։ Նախապահութեամբ ՀԱՅԿ ՍԷՐԷՆԿԻՒԼԵԱՆԻ

Հ. ... Հայ Իսնոսը։ Հայ արինհրե ու արհույները Հաւաջական կազմով կը բերեն իրենց սիրայօժար ժամնակցու-Թիւնը, խաղերով ու պարերով ։ Կը Հրաւիրուի ժաղասել Հասարակութիրենը ։ Ծախքերու մասնակցութեան համար 100 ֆր ։

*ԹԱՆԿԱԳԻՆ ԿԱՂԱՆԴՁԷՔ ՄԸ* Մ. ՄԻՆԱԽՈՐԵԱՆԻ

## 1915Ի ԹՈՒԱԿԱՆԸ

(Արհաւիրքի օրհր) ԱԿԱՆԱՏԵՍԻ ՆԿԱՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ, ՍԱՐՍՈՆԻ ԵՒ ՍԵՒ ԾՈԼՈՒ ՀԱՅԱՋԻՆՋ ՍԱՐՍԱԺՆԵՐՈՒ ԵՒ ԱՅԱԼՋԱՆ ԴԵԳԵՐՈՒ : 470 Ճեծագիր էջ, վենետիկեան չջեղ ապագրունետմը։ Գին Հաղար

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ ՏԷՍԻՆԻ ՄԷՋ ՄԱԵՍԻԿԵՐՄԻ ՄԻՀ ՏԵՄԻԵՐ ՄԷՀ ՏԵՄԻՆ — Ֆր. Հայ Կ. հայալ, «Մանուկներու Օրծը կը տոնք Դեկտ 25 կիրակի ժամը 3ին, Հ. 6. Դ. Տամ մէջ: Դեդարուհստական Տոխ բաժին , դպրոցի աչակերաներու կողմէ։ Նուէրներու բաչ-խում՝ Ծոռնոլի առքին .

### 

*ՑԱՒԱԿՑՈՒԹԻՒՆ* ... Պ. ԱՐԱՄ ԵՈՒԵԱՆ զառանատության առակցութիւնը կը յայտնեն Տէր Գէորգ քննյ․ Դասիթհանի, հւ զառակնիրուն իրևնց կնոչ և մօր, երիցուհի Տիկ. ՄԱՐԻԱՄ ԴԱ-ԻՐԵԱՆի մահուան առթիւ, եւ փոխան ծաղկե — պասկի 500 փր. կը նուիրեն «Ծառաջ»ի տարած – ման փորտին ։

### ጣቢቦዜተሀውሳዚሀ

Կազմակերպուած Հ. Մ. Ը. Մ.ի ԻՍԻ Լև ՄՈՒ-ԼԻՆՈՑԻ մասնանիւզին կողմէ այս կերակի ժամը 2 (Մեծ մինչեւ առուստու, ջաղաջ այմ դրադը՝ մար Հը (Salle des Fêtes), մասնակցունիամը Bachicha նուսաբարնումքին եւ Jazzի խումրի մը ՙԸստրու – Թիւն Miss U. G. A.ի։ Պարի մրցում ՙ Տոն արեֆէ։

PHONOS - RADIO - DISOUE

# пьпъп

ծ - ՏԵՐՏԷՐԵԱՆ 30, rue des Dominicaines , Marseille , Tél. Colbert76-33 Հայաստանչն եւ Արևենլիչն ռատինն լառ առ– Հայաստանեն եւ Արեւելքեն ռատիսն լաւ առհերու Համար, կը յանձնարարներ PHLIPS վաճառանիլով ռատիսները։ Հայերը, իրենց իսկ չա Հուն համար պէտք է դինեն մեղի, առանց վարահելու, եւ կատարիլապես գոծ պիտի մեան։ Օրի հական դիներ , առանց յաւհրում է Վոտահեյի
Հայ յանախորդներուն վճարում է դիւբունիւներ
կ ընծայինը :
Սոտասած եւ ՀՈՍՍՈՐՈւ

ուսցած ենը ՀԱՅԱՍՏԱՆԷ հկած եւ Ֆրան սայի մէջ պատրաստուտծ 12 նոր սկաւառակներ ՔԱՅԼԵՐԳՆԵՐ, ԽՄԲԵՐԳՆԵՐ, ՄԵՆԵՐԳՆԵՐ

ARLOW HEMILY:

ՊԱՄԵՐ , հետորը»:

Պատրաստում ենջ նաև։ Ֆրանսայի ժեն եւ գուտ Ե ՍՈՆԻԱ, ԳԱՐԱԳԱՇԵԱՆի Հայերեն արեւել հան գուտթե հրդերը, ընկերակցունետան բանո հի, ուտի, ուշիայի հետոլի։
Այս ակաւատակներու վաճառումին Համար կը
փնտոնեջ որևեչ բաղաքի մէն մեծացանակ տպըսոլող ներկայացուցիչներ:
Մասնանեղ՝ KAPA, 60 rue Lafayette, Paris (9):

**《我我就就是我们的现在分词,我们就是我们的人,我们就是我们的人,我们就是我们的人,我们就是我们的人,我们就是我们的人,我们就是我们的人,我们就是我们的人,我们** 

### 410296

«ԹՐԷՍԷ»ի վրայ աշխատող բանուորուհիներ։ Դիժել Mr. DREGUN, 25 Cour du Vieux Port,Marseille

RAPSUSTSP

ԼիՈՆ — Հ. 8. Դ. Նոր Սերունոլի «Սիսոմահ-Բած խում բի դասախասութիւնը՝ այա հինդչար-թի ժամը 8.30ին, դարոցի որագր (18 սա Rabelais)։ Նիւթը «Հ. Գ. Ի հրորորութիւնր»։ Կր դասա-խանը բնկեր ԱՐԱՄ ԹԱԹՈՒՆԱՆ։ Կը հրաւիր — ունն ընկերներն ու համակիրները, նոյնայես սա — հուհի ընկերներն ու համակիրները, նոյնայես սա —

ծու էիհերը ։

ԼՈՈՆ — Հ. 8 . Դ. «Վարանդեան» կոմ կակն ընտք . ժողովի կր հրասիրի բոլոր ընկերները այս ուրաք երևկուները այս ուրաք երևկուները այս հրաշար երևկուները այս հրաշար է երևկուները այս հրաշար է է .

ԻՍԻ ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՕ — Հ. 8 . Դ. Նոր Սերունակայութիւնը պարտատուրին է .

Դ. Նոր Սերունակայութի այս ուղայի կր հրաշերի եր բոլոր ընկերները այս ուղայի կր հրաշարին է .

ԱՅՈՐՎԻԼ — Ֆր. Կ. Խացի ընտք . ժողովը այս հինակարի հեր այս հինակարի ժամ ընկեր այս հինակարի հայ և հայտեր իրև «Եսևիս» իր այս հինակարի ժամ ընկեր հեր այս հինակարի ժամ ընկեր հեր այս հինակարի հայտեր հերան «Եսերկայ կ՝ ըւ
լայ Շրջ. Վարլու Բեան հերկայացուցիչը։ Պարտաորիլ հերկայութիեն» ։ unphy benyuna Phili :

TUDEO PUBUS - 2. 8. 7. «Unbhe bu -

ՄԱՆԵՐՄ ԻՐԱՄԵՆ — Հ. Ե. Դ. «Արժիւ» են — Բակոժիտեի ընդՀ. ժողովր այս ուրթան ժամը 8.30ին, ֆրանսական վարժարանը, 69 rue d'Arcueil : Պարտաւորիչ ներկայուժիւն։ Ներկայանալ ան — դամատեղորով :

ԳՐԱԿԱՆ ՅՈՒՇ ԵՐԵԿՈՑ ՍԷՆ ՇԱՄՈՆԻ ՄԷՋ

ԳՐԱԿԱՆ ՅՈՒՇ ԵՐԵԿՈՅ ՍԷՆ ՇԱՐՈԵՐ ՍԷՋ Նուիրուած ոգրացնալ ՄԻՋԱՅԼ ՎԱՐԱՆԳ -ԵԱՆի ժամուտի 15աժհակին։ Կազմակերպուած Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի կողմէ, այս ուրբաβ երեկոյ ժամը Ֆիս, Հայ դպրոցի սրակին մէջ։ Մրագ Հերմունիւնը ապամովուած է։ Մուտջը ազատ է։

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ — Տէր եւ Տիկին Անդրէսա-հան կր ծանուցաննն Թէ իրենց օրոջ ԵՐՋԱՆԻԿ ՊՏՏՈԳԵԱՆի եւ իրենց մօր, ՆԱԶԻԿ ԵՏԻԳԱՐ — ՏԱՇՍՆի Հոդեհանդսահան պայասնը պիտի կա-ապրուի այս կիրակի, առաւստ Աթրուվիլ Հա-յոց եկեղեցին։ Կը հրաւիրուին իր ապրականները եւ Հանդուցեալին յիլատակը գարդողները ։

ՍԷՆԻ - ԱՆԵՐ (ՄԱՐՍԷՅԼ) Ֆ. Կ. ԽԱՁԻ ԽՆՋՈՑՔ - ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ
ԴԵԿտեմբեր Հժին բատինական Ծնունդին առԹԻՆ Grand Մուն բարեն մեջ ։
Կը խոսի Պ. Ա. ՔԷՕՍԵՍԱՆ
ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ, Սիփան երդչախոսք և (դեկ. Հ. Համբարձումեան եւ Նուագ Հայր
ու որդի Փաչիկեսն) ։
Հուս անև եր

ուսի պիսնէ ։ Կազանդի նուէրներ պիտի րաչխուին մանուկ-ներուն Ֆր. Կապոյտ Խաչի մասնանիւդին կողմէ։

\* ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ԸԼԼԱԼՈՎ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

# 260 REVFILLONUED

Կրնաջ անցընել դուարԹ, Հաձելի եւ Հայկա-« Մինոլորտի մէջ։ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ՀԱՄԱԴԱՄ ԿԵՐԱԿՈՒՐԵԵՐ

Արնւելնան ծուագ, եւ դեղարուհստական բաժին Պ. Ա. ԳՄԲԷԹԵԱՆՆ ալ պիտի բլլայ ձեղի հետ։ Ապահովեցեք ձեր սեղանները ։

## THEM SUBURULE

24 rue St. Lazare Métro Trinité quad N. D. de Lorette Հեռաձայն Tri. 31-62

### ԾԱԽՈՒ ԵՆ

Փարիզի չատ մօտիկ սիրուն գիւզի մը մէջ , անուտնի եւ լաւ յանախորդ ունեցող լուսանկար – չատուն մը, դարմար դեն։ Գրել Տիկին ՊԱԽ – ԹԻԱՐԵԱՆի, Ilbis, rue du Temple, Enghien les Bains. (S. et O.):

Brins. (S. et O.):

TUNIN Է Իսպարավանառի խահուք մբ, բևաԱրախոս վհասիս, Լա Պատի մէջ (Ասկէսի մօ տիվ): Յարմար դին։ Գրել Տիկին ՄԱՆԻՇԱԿի ,
3 rue du Marché, Enghien les Bains (S. O.):

# **ՓԱՓԿ**ԱՃԱՇԱԿՆԵՐ...

FALAR LAURULUAUALBREL AUZULABBE

### BOSPHORE nnuthneud

ZELLUZ (ZPANGUA)

LAWARTE

bh ururus puzhre



21թդ ՏԱԲԻ

21 Année No. 6033-bup appuli phi 1444

HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme — PARIS (13)

d bymitubu j 800 pp., Upun 10 uni d juni 3 mūqi Fel GOB 15-70 " Shill 6 Op . C.C.P.Paris 1678-63

Vendredi 23 Décembre 1949 Dippup 23 76486UB. HI HURLI G. UPULTOUL

The hanse

### ህበቦ ፈወላሀያ ሳይጊውኮኖኮኒ ጉ난ሆ

Ո՛րջան չարչըկունցան, այլասնրեցան կարդ ո՛ր րառնը — Ազատութիւն, Արդարութիւն, ձոդուկրդապիտութիւն, հաղարութիւն է ձոդուկրդապիտութիւն, հաղարութիւն է
Տարիներ առան , տարջներ-գրամատիրական 
մամուն էր որ իր ուղած իմասար կուտար ահո՞ց, համաձայն իր դասակարդային չահերոն է
կամ վերէն արուած պատուէրներու ։
Այժմ այդ նչանախոսցերու եւ ուրիչ արժ էհերու մասին ամէնին չատ և ամենի դարձր իր իսական ամենին չատ և ամենի դարձր իր իսակն բոլիւրկի վարիչներն ու դրիչները ։
Անո՞ց ջարողունեանց համաձայն, ամեն ինչ 
տեւ է կարմիր դիծէն ղուրս է Տմարդի, հույնիսկ 
դժոխային է եւ միայն մուրն – մանդային ուվահաւորուներնան տակ է որ միկինաւոր բարուսայիորժոխային։ Եւ միայն մուրն - մանդացին չովա-հաւորունեան տակ է որ միկոնաաւր բարա ապետ ներ կր վայիլեն ազատունեան, արդարունեան, Միա կողմէ, «միայի և։ Միումիրնն է Տշմա-թիտ ախոլմանը հաղարունեան, իր դինակիչնե -բով եւ ուղիկցներով չու Մեային առինի, ան-ուսն ու ու և ու Հուտես հայա առին առինի, ան-ասն ու ու և չուսես հայա առ «Տատումե»

(թարրոր ժողորու լատրությ դան մր եւս Հոչակունցաւ այս «ծչմարտութեո հը», ի այիւոս աշխարհի։ Բահաւոր Թէ դրաւոր։ Գաչաշնական ,ակադեմական Թէ բանաստեղծա ելոյթներով ։

կատ ոլոլինսերով:
ԱՀա ուռու հրաժչատարէա մը, Գրոկոֆիևւ կր յայտարարէ բարձրաձայե.— « ՍԹալին, գրու ա-թեւդ կր հսեմացնել թուն արևւին փայլից։ Կաժ ֆրահսացի յեղափոխական բանաստեղծը, Էլիւաս, որ կր գրբ առանց վերապաՀունիան.— «Անոր չնորշիւ կ'ապրինը առանց աչունը ճանչնա-

իսրը դասրաշան ուսուդրասինուները ահերար դե քն ին իա-հոր դասրաշան աշտուդրասինուները, ա-

Մա դետ ի՛տ աշտապերը տարդապարացար արը մասնաւոր ուսումնասիրունեան մը կր կարութի հանաարը ու հարային մեջ՝ այլ այիմարեր բաժնուած է երկու մասի։ Ծեւավերարար, այս եարցին մեջ՝ այլ այիմարեր բաժնուած է երկու մասի։ Երևային ընկերվարութերնեն է որ դուշև կր բարձրայնել, նակատ յար դարելով բոլչև երկեան երեր երեն է որ դուշև կր բարձրայել է նակատ ին երևայացրել և Արսպես, Ընկերվարական Մեթադրայիներ բանարունցաւ և Արսպես, Ընկերվարական Մեթադրայիներ բանարունցաւ և հենարարեր և ասպարակա, արներարական մեջ և ասպարակա, արաստանել գայն երապարակա.

— « նույնարույիը բացել ի բաց պատերարակ կարծարձել արաստանել և ազացյին զացարանի ար նկատեր մերարարակաւ արարարակաւ արաստանել և ազացյին զացարանի ար նկատեր մերարակալութեան արարակարարակալութեան խորութեան արարակալութեան խորութեան արարակալութեան խորութեան արութեան արույնակալութեան խորութեան հերալարի համայնակար կուսակցութեանները». կուսակցութիւնները» ։

And happap ( and . Stophymore Phemb) , pp րեւ մեկ ներգը բոլեւերեան Համադրապետ բեր աներ ներգը բոլեւերեան Համադիապետրին ցանցին, միրա փոխ կ՝առնէ Մոսկուայի նրահա խոսբերը։ Կ՝ուզէ Համոդել Թէ կը պայջարի խա

խաստերու Կուրե Համադիլ Թէ կը պայջարի խա-դաղու Թեան Համար է Երևերվարական խոր Հրդաժողովին դեկույցը այս կեղծերն այ պարդելով, եր յանձնարարէ «պատես կոս ինդիորժին դեմակը եւ ապացուցյանել Թէ այդ կացմակերպութները պարդապես Հենդե – բորդ դունդն է աչիարՀակալ բոնապետութեւուն»։ «Գոժ հաջոն ասեղծունցա։ Օհերն արարում գերմ Երկրորդ Միջարդայինի։ Երբ այս տան ուժ-դին մարտակոլ մի կուղղե յանուն միրեմասոր լու մետա չունի ։

Րոթերցողները կր լիչեն Թերեւս որ Արհես տակցական Միուժետոց ՀամարիարՀային Դաշ հակցալան Միուժետոց ՀամարիարՀային Դաշ Նակցութիւնն այ երկութի բաժնուհցաւ, իբրեւ Հետեւանը բոլչեւիկեան դաւերու։ Եւ ստեղծուն – ցաւ նոր կազմակերպութիւն մը, մօտ 50 անդամներով։

ցաւ ար դարադարարության է որ խաղաղունեան խնդերն անդամեհրով։
 Դժբախառունիւն է որ խաղաղունեան խնդերն անդան հակատներու կը բաժմէ այիատաւոր բաղումուներները։ Այն այլ երկու աշխարգատասան կատարագներէ վերի, որոնց ահաւոր վերջերը և Ահա թե ո՛ւր բանրեցան բոլջեւիկեան ջուայ - լաբանունին ինները, կեղծերով, խախանրով, խորաակելով հիմնական դադափարներ ։
 Ինդնապայապահան հայարադրը չե՞ր ար եռը ճակատաներ յարդարել կուտայ:

ճակատներ յարդարել կուտայ ։

## brokull & pounts

Ռատիս - Երեւան, որ չարաններէ ի վեր փա-ռարանական զեկուցումներ կը Հաղորդեր Սնա-լինի ծննդեան 70ամեակին առնիւ, չորեջչարնի

ուսարահական դնակուցումներ կը հաղարդեր Սիա
լինի ծննաբեան Պատենակին առնիլեւ, որոկշբարնի

դիչնր ժանրաժասնորելն հկարադրեց բուծ աշնա

կատարունիւնը, ։ Ահա ինչ որ կրցանց իժանալ,

դահարավ արահղարումները, որիհայցին։

Այներ չթեղ հանդերը սարգուած եր Երեւա
հի Սետական Օվսիրային մեք, հահրաձիա բեր հրեւա
հաղ. Սովետի (Գաղաքապետական խորհուրդ ։

Այս առնիւ բանաստեղծ Գուրդեն հորհան արտա
սանց դովասանական ուղերձ որ, Սիայինը պան
ծացնելով իրբեւ գեժաստուն առաքնորդ, ժեծա

դործ փետնք եւ արև, որրավար պահծայի, բա
ընկաժ մարդիունեանի հւայն։ Յետոյ կը Յուեր

Հայաստանի ժեր կատարուած նուանունները, 
Հայաստանի ժեր կատարուած նուանունները, Հարաստանինը, հանարաններ, դործարաններ

Հայաստանի ժեր կատարուած նուանունները

Հայաստանի ժեր կարորանան ու դործարաններ

Հայաստանի ժեր կարորանան ենը, որարաններ

Հայաստանի ժեր հարարաններ

Հայանական Հայունարութեան ենջ է

ևւ ջու օրենը, անցուցիչ Հայրենարարների եւջ

հետանքը, ժեր մարժանչները։ Ուժ եւ կորով եւ

առանը, ժեր մարժանչները։ Ուժ եւ կորով եւ

առողքունիւն, փառ լաւնանան անժառավ, ուժ

հետ կորով եւ առողջունիւն, փանակով «

հետ կորով եւ առողջունիչներ»

հետ կարով եւ առողջունիչներ

ու վորող ու հուղղութ թում» (կասգորդ), Յեսոց լահցինջ ժողովրդական հրդեր, իրժ -բովին կամ առանձին։ « Հերոսական երդ», «Յար-քանակի երդ», որոնց սիչ միչա կը, ԳՀԷ Միա -քինի անունոր, «Երգ Սիայինի մասին» (Վարդդես Տալեան), Կուսաներդու նիւն մը — « Բարև աս թեչ Սիալինի» նւն .։ Երձկույթը վերջացաւ Սովե-

գտորեաբը, իրչաքը ագեսոն թ. Որսշերար գէն Ռույր խետիւջարմերեն, Հահասատրի եսեւ Արջ որ քան

### Cunduliner libritudi orklifa

- ԺՊՎՈՂՔԱՏԱԶԱՄ ԵՆ ՄԱԿՈՂՋ ՂՎԵԿՎՏԱՐ ՉԵՐՎ ՆԵՆ Ի ՎԵՐ --- 2750 ሆԱՀԱԳԱՏԻԺ , 800Ը ԳՈՐ -ԾԱԴՐՈՒԱԾ --- 3000 ՀՈԳԻ ՍՊԱՆՆՈՒԱԾ ԱՌԱՆՑ TUSUUSULP BIL.

ապրուր : Ձանազան առիքներով արուած ներումներու չնորհեւ, միայն 8000 դատապարտնայներ կր մը-հան բանահրու կամ արդելարաններու մէջ: Ուրե-մրն դատապարտեալներուն 4/5ը օգտուած է նե-րումէն :

Նախարարը այս Բիւերը բաղդատեց դրացի երկիրներու, մասնաւորապես փուրրիկ Գելժիոյ հետ, ուր սափաւին բանար կը մեսան 9000 դասա-պարտեսինից։ Յետոյ բաւա Թէ չատեր միջեն. 80 հայար հայուստ էին առանց դատաստանի սպան-հայար հայուստ էնեւ.

հաղար հայուսած էին առանց դատաստանի սորոն-նուտծ քաղաքացիներու Թիւր, բայց իրականին ձէ կոին հաղարին առելի է հործ: Ապդային անպատուունիան (իրաւագրիու Քիւն) դատապարտուած են 40 հազար տերաս -տաննայներ, բայց 900ին պատիժը անժիքապես քնիուտծ է բուն հսկ քաղաքացիական ատնաննե որ հղումե, ի դեսահատութիւն դիմադրական պար-բարին մատուցուտծ դործոծ ծառայութիանց է Նորում է, հրահատութիւն կուր ժողովին կողմէ, հրաժանագրով ներում կը տրաժուրի կարը մր պարագանիրու մէջ ։

ԱՅՍՕՐ , ՈՒՐԲԱԹ . ԿԸ ՍԿՍԻ ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՉԻ ԲԱՐԵՆՊԱՏԱԿ ՎԱՃԱՌՔԸ ։

Umbpedmabneffebbbpe 7. 42 :

# LE PRESIDE COURTER ARRESTATE LA CORORE of h thung curty-Upwithith

Երէկ Հաղորդած էինք ՍԹալինի ծննդևան Դաժնակին առթիւ սարցուած Հանդիսութեւանց առաչին լուրերը։ ԱՀաւտաիկ չարք մը լրացու – ցիչ ժանրաժասհութիւններ. –

ցիչ ժանրաժամունի իւններ ...
Մոսկուայի տոնակատարութիւնը տեղի ու հեցաւ Բոլչոյ թատրոնին ժէջ, ուր անձամբ երեւյաս Մթային, ընկերակցութիամբ արտաջին նա
ժապար Վիլինակին, փոխ - վարչապետներ Մոլոքույի, Մարենրոյի, Վորությունե, Ա. Միկոյեանի,
ժառեչայներու եւն - Հայարաբառը ջաղաջացիներ
խոնուտծ էին Կարմիր Հրապարակը։ Բարձրախոսներ ամէն կողմ կը հաղորդեին ճառերը եւ
հոսերս :

երդերը ։ Ձիւնապատ փողոցներուն մէջ խոնուած Հան-գիսատեսները յանկարծ տեսան ՍՅայինի վիթ -գիսատեսները յանկարծ տեսան Անակայանատով, գրաստասարը յապարապետի Համարդաստով, յուսարձակերու կապոյա որերուն հերջևւ, յասարձակերու կապոյա որերուն հերջևւ, կախուած՝ խումր մր օդապարիկներէ՝ որոեց կը ծփային Կրեմյի եւ Կարմիր Հրապարակին վերեւ, 300 մենքը բարձրունիամը :

Pumpaufi sty zunphunimuhun Sunta pontթատրոնին մէջ չնորշաւմարկան ծառեր ինսներ ցան Զինաստանի Համայնավար իշկանու Միան նա-իապահը՝ Մաս 8է Թունի, Դոալիոյ Համայնավար կուսակցու Միան ընդ Հ. գարտուդարը՝ Թոյլիան-Քի, Սպանիոյ կարժ իր ՀերոսուՀին՝ Տոլորէս ի — պարրուրի (Լա Փասիռնորա), Աւսորիոյ իւ. արի-շելքան Գիրժանիոյ Համայնավար՝ հերկայացու ghilben hib.

Շորգծաւորական հեռագիրներ ուղղած էին Անոյիա, Մ. Նահանդները, Իսրայէլ, Նորվեկիա, Իսասիա, Ադրաժողովին ընդ է. չարտուղարը ենչ։ Տահակատարութիւներ անանսած էր Ծուկույաւիա։ Պեյիրատե բոլոր բերքերը բացառիկ Թիեխը հրա Պեչկրատի բոլոր թերթերը բացառիկ Թիւեր և թատարակեցին իրենց Բանակի օրուան առԹիւ։

րատարարկային թիմոց բառակը օրուսա առջեր.

Մոսկուայի կուսակցական պաշտծուներինը իր

«Երավդա » չարջ մր յօդուածներ Հրատարակեց
օրուսան երևելիներու ստորադրունեամբ։ Մոլո —
Թով ժառարաներէ վերք ՍԹայինը, կրուր թէ
«Մեծն հրիտանիոյ և Մ. Նահանակներուն վարիչ
չրժանակները նոր պատերազմ մր կր պատրասանն
տենդային»։ Ուրիչ փոխ – վարչապետ մր, Մա

«Ածում և ուսասարատան հայալ մի հուսակա արատուիրներ գար արդագրություն որ հրական արև իրենով իրենով իրերու գրակացան ունակութիւնները , արատագրարանը հարդ մի կուսակցա - ծենկա եւ որ արտագրարանը հարդ մի կուսակցա հրական արատուիրների գանինայ պայտար միներ : ԴԷՁ ԴԷՁ ԱԾԱԿԱՆՆԵՐ ԵՒ ԱՆՀԱՄԱՐ ՆՈՒԷՐՆԵՐ

ԴԵՋ ԴԵՉ ԱՄԱՍԱՆԵՐ ԵՒ ԱՆՀԱՄԱՐ ՆՈՒԷՐԵՐ Արատեան վահատունիւմները իրարու ձետ կը հրդենի Արատեան պետունիւմները իրարու ձետ կը հրդենի, հեծարան գի տանի բեծակրու համար։ Աժենին ու վակոններով նուկ իներ դրկան ե՛րն , տրանց ցուցադրուհգան Մասկուայի Թանդմրանին մէջ։ Եւ ի՞նչ ածականներ, ժակոլ իրերը՝ Սիքարի-Երև - « Առաքիորդ յառաքը իժական ձարդվու - Գրևա - Ալխարգի անհաժեժ ռադմադքար - Գրևա - Ալխարգի անհաժեժ ռադմադքար - Գրևա - Ալխարգի անհաժեժ ռադմադքար - Գրևա - Արխարգի անհաժեժ ռադմադքար իրատակարան մը կանդնել Պուրբեչի ժէջ։ Ձերասլո - վարդով պարմարի մը որ կր արկապետը հրժարակը գրագարի արձանի մը որ կր արկապետը Դրակայի վրայժանի միա որ կրահարարաներ հետաակարական հեջ և Հրախանի հետաիր բանական հերևանի հերև հանակարությունի հար հրապարան հեր հրապարակ հանակարությունի հերադարակի հեներ տեղի ունեցան Գրորկայի հեջ է Հրախարութ իւնենը տեղի ունեցան Գրորկաի հուուսական բանդորներով ։ լատրու հիւմանր տեղի ունեցան Պերլինի ռուսա-կան չրջանին մէջ դանուորական Թափորներով ։ Սոֆիայի մէջ ալ Թափոր մը կազմունցաւ երկու ժամ տեւողու հետմ բ. Իրրեւ նուէր դրկուած էր Կրեմ լի պալատին նմանու հիւնը՝ ծխախոտի տե-ընւներով րահուած։ Այս տութեւ բացումը կատաբ-ունցաւ Ս Թալինի արձանին որ ունի 7 մեթեր բար-մու հետ:

Նոյն չոնդալից հանդիսութիւնները՝ Վարչա-ւայի, Փելթայի, Թիրանայի եւ ուրիչ արբանեակ երկիրներու մէջ ։

PULL UC SAZAL

ԵԼՄՏԱՑՈՑՅԻ ԽՆԴԻՐԸ տապետպալի շրջանի մր ժեջ է։ Առջի օր եւ երեկ խոսը առած էին մօտ ժերեսփոխաններ, իսկ վարյապետը որուած էր վասահուրենան ինդիր յարուցանել Ազդ. ժողովին ժեջ, պատմալով Հրաժարիլ:

ԵԻՐՈՊԱՅԻ ՎԵՐԱԶԻՆՄԱՆ մասին զեկուցում ապրով, Մ. Նաեակայիկրա արտացին հակապրում ապրով, Մ. Նաեակայիկրա արտացին հակարարը հաւաստեց Թէ դրի Թէ կատարեսով համաձայիու – Թիւն դոլացած է գինակիր պետու Թեանց հետ , որոնգ դիմուուրական օգնու Թիւն պիտի ստունացին 1950 Յունուարգե սկսեսոլ : Այդ առաջիւ ժողով պի-ար դումարէ Աոլանտետնի կարհուրդը :

ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ դուհերու յիշատակարանի WASPILLIP դրեհրու իչատակարածի սր բացժան առքիւ բանախոսելով, հակազահ Բրու-ժրն ըսաւ.— « Ցորչափ դերուքեան ժասնուած ժողովուրդները դուրս չեն ելած խառարէն, չեն կրնար տեսնել մեր բարեկաժուքեան ձեռբը։ Մեպի Համար ամէն բանչ վեր է ապատուքիւնը» և բացատրեց Բէ Մ. Նահանդները պարտաւոր են պատրաստ բլլալ ինջնապարտպանութնան համար դ

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

### HUSBY SUULFAF

1940 Դեկտ. 27ին էր որ, մեր սիրելի Արչա -

ոսոս գրադրա» (Վայթ՝ ռուսողջա բուրթը լադա դիրն էր Յովուկիսնը, որ դժդուակատարուհյա Սու Շահումեանի խմբի հետ)։ Արչակի կրտահր հղբայրը՝ Վաղարչակը եւ իր կինը վերջին պա – տերաղմից մի ջանի տարի տուսմ մեռան Փարիդի

ՄԷ 1 - Հարարի Գահմանու յայտնի էր Զմալանց Ար-ջակ անունով ւ Իր հրվական աղդանունն է Իսա-հակի ասիպհան դպրոցում ։ Արագանունն է Իսա-հակի հայիպհան դպրոցում ։ Արագանի Արա-րու Եիշնը փակած ըլլալով այդ վարժարածը , մր-տաւ տեղական ուշավան դպրոցը ։ 1897ին Արջա-ին վիճակունց ժանի էրկիանի ձեժարանի Գ-դասարանը ։ Գասարանական բաժինը առարան -ուց վերի մէի տարի այ Հետևոկաւ լապանական Ա. դաժինի եւ վերադարձաւ Գահմակ , (1902) ։ Արթակի Շեժարանական դասընկերներն Սա-հակ Ջիյհան , վոր դգե «Հայրները» աժապրի 1941 թ. Համար 51 մէջ.
— «Իր աչիորժ , ինկերական և ժանրին բր-

Արջակի ձեռքարահական դատրներներին ՍաՀակ Ջիշիան չիր դրէ «Հայրննիը» ամաարի
1941 Բ. Համար Տի հէջ.

—« Իր այնորժ, թեկերական եւ ժանրին րանաւորու Բեամր Տի հէջ.

—« Իր այնորժ, թեկերական եւ ժանրին րանաւորու Բեամր Արջակ մեր դատարանի ամենի
տիրուած այակերան էջ։ Երբ հա բացակայ էր,
դատարանոր ուշ այիաստում էր, իսկ երբ հերս էր
հանում, Եկերու կանացում, դատարանում կարծես մի կենդականի չուծչ էր չարժւռամ։ Բոլորս այդ
լաւ դիտելենչ եւ դգույանում էինչ այդ յայանել
հրան, որ չլինի Բէ յանկարծակի մի կատակ բաց
Թողին եւ դատղմում ջիներ խանդարի։
« Ամեն արձակուրդից յեսույ, Սեպտեմ բենր
ապահերաները յետ էին վերադառնում, մեր դաապրանը անշարեր գարուղ իր յեսույ, Սեպտեմ բենր
ապահերների չեռ երե ու արա դար եւ պատժէր իր
հերատու Բիեներից։ Եւ երբ ու անում էր, բոլորս
էլ ախջալով էինչ եւ միժենաց հարցում, բարձր հատո
բիկեր դեռ չեկա՝... Եւ երբ հա հասնում էր,
դարան չեկի երևսի վրայ չակուուների է «Թորորիկթ» դեռ չեկա՝... Եւ երբ հա հասնում
էլ ախարան էինչ ու են հիշան, դարձր հատա
բաններից մեկի երևսի վրայ չակուուների և Հուրջր եւ հետարրբյումեանը լսում երան» ։

ձեմատրությունեանը արձակուրդների Արչակը
Գանձակի մէջ իր չփուի մտաւորականների եւ ծոդակորանական չեն իր արևերի հետ , կերբայ քատ
դարանակ այն ինաերի հետ , կերբայ քատ
դարանակ են հետար և համարունի հետ իր պայարով։ Թաարտարանան ենժարան, ժացի հոր պայարով։ Թաորն, դարորանային եւ համարձակումիների եւ ու գարարան է արդարանի իր արձեր
Արդական եւ համարձակումինարի արությանի իր
արտումիւներ ու հանարի էի Արջակին իր
արդարաներ իւև ձանարի է հայարի արարանի իր
արտության հանարանի լաարանի է հայար արտությանի իր
«հեմարանի լաարանի հետ արտարաների» և արտությանի իր
«հեմարանի կարարանի» է հայարան և արտության իր
արտության իր արտին իր
արտության համար կր արտությանի իր
արտության հայարային հանարի հետ անարները, ուշ
Արչակը կր դրդ ընհենարի էին հայարնի իր անարանի արտության հարարանի հայարան է հայարան է հարարանի հայարի իր
արտության հետարանի հայար հայար հայար հայարան է հայարի և կարում է հայարար հայար հայար

ዕድብት ህዝብ ተመስፈብ ያመሰባ

### Burgans with Aprobabationed

MUF.— « Նիւ հորք Հէրըլտ»ի թղթակիցը շահեկան տողհկութիւններ կը հաղորդէ Յունաս-տանի ներքին կացութիան եւ վերաշինական աշ \_ խատանքներու մասին.—

Շորգ իւ ամերիկիան օժանդակու ինան, Յու-նաստան չատ չուտ դատու ինարինքը։ 1948 Ապրի ձին Մ. Նահանդեկու Տետևական Գործակցրել Բեան Վարչու Բիւնր (ECA) Յունաստան ժատ. ևւ իսկոյն ձեռնարկեց դառամետյ ծրադրի մը, որու հարտակի է վերականդեն Յունաստան ևւ ինչնա-

նպատակի է վերականդնել Յունաստան և բնջնա-բաւ դարձել ։

1944Է ի վեր Արեւմուտը կ'օժանդակէ Յու-հաստահի ։ ԱվԷն է առաջ բրիտանական կառավա-բույնիւնն էր որ առատ (140 միլիոն ապար) , չետոյ Միացիալ Արդերու դաղքականներու կապ-ժակերպումիւնը (415 միլիոն աղար) , Յումաս-տանի Օդե . Ամերիկիան առաջելունիւնը առատ (128 միլիոն աղար) ինչպես և մանր ժունը դոր-ծակալունիւնիան առելին 1945 Յունասային 1949 6 ալկա։ Յունաստան ստացաւ Համադումար մեկ ժիլիառ 198 միլիոն տոլար։ Իսկ Մարչոյիան ծրա-դրէն այս տարուան թաժինը պիտի ըլլայ 156 մի-

գրբե այս տարուսա թաշրար դրար ըլլայ 100 սերլիոն տոլար 1

Առանց այս օգնու ֆիւննհրուն Ֆունսատան

կուլ պիտի արուկ գ համայնասիարութեան կողմե;

Որպետի ապադային ալ հեռու մնայ անկէ, մասնապետներ անհրաժեչտ կր պոնեն որ աղատի հետհականն չառաքի հե շոտար ներածումեն։ Աժեթիկիան Տնտեսական պատուհրակութիւնը, որուննակուպան է Պ. Հերի կրկյալի, ԱԶԵՆթի ան թիկիան դեսպանը եւ ուրիչներ կր յուսան Քէ կաբիկիան դեսպանը եւ ուրիչներ կր յուսան Քէ կաբիկիան առատակին համաիլ, Մօտ 220ի ասիսակին հատրորակցութեանը, ֆիած են Յունսատանի հարորակցութեանը, ֆիած են Յունսատանի հարորակցութեանը, ֆիած են Յունսատանի հարորակցութեանը, առեւտութի հողաորունենիան դեսակին եւ ուրիչ ասպարկին թու անութեանի դումակին կու ուրիչ ասպարկին և

Արիկիը կր արաժադրութե օտար ապրանջնեթու համար (անդրեչներ և այրն)։ Փոխանան օտար
դրաժով վճարիլու, յունական կառավարութեւնը
կա հատուցանե տարանիով

ղը առառացատը արարաքությեւ են ... յունական գրաժին անրագումը, երնտացոյցին Հաւասարա -կչուս Բիւնը, փակատականներու ահպատրումը, առուրքի բարևկարդումը, ընկերային ապահավու -Զեան օրիչնաերը, Հաղողակցունեան եւ առունե -բու վերաչինու Թիւնը:

րու վերաչինութիւեր ։
Երկարատեւ ծրադիրը կր ձգտի ինդնապահ դարձնել Յունաստանը, աւնյցներով երկրագոր – ծական արտադրութիւնը, դարկ տալով Թեթեւ հարտարարունատին եւ թարեկաւելով ժողովուր – դին առողջապահութիւնը ։ Յունաստանի ջաղարացիական պատերագեին

դադարումով, կարևլի հղաւ դինուոբներուն թիւր 20 Հաղարէն իչեցնել 160 Հազարի։ Մինչեւ Հիմա երժաացոյցին 30 առ Հարիւրը , յատկացուած էր դինուորական ծախջերու, իսկ 12 առ Հարիւրը

գինուորական ծարաքիրու, իսկ 12 առ Տարիւրը փախատականները պահերու Աներիկագիները կր յուսան հաւասարակչնել երժատարոցի մինչև 1951։ Ներկայիս արախակն հայում է 15 հարարը կհարձեն կկ տորար, են հայում է, 15 հարարը կհարձեն կկ տորար, են հայում է, 15 հարարը հարաքեն են իլնալու է ազգանաններու դիները համարբույի են իլնալու է արտաստանի ժէ՝ Տամբարդույի մը համար առնապան դրանի իրարութիւնը տաղատել մին է։ 50 տորարը ծրար մը քառային է, որ ոչ գրողանի է կր տեղաւարուի, ոչ ալ կնոն ապայուսակի մը ձէչ 4000 տրախմի պետը է ածիլունյու համար, ինչ 20 հաղար՝ հայունական գիր հայունական գործական գիր հայունական գործականին հայունական գործական գործակա

ձևջ իր տեղաշարուի, ոչ ալ ինով պայուսանի մեջ ձևջ, 4000 տարայի արձաջ է ածիլուելու համար, խու 20 տարայ՝ ձայի մեջ։

Ամերիկեան երկրայապներ օղնեցին Յունոսս - 
անի, տեղականերու եւ ծառահանդիստներու վերա- 
փումի հանցանիրու եւ ծառահանդիստներու վերա- 
փումինին, Վոլոլի, Մելանիկի եւ Փաքրասի 
հաշանականեր աւելի լոււ են չան պատերադ- 
ժեշ տարձ, հորվեր Ալևանիկի եւ հանցանական արձայի հայ- 
հետույանիկի ձեջ (Սերանիկ)։ Յունոստան հի- 
հետույանիկի ձեջ (Սերանիկ)։ Յունոստան հե- 
հետույանիկի ձեջ (Սերանիկ)։ Յունոստան հե- 
հետույանիկի ձեջ (Սերանիկ)։ Յունոստան հե- 
հետույանիկի հեջ (Սերանիկ)։ Յունոստան հե- 
հետ հետքը օրակայաներ ունի աներաժեշտ աչատ 

«Ալևանի և հետույանինի հետ ին հետույանի կայանը 

«Ալևանի և հետույանիան հիջոցներու ըարևրառումը 

Հիկան տանագրական օգանաւր ունի։ 

Հարորդակցունեան հիջոցներու ըարևրառումը 

Հիկան տարար արձեց Տատեսական Գործակ - 

պար առաջ, եւ դեռ ծրադիրը չատ հեռու է աւար- 

արևի ։ 
Ալևումը այնդան մեծ է որ անկարիկի է Ա-

դար առլար, եւ դեռ ծրարիրը բատ հեռու է աւտրակչ :

Աւհրումը այնքան եծ է որ անկարելի է Ա
Աւհրումը այնքան կարկարաժին մը դանել, հետեւտրար դայքականները դեռ կարելի չէ նա բերևլ։
Շարժավար մը պատմեց չեէ իր դինուորական ծաւաւյա հիւնի կառարել է հիր? վերադարձի տոււնը բանդրանը կառարել է հիր? վերադարձի տոււնը բանդրանը կառարել է հիր վերառանի հատարար բարանի էր վերահար, հինչդեռ անկար հային 600 հարար իր չահի։ Սաիպուան է յասնվալ աշխատանը կառարել, թայց դոյելու համար ։
Գաղթականները վերահի տեղաւորելը եւ աշևար գործ դանելը 50 հերևա տոլար արժած է «Մարկայանը հայինական այն կառարել 50 հերևա տոլար արժած է «Մարկայանը հայինականը արևանը համար հրարանական հերա կարարանանը կարևանը հինակարանան։ Անանց պիտի տորուն ում վիայն տում, այրեւ արվառ է հարար հեռայան հերևայան հերևայանը հեռանական հործակցութեան վարչութերնը չարը ճունաստան բերայն։ Վերևարանաւե ի եւայի։ Վերևարանաւե հեռասատան հերայն և Արևայի հերևարդների հերաակառը հերակարը, ձին հերևով ձեգենապարն է հեռակասական չանուն այան դեռան ում և Արևայի անդողջովին վերա 
չինունյան և տահարա հատարաար հասարաար հա

Minchyus:

չենումայու:
Կայելի չէ գարկ տալ ծահը ճարտարարուեստիծ, որովչետեւ Յունաստան ոչ ածուխ ունի, ոչ 
այ երկաժ։ Սակայն կը ջանան գարգացնել ԹեժեւՏարտարարուհատը, որ Թէ գործ եւ Քէ ապրահը 
պիտի ճարէ երկրին։ Օգնուհիւն կ՝ ընժայուկ որպետի հարգացնեն Յունաստանի բրածոլ ածույն որպետի գարգացնեն Յունաստանի բրածոլ ածույն 
եւ ոչ - երկաժեղէն մետագներու Հանրերու չահա-

ռանդով եւ կարողութնամբ, գործոն դնր կատա
րեց կուսակցական - կարմակերպական - աշիա 
տանցներում: 1903քն որպէս Դալնակցական հոքեն

աժիս տառապեց Գանձակի բանարվը։

Քրիստ Մրայբ կեանի կոքրական ժահուան

առքիւ 1905 Մարոյին Գանձակի Մ. Ցովհաննես

Մայր եկեղեցում, Հ. Ց. Դ. Խեղական ժարմենի

կազմակիրպած հոդե անդատին խոսնական ժարմենի

կազմակիրպած հոդե անդատին խոսնայաւ Արչակ

Ջամաբեան: Յարական ոստիկանու Թեան եւ ժան
տարմերի հետապերումերի պատճառուկ

առհասարակ ժեր ընկերական ու ընկերահաժակ 
բական հաւարութենիր տեղի կունենային պարտեն

վայրերում: Քր. Միջայէկանի ձահուան առներկ

կաղմակերպուած հոդեհանդիար առաջին օրինա
շոր (լեկալ) ելոյքին էր։

1905ի ամառը Արչակ Ջամալնան ժեկնեցաւ

կաղվ ակերպուած հոգետանրիսոց առաջիի օրինաոր (եկայի իույին էր։

1905ի աժառը Արչակ Ջաժալիան ժեկծիցա։

Դերժանիա եւ ժատւ Պերլինի հաժալաարանի ընկերային դիտու հիւնների բաժիր, դոր փայլուն
կերպով աշարուց։ Հաժալսաբանի ահտուդ ի՛ուգ Ջաժալիանի օրահի լուուցչապիտի օրականին
պայտոնով, դայց ընկերը կր ժերժէ եւ վերապատուի ներական, կր հատաստուի Թիֆլիդ եւ չորս
տարի Ներականան դարդոցում կ՛աւանդէ պատժուքիւն։ Միեւնայն ժամանակ կը լծուի կուսակցաիան, հանրային և Հրդադանային աշխատանընեթեր հրական տաեւ Նիկ։ Արդադեանի հետ կը իրժբաղը «Հորիզոն» օրաքերքի։ Ջաժալիան եղաւ
հիտարիրենը հեր էր Հ. Դ. Եւրոպայի Հայ
հրական Միունիան, որ կր հրատարակը
«Ուսանող » արժելաւոր պարրերականը եւ ժիանի կի կ դարական Միունիան, որ կր հրատարակը
«Ուսանող» հարժելաւոր պարրերականը եւ ժիանիկի կ դարականը հերայի։ Ուսանողական Միուներան ։

«Ուսանողիների Հայիք», հրախակելն եւ գերժանիկի կ ժասնակցի Իշարակայան Միունեան
կողժից կը ժասնակցի Իշարական Միունեան
կը ներկայացել արդային դատով աողորուած հայ
ուսանողութիւնը ։

Արչակի երիտասարդական չրջանի գործու-նէութեան մասին, ընկեր Համօ ՕՀանջանեան կը 44415.

ներու հետան ժատեն, ընկեր Համս ՕՀան լաներակ կր
վկայ է.

— «Առաջին անդամ Արշակին Հանդրիպիլ եմ
Թինիլաի մէջ 1903 Թուին, երբ նա եկել էր Գանակից դեկուցանելու Գանձակի կարմակիրպական
եւ հասարակական կեանքի ժառին։ Հարիւ 21 տաթեկան մի երիտասարդ, բայց արդեն հռանդուն,
որնել արագրակայան հետնքի ժառնալ Հարիւ 21 տաթեկան մի երիտասարդ, բայց արդեն հռանդուն,
որնել այարադայատութիւններով կը Թողներ չատ
դրաւիչ ապաւորութիւններով կը Թողներ չատ
դրաւիչ ապաւորութիւն ։ Կերեւար որ առաջնահարդ դեր և ըկտուարել Գոնձակի տեղական կապհարդ դեր և ըկտուարել Գոնձակի տեղական կապհետևերի մեջ ... « Վիկնայի ընդհ. ժողովին մէջ
իաղաց խոլոր դեր իրդեւ երիտասարդութնան
ներկայացութել եւ չատ հայասան ժողովի նար
հետևարի հետ իր բարգիայի ունույ արտասահման չադառնակիս իր բարգիայի ունույա արտասահման չադառնակիս կուր հարդարական ունումը, և ակրա դարակա կովվկաս՝ հետո անձենալով անոր մեկ
բաւական կորմածաւալ դրութիւնը — Դաչնակցաումակ արհանագայի հետո մասին, դրուած հոր
նախադծի եւ ծրադրի ուրով։ Երբ 1908 Թ Վերիին
համարարներ և այդ արական կառավարութեան
կողմե, չումս բունունցաւ եւ այդ այուածալ, նար
համակեանը, բայց ի գուր։ Դատախաղը չատ կոսանակեանը, բայց ի գուր։ Դատակացը չատ կթաւնակից, հետո հասարանութեան ժաղնի » ։
Արչակը Եւրոպայից վերադարձին, իր այդորուսածը գրարական էրևանուժեսն ձեռնը իրկեն-

Դամակցունեան տեսարանունեան մասին Արչակը Եւրոպայից վերադութնեն, իր յօղուածը ցարտկան իշխանունեան ձնուջն ըու պատճառով մինչեւ ցարական կառավա քեան տապարունը , մովկասում ապրեց Յարունիւնեան անունով : Urzante

(Մնացեալը յաջորդով)

Ph'1.0

գործումը։ 1945ին 70 Հազար Թոն բրածոյ աժուխ արտադրունցաւ, 1947ին կրկնապատկունցաւ չա-փը, իսկ ներկայիս կհանինայ։ Աներիկեան և բրիտանական հրկրաչափներ կր դործակցին չրա-հլնկարական ուժը առեյցնել, ինչ որ պիտի պակ-սեցնչ ածուխի ներածումը։

ացցը ացունը ևորացումը։ Արտածումը որ 91 միլիոն տորաբ էր 1938ին, Էջած էր 46 միլիոն տոլարի 1945ին, իսկ 1948ին բարձրացաւ 95 միլիոն տոլարի; Արտածումի դրբբարձրացաւ 95 միլիոն տոլարի։ Արտածումի դրբ. խառոր հիւնքը ծիակտում է, որում 20 տո. հարիւբր կը դնեն Մ. Նահանդները։ Բրիտանիա և։ Ֆրան-սա յունական ծիակուտ կր ներածեն իրենց ծար-տարարուհստին համար։ Ֆրանսա կր ներած է նա-եւ դինի։ Հաւանական է որ այրուհետեւ յունա -կան ծիակոստ դրկուի Գերժանիա այլչ ինչպէս ևւ

կան ծիասիստ դրկուի Գերժանիա այդ ինչպես և։ Հոր պատուրհեր ։ Ամերիկեան պատուրակունեան ամեկե կա-թետր ձետնարիները հիրասրդանիան եւ ասող-ջապահական դետնի վրայ հղան։ Յունաստան ա-ժեն տարի մէկ միլիանէ ասերի ջերժական վա բակուաններ կունենար։ Շնորքեւ DDI ի որակու-մին ինչպես եւ Հաշիններուն չորացումին, այս Բիսը իկա 50 հագարի ։ Բապմային րաժարաններ չինունցան Թողակատաւորներու համար։

չինունեցան Թոջակատաւրիներու համար։
Հիմա մեծ ուլադրու Թուն վր դարձնեն յուն
թժիչկները եւ հրւանդապահները վերատին մար դելու եւ հրւանդանոցները նոր կապմանով օժտե թու , որպեսըն հողովուրդը պատապանուն վարա
վիչ հրւանդանուն հանաբանին դեմ է
հրդ է որ րուրը այս ձեռնաբանին ը վա՝ չ
պատանն որ յուն ժողովուրդին Թուր ահի ակայն երկիրը չէ կրնար կերակրել իր ժողովուրդը,
հր հողեն կան թերջով է Յունաստան պետ է իր
սպատան արանի հրակրել իր ժողովուրդը է
արանանին ուտեսաի ներանդեն չեն կորորը կր
կայով է իր դնումներուն ։
Աշնանեն ուտեսաի ներանում մեկ երրորը կր
հայան իր դնումներուն ։

կարվե իր դնումներուն ։

Աժերիկետն պատուիրակուներն արևար թա թելաւէ նաեւ յունական երկրայուներն թիւնը չոդր ցարդ կուտալ 25 առ հարիւր, սակայն աներիկույի մասնադէաներ կր կարծեն քվ կարելի և
մինչեւ 40 առ հարիւր արդեւնը ձևոց թերել։

Աժենչեն յաքող ձևոնարկը հղած է թրինձի միա
ակումը կամիայի չորանին «էն։ Դարեւև ի վեր
այս չրջանը անդերիչ էր, որով հետև։ հոդը չատ
ալջային կր պարունակեր, ինչ որ յարմար չո թրթինձի մյակումիան համար։ Արդարեւ պարմանալի
արդեւնը տուտւ։ Այս փորձը 40 հազար տորար
արժենչ Առաջին տարին 25 հաղար տոլարի ար որենչ nhill maine

Քառամեայ ծրադրին վերջահայուն երկա տա-րի մեացած է, իսկ 1952ին Մարչըթի օգևայելան ծրադիրը վերջ իր գտեմ է Աերիկայի ժամապետ-ներ չեն կարծեր որ ժինչեւ այդ կարելի պետի ըլ-լայ ինջնարաւ դարձնել Յունաստան։ Մ. ԹԱՄԱՐԱ

ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ՆՈՒԷՐՑՈՒ ԱՌԱՐԿԱՆԵՐԸ , ԵՒ ՁԵՐ ՍԵՂԱՆՆԵՐՈՒՆ ԱՆՀՐԱԺԵՇՑ ՈՒՏԵԼԻՔՆԵ-

PC 926868 BP. 4. WULL LUXUAFFE U.U. F. V. Br. 4. WU. Q. QU. QU.P.C., map upont

Հանդիպիզ ձեր բարեկամներուն: ԵՐԳ, Ն**ՈՒԱ**Գ, 911.0

### 20.80.030.2

*ԽՄԲ.— «Սովետական Հայաստա*ն» ամեա – գրի 1949 Հոկտեմբերի թիւէն կը քաղ*ե*նք հետև– հալ տեղեկութիւնները.—

հայ տեղեկութիւնները.

- ԱԱՂՈՂ — Արաթատեան գալար իրաւամբ կանուտնեն ոսկեղուտ Ոչ ժիայն հոս այրեւ հուրեմիաներումեն ոսկեղուտ Ոչ ժիայն հոս այրեւ հուրեմիաներումեր անգադին և առրիչ բջաններու կոլիսունիում և ոսկեղաներում եւ ուրեչ բջաններու կոլիսուինում և ուրեյարուն և անգադրայներ կր մրակուն ինադրարդարձեր կր որկունի հաղարա հայ հարարդաներ կր հարարդ եւ տասինակ հաղարաւոր անգանի ինադր հասանի ինադր կուներու կերական որ գոնաար հանական հաղարաւոր անգանիան անարահան հերեն ին հերա և հերեն հերա հարարհան հետ արևերու կանական հարարհան հերա հարարհան հետ արևերու ինա հարարան հանարարումիան հետ արևերու հանահանակ հարարարումին և Հայաստանի աշխատաւորները համենաակարար կարճ ժամանա հարարհանին հետ հայանին և արևերներն հետ հետ հետ արևերնին հար հետ հետ արևերներն հայան հետ հայանիանին հար հետ հետ հայանին հետ հետ հետ հայանիան հետ հետ հայանիանում և հայանիանում հետ հայարդարում ու հետ արևեր հարարհարի կորարա գր այլ բաղարացուցյա առաջող այրում ու ինչ այլ Կագ ասույն մասին այլ արդությում ու ինչ այլ հայար «ակերպուած են իրադողի մեծ սովիսոյներ ընդաբ-ձակուած է կոլիորդային իրադողի այդիներու տարածու թիւնը:

ոստեղարը, Արևաս Կարեք Մորսայի, Արևանի, Արևանի, Արևանի, Արաջանի, Արաջանի, Մունիայի, Մայնենի, Մայնենի, Մայնենի, Մայների, Մայիստի, Մայանի, Մայան

Մինչեւ Հոկանմանը ՀԼ, Հանրապետյան Թեան կոլիողներուն եւ սովիողներուն մէջ Հաւաթուած են 197.700 կենդինար (ցենտներ) տարրեթ տեսա-

կի հաղող :

Անցեայ տարուան պես լաւադոյն այրդեմերի ճառած են Արտաստուհ, Դարքայիի, եւ Գետուբերի գրւդերը, եր Գետուբերի գրւդերը, եր հրատարերիները։

Այս տարի Բերիայի հրեկանի կորուդրի, 10 Հեի - տար ապրածույնեան ասել հեկ Հեկտութե տար- գահանի լեռայուր հարար կատաութե տար- գահանի օգակը, եւրարանչերը Հեկտարեն սեպա - գահ և 100 հետ ինսար հաղար կարը ։ Մադութե ապի այրեներին ամեն Հեկ Հեկտարեն այր կուրարհե - թուն այների աներ այրեներին ամեն Հեկ Հեկտարեն այր կուրարհե - բուն աներ այրեներին աներ Հեկտարեն այրեներին աներ հետ հետութե գաղած են 14,000 թե - հաղար

հասորդ՝
հասորդ՝
ԽԵՄԱԵՐԵ Խ Հայաստանի դիւդասնահատ։
Ենան բազմանին Հեւդերա ՄԷ աչրի կր դարնե
ծիակատասործա Բեւնը։
Հանրապետան հետ կրորդ մր չրջաններու Հ դայնն - կրենայական դայժանները նպատասուր
են ծիակատեր աշադուն, հատարեր՝ անսակերի
Հանրադեսան է Սաժան », «Ջրապիործ» տեսակի դեղին ծրակատները միա տեսակինի կր
աարրերին իրենց փայլուն, ոսիկորմ, մեսադրանան տերեններով , բուրումնաւեր յատկա Բեւնան այն
ան տերեններով , բուրումնաւեր յատկա գետիա
նում Երախատի այդ տեսակները մեծ Համրաշ

Հայաստանի լեռնային եւ նախալեռնային չթ-

TUS & SUPPE 600 Spunte Sumbuly ապրիրը, Համար հանաքարդադրություն ՀԱԲ ՌՈՅԺ»ի, միակ առողջապահական խմբադրու թեամբ թերքը, (խմբագիր Շ․ ՆԱՐԴՈՒՆԻ)։

ջաններուն մէջ, Մարտունիի, Ապարանի, Նոր Պայադիաի, Բասարդէչարիի մէջ, ուր նախապես ծրախատարդելարիի մէջ, ուր նախապես ծրախատարդ հետմը չէին դրադնը, ներկայիս կան ծրախատարդ հետմը չէին դրադնը, ներկայիս կան ծրախատարդընական չ։
Հանրավատունինները ընքացիի տարուան մէջ Հանրավատունիները կոլնոցնիկները բանական հանցարդները և արագային հետույարդներ հետումիներու տասնական տասարար կոլիողներ և առանց կորուստի իր հասարձին ծրախոստի առատուր հրրըը։ Կոլիողնիկները ամէն տեսակ քաւնակնել հանցանի հրարուրաի իր հասարձին ծրախոստի առատուր հրրըը։ Կոլիողնիկները ամէն տեսակ քանական չատ առելի ծխախոստի հումը։ Կուարմիները ապարարունին կան կոլարին մէջ կան կորորային արագային դերարարութի համար մրուան պայ-բարին մէջ կան կոլարդին հրարարարութինան առեմաններն դուրս ։
Միախոստությունը հիմեր Հայաստանի կոլխողներու հկամուտի կարանական հիմարությեն մէկն է, տալով անոնց դրասնական կարառատուրը հիմա անոնց դրասնական հիմարուրւի ծիսա Այստարուի ծիսա

5, տալող ասուց դրասաղաս ողասուուուու Այս տարի յաջողապես իր կատարուի ծիաա - խոսի խորությունը (Ֆիրքենստացիա)։ Շամ չադինի , Դինւանի ու Երևւանի խմորումի դործաբանները չատ լաւ նախապատրաստուած են հղանակին հաժար։ Վերա է որ անունը՝ Մոսկուայի , Լենինկրատրի, Եսվսիրերսկի, Տայինի, Ռիպայի եւայլ ջատ տի, Նավսիրերսկի, Տայինի, ինդայի նշայի քա-գարներու ծիակոստադործարաններուն Հայքայ-քին Հարիլը Հագարաւոր փուք պատրաստ խժոր-ուած բնաիր ծիակոստի Հումբ։ Այս տարի Սեպ -տեմ բերին ու Հոկտեմ բերին ժիայն Երեւանի խը-ժորման դործարանը ծիախոստադործներուն աը -ւա ծէ 86 վակոն բնաիր, Հատաւէա ծիախոստ

### WILL SILVIE, APILLA

ԱԱՄՆՍ — Կերակի 18 Դեկտ Վայանսի Հայ Մարգականին (U.S.A.) Ք. խումերը (պահնանի 10 թ. « sère Promotion Lyonnaiseh ախումենական 10 թդ ժրցումին, մեր Ա.թ. դոգծած գլրալով պահնատին արայնին կեր հետ և Ա.թ. դոգծած գլրալով պահնատին բանարար փոխարինեց գայն; F. C. V. դօրաւոր այժմ «փուլ»ին առաջինն է։ ՈւրբաԹ օրուան տեղական Ջեր ֆեր դարանարի արանատարած էին մեր Ք. խումերին մրցումին մասնակցելու ո – , որդումը որ նույնական մարցական չրջանակներուն հետ անհայատարի Ծուտե եր։ Որույնար անանումային հրա հետ դարար անումեն հետ արայր վատահ է և Որույնալ ժամուն մեր տրայր վատահ և Հա մարանական է V. V. ին դայար մասն ։ Մեր արդց աժենամեր 20 տարեկան էն վեր չէր։ Տեղացիները արևառափ Մահում 0 չարքանակի մեր կր ոպայիները արևառափ Մահում 0 չարքանակի մեր կր ոպայիները արևառափ Մահում 0 չարքանակի մեր կր ոպայիները արևառափ Մեր ողարը ահան իրանականեր է Արդանս այ եղաւ ։ F. C. V. և 17 տարուան այդ գորաւոր խումեր քայաք ուժերով կր ճակառեր Ս. Տ. Ջե պահեստիին դեմ (Բ. śćrie) որմե երկու դատ առեր իրումեր հայաստինի է։ Հայն այ օրնեց եւ գորաերի և որականականի հերարակի մերարական հերարական հերարարակին արահանարի հայանականի չայանակելամի և ըրարակարի իրանկարելին փորական չանակելամի հետ խումելու է Մերոնը հայաստինը և արայունիամը 2—0 ։ Սակայն հակառակորդը րարոյապես կոր —

«BULLUR»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

# ԱՍԻՆՈՏԻ ՀԱՆԵՍՆՆՍԻԹԻԻՐԵ **Ո**ՐՎ**ՈԾ**ԻՐ ՊԱԹՍԻ**Մ**

(*ኮዮ ԲԵՐՆՈՎ ՊԱՏՄՈՒԱ*Ծ)

ձաժարուն վրայ խորսանայի և Կովաունի միջեւ ժատնը առուակ մը. կանցներն ուրիչ ճաժ բորդներ. աժչնըն այ Հայ հովիւներ էին. մինչնւ
իրիկուն մեացինը հոն եւ յետոյ ճամրայ հյանր
փոր անցնիլ անհաս էր ևւ կր հորհրդակիչ ն
ժեր ընհլիջին վրայ, երը լսեցինը, որ խոսակցութեան ձայներ կուլան, թայանունացիչ, որս
Թուդրնի էին, որ բարձրաժայն կր խոսեին. մենը
ակսանը արադ արադ ջարկ, թայց ցեիը մեկ արդելը էր, այնպես որ հաղեւ ըւսարացին հասանը
ձույսակի դեմ աշերակ դոժերըու նոր ամրացու
ցեր էինը մեր դիրքիրը, երը բաշական հառունե
լսեցինը հրացանի ձայներ:
Ձորս Թուդրցիի ենի և չէ և

լտոցիող չրացրանը ձայնոր ։

Ջորս Թուրջերը փախատական էին եւ էէ ինա(\*) դարձած . մեղ փնտուող ոսարկանները կը
Հանդիպին անոնց , մեղ կը կարծեն եւ երկու կողժէն կը կրակեն հարվաղ դեղ ինդի ներ եւ եր ժանտարժ կը սպաննուհ եւ չէ քանիչն երկութը, իսկ մնացեպ երկութը կը ձերբակալուին . չէ թա հերուն ջովէն կը դանուին 200 ոսկի եւ Հայ կա -

ոտոց դարգոր։ Երևկային ձաժրայ հլանջ եւ կէս դիչերին Հա-սանց Հրեշտակապետ, բայց ժեր խուժրին։ Ժէի անՀաժաձայնունիւն կար․ ոժանը կ՚ուղէին իջեւա-

օրևր ահսած են հին ռէժիմին, եւ Հայածանրը չա-րունակուած է հինչեւ Սահնանարրութնեան հռչա-կումէն երկու տարի հարը։ Սարածն օրյու թոնա-ող արկկան ոչ պատիւ ձգած է, ոչ կետևը, եր ը չուն մարդիկը կարձակի դեղուին մէն, եւ ոչ չ կր համարձակեր անոնց հռչուն») ըսևլու։ Շնոր-հիւ ռուսիարհակ Նյան աղային, որ այդ դիւղայի էր, Սարածի օդյուն հեռայուցին այդ դիւղեր։ Ահա այդ չարչարուած դիւղին էր, որ մօտե-ցել էինջ, խումեր կեղուցի եւ ես մինակո դացի երևը այդ մարդ միայն մեացեր էին, ինձ ծածօβ ասն մի դուռը դարկի, որուն տէրը մեացեր է 18

(\*\*) Հոշա -- շուն վոնտելու բացականչու -

տարեկան Սարդիս անունով պատանի մը։

— Մեղ հիւր կ՝րնդուհի՞ք, հարցուցի։

— Տունր ձերն է, ղթերդան, պատասխանեց.
ձեպ բնորունեց՝ ալ ո՞վ գիտի լիդուհիմ
Անժիջապէս հարտները ալիճցուց, որոնց օձախր վառեցին. մեր խումերը աժփոփունցաւ եւ
հող կիրակրունցանը ու քաացանը։ Հետունալ կէս
օրին արիճցանց, ոչիաց մի կարմիցուցած եւ մեա
գի համար պատրաստած էին 2—3 օրուտն պա
շար։ Ուգեցի վճարիլ, բայց Սարդիս դրաժ մեր
ձեց ։

- Lund's my apand which deposited annot the best to her acets by home bank's yan, show the warks pan to the marks pan to the the the the the summer to the the the the pan to the marks pan to the man to the pan to make the man to th

Հոն մնացինը Ղոգրլաայներու ուխատահղին եղող ջարայրը, որ չատ բարձր էր, որովհետև. Ղողուպայները ուխտատեղի կ'ընտրեն ամենա ոարձր դադաթը ։

guald bunkhur.

ՏՈՒՆԻՆ ԲԺԻՇԿԸ (Հայ - Բոյժ) յանախ ձեզ Մազատէ բժշկական ծանր ծախրերեն ։

neugrup, such as  $\beta$  , range hand as d is the amount of conficting a such that d is the sum of the such that d is the such that d is the sum of t

լաներ, Խումեր հղանակին սկիղոր մեր առաջինեն որարառւած էր 4—1 է Նոյն օրր ձեր դաշաին վրայ տեղի ունեցաւ մեր կրասերներուն ախոլմեական երթորգ մրցու - մեր, Պուդիկ դատանիներուն դեմ , որոնը մինչեւ այս մրցումը փուլին առաջինն էին :

Եւ տական ջանիական, պարտունինն մի կրեցին մեր պատանիներներ 6—1 է Նրանակետները չանորներն էին աշ ծայր Քելիլեան մ, ձախ ծայլ առաջինը Սարոլեան է, կեղունի յատարայան Գրիդորեան Հ։ Լաւագոյն խաղացողներ էին Քեա-մենան (Սարոլեան և) , կեղունի յատարայան Գրիդորեան Հ։ Լաւագոյն խաղացողներ էին Քեա-մենան (Սարոլերան և) «Արաշարութեր երանարոր հումերը Մեր տարը սփույթերն երկրորդե են, տանե բանումի չ մերն կրաակերը համանակին համանակին հանամայն մեր շանենան Որասիրուներն հանանակին համանակին հարույենն հարոր և համանակին համանակին հարույեն հարոր անույենն հարոր «Հանամայն մեր շանեները հրդ անույենական մրարումեն հարը «փուլինի առաջինն են» «դրակից

Թոթակից

ՉԻՆԱՍՏԱՆԻ Նոր իշխանունիւնը (բոլչնւիկ) իրասապես՝ պիտի ճանչցուի Անդլիոյ կողմե, յա-ռաքիկալ լունուարին : ԱԼՊԱՆԻԱ մերժեց 843.947 սԹերլինի հատու – ցում վճարիլ Անդլիոյ, ինչպես վճռած էր ԼաՀէյի գատական ատեահը, անդլիական մարտանաշերու իտրտակման առթիւ։

դատական ատեսնը, անդլիական մարտանաշերու հուրտակիման այքիւ և ՀՈՒՆԳԱՐԻԱ բնակող Աժերիկացիներուն աղ-դաբարուեցաւ Թէ դեսպանատուեր այքեւս չի կրը-նար հրայիառորե իրենց անձնական ապահուրա-Թիւնը։ Ուրիւն իրենց կր մնայ կենալ կաժ հեռա-նալ։ Ուրիւ Աժերիկացիներու ալ արդիլուեցաւ Հունդարիա հրժայ։

. Ուրիչ Աստրույ ու մոյարիա ևրβալ։ ԻՍՐԱՅԷԼ մերժեց դործադրել Ազգաժողովին Իստանադրբեր Հեռանալ Երուսա -Հեւնո ։

ԻՍՐԱՅԷԼ Ֆերժեց դործադրել Ազգաժողովին արոյումը, որ իր արամադրեր Հեռանալ Երուսա - գենե, այլուր փոխագրելով կառանալ Երուսա - գենե, այլուր փոխագրելով կառանալ Երուսա - Ա. ՄԻԿՈՇԵԱՆԻ վերջին տեղեկադրեն համաձայն, Խ. ՄիուԶեան արտաքին առեւտուրը կրիհադրեն և ՄԻԿՈՇԵԱՆԻ իր իր Մարցին առաւ ջա - ևց խորհրդային պատուիրակը, երը ամերիկեան հրամահատարր դիտել կուտար Թէ հազարաող ճափոնցի դերիներ բռեի այկատանբի դատապարտուան են ռուսական արգեպարներու ՀԷՏ հերեարեկադրի մր համաձայն, 374,040 ոերիներն մեռած են որս տարուսան են որս տարուսան իր համաձայն, 374,040 ոերիներ մեռած են որս տարուսան ին համաձայն, 374,040 ոերիներ մեռած են որս տարուսան ին համաձայն, 374,040 ոերիներ մեռած

### THE STREET STREET, SECTION AND THE

Այրի Տիիին Իսկումի Անդրվասհան, Վաման Անդրեսահան և իր տիիներ (Նիս Եորջ), Բիւրակն Ձերաղ (Հայաստան), Տէր եւ Տիկին Վարդեն Անդրեսահան եւ իր տրեկներ (Երև Եորջ), Բիւրակն Ձերաղ (Հայաստան), Տէր եւ Տիկին Վարդեն Անդրեսահան և պուտկները՝ Շուչանիկ, Տորջ եւ Արտենի Վարդես Անդրեսահան և պուտկները (Հայաստան), Արտաչես, Անդրանիկ, Արտաստան, Մերաստայութ Մերականի (Ամերիկա), Ժորժ եւ Վարսենիկ Վարդեան (Նիւ Եորջ), Անամիա Մոսջավեծ և իր աժուտիր (Լև Եորջ), Անամիա Մոսջավեծ և իր աժուտիր (են Եորջ), Անամիա Մոսջավեծ և գրականան, Տերև Տիկին Արտաստան, Տերև Տիկին Արտաստան, Տերև Երև Տիկին Արտաստան, Տիկին Ձարումի Ներպեսևան, Ասուբ, Գերգը, Մարտիրոս Անդրեսահանինի (Փարիզ), Անդրա են Տիկին Ձարույի Արդեսահանինի (Փարիզ), Արդրա ենիկ եւ Սուրեն Անդրեսահանինի (Մարտել), Տեր եւ Տիկին Ջատիկ հանկատենինի (Մարտել), Տեր եւ Տիկին Ջատիկ հանկատենինի (Մարտել), Աեր արկինան (Պոլիս) (Արրբեստնան Էկմիայիան Մար-արկինան (Պոլիս) (Արրբեստնան Էկմիայիան Մար-եան, Ուղունեան Էափունի, Ափասորեան բնաա-ներնները է Վարարայան կիլչերերան (Չեխոսը -վարիա) , ցաւ է սիրա կը ծանուցանին դառնաղէտ

ULBRUUL ULTPLUUBULF

իրենց ամուսնին, եզբօր, հօր, մեծ հօր, հորեղ րրոսց ամուսարի, երբոր, cop, մեծ cop, cophy -pop եւ աղգավածին, որ անդի ունեցաւ լետ կար-նատեւ հիւանդունեան, 21 Գեկտեմբեսին ։ Թարման արարողունիւնը տեղի կունենայ Շակիրի մատրան մէջ, 4 rue des Petits Champtiers, չարան, 24 դեկտ մամը 13,30/ին։

ջաբարգ չու դակա։ «ասը իչ չուջուին «անգուց-Ֆուդարկաւորները կը հաւաքուին «անգուց-եալին բնակարանը, 5 ruc des Sables, Վիրաֆիչ; Կամքէ անկան պատճառներով, մահալգ չրս-տացող բարեկամներեն կը խնդրուի ներկայս իրբո

այն նկատել։

COMPTOIR DES THES YAVROU

23 rue Senac , Marseille

2 ተሆን በተሠው 1880 *ው በ ተሠ*ላሀን ታን

կը յայստարարէ յարդով Հասարակունեան քել, ըստ առաջնոյն կիման գտնել Ֆրանսայի ամեն նպարտվանասներու մոտ իր ծանոնք ՀԱՄԵՂ ԵՒ ՀՈՏՈՒԵՏ իսկական

# Thé Yavrouh (Ceylan)

Ծրարհերը, ի՞նչ ջանակով օր կը փափաջին։

### Purkah & U U.h Unulhreh ahlibuhnulin

Կիրակի 25 Դեկտ. ժամը 16ին, Ժան Կուժո-որաններուն մէն :

Կիրանի ՀՀ Իսկա։
Տի սրահեկրուն մէ ։
Նախագահութնում բ ՀԱՅԿ ՍԷՐԷՆԿԻՆԵՍԵՒ
Խոսք պիտի առենն Տօքի Գ. ՄԵՄԱՏՈՒՐ ԵԱՆ Գ Մ ԳՈՒՅՈՒՐ ՃԵՄԱ հե. ուրիչներ ։
Գեղարուհոստական ճոր յայստարիր դեկավա-րութեսար Գ Գ Շ ՍԱՐԵԱՆԻ, ՄԵՍՈՒՄԵՆՅԻ և։
2. ՀԱՐԻԳԵԱՆԻ ։

Հ. (Հ. 1740.00)։
Հայ արբեներն ու արենույները հաւաջական կազմով կը բերևն իրենց սիրայօժար մասնակցու-Թիւեր, իաղերով ու պարերով ։ Կր հրաւիրուի մարզանք հատարակուԹիւեր ։ Ծախքերու մասնակցութեան համար 100 ֆր ։

## ԲԱՑԱՌԻԿ ՊԱՐԱՅԱՆԴԵՍ

Կապմակիրպուած Ֆր. Կապոյա հայի Լիոնի մասնահիշդեն կողմէ, մասնակցութնամբ իր սա-ծուշիներուն։ Այս չարաթ երկոյեսն ժամը Գէս մինչեւ առուսու Վիլեյորային բաղաջապետա – րանի սրահին մէջ (Կրաթ Սիէլ)

րանի որանին մէջ (Կրաթ Սիէլ)։
Կովկատհան պարհը, եւ դեղջկական պարհը,
գանապան անակնվայներ, Հայկական ջերժ մինո-լորա, Հոքս եւ առատ պեսֆէ Հայկական ադան -դերնիրով ։ Գիները դեղանատրել է։
Թիւ 3 եւ 7 Հանրակառրերը առնել եւ իչնել Վրաթ Սիէլի առքեւ ։ Մուտքը 150 ֆրանը ։ Տեսինցիներուն -- Թեւ 15ը առնել եւ իչնել Վիլեօրպաներ մէկ կայարան վերջը։

## brudssugte 9. V. Uhranjtmih

կողժէ երդուած 8 եկեղեցական երդերու երդա -պնակները Հրապարակ երած են եւ գր ծախուին Պարոանեան դրատունը, 46 rue Richet, Paris կամ Հեղինակին՝ Գ. ՍԵՐԳՈՅԵԱՆի մօտ, 27 rue Hugo, Rosny s/Bois:

Victor Hugo. Rosny s/Bois:

Մեր Հոդեդվայլ դարականները պէտք է լրա ուին նաեւ Հայ տունեն ներս եւ անտնդվով լեցուին
ժեր նոր սերունոլի պատանիներուն Հոդին։ Յար դելի հրաժ դաստանիներուն Հոդին։ Յար դելի հրաժ դաստանին հունարկը լաւադոյն առիքն
է այդ նարատակին Հարանելու։

ԱՀա եւ երգերը։ - ՈՒՐԱԽ ԼԵՐ (Հարսանելան եւ ԴԱՐՁ ԱՆՁՆ
ԻՄ (դուդարիլի։ Հ. - ՅԱՐԵՒԵԼԻՑ ԵՒ ԵԿԵՆԵ ՑԻԶ ԱԵԵՂԱՇԵԼԻ։ 3. - ՀԱՆԱՅԱՐՀ , ԴՈՒՈՒ
ԿԵՆԱՑ (դորդորակ) ։ Վերջին երեջը Արեւազալի
ժեղերիներ են ։

ՄԱՐՍԷԵԼԻ Աղջատախնաժ - որդախնաժ ժի -ունեան տարեկան պարահանդէսը՝ 21 Յունուար, չարան օր իրիկուան ժամը 9էն մինչեւ առաւօտ,

չարան օր իրիկուան ժամը չէն մինչեւ առաւստ, բաղաքի կեղունին՝ ծորակառույց ամենաչընդ սրահներէն Le Clubի մէջ, 15 rue Grignan: Մանրամասնութիւնները տեղին վրայ : եր իներու ենպասի առնել այս Թուականը, իաչաձևումի տեղի չապու Համար: ԺՈՒԱՆ ԾԱՂԿԵԳՍԱԿԻ — Շավելի դարցակ վարչութիւնը ողրացեսը տիկիններ Հուիսիսիվ Սա-րաֆեանի եւ Անևիկ Մովականաի յուղարկաւորու հետնա տիսուր առքիւ, փոխան ծաղինարանի , դարըություրը դրացական այդարանար շերդայան աւրագրագրաւթյան արաքին, փոխան ծաղկեպատին արևեցատին հարարարաւթյան հարարարաւթյան հարարարաւթյան հարարարայան հանարան առաջան է հետեւեա նունբաները հետր առացան է հետեւեա նունբաները հետր առացան է հետեւեա նունբաները հետր առացան է հետեւեան նունբաներ հեր հերի հետրուստ Մինասնան, Տէր եւ Տիկին Սիթուն Պարոննանէ հաղարական, Տէր եւ Տիկին Սիկում Վարուստ Մինասնան, Տէր եւ Տիկին Սիկում Վարուստ Մինասնան, Տէր եւ Տիկին Սիկում Վարուստ Մինասնան, Ֆեր եւ Տիկին Սիկում Վարուստ Մինասնանի համար Գ- ժապ. Տատինանեն
հին Մովսկանանին համար Գ- ժապ. Տատինանեն
հին Մովսկանանին համար Գ- ժապ. Տատինանե
հին Մովսկանանին համար Գ- ժապ. Տատինանե
հին Մովսկանանին համար Գ- ժապ. Ֆարինանե
հին Մովսկանանին հայարին Մարաֆեան եւ
Արոլսննան ընտանիկները չնորհակալութեւն կուրանին հին արարանին հին արարանին իր համար արարանին հուրաառուս. հետանր այուսակումին հայարաներին իրենա գիրերի ժոր եւ ջրող ԱՅՐԻ Տիկ. ՄՈՎՍԷՍԵՍԵՌԻ ցառալի ժահատաև առաջեւ և

### CAPTUSTE

ԼԻՈՆ .- Հ. 8. Գ. «Վարանդեան» կոմ իայչն ՈՒՄՆ — Հ. Ց. Գ. «Վարանդեան» կոմիայն Երգ: Ժողովի կբ Հրասիր բոլոր ընկերները այս ուրսան երեկոյեան ժամը ձիլու Ցեն, դպրոցին պրութը 18 թիս Բապըլի)։ Բոլոր ընկերներու հեր-կայութիւնը պարտաւորիչ է։ 1 ԻՍԻ ԼԷ ՄՈՒՂԻՆՕ — Հ. Ց. Դ. Նոր Սերուն-ոլոր ընկերները այս ուրրան իրիկուն ժամը Գին, հերին «Հանարար» կարևոր օրակարը։ 
ԱՆԵՒՕ «ԱՇԱՆ — Հ. Ց. Գ. «Արծիս» են — ժահանակի մարչ Վրարևոր օրակարը։ 
Հանական համահական համահական համահական համահական համահակարը և այս անական արահայան անական ա

Թակոմիտքի ընդ Հ. ժողովը այս ուրրաԹ - ժամը 8 30ին, ֆրանսական վարժարանը, 69 rue d'Arcueil : Պարտաւորիֆ ներկայուԹիւն ։ Ներկայանալ ան quid mustinpnd :

LUUPUSD յառաջիկայ Հաւաքայքիր այս եր-կուչարքի երեկայ, ծահոնք Հաւաքատեղքին: Շա – բումակունիւն ժաջերու փոխանակունքեան։ Հայ վրացական յարաբերունեանց ժասին ։

## 3 8. ባ- Նበቦ ሀԵቦበኦՆԴኮ ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՀԱՆԴԵՍԸ

Կազմակերպուած Կեղը, վարչութեան կողմէ եւ մասնակցութեւամբ Նոր Սերունդի լաւազոյն ուժերու, Salle d'Iéna, Ծարաթ 21 յունուար 1950, Judpa, Salle

### **JRURGER TO SELL**

Կարմակերպուտ Հ. Մ. Բ. Մ. Ի ԻՍԻ ԼԷ ՄՈՒ-ԼԻՆՈՑԻ մասնածիւդին կողմէ այս կիրակի ժամը ՀԼՆԵ ձինչեւ առաւստ , ըսպաբապետարանի որա--ր (Salle des Fêtes) , մասնակցուցնամբ Bachicha նուապախումցին եւ Jazzի խումգի մը ։ Ընտրու – Թիւծ Miss U. G. A.ի։ Գարի մրցում , Տոխ պիսֆէ ։

ህኒኒሱ - ሀኒኒኮ (ሆሀቦሀኒፅኒ) 3 · 4 · ከሀደኮ ከኒደበፅዋ - ዓሀቦሀረሀኒጉኒሀር

անծութե - ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՐ Մահարերական Մառնորին առ-Բեկտեմորի 24ին դատինական Ծառնորին առ-Երե Grand Pinsh արաքին մեջ ։ Կայ խոսի Գ. Ա. ՔԷՕՍԷԵԱՆ ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ, Սիդիան երգչա-խումը Կղեկ։ Հ. Համրարձումեան եւ նուսող Հայր ռուրցի Թարիկան) ։ Հոլս պիսֆե :

Կազածոլի ծուկրներ պիտի բաշխուին ժանուկ-ներուն Ֆր. Կապոյտ Խաչի ժասնաձիւղին կողմէ։

ԱՏԱՐԱԳ Փարիզի Ս. Յով հ. Մկրտիլ եկե – դեցադ մէջ, 26 Դեկա. երկուշարթի օր Ս. Ստե – փանասի տոնին տոթիւ: Յետ պատարագի խոր – գրպարանին մէջ, ընրուներութիւն ի պատիւ դրա-րաց դասու, Հողարաիմութիան կողմէ։ Հողև – րաց դասու, Հողաբարձունեան կողմէ։ Հոդե -Հանդիստ Նիկոմիդիոլ բաղժավաստակ առաջնորդ Ստեմիաննոս արը. Ցովակիմեանի լիչատակին։

### Ծախոր են

Duppyh zwm domby uppnih apigh dp dty , whereash he pure pushed any repeting of the property of the pure pushed and the state of the sta

Bains. (5. et 0.);
TUMBH & howinendusanth humanifi In., phunfunpuhand Ihmahia, Lu Punh Ist (Bahtah do mhi): Bundun yhi: Puh Shifa TUKARTUH,
3 rue du Marché, Englien les Bains (S. O.);

La Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN. 17 Rue Damesme - (13)

# ՖՐ. ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՉԻ ՓԱՐԻԶԻ ՄԱՍՆԱՃԻԻՂԻՆ ԲԱՐԵՆՊԱՏԱԿ Վ ԱՃԱՌՔԸ

TEASEURER 23, 24, 25 SALLE DES HORTICULTE URS, LEPP UPULLEPARE ULA,

### Նախագանութեամը Տուլ Ս. ԲԷԳԼոՐԵԱՆի

Ձեր տօնական գնումները վերապահեցէք այս վաճառքին,ուր պիտի գտնէք ՈՒՏԵՍՏ,ԱՆՈՒՇԵ-ՂԷՆՆԵՐ, ԱՆՈՒՇԱՀՈՏՈՒԹԻՒՆ, ԳՈՒ<mark>ԼՊԱՑ, ԿՕՇԻԿ, Բ</mark>ՐԴԵՂԷՆ Եւ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ՆՈՒԷՐՑՈՒ

առարկաներ, ընթացիկ դիներով։

84. Rue de Grenelle

ՇԱԲԱԹ ԳԻՇԵՐ ՄԻՆՉԵՒ ԼՈՑՍ ԽՆՋՈՅՔ

Udto op Salu upitt be bucma (Métro: Rue du Bac)

ՄՈՒՏՔԸ ԱԶԱՏ Է , ԴԻՒՐԱՄԱՏՉԵԼԻ ՊԻՒՖԷ



LE PREMIER QUOTURES ARMEDIEN EN BURGE

HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme — PARIS (13) 4.bgm-fubm 300 pp., llpm. 10 mm, hm/ 3 msg Tel GOB 15-70 9-10 6 pp. C.C.P Paris 1678-63

Samedi 24 Décembre 1949 Tupup 24 964860 PBP

21pg 8U.Ph - 21 Année No. 6034- Նոր շրջան թիւ 1445

աժրադիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

The house

### ԴԱՐՈՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ՑԻՍՆԱՄԵԱԳԸ

Շարը մը դիահականներ տարիներով ֆուդվ մրոտած, վիճած են, Տշղերու համար Թէ երը կու ոկտ ի հանահերութ Դարը։
Այս տեղած դարձա այ, երը 1950 իր ժանենը, նոյն ընտեսերները ի հարև է հարարն կես տեղած այ հրը 1950 իր ժանենը, նոյն ընտեսերներները կու արև 1951 ին։ Այս տեղած ու թե նոր Տարինե, այլ 1951 ին։ Այս ական ոչ Թէ նոր Տարինե, այլ 1951 ին։ այնա գիտերիջներու վիայ, արդեն լրացած կր հատկար դարուն առաջին կեսը։ Եւ այնա ախոււ հերմենը իր հրատարակուհի անհակ յիտուն տա թեններու անդուդարձի մասին, աշխարհի բոլոր ցաժաջինըում վրայ .

Մենք այ փորձենը հարևանեցի ակնարկ մը նետել հայկական յիսնահետինի վրայ, ոպասելու ըրատ ային պատենու Թեան մը, երբ կարելի պիտի ույլու ընդհային արև հանահետինի հրատարանից չի ապատահան հետան գիտել Բոլլ չեն աար որնել համաստակի ներկայացնել 1900 և կեր պատահան դեպերը, ինչպես եւ կատարուած աշխատանըները բոլը հեր և հատարուած աչ-

պատահան դէպերը, ինչպես և կատարուտն աչ-խատանըներն իր իուրց հակամներուն վրայ ։ Անհրաժեչտ է ենէ ոչ մատննադարան մը դայուիլ, դում, չարաններով քոյնատել ինմա — կուտակ քերքեր ու փիրդեր դեսանանույներ և սահնադրումիւներ, մտաաշորապես պարպեր և համար կհապարհան անցուղարձը ։ Ուրկէ՞ սկսիլ։ Անչույա ազդային – րազարա-կան ճակատէն, ուր հեմնովին փոխունցաւ հայ ժո-որվուրդին կացու քիւնոր, իրրեւ հետևանը անմա-իրնքաց վերիվայրումներու ։ Արկիծուբներն դեպ և հայ հապահան չէր, այրեւ համարհարհունիւնը մերը, հեմադական չէր, այրեւ համարհարհային եներ ճիշը, միջադարնին փո-քորիներն էնն որ սարսեցին, խորատերին փո-քորիներն և ին որ սարսեցին, խորատերինի փո-քուրանին հարիրին այլ ։ Ու ձեր արձեւ պարդուն — չաւ կայունիւն մի որ երրել չէր նարհատեսան Թուրքիոլ հայ մաղովուրդ հետոչեւան, ու հասարա վիճակ մր հր ատահար դարուն սկորը։ Հանիսնան ըստակար նիւնը պարրերարար արին լակելով, դանպուսծային կարդեր և աւար-ներ արդելով, ամայացույթն էր մասնաշորա պես ձարենվան հանահրենը չէ։ Ամրողջ դիւղեր պարպուս» էի։

պես ասրևելևան ծահանդները »։

Աժրողջ դիպի պարպուած էին ։ Ռուսաստա ենչ կաժ Կալսաններին փոխադրուած ։ «Հուհա - նիր ծներ տուն - անդ էին ևրեր հայկական հոդե- ըու ստացուած ընկու դիպ ։ Միչա պատրապանոր հոդե ծախահիրներ ստընկու իրա արադրագներ (1908 Յուլիս 10/23) պատեռաքիւն ընծայեց ծորե տաերի ևրա արադրա ենչ առնելու երա արադրա երա հիրա արադրա հոդեն արան երա արադրա հիրա արադրա իրա հոդեն արարան և հարարան և հանահիրու ։ Գել մր արատ չունչ առնելու և իրադրանան միանիաներ էին օրուան վարկչներ, Պատրիարգարան եւ գարա արական կուսակ - այութիւններ , Գատրիարգարան եւ գարա արական կուսակ - այութիւններ , Գատրիարգարան և առակա գահանձի կրա-

րած էր։ Ապացոյց՝ Բարենորոպում ներու ծրապրին հետաակորումը՝ միացնալ ճակատով ։ Եւ դլիաւո – րութեւամը Աժենայն Հայոց կաթողիկոսին։ Այդ ծրադրին հիմնավան արժանիչն այն էր որ հետև աժանագրուհա Անհադային և հասահայարու-

երը օրտարրը օրտեսական արժաներն այն էր այ պիտի դործադրուեր միկադրային երաւիսաւորու-Բետքը, երկու օտար մարզպաններու միկոցաւ է Ի՞նչ փայլուն չեռանկարներ կը պարզուեին, մասնաւորապէտ եշքի համանդներու մէջ։ Մինւ -նոյն ատեն ակռայ կնրտել տալով կայարութեան մասեներում։

դարը չուրուս ...
Ծրադրին դործադրունեան հագեւ ձեռնար -կուսն, պայնեցաւ 1914ի Մեծ Պատերագեր ։ Արիւնածարա Ինքինտար չատոնց կել միր և առէր այսպիսի բանկարին պատեռներին ձև չ ձեռնորան ընդ ձիչա «լուծելու» համար Հայկա -հան չ......

իտե լեղապատառ՝ Տարտանելի արչաւան -Նախ լեղապատառ՝ Տարտանելի արչաւան -Նախ լեղապատատ Տարտանելի արջաւան -ջեն, յեսող դարձաւ կատղած վագր, երբ Գաչ-հակիցները խայտառակարար լջեցին այդ Տակա-տը, իրրեւ հետեւանջ իրենց ներջին պառակտում-հերուն :

մարուն ։

Մեսարեալը դետեր, ... 1915 Ապրիլ 11/24 ։ ԱրՄետարեիլ ոչնչացում Թուրջիոլ Հայ ժողովուր դեն , շարնեկան ծաՀանդներին» միջեն ԹրաԼիա ։ Օսժ , կայուր Եխեսծ մեկ ծայրեծ միսալացի Վոլսեն, իղժիրեն եւ ուրիշ չանի ժը չազարհետե .

Գերեզմանը լայն բացուած էր, բայց չկրցան

ore orbv

### *ԵՐԻՏԱՍԱՐԳԱԿԱ*Ն

Ի՞նչ Հահայը եւ ուժ ունի րառն իսկ, հանա -ւանդ այսօր։ Երկրէն դուրս բոլորին ուչադրու -Թիւնը իր վրայ է դարձուցած ան, արդար իրա-

ւստը է Սր չրլլար որ մաստեղութեան ձիչ մր չՀասնի ավեր ու ձախեն, դաղութեր ամենեն Համեստ ան-կիւնեն, ի խնդեր « փրկութեան» գործին ։

դային. — «Ի՞նչ օգուտ կրնանը սպասել վաղուան
պիսի. - «Ի՞նչ օգուտ կրնանը սպասել վաղուան

Ու կր փորձես անկարելին։ Ալ դասընթացը-դասախոսութիւննե՞ր, Հանդէսնե՞ր Հրապա -Ու կր փորձես անվարելին։ Ալ դատին խացջ-հեր , դասախասու Թիւններ՝ ը, Հանդեսներ է բրապա -բակ Է՛իքնեն չափով մր վանելու Համար սպետակ ֆարդեն հեռանկարը ։ Ո՛ ըրան արդիմասէա են այս բուորը, Նոյնպես Հարցական մին է։ Այս մաահոգու Թեամ է դարձնալ որ էրապարակ իկած են մեր Մարդական Միու Թիւնները։ Երեն արատես են անհատես հայաստեսի և

րոցո Հ. Մ. Մ. բեւ Նախ ենոու պաեկ պատանիները քաղաք, քար դանքներէ, ազգային ոգեսվ Բերեկ դանանը սկարում հասար, լեսու անաք ֆիսիրական րարոյանան որակը ըարձրացնել, իրթեւ ժարդ եւ

իրբեւ Հայ ։ Իրենց վաղուան (կերակի) Հանգէսը Հրապա-բակային կոչ մին է դիրենք անանելու ու դատե -

Eppliche policy and interprete to Summany ստուել - «եր սրարտրը»։ ՁԼ° որ վաղը կընսոն Հաչիւ պահանջել մետք non-

### BUNULL UPAUT TE

8 աւով կ'իմանանը Թէ «ասէթիլին»ի պայ -Յումի մր հետեւանչով մոկվոր դարձած է ընկեր Սահակ Ցովէաններևանի ժամագործի խանութը, (75 rue Truffault): Վնասուած է նաևուրրկից խա-

հումի։
Ընկիրը Հրաչջով ազատած է այս արկածեն ,
այրուցչներ ստահայով դլիուն եւ ճակատին վըբայ, երբ ներս իր ժաներ երկրորդ անդամ ։ Արագ
ապարինում իր ժաղմինը ։
Le Parisien Liberé երէկ հաղորդելով այս լուբը, Հրատարակած էր արկածեալին պատկերը,

անուրը կապուած ։

M. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ծովային ուժերը աժերիկան հեն դերազանց կը գտնչ ծովակալ Շէրժըն, նախակնն հրատանց կր գտնչ ծովակալ Շէրժըն, նախակնն հրատանուտարաժող հետմը և Մ. Նահանդները և գտու հուրագրության Մ. Նահանդները և գտու պատիկ առելի առապատիկ առելի առապատիկ առելի առապանաչ։ Ուրիչ մարտանուհը այլ հարանային հրամի կուտայ թեչ Աժերիկան կը դերազանցչ ժիայն օդանուակեր սուսուայնների և գորագրությե հետի փողոցներուն ժեք ռապմափորձեր կատարեցին Աժերիկացիները, մատակցութեամի հրաշարական ռատիանայութեամի հան դենուութական ռատիան հարաարեր հետրու Այս տութեր աժերիկացի հրաժահատարը, դօր. Թէյլրը չայստորարեց Թէ արևմտեան հրաժանատարիները պատրարեց Թէ արևմտեան հրաժանատարիները պատրարան Թէ համաձայնութերն մի հետրու Արդլիացի հրաժանատարին որ արևորաստ են Համաձայնութեն հետ կերանուտատանյու համար Գերինի ինականում վեանակը։ Անոլիացի հրաժանատարի ալ ըստու Թէ հրարևը պետի չյջեն Գերինը և հետրոսի մեջ Նի - Կորիս են Վի հեՐԻՈւմանն հիայութեր համատութեր համար հերին հետ հետ առանում հիա համար հերին անակուներ կրայի հերի հետի հետում հետում հետում հիային հետում հետում հիային հետում հետում

կոսիա - Ֆաժակուսֆա համարար աչ է, օր -կոսիա - Ֆաժակուսֆա համարում վրայ չ հրդ Հան-բակառը մը ջրուհցաւ Զուրերեն։ Քոան պարիե ի Վեր այսպեսի ողողում չէր տեսնուած։ Նիկոսիոյ Հարրորակցունիևմներն ալ խորսեղան ։

## Lurjumben duswaniphul fuck wakulighg

1950 և հրմաացույցին թուէարիու Թիւնը փու Թացնելու համար, վարչապնոր Եչ. օր վատահու –
Թան խնդիր յարույց, հաշապարար, բայց վճռական
խոսքի արտասանելով: Քուէարիու Թեւն, անդի
պիտի ունննար դիչները ուշ ատեն կամ այս առելիւ

Պ. Գիաօ յառակօրէն լայապարեց Բէ Ազդժողովը պարտաւոր է կամ ընդունիլ կառավա –
բու Թեան երմապոյցին դլիսաւոր կէտերը, եւ կամ
«ՀՑ պատասիանել:

» պատասխանել ։ Ելժտական յանձնաժողովը առանձին ելժտա

արմատանրանը :
Երժատական յանձնաժողովը առանձին երժատ5ույյ մը պատրաստած է, որ Ել ինարողուցիւնհեր կատարարանի եւ Ել կր մերժէ նոր տուրգերու
հաստատումը: Այս հայիահայնեն այ կարհւոր
բայ մր կր ցուցնէ։ Կառավարութիւներ կր վարհայ
բայ եթէ հաւտաարավորուած երժապրոյ եր չա պահուհն, ֆրանսա չի կրծար ծոր վարկեր ստահայ Մարչրլի ծրագրով: Պ. Պիտո վատահութիևան
խնդիր յարուցաներով, ամեկեն գորաւոր գերծը բես մեն կր գործածէ։ Եթե երկու կառավարու հիւններ պարտուին այսպեսի բուեւարկութեան մր
տահեն, 18 ամսուան բնջացին, հանրապետու հիւններ պարտուին այսպեսի բուեւարկութեան ժողովը,
հոր ընտրութերեններ առաջարկերով ։ Ուրեմի եթե
երևսիոխանները տասարեն Գետուի դահելինը,
հիևնով և առեն առաջին բակիրը տասար կերի բու
հինների առաջարկերը տասար կեր առաջարկեր իրան, իրենց պաշտուպեսարութեան այ վերջ տալու
համար։
Վստահութեան բուէ պահանդելով, կառավա-

համար։
Վստամութնան դուք պահանջելով , կառավա-բութներ կ'ուցէ որ Արդ - ժողովը - անժերապես դծնէ 275 ժելիառ ֆրանցի նախահայիւր։ Երժատ-կան նախարարը յանձև առած էր 4 ժելիառ -ինա ողուքիւն մր կատարել, բայց - երժապետն յանձնաժողովը կը պահանջէ 100 ժիլիառի ինա -յողութիւն -

jagn phis ;

Jangsundaup duahun apungka shendy hip samah di she shunandaupu phiship sheng hiphungangip akan ashi di she shunandaupu phiship sheng arish, mit mapip shiship sapis in kepunungang shenga anangunta funkandapun phiship, miny akhiman mangula funkan punka mathi manusa khiphundupuh shenga mangula ana ke hiphundau ha mankind quafu sapis sa shenga anangun anan ke hiphundupuh ma mankind quafu sa sa shenga anangun anangun anangun anangun anangun anangun sa shiphundupuh anangunda shipunung manusa da mangundau shipununga mishi sa sa shipun anangunangun mishi sa sa shipun anangunangun phiship shipun anangunangun phiship shipun anangunangun ship sa sa shipun anangunangun shipun anangunangun phiship shipun anangunangun phiship shipun anangunangun phiship shipun mangunangunangun phiship shipun mangunangun phiship shipun mangunangunangun phiship shipun mangunangun phishipun mangunangun phishipun mangunangun phishipun mangunangun phishipun mangunangunangun phishipun mangunangun pangunangun phishipun mangunangun phishipun mangun pangun mangun pa

աների հանամայիներ հերկայացնել ձերի Սատանարու քին եր պատրասա է բարեփոխառմենը հայտանարու քին եր պատրասա է բարեփոխառմենը կատարելու Հա տարար պատա պատացելու հետութ ահամի ատանդ անանակու երկայացույցին հաշտաահամի ատանդ անանակու երկայացույցին հաշտաահանդ արդայացույց ու տալ երկրին որ իր վճռին կը արաե
ինաստու քենակը, արիայար եւ Հանդարարոցին »։

Եքէ բաղմաքին երկայինակու ծանդարարութ է
հանդ դամեինը հորեն կրնար ինակու ձատանարով
ձելի անձամանանաներները որ բացարմակ պայման
է բատ սամմանադրուքեան ։ Այլ պարարային,
դամեինի հրաժարում ը կրնար յանդել Աաժողովի բուծման է Պիտո իր դույս դրանը և երկայ
ժողովի բուծման է Պիտո իր դույս դրան վրակ
ձեն ինքրակցու քենանց ձենականանարներն և իրևն
ձեն ինքրակցու քենանց ձենանակաների կուսակիցնեթը Հակառակ են իրեն Շատ բան կախում ունի
արժառականներու դիրչեն ։

### PULL UC SAZAY

ԼԵՀԱՍՏԱՆ Դեկտ. 14 Թուակիր յուլադրով մը կը մեղադրեր Թէ ֆրահսական իլխանու Թիւն - հերը դաւ մը սարջած են լեհական կարդ մը յնտա-գիմական իսխարհիչ հորէն կր առաջել հումե մեր ու Այս առ Թիւ հորէն կը բողոջել իսումը մի Լեհերու արտաբաման դէմ նրանաայի արտաջեն հումե հարահարվան ֆիւնը մերժե -

կը բողոցեր խումը մր Լև հրու արտաքաման դեմ ։

Ֆրանաայի արտացին նախարարութիւնը մերժե —

Լով այս ժեղադրանչները, պատասիանեց ԶԷ Լե —

հասիրը։ «Արտաքառատած «առուցիչներ անածը էին 

հասիրը։ «Արտաքառատած «առուցիչները անածը էին 

որոնց բարոզութիւնը լև երեն արդերնել և աւելի, 

կը ձգտեր բաղաքական արդեցութիւն բաներնել, 

հաստառանակա արդացական արդեցութիւն բանեցնել, 

հաստառարտակա արդաց վրայ» — Ձորս Ֆրանաա — 

Զինհրու դեմ բացուած դատը վերջացած բլլալով 

հե բիմը Հ դատախաղը գիկան և արդարա պատիա 

հե բիմը Հ դատախաղը գիկաներուն Համար ։ 

ԱԹԱԼԵՆ ու դատախաղ բերեն և արդարա ատ
Թևւ, ամերիկեան Թերջերը Հերնութեանց աս
Թևւ, ամերիկեան Բերջերը Հերնութեանց աս
Թևւ, ամերիկեան Բերջերը Հերնութեանց աստան գտունցիչ ին և Արաստանել ու թենանց ին և Արաստանել ու թենանց հերչու և արտարակը 

հուտան Բէ՝ Ու Միութեան դիկարատութը սիեւնոյն 

հատան գտունցիչիչ Արաստանանին որ կը պայաստեն՝ Մ Նա 

- Հանական ու այն Հոսանջին որ կը պայաստերեն և կող
դիկավ Հրաստարակարան գրութեանցի և ևն : — Եսի 

հերիան — Ձեկայի վերատանուլը — կը յանձնապա 

- արդ հեռը , առնել որ քինակա եւն : - Եսի 

- Արակենը , չանի որ քիղ թեղացել և ինչնացենայա 

- արդ հեռը , արներ և խուսացին ինչնացենայա 

- արդ հեռնը , չանի որ քիղ թեղացել և ինչնացենայա 

- արդ հեռնը , չանի որ քիղը կարդար Գ - Էջ) 

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդայի Գ - Էջ)

(Լուրհրու շարունակութիւնը կարդալ Գ. Էջ)

ՏՊԱԳՐԱԿԱՆ ՄԵՔԵՆԱՅԻ խանդարժան հետեւարնով այոշնաւար նրենքն ասվանակարդը

## MUSHA SUULLERF

(թ. եւ վերջին մաս)

(թ. հ. վերջին մաա)

Երբ պայքեց Ա. Մեծ Պատերագեր (1914),
Արչակր Հ. Ց. Դ. Բելւոյի անդահավեր — կարծեմ կրտահրը—հոյնակա Ազգ - Բելոոյի, որ վարեց կատարանարի չարժում է։ Արյանի Է ուսանողների կամաւոր մեծ հոքրով մր գծաց Սայժատաի Տա — կատը և միացաւ Անդրանիկ դունոլին։ Արչակի խոնքի մէ Էր Նաեւ Անաստատ Միկոյեանը :
1917ին Ազգային Խորհրդի անդամ էր։ 1918ին ակզբին էլ Կովիասի Աէրի հանարան Հայաստան Արդանանարին Արդային հանարանանարին ին հունաստան Արդանանարին հանարանանարին հանարանանարի միանարանեն արանանարի Մերքի կողմից դրկուած պատ — գամաւրըութեան, որ Երգնայի մէ Վէհիա փառայի հանարահան հանարանանարի հանարանանարի հանարանանարի հանարանանարի հանարանանարի հանարանան արտաքին դինապարարը, յանուն կովկատեսն հանարանարի ջայնած հետեւան — Կովկատեսն հանարան ջայնած հետեւան —

գուդասատ աղագություրը ։ Կովկասեան Տակաստի ջայլջայինն հետևւան -ջով Գերմանացիների հետ բանակցութեան համար Վերլին մեկնող Հայկ. պատուկրակութեան ան -դամ էր Արչակ Ջաժալիան ։

դամ էր Արչակ Ջամալհան է Հայաստահի Հայարուանի Հանրտակետի հույակումից յիտուլ, որդարակալ ընկերը նցաւ կառավարու — Թեան Թիֆլիսի դեսորանը մինչնւ Հայ — վրացա կան պատերարվը։

1919 Յուծիսին Ա. Ջամալհանն ալ ընտրուն — ցաւ Հայաստանի Հանրապետութնեսն խորհրդա — րանի անդամ , նյանակունլով ղինահաւաջման արտակար. Ասնեսա

տակարգ կոմիսար ։

տակարդ կոքիսար ։

Նոյն տարորդակցունիանց ծախարար էր ։

Նոյն տարուած Օդոսաոս 10ին Թիֆլիդ, սովեսաական կառավարունիած ձերկայացուցիչ Լրկրանի չեա տորադրեց Շարուր - Նախիչնեանի մակատի կունւների գինադութայի պայմածաղերը։ Հայաս - տահի խորչորայիացումից յնուղ անցաւ Պոլիս, չեաոլ ներապա, արուշակելով կատարել կուսարապական պատասիածատոււ պարտականունիր չե ներական կատապահին հենր ։

1921թն կո մասնակցի Ռիկայի մեջ նոֆեի եւ Սահակ Տեր Գարիչինանի (նրկուսն էլ հետալարին հիրականարուած) ձետ կատարուած բանական գութիւններին։

թեննից » ամատրքի մեկ (1928 թիր 0—12. 1929
Թիւ 4—6):
Արչակը իր բանատոր գրչով աւկատաակցեց
մեր մեր չարց օրաներ բերին, «Դրոշակ» և «Հայբենկ»» ամատրբերին։
Սարվադեան ստորադրութեամա դրեց հանաարին իրեններ, «Տարերջի ընդվարու—
մր», «Դծից դուրս» և «Նահապետ հահապետ
եան» ։ Ինչպես մեր չարց մի դեկավարները, դրժբակտաարար, Արչակն էլ չարեց իր հարաարաքին, ու
բերը, ինչպես և մե երկարաչունչ աշխատութեիւն
դապատական եւ բեկերային հարցերի մասին, ու
բոնայի մեկ այնդան հմուտ էր։ Ջորեց հան ձեր
պատարական արժանան ընդացին հանակի չոկարևոր գործ էր։ Ար մասին, որ նոյեպես չատ
կարևոր գործ էր։ Աս մասին ես չատ ինակուաց
ապատրանութեան, արժանան ինթեացին հանակի չոկարևոր գործ էր։ Աս մասին ես չատ ինակունակ
ատարան դարե էր։ Ար մասին եւ չատ ինակունակ
ատարանութեան, հոր արձայի հանակութեան,
ապես ի պուր։ Ողրացեալ թեկերը «Հատասիանակ
ատարանութեան, իրա առանակարական հաշաինակոների վրայ։ Ընկերա – համակրական հաւտգութեների և մանառանալ իննուցների թեկացին և
Արչակը վարպետ էր արորին դրակական հաւտա գույնների եւ մանաւանդ իննգորների ինեկացին , Արլակը վարտիա էր բոլորին դրադիցնելու եւ ուրան - դուարին մինուրդու ստեղծերու ժէչ։ Ա-ռաքնակարդ թամարա էր։ Արյանի ձետ մարդ էր տիսրիլ։ Փոլոցով մինակ բայլելիս անդամ , դարմանակ իկողո հիամը, մարի մէր կարուս -ստներ կամ կերգեր իր սիրած բանաստեղծու -թիւններն ու չարսկանները։ Արյան Համալնանի պես բաղմակողմանի դարդա-

### Ornuguli Surhli — 1950

Այսօր , չարաթ, յատրեական Ծնունդի ձրադալույցին , Պապի Պիա ԺԲ , ձերմակ ևւ ոսկեղծե
պաչածական հաղուստներ հաղած, այնտի առաջհորդուի իր կարժիր դահով Վատիկանի պայառի
կարայի հարարի հերուկարությունը
հարուս հեկոերկին դուռը, որ ի հերկայու Մետն կարաինայներու, դեսպաններու, չահանաներու ևւ տժէն ազգի ուխոսաւորներու՝ երեջ
հարուսածներ պիտի պարել ոսկի ժուրջով ժը
Մայր Եկեղեցի Սուրբ Դրան վրայ։ Նախկին Սրապան ձարեն ի վեր գաշուած պատը պիտի բացուի անահանելի պարանով ժը ևւ Պապր հանդիսաւոր Թափորով Ս. Պետրոս հիղեցիէն ներս պիտ ժանվ, դուհարահան այսօր հրակով ։ Մինչեւ Ս. Դրան վերստին փակուրը, որ պիտի ըրբա
հիշը տարի ժը վերջը, աշխարհի դուրս հանունեն ու ելլեն։

«հրատենայ ուխասաւորներ պիտի ժանձեն ու ելլեն։
«հացած է չին հրայական ժամանակինընի, երբ

աժէն 50 տարին անդաժ ժր ազատագրու Մետն աա-

ամէն 50 տարին անգամ մր ազատագրուԹեան տա ամ էծ 50 տաշին անդամ մր ազատագրու Թևան տա-րի կր Համարուէր, եւ երդ դերիները ազատ կ՝ ար-ձակուէին։ Երբաւեր էն Յորել (Johel) բառը կը նչանակէ կորադած փող մր, լինուած՝ Սոյե կոտե-այս որ կիվադներ տոնական տարին։ Կաժերին եւ կերկոինն Համար այսօր արկենական տարնեւ և հուրեակէ ապաշիարու Յևան տարի, աղօքողին լնորներում ցանկացած Թողու Թիւնը։ Տարի մր վե-բանունոլի եւ բոլսի ։

Prhumaut days 1300ht Touth Busho C. Tump Իրիսատու գար 1900տ հասարու է հատր կոնդան մի Հասապանից որով հին գրուղ դասա դուքենան մի Համաման դուրը անոնո որ ամեն դարու սկիորը Հոոմ Մերթային Համանաւոր չնորժ մո կր ասանային: 1300% միր Հարեւը տարուան որ դր ստասալըը: 1500-ա դերծ հարուր տասում «Ռիոցը վերածունալա 50ի, առնչի վերքը 25 տա րհե, եւ ԺԳ- եւ ԺԵ- դարերուն 33 տարիի ի լիշատակ Քոհստոսի երկրի վրայ ապրած տա տարիի ,

ր Ռուսաստութը անդիրը։ «Մեհուս չրջանկին։ Սրրադան տարհներ աշնուած են նաեւ բա – ցառեկ տառնապներունեւ կամ մասնաւոր յիչա – ոակութեան մր համար ։

Վերջին Սրրադան Տարեն 1925են էր։ 1300էն

աշնութիւն ստանալ։ Ժաժանակակից պատժաբան-ներ կո դրեն թէ 1450հն Ֆիրենդայէն Հռոժ տանող ներ կու գրեն թէ 1930 և արրեսյայքը շուտ տասուց ճամրան անրան հետորուած էր որ ժաղորհե վրբ-Զիւեներու կր Եմածեին Մետես կր վատեհեն ուր որ անդ դանեն : Մետեր վերջ եր որ ընկերու Թեմներ կազմունցան դիւրու Թիւններ տարու Հա-

թուստեր գազմուսցան դեւրութըւմացը տարու . «ա-մայր ուհատուորներուն: 1950/ Մորասան Տարուան մէջ արտե սրրաց-ուհն մօտ 30 Հոգի, մէջն թլլալով նախկին Թա – գուչի մր եւ Պապ մր : Մինչեւ վերջին դարը Սրբ. Տարուան մէջ ար-

ցած (չատ կը կարդար), դրելու, խօսելու, դոր-ծելու առաքնակարգ ընդուհակունիևմներով օժ -առւած ընկերը, որի նահմները չափազան կարև-ւոր են մեր այս տասապանջի ծանր օրերին ...

6 . Գ.— Քանի մր Հատուածներ Ա. Ջամալ -եանի մաջերէն, (ջաղուած՝ Գ. Լազեանի դրջէն).

« Հայ ժողովուրդը գիտէ , որ Դաչնակցու — Թիշնը միչտ կանդծած է եղեր իր վճռած կաժ պատպահած դործի յետնւր աժրողջ հասակով , կատարհայ անկողծու հիմամբ եւ բորորանուեր անձնապոհու հետաքը : Նա հանողուած է ծանւ, որ եթէ վաղը նոր զոհարերու քեան եւ նոր արինչի հարկարրած չծ ստեղծուի Հայկակած Դատը «ճեռ— հայ կերոց» չարժելու համար՝ դարձնալ Դաչ-հայ կերոց» չարժելու համար՝ դարձնալ Դաչ-բերի վրայ, դարձնալ նրանչ են ծուհրարերելու առաջին լումած — լինի դա չարջաց արկանու դրամ Բէ արին» — որպէտի դարձը չայել ։ «Գրը-չակ», 1930 նոյ — հեկու) ։ « Ճարայու չհայ Հրապարակադիրներից մէ—

արարարուն էայ հրապարակադիրներից մէ. Է «Ջարաբուն էայ հրապարակադիրներից մէ. կը չդիտեն» ինչ առնիւ, ասել է մի անդամ , նէ հայ ժողովուրդը տարուայ 365 օրերից որեւէ մէ.

գիլուած էին ամեն տեսակ որբապիզծ տոնև

դիրուած էին ամէն անսակ որրապիզծ տոննը, Հոսեն մէջ։ Թաորոնները կը դոցինի, մարդա-հարական եր կա դոցինի, մարդա-հարական ինարկել են ապատահայան և բն-պուներուները հայ հարարական և բն-դուներուները հայաստատարական և բն-բեն ին ուհենար։
Իստարական իներիները մասնաուորապես կը լի-չեն ին ուհասաւորներուն մէջ համավապերներ արտի դաժառնեւ Անցնալ Յուլիսնի, վեգ դիւերի դեսուն դինչնեւ կես դիւեր։ Ս. Գևարաս նկերեւ Հոսեն բորոր հերեպիներուն դանականարողն պետար հայարական հարարական արտահար։ Արև իստական հարական հարարանար։ Արև իստական մերրան մերարան երին ունի հարարատարի արտական մերարանուն հերա առաջաւ Անունը վառնցին եր բուներին մեր առաջան հարարանութ և հարարական հարարաներին անին հարարաներին անին հարարան երին ուներ առաջաւ։ Անունը վառնցին եւ բուներին հարարական անոր եւ ռացի կան։ Հայասկան վառայած մաներար դետին հետեցին։ Ջանգակները հանելական հարարակելի հիրա հետ էր դորար հարաին հաներան հարարակերի հիրա հարաին հետեցին։ Ջանգակները հանելան անակակարող հանակայները հանակայերը հանակայան անակակարութ, ծաժակայները և ասանակայան հանակակարող հանակայները և հանակայն հանակայան հանակայան հանակայան հանակայները և հասակայները և հանակայն հանակայան հանակայան հանակայները և հանակայները հետ հանակայները և հանակայները հետ հանակայները հանակայան հանակայան հանակայան հանակայան հանակայան հանակայները հետ հանակայները հետ հանակայները հանակայան հանակայան հանակայանութին հանակայան հանական հանակայան հանակայն հանական հանակա ծածկունդան մանիչակադոյն ծածկոցներով։ Խո

րաններին դարդերը վերցունցան և հանդիկները հատրեր կրանուրբեր բոլոր այն կանոլիկները որոներ կյանուների հանդիկները որոներ իրանորին հատևիլ կան օգնել անոնց :

կոստանդին ինքն անձամբ փորած էր galaming na papa wasana p ganawe za sang galami sudup, hp niuknad hakand 12 hagad sang, and the athe ath ath Ramphush sudup: Umhaanth atthe atth the Remplays tanday: Underphic medition fundaments in dem of any meletic bases
on a pair. 150 phagon braiding Blands: I nonmainghte
amende 10 50 phagon braiding the 540 phagon mybereft
commister. 50 phagonizate people hearth:
Synthetic in demonstration of another melanity
in the hourth and amount fletchild per a pair amendemonstration to contain membranes for the
amendemonstration to tendenciam publisher a stay, the
less the melands of the hyp the magnification for the phagonic access amount of the
archive melands.

ուրեւ աղաղարը։
Գոցու Գ. Պադր հանցեղ ժեծ արձանադործը եւ հնարեչը՝ Մեսել Մեներն, որ այն ատեն 72 աարհնան էր։ Չէտր էր Ս. Պետրոս եկեղերին վե-րաշեննյ։ Ան այնպեսի Հոկայական եւ ժիմւնոյն րաս-ծանց։ Ան ամագիտի հակայական եւ «հրանով» տահեմ եներամակ տասնար մր պիտի յինքը՝ որ ժարդ են արտնկատծ ակտի չպաւլին անոր մէջ տոլ չարուայից եւ վեհադած, ինչպես Աստուծոյ առ-ջեւ։ Այս բոլորը տեղի ուհեցան 1546ին։

P. 11. P.

TSHBHAR

ԱԿՕՍ, երկամսեայ Հանդէս դրականութեան եւ արուհատե։ Երդ տարի թեւ 6 (1949 Հոկտ.----յենքեր) ։ Հոր եւ այրացան բուկանդակութեամբ (128 էջ) ։ Հասդէ.-- В. Р. 1245, Beyrouth (Liban) ։

Intillist of dwhitehah — quantithin mid— numph . U. munh . Bh. 8 (hashi php): 2mugt.— Ave. Naderi, Magasin Hovar, Tehran (Perse):

կր կարող է արդային ասն դարձնել, բացի Մայիս 28-ից, որով հանեւ վերջինս Հայոց նորագոյն պատժութեան ամենադառն օրն է։ Արաբես դատերով ոչ մի բրիստոսեայ չպետք է ասնի Բրիստոսի Մրուսուները, որով հանեւ դրա հետ փարուած է իրողութեւնքը այն անագորոյն հայածանրների, որոնց երեսից փախատական Մարիսան ու 6ովսէիթ հենթիչնի մարակ են ապատանել՝ անասուն ենթի արդի մէջ, չոր ծղսով վրայ ծնունդ ապրուներ կապուած են մայրական ահռելի տանիանիրի հարարական ահռելի տանիանիրի հետ արարահիր հետարարական ահռելի տանիանինի հետ։ Գանի՝, բանի՝ ժաղորիկ ալխարե են դայիս փրահարի դանակի տանի իրենց ծնուի արեւթ խաւարեցնելով, բայց միներ՝ մենջ նաև պատ աճառներով հրաժարում ենջ ասնել հեմ մեծ մարու ծնուներով չրաժարում ենջ ասնել հեմ ձեծ մարությանան արդիսական արհարարությանը հեղ են հետ հրական դրացմունըներ է յարուցանում ձեր ձեծ։ «Դրակա 1928 Մայիս» և

ԴԵԿՑ․ 23, 24, 25ԻՆ ԺԱՄԱԳՐՈՒԵՅԻԶ ՎԵր դարեկամենրու Հետ Ֆր. Կ. Խաչի ԲԱՐԵՆՊԱՏԱԿ ՎԱՅԱՌԲԻՆ։ Հաձելի ժամանց, Հայկական Գերմ

## 2 U. B U. U S U. L

*ԽՄԲ* .-- Այս տեղեկութիւններն այ կի քաղենք «Սովետական Հայաստան» ամսագրի 1949 տեմբերի թիւէն.—

COLUMNIANT STATEMENT MERLING

GTPWINGULAII-PPIVAC մեծապես տանելով , Ներկայիս Հայաստանի դեռգատնահառ թետն կա-թեռող ձիողերէն մին կը կարժէ անում բաւ «1922/և 1937 հրամի սերժի անում թաւելցաւ 600է Հասնելով 2000 տումի։ 1922/և 1932 թո-ժոմներու բանակը 18600 գիլոյեն Հասաւ 87 Հա-դար գիլոկրակ է։ Բարձրացաւ հաև թոժոժի մին-բառուռ թեռնը, որ կը կարմեք սերանի սերկ մերա-տուռ թեռնը, որ կը կարմեր 22.3 գիլօ Հասաւ 43.5 «իրուի :

Հարրապետունեան չերաժապահները կիրար-կնլով առաջաւոր երկրագործական — արհետա-դիտական մենհանները եւ իւրացնելով վարպեսուն-թու աչխատանչի փորձը, 1941ին ստացան տաս-ննակ հաղար ջիլօ ըոժոժ եւ իւրաջանչիւր տուփ տեղմի աթտադրունիւնը հասաւ 52.2 ջիլոյի ։

տերվի արտադրուհիւնը հասաւ 32.2 դիրոքի :
Շերասնարահուհիւն, առաջատար չրվաննեւ ոչեն մէկը՝ Մեդրին չերամի յանձնումին պետական ծրադիրը կատարած է 11.7 առ հարեւը ։ Արառատեւ Մեդրին, Ղափանի Դարևան, Նորես

թերևանի, Այսարակի, Բերիայի եւ ուրիչ չրվանև հարեւն առաջան 60-100 ջիլը դոժոմ ։
Այս տարի որոշ չերամապահեր ըսժոմ ի

ևյս տարի որոշ չերամապահեր ըսժոմ ի

հու ոնոշ պատարան :

կու բերջ ստացան ։

Հայաստանի մէջ կարատին բոժոժի ծարան որենք աներ արդատար բուժում , այդ -ծարան որենք աներ տարի կուտան քանի մի տաս-նհակ Հաղար ջիօ ընտիր բոժոժ ։ Հայկական բո-ժոժները կօդտագործուհն ոչ միայն Հայաստանի «անատրը կ օգտադորցուրն ոչ գրայո Հատաստապ այնուներում համար, այրեւ կր դրվունի առևետա-կան մեւս երկերները, Հայաստանի քարևնդատում կիմաստեսն պայքանները կ՝ օրնեն այր Հրապան Ժուհումեն փաստալ դարաստվան ու ծափունեն։ Ծերամապահանակ կուխորհերու այս տարումեն կամուտը կր համեն 4էկ քանի մերիոն թուույեն։

կամուստը կր համեն ձէկ , անն և մերիոն ըու որքի։
Այս տարի հահրապահում թեւնքը բոժումի ար ուադրու Թեան ծրագերը կատարեց 106.6 առ հաթեւր եւ պետու Թեան լանձնեց անդեալ տարուան
հանձրառու Ռեան լանձներ անդեալ ապրուան
հանձրառու Ռեան ը Դե աշելի դուժում ւ
ԱՏ ՍՍՆԱԲՈՒԾ ՈՒ ԹԵԱՆ ՎԵՐԵԼ ՔՀ ... Գահի

hecharistic and the state of th

32.7 տոկոսով հշայլն ։ Հանրապետութեան բոյոր կոյիսպները ներ – կալիս ունին կովարուծական եւ ոչիսարարուծա –

ՖՐ. Կ. ԽԱՉԻ ԱԻԱՆԴԱԿԱՆ ՎԱՅԱՌՔԸ, « Հա այս տարի ալ ձեղի լաւազոյն առինը կուտայ օգտակար ըլյալու Հիւանդներուն, անկարներուն ևւ ժանուկներուն ։

ՏՈՒՆԻՆ ԲԺԻՇԿԸ (Հայ - Բոյժ) յանախ ձևզ Մապատէ բժշկական ծանր ծախջերէն ։

կան Հաստապութիւններ ։ Կոլիոդներու ասնութիւնը ունի նաեւ խողարուծական, ձիա – ուծական, ժեղուարուծական եւ Թոչնարուծա -Հաստատու թիւններ ։

կան հասատաութերններ ։

Անտառեններու Թիւի տեժան հետ կ՝աւերնայ
նորեւ անոնց ժիշերատուու Թիւնթ։ Անուսներ են
Սուեվանաւանի, կալինինոլի Նեւ հանրապետու
հիան այլ դրաններու կարդ մի կոլիողներու ա-հատնարոյծները, որոնց ամէն մէկ հարակող կո -մէ կր սասնան հաղարգն 1500 եւ աւելի լիար կայն Մեծ այիստաներ կը ակտարուհ, բարիլունըու կեն-դանիներու առժ ը։
Սուհրաժործական ժեծ աչհատաներ եր հա

ինհրու ասեմը։ Ստեղածգործական մեծ աչիսատանը կը կա » են Հայաստանի գիտանետագոտական կանաոտարեն Հայաստանի գկտահետագոտել գր վա ները։ Դիւդասնահական գիտու Թիւններու տոր-ները։ Դուդասնահական գիտու Թիւններու տոր-Թէօր – դասախոս Ա. Ռուխիկնան հաչաւորման եւ բեջոր - դասարաս Ա. Ռոււրիկեսան խաղաւորման եւ անունդի իր գտակած մասնաւոր փերադի միկոցով, ստացած է ոչիարի նոր տեսակ, որ ունի կիսա-նուգոր րուրդ, լաւ. դժակ : Ներկայիս ժոտ 2000 Թոն հիւքալի կերևր կը

արագայիս սօտ 2000 թոս Վրւջալի գորադ դբ յրպցինեն կոլխոզային ու սովիսողային անամաս Գտերու սնունգը, առանց Վայուելու անասուններ րու Համար մեծ ջախակութեամե դետնախնձորը։

Amphiliant zplinthe att unterbacud & du Նատր մայիների չրքանին մեջ ստեղծուած է մամ-Նատր անասնարուծական կայան, որ երլիարային անասնարուծական Հաստատունեանց մէջ կիրա-կանացնել այիատանչներու - մեջենայացումը , մասնաուորապես երեկարական կինը, երեկարա functionage penaling

րնակ, ոչխարի գոք, իողարաորագորդ աստոսա-ընակ, ոչխարի գոք, իողանոց, Թոչնանը և և Հանրապետութնան բոլոր չրվաններն այ ու-նեն բարձրագոյն կրթութեւն ստացած ժամա

Ներ եւ անասնարոյժներ ։ ԲԱՄՊԱԿԱԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆԸ Խ. FUIFOUGUS-PPT-PI-PI-PI-E 18 - Հայաստանի գիւդատնահաս Թեան կարևոր Տիւղերին մէկն՝ է եւ մեծ դեր կր կատարէ երկրի ժողովրդական առահատ Թեան մէջ։ Բամպակը կր կոչեն սպի – աակ ոսկի ։

ronnerspepting չրծանի Բայքպակաչատ դիլ-դե կուխողեն բայքպակագործները ժամկետեն ա-ոած 120 համեմատուքենամբ կատարեցին բայքպա-կի հումին մենական աստեն Polant of plop both spoule for frant guly win ոտք 120 համերհատուբերակը դատարոցրություն որև հումերհ մինրոման տարիկան ծրագիրը, որև -տունեան յանձնելով 800 Թեհ առաջեն տեսակի թանատի։ Կոլիոգնիկները եւ կոլիողնեկնուհենև -րո խոստացած են պետունեան յանձնել 200 Թեհ

Արտաչատի չրջանի բաժոլակացործները են Հոկտեմբերեանի բաժպակագործն մրցին Հոկանմ բերնանի թամարմակացործներու Հետ։ Արտաչատի չրծանի կոյիողներնիները ծրա գրեն գուրս սիտուβեսն յանձերներներն 136 Թոն ա-արեն գուրս սիտուβեսն յանձերներն 136 Թոն ա-ահիր բամարակ ջան անցնալ տարի նոյն ժամանա Luzponihhi :

կայրծանին է Արտայատի յրքանի «Փարիդեան Կումունա» կոլիողի օդակաւորուհի Պայծառ Յովհաննկանան արժանադած է այքաստաների հերոսի կոյման, իւ-թաւթանյեր հէկտարէն հաւաքելով աւնկի քան 210 փում սահայան է Անոր օղանր պարտաւոր -ուտծ է ամ էն մ էկ հէկտարէն հաւաքել 360 փու թեն ոչ պակաս բաժպակ ։ Սպիտակ ոսկիի Հաժար մղուած պայրարի

### THE SHARE ADILLA

ՄԱՐՍԷՅԼ --- « Արծիւ » ժարզականը լուռ կը ժնար Նոյեմբեր 27էն ի վեր, երբ տեղի ունեցաւ իր հանդիպումը Հրէական խումրին հետ ։

« Արծիւ »ը չնորհիւ իր խումեի `հկարիչին` Ծ․ Տէր Նազարէ Թհանի , երեւան հանեց կեղծիջը ։ 9 - 65 - Շապարգ Երտանի, երեւան Հանոց փողոքը։ Ապարագորին լուսանիպորը առնելով՝ ներկայացուց Հաքաքրլիթի դատարանին, Դեկտ. 14ք հետաքն Հեր և հերկայուքեան վարյունեան, Հրևաները Հրամապարանց իսողին կորստեսն, տասը Հապար Քրանթ աուղանջի, խաղացողին ալ «Հեկ տարի

\* Կիրակի 4 Դեկտեմ բերին Indiano Canet խում-թին դէմ Treize Coinsh դալաին վրայ «Արծիւ» գե-ղեցիկ խաղարկունինել մբ վերջ Հաւապար միաց մէկով մէկ ։

Դեկտեմ դեր 11 թն Coupe de Provence ի մեց՝ (եր-ուրը: բրջան) «Արծ իւշ» լարաչար պարտու թետն բատեն ց J. S. St. Louisի խումերը 3—0 ։ Օրույան պատեւորը չնորհաւորեց մեր՝ ժարդիկները և։ գատանորը չնորհասորեց մեր մարդեկները եւ խոստուրը չնորհասորեց մեր մարդեկները եւ խոստորԷն դատապարտեց Հակառակոր խում բը։ Ասոնի եւս կեղծած էին խաղացողները ։

Մ. լս փայլուն յաղ թանակէն վերի «Արծիւ»ը կր արտանակցի «չորրորդ չրջանան» որ տեղի ունենայ կիրակի յունուար 8ին։

Նոյն օրը, մեր կրտաերները Coupe Francis Ponth #19 (երկրորդ, չրջան) յաղԹեցին St. Savournia խումրին 5-3:

Pay 18 Phymbol phy hb Vallier & quemph dpms « Արծիւ »ը իր 7րդ ախողենական մրցումով Cor-respondance խումբին դէմ , չահեցաւ դիւրութեամբ bube 15m :

հրանց կետ ։

Ինչպես արևցին տեղանան Թերթները, «Ար Եիսծը բացմած է ԹիննաԲուին վրա։ եւ իր դա սահայոր հատմուները կ՝այիսատին ձգիլ. Մեր մարդիկենում եր մեայ է աստատառեւ պաշել դայն Հարյու Թեւնա իր չնորհավալու Թեւնները կր
յայան է իր Քադերներիուն որոնց վիջա կր բանաբերներ իր մարդեւ Մենայն ժամանակ կր
հետե իր մարդեւները ։ Մինսնայն ժամանակ կր

բանորե որ հրարանցումի պարագայային գուրավ «Եկր չքանէ դաչտ, այլապէս խաղը կր կորսուի ԵՐՀ նունհոկ չահուած րյլայ։

«Արծևւ »թ այժմ ունի երկու կափամարտիկ, յամներ՝ Յ. Արդումանհան (ԹեԹեւ ծանրու – թիւն) և Վ. Ղատուրեան (ժիջեն ծանրութեւն) ։ Վարչութեւնը նեղուկ հանցիսանայով, կ՝աչիսատի danp dale when theutahun uhunganah :

Ա Վերծիւ

մէք Հանրապետու Թեան թնկերվարական մորումը Հասցուդան է դործին մէջ մարդկաներ։ Էջմեած-նի չթիանի օդակաւորուհի Միրմարդ - Արչակեան մէջ օրուան մէջ Հաււայան է 463 ջիրօ բամպակ եւ Եր վաստիկ 20 այիօրը (այիատանթի օր) - Մեսա րսիսնանի օղակի եօթ կոլիոգնիկու հինկրը մրդս և հետեւանրով մէկ օրուան մէջ բաղեցիչ 250 թիթ բնարթ բաժպակ։ Սեդան ձահմանած է նոր մրցանիչ՝ օրական հաշաջելով 604 ջիլօ բաժպակ։

«BILLILLQ»h PhPPOLC

# Ումածեր անթսբը

(ኮቦ ԲԵՐՆՈՎ ՊԱՏՄՈՒԱԾ)

կես օրեն հարը թնուրդ դեռատի Հովիւներ ե-կան այն կողմերը. անոնը մեղ չնկատեցին , բայց մենը մեր թագատցեն դիրներ կր լոերեր, կր հա-սեյն իրենց կրած նեղութիւններում, չարյա դանիներուն վրայ։ Իրենց յունը դգաց մեր ներ կայութիւնը եւ իր Հաջեր։ Այդ մերոցին սարսա-

կարու Թիւնը եւ իր հայէր։ Արդ միջեցին սարսա-փելի կարվուսա մր սկսուս տեղալ, դեանին անդանո Զապես ճերժիցաւ եւ հովիւները փախան դացին։ Երեկոյին Երկու աղաք դրկեցինք Գոանի Էլեղ, որ Ջատայի դայմագաժու հենան կը պատ -կանի, բայց չրախորեցան դիւս ժանել, որովեն -անւ տասիկաններով լիցն էր։ կառավարութիւնը իր պայասնեաներուն Թոյլ տուսած էր անէն ինչ փճացնել, եւ սարսափելի դրութեան ժէջ էին հենո ձիս պատենես

խեղն դիւղացիները ։

Երկրորդ- օրը սախպուհցայ ես ինչու անձաժբ հրվորդ- օրը սախպուհցան քանանային վրայ։ ԱժՀի հրդժ ոստիկաններ կր վիտային. հարիւ կեղերին ինչ քանի ժր բայլ առի, հրդ ահապ, որ հրեա սայլով դիակներ կր բերեին. ասոնա սպան-նուած Հայեր էին։ Գացի, դարկի քանանայի դու-ու տերակրը ևւ հրեցկինը դիս դիկարաց ընդու-հեցին. յայտնեսի ժեր կարիջները եւ ինողջեցի, որ

դան գեկ օր ձեղ հիւրբնկային։ Զահանան յայրունեց, որ նայնիսկ մեր ապահավունեան համար անպարհի է դիույին մէջ ապատանիլ, բայց իր որդին հայիկը յորղորեց, դայն իրախուսակ և մբղայն անձնուիրութեան, որպես դի հակառակ ակնայայան վարակային փարակայի վարակային մեց առաջնորդե դեղեն ժեկ յալանի վասնային մեզ առաջնորորդ դիողեն մեկ 
դիլումենը հեռու դանուող դարարըը, հե. ինդը։ 
հերաննը հեռու դանուող դարարըը, եւ ինդը։ 
հանա եւ երեյկինը այնդան ծեծեր էին, որ երէցկիհան եւ երեյկինը այնդան ծեծեր էին, որ երէցկիհան ձէքեր փարա եւ եր, եւ դահանան ու լակորա՝ 
հացեր էր երկար տուհե։ Գիոր մեացած էին 
չորս այր ժարդ միայն՝ չահանան, իր աղան, 
չորս այր ժարդ միայն՝ չահանան, իր աղան, 
չորս այր արեր դեր որ որ հեռե այներ մինորորա որ իր արերեր ամեն հորժ, այներ 
հիմ այնակ միարորա որ իր արերեր ամեն կորժ, այն 
հիմ անաեր մեացած էր, ծիծարր եւ ուրակու հեր՝ ածեւեսացեր էր դեմբերու վրայէ, եւ կի 
հեր՝ ածելի, լալարին եւ որին՝ ուրուակածներու 
ձեւ ունելն :

Մայիկը ձեզ առաջնորդեց արևւմահան ճակա-ար դանուող լիչնալ քարայրը, որ փորրիկ, աննր-կատելի անցջ մր ուներ։ Ինրս մահերով, տեսանջ երկար սրահ մր եւ մեկ սեննակ՝ մեկ կողմը ու երկու սեննակ՝ միս կողմը - հին ժամանակներ հայ ժողովուրդը լինած էր այդ ջարայրը չար օ-րերուն մեկ՝ հան ապաստանելու համար։ Հաղեւ հե մահրաւորուած էներ, անաանը մարդ մր, որ կ խափառեր - լրանս կարծեցինը եւ ուղեցինջ բանել, բայց անիկա փախաւ - երկու աղաջ նաև էն հա - ան, ձերրակայեցին ու անսանջ, որ խերարաբ - ուսծ Հայ մրն է: Խաչիկը մեզ առաջնորդեց արեւմտեան ճակա

Երեկոյին իջանը մատուռը, ուր պաանը երեք

Հայ փախատական գինուորներ։ Ասոնը պատժե -ցին, Թէ ինչպէս կը սպաննեն ճաժրաներու վրայ աչխատող Հայ գինուորները։ Գիչիր էր արդէն եւ ժատուռին մէջ կ'աղօԹէինը, երբ յանկարծ Վե ներ ներս ժատն։ Քահանան դրկիր էր մերի խորո-ված պառ մը, ոչհար մը, ինչպէս նաեւ ժածուն, Հայ պատուն»

ված դատ մը, ոլիապ մը, ինչպես նաևւ մածուն, Հայ բաղարը, դայնայ հւային։
Երկրորդ, օրյա տեղերնիս փոլեսցինը եւ դա-ինչը ակերու վերեւ բլուր մը, ուր նոյնայեր ջա -բայրենը կային։ Մատեր անոնց ժելուն մեջ, ուր մասուռ մը կար եւ մոմեր կային վառուած -Հասկցանը, որ յանակուռած տեղ մրն է արկիս, բայց ուրիչ ըսն չէինը կրնար ըննլ : Երևիսյին ուր-պարը մեր տասեն Հատ սեսեւու, ձեհե եր ահե ու ես է տանել հանսաներ էին փախչին թւ թիար գիտ-որությունը հետ ու ին ընդահաւիր գաւնելը օմասութ ատակիրորթեր իրու հայարաւիր, գաւնելը տասութ հաճա եզև համիր չան հարևու է քերը ին հարը սե և ույն օրեն, հատ չէ հան մերուհ հայել իրությունը առաջ գրար. լով՝ Հաղի

Այդ օրը սռաջարկեցի մեր ընկերներուն եր Թալ Գարահիսար, ուրկէ նամակ ստացած էինջ և Այդ օրը առաջարկեցի մեր ընկերներուն եր - Բալ Գարահիսար, ուրկէ նամակ ստացած էինչ եւ որ որով ստիպոդարար նում կուղէին։ Երժն եւ որ-դարը չհաժաձայնեցան։ Հակառակ իրնեց դժկա - ժակու Թեան՝ ես կր խորհէի, որ պարոական էինչ երթալ դեպի Գարահիսար, եւ ինչնիրենս կր ժը-աածէի դանոնչ ժղել այդ ուղղու Թեան ը։ Առանց թենց յայանելու են դիտաւորութիւնս՝ ստիպի ցի, որ համրա իլլենչ - որույած էր եւ կերթայինչ դէպի Գարահիսար դեսակը, որ այնայան կառա-պած էր որ համարվի հուրեն։ Համար դիրար ամուր բռնած անցանջ Չուրէն։ ՁԱՈԼԼ ԵՍԱՑԵՍԱ

թիւններ չկան և Մրուննան մէջ։ Աւ կ'առաքաթեն հիա թորուածներն թաղկացած «սնայիննան միջազգային ծրադիր մրջ», ամբողջ այնարիննան միջազգային ծրադիր մրջ», ամբողջ այնարին նահանայիսայիս կանաւորապես «լիովին օպտարթ իր հեղարրե մամաւորապես «լիովին օպտարթ ին հեղարին ժամաւորապես «լիովին օպտարթ հեղ հերարին» - գրամատիրական ձակատին հակատես «ուները, գարի տալ գաղծավայրերու և դեռացիներու ինրակուայի Գիտունեանը վկադեսնանի և Հարասական կարունեանը Մհայինը։

ԱՈՒՐԻՈՑ ԻԱՀԼԻՅԻՆ կադմունիսեր յանն հունցա. Քուտաի պէրի հայետ և Այն հեր և թանած բլայան այն այն արդարակարին իներներ և մասնաւորապես օդանաւհրուն երի հերարի և մասնաւորապես օդանաւհրուն երի և և արկրարի և ավարդակարորակայունիւնին իարկուներն և ասերութ հրաարակաների է Հարնւան երիկրներու ենք ար հուն կարարակային են և արարի հրաարի արևինացին տալի երե կարարակային երի արարական եր ար արանաա հրարիացին արդելը մի, որ արանաա հրարիացին արանած Թորիոյն դեր հրաարականերն վեր ժամ հասան Թորիոյն հրունի հրաարակաները և արարակաները կարանի դեր հրաարակաները և արարակաները և հրակաները և հանաատան հարկութ հրականարին հայեր հրաարակաները և հրակաները և հարկում հետային հրակաները և հասանահրականին դեսաանատան հարկութ հետած։ Ռուսերը կղակցին դեսպանատան հրարի արևին դեր արդակաները կարակաները և հրականարին հուրին հետային դեսաանարան և հանրակաները և հարդի վահերին, մեսերներու յատուն արաներն եր հրագայի մուրունի և հաղորդեր հրարայի հրարայի հրարային արտեն հետարին եր հերարայի հրարային հանրան արանակաները և հետարեն են հաղորդեր հինանական արանակաները և հետանական արանական հատարակաները է հերարել հերարային իր հերարային արանայուն հատարանին եր հերարային արարայի հերարային հետարան հատարայի համարանական արանակարում հատարանական արարային հետարանական արարային հատարանակաները հարարային հետանին հետանակիրին հերա Հայասինաները հատարանին արաքին, հետանակաները հատանակաները հատարանակաները հատարանակաները հատարանակաները հատարանին արարային հետարան հատարանակաները հատարանակաները հատարանին հետարանան հատարանին հատարանին հետարանանակաները հատարանին հետարանանականական հատարանակաները հատարանանական հատարանականանական հատարանանական հատարանական հատարանական հատարանական հատարանական հատարանա

### ጣዚቦዚጓዚኒባትሀ

Կաղմակերպուած Հ. Մ. Ը. Մ.Þ ԻՍԻ ԼԷ ՄՈՒ-ԼԻՆՈՑԻ ժասհաճիւղին կողմէ այս կիրակի ժամը 21էն մինչեւ առուշու, քաղաքապետարանի սրա-21-ին Քինբեւ արուշոր, դարարապահարանի օբա-Հը (Salle des Fétes), մասնակցութնամբ Bachicha հուապախումբին եւ Jazzի խումբի մը։ Ընտրու – Թիւն Miss U. G. A.ի։ Պարի մրցում, Տոն այիւֆե։

ՀՈԳԵՀԱԳԻՍՏ --- Տեր եւ Տիկին Մեդրիա-ետև կր ծածուցածեն ԲԷ իրենց թրով ԵՐԶՄԵՒԿ ՊՏՈՒԳԵԱՆի եւ իրենց մոր, ՆԱԶԻԿ ԵՏԻԳԱՐ-«ԱՇԵԱՆի հոդենահրատեսն պաստոնը պիտի կա-տարուի այս կիրակի , առաւստ, Ավերորկիի Հա-րց հենդեյին։ Կբ հրաւիրունի կր ազգականները եւ Հանդուցնային վեջատակը յարդողները:

ՇՆՈՐ ՀԱՈԱԼԻՐ — Գեորդ բահանալ Դառի ընհան եւ դաւակերը Մկրաիլ եւ Օների Դաւի թեանհեր, իրենց խորին չեորհակալու թեւնները կրայանեն, փարիր եկերկության ժողը վի, հոգարարձու բեան եւ դեւանատան անդաժեթան, դահանայ հայրերու Ալֆորիիլի Հոգարաձու թեան, Դոլրաց դասուն եւ ընդՀՀ Հայ Հասա բակու քեան, որոեր ահմամր, համակով եւ ծայ կերպուցի դիրեց ցառակցութիւից այստեցին ԵPEBIL ՀԻ ՄԱՐԻՍԱՐ ԳԱՒԻԹԵԱՆի ժահուտե տու-

ՀԱՆԳԱՆԱԿՈՒԹԵԱՆ ՄԸ ԱՌԹԻՒ

ՀԱՆԳԱՆԱԿՈՒԹԵԱՆ ՄՀ ԱՒԹԻՄ Իրաբեան վարքութերևն Մարաստիոյ Հայր» Միութեան վարքութերևն մասնաս որ չուրջ-անալութերևն կը յայան 8 Հունի և և Լիոնի դաղութեր այն հայրեսակայնումն, որոնց մասնակայնում Մարարիա Բապեինանը և Առարինա Բապեինանը համար հատարուան հանդանավու — Բեան։ Դժբախոսաբար Քապեինանը սես Հույին դանձնեցինց հանդանավու Յիւնը չքրացած է Հա - արըւած գումարն է Տեսին 31.880 ֆրանը, Լիոն 1300, համարումար 43.80 ֆրանը։ Թարժան հանց հարարական 1300, համարումար 43.80 ֆրանը։ Թարժան հանց ին հանդանական հանցական 15.900, մեացեալ դումար 27.280 ֆրանը յանձնեցինց հանդուցակին կեոք։ Վարրութեւն

### תאפאח השפאף

Կուդամ յարդելի յանախորդներուս ուչա - դրուննան յանձեր մեր ուտեսակչնի եւ ըմպելիներուն ձևունակ գիները - ՇերԱկ ԹԱԶԻՍՆ Էջը 500 ֆրանը , ՌՕՄ ՄԻԱՄԻ 48° 525 ֆրանը , լիւջէոներ , օ-ար-վի Տանձիվ, Մոն ՔաժՀլ , բաջաօ , Թրիմ լր պէջ Մա-դակչն , Շեր ի պանահի , նաեւ աժեն անապե ափորթիւներ գեղչնալ , ոչխորդ կողու միս առանց ուվորի , 150 ֆր. «Իլու , ոչխորի պուտ , Ա. կար-պի 300 , օթքիչ 250 ֆրանը :

չստացանը ։ Դիժել Յ․ ՍԼՖԵՐԵԱՆԻ, 63 rue Longue des Ca-pucins, Մարսելլ: Թէլ․ Col. 23.78:

# ՖՐ. ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՉԻ ՓԱՐԻՉԻ ՄԱՍՆԱՀԻԻԴԻՆ PUPDIANSUA A USUDAP

THIS BUT FOR 23, 24, 25 SALLE DES HORTICULTEURS, ABOR UPWARDONE, UPA.

Trubunguhn phunte SP4 U. FF4LaftAth

Ձեր տոնական գնումները վերապահեցէք այս վաճառքին,ուր պիտի գտնէք ՈՒՏԵՍՏ ԱՆՈՒՇԵ-

առարկաներ, ընթացիկ դիներով։

84, Rue de Grenelle

ԴՑՈՋԺԺ ՍՑՈԼ ՎԵՁՎՄ ԴԵՏՎՔ ԳԱՂԱՏ

Utto on Sale up tot be hacung

(Métro: Rue du Bac)

ՄՈՒՏՔԸ ԱԶԱՏ Է , ԴԻՒՐԱՄԱՏՁԵԼԻ ՊԻՒՖԷ

# ourtah & U U.h Ududareh ahlibubamba

46 pull to 25 Telum. deal p 16 hb, deal yout -

եր արամերուն մէջ՝։
Նախադահութեամբ ՀԱՑԿ ՍԵՐԷՆԿԻՒԼԵԱՆԻ
ՈԾԱԶ պիտի առևեն Տութե Գ. ՄԵԾԱՏՈՒՐ ԵԱՆ, Գ. Մ - ԳՈՒՑՈՒՄ ՃԻԱՆ եւ ուրիչներ։
Կերգէ Օր - Իրիս ԳԻՒԼԳՈՒԼԵԱՆ
Գեղաբուեստական Շոխ յայաագիր, դեկավաբութեամբ Գ. Գ. Շ. ՍԱՐԵԱՆի, ՄԵՍՈՒՄԵՆՑԻ ևւ
Ձ - ՂԱՐԻՊԵԱՆի։

Հայ արիներն ու արևնույները Հաւաջական կազմով կը բերևն իրևնց սիրայօժար մասնակցու-Թիւնը, իաղերով ու պարերով : Կը Հրաւիրուի մարզանչ հասարակութիւնը ։ Ծախքերու մասնակցութեան համար 100 ֆր :

### ԲԱՑՍՌԻԿ ՊՍՐԱՎԱՆԴԵՍ

Գագմակերպուտծ Ֆր. Կապոյտ Խաչի Լիոնի ժամանչերին կողմէ, ժամանայրութնամբ իր սանույնուրն կողմէ, ժամանայութնամբ իր սանույնուրն և այս արած երկորնան ժամը Գէն ժինչեր ուսուսու, Վիլե օրարան բարարապահատարանի մեջ (Կրաթ Միէլ)։
Գոլկատեան պատեր, և դու դեղջկական պարեր, դու դեղջկական պարեր, եւ դեղջկական պարեր, գանապան անակնվայինը, Հայկական Էհով ժերո ըրդա, նոխ հե. առատ պիւնէ Հայկական ապան - գեռներով Դինձեր գերաժատչել։
Գիև 3 եւ 7 հանրակառակոր առնել եւ իչնել Կրաթ Միկչիլ առկեւ է Մուտը 150 հրանը : Տէսինյիներուն -- Թիւ 16ը առնել եւ իչնել Վիլե օրպաներ ժեկ կայարան վերջը։

# ԴԵՐՁԱԿՆԵՐ

ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ SOCATEX stop which swipening the or Wordse

Doublure - Toiles - Mercerie L.L. nbpauhh toileh dundunghuntphid — priph — wandance caties et irretrecissables — marque ELEPHANT

Fing  $\xi$  with op twite 9 $\xi$ b 14: Linuxuybind energy with  $\xi_0$ , which be matchered: Fing  $\xi$  before  $\mu_0$  phere opher, twite 9 $\xi$ b 19: Unwith the quirous flope:

10 Rue N. D. de Lorette, Paris (9) TEL. Tra. 37-92
Métro N. D. de Lorette, St. Georges Autobus No.
Le Peletier — Cadet 26, 43, 49, 32, 74,67

ff the Carrefour Chateaudun 5 4mjr4kmh dhujh Gare de l'Est, du Nord he St.

## ԴԵՐՁԱԿՆԵՐՈՒՆ

0ዓ\$በՒቴᲒԷՔ ՄԵՐԱՔԱՆԱԿԻ ԳԻՆԵՐՈՎ ՓՈՔՐԱՔԱՆԱԿ ՎԱՃԱՌՈՒՄԷՆ ԹԷ ԿԵՐՉԱՄՆԵՐՈՒ ᠘ PL TEP2U4TEPAP UTZPUBBES

prine Memnightens Smedup mujummin nedbyte.
63 Rue de MAUBEUGE

Zhn . Tru. 12-05

métro Poissonniere

## «ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՈՐԸ«

«ԻԱՐԻՋԻ ՄԷՋ. — Ֆր. Կապսյտ հայի Շրջ վարչթութինը իր մօտակայ մասնանիւդիրով սոնե՝ «ՄԱՌՈՒՆԻՐՈՒ ՕՐ» Հ - Ակտհմգիր 29, Հինպչաթթի կեսօրէ վերջ ժամը 3/հ , Sociétés Savantesβ մեծ սրահին մէջ , 28 rue Serpente:

28 rue Serpente ։ ՃՈՒ ՅԱՅՏԱԳԻՐ , ՏՕՆԱԾԱՐ և ԿԱՂԱՆԴ ՊԱՊԱ ։ Մուտքը ազատ Է

ՄԱՐՍԻՑԼ -- Ֆր. Կապոյտ հայի Մարսեյլ քաղաքի վարչութիւնը «ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐ»ը կր տոնե , հիտչարքի, 29 Դեկտեմբեր, կերօր վեր մասի 3իւ իր դպրոցի դրահի միջ (Ասարոնեան Ակում թ) :26 rue Des Convalescents : Փափաջող ծըրովրբեն դերար ինբրց բետիարբեն եբերք ։

LUUPULA յառաջիկայ Հաւաջոյթը այս եր-կուչաթքի երեկոյ, ծահոնք Հաւաջատեղին։ Շա -բունակութիւն մարձրու փոկամակութեևո՞ս։ Հայ վրացական յարարերութեանց մասին ։

ՊԱՏԱՐԱԳ Փարիզի Ս․ Ցով Հ․ Մկրահչ եկե – դեցող մէջ, 26 Դեկա․ երկուչաթնի օր Ս․ Ստե – փանեոսի աշելին առնիւ։ Յետ պատարազի խոր – Հրդպրանին մէջ, ընդունելու քիւն ի պատիւ դրա-րաց դասու, Հոդարարմա քիւնե կողմէ։ Հով -հանգիստ Նիկոմիդիոյ ըսպմավաստակ առաջնորդ Ստեփաննոս արբ. Ցովակինեանի լիչատակին։

### \*

PUSEPUAUL LEPAUSUSAPIT MATULE ITER ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ԵՐԻԿԱՅԱՅՈՒՄ ՌՈՄԱՆԻ ՄԷՀ
Հ. Ե. Դ. Նոր Սերունդի եւ Կապոյտ Խաչի
ժասհահրւղերու կողմէ։ Դեկա. 29-ը, ՀինգչաբԹի երևեր հան դահը Գիւ Saint Barnard արահին
ժէ։ Գիտի հեսիայացուի ամանած Աշետիա ԱՀաթոհետնի « ԱՐԻՐՆՈՏ ԹԹԽՄՈՐԸ »
Եւ խիստ ծիծաղալաթժ դաւհյա մբ՝ «ՀՆԱՐԱՄԻՏ ՎԱՐՉԱԿԱԼՀ» Մուտաքը ազատ է։ Այժմէն
իսկ ապաՀովեցէք այս առքիւ Հրապարակ Հան –
ուած վիճակախաղի տոմահրը ։

ՈՐԴԵԳՐՈՒԲԵՄՆ ՀԱՄԱՐ — Յահախ դի ժումներ կ'րլլան հայ ընտանիդներն փոջրիկ հրախանհը որդեղրելու համար։ Լեսնը որ տեղաւորեիջ փոջրիկներ ունին, կրնան դինել Հայ Կարժիր
Սայի օդեունիան մարժելին, 15 rue Jean Goujon,
Paris (8) ։ Կարժիր Եաչը առանց որեւէ յանձնաուս հիւն ստանձենլու, կը խոստանայ լաւոգոյի
պայժանհերու տակ տեղաւորել հերկայացուելիջ
ժանունու ՈՐԴԵԳՐՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ -- Ցահախ Swim 4p \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

### ውሀውበት ৮৮

Փարիդի չատ մօտիկ սիրուն դեղի մը մէջ , անուանի եւ լաւ յանախորդ ունեցող լուսանկար – չատուն մը, յարմար դին։ Գրել Տիկին ՊԱԽ – ԹԻԱՐԵԱՒ, 11bis, rue du Temple, Enghien les Bains, (S. et O.):

Tourne to the sumposed when the first of the same sumple the same of the same

Фифиихисичью г...

FALAR LAURULUBUALDELE AUZULAFSER

### BOSPHORE **ԱՐԵՐՅՍԻՐ**

ՀԵԼՎԱՆ (ՀՐՈՒԾԱԿ)

Inharme

bh Hallells Gillbar



LE PREMIRE LEVELLEN CONTRACTOR DE DEADER HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17. Rue Damesme — PARIS (17)
d bguutahm 300 φρ., lipin. 10 ωπ | limit 3 ωθη
Tel GOB. 15-70 — 9-10 6 φρ. - CCP P3. (1678-63

Dimanche 25 Décembre 1949 Uppulh 25 95485178

21pg SU.Ph - 21 Année No. 6035-hap 2000 phr 1446

bdpmapp' & . Phillips III.

The honse

### በኮርሶር ጉトግኖԵՐ՝ 50ԱՄԵԱԿԻՆ

Մեկը միւսէն եղերական Թուականներ իրա – յաքորդեցին , վերջին 50 տարիներու ընԹաց–

օրու։ Ամեքս անդամ որ աւհաարևր արհեփ մը ցոլջե-բեր կը բացուքին Հայկական Հորիդոնին վրայ , վրայությակառ յոյսերը տեղի առեքն անասևլի յուսա-խարութիսներ առֆեւ ։

իտարունիանց տուրեւ ։

\* Երեկ դիչեր Էինը 1915 Ապրիլ 11/24ը, — տոըորց ժողովուրդի մը տենիտումը, որ սկզբնալոբունիւն մրե էր, ոչ Թէ վախճան մը։
Արգարեւ, Հայաբինի Սարտանինիր չարու –
նակունդան պատերաղմէն վերջն ալ, 1918էն մինեւ 1972

Յաղթակա՜ն Դալնակեցները տակաւին չէկն հեռացած Պոյսէն, երբ ԻԹԹԻՀատին յաքորդները կր ընաջնջէին 1915ի ԱրՀաւիրդէն փրկուած, ի<sub>օ</sub>– րենց բոլները փերադարձած համրանջները, Փոջը Ասիայէն ժինչեւ Կիլիկիա։ Իրենց ժարտանաւե նարույց արոշա դրդրվրա։ Իրոսը տարատասա թուն ծուկը որոր-ժորոր կր բարձրանար իզմիրի թարափին առկնւ, հրբ Հապարաւոր կիներու - Ու ժանուկներու աղաղակները կը ճեղջէին ամալ ու

որդությությու սփուփանը մրն էր հայկական պետու-Թեան մր կորհար՝ ափ մը հոզի վրայ, նախկին Ե-րեւանի նահանդին մէջ։

րուսան մահանդին մԷջ: Bang, ո՞վ կրնալ գարձահ եւ Հեննաւոր պետի չրդյար այդ խարիա-իր, ենք! 1917ի բոլչեւիկեան ցաւադար ազգանչա-եր, - «Դեպի Տուն» — չպարպէր արեւժահան

Հայաստանը։ Ռուսական յեպափոխունքիւն մր պայքած էր արդէն, 1917 փետրուարին ։ Այն ատեն Ռուսերուն ձեռքն էր արևւժահան Հայաստանը, Տրապորմեն ժինչեւ Վապաւրափանու Պատերապեր պետի չարունակուէր, եւ եռանկեւնը կրնար Երդնկայէն տարածուիլ մինչեւ Սերաս – hpp

կրծար Երգնկային տարածուիլ մինչնւ Սերաս տիտ, հրթ...

Երբ խորաժանկ ռաղժավարութնամբ մբ իչ խունութնամբ տիրայաւ Հենին, որ Ռուսաստան
փոխարրաւած էր Գերժաններուն կողմե, զբահապատ կառախումբով մբ։

Չույացու չարարութ պատգամբ — « Դէպի
տուն։ Ոչ հատուցում, որ ալ կցում »։

Բանդետներ մինչնւ այսօր ալ յերափոխական
խմասութիւն կր ծիային այսօր ալ յերափոխական
խմասութիւն կր ծկատեն այս կարձավետ ելոյ Բր։ Բայց պատմութիւնը ուրի՛չ բան կիրսէ։ Եսյե
իս չեղափոխութեան տեսակերով ։
Ինչ որ տեղի ունեցաւ այնուհետև, բոյլեւի
հան ձախատեն վարհան հարահան հարահան միայն Նոր
Թուրջիան դօրայներու։ Մահացու հարա տոլու Հայկական Դատին։

Վայ՝ վերջին 25 տարիներու Բուրջեւիրոր էր
Վայի վերկական հարի

Այդ հանակ որպես 1972 Արդ հակարերարերական, խարդախ եւ բրո-մաբարոյ քարաքատերունեն չնորհեւ էր որ պարտուան, Հախջախուած Թուրջիան Սեվոի դայնադրին տեղ ստորարիեց ի՞ր ուղածը — Լո-

դայնադրին տեղ ստորադրեց ի՛ր ուղածը — Լոդանի ծաղրանկարը։

Ու վերահաստատուեցա՛ն Թուրթեոյ «ազգա
յին ուկածով պահանցուած սահմանները։ Պար
պունցա՛ն Փորր Ասիան, Պոլիար եւ Վիլիկիան։
Կովկասի նախապատերադժեան (1914) սահմաններն անդամ « արադրուեցան» »։

Անչուս այսերադրու են Իաչնակիցները,
այս անդիասունակ դասարբունիան համար։ Բայց
չատ առելի պատասխանատունն բոլեւկիները ։

Ե՛րե՛ մեր հակատարին հարատորին կապուսիներ հայ ան
Հուս ժողովուրդի հակատարին հետ — ան
Հո՛ւչա — արչեւկիները ի գո՛ւր կարեւ փրկել կր
ներկայանան։

Իրե՛նը են որ դճուտարուցին ե՛ հայ ե՛ւ ռուս

Իրե՛նը են որ դճուտարուցին ե՛ հայ ե՛ւ ռուս

իրի՛նը են որ ոչնչացուցին ե՛շ Հայ ե՛ւ ռուս Ժողովուրդին արիւն – ջրաինչով չահուած վաս –

տակները : Իրենը են որ խափանեցին ամէն դուռ, երբ որ

որենը են որ խասխանեցին ասեր գուու, օրը որ եւ կասուհեւու նիւն եր ներկայանար է Դետ չենք իսսեր երկրորը. Աշխարհանարով Պահի, ուր մոտ Հարիւր Հաղար Հայ երիսոս — ապրինիրու արեւր խաւշարեցաւ, առանց քիզ մր հող աւելցնելու մեր մինունար Հայրննիըինվրայ։ իրենց պաօրուան և ինասնակայունիւնը չ չի կրնար փոխել պատմուննան վնկաը

0 1 2 0 1 1 6

Utop « WULLE

Com to Lagner of Sugar and punjhap: Whaten

Gam bi Հայրու վիճակաւած խարկրը Անուր թեոց տարաւ այս ժողովուրդը, արիւնոտ չալա-կով եւ պատառաստ հաջերով է Իր դահինները աւելի գոն անդումի եւ սահայն կրցաւ բարձրա-նայ իրան դագաքը եւ նայիլ «Աշխարգե Մեծե-թուն» երեսն ի վեր .. Վլլիլով իր Բուջը։ Ինչո՞ւ հայո դարձած է Գիութեան խորհր-դանիչ, եւ աղօքավալրերու հիմնարարը, դրժ — ուսը է բազադրել է հիմարարելեան լարժ —

դատրը, ու ադարակալըրդու դրմատրութը դրժ ուտը է դագատիլի։ Քիստոսինունիեան դայապար հրահ է ահյույտ։ Բաւց Բէ ահում գրիստոննայ սիրտերն այ կր դառնա՞ս գրիսքիան այրիր բներ, — Հարց մրն է որ տուն կուտայ դառն իարքչըստ-

ծու Մետնայ։

ԱժՀԻ պարագայի ժեք, Ծաչր կր ժնայ՝ ժղիչ
ուժ ժր։ Եւ ԵՄԷ հրաչոներ դործած այսնոնրեր
կանինրով, կրցած է մեդժայնել անոր հետեւանջները պատերագնե դաչոնել» եներնայնել անոր հետեւանջները պատերագնե դաչոնել» եներնա արեւ
Մեր Ծաչերը տասապանորնի անործ ձեռը ժը
տասապող բարձութեններու համար։
Մեր Ծաչերը տասապանորնի անդած և ուրևժրն իրենց դ թուքենան դործին եւ կր կապեն Հայուն վերթերը անասահան դուրութանրով։
Ֆրանասհայ դաղու թր 21 տարե է որ իր հրատուրը Տականի վրալ կր դրալ Կապուա Ծաչեն կովարութեչ ձեռունե վրալ իր դրալ Կապուա Ծաչեն կովարութեչ ձեռունե վրալ իր որալ Կապուա Մածեն կովարութեչ ձեռունե վրալ իր որալ Կապուա Մածեն կովարութեչ ձեռունե վրալ իր որալ հատրա Մածենա է աժուր։ Հետաիկ անեարագնային անում են ահուր։ Հետաիկ անեարագնային անում են ահերու կապմակի անարագնային աչիաստանուներում ։

Ու ժանաւանոր չէ ինալյած իր լուման անոր
բացմական կաչութերուն ։

punghunpup upunphunk i

ԱՀա եւ իր ձեռնարկներուն ամէնեն ժողովր-դականը ,— հուօրեայ «Բարենպատակ Վաճառթթոր կաչուտծ է պահերու եւ դարրց եւ դարժահատուն թու մեսնանանդ հաւարերու եր չուրքը տասապան-թով Թրծուտծ այն Հայուհիները որոնց սերար միչա բարական է անս Խաչին ... UOՍԻ

PULL ITE SALAY

27.000 ԱՌԵՒԱՆԳՈՒԱԾ մանուկներու համար 2000 Արգյուհեր Իլիուներ մասնութիայու համա ազգային առու ական պահուի անրող Ցունաս ասնի ժէջ, Դեկա 29ին։ Բոլոր Թաարոնները սինելանները եւ դրձավայրերը պիտի վակունի Հարդող ակցութիւնները եւ երքեւները պետ գաղորն 24 ժամ, առառան 9,30էն սկանայ, և ասաններանները, համա Մենոդարքոր 24 տու տասումա - 3,500 ավարով։ դրամենակները, խանութքները, դործադրանները սիրոր փակուին։ Սուոր կարժակերպած է մաս հատոր յանձնաժողով ժր, նախագահութքնակի Մ-ՄԷՆթի արթեպիսկոպակն։ Յունական ԹերՄերը թչոցի արցեպիսկոպոսին։ Յունական ԹիրՄերր կր դրեն Սէ այս տղաջը առեւանդուած են pt -րոստենրուն կողմէ եւ արեւնչնան Եւրոպայի հա-մայնավար իրեկրերերը փոխադրուած։ ԵՈՒԿՈՍԱԻՒՈՑ ԴԵՄ ուղղուած որեւէ Բլ-համական ձեռնարի դիոն Համարուի նախայար -ձակում, ինչպես աղդարարից հախադահ Թրու -մրե։ Այս աղդարարու Յիւնը պատասետ

ձակում , ինչպես ազգարարց մարտորա-թորու -գիո: Այս աղդարարու նիւնր պատասիան մի ՝ իր համարուի Մոսկուայի պայաննաթենըԹերուն մի հրատարակուած յարձակումերու։ Կի չմանակի Մի Մ Նահանգերը վճռած են Թույլ չտալ որ Խ ՄիուԹիւնը հասատաուի Ադրիականի ափերում

ԾՆՈՒՆԴԻ առթիւ իր առանդական պատդամբ ուղդելով ջրիստոնեայ աչխար4ին, Պապր Թա խանձագին կոչ մը կ՚ուղղէ անաստուածներուն բաժանեալ Եկեղեցիներուն եւ Վաժայնավարնե րաժաննալ Մկիրեցիներուն եւ Համայնակարև թուն, որպեսի այդ հաստարգ»-թուն, որպեսի վերադրանան մի յոյս հաստարգ»-Այս առքին, կ՛րոէ Բէ Սրրադան Տարին պիտի էջը-լայ շարժկայի աշնակատարունիւն մր, ոչ այդ պործենիսու ցուցագրունիւն մր կանորեր ուժի », այլ իրախուլ «անգային և անհատական առաջի-հուքեան, երրադրակար հետն ։ ԳՈՂՎԱՏԻ ԱՄԵՆԱՄԵԾ ԳՈՐՎԱՐԱՆԻՆ Հեժո

ՊՈՐՎԱՅԻ ԱՐԵՅԵՐԵՐ ԵՐԻՐԵՐԵՐԵՐԵՐ ԵՐԻՐ դրունցաւ Մեքցի մէջ, - ուրթաβ օր, - Նավաս -դահու Թևամբ Ֆրանսայի արտաջին ծախարարհեւ Ներկայ էին ուրիչ ծախարարներ, - Փարդից անև -րիկան դեսպանը, Մարչոլի ծրագրին հերկալա -ցուցիչը հեն.: Ձեռնարկին կր մասնակցին ֆրանցուցիչը եւև - չ Զամարդու գր սաստացրա գրատասան ին հրագրարանից։ [Պոր - ծանոր հրագրարանից [Պոր - ծանոր հրագրարատանից [Պոր - ծանոր հրագրարատարատարատանը Մարչբրի ծրագրում - Հարևիան արտաքաղրուած է Մարչբրի ծրագրում - Հարևիան արտագրու [Երեծը պիտի բլլայ 1.450.000 [Եռև -

## Turkit Son du swamphill zunhigue Abroha wwinza

Ազա . Ժողույը նիստ դումարից ուրրաժեն չաըսն բումարու դիդերը, լսերով բարմաժիւ նաուհր, երկաական կացունիան մասին:

Ինչայես դրած էինք երէկ, վարչապետի վրոտանունիան ինդեր պարույան էր, առամարկելով
կամ անչապա ձենարկել ելմաացույցին ջինու
- Բեւան, եւ կամ վերջնապես մերժել է ԿոռավարուԹեան հախահայեսը եր ներվայացնէ 2275 միլիաու
Ֆրանջ ելջ, 2356 միլիաու մուաց: Բայը որդերու
համար հրայան են այնահարան առաջարկելը։ Աժջենե
կարևոր պարագան այն է որ կառավարունիւնը
եւ Ազա ծողովե կոնապան դամմաժողովը
հետ հատարան հարաբանարան առաջարկելը։ Ամե Հանանա ինդար մարական այն է որ կառավարութիւնը։
Հատերբ այնան կորսեր մասինածութիանը
հատերբ այնան հրկար անշեցին որ, հարկ
հորսունիան հարա ինչան իրերը հիրնա ևլ
հատերա այնան իրեր հրկար անշեցին որ, հարկ
հորսունիան ծաղաքականունիները։ Նակակին
հարաարացաւ ջինադատելով վերջին երկու տարիներու
հորսական արաջարանանունիները հիրնա և հորսակա
հետ չակ այ ենն ուղեր կատարութ է եւ Մե
այժմ այ ենն ուղեր կատարութ է եւ Մե
այժմ այ ենն ուղեր կատարութ է եւ իր բարկաժհերթ եր մերժեն վատանութեան ջուէ այց։
Վիճարանութեներներին առաջ ուսիական
եւ թիներվարական իմ բանիչ չակուրի արացառիկ
եւ որներիարական հորևորի առաջատին հորսիարանութերներին

Վիճարանու βիւմներին առաք, արժաստական եւ դնենրվարական խմրակցու Թիւմները բացառիկ ժողովներ դումարեցին, Շորելու Համաբ իրենց դերթը։ Անկարելի էր օր կառավարու Թիւնդ վրա-ատես Թիւն չահեր, եԹե այս երկու Հոսանգները բացասական դերթ բոմելեն ։

\* Ցերեկուան նիստին մէջ, ժողովը դրադի-

ցաւ Հաւաթական պայժանագիրներու օրինագծին ջննութեամը։ Որոչուեցաւ Հաւաջական պայժա – , թնաև բե Սիորուեցյան Հաւտարական դրային և ա-մատիրները դործադրել մարտարագործական և ա-տեւարական , Հողագործական , պետական Հաս-տասունեսանց , մեկ խոսքով՝ բոլոր ասպարերնե-րուն մէջ: Այս առեքեւ ալ բուռն վիճարանուներնե-ներ տեղի ունեցան , աջ եւ ձախ Հոսանդներուն միջեւ Նորնիսկ միջադէպ մր ծաղեցաւ Համայ-Նավար երիսփոխան մի խստորէն ըննադատան էր Հնդկաչինի պատևրազմը, դիտել տալով Թէ անոր Հնդկաչինի պատևրազմը, դիտել տալով Թէ անոր հետեւանրով է որ բացեր կ՝ունենան եւ ժողովուրատառատրող է որ բացեր ի'անհետև և ժողովուր-դր կր Ենչուի նոր տուրջերու տակ։ Անդրծովեան (դագնային) նախարարը ոշժղնօրին թողուցեց այդ երեսիոխանին նախատինդներուն դէմ և։ Արդ ժողոն այ իր յարդանչը յայտնեց Հոլկաչինի ռազմիկիներուն ։

\* Բուէարկունիւնը տեղի ունեցաւ աստուն ժայքը 466: Դահյենը վատահունեան ջուէ ատա – ցաւ 297ի դէժ 303 ձայնով ։

## Inru Drulinnighlihrn กุพลนนุษะลาเห**ลุดเมื**

Վրոցյասի (ԼեՀաստան) գինուորական ատեաերացյաւր (Լուտաստան) դինաւորական ատեսա-նր ուրբան օր արձակեց իր վեհուր ւրրա Ֆրանսա-ցիննորու եւ երկու Լեհերու ղէմ՝, որոնջ ամբաս -ստանուստ են իրթեւ դործակայները լրահսական կապմակիրպութեանց ։ Ամբաստանեայներէն Օր. Իվոն Պասալէր, 29

Ամրաստանեայներեն Օր. Իվոն Պասայերը, 29 ատրեկան հերոսուհի մի Ֆրանասայի Դիքաարդական Հակատեն դատապարտուհյաւ 12 տարի թան - տարկու Բեան , դատապարտուհյաւ 12 տարի թան - տարկու Բեան , դատապարհը Թէ իրականին մէկ պատկան պիտի կրէ միայն ինր տարի :
Վասիլ Պուդիոլով , 24 տարեկան Ֆրանասկան Հպատակ մր (ծաղումով Ռուռ) դատապարտուհ-

ցաւ 14 տարուան, բայց բանտարկուած պիտի մբ-

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

## መበገበያዘያኮን ፈቦሀያ

Ար ջային հրդ լոյսհրդ կր վառի՝ կհանցիին նեց փողոց եր ուր մասիանասբ լոքայան մր կր ներ փողոց եր ուր մասիանասբ լոքայան մր կր նեծ է կրա արդ պահուն եւ նարներին նանց փողոն իսանում են հայանի կուղան իսանումեներն։ Կիլին Պուլվար Մոն- ժարթը։ Գեղեցիկ է այս պողոստան՝ մինչեն Մեն- Տրև, ուր գր փոխասին հայանաստան՝ մինչեն Մեն- Տրև, ուր գր փորանումեները, ային փապարական ու կնանգին ըն վանահրակ հայարական ու կրանգիր ու ներչներն է իր լուսաւոր արձարաններով, աին մաներով, հայարաններով, հանակար հասարաններով, անունանար կառարաններով, և մարանին է կր արձարականաց անուսանը փոր հրականերն կր արձարին ծշու ժառանին հրականակ կանումեներ կր արձանան այր գատարին ծառանակ հայարաններին հրականակ հայարաններին անականում առաջեն այն հայարաննակ հայարան այն հայարան այն հայարան այն հայարան այն հայարան այն հայարան այն հայարան արձարեն անական և կր խոսին ասականի կրայարանցի առայարկելն աշատը և կր հույին կրայ է յանախ այր առայարկելն աշատը և կրարանի կրայարան այր հայարան այր հայարան այն հայարանին կրայարանը հայարանը կրլյալ այն ասան այն հանաև երբենն՝ Սպասումը կրլյալ այն ասան ասեր հարեն արձարականը կրայալանը հայարանայ առարանը կրլյալ այն ասան ասեր հարեզույալ արձանը արդանում իր կան ձև են է և ան հանև երբենն՝ Սպասումը կրլյալ այն ասան ասեր հարեզորատութեն իր կան ձև իր դեր հայարութեր կր կատանայ առիւն մը տարանից իր կան ձև մը՝ դուրա թերել այց առաւանին ուրի հայարութեր կր հասատանայ առիւն մը հարակին և հուման երբենն։

փէն։ Ժողովուրդը կր Հաւատայ կամ ոչ, բայց կը ինհայ ու կր սպասէ։ Շերկայացում մրև է։ Ու Հաշներ են վճռական չեչտերն ու ճարտասանական իասկերը։ Երբեմն կր տեղայ բարակ անձրեւ մը՝ որ կր մուցուհ բաներնուն հնդեմին բով։ Վերա - ցած են ունենդերները։ Կր փայլին աչջերը։ Կը փայլի մայնի՝ կարժեր, կարարար, դեղեն, կա - հանչ եւ ճերնակ ոյսկու տակ, կ՝արձակ ժաղ - հիսական գորունիւն մր։ Սեւ Հայելի մըն է, կամ ապակի մը իասար հրահանակ հրայ ։

-- Ծծունդը կր մօտենալ, կ'աղաղակեր այդ վաճառականներէն մէկը՝ դերեր մը, աթոռի մր վրույեն, Ծնունդը կը մօտենալ, բայց ո՞ր՝ Ծը -

նունդը... Մարդուկը չփոթումի մատնեց մեզ, Մարդունը չիրձիում և մասնեց մեզ, որով հե-տեւ ակսաւ հավոր հրուրարերուն տասարինու նիւննե – ըչն եւ իմաստու թենեն Տանել։ Յետու խոսեցաւ երևայիոխանական ժողովեն եւ Լիանոին արդունեան վրայ, չինց չապարապետներու, վիպասաններու, ըսնաստեղծներու անունները եւ մեծ Հորը պատ-

Ջոիյով ձևորին խագի խուղները, փաստ մր առու և դարկաւ թոյի ծառէն կախուած երկնա-պատկերի մր՝ որ իր անհամառ գիծևոս՝՝ ևս հմապրասիքային մի՝ որ իր անհասատ գուսում ան սահեր ասորաստունի մի։ Մարդից աստղինուն դо – բուքեր՝ արդաստունի մի։ Մարդից աստղինուն դо – թուքեր՝ որ մինչ մշտեն կուղար բախասանեւի մր թողիւնը եւ հետուն՝ կր լսուեր փորուժինու այր թերու արդագան նրգկողութիւն մը, քանկոյի մը

ատ Համակրելի ։ Քամոլօն *նմանեցաւ իսկոլ*ն աշխարհր անիծող

Քասկոյում համահերաւ հակայ և աշխարհը հանհետը ժաղարարկի վոր Բայդը ձահե մի ժանձրիչեներ արժակեր, չայությացաւ է Մհարջեն ըստու Հաւանարար Թեխերայի մր կար լիժարներում ժէջ՝ — Առասանի Թե հեջ հայ հաս ըստու ան վերջացել ձեռը, առանի մե հեջ հայ հաս ըստու ան վերջացել ձեռը, առանին ժէջ կոնելով է Մի կարծել ԵԷ չահ ձր կր հետաանրվեմ է Ոմ հայատակեր հետ իր հետաանրվային յասանդեմ թենը է եւ այն գոր ձրև որևոր տաժ ձերը՝ չանանուած բան ժոն է դվայրի դեռանը ու ու dph k, gamijaja ghem dp .

մերն է, դրմայիսի գրեւու մը ....
Գուրս գրածգ ներութը, բարձրացուց գայի և և։ Նիգակ մո արձակնյու պէս բան մո ծնանց սնդահին վրայ։ Սեւ ու փաւյուն դրիչ մրն էր, որ կորհով փաւյսի մո փաւյ սնասաւ ճանկ, արպապայ դիպես Տրադր, Թղինադրամեները եւ մելանուտ ջուրջի մր

երադր, ֆրիժարտասերը եւ ժելահոտ ջուրքի ժր ջով դրուած կարաժարդը։ — Աերականելի դրիչ մի... Հեռապալ իսկոն։ Երկար է ըսել Թէ ինչո՞ւ այդ պառեւն, յուսախար՝ դիչեցի իր դրիչեն վաս ժամերով վարանող, ասուսարդ Մալարժէն։ Բայց

was μρ munβμη — Fuyant, les yeux fermés, je le sens qui regarde Avec l'integsité d'un remords atterrant, Mon âme vide. Où fuir > Et quelle nuit hagarde

Mon ame vide. Ou turr et queile nut hagarde Jeter, lambeaux, jeter sur ce mépris navrant) Անցալ նիլոն դօտեննթու, պուստիկներու, իսագայիկներու եւ երջանկութեւն մատքեու գու – հաւոր « ջարտեկու բռև երջանկութեւն մատքեու գու – հաւոր « ջարտեկու բռևկ»։ Ձասի էեն Ծունուկ– ու Վաղանդո որ ուրակու թեւն կր բեռնն մանուկ– ներուն ևւ ժեներուն է Բայց ժիաջո կերթար աւնականու թեան ։

Չար էր ու բարի։ Կախարդական յուստեր մր եւ սարդոստայն մը, դդայուն Թելերով։ Ան մէկ

## ·Luptergnewou h Truthkit....

Flymbaph'p ... Da Paph'y: Rudh': 8n'spin,

gn's pin : 2/11 % no go'rpm: Հեր՝ ու սատմասմանիք ամեն դե։ Գօսացած Հիորերով՝ ձիմնի բեռան տակ կջած՝ նիմար, ահ-դոյն, այստողակ ու մերկ ծառեր։ Մուե, անժ-այիտ Հորմորն մր։ Նեղիկ պատումաններով ցած՝

nging a myingang the angle source of the property of the play of t

«Մետ Մեր»։

Այս հատկեն դուրս մեացողները, կամ չմասնակցողները իրենց առանձին գրադումն ունին։
Հոճ, անկիւն մր հերն իր մէջ կծվուտծ շպատունլիծ Սարտիրոսը Ս. Ֆիրջ կր կարգայ, թերեւո
Հոդեպես տարհայու Համար. . Ձայհաւոր Թայ Հին իր անոյ ձայհով « Երերի են կերգե։ Արջ
հատարիան ականական և հերա և հերա և
հերա անոյ ձայհով « Երերի են կերգե։ Արջ
հատարիան և միրա և
հերա անուհեր և
հերա հերա Հարանական այս մի անագայան
կերգե եւ Հարջուկն» ալ մեծ Տկունութեամի կը

« Ես քեզ լեռնեն բռնեցի, Քրթիդ «հալխա » անցուցի»

Հոն՝ ցուրայեն հայխուած մեծ ապակիներով աուհանին առջեւ, Ծատուրը, բանաստեղծ Հոն՝ ցուրայե ծաշխուած մեծ ապակհներով 
հարտագահին առջեւ, Մատուրը, բանաստեղծ 
Տենուհն ձետ Նոր Տարուան ու Մասների Համար 
դանակը ծր կր պատրաստեն ։ Մրդնկացի « Քաջ 
հոդրծ չինուր հր դուսակը մարրելու սուրա գորհոդու Թենավը դրացած է։ Երդում դրած է որ իթե անուաժ մին այ Թուրջ լաները դան մեր կաորտ իանողադելու՝ մէիուն ազորհրդ դուրս սիակ 
Թահե ... դեռ Հոս ու Հոն վեր, «մայրաբաղա» », 
Հանել հետուած , փութրացած, անկիւն մը, պահետ հենուած, փութրացած, անկիւն մը, պառեն փոնած «Ջեներոյում» մի կր սեռուն», իմ, 
ուժեղ մեր, Հասակես այ, երկա և։ «Ջեներդուանս 
և Դանեել ժաղարակը» :- Հարաքենից առաջի, 
ու ժեղ որ սիայիան հիր առաջի հրանիր առաջի, 
որ մի ժաղարուհես կա իր առաջի հրակրից ու այս

և Գանսեւլե ժաղորարել է՝ ...», Շարագերեր առաջը օր մո վարժուհա դես իր աունը հրաւիրեց ու այս ծանր ըսեր են վահա վգիս գրաւ. .. դուր անցան ըսոր քահատեմանոներա, «լեժ կրնաբծներ» ... – «և և արվա է և այնա և գր սորժետ»: Այն օրեն ապրեն, ահա աժես ժը սակեսուկես կին օրեն ապրեն, ահա աժես ժը սակեսուկես հան եմ: Գիւեր գորեկ, ըսւն քե արքուն անդա-դառ ևս կարդամ ու կր սերանժ : Իրօր, Դանելի Քենեսուաներ որ ծանս եր հենել համարար

դատ ևս կարդամ ու կր սնրանմ : Prop. Դանիկի « Ինքիկրցուածչու յաս ծանր էր ինձի համար : «Ես ո՞ւր, Դանիկլ կարդայր ուրչ : Մինիսներկա յասներ կր ծիծաղին վրաս , ու-րհյենը կր ջաջալիրեին — «Կարդա՛ կը վար – ձատրուհս » :

Ruth of whywe duptacthe inbutiling, beրեն ասողատեցայ որ դիս ազատե այս տաղատւ իլն Անոգուտ։ Եկաւ Յունուարը ... Օրերը Հայուսւած էին

դողանվել։ Հուր կրնար ժամ երթալ Համար։ Ս․ Ծնունդի նահատոնակը . .... தமயரம் -மாரும்பட 

ուածներուն ։

ուտծներուն: Նոր Տարին անդուցինք փառաւոր։ Մեզի ար-ւնն առատ ձերժակ յաւտ,, միս ու փիլաւ, ու մէկ մէկ փուրրիկ տոպրակ դանադան մրդեղէններով լեցուն։ Տեղի ունեցաւ Հանդես — իրդ, արտասա հութեւն, ժենախոսութեւն և Կաղանդ Պապային հրեւումը Կր մշտենայինը Ծնունդին ։

ձրագալոյց։ Ցուրա, ամայի փողոցները աշ

կողմե կր ձղակը հրկարել, դեղեցկացնել մարդոց հետևրը, ազատունիլն եւ բարունիւն բերել միւս կողմե՝ եր ձարեր ակարձերը, դժոխային գործեր-ներ կր հարքեր եւ արուհստահան ուտերերեր։ Հորները կր հետեր վհատունեան, դեկնի, ցո – փունեան եւ նենպունիան մէջ ու կր կր դարձևեր դանոնը անոպ, ար բոլորը փառաբանելու էափ չար ու ծական։ Տուտն մին էր։ կր տիտեսներ դես։ Ն ՍԱՐԱՖԵԱՆ

(Մնացեալը յաջորդով)

նական կերպարանք տատքեր են։ Բոլորը փողոց Մաված են։ Մեծ ու փուրը, ծեր ու երիաստարան հետ ին ու փուրը, ծեր ու երիաստարան հետրի, այն ու բարձրաբերձ կամարներուն տակ եր կերուն գան հա ու կարարան հանար կոր երուն հա այ դասին հանա կորժը, Դանիկ- է ընքներցուածը այնու բանած ձեռքիա ժեչ, լու ու եւ դորահար։ Վաքուներ ներկան ժեջու մորեն վերճերցուածը այնու բանած ձեռքիա ժեչ, լու ու եւ դորահար։ Վաքուներ ինչպես միջաւ մորեն վերճերցուածը այնու բանած է։ Գլխուն ձգած է անւ չրար։ Ժր գոր Գերիարի մինչեւ ժեջը։ Նիհար, այց երկայնահասի։ Սաիտան մորեի տես այտ հեր հարայ երկայնահասի։ Սաիտան մորեն արպարը։ Մէկ կողմը կանունած են են՝ միս հրա կողմը իր հրանահար որերը։ Կանունած է ուզիր, հաստածային անարանատան ան ուրերը։ Կանունած է ուզիր, հաստանան ույ ի հասանայի կր հանանայի կր հանանայի հեր հանան ան այր խորանին չ։ Հայաստան կորացողներ է հրարանայի կր ապահանալ, մայր խորանին առծեւ ժեր այն եւ ժեց այ ձախ կողմը կը չարունն կր բացակայի բուն փեսան - Մասիելը։ Սրտա արդի կր սպատեմ ... «Ռումենան անուրդը կր բանայ Գանիելի դորանին աները արտ ին անար ։ Չորա։ — Հինդ երանան անուրդը կր բանայ Գանիելի դորանին ին ունեւոր մը, աղուն ձագեր բռնած վր յառան հանար դեպի դասը, ու հան ձեռքի բռնած վր յառանած անաարն ու որեւ , որակային վրալ «Վարձը, բանային վրալ» «Վարձը,

ջանայ դէպի դասը, ու, հօն Հնչուն ոսկին կը դնէ րահանային առջնւ , դրակային վրայ։ «Վարձրդ րանահային արկը, ու , որ - ու ու ու ու որ արան կատար», կր ձայնե լագանում «Վարձոր կատար», կատար», կր ձայնե լագանում «Վարձոր կատար» կատոր» հայաստութ կատորած տեղա։ Յանկարծ վարժուհին յառանի կր լատայ դգար նետուի.

— Ներողունին, այս տարի, այսօր, Աս — տուծոյ եւ րարի ջրիստոնեայ մարդող համար ա-ւեյն հանելի կիրյայ կարծեմ ենք, Դանիկի դիթ-ջր կարդայ, Դանիկ, անուն որը մր։ Նորէն տուէջ ձեր արծանքն ու ոսկին Աստուծոյ տանը բայն ձեր արժաթե ու ուպիս Արաուժով տասի բարա փարդունեանը Հաժար : Բայց, կ՝ողայեն , ինօ դերջո կարդայ որը մի՝ որուն երեր երպե բեներ մորնուած են վայրենաբար, — Սեդրակ, Միասը եւ Յարէինագով : Ձորս եղերաբախա եղբայրնե-րէն Դանհէլը Հրաչով կ՝ապրի, եւ արդար է որ ան կարդայ

աս վարդայ ... Դևեղեգեհն կամարներուն տակ տիրեց կոր լոուԹևւն Յետոյ ապչահար նայուածջներ եւ ա-սյա խուլ փոփսուջ մր ծայրէ - ծայր։ Քահանան ատ խուլ փոփառ, «Հր ծայր է - ծարը ։ Գանանան ձիտու դրեյ իր այիներ «ծրութը և հանրատունի երևոր ծայիլ ։ Բաղմու Թիւնր ժունք կարած կր հահա հայիլ ։ Բաղմու Թիւնր ժունք կարած հր հեւ ԵԹ և ունա վրայ դրասի վարժուն չին Վատես ենի երևեր իր հայիլ Վատես ենի երևեր իր հասարարկը ։ Նա մարլո հայու հունի երևեր իր հայնու — Քուրեկ, ձայնեց "անանան իպնուկ ձայ— ծում որ հիուն» օրը որ կարդույ լատ, բայց այս հերկին որ դրան արիրը ...

— Ինչ արև է ուս որ կարդույ լատ, բայց այս հերկին որրով չապրիը ...

— Ինչ արև է ուս որ կարդութ ... արին հա

\_ ի՞նչ ըսել է որբ մր կարդայ, անդհ**է**ն ձայ

նեց լուսարարը և եկեղեցին ի՞նչով կ'ապրի և եթե աժեն բան ձրի թենեց ։ Յանկարձ աճուրդը չահող պարոնը ձեռջը բարձրադուց ևւ դարձաւ բարժութեան «... Արո, — Շատ դատ օրինաւոր է տիկեսի առաջարկը։

— Շատ դատ օրինաւոր է տիկծող առաջարկը։ Թող այդ որրո կարդայ։ Պայժանաւտ որ, իմ ժանչրա այ չատիկ հարձի, թեմ բարձրանալ եւ ջովը 
կանդին։ Յետու, այս երևկոլ, հինումեն, տեկնին 
դր որդով եւ ենք ուղիչ որդեր այս ունի՝ հեծի հեդանակեց բլյայու պատիւր բնչ: — Առ, Տէր Հայր, 
աւհյցուց ունեւորը — առ սա երեց օսկին ալ որթեն հողվե, Թող Հայիւր կորը բլյայ ։

Ձեմ կրնար բաև ի՞ն է ի՞նչ կը պգայի այդ պահուն ե՛ւ կայի և՛ւ չկայի։

Տարի վարժուհիս արդանակեց։ Կր մեայ իմ 
«յադթանան»։ Ո՛հ Առաուածիմ ոչ Թէ դիս, այլ 
այս արդի կինը ինչոցարուը ։

«լադրատաս»: ու այս արագացուր։ այս բարի կիքը խմուրացուր։ Զես կ՝ստամեոգրեն հանդերձարանը, հրեջ -ասեն մե պես կո գարդարեն։ Ար բարձրանամ ամ-այնոն, կո կանոնեն որոյուած տեղը, ունեւորին այնոն, կո կանոնեն որոյուած տեղը, ունեւորին արուս, որ դասուսու որոշուած ասորը, ուսուորը առյան են Հումիկա։ Բոլոր աչջները ուղղղուած են ինծի։ Ես այգ Հացաբաւոր աչջնրուն մէն կո փոն-առեմ մէկը, որ ջանունիւն տայ ինծի։ Հարազատ

առևն ժեկը, որ ջաքուքիւն տոյ ինձի: Հարադատ ժոր այլերիր որ թոհ; «սկոէ»:
Կարոր կր հատնի: Քրաինոր որդում։ Էնակաարեր դեմը» էի տանի: Քրաինոր որդում։ Էնակահեկ։ ժարդարե՛ Է՛ Ք՛Հ՝ ...»: Ձայնա կ՝ արժադանցե
եկերեցինն կամարներուն տակ։ Բառևրն ու նա
իսպասութերենները կր ասելն իրարու հանեւէ
Անջան այլայլած եմ որ յիրասի, ես իմ հայնս

երնրաս - գրույլ բեմ բանը և և կարգացի ԲԷ դէչ։ Հաւնսեցա<sup>ր</sup>ն ԲԷ ոչ , չեմ դիտնը։ Հադիւ հանդերձարանեն դուրս հյած բարի վարծուժիս դրկեց գիս եւ Ջերմերեն համ -բուրեց։ Ուրախուհեսա արցունչներ կը հոսերն անոր աչրերեն։ Բարմեր Բիներ կը չնորհաւորեր։ «Հե-և հահա եր հոսեր։

ասոր աչարդու ուղղություր դը շաղուաշորչը։ Երևանոիվ անպիա կի հուեր։
իրքումին իրիկունը, վարժուհին եւ հա հիւ րասիրունցանը ունեւորին աունը։
«Դանել մարդարէ»ի ընկերցումը իմ ընմի
մկրտունիւնա եղաւ «
Thill-8 հերցե ThUUF Thrak

Դեկտեմբերը, կրնանք կնջել մանկամիս -

այ Յուրիսի պէս Հանոյալի աժիոներ կան արե-Հատ անյարժար եղանակ ժը՝ երբ Մայիսի

ւում տակ։

Եկեղեցւույ օրբեադեր վարդապետները դար մար են տեսեր Քրիստոսի Ծունոլը դենլու խստաջունք երանակի մի մեջ։ Գրեային խաչի տան մը
դժել այր անմուն ։

Հատ Աւեւաարանի, Բեկելելելի Հոլինակուս և
Հատ Աւեւաարանի, Բեկելելելի Հոլինակուս և
Հատ Աւեւաարանի, Բեկելելելի Հորինակուս և

խարհեր կ'արածէին բացօնեայ՝ երբ Քրիսաոս կը ծնէր մօտակայ մոուրի մը մէջ ։

Ուրհմի գարուն կան ամառ էր հղանակը։
Աստուածարանուծ կան ամառ էր հղանակը։
Կինչթադրով որ, այդ. օրէնքը բուեարկող «այրապետները, տաջուկ որահի մը մեջ հաւաջ -ուած էին։ Ապահոված էին իրևեց ձժևուսան փայրա ու ածուխը իրևնց տուներուն եւ վանջե լրայաս ու րուն Հաժար ։

րուն Համար :
Երբե՛ր, եպիսկոպոսները, մոկյու սովորու Երբե՛ր, եպիսկոպոսները, մոկյու սովորու Երբե՛ր կորսեցուցած ե՛ս է ևս. խնամուած՝ կունա
ու կլոր ժարդեր են անոնը։ Ուրեմն ցուրայեն բուջթե՛ր դէմ ակահովուած :
Ձեն նախատեսած, որ օր մը, ածուխի եւ վառեյիցի ներու ֆեն արտի երէ մարդկութիւնը եւ
մանուկներն են որ պիտի առնեն Մնունուն ու կա ունու ղանդրը ։

Վուր ինչ դրեցի՝ դրեցի» րսեր անցեր են ։

Ադինաիա ըրլանը։ Հապա են և արդիկը այդտոնը հետրած ըրլային, ի՞նչ մեծ դժրակտու նիւն
պիտն ըրլային, ի՞նչ մեծ դժրակտու նիւն
պիտ ըրլային այնարա՝ արկում համար։
Ո՞րին արևի ունենային այնաան արրուն,
պեպիսուն եւ խելը նոցնող խաղալիցներ՝ ծը
հողծների երկ դիև հանելով ։
Գոյունիւն արևար չոնեննային այսօր, խաղահեն սործասաններ։

լիկի գործարաններ։

Հաղարաւոր աչխատաւորներ, արեւին տահ հոստած իրենց ծոծրակը բերելով չոր հաց պիտի կրժէին։ Կամ ծխամորն պիտի միացնէին , սրը պիտի ճարանի մր անկիւնը ւ

շարասի եր անկիւնը՝

հազալիկներու վաճառատուններու սիրունիկ
վաճառորդուհները կամ Կապոյտ հայի շճարև հայատակ Վաճառջի Հայանուէր տիկինները, տան
անկիւնը նստած՝ իրենց էրկանը, կամ ադրարի ապատապ Վածառջջը շալատուքը արդրադրը, տաս անկիւնը նատած իրենց քրկանը, կամ ադրարի -կին դուլաաները պիտի կարկակին... հակ ադաքը, «քրքան մեծ գրկանքի մի ախակ հատնուկին, ենք, բրլյար իրենց երեւակայունիւ-նր պող այդ խաղալիջները : « Վապիտայիստ » երկիրներու աղաքը, ի՞նչ -

« Վապիտայիատ » երկիրներու աղաքը, ի՞նվպես պետի կրնային գինուոր - տասիկան խաղալ
փողոցներու ժէջ՝ կեզծ- ձերրակայութիւններ ,
կեղծ- սպանութիւններ արդել ժանրակայութիւններ ,
գերով ։ Իրենց Բարն ասորել ժանրանկար գէնձերը սերկով ապագայ պատերազմներու Համար։
Այս աշնո, կարձայա ապահի ժէջ, ահեր ուշենհայու է, կարծա, ապետի ուշենհայու է, կարծա, ապետի ուշենոր Հոն, երրայեցի Ցիսուսը դահազուրկ եղած է;
իրեն բաջորդ նյանակուտծ ըլլալով երրայեցի կաայուս Մարդոր -

րոլոս Մարջոր ։

«BUPUR» PEPPOLE

# <u> ՈՍԻՐՈՑԻ 🕽 ՋՈՐԻՈՒԴՈՒԹԻՒՆԸ</u> ոնվոծեր առասող

(ኮቦ ይԵՐՆՈՎ **વ**ԱՏՄՈՒԱԾ)

Դոկ անկէ անդին կար Ալիսը, որ յորդեր եւ նոյնպես կատագեր էր։ Ալիսը անցնիլ անկարելի էր, եւ այլեւս անձնար եզաւ Գարահիսար երթա-

IP:

Մայիս 21ին Հասանը Սայպուբի լեռը։ Օրկ թորդ օրն էր, որ Հաց չունեինք եւ ժենք ալ խիստ
յոդնած էինք. Համողուած էինք, որ այլեւս դրժուտր է Հաց դանել մեր դիւղնը եւ որովհետեւ
Մուտժերինի՝ աւաղակները հղրորդ անդաժ ըլլալով՝ կողոպատծ եւ դուրս հկած էին Հայ դիւ դիրչն։

դերեն :

Խատեցանը Խորսանայի ժօտիկ Նահատակ ըսռւա ծահոր եւ Խորսանա ժարդ դրկեցինը հաց եւ
ապաստան խնդրելու : Գացին Մարտիորոը եւ
Նրանր, որ նոյն դիւղացի էին, եւ բերին հաց ու
ապուիստ եւ ժիանդաժայի պատժեցի տեղի ուհեցած տուկալի ղէպգերը։ Այդ ժամուն տակաւին
դիւղը լեցուն էր ոստիկաներով, որով ժեղ Հա
ժար անկարիլի էր հան ապաստանիլ, ու ժենջ դացինը ղէպի արևւելը՝ կէս ժամ հեռաւորունեամ և
հին Տէրեսի կոչուած ջարայրը :

«Դեժոկրատորական երկիրներու մէջ. կոմսո- Խ. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ «Դեժոքրաա»ական երկիրներու «ԵԷ կանու» «Որիկներուն նույքրներ կր արույք», անգույտ, չա-ռաքերիժական խաղալիկներ։ Լրաեսներու, դառա-ճաններու, յանցանցէն առաք անդաւորներ ձա-թելու միքրոց սորվեցնող խաղալիկներ։ Մանրա-նկար ինչնակառատվանիք յանցաւորներ Անանց ալ, ընականարար, փորդուն կում ՀՀ կր սարջեն ծանահույարար դառավարութ քեւններ։ Այս կերպով հախապատրաստունյու չանար,

րոր - ... Վերջապես , մարզիկ , առն - Հանդրուաններ են Հնարած ։ Ասոնը կետագրութիննե են կետևրի

վարբին ։ Այս տոներկն Ծնունդն ու Կուդանդր յասուկ են փորրերուն, սակայն մեծեր, այլ ոչ նուագ կ'որտունն անոնցվե՞ ։

կ օգտուին անոնցին է 

Մեծերու փառասիրու Թիւնն այ դուացում կր
դանե կարծեմ , այդ մանկական խաղայինիներին։
Յանախ, նուկրատուին տակեն, եւ ագուն
թմերնեն վեր նիսներ կր նուկրավում
ծառային մօտեցող դայլ մու արմ գրարարի ումիս
հուեր կր ասանու ի մեծ ուրախումիւն ծաղարին
եւ ի մեծ աարսափ իսեղն պղորկին .

Այսօր մեծերն այ ունին իրենց խաղարիկներ
իր հաղանի և երկրներու մեր , հորո մեկ կարդ
անցած է « յրանառ թեան », «դաւանահունեա» գատակարարի ապրարի , հորո մեկ կարդ
պատակային ակրիներու մեր իրենց իանակարարին իրենան իրենան իրենան իրենանանում ինան »
դատակային արդերը « «Հողովուրդ» ինանան »
դատակային արդերը « «Հողովուրդ» ինանակայան ի

որսայը:

որսայը:

կուսակցաժու ասնցեր և արժելաւոր անձեր ,

կուսակցաժու աղարներուն նուեր կր արունն կոբեւ խաղայիկ, որոնց վրայ դատադործութեան և։

ժաճապատիժի փորձ կր կատարեն այդ ժանչերը:

Ասոնչ այլ կարելի է կադրանը դասնայի ժու

եզնիկ մը կամ խղջաչափ դործիչ մի նուեր դրբ-

literal ...

4. 968116

Thef the Unnebus.

### 2015 OF 5,000

« *Յուսարեր* » իրոււամբ դիտել կուտամյ խրմ-թացումյանի մի մեջ, անտոմ մո եւս արձարծելով հենն եւ նոսի խնդիրը (Անհրաժեշտ հերկը),

Առևի քր մեր երիտասարդ դրոցներն մերիր կառաջարկեր հանդարան հետևը անցնայի հուրարարան հետևը անցնայի հուրարարան հետևը անցնայի հուրարարանան և հուրարարարան հուրարարարանան և բորորովին հոր գրականացին հետ գրարարանին հետ գրարարանին հետ գրարարանացին հետ գրարարանացին հետ դեր հրատասարանը, հետ այլեւա թիւ վո հետ արատանին հարարացին բանին գրառա իրևնց աև արաղատանին հակադրեցին իրևնց պատգամը «Սահղծել նորը, բայց քուրանալ հետը»։ Վասերի ի՞չոյեւ հարարեր է և արարեր է եր երին բանարատան հետև։ Շերայերի հրարեր հետրեն արարեր հետ երին, որ հետ և հետրեր հետևի հետևի Շերայնիկը, Դուսարիես արևին, որ հետև, առելի հետերեն, Հոմերում ու Վերարինիկը, հետ հետևը առևին արձահը արարարանականերում ու վարարարան հետևը առևին արձահը արարարանականերում ու հետայի առևին արանակայաներում արարականերում ակտուր հետ արաանակայանականերում ակտուր հետարանականերում ակտուր հետ արանակայան արարականերում ակտուր հետ արանակայան արարականերում ակտուր հետ արանակայան արարականերում ակտուր հետ արձահը արարականերում ակտուր հետ արանականերում ակտուր հետ արանակայան արարականերում ակտուր հետ արանականերում ակտուր հետ արանակայան արարականերում ակտուր հետ արանականականերում ակտուր հետ արանականերում ակտուր հետ արանականերում ակտուր հետ արանակայան արարականերում ակտուր հետ արանակայան արարակայան արանականերում ակտուր հետ արանակայան արանականերում ակտուր հետ արանականերում ակտուր հետ անարանականերում ակտուր հետ արանականերում ակտուր հետ անանակայան արանականերում ակտուր հետ արանական արանականական արանականական արանականական արանական արանական անարանական արանական արանական արանական արանական արանական արանական արանականական անարանական արանականերում անարանականերում անարանական արանականական արանական արանականական արանական անականական արանականական արանականական արանական արանական անական ա . . U.al. is of p the beckening of profit off if if -

վրայ ։ Չենք կրնար անտեսել այն ^ Ձենը կրնար անտեսել այն յաւիտենական , անփոփոխելի ճշմարտութիւնը, թէ նորը միջտ Վի-

<u>ՈՒԵՈՐՆԵ ՈՒԵՆ</u>

Զրմրուխտ ջրեր, կապոյտ Սեւան. Զուգել է ձեղ գարնան արփին, Ծփում էք դուք արտի նման, Նայում էք ձեր կանաչ ափին։

Կանգնեն օրեր, կ'անցնի տարին, Լորս կր դառնաք, կապորտ ջրրեր Ձեր ցոյքի մեջ մեր աշխարհին Կը նայի ջինչ հայեացքը մեր ։

up digmuf gnif dun injubped Ամեն անդնող ու դարձողին . Չրմոռանաք յիջել սիրով Ջրրերից լոյս կառուցողին :

Ասէք եկող սերունդներին, Դուք լոյս դարձած կապոյտ ջբրեր։ Նրանք մեզ սիրտ ու սեր տւեն Որ լոյս լենի ճամրէքը ձեր :

\*

Զրաքրուխա գրեր, կապոյտ Սեւան, guille is the amigue while , Thair to the amigue while , Thair the ant work bound ; The state of the second with the ;

POQUU UULTEUL

ծվեւ իր ձեւանալ եւ Քէ դեղեցիի են միայն - այն գործերը - հին կամ նոր - որոնը դրում ունին։ Ե վերծույ ձեկ գարը ծնունգն է միւս պարուն, ին պես մէի սերունգը ծնունգն է միւս ահրունգին:

applying the first from tag. — apoche a payor a colorito Alephan of the amore that of the an amoration is to the form of the amore and the state of the amore and the state of the amoration is the amoration of the amoration of

մաններդեն եւ Նուամէ ԹԷ ժամանակը, ԹԷ տարրա-ծութեւեր, ԹԷ դանակը ։ Այս չույնն վէները, որոնը ամեն վէնի պէս դերթուած մր իսկ չեն արժեր, ի վերքոյ ձեդ դրին պատրի իրողութեան մր առվեւ. ձեղ մասակ են-ռացույցին, Նոյնիսկ պաղեցուցին ձեր անցեալէն,

Այդ քարայրին բերանը կը բացուի արևւմահան կողմի վրայ- խորգը այնջան երկար է, որ
ցան վայրկետներ կարկի է հասիր- մուն, իոհաւ, դետինը խուր, անիկա դժովոց մրն է, բայց
ժիակ առաւելուծիւմ մը ունի, այի է՝ որ «ժէկ
հրացածաւոր կրհայ պաշտպանել մուտքը երեկոյին դուրս երանը քարայրին եւ կրկին ժառեցանը
Աորսածայի դերեդմածատան։ Հան մեպ դիմասորեց
ծերումի Խոսն։ Մեր խուժերին ժէկ մասը դծաց
Խոսքի առուեր եւ միւս մասը՝ Նջանին աունը ։
Խոսն աչջի ինկած մարդ էր եւ անրարմար էր իր
առեղ մասը- մեզ առաւ գում գր, նարկիչ օրի,
եւ հանդսասանայի հոգը՝ Մարտիրոսը մեդ ապրաեր աներով առունը ։ Բայց ծերունին հաղի, ընչ դիս
հանդրա, դունց։ ճանչցաւ , դոչ**եց** .

Sanispan, another, por anning puriquely or, freezes

or der marche up gurante to the foreign

or der marche up gurante to the foreign

or der marche up gurante to the foreign

from purpay antiquely deportured to make poly the

free upunumbant taneme der purpation. The many 
pung suntampanty deportured to make poly there

one suntampanty deportured to make poly there

one suntampanty deportured to make poly the

tanche or a given to the the transporture of the

free the suntampanty that the transporture of the

nature of the transporture of the suntampanty of the

play the suntampanty of the suntampanty of the

one of the suntampanty of the suntampanty of the

one of the suntampanty of the suntampanty of the

one of the suntampanty of the suntampanty of the

one of the suntampanty of the suntampanty of the

one of the suntampanty of the suntampanty of the

one of the suntampanty of the suntampanty of the

one of the suntampanty of the suntampanty of the

one of the suntampanty of the suntampanty of the

one of the suntampanty of the suntampanty of the

one of the suntampanty of the suntampanty of the

one of the suntampanty of the suntampanty of the

one of the suntampanty of the suntampanty of the

one of the suntampanty of the suntampanty of the

one of the suntampanty of the suntampanty of the

one of the suntampanty of the suntampanty of the

one of the suntampanty of the suntampanty of the

one of the suntampanty of the suntampanty of the

one of the suntampanty of the suntampanty of the

one of the suntampanty of the suntampanty of the

one of the suntampanty of the suntampanty of the

one of the suntampanty of the suntampanty of the

one of the suntampanty of the suntampanty of the

one of the suntampanty of the suntampanty of the

one of the suntampanty of the suntampanty of the

one of the suntampanty of the suntampanty of the

one of the suntampanty of the suntampanty of the

one of the suntampanty of the suntampanty of the suntampanty of the

one of the suntampanty of the suntampanty of the suntampa

րաց ձավանան, ան հաս բուջուցը հանչը ան հում մունքի մի դողային և ակսանք խոսիլ- հասձև և ասնե տերգուհին ձեր քայի հասան կր պատ (Լին։ Թուր -գերը հրդեհեր էին թահի մի տուներ։ Սոսկայի կերպով չարջարեր էին Գէ Յարուքիներ, որոն դի մեր պահուած տեղը յայտնէ։ Արցանով միսը

ջայիր ու պայո գաժեր էին ռաջերում ։
Տանաիրուհի յարեց .
— Հարեւան տանր ժէք կատարեցին այդ ըս— Հարեւան տանր ժէք կատարեցին այդ ըսդերչ և փործո ին արդեր, որպեսք է լոեմ ,
փերջ ի փործո ին արդերներ սկատ Հայմորել ի
- թե՛ոլ և իրենց կրջեին, որպեսք ապանենն գինքը ու
իարյաի Հայաննեցին ու շարունակեցին չարչա թել է Անանց ձեռւին փոփաս ան, և և հանւքն
Հրադան արձակերին. Մեր տունը ջան հատ ձկաբան չուարեց և որ ուն էիր, եւ սկսան գողը։ այնբան չուարեցան, որ դուն էիր, եւ սկսան գողը։ այնբան չուարեցան, որ որուն էիր, եւ սկսան գողը։ այնբան չուարեցան, որ որուն էիր, եւ սկսան գողը։ այնհանդ ու արդեցան չու որ չհայանինին կինարին այնհանդ ու արդեր արութատունցան, բայց փոխանակ
դուրս ելիելու՝ ժուսն ժարալ :
Եղիապելի քերուս տեղչն եւ անդաժ ձև ան ան
հակատու Համրուրեց ;

ճակատո Համրուրեց ։ Շարունակեցին պատմել գիւղին գլխուն եկած ությունուները

արտաուշատները ։
Գիւգի տանուտեր Եիկոլ թեչետյին աստաքները
բայեր եւ քեւերը կատրանը էին։ 46 մարդ տարեր
ենն, 20ը՝ դեպի Հավորդ եւ 20ը՝ դեպի Մերասանա Նիկուրը տարերեն հախեր էին արդեն ու կապուտծ ասնեւ եւոր՝ Մարեկրով մաս ասկաններ էին արդեն ու կապուտծ ասնեւ եւոր՝ Մարեկրով մաս ասկաներ էին արդեն ու չապբայալ եւ Հայ է Զղուն «էիր կապերեն ապատեր
ըւ է ասչափույ է էր սարեկաններուն վրայ եւ խածեր
էչ «Լիլուն կովորդը» այդ արդեն մատները, ձեռբայը, սաները մաս - մաս կարելով, ապաներ

QUALL BUUGBUL

առայնց դայն արիչ բանով մր փոխարինել կարևհայու Մեր դարաչբիանը նկաւ կեցաւ անցծավին
ու ապալային միջեւ։ Գիչ թիչ ուծացանց մեր
հարադատրին միջեւ։ Գիչ թիչ ուծացանց մեր
հարադատրին մողովրդական արուհատրն և
«անուր ձարդելու Բիւնաց անձայան անչյուն իկաւ
տեղաւորունցաւ ձեր աղջապեկ անույն մեջ ։ Սրուանձահանց մողանաց, որպեսուկ իրևեր Հեկինկուեյր, օրինակի համար։
Ի՞նչ մեր ուղածը հիմա։ Շատ պարզ բան
մը.— Հեմինկուեյը յիչնեց, բայց Սրուանձահանցը չմորականը Սօտենանց «հանուր մարդկուհիման», բայց հետանանը աղգային կարիսկեր։
հունի ծիսնը օտար սուրբերուն առջեւ, բայց
պատեն վար չառչեն ձեր առուրակուն հիմարնորը
վոր մոռնանչը, Բե՞ չանանելու կը դարնենը, որ
ժեր դավանունեան չեն հետոլենակ իր հոսանայա պարային հիմեոլոր
ողը կը նոսանայա արդային կլիման ։
Միակ բանու հետև մեծ հետոլենակ կր հոսանայա արդային հիմեոլու հոսանայա արդային հիմեոլու հուներ
հետ չայրենի, հողենայու արդային հիշուտ

րեր 18էն ի վեր բանաարկուած կր մեալ ՇԵԷԲԻ 
Ֆի Ֆրտնաական հեւպատոսարանին մէկ պաչառնա
հան, Ռոսինա, հակ Փարիզի մէջ ալ՝ Լիլի լեհական դեր - հուպատոսը 

Ֆ Ֆեղական Թիրթերը կր դրեն Բէ Ֆրանսայի արտաջին հախարարութեւնը հրաւսադետ մր
դրանակած էր, Ներկայ թյյալու Համար դատավաբու Թեան, բայդ լեհական կառավարութեներ անոր
անդադիր վաւերացուց դատավարութեներ մեր?
Լեհաստան Թոյլ էր տուած որ Վարտայի Ֆրանսական դնապահատան ներկայացուցիչը տեսակցի
ավ բաստանետիերուն հետ : 33

LBU BL 10-10-76 ՎԱՏՐՈՒԹԻԻՆ

USU UL ALPE TUSITAL PLA

Անդլիական կառավարու Թիւնը դադրեցուց Հունդարհոյ հետ կատարուած առնւտրական բա-Հունդարիոլ Վետ կատարուած առևարրական բահակար ինչները, իրդին, հոր ը բրետանական Հպատակի մի ձերրակալու ինան դեմ : Այս բաղա-բացին, որ պաչտոննալ է Փէւթնալի երեկարական թնկերու հեան մէջ, ձերրակայուտծ եւ Հարդը բակցուն հեմ գրկուան է աւելի, ջան մեն ամիսե ի վեր, երկու Ամերիկացիներու հետ ։ Անդլիական հիւպատոսը ջանիցա ուղած է տեսակցել ամբաս – 

uphpyhip :

և Հունդարական կառավարութիւնը պայաս-հասին հաղորդեց թե ձերբակայած է ամերիկեան Հպատան Հրհայ մո, Իսրայեյ Մարոսյան, իրբեւ Որտես։ Ուրիչ ոչ մէկ լուսարանութիւն ։

ԹՂԹԱՏԱՐԱԿԱՆ սպասարկութիւնը պիտի արունակուի վաղը, երկուչարթի, եւ Տարեգլու–

րրը ։ ՀԱՅԱԳՈՐԾՆԵՐԸ որոշեցին յետաձրել Ժաժուան գործադուլը, որ պիտի սկսէր չա առտու : Ուրեմն ոչ Հացը պիտի պակսի, ոչ

ԹՈՒՆԱԻՈՐՈՒՄԸ ճչզօրեն եւ վաշերական Pirrotts III III է Հորորդը ու - դրաշարարա դիաստահրով հետրապրերը. Համար, ամերիկացի գրապետ մր, Ուիկորժ Ուոքրըա Թոյն առաւ առքի օր։ Եւ երբ կր փորձէր դրի առենլ իր ապաւորու-թիւնները, կանկացծ օգնունինս ապագակեց բար ույ էր Հաղիւ Հիւանդանոց փոխաղբուած, Հո աւանդեց ։ ՀԻՆԳ ՀՈԳԻ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԵՑԱՆ Փարիզի սա

կարանին մէն, երբ կր փորձէին 3000 տոլար զշել դադանօրէն։ Գլիաւոր ամբաստաննալին վրայ 7000 инир вы дивневуше, сивидневир

ար մողար ։ ՍԹԱԼԻՆԻ ծննդևան 70ամեակր անտեղած ֆե ՄԻՆԱՐԵՐ Հարաս Մասաքանի անածան այն տարի Եռակայալուհոյ մեն։ Աառավարու հետև ծերկայա ցուցիքը հետևակա բացատրու հետև ծերկայա ցուցինը և գեռական հետև հետևայունից ըն հատաարուած, անահասական պայարումեն վերջ կեղծաւորունինան պիտի ըլլար տոնել այս տարի 4612,

դարգի» :
ՀՈՒՄԿԱՐԻՈՑ հայիսկոպոսները արտօնեցին
որ բաշանանները «աւատարեր բենան երդում կա –
ապեն «ծաղայությանը «աւատարետ բենան», բայց
իրներ այիտի չկատարեն, առանց Վատիկանի արամու Թան

*Ֆ ։ ԹԱՆԿԱԳԻՆ ԿԱՂԱՆԴՉԷՔ ՄԸ* Մ∙ ՄԻՆԱԽՈՐԵԱՆԻ

## 1915 թուկկանը

(Արհաւիրքի օրհր) ԱԿԱՆՈՏԵՍԻ ՆԵԱՐԱԳՐՈՒ ԹԻՒՆՆ, ՍԱՐՄՈՆԵ ԵՒ ՍԵՒ ԾՈՎՈՒ ՀԱՅԱՋԻՆՋ ՍԱՐՍԱԺՆԵՐՈՒ ԵՒ ԱՅԱԶԱՆ ԴԷԳԳԵՐՈՒ : 470 ժեծաղիր Էջ, փենետիկեան չշակ ապադրութնետմը։ Գին Հազաթ

Դիմել «Յառաջ»ի խմբագրութեան ։

## Purkah 4. U. U.h

## Udungareh ahlibubnubn

Uppoulf 23 Peline dudy 16ft, Jul Jucon

Գերակի 23 Դեկա- Ժամեր 16ին, Ժան Կուժա-ի որաշենդուն մեջ : Է Նախապահութնամբ ՀԱՅԿ ՍԷՐԷՆԵԻՐ ԼԵԱՆԻ Մար պրաի ատեն Տօրք - Գ. ՄԵՄԱՏՈՒՐ --ԵԱՆ Գ. Մ. ԳՈՒՅՈՒՐ ՄԵՍԱՆ - ԱՐԻՐԵՆԵՐ --ԿԻրգե Օր. Իրիս ՊԻՐԼԳԻՐԼԵԱՆ : Գերագուհատական Տեր այստադիր, դեկավա-բութեամբ Գ. Դ. Շ. ՍԱՐԵԱՆի, ՄԵՍՈՒՄԵՆԵԻ եւ 2. ՎԱՐԻՊԵՍՆի։

Հ.ՎԱՐԻԿԵՍԵՐ:
Հայ աբիներն ու արենույները հաւաքական կազմով կր բերեն իրենդ սիրայօժար մասնակցու-Բիւնդ , խաղերով ու պարերով : Կր Հրաւիրուք մասրանդ մասարակութիւնը : Ծախքերու մասնակցութիան համար 100 փր :

ՊՈՐՈՆ — Կապորտ Խաչի ժամհանիւրս , չը-Նորհակայու Սետմեր ստացած է Տէր եւ Տիկին Կ-Գրիգորհանե եւ արդիներէ 2000 ֆրանը , փոխան ձարկեսյանիի, Տիկին Կերուդ Վարդաննանի Ա-ժերիկա) ժամուսն առքիւ : ՄԱՐՍԵԼ — Կապորտ Խաչի ժամտանիւդը Նարհակայու Մետմեր ստացած է Տէր և Տիկին

ՄԱՐՍԷՅԼ — Կապոյա Խաչի ժամանիւթը ՄԱՐՍԷՅԼ — Կապոյա Խաչի ժամանիւթը Թիւ Թլիանի հրահային ժկրուսը հետև առ Թիւ — Պ. Պ. Գրիգոր Թիւ Թլիանի 000 , Գագիկ Ծայ — Ցետն 1000 Արժ . Գետիկեան , Վրթ - Փափափահան , Կրա, Թիւ Թլիան 500տիան ֆր -, Ցր - Նաւարհան 200 , Մարտ Էլի Արևնու ինկուն կողմ է Տեկին Մա-հույի ձեռագոյ 500 , Հա Մ. - Ա. Մ. - կողմ է « Տերոյ-եանի ձեռամբ 500 , պահապահանիչ 1500 , գուժար 6200 ֆրանթ (ԽՄԻ — Ուլացած՝ կամ չէ անկախ ապաճառներով ) արաաշառներով) ։

LABU SEUUL

## 2 · 8 · Դ · ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ

# 1950 - 9nauvurs oruanaac Պատկերազարգ եւ Տոխ բովանդակութեամբ, Նը-

ուքրուած է 2 · B · Դ · 60 ամեակին ԳԻՆ 150 ՖՐԱՆՔ

Դիմել Պարսամեան գրատուն, 46 rue Richer: \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*



ԱՐԱ ՊԱՐԻԵՒԵԱՆԻ Հեղինակուն բուներուն
ԱՐԱ ՊԱՐԻԵՒԵԱՆԻ Հեղինակուն կւններուն
ԱՐԱ ՊԱՐԻԵՒԵԱՆԻ Հեղինակուն կւններուն
կունին (հեմերա)՝ Իրկա Թել ըլլայի, Գեղջկունին (մեներա)՝ Իրկա Պելակունան), որկեսներ,
Ծավորց աարեն, Հասեսվ աղջիկ, Վոքժ, Խոքակու
Փարիդի հայկի երգ արհումբ 60 Հոդի ։
Հրապարակ ելած են ատՀանակակ Թիւով աթինակներ։ Դիժել Հեղինակնի A. BARTEVIAN .Ա
τա Petit, Paris (19): Հեռախոս Bot. 99-22:
ՄԱՐՍԻՅԼԻ «Ե՛ Է դիժել Պ. Շաւարը Փիրան —
հանի, 25 ru Berlioz:

hufth, 25 rue Berlioz

PHONOS - RADIO - DISQUE

## RLATAN

**Ժ. ՏԷՐՏԷՐԵԱՆ** 

oo, ne des Daminicaines, Marseille, Tél. Colbert 76-33 «Հայաստանելն եւ Արևեկքելն ռատանան լաւ տահերու համարդ դր յանանարարաներ Philips վաճառասերով ռատանաերը։ Հայերը, իրենց եսև չա ծուն համար պետք է դիմեն ժեղի, առանց վարահերու, եւ կատարերապես գոհ պետի ժետև։ Օրիհաման գիներ, առանց յաւհրումի ։ Վստահեր
Արյ պանախորդերուն վճարումի գիւրունիւներ
կինայինը 30, rue des Dominicaines, Marseille, Tél. Colbert76-33

Մատրան Սատրան ենջ ՀԱՅԱՍՏԱՆԷ եկած եւ Ֆրան -սայի մէջ պատրաստուած 12 նոր սկաւառակներ , ՔԱՅԼԵՐԳՆԵՐ , ԽՄԲԵՐԳՆԵՐ , ՄԵՆԵՐԳՆԵՐ ,

ANLAS Franks

Պատրաստած ենք նաեւ Ֆրանսայի մէք եւ -ւած ՍՈՆԻԱ ԳԱՐԱԳԱՇԵԱՆի Հայերէն տրեւել anamo onton the the Karlik (Gille) հայերբե արևենը — հաե դրուարին կորերը, երևերակցու թեան գանու ել, ուտի, թութակի հւայլե։ Այս սկաստուակերիու, վաճառուժքին համար եր փեստենը որեւէ գաղացի մէջ ժեմաչահակ ապրա-պրող հերվայացուցիչներ ։ Մասհամեւց՝ KAPA, 60 rue Lafayette, Paris (9) ։

Le Gérant: A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN. 17 Rue Damesme - (13)

## «ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ OCC«

*ՓԱՐԻՉԻ ՄԷՋ*.... Ֆր. Կապոյտ Խաչի Շրջ «ՄԵՐԻՋԻ ՄԷՋ.— Ֆր Կապոյտ Խաչի Երջ-վարչութիւնը իր մոտակայ մասնանիւդիրով կր տանէ՝ «ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕԻ»Ը Դեկտեմ թեթ 29, Հինոլչաթնի կչութը Վերջ , ժամը 3ին , Societés Savantesի մեծ սրահին մէջ , 28 rue Serpente: ՃՈՒ ՅԱՅՏԱԳԻՐ, ՏՕՆԱԾԱՌ եւ ԿԱՂԱՆԴ ԿԱԳԱ : Մուտքը ազատ Է

ՄԱՐՍԷՑԼ — Ֆր. Կապոյտ հաչի Մարսեյլ քաղաքի վարչութիւնը «ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐ»ը կը տոնե, Հինդչաբթե, 29 Դեկտեմբեր, կէսօրէ վերջ ժամը միհ, իր դպրոցի որահին մէջ, (Ահարոնեան Ակումբ) ՀԵ rue Des Convalescents։ Փափաթող ծր-հողները կրնան իրենց հրահաները ընթել։

### Ube FUJULARTIBEAK

Կը խնորուի փակի իրենց բաժանորդադրու Թեանց Հայիւները ժինչեւ Դեկտեմրերի վերջ ։
Վարյու Թեանս Համար դժուսը է ապատիկ ձգել
ամիաներով, նոյներկ նշապահ դրաժանորդներու
վրայ։ Շատերուն դրկուած են արդեն իրենց Հաբեւները մանտա-Հէհերու Թերթիկներով դգիորա ցնելու Համար առաջումը։ Իրենջ այ պետջ է դիւդրայնն ձեր գործառնու Թիւնները անյապավ վճաթելով Հին Թէ հոր պարտջերը ։

ՎԱՐՉՈՒԹԻԵՆ

*ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ* 

### H. PASDERWADJIAN HISTOIRE DE L'ARVIENIE

Depuis les Origines iusqu'au Traité de Lausanne Լիակատար ՀԱՅՈՑ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ, թութց 500 էջ։ Գիծ 1000 ֆրանթ ։ Առաջժան ծախարդ 1100։ Դիժել Հրատարակյին, Librairie Orientale H. Samuelian, 51 rue Monsieur le Prince, Paris (6): Chèque Postal Paris 1278-35:

Cheque rosiai care i 2009. La phine quote a constitue de la menta que proper de la constitue d

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ — Համա-Չարսաննաջի Հայր Միութեան Պոմոնի մասնանիւդին երեկոյթը՝ Յունաւար 14ին, դպրոցի սրահին մէջ:

ՆՈՒԵՐ --- Նուրհան Փափագեան հազար ֆր. 4թ Ծուբեք Ամիորդիրի հասույտ հային, փոխան Ճագիակապեկ, երիցուհի ՖԻ. ՄԱՐԻԱՐ ԴԱՐԻԹ-ԵԱՆի մահուան առթիւ է Ստանալ Յառայքն

ՀԱԶՈՒԱԿԻԻՏ ԳԻՐԳԵՐ Տիեղերական Երազահան 800 փր., Բախտագառալայ 1100, Կախարդագիրդ 500, Մհոագիտակ 2 Հատոր 1200, Անին Ծախունգու 450, 101 Պատ-մուածքներ 300, Բաղաքական Տնտեսութիւն 300, Լեռնային Պատեսյալ 150 փրանք:
Մտահայու Համար դեմել՝ ԾԵՐԿԵԱՆ ԳՐԱ-ՏԱՆ , G. Tzerikiantz, 13 rue des Dominicaines,

Umput IL :

### ՈՍԿԵՐԻՉ - ԺԱՄԱԳՈՐԾ

### **ՎԱՂԻՆԱԿ ՄԻՆԱ**ՄԵԱՆ I, rue Ste. Barbe - Marseille

I, rue Ste. Barbe — Marseille
Ժամացոյցներու, որոհարեղիչներու եւ դան դառոր ժամացոյցներու (carrillons) տեսակներ ։
Կը ստանձել հորերու լինութիւն ուղղակի,
ինչպես եւ հորողութիւիներ ։
Նորապոակներու դնումներուն «Ալիանաչները
կը չինուին առանց ալիատավարձջի ։

# Patisserie Roger

BECAMULUE BUACELETTERAL Առաջնակարգ վարպետ

Առաջնակարդ վարպետ
ԱՊՍՊԻԵԵՆՔ
ձեր ուզած ամէն տեսակ gateauxները
ՀԱՆԻԷՍՆԵՐՈՒ, ՀԱՐՄՆԻՔԻ, ՆՇԱՆՁՈՒՔԻ,
ԿՆՈՒՆՔԻ ԵՒ ԹԵՑԱՍԵՐԱՆՆԵՐՈՒ
ՀԱՄՐԵ ԱՐԱԳ ՀԱՅԹԱՑԹՈՒՄ
ՄԱՏՁԵԼԻ, ՀԱՄԵՆ, ԵՒ ՄԱԶՈՒԲ
ԴԻԺԵՐ՝ ՏԱՎԼԱՇԵԱՆԻ 11 rue Laferrière, Paris (9)
Հեռաժայծ TRU. 24-79
métro St. Georges

# ԾԱԽՈՒ ՏՈՒՆ

Անիկոի մէջ.— Ընդարձակ վիլլա մը ազատ, 10 տեննակ, իտմանոց, մողին տարածութիւնը։ 460 ջառ. մեքեր, Լուր, կազ, ելնկարականու — Բիւն, Հինդ վայրկնան կայարանկն։ Դիմել Հեռաժայնով ամէն օր 8էն 1 եւ 4—8, Dan. 83-46:



LE FREMER QUOTIDILE ARECHMEN BE BURGER

HARATCH

Directeur Propriétaire : SCN. MISSARIAN 17. Rue Damassae — PARIS (13) Վեցասքսեայ 800 ֆիւ, Արսո 16 տող կատք 3 անգլ

Tél. GOB. 15-70 9-ре 6 фр. С.С.Р.Рагіз 1678-63 Mardi 27 Décembre 1949 bpbf2mpph 27 hb48bUB.

21pq SBPh - 21 Année No. 6036- Նոր շրջան թիւ 1447

bd pumphy & . Brownbills

POP HOBAS

### QUEUCHE PHOUSUL UL

Տարին կը վերջանայ թանձր մշուլով մը։ Ձա-

Ծարին կր վերֆահայ Թահեր մյուլով մր։ Չար բարուջ հետրեր ձղելով իր ետին։ Ինչպես եւրոպական Ծաւհրին, 1950 Յուն – ուտը 1ին այ հանդիսաւոր Շառեր պիտի խօսին աշխարհի վարիչները։ Վիտի ժաղիքին լաւագոյն օրեր։ Այլ մանաւանը խաղարութինն և։ ապահո – վութին, որոնց կարօտեն կը ատշապի ամբողջ ժարդկութիւնը ։ Ի՞չ տաբակութ որ, պատերազմ են հինը ատ-բի վերջի այլ, արվետկանները իրենջ ամէնեն ա-շելի մոտեղը են, Համատարած անատուղութինան առջեւ ։

առրու Երբեք այսջան բարոյական աշերներ գոր -ծած չէր փոխադարձ անվատահունեան , կասկա-ծամաունեան, ծանրակչիռ ամբաստանունեանց Համանարակը

Այն արտաինան որ, իւրաքանչիւր միջազգային Համագումարէ, Հերթական կամ պատաՀական խորհրդաժողովէ վերջ, նոր ճեղջեր , նոյնիսկ

հատարաժողովէ վերը, ասը փոսեր կր բացուին։ Երրենն կարելի կիրյալ ժշմա, մր փարատել, լոյսի նշոյլ մը ցուցնել։ Բայց շատ չանցած աւելի թանձր աժպեր կր դիղուին, մեագնելով Հորիդո-նը։ Ի դերեւ Հանելով բոլոր բարհացական տրա ևը։ Ի դերեւ Հանելով բոլոր բարհացական տրա

նը։ Ի դերեւ Հանելով բոլոր բարհացական արա ժաղրու Բիւնները։
Այս մուայլ իրականու Թեան ամ էնէն կենդա նի, վաւերական պատկերը կո ներկայացնէ Միացեալ Ադրերու Կադմակերպու Թիւնը ։
Աւելի ներկայացույյական եւ օրրաւոր չան
Հանդուցեալ Ադրերու Դաչնակու Թիւնը , 59 պե առւթիւններէ բաղկացան այս Ադրաժողովը Հետգչետէ դարձաւ միջադային լրարան մի՝ որ ամչնէն աւնր կը դարորը մինոլորաը ։
Ամենունա չումես առոս առաանաս մու մես

դեհան դարձաւ միջազդային լմարան մը՝ որ ամեկեն աւելի կր պղտողծ միննոլորաը ։
Ամենորեայ լուրերը արդա դադասիար մր միայն կուտան անցուդարձի մենոլորաը ։
Թանար լուրերը արդա դադասիար մր միբացարի լուծ ատեսալութերենը ։
Վատարհայ պատուեաս մը դարձած է հուրակառարհայ պատուեաս մը դարձած է հուրակառոր շվինիշն ։

3. Միունեան ոեւէ ներկայացուցիչ ուղած
ժամուն կը փակէ դուռները, ամէն անդամ որ իթեն հանոյ շենուի այս կամ այն հարցին ընհու թեն հանոյ շենուի այս կամ այն հարցին ընհու թեն հանոյ շենուի այս կամ այն հարցին ընհու թեն հանոյ շենուի այս կամ այն հարցին ընհու թենական լուծումը հունական լուծումը Այլեւս առածի կարդ անցած է «պատերավե
հրձիրը», որուն միւսներն այս կր պատասխանեն
հուն ուժղնունեամբ ։
Մարդիկ աւելի լաւատես էին ջանի մը տարի
տուան , ջան 1940ին , երբ կարդ մը հիմնական կուրերիա և իւ

ինդքիրներու ցանություր է հոդքիրներ, ծրագիր Ո՛րըան մասեր, տեղեկադիրներ, ծրագիր հեր՝ հիւլչական դեջերու ստուդման, դանակաբու եւ ապառայինունեանց կրճատման մասին։
Արդի՞ւնքը, - հոր պատակտումներ։ Միչտ երկու
ձակատ, իւրաբանիրեր ամուր կառլած իր տեակետներուն եւ գիրջերուն։
Տարուան ընկացին վերջնական հանգամանը
ստացաւ Ատլանաժետնի դաչինքը, եւ Մ. Նահանգ
հերը ցուեսարկեցին պատկառելի գումար մը, վեբայիննըս համար արևմաժան Եւրոպան։ Զինաժ Թերջի առաջին ընուները կը սպասուին դառաքիկայ Յունուարին։

ore ortt

**ԵՐԷԿ ԵՒ ԱՅՍՕՐ** 

— Մ... ին անցայ։ Եղբայը, ինչ տարօրինակ ժողովուրդ ենջ, 30 տարի է Ֆրանստ կր դրա – նույինջ. կարծնս երէկ ենջ եկած Անատոլուն ։ Աֆիոն Գարահրարի Թուրջերէնն անդամ են ժողցուան։ Ալ բարժրամայն խոսակցուժիմներ, ալ հանրակառջերու մէջ հեռուէ հետու իրարու ձայն տալ։ Ո՞րը կ'ուգիս ... ԱՀա եթեւոյթներէն դատող ճամբորդ մբն ալւ

Մաս երեւովիծներէծ դատող ծամբողդ մըն ալ։ Կը տոկարուհը արդատրես ը անդում մը հկած եւ տեսած ըրակել այն թայվուքիւնները որոնց ցա-մաց ոոց կը դնեին «Հայ դաղքականներ» որոնց գա-կով, բոլորովին տարբեր պիտի ըլլար ձեր դատա-վծեռը:

Ճիչգ է որ անհոդ ենջ ժեր արտաջին կերպերը պահելու հաժար , բայց իրականին ժէջ՝ ատիկա ընկոյդին վրայի լեղի կեղեւն է , ժիջուկը հաժով

պահելու Համար, բայց իրականին մէջ ատրիկա որև վրայի իրկի հիղեւն է, միջիուկը Համով է, եւ լաւ պահուած։ Արդ հայուն է, միջիուկը Համով է, եւ լաւ պահուած։ Արդ հայուրիները ջարդերն, թալաներ եւ դարթականեր էին երբ Ֆրանսա ռաջ գրին։ Շատեր այրի կիներ, երբ հրանրատ ռաջ գրին։ Շատեր այրի կիներ, եւ հեջ արուման և հայուկ ունենալով իրենց Հայու կորովը եւ աչիստոսակրութել. Ֆր։ Ու ցրունցան «Ոսկորը դարժակայաններու» մեջ կամ կասկասների փողովներու առւները ։ Գործարանները բաց էին, իւղի, օճառի, չաչարի, օբական 10 —12 ժամ ցրոնին չամերու համար այդ ուժասպառ բաղժութեներ։
Այսօ՞ր է՝ Հայիս եկ տասներորդը դործարածներեն կը Հարե Հեկ հասներութ, առեւարական մանր ու իրողո, արդենչ չաված են իրենց 
ձէջը։ Տիրացած՝ նունիսի կանադան չուկաներու, ինչպես կօչիկի, նպարեղենի եւայն։ Այ ձերը տեսենլով դործերու Հէջ՝ Երէկուան անաում հերթ ահաներու Հէջ՝ Երէկուան անաում բաղաժուհյած, սեփական աունի, հոդի այի դեր եւ պարձած, 
հիացան պորաականներ են Վիմասծ, չէծյու —
ցած, սեփական առնի, հոդի այի դեր եւ պարձած 
հայու պատճառելով իրենց երեկը եւ այսօր 
հանդող օտարին

հիացում պատատությալ թրաց արդը։
Հահարցող օտարին ։
Անչուշտ մեր հետ եկած չատ մր անրադմայի
սովորութիւններ կան տակաւին ։ Ռայց այր ու հայտութիւնն այ եր վերիայ չիչ չիչ եւ երբ ձեր
ոտրերը օր մը ուղղչ չէպի Գ..., այն ատեն այիտի ըսէջ հիացումով .

- Եղբա՛յը այս ի՞նչ տարօրինակ ժողովուրդ.
- Եղբա՛յը ին հոդերը պարտէղի ենջ վերածեր ։
Այս իսոպան Հողերը պարտէղի ենջ վերածեր ։
Այս դեղեցիկ տուեները, իրենց կարդուսարջով, եկեղեցիները , դպրոցները միասին չենջ բերած

«Մորտես» ...

8. Գ.— Կիրակի օրուան «Օրը Օրին»ի մէջ, չորրորդ հատուած, հրկրորդ տողը՝ կարդալ.—
«Եւ Եթէ հրաշքներ գործած Չէ» Եւն.։

## Drudumja librija Bngarn

Ինչպէս Հաղորդած էինք կիրակի օր, դահլի-նր չարան առտու ժամը հին վստահունիւն չահ-ցաւ միայն վեց ջուէի առասերունիսանը, ինչ որ տեղի կուտայ դանագան մեկնունիսանը, ենչ ու ժո-դովի այդ հիսանը հերկայ էին 600 երեսվուխան-ձեր։ Թեր ջուէարկեցին 303, դէժ՝ 297 հոդի։ Թեր ջուէարկած էնե 147 ժողովրդականներ (15)ի վր-բայ), 98 ընկերվարականներ (996 վրայ), 24 արմատականներ եւ ուղեկիրներ (48ի վրայ) եւն։ Դ էժ ջուէարկած էին 167 համայնավարներ եւ ու-որիչ մանը – ժունը իսքրակցունիանց ներկայա – ցուցիչները, ինչպէս եւ դօր, ար կոլի 16 կուտա – կիչները,

կիցները։

Այս բուէարկունեան վրայ, Ադդ. ժողովը ևրէկ, երկուչարնի, ձեռևարկեց կմաացույցի օրիհասցինի գծնունինան, յօղուած առ յօղուած։ Չառավարունիւնը կը պահանչէ հաիահայիւ վա«հրացնե ներ դահլինը սես դեռաարունիանց պիտի
հանդիսի աստիգրուհյեն առամ։ Դրատիններ կր
կարծեն ներ դահլինը մեծ դեռատրանանաց պիտի
հանդիսի այս չարնու, բանի որ մեծամանուննիւնը միչա խախուա է։ Կառավարունիան ել մաացույցը կը ներկայացնե 2275 միլիտու ֆրանցի
պումաց մր, հաւտատարակչուռամ։ Եվմաակահ
չանձնաժողովն այ ուղեր հականանուն։ Եվմաակահ
չանձնաժողովն այ ուղեր հականանուն։ Եվ պատ րատան է, մեծապումար ինայողունիեններ առաջարկելով։ Չայջարը պիտի ժղուի այս երկու
ծրադիհերում վթայ ։

### Parthu this dewing

«AUPSULAP BUR AUSPUUS ABUUL »

Սոգարայի անԹելը կիրակի գիչեր հաղորդե<mark>ց</mark> ւաջին նախարար ՆէՏմէտաին Սատակի ճառը՝ `արտարին հակարար Նեմելտոին Սատակի հառը՝ 
միջազգույին կարու Ռեմելտոին Սատակի հառը և
միջանդու Նախարարը հրտեց Բէ «ազդը պարտաւոր է պատրաստ ըլլալ,

Նիտու թե դինուորական հրմապութը չատ ժածր կր
կլու երկրին վրալ, բայց Թուրջիա անտեսակես
կը յուսու արկին կուլ, չարշին Մարլըլի ծրագրին տաժերինի միալ, չարշին Մարլըլի ծրագրին տաժերիկեան օգծուեինի չահարկել եւ գործադրել
գուծապան ծրագիրներ ը արան ծրագիրներ ։

# '<nrugantha handrangk Raghali te U. Duhmlalitern

Հունդարական կառավարութիւնը վճռապէս մերժեց Անդլիոյ բողոջադիրը՝ Հպատակի մր ձերբակայման առթիւ : Միեւնոյն ատեն պաչտօ – ձերրակայժան առնիւ։ Միևնոյն ատնն պայտօ-նական ղներյց մր հրատարակնց, որով կր ծա հուցանք ին 14 հոդի ձերրակալուած են , իրրեւ կրտնս ։ Ջեկոյցը կ ըսկ նի Անդլիա «եր փորձե ձերում բանիձնել Հունաարիս վերայ, անպատին-ձերում բանիձնել Հունաար բրիսանական բաղաչա ցի մբ որ ամրաստանուած է իրըևւ լրտնս »։ Ուրիչ ծանուցադրով մբ, Հունարիա կր մեր-ժէ Մ Նահանդներուն բողոչապերը ամերիկեան հարտակի մր ձերբակայժան դեմ։ Պայտոնական դենոյցը թե Անդլիացին եւ նե Ամերիկային կ՝ ամ-դեսատակի երիեւ «այհեսում լրտեսներ, որոնչ ա-տեսարական պայտոնենը ստացած են պարդապես «օղարկելու համար իրնեց միւս դործուներ. — Թիւնր»:

առեւարական պայտաններ տաացած են պարզապես ընօրարկելու Համար իրենց միւս դործուներւ թիրեր միաս դործուներւ թիրեր» չ դեկոյցին համաձայն, Հունդարից ապահովութեան պարապերութերները հաստատան են թե Անդիացին՝ հակրթա Սենարրա, Անհրիային է հակրթա Սենարրա, Անհրիային է հարդարական արձարիայ հեր հեկեր — ծախկին անօրէն ելեկարական դործարահեր — լրանօութեան ընդպրիոյ մեջ Այս երեց անգատատանեայները տեղեկումերներ իր հաւաբեր հիրարա են հայաստարարութեան իր հասարատուն արևիրը հակրիայան է հարարարական և հարատարագործական հաստատու - հետանց մասին, ինչպես եւ դադանի ծրագիրներ և ուրիչ փաստեր, դործակարներու միջացու ։ «Միեւնոյն ատեն անոնց արտասահման հաստարու - հետանց մասին, ինչպես եւ դարանի ծրագիրներ և ուրիչ փաստեր, դործակարներու միջացու ։ «Միեւնոյն ատեն անոնց արտասահման կր փախցնելին կապարակաները տեսնական իրասաահերին և արդին բրահանական վետարական հիրարաներն կրարած հերեն արտասարութեւնին արդին ուրի հրարանային իրև համարակարարում իննատրական հիրարանեն, արտարարուժերին ապետարաներու հրանատարաներու համարականիրու համարական հիրարաներու և տեւ որևեցի դործատնու հիրարանական դեկոյցը Հունդարացիներ ալ կր հիրև հայարարական արարանիր հեր հարարարան ծանուցայրին կրատայարիչ մը, նախարարարի մը արկիր, կոմուս-հիրն կատարարի հերարակաները և հանարական կրարարայար կր դործանական դեկորեն հերարակարութերն առանական դեկորեն և առանական դեկորեն հերարակարութերն արարարի հերարակարին հրարարարի հերարակարի հերարակարի հերարակարին կրարարարի հերարարարի հերարակարան և հանարական հարարարարի հերարարան հերարական և աներիկեան ծանուցական առան եւ անոնաջ անանուց անարական և աներիկեան առանաւնի իրևեր անարականեն և անարարարիներում հարաակարութերն հերարակարան և աներիկեան առանարարարիրեն ում արդինանա հերարակարան և անարակիներ հերարակարանին և աներարական և աներինեան հարաակարանին և աներիներուն հերաակարանին և աներինենա հարաակարանին և աներինենան հարաակարանին և աներինենան հերարական հերարականին հերարական հերարական հերարանինիր հերան հերարական հերարարարիներում հերարական հերարանանի հերարանան հերարանան

րուն ժանրուքենան տակը։

\*\* Հունդարիա անգլիական եւ աժերիկեան
ծանուցարիներուն կր պատասխանէ երկու Հպատակներուն ձերբակալուքենն է հինդ չարաքի վերԼր, « դարժանը եւ դայրոյք» յայտնելով ժամաւորապես Մ. ՆաՀանդներու ժիշաժաուքնան եւ
սպառնալիջներուննաչէն ։

ՉԵԽՈՍԼՈՎԱԳԻՈՅ վարչապետն ալ ճառ մր խստելով, ազդարարեց ԹԷ «կառավարութեան պարարականութեւմն է պայապանել միլիոնաւոր գաղաջացիներ անոնց դէմ որոնք Թլնամիներուն ծառայունեան մէջ մաան են, ընդունած են Յուպայի արծաթը եւ կր դաւնն մեր հանրապետու գինա դէմ։ Ո՛վ որ կր ծառայէ ձեր Թյանիներուն ձերակ արծար է արդին եր հանրամիներուն անոր է արդին եւ եր ունամիներ արատարի էր արդին եւ Հայրեներին »։

ՍՈՒԲՈՑ հոր դանինը կապմունաս վար արատարին հար դասեստեներները, դաշախառենեամի նարը Գուսան պեյի, որ մինւնոյն ատնե պիտի վարդ արտաջին նախարարութեւնի չայի Արարի վարդ արաաջին նախարարութեւնի արի Արարի, պիտի վարդ արգ ապատարանութեան հախարարութերնը

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

### መበጊልያዘይኮኒ ፈቦዚያ

(Բ. եւավերջին մաս)

(Ի. ութայորջու աա)
Նիչէ կը փառաւորէր դերժարվային բայց
անդութ անականուհիւն մր ։ Ռբնան "մարդվային,
յայանութիւններ կր ապասեր այդ բանականութե ներ, արդուհին, դեղեկու հյու հրեան և ապասուհեն
կնրագեր ։ Պերկուն պատրարկի կը դաներ պա՛ր,
սիայական, անարատրար՝ անրոնելու համար աիայուն ։ Կառանարկեր դարդացնել intuitionը, այսիներ հնադրային դեսակայան բերեն աւերի նչմարտանալ Արդարեր բաներ հիան արև մարդարութեն և
առանց դատորութեան ։ Ռայց հղան գինչ մերջողներ ։ Վետ է արամարանուհնեամա վաւերացուին
այց չրացաարուած բաները։
Հաւատացիայը կը մերժէ որամարանել , սրըաով իրկունել իրերուն էուհիւնը ։ Նախնականու-

առատացույլ դը սորշ, տրաստրասլ արտ տով կրվումե իրերում եռւնիւնը։ Նախնականը Թիւն՝ կրանն չատեր։ Աիչքայն՝ յարաբերական պարգեր մեր Թուանչանների իսկ։ Ֆրերյա պարգեր մեր անռային եւ անասնային ներաչիաթ-

Գերիրապաչահերը Հալածեցին կրոնք, ընտա-նիք, Հայրենիք, պետունիւն, դիտունիւն, դե -ղարուհստ եւ դրականունիւն, այն բոլորը որ կը տարկացնեն եւ կեղժիչքին մէջ կը նետեն մարդը։

սարկացնեն եւ կերծերին մէջ կր հետեն մարզը։

հայց փիլիադիան իր իմացականուննամբ է

որ կր մեկներ դանականունիամ ակարգը։

Դերիրապալաները հերջեցին իրնեք գիրենը ,

դալատարանեցին հայրենից եւ արևսմահան քաղա —

ջակրներ հիւն որոնց ջանդումեն եր ձարևիս։

Դուրս եկան իրենց ենինադիտակցական աշխարհե։

Դուրս եկան իրենց ենինադիտակցական աշխարհե։

հա դակրն ձեկնե իրարեր , ըսելէ կերջ Գերկանի

պես Ձէ մուն գրունիւնները լատ առելի հշմարիա

ձարանական այլ մակերնասին եւ Թունակար արա

ապահրա է արարհան ամարհանարը ըստաուներն արարեր։

Դարարհե ու գիրչ են կան դարարայաները։ Պրաի

գարին ու կանդ առնեն իրենց կարդին՝ բանակա —

հունենան առջեւ ։ Այդ է մեր հակատակին՝ խոնակա

գային ու կանը առուս ըրաց կարգը ըստութերւ հունեան առֆեւ։ Այլ, է ձեր ճակատարերը։ Ութեւ ելը չկայ ։

Այսպես, մարդկութերւնը կ՝ երևւայ մեզի իր
ամրողջ մեծունեամբ եւ Թյուտութեսամբ, ծայայբ ստեղծառութեւ հրակատական բայց յառաβետն ձիջեւ, իրականին եւ դերքնականին, երևβեն եւ ոգերին միջեւ. Իրապարութեամբ այան չի
սանմեր իրականութենեն։ Ֆորհրդապարութ կորուսե հրապարութեամբ և Հարրապարութ կորուսե հրապարութեամբ ։ Ջարդացածր իրասունգեն եւ ոգերայալի բայց չափապարնը աւևի արձամարներու աղերը։ Ասիկա իր իրասունջական է՝ Եր այա դարդացածը աւևի առնդծապործ է։ Եւ այս բոլորը ձևուս են Տորիա ճրչձարութենը է հրա այլ դարդացածը աւևի առնդծապործ է։ Եւ այս բոլորը ձևուս են Տորիա ճրչձարութենը։ Կարարութենանել չապարութենան և
չուրեր հայց կր բայենը միչու։ Եւ այս բոլորդեն
կուղան մորովան նիչեր, դարեր նաև, Հորակապ
հրդեր։ Բայց կր բայենը միչու։ Եւ այս բոլորդեն
կուղան մորովան նիչեր, դարեր նաև, Հորակապ
հրդեր, արօբերեր, թերքուածներ, և բարութելենհեր, եւ «Հրարաբութելեն»
հեր, արօբերեր։ Ասա ուրիչ թարդութելեն մի ։ Կը

Կը ջայենը։ ԱՏա ուրիչ բարդունիիւն մր ։ Կը Հոսինը, կր փոխուինը, կ՝անցնինը, ըլյալով Հահ-դերձ կայուն ու յամասորն անձնասեր անձնա կանունիւն, միակաուր՝ մանիունենին՝ մինչեւ Կր թայինը եւ անչարժութիւն եւ խաղաղու-

թիւն կ հրադենը :

Ամասը, երը Ալպեաններուն վրայ էի, վրդո-վեց գես քրվեծ մր։ Ձէր հասներ եր ձայնը ինձի։ Ձէր չարձեր։ Միապադաս մարմար մրն էր, հար-սանեկան քող մը՝ չփոֆելի՝ կողքի ձիւներուն

OPONITY SHEADING 255

## burburnarhadi ke kugheny

Պալջանեման երկիրները ընդՀանրապէս Հան դիսացած են Հակաժարտութիւններու Բատր մեծ պետութիւններուն Հաժար։ Այդ երկիրներուն ժէջ

դրմասյած են Հակամարաում բիշններու բնատլ մինչ և դր անոնց իր փորժեն իրեն Համար։ Այդ իրկրինյանում մին և դր անոնց իր փորժեն իրենց բաղաջական խուժերով, երբենն դրաշեր նիրն և իրենր դրաշատական խուժերով, երբենն դրաշատերն հետ իների անուհատական ու բաղաջական չանրու մինչ այդ արածանատում այլ ֆալլաններու մինչ այդ արածական չանրու մինչ, արածառ դարձած և հւրորայական կամ Համաշիային, արածառ դարձած և հւրորայական կամ Համաշիային արկալի բոնկումեն-րու Մենեասիերինինիրին յիչնեց Պալջաններնն պատարայան և այինային չիչնեց Պալջաննան պատերայան և Համաշիային արկալի արև իր բոնկումեն-րին իրենր Մերայինի թիններն յիչնեց Պալջաննան պատերաներ և այրայի դահամատաներն ապետը հերու Մեսենավերի մին չիչնեց Պալջաննան ապատերաներն կարարեր վերայացական հարարինին արկալի հերուներ Մերայերի և այրացեր մողովուրդներն և դարանական կայարեր հետակարեր և այրացեր ժողովուրդներն։ Ասորական դրունիայան են հարարեր հետև կարական դրունիայան հիմնուած և Միութեան կաղապատերն վերայ և հիմնուած և Միութեան կաղապատերն վերայ և իրենր տարրեր իկուներ կողուներ կողուներ կողուներ կողուներ կողուներ և երև արդերի և երևեր տարրեր իկուներ կողուներ կողուներ կողուներ և երևեր արդերի և երևեր ապարեր իկուներ կողուներ կողուներ կողուներ և երևեր արդեր և երևեր հետևեր կողուներ կողուներ կողուներ կողուներ և երևեր արանական երևեր և հետևեր և իկուներ կողուներ կողուներ կողուներ կողուներ և արանան հետևեր և երևեր հետևեր կողուներ կողուներ կողուներ և արանան հետևեր և երևեր և հետևեր հե

Երևբ տարբեր լեզուներ խօսող հինդ աղդերէ՝ կացմուհցան վեց հանրապետութիւններ։ Անոնց վերին հրամանատարութիւնը կը վարէ, մառեչալ Թիթե Պելկրատեն ։

Իրինոս Պեդրաստես։ Այդ ժողովուրդներն են՝ Սյովենները, Խրը – ուաթները, Սերպերը, Մակեդոնադիները, Մոն – Բենկերոցիները։ (Կարատար) եւ Պոսնիացիները։ Այն օրեն ի վեր, որ Կով ինֆորդի դատապար-տես Թիքյոն, իրրեւ ոչ Հյու կամակատարը Կրեմ-

տեղ Թեβմե, իրդեւ ոչ 'գրու կամահատարդ Պրեմլինե, յարուհղան յարաթիրու Թեւնները եւ Վերքապես իպու հղան՝ իրհե եւ ուղեկիրներուն ժիջեւ ։
Այսօր Հաժայնավար նուերսայալիան իր աչթեթը յառած է Երոդաս եւ Աժերիկա, գուտցնելու
Հաժար իր ադրատեր ու յալրայուած տնտեսու —
Թենո։ Իսկ Մոսկուան ակուսյ կր կերտել: Գայանուկոսյալիոլ դեավչու Թեան 75 առ Հարիւթը
հախապես կո բաղկանար Հողադործներէ։ Գայաձեն բանուորները դրեք է յարուհայի անագահ է Գայաանողությեն ի՞վո վարակուած էր գանագահ չէ։
Անդակաս էին, եւ տաիաւին և։ Բրակումայի
Վենորա այն հեր և, թորակուն է Անդարկաս էին, եւ տաիաւին իան, դրայակական
Վենիրու առ Թեւ ապահունիներ ։
Գեսիական ին, եւ տարիաւին իան, դրայակական

Գերմանական արդաւանդներուն հետևւանքով՝

Գերքանանան արտասան ծներում հետևւանքով՝ հոկերո աներունցաւ ծանրօրեն։ Հայեւ հետևուներունցաւ ծանրօրեն։ Հայեւ հետևուների հետ ձևու ձգած՝ Իւկես սնսաւ ժառել ժերանուների այն ապատել որթայն սպատել որթայն սպատել հետևուներում եր այնուն սպատել որթայն սաստեսացնը։ Վեր՝ արտատ երերի մր տարողու-թենեն ու կարողութենեն։ Հետեւանոր այն եղաւ որ դանունցան օգտուողներ եւ կորանդնորներ։ Բնաևանարար նաևւ իլիանութերնը սիրողներ ու ապատեն և

Թաևահարար հանե իշխատություն ատուծեր ։

Ուուհացե լրագրող մեր, որ վերջերս այցելած էր երկրեն բաղաչներն ու դեւրիրը, կո պատմե իր խստակութենները և ապաւորու քեւնները և Ծերուկ դեւղացի մեր, նստած իր ցեխատ ու խոնաև երբներն մէջ, կո գանդատի Ֆէ կեսները ատրու և ատրի դէ, կերքայ։ Ֆանած ուք արտաժար ցորնեն Հունձչեն կառավարութեւնը դրաւած է երեր դառորդը եւ վճարեր կողջնով։ Կո ստրուկն մերակայ Հալապական Հողաղործուքեան, ,

Մ հնչդեռ Պելկրտաի մէջ, հոր չինուած բն կարաններէն մէկուն վարձակայր, ապադրակ կարաններին միկուն վարձակայը, ապարական դյաններու վրալ այհատարդ բանուրդ մր, չատ գոհ է եր հետնոնքս Արսական կր յանհ 43—50 անգյ. ոսկի։ Իր կենն այ կր ատանա 4000 տինար՝ իրրեւ ատմարակալ։ Տիկենը փուռեն միկ իր տաջինի MARKET WAS A SERVICE WHEN THE PARTY OF THE P

ժեր պզարկութիւնը։ Կր ժեծնանը։ Հոյակապ ուժ ժրն է։ Հողիները կր հրեն իրար ալիջենրու պէս, բարձրացնելով եւ տապալերվ իրար։ Բայց բոլա-ըր ժիտալն կիրադործեն լինելութիւն մբ։ Վատ-բանջներ կր ցցուին աժէն օր ժեր դէմ։ Բայց պատրանջներ կիկնան աժէն օր։ Լոյսեր կը տես-

« Rudpjosh the mosnesm with lutur murange « Sudjpost for universe use jayen uneagge for subjected in the hooding agreement in the fooding agreement ways the for subjected in the formal before the major for a for judge for judge

որս ու ասուրություս։ Հեղեր մըն է պողոտան։ Կր լսեմ՝ կետևջին կրույթնը։ Եման է լարաչարժ լինելութեևան։ Կո -գեւորէ գիս՝ Հակառակ վՀատութեևան, տիսրու -Թևան և, պուտեջին։

L. DUPUSHIL

խորովածը, եւ կը պատրասուրը դառնուկի կողիկհեր՝ յաքրոր օրուան համար։ Գեահերին ժէջ առաջին անդամե է որ իր տեսներ այսջան ձոխութիւն։
Ճիրը և որ ժողովուրդին բաղաքու քինա ինչ։
Վրատի մէջ, հանա ուղեկից երկիրներու, հրդերով
կերթայ որոշե։ Բայց ձիշը է նաեւ, որ Պեկրատ
անող որուէ համաւ վրայ, կը տեսել տիրա դեմ դեղջուկ կիներ, որ ջար կը կոտրեն, տիրա ուղ կր կրե։

Մեծ Հող կը տարուի դորոցներուն։ Համա -

որ կր կրեն։

Մեծ հու կը տարուի դպրոցներուն։ Համաըստրանական ուսանողներու Բիւր հռապատկուան
է, բարդառմամբ հախապատերութեան ըրկանին ։
Օրքերի առկեւ կը տիրէ ազդային հաւասարուβիւն, մր եր նպասուն ցեղային առելութեանց
բարձումին.

արդումին .

հը կառուցուին նոր ընակարաններ։ Այսպի սով կառավարութիւնդ կը յուսայ լուծել անդոր ծութեան ինդիրը՝ Մակեղոնիոյ եւ Մոնթենչել բոյի (Սեւ Լեռ) նման յետամնաց չրջաններուն
մեջ:

մեն։ Ժողովուրդի մեծ մասը, սակայն, կը խրույի Համայնացվան թաղաքականունենն, որ կը գոր - ծաղրուի ուժեղ նափով ու անինայ :
Բոլոր փաստերը ցոյց կուաան, որ գիւղացի նուկոսյաւնան չախորժիր համայնացման կարգե - բեր։ Եւ որով հետև։ երկրին մեծ մասը կը թաղական այի կրացների, և ը հետև, ուրեմն, որ մեծ մասը դժում է ներկայ կարդուսարդեն ։
Ասել պետջ է հետևոյնել նել ան կ՝ուղէ տարայի կարդակարը է հետևոյնել նել ան կ՝ուղէ տարայի կառայարուները ։

Ասկե պետը չէ հետեւցնել Ձէ ան կ՝ուղէ տա-պալիլ կառավարութիւնը : Առանձնայնորհալ դասեր կր կաղժեն բան – ուղրները, դայլանի սարկանութիւնը, բանակը, պետական պայտօնեաները, կուսակցական ղեկա – վարները, համալսարաններու դասախոսները են։ Առանձնայնորհեայները ընակարանի աւելի լաւ պայմաններ ունին : Մունոլի եւ ապրուսի բաժնելավը սովորականեն աւելի են։ Անոնց հա մար դոյութիւն ունին մասնաւոր վաճառատուն – ներ :

ոսը է պատտաւորեալ վիճակի ժէջ են նաեւ Պոս -նայի դիւղացիները։ Ասոնը իրենց իսոպան ու ան-մրդի թյուրներեն փոխաղգուած են՝ վաարուաժ Գերժաններու Թողած նոր եւ բարերեր ապարակ -ները եւ Հոն կաղմած են համայնական անտեսու -Թիւններ է

Թիւններ:
Հակառակ այս բոլորին, սակայն, Ծուկոսյաւիա քաղաբականէն դատ, կ՝անցրնէ նաեւ անտե –
սական ծանր տագնապ ժր։ Մասնաւորաբար Կո –
ժինֆորժին հետ խղունկեն ի վեր:
Հարտարաբունասի դլիաւոր կառուցումները,
որ պիտի կատարուեին Կոմինֆորժի օժանդակուբեսոք՝ կանդ առին, ըստելով անոնց արդիւնաւոր դործունկութիւնը:
Համայնական տետեսու Թեան քաղաքականուԹիւնն այ ունեսաւ և ուժող, աս տասնատեն ժեն։

Թիւնն այ ունեցառ իր դերը, այս տադնապին մէջ։ Անցեայ Յունուարին անոնց 1800ի Հասնող Թիւր աչնան բարձրացաւ 6600ի ։

Արդիւները ամապատասիան լեզաւ այիա -տաերին, որով հետեւ իրենց պակսեցան արդիա -կան մեջենաներ, պարարտանիւն, արտադրող տպրաերներ եւև ։

տարասերահի եւն. ,
Կայ նաևւ 1947 — 1951ի Հնդամեայ ծրագիրը, 
որ ինչպես ըսինջ, չատ վեր է երքրին ու ժողո – 
վուրդին կարողութենչն։ Պատերապի եւ Թյուտ – 
ոււթիւն տեսնող նոյն սերունդն է, որ պիտի վեբային երկիրը՝ դայից սերունդներուն համար է 
Թիքօ կ'ուղէ աղջատ ու դիւղացի նուկոսյալիան դարձնել ինջնարաւ, Հզօր ու արդիական երկիր մր:

կիր մր։

Շւ աՀա ծրադիրներ Հիմնելու Համար ծանր

ճարտարարունստ, հռապատկելով պողպատի ար
տադրությիւնը։ Որոչուած է դարդացնել ելեկտրա
կած ու մեջենական կաղմածներու ճարտարար —

ռեսաները: Ադրվացնել ու մեջենակայնել իվեա
դործությիւնը: Շինել խնուղիներ, երկաթույի —

ներ, հեւանդանոցներ, դպրոցներ եւ բնակարան
ներ։

հեր է դրուսարտադրար, դայրուցար ու թատղուներ հեր Այս մեծ ադումար ծակարներ հոդայու համագայան կերային ռանաստային ձարարան հրարածներ հայարային ու անտաստային ձարարա բերձները։ Արտածել ա — տաղծ, որվեր հայարա հրարարային հեր է հայարա հայարարակաները։ Հետո, ալիւմինիոնի ճարտարարահատին մէջ։ Անուրանային հրարարարահատին մէջ։ Անուրանային որ հարարարահատին մէջ։ Անուրանային որ կարևոր արդիներներ ձեռը հերարա են, որոշ ձեւրիու մէջ։ Սակայն փոխա հանակ կերը թոնանայու անակ հայան առանգրաժելու մասիներ հեր հեր հերարարարունաններու վրայ, կեր բինեն հանակ հեր ձարարարունաններու վրայի հոր ծովային մեր հեր հերահեր և են և և Այս պատճառով այ կեր կարան ինուղիաները. Արակարանինա հեր ռատիայի խողուրանառով այ կեր կարան ինուղիաները. Ներ հետ հերարանիրը հեր հերաարարանիրը և հերարանիրը և հերարանիրը և հերարաին հերա և հետ հետ արտանար ինուղիաները։ ներու, ընակարաններու ու առող և պահական չինարարութիւնները։ Ա. ՀԱԲԷԼԵԱՆ

ՆՈՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐ ՃԱՐԵԼ «ՀԱՑ – ԲՈՑԺ»Ի՝ կը նշանակէ ապաՀովել ոչ միայն ձեր անձին ու ընտանիջին, այլեւ բարեկամներուն առողվու -Թիւնը :

### Aug austul

Սիրելի Ղ. Մելոյեանին

Շատ ուչ տեսայ «Բաց համակը» Ցառաջի մէջ, որով կ՝ուղես որ արտայայտուհի մեր յեղավո - իական անցեալի տիուր դրուագի մր առեիւ :
Ա.— Ֆիրդ է որ «Բրեորե» դապաիարը ին կողմէ դրայունցաւ, իակ իրադործունցաւՍարուի Արահի և Կ. Կովտել է համաձայնունիհամը :

Գ.— Սիոսլ է Թէ պաչարուած ջաղաջէն դէպի Արտաժետ ելգ մին էին Թողած։ Ոչ միայն ելգ մր չէին Թողած, այլեւ երեջ չարջ պաչարժան չրդ-Թայ էին հաստատած եւ չրՉուն ձիաւոր պահակ-ներ Հանած։

Հրաչքով մր միայն ելանք պաչարման դիծէն մօտ 30 հոգիով, հակառակ անոր որ լումնկայ

7/26/ 5/:

դիչեր էր՝ Դ.— Գալով « Գող » Մելոյին, դոր «դառա — հան» կանուանես, արդար լես դաներ։ Դաւանա-նը դիտակցաբար դաւ կը լարէ։ Գող Մելօն չատ հայ դիտակցաբար դաւ կը լարէ։ Գող Մելօն չատ հայ վարդեկան մը, դոր դործածեցինք !— Հանդաժ ատրճանակի սպառնայիքի տակ։ ԵԹԷ Հորին մէջ, այլ վարդեկանին ատրճանակի փոզդ ոֆեից ա-հոր ճակաին եւ պահանջեինք առաջնորդել, հաւա-տացած եմ, որ կր հանրով դուրս եկաւ ինքը, Համրայ կար եւ այդ համրով դուրս եկաւ ինքը, Մուրջ մեր դիտուր Սամասնը եւ Մերդոն։ համրայ կար եւ այդ համրով արասակեն կարկա — ձած, դյուիր կորոնցութած էր, կարծելով ԹԷ բո-լոր հորերու բերանները հակողութեան տակ էին առնուսծ։

unbarub:

Any Whish hipping as augumphishipme upotendiumginds & hi no my colour hipping the harvarligar.

Blank v: With humy human mousement of hipping the parameter form the most of the hipping the hipping the hipping h

ՏՈՒՆԻՆ ԲԺԻՇԿԸ (Հայ - Բոյժ) յանախ ձևզ Է'ապատէ բժչկական ծանր ծախջերէն ։

ՊԷՑՐՈՒԹԻ մէջ Դեկտ. 4ին, տեղի ունեցաւ Լիբանանի Ադդ. Գաււտո. Եողովի վիճակով դադբած չինդ անդամեն բուն բնաբու թիւնը, երկուջը 
Ս. Նյան թաղեն, երեջը՝ Անդր Նահրի չրքակնչ։ 
Ս. Նյան թաղաքատես հայուն հանր հահրի չրքակնչ։ 
Մ. Նյան թաղաքատես 708 ջու էարիողծեր 
մասնակցեցան ընտրութեւան եւ միաժայնութեւան 
երևակորան ընտրութեւնն և միաժայնութեւան 
երևակորան ընտրութեւնն և միաժայնութեւան 
երևակորան ընտրութեւ Գորա Բաղամասերեն Նոր 
Մարը, Նոր - Մետ, Թրատ եւ Թիրօ - Սահնաջ 
ընտրութեւնն ժամակցեցան 1946 ջուք այրապետ 
եւ երևակորան ընտրեցին Տութե՝ Մ. Հայրապետևանը, ընկեր Տութե՝ Ա. Պաղասասարևանը և ընկ։ 
Մեկեր Սարհատեսնը։ 
ԵՅԻՄՑԱՀՍՑ Թեմական հեղթուրդը Դեկտեմ-

Lunnipk gunnip

Մելիք Սարհատետեր

Դեր ՏԱՀԱՑ Թեմական Սեղբուրդը Դեկտեմթեր Լին ժողով դումարած է Մամբրէ արջ
Սիրունեանի հախաղանութնեանը եւ թնարած հադաքական ժողովը «Ադեալ Յուլիս Լին թնարուած

քը « հայարական » մբ, որ օրինաւոր չէր նկատուած սական Վկ ապօրեն մարժինը ծնած օրեն

ձին չեւ Թեմականի վերույի, հայ նիսաը «Նացած

էր մեռեալ մարմին։ Օրինաւոր հայաք» ժողովը
ընտրուած է հետևեալ կարժով — « Պ. Վ.

Սահատրեան Վ. Մուրասեան, Տօրթ և հարահասեան, Վ. Սորասեան, Տօրթ Սողիկեան, Ս.

Պորիկեան, Հ. Գաբայեան ։

ՏՐԻՑՈՒՍ (Սուսիա) օրեսալիան և հետև Ա.

ծասևան, վ. Արրահաժեան, Տօրք. Սողիկեան, Ս. Պողիկեան, Հ. Գարայեան ։

ՏՐԻՊՈԼԻՍ (Սուրիա) օժառւեցաւ երկու ակումբծերով՝ թարայե և։ Մինայի քաղամասերում «ՀՀ Հակա-29ին տեղի ունեցաւ էլ Մինայի ակումբծերով՝ թարայե հանրեցա, իրուռեհրամ բարմուքիան մր հերկայուքեւան։ Օրուսան նախաղանն էր
թեկեր Գերամ Գարթիչերան, որ բարայատից ակումբծերու կատարած դերբ մեր արասաններում արև
եւ հրհատասարձերու ազային եւ լերափոխական 
դատանարներու կատարան դերբ մեր արասաններում 
դատանրերի Աերբենի հրանարան չերարի մել ապատաներում 
դատանարների Արրայեն չ հանախանց 
դեներ Անորանիի Ուրֆայետն չերակորի մեջ ապատ 
կումբծերի Անորանիի Ուրֆայետն չերակորի Ֆե ա 
կումբծերի Անորանիի Ուրֆայետն չերակորի Արրանի հրանարանան 
հրանարան և թեկոյքը, թնկեր Լեւոն Թօգահանի նախարանութենամր։ Օրուան բանաիշան 
հրանարան հրեկոյքը, թնկեր Լեւոն Թօգահանի հախարանան հրեկոյքը, թնկեր Լեւոն Թօգահանի հախարաներեց ողին։ Ապա կանց առաւա 
հրանարանան հրեկունին և այս կանանարան 
հրանանաներ այս ունեցան դեղարունա 
հրանանան հրեկանարեն ։

Արկու հանց կենական այս ունեցան դեղարունա 
հրական հրել հրանան 
հետինարնն ու այսե հետոնինը և Մարասանանի 
հրանաներում իր ասանանան 
հրանանարնն ու այն 
հատեսներում և Արա հանանանի որ 
հատեսնարն հրանարներ ու աշանանում և Արանանի որ 
հատեսներու և այս աշանանում և Արտեսանի ուն 
հատեսներում որ աշանանում և Արտեսանի ի այն 
հատեսներում որ աշանանում և Արտեսանի որ 
հատեսներում որ աշանանում և Արտեսանի իր 
հատեսներում որ աշանանում և Արտեսանան իր այսաներում և այներանանար հարանարում և այներանեներու այաներաները առանանար հետ

տաժահարհարդի որ սաշվանուսած է Լիրանանի դի - մատեծը ներկայացներու է Հ Լիրանաննան վարժարաններու այակերաների առաջնորդութեամի հետարաններու այակերաներու տորսնոց կատարած են եւ այաժանարի առեւած ֆրանանիան թիկերու - թեան մեր կողմել է Ներկաները իրենց Հիացումի այատահական որ հետու հայարանած մե ձևնարանական որոց կողմու ու Հա-մայամի թարանած են ձևնարանական որոց կրողմու ու Հա-մայամի թարուած չին Համար է Հ դպրոցներուն այակերաութեան չին Համարը։ 12 դպրոցներուն այակերաութեան մէջ իր Ներթաչնակ Համարդեն և առով, լառագոյն տարարութերներ դործած է Մ Նրան վարժարանի ներկայացուցիչ խմրակը ։

### SHATTER SHERIBLY

ԱՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻՆ ՁԵՐԵԱՐԿՆԵՐԸ ՄԱՐԿՆԵՐԸ ՄԱՐԿՆԵՐԸ «Ե. Դ. Նոր Սերուհզի Մարաէյյի Շրջ. վարչու ծիւնը 12 մասնածիւգերով տանեց իր Շրդ տարեդարձը, Դեկտեմբեր 17ի, չաաթե իրկիսեւ մինչեւ որյո, Alambard մէջ։ Սրաէր ամրողջովին լեցուած էր։ Այս անդամ սրահը
նոր ձեւով դարդարուած էր, 4 պատերում վրայ
հարականան եւ ֆոսիսական դրուշներով։ Բացումբ
կատարեց Սէնթ Աննի երդչակումերը, Գ. Համ –
բարձուժեանի դեկավարութեամը, «Մարսէյեէ –
գով եւ «Մյակ բանուոր»ով։ Բացման խոսքը ըրաւ
բնելի Վահէ Բարվամեան չանում ենդի հիմնական
հարատանի է ծառայել արդին։
հարատանի է ծառայել արդին։
հրդեց Տիին Աչենան հարումուն գիտարաւ
եի, չեսող ինելուհի Տարումում Ֆրանցու
եի, չեսող ինելուհի Տարումում Ֆրանցու
եի, չեսող ինելուհի Տարումում Ֆրանցու
եի, չեսող ինելուհի Տեր Սերսէնեան։ Հ. Ց. Դ.

Երդեց Տիկին Այնեան (ծագունով Ֆրանդու 
հ) լետույ բնկերուհ։ Տեր Արակնեան : Հ. 6. Դ.
Շրբ Կոսքիակեն կողժե խոսեցաւ բնկեր Տ. Թա դոյնան, ժաղժերով հոր յարդու բնկեր Սարդիս 
Արտասանու Թեւն մր րրաւ բնկեր Սարդիս 
հան, Սեծ Լուի «Սիաժանից» խուժբեր Լա ՍիոԹահ «Հրայր» խուժրդ կես ժաղ հոնր դրաւր ինեց

Հայկական պարերով ու արժանացաւ բնոյնանուր

«ծաանատանցի։ Գաղարի «Ռուսոսի ծիուարուհ» ի հեր
կայացուց պաշելու մի (Թորոս ծառան): Բոլոր

ժամակայութները բանու հեր և

հեռանկորները բանուհ հեր Հ. Ռուսուկան .

ժամանակցողները լաջող էլին ։

Օրուան բանակաօսն էր թնկեր է. Բալուեան ,
որ պատկերայից բացատրու Թեւններով պարգեց
Նոր Սերունդին դերը ։ «Շնորք և Հ. Ց. Դայնակցութեան, հրվուսեցաւ . Հայ ժողովուրդին դիմես
դիմեր ։ Անոր ծոցեծ ծնան Վերոներ, ինչպես տաուսպանթե երդեներ, Անդրանկներ և Միսաքան հեներ։ Նոր Մերունդին Հրտուսը պետք է բլլայ
«Ուտ բարձրանալ եւ խանդավառութենամբ կա տան եր տաստաներ և աստանական և աստաներ և աստանական ին և ինչանային երկանա տանրի ին առնատիարունիրորդեն »։

Մանուկ Պօյանեան

### UNPERAL SEASON UL

Կոպրոսեն Գ. Ջորիկ Ջորայիան կր ինդրե ծանուցանել Թէ լոյս տեսած է իր անդյեւնալ համայիադիտանիան բառարան ընթերգարանին Ա. հատորո։ Մնադիայ 19 հատորիները պատրաս – աուժեան մէն են։ Ամրողմական երկասիրութիւնը

« Գալով ժամանակամիջոցին, բնական է

«Կայով ժամանական ինդին, ընտկան է որ-չակ չատ չանալիոր հեծ, ու ներան շուտ պիտի Հր-ըատարակուին 20 Հատորները»։ Անչույտ անգլիաց փոները պիտի փուքնան օգ-տուիլ առեժեն, Ուրոպայի, Միջին Արևւելջի եւ ժանաւանց Ամերիկայի ժէջ։

«BU.N.U.Ջ»Ի ԹԵՐԹΟՆԸ

# **በሀተ**ሁበያ፦ ጃዚበեሀ<sub>ታ</sub>ህተወትታፓሴ ACHASEP AGBUYIL

(*ኮՐ ԲԵՐՆՈՎ ՊԱՏՄՈՒԱ*Ծ)

Խուժանը կազմուտծ էր 140 Հոգիէ, որոնը ժառամբ կուսակային ձիաւորներն էին եւ որոնց 60թ՝ Առնաւուաներ է Սարմներ էին Խառավայէն 55, Ջուգաարեն՝ 32 Հոգի, որոնց մէծ էր՝ մեր սիրելի Սարդներ է հոգի ևւ այդարել՝ 32 Հոգի կորոնց մէծ էր՝ մեր սիրելի Սարդներ, կովտունչի՝ 42 Հոգի ևւ այդարել որոր Հայ դեսքերը։ Խոսիչին անժինապես խնդրեցի, որ նամակ մը տանի ջաղաք, դրեցի հետևետալը.—

ար գաղաք, դրեցի հետհեհալը.—
« Այլեւա անկարելի է մեսի տանիլ այս բալաբը։ Ուրարկեցէց ձեր արաժադրուքեան տակ և
դած դերջերը եւ անմինապես գործի սկսինջծ, չ
Մատծանչած էի նաեւ տեղի ունեցած դէր —
բերը, բայց անոնջ արդէն իսկ տեղեկունիւն ու —
հերն.

ուրին։
Գիլները կրկին Ճին Տէրեսի գացինչ։ Ինչպես
ըսի, դժովոջի պես դժուսար էր հոն մեասլը, րայց
մենչ ուրիլ ապաստան չունեինչ։ Երկրորդ. օրը
հասն վերադարձաւ և. իմ համակիս հետևեսը
պատասխանը րերաւ.
«Առ այժժ խասութիւններու պատճառոււ
այսան հայիսն անանունի և հետևես և հետևեսի հայիսի հետևեսի հայիսի հետևեսի հայիսի հետևեսի հայիսի հետևեսի հայիսի հետևեսի հե

« Առ այժմ խոսու Միւմաերու պատճառաւ չպիտի կրևանք դենք և մարդ ուղարկել է կլ խնդ-րենք, որ քանի մը օր ևւս անձնաանաց, մինչև որ յարմար առինը ներկայանայ - այն ժամանակ նե-

րեւս ժենջ ժեռած կ'րլլանջ. կտակնիս այս «Չինայէջ ոչ ոջի»։ Կնոքմէս ալ նամակ մը ստացայ, դրած

այսողնու « Սիրելի Շինական, հղրայրներուդ եւ Սար-դեսին(\*) ժասնի դնաւ ժի ժասներ. անոնթ բորո-րովին առողվացած են. աժ էն օր հայ կը դրկես անոնց ուրիչներու ձեռորվ (\*\*). Ենեւ սոսկայի կաչարանցներ առեր են, րայց հիմա լաւ են միեր ժասին բորորովին ժի ժասներ ձարկոր լաւ են ։ Հավորդիներով չո՛ Սակաւախաս»: Թուղքեր անդ անդ արցունթի հետքեր ունէր։ Մեր դրունիւնը այնեւս անասնելի էր ու կուռերու ասպարել Վար, ոչ ալ պասապարունիու ուղէինչ, երբ այդ վիճակին ժատնուած էին, եւ մենչ ալ անկարդ դարձեր էինչ դիրենչ պաշա

Երեկոյին ուշ ատեն Տուղասարցի Գասպարը

(\*) Մուրատին եղբօր տղան։ (\*\*) Բանան էին։

և լորոն այ սպաններ էին և
Ելրեկային ժեկներանը ձին Տէրէսիէն։ Սորսանացի 16 տարեկան պատանի ժը ժեպ կ՝առաջնոր գէց ՝ուսուժնասիրած էր ճամբաները և այժծամի
այես կը Թույեր ժեր առավուն և կր հիանայինը իր
ճարարհիս։ Թեան վրան երկար էր, բոլորս այ լոգնե ցանը և ժիայն լուսարացին հասանը Արդայա ։
Մեր առաջնորդը հոդ բոյր ուներ, ժաանը անոր
ժարարը։ Ես երեսս փաթքեցի ու ծածկեցի, որ ոչեսյի էի ճանչցուիմ ։ Կէս օրին ոստիկաններ և
փան գիայն, տանարերը կ՝ուգեր որ աներիայես
ժեկնինը, բացատրեցինը, Թէ ատիկա որջան անպատե է էր Սէ ժեղ եւ Սէ իրեն համար ու ժնացանը ։

դրան ։
Ոստեկանները հկան, նստեցան մեր ապաս ատնած ատն դրան առաքը։ Կացութիւնը ծանր
եր, բայց երիտասարը, հարս մր իր ճարպիկու թեամբ փրկեց մեզ։ Եկաւ եւ իրը ԵԷ հեղացա.
դիւղացիներուն, յանդիմանեց եւ րատ .
Ինչն՝ այս մարդիկը փողոցը ձրեր էջ,
ինչո՞ւ հաս նատերուցեր էջ։ Եւ դառնալով ոստի կաններուն, դանոնը իր առեր Հրաւիրեց ու տարաւ։ Անմիկապես դարձաւ հկաւ մեզ մօտ եւ սիրա mnime d'hap

- Հանդիստ մնացէջ եւ Հոդ մի ընկջ, ենկ Հարիւրներով Թափին այդ լիժարները, կերպով մը կր խագեն եւ ճամրու կը դնեմ ։

Գնաց աուն եւ ոստիկաններուն ճաչպատրաս-տեղ, ուրկէ բաժին դրկեց նաեւ մեղի ։

ՁԱՊԷԼ ԵՍԱՑԵԱՆ

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԾՆՈՒՆԴԻ ԱՌԹԻՒ ուղերձներ

որրոր մեայ , միսիու որ պապը հորեն փակէ ար ծան ծուրելով եր։

ՄԱՆՐԵԱԿԱՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄ պատրատանը ը։

ՄԱՆՐԵԱԿԱՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄ պատրատանը ը։

Արյա արաստանունիամեր, կորհրդային դիծուորական ատևանի մր առչեւ պիտի դատուհն 12
Հավոնցիներ, որոնց հինդը դօրավարհեր են ։

Մոսկուայի կուսակայանա պայուսնակերքը ,

« Փրավատ» մանրամասնունիւններ հաղորդելով
այս մասին, դիպե Բե կարմեր բանակն էր որ
ձիւս երկիրները փրկեց Շափոնական ծրարբեն եւ

Քէ փորձեր կատարուամ էին Մահյուրիոյ մէջ ,
հորհրդային երերենրու վրայչ եսիչ այցելային
համաձայն, մասիոնի ընդհ- սպայակայար մեժ
Հուրիոյ մէջ , 14 տարի առաջ.

ՄՍՍԿՈՒԱՅԻ անժելը կը ծանուցանէ Բէ ԽՄՈՒՅԵՆԵՐ Նի արարահայար մեր Հուրիայանի հերենային հարարահան Հուրիայան Հի ՄահՀուրիոյ մէջ , 14 տարի առաջ.

ՄԵՐ Ջեւնր շուտով աժան ելնեպորականունինես
դետի ունենայ Հորհրե հելեական ուժի եւ ու 
«Իչ Հանձանօն ադրերիորու» —
Աս Հանձանօն ադրելոնիորու» —
Աս Հանձանօն ադրելոնիորու» —
Աս Հանձանօն ադրելոնիորու» —
Աս Հանձանունիանը Հորհեն Թէ պաշարման վիՀակը վերցուած ըլլալով , Էնչունցաւ դինուորա —
ՄԱՐՈՐԻ ֆրանսական ներկայացուցիյո, որը
ՄԱՐՈՐԻ ֆրանսական ներկայացուցիյո, որը
ՄԱՐՈՐԻ ֆրանսական ներկայացուցիյո, որը
ՄԱՐՈՐԻ ֆրանսական հերայացուցիյու հրա Հահայի մեկ վենապետ կայ , Սույթանը, եւ մէկ
աչանավերինինին օրանաան արարարելով Մէ ԱյսուՀին մունիայեն են Ծուկուլելի մէջ ԱյսուՀին հունիայեն կար
Աս անանանունիայն է Հերայանիայն ար
Հին ուսիսաւնում են Մերիան ի քինայնն ար
հաներիան են կարևուն էի Զիրծայնն այն
ասմանայութեան է ՄԻՆ (թեֆօ) 200 դեպքեր ծաղած
եւ հինչև իր հերին ի Միծային այն հարիելին

համահարը մեծ պարուշարութիւտ, դ ըստարա
«ամաձայիուֆան» :

«ԽԱՏԱՏԵՆԴի (թիմի») 200 դէպօիր ծադած
եւ հինդ վարկեայներ մեռած են ՍԷՆԹ Էթիլենի
«ԷԷ Բժիլիները դեռ չեն ձրած թէ Համաձարակը Լուրե՞ն թէ կաթելն ծառած է։

ԻՍՍԱՅԵԼի խորհրդարարը (Բեսեսա) որոչեց
իր առային նիստը դումարիլ Երուսադեմի մէջ կրկուպարին նիստը դումարիլ Երուսադեմի մէջ կրկուպարին նիստը դումարիլ իր հուրահետի գեր
որոշման։ — Գաղանի բանակցութեւնները չեր
շարուծավուրե Իսրայէլի եւ Յորդանանի միջեւ,
Հայաս թիւն կերինիի մէջ (ՍԷՆ Լուայ)։ Երկուդ դիակներ եւ 15 միրաւորներ ձանունցան վրատակներ
թե աշերի ջան մէկ ամիսե թերթերը դիսել կուտան
թէ աշերի ջան մէկ ամիսե ի հեր որ հրադունիւն,
ոլ ալ ստուգում կր կատարուի Փարիսի կացի ըսդործադուլի մը։

**ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ ՌՈՄԱՆԻ ՄԷՋ** ԵԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄ ՌՈՄԱՆԻ ՄԷՋ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունոլի և Կապոյա հրայի մասնանիւոլերու կողմե։ Դեկա. 29քե, Հինալաբ- Բի հրեկոլեան ժամը 9քե, Տուռ Barnardի սրահին մէջ։ Պիայի ներկայացուի անմանն Աետրիս ԱՀա- բոնեանի « ԱՐԻՆՆՈՑ ԹԹՈՄՈՐԸ » և խոստ ծիծաղաչարժ պաւնչա մբ «ՀԱԼՐԱ-ՄԻՏ ՎԱՐՉԱԿԱԼՀ»։ Մուտքը աղատ է։ Այժմէն իսկ ապահովեցել այս առնիւ Հրապարակ Հաև – ուած միձակախաղի տոմսերը ։

### «ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ«

ΦԱՐԻՋԻ ՄԷՋ.— Ֆր. Կապոյտ Խաչի Շրջ վարչութիւնը իր մօտակայ մասնանիւղերով կյ տոնէ՝ «ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐ »Ը Դեկտեմբեր 29, Հինդլարթի կէսօրէ վերջ ժամբ 3ին , Sociétés Savantesh մեծ պրահին մէջ 28 rue Serpente:

and bussuade, solubule de august and bussuade, solubule de august and

ՄԱՐՍԷԵԼ. — Եր Կապոյտ խաչի Մարսեյլ քաղաքի վարչութիւնը «ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐ»ը կր տոնե, չինդջաբնի, 29 Դեկտեմբեր, կեսօրէ վերջ ժամը ձին, իր դարոցի սրահին մէջ, (Ահարոնեան Ակումը) ՀԵ rue Des Convalescents: Փափաջող ծր-նողները կրնան իրենց կսահահները բերել:

LOBU SEVUE

«ԱԶԴԱԿ» չարաթօրհակի բացառիկ թիւր , ծուիրուած՝ Դաչնակցութեան Օրուան ։ Առաջին եւ վերքին էկերուն վրայ՝ Անդրանիկի եւ Նիկոլ Դումանի գումաւոր նկարները։ Այլազան րովան-դակութենամբ եւ պատկերաղարդ։ Գին Հարիւթ ֆրանը ։ Դիմել Հ. Ց. Դ. մարմիններու եւ «Ցաumbali :

VUPUPLUZUBBP QUSPUUSAFBBF

ՄԱՐՍԻԼԱ-ՀԱՅԵՐ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԵՑԷՐ Քաղարֆ Կապոյա Խաչի Տարեկան մեծ պա – բահանդեսին, 4 Փետրուար, 1950ին, «Au Club»ի չթեղ որահեն մէջ։ Orchestre Gomez et ses Virtuoses, Փարիզեն մաս-նաւոր հրաւիրուան են Օր- ԽԵԺԻՆԱ ՅՈՎՀԱՆ – Ներհան et Topera Comique (ler prix du Conserva-toire) և իր հայրը՝ ԳԱՐԵՖԻՆ (Քառ):

ሆሁው ከንደብፀኖ ሁኮ ባԱՐԱՀԱՆԴԻՍ 4U.LULTH URPH

ՆԻՍԻ Հ. Մ. Մ. ի կողմէ, չարաթ 31 Դեկտ.ի դիչերը մինչեւ լոյս, Bld. de la Madeleine Biscuite-rieին դէմ Chez Jojo:

Գեղարուհստական բաժին, Տոխ պիւֆե, ըն-

արի հուտոր։ Բացման խոսը Գ. Մ. ԱՆՍՈՒՐԵԱՆԼ Մուտոը աղատ Է ։

*ԿԱՂԱՆԴԻ ՆՈՒԵՐ* 

# up Brudurhil Zugniphlik

Դրևց՝ ԿԱՐԱՊԵՏ ՓՕԼԱՏԵԱՆ Գին 350 ֆրանջ։ Դիմել Հեղինակին 92 Bld. Nol-let. La Rosière, Marseille:

COMPTOIR DES THES YAVROU

26-755 HOM

23 rue Senac , Marseille *ՀԻՄՆՈՒԱ*Ծ 1880 *ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ* 

եր յայսարարէ յարդող հասարակունիան ԲԷ, ըստ առաջնոյն կրնան դանել Ֆրանսայի ամէն հայարականառներու մօտ իր ծանօն ՀԱՄԵՂ ԵՒ ՀՈՏԱՒԷՏ իսկական

Thé Yavrouh (Ceylan)

Ծրարհերը, ի՞նչ ջանակով օր կը փափաջին։

րևխՈՒ եՆ, Համ <sup>4</sup>

Փարկզի չատ մօտիկ սիրում գիւղի մը մէջ ,
անուանի եւ լաւ լանախորը ունեցող լուսանկար –
չատում ել , յարմար գին։ Գրիլ Տիկին ՍԱԵ –
ԹԻԱՐԵԱՆԻ, I lbis, rue du Temple, Enghien les
Bains. (S. et O.).

ՄԱՍՈՒ Է Նպարավանառի խանում մը, բնակարանով միասին, Լա Պառի մէջ (Անկենի մօ –
արկ)։ Յարմար գին։ Գրել Տիկին ՄԱՆԻՇԱԿԻ,
3 rue du Marché, Enghien les Bains (S. O.):

RALZHSERP

ФИРЬЯ. \_\_ Z. В. Դ. ԵԳԻՊՏԱՑԻ ԿПՄԻՏԷՆ

ՓԱՐԻՋ.— Հ. 6. Դ. ԵԳԻՊՏԱՅԻ ԿՈՄԻՏԷՆ Իրդ-Հ ժողովի կո Հրասրից Երկերները այս ուր – թա Թիրիկուն ժամը 8.30ին, Sociétés Savantesh մէջ։ Պարտասորիչ ՆերկայուԹիւհ։ ԵԱՐԻՋ.— Հ. 6. Դ. Նոր Սերումոլի «ԱՀա – բոեհան» խումորի դասախատուԹիւնը այս հինդ – ՀաթԹԻ ժամը Գին, սովորական Հաւաջատեղին։ Կը խոսի ընկեր 6. ԱԴԱՄԵՍՀ։ ՆիւԹը՝ Դ. Վա-լուման: Հայհրէնի դասընԹացը ժամը 8—9:

## dunulinh waphe dud ghrahajp

Junga uhhpunatus Ahlahli Arfika HPA-VILPULABL HAUF: 1 Galantup hppuhh 3.30ξh

tha πρέρη. Salon des Prevoyanth Δεξ, 279 rue des

prieness, Φαρηρα, (metro Gambetta Aut. 26 hs. 96):

Δηθα πλημηριτουσιαθμού μουθήλ, δημη, διατιαμ

καμπαιασιασιασία μουθήλ, δημη, διατιαμ

καμπαιασιασιασία βιατιασία βιατιασία

μα μλατιασιασιασία βιατιασία βιατιασία

μα λιατιασία βιατιασία βιατιασία βιατιασία

μα λιατιασία βιατιασία βι

արտրաստուած դոլրոյին ուսուցիչ 8․ ալակերդայացուի կեՂԾ ԲԺԻՇԿԸ անակերդայացուր կողմէ, կառակախաղ մէկ ա–

ԱԵՐԱՆԵՐ: ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ՀԱՆԴԷՍ, *ժինչեւ կէս գիչեր։* ռատ կերուխում ։ Մուտքը ազատ է Unum Apparhand :

### H. PASDERMADJIAN HISTOIRE DE L'ARMENIE

Depuis les Origines jusqu'au Traité de Lausanne [Μαθμυπωμη ΣΙΒΘΠΒ ΊΙΙ.SΠΠΡΦΙΤΙΝΈς, περε 500 ξε: Ψήν 1000 Φριπώς » Ικανωβωία δεκήνερη 1100 ι Ψρίθει Σταμπωμημέριβ», Librairie Orientale H. Samuelian, 51 rue Monsieur le Prince, Paris (6): Chèque Postal Paris 1278-35:

Հրամաս - Սանուէլ դրատան մէք պիտի դանչը ամեն տեսակ Հայերեն և։ ֆրանսերքն դրջեր։

ՏԵՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ 500 ֆրանը կը ծուերեն Աղջատականավի ծերանոցին , փոկան ծաղկեպտակի Գ. ԱԼԻՔՍԱՆ ԱՆԴՐԷԱՍԵԱՆի մահ-ուտն առնել, Ասանա. unffic: Umwhul «Bunul» th: 

## ԴեՐՁԱԿՆԵՐ

በՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

SOCATEX day when swift pot his or brange

Deublare — Toilee — Mercerie եւն. դերձակի toileի 🗣 մասմագիտութիւն — րուրդ — ապահովուած Dé-caties et irretrecissables — marque ELEPHANT

Բաց է տժչի օր ժամը 9էի 14: Հեռամայիով լուր առւէց, ահմամբ կը յահմեներ տուհիրուհ։ Բաց է երկուչարնի օրերը, ժամը 9էի 19: Առաքում գաւառները :

10 Rue N. D. de Lorette, Paris (9) TEL. Tru. 37-92
Métro N. D. de Lorette, St. Georges Autobus No.
Le Peletier — Cadet 26, 43, 49, 32, 74,67

# WHORLUPBAPP ...

Կուգամ յարդելի յանախորդենրուս ուլա - դրուբնան յանձնել մեր ուսանակներ եւ ըմպելի- հերուն հետևուս գիները -- ՀԵՐԱԻ ՔԱԶԻՆ Հերուն հետևունալ գիները -- ՀԵՐԱԻ ՔԱԶԻՆ Հերուն հետևունալ գիները -- դրանց , ՌՕՄ ՄԻԱՐԻ 48° 525 ֆրանց, լիւջերոներ, օ-որ-վե Տանձիկ, Մոն Քամել, բաջաօ, Թրիմ լը պեջ Մապասկեն, Շերի պանահի, նաև ամեն տեսակ պերիքիւներ դեղչնալ դիներով։ Կովու միս առանց ոսկորի, 150 ֆր. գիլոն, ուշիարի պուտ, Ա. կարդի 300, ջորելեց 250 ֆրանց ։ Կամեց անկախ պատձառներով Բադի Տիւղը չատացանը և

չատացանը ։ Դիմել 6. ՍԷՖԷՐԵԱՆԻ, 63 rue Longue des Ca-pucins, Մարսէլլ։ Թէլ. Col. 23.78:

Le Gérant: A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN. 17 Rue Damesme - (13)

FALAR LAURULUZUALBRE AUZULABBER

### BOSPHORE nucensua

2614UV (2001-2014)

I OWOT-U.C

be urusus puzers



21րդ ՏԱՐԻ — 21 Année No. 6037-նոր շրջան թիւ 1448

LE PRESIDE QUOTIQUES ARMERIEN EN EUROPE

HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN · 17. Rue Damesme — PARIS (13) Վեցամահայ 800 ֆր., Արտ. 10 տոլ՝ կամ 3 անգլ Tel. GOB. 15-70 9-ре 6 фр. С.С.Р.Рагіз 1678-63

Mercredi 28 Décembre 1949 2npbf2mpph 28 7b48

be sumply & . Phulletill.

IFDP MOURE

Տժգոյն տարի մը հւս կը բոլորենը, օտարու-Թհան մէջ։ Տժգոյն՝ անոր Համար որ ոչ մէկ յու-

«ԱՑԿԱԿԱՆ ՃԱԿԱՏՐ 1949ԻՆ

Տեղուն տարի մը եւս կր ըսլորներ, օտարու-հետն մէջ։ Տեղուն՝ անոր Համար որ ոչ մէկ լու-տաւոր Հեռանփար պարդուհցաւ տարուան սկկզբեն մինչեւ վախճանը ։ Նայն մերըինակութքիւնը՝ ինչպես 1948ին։ Քիչ մը աւելի մշայլ, Հայրենիջին եւ Հայկական Ար-տասահմանի յարարերունիանը տեսակերտով ։ Անոնչ որ 1048ին կր Հաւսատերն Թէ Հայրե -նառարձր պիտի վերսկսի, ՀետղՀետէ իրենց պատ-հանին մէջ ջաչունցան, վերջացող տարուան ըն-Թացչին ։

Երևանը ինչև ալ գոհակաւ աւհտարեր լուրեր 
Երևանը ինչև ալ գոհակաւ աւհտարեր լուրեր 
Հաղորդելով երկու տարի առաջ փոխադրուած 
սարադիրներու մասին, անիկով եւ Բերիերով։ 
Ոչ ձէկ նոր յանձնառութիւն ապագայի մասին ։ 
Ոչ հեկ այտարարութիւն որ որ յուս հեղջել ։ 
Լուռ մասց նաեւ Ամենայն Հայոց կաթողիկոոր, որ պարրերաբար փոնդակինի կուղել Արտա - 
սաժան ին հայուրեան ։ 
հո աստանաներնու « Երերանեն», որ ար-

ուլ, որ պարրերարար կոնդակներ կ'ուզղչ Արտա - ւաւմաներ հարուբեան ։

Իր պայտօհաներքը, է Էջնրանին», որ արտատա՛ժան կը հանկ առ նուազն վեց աժիսկն, կր խօսի տժեն րանի, 'ժինչեւ ահղան արացական եներիրներու, Հպատերարայի հրձկուներուծ մասին։
 Օրինակ, պայտօհաներքին 1949 Մարտ-Ապ - թեյի քիւին մէջ, Գէորդ Ձ, բացե ի բաց կր ձորե Էջժիաններ դիրը, ու որ իսկ Ատլանահանի դա - չինդին հանդէս։ Հրապարակաւ կր մեղարդել ասնի մեղ պետութիւնները ոլունել Հայկական խաղը — « . . Բազմաթիւ կունել Հայկական խացը։
 « . . Բազմաթիւ հենդիցների պետեր ու ապասաւորներ լունել ձև այկական հանդ ու ու հազմաթիւ հանդար ամերիկեան ռեակցեան շրջանների թերադրաւնում.
 հանդես մեծ պետութիւնների դեկավարները ունել համասաների կեն արարանակի թերադրաւնում.
 հերի ու ունել Հայասինի հանարում հերիական ռեակցեան շրջանների թերադրաւնում.
 հերի ու ունելու այների հանարում հերիական համար ուրար կեն ու փունել ազարակությունը և այսպահությենը իս արարանիս ու աշպատակիս հարդարանին իս այսպորանում արդերությեւնը իսը արեան գնով յապգատասիո մարդկություն իշր թանակը ջահից»։ Քիչ մր առելի գունաւորելով բառերն ու բա-ցատրունիւնները, Աժենայն Հայոց կանողիկոսը ու արևարեն և արևարեն անարես և այու աշ

Վր յայտարարք, ի լուր այիսարձի .

— «Երանք Ատյանտեան պակտ եւ այլ անունների տակ արդեն ստեղծում են Սովհտական
Միութեան ու նոր դեմսկրատիայի երկրների ժոդսվորմերի հանդէա թշնամարար տրամարուած
գտնագան ռազմական Միութիւններ , դրանով
իսկ համաշխարհային նոր պատերազմի վտանգի
ռաջ հանդներիայի անոր արահորագմի վտանգի կանգնեցնելով ամրողջ աշխարհի

Դերրդ Ձ. կր հրաւիրէ ոչ միայն «հանդէս դայ եւ ուժդնապես բողոչել պատերապե դեժ», այլեւ պահանիկ «Թեհրանում, Շալտայում ու Գոաս -դամում (Փոցաամ) մշակուտժ վեհ սկդրուերերի

Մյունար հ Մինասուդն »

են Այսջան բացորոշ եւ վճռական դիրք մր բրա-նեք վերք, մեր աղա'տ եւ անկախ կաթողիկոսը կրնա'ր խոսիլ Հայրենադարձի եւ ուրիչ իրա-ւունչներու մասին :

ւուհրինրու մասին ։
Մանասանդ որ և երևանի աշխարգական վա թիչները, Գ. Արու թինովներն ու Կարապետհան ները իրներ բառ չէին արտասանած այդպեսի ինեդիչներու հասին, դահայան ժողովներու առ իներ
դիրներու հասին, դահայան ժողովներու առ իներ
Հայրենագարձի գաղարման չետ դուղըներց,
չաւ չունցան ձայները Հայկական Գատին չէ որ պարդերարար կարծարժէ այս իներիրը, իներթերով եւ
Շարձն Հայկական Արտասանանե է որ պար-

ուղղեց Ամերիկայեն Փարիզ, Ձորս Մեծերու խոր-Հրդաժողովին, մոսնալով որ օրակարդը... դեր-մանական Թենուկն էր ։ Այս անկերպարան վիճակը բնակարդարար պի-տի աղգեր Հայկական Արտասանմանի Հանրային կարձիջին, եթե չ դործուհերուեհան վրայ ։ Ծատ մը բացասական եւ տիուր երևողթներ որ աչջի կը գարնեն, Հետեւանը են այդ կացու -թեան ։

## OFF OFF

SUPER UL SOFE 4C FUETER

ՏԱՒԵՐԵ ԱԼ ՏՈՒՆ ԿՐ ՔԱՆԻԵՆ

Մրայն բառները, ճառները կաժ. . աստերը չեն
որ տուն կր ջանուհն, այլևւ սա ժանդուկ տասները։
Կարելի էր հարիւրաւոր օրինակներ քիչել միայն հայկական ժամուլէն ։
Հայերեն դիրջերն անդաժ վրիպակներու
ցանկ մը ունին, իրրեւ այոչ կաժ կոտու։
Իսկ օրաքերքներու ժէջ սպրդած վրիպակները
բատոր ժը կրեան կապնել։ Նոյնիսկ ենէ միայն մէկ տարուան հաւաջանոն քիյքատնեց ։
Այս մեկ ցեր արան հե ներոպական եւ աժերիկնան քերքերը, որոնց ժեծ ժասը հարիւրաւոր
խմբագիրներ եւ որրադրիչներ ունի ։
Հարցույին պատաախանած իլոյամ , արձա նադրելով շոնդուից վրիպակ մը որ կը զրաղեցնե
նոյնիան , Մոսկուան ։

արություն - Մոսորուան ։ Կրիւբուգելի համասնապետը իներքից , Drapeau Rouse (Կարմեր Դրօչ) Դեկտ 21-ին դրութքիւն մր հրատարակած էր ընդեւ ջարտուղարին ստորա — դրութքիւանը

եւ է ընԹերդողները ապլուԹեամբ կը կարդա – յին հետևւնայ նախադատուԹիւնթ ։ — « Խ Միութեան մեջ ոչ տևւական խաղա-ղութիւն կայ , ոչ ալ յոյս՝ աշխատաւորներուն

ոսուարչ։

Սբրադրի՞ չը խենդեցած էր ԵԷ տողաչարը ։
Կամ երկուդը միասին դինովցե՞ բ էին, առանց սպասիրու Ծունգին եւ Կաղանդին ։ Շուտ պարզոսեցաւ, դադանիչը։ Մէկ Հատիկ ասու մր վեր ի վայր չրկած էր ամրողջ նախադա-

Phys. pupuniqupp գրած է հղեր. — Sans PU. R. S. S. (ատանց Խ. Միութեան): Մինչդեռ ապուեր է Dans PU. R. S.S. (Խ. Միութեան մէջ) ։ միարո ինկան չարը մր պատմական վրի -ը՝ Պոլսոլ մամուլէն ։

որակիներ՝ Կոլոոլ ժամուլեր :
Միայի մեկով պուսացեր այոօր :
Համիտետի շրջանին, Թուրջնիր լիչատակաըտի մի կանդնած էին Պոլոց մէի, ի պատեւ Վելհեմ կայնը այցկու հետև :
Օրուահ ԹերԹերեն «Մանդումէ» Հանդեսը
հկարադրան ատեն, կը դործածէ նոր բառ մը,—
]իչարձան :

յիջայուսա։ «
Ֆժապուրին չար բախաչն, բառը դրուած կ՚ըըլայ տողին սկիզբը — ինչպես ջիչ վերը — եւ
«յ» առուր ի՛խալով, կի ապուի. Իշարձան։
Մնացնալը Բող Տէր Յակորհանը պատժէ։

## 200 webrhyugh duulimakelikr ynique birnum

Ուոչինկնինեն կը հեռագրեն նեք մօտ 200 գին-ումրական մասնապէտներ պիտի դան Եւրոպա, հա-կելու համար վերադինման ծրադրին դործադրու–

Ինչպես կը յիչուի, Մ. Նահանգներու խորհրդարանը մեկ միլիառ տոլարի վարկ մր թուեար -կած է, արեւմտեան Եւրոպայի վերագինման Հա-մար։ Ամերիկացի մասնադէտներուն՝ դլիաւոր , արաւս առան Օւրուդայի վերադինման Հաժար։ Աժերիկացի ժամեադէտներուն դլիսուոր
դործը դիաի րլրայ օգնել Առանտեանի դենակիցներէն ուն պետու հետան դունանուն հարարաներուն
հետրի ուն պետու հետան համար։ Իւրաջանչելու
դետու հետան արտի յասպայունի մոտ ջատն աժեթիկացի ժամապայունի մոտ ջատն աժեթիկացի ժամապայունի մոտ ջատն աժեթիլեների հետ նրանատ Անդլիա, Գիոքիա, Հրյանտա, Լիւջաէնպուրկ, Տանըժարջա, Նորվեկիա եւ
հատալիա։ Ասոնցժե դատ ժատ ժամասիարերական օգնու հետն
հետաստատուին դիաստ ժամանարերական օգնու հետն
հետարանաներ պիտի բլլան, ժեր ժասով չբթբուն պաշտոնեաներ պիտի բլլան, ժեր պատբուսա՝ երկիր երկիր ճաժարդելու եւ մասնա շոր պաշտոների կատարելու

ըստա երկիր երկիր նամրորդերու եւ մասնա -ւոր պայաստներ կատարիրու ։
Բայի ցամաբային, ծովային եւ օդանաւային մանապետներ է, այս պատուիրավուքնանց «Էկ պիտի դանուին ներկայացուցիչներ Մ. Նահանդ -ձերու արտարին հախարարուցնենն եւ Մարբրի բաղի վարրուցնենն։ Ար արոց մասնագետը բուն ծախջերը պիտի հուրան այն երկիրները ուր պիտի գործեն, բայց ոչ Մարլըլի ծրագրին վար -կերն :

## bylawgnahli füliniphilin te finr anger

Աղզ ժողովը կը չարունակէ ընհել 1950ի ել-ժապողցը, որ կր հերկայացնէ 2275 ժիլիառ ֆր.ի պատկառելի գումար ժը։

պատկառելի գումար մը։

Օրինադինը կը բաղկանայ 50 յօդուածներէ ։

Երկուլաբիի օր, ջենու իրենը հաղիւ սկսած, դահլինը նոր տաղծապի մը մատնուհցաւ եւ չա – բան օր ջահան մեծամասնուհիւնը — վեց ջուկաինա և իրես և որեց չուկարությանը ծրառան մեծամասնուհիւնը — վեց ջուկարնա, և իրեր և հարանակ մը առաջարկած էր որ ընդունուհցաւ 299ի դեմ 302 ձայիով է Այս առեթեւ, միասին ջուկար – կեցին համարնակարհերը դօր այ կոլի եւ նախակեն փարչապետներ փոլ Ռենոյի ևւ Տալատիելի կուսակիցները, ինչ որ բառական պարմանջ պատճառեց ։

Այս արդիւնչըը պատճառ մը չի համարուիր դանլինին հրաժարման։ Բուն տասինապը պիտի սկսի ասկէ վերը, հրը վարչարհոր վարահու ժնան ինուիր յարուցային, վինարանունեանը ըն-նաար ինուիր յարուցան որ կառավարունիւնը

սկսի ասկէ վերք, երբ վարչապետը վստանու Բեան իներից յարուցանէ, վիճարանունեանց ընԲացին։ Ամէն անդան որ կառավարութեանը
հարցին։ Ամէն անդան ըր կառավարութեանը
հարկարդուի վստանութեան ջուէ յարուցանել,
պիտ իսասանել բուէարկումը, այնպես որ չարջ
ձր բուէարիութերններ պիտի կատաարուին, երբ
վերջանայ օրկեապեսին նուսով վիճնելի յօրուսածնեոր, ամրողն օր մր պէտք է անդներ, վստանու
թեան բուէի պահանիումեն մինչեւ քուէարկումը։
Համահանակ ինակայեն և երմաացոյցին վաւև
բացումը ապահուկի մինչեւ բուէարկումը։
Համահանակ ինայել եւ երմաացոյցին վաւև
բացումը ապահովի վերեւ աարկղուն է
Որկուշաբթի օրուսա նիսանին Ա, օգուանը
վարչութենանց վորկերը։
Տետու գ վաւնրացույթն
վարչութենանց վարկերը։ Տետու վաւնրացույթն
վարչութենանց վարկերը։ Տետույ վաւնրացույց
դինուորական ծակարկայնինը։ Տետույ վաւնրացույց
դինուորական ծակարկայնին արդեր թե կարևը
հատարել պա կոնատումը, դապ դիցնարիկ Հնոկաչինի պատերացումը և Հրանագելով այն ծրապրեն
որ էր ձջան գարան գարել Հիսկաչինի պատերացումը և Հրանագելով այն ծրապրեն
որ էր ձջան ֆուսանալին գորել Հիսկաչինի պատերացումը և Հրանագելով այն ծրապրեն
որ էր ձջան ֆուսանանը հունի արանակը վեբանան Հարուսանային դորը է, դարձակորական
պատարութեան վարկերու Համար և Միութեան
դեմ չին արուսանան վարկերը բուքարկունցան 1836
դեմ հեն ձայնում վարկու Համար և Միութեան
ապատարութենն արկեն հատին կարկերը բուքարկունցան 1836
դեմ հեն ձայնում կարկերը բուքարկունցան 1836

Երժապրոյի բենու Թեան ատեն, ամենեն ծա-նրը պայգարը պետի մղուի աուրդնրու յաւնցնան առ Թեւ է Արմեատական կուսակյու Թիւնը երկութի թաժեռւած է այս հարցին ժէջ՝ Եռիոյի կուսակից-ները համանայն են կարդ մր առարջերու յաւնչ-անն կան հարերու հասատաման, իսի Տարահեխ կուսակիցները՝ հակառակ։ Այս տուրջերուն հա-առյեր պետի թյլալ 152 300.000.000 ֆրանը։ Միա կողծէ ընկերվարականները չեն հան-դուրժեր որ կրճատուին վերաչինու Թեան առն-ժանուտծ վարկերը է Լեմ Գրան խմրագրականով մր իր հասկանէ Քէ կրնան բաչաւիլ դահլիճեն, և-Թէ այդ վարկերը կրճատուին։ Ժողովր ժերժաց հչել կարդ մր նարաստենը վախմայով ապրուստի գիներու բարվադայունքն։ \* Քամեւմին հանրականան մոտւորական-ներ ծամակ մր ուղղերվ հանրապետութեհան ա-խաղահին, ինգրիցին անակնապես դագրիցնել Հարկույնի պատերազմը ։ Ելմաացոյցի բննութեան ատեն, ամէնէն ծա-

## branungkun hanampilidar

Իսրայելեն վերջ, Անդրյորդանանն ալ ուժդնօ-րեն կ՚ընդոիժանայ Ազդաժողովին դեկտեմրեր Գի որոշման որ կը արամադրէ միջազդայնացնել Ե

որողսան որ կը արսավարբե միֆազդայիացնել Երուսադելի ։

Յորդանանի կառավարութեան պատասխանատու անդամենրեն մեկր երկուլարթե օր յայսարարեց Զէ իրենց բանակր երբեց պիտի էնեռանայ իր կրաւա ձերակի չրջանակներու մեջ կր կարձեն Թէ բանի որ Յորդանան եւ Իղրայել Հաւասարապես կրնուր իմանան միջազդայնացման և Ադաժողովի մեծ դժուարութեանը արտ կար մասնուի, դործա - դրելու Համար իր որուսույլ Մինչ Ադրաժողովի հետանարութեան հորգուրայացար և արձատորի հրարարութեան իր որուսույլ Մինչ Ադրաժողովի հատարութեան հորգուրայացար և արձատորեր կրարարութեան հորգուրայացան և հորանարութեան հորգուրայացան իր որուսույթե իր որուսույթե հարարարարութեան հորգուրայացան մեկ որ հորաերը Երուսապեմի արարական մասին մէջ։ Առանց տե արանական բնա հարարական մասին մեջ հետաեր հետական հարարանին հետական հետական

կարումին մէջ։
Այս որույման նպատակն է անդամ մը հետ չելտել Թագաւորին ընդգիմունիւնը՝ Երուսադէմի միքարդայնացման դէմ եւ արժեցնել իր պա ձանիները արարական նրուսադեմ եւ Պարհայան արարական մեստին վրայ։ Թագաւորը մինւնոյն արարական մեստին վրայ։ Թագաւորը մինւնոյն առնե որույան է ինայուրինեւներ կատարել նուն ուարի կիսուն, կաղժելու Համար նոր խորդրա դան մը որ պիտի ներկայացնէ չարնելնեան եւ աբեւմանան նորդեանոր, այսինը րուն Յորդա հանը եւ արարական Պաղեստինը ։

## ማርፈነ ያለተለተ ተመደ ተመ

«Je suis moi-même l'objet de mon oeuvre»

Ֆրանսա այս տարի աշնեց Շոփէնի մահուան

արևալի բլլար հաև։ ահատակ մը ուխաստանդի է

Մրաժիչա բարևիսո՞ս ևւ հա, մենջ ալ կ'որոՀենջ կատարել այդպիսի ուխասայծացուցիւմ մը ։

Նոյեմբեր ամիան է։ Այնանային տերեւաթահիա այդ օրերուն, երը անդումը հետուհիներ ԹժաԹան է մատնուած արդեն, ֆեռ Լաչերի ուղինեում «Էջ այ կը տիրե խողերդառոր ամենութերիս
մը։ Նունիները միայն պաշտծ են իրևնց մուն կահանչ ու Թանգի տեղեները։ Անոնց արժամերուն

շութի խոնառունենան ՀԷ ըստանող անժուռները կը

տարածու ին մինչեւ մոոցուած ու լջուած ասպահարտուդիաւ վրայ։ չ լաղարերու վրայ։

Գեղեցկու թեան տեսակէտէն Փէռ Լաչէզ չունի այն Հայքը, չունի հահւ այն Համրաւը դոր կր վայիլեն օրինակի Համար Ճենովայի «Քամփօ Մանթշ»ն, կամ Համպուրկի մօտ «Օլստօրֆ» դե-

րեզմանատունը

Անոնը վարդենիներու, ծաղիկներու, մարրյ-ցող բոյսերու մէն կիսով Թարնուած իրնեց չի – րիմներովն ու արժէջաւոր ջանդակներով առելի կր Տմանին աիջայանիստ որհակի մր պարուզներուն եւ կամ բարցնեայ Թանդարանի մը, ջան դերեց – մանատան մը:

անանանան եր՝ փեռ Լայեզի ենայրը սակայի տարբեր է։
Մար յանախ նեղ՝ հոգին անվանան երեւ Լջերուն ընտետությեն դուրացան այդան այդներուն մեջ կարհրատ ընտերայան եր կր տիրե ։ Մահասանդ հան քաղուտե բաղմակիւ ականաւար անձնաւտ – բուքիրներա, դրագետ, իմաստասեր կան ար – ուետոսով նաերու չիրինները, յանախ անաեքե – ւեր՝ եւ տակայն այցելուներուն արտերը կ'ողողեն ութ աւ տարայր այցորուտորուս որտարը դոդորումնե -գրով : Հոն է որ կր հանոչին Ֆրանսայի ժտաշորա-կանու մեան ավելեն գայտուն դեմբերին ատերը : Մոն Լուի կոչուած բլրակին մոտ, Շրժեն Տր-հոն ճաժրուն վրայ հաղիւ Թէ ոտջ դրած հ ռուքն կր ցցուի Շոփենի լիրիմին սպիտակ ժար -

Երկու կողմերուն վրայ դամբարաններու պարդ տապահագարերու որոշեր դատ բաղատուցու դամ պարդ տապահագարերու որորում չարջե մր մեջին յանրաբայի իր յառաջանանջ բարևկանիս հետ ։ Քանի մր չայլ եւս, ահա կանդ կ՝առնենջ Շովենի չիրիմին առջեւ։

Ոչ մեկ ազմուկ կր խանդարէ այդ պահուն տիրող ըուս հիւնրս Միայն հեռուքն մերք բնդ հած կացինի հարուածներուն չոր ձայնը ։ Որթա՜ն հեռու կր Թունից այդ պահուն աղ – միրոս մայրաքաղացեն ։ Այցելուն՝ պարզ չիրիմ մին է որ կը դան իր արծեւ ։

ինչ փութ սակայն։ Շոփէն անունը զոր կարդանը անոր վրայ, մեծագոյն զարդը չէ՞ ի

կարդանը անոր վրայ, մեծագոյն զարդը չէ ի -թեն Նամար։

Միայն վերեւի մասին վրայ կր տեսնուի փոջը արձան մր։ Սդակիր Մուսան է որ դլիահակ ու յուսահատ, նասած, մագերը դիր ու ցան ուսերուն վրայ, փրիած լարերով ընտրը ձեռջը, կ՝ոզբայ արուհստագետին մահը։

Այդ փրթած լարհրը կր յատկանչեն անոր ժա-ժանակէն առաջ վերքացող, ընդՀատուած կեան-

«P: Արժանադործ Քյեսենեժիի որոծն է այդ։

П'որվաի յուղումներ պատճառած էր այդ։

П'որվաի յուղումներ պատճառած էր այդ։

արժանադործը Շոփենի, երբ օր մբ, անոր րարեսկանունի մուտը դործեր վեր յունանեկան բարելեն հետ մուտը դործերով կր յաքողեր դրասեր անոր աղջըկան՝ Սորանսի հիրոր, բաժեկ դայն իր խոսեց հայեն եւ աժուսնանալ անոր ենտ, Հակառակ Շոփեկի դիդորվումի իւններուն ։ Արժանադործ ին իրիպատ մեծաժանա եւ այի մոն այր թերա նկարագիած
Շոփենի որտեն մէջ անոր Հանդեպ։ Այդ բարակողիը», կրակը ան արդահատանըով մը երբ կր

խոսեր անոր ժատին։

### «ԴԱԺՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ» The burth ukg

ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՑԻՉՆԵՐՈՒՆ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐԸ

ՆԻՒ ԵՈՐՔ — Նոյեմբեր 13քն տոնունցաւ Դայնակցունեան Օրբ Հազարէ աւելի դաղափա-բակից Հայեր լիցուցած էնն Վէպանըը արահը ։ Միջին Արևւնչքի հինդ երկիրներու ներկայա-ցուցիչները, նոյե պահուն չատ կարևոր ժողով մը ունենալով, միայն մէկը կրցած էր ներկայ ըլ-

Աժերիկեան մամուլը ընդարձակ տեղ տուտո Ուոլինկերինի մէջ անոնց ղումարան այդ կարևւոր ժողովին

ծողովին։ Ընկեր Եզուարդ Սահակևան վարևց ժողովը։ Ընտիր տնոլիևրէնով մր րրաւ Դաչնակցունեան պատմականը ծանրանալով անոր կատարած դե – ըին վրայ։ Բայատրեր յարդելի հիւրևրու բացա կայու∂եան պատճառը

կայունիան պատճառը : Լ ՔԷՀիչևան կարգաց հեռադիրները եւ ու -դերձները՝ տալով արար ներկայացույիչներին իշրաբանչիւրին կենսագրական դիծերը : Ահա անոնց հեռադիրները -ՖԷյազ Պէյ էլ Խուրի, Սուրիոյ ներկայացու-

ցրչ։
«Մորտայես իր ցաւիմ, որ չկրցայ հերկայ թլլայ ձեր ժողովին, որովհետեւ ստիպոցական դործեր պարտադրեցին գիս Ուույինկքին երքայ հոյն
օրբ։ Կր իհորեմ Հայորոյեցէց Հայ ժողովուրդին
իմ բաւադոյն մայքանիանին կատարեայ յանը
դուքեան եւ բարդաւանունեան համամար՝ իր հոր
երկրին՝ Մեծ Աժերիկայի մէջ։ Կր չաղչաւորեմ
Հայաստան հուսանուն անեն»

երկրին՝ Մեծ Աժերիկայի մէջ ևր չաղբչաւորեմ Դայծակցական կուսակցունիւնը ։ Մենջ Սուրիացիներո հպարտ կր դգանջ, որ Հայերու նաև արժէջաւոր ջաղաջացիներ ու -նինչ է ևս, իր նահչնանջ նաև։ Դայնակցական կուսակցունիւնը և Ար չնուհաւորեն ձեղ ձեր 59-րդ ապրեդարձի օրուան առիքով »։ Լիբանանի ներկայացուցիչ Տոքթ. Շարլ Մա-

լիք հեռագրած է

ուսագրան է —
« Կր ցաւիմ, որ աներաժելա պալածական
դործով ենս Եուրբեն դուրս պիտի դանուիմ Կիրակի կեսօրեն վերջ եւ չպիտի կրնամ ներկայ բլլալ
ձեր ձեռնարկին ։

ձար ձուսարգրո ։ «Հայերը Լիրանանի մէջ մեր լաւագոլն ջա -դարայիներն են։ Անձնապես ունիմ բացմային, բա-րեկամենը ։ Բարևմադքումիւններս Միացևայ Նա-Հանդներու մէջ Հաստատուած Հայ Հասարակու -

9. Baneapa Unisahhaite, anya Spaceholy Lh-

pulminde the major interruption, single speeps of pulminde the major pulming the speep of the source գառ դեղեցիկ ձառ մր, յայանեց իր - ուրախու. -Թիւնը ժողովեն եւ չնորՀաւորեց Դաչնակցութիւ. նր իր օրուան առթիւ ։

Ապա կարգացունցաւ Եգիպտոսի հերկայա-

ցուցիչ Մահմուտ Պէյ Ֆավզիի հեռագիրը.

ցուցիչ Մահմուտ Պէյ Ֆավզիի հեռագիրը...
« Անակնվալ պարագաներու թերումով խորաայես կր ցառիմ որ ձեղ ձետ պետի կրինան դլլայ՝
միասնարար տոնելու Համար Հայ Ֆեղավորհակուի
իմ անկերծ բարեմաղքունիւններս ձեր կազմա
կերպութեան, որ 59 տարի ծառայած է հայ ժոպոկուրթեի ամէն տեղը, Հայարի ծառայած է Հայ ժոպոկուրթեի ամէն տեղը,
«Հայերը մեր երկրին մէջ հղած են եւ են
ատ սիրելի տարր մը։ Բասմաթեր Հայեր ծառայած են Երկարոսի աղատադրունիետն դատին։ Եդիպտոսի մէջ ապրող Հայերուհ հանդէպ մեծ
յարգանը ունինը ։

« Ամքի դանորդ իրևն կր մաղնեմ Դաչնակցա-գան կուսակցունեսն։ Ձեր ձետ եմ ի իմորիր ձկր օրինական ապատագրական բաղձանչներուն » -թրաքի հերկայացուցիչ՝ Տոքթ․ Մ․ Համմէտ գազդանը ուսրոն ։

Իրաքի ներկայացուցիչ՝ Տո՞ք» Մ. Հասներս ճատևել էլ ձամասիեն —
« Բրրեւ արաբ ազգայնական մը, մեծ համակրութիւն ուծիմ այն բոլոր ժողովուրդներուն, ոբո՞քը կը ձորհե այս բոլոր ժողովուրդներուն, ոբո՞քը կը ձորհե ազգային արաթունեան։ Ին ժոդովուրդս ակաս իր ազգային արաժան երբ Օս մաննան կայսրութեան տակ էր։ Մենք տակաւին
կը բաղձանը որ արաբախոս ժողովուրդներ բըհակուած հողոմասերը ազատակրուին։
« Խոր յարդանը եւ մեծ հիացում ունիմ հայ
ժողովուրդին հանդելա։ Մենք իրաքի մէջ Հայեբու հետ կր պաշներ երջանիկ ընկերակցութիւն
մր։ Մենք իր հիատենը դանունը ձեր լաւագոյն բապատցիները ։

դաբայիները ։
« Կր բաղձամ որ Հայ ժողովուրդը ամէն տեղ
բարդատանի եւ յաքողի եւ խաղաղ կերպով իրադործ է իր աղդային օրինական բաղձան թենքը ։
59դո տարեգարժե տոնիւ կը չնոր Հաւուդեմ
ձեղ եւ արաբական ասացուած թով կ՝ ըսեմ «Խադաղունիւն թեղ ձեղ » ։

Դրանի ներկայացուցիչ Տոք» - Սատակ ՐԷգազաղէ Շափանէն .--

զագաղ է Շափաքեն ...

«Շատ կը ցաւիմ որ կր բացակայիմ անձնաայես, բայց սիրոս ձեղի ձետ՝ է։ Շատ պիտի սիրէի
ձեղի ձետ ըլալ, բայց անակնկալ պարազաներ
ստիպիցն դիս արագեն մեկնելու ։
«Հայերը բու կը հանչնամ - կը հիանամ անոնց
իմացականութնան եւ յարատեւ ողիքն վրայւ
Րութ իմ երկրիս տուսան է չ չատ կարևոր անձիուորութնեներ։ Եփրեմ խանի անունը ոսկիէ տաոերոյի արձահապրուած է մեր երկրի տղաու հետն պայարին մէջ՝ Րուջ չիտակ համուն վրայ են։
Րուր որևով արձահարի չիտակ համորու վրայ են։
Րուր որևով արձակը է Արդարութքելնի երկրի պետի չիային իր դոները չայ հերկի որինական անուն և
Հայենի հետում արձեւ ։

չանչներուն ասչեւ :

«Ես կուրան թարարի մր, որ չատ մոտ է ձեր
երկրին, որ խարձրդույին ակրապետութեան տակ կր դամուշի Ձեր եւ ձեր երկերը լաւ կր ձանչնամ ։
Կր թարձան ամեր լածորութեր՝ ու Իրկեր Եղուարդ ՍաՀակեսն կարդաց հետեւ-նայ Հեռադիրը, որ դրկունցաւ Հինդ Ներկայացու-

ոտ։ ցիչներում : «Հ. Յ. Դաչնակցունեան Օրուան առներւ, Հ. Յ. Դ. եւ ներկայ բաղժունեան անունով, Հա-

ձակատադրական խաղի մր բերումով, սա -կայն, այդ «քարակովոշին պիտի վիճակեր նաևւ բանդակներով դարդարել մեծ ու հանճարեղ հրա-ժչուն վիրքին հանդատարանը : Այս բոլորը բարեկամիս պատմելէ վերք, մինչ ծանրաբայլ կը հեռանանը չիրիմէն: Nounigar. -Թեան նիւխքը փոխելով կ՝ թեմ.
- Երաժչաու Թեան մեծ սիւներէն մին հղաւ Շունեն.

Gովեն :

— Ռոմանիիջ դպրոցին մեծ դէմ գերէն մին, «որուն ձեռջերուն մէջ դայնակը եղաւ մարդկա — յին Հոդին ավեռւագոյն արտայայացիչներէն մինչ։

— Ձե՞ս կարձեր որ Հայրենադարնայնունիւնը որն էր տասապեր Շովեն մեծ ազգեցունինն և ունեցաւ իր արունատին վրայ :

ունեցաւ իր արունատին վրայ ։

« իր ժեղեդիական իշխանակա դիծը միչա պմայ –
լեյի՝ անոր ադրեցուկեսա տակ կր դարդանակ 
հար ադրեցուկեսա տակ կր դարդանալ եւ
անկէ կր ստանայ նաեւ իր ժեղամարձու դունը։

Իր բոլոր դործերուն խորջը կր խոսովէ արդեն այդ
դապումը։ Յիչեն այս առթել Շուիննի հրաժչառւքենա՝ բայոնի ժամասկա հիշխան իչե կոսոչ— Եթէ արդունքների ենչիւն ունենային, այդ արցունքներն է որ ախոր լուինք իր ստեղծագործութեւննիրուն մեջեն։ թիւններուն մեջեն։

թիւններուն մէջէն:

— Այո, մչանչնեական մտանողունենն չար չարուած հողի մին եր Շուիեն, որ իրեն միակ սրտակից ունեցաւ տառապող կունեան մբ խորեն
պու նկացող հանարեղ հառաքանջը, այսինչն
երգր, մեղնուն: Սակայն, երբ կուներուն իր
դորները, անոնց մեղերիական գծին ագնուներուն և։

— « հուտ» և հորաի և հատարես հանարեր հետև դործնրը, ասուց սողողրապաս դօրս ազուութրուց Հէ միայն որ խորապես կր ապաւութէ դես , այլևւ իր դաչասորման արունսար, որ ունի ինչնուրոյն, Հագուագիչա բոյր մբ։ — Անսարակորս, Շոփէն ոչ միայն սահղծեց դաչնակի Հաժար ինչնատիպ եւ Հարուստ դրակա-

նութիլին մր, այլիւ կարիւոր դեր մր ունեցաւ դայ-նաւորման արունստին մէն, տալով անոր անտիպ նորուքիլնները, Հարստացներով անոր երանդա – պնակը։ Իր դաչնաւորման դադահերը ինդինկ որ դանուի իր եղանակներուն ինդնատպուննան մէն

- Alpha np. ma & fampho &, 4'puba , Ra-meauh um af h housep, - «La mélodie, c'est l'har-

monies : Այդ Հետաքրքրական խոսակցունեան պա -Հուն մեր աննպատակ քայլերը մեզ առաջնորդած էին դամրարանին երկու քովերէն բյուրն ի վեր բարձրացող Տամրուն վրայ, ուր պիտի թնեինք նաեւ ուրիչ անակնկալ դիւանը :

րարգրացող չասարուս դրայ, ուր արտր արդ հանա ուրիչ անակնվող դեւտաիր ։

Մեր Թափառումներու պահուն անդիտակցարար հասած էինչ երաժիչաներու Թաղը։ Grétry իր կարդամա տապանարարերն ձկուն դրայ, չարևի անդ ջայլ անդին Boiclicut չերիմը իր դաննը, իսկ անոր ժօտ Bellini։ Շուկեն որ այս վերջինին համար մեծ հիացում մը ուներ , փափարած էր նաև հանդիկ անոր մօտ։ ՁՔ որ մահամեդն արտեստացերաը ինդրած էր, այդ պահուն իր մօտ դանուող երդուշիկն, ենրեն Պէլլինիի հեղինա հրախին մին։

Քանի մը ջայլ ևւս ահա Hérold, Pleyel, Rossini ևւ ուրիչներ, ամեն անդամ նոր դիւանը կասա թած դրայւլ դապումի կունենանը ։ Անոնցնը, ամեն անդամ նոր դիւանը կասա թած դրայւլ դպայումի կունենանը ։ Անոնցնի կունենանը ։

Անոնցնի իւ ամեն անդամ նոր դիւանը կունենար կան առաջեւ երկարօրկն կանութ առանար կր չարունակներ ժեր պաուրաը ։ Սակայն ժենն այդ արդեն հասան ենը ֆեր և աշերի դիսանն իր հարախան իւնից արդայի նանն իր հերակարութ մետարին առջեւ և դուրսեն կը լա-ուքը վերարարն արդայի։ Ան դուրնը մետն իր հերակարին ենը իրականութնեն ։

Գ. Ք.

## Thrulnesulud Phalp duch

Ցաւով կը հաղորդենը Մ. Նահանդներու ակա-նաւոր ծերակուտականներն Քինկի մամբ։ Է Հանդուցնալը հայ ժողովուրդի անկնոյծ բա – թեկամենթեն մէկն էր եւ տարիներով ալխատած՝ Հայի Դատին յակողունեան համար։ Հ. 6 Դ. Ամերիկայի հեղը Վոմիտեն ցա – ւակցական հեռադիր մր ուղղած է Մ. Քինկի պա-ւակերուն (ինչպես դոկած էր ՄԷնինի հայիսկի և պաի մահուսն առքին):

պրոսի մահուսան առնինը)։
Հայրևնին իսկապոգականում մր կը պարզե ծե-բակուտական Քինկի արժանիլիները (9 Դեկա։).— « Ծեր. Քինկի մեզ համար արժել է հայ ժո-դովուրդին մատուցած իր մեծ ծառայունիննես թուն համար։ Աւեյի գոհ 30 տարի անոր ակրար արոփեց մեղի համար։ 1915 Թուի Հայկական Ող-

Ջոդերու Հայի Դատը ։
Հայաստանի Հանրապետու նետն անկումեն հայ ար յաստանի Հանրապետու նետն անկումեն հայ ար յաստական երկար ժամանակ դործեց Հա - յաստանի Միկաիսու նետն Կունեանն, որում դդիա-ուր չարևիչ ում բանիսներ եւ յասել անհաստակի Գարաստեսնն էր։ Սկիդրեն մինչիւ վերջը այս Կոմ իակի ամեներ դործոն անդամներին մեկն այ հղաւ Ծեր - Զիկեր Գերևաներ, հակելին աներին-եան դեսպան ձեյքա ձիրարոր և Վահան Գար - առյեանի հետ միասին, Զինկ թուոն պայրար հար-դեց Լողանի չարարութ դայնարրին դեմ, որը ի վերջոյ ժերժեց Աժերիկեան Ծերակուրդը (1928)

inguend San, Tela Bapp, 13 hailatelp. 1949/h
Manghipi upusip, alkop dla fraginaldise apugla
pundhumidipi Zailanish i Sandududu upump
pundh Who Sanduniali Sandududu upump
pundh Who Sanduniali Bap kan udi unipubadudu
pupuh sudan pupu dla funundunia Alakop in manghadidudu

L. P. A. manishad unipud sintugan gelake Zasa
pundungan pung humadi muju sandulan
Phubi humbun, ki skimby miji human di sandulan
pumumpung suda, in mibiphhumi punghuman
punghumi suda sandulan
punghumi sa Jump

արդար բառը . Քնկեր Դարբինեան խոսեցաւ բովանդակայից Ֆառ մբ՝ չեչտելով Դաչնակցունեան կատարած դերը հայկ. կետնջին մէջ եւ Հայ Դատին համար։ 1. Ք. .

**Ց**ունուար) ։ 1925ին եւ 1926ին, երկու Յուծուաթ): 1925ին եւ 1926ին, երկու անդաժ Քինկ հղաւ Թուրքիա՝ անձաքը տոււգելու Համաս Քինկ հղաւ Թուրքիան իրս<sup>6</sup>ք փոխուած է, ինչ -պես ոժանք իր սիրելին այր օրերուն։ Գրիս հղած ժամանաև խութը ժաժուրը յարժակեցաւ Քինկի իրբեւ Թուրքիոլ Քինոսի ժը։ Վերագարեն Քինկ այստաբայից Զէ Թուրքիան ոչ Վեր ըսևով հինկ-ուած է- ան ծախկին վայրագ ու ըսնապետական Թուրքիան է- ան ծախկին վայրագ ու ըսնապետական

ուսոն է. ան նախկին վայրադ ու ըսնապետական Թուրջիան է։
 Բարի, արկիւ եւ ժարդկային դարձր դդա ցուժներով տուղորուած դէմբ ժրմ էր Ծեր. Քինվ։
Ան չէր պատկաներ խուժերին պետուհիսն այն դործիչներու, որոնց յանուն պետուհիսն յաներուն,
ընդունակ են ամէն կեղծերի։ Քինկի եւ նժաններու
մանաբ արդարութիների վեր կեղ ամեն թանչ՝ այնեւ
ու պարկնչա մարդը, ինչ դիրջի ու պայժաններու
ժէջ այ րլյալ, պետց է նախ եւ տուայ ծառայէ արդարութենան եւ արդար դատերու։ Նախկին Ծեբակուտական Քինկ եւ Տայութենան անդաւաճան
բարհյան Հերի Քինկ այդպես ալ երաւ իր ամ թողջ կետներ ընհացրին »։ րողջ կեանքի ընթացքին »:

### 46ULFE ULBAPAPLP VER

ԱԼՖՈՐՎԻԼ .... Մ. Պորոս Պետրոս եկեղեցւոյ չինուԹենչի ի վեր , նկատի առած էինը մկրտու – Թեան պահարանի անհրաժեչտուՄիւնը ։

Նոյն հրեկոյեան ռախկին Այֆորվիլաբնակ Գ. յեակ Ալիջսաննան եւս արաժաղրութիւն յայաննց դումար մր տրամադրելու ։

Հողարարձու Թիւնս հրապարակաւ Հողարայրնումիինու հրապարակաւ չուրջմա -կարումինոն կր յայսնել ոչ միայն այս րարերարկեւ թուն, այլ ամրողծ Ալֆողվիլի հայ համայնունը որ Տիկնանց Միումենան հակասնետնումինումի չր պրասանց հուերիերով օժանդակել պահարմեն չի-նումինան ձեռնարկին, հարիւր հազար ֆրանդի այսանաց հունարկին, հարիւր հազար ֆրանդի

Luy dragadar page with winto my maning that Lunghe hiple with marked the paragife which the Rungunghand hapt fragit pagement to the page and amount to CSO Treater with the face

ատվ ««Վահ աշել» աշե «անա, ինչ որ մեծ ապա-պրույն և այրծեց անդապնություն դիրա։ «համայի-թը նր պարասկանութիւնը կր կատարի «հանայի-հրացային օրև հենան կոյին ատքիւ ար Այ-Դորվիյր հարևը հազարհերով իր մասնակցութիւ-հրացային։ Դարևր ի վեր մեր ծնագակային անհիագործի։ Դարևր ի վեր մեր ծնագակայրի անհնագործի։ Դարևր ի վեր մեր ծեր հինգակայրի անհնագործը և գունակայարումին ժողովուր-դին լումաներով եւ բարերարհերու ծումբինրով։ Այս առանդութիւն է որ կր չարունակուն օտար անիրու վերա է

OHIGHTS SHIRESTING

### THE SHARE ABILLA

UULTULBL. 4ppm4p 17 Ph4m., 2. U. L.

ՄԱՐՍԵՅԼ. Կիրանի 17 Դիկտո., Հ. Մ. Ը. Մ. Ե. Մ. Ա. հ. հ. հումերս պիտի հրցեր իր դասակարգի տուժենարգի առանարգի հուժեն հրագատեր հարարի հուժեն հրագատին վրայ։ Տեղականա Թերβները կր նախատանակին Հ. Մ. Ը. Մ. ե պարտուն թեւնր հրար հատարիներ և թերկար տարիներ ի վեր տեւ շատար խուժեր են կրայա տարիներ ի վեր տեւ Հատար խուժեր է կրայա տարիներ ի վեր տեւ Հատար հատեր է է կրայա տարիներ ի վեր տեւ հի Մահաւանդ. որ երկաւ խումերի ու այլ երկրորդ էին ընդՀանուր դատաւոր - ման Մեջ է

յացինդ Port de Bouch i Մանաւանը, որ հրկու խումիրիա և իրկրորդ էին թնոր հանուր դատաւոր ժան մէջ։

Վիրակի առաւստ մասնաւոր հանրակարարով կր ժեկնրեր Port de Bouc i Օրը ցուրտ էր բանի անդարար կր փչէր։ Վարիչ Վարդդեր բանի մի հեկարարնիրի վերի , իր մաններ դայա։ Հավր ժեկ ներիր հր կինի իր կր հր հաններ դայա։ Հավր ժեղ հետ էր։ Մեմեինապես տիրապետերին դերը Հակասական հետ էր։ Մեմեինապես տիրապետերին դերը Հակասական դեր թուր հետ դերը Հակասական հետ էր թանի հր հարարականինը դայանական դարականի հետը, եւ այսպես իր բարունակում ինի չեւ հեր կարը եւ այսպես իր բարունակում ինի չեւ դերը հետ հետ դարարականի հր հետ էր հետ հետ դարարական հր հետ էր հետ հետ դարարական դարար հետ իր դեմ էր եւ մեր պաշտպանողական դինը ամէն դնորսկ ետ կը մը դէր։ Հակաստակարդ հումեր տեղի դեռա իր խարարկունինա մր։ Բայց ձենը չենը յուսահատրի եւ երկրորդ հր ձերժե, բացե ի բաց անոնց կողմը բունելով ։ Մենր ճարահատ եկած դնորական դոր դարարական հետեր համանար Համասակորը հումերը առեն կարել հետ մի դար դասատարաբեր մեր ձերար հրական մարդի չետ որ բունելով ։ Մենր ճարահատ եր հրական մարդի չետ որ չանարական հետ իր արար Հայաստաները առեներ և հրական հետ որ չանաևերու ընտ միանակ հետ որ նրանակար և հրարարակ հրարար վեր հայաստանարության երկերները դար հետար դար հետար հետ հիմեր ապատարահանարու ընտ հետեր հետ արարարար հետերու հետար հետ հիմեր ապատան հետ դարարար հետերը հետ արարարար հրարարար հետերը հայաստանի հետ արարակ կր խարան եւ դուրա հետերը հետ արարակ կր խաղան եր դեր հետերի եւ արարակ կր հարական առաջենունիր հետեանը որ հրեն դիան դիան դիանին և խումին իր հրումին որ հետարան հետարա որ հետարան իր հետեանի արտան եւ հետարան են հետարան եւ հետարան հետեան որ հետենինը և հրումին իս հարտարան հետեան հետեան հետարանին և հրումին իս հետարարարան հետեան հետեան հետեան հետեանի հետարակ հետեանը հետեն հետաան հետեան հետեան հետեան հետեն հետեն հետեան հետեան հետեան հետեան հետեան հետեան հետեան հետեանում հետեն հետեան հետեն հետեն հետեն հետեան հետեան հետեան հետեան հետեան հետեան հետեն հետեն հետեան հետեան հետեան հետեան հետեան հետեան հետեան հետեան

Platin :

\Lambda \times \tin \times \times \times \times \times \times \times \times \times պես փոխագրուած է հեւանգ ապարինում կր մայինենը :

h · PULINTUSTUL

ՇԱՐՏ Է ՏԱՐԻՆ, 600 ֆրանը ծախանգ առողջ տարիկու Համար, դաժանորդագրուհյով « ՀԱՑ – ԲՈՑԺԵՒ, միան առողջապահական ԹերԹը, (իսք – րագիր Շ․ ՆԱՐԴՈՒՆԻ

-------------

ՏՈՒՆԻՆ ԲԺԻՇԿԸ (Հայ - Բոլժ) յանախ ձեզ Կ՝ազատէ բժչկական ծանր ծախջերէն ։

«BUAUA»Ի ԹԵՐԹԾՆԸ

## ԱՍԻՆՈՏԻ ՋՈՐԵՍԵՐԵՐԻՐԻ ուժացեր անթսեր

(*ኮዮ ԲԵՐՆՈՎ ՊԱՏՄՈՒԱ*Ծ)

Այդ կինը, գիոզին յայտնի Մինաս ջէհային Հարսը, Տիզրանի կինն էր։ Անիկա իր նարպիկու-Թհամրը եւ խելջովը չատ փորձանջէ՝ ապատած

երևերյին, առաջնորդ ունենալով Բաթիլին, դիւղացի Աւօն ևւ իր երկու Հէժ չէրիները, Հաժ – բայ իլանջ դէպի իրենց դիւղը։ Աւօն թիադեմ, միջաՀասակ, աժ չկուս, մօտ 35 տարիկան ժարդ մրն էր. չատ ջիչ կը խօսէր. անիկա երեջ չնրս մերն եր շատ ցիչ եր իստեր անիկա երեց հրա տարի առաջ հղեր եր էր էր ընդներու գով, առագականեր ուղած էին հար տանիլ. Առա երեց ծամ կրուտւեր ևարը յարժակողներուն հետ՝ սպանած էի երարուն են ու ապանած էր երարուի են Դատավարու Բինչը կատարուած էր եւ դատապարտուած ցրիեանը բանած էր չ Թէ կառավարու Բինչը կատարեն բնան։ Երեց տարիէ ի վեր փախատական էր։ Թէ կառավարու Բինչը, Բե սպանատան առագանիներու են Բե նոյն հրա կերգիկ անդրվեր արդականները եւ Բե նոյն կամ ձերապականը, կամ ոպանանի։ Թուրբերուն համար անձանությանը կամ ոպանանը։ Թուրբերուն համար անձանությանին է, որ Հայ մը ցան ըրկայ եւ ինչըինչը պաշտպանած։ Լսած էի իր մասին իրայց մինչեւ այն ատեղ կերջը էէ տեսած։ Լուսարային և արդանած հերակինը արդարանած։ Լսած էի իր մասին և արդացականած ռատանը իրենց տունը. Ֆե

Lucumpungha dom Summbe lipting maring. Sty

ընդունեցին դրկարաց եւ ժեծ ուրախութենամր :
Պատրաստեր էին նոխ ընթիրիչ- իրենց տան ժէջ
բոլանչ առինչ եւ իր չորս սիրուն հարտերը ժեր
գրկանները տարին թեւ բայան սիրուն հարտերը ժեր
գրկաները տարին ընդունայու համար։ Այդ տար
ժէջ ժնացինչ երկու օր : Լանցինչ, որ Աշոյին ցեղը
որդող որգի չաջ հրաժ մ։ Անվե հարթ որ դեպը
որ հանդիպեցանչ, Աշոյի բնասնիչի ժառինչ չա ջութենան արտրջինը կր պատժելիչ։ Մենչ ժատարիչ
Լինչ Աշո հետերինը տանիլ, բայց անիկա ժեր
ժեց, ենմ դիտեր՝ ինչու :
հետերների անինչ հետեր ու հետերական արտիչ

ժեց, ենժ դիտեր՝ ինչու ։
Երեկոյին այդ հեւրրնկալ տունեն ժեկնեցանջ 
հւ դնացինջ իննեն Մկոյին տունը։ Յուաջը կնցած 
կինջ, հրր Մկիս ձեղ տեսաւ, պատին վրայեն իտչոր չար դի վերգոց եւ ըստ. 
— Ով որ էջ, բսեջ, ապա Ձէ ոչ կր իսինժ ։

— Եկուր առաջ որ տեսնես, րար։
Առաջացաւ, դանկարծ տեսաւ ու ձանչցաւ հե 
փութքունցաւ ինձ, բայց չուարած մեաց: տեպ 
բուներ ժեց պատապարելու է հախապեր չատ Հա 
բուստ հղած էր ինդմը, բայց հիմա աղջատացած 
էր։ Իր տուները կր չանդեր եւ անոնց փայտերը 
ձակակով Կապրեր։ ծախելով կ'ապրէր:

ապալու դ -- արութը։ Այդ դիւգը բոյի դրած էր Մէհրայի անունով յայտնի առագակապետը, որ նախորդ ռուս-ինուրջ պատերարվի ժամանակ առերելէ հաջը Բաթերդը, Դեսնահու Որոնհայի եւ Միորգեստի դայտերբ՝ հպատուրայար ծառասակ առուրայ, ռադր հարթույր հարթույր և Դերճանթ, Երդնվայի եւ Անդրիասի դաստերբ՝ և-կեր, տեղաշորուեր էր այդ դիւղին մէջ եւ կառա-վարունեան Համաձայնունեամը դրաշած էր չր-ջանի դիւղեր ու Հողերը ևւ կը ծառայեցներ բնա-

կիչները։ Խեղն ժողովուրդին արիւնը կը ծծէր, եւ աժբողք չրջանը կր տրար այս ժարդուն բռնապե

տունիան ներջեւ։ Իր եղբայրը՝ Այի պեկը նոյն-պետ աշագակ էր եւ չնայած որ կառավարու – ննան փոստան դարկած ու կողոպոած էր, նոյն այդ կառավարունիւի Հանիանէ դօրագունորի վայած րրած էր դինչը։ Անիկա ամեն անդ աշագա-կային խումրեր ուներ Վարսկաստանի, ռուսա – կան սահմանի եւ Թուրջիոյ մէջ։ Իր տունը գար-դարուած էր նանկարժէր դորդերով եւ ծանրագին ատարվաներով: Թուրջերը դու էին, որ այդ տե-սակ խանվաէր(\*) մի կար այդ ջրջանին վէք։ Թուրջ մաաւորականները կը ջանալերէին դինջը եւ իր առւնը կր յանակելին Թէ տեղացի պայաս-նական բարձրասաինան անձները եւ Թէ անցորդ Ռուրջ երևւելինները ։

Մկրրը մեզ տեղաւորեց իր եղբօր տունը , ծախ չափադանց վախցած էր , բայց Վետզենաէ ողևորուեցաւ եւ վերադարձաւ երզելով . «Երբ ջաջ Խանր մտաւ Բասկծ»:

րաք կանը մասու Բասի՞թ։

Ուրան էր , որովչնանւ կառավարութիւնը
Հայերբ խարելու Համար ընդՀանուր ներում յայաարարած էր։ Նոր լսեր է այդ լուրը եւ իր դո ռունակութինեն մեդ բաւագուի տեհեակ մը ատ բաւա երթօրը կինը կիւրինցի էր եւ չատ կիրքի ու
չապարավար աձժ մին էր։ ամուսինը ապանհում
էր. մեդ Հիւրասորինց չատ յարդանցով եւ ուրա իտւ Թեամբ։ Մինչեւ երեկոլ այդանդ մնայէ հարը
Մրկրբը առաջորութի իրարինցինը երեպու Համարվ
Տաճար (ԹԼՏԼը) լեռը։ Օրն էր 31 Մայիս։

QUALL BUUSEUL

★ Ապտուլլա Բաղաւորը Պաղաստ դծաց երկու չարքի օր, ինդհաչարժեներու հարաւանով մը։ Գիտի մեայ Հինդ օր։ Պաշտոնապէս կը հատ տասուհ Բէ այցելուՌեան հպատակը ջաղաչա

★ Իսրայէլի խորհրդարանը Թէլ Ավիվէն Ե ար քաղարքըի խողբերդարատը ԹՀ Ավերկես Մ -առատվեմ փոխադրուսումը ըլալով, առամին հիսար դումարից երիուչաբինի օր։ Օրակարգի դլխաւող ինդիրն էր Իսբայելի պետական օրենդներուն մեջ հերժուծեր Արդաժողովին ցեղասպանուննան պար-

### *የሀኒኮ ሆር ՏՈՂՈՎ*

ԱՍԻՆԻՍՑ Հարտապետու Թեար բախադահը (ՈՈՐԻՈՅ Հանրապետուբնան հարապատեր , Հայեմ Աթատի, որ հագիւ երկու չարաք առաջ ընտրում էր, հրաժարհցաւ երկուչարքի օր։ Մինձայն ատեն հրաժարհցաւ հոր դահլինը, վար - չապետութնամբ Նարին Քուտսի պելի։ Արիու դեպրերը խոր տպաւորուքիւն գործեցին արարական երկիրներուն մէջ։ Տագծապը հան երվու դեպքերը խող ապաւորութիւն դործային արարական երկրուհերում մէջ է հարմապի հետև - ւանը է երկու կուսակցութնեան չ հարմապի հետև - ւանը է երկու կուսակցութնեան չ հարմապի ծրարեն ու ծրադրին, որուն կինոլով մանայ դանակը։ Շատ մը երկուա - աարը ապաներ, որոնց կուռած են Պադևստնե ին կուրական բանակը պիտի կորոնցների ու ու և հեր երկու երբիրները միանան։ Միու թեան կուսակիցները ու թիր երբ ձեն տեսներ, Միջին Արևութի չաղագահան և պետեսական ապահութնեան համար։ ԻՆՏՈՒՑԱՈՑ ԱՍԵՍԱՈՒԻՆԸ հուտկուն-ցաւ Դեկու ՀՀին, Պախավիայի մէջ որ այսու - հետև որիոլի կաչուի հաջարարթա Այսպես մերն կորական արահութիեան այսպես մերն կորական արևութիան Այսպես մերն կորական արևութիչներ համանագի աւնի չարարթա Այսպես մերն կորական արևութինան համարի հայուի չերաններու մէջ, որ այսու - պանութիան համարարար դինուորական կառավարերներ նշանակեց ու Բյորահներու մէջ, պահպահերու համար բարեկարութիւներ։ Հունաար արեկարութիչներ նշանակեր ու Բյորահներու մէջ, պահպահերը և հայուն այլ հարաատութիւնը չարատաւորել, իշխանութիան և հրվերի

երկրին անունը՝ չարատաւորել,՝ իչիսանութիւնը փոխանցուած ատեն ։

երկրին անունը չարատաւորել, իչխանուժիւնը փոխանցուած ատեն։
ԱԷԳԻՍԱ ԵՒ ԵՈՒԿՈՍԼԱԻՍԱ տունւարական պարմանադիր մի ինչերկին չինը տարուած համար։
Տարիկան գործամութ հետևց գումարը պիտի ըրլայ 22 միլիոն աճերլին։ Ասկէ գատ Աոդիա 8 միլիոն սեկրլինի վայի մր պիտի բանաչ Ծումարը պիտի ըրլայ 22 միլիոն սեկրլին։ Ասկէ գատ Աոդիա 8 միլիոն սեկրլինի վայի մր պիտի բանաչ Ծուկոսյաչիոլ , Վճարիլի՝ Վեր տարիլին։ Սեկրատ 4.048,000 սեկրլին հատուցում պիտի վճարէ հախվակիս
բրիտանական ստարում աշիտիա հանարէ հախկին
բիևանառանային անարան հանարա հարկին
բիևանի հանարանանին հայանին չի և իրանան հանարանիր
պունիին մի և իրանի դարանակիր
արումիան ինչ և իրանի հայանիանի իր չինչը և
լի ծունիչ, որրոսիները Գերանինի դարանակիր
հերը։ Գրիասոր կապակերից հերիանից դարանակիր
հերը։ Գրիասոր կապակերկայիչների հեմ տարիկա
բայական դերգաստանին սերած կին ձր, Կեսե
հետասիրում է իրելի հայանի արելի հայան հայանի արդարանանից հերիանար արագայական դերգաստանին սերած կին ձր, Կենչ
հետա Մորցունի։ Գերիները կա դունի Ձե կաաարուած խարդախում է փոխասը ֆրանի արժում և
հետասիրում է փոխաստ ծն չի Գերանաներուն հետասիր ապրանաներ ժերածան էին Գերանաներուն հետասիր անի ձերակարը հետևի կատարուած են։
Գենութիւնները կա չարունակուին ամրող ֆրանաստի հեմ «Ինհեներ կատարում» են «ՄենԱՄԵՐԻԱՍԱՆ պատերատին իս անիս ամիանանում է Հատասի և Հե

Քնհու Թիւմները կը չարունակուրս ասրող արտատայի 44; 
այլի 44; 
հարդիան հարտարի հարտարի կը չարունակուտձև ինապարդիակի 45; 
Մանչուրիաի : Մոսկուտձև իներիները կը Հագորդեն թե բոլորն ալ խաստոձև հարտարի և իրներ չանցանչը։ Գլխաւոր ամրաս ատևնալը, ծութե - Գավաչինա, ըսեր է թե 1944ին
ժահատիակ հանդեներ պարունակող ուսերեր նետեցին Հարասային Ջիաստանի ժեջ, թե 1942ին
անտես Վոհորներ և Գրամբարենը վարակեցին թո-

տանավար անարգայը պարունավար դում բար նատանցին ծարաւային Զիաստանի մէջ, Թէ 1942ին
դետեր, ջբեոբենը եւ քրամբարենը վարակեցին բոկրայի եւ ժամատատեսից մանրչեկում, Թէ հինդ
տարուան ընկացին երեջ Հազար Հոդի մեռան ,
դանադան փորձերու հետեւանջում եւն։

ԱՐՈԱԶԱՆ ՏԱՐՈՒԱՆ բացման առքիւ, Պապն
ալ փայաէ պարզ հայ մբ բռեած — իրթեւ ապաիտարանջի խորհրախան — հետետան այցիեց Ս
Պետրոսի դերեցմանին վերեւ չինուած Չբեոբը,
դան վայրիհան ծերադրեց եւ ապա գնութեներ
իր մասնակցին և երիու Հաղար կոերափանենը եւ
վանականներ, եւրաչանչիւթը հոյնալես փայու
կան գի բռեած ՀԵՐԱԻՄ ՄԵՍԱՆ Մ - Նահանանանրերուն մէջ
Մետեանի տոներուն առքիւ Ատոնց 321ը դու գա ցած էին ինչնաչարքի արկածներու, 500° ողջ
որվ վառած եւ Մետեինիը ՀԵՐ գահարան իւ Մետենի հերելել ՀԵՐ գանուները եւ
ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆԻ ՇԱՀԸ ցուրածն ակարացած
ՎՈՐՍԵՆԵ Ա. Ե. Երգի ՀեՐ հետակացը փոխա

դրուհցա։ «
AUXSUSEVIN Համաձարակը մեծ մասչո –
դութիւն կր պատմասէ Լուսարի նահանդին մէջ։ կր
վակցուհ որ չթյականերն այ տարածուհ։ Մօտ
երկու հարիւր հիւանդներ կր դարմանուհն Սէնթ
Էթեինի Պէրկեւ հիւանդանոցին մէջ։ «Զրորոմիան Թինս կր փնառեն ամէն կողմ , իրրեւ հականեխական :

### «ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ«

«ԻԱՐԻՋԻ ՄԷՋ. — Ֆր Կապոյտ հայի Երջ Վարչութիւնը իր մօտակայ մասնանիսդերով կր տոնե՝ «ՄԱՆՈՒԿԵՐՈՒ ԹԻ ՀԸ ԿԻՐԷ Դեկտեմբեր 2) «Ինրչարթի կկտոր վերջ համը 3/6 , Sociés Savantsի մեծ արահին մէջ է 28 rus Sepente: «ՈՒ ՅԱՏԱԳԻՐ, ՏՕՆԱԾԱՌ եւ ԿԱՂԱՆ ՈՒՈՒՈՒՈՒ

Vaimfp mquin t

ՄԱՐՍԻՑԼ — Ֆր. Կապոյտ Խաչի Մարսեյյ քաղաքի վարչութիւնը «ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐ»ը կը տոնե, չինգսաթքի, 29 Դեկահմերեր, կևսօրէ վերջ ժամը 3իւ, իր դարոցի սրահին մէջ, (Ահարոնեան Ակումբ) ւ26 rue Des Convalescents: Փափաջող ծընողները կրնան իրենց երախաները բերել ։

ՇՆՈՐ ՀԱԿԱԼԻՔ .- Ֆր. Կապ. Խաչի Շավիլի մասնաների վարդութիւնը չնորշակարը հետոքը ստացած է ընկեր Անուչ Սարաֆանանի մօր մահ-ուսն առեքեւ 50 Ֆր. Գ. В. Արէլհանէ, 500 ֆր. ալ Տէր և Տիկին Պօյանհանէ:

8ԱԻԱԿՑՈՒԹԻՒՆ .... Պուէնոս Այրէսէն Suftu-8ԱՄԱ98ՈՒԹԻՐՆ — Կուլծում Արբայես Տաւլա-հան ընտանիջը խորքին ցաւով կը տեղեկանայ կակծայի ժամը իր երիտասարդ աղդականում-իին Օր- Թագուհի ՍՄՈՐԵՍԱՆի եւ արտադին վրապե-ցութիւնը կը յայան Տէր եւ Տիկին Կրպ-Թիւ — ֆինինհանի, Տէր եւ Տիկին Հայկ Սիմոնհանի, ինչպես նաեւ Աւաւհան, Թիւ-ֆինինհան, Շիրոյհան եւ Չրթրրհան ընտանիջներուն ։

r 160 61 ԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ ՌՈՄԱՆԻ Ս Հ. Ց․ Գ․ Նոր Սերուծոլի եւ Կապոյա ժամածանիւդիրու կողմ Է․ Դեկտ․ 29ին, Հինգ Թի երձկոյհան ժամը Զին, Saint Barnardի ար մէք։ Պիտի ներկայացուհ անումում. Ս PUSEPHARY REPARRIENT OF OFFICE ALL AND 4/24200 մէլ։ Դիտի Ներկայացուի անմահն Աւնտիս Ահա-բոննանի « ԱՐԻՒՆՈՏ ԹԹՍՄՈՐԸ » ։

եւ խիտա ծիծադայարժ դաւնչա մը՝ «ՀԱՄԱ-ՄԻՏ ՎԱՐՁԱԿԱԼԸ»։ Մուտքը աղատ է։ Այժմէն իսկ ապահովեցէջ այս առնիւ հրապարակ հան – ուաժ վիճակախաղի առժսերը ։

կաղանդի լաւագոյն նուկրն է ՀՐԱՆՏ ԹԱՍՏՐՈ ԱՀԵԱՆԻ

HISTOIRE DE L'ARMENIE A.

Շուրչ 500 մեծագիր Լյնոց լրակատար Հար Պատմուժիւն, յասկապես գրուած նոր սերուն Գին 1000 Ֆրանք

Առաջժան ծախորդ 1100 ֆրանը։ Դիմել ԳԻԱՏՈՒՆ ՀԻԱՆՏ-ՍԱՄՈՒԷԼ, 51 rue Mr. le Prince, Paris (6), chèque postal: Paris 1278-35

### Երաժյջագե**։ Գ. Ն.** Սևոգոյևանի

կողմ է հրդուած 8 հկեղեցական երդերու երդա – պնակները հրագաբակ ելած են եւ կը ծախուին Պարսամեան դրատունը, 46 rue Richer, Paris (9): Կամ «Նգինակին» Պ. ՍԵՐԳՈՑԱՆի մոտ ,27 rue Hugo, Rosny s/Bois:

Victor (Tugo, rospin y/ponsiste Մեր հարեդաքայլ բարականները պետք է լրա -ուին հաեւ հայ տունին ներս եւ անանցվով լեցուին ձեր նոր անդուներ վաստանիներում հոլին։ Թար -դելի երաժ տատեսի ենանարկը լաւաղոյն առիքն է այդ նպատակին հասնելու: Ահա և երդերը. -

ԱՀա եւ երգերը. — — ՈՒՐԱԽ ԼԵՐ (Հար 1.— ՈՒՐԱԽ ԼԵՐ (Հարսանեկան և ԴԱՐՁ ԱՆՁՆ ԻՄ (յուղարկի)։ 2.— ՅԱՐԵՒԵԼԻՑ ԵՐ ԵԿԵՂԵ -ՅԻԶ, ԱՆԵՂԱՇԵԼԻ։ 3.— ՁԱՆԱՉԱՐՀ , ԴՈՒԴՆ ԿԵՆԱՑ (ՀԻ- ՃԱՆԱՉԱՐՀ (յորղորակ) , ԴՈՒԴՆ ԿԵՆԱՑ (յորղորակ) ։ Վերքին երեջը Արեւաղալի Հեղեղիներ են ։

ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ԸԼԼԱԼՈՎ ՓԱՐԻԶԻ ՄԻՋ

# 26 REVEILLONDER

Կրնաջ անցընել զուարթ, հանելի եւ հայկա-մ*ե*նոլորտի մէջ։ UU LE SOULL ZUUUNUU LEPULANFILEP

Արհենյեան հուագ, եւ զեղարուհստական բաժին Պ. Ա. ԳՄԲԷԹԵԱՆՆ ալ պիտի բլլայ ձեզի Հետ։ Ապահովեցէք ձեր սեղանները ։

# THEN SUBURULE

24 rue St. Lazare Métro Trinité hund N. D. de Lorette Հեռամայն Tri. 31-62

Le Gérant: A. NERCESSIAN

Imprimerie DER AGOPIAN. 17 Rue Damesme - (13)

Lucation 11 Lucation 12 Lucat

### 

վեր՝ , կր զաղրին անվշար - րաժանորդադրու -թիւնները։ Փութացէջ փակել ձեր Հայիւները ։ ՎԱՐՉՈՒԹԻՆ 

RAPARISTAN

PUPPE - 2. B. 7. barasust unurses ընդեւ ծարդի կր երաւիր ինկերներ այր ուր -ըան իրիկուն ժամը 8,30/ն, Sociétés Savantesh ժեջ։ Պարտուորիչ ներկայութիւն ։ «ԱՐԻՉ ... Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի «ԱՀա -

րանանանը խոսմիր դասարևոսութիրները այս գնար բարնանանը խոսմիր դասարևոսութիրերը այս գնար չարթիի ժատեր 9ին, սավորական Հաշարատեղի Ար իսսի ընկեր 6 ԱՐԱՄԵԱՆ Նինքը՝ Գո րուժան: Հայիրֆեի դասընթացը ժատեր 8—9:

*ԹԱՆԿԱԳԻՆ ԿԱՂԱՆԴՉԷՔ ՄԸ* Մ․ ՄԻՆԱԽՈՐԵԱՆԻ

## 1915Ի ԹՈՒԱԿԱՆԸ

(Արհաւիրքի օրեր) ԱԿԱՆԱՏԵՍԻ ՆԿԱՐԱԳՐՈՒԹԻՆ, ՍԱՄՍՈՆԻ ԵՒ ՍԵՒ ԾՈՎՈՐ ՀԱՅԱՋԻՆՋ ՍԱՐՍԱԳՆԵՐՈՒ ԵՒ ԱՅԱԶԱՆ ԴԵԳԵՐՈՒ : 470 մեծադիր էջ, Վենետիկեան չջեղ տպագրունետմը։ Գին հազար

Դիմել «Ցառաջ»ի խմբադրութեան ։

*ዓሁዲህ* ይባት ይበት <u>ት</u>ቦ

## 4n krudurhil Zumipklik

Դրևց՝ ԿԱՐԱԳԵՏ ΦΟԼԱՏԵԱՆ Գին 350 ֆրանը։ Դիմել Հեղինակին 92 Bld. Nol-let. La Rosière, Marseille:

VEG WERRER OF AUCULUETED 4UJULTH UMPH

ՆԻՍԻ Հ. Մ. Մ. ի կողմ է, պրաթ 31 Դեկտ.ի դիչերը մինչեւ որս, Bld. de la Madeleine Biscuite-ուրի դեմ Chez jojo: Կոպորոշեստական բաժին, նորս պիսֆե, բն-

Fundant from A. W. W. W. WAPP BUCK Warmpp wynur & :

----

DISTRIBUTEUR OFFICIEL

կ'ընծայննը

Umugud bug 20.80.080.05 byud be Spub սայի մէջ պատրաստուած \2 նոր սկաւառակներ , ՔԱՅԼԵՐԳՆԵՐ , ԵՄԲԵՐԳՆԵՐ , ՄԵՆԵՐԳՆԵՐ , AUSTEP , Lewy 1 :

ՊԱՄԵՐ Նւային։

Պատրաստած ենջ ծաեւ Ֆրանսայի ժեջ եւ դուած ՍՈՆԻԱ ԳԱՐԱԳԱՇԵԱՆի Հայերքն արևւել հան դուարի հրդերը, ընկերակցուննամբ ջանո Նի ուտի, Դուքակի հետոյե։

Այս սկաւառակներու վաճառուժին Համար կը
փնառենջ որևւէ ջաղաքի մեջ հեծաջանակ ապրապրող հերկայացուցիչներ։

Մասնաճիւղ՝ KAPA, 60 rue Lafayette, Paris (9):

## ը թորութ բր

Փարիդի չատ ժօտիկ սիրուն գիւղի մը մէջ , անուանի եւ լաւ. լանախորդ ունեցող լուսանկար -ջատուն մբ, յարմար գին։ Գրել Տիկին ՊԱԵ -ԹԻԱՐԵԱՆի, Ilbis, rue du Temple, Enghien les et (),):

Banis. (5. et .):
ԾԱԽՈՒ Է հոգարավաճառի իստնունք մր, դնա-կարածով միասին, Լա Պատի մէջ (Ասկենի մօ – տիկ): Յարմար գին։ Գրել Տիկին ՄԱՆԻՇԱԿի , 3 ne du Marché, Enghien les Bains (S. O.):

# - - - Դեր<u>Ձ</u>սսՆերՈՒՆ

0ን\$በኮቴՖԷՔ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿԻ ԳԻՆԵՐՈՎ ՓՈՔՐԱՔԱՆԱԿ ՎԱՃԱՌՈՒՄԷՆ ԹԷ ԿԵՐՊԱՍՆԵՐՈՒ ᠘ PL TERRUSTAN UTZPUJES

paring alpaniappear comme and and action of the batter of the manual of the paring and an article of the paring and article of the paring article of the paring and article of the paring article of the

métro Poissonniere



JE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE ?

HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13) Վեցամահայ 800 ֆր․, Արտ․ 10 տոլ․ կամ 3 անգլ․ Tél. GOB. 15-70 Գին 6 ֆր․ C.C.P.Paris 1678-63

Jendi 29 Décembre 1949 Հինգշարթի 29 ԴԵԿՏԵՄԲ

21pg Stiff - 21 Année No. 6038-bnp 2pg .. ph 1449

Birmahi & . UtUUftUL

The bouse

### TPCS 4HUAUSUL bh AALAUB

Անցևայ օր տեղական Թերիք մր կր պատաներ 
Թ. Ա. Միութիւմոր եւ իր արդամահակները ծրա – 
դրեայ բաղարականութնեւմ մր կր ձետեւին, ա 
տենե մր կր միր Շարուծակ նոր դր գժուտրը Թեւներ կր յարու այնեն օտար, մասնաւողապես արևձահան գինչեւ անդան դի անադրականին աների կր 
մատենն մինչեւ անդան դի անադրականին և հեւպատոսական պայասնաներ դի անադրականական և հեւպատոսական պայասնաներ և հետասաներ Արարիային, 
Պուքկարիային Լենաստաներ Ձերաալակացիա — 
Լեն Հունարիային Արարիային և 
Աւկորդ է իրքի մանրամասեու Թևանց միջ , 
անի որ անին օր պատմունիւն մր կիժանանը , 
իրսեւ արացոյց :

դանի որ ամեն օր պատասաբերիս մր գրատասաբ իրրեւ ապացուց : Արդարեւ , հետոգհետե անմատչելի կր դառնան ամրույ երկիրներ , արևւհետն ներոպայի ՄՀԿ : Միչա նոր պատուարներ , կաչիսնորումն իր հասասարն այդերո մեան, թետվու քեան կամ ներքին երբեւնկի համար։ Եւ հետեւանջը ՝ ըրլայ

արդին երթեւներ համար։ Օւ հետեւանքը ըրլայ հաղորդակցունիանց աժմանասիակում ։
Երբ դեսպանական , հիւպատուսական կամ ա-ռեւ արական ըրջանակներն անդամ կասկածելի կը համարուին, այլեւս ծաղրանկարի մի վերածուած կիրյան արտարին յարաբերուքինչները ։
Այսպես, արեւելիան նւրոպան ինչին իր մեջ աներում

ամերովուներով, թագմադան դանցեր Հաստոստելով Արևւժուտրի դէժ, հետղկետէ կը դառնայ ան -ծանօն աշխարհ մը ։

Արևունուայի դեմ, հետորեամի կր դատեայ ան ած անօն այնարհ մր :

Պարուակներ չեն պակսիր, այս ջաղաջա կանու Թիւնր արդարայներու համար:

Բույեւնկը, ի ծն կ համարնատ, ծածկամետ եւ
հրականին, հեմ կասկածատ, ծածկամետ եւ
դաւարիր, միչա լրանս, վհասարար, դործակայ
կր միասե համրուն վրայ։ Ոչ Թէ հարևանին,
անցորդին, այլև իր անձինական չրթապանին,
արդակցին, մեծաւորին եւ սաորադասին, հերը չ
Աղաարոյց՝ այն դարժանապան եւ չուծուային
հրջորը կամ գաւկին անդամ չ՝ վոտահեր
դատերը որ կր սարբունի թորը երկիրներուն
մէջ, հետևողութեամի Մոսկուայի։ Մծ մեսույ
հիծու որդեորութեանի, ուր ինդկատակա հիծու ինայի միարդեային իրիցեր, այլևւ գարը
արաժարանութեւնի քիր հրար կր Համրական հին մեսում հարդային իրիցեր, այլևւ գարը
արաժարանութեւնի քիր հրար կր Համրական դանի կամ դեղականարութեան կր դատապարդանի կամ դեղականարութեան կր դատապար իրներ,
հարդամահակ կուտակցական հիմնարիրերը մէկ
օրեն միուսի կուտերին ու առաջնորրները մեկ
օրեն միուսի կր հանինունի իներ, պոռնիկներ, ուներ չ
հանաձևը հոյնի և ամեն անդի ցեղի, տա
թիրի կամ անու համար։ Բոլոր այն երկիրներուն
մէջ որ ինկած են մութե - մանարութեան տիրապե
տութեան տակ ։
Մեկ աղդանչան, եւ բեմադրութերև դարապես
հան տակ ։

Մէկ ազդանչան, եւ բեմադրութիւնը կր վեր-սկսի նոյն միօրինակութեամբ։ «Ինչնական խոս-առվանութիւններ»։ Մեղայականներ ։ Գետնաըարչ նուաստացում, եւ ,- «Գնունի՛ւն։ Ողոր -

մեցէ՛ ջջ... Դոս ադիրներ , լրաեսներ , վնասարաբներ միչտ ալ կրնան ապողիլ հերսէն Թէ ղուրսէն ։ Մանա -ւանդ Հիմա որ այնջան պղտոր է մինոլորտը, և փոխադարձաբար ակռայ կր կնրտեն Արևւելջն աւ ու

Արուսուացը Բայց, միայն ներջին եւ արտաջին ապահո – վութեան մտահողութի՞ւնն է որ նոր խրամատներ

վունեան մաանողունի՝ ւնև է որ նոր խրամատներ բանավ փուտայ : Մեր երկիրն ալ դանուելով նոյն շրջադծին մէլ, էր կրնար բացառունիւն կազմել: Մահա-ւանդ իրրեւ ծալրադաւու. Բարերախտարար , օտար պաշաօնատարներ կամ առեւարականներ չկան Երեւանի մէջ: Հայ-ուսունալ է որ բարեկամ անցորդներ հանդիպին Հայրատան :

Եւ սակայն,— տեսէջ յարաբերու թեանց վի -ը` Հայրենիջին եւ Հայկական Արտասահմա -

## ore orbv

« PUUS PUNSTEL »

« Յառաք » սկղբունչով կը մերժէ տեղ տալ Հարոնիչի, նչանտուջի, կնունջի եւ ուրիչ անՀա-տական – ընտանեկան խրախճանջներու նկարագրութեանց ։

նել աստ լաե կ թին։

Եւ չատ լաե կ թին։

Կր գարժահաժ որ հեռաւոր Աժերիկայի ժեջ,
ասկաւին իր արունակեն այդ կարգի նկարագրուԹիւնները, սիւնակենը նուիրելով, նոյնիակ լու
ասնկարներ հրատարակելով:

Երրևը այսըան զարգացած չէր «հարսանե-կան զրականութիւնը», որ պոլսականն այ կր դե-

Ինչե՛ր, ինչե՛ր կ'իժանանը այդ նկարագրու-Թիւններեն.

փայլուն դիրք մը գրաւած է առեւտրական հերա արտարակուն իրը մը գրաւած է առեւտրական հերա արտարակեր և արտարական հերա արտարակին վրայւ Հարան միայրը տեղեն ցատկեր արտարակին վրայւ Հարան միայիր տեղեն ցատկեր արտարական հերա արտարակին վրայւ դերուտու և հերա արտարական հերա արտարան է հերա արտարան և հերա արտարան հերա հերա արտարան հերա արտարան հերա հերա արտարան

Ո՛վ որ գաներ փեսան, նուէր մր պիտի ցջև-ծար։ Եւ այսպես դոյացեր է 12,000 ֆրանջ, ի նպաստ Հայր. Միութեան մր ։

հարուսա Հայր - Միուբենան մը ։
Անդուջա դեահատանիլ է որ ատիքին օդտուհր
են, հարսնիջի խրախնանջին բաժին հանձրու հա-մար հանրօգուտ ձեռնարկի մը ։
Կր բուշեր այդ ջանց միայի ծանուցանիլ, հար-ատներան ուրախութենան վայրերը՝ վերապահերվ հանու

ատարաս քրանուլը ընտանեկան վիչատակարան չէ որպէսլի անէ անշատական ուրաիունինն ար ձանագրուի պատհերագարը նկարագրունինն և և և ան ոնկայագրի ։

### UNFIFUL, FRUF, BAFASAU

UNI-PINB սահժանարիր ժողովր ժիաձայնու-Թհամբ ժերժեց հանրապետութեան ծախագահին հրաժարականը եւ նոր դահլինին կազժութիւնը յանձնեց նախկին վարքապետի ժր, Սայլքա էլ Ագ-ժի չ եւագրի մբ հանաձայն, երեք այս այ ձախո ձի չ երագրի մբ հուտիշի, որ պայասնան է-դահ էր հերաքի այէլ Քուտիշի, որ պայասնան է-դահ էր հերանի Հայիսի կողժ է Ուրիշ հեռագիր ժը կ՝րաէ Թէ բանակը անհրաժերո ժիշոցները ձևոջ այիսի առնէ, ենէ ձախողի նոր դահլինին կաղ -

ատերյութը:

3/11/14/16/16/16/16 քաղաւորը, Ապտուլյան, Գ., 
օր Պապատա հատեկյով, հանդիաաւորապես ընդունուեցաւ խնաժակալ իշխանին, ծախարարայեն դունուեցաւ խնաժակալ իշխանին, ծախարարայեն
37 ժղոն հեռոււ Քաղաջական չբջանակներու մեջ
80 անհաժրեր կա ոպասնն այս այցելուքեան ելջին,
որ սերտ կապ ունի Սուրիոյ եւ Իրաջի միացժան
ծրայրին հետ։ — Երիպտոս վճռական դիրջ բոհած է այս հարցի ձէջ: Վարչապետը յայստրաբեց առքի օր — «Երիպտոս պիտի պայապահե աբարական երկիրներուն անկախութիւնը։ Եք որ
եւ է ծախայարձակում կամ Տնում կատարուի ուբիչի ժը վրայ կամ իրեն դէմ, Երիպոոս անյարժ
պիտի չենայ։ Ան դրական դիրջ ժը պիտի բոնչ :
Անելի բաց խոսելով, Երիպտու վճռած է պայապահել արարական դառնե ։

Միջին Արևելքի խաղաղութիւնը ։ 3007-USUS Pաgաւորը, Ապտուլլաs,

ԵՈՒԿՈՍԼԱԻՒԱ, որ յաքողած էր առևւարա-հահարկեսի որ կերել Աուլիոյ ձետ, 35 միլիոն պային Դրամատուներ, Հորբեր Մ. Նահանդներու պային Դրամատուներ, Հորբեր Մ. Նահանդներու պայիս Դրամատուներ, Հորբեր Մ. Նահանդներու պայիս Դրամատուներ Հարորարին մէջ, յաբ-արարարից թե ձախողած են Խ. Միութեան և Կո-մինադինի կողմե ի գործ դրուած «Երումենրը» մինադինի կողմե ի գործ արարութեանը ձեռույ պարդեց արարութեանց ըստրութումը՝

## Drubumph Chripk Linghen

Ազգ - ժողովին Գչ - օրուան նիստին մեջ կա-ռավուրութիւնը նոր պարտութիւն մր կրեց, ել -մաացոյցի ջննութիւնա տութիււ Երժապիտն յանն -հաժողովը մերժեց դահլինին մեկ ծրադիրը - որ միջին ձամբայ մի կառաջարկեր, նոր տուրբերու դանողականներուն գոհացում տարու համա հայան պանողականներուն գոհացում տարու համար հեժատարի անձել որ հետանի և պատարաղատարութ դուացում տարու «աստր , ա հրմատական հարարարը կր հաւաներ իստ ատեղ ա տեւարական փոխադրու Բեանց նոր տուրջը ևւ ա-նոր անդ հաստատել 15 առ Հարիւր տուրջը ան -ւազօտիներու (փեխ), 2 առ Հարիւր արդեր արիւղ վաճառման վրալ, անվոփոխ պահելով հրանիւներ հետևայ ռենո :

վաճառման վրայ, անդիոփոխ պահելով հրանիւնի ներկայ դինը ։

Վիճարանունիանց ընվացքին բուռն տեստ բաններ պարդունցան, երբ կր քննուկը վերայինունեան նախահայեւը։ Համայնավարները այս
ունի ու կտուարանեցին իորհրդային կարդու սարջը։ Կրջոտ հականառունեան մբ պահուն ,
համայնավար երևովորկան Տիւջըօ Հանրան» իոչեց վերայինունիան նախարարը, Գրոդիուս Թրնի։ Սախարահը, Տիկին Մատրեն Պրոն (համայնավար) հակարունցաւ կարգի հրաւիրել Տիւջլծն։ Ասոր վրայ ուրիչ համայնավար մը, Պարժոլինի յայսարարց բարկանայն։

— հաղջնել համանիկեր, ինորն մարդուկներ, բոլորդ ալ պիտի աւլուիջ ։

- թաղջոնը բատաչիրնիր, ընդը հարդում ներ, բոլորդ ալ վիոնի աշյունը ։ Վարչապետը ինդրեց Տիկին նախադահ, պատարանել կառավարունիան վարկը ։ Ահուն Ժիսոր մը կր բարժրանար որահիմ մէջ է Համային վարները կ'աղաղակելն. « Հրաժարիցե՛ ը հր *Նախադահէն* 

16 ԵՐԿԻՐ, 75 ՄԻԼԻՈՆ ԲՆԱԿԻՉ

» Ինչպես դրած էինը, Դեկա 1716 Հանդիսա -շորապես Հոչակուհցաւ հարկին Հոյանաական բնուկատատեր, Ինդահակող Միացեալ ՆաՀանդնե-դուն հանրակատաներ ենրահակող Միացեալ ՆաՀանդնե-բուն հանրապետութերենը Արագես վերջ կը պետ Հոլանաայի տիրապետութերենը որ կը տեւքը 347 տարիք ի վեր։ Նոյի օրը մայրադաղարին Հո բարքայի մէջ (ՊաՅավիա) պարղունցաւ հոր Հանրապետումելում դարթնայի մէջ (Պաթիավիա) պարզունցու Հա-Հանրապետութնեան գրոչը՝ կարվիր եւ Տերմակ չ Առաքին վաւերադերը ստորադրեցին Ճոջնաչար -թնայի Սուլքանը, իրլրես փոխ - վարչապետ եւ Հոլանտայի մարդսանը

քայի Սուլքանը, իրրրեւ փոխ - վարչապետ եւ Հոլանտայի մարզայնի մարզայնի արդատի Մինւնոյն օրը Աժաքնիրատժի արդապական պատարի մեչ Հոլանտայի մուլքանա բնագույին ստարարդից այն վաւնրադիրները որոնց համաձայի անկանակիրները որոնց համաձայի 15 միլիոն ընակիչներուն։ Արարողունիները հեր - բացաւ կէս ժամեն։ Գալարի արարողունինը հեր հեր - Հային, աշնակով Ինտոներիո հանարականուհ Հանրապետու - ժեան չնունու ու ն ծնունդը

քինան ծծունոր ։

Արարողույնեան պատուն, քաղույնն նոր Հանրապետուքնան վարչապետին՝ Մուտոնժչու Հան քայի յանձնեց վաւհրապիր եր որ իրսե -- «Հաըանտալի քաղաւորուքիերնը առանց պայքանի և
անդարձ կատարեալ գերիչինը առանց պայքանի և
անդարձ կատարեալ գերիչինանութիւն կր փոխանցե Ինտոներիո Միացեալ Նահանդներու հերկա յացուցիչին եւ ասով կր ճանչնայ հույն հանրա պետուքիւնը իբրեւ անկախ եւ դերիչիան պետուժենա ժույն -

Միւնս մը »։

Արագես օրինաւոր տերհրուն կր յանձնուին հագարաւոր ժեծ ու փոջր կղզիներ, Սումանրայի և մավայի ձգակոնեի և Հողագործական արտա գրունեանց անապատ Հարստունիւնի վր թունէ 300 ջիարուան ապստամրունեն մր վերը՝ ։

\* Նոր հանրապետունիւնը կր թունէ 300 ջիարուան ապստամրունեն մր հաղապանունիւն վր հաղապանունիկանունն 300 հրարունենը։ Աների վեր հարագրական ուկկանունի մէն, հազարաւոր կղզիներով որոնց մէն կան 300 հրարունենը։ Աներիկացիներնեն որ դանորդուցնա այս ձեռնարկը։ Բնակլունեան Միւր կր հաշանն 75 միլիոն, որոնք 2/3ը հաստատում են ձավայի եւ Մատուրայի մէն։ Արիտականորիները ձաժարի եւ Մատուրայի մէն։ Արիտականորիներուն իններ Հանահարի մեկ։ Արիտականորիներուն իններ հանարի մեկ։ Արիտականորիներուն մեն այս Հայեր հաստատուան են եւ անդլերեն, Հոլանտերեն կար Հայեր հաստատուան են եւ անդլերեն, Հոլանտերեն կար Հայեր հաստատուան են եւ անդլերեն, Հոլանտերեն կար արագարի կը խօսին)։

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

Մ. Նահանաիներուն, Ֆրանսայի եւ Անդլիոյ հետ։ Եւ եզակացուց.— «Շուները կը հաչեն, կարա – Հանր Մանցնի։ Այդ կարաւանը ժեր ժողովուր գլն է»։

## HUUPUITTFUP RF3

Պատմական Երուսաղէմը՝ պարսպապատ ջա-գարը՝ այժմ կը գտնուի Անդրյորդանանի դինուտ-րական գրուման ներջեւ։ Երիպատուն Հոն մեկ – հելու Համար, պէտք է հախ տուսանակ առնել դեպի Ամժան, ապա ինջնաչարժով երթալ Սուրբ Բաղաջը։

տարարը։

Դորայելի դահակին դրաւած վայրերը այժմ
հրակելի կանմակին դրաւած վայրերը այժմ
հրակելի Ամման դացող սաւառնակը Մեո-հայ ծողու Հարաւին անցեր առանն կը Թոչի
Հրեական դրասան ասկ գտնուած Հողերու վրա-

Ծովի հւ ցամաջի ուրիչ Տամրայ մբն ալ կայ դէպի Անդրյորդանան, Կարմիր ծովին վրայ Աջա-պայի նաւահանդիստը, ուր այժմ անդլիական գենուորներ դամաջ Հանուտե են :

դինուորներ ցամաջ Հանուած են ։ Այս նավար և Այս հագրութե և Այս երական չատ երկար ըրարդինը կը կա - տարու ի օդանաւով Կը համորդակցութեննը կը կա - տարու ի օդանաւով Կը համորդակցութեննը ունի մեջ Հարուան ինչնաբարի մեջ ձենութեինը ունի, ենկ չհայուննը աղմը եւ երկարած Թեւերը։

Միապաղաղ եւ անծայր անապատը անցնել ետր, դարմանջով կը տեսնենջ երկար լարջը լեո-ներու։ Եւ ահա Մեռեալ ծովը, որոշև հարաւա կողմը Հրեաներ կը բանեցնեն «բոնաս» է հան -

Երկութուկէս ժամ հաջ Ամմանի օդակայանն օրդաշրուգեր տաս ստեղ էրասոր օդավայ ենօր, Հադիւ քանի մը վայրկեսն կը տեւէ մաջ յին եւ անդադրային ըննունիշնոր, որ ամ է տաղակայի ձևւակերպունիեւնն է ձամերորդի Համար ։

ծրր ջաղաջի մր մասին խսսուի, հրեւակա -յուննամբ կը պատկերացնենը գայն, Համաձայն մեր ունեցած ծանօնունիւններուն։ Այսպես, Աժ-մանո հետևակալին տափարակ անապատին մէջմեր ունեցած ծանոնքու Թիւններուն։ Այսպես, Աժմանր կերեւակայքի տափարակ անապատքն մէջտեղ հաստատուած դաղաջ մր։ Ապանել հայհուեցայ, երբ ինչնաշարժով բաղաջ իրածուներ,
հրա իր ինչնաշարժով բաղաչ բիածուներ,
հրա ծորի մր երկու հրոքերուն վերա տարածուած
է բաղաչը, որուն մէկ թաղեն միւսը կարենալ
երնում Համար ինչնաչարժ թանի մր վայացեն
եր ու վերելչներ պետջ է րեչ:
Աեւր երա արևոր հերկայացնեն Աժմանը եւ
անոր հայ պողումը, որուն Բեւը այժմ 4000ի կր
հասան է

Հասեր է և բրակրց, ընկերոց մր սեղեական ինը և նարարժով կր մեկնինը Երուսապեմ է ձամգան կ՝ անգնինը Մեռեայ ծովու ձիւսիսնն Յորդանան դետի վրայ «Այենպիս երկայնեայ կաժութքը սահանագրուին է Անդրյորդանանի եւ Չադեստինի ։ Այժմ Հոն ձեւական ընհուցիւն մր տեղի կ՝ունե և Նադորական թնեսունին և Արապեստության և Արապեստության և Արագրորանան և Արագրորանան և հայաստության չ արևունուտը, մինչեւ պատասական Երուսադեմ , դրասուսած է Անդրյորդանան և խոսնակին կողմ է ։

Երիթովի մօտ, ընդարձակ տարածութեան մր Երքերումի մոտ, ընդարուավ տարասության և գ վրայ կր տեսենեց դույադում հաղարառու վրան – ենը։ Ցեղոայներ հաղած մանումիներ իչու մբ վր-րայ չոր խոտ բեռցած վերքեա դեպի վրանագույ պարը, որուն մոտ պարզուած Միջազգային կարգարը, որուն մոտ պարզուած Միծազույին Կար-միր Խաչի գրոչը կր րացատրի ամեծ բան։ Կա – գնատիհի արտը դաղքնականձերն են , պատերագմի աղետահրհերը, տեղահանուած իրենց դարաւոր բնակավայրերէն։

արտագողայանըն և։
Անկարնելի է չյուղուել տնանելով Թյուտանե-րու այդ բազմունքիւնը։ Մեր Հայրնիը `նունակես մոտիի անցնային տնդահանունցան երևնց Հայրն-նի Հողերեչ, Թրջական հանադանի վերապրող ներ երբ Հասան Հարաւ, վայիիցին ու մինչնե այօօր այ կր վայերեն արաց ժողովուրդի շիւբա-սիլու քիւնը:
Առեն աստվահան հոուսատեմին մոտեսան

սիրու Թիւնը ։

Արդէն պատմական Երուսադէմին մօտեցած Անջ, իրական բերդաջաղաք մր, ըրկապատուած Հաստ եւ բարձր պարիսպներով, աւելի անդին կերեւի նոր Երուսադէմը, ընդարձակ ասաածու — Թան վրայ դրառագարանի մէջ ինչք, ավեր ջայրարհանի վրայ դրառաջարարին մէջ ինչք, ավեր ջայրարհանի կո տեսնենը պատմական վայր մր, որուն մասին բացարորու Թիւններ կուսայ մեր ուղենի - գը։ Եւ վերջապես կը հասնինքը ջաղաքին ծայրը, դէսի արեւմուտը, որ կը դանուի Հայոց Ս . Յակորայ վանջը։

դեպի արիւմուտը, ուր կր գտնուի Հայոց Ս . Յա-կորայ վածջը։
Առային անդամե է, որ կ՝այցելին նրուսա -գեմ ։ Յուղումս կր կրկնապատիուի, դիանալով , որ չեն դարերեն մեդի ժառանալ մուացած այս ար-րավայրի պահպանումին համար տարի մը առաջ նարայն մի կը մեաս վահոցին մեք, առին կ՝ունենամ ծանօնանալու մառիկ անցնայի դէպ -գերուն, անսելու Վանը ապատանանա ՀՏՕՍ Հա-յերը եւ նոյն ատեն այցելելու պատմական վայ -տեսո ։

րերը։ ըսրց կողմերը ի վեր գինադաղար կնչուած է, ըայց կողմերը իրենց պահակախումբերով՝ գիչեր ցերեկ կը հոկեն իրենց դիրջերուն մէջ, որոշ աե-

## **Յույերընկ Ա. Գիւյիսանդանևանի** hkwitha

Յառաջիկայ Յուծուար կին կը բրանայ մեր սի-թելի Արթահամի մահուան չորրորդ տարին։ Անմ-նապես ջառասուն տարուայ ընկերական կապե որվ կապուած էի իրեն հետ , և դերախոխանա մարզում իմ առաջին ևւ գլիաուսը ուսուցիչն է և-

1905 Фетригир 6-9 Ридиг шер передид

1905 Փետրուար 6—9 Բագու տեղի ունեցած առաքին Հայ - Բանարական ընդՀարումներին, Նիկոլ - Գումանի, Դայնակցական նեւոլի, Դրոյե և մի չարջ այդ ռաղմիկ ընդհարներ հետ. Արրա-Համի և Պապայային վիճակունց դործշն դեր կատարել, որպես Ոսկանապատի (Բաղուայ) Կեղբ. կոմիտքի անդամ ինակունց դործշն դեր կատարել, որպես Ոսկանապատի (Բաղուայ) Կեղբ. կոմիտքի անդամ է Արեւելեան Բիւրօն՝ Թանարական ածռելի վատնոլեն դիմագրուերու հայատակով, դօրաշաւացի հենարկեց Կոմիասի ժէջ նղած ժեր թորոր փորձուած ռաղմիկեց Կոմիասի ժէջ նղած ժեր թորոր փորձուած ռաղմիկեց Սումիասի հետա ժաս ուղարկեց Հայածակ ըրանի ինչծապաշտպատունիւներ հանակի ըրանի ինչծապաշտպանումիւներ կացմակի ըրանի ինչծապաշտպանումիւն արան հարց. Բեւրոլի Հրահանդով Մուրատի հետաը, Բեւրոլի Հրահանդով Մուրատի հենակորունիաւ հարարին հետաը, հետարի հետաը, հետարի հետարայի հետարի հետարի հետարի հետարի հետարի հետար, հետանակ անականակ հարարինաց հարար հետևին ապահանդաժեց, որ սեղարկաց հարարիանի ու հանակի հարական անակի հանակի ու հանակի հարական, որ Սեպտանորայի և իր կարական իրաներ իրանդակի իր հարահակի հանակի հարարինի չԳ. Նորձեի մոտիկ աղական, որ Սեպտորակ իր կրարական իրակորից ընկեր Ա-որպես իր լիազորը, Գանձակ ուղարկեց ընկեր Ա-որպես իր լիազորը, հարական առարականը ինինը և հարարանակին ու տարաբենան առարականը ինինը և հարարանակին ուղարկեց ընկեր Ա-հուրայանասինը և տարաանակինան առարայանասինը ու հարարական արահակիան անարահետում անուրայնեց ընկեր Ա-

որպէս իր լիազորը, Գամանակ ուղարկեց ընկեր Ա Գիւլիանդանհանին, որ փայլուն յաջողութեհամբ կատարեց իր պարտականութիւնը։

դատարեց իր դարտականու Թիներ։

1905ին Հայ - Թաβարական ընդՀարումենը

տեսի ունեցան թացի Բարուուից, ծանւ Շույի -Ղա
բարաղ, Երևւան, Հին - Նախիկեւան, Զանդե 
դուր, Գողքան, Դարայադևաց եւ մի յարգ ույեւ

Հայարատ վայրերում: Եւ չատ վայրերում կրկ 
հունցան մի ջանի անդամ - Գանակի մէ աւնրի

ուլ, Նայենրեր 18ին ակսաւ, որ տեւնց Հարկ, մի

բանի օր և դրենք մէկ ամբողջ տարի տեւնց լար
ուսն վիճակը, (դինաւած հարար հանակի մէ աւնրի

բանի օր էլ տեղի ունեցան Թիֆիզի Հայ - Մաքա
բանի օր էլ տեղի ունեցան Թիֆիզի Հայ - Մաքա
բանի օր էլ տեղի ունեցան Թիֆիզի Հայ - Մաքա
բանի արական կորեները:

18 միաստանեն արտու է Գանմանե

իմ ծորատակից գուրս է Գահմակի թեղքա -թումենրի եւ երկու կողմի կրած վեսաների պատ-մութքիւծը։ Միայն աստանը տոնե, որ Գամանո պետական եւ առեւարական հիմեարկների կեղրոպետապան եւ առուսարպայա դասարդարդ գաղըո Հոր իրներով Բանկարական բաղաբանատում է հայ վաճառականներն ու արհեստաւորները , որ չակ-Հայինչ մեծամասնունիւնն էին կաղմում , ինդ -Հարման առանին օրն իսկ կորցրին դրենի էրենց in Shing

ամբողը չարտոս քիրնը։ Հայկական բազորասասի 800 տուն Թաթար Ները դիչերով փախան Թաթարական ժասը։ Ռուս գօրջի աջակցունետմը էլ, Թաթարական ջաղա-բաժասի 150 Հայ ընտանիջները տեղափոխունցան

Հայկական մատը։ Որով, Հայկական ջաղաջամա -որ, կարելի է ասել դուտ Հայաբնակ դարձաւ , ենք չՀայուհնը մեր ջաղաջամասի մէջ՝ բնակող փոջրանիւ ռուս պաչաշնեաները եւ ռուսական

գորամասը։

Կանձակը ոչ առեւաբական, ոչ արդիւնաբե 
Կանձակը ոչ առեւաբական, ոչ արդիւնաբե 
բական կեղբոն էր, եւ ոչ էլ ուներ հայկական

միջնակարգ դպրոց, հայ մաաւորականներ անու
ցանելու եր ծոցում ։ Գանձակիցի մաաւորական եւ

կարող տարրերի մեծ մասը հատատուած էին

կարող տարրերի մեծ մասը հատատուած

գրաւորապես Թիֆլիսի եւ Բազուի պէս ամեն

բանով հարուսա կեղբոններում ։

Այն բախատրոչ օրերին ,երբ քեր ժողովրդի լինել - չլինելու Հարցն էր նժարի վրայ գրուած, ընկեր Ա. Գիւլիանդանհանը իր բարձր կարողու -

րծկեր Ա. Դիւլիամորանեանը իր բարձր կարողու — Երեծներով չայիագանց օգտակար դեր կատարեց Գանձակի չրջանի Հայութեան Համագր։ Արթահական Համագր։ Արթահան ու է Էչ տուսական բանակի ուղայի էր հղած եւ ոչ է Էչ տուսական բանակի ողայ կամ գինուոր։ Բայց ձեռ մարանական կրնումար, իրափոխական և հողցվրդասիրական խառնուածըով, չատ յան որումի վերին աստիճանի ընկերասեր, պարզ սիրա ուներ եւ դանգուածները որեւորելու, կարողութերեն։ Անդողծ տոսը տարի Բաղուի պես խողութերեն և հարորական պատասար ասրի Բաղուի պես խողոր կերբունում, Արրաձամը վարել էր կուսակական պա տասախանատու դեր և ձեռը բերել մեծ Հատու — թիրեւ

հում , Արբաւտակ դարալ էջ դուրել մեծ հատու βին։

Այդ ժամանակ ունելնեց կուսակցական թաղ մահեր խմբեր , կեղը , կոմ խահու հինչ , համակիր
ահային դանորում : նկուոր և տեղացի ռապ
«կիների , հայմում ինչուսը և տեղացի ռապ
«կիների , հայմում ինչուսը և տեղացի ռապ
«կիների , հայմում ինչուսը և տեղացի ռապ
«կիներ , հեր պատրում և հե դաւատում : ն
հարձեան դարիս եին մեց օֆուշինան հին տա ժ իկներ , ինչպես և չարունակարար ասացում էր
«կես է և ռայժամ հերջ ։ Ընկեր Արբահայի և հայ
գիաւորի գիանակի չջիանի ինչիասյաչապանու հեան դործը և բազմահեր չինչանակարա ասացում էր
«հետում կա հերաւար հործում հետիս ի դործը
հետուսկ և հիաւոր իմբեր Արթահայի դործեր
հրա և հատանակ եւ հրաւար իմբեր կորու ինսաի առախ
հրա հետուակ և հիաւոր իմբեր հորալ ինսիական ուտե
հրա հետուակ և հիաւոր իմբեր հահանանակ ինհարհե
հրա կառում հիւրոյի և մի չար կարևում էր
հրահատ ը, որ մինւնոյն ժամանակ կենդանի
հրա հետու Երթենն է մի ջանի օրով ժենհանում էր
հինչից , կարևոր ին հրա խորհրակցիլու ։
Ծողժեր ինկերների հետ խորհրակցիլու ։
Ծողժերի հրակարեր հետունար լիենրի օրով ժենհանում էր
հիմչից , կարևոր ինդիրների առակական ում է հրա ինկերներ հետ արրհրակցիլու ։
Ծողժեր ինկերների հետ խորհրակցիլու ։
Ծողժերի հինրենրի հետ խորհրակցիլու ։
Ծողժերի դեկերների հետ խորհրակցիլու ։
Ծողժերի դեկերների հետ խորհրակարայապահան հետունար լիենրի հրա բայց
որական դինուորացուհեր թատար օրով ։
Սակարն
հայ - Մաժարական թնուհարը լիենրի տեսիի ծապիս հանակի հիմիասայապահան հետութայ ին հրատակում ին ինկերի հայար իներ հինի ինկերի հրատար օրով ։
Սակայն
հայ - Մարդեն հրացախանակի հեմանակի հետաարական հիշորի ։ Զաղաչական , հանական հիշ կինիով , իր
որ ին հետ հեն հիշնի կանի և ռապանանակի հետաոր և իր հետ իների հետաարակ հետու 
հրայն կարձ հասանակում հետաարի հետանակով հետանանում հետանակով հետանանում հետանանում հետանանում հետանանում հետանանում հետանակում հետանանում հետանանում

գեր իրարժէ Հաղիւ Հարիւր բայլ Հեռաւորու — Թեան վրայ։ Ռադմադօտիին ժէկ կը դանուի Ս. Յակորի վանրը, ուր այժմ կը մեայ անդրյորդա-անունան բանակեն պաշտկակումեր ժել։ Մասնասոր արտնու Թեամ բրնկերոն ժը Հետ կր բարձրանանց ժեր վանջին դուրս՝ բաղաքի բարձր պարիսպնեւ-թեւն վրայ։ Արդեն կը տանանեց ժեր դիմացի չէն-թի (դերմանական) այսարարևին վրայ Հրևայ դա-Հահը՝ առագի տարարևինրու հանեւ դիրջ դրաւան, իսկ ժեր կողջին՝ հոյն վիճակին ժէկ է արար պա-Հակր առագի տարարևինը և հետ դիրջ դրաւան , հան ժեր կողջին՝ հոյն վիճակին ժէկ է արար պա-Հակր անայի անայի հետ երբ Հողատարութիւնը վերջ դաներով, անոլիական բանակը լբեց Երու — սաղեժի Հին եւ նոր բաղաքները, կոիւր ակաս Հրեաներու եւ Արարնիրու ժիկեւ դրաւելու հայա-տակով արդյուսն ժասերը ։ Ս. Ցավորի վանջին ջիչ Հեռու , իրկու ուղ —

Հրեասարու և օրաթարաւ արյա գրաշուտ ու արատակով պարզուած ժահանրը ։

Ա. Ցակորի վանգեն գիչ հնուռ, և իվու ու որ - գութնամբ, գոյութնիւն ունչին եր երևայնա թնարեր, որոնց կը փորձեն պաշտպանուիլ, բայց շատ մը դուներ արաչ է հաց անձնատուր Գրլյան Անդրյոր-գանանի ընտնակին։ Դերթերու տոակին օրերուն, մեր վանգիր կը դոյե իր դուները՝ ներթը պատապերի վանգին երկայի արա անհանում բանակին եր հերա հանոն բանանեն գիննալ ուժեր վանգին երկայն - հայ մեծ գրան վրայ ի դուր կը յարձակին և և կը կրայեր հերա մաներա հանուր և անար։ Բոլորովին անհիս մին կրույցներ կր ատրասնունն հնումար կը կաթետեն են։ Բայց Անդրյորդանանի կանոնաւտը դար անհետ և են հուտան կը տիրանան և մուաց կոր գործէ նաևս Հինարուն ուղղանում գորատարան արագային և մուաց կը դործէ նաևւ Մ. Ցակորեն ներս, աժենքը վերահատու կորարան հանուի հրամանա ուղղանում հենան է հանուկ հրամանա հետար կարապայան արագային հանուրան ուղղանում հենան է հանուկ հրամանա հետարակին անհիս , աժենքը վերահատու կորան հանուկ հրամանա հատարակատարան արագային հանուրանում ուղղանում հենան է հանունի հրամանա հարատարան կարարակիս ուղղանում հենան է հանունի հասանակ հասանակ հասանակ հասանակում կատարանում կորարանում կորակիս արագային հանուրակիս անհիսը կարական հարահայանը հերակիս հարահայան հայաց հայաց հայաց հայաց հայաց հայաց հարահայաց հայաց հայա

գրոյցները: «
Բայց այս անդամ ուրիչ աղէտի մը ենքակայ կ՝թլլայ մեր վանրը։ Հրհաները կանոնաշորապէս դայն կր ոմ բանրը։ Հիտապայ քանի մը կոիւեն-թու ընքացրին վանրին վրայ կիլնան չորս Հա -թիւրէ աւհլի ոումերեր, որոնց մէկ քանին՝ ական-

ներ :

1. Ցակորի վանջի ներջին բաժանումները 
հւս ջարաչն հատա պատերով չրֆապատուած են , 
այլապես այդ ահատ պատերով չրֆապատուած են , 
այլապես այդ ահաւոր ոմրակոծումին հետեւանջավ այսօր աւերակի վերածուած պիտի բլլար դամանսի վետանակ հան Ս. Փրիիչի հեկոքային կիատեր վիճակ ունե, գարն կր տեսնենը պարիապին 
վրայեն : Այդ եկերկրիին մեջ Թաղուած են Պատթիարջներ , Հու կային նաևւ Ե. դարչն մնայաժ 
հեջանկայի մասնիկներ :

Ավրակոծումներու թնվացին վանջը ոչ մեկ 
βժրակոծումներու բնվացին վանջը ոչ մեկ 
թեիչի ունեցած է ։ Սպաննուածները եւ Հարիսի 
աւելի վիրաւորեալներ Տնչիչ մինողորա մը կը

## 11 liaurh Ugg. Bunmes Jurdurulen

Այնմարի Ադդ « Յառաք» վարժարանր կառուցուած է 1940ին, «Յառաք»ի հանդանակա պումարով : Ուրեմե՝ Հարհ և ձեր սիրևի և ան ժոռանալի «Յառաք»ին, եւ իր նոյնջան ակրել սուտայի «Էտուայ»ին, եւ իր հոյնդան սիրելի իսք բագրադրակուն՝ ընկեր Շաւտրը Միսադծանին ու Ֆրանստեայ գաղունին, հայկական այս չիւդա - ւանը, ունեցու իր Արգ. տիպար վարժարանը «Յառաջ»ի եւ այդ հանդանակունեան ժամակ - ցողներուն անունները յաւիտենակես կապուակ պիտի մեան մեր սրտերուն ու հողիներուն։ Դա - ուն եսնեւ իրենց ։

Վարժարանի դեղեցիկ չէնչը, որ իր տիրա՝ կան դիրջովը կ՝իչխէ բովանդակ Այնծարի վրա , օժտուած է հախակրթարանի մր յատուկ բոլոր յարժարունիւծներով Կրինական այս տարեչ։ Էա – հին, ան արդեն լրացուց իր տասնաժեակը, տրդայարմարու թիլոններով : գրքական այս տարությա-թացնելով իր դոյութիւնը, ամեն տեսակետով Հայ կրթարանը Մուստ Լերան «Ֆոռաք» վար-ժարոն միրտան է համորուցեալ Գնարութա արբ, Սա-րաճետն, որ այն ատեն կաթնող - տեղապահ էր։

րանեան, որ այն ատեն կանող տեղապահ էր։
Վարժարանի մէջ կհուտուցուին լորս լեզու հեր՝ հայերգեր, ֆրահսերգեր, արաբերգեն եւ տեղլենուն և Այս լեղուներգեն դատ դ հաւանդունի հանձհանձևալ դատերը - Հայոց պատմունիներ,
հրանց - եկեղերական պատմունիսեր, որոգական հարձա պատմունիսեր, որոգական պատմունիսեր, որոգական պատմունիսեր, որոգական արաժառնիսեր, իրոգական հարձական արաժառնիներ, հետարանունիսեր,
հարդանա երեւն, դծագրունիսեր, երգեցողու հինձ, մարդանց եւայլեւ հարոցը վեցգատեան է։
հրան արաժառների հարձական հետարանիանի հինձ, տասը
հետարան հետարեն հետև ՀՀԱ- Պայտոհետարանան հետարեն հետև ՀՀԱ- Պայտոհետարանան հետարեն հետև ՀՀԱ- Պայտոհետարանան հետարանան հետարեն հետև հարձական հետարանան է։
Հայում ապատաս անտունուն հետև ՀՀԱ- Պայտո-

Հայ մատաղ սերունդի դաստիարակու Թեան դործը ալ աւնլի ամուր հիմերու վրայ դմելու հա-

ուրի, պատասխանատու ընկերներ։ Մեր ժողո վուրդը ույի ույով դիտելով Արրահամի մեջա -հախորդ ույի ույով դիտելով Արրահամի մեջա -հախորի (իր հաչուով էր ապրում եւ համերը -դում) եւ դարմասկիս կոււարին ու չինարգրը դոր-ծունէու նիևնը, անկեղծ յարդանք էր տածում ի -

ծունելու թիւներ, անկնոց յարդանը էր տածում և - թեն անուք այ։
Արրահում և հոնաորական կարողու թիւնւ չու - ձէր։ «Մեծ կնորտնից» (Թիֆինդից) էին մեր թադաջը ժամանում եւ կու ակյական ու Հրապարան կային բանախոսու թիւններ տաւիս Մ. Ջուսայետանի, Գ. հյաժակի, Երիչէ Թահրվանի այես յարան հունար եւ տեսարան բնկիրներ ։

Մեր քաղաքարամասը դարձել էր փուրիկ Հայաստան, ունեինք կառավարու թիւնւ դար գատարան, ունեինք կառավարու թիւնւ կար մեր 
քաղաքանակում են համար առածին կարայեր և այս 
քաւթիւն, հատարու թիւնւ կար մեր 
քաւթիւն, հարուր հուն կար մեր 
քաւթիւն, հարուր և չարաջարդուն խարարելու , 
սակայնձախողեցաւ այս ծրագիրը, որով հետեւցաբական կառույին մեծ հրախոնութիւնը, եւ աս ականարոր կովկասում էլ վերահաստատել իր 
ուղած կարմ ու կանոնը:

655.0

manufacture and the second of the second

packinh i

Linksupup, hphfir has h'phhire Spanisum'int
quagus Abis, dhipashebun, hphimate dher Abis Abis hinde,
pach, Summumis Abishepach be pumbake uiksuminternet, 'no philog Bushimapho obuquahi Abis bis
pp philod dhe fundamuhihi, Sudundu ja philog
hampan Abishim nonkunt Summis danga danganing
them mand abishima միչա յառաջ ընթանայ։

8. Գ. ՊՈՒՐՍԱԼԵԱՆ . *ԽՄԲ* .— Այս կաշին հետ ստացած ենք դպրո-ցին լուսանկարը ,, զոր պիտի հրատարակենք յար-մար առիթով-մը:

### ZHRUHUN, SERAMPU IFF

Մէցի «Lundi Matin» Թերթի երկար եւ պատ-կերպարդ միարագրութեամեր մր կր հերկայացեն Լովայիկաի կարծատասեր, որուն աէր եւ անօրկեն է Գ. Սարդիայեկնան, իսկ վաճառաները՝ «Ծի –

է 4. Սարդիարեկիան, իսկ վաճատանրը։ «Մրհեռնակ»

«Ար դրդեցիկ կա Մնասունը ջաշուտծ է ձիւ նով ծածկուած Հովիաի մր խորը՝ ուղկե կը բարհրանա դիսիա միացող ծիներոլդ մր։
Գիւդերեն Հաշարուած լեցուն կա Մնամանները
հիղորեն հաշարուած լեցուն կա Մնամանները
հիղորեն հաշարուած լեցուն կա Մնամանները
հրդ հեռնակաւ գնրով կր հասնին ամէն օր, եւ կը
լեցուին մասնաւոր ապարտերու 4է, ուր անակիաոլես անդի կունենալ դաումը, իսկ այդ միկոցին
գիժ հական բարադրունեալ մր կը մաջրուին
կա Մնամանները եւ պայասենայ մր փորձէ եւ ջրննումենել կանդին, կանին Մանձրու Թիւնը և
ապահի տականը։

անաբան գտարու, գտրըս թույնուրի և արան կարար և ա-մարուին, որանակը : մանական 5000 դիտրով իր սկաի կարարը և ա-ներու գործուղունիւներ։ Սերբ կա-հասի համա : Հիմ արել, իսկ ինաս ը առելի առատ : Մուս կողմե, կանքը կր թայի մեծ տալաի մի մեջ : «Հանակես և հասարու հանրապուր է իր հա-

կր թափի մեծ տալաի մր մէջ։

Լոմարիեր կարադր համրասառոր է իր հա Տելի թեկորդի համին համար։ Մենտար պարդ էբոլորովին թարմ կարադր 24 ժամ այնաց է խմորուհ (acidific) մեծ ծվոցին մէջ, ուր ծաև կր ծծնուի, լեսույ կը լաղուն, հանելու համար խոճա ուհ իներ։

Ամկէ վերջ նոր լաղուումէ մր կանցեր։ Գործաւոր մր կանոնաւոր մասերու կր բաժեն, լեսույ
փայան դրարիներով կր կարան 250 կրամ և։
փայան դրարիներով կր կարան 250 կրամ և։
փայան դրարիներով կր կարան 250 կրամ և։
փաթք է «Միծեռնակ»ին կապոյա Թեւերուն մէջ ։
Օրական 2000 տում Հասևակին պահիր դուրս

Գելլէ Լովալիքեր կաննատունքն։ 40 տո հարիւր ճարաքոքն պարունակող քամամալերի մը համար պետը է 60 տո հարիւր սերը չհանուան կանի խառնել 40 տո հարիւր սերը հանուան կանին հետ։ Որոչ ասոճանով ժը կը տարքնեն այս խառնուրդը և, թիմիական վերյուծումին ի՛նև - Քարինն անոր հետուներ հասկիատարեան ասարճանը հասկիատարե չի խարարար իրանոր հետունի հետուն

լիարի: Շուտով արհեստագիտական նորագոյն միջոցծևրով այիտի կատարևյադործուի Հաստատունքի։ Եր եւ «Ծիծեռնակ»ը Մօդէլի նահանդի սահման – ներէն դուրս գալով՝ պիտի Թոչի աւնլի հեռու –

THITHUS DO CHINHOND

### PELUAPAN PAR US

Նոր տարուան եւ Ծնունդի դոյդ տոներու առ-թիւ՝ ֆրանսական բոլոր վարժարանները փակ են Դեկտեմբեր 24ի առաւշտէն մինչեւ Յունուար 2h pphyning

26 իրիկունը ։
Շարա Թական դասախոսու Թևանց կազմա —
կերպիչ մարս ինները, արդեօջ չէ ի՞ն կրնար օդ —
տուիլ այս ու հօրևալ արձակուրդի օրերէն, որ —
պետր հուուցիչ եւ ու ասուցչուհի չարունին հինգչար Ին օրերու իրենց դասախոսու Թիւնը՝ տր—
ոստեսարի դարոթարարաներու մէջ, վորանակի
հետ » այս տատոր ասատոնեն հիակարին րաժադրելի դպրոցասրաններու մէջ, փոխանակ ձգերու որ այդ տորաջը ազատորեն Թափառին Փարիդի մայիներուն վրայ : Կարելի չէ՞ր նախապես փորձել, տրամադրու-Թեան տակ ունենայու Համար Թէ որանդ եւ Թէ ուսուցիչը, արձակուրդի այս օրերուն : Ն ԱՂԱՄԱԼԵԱՆ

-------------

ՇԱՔՏ Է ՏԱԲԻՆ 600 Ֆրանջ ծախահլ առողջ ապրիլու Համար, դաժահորդադրուհյով « ՀԱՑ – ԲՈՑԺ»ի, միակ առողջապահական Թերթը, (խմ – բացիր Շ․ ՇԱՐԴՈՒՆԻ)։

«BUAULR»» PEPPOLL

# որերևջի Հարեսիժորթերը։

(ኮቦ ԲԵՐՆՈՎ **ՊԱՏՄՈՒԱ**Ծ)

Մկրրին ֆոյրը կալուած ջներ ուներ այգ լե o Appers ourself and the second series of the seco որովնետեւ տեղին անծանօթ էի եւ

րական, անարա այն Համադիկը վնած հայր մետաջ բիր հանց են արորբերը, որիս երբական այիս հետաջ բիր հանց եր արաբարա արևն շատ հանցև չեր բուայերը հանցական հետարան արևան արագարել երբականից անարարարը, արևան արևան չեր որ։ Անականից ուրը, որուց այդ դուրաբը, դրայ րայո դրած չրա Ձևսարանը դեղեցիկ էր, հախանանով կը հայերնա ապատ արժիւհերուն վրայ, որոնք ինև կը ըսհա-ին, կը աստաներ և և իր ձեռանային։ Մեծջ ա-հայեր երև ու դլիասորապես կը ատնվուկին, ժա-

Առաջին օրը Մկրբը երեկոյին հաց բերաւ ձեր երկու ընկերներուն հետ, բայց երկրորդ օրը իր «ուրը սարսափեն ժեկնած էր իր կարուածեն, ո – բովհետեւ այդ կողմերը Հայեր սպաննած էին։ Այդտեղ Մհացինջ բանի մր օր, բայց գրեթե տե-ընդհատ պարենի պակասէ կը նեղուէինը։ Սա՛պ-

ուսած՝ ես անձամր դացի Մաղարան Հայ գիւրը.

ասիկա պատմական դիւղ մրն է, կր դանուի Տէ
քիջ Թայի բերանը։ Այդ կողմերը ձիւնի փոքտ 
թիկները այերան ստատիկ կրդյան, օր մամրոր 
հեր կր խնդղուին։ Գիւրացիչ ապատարարի դերը

կր կատարեն, իրենց այս մարդասիբական դործին

Համար հին ժամանակներէ ի վեր տուրջեր՝ դերծ

Հայար հարդի այեր կտորածներին հաղը այր տանձ
ձայնորհումները միրացած էին, ինչպես նաեւ ա
ժչն կարդի աւաղակներ Մայլած ու սպանասի հեր կոր

Հորեցայի խոսապան ձեր այեր օր պարին հաև 
Հիր դերս եր, որ դացի եւ դիմումիս մէ յա
Հորեցայի խոսապան ձեր այեն օր պարին Հաս 
ցնել, սիրա տուին ձեղի եւ ջաջալերած Համրու

— Ձեղի տարիներով ևս պաշնեն և և՝ ունեն

— Ձեզի տարիներով կը պահենը, կ'րոչին Ս․ Տանար լեռէն ոչ մէկ փախոտական ձեռը ան-ցած է մինչեւ այժմ ։

Վերադամակով ժեր ապաստանարանը , Մկր-րին նաքակ մբ յանձնեցի, բայց անիկա ետ եկու, որով հետեւ Շահրանեիը ըսնուած եւ յարարերու-Բիւմները խղուած էին։

քին հերդը ոպուած էին։

Քիչ հարը ոարի գագաքեն տեսալ, որ 500
Հողիէ աւելի մարդոցվ է կազմուած մեծ կարաւան
մը կհանցիւ կարծնցի, որ ռուսական ասմանագլունին հերդ քաւրբ սազքականներ են։ Ես լուր
գլոնցի տղող, որպես դի ամիակունունից են։ Ես լուր
գլոնցի տղող, որպես դի ամիակունիւնից են և ին դահուսած դիրչեր և հետեւնինը անյուղարձին» ըստ
առատ ձիրչեր և հետեւնինը անյուղարձին» ըստ
հուսած դիրչեր և հետեւնինը անյուղարձին ին և
կը տանելնե։ Վրաս սոսկում մր եկաւ։ Գացի ընկերներում մոտ մունքի պատած էր աչիարգը, կ
ատրսակով կը խորչողածէինը։ Տղաջը պատժ –

ցին, Թէ նանչցեր էին մեր դիւղացիները(\*) եւ նորնիսկ կենդանիները։ Յանկարծ թեղ հանուր եւ աղիորորմ նիչ մր արձակունցաւ կեշներուն (\*) կողմեն։ Անժիքապես Թեռանը ու Թաւալադրոր է քանը ապահանունցաւ կեշներուն (\*) հաղմեն։ Անժիքապես Թեռանը ու Թաւալադրը ի բանը ապահն եւ մինչեւ հարիւը բայլ հեռաւորու - Թեռանը հասանը ժողովուրդին ապարակը դադ - այն էր հայն դուսած ու հասաւնար կը հաշակին «ռակնալ» Մերիրը ուղարկեցինը, թայց անձեւորին արա լուր մը առնել, որոչեն տուսերի հայաւրուր մի առնել, որոչեն տուսերի հայաւր ուր մի առնել, որոչեն հողովուրը ։ Դագանները հասարին չին ժողովուրը ։ Դագանները հասարումին հայար երին եւ որներները հասարում էին։ Վար գան եւ Արժենակը իրներն գանաները տանի եր աներ էր կարաւանին մէի եւ մտահող երն ու անդաղար է՛լը ուլեն «ԵՍԷ յարձակինը, ամերնը և արև ու անդաղար է՛լը ունեն «ԵՍԷ յարձակինը, ամերնը և արկը կուսո - թեն »

Համակիրպեցանջ եւ սպասեցինջ այդպես մինչեւ առաւօտ։ Մաստանք էի, որովենտեւ չէի գիտեր նել ներ առաւօտ։ Մաստանք էի, որովենտեւ չէի գիտեր նել ներ առեղիչը այդ ժողովուրդին եե՞տ են, ին ոչ ընկերներս տեսեր էին մայրս ու եղբոր տորաքը, բայց այդ օրը ինձ չյայանեցին եւ նուսաբացին մենջ կրկին բարձրացանջ լեռը։ Տեղահան եղած ժողովուրդին կարաւանը հեռա – ցաւ ։

91191-1 hillightly

(\*) Կովտուն գիւղը : (\*\*) Սայլերով ճամրորդ ժողովուրդ :,

ՏՈՒՆԻՆ ԲԺԻՇԿԸ (Հայ - Բոյժ) յանախ ձեղ Աազատե բժշկական ծանր ծախջերեն :

ԵՒՐՈՊԱՑԻ ՎԵՐԱԶԻՆՄԱՆ յասու յատկացուած ղէնջերու առաջումը պիտի սկսի Փևտը. այսինջն նախատեսուած ժամանակէն մէկ 2/4, այրինչը Նախատեսուած ժամանակեն մէկ ամիս

վերքը։ Կր Նրանակե Թէ Մ - Նահանդնակերու կառավարութիւմը վեայն հինդ ամիս ժամանակ դիտի

ունենայ, դործածերու համար ջուհարդուած դուժարը, միկ միլիատ տոլար - ԵԹԷ այս դրանը դուծածուած չըլալ մինչեւ 1950 Յունիս 30, պիտի

հիրադարձուի Մ - Նահանդներու դանձին։ Աա 
բանահանի դայինչին դինակիցներեն իւրաջան չեւըլ առանձին համաձայնութիւն մը պիտի ստորա դրե, իր ստոնալի գենչերում համար։

ԼԵՀԱՍՏԱՆ «վճռապես» ձերժեց ֆրանսպետ

դատապարտութեան դիմ իր որ հիրանացիներու

դատապարտութեան դիմ , որուն մանրամասնու

- Երենները ծանօթ են ընթերցութեան մանրամասնու

- Երենները ծանօթ են ընթերցութեան հանաստահու

- Իրենները ծանօթ են ընթերցուն մանրամասնու

- ՄԱՆԲԵԱՅԱՆ ԱՄԵՍԱՐԻ ԱՌԵՐԱՅԸՄԻ որասասնանը ud ha

#իւմները ծանօβ են ընկերցողներուն :

"ԱՆՐԷՍԿԱՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ դատավարու Թեան
առ Բեւ, որ կր չարունակու և Մանչուրիոյ ժէջ,
ամբաստանեալներն մէկը ըստծ է եղեր Բէ ակատածին մահրեներ փորձեր էին ամերիկայի դերիհերու վրայ։ Ջօր · Մաջ Արթթը, Հափոնի իրևցՀրամահատարը, անոքինագես հերջեց այս պատ մու Քիւնը, Հետեւնալ յայտարարութեամբ « ձափոնդիները ջանի մը փորձեր կատարած են
դերիներու վրայ, բայց որեւէ ապարոյ չկայ Բէ
մարդեպին էակնիս այ դործածեր են այդ նպա տակով»: Ոեւ է ամերիկայի դերիի այ զանդատ էչ
յայտնած այս մասին: .

ՖՈԼՏԵՐՏԵ ՀՈՄԵՍՀՈՐԱ- «Հուեն և»

JULSUSELAP ZUNUZUPUL INFOREE «ԱԾԱԾԱԾԵՐԻ ՀԱՄԱԾԱՐԱՐԱՐ ըրջործ իր գրադանցն առողջապահանական հափորաբարումիներ ։ Ուքսուն Հիւանդներ կր գարժանունն Թուլոնի ժեր։ Կասկածելի կր Հաժարույին թանջարնդեն հերը։ Գաղարադահար Հրամակաց միքոցներ ձևոջ առնել, որպեսրի ժիանրը ինհամրով պահունն եւ արգիվոց Հաց փոխադրել առեները:— Լիոնի ժեց ալ ժառհողումին և իր արիչ, Թենւ արժանագր — ուած դէպքերը ծանր Հանդամանը չունին, Հաժա-ձայն պայուսնական գծեղութի եր

արգելեց հաց փոխադրեր աուները։— Լիմիի մէջ արձանագր — ու մաուհորութիեն իր արիչ, իկեւ արձանագր — ու ած դեպբերը ծանր հանդամանք չունին, համա-ձայն պայտանական գնկույթի մը։ ԵԳԻԳՏՈՍԻ Թաղաւորը մշաերս պիտի ամուս-նանալ 16 տարեկան աղջկան մր՝ Օր․ Նարիման Սատրբի հետ, որ գաւակն է պայտանատարի մը, ու լիմ եւ պարդացած։ ՅԻՏԱՄՆԱՅ ԵՐԳԻՐԵԵՐՈՒ համար, որոնք 200 միլիոն թնակիչ կր պարունակին (Ափրիկչ, Լատին Ամերիկա, ՄԻԶին Արեսելգ և։ Ծայր։ Արեւելջ) 30 միլիոն առալա պետի արամադրուի առաջին առ -թիււ կարդ մր պայմաններով։ ԹԷՀՄԱՆԵ կր հետադրեն թէ գինուորական ատեսնի առ կեւ պետի դատուրն երկունը, հարդի հեր որոնք փորձել էին Ռուսասան անցնել։ Եր-կուբն ա ամրաստանուած են իրրեւ լրահս ։ ԱՅԵԾԻԱԵՆ, որ 70 տարեկան է և հեռակոր հար դիսալության չեկում, անար ծանրութեան իր հար դիսար՝ լուծելու համար ծանրուժեան օրէծքը եւ ելիկարա - մադիսականութեան խնդուները,

*ԿԱՂԱՆԴԻ ՆՈՒԷՐ* 

# In Brudwichil Zumiphlik 👭

Գրեց՝ ԿԱՐԱՊԵՏ ՓՕԼԱՏԵԱՆ Գին 350 ֆրանթ։ Դիմել «եղինակին 92 Bld. Nol-let. La Rosière, Marseille:

8ԱԻԱԿ8ՈՒԹԻՒՆ -- Տէր եւ Տիկին Խլօնան եւ Տայիան ընտաներ է։ Տայիան ընտաներները իրնեց հորմին ցուտկցու --Թիւնը կը յայանեւ ՎիԷծԷծ Մաβոսնան նդրայը --ծերուն, իրնեց ողբացնալ ժօր՝ ԱՅՐԻ ՏԻՍԻՆ ԵՍ-ԹԵՐ ՄԱԹՈՍԵԱՆի ցուալի ժահուան առԹիւ ։

### ԾԱԽՈՒ ՏՈՒՆ

Անիկերի մէջ.— Ընդարձակ վիլլա մը ապատ, 10 տննեակ, իտհանոց, հողին տարանութիւնը՝ 460 թառ. մենքը, ջուր, կաղ, ելեկարականու. – թիւն, հինդ վայրկան կայարանչն։ — Դիմեկ հեռաձայնով ամէն օր 8էն I և 4...8, Dan. 83-46:

## Patisserie Roger

bernausur bunrerfrebenk Ս,ռաջնակարդ վարպետ

Ununcester and and a more and a second the second and a second and a second as a second as

ձեր ուզած ամէն տեսակ ցեռուսորը ՀԱՆԴԷՍՆԵՐՈՒ, ՀԱՐՍՆԻՔԻ, ՆՇԱՆՏՈՒՔԻ, ԻՆՈՒՆՔԻ ԵՒ ԹԷՑԱՍԵՎԱՆՆԵՐՈՒ ՀԱՐԱՐ ԱՐԱԳ ՀԱՅԹԱՅԹՈՒՄ ՄԱՏՁԵԼԻ, ՀԱՄԵՂ ԵՒ ՄԱՔՈՒՐ Դիհել՝ ՏԱՎԼԱՇԵԱՆԻ 11 rue Laferrière, Paris (9) Հեռաձայն TRU. 24-79 métro St. Georges

### <sup>2</sup> «ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ«

ΦԱՐԻՋԻ ՄԷՋ. — Ֆր. Կապոյտ Խաչի Շրջ.
վարչութիւնը իր մօտակայ մասնանիւղիրով կը
տօնէ՝ «ՄԱՆՈՒՆԵՐՈՒ ՕՐ »Ը
Դեկտեմբեր 29, Հինոլաթքի կեսօրչ վերջ,
ժամը 3/b , Societes Savantesh ժեծ արահին ժեջ ,
28 rus Serpente:

ՃՈԽ ՑԱՅՏԱԳԻՐ, ՏՕՆԱԾԱՌ եւ Varmfp wom t

ՄԱՐՍԷՅԼ — Ֆր Կապոյտ հաչի Մարսելյ քաղաքի վարչութիւնը «ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ԹԻ»ը կր ստնե, չինդարքի, 29 Դեկահմերի, կեստի վերի ժամը 3ին, իր դպոցի գրաչին միջ, (Աշարման Ակումբ) :26 rue Des Convalescents: Փափաջող ծրւ դրին անդության գորդի դարոր արևել ։

Ձեր զաւակներուն համար

Կաղանդի լառագոյն նուէրն է ՀՐԱՆՏ *ՓԱՍՏՐՄԱՅԵԱՆԻ* 

HISTOIRE DE L'ARMENIE-E

Շուրջ 500 ժեծադիր էջնոց լիակատար Հայ Պատմութիւն, յատկապէս գրուած նոր սերուն

Գին 1000 Ֆրանք

Unmediate description of the Arthonorm o

Հ. 8. Դ. ԹԱՆԳԱՐԱՆԻ վարչունիւնը չհոր -հակալուննամբ ստացած է բնկնը Տիդրան Չին -Տնածէ (Շիկակոյէն) տասը տոլար, իր այցելու -ննան առինով ։

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ — ՎրԷԵԷՆ Գ. Գողոս Մահ-փանեման կր ծանուցանէ ԲԷ իր կնոց Տիկ ՎԵՐԺԻՆ ՍՏԵՓԱՆԵԱՆի (ծենալ Դաւիթենան) մահուան գա-ուստուների առժիւ, հոդեհանդսանան պաչասն պիտի կատարուն այս կիրակի 1 Յունուսաը, առա-շտոնան ժամոք թին, ՍԵՒ ՍարժՇին հեկոլերին մէջ։ Կը հրաւհրուին իր յիլատակը յարդողները:

ԱՀԱՐՈՆԵԱՆ ԱԿՈՒՄԲ, ՄԱՐՍԷՑԼ

ԱՀԱՐՈՆԵՄԵ ԱԿՈՒՄԲ, ՄԱՐՍԷՑԼ
Հ. Ց. Գ. Ահարոնեան Ակումբին մատակա բար մարմինը չնորՀակալու միամբ աստացած Շահրիկեան դրադարանին համար հետևեալ
դիբբերը. - Գ. Ջիβհեանէ Ծիրանի դօտի, եւ Nation Armeinene, Մեր դրախահի (Հինդ օրինակ), ՏանՋուածները : - Գ. Ցարու քին հերու ապրուան
Վերեմուաթ» : Գ. Ցարու քին Ուլուսեանէ «Դի դապարտ Հելյատան», « Թիւբթերվոր Անդորայեն
Բաղու», «Վազդէն Շուշանեան», Այն թաննարապոլի
դայնադիրը, Բ. հատոր, Հին հրդե կաոր մր, 4
օրինակ, Հաչապարն բիթե մե :
Տիկին Պարդեւուհի Պետրանանէ Ara le bel et
Seniramis, եւ Հ պատեփիննը :
(Ինկիր Վահան Գալէնալիան է Հայ Թաքաբական ընդհարումները, «Արածանի», Բ. տարի,
«Կով կատ», «Եի կորանան Հայ Թաքաբական ընդհարան Հայ Հայաստան », «Հայրենի» «Հայ «Հայունը» ատրեր կերը 1947 եւ 1948»;
Տիկին նուարը Ահարոնեանէ «Ալեկոծ ընաթ»,
«Հայրենիը» ատրերկոր 1947 եւ 1948»;
Տիկին նուարը Ահարոնեանէ «Ալեկոծ ընաթ»,
«Հայրենիը» ատրերկոր 1947 եւ 1948»;
«Հայրենիը» ատրերկորը 1947 եւ 1948»;
«Հայրենիը» ատրերկոր 1947 եւ 1948»;
«Հայրենից Ամաարիթ» (13 հատոր 9482Ե 1949),
«Հայրենից Ամաարիթ» (13 հատոր 9482Ե 1949),
«Հայրենից» հատ «Թարան և Ջատել», «Սոորոնան Գարահի»։
«Հայ հերծոր 24 հատ, «Թառը Շապին Գարահի»

ոտրին»: Մի ոճն «Գեղաժ եւ Զապել», «Սողոժոն ԹԷՀլիրեան , Սմար Խայեամ» 2 օրքնակ ։ Պ. Յարութիւն Քէֆէլհանէ «Ալխարհադաչա» հրվու օրքնակ :

Գեղաժ Քէրէսթենհանէ «Փարիզ պատմական

մայրաբագարը:
Կը յուսանք Բէ արտասահմանի հեղինակներն
ալ պետի փունան իրենց դործերեն օրինակներ
նուիցել, առելի ճոխացներու համար դրապարանը։
Դիրջ, Բերթ, ամսագիր դրել հետևեսվ
հատկեն - A. Bediguian , 7 rue Berlios, Մարսեյլ

Le Gérant: A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme - (13)

0<sub>6</sub>. ԷԼԻԶ ՉԱԹԱԼԵԱՆ ԼԵՒՈՆ ԿԱՐԱՊԵՏ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ

Stulis **Նշանուած** 

### ንተሳያት ሀትተቦ 31ት ን

վերք , կը դադրին անվճար - բաժանորդագրու Թիւնները։ ՓուԹացէջ փակել ձեր Հաչիւները ։ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

BIII-GUSUSP

Հ. 8. Դ. ԱՐԱՄ են Թակոմ իայ ին ընդ Հ. ժո --դովը այս երկուլարթի ժամը 9ին, ծանօթ Հաւաանզին ։ ՓԱՐԻՁ..

2 . 8 . 7 . 69P9SU3P 4NUPSEL

## tunulinh unphidað gkralinip

Կապմակերպուտծ՝ ՈԷԼՎԻԼԻ ԴՊՐՈՑԻ ԿՐԹ-ՄԱՐՄՆՈՑՆ ԿՈՂՄԷ- 1 Ցունուաը կերակի 3:052՝ Լա պերնը, Salon des Prevoyants մեջ, 279 rue des թγκյանes, հարեր , metro Gambetta Aut. 26 և. 96): Ճոխ դեղարունստական բաժին, երզ , հուտա ևս պատասնութերի՝ հուրթեկներիչ։ ԿԱՂԱՆԴՉԷՔՆԵՐՈՒ ԲԱՇԽՈՒՄ։ Կր հեղկայացուկ ԿԵՂԾ ԲԺԻԵԿ։ Կր հեղարականում կողմեչ կատակակապ մեկ ա-բար, պատարաստուտծ դարոցին ուսուցիչ 8. ՆԵՍԱՅԱՆԻ։

րար , պատ ՆՇԱՆԵԱՆԵ

ենՍԵԷ։ ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ՀԱՆԳԷՍ, *ժինչեւ կէս գիչեր*։ Մուտքը ազատ է Unum haparhard :

### उस नामग्रेत

Փարիզի չատ մօտիկ սիրուն դեւզի մը մէջ , անաշահի եւ լաւ չանախորդ ունեցող լուսանիար – բառանիար – բառանիար – բառանի ԱՄԵ – ԲԻԱՐԵՄՆի, Ilbis, rue du Temple, Enghien les Bains. (S. et O.).

ԾԱԽՈՒ է նպարավաճառի խանութ մը, բնապարավաճառի խանութ մը, բնապարավաճառի միասին, Լա Պառի մէջ (Անկէծի մօ – այինչ՝ Թարմար դին։ Գրի Տիինի ՄԱՆԻՇԱԿի, 3 rue du Marché, Enghien les Bains (S. O.):

## 

ԱՆՈՆԱՆ ՎՎՆՎԱՐԱՍ ՔՂԱՐԱՆԸ Ուր ամենեն զուարթ ԶԱՐԹԵ REVEILLONC Place d'Alexandrie

KEVEILLONG ձեղի կը սպասել ։ ԵՐԳ, ՆՈՒԱԳ, ԽՄԲԱԿԱՆ ՊԱՐԵՐ Հաժեղ կերակութներ, ընտիր ըժպելիներ, ժատրելի րոյոր ջասկներու ։

ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ԸԼԼԱԼՈՎ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

# 🚅 🖟 240 REVEILLONG

Կրհաջ ահցըհել գուարթ, Հաձելի եւ Հայկա-«Բնոլորտի մէջ։ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ՀԱՄԱԴԱՄ ԿԵՐԱԿՈՒՐՆԵՐ

Արևուկան Նուագ, և. դեղարոշևստական բաժին Պ.Ա.ԳՄԲԷԹԵԱՆՆ ալ պիտի բլլայ ձեզի հետ։ Ապահովեցեք ձեր սեղանները:

# THEM SHORLING

24 rue St. Lazare Métro Trinité hauf N. D. de Lorette Zbamámjst Tri. 31-62

# tur swrning unphi

Այցելերքեջ Confiserie de la Drômen (Պ. ԳՐԻ-ԳՈՐԵԱՆ) 31 rue Bell Image, Valence, ուր պիտի դոռեկը ամեն տեսակ անուլեղեններու կարդին լա-ւաղոյն ԳԱՏԱՅԻՖԸ : FUS L UULL OF

**Ф**ИФЧИХИТИЧЪБС...

FALAR THURUNUSUALUSUALURUPT PULLURABBE

### BOSPHORE nnlangur

ረէլፈԱՆ (ՀՐՈՒՇԱԿ)

LAWALUEL

OF UTUS PUZFEC



LE PREMER OBOTIDEM ARMENION EN EUROPE &

### HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13) Վեցամահայ 800 ֆր․, Արտ․ 10 տոլ․ կամ 3 անգլ։ Tél. GOB. 15-70 4 . 6 pp. C.C.P.Paris 1678-63 Vendredi 30 Décembre 1949 Ruppurp 30 9-648-6078.

21an SUMP -21 Année No. 6039-bnp 2pgmf phr. 1450 Kidnute. 7 Phillips . 119 UNICARIA HALLSTOPPE

Who house

### BUZITUTUALLA BA IT POPPILITA

Որո՞նջ են Հայրենիջին եւ Հայկական Արտա-սաժմանի յարարհրունեանց միկոցները.— 1․ Պաչաօնապէս՝ Խ․ Միունեան դեսպանա –

1 - Վաւմանապես Ա. և բութատ դասդ-աուններն ու հուդատոսարանները։ Երկութն ալ իրաւական հանդամանք ունին , բայց, իրականին մէջ, ոչ իսկ անցարիր մր կրթ-նան տալ ոեսէ Հայու , առանց Մոսկուայի հրա –

մանին ։
Իսկ ենք լուսաբանունիւն մը ինդրիս որև չ
կարեւոր պարադայի կամ ծանրակչիս դէսյցի մաոնն , դժուսա են կարհնա պարասական առանայ ։
Երբ մասնաւոր քաւհան դե սասնան, կը բաթեծանին Հայորդե հատրնանը չրկանակի մը ։
2 «Արաստահան» ձև հարարական կա -

2 «Արտասան հանի հետ Կուլտուրական Կա 
որի Հայկական Ընդերութիւնը» ։

Անունն անդամ — պարդ Յարդմանու Թիւն —

կր բացատրե Թե որջան սահմանափակ իրաւա —

ուս Բիւննի ունեն ։

Ընդերու Թիւնը ամսադիր մը կր հրատարակե կոր տարին ի վեր , «Սովետական Հայաստան »,

ուսարուիր բաղմու Ռևանդ համար ։

Ամեն ինչ ջարողչական է այս ամսադրին մեջ

ոլ, որ կր կոչուի « հասարակական, , դրական,

դեպարունեստական», դեղարուհստական»:

դողարոշոստապատը։ Իր տեգոյն եւ միօրինակ բովանդակունիիւնը ամբողքական դադափար մի չի տար բուն իրա – կանունեան մասին։

Այստեղ է որ կը ճարգուին արտասահմանեն հրատով չ որ կը ժարցուհն արտասահմանին դարտ դրոց – բորցներն այլ կապկելով անդա – կան բարտուր։ Գոց ընհյով ««հապուրյիդայի դրեղիդնետ»», « որեժ ինթ – ժ ինկատր», « «ըս-անեցիած», «անգետ», հեղուսադիայթը, գոր-րիտածը եւ ժնադեպը, Անչուտ մեղի այլ ուրվե-

րիասուր եւ մեսարհայի. Անվատա մերի այ արդա-ցնելու համար. Աժապերը արտասան մեսն եր համեի 3 — 4 անիս վերջիլ, արեւ տեմներով մետւն իսկապորա — տաններա եւ դանադան դրասենետիներա «Ավ Լայն հասարակու Թիներ լուր անդամ չունենար ։ 3 - Երևւան ունի ուրիչ հրատարակու Թիններ ալ, որոնց ստացումը չատ կր նմանի վիճակա — հայսե

Օրինակ՝ իր պաչաշնանիերներ , ամենորևայ «Սովհստական Հայաստան ծր, որ կը փոխանակ -ուեր պատճրարկեն առաջ, ոչ իսկ բաժանորդա -դրուննան կր նարուի : wil thoplan

որույնետաքը կր ճարուի ։
Սակաւանքեւ ստացողներ կան անչուլա ,
Հաարնակը ընտնակի մը մէ՞ք, Բայց , ի՞նչ օրուտ ։
Պատահարար կր ճարուի նաեւ ուրի , Հրատաթակուներն մը , « Սովետական Գրականուներն եր ,
Արուհատ» ։ Իսկ «Էի՞ժիանին»ը, որ վեց ամիսնի կր
Հասնի , չի՛լ անդամ կ՛նրեւայ առաջնորդարաննե –

րչն դուրս։ Անհրոր է խոսիլ դիրջերու մասին, որոնջ Առիլորդ է հոմակայ են բախտախաղի։ Ընդհանա ենհակայ են բախտախանառներ են որ կը դրային Հայաստանի դիրջերու վաճառումով։ Ի վերքոյ առուծախր ձևոչէ ձեռը անցնելով, կր վե-բածուի արևւկիան աճուրդի ։
4. Իստիս - Երիւան. — Սորապէս դնահասե-և ձեռնարև մր, որ հաստատունցաւ պատերադ —

(1900) - 1900 -

ըր տեղատարափ ...
Դժրախտարար այստեղ այ նոյն սահմանա – փակ եւ միակողմանի ողին է որ կը տիրատիաէ , Համաձայն Հաստատուած կարդուսարքին ...

համաձայն հաստատուած կարդուսարգին։ Արայես է որ, ամեծ օր, ուրախատինի լուրե-րու հետ կր յսեր իրկարապատում տեսունիւններ եւ դեկուցումներ՝ միջադրային կացունիան մա -պեն։ Արայիսի Հարափերներ» որոնց վրայ հա կրնայ խոսիլ նւրոպական կամ ամերիկեան պողո-

տաներու յետին անցորդը ։ 5․ Ընտանեկան եւ անՀատական նամակները

5 : Ընտանեկան եւ ահշատական նամակները , որտեր ոչքիչ կ'ապացուցանեն , պարզ դրուած ըլ-լան Թե այյարանօրէն։ Բաւակա՛ն են յարաբերուքենանց այս միջոց -հերը, ըրդ ցահելու Համար տարադիր դապմու -Բեանց վրայ ։ Բաւակա՛ն են , ծանոթեացնելու Համար չարն ու բարին, փոխադարձարար ։ Մանաւանոլ այս մոտյլ օրերուն ։

Թեհրանեն կը գրեն «Յուսարեթ» (13 դեկա.). Ամբողջ երեչ տարի Թէհրանի Հայ Համայնջի ազգային - Հասարական կետնչը փոխքորկե — լուց, պառակառում սերժաներուց, եղջայթ եղթօր դեմ Հաներուց, մեր գաղումը հարական կետնչը փոխքորե — լուց, պառակառում սերժաներուց, եղջայթ եղջոր դեմ Հաներուց, մետ գաղումը հատաաններուց յետոլ, Դեկտեմրեր 25%, առաւշատեսն չատ կանուլե, ժամը 41%, խորհրդային դեսապանատան ինչնայարժով, առանց ուեւ ժեկին յայտներու կամ անդեկացնելու դրեմք գաղուա որզի էմինանին առալուսեց անդաշության իրուպեն Դրաժեսնը, որն իր ողջ էունեամի կատարելա - ոյես արատաւորեց հայ Հորեորականունեան առանունը և հայտարականունեան առանունը և հայտարակեց հայ Հորեորականունեան արիունի բարականում հարտակեց կրանաձարունենն և հրատեր և հայտարակեց կրանակարումինան և արում, ինարիդներում եւ վտանպաւտը չատրողնու - Բենանը ու դործունքունեանը է արտականութ չատրողնու - Բենանը ու դործունքունեանը ։ Թէհրանէն կը գրեն «*Յուսարեր*»ի (13 դեկտ.).

լով, ինարիդներով եւ վտանդատը ջարողչու βետաք ու ործուներ հեխամբ :
Գրամբնանը, Հասննլով Թաւրիդ, իջնւանել է
տեղին խորչորային շիւպատոսարանի չէնրում եւ
նուխ անչուր եւ անկատունակ ձեռով՝ Գնկանժրիդ
ձին ուղևորուն է երկանէ, վարադոյրի ժիւս

կողմը :

Ամուտնանը յիչատակելու, որ Դրամրևանը ,
կարծէջ չրաշարարուան ԹԼՀյանի հայութնան
հասցրած իր նիւթական ահոնլի վնասով և, իր
հետ տարած աւնքը ջան 15 համրրուկ թանկար
հեջ հարդառակելով, փորձեր է մի այլ չանթանի օր առաջ կարգալարան է հերի Թաւրդի Մանիա թանի օր առաջ կարգալարան է հերի Թաւրդի Մասաստանի հրջանկարդատակ Մերիջ Թանդիան Սրբադանին պատկանոր հիմերջական առնակարենը թայդեստները, որպեորի ինչը Թաւրդիան Արևանարենը թայդեստները, որպեորի ինչը Թաւրդիայի անդանին համար
հետ է Երեկանին ինանրարանի համար են առնակա է
հարևրականարար Թաւրիդի աղային իշխանութհան առաջանությալների կարարական եր առաջանությալների կարև հայունի համար
հան առաջանությալների կարարական համար
հան առաջանությալ հանարարանի համար
հան առաջանությալ հանարի հարարական համար
հան առաջանությալ հանարարական հանարարական հայուր կար
հան առաջանությալ հանարարական հա

պարսկանալ հոդևոր իչիսանու Թևան այնջան տասոր պատժու Թևան ԼՉևրում : Փառրով - եկ րայց գնաց՝ որպես իր կոչման անարժան մի անձ-նաւորու Թիւն, իր ճակատին փակցրած պառակ -աիչի ևւ ինորիդանի սեւ դրոչմը . . .

TEPPOL EN ZULPUNHEC which ՄԵԹՐՕՆ ԵՒ ՀԱՆՐԱԿԱՌՔԸ պետի այեծ Շուհուար 15 էծ սկսեալ, դոցելու համար առելի բան չորսուկքս ժիլիստ Ֆրանթի բաց մբ։ Հրա — տարակուած անդկունիսոց համաձայի, մե քրո-յի առժապեր պետի արժք 12-13 Ֆր. (Բ. կարգ) , հանրակառջի առժապեր՝ Շուկքս (արցակով) : Իր-պես միսիքարանը պիտի Էսֆուի կիրակի եւ աշե օրերու բացարի վճարումբ։ Տրցակով առժապ — հերու դինր կը հաչուեն 120-130 Ֆրանջ։

ծերու դիհը կը հայուհն 120-130 ֆրանը։ կիցՈվեին ձեռանալու հրաժան ստացաւ դունարին Էրնաս Թերβին խմբագիրը, որ բուռն դրունին մը հրատարակած էր Անդլիոյ դեմ է պաշանիկով Յունաստանի վերադարձեր կզգել է (Թաւրբ երիսաստորմերն այ ցոյցեր սարբեցին այս առինւ, պաշանիկով... Թուրբիոյ վերադար – ձևի կկարոսը):

ՄԱՐՈՔԻ ֆրանսական եւ սպանիական շրջաններուն ազգայնական վարիչները չնորՀաւորելով Ինդոնեդիոյ անկախունեան Հռչակումը, կը Թե լաղրեն որ Ֆրանսա եւ Սպանիա - դաս - առնեն, ր Ֆրանսա եւ Սպանիա դաս առնեն, բնիկները ապստաժրելով պիտի Թօթա– . սպես

իրենց լուծը։ ԻՆԴՈՆԵԶԻՈՑ անկախութեան առթիւ խան -Pt-Mt-12PMB անվախու քենան առքել, հան-դավատ այդցեր կատարուհայան ի պատիւ նակատ-դահ Սոջարնոյի որ աջաորեն կը վերադատնար յայքնապանծ ։ Հարիս բ հարարաւոր բնիկներ խո-նուած էին օղակայանի նամրում հրայ, իսի մոտ կեւ միլիան այ՝ պայասին առկեւ։ Ոստիկանները հարկադրուհյան ընտեղնեան դինել, երբ ամեր-իա կը ձնոջեր կարդապահական չղիննել Նախա-դահը 49 տարեկան է եւ երկու դաւակեր ունի։ Բոլոր երկիրները իրարու հանշկ կը Հանդնան նոր հարադարարութիւնը։ Ամերիկա դեսպանն այ նա-ջանակից։

ՊԱՊԸ ունկնդրու Թեան ընդունելով Վատիկա-նի դեսպանները, ինդրեց աժ էն քանջ Թափել , «եղբայրական ողի ժը ստեղծելու Հաժար ազդե-

## Imfishahli Sulpusmahrn which aranch und wasne

Հինդ օրէ ի վեր դիչեր ցերնկ նիստ կը դուժարէ Ադւ - ժողովր, դենելու Համար 1950ի երժապե Ադւ - ժողովր, դենելու Համար 1950ի երժապե հայ - հատավարութիներ չորս պարտու հիմեներ կրկց Դչ օր, իսկ այս առաու (ուրդայան)
իր Տակատասիրը պիտի որոյուի երկու Հարցերու
առքիւ, բանի որ վատահութիան չուէ պահանիած
է։ Այդ երկու խողիրենին են, — 1 - Հարիւբին12ուկեսեն 13ի րարձրացնել արտադրութեան աուրգը — 2 - Տոււթ ժը Հատատանը ընհերութեանց այն
չաւնրուն վրայ որոնը չեն բայիուած։ Երկ չատ
այ առաուսած բուբ արևութեանը և հիմաց հիմրի իր կրկչին
այս առաուսած թուէարվութերնը։ Մինչեւ երկի ուջ
ատեն Բե արժ առատականները եւ Թէ պահպանողա

այս առառատ գուկարվու Թիւնը : Մինչին. երկ ու ու տանի Թի արժատականները եւ Թէ պահապահորա կանները հակառակ հին այս երկու տուրբերուն : Բայց լաւսանոներ էր կարակարու - ինչներ մեծ ամասնութեր հին արտ երկու տուրբերուն : Բայց լաւսանոններ էր կարուն Թի կարավարու - հեր թե հայց լաւսանոններ եւ - թնկերվարականներուն եւ - թնկերվարականներուն եւ - թնկերվարականներուն ։ Արժատական էր համակարուի որ համայնուրաներն այլ բուէ տան, իրենց յաստուկ հայիներով : Արժատականները եւ - օրուհայարականները և ւրանական էր համակարութերներ արարքերի հայարութերներ նրուրժանական արառաքերիներ արարքերին որում ինսաներ արարնական արարնարութենենը պահրտադրել , ժահատակարութերին հարարականի հայարաներ հայարարութեներ գերարական արարահայարի հանասանում 150 հիրևու փորանչը, ինսայորութերներ գերարակարական ապատութերնենը հայարական ապատութերի հետա արարարական ապատութերի հետա արարարական արարարական երկութեր հայարական արարարական հայարական արարարական երկութեր հայարական արարարական հետա չերկութեր արահերարականները անժիրակես արարել արարարարական արարարարարումերի չեր արարական արարարարարարումերի հետարականականեր արանիրարարանները անժիրական արարերի տանիրական արարերի հայարական արարերի հետարականականեր - թունինի հեր անարաների անժիրական կարաներ - հետարին հետարիներ հերարականեր - թունինիներ հերարակաները անժիրական դետարիներ կուտան Թե

րու ծեղում ին առչին, է

Միւս կողժէ, իրադեկներ դետել կուտան Թէ
վտտանութիւն չահան ատեն այլ կառավարութին,
հր տոխառած է Ադգ - ժողովին վասերացումն
ստանույ 35 ժիկատ ֆրանրի բաց ժը դոգելու եւ
դիմասարդեր հաւտաարակչուհու համար։ Չ Պիուս միչու կր պահանչէ հաւտաարակչուռած հաիտուսչիս ժը, որպեսոլի միրանա կարևնայ լիովին
ատանու արաւիլ Մարչրլի ծրադրէն

արտաքի Մարդրլի ծրադրլի և հարարական արտաքի Մարդրլի ծրադրլի և հարարական չրջանակներու կայածերով , դամեւնա ինք այսօր այն դատոր , նեծանցեր ակարարական դիտոն ըրդայ վերջին պայրարներին է խորապես արարական է հարարական արտաքանի արտաքանի հրարական արտաքանի արտաքարական արտաքարական չավարական չավարական արտանի որ արտաքանի արտաքարական չավարական արտանի որ չատ երկատ անձեց, ամ բոլիավարական չավարական չեր արտանի հրարարական չեր վիանակարական չեր արտանարական չեր վերական չեր արտանակարական չեր վերական չեր արտաքին չեր արտաքանի որ չատ երկատան հրարարական ինչ արտաքանի արտաքարական չեր արտանական չեր արտանատության չեր արտանական չեր արտանատության չեր արտանատության չեր արտանան արտական չեր արտանատության արտանական արտանատության արտանատության արտանական արտանական արտանական արտանական արտանական արտանական արտանական արտանակ hip windingfile " 1

Վարչապետը կ'ուղեր բացորոչապես հասկը – դուլ ԵԼ վիճաբանութիւնները ջաղաջական հան – դամանը ստացած են ։

# bugniphilip Thehli Urbihifh dkg

Դաժասկոսեն կը հեռագրեն Թէ Խալէտ էլ Ադժ յանոդեցաւ կապմել Սուրիոյ նոր դահյինը (երկ — բորդը՝ մէկ չարքուան մէք) ։ Անդամենրուն մէջ կան չորս ժողովրդական, երկու անկախը, երկու հանրապետական եւ մէկ իսլաժ — ընկերվուարական նախարարելը ։ Վարչապետը ինջ պիտի վարէ ար-ապին հակարարութերենը ։ Նոր դահյինին ատեմանայիր ժողովին ներկա-յացուց իր յայապարութերեր, վասահունենան ջուկ պահուներին հանրապետական կարդու — սարչը։ Կի հասահեն Թէ բանակն այ համաձայն է նոր դահյինին ։

սարըը։ Ար Շաւաստանի Թէ բանակն այ Համաձայն և հոր դահլինիս։

Միսո կողմե կ իրսուի Թէ Եղիպաոսի Թագա ւորը մասնաւող հաւասաիրներ ընծայած է վեր յին յնդաւրքումի ղեկավարին՝ դեղ. Շիչարլիի,
Հանրապետու Թեան պայապահու Թեան ժաղնե։

Մեուաի Արարիա հւս նոյն դիրջը բոնած է։

և հարայելի այիատաւորական կուսակցու Թեան Թեր Թը, « Հատոր » , Նախատեսելով որ Եդիպաոս պիտի ձիջանաէ, ԵՄ Լ Իրաջ փորձէ միացնել Սուրիան, կ աղդարարէ Թէ որիսի ինդոլիմանան որեւէ միջավառ է ԹՄ Լ Իրաջ փորձէ միացնել Սուրիան, կ արդարարէ Ու դիաի ինդոլիմանան որեւէ միջավառ է Ես և ուղեն կլանկ Սուրիան։ ԵԹԷ արչաւանջ մը կատարուհ, միայն
Սուրիայ ձէ պիտի չանհանափակուհ »։

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒԻ, IFP ԵԺ, ԱՆԹՈՒՆԵԱՆԻ ՄԱՍԻՆ

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ԲԺ. ԱԼԹՈՒՆԵԱՆԻ ՄԱՍԻՆ

Փարիզի La Bataille չարաթաթերթին մէջ թղ-թակից մը մահրամամունիւններ կը հաղորդէ Սուրիսյ վերջին անցուդարձին, անդիացի դնու Սթերլինիի դեմ կատարուած մահավորձին եւ ու-

(Լուրհրու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

### TUD ANTURE ALL ԱՐԱԲԱԿԱՆ ԵՐԿԻՐՆԵՐՈՒ ՄԷՋ

Պաղեսաին այցելու Յեան ատեն մարդ ստիպ-ուսմ՝ իր մտան է, Բէ Հայհրը ի՞նւպես յանողան են Սրթավայրերու մէջ այնթան իրաումեջներ ձնուջ ձղել, հաւասար՝ կախոլիկ եւ օրքնսարը հիկրի-ցիներուն, որոնք իրենց հաեւ ունեցած են պաչտ-պան կայարու Թիւնենը հարարականը ըսկաներ զրկեց դրաւհրու Համար սրգատոն իները, իսև կաքույնի-ները ջանի՛ անվա՝ անդամեր հաչակիրներու ար-չաւանքներ կազմակերպեցին։ Նորադում չրվածներուն ցարական, ֆրանսա-կան կայսրու Բիւնները դաժոկիան աուրեր էին Օսեսներիներու դլիուն վույն եւ իլ յանույնի ապ-ժանել պահանչներ ընդունիլ տալ յողուտ իրենց հենոլեցիներուն։ Պազեստին այցելութեան ատեն մարդ ստիպ-

ժանքի պահանջներ ընդունիլ տալ յօղուա իրենց եկնրեցիներուն ։
Իսկ Հայե՞ բը ։ Մեր եկեղեցական պետերը ի րաւունցներ ձեռը բերած են եւ զանոնը յաքղղած եւ պատունցներ ձեռը բերած են եւ զանոնը յաքղղած եւ պատունցներ ձեռը բերած են եւ զանոնը յաքղղած եւ պատունցներ ձեռը բերաժ են պահորան իրականական եւ իսյան վարածը բարաքայան իրենց վարած բարեկանական պատունական այս թի կան հերվեցական պետ ձեկ ջրիստոնեայ կար թր կան հերվեցական պետ ձեկ օտադրական կած եւ այս ուղղու Թեամբ։ Մեր արայնիաներ և հայան են՝ օտառելով ուրելհերու տարակարծու Թենչն եւ ջարաջական պատուհետ ինչ Այս է պատմական ՀմադրաուԹեւնր-Թիւններին և Այս է պատմական ՀմադրաուԹիւնր-Երուսադեյն ձեր Պատրիարգը եւ Անքի Լիան կաժողիկոսը, որոնց մեղեք աւելի տեղիակ
են անցերակը այդ դեպերուն, պետի Հժուման հատեւնեն արկար այդ դեպերումիան արարական եւ Հարայնական ձեն Այս Մովոտական Հայաստանի ձեն եւ որ այ ժողովորավար Աներինայի ձեն մեր հերակայան եւ որ այ ժողովորավար Աներինայի հեր կեր եր որ այստությեն մեկների և այր արարելով է կարանար և հարարերու իրուսադերն մեկների այր հարարելով ։

հատ «Թորգանանի մայաստակաց Անեան, որ պատման հեր այստությեն մեկների և այր այարայացի Անեան, որ պատութի է այստությեն այրարայացի Անեան, որ արանագրի չարդեսարի հարութեան ամերն հատարի Հայարը Անեան, որ արանագրի չեն հետ անարը հանան ամերն չարև և հաղարի այս ապարանի ձեն և ուսացին հեր և այս ապարանան հեն հուտայ ձեր արացակիցի իրու որ և առաչ հենչ հուտայ ձեր ազարակիցի իրու որ և ուսույին հետ և ուսույ ձեր ազարակիցի իրու որ և հուտույ հեր հաղարի և ուսու ինչ և ուսու և ձեր աներ և ուսույ ձեր ակարինան ու որ և հուտույին հեր և ուսույ ձեր և ուսույին հեր այս այն հեր անան և ուսույ ձեր և ուսույ ձեր և ուսույին հեր և ուսույին և և ուսույին հեր և ուսույին հեր և ուսույին հեր և ուսույին հեր և ուսո

այտ բաղաքի մեջ է

Անդբյորդանանի կառավարունիներ ամեն 
դիկութինեն կուտայ մեր արդակիցնկում, որ պետքի դառնան իր բաղաբացիները և հասաստ
ուհի երկրն մէջ է արևրնակ արտարական ուրէչ երկիրներու մէջ դանուած Պարևասիայի ուրէչ էրկիրներու մէջ դանուած Պարևասիայի ուր, ուրքականներ, որոնց մէկ երկրնի մեր հուտ վոհապո
ունյու դիւրս քինններ չունին, առանց դժուտ
ըուժեան կինդունույին Անդբյորդանան, իր բաել որ դացողները բաղաքականապես անվաստեր
ի չոլան է

եւ այսպես՝ ծոր գաղութ ժորն է, որ սկսած է կարմակերպուիլ Ամմածի ժէջ, կարն ժամանակի ընթացցին։ Դարոցի եւ եկեղեցիի համար չներ մր վարձուած էր, այս տարի ած ենդ կուղայ եւ յա-շերումենրու ժասին կեր խորհի Թաղական հեր հուրդու Գաղութին Առաֆորորը եւ դպրոյի տես-թեծն է Կորին վրդ ՝ Մանուէիան, Երուսադեմի Միարանութենել։ Վածջը կր վճարէ ածոր ու -ճիկը։ Դպրոյի մնացիալ ծակոքոր, տարևիան 1200 ոսկի, կը դպանայ աչակերածերու, թուրսի-ներին եւ նուէրներէ։ Այակերածերու Թուսի-ներին եւ Նախակրիախոսնը ունի ժինչեւ Ձ դա-տարան։ Հ. Մ. Ք. Մ. ը ունի 120 անդամ չկեր -եխր վարձեց ընդարձակ որած մր, ուր կը հա-ւաջուի երիտասարգութիւնը։ Նոյն ատեն բարե -սիրական եւ այլ կարմակերպութիւներու ժողո-պետակոնի է ան։ Ակումիր դրադարանի համար պետակոնի է ան։ Ակումիր դրադարանի համար Ամժան կեղբոնացած Հայերը Պաղևստինի Աժժան կեղբոնացած Հայերը Պաղևստինի

այետը ունին դիրջերու, եւ կ'արժէ որ կատարուի այդ օժանդականունիւմը :

Աժման կեղբոնացած Հայերը Պաղևսունի դապիժականներ են, որոնց կոիւներու ընքացին ամեր ան էրած են Ոսրայելի կորին մեկ ու հեռացած են Ոսրայելի կորին մեկ ու հեռացած են։ Այժժ սահարայած են իրենց անտևսական կան կանձերը սվակ այրուրերենի։ Ի պատի երևնց յայտներ, որ ժեկ հատ ժուրացիկ յունին, եւ այս պարարան միլտ կը չեյտնն Յորդանանի վարիչները։ Իրիսօրծու քեան սկզրուները յայուի է այս նոր պարուրեին մեկ։ Ձենը ուղեր վիրաւորել համատարեններ՝ անուններ դիրևոր հայանակիրներ՝ անուններ դիրևոր հանարենինի ու ունեցած բարևակարներ ու ունեցած բարևակարով և հանդի անդիները յաւ բորած են պայն ծախաւանը իրենց դիրթով եւ ունեցած բարևկամական կապերով է Պորդանան ապագայ ունեցող երկիր է, եւ ժեր ազրակիցները յաւ բորած են պայն հախարարիլով ։ Դորայելի երկրին ժեկ հարելիունին ունենան դարարանա կարեր ունել Հայուն չննարար, ստեղ հարանան կարեր ունել Հայուն չննարար, ստեղ հարանակին 10.000 էր։ Այժժ բաժհուստ են հետեւեալ երկիրներուն ժեջ --- Իրբայել հապար, Սու ---

## Bnizhrnlih a. Phizhmulinmlikulih bhwlitha

В.

Արբահամը հահւ կարող հայուադէտ Էր։

1906 Ապրիլին սկսանց կարմել մեր պահան դրամական եւ դիհական հայների բնդհանուր հաչռեկվող։ Դիւրին դործ վեր, այն Թոհուրհեր
ջրանին, կանոնաւոր հայիւների բարձելը։
Մահասանդ հիչո վեր հակահայուով արուած
դումարների դիմաց կանոնաւոր հայիւներ եւ որ
դիտաւորն կ փաստանդների ասանալը։
Մեր ունեցած հրապանների հայիւներ եւ որ
դիտաւորն է փաստանդների ասանալը։
Մեր ունեցած հրապանների հայիւներն էւ ժեր
դինալորները վարժուած էին այա - հրա հետ մեր
դինալորները կարարոնների մասերը։ Ախոռա
փան էլ ինեց հրացանների հանուրը Մանուր
հին ուղում վեր հու վեր
հիների հեն «Հուար էր հայուայիներ հա
դիները ին առճապարի կարառան է որ
դիները հետ առճապարի կարառան է որ, սատեբը չեն ուղում վերհուիլ դրաժական ծախչերի և
հայրոր իների ժեջ՝
Այս բոլոր խոչընդուտներով հանդին, հրվու

Այս բոլոր խոչքորոտներով Հանդերձ, երկու աժառան բնինացին երբենն մինչեւ կէտ - դիչեր աչխատելով, կայժեցինը ընդՀանուր Հալուհկչի-որ, Համարակալուβեան կանոններով:

որ Համարակալու թեևան կանոններով :

Մի որոշ ժամանակից յևտող, երը թաղային 
խորհրդի կողմից դնտրուած Հաչուն քննիչ մար —
ժինը Հակադանակական եւ չեզոր մասնադետներից) հկան քննկու մեր պահած Հայիւները ,
ժնացին դարմացած, կանոնաւորու թեևան վրայ :
Արրահամ ը իրել անուսը ծանօ քու քինւն առւա։ Գանուրըատասը ըսդ-ասուր շասօգտությու առուս։ բաս-ձակի չրջանի ինչնապաշտաութեն դրամական և լեւմուտրի մասին, կարդալով մեր կազմած ընդ-Հանուր Հաչունկչիռը եւ ներկայացնելով փաստա-

հասներ հայունգրող ու արդայացալող բատութագրություն արդական իչիա 1966 հրիրորդ կերիւ հրր ցարական իչիա հութիւնր հանորդունց որ Հայիրս, հետոքեակ աւնիլ լաւ հիմ ջերի վրայ դենրով ժեր ինքնապայտութանութեան դործը, կարող հինք ժահացու հար ուսած հայունի լաւ հարթ իսունային, ինչպես ժեր ժողորության էր ասում — Ղարարայից մինչեւ հորարա։ Թանգանինը վարդ վարդ քանիլ — ակրատ բացառայել Հայերիս դեմ ինրա միջոնների դիմել Պատիքի քնորանութեանը և ասարկանական մունայինը հետուրապառայել Հայերիս դեմ ինրատ միջոցների դիմել Պատիքի քարանութեանը և ասարկանական մունակինը հետուրապառայել Հայերին և արդարայել հայ հայարարին հայարարին հայարարին հայարարին հայարարութեանը հետուր «հարարայանիս Հայերն ինանը հայարարին հայարարան հետուր հետուր

Տարսու թիւծների դատահրով ։

Բացառարար Հայերիս եւ առանձնապես Դաւմակցականներիս դէմ ցարական ռառիկանու. –

Բինան դործ դրած խուղարկու թիւնների եւ ձեր –

թակայութի իւծների հետևանդով, Արրահային վենակուեց Գանձակում կատարիյ մի վերջին կա
թեւոր պարտականութիւն եւս ՝ ձեղացի մի ջանկ

թեւոր պարտականութիւն եւս ՝ ձեղացի մի ջանկ

թեկերներին դործի յծերով վատաելեր չէրը անկ

հատների չնակարանների մէջ, յազմար նկատ –

ռած տեղերում դէն չի պայմարներաներ չենել տուս,

ուր տեղաշորուեցան կարմակերպական 100տուս

դեծ ուր և աստնեակ Հարարաւոր փանվութաեր Տեղափոխութիւնները կատարունցան մեծ զգու-

չութեաժը ևւ ընդհանրապես դիչերները ։ Որոյես դազոտի որահեստների վարիի, պէտթ է յաստնեմ որ, չնայած ոստիկանութնեան վործ դը-ըած բոլոր միջոցներին, կարելի չեղաւ ջսանից աւելի մել ինել եր գ հնեսաները ներ հարկի տեղի անդամ դահել, կամ տեղից տեղ տեղավո -իուքենան ժամանակ ձեղ ծուղակը ձգել ։ Մեր արդու քենան ժամանակ անդահը ձեր ժողովուրդը իր ցոյց տուած օժանդակուննեամը եւ դաղանապա-

հառը հասան ապատանց մեր ժողովուրդը իր ցոյց առւած օժանդակու հեսածը եւ դապանապա-1908 Յուլիսին, երբ հռչակունց Թրջական ատհանադրու հիւնը, Կովկասիր մի յարջ դեկա-վար ընկերներ անդան Պոլիս։ Եռյն Բուի աշնանը ցարական իշխանու հիւնը տասաիկ հայածանը ըս-կաւ բացառապար ձեր ընկերների դեմ։ Ֆերբա-կաւ բացառապար ձեր ընկերների դեմանիներն ուրիչ-անդամանայիս ապմահիւ ընկերների դեմանիներն ուրիչ-ներ, որոնց Թուոմ եւ Արրահամն ու Կուար Համ-բարձումեանը։ 1909 Թունուային Կուարի Համ-կարահանանը։ 1909 Թունուային Կուարի հայ-արահանականը։ 1909 Թունուային Կուարի հայ-արահաներ հերթահանան ու Կուար Համ-կարահանանը։ 1900 Թունուային Կուարի հերթա-կարահանակ հերթակարունցա։ Ռուսաստան։ Իսկ Աբ-արահանը ձերբակարունց 1910 Ապրիլի փերկի Հատանութնեամը մեր ծախկին դինուորներից մէկի որ ստացաւ իր արժանի պատիմը։ Երբ Արրահանի թանոր, մեր վասաերի անաստա հեն չնիչ Արածչին կագրով Օս, կարելի երա հատաճ դարանի դուրս թերել, երև թով Պոլիս անց-նելու համար։

արլու -աստար :
Երբ ամեքն ինչ պատրաստ էր , Արրահամը
չուղից մինակ փախչիլ։ Կուղեր որ իրեն հետ փախցնելինը նաև մի ջանի բանաարկուած թնկեր-ներ , որոնց ապասում էին ծանր պատիմեր։ Ար կայն Տնարաւոր չիղաւ իր առաջաղրած պայմանը

Արրահամին ևւս բանտից – բանտ տեղափո - իսելով 1912ի դարնանը դատեցին Պետերրուրգի դատատանական պատասանան այատեր ա - դատ արձակուն կան էի եւ շատեր ա - դատ արձակունյան է ԵՄ ցարական կառավարութիւնը այդ ժամանակ բարեփոխած էլիներ իր հայահայած ջաղաջականունիներ, մեր բանտար - կուտծ յայրներ ինենիարկունին չատերը ծանր պատիծների ինենիարկունին չ իրադործել ։ Արրահամին եւս բանաից .

արտարը դապադուդու հարու հարակացակության հարակացակության հարույասի բարձրադույն վարժարանի իրասարանական ասժինը ։ Ապա վերադառնայով Քաղու, 1914 Սեպանժրիրին աժումացաւ Քաղուի Կոր Իրիդոր Աղաջան - հանի թրոչ, Օրո Հայկանույի հետ։

ատոր դրում, օր է հայրատութ հատ 1915ի համա-Բրկիր Ադաքանանանը գոհ դնաց 1915ի համա-նաբակին, իջնքածին, ուր Բազուից ահարին դե-դեր, ուտելիր եւ հացուստ էր տարել, Վասպաւ-բականից գույինածերի համար։ և և ածեն Մեծ Պատերապեհն Արրահամը ան -

Աստեն Մեծ Կատերադեն Արրանանը ան -դան էր Սայւ Բիւթուին , որ վարեց կամաւորա-հան չարժածը. 1917-ին վերադատեայով Բաղու , մասրուեց քաղուն Արդային հեղջերըի նախադան: Ռաստոնն էլ Ռուսաստանից Թիֆլիդ վերադար-ձին, արպաւեցաւ մեալ Բաղու, մասնակցելով Տակատաղրական պայրարին :

ճակատաղրական պայքարքն է 1918ի դախասրող օրերքն է Մուրսես այլորնե է 1918ի դախասրող օրերքն է հաղու և հերոշատնարտի չնորհեւ, կարեյի հղա. և երկար ամիաներ չարունակ դրադեցնել Անդրվով - կաս յուաժացած Յրջական ատուարաքիւ դանա ուժերը դարերներ հարուներ դեն աստանը ումե գիուած ուժերը դրևադրեն է Յուրթ կարդարարները Անդրկովիասի ամրող է հայուժիւնը պետի բնաքին Զեին, եւ մանուկ Հայաստանի հանրապետուժիւշի պիտի ունենար դատ կարճատեւ կեանը Գերժահացներն այ հաղուի նուժի դրաւերով պիտի կրնալին երկարանի այրարե հանրարանունը էն է ուսուժնուհրուա որ, ցարդ հանրանարնը է է ուսուժնուհրուած հայուի հետերը հետանարին են հուսուժնուհրուած հայուի հետերը առաջին Մեն Պատերապմին Դայնակուժիւնը առաջին Մեն Պատերապմին Դայնակուժիւնը առաջին Մեն Պատերապմին Դայնակունենան դինա հրատանա դինա դրաւնեան որին էր ձեր անոման Ռոստոնը, իսկ

րիա - Լիրանան եւ այլ երկիրներ՝ երկու Հաղար, Երուսադէժի վանչին ժէջ՝ 2500, վանչեն՝ զուրա 500, Աժժան՝ 4000: Ինչպէս կր նկատուի՝ 7000 Հայեր այժժ կ՝ապրին Անդրյորդանանի իշխանու-Թեան ներջեւ :

թատա օրյան. Աժմանի գլխաւոր փողոցներուն էին չէնջերը առանց թացառուքնեան ոկսած են ջանդուիլ, եւ անոնց անդ կր կառուցուին ջաբաչեն ջանի մի չարկանի չէնջեր։ Օտար դրանատուններ, առեւ-արական առւներ Հոն սկսած են ունենալ՝ իրենց արական աուներ եռն ակատծ են ունենալ իրենց կեղորմները։ Երկրին փեռափարբ, Այսարդահ Թազաւոր, իր պարստի չրջափակին մէջ դեղեցիկ հոր չէնչ մր կառուցանել կուտայ, որուն նար ապրայիտ է Լիրանանէն լատկապես Հրալիը -ուտծ Գ. Մ. Ալիունեան։ Գարասին ճիրդ դիմաց կր գանուկ հռաք կակա չրվանին հետցած ամվեր Թապրոն մը, որ կր յիչեցնէ այդ, երկրին հին հատ ու

Արարական երկիրներուն մէջ Անդրյորդանան ունի բարնկաժական - գինակցական ամէնէն սերտ կապերը Բրիտանական կայսրուժեան Հետ։ Ապ – տալլաՀ ժազաւոր Արարիոյ անկախուժեան Հա –

մար մարտնչող հին մարտիկներին հղած է առա-ջին համաչիսարհային պատերաղմի ընկացջին , համրուսուող դնդապետ Լորենսի կողջին ։ Միծն իրիսանիս մինչեւ այսօր ալ տնտեսական դոհոդունիւններ կինչեւ այս երկրին հաժարը հիւններ արենսի երկրին հաժարը որ դեռ չունի կարևւող արտադրուքիւններ, բայց տերը ռավունական դիրը կանակարել է ինչեր հանատ, մանաւանը այն օրին ի վեր, որ Եղիպ ատուն և Պաղևստինին հեռացաւ անդլիական բաշտանը և Պաղևստինին հեռացաւ անդլիական բաշտանը և

հակը :

թեւ այսօր Անդրյորդանանի մեջ չենը Հանդիտիր անդրիական դինուորի, ոչ այ սպայի, րայց
բանակի բնոչ - մարզիչը անդլիացի կյուղ փաչան
է, որ Պադիտաին վեջի՝ անունիացի կյուղ փաչան
եց արաբական անսակերը եւ մեծապես յաբպուտծ է Յորդանանի մէջ։

Անսկայան կարելի է բաել, որ ստեղծուած նոր
կացունիան շետեւանչով, Յորդանանի չապացական եւ անունակով , Յորդանանի չապացական եւ անունակով է Այմ արելի է Ամմանի մէջ ,
դրենէ ամէն ջայլափոխն :

9.1.

Ձմետ է։ Մնչուչա Հանոլքով չէ որ կը դիմա-ւորենը այս եղանակը։ Բառն իսկ ստոն տպաւո -բութիւն մր կը ձգէ մեր վրայ։ Սակայն ինչպես ամէն հղանակ՝ ձմեռն այ ունի իր հանոլքն թու Հմայրը, մանաւանը այնպիսի վայրերու մէի ուր ձիւնը համատարած սպիտակութեամը ծածկած է

ձրւար , տա ատարած ադրապես թետար ծ տազմած չ անծայրածիր բեռու հիւնր է Ձկան այլեւս ամրան հերտանջն ու քաղցրու -թենը, ոչ ալ թարժադեղ չջեղութիւնը դար -նան։ Եւ ատկայն անսահման տարածու թեան վր -բայ կը պարզուին ձժեռնային հրաչագեղ տեսա -

րայ կը պարզուին ձժեռնային հրաչագնգ տհսա դաններ :

Ահաւասիկ հիշնափայլ Այպհանները, իրենց
տժենք բարձրութեամբ կանդնած են հղարտ ա
տիրական է վարը՝ փատինոր կանդնած են հղարտ ա
տուն է կար կատանինը կը հոսներած են հղարտ ա
տուն, հայեցնելով փոքր ձիւնակոյանը :
Այսպես, ձիրան պայծառ ու ջինն հորեջին
տակ, կ՝անցնինք լեռներք, ձորերէ, հովելաներ
թէ, կը հասելներ Վէրեն։ Հոս կ՝արժէ կանդ ագա
հել։ Իսկական արրավայր մը, ուր 100—150 հան
ժանուկներ, չնորհլև նիր Կապոյա հային, կու
դան բնաւկիան հրասարիրներուն մէն ժանակական
բացր եւ հանելի չրջան մբ անցրնել աժրան
երեր ավանհար հրասարիրներուն մէն ժանակական
արդար և հանկի չրջան մր անցրնել աժրան
հրեր ավանհար հրասարիներուն մէն հանական
բայել Ոչ մէկ չարժում կայ ժինոլորուին մէն։
Հանրաբա է օոր այս դեղասահով լարժունքին
վրայ և Ջեն բարժում կայ ժինոլորուին մէն։
Հարի անհնարնինեւ հարունի իսկ չենը զորը։ Ա
թեւ կայ միայն, պատակի արև։ որ այս խատադայիները կ՝արձակէ կիսանու րնունիան վրայ չ
կան չինարիայի հարձակել կիսանու ընունիան վրայ չ
կան չինարիայի կարձակէ կիսանու ընունիան արաչ
կայ արունակներ ձեր ապող ասա
հանուն կինարնունին արևեր արադ անոր ։
Կի չարարունակեն գներ դեացըը։ Կր հանդի
կա քասային փիրարուն ջովչժենրու խուլն հոսներ
հեր ։
Կիչ մր անդին կը հրականինը նակո, հաշուն

անը ։ Քիլ մր անորին կր նչմարհեր լնակը, խուհուն ևւ կապոյա ։ Որ ձփուն փոքր այիրները կր խադ-տան չողչողուն այդին նանանչներուն՝ ներգնեւ ։ Մարգկային Հողին կր վերապրի ներչնեման պա-Հեր, դիտելով այս խորհրդաւոր տեսարանները այնջան հրաչակերտ ստեղծագործութեամբ ։ այիրայան երաչակերտ ստեղծաղործութենամր ։ Յե աետ կր յանդը գուաթվերուծ կանչեր եր երիտաստորդ գույդերու, որոնչը կր յառաքանան ղէպի ձիւնա -պատ բարգունյենը ձևոնային արչաւանդներ կա-տարելու Դոլորն այ գալառն վատվում դէմեր-բով, կետնորի ախուր խաղերուն անաքաակ կր

appor durings the manufacture of the state and along the state of the ա 4 ռեյի նիւ Թական կորուստ ։

(Pfingbuin juenpand)

wift , - . within i jup hathy if hothy summ-

MINISTER OF THE RESIDENCE OF THE RESIDENCE OF THE RESIDENCE OF THE PROPERTY OF

ապրում արանացել Հորիզոնին ապիտակավայլ ապոս վտանորը արդեն Վերքալոյան իր վերջին արգին։ Երեկոյ է արդեն։ Վերքալոյան իր վերջին այում իրասեր է ար

ցուլները կր տարած է Հորիզոնին սովոտակակայայի կեններուն, դաչտերուն վրայ՝ բացառիկ Հժայբ մր տարով բովանդակ բնուննեսն ։

Մարդկային կեանքի ձենոն այ չի՝ նմանիր արդես գիտնակին։ Թերևու ան այ ունի իր առասելութիւնները գորս չտանր կ՝անդիսանան ։ Մարդիկ այդ չըջանին մէն է որ մեկոլի վահած դեկո
վայիչները, դառնութիւններ և կորուիլ մտածումներ, իրենց մնացեսը տարիները կ՝այրին
խաղաղ և անվորով ։

# TUPQUALL ABULF

ՄԱՐՍԷՅԼ. — Տարեչը կան մր եւս թոլորեց Սարպելլի Հ. Մ. Ը. Մ. ը., տարեչը կան մր ուր վարիչ, մարզիկ եւ գործեն անդամ կարելին՝ ի գործ դնելով կրցան նախանձելի դասակարդի մր հասցնել Միունիւնը: Ը. Մ. ի առաջին խումից Promotion d'Homeurh ախոլհնութեհան համար կա-տարեց 8 մրցում, (4 յաղմունիւն, 3 հաւասար եւ մէկ պարաութեւն)։ Այժմ Groupe Bh մէջ իրկրորդ ահոս հու արաէ մէի հետի տարգերութեմում, աստքիր, <u>Լաևու</u>ք դէ*կ կէաի ա*տևերևու*Ֆբողեւ վրե*ն։ որժև, <u>Լաևու</u>ք դեր ընդի ատևերևու*Ֆբուեր վրե*ն։

տաքին։ Սարույյը ռատրրատարու բուշը չ գչ գչ.
Մեր մարդիկները իրևնց օրինաևայիլի խաղար-կութենանը պարմանը պատճառած են ֆրանսական մարդական դջիանակներուն եւ այժչեն իսկ եր կա կատուին Promotion d'Honneuth մասնկցող խում

physh difor. Within ministry uplant that 2. T. S. T. t. a. and the disposal of Unique title and the disposal of Unique title and the disposal of Unique title and the title the title that the property of the theory and the property of the theory of the th

Sang 1914. In a child you do Straigh may any appeal to be purify posting of Sandyan hand you do so much and hand to be copilly a quantum appeal may for the first purify the substitute to be purify they have been unamed up to the substitute to be purely also for a constant and the substitute of Santan for Santan. eaphylis She Supplysher:

The Appension of Sugar free many free ten 2.

If the Appension of Manual free Promotion d'Honneur 
b. Division d'Honneur այս եղանակին հասութեն —

🛨 Հ. Մ. Է. Մ.ի ձնեռնային պարահանդեսն ալ Քլիւպի չրեղ սրա մերուն մէն՝ անդաւ չատ ալ Միունենան վարիչներուն եւ անդամեհրուն

Թափած բոլոր Էանգերը լիովին պսակունդան։ Որգան կրցայ ասուղել, 103 Հազարի զուտ չահ ժը կր
ժաներ Միու Թեան անտուկը։ Այս գուժարը կրհար
չատ աշներ բարգրանալ, ենէ անուրդը՝ դգուեց
Տերոյեան կարասիի հասաատունենան հորժե նը ու իրուան արժեչաւոր coileuse, որ վիճանա և կորկին ծու իրուն Հ. Մ. Ե. Մ. Է. Ե. Միու Թեան փարիհերր յարժար դատան էին ուրիչ առիքնով ժը կատարի այդ անուրդը։
Մարսեյլի Հ. Մ. Ե. Մ. և կր գայե ժարդական
ուղից ճանդեն եւ իր ժեջ ունի ամեն հոսանայե և
դաւանանցե ժարդիկներ։ Ոչ ժեր հանր հոսանայե և
դաւանանցե ժաղորկներ և Հ. Ա. Ա. Ա. առանուրդ կարումի են
դաւանանցե ժաղորկներ արիուն ունր կարուն և հեր
ժեր ժաղորկիկները արկողւան են գորեկուան ճայր
իրենը ժճարի, երբ Հ. Մ. Ե. Մ. Մ. Մարսեյլին
հետու պիունալի, երբ Հ. Մ. Ե. Մ. ը Մարսեյլին
հետու պիունալի ժեր արևուն անար
իրենը ժճարի, երբ Հ. Մ. Ե. Մ. ը Մարսեյլին
հետու պիունալ ժորումի կերվայ։ Ահա Թե ինպես կի թիտուն ժեր ժարդիկները, 25 տարիե կ
հեր, բարձրացներու Հայ անունը Պելուն Բենի,
Պաս Ալփ եւ չբքակայ նահանայներուն Հեր Վ

Վահան Շամլեան -----

**Տ**ባԱԳՐԱԿԱՆ ՆՈՐ ԳԻՒՏԵՐ

Պոսթրնեն կր տեղեկացնեն թե հնարուած նոր մեջենալ մի որ լեղաղջման պիտի ենթարկէ տպադրութիւնը։ Անով տպելի դիրերը ուղղակի կր կացմուին ժապաւէնի մը վրայ, առանց - մետադ 110 paubline

պործածկու :

Այս մեջենան ասվորական դրի մեջենայի րատեղիայարը ունի եւ ելեկտրական վիկաթոլէ մբ,
որ ժապառենին վրայ կր տպե ստեղնայարին վրայ
գործուան դիրերը։ Այսպես, կարելի է ապել որ
եւ և դիր, որեւէ ձեծու նիամել։ Այս նոր գործերը
ՀԱ ինկտյրկեսնի վեց դիր կր տպե եւ կամ մեջե
վայրենան են ներնի մը տեսակին 12 տողը։ Կրկայ մեծ, եւ վայրենանը 20 տող դարնել, այսինչն
ապատուն մեջենայի մը ներագել ապանել, այսինչն
ապատուն մեջենայի մը ներագել ամերավել անորագ

Մյո մերինան, որ տակաւին անուն չունի գիւ-ան է երկու ֆրանսացի ճարտարագէտներու Գ Հեկմել եւ Մէյրու, ինչպէս եւ երկու Աժերիկա -

եր կարծուի որ այս մեջենայի սկզրունջի հի-քան ժրաւ , կարելի պիտի թլյայ հինդ վայրկհանեն Մենտ փորագրուած փլաքներ՝ տպադրութնեան 

All SUSP at & 9. Il Whitehplat At fixthen fre-barkynering partis mains to state and damping-bark to be methylogist or mains to state a dath magnety to be more than the major of the barket of a more of the free main to the major of the majo THE RESERVE OF THE PROPERTY OF

« BU.A.U.2 » P. P. B. P. O'LL

# UNTRACTURATION ASSISTANT Nauend attitud

(*ኮՐ ԲԵՐՆՈՎ ՊԱՏՄՈՒԱ*Ծ)

Նառանը ու խորհեցանը։ Ալունքն ի վեր կա-ռավարութքիւնը կ'լուքը, որ ժողովուրդը սաջի կա-իան չրնելու համար անցնող բահակներուն, մատ-դրութքիւն ունի փոխադրել դայն առելի խաղաղ տեղեր —կը կարծելնել չեք այդ նպատակաւ նդած բան մրն էր այս տեղաքածունիւնը։ Միշա կող – մանել կրտեսներ նչանակած էինջ, որ մեպ տեղե – մանել կրտեսներ նչանակած էինջ, որ մեպ տեղե – ատու քրառասոր աջաստարած գրութ, որ սող անորս և արելու ինա իրեւ ին երեր մինչեն «Եկեր Թաւ դացեր երեն կարաւանին ձետ։ Հետևւնալ օրը առուստում ինացալ, որ մայրս այդ կարաւանին ձետ էր տեւ պետաով, առումենն, Հայարտ եւ անորդուների կը թայեր կարաւանին առանցեն, Հայարտ եւ անորդուների կը թայեր կարաւանին առանցեն, ամրողջ ժողովուրդը գինը դի անձները, այու արու դարանուում նպաւ այս բոլորը, ջար ծները, այդ չար գաւակը ձներ, այդ չար գաւակը

կառավարունեան բռնունիւնները եւ ժողո -վուրդին ատելունիւնը ղէպի մեր տունը եւ դէպի ինձ տարօրինակ Հողեկան վիճակ մր տումի բե-րաւ իմ մէջս, բարիին ու չարին զդացումը կորսն-ցուցի, հր զդայի միայն, որ սիրտո իր դալար-ուէր պայնելու տատիճան :

Երկրորդ օրը այդ անիծեալ Տամբեն ան աւ

դիւդի երկրորդ մասը, երրորդ օրը՝ մնացեալ մա-որ, որուն մէջ էին նաևւ վատերը, որոնք կարծեր էին, Բէ ուրիչին տունը աւերելով, իրևնցը պիտի վորուն։ Երթ ժողովուրդ կ՝անցներ Մադարա -ցինկու առաջջէն, չատերը անիծեր էին դիս ու

— Օճախը մարի, մեր օճախը ջանդեց. մ<u>էկ</u>

մարդու մարդ, սոր օշարը քատրը։ օչվ մարդու համար քար ու քանդ եղաւ արդքան դա-րաւոր մեր չէն դեսդը։ Այդ խոսքերուն վրայ ընկերներս տպաւոր – ուեցան - վարանումը եւ կասկածը դիրնեջ կր

— Մեր պատճառով հղաւ այս բոլորը, կ'ը -

ակին է

Աս իմ մարի յստակու նիւնը դատծ էի և ըս
թրոնած էի, որ բեղծանուր հայկական հայածանչհերու ծրադիր միծ էր, որ կո դործաղրքին, ևւ ոչ

βէ առանձնապես իմ պատճառովս մեր գիւլին

արուած պատիժ մը ։

— Երանի Թէ միայն ձեր դիւյր, ձիայն ձեր

առնը բյար, որև, բայց ևս կր վաինամ, որ այդ
չարիը ամէն կողմ ակուի ապրածառի։

Յունիս 15ին Մաղարած ահղահան ըրին, դի
չերով դիւղէն առըհանդակներ եկան եւ ըսին.

— Մեղ հրամայուած է առաշտատեն համրայե

հնել, ի՞նչ հարձար դիւսաս ա

և ինել, ի՞նչ իարճաւրը, վուտա ը։

և ինել, ի՞նչ իարճաւրը, վուտա ը։

- ի՞նչ թան գենը ունիը, ի՞նչ քան ժարգ ու 
հեր, իր կասնեա՞ր դեսնալին։

Մարդիկը ծախապես ձերրակարուած , դեն 
ջերը դրաւուսած էեն, դեսգի մեացեր էեն ժիայն

պատանիներ, անուր այլ դեսկատական վենայի

ժեչ։ Մենջ 15 հոգի էինը այդ միջոցին, որոնցժէ

երկութը գրկած էինք տեղեկութիւններ ընդելու

երվաւջը դրկած էինչ անդնկութիւններ պերհլու մեր դեղին անդահանան հասանաններուն մեր դեղին անդահանան հրանան հրանաններուն վրայ։ Անադրու դրութենան մէջ մեսացինչ եւ չվրա-տահեցան վճռական դեղ հեսացինչ եւ չվրա-տահեցան վճռական դործի մբ դիսելու ։

Առաւշտուն կանուկ Մադարայի կարաւանը ճամբայ ելաւ։ Մենչ հեռադիաակով կը դիաքինչ և հարարեր չրջապատուան , եւ կը աանելին դեպ կարարը չ և հուներ և չրջապատուան , եւ կը աանելին դեպ կարարը չ և հուներ կանակարարուն և հարարայի կանակար հարարին կանակար ծառարին ի հարարայի հարարայի և արանական չի ինչ այն արթը սպանան չի հերական հարր սպանան չի ինչ այն արթը սպանան և այնորին վարդին և արարայի և արանան չի ինչ այն և արթը սպանան և այնորին և արաքին և այնորին և արաքին և արաքինակ արաքինի և արաքինակարին և արաքին և արաքինակ արաքիներ է

Դրարիը ... պատասաց ... - ը ... - .. honpame

- Մաղարացի եմ . զինուոր էի , ծանր հիւանդ

- Ս ապարացի ոս - գրուու որ էր, ժամը «րեսարգ թլլալով , արձակուրդ առի և հկայ է Հիպ. ժամ առաջ ժեր դիւղացիները տարեր են ։ Ձէր կրծար «եկեկալ, րայց արցունը կը Հո-սերլերևսի ի վար։ Ուղեցի մեզ ժոտ տանիլ գինչը։ - Ձեմ կրնար գալ, գիս Տանդարտ Թողուցեր,

րստու։ Ահունը Առաջել Եարտրժեան էր։ Քիչ մը ըս-պասեցի ջովը․ կը մտածէր՝ ի՞նչ բնեմ ։ ՁԱԿԵԼ ԵՍԱԵԵԱՆ

በሚ በቦ ፈትъት ይዜቆሀንበቦት ዓያንት FABIDA, 2Ph « BULAUL » THEN USULUS UBB UUTU :

բիչ խորքընհրու մասին։ Ապա հետևւհալ պատ ժունիւեր կը պատմէ, Արարի ժը բերմով։

— « Երէկ առուս երեչ հորի մոտն իր տունը։ Արդիացին նոր վերկացուցած էր ծաշը։
Արդիացին նոր վերկացուցած էր ծաշը։
Արդիացին նոր վերկացուցած էր ծաշը։
Արդիային նոր հերկացուցած էր ծաշը։
Արդիանիւին հեր Վետւեւ ժը, (դատելով
արտաստնունեան չեւաէն) համարձակօրեն չորս
գնոլակ արձակեց որոնց մէկը տեղաւորունցաւ
լհարդին մօտ։ Յետոյ երեջ այցելուները փախան
սայուներ, կրակ տեղայուղ հերբուն վրայ։ Հա
սաձայն անդրկական աովորուներուն որայւ Հա
սաձայն հանդրական աովորուներուն որայւ Հա
սած էին, ոնդուրուերու համար, ճաչեն վերկ ըրայ իր շորացարհե ները, Տութե
Արժունեան, վիրարոյի ժը՝ Հայեզներ, Ինթելի
հրան Արդաւ գործողութիւն ժահատարել անհարու պարոր, վերաւուրը հեւանդանաց փոխարելել ա
սան էին այս գործողութիւն եր կատարել արհար գարահանցեն մեկը։ Ալքուն
եան կրցաւ գործողութիւն եր կատարել արհար գարահայ հեր եր կատարել արևոր
գարանա 1941ին։ Եւ այն առեն Ալժումեանի հետ
գարանա։ 1941ին։ Եւ այն առեն Ալժումեանի հետ
գարանա 1941ին։ Եւ այն առեն Ալժումեանի հետ

### PILLY ILL SULUA

«ԵՄԵՐԱՏԱՆԻ (կոյամական Հոդկաստան։ կողջերդարանը Էնջից այն բոլոր օրջերները որոնց բնորեն, առանձնագնորններ կր վայելքին Եւրո — դացիները և Աներիկայիները։ Այսուենտեւ բու յուն այ հաւասար են օրջերին առջեւ, երկրին դա-դաջայիներուն հետ ։ ՄԱՆԵՌԱՍԵ

որոն այ Հաւասար են օրջոցը դարացիներուն հետ ՄԱՆՐԻԱԿԱՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ առքիւ Ռուսերու ՄԱՆՐԻԱԿԱՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ առքիւ Ռուսերու - հա Ծիրատ'

աս) աշու, ՄԵԳԼԻԱՅԷՆ 13 ձախակողմեան երեսփոխուններ պետի երքան Եոշկոսյաւիա, ջննական պաոյտ մր

կատարելու Համար է

ՄԻՍԼԻՆԻ Ղիաժեակին առքիլ բարեմոդքուքիւններ կատարուած են Մոսկուայի եւ Խ Միուքեան բոլոր եկերկրիներուն մէջ, բայց դրարրն նուքիւնը քոյլ չէ առւած որ այս լուրը արտու սաժմած Հարորդուի։
ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ Համար այլ կարեւոր վարկ

ՄԻՋԻՆ (ԼՐԵՒԵԼՔԻ համար այլ կարեւար վարկ Մր տահեսներով ԱՅԵՒլիկացիները հաստատրապես Է՞ուդեն պարի տայ հողադործու Թևան, համաձայն Քամանասետներու ծրադրին : " ՍԱԿԱՐԱՆ (Դչ.) — ՍԵՒրլին 980 (900), տո-լար 349 (394), դունց - Ֆրանը 81.25 (91), Նափո-լերն 4290, սիհորին 4920, դունց - անի 4110, տո-լար (20) 20.329, ձոյլ ոսկի 585 հաղար ֆրանը.

LE DOME ARARATի նաչարահատիա Սուրքծ Գարախաննան ՆԻՍ այցելող՝ հայրենակիցներուն Մապահովք պանդով, արձակուրդ է դիւրու Թիւն – Ծեր եւ հայկական հիրակուր ինանահայ ապատար կութիւն : Ararat le Dôme, 1 Ave. Thiers – Nice, կայարանին դիմագր : Բաց է առաուան ժամը մին-չեւ 2 — Tél. 890.38:

ԾՆՈՒՆԳԻ ԵՒ ՆՈՐ ՏԱՐՒՈՑ ԱՌԹԴՒ Հաւագոյն նուէրը ձևր բարեկամներուն բաժա նորդադրութիւն մբ՝

UNDSUPULUAUL BARIDSP

ԱԽԵՏԱՐԱՆԱԿԱՆ ԵԿԵՂԻՅԻ
Վեր. Դ. Միոլեան, Համիլ Փարիզի Հայ Աշետ.
Եկեղեցւոյ, իր ջարողէ այս կիրակի, յուծուսալ 1,
Համր 10-45ին, 55 rue Madameh Ֆորովսարանը,
"métro N. D. des Champs: Բապան՝ «Մեր օրկա,
Համիկ սորվեցութ։ Նոյն օրը, ծոյն վայրը, կէսօրէ վերջ ծամր 3.30ին Ծեռունդի տոնաժառը ։
Մուտքը ազատ է:

### 3 8. ዓ- ኒዬ፣ ሀեቦበኑՆጉኮ ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԿՆ ՀԿՆԴԷՍԸ

Կազմակերպուած Կերթ վարչութեան կողմէ եւ մասնակցութեամբ Նոր Սերունդի լաւադոյն ուժերու, Salle d'Iéna, Շարաթ 21 յունուար 1950,

### Ubo berner of quiuzuellu 4U.Z.U.Z.P.P. U.A.P.P.P.

ՆԻՍԻ Հ. Մ. Մ. Է կողմէ, շաբաթ 31 Դեկտ.ի դեչևրը միևչև լոյս, Bld. de la Madeleine Biscuite-ունին դէմ Chez Jojo: Գեղարուհստահկան բաժին, Հոիս պիւֆէ, բե-

րեր նուագ։ Բացման խոսջ Պ․ Մ․ ԱՆՍՈՒՐԵԱՆԷ Variable mamm & :

### 4ሀጊሀኒንት ኒስትኒዮ

## In hrudurhil zumiphlik

Դրեց՝ ԿԱՐԱԳԵՏ ՓՕԼԱՏԵԱՆ Գին 350 ֆրառը։ Դիմել Հեղինակին 92 Bld. Nol-let. La Rosière, Marseille ։

*ԹԱՆԿԱԳԻՆ ԿԱՂԱՆԴՁԷՔ ՄԸ* Մ․ ՄԻՆԱԽՈՐԵԱՆԻ

## 1915Ի ԹՈՒԱԿԱՆԸ

(Արհաւիրքի օրեր) ԱԿԱՆԱՏԵՍԻ ՆԿԱՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ, ՍԱՄՍՈՆԻ ԵՒ ՍԵՒ ԾՈՂՈՒ ՀԱՅԱՋԻՆՋ ՍԱՐՍԱԺՆԵՐՈՒ ԵՒ ԱՅԱԶԱՆ ԴԷՊԳԵՐՈՒ : 470 ժեծագիր էջ, Վենհաիկեան չջեղ տպադրութեւանը։ Գին հաղար

Դիմել «Յառաջ»ի խմրագրութեպն ։

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ — Մարոեյլի Ս - Սահակ Մեսրոպ մայր եկեղեցիի կրձն դեկերակցունեան
վարյունիւնը կր ծանուցանկ բարկսպայունան
արակունեան Բէ, նոյն եկեղեցիի չինունեան ճարապրավետ ողրացեալ ԱՐԱՄ ԹԱՀԹԱԾԱՆի մահուտն ջառասունըին առնիւ հոդեհանպստեան պայտոն պիտի կատարուի այս կիրակի, մայր եկեղև ցիի մէջ, 339 Ave. de Prado։ Կր հրաշիրուին հան-գուցեույին վրչատակը յարզողները։

800.04600 ԹԻԻԻՆ — Իսիի Կապոյա խաչի ժշտհանիայի անգաժուհիները իրենդ խորին ցա -ւակցուβիւնները կը յայոնեն Հիվելէչնան ընտա-ծիրին եւ պարադաներուհ, իրենց մօր ժամուսահ

առջել է երինոպլի Կապոյո Խաչը իր վչտակցու -Ժինթ կը յայտեր Սիմոնեաև Աւաւհան եւ Այ -վայիան ընտանիչներուն՝ Օր ԹԱԴԱ ՄԻՄՈՆ-ԵԱՆի կանիահաս մահուան առքիւ է

ԿԱՂԱՆԴԻ ԱՌԹԻՒ պատարագ, ժամը 10ին , Փարիզի Հայոց հկեղեցին, այս կիրակի, 1 յուն-

CHEMISERIE — BONNETERIE — LINGERIE EDOUARD TCHAKARIAN Marseille, 16 rue Pa-Villon. Tél. Co. 70-30, LES MEILLEURS articles aux MEILLEURS PRIX:

ஒடும் வெளியர :

Ձեր զառակներուն համար Կաղանդի լառագոյն նուէրն է ՀՐԱՆՏ *ՓԱՍՏՐՄԱՃԵԱՆԻ* 

HISTOIRE DE L'ARMENIE-L Շուրջ 500 մեծադիր էջնոց լիակատար Հայ Պատմութիւն, յատկապէս գրուած նոր սհրուն

դին տամար <sup>1</sup> Գրճ 1000 Ֆրանք Առաջքան ծախչում 1100 ֆրանը։ Դիմել ԳՐԱՏՈՐՆ ՀՐԱՆՏ-ՍԱՄՈՒԷԼ, 51 rue Mr. Le Prince, Paris (6), chèque postal: Paris 1278-35

### *ՀԱԶՈՒԱԳԻՒՏ ԳԻՐՔԵՐ*

Տիեպերական Երազահան 800 ֆր., Բախսոա-գուշակ 1100, Կախարդագիրք 500, Սեռագիտակ 2 Հասաթը 1200, Անին ծախունցու 450, 101 Պատ-մուածքներ 300, Քաղաքական Տնտեսութիւն 300, Լեռնային Պատևրազմ 150 ֆրանք։ Սատևորու Համաթ դեսել՝ ԾԵՐԻԿԵԱՆ ԳՐԱ-ՏԱՆ, G. Tzerikiantz, 13 rue des Dominicaines,

Umputji :

## ባեկՏեՄԲԵՐ 31EՆ

վերը , կը դադրին անվճար - րաժանորդագրու -Թիւնները։ Փութացէջ փակել ձեր Հայիւները ։ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

Հ. 8. Դ. ԱՐԱՄ են Թակոժիակին ընդ հ. ժո -դովը այս երկույաբնի ժամը 9ին, ծանօն հաւտ-

- 2 · 6 · 7 · 64498U84 40U18EL φurng. 2. 8. 4. 04PPRSUOP AND PROPERTY OF A STANDARD AND PROPERTY OF A ST

ՄԻՓԱՆ - ԿՈՄԻՏԱՍ երդչախումբի անդամ - հերչն կը խնդրում երկում կրին հրեսիան ժամը 8.30/հ հերկայ թետնուտին, հրեկուհան ժամը 8.30/հ հերկայ րլալ Ադդ տան մէջ 32 rue de Trévise, ԳՈՒԻԳԵՆ Մ. ՍԱԷՄՇԱՀԻ յիշատակի երաժշտական հանդե այն երդի փորձերում համար և հորի փորձերում համար հանաական հանդե այն երդումերը որոնա կր փափաթին մասնակցիլ այս հանդեսին : ԱՍՏԻ ՈՒՆԵԱԱ. — Կոմիտաս վարդապետի ծնորևան 80ամեակը կր աշնուն կիրակի 26 փետր 1950, ժամը 14.30/ն, Սորպոնի մեծ Ամփինատ - բոնին մէջ:

ԴՊՐՈՑԱՍԵՐ ՏԻԿՆԱՆՑ վարժարանին հաժար Կուսանութը Կուսանի գործարարը համար կր փետում ի կարող հուսարարուհ մ ը։ Գուհացու-ցիք աժսական ։ Նժահապես լարաքական հրկե օր-ուան համար սպասուհի մբ, նոյնպես գոհացու -ցիք պայմանհարով ։ Դիմել՝ աժ էն օր վարժարան , 1 Bld. du Nord Le Raincy, ժամը 9—12, կամ 2—4 ։

## ԴեՐՋԱԿՆեՐ

በՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

SOCATEX ձեղի պիտի հայթայթե ինչ որ կ'ուղեք ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ

Doublure — Toiles — Mercerie եւն. դերձակի toileի մասնագիտութիւն — բուրդ — ապահովուած Décaties et irretrecissables — marque ELEPHANT

Fung £ mil£n op study 9£h 141 2kamidushasi parp nari.g., widinasi pp pudidikha maridharib: Fung £ haharimp#h ophpy, study 9£h 19; Unustand quiumdhpy;

10 Rue N. D. de Lorette, Paris (9)

Métro N. D. de Lorette, St. Georges

Le Peletier — Cadet 26, 43, 49, 32, 74,67

իջ նել Carrefour Chateaudun 5 վայրկեան միայն Gare de l'Est, du Nord եւ St.

### ՈՍԿԵՐԻՉ - ԺԱՄԱԳՈՐԾ

### ՎԱՂԻՆԱԿ ՄԻՆԱՍԵԱՆ

1, rue Ste. Barbe - Marseille I, rue Sie. Barbe — Marseille
Ժամացոյցներու, դոչարեղկներու եւ դան —
դատոր ժամացոյցներու (carrillons) տեսակներ ։
Կը ստանձնէ նորերու լնունիւն ուղղակի,
ինչպես եւ նորողուքիւններ ։
Նորապսակներու դնումներուն «Ալիանս»ները
կը չինուին առանց աշխատավարձքի ։

## ባዘጊዜՆԴԻ ԳԻՇԵՐԸ

ԲՈԼՈՐԴ ՍԱՍՈՒՆԻԻ ՃԱՇԱՐԱՆԸ Place d'Alexandrie Ուր ամէնէն զուարթ ԶԱՐԹՕ REVEILLONC ዴዜቦውዐኄዋር

ձերի կը ապատք ։ ԵՐԳ, ՆՈՒԱԳ, ԽՄԲԱԿԱՆ ԳԱՐԵՐ Համեղ կերակուրներ, ընտիր ըմպելիներ, մատչելի րոլոր չապեներու ։

## Unr surnewl unphe

Այցելեցեջ Confiserie de la Drômen (Պ. ԳՐԻ-ԳՈՐԵԱՆ) 31 rue Bell Image, Valence, ուր պիտի դանեջ ամեն տեսակ անուլեղեններու կարդին լա-ւաղոյն ԳԱՏԱՅԻՖԸ: FUS & UU LE OF

Le Gérant: A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN. 17 Rue Damesme - (13)



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMÉNIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13) Վեցամահայ 800 ֆր., Արտ. 10 տոլ. կամ 3 անգլ. Tel. GOB. 15-70 4- 6 pp. C.C.P.Paris 1678-63

Samedi 31 Décembre 1949 Շարաթ 31 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

The house

be page . To very

## The surphy Thruc

21pg 8thPb - 21 Année No. 6040-Նոր շրջան թիւ 1451

000 0000 

Ինչ որ Հայկական Արտասանման կր կոչներ , 
պահեստի դրանադրուի մրն է հայրենքցին հա մար։ Այդ պատճառով ալ՝ կարօտ մասնաւոր 
դուրդուրանցի և աշխատանցի։ Ուրիչ իսութով 
կարվակերպուան դուրծուներութեան ։ Աւրի դործունեու հեան 
Այդ դործունեու հեան հայանակեն կախում ունի համ բանցի պահպանումը՝ օտար ափերու վրայ։ 
Համ բանցի պահպանումը՝ օտար ափերու վրայ։ 
Համանը ազգային տեսակետով։ Ինչիապալապանումինի բարին ահնակային առումով ։
Համական փոփոխումին ին կորհ՝ց Հայկական Արտասանմանը, 1940ի ընկացցին։
Ցառա՛ է դացինը նի հա։
հարան հրանական կորանումին, դանարան փոանըներու դեմ ։ Աւելի երկար դիմանալու համար : ինչ որ Հայկական Արտասահման կը կոչենք ,

Տրաժադի°ր ենջ իրար Հասկնալու, դոնէ ինջ-նապաչտպանութեան ճակատին վրայ։ Սպասելով յաւաղոյն օրերու :

Համրանջի անսակէտով, մեծ փոփոխուժիւն մր «Խղի չունեցաւ Հայալատ դաղուժներու մէջ, ենէ կատի չումենը մէի-նրկու պարագաներ։ Առաջինը՝ Շիուժկարտի (Արևւմանան Գեթ-անիա) դաղժակայանին պարպումն է,— տեղա-

մանիա) դաղժա chafuned atup Walephins

Նախապես այս աննար Հայրենակիցները՝ կբ դրկուէին Հարաւ Աժերիկա, սակաւաթիւ խըմ-բակներով։ Ինչ որ կրկնապէս կը դժրախապներ

երը։ Ցանախ անծանօթ երկիբներ երթալու դա Հեն հետները,— Վենեցուէլլա Յանախ անծանոն երկիրներ երքալու դա ատարարաուած էին խեղծերը, — Վենեցուելըս ,
Հիլի, Աւսարայիա։ Իրենց դիրնեց բախտասուր կը
Հաժարկին տեսեց որ ծաժբայ կը հածուեն դեպի
Գրարկիա, Արժանթին, եւ ժանաւտներ Քանասուն
Ե Մ Նահանակնիր։ Հահարարանի հարա ժեծ ժ
«Հայուսան կեղեն անդին կարելի հարա ժեծ ժ
«Հայուսան կեղեն անդին կարելի հարա ժեծ ժ
«Հայուսան հիսեր անդին կարելի հարա ժեծ ժ
«Հայուսան ինչ և անդին կարելի հարա ենծ ժ
«Հայուսան ինչ և անդին կարելի հարա ենծ ժ
«Հայուսան ինչ և անդին կարելի երաւ ժեծ ժ
«Հայուսան ինչ ինչ և Հայուսանի թե դապքական
տեղիկունինի կը հասաստեն թե դապքակա արելի ու հինչ և Հայուսանի թե դապքական
հեր կր հարուել չը հարականերով, ամարացած է ։
Երկրորդ հրանակալից դեպքը՝ յունահայ դադութին հոսրացումն է ։
Երբեն ժիշնես 30 — 35000 հո հայուներ ա

ղութիի հորարարում է։ Երբեմն մինչեւ 30 — 35000 կբ Հաչուէինջ այս գաղութին Թիւը, Թրակիա-Մակեդոնիայեն մին -

կղղիները: չեւ կողիները։
Երկու տարուտն ներդադրժէն վերջ (1946 —
47), սկսաւ արտադադի մր դէպի Հարաւ. Աժե –
րիկա, իրրեւ հետիւանը առանհրապես անահասա
Վղծացողներ ալ ատ եղան, րայց հոսանը
Հարդացու : Արսի արդ արերուն վրայ կը չեչնե
10 — 12-000 հայրենակիցներ :

— հասան, միասանիան, ակա է արեւ որ

10 — 12-000 Հայրենակիցներ ։

Ի պատիւ մեացորներուն, պետք է ըսել որ կը չարունակեն դործել նոյն նուանում, Հանրա — յին կետերի այուր ասպարելներուն մէջ ։ Յանձն առներվ անհուն դուհուրդերիւներ, կանդում պա-հելու Համար իրենց դպրոցները եւ միւս Հասաա— Phelinting

Ազգ . մչակոյթը վառ պահելու հիգերով , այո Մնադորդները կրնան օրինակ հանդիսանալ կարդ

«Մապրորդենը» կրհան օրինակ հանդիսանալ կարդ-մը ունեւող դարուրեներիրու ։ Արդորը կարեւոր պարագան՝ նոր դարուրեն մբ Հասաստաումեն է Յորդանանի մէջ, իրբեւ հետև -Հանը Պաղեստինի դէպրերուն։ Հինը կարմարուծ-ունյով, հորն է որ կր վերածնի, որ նիս իր ևր չինչ, հեպես իր պարդեր աշխատակից մբ։ Միայն մայրաբաղացին՝ Աժմանի մէջ անդաւորուած են 3500 —400 հայրենակիցներ։ Ամրողջ Յորդանա-հի մէջ՝ ասելի ջան 1000:

նի մէ Է աւելի ջան 7000:
Արժանապրիլով այս երից փոփոխութքիւննե –
ըր, փորժենց հաժառոտ ակնարկ մը ննտել միւս
դարութքներուն վրայ, պարգելու Համար իրենց
ներջին գործուներւ քիան դանագան երեսերը:
Աւելի ջան երթեց ժամանակն է որ իւրաբանչեւր դարութ լարբ իր ուժերը, ի ինորի ազդա –
դահայանանան։ Եւ ժանաւանը աչց մր նետէ իր
աժՀմաններին դուրս, միւս գաղութքներուն վրայ,
փոխանակ մեջ: «անգանին ին կունլու անդական வுயவர்கம் மிழ் மிழ் பிழ்

վոնադր դշաբը ջարչըութե ինտև ՝ այրճար վն հետարո «Հե.

Աժիսների ի վեր օրուան աժինին հրատա ինդիրն էր իլիսանագունի մը ծնունոլը ...: Օր էր ըլլար որ βերβերը, ժանաւանդ ա ժերիկեանները սիւնակներ չկրնեին այս կաժ ա լարժումին ժառին նախկին դերասանուհի մը, ուր գրրքին մաշարն ուրաի ննաև գրմիր իշխարի

րուն ծնելից դառակը պրար ըլը-ը «

Հի ժառանգորդը»

Հիշանդանոցին դէմ յարկաբաժիններ վար 
Հուած, Հեռաձայիի մասնաշոր սպասարվունիներ հետ 
հեր հասատառած, Հիւանդապահուհիներ եւ 
պասարվուներ կայառուած : Լուսանկարչական 
դոժիջներ դևանդուած պատչրաններու կամ պա
առեւաններու առին։ ... Եւ ի՞նչ պայքար, ի՞նչ 
Հնարամառւթիւններ՝ ձնուրէ ձեռը իլելու որևե 
մանրամառւթիւն եւ կամ առաջին լուրը 
տասու հանարը : ատլու փառջը ։

տալու դրառըը :

Եւ եղեւ առաւստ եւ եղեւ երեկոյ, օր չոր –

ըորդ. . : Ծոււ ծոր Թազուհին, – երկութուկես ը
կչռող աղջնակ մբ։ Ու ամերիկեան Թերթ մբ լու
թը ծոր աչիարձ հարցուց 43 երկայրկեան վերջը,

ձակակով 6000 առլար (երկու ժիլիոն ֆրանը) . :

116. են ու եւ

ծախանդով 6000 տորաբ (որվու մբլրոս ֆրասը)։ ... Ահա ինչ որ կը կորուի նոր լրադրունիւն։ Եւ այս իրարանցումը այն պահուն երը հա -րեւթ ծաղարաւոր ժանունինը կիսաչայլց կը Թա -փառին երկրէ երկեր, կամ կը հիւժին որբանոց -ներու անկիւնը ...

Ո°ր թղթակցին միտրէն անցաւ դիրջ Ո՞ր ինդեակցին միտըեն անցաւ դիրք բռնել Տրապրոնի գարակը, հրբ Հարիւրաւոր հրախա - հեր սնառեկներու մէ դամելով ծովր կը ննաէին, կամ Իրվերի առնեւ, հրբ ուշիչ մանուհիները ծովը կը ննառելնե, փրկուելու Համար ողջ ողջ այրեղու գարՀուրանջէն : 
Ո՞վ իրար անցաւ, ամէնեն առաջ տալու Հա - մար լուրը, հրբ մայրեր իրենց մանուհիները դրբ - կած ներատր կինադեն իրբեւ անկողնե Ի՞նչ բարջեր , երկու Համայիացքույին պանդներէ վերջը։ Այն ալ ներոպայի եւ Ամերի-կայի չջեղարութ պողոտաներուն վրայ : նե ջատ հերորը դարուն, որուն առաջին ինսնանեակը տա-նելու կը պատրատուրն ...

### Այս այ ուբիչ պացվութիւն

« Փրավտա», Մոսկուայի կուսակցական պաչ-աշնաքերքը, Դեկտեմբեր 29ին խմրադրական մը Հրասարակելով 12. Տափոնցի սպաներու դէմ բաց-ուած դատին առքիւ, կ'ամրաստանէ Մ. Նահանդ-ները Քէ մանրէական պատերազմ կր պատրաս -տեն ։

Թերթին պատմունեան համաձայն, Ամերիկա մանրդարանական փորձերոշ կայան մը հաստա տած է Ուոչինկ⊎ընի մօտ ։ «Փրավտա» կ'ըսէ.— 1.— Մ. Նահանդները գիտակցօրէն կը պաչտ-

պատեն Ճափոնի պատերազմի տնրագործները, ինչպէս զօր. Շիրօ Իչին, որ վարիչն է մանրէա -կան պատերազմի փորձերուն եւ Ճափոն կը դրա-Ench midd

ոտեր այժմ : 2.— Հօր . Մաջ Արքերը, ամերիկեան հրա -ժանատարը, կր պաչապանէ այն 12 Ճափոնցինե-ըր որ այժմ կը դատուին Ռուսերուն կողմ է, Խա-պարովակի 4է ( Մահչուրիա), իրրեւ կաղմակեր-պիչները մանրէական պատհրապքի :

ին թղարիր թատահակոքի գէն մատասաց ագետո -ուրմաշսնաց ըր այրոքիրի ցափացնիրըև սեսրն Հատ 3.— Ո. Րավարմրին նաևացնիրը սերծջնու վնան անեալներուն ։

4 — Մ. Նահանդները Ճափոնը կը վերածեն իրենց գինուորական դվտաւոր խարիսխին՝ Ծայր Արեւելջի մէջ։

Պարտմաներին կ'րսէ իել ընդարձակ տարա-ծունիւն մը լատկացուած է, որպէսզի Աժերիկա փորձեր կատարէ, մանրէներ տարածելու Համար

փորձեր կատարէ, մանրէներ տարածելու հասար օգանասերով:

★ Մոսկուայի անվելը եւ Սերվերը կր չաթունակեն անուկի մանրամասնումիւներ հաղորդել Ճասինցիներու կողմէ կատարուած փորձերու
մասին, հիմնուելով հասարովսկի դատավարու
բեան վրայ։ Այդ ըշրերուն համաձայն, 12 ամբաստաննարերում վերվեն խումրն ալ խոստո վանած է Սէ ժանասարտի եւ ուրիչ վարակէչ ախ-

## Brulumph Chrfha lingarp

Երէկ առատ անձամրեր կր ապատուբ Ադդ.

ժողովի ջուէարկունեան, ջանի որ վարչապետը
վառամունեան ջուէ պահանյած էր։ Եւջը կախում
ունեց արժատական խեղ հայալական անան դիրջեն։ Ի
բենց ահատկետներուն ամուր կառչելով հանդերձ,
արժատականներն ալ կ՛րնդունին նե՛ կառավա
որական տարհապ մբ չատ երկար պիտի տեւէ այս
ժիրոյին, եւ հար տուրջերը ի վերքու պիտե ջուէարժատե

Այս առթիւ կարդ մը թերթեր դիտել կուտան թէ 1950ի երժտացույին մեծ մասը ծրադրուած էր նախորդ վարչապետին՝ Քէօյի օրով (նոյնպէս ար-

ժատական) ։

Դահլինը վատահուժեան խնդիր յարուցած էր հանունալ երկու հարցերուն առժիր. — Ա) 12 ուկեսէն 13 ուկես առ հարլերի բարձրացնել արտա
դրուժեան տուրջը (ժուտը՝ 45 ժիլիառ ֆրանը).

Ֆ տասը առ հարիր տուրջ հաստանի առեւ
որական ընկերուժեանց այն չահերուն վրայ որ
չեն բաշխուած (ժուտը՝ 17 ժիլիառ ֆրանը).

Կացուժիւնը անորոշ է հանւ անոր համար որ
Հանրապետուժեան նորհուրը (Մերանրա) որոչած է նոր երկաացորը չենել բունուար 20ին,
ժինչըեռ աարեղչուիր կը սկսի արդեն եւ ելժըտական հակարարթը հարկարուած է առժաժեպ

ծախանաչիւներ պատրաստել ։ ★ Ալխտանջի Ընդե . ԴաչնակցուԹիւնր պայջարի մը ձեռնարկած է , առաջնորդուԹ

Վ Մշխատանգի Ընդ- Գաչնակցութիւնը հար պայքարի մը ձեռնարկած է, առաջնորդութիսակա Համայնավար կուսակցութնան։ Գերթերը Երանակայից տեղեկութիւններ կր Հայուրդեն վերջին դունական նիսակ մասին։ Երբենն Քինչեւ Յուկէս Քիլիոն կր Հայուկին Ալիստանց ըսխ դայակրանենու մակրաններու Եիլուր բայց ըսխ պառակտումներ ծաղեցան 1947, ջազաջական ցոյցերին վերջը, եւ ուրիչ Միութիւն մբ կազ-Հարարաւոր անդւաներ հեռացան եւ կր չարունա-կեն Հեռանալ։

Հապարաւոր անդրաններ Հեռացան եւ կր լարունա-կեն հեռանալ։

Տեղական Սերք մր կր Հաւաստե — Հառանց Հերջուելու վարկւծ — Թե 12 միլիոն վարձաւ աշխատաւորներու վրայ, գանագան կարմակեր — պումեիւններ ոչ իսկ չորս միլիոն անդամ կր ներ-կայացնեն։ (Ալիատանցի Դայնակցութեան ար արաժերուն թիւր կր Հայունն Հակես միլիոն)։

Կայմակերպութեան վարչական խորհուր կող որ հուրը կոչ մր Հրատարակեր արագահի և դունուակ ժողո-վեն վերջ, Հրաւրերկով սաստկացնել պայցարկ արձակակական Բե քարագահի հոր-արձատարակական Բե արագահի հայանական հարագահուր ար արձատարակարարական արատահային ակարանն ու արագահի և արագահինը միայնակական Բե արագահական հակատի և ար արձատարերը միայնալ Համամայն արուած որոչումներուն, րան — ուղիները միայնալ Համամայն արուած որոչումներուն ընտեր բերե-այն իրենց պահանյած յաւնյունները ձևուր բերե-լու ային արագականելու Համասը խաղաղու —

Թինքը:
Այսպես, — անանը պարտաւոր են հրապա —
բակաւ ժատնանչել պատերազմի պատրաստու —
Թիւնները, օգտապործել ժողովիսին ու ժամուլը:
պատասխաներու համար իւ Միութեան եւ ժողովրդական հանրապետուժեանց դեժ կատարուան
գորվարութեանց չ, երևան հանկ քիքեղական
դործակալները: Նաւահանդիսաներու թանուռը. 

Մ. ՆԱՀԱԵԳԵԵՐԸ կր խորհին արդիրել երենց Հայաստակեներուն Համերորդութիւնը դէպի Լեհաս - սան եւ Ջեխոսկովաբիա, նկատելով որ պետե չերնան ապահուհել հանույ պարապանուհերենը։ Անցեալ չարթու ալ արդիլունցաւ դէպի Հունդարիա նավորդութիւնը։ Անցեալ չարթու այեր հանուհերենը և ՄՇՈՒՇՀ ՎԵՐՍԿՍԱԻ Փարիգի մէջ, խանպարելով օդանաւային երթեւները։ Գաւսաին մէջ ալ

ուսասը արարագրեր արև գույան արև գույան ու գշույն դրջ հգույ Agument Aprility

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ) աերու ժանրէներ հերարկած են րապժաժին ժարդ-կային էակներու: Վկաներէն ժէկը պատժեր է հե ժեղը։ Չենատանի ժէկ դօր- Իչի ժանտատենուի ժանրէներով ժանակուտն կերակուրներ կերցու-ցած է 3000 չինացի գերիներու, որոնջ յեսող ա-գատ ձղուած են, որպեսլի ախաղ տարածեծ ժո-դովուրդին ժէկ, ենչ։ ine verantable preampout envir

## Ոշ, ՄԱՅՈՒԱՆ ՉԵՆՔ ... ՎԱՎՈՏՂԱՄԵՄԵՐ

*ԽՄԲ --- «Հայրենիը*» իր տեսակէտները յայտնէ շարք մը խմբագրականներով, ծ հարցարանին առթիւ։ Ահաւասիկ առաջինը.--

ուսրցարասը առաբը։ Նրառալող առաբրաբար Աժերիկանայ կրթեական գործը համարելով ժեր աժչեչն այժմէական եւ հրատապ խնդրիը, ժեր թերքի Հովատեղեր 11ի թիռով ժենջ հրա – տարակեցինչ այս հարցեն հուրրուած հարցարան մի՝ իներիոլի յասկապես աժերկանայ կրթա – կան գործով ժատնուրսւած իրագեկ ու ձեռնեսա դտա գորարդ ատատողուած քրապնի ու ձեռնչաս անձնաւորու Միւմններ էր արտայայուսիլ այս մա-սին։ Ուրախ ենջ, որ ժեր դիժումը լայն արձա-դանդ դատա։ Շատեր պատարհանեցին ժեր հար -ցարաինի առանձին յողուածներով, որոնջ լոյս տեսան այս ԲերԲին մէջ։

դապահին առանձին թոլուածներով, որոնչը իր ահասն այս βերβին մէջ։

Մեր մամուլին եւ Հայ Հասարակուβեան Հա - մար նոր խնորիր մը չէ ամերիիահայ կրթական Հարցարահիչ խորհրատակ դրինչ են։

արդ առերի առացանք բարմանին, պատարակուβիան Հա - մար թնորի և ստացած հարցեր հասարական հարցեր հասարական հեր արդ առերի և ստացած հարցեր էն։ Նոր սերունդ ժր ունինչ, որ մեր աչտայուն հարցեր էն։ Նոր սերունդ ժր ունինչ, որ մեր աչտայուն հարցեր էն։ Նոր սերունդ ժր ունինչ, որ մեր աչտայուն հարցեր էն։ Նոր սերունդ ժր ունինչ, որ մեր աչտայուն հարցեր էն։ Նոր սերունդ ժր ունինչ, որ մեր աչտերուն առկեւ հասակ կր հետել է, որան արատեր Իրանդ իրանդ հարցեր հետարակ իր հետել է, որան արատեր Իրանդ իրանդ հետել հետ որան այդ ակունդ կան Արիարոստի մէջ ենք կայ հայ սերունդ վարի արահ իրանդ իրանի դետանակ հայ ակունդը ակորական եր իր ազգային դետանակ այսերունդը մեայ Հայ և հարախատարային երի արդային դետակոր հետել հետ ակորանեան հիջակայալը եւ այլ պայմաներ, մեծ այունեան հիջակայալը եւ այլ պատմանութ մեն հետ այն արանանդ հետ այն արանանդ հայ հետ այն արանանդ հետ այն արանանդ հետ այն արանանդ հետ արանդին արանանդին արանանութ հետ չինակայալ և այները և այասաներ հեր իրակար իրանանանան արանանում այները կարերով ացնաջան աշխատանակինին, մեր Սիրևրը լարելով ացնաջան աշխատանարիները չերակցին այս պարարան աշ Հայունեան կատեր և համար ըն ձեր արանաա - կիցները չերակցին այս պարարան ։
«Հայուներն կարեն այս պարարան ։
«Հայուներն կարեն այս այսանանին այները հետացանան համար իրանայի լրեւանան են հետացարանին այսանական համար իրանացան հետարի կրանար հետարարարանան համար իրանաց իրանարականները որոներն ուներ այներին իներ այսաներին չերներին որ ուշ - կանուն այսինին իներ այսաներին չերական որ ուշ - կանուն այսիսին այներին մեջ այս այսանենին չետերն ուշ - կանուն այս այսանենին չեր այսաներին չերականը որ ուշ - կանուն այներին այներին իրանան այներին չերակորի որ ուշ - կանուն այներին իներ այս այսաներին չեր այսաներին չերական որ ուշ - կանուն այներին այներին չերական ուշ - և այսանան հետանար այներին չերական ու ու ուս չու ձեր այսան հետին այներ հետանարին չերական ուներին չերական ու և առանարուն հետանարան այներին չեր այսին չեր հետեր ուս ուներ ուներ հետանարան հետանարա

ղութը, ինչպէս մեռած են Լեշաստանի, Հունդա-ոնանը յոռետես ու մռայլ մաջեր ալ յայոնեցին՝ բանրակասոցում , բայց դժբախտարար առոնցնե գրեն դեպունելը է հայտնական որ արանական որ անույն անական արանական որ հայտնական արանական արանական արանական արանա Հայաստանի Հայաստանին և Հիարկաստանի հայտ դայաստանի և — Հայաստան որ ուշ – դաստուր արրար աստար այս դաս-Հաշատուրդ որ ուշ – դաստուր արրար աստար այս դաս-

մեր կեսածջին ։

Մեր խոր համողումով, սիսպ են այս ձեւի արտայայոււնիւները։ Նախ, անոնց յունանա կը դարձենն ձեր՝ ոչ միայն ձեր ներկայի, այներ ապատայի կերարերնանը։ Սամբ աներնայի, այլեւ տարայայի կերարերմանը։ Մամբ աներատրերի համարակի, միներ կր դառնանը անձար ու ձեռընակայի որև։ Ենր փորձելու — ԵՄՀ ուշ-կանուի արև հեմի դաղումը, այլաի կորսուի ան ամեարինական ովկիանումին մէկ, առելի լաւ է շուտ տեղի ունենա սա, որպեսըի մենը այլ ի գութ ֆանարեր միայարանը, արև իրարանը, արև հետանականարա չատ որարանը հետանական հայաստեր և իրաւունը ունեին արդախնինըը։ Մահ-ուան մասին խոսիլ դիմոի նշահակ հայաստի ենա։ Անհատներ անչուշա պիտի մեռ Ենիային իրարարանիանի հետանական հայաստի հետանականիչ հայաստի հետաներ անդուշա պիտի մեռ ժամուսան հետ։ Անհաստենը անդուշա պիտի ժեն։ -հին, չեն կիրաբ չենոնիկ, բայց տարօրինակ է հաորկ հաւաջականու Բեանց ժահուտե ժասին։ Վերջինները կը ժեռելին այն պարադային, ենէ ըն դունին որ անհատներու պէս իրենը ալ ժահկա -նացու են ։

հացու են .

Մերի ամեկեն աւելի օրինակ կը արուի ենհատանի հայ գաղութը, որ չկայ այսօր Այր ,
չկայ Լեհաստանի հայ գաղութը։ Եթե մոնկոլա կան աբյաւանչներեն հաջ Լեհաստան դաղթած
Հայերը ապրինի , այսօր մենջ այնակ այսօր Ահո ,
հենայինք աւելի քան երկու միլիոն հայութիւն այս ի
հենայինք աւելի քան երկու միլիոն հայութիւն այս կոբուսոր ահաւոր է։ Հունդարահայութիւննայ մեռած է կամ դրեթե մեռած։ Տարրեր չէ միճակը
հանւ Հորկահայութեւմն և հայց միջին հերբ է
հինկու օրինակով չափել հոր դադութեներու վիհանրու օրինակով չափել հոր դադութեներու վիհանրայեն եւ պիտի դիմենք օրէայի մամ։ Արդեծ ջ
հոր ժամանակնակեռ և մէջ ապրողներս չունինջ ծոր
համանական գիերեր՝ աւելի յաւ ինարինչներ ու
արդ համան գիհակու հենջ ունինչ հեր հարահուսայաններ հու հերջինչներ
հոր մենջ ունինչը ինջնապալապանութեան ո
լու գիերեր :

օրգող հանց որը դենթեր ։ Ար դույթներու Հայուքնեան մեծագոյն մասը աղէտ էր Նույնիսկ չէր դիտեր Հասարակ կարդալ - դրել։ Փոքեորկէն գչուստ եւ Հաս Հան

### 8 ուշեր ընկ Ա. Գիւյիսանդանեանի hamitha

(9. bi dbpoha dmu)

1918 Սեպտեմբերին, Թրջական նորանոր գօ-րաժասեր հասնելով Բագուի ռազմանակատը , «ալիական գօրջը, արգչն ուժասպառ, Սեպտեմ-բեր 15ին ստիպուեցաւ ծովու նամրով նահանկել

դեպի Պարակաստան :
Ահա Թե ինչ կր դրե Բաղուի Հ. Յ. Դ. Կոժիտեի ժողովի որոշման մասին, ընկեր Ա. Արչակունին, «Աղգակ» չարաԹօրևակի , 1946ի
ժետրուար 10ի Թիւին մէջ։ (Այս եւ չետապայ բոլոր մէջինրումները կր չապեմ ընկեր Գ. Լապան –
հանի ՀԻՀվ գեր Հայ ապատաղը, չարժում էծ» գրր-

« Բագուի Հ. 8. Դաչնակցութեան Կեդր. — « Բագուի Հ. Ա. Դայնակցութիան կերբու կանիանի մեկ ժողովը, որ կայացաւ բազարի անկ-ման՝ Սեպտեմ բեր Վեի երեկուիսան, յիւն և աներա-ժեյտ է, մանաւանը որ, Կ. Կոմ հայեր կազմից չա-տերը չկան այլեւս։ Ազդային խորհուրորը միա -ձայնութենամբ որոյել էր որ հախարան Ա. Գիւլ -խանդահետևը և Ռոստոմ Հորեանը անպարհան ձեռանան բազարից։ Ազդային Խորհրդի ժողովից յետոյ կայացաւ Կերբ, Կոմիանի վերքին խորհր -դակցութիւնը, ուր Ա. Գիւլիսանդանան, ծերկա-ասոն ասարի հատուհենու առեսածեսն հատ դակցունիւծը, ուր Ա. Գիւլիանդանեան, ներկա-յացրեց թաղաքի կացունիւնը, աշևլացնելով նաեւ Աղջ. Խործուրդի որոշումը՝ իրենց քաղաքից Հե -ռանալու ժասին: Ձեկուցումից անդիկապես յե -առյ՝ Որսատան դարձաւ Արրածածնեն — Արրածամ, դու պիտի մնաս եւ կախուհս : Շելար կարուկ էր եւ Հրամայական։ Աղզային Խորհրդի հահապանը պէտք է կախուհը: — Լաւ, պատասխանեց Ա. Գիւլիանդանհան, առանց որեւէ դժարձանչի :

maning apact adansaingh

առանց որուէ դժդուասերը ։ Ջուր մապուհը բոլորի դլիքի։ Պապադան Լեւոն Թարեոսհանը — խոր յուղումի մեջ էր ։ Պարդ էր որ Ռուսաոսի Արրահան ին մենակ ձորոր էր Բաղու՝ դաժան Թուրթերի ձեռը։ Ու պիտի կախուէին Ռուսաոնն ու Արրահանը

ե որտր պարուշրս լրոստոսս ու արրաշատ Բաղուի փողոցներում, Թուրջերի ձևոջով, իրենց կողջին ուհենալով նաևւ ուրիչներ ... Ոչ, Հ. 6. ԴաչնակցուԹեան Բաղուի Կեդը.

Ու Հ. Յ. Դաշնակցուննան Բաղուն ԿեդրԿովիտեն չէր կարող իւրացնել նեան տասարայել
Եւ դերակչունց Հաւագավանունիան կամերը »:
1919 Մայիսին էր որ Արրահամը, Պապայան
եւ թացմանի, Բազույց ընկերներ, հիան-հրեւան,
աւնկի մեծ ողևուրաւնիւն սահղծելով Հայաստահի Հանրապետունիան մայրացաղացի պետական,
կուսակցական եւ Հանրային կետմերի մէջ՝ Յունիս
21 – 23 կայացած խորշերդանական ընտրունքեւն
հերքեւ ԱրրաՀամե այլ հրեակովան ընտրունց:
Նորբնաիր խորշերդարանի անդրանին հիսուր բացունց 1919 Մ Օդուսաուս ինչ Վարչապետ ընտթունց ընկեր Այ- Սատիսնան, իսկ ԱրրԳել –
կանդաննանը հերջին եւ արդարադատունենն

հանդանհանը ներջին եւ արդարադատութատո նախարար : Յիջուժ եժ ԹԷ ինչպէս Օգոստոսին ժի օր , նոր - Բայագիակց ձիով ճաժրայ ընկնելով վա-այ Երիւան եւ անժ Բրայէս դհացի ներջին դոր -ծերի նախարարութերեմը եւ ներկայացոյ Արրա - հանի հերջի՝ նախարար, իսկ ես՝ դուստաացնու օգնական է Վերջապէս կատարուել էր ժեր ազդա-յին նրագը եւ Հիժա ժենջ ժեր աղատ եւ անկախ Հարագատ երկրի ՔԷ էինչ ժառայում, ժեր ուժե-ըր ներանին չափ օժանդակելով ժեր նորաստեղծ պետութեան բարջառանժանը։ Մարդկային ինա -ցականութելուն ժերեք՝ կարող էր 10 — 15 տարի տուս կուլակել այն ըոլորը, որ իրականութելե առաջ դուլակել այն բոլորը, որ իրականունիւն էր, 1918, 1920 թ. բայց աւա՛ղ, կարն տեւեց մեր

երջանկու Գիւծը եւ մեջ ժողովուրդը նորից ընկաձ ռուսական եւ Բրջական լծի տակ ․․․ Եւ այնուհետեւ Արրահամի հետ տարադրուև

Եւ այնուշենուն Արրաշնանի շետ տարադրուն-ցնաջ Պոլիս, Պալջանները եւ վերջին ջան տարին Փարիդ Էնա միասին, ընկերական Հանդիպում -ներին յանախ էինջ վիրում անցեալից չահեկան գրուադներ եւ մեր մահրիմ ընկերներին. Եւ իր ծնրութենանը, ծանր նիւթական եւ ու-թիչ հարեր տակ ձեազհան ծիւրելով, Փարիդի երկարատեւ բանտարկունինեն այլ ունկ եւս ա-րադացից իր մահը, որ տեղի ունեցաւ 1946 թ. Յուծար Լին։

տասը բողջերգայացում ու տարադրություրը, ըրալ ախօրգող այս արոր ծանր Հարուածներբ, չատ փոր ագրեցին Արլահանի մարին եւ արոյե ընդերիսը ցաւով հկատում էինն Արլահանի հա ընդերիսը ցաւով հկատում էինը Արլահանի հա րեկան հարկին վառ կրակի աստիճանական չի

ջումը ։ Արդամամի մահուսան առԹիւ ընկեր Համօ 0-հանջանհանը, որ երկար տարիներ հղած է մեր կուսակցական գլխաւոր ղեկավարներից մէկը, կը գրեր «Յուսարեր»ի 1946 Թ. Յունուար 26 Թի – ւի մէջ . –

« թագուի Կեդը. Կոմիակի այդ ժամանակնե-թը (1992 թ. ձմրան) առաքիակարդ դեր էր կա-տարում Գաչնակցութենան Կովկասեան՝ կարմա -կերպութեան մէջ եւ, կարելի է ասել, չատ դէպ-բերում եւ չատ մարդերում փոխարինում էր Հ. 6. Դ. Բիւրջն Բադուի Կեդը. Կոմիակն այդ ժամանակնե-

արհրուս աւ շատ ասարդիա և հրանարարն էր մեր անհաման ուրայցնալ Պապաշան Լեւոն Թադեսանա եր, իսկ ուժը՝ չարժելի լաղուհը Արրահասն էր է։

« Երիտասարդունի լարուհը Արասայան էր հրարական դարական դարական հրարահան էր դիարահան հրարահան էր հրարահան հրարահան էր հրարահան հրարահան էր հրարահան արափանում էր դիալության արահատարդունինը արարահան ու որժրուհրարահան հրարահան հրարահան հրարահան հրարահան հրարահան հրարահան հրարահան հրարահան եր Եներելա հրարահան էր Եներելա հրարահան հեր Երարահան էր Այս բոլորի դործ հրարահան հրարահան հրարահան հրարահան հրարահան հրարահան հրարահան հեր հրարահան հրարահան

... Բանարի մեջ եւս հա երկա դեկավար դեր հարացող բնկեր եւ ուղղութիւն աուեց դատը վարելու եղածակին։ Յայտնի է, Թէ ինչպես պատ-ուով տարան իրենց դատը բանաարկուած ընկեր ները, որ ժինչեւ անդամ ուս դատաւոր - սենաարդենան այչ ուշեցողն առաջին Հայհաց - «հետա-արդեն ևս Արրաշանի խաղացած դերը խոչոր էր»։ «Յուսարի թի նոյն Բիւի մէջ, ընկեր վ. Նա-արդենու հիացմունքը առաջ իրաս է ---«Հոդեկան այչ ուշեցողն առաջին Հայհաց -«Հոդեկան այչ ուշեցողն առաջին Հայհաց -

ՏՈՒՆԻՆ ԲԺԻՇԿԸ (Հայ - Բոյժ) յանախ ձեղ կ՝աղատէ բժչկական ծանր ծախջերէն ։

ինկած, ան հետամուտ էր միմիայն իր ֆիզիջա-կան պորութիւնը պահերո: առանց երբեջ մոտ – ծելու իր աղգային դիմագծու քիշնն ալ պահերու մասին: Հաղորդակցութիանց միրոցներու չդոյսւ– ծելու իր աղգային դիմապծուքիւնն ու պաշերու ժասին։ Հաղորդակցուքիանց միկոցներու չդոյութեան կամ արտակարգ դժուտրութեանց պատ ձառուվ, ան նաեւ կարուած էր մայր Հայրեսիչին, ինչակա մենջ այսօր կարուած էր մայր Հայրեսիչին, ինչպես մենջ այսօր կարուած ենջ Հրատ անդրատիչին։ Լենահայութիւնը չուներ դարոցներ, չուներ արևակար ֆիւններ։
հերենի ու որջեր, չուներ կուսակար ֆիւններ։
ան ուներ միայի նկերկցիներ, որոնջ սակայն միային հիրկից ու որջեր չասիչ։ Իժբախատարա ինչակային ալ այս օրերուն ինչն իր մեք պատական կոցան Հայր հերակար ու հեր կորուսար դար ձաւ անխուսափելի ։

Որեւէ ինկանաս մարդ սակայն էի կրնար ըսել, որ այսօր ձեր վիճակը նույնն է։ Ամերիկահայունիան սառատ և հետ կորուսար դար ձաւ անխուսափելի ։

Որեւէ ինկանաս մարդ սակայն էի կրնար ըսել, որ այսօր ձեր վիճակը նույնն է։ Ամերիկահայութեան սառատ և ձեծաժամունինը՝ դիաէ
Հայիչն դրել – կարդալ եւ ատիկա չի կրնար իր
անդրադարձը չունենալ նոր սերունում վրայ։ Թեև
իդնուհ, բայց կան դպրոցներ այստեղ, որոնջ հիր
հիր Մասինի ձեր նոր սերունըին մէի Հայունիւն են
հերարկելու չեռու ենջ Հայրենիչի, դայց ամ էն

օր կը դգանը ու մեր չրքապատին մէք ալ կր դգացնենը անոր կենդանի յունչը։ Մենը ունինը Թերβեր ու կուսակցութիւններ, որոնը նոյնինի իրաբու դէմ հղած պայքարներով, պատմառ կր դատնան հայուրենան և հայ հայրենինը հանդեպ կենդանի պաշերու հետաքրքրութիննը։ Մողունինը
ուրենն, որ այս պայմաններուն մէք դեւրին է
դաղութի մը մուլումը, անոր անչնա կորուսաը ։
Ե՛ք այս է իրողութիւնը, ևւ անդույա այս է,
ուրենն դիսոնին այլեւմ մահուսան մասին, ևւ չրսենց որ, ուչ - կանուն, դատապարտուած ենը
մահուսն։ Ապիկա պիտի բյլույ յուսահատական
կանը միայն. ատիկա նաև օգոահատական
պոր այ ստորագասութիան դգացումը արողոսին հոկիներուն էի մեր դաշակներում, որոնը
այդ այ չափով մը կը տառապին արդէն այդ դպա
βլ, մահուսն էին դատապարտուած։ Ուծինը

Ոչ, մահուսն էինը դատապարտուած։ Ուծինը

Ոչ, ժահուսն չենք դատապար It, մամուստ իներ դատապարտուած։ Ունինա դերերն մահուան դեմ կոունլու. միայի նել դիտ-նանը դործածել մեր դերբերը, դիտնանը պահեր դանոնը մեր ձնորերուն մէջ ևւ արքարար ուղղել մեր արժակիչներու մակտին, դիսանակ երկ — լոտներու նման դանոնը մէկ կողմ ննաելու

գից կը զգտը, որ գործը սովորական ճարդու հետ էք։ Ու քե՛ դարձած, այլ յեղափոխական ծը-հած էր, այս րառի դահական իմաստով ։ ... Իր տարերըը — յեղափոխութիւնն էր, եւ այս կերջենը — իր երկու հիմհական ձեռերի ժէ՞լ, կան իրթեւ դաւադրական դործ եւ կամ իրբեւ գանգուածային չարժում »:

դանդուածային չարժում »։

Արրահամը տարադրունեան մէջ, կուսակցական պատարահանատու դեր կատարելուց բացի, 1933 Թ. 1938 թ. այսինըն ամբողջ հիմը տարի իրև դրաղումը դարձրեց Դալնակցունեան դեւանի դատաւորում, մօտ 100000 վաշերադիրներից կաղժերը յատաւորում, մօտ 100000 վաշերադիրներից կաղտերը յատանորում հետ բարձրեր է 1906 թ. միրչերին հաղատմ եր պատանի ծրարներ։ 1906 թ. միրչերին հաղապահանը յուր տեսնում Գրուհագարանի թերքի համարարերը Արրահանն էր։ Աչ խատակցեց Կովկասի եւ Սփիւութի մեր կուսակ ցական օրդաններին իր իսկական և և իրրենն էլ.

Արրահամը Փարիզում առածձին հատորհերով լոյս ընժայնց հետևւհալ իր աշիստութիւնները. 1.— Հայ – Թաթարական ընդհարումները, 1933 7 :

2 — Ազգային շարժումների դրդապատճառ-ները 19րդ դարում, 1939 P.:

3 — Ֆեդլահրծական Հայուհիներ, 1939 Թ.: 4 — Կովկաս, հրկիրը, ժողովուրդը եւ պատ-մութիւնը, 1943 Թ.: Ձեռադիր վիճակի մեջ մեացին Հետեւեալ իր աշխատուԹիւմները —

1 — Բարուի Հայ - Թաթարական ընդՀարուժ-ների պատմուցնեսն Բ. մասը ։ 2 — Գանձակի Հայ - Բաթարական ընդՀա -րումները, մէկ Հատոր ։

3 -- «Կովկաս» երկրորդ մասը:

Հայ - թաթարական ընդհարումները *գրջի յա-*ա*ջարանից տեղեկանում ենջ, որ ժեր ողրացեալ* ռաջարանից տողեկանում ներ, որ մեր ողրացեալ Արրահամը մտագիր է եղել լաջորդապո լոյս բետրել հայարագրույների եւ ռուս առաջին բեղավորեւ հայարագրույների եւ ռուս առաջին բեղավորեւ հայարագրույների եւ ռուս առաջին բեղավորեւ հայարագրի, Շուշուայ, Զանդեր եւ ապա Գանձակի, Ղաղախի, Շուշուայ, Զանդեր բարութի, Նարիինեւանի, Երևանի, Էմիածնի շրբ - ջանների, ինչպես նաև։ Թիֆրիզ բաղաքի հայ բանանարի, ինչպես նաև։ Թիֆրիզ բաղաքի հայարահանին հատորներով։ Դերակատարար այա շատ կարևոր ծրապիրը չկարուղայաւ իրադործել իրև հեր անաև արաձանաների արագահարույները հեր արադոր, բեներ կուսերի հերակարումների արաձան երև արադորեն իրև հեր արադոր չեներ հիրակարումների իրն հանալում արառաների ինդերութի որ հանարական արաձանանի իրն հանալումերի ինդերութի դրբ -

### USUBULF

ԱՐՄԵՆՈՒՀԻ, գրական, դիտական եւ ար – ուհսախ ամսօրհայ հանդէս, Ա. տարի Թիւ 4, (պատկերապարդ): Բաժեներե տարեկան 6 տորար։ Ֆմերադեր Ա. Տէր 0 հանհան Հասցէ. — Imprimerie Moderne. Ave. Ekbatan, Tehran (Perse):

INVUSED , մանկական –պատանեկան ամ – սադիր, Ա. տարի, Թիւ 9 (Գեկտեմբեր)։ Հասցէ․ — Ave. Naderi, Magasin Hovar, Tehran (Perse)։

### 2 . IT . IT . b h7.908-87

Լաւ սովորութիւն մը ունին Հայ Մարզական լա. ասկրդութիւն մը ունրն Հայ Մարդակաս Միութնան վարկիները.— Քանի մր ամիաը անդամ մը Թեյի և կամ գինիի սեղաններու Հյուրջ Հաւագել իրենց միութնան բարեկամ ու Համակիր Հա արաանութներն և մինիրահանության և Համակիր Հա արաանութներն և մինիրահանակրավան Հաների ըջնանակ մեջ Հայիւը տալ իրևնց զործունեու—

Իրենց վերջին Թէյասեղանի Հմայջը դեռ լրենց վերջին ին լասեղանի եմայքը դեռ մեր արտերն չերարուած, ամա այս անդամ, Դեկաւ 25ի կիրակի օրը Հաւաքեցին մեց դինիի սեղաննեւ թու չուք! Ժան Կուժոնի վերի սրահները ներ ե-կան Մարրականի Համակիր Հասարակունիան Համար։ Բաղմունիւնը բաղկացած Հէր միայն մարրակի անշատներէ, այլեւ ինձի պէս որեւէ մարդակի անշատներէ, այլեւ ինձի պես որեւէ մարդակի կապե չՀասկցողներէ:

մարդական կապէ չՀասկցողներէ :

Օրուան նախադամը ընկեր Հ. Սէրէնկիւլեան եւ դլիատոր բանակոստը՝ Գ. Մ. Գույուժնեան (Արևուսում) չելտեցին Թէ Փարիդի Հայ Մարդական Միուժիւնը իր ջանայ իր անդամ անդամուհինե թուն մարմնական մարդանցին ձուր հերում ձէջ գարձր ազահը ազահը աղդային արժանապատությեսն է Կուսույան ու միայն իրրեւ արի մարդիկ, այլ, մանաւանդ իրթեւ լաւ ու արի Հայ դեմ դնել Հակասակորդին և արևատիլ արաքին արևիւ համահարհորութեւն ար և իրանարական հանահանարը այն իսանդավառ Համականանը այն իսանդավառ Համականանը այն իսանդավառ Համականընի զոր կր վայնել այս նորակաց Միուժիւնը ։

Latind իրնես Համարապատ հիւնր, մարդ կր

դայալ այս սորապատան Մրուհրեւը , մարդ կր դանլով իրևաց համարատուութիւնը, մարդ կր դարժանայ տարուած այիսատանցին վրայ։ Հա – դեւ մեկ տարիք ի վեր , հիմեուած, իրարու հանշէ հինդ մարախաղի խումիսի , առաջինեն մինչև հերջին «Հոլրդ»ները (մինիմ) կաղմել , դանոնջ հաղունցին, մորլի հրդեմն աւնյի սօրաւոր խում-րերու դէմ եւ մեծ մասով յադքանակինը չահիլ, մինւնայն ատեն հող տանիլ միւս մարդախապերու, Հարիւրաւոր պատանիներ ու պատանուհիներ հա-ատես եղ ուղմը ու ապատանուհիներ հաալ անցու չուտ Հածելի ու կամոգովառ:

այս հուներ իւ ըստարատել այս կատահեր եր բերե
այս միուքեւան, նախ դեկավարներուն յեստոյ բաորս անդաժներուն։ Իրենց սարջած այս խնչի մեջն
այս միուքեւան, նախ դեկավարներուն յեստոյ բաորս անդաժներուն։ Իրենց սարջած այս խնչի մեջն
այս անդաւ չուտ Հածելի ու խանգավառ։

ալ անցաւ չատ չառելը ու խանդավան:

Գնդարուհստական բաժինին իրենց մասնակ ցունիւնը բերած էին, ի ժիջի այլոց մեր չնործալի նորչու-ին՝ Օր - Իրիս Գիւյաիւլեան, դերասան
Շահան Սարհան, ինկեր Ձ - Ղարիսյեան, եւ ու բիչներ իրենց հրդերով ու արտասանութիւններով, 
եւ ժամաւանը Արևերոլ իւենց իասիրով ու ապարերով։ Ար անաա, 
հայարերով եկա անգամ , երիատասարըներ ու ժա հաւանդ ժարդիկներու ժեծ ժատը ներկայ էին եւ
ժամանդեցան ինչնոյին։ Ակաժայ - ժամանակեր
«Եծ մե կանուիս, այջա հանուր բաժծուհրայ ա սաստազգոյան ընկոլջին։ Ակամայ ժամանակին ջիչ մը կանուխ, աչջա հահետ, բաժնուհցայ այդ Հաճելի մինոլորուճն այն Հաստատ Համոզումով Մէ այս իրաւ աղգային միունիւնը պիտի յարա mbet, he uting t op jupumbet

በ'ዊ በቦ ፈኮኄዓ ይሁራሀንበቦት ዓያንት, FABJ-»h, 2Ph « BUAUR » Theh USULUS 4. b8 UUTHU :

### QUELET SUNUALL

The They have state and the the

UULUBL, Ithun. 26 (Bunug) ... Andauf

դարնան մանին (Նպրոցասկրէն):

Յանուն Տիկնանց ինսանակալ մարժնոյն ևւ հագարարձութեան իստերակաւ Գ. 6. Ն. չեւտելով
ժոր դերբ եւ ժայրենի լեղուի ուսուցման մէջ:
Մեր դարաւոր Յուամին մերժէ իրկց ամէն բան,
թացի մեր դոհար հրագեւն։ Մեր հայինաց արևու
հաւոր ժառանգորդները կոչուելու Համար, պարտաւոր ենչ ձեր դաւակներուն աորվեցնել մեր
բացցր իկուն և պատմութիւնը »։ Յետոց չնոր հակարութիւն յարանեց ներկաներուն և արոր ահանց որ իրենց ներ համան ու բարորական օժադակութիւն բաղացան այս ձեռնարկին համար:
Նուագախումըը պարդերաբար կը հորջեր
աղդային երգեր լերանությականումին ին

Պone mpackgue նաեւ Հ. Մ. Ը. Մ. ի նախա-դահ Գ. Վ. Պապիկնանի, որ դնահատևյով ձեռ. – նարկը, Թերադրեց հայերԷն սորվիլ եւ հայ ապ – թիլ, որպեսի հրեր օվ որ հայիների պերադահ-նանը, ներկայանանը իրրեւ դիտակից Հայեր։ Այս աշեւ, հարելանանը իրրեւ դիտակից Հայեր։ Այս համեր, հերկա ահանը իրրեւ դիտակից Հայեր Այս առքիւ 5000 ֆր Նուիրեց դպրոցին հիմանց հայեսանակարութիւնը Արևանակարութիւնը Արևանականարութիւնը Արևանադան հարերի ուրեց գայե հայեսադահարահանակար հայեսանութի դեն գայե հայաստ դարոցին հարերակար առուրդի դեն գայե հայաստ դարոցին։ Հոգա - բարձուքեան անդամերբե Գ. Լեւա Պարրձնան չանորութիամը վարեց անուրդը, որը չաւեցաւ Գ. Նիկորոսեան դարեր բաժեկով հերվաներուն և Նիկորոսեան դահարան առարկաներ վենա հայապարն ապատերան դահարան առարկաներ վենա կարան հուրուամ դանարան առարկաներ վենա կարատել դրունով առաները ամրողիուհենա դատանարան արաժական պարերը ընկերակցունան Անադ սկսան եւրոպական պարերը ընկերակցունեամե Ա. Չերբեջենանե հուսադա -

Juneal phis :

որուսրա ։
Գիւֆէի ծանր պարտականութիւնը սիրով ստանձնաժ էր Տիկին փանոսեան, օժանդակու – Բեամբ Տիկիննի Փանոսեան, Արդանեանի, Արդանեանի, Նիկողուհանի եւ Վէրպէրեանի։ Հիւրբնկալու – Թեան եւ սպասարկութիւնը ապարտականութիւնը ստանձնած էին Տիկին Արդլանեան , Գ. Գ. Լեւոն

«BUNUS» PERPOLL

# **በՍԻՐԱՏԻ ՃԱՄԲՈՐԴՈՒԹԻԻՆԸ** NGMASES WABUKA

(ԻՐ ԲԵՐՆՈՎ **ՊԱՏՄՈՒԱ**Ծ)

Առաջել, ղուրպան, ջեղ հետերնիս պիտի տահինջ։ Լեղուն բռնուած էր, չկրցաւ պատաս – խանել, վերքի պահուն շաղաջա, տղաջա» կժկը-ժաց, աչջերը փակեց եւ հոգին աւանդեց ։

ատց, աչջարը դուրորուեցանը եւ ասեկծը ույ ենկնկա-լով՝ լաց նղանը։ Սիրտերնիս ճնչուած էր եւ ա-մեն մէկիրնիս աերտով էննը։ Մարդուն մահը ա-ույթ հղաւ, որ ենր սիրտը լեցուած վեչար փլի ու լացինը, լացինը հեկնկալով ։

Puntegling danble or chamamine fora

Bneblu 20/ն հատած էինք մացառներուն մէջ նունիս 20ին հասած էինչ ժացառներուն մէջ Թէնէրի էիստիային հղովը դանուսող հին անդահար հերու մէջ։ Թեղանոնիի Թեռիւմներ լսեցինչը ։ Տր-դաչը ուրակասցան , կարծելով , իշէ Ռուսերը մո-տեցած են , բայց դիտեցի, որ հարուսածերուն պատասիան չի դար ։

— Այս կուռի Թեռիւն չէ, ըսի, ես կը վախ-համ , որ չապարին ժողովուրդը կը կոտորեն։ Յե-

Այդ միջոցին կ'անցնէին բաղաքեն տեղական

հղած ժողովուրդին կարաւանները։ Մարդիկ դր-կեցինք, որ կերպով մը հաղորդակցութեան մէջ մանեն անունց հետ եւ մեպ լուր բերեն։ դացին ու վերադարձան ու այդ թյուսու եւ տեղահան հղած ժողովուրդեն մեպ բերին բաջակրական խոսքեր։ — Բնաւ հող մի լնել մեպ համար, ըսեր էին անունը սիրունրներ անուր պահայէջ։ Ամերիկա-ցիները մեդ համար դիմումներ կ ընհն, երկու չա-րաթքեն ետ կը դառնանը:

ցրադրը սով ռասար դրառանար կ ըննա, որվու չաբաβչն հա կր հայտարել է Ձէ ինչպես կր ԹարԼին այդ հարձերը եւ կր չարչարելին։ 10 տարեկանել վեր դանուող որ ողոանարկեր բաժանած էին
եւ տարած ուրիչ ուղղումիևամբ։ Զարտաչարի
եւ տարած ուրիչ ուղղումիևամբ։ Զարտաչարի
եւ տարած ուրիչ ուղղումիևամբ։ Զարտաչարի
ել հարջ։ Մենջ մեր այեցիողի կր տեսծելենջ գրեβե խոքրական ապահա βիւնները եւ առածվեն
աարսադելեր ոճիրները։ Ի՞նչպես նկարդարեն այս
արորը։ Ար բանգին հայ ժողովուրդը և կր Թադելեն անդեն ու անպաշտպան ճաժանակար վրայ։
Դրայց վայրերել խոսժանը կուպար, կր Թայեր
երենանանքը կր բոներ արար աշխարեր, եւ ժարդ
եր կարդ դիանալ։ Զանի անդաժ ապարդիւն
երպով ուղեցի դիանալ։ Զանի անդած ապարդիւն
երպով ուղեցի դիանալ, Թե կինս ու երախաներս
ո՞ր խում թին մեջ նե, որպեսըի դիրներ փականեր
Մեր Հայես հարաանանարի իր համարի դիրներ փականեր
Անր Հայեսին եր հե գորումիան համանարի հեր ինդիներիս դաւանաներ կր Հանարի անասանել եր- ինդիներիս դաւանաներ կր Հանարի համանական մեր անաանարուն, այդ կողմեն ենտացանը և ինայան հանարում արդ անաներում, այդ կողմեն ենտացանը և բենալին

Հոնկեց այ կը տեսներնք տեղահան հղած ժողո -վուրդը անծայր, անվերջ, որ կը ըսներ ճամրա -ները։ Բոլոր բջակայ դեղմերը դատարկուած էին. այս ճամբաներեր հեժեց ծողովուրդը կը դրկելն դեպի Ղանդալ եւ անկե դեպի ներս:

դեպի Լանդալ եւ անկէ դէպի ներս։

Մեծջ մարդ դրկեցինջ դեւզ մը Հաց գտնելու Համար, բայց մեր ուղարված Հացուորները վե – 
բադարձին Թայանուած էին Գիւրաերէ։ Տղաջը 
փոխնինովս եկան մեպ մոտ։ Մդοն կատաղեց եւ Հաբամայնց, որ երթեան անանիքապես սպաննեն «
թավայնց», որ երթեան անանիքապես սպաննեն «
թավայնց», որ երթեան անանի համեր և արդեր 
լեցի այդպիսի անխուհեմութիւն մը ընել, Թոդեր 
չենջ, որ ամբողց ժողովուրդ կատորեն ու Թայ 
ինւ, և հիմա անիմասա կերևար ինձ ապաննել 
անտնը, որ մեր Հացը դողցեր էին .

Առաստայեն ուս առուսա ես ևմենր կր դողոա-

Comromunt out auchin the per apple the duda Առաւսաուն օդը ցուրա էր եւ մենը կը դողա
յինը յուղումի եւ ցուրաի, այս միջոցին պահակհերը մեսը իմաց տուին, որ վեց Հարի կուղան
դեպի մեր կողմը: Հեռադիտակով տեսանը, որ

որար ռասականին եւ և երկութը՝ Քիւրանը։
Տղացը, որ քուրը ժահատարհական համադրհատեր

ունիլին, դային դիրենը դուշուննամը չքիապա
տեցին, իսանիցին իրը փախատական դինուորներ եւ

բերին մեղ ժաս։ Այն տղան, որուն ձևուին հայր

հողապես էին, պահերի հարումիկա ներիա։
Հիրենը հարցափանական դինումիա հերջեւ այր

հողապեսի էին, պահերի հարումիկա ներիա։
Հիրենը հարցափանականը, միրա պահերով ձեր կա
ուտակարական ժահատարհան և հունուն են ։ ուսավարական ժանաարժայի երևւոյթը

- Price intofff by hunghiblep(\*) to :

QUALL BUUBBUL

(\*) Պետութեան թշնամիներ :

Պադրնեան, Տիգրան Փափադեան, Երուանդ Տօ -րումեան, Յ․ Արսլանեան եւ Խ․ Պէրպերեան ։

անում է հերմանը հետանակում ար Վջալգրան է Հա-դարարձունքան անդամ մր հետ Հրապարակաւ չը-հորչակալունքիւն կը յայոնենը բոլոր անոնց ո ըունը իրենց հուերներով, դեղարունատական բաժ-ին մասնակցունքնումբ եւ ուրիչ աշխատանջներով ներմապես եւ բարոլյապէս սատարեցին ձեռնար – կին յանրողունքեան է

8 - Նիկոդոսեան

### AUTH AT SUTUR

դան վնասներ պատճառելով: «Հայալս արդասարելու «ՀՈՒԵԳԱՐԱԿԱՆ կաշտավարու Թիւնը կը ծա հուցանի ին դարավարու Թիւնը կր ծա հուցանի ին դարայնացնելու Համար։ Պալտօ հական դեկույցին Համաձայն, «Հայաբարձակացեր անհրակարումները, որպետրի հումաձայն, բրահարգեւումները, որպետրի հուտվարար ժեջենայութենանց, լրահաւթենան եր ձիասարութուցենան թուրի հարաժան արդ Հաս աստութիննները»։ Առաքին ցանկին ժեջ կը դատատութիննները»։ Առաքին արժեր անհրական Տուներն ար հերակարարութիւնները աքերինիանը արժերին արժեր ունին անորիական Տուներն ալ։ Ֆրանսացիները անդեպ տարի ծախած էին կարդ ժեռատատութիններն ալ։ Ֆրանսացիները անդեպ տարի ծառներն ուրի, ձեռնարկներ և Իրասկելերը, կարծերունի հուտատութիններն եր հարաժարաւման եւ ազդայնացման, միայն փեչ թանարարաւման եւ ազդայնացման, միայն փեչ թանար չընանին ժեջ՝

քայի չրջանին մէջ։

ԱՐԵՐԵԼԵԱՆ Գերմանիոյ փոխ-վարչապեաը, Մոսկուայեն վերազառնալով, պատներ է Թէ
իորհրդակյունեան մր ընքացքին, ուր ծերկայ
էն Վերնակի, Մոյսինով, Մոյսիչայի և Բերկայ
Եխ Վարմակի, Մոյսինով, Մոյսիչայի և Բերկայ
Մժալին Հաւանած է որ դերժանական ոստիկանուԹիւեր կարմակերպուի 130.000 - 200.0000 լանցհելու պայմանա։ Այս առքիել ըստծ է Թէ
ժամանակը չէ դերժանական բանակ մր ստեղծնվու
և Թէ ուտիկանանում և արան է առային ինը
այն ներջին ըարնկարգունեան եւ «արևմտեան
դործակայներուն դէժ»։

ԵԳԻԳՑՈՍԻ դեսպանները պայասնապէս հեր-բեցին այն լուրը Թէ Թադաւորը պիտի նչանուի 16 տարեկան դեղանի աղջկան մի հետ։ Ազգածողո դի եղեղատական ներկայացուցիչն այլ ժամաւոր յայրարարարութիւն մը հրատարակեց, հերջելով ւ որված զրոյցները

book 1002 Phush, — եւ խորհրդաւոր — Նաւեր երեւցած են Անցիլեան կղդիներու մեջ, ուր ռազմափորձեր կը կատարեն Ամերիկացիները ։

ԱՐՏԵՍՈՒԹԵԱՆ ամ բաստանու Թեամ բ կր դատուին հոքր Համա մասիայներ Միլանի մեջ (Ի-տալիա)։ Ամ բաստանեայներն մեկը Հաղաբապետ մրն է, Քարլո Քափորիցյի։ Ամ բաստանադիրը կ՝ ը-սե Թէ լրանու Բիւն կր կատարեյն ի Հայիւ այն-ելիան Եւրապայի մեկ պետու Թեամ, որում Հա դորդուած են չատ մը դարմեր տեղեկու Թեան ևւ ամ րու Բեանը լուսանկարենը։ ՍԱԿԱՐԱՆ (Ե. Հ. — ՍԵՆ Ա. Հ. Հու Lestuntette ամբաստանութեամբ

UU4UPUE (b2.) - UPbplpe 980 (895), mmլար 348 (390), զուից. Ֆրանց 81.10 (92), որել -ժիական Ֆրանց 6.98 (7.55), Նափոլերն 4280, դուից - ոսկի 4070, պեհային 4900, տոլար .(20) 20,200, ձոյլ ոսկի 580 Հաղար Ֆրանց :

ասյան, աղլ ոտքը 580 շարար ֆրանը ։ ԲԱՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ԽԼՐՏՈՒՄՆԵՐԸ կը լարու – հակունի գանապահ վայրերու ժքջ։ Գործատերերն ալ ՀետղՀետէ կս փակեն իրենց Հասատառեքին – հերը։ 4000 րանուորներ արձակունցան Անժէի ժչէ, իսկ Սիւրէնի ժէջ(Փարիզ) փակունցան Լա-Թիլի դործարանները ։

Թիլի գործարանները :

9US-9U/U/II դատարան փոխադրունցաւ 
դնու մատի , որ իրրեւ ընդւ - դատարապ ծառա յած էր Վիլիի րացառիկ ատհանին, դատարար տելու Համար ըվրոստները : Արտատանադիրը
Կ/ըսէ ի՛է դնդապետը յանցաւոր է, չանի որ էինդՀայրննագինի վրայ : Արտատարարուած էինիր պահունինի վրայ : Արտատարաները անտարած է Սուրիոյ մէջ, իրրեւ գինուորական 
դատաոր : Հարցումի մը պատասիանելով, դրնդապետը ըստւ Թէ ինչ «հիայն կարդաց պահան Հարցումի մի արտանաներով, դրնդապետը ըստւ Թէ ինչ «հիայն կարդաց պահան Հարկուի : Հրաժան արուած էր եւ ես հնադանդե -

ԺԱՄԸ 3200 ՔԻԼՈՄԵԹԲ արադունեսամբ սու-րացած է ամերիկեան հոր օդանաւ մբ, ինչպէս կր Հաղորդեն ներները։ Նախորդ մրցանիչն էր 1079

theuthuchsterne dupage which and Buchnemp 154 uhubmi :

CHEMISERIE - BONNETERIE - LINGERIE

### Edouard Tchakarian

Marseille, 16 rue Pavillon, Tél. Co. 70-30 LES MEILLEURS articles auxMEILLEURS PRIX: ZILITILYPITAR «RILIAILQ»is

Մարսէյլէն Գ. Ասլանհան 500 ֆրանը կը նուի-րէ Նոր Տարուան առնիւ, ՑԱՌԱՋի տարածման ֆոնաին :

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ — Մարսէյլի Ս. Սահակ III to LUC-POUS — O'monty if U. Unitary —
Utanany dung highestyle kynör, inkhipaulyan Etanis
dang in Etahis hy birakan jamis pampiannyan Sammanahan Etahis Be, inn it birkan tyunis biran Etahis inamanan mapangkan UPUP PUL-PUL-BUL-p danneun mananan ing pita mapha Sangkin dan danmaka minin humananah mya kipaulih, dang hishan
jih deg, 339 Ave, de Prado: ya spanshanish inamanahan kumananahan mananahan humananahan mananahan humananahan mananahan humananahan mananahan humanahan humanahan mananahan humanahan humana ժունգանիր կիչատակն հանժոմրբեն ։

ՏՕՆԱԿԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՑՑ ՓԱՐԻՋԻ ՀԱՑՈՑ ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ ԿԱՂԱՆԴԻ ԱՌԹԻՒ պատարագ, ժաժը 10*ի*ն Փարիզի Հայոց եկեղեցին, այս կիրակի, 1 յուն-

ուտը : 5 Ցունուար, հինգշարթի իրիկուն, սկիզբ ժա-

5 Յուսուար, որևզշարթը իրիզուև, սկրզդ ժա-մերգ ժամը 1530ին, Պատարագ ժամը 17ին։ Հրադալույց Ս. Ծնոդետն. — 5-6 Մ. Ծենդետն. — 6 Յունուար, Ուրրաթ, սկիզո ժամներգ՝ ժամը 86և, Ս. Պատարագ ժամը 10ին, Ջրօրհ. ժամը 12ին, պատարագիչ Սրրագան Lujp:

F. op U. Ծնեղեան .- 6իշատակ Մեռելոց

8 - օր Մ - Ծոնդհան — Յիշատակ Մեռերց , 7 Ցունուար, շարաբ պատարագ ժամը 10ին։
Կիրակի — Ց Ցունուար բազմաձայն պատա – րագ, հկերեցույ հրկահո հրգչախումբի կողմե , պատ ժամը 10ին , մասնաւոր հոգհանգիստ հո – գերոյս Տ - Վռամշապուհ հպիս- Քիպարեանի յի-շատակին ։

Այրի Տիկին Սրթոււն Մկրտիչհան, Տիկին Նուարդ Իսկենտերհան և դառակները, Տիկին Նուարդ Իսկենտերհան և դառակները, Տիկին Էպվող Արտիսիսին Ստեփանեան (Թիֆիլոյ), Տիկին Էդվող Մարտիրտահան եւ դառակները (Տէսին), Գերդը, Մառի և Արացաի Մորհան, ինչպես ևւ Մորհան ընտանիչնիրը (Պարսկաստան, Հարաւային Ամե — թիկա եւ Պուտակեչը), Ջաջարհան ընտաները (Լոնաոն), որտի խորունի կակինով կը ժանու — չանեն իրնեց երբոր, ժօրեղբոր, եւ ազգականին ժաճը Susp.

9. VUPSHPAU VYPSHQ QULPUZUULA անդի ունեցաւ Դեկա. 29ին, իր բնակարանին

թաղումը կր կատարուի Դեկտեմբեր 31ին , ժամը 12 45ին։ Հաւտջուիլ իր դնակարանը, 14 ru edu Parc Montsouris , métro Cité Universitaire կամ Porte d'Orléans: Umphilip upuh modininale Cime-

rone a Gream.
tière de Thiais f 419:
Մասնաւոր մահազդ դրկուած չրլլալով, կր խնդրուի ներկայս իրը այդ նկատել

## **ԴԻՐՉՍԿՆԻՐՈՒՆ**

OPSALBER IFEBURULUSE PAREPRE ቀስፉቦԱՔԱՆԱԿ ՎԱՅԱՌՈՒՄԷՆ ԹԷ ԿԵՐՊԱՄՆԵՐՈՒ 4

BE TELSUATELLE US TANGENTAL THE

pagup պիտույթներու Համար անյապաղ դիմեցէը՝ 63 Rue de MAUBEUGE Zhn . Tru. 12-05 métro Poissonniere

Ձեր զաւակներուն համար

կաղանդի լաւագոյն նուէրն է ՀՐԱՆՏ ՓԱՍՏՐՄԱՅԵԱՆԻ HISTOIRE DE L'ARMENIE-L

Մուրք 500 մեծարիր էջնոց լիակատար Հայոց Պատմունքիւն, յատկապես զրուած հոր սերուն -դին Համար : Գին 1000 Ֆրանք

Առաքվան ծախոսվ 1100 ֆրանը։ Դիմել ԳՐԱՏՈՒՆ ՀՐԱՆՑ-ՄԱՄՈՒԵԼ, 51 rue Mr. le Prince, Paris (6), chèque postal: Paris 1278-35

Le Gérant: A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme – (13)

### TUL SALPET

վերջ , կը գադրին անվնաի բաժանորդադրու -Թիւնները։ Փութացէջ փակել ձեր Հաչիւները ։ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

BULGUSESP

Հ. 8. Դ. ԱՐԱՄ են թակոմ իտեին ընդեն. ժո -ղովը այս երկուլարթի ժամը Չին, ծանօթ Հաւա-

դովը այս երկուչարքի ժամը 9ին, ծանօք հաւա-ջատեղին։ ՍԻԳԱՆ - ԿՈՄԻՏԱՍ երդչախումքի անդաժ -ներճն կը խնդրուն՝ երկուչարքի 9 Յունուարին, երեկոյիան ժամը 8:30ին ծերկայ բլլալ Ազդ- տան մէջ, 32 rue de Trévise, ԳՈՒՐԳԷՆ Մ. ԱԼԷՄՇԱՀԻ յիչատակի երաժշտական հանդք -պին երգի փորձերուն համար։ Այս առքիւ կը հրաւիրուին նաևւ բոլսը այն երդողները որոնը կը փափաջին մասնակցիլ այս հանդերին

Swingtuhi

Մենկելի Ֆ.կապ. հաջի ժասնանիւդին Թէյա-սեղանը Յունուար Ցին, կիրակի, ժամը 3-7, H6-tel Beau Séjourh որանը, rue Général de Gaulle

Պիտի խոսի Ատամնաբոյժ ՊԱՐՈՆ ՓԱՆՈՍԵԱՆ արող թուր և առաւսարոյց՝ «ԱՐՈՍ ԵՐԱԿՈՍՍԱՆ Երգ, արտասանութքիւն» է Ծակահերու ժառ և հակցունեան համար 200 ֆրանց։ Կառ աիւ Նորեն բոլեկառցը կր ժեկնի 14-29ին։ Անկեն հասան կողմեն դուրս հելել ։ ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ — Ֆր. Կապ. Խաչի Շա –

վիլի ժամաները ցերնկոյն պորտաբրա Փետրուար 19ին, քաղաքատկուաբանի որանը, ժամանակցունիանը Հ. Ե. Դ. Նոր Սերուերի ։ Մանրաժամանունիւինները վերքին չարաքը ։

## ampulinh unphidad ghrahnje

Կապմակերպուած՝ ՊելՎիլի ԴՊՐՈՅԻ ԿՐԹ. ՄԱՐՄԵՈՑՆ ԿՈՂՄԷ: 1 Յունոշար կիրակի 3,30ԷՆ՝ կես գելքոր, Salon des Prevoyants/ մէջ, 279 rue des թγεմունs, Փարիդ, (metro Gambetta, Aut. 26 և 96): Ճոխ գեղարունստական բաժին, երգ, նուադ եւ արտասանութիւմ՝ փորրիկներիչ։ ԿԱՂԱՆԴՁԷՔՆԵՐՈՒ ԲԱՇՈՐՈՐ:

աշակերարթեսու կոմդէ՝ փասափախամ դէկ ա ատրաստուած ղալրոցին ուսուցիչ

րար, պատրու ՇՇԱՆԵԱՆԵ։ ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ՀԱՆԳԷՍ, *ժինչեւ կէս դիչեր։* Մուտքը ազատ է

### BBN 449Fb

PALAPA UUUNALA AUGUPUL Place d'Alexandrie Ուր ամենեն զուարթ ՁԱՐԹՕՆՔԸ REVEILLONG

ձեղի կը սպասե ։ ԵՐԳ, ԵՌԻԱԳ, ԽՄԲԱԿԱՆ ԳԱՐԵՐ Համեպ կերակուրներ, ընտրեր ըմպելիներ, մատչելի բոլոր ջապեհրու ։

# Inr surniul unphe

Այցելեցեք Confiserie de la Drômen (Գ. ԳՐԻ-ԳՈՐԵՍՆԵ) 31 rue Belle Image, Valence, ուր պետե գտելեց աժէն տեսակ անուլեղեններու կարդեն լա-ւագոյն ԳԱՏԱՅԻՃի : FUS & UUFE OF

ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ԸԼԼԱԼՈՎ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

# L 260 REVEILLONG

Կրծաջ անցընել զուարթ, Հաճելի եւ Հայկա-մթնոլորտի մէջ։ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ՀԱՄԱԴԱՄ ԿԵՐԱԿՈՒՐՆԵՐ

Արևելիան Նուագ, և. դեղարուեստական բաժին Գ. Ա. ԳՄԲԷԹԵԱՆՆ ալ պիտի բլլայ ձեղի չետ։ Ապահովեցէք ձեր սեղանները :

# THIN SAGALATE

24 rue St. Lazare Métro Trinité qual N. D. de Lorette Lbamauja Tri. 31-62

фифиилисичььг...

FALAR LAURULUBUALBRE AUZULBESER

### OSPHORE nacensur

ՀԵԼՎԱՆ (ՀՐՈՒՇԱԿ)

LAMANUE

be ususus puzers